

المعجم الزهري

فارسى - عربى

طبعة مزبدة ومنقحة
١٩٩٣

تأليف
الدكتور محمد التوحي

المستشارية الثقافية لجمهورية الإسلامية الإيرانية بدمشق





المعبر إلى الهي

المعجم اللغوي

فارسي - عربي

يشمل المفردات والتراكيب الفارسية
الفصحى منها والعامي، الشرقي منها والغربي،
المفرد منها والمركب، والأدبي والعلمي والفني

طبعة مزينة ومنقحة

تأليف

الدكتور محمد التوحي

دكتوراه في الأدب الفارسي من جامعة طهران
دكتوراه في الأدب العربي من الجامعة اليسوعية

جميع الحقوق بطبعتها الجديدة محفوظة للناشر

طبعة ١٩٩٣

إسم الكتاب : المعجم الذهبي .

إسم المؤلف : الدكتور محمد التونجي .

إسم الناشر : المستشارية الثقافية للجمهورية الاسلامية الايرانية بدمشق

توزيع دارالروضة بيروت - لبنان ص . ب ١١ / ٧٦٨١

المقدمة

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

﴿يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقْنَاكُمْ مِنْ ذَكَرٍ وَأُنْثَى وَجَعَلْنَاكُمْ شُعُوبًا وَقَبَائِلَ لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكْرَمَكُمْ عِنْدَ اللَّهِ أَتْقَاكُمْ إِنَّ اللَّهَ عَلِيمٌ خَبِيرٌ﴾

صدق الله العلي العظيم

ما برحَ التزاوج والترابط الفكري والأدبي يتأصل ويتجذر بين الثقافة العربية والفارسية على مر العصور، حيث ساهمت الحضارة الفارسية بما تحمله من تراث عريق وتجارب خصبة في بناء صرح الحضارة الإسلامية، واندمجت الثقافتان في بوتقة الدين الحنيف وذاب الشعبان في أمة إسلامية واحدة.

وقد جاءت الجمهورية الإسلامية الإيرانية انطلاقاً من نهج مؤسسها الإمام الخميني (طاب ثراه) لتبشر من جديد بإحياء السيرة الثقافية لهذين الشعبين المسلمين اللذين لا غنى لأحدهما عن الآخر، ورأب ما لحق هذا التلاقح الفكري من صدع، ولتؤكد وحدة الفكر والتحام الأدب

والثقافة بيننا، في خضم ما تتعرض له امتنا من غزو فكري واستلاب حضاري يقتضي تظافر الجهود البناءة والخيرة لصدده وردعه.

وجاءت اعادة طبع هذا المعجم من قبل المستشارية الثقافية للجمهورية الاسلامية الايرانية في دمشق كمؤشر على العلاقة الحميمة القائمة بين العربية والفارسية، ولا ندعي خلو هذا المعجم من زيادة او نقصان مع كل ما بذله المؤلف من جهود مشكورة، الا ان المعجم الكامل لا يُنجز الا بمؤازرة كل ذوي الاختصاص وعلماء اللغة واسهامهم في سد كل ما قد يبدو من ثغرات وهفوات، والله من وراء القصد.

محمد شريعتي

المستشار الثقافي للجمهورية الاسلامية الايرانية - بدمشق

قصة هذا المعجم

يرجع عهدي بفكرة تأليف معجم (فارسي - عربي) إلى سنوات بعيدة حينما قذف بي طموح العلم والبحث إلى جامعة طهران في إيران للتخصص في اللغة الفارسية وآدابها، وذلك عندما كنت أبحث عن اللفظة البسيطة من أفواه الفرس لأسجلها في دفترى الصغير المزدحم. كنت أسأل نفسي، وأسأل المكتبات والأساتذة عن معجم فارسي عربي صغير، يعينني ويعين أمثالي من الطلبة العرب هناك ومن طالبي العربية من الفرس، ومن طلبة جامعات الدول العربية. وكنت أحصل على (أجوبة قلقة مثل): لا يوجد، مع شديد الأسف، لم يؤلف أحد معجماً. سألت أحد أساتذتي الفرس في الصف يوماً: لماذا لم يُقدم أحد على مثل هذا العمل مع ضرورته؟ فأجاب، والحسرة تحزّ في ريقه: يجب أن يكون صاحب الفكرة على معرفة باللغتين العربية والفارسية بشكل كامل، القديم منهما والحديث، الفصيح كذلك والعامي.

وراحت مخيلة دفترى الصغير - وأنا في الصف - تتضخم صفحاته، وتتسع أوراقه، وتغزرمفرداته، وما زلت في خيالاتي وأنا على مقعد الدراسة أمام الأستاذ وهو يشرح الدرس، كنت في واد وكان في واد... وأزمنت على عمل أحسست أن قواي بعده ستنهار، وأنا ملي ستملّ، وأوراقى ستردحم. ولكن عزيمتي حديدية، وهمتي لا تعترف بشيء اسمه تعب. وانتهى الدرس وخرج زملائي ولم أنته من تخيالاتي. ثم انسقت في طريقي إلى البيت وأنا أفكر في طريقة توصلني إلى مثل هذا العمل.

وهكذا تبلورت الفكرة في كياني، في نفسي، في عقلي... بقي أن أنفذ، وكثير من الأحلام لا يمكن تنفيذها، ولكنني صممت. وذهبت لتوي إلى السوق واشتريت ما أمكنتني شراؤه من المعاجم، كما اشتريت ورقاً لـ «فيش» المعجم الذي لم ير مخططة النور بعد.

ولم أنم ذلك اليوم حتى قمت بترتيب كل ما يلزم، واعتكفت، وأنا في طهران، وانزويت عن الناس، دون أن يعيق ذلك من تحضير دراستي، وما أن انتهت العطلة الصيفية حتى كنت أعددت على الآلة الطابعة «الفيشر» بأكمله.

ولما عدت إلى سورية بعد ثلاثة أعوام لأقوم بأعباء التدريس في جامعتي دمشق وحلب، بقيت على عملي في المعجم ليلاً ونهاراً لا أعرف الكلال ولا الملل، لا التواني ولا الكسل، وتحلق بعض الزملاء والطلاب حولي يمدّون المعجم بفيض معونتهم كما فعل زملائي في طهران، حتى انتهى بحمد الله. نعم انتهى بخمس سنوات كانت بالنسبة إلي أياماً متوالية، ورأيت أن يرى النور ليستفيد منه مطالعو العالمين.

ومع أنه أول معجم من نوعه في إيران وفي البلاد العربية، ومع أنني أفخر بأن أضعه بين أيدي أعزائي وقرائي إلا أنني أشعر حيال هذا المعجم، وقد جمعته دفتان، أن نقصاً يظهر عليه، وليس هناك إنسان يقوم بعمل إلا ويتمنى أن يكون أفضل وأتم، وسأسعى جاهداً إلى تصميم أكمل وتحقيق أعمق وإضافة صور وخرائط، مستنداً إلى الإخوة الذين يتمنون الخير لكل إنسان ولكل عمل.

وصدرت الطبعة الأولى بحمد الله عام ١٩٦٨. وسرعان ما تلقفته الأيدي المحبة للعلم لحاجتها إلى مثله. وتوالت طباعته في البلاد العربية والإيرانية. ولم يتسن لي أن أضيف ما يلزم من الإضافات في طبعاته السابقة إلا النادر. حتى تهيأت الظروف المناسبة ورجعت إلى مصادر فارسية أوسع، وإلى أخرى لم تكن رأت النور آنثذ. فاستطعت أن أخدم السادة القراء بأكثر من ثلاثة آلاف لفظة في هذه الطبعة الجديدة المنقحة. وبذلك يكون المعجم الذهبي قد أحاط بأغلب ما يفيد من الألفاظ.

على أنني طوال هذه السنوات التي كنت أنقُب فيها عن الألفاظ الفارسية المهمة كنت أجمع المعربات والدخيلات من الألفاظ الفارسية والتي تسربت إلى لغتنا العربية منذ الجاهلية حتى اليوم. ولم أشأ إقحامها في المعجم الذهبي، فطبعتها على حدة في معجم جامع للمعربات الفارسية أسميته «معجم الألفاظ الفارسية المعربة» وأخرجته عام ١٩٨٩.

وآمل بذلك أن أكون خدمت العربية والعرب، والفارسية والفرس، والمستشرقين والباحثين في سائر بقاع الأرض. والحمد لله أولاً وأخيراً.

.د. محمد التونجي

حلب - ١٩٩١

اتساع اللغة الفارسية

لم تكن اللغة الفارسية يوماً اللغة الوحيدة في إيران، وليست كذلك الآن، بل هي إحدى لغات عديدة عاشت وتعيش في ظلها وتبلور في انتشارها.

وكذلك فإن إيران لم تكن هي وحدها إقليم اللغة الفارسية وحسب، بل طغت على القارة الآسيوية بأجمعها تقريباً؛ فحيثما ذهب المرء شرقاً من العراق حتى الصين، وجنوباً حتى أقصى الهند، وغرباً حتى آسيا الصغرى كان يجد اللغة الفارسية موزعةً ومتداولةً.

وتعتبر اللغة الفارسية هي اللغة الرسمية لإيران وأفغانستان، ومنتشرة الانتشار الواسع في أرجاء باكستان والهند وتاجيكستان والقفقاز والعراق والصين.

وبالإضافة إلى أن اللغة الفارسية مركبة من عدة لغات إيرانية توالى انتشارها عبر القرون كالمسمارية والسغدية والأوستائية والپهلوية فإنها امتزجت بعدة لغات غريبة عنها أثرت فيها إما بالحكم أو بالتعامل التجاري أو بحكم الجوار أو بدافع التبعية والانتشار. وقد كان هذا التأثير منذ القديم، وما زالت وفود المفردات تتوافد على الفارسية من شتى أقطار العالم (الهندية والتركية والمغولية والعربية والفرنسية والإنكليزية والروسية والألمانية والسريانية وغير ذلك). وتعتبر اللغة العربية أكثر الدول تأثيراً في اللغة الفارسية من دول القارة الآسيوية، وتعتبر الفرنسية أكثر الدول الغربية تأثيراً أيضاً.

فمن المفردات الهندية: جنغل، چاپ، كافور، كبی، نارگیل، نیلوفر...

ومن المفردات التركية: أتابك، أطاق، بیگ، خاتون، خاقان، خان، طوغان، يتاق.

ومن المفردات المغولية: آقا، آلتون، اردو، ألاغ، إيلخان، تمغا، تومان، سوغات، ياغی.

ومن المفردات العربية: جميع المفردات الدينية اللازمة، الأعداد، حرب، غازي،
مملكة، علم، خوارج، علامة، مقدمة، عقوبة، حامي،
حصار، حصن، حق، احتياج، قوم، هلاك، قتل، غارة،
عمدة، سهل، خجل، قاعدة، أساس...

وزادت هذه الألفاظ زيادة ملحوظة في ظل الثورة الإسلامية المباركة، حيث لقيت
العربية كل ترحاب في بلاد إيران.

ومن المفردات الفرنسية: آدرس، آرتيكل، أتومبيل، بليط، پارتي، تآتر، تلفن،
دموكرات، كنفرانس، مبل، مرسى.

ومن المفردات الإنجليزية: استوپ، باسكت بال، بطرى، فوتبال، كوكتل،
كلاس...

ومن المفردات الروسية: استكان، اسكناس، درشكه، سماور، وتكا...

والخلاصة فإنّ لغات متعددة شرقية وغربية، طعّمت اللغة الفارسية وتسربت
بقلبها، وتطبعت بطابعها، فكان من ذلك اللغة الفارسية الحديثة (فارسي نو).

المعاجم الفارسية

لقد تأخر ظهور أول معجم يجمع اللغة الفارسية بين دفتيه، وما ألف في القرن الخامس الهجري فقد مع ما فقد دون أن يستفيد منه اللغويون. وأول ما وصل إلى أيدينا كتاب «لغت فرس»* تأليف الشاعر اللغوي «أسدي طوسي» (ت ٤٦٥ هـ - ١٠٧٢ م) ولم يظهر بعده معجم آخر إلا في القرن الثامن الهجري على يد «شمس منشي» في كتابه «صحاح الفرس»، وبعده تعددت المعاجم والكتب اللغوية.

وقد قام في العصر الحديث العلامة «علي أكبر دهخدا» (ت ١٣٢٥ ش - ١٩٤٦ م) بأكبر عمل لغوي في إيران حتى الآن بمعجمه «لغت نامه دهخدا» حيث جميع فيه لسان الفرس جميعه. وتوفي ولم ينته من إعداده فتبنت الجامعة إكمال هذا العمل الكبير، ونهض له علماء أفذاذ فتمكنوا - بعون الله - من إنجازه، فكان درة المعاجم، ويعادل - من حيث الحجم - ضعف «لسان العرب».

ثم ظهر «فرهنگ فارسي» تأليف أستاذي اللغوي الكبير الدكتور «محمد معين» الذي كان حصيلة دراسة علمية دامت ست عشرة سنة قضاها بين الأوراق قديمها وحديثها.

وقد قام بعض علماء الهند بتأليف عدد من المعاجم الفارسية الكبيرة نظراً لانتشار الفارسية في أرضها انتشاراً طغى على لغاتهم الأصلية، وكان أهم معجم هو «فرهنگ آندراج».

* طبع في طهران سنة ١٣٣٦ هـ. ش، وهو في ١٢٧٦ كلمة تقريباً.

مصادري في هذا المعجم

كانت مصادري في هذا المعجم فارسية وعربية، كتباً وعلماء، وعندما صدر معجم الدكتور معين ووجدته خير ما يمكن للمرء أن يركن إليه عدت إلى ما كتبت مقارناً بين ما جمعت من المفردات وبين ما ورد في «فرهنگ معين»، مستهدفاً من ذلك الدقة والوثوق. ولقد فقدتُ شخصيات بعض المصادر عندما نقلت (الفیش) من إيران إلى سورية، وبالتالي من حلب إلى دمشق. وعلى هذا فإنني أستطيع القاريء عذري إن هو وجد بعض المصادر بدون ذكر لتاريخ الطبعة أو مكان نشرها. وأورد الآن المصادر مرتبةً حسب الألفباء:

الكتاب	المؤلف	الطبعة
١ - الأخطاء اللغوية الشائعة	محمد علي النجار	مصر ١٩٦٠م
٢ - الألفاظ الفارسية المعربة	ادي شير	بيروت ١٩٠٨م
٣ - برهان قاطع	محمد حسين برهان	تهران ١٣٤٢ش ^(*)
٤ - بوستان	سعدي شيرازي	تهران ١٣١٦ش
٥ - تاريخ أدبيات در ايران	د. ذبيح الله صفا	تهران ١٣٤٢ش
٦ - تحفة حكيم مؤمن	حكيم مؤمن	؟
٧ - تذكرة داود الانطاكي	داود الانطاكي	؟
٨ - جوامع الحكايات	محمد عوفي	تهران ١٣٣٥ش
٩ - چهار مقاله	نظامي عروضي	تهران ١٣٤١ش
١٠ - درة الغواص	أبو القاسم الحريري	ليبيك ١٨٧١م
١١ - ديوان حافظ	اهتمام: قزويني	تهران ١٩١٦م
١٢ - ديوان رودكي	اهتمام: نفيسي	تهران ١٣٤١ش
١٣ - ديوان فرخي	اهتمام: سياقي	تهران ١٣٣٥ش

* رمزنا للسنة الشمسية الإيرانية بالحرف (ش).

تهران ۱۳۳۸ ش	اهتمام : سياقي ؟	۱۴ - ديوان منوچهري
تهران ۱۳۳۷ ش	ايندو شيكهري	۱۵ - ذيل مخزن الادوية
تهران ۱۳۱۴ ش	اهتمام : بروخيم	۱۶ - رهنماي سنسكريت
تهران ۱۳۳۵ ش	محمد پادشاه	۱۷ - شاهنامه فردوسي
تهران ۱۳۴۱ ش	محم علي زاده	۱۸ - فرهنگ آنندراج
تهران ۱۳۴۳ ش	حسن عميد	۱۹ - فرهنگ عاميانه
تبريز ۱۳۴۰ ش	د. خيامپور	۲۰ - فرهنگ عميد
تهران ۱۳۴۲ ش	د. منوچهر ستوده	۲۱ - فرهنگ سخنوران
تهران ۱۳۴۲ ش	د. محمد مكري	۲۲ - فرهنگ سمناني
نابلس ۱۳۴۱ ش	داويد	۲۳ - فرهنگ فارسي
تهران ۱۳۴۲ ش	د. معين	۲۴ - فرهنگ فارسي عبري
مصر ۱۹۳۸ م	الثعالبی	۲۵ - فرهنگ فارسي
استانبول ۱۳۰۵ هـ	—	۲۶ - فقه اللغة
استانبول ۱۳۱۷ هـ	سامي	۲۷ - قاموس ترجمة سي
دمشق ۱۹۲۳ م	خلیم دموس	۲۸ - قاموس تركي
مصر ۱۹۵۲ م	الفيروز آبادي	۲۹ - قاموس العوام
تهران ۱۳۴۰ ش	سعدی شیرازی	۳۰ - القاموس المحيط
تهران ۱۳۲۵ ش	علي أكبر دهخدا	۳۱ - گلستان
تهران ۱۳۳۶ ش	أسدي طوسي	۳۲ - لغت نامه
بيروت ۱۹۵۵ م	ابن منظور	۳۳ - لغت فرس
تهران -	جلال الدين الرومي ؟	۳۴ - لسان العرب
	جلال الدين السيوطي	۳۵ - مثوي معنوي
مصر ۱۳۶۱ هـ	الجواليقي	۳۶ - مخزن الادوية
مصر ۱۹۶۵ م	د. هنداي	۳۷ - المزهر
	ابن البيطار	۳۸ - المعرب
بيروت ۱۹۶۵ م	لويس معلوف	۳۹ - المعجم
		۴۰ - مفردات ابن البيطار
		۴۱ - المنجد

ملاحظات إملائية ومعجمية

- ١ - حيثما وجدت واواً وقعت بين خاء وألف، أو بين خاء وياء فإن الواو لا تلفظ مطلقاً وتسمى هذه الواو (الواو المعدولة)، مثال: خواب، خوار، فإنها تلفظ خاب وخار.
- ٢ - إن لم يتيسر لك الحصول على الكلمة في مكانها كالكلمة (سپید) فأضف إليها همزة في أولها بحيث تصبغ (اسپید) وانظرها حينئذٍ في حرف الهمزة، والعكس كذلك صحيح.
- ٣ - إن لم تجد الكلمة التي فيها (يي) فقد تجدها في (ئي) أو بالعكس إذ إن قلب الهمزة ياء ورد كثيراً للتخفيف في اللغتين.
- ٤ - تحويل الحروف (پ) إلى (ف)، و (گ) إلى (ك) أو (ج)، و (و) إلى (ب) كثير في اللغة الفارسية.
- ٥ - تعتبر المدة (آ) حرفاً كاملاً عندهم وتجده الحرف الأول من هذا المعجم.
- ٦ - من أجل تسلسل الألف الممدودة والمد والهمزة فقد اعتبرت الألف الممدودة أولاً فالمد فالهمزة.
- ٧ - تجد الكلمة المركبة كالكلمة المفردة من حيث تسلسلها الألفبائي وكأن الكلمتين كلمة واحدة.
- ٨ - قد يحول المد (آ) إلى ألف ممدودة أو بالعكس فيحسن الانتباه إلى ذلك عند البحث عن الكلمة مثل: تن آسان - تناسان.
- ٩ - أدرج الفرس الهاء بين الواو والياء فيحسن الانتباه إلى ذلك.
- ١٠ - إذا كانت الكلمة غربية وختمت بألف مقصورة فإنها ترد بألف ممدودة إذ ليس عندهم أي كلمة متتية بألف مقصورة.

١١ - إذا وردت الكلمة العربية المختومة بهمزة مثل : (سخاء) لفظوها بدون همزة (سخا).

١٢ - إذا ختمت الكلمة العربية بـ (ة) فإنهم يرسمونها بـ (ت) أو بـ (ه).

١٣ - الكلمات ذات أكثر من رسم واحد مثل (شصت - شست، اطاق، اتاق) وردت مرتين في المعجم حسب التسلسل الأبائي .

١٤ - الحركة (ه) هي هاء مضافة للكلمة بعدها وتلفظ (إي)، وهي غير موجودة في العربية.

ملاحظات على القواعد والتشكيل

- ١ - لما كان جمع بعض الكلمات صعباً فقد أوردت جمعها ليسهل على القارى معرفة ذلك.
- ٢ - تدرج الكلمة في مكانها دون أي اعتبار لاشتقاقها ولأصولها الصرفية . فالمشتقات (رونده، رفته، آي) من المصدر (رفتن) تجد كل واحدة منها في مكانها من التسلسل الألفبائي حتى يسهل على المطالع، أياً كان، الوصول إلى مبتغاه.
- ٣ - الحرف قبل (گى) يمكن شكله بالفتح وبالكسر دائماً مثال: رفتگى . وكذلك الكلمة المنتهية بهاء مثل: آمده، فإذا ضبط الحرف المعني أولم يضبط فإنه يجوز الأمران.
- ٤ - لم أشكل الكلمة المكررة ويستطيع القارىء معرفة ضبطها من شكل الكلمة قبلها.
- ٥ - علامة التنكير هي (ى) في آخر الكلمة، وعدم وجودها في آخر الكلمة دليل على أنها معرفة.

ملاحظات فنية

- ١ - كل حرف جاء بين () فذلك يعني أن الكلمة وردت بهذا الحرف أو بدونه .
- ٢ - عندما تجد كلمة ما أشير إليها بالرمز (تصر) فإن ذلك يعني أنها غير فارسية ، وأنهم تصرفوا بمعناها أو حوروه أو أنهم خالفوه ، أو أنهم غيروا من شكلها الأصلي .
- ٣ - إذا كانت الكلمة الواحدة ذات نطق آخر أو لها لهجة غير اللهجة الأصلية فإنني أكتفي بـ (انظر) لتعود إلى الكلمة المشار إليها ، ولست في هذا متوانياً أو عاجزاً ، إنما لأذكرك أن معناهما واحد وذلك أكثر نفعاً من ذكر المعنى .
- ٤ - لقد وضعت رموزاً مفصلة لكل كلمة تحتاج إلى توضيح كاسم الفاعل واسم المفعول والحال واسم الصوت و... هكذا . على أنني لم أشر للمصدر برمز ما لأن المصدر معروف وهو المختوم بـ (دن) أو (تن) للفعل الماضي المفرد الغائب .
- ٥ - وضعت للمطالع رمزاً لكل كلمة عربية أو معربة ، أو مفرسة ، أو تركية ، أو مركبة من العربية والفارسية أو العكس أو غير ذلك .

ملاحظات عامة

- ١ - كان عليّ أن أذكر تاريخ اللغات الإيرانية وبالتالي تاريخ اللغة الفارسية الدرية، ولما كنت ذكرت ذلك وبالتفصيل في كتابي «المجموعة الفارسية ط ٣» لذلك لم أحب أن أكرر ما قمت به قبلاً، ولا بأس بالمطالع أن يراجع مقدمة الكتاب المذكور إن أراد الحصول على فكرة لذلك.
- ٢ - احتياجات العصر الحديث وكثرة المخترعات الغربية جرّت اللغة الفارسية إلى الاقتباس من اللغات الغربية والفرنسية بخاصة.
- ٣ - يشمل هذا المعجم أغلب المفردات والمصطلحات الفارسية والعربية والتركية والمغولية والهندية واللغات الأوروبية، الفصحى منها والعامي المستعملة في اللغة الفارسية، كما أنني لم أغفل المفردات الحديثة والقديمة، وكذلك المفردات الأدبية والعلمية والفنية، ولا سيّما المفردات التي تعترض الطالب والأديب العربي والفارسي على السواء.
- ٤ - تمتاز اللغة الفارسية عن غيرها من اللغات بكثرة الكنايات والمجازات والاستعارات بالإضافة إلى المعنى الأصلي للكلمة. ولقد ذكرت، ما أمكنني، من هذه الكنايات والاستعارات والمجازات.
- ٥ - حاولت قدر إمكاني ذكر تراجم مختصرة لأعلام فرس مشهورين وتعريفات مهمة، قد لا تيسر له في الكتب العربية.
- ٦ - أوردت أمثلة موضحة لبعض المفردات ليكون ذلك تسهياً على فهم تحول المعنى.
- ٧ - حرصت في ذكر المعنى الأصلي للكلمة الفارسية الحرص الكبير مما اضطرني

أحياناً إلى ذكر المعنى المبسط والعامي أو القريب من العامي . ولم أحاول ذكر المعنى العربي الغريب على المطالع حتى لا يسأم البحث، وحتى لا يضطر إلى استخدام معجم عربي مرة أخرى، إلا أن ذلك لم يمنعني من وضع المعنى اللغوي الدقيق أحياناً.

٨ - وجدت أن الفرس تصرفوا بمعنى بعض الكلمات المفروسة كما تصرفنا نحن بمعنى بعض المفردات المعربة، بل نجدهم قد بعدوا عن معناها الأصلي، أو أنهم استخدموا معنى واحداً من معانيها المتعددة، وقد يسبغون عليها معنى لا يمت إلى كل ذلك بصلة.

٩ - أكثر في الطبعة الأخيرة من الألفاظ العلمية والنباتية خدمة للباحثين العلميين الذي يحتاجون إلى مثل هذه الألفاظ. على أن كثيراً من الألفاظ النباتية بخاصة لم أجد - أو لم أعرف - مرادفاً مباشراً لها بالعربية، فشرحتُ اللفظة شرحاً دقيقاً عساها تخدم المقصود العلمي المنشود.

الرموز

الرمز	دلالتُه	الرمز	دلالتُه
ارد	اردو	ف	فارسي
است	استعارة	فـ	فصيح
ا. صـ	اسم صوت	فر	فرنسي
ا. فا	اسم فاعل	كنا	كناية
ا. مـ	اسم مفعول	محر	محرفة
انگـ	انگليزي	مختـ	مختصرة
تر	تركي	مخفـ	مخففة
تصـ	تصوف	مصـ	مصحفة
تصر	بتصرف	مصـ. خم	مصدر مرخم
حا	حال	مصغـ	مصغر
رو	روسي	مفر	مفرس
سر	سرياني	معر	معربة - أو معربة عن
سند	سنسكريتي	مغو	مغولي
ع	عربي	هنـ	هندي
عا	عامي	يو	يوناني
عبر	عبري		

آ

آ - الألف التي لها مد: الحرف الأول في اللغة الفارسية، وفي حساب الجمل (١). وتكون ألف دعاء إذا أتت في وسط الكلمة مثل: كُنَاد أي لا فعل الله. وتكون الف تفخيم وتعظيم مثل: صائبا. وقد يصنع منها اسم معنى من صفة مثل: روشنا. وتكون للمبالغة والتأكيد وترد في منتهى الصفات مثل: خوشا. وكذلك تدل على التعجب: عجا. أو تدل على الأسف: افسوسا. (آ) الأمر من (آمدن) وغالباً ما يكون الأمر بصيغة (بيا) وإذا أريد التكرار والزيادة وصلت بين وصفين مثل: رَنگا رنگ. وتكون ألف الصفة المشبهة مع المادة الأصلية: دانا.

آئِرْخيس - قشرة جذر شجر طبي.

آئين، آيين - قانون. قاعدة. نظام. أسلوب. رسم. عادة. سنة. دين. شريعة. سيرة. طبيعة. طبع. دأب. فطرة. دَيدَن. خصلة. عدد. شبيه. معمول. متداول. أسباب. تشريفات. آئين جَمَشيد - اسم لحن موسيقي قديم وهو منسوب إلى جمشيد أحد ملوك الأسرة الپيشدادية. اللحن الثاني من ألحان باريد. آئين دادرسي - أصول المحاكمات. قانون المحاكمات. آئين نامه - دستور. النظام الموضوع. كتاب القانون. آئينه، آينه، آيينه - مرآة. مصقول. مضاء. شمس. منوال. آئينه بخت، آينه بخت - مرآة توضع أمام العرسان وقت عقد النكاح.

آباد بوم - أرض معمورة .
آبادیان - الشعب الذي يسكن منطقة
«مه آباد» على اسم نبي العجم ، وكتابه
«الدساتير» .

آبان - الشهر الثامن من السنة الشمسية
الإيرانية ويقابله أيلول وتشرين الأول .
الاله حارس الماء . اليوم العاشر من كل
شهر .

آبانگاه - اسم اليوم العاشر من شهر
«فروردین» ، واسم الملاك الموكل على
الماء . ويلفظ : آبانگان .

آب انبار - صهريج . حوض ماء . مخزن
الماء .

آب اندام - ذو قالب جميل . حسن
القامة .

آب انگور - عصير العنب . نبيذ . عصارة .
آب پآب شدن - (عا) . تغير الحال لدى
المسافر وقت السفر كالإصفرار والغثيان
والتعب .

آب باز - سباح . غواص .

آب بازی - سباحة . غوص .

آب بسته - بلور . جليد . ندى . برد .

آب بها - حق الشرب . ما يدفع من مال
أجر توزيع الماء .

آب پینی - مخاط الأنف .

آب پاش - ابريق خاص لرش الأرض أو
الزهر .

آئینه چرخ - (كنا) . شمس . مرآة الشرق .
آئینه دار - حلاق . مزین . حجام . فصّاد .
آئینه سكندر - المرأة التي صنعها أرسطو
للاسكندر ، وقد نصبت على برج
الاسكندرية .

آب - ماء . صفاء . رونق . بحر . بحيرة .
نهر . بول . قارورة . دمعة . عرق .
عطر . مني . عزة . شرف . لطافة .
طرز . الفيض الإلهي .

آب آتشگون - (كنا) . نبيذ . ماء ناري
اللون ومحرق .

آباد - عامر . معمور . مسكون . مزروع
مليء . سالم . مرفه . منظم . مرتب .
بصفاء . برونق . مكان تكثر فيه المياه
والأعشاب . وغالباً ما تأتي مع اسم قرية
أو مدينة دالة على اسم بانيها أو معمرها
(حسن آباد) . اسم أول نبي من أنبياء الفرس .

آبادان - ذات صفاء . معمور . مزروع .
مشحون . ممتلىء . سالم . مرفه .
مأمون . مصون . اسم مدينة في جنوب ايران .
آبادان کردن - تعمير . ملء . زرع .
سلامة . ترفيه .

آبادانیدن - زرع . مدح . تعمير . بناء .
وصف . ترفيه . صيانة .

آباداني - عمران . قرية . كل مكان فيه ماء
وخضرة . زراعة . رفاه .

آبادانی کُن - (ا. فا) معمر . سبب العمار .

المعشوق، حديث المعشوق، حديث الأولياء.
 آبُخَانَه - مستراح. بيت خلاء.
 آبُخُسَب - صفة لكل دابة تبلغ الماء وتغفو وهذا من عيوب الدواب.
 آبُخُسْت - جزيرة. فاكهة جف ماؤها أو تحمضت وفسدت. الناس الدنيئون.
 آبُ خُفْتَه - الماء الراكد. ندى. ثلج. برد. جليد. بلور. سيف في غمده.
 آبُخو - جزيرة. انظر: آبخوست.
 آبُ خَوَاسْتَن - طلب الماء. استسقاء.
 آبُخور، آبُخورد - ربح. رزق. شاطئ نهر أو رأس نبع. مشرب. قسمة. نصيب.
 آبُ خورْدَن - شرب الماء.
 آبُ خورِش - نصيب. قسمة.
 آبُخوسْت - جزيرة. جزيرة تغشاها العفونة والرطوبة. مستنقع.
 آبُخيز - أرض مياها الداخلية سطحية. أرض مسقية. مدح. موج. عاصفة. طغيان الماء في الربيع.
 آبُدَار - مأمور الماء. الساقى. النادل. حاد. صاحب الجاه والجلال. أبيض ولماع كثيراً. فصيح. صعب.
 آبُدَان - خزان الماء. غدير. حوض. قدح ماء. مثانة.
 آبُ دُرْد - منفذ الماء. مجرى. سحاب.

آبُ پُخْشان - محل تقسيم الماء.
 آبُ پَز - (ع) المسلوق بالماء.
 آبُ پُشْت - مني الذكر الذي يخرج عند الجماع أو الاستمناء.
 آبُتَاب - مشعشع. مضيء.
 آبُتَابَه - إبريق الماء.
 آبُ تَاخْتَن - إدرار البول.
 آبُ تَلُخ - (كنا) الشراب أو العرق.
 آبُ تَنى - غسل البدن بالماء البارد. الغطس في الماء.
 آبُتِين - انظر: آبِين.
 آبُجَامَه - وعاء الماء. قدح الشرب.
 آبُ جِگَر - الدم. ماء الكبد.
 آبُجُو - ماء الشعير. بيرة.
 آبُ جُوش - الماء المغلي. المياه المعدنية الحارة.
 آبُجو فُروش - بائع البيرة.
 آبُجى - آباجى - (تر). مخففة من آغا باجى وهي بمعنى أخت. الأخت الكبرى.
 آبُ چُشَم - دمع العين.
 آبُ چُشَم رِيخْتَن - البكاء. سكب الدمع.
 آبُچين - منشفة. جسد الميت. نشافة ورقية.
 آبُ حِيَات - (ف.ع) ماء الحياة. ماء الخضر. نوع من الحلوى. (كنا) فم

- آبْدُرْدَك - محقنة. إبرة الدواء. جرادة.
- آبِ دَسْت - الماء المستعمل من الإبريق قبل الطعام. استنجاء بالماء. لطف ومهارة في الصنعة. وضوء. غسل.
- آبِ دَسْت - زاهد. عفيف. جبة. ماهر.
- آبْدَسْتَان - إبريق الماء.
- آبْدَسْتَخَانَه - مستراح. كنيف.
- آبْدَسْتِي - مهارة. شطارة.
- آبْدَنْدَان - أبله. المنافس الضعيف في القمار. نوع من الرمان بدون نوى. نوع من الحلوى.
- آبْدُوغ - رائب اللبن. روب الكلس.
- آبِ دَهَان - لعاب. بصاق.
- آبِ دِيدَه - دمع.
- آبِ دِيدَه - رطب. المرطب بالماء.
- آبِرَاهَه - مجرى الماء. مسيل. نهر.
- آبِ رَز - نبيذ. خمر.
- آبِ رَزَان - خمرة العنب.
- آبِرْفَت - ترسبات النهر. ما يحمله النهر أيام الفيضانات. الحجر الأملس المدور بفعل جريان النهر المستمر.
- آبِ رَفْتَن - سيل الماء. قصر القماش أو الثوب بعد غسله بالماء. خروج المني من ذكر الرجل. فقدان الشرف.
- آبِرُو - حياء. شرف. اعتبار. عرض.
- آبِ رُو - عرق الدم. اعتبار. شرف.
- ناموس. عرض. قدر.
- آبِ رُو - معبر الماء. مجرى. مسيل.
- آبِ رَوَان - ماء جار.
- آبِرُون - نبات دائم الخضرة. نبات عرف الديك.
- آبِرُوخَوَاه - (أ. فا) المحافظ على شرفه. شريف.
- آبِرُو دَار - (أ. فا) صاحب شرف وعزة.
- آبِرُو مَنَد - (أ. فا) عفيف. شريف. محترم. حي. مخجل.
- آبِ رِيخْتِگِي - افتضاح. فضح.
- آبِ رِيخْتَن - صب الماء. سكب الماء. تبول. (كنا) التدنس. التعدي على أعراض الناس.
- آبِرِيَز - مغسلة. مبرز. متوضأ. مبولة.
- حفرة لرمي فضلات الماء. دلو.
- بالوعة. إبريق.
- آبِرِيَزَان، آبِرِيَزْگَان - عيد قديم للإيرانيين كانوا يحتفلون به في الثالث عشر من شهر تير وهو عيد رش الماء. نوع من الطعام.
- آبِ رَدَن - صب الماء. نضج. (كنا) تهدئة غضب الغاضب. تسكين.
- آبِرَز - ماء الذهب. نبيذ ذهبي اللون.
- آبِرَزَن - حوض الحمام. بانيو. تابوت حجري كان يستعمل لدفن الموتى. مهتدى. مسكن.
- آبِ زَنْدِگِي - ماء الحياة. ماء البقاء.
- آبِزَه - انفراج طفيف يكف منه الماء. كل

شق في الأنية يرشح منه الماء . الماء
الذي يسيل من طرف النبع أو النهر أو
مجمع مياه الأمطار .

آب زيركاه - (عا. كنا) من يلعب في
الخفاء لإيذاء الآخرين . ماكر . محتال .
رونق مخفي . حسن مغطى .

آبسال ، آبسالان - فصل الربيع . أثناء
فصل الربيع . أول الربيع .

آبست - الرحم . الحبل . مخففة من
(آبستن) .

آبست - أرض جاهزة للزراعة . القشرة
الداخلية للنارنج وأمثاله . لح الجلد .

آبستن - حبل . مخفي .

آبستن كردن - القاح . تلقيح .

آبستنى - اسم مصدر من (آبستن) .
حمل . حبل .

آبسته - الحمل للمرأة أو لأنثى الحيوان أو
النبات . رحم .

آبسته - أرض مروية ومبدورة . أرض معدة
للزراعة .

آبسوار ، آبسواران - حباب الماء .
فقاعات .

آبسه - (فر) دمل .

آب سياه ، آب سيه - أحد أمراض العين
باعتشاً على العمى ويسمى (الماء
السوداء) . نبيذ أسود . ماء كثير . دوار .
عدم . طوفان . سعيير يخرج بشدة من
البراكين . مداد .

آبشار - شلال . انحدار الماء من عل .
إحدى حركات اللعب بالكرة الطائرة
وكرة السلة .

آبشت - متخف . جاسوس .

آبشتگاه - مخبأ . مختلى . مستراح .

آبشتن - اختفاء . استتار الشيء .

آبشخور - المكان الممكن الشرب منه من
النهر أو النبع . رزق . نصيب . قسمة .
منهل . مشرب . ابريق الشرب .
حوض . شريعة . منزل . مقام . موطن .
مصير .

آب شدن - احمرار الحديد . ذوبان .

ذوب الجمادات . (كنا) شدة الخجل .

آبشنگ - وعاء كبير للاستحمام . بانيو .

آب شنگرفى - (كنا) الشراب الأحمر .
الدموع الحمراء . الدموع الساخنة .

آبشيب - منحدر المياه . وتقال للمياه
المنحدرة .

آبغوره - عصير الحصرم . (كنا) الدموع
الكاذبة .

آبفت - ثوب ثمين . ثوب سميك .

آب فشرده - ماء متجمد . بلور . سيف .
خنجر .

آبك - زئبق .

آبكار - سقاء . خمار . بائع الخمرة .
ساق .

آب كار - نطفة . مني . رونق . اعتبار .
شرف . حياء .

آبكارى - النسبة إلى (آبكار) ضريبة على
تقطير الخمرة. معمل التقطير. سقاية
المعادن بالماء.

آبكاه - خبز يصنع من الحليب واللبن
ومواد أخرى ويعطي طعاماً حامضاً.
حساء حامض. هاضوم.

آب كردن - تذويب. حل. احمرار
الحديد. تذويب الدهن. سكب الماء
في الوعاء وغيره. (كنا) التلاعب ببيع
البضاعة والحيلة بتجميلها.
آبكش - صاحب الماء من البئر. سقاء.
مصفاة. سلة.

آب كشیدن - سحب الماء بالدلو. نقل
الماء من مكان إلى مكان. غسل الثوب
بالماء حتى لا يبقى منه أثر الصابون.
تطهير شرعي. نفوذ الماء في الجرح.
تقيح الجرح بسبب تسرب الماء الوسخ
إليه.

آبكند - أرض خربة من فعل سيل. حفرة.
بركة. مخزن الماء. غدير. اسم
مدينة.

آبكوهه - موج الماء.

آبكي - مائع. رطب. ندي. رقيق. فاكهة
ناضجة أو كثيرة الماء. كل شيء شبيه
بالماء.

آبگاه - حوض ماء. مسبح. مورد. مثانة.
خاصرة. جنب.

آبگذار - معبر الماء. مجرى.

آبگرد - دوار البحر.

آبگردان - ملعقة كبيرة ذات يد لغرف
الطعام من القدر.

آب گرفتن - عصر. عصر الفواكه.

آبگرم - ماء معدني. ماء حار. ماء معدني
لمعالجة الأمراض الجلدية وهو الماء
الذي ينبع من الأرض. دمع. خمرة.

آب گرم کن - ابريق كهربائي لغلي الماء.
آبگز - فساد الفاكهة بوجودها في الماء.
تحمض الفاكهة وفسادها. تجفف
الفاكهة.

آب گل - ماء الورد.

آبگند - مستنقع. أرض موحلة. مكان
تجمعت فيه الماء وتعفنت.

آبگوشت - مرق اللحم.

آبگون، آبگونه - شبيه بالماء. بلون
الماء. صاف كالماء. مائي. أزرق.
حوض. غدير. نيلوفر. نشاء.

آبگیر - حوض. بركة. مسبح. بحر.
مجمع الماء. حجم الحوض. دلاك.
الحمام.

آبگینه - زجاج. زجاجة. مرآة. وعاء
بلوري. قدح الخمرة. موسى. سماء.
ماس. شراب.

آب لمبو - فاكهة ناضجة كثيرة الماء.

آبلوچ، آبلوچ - سكر. قطع سكر

- أبيض. سكر أبيض.
- آبله - جذري. تحرق. حباب يظهر في القدم من أثر المشي. حبة السخونة على الشفة. حلمة الثدي.
- آبله رُو - ذو علامات الجذري في الوجه.
- آبله فرنكي - علامات تبقى من أثر مرض السيفلس. نار افرنجية.
- آبله كوب - (ا. فا) الملقح ضد الجذري.
- آبله كوبي - التلقيح ضد الجذري.
- آبله كوبيدن - التلقيح ضد الجذري.
- آبله مُرغان - جذري الطيور، يصيب الإنسان.
- آبليمو - عصير الليمون.
- آب مرواريد - ماء أبيض يصيب العين فيعميها.
- آب معدني - (ف. ع) الماء المعدني.
- آب نبات - (ف. ع) حلوى تصنع من السكر المذاب.
- آب نما - حوض أو ساقية ماء في البيت أو في البستان، وتأتي بمعنى سراب.
- موضع النبع أو المجاري الظاهرة على وجه الأرض.
- آبو - النيلوفر المائي. خال.
- آبورز - سباح. غواص. ملاح.
- آب ورنك - حمرة الوجه وصفائه.
- آب وگل - (عا) ملك. أرض. بناء. بيت.
- آبوند - وعاء ماء. ابريق. كوز.
- آبونمان - (فر) قيمة الاشتراك بمجلة أو جريدة.
- آب وهوا - (ف. ع) مجموعة الآثار الجوية. مناخ.
- آبه - المائع اللزج الذي يخرج مع الجنين من بطن أمه.
- آبي - النسبة إلى الماء. الحيوان أو النبات الذي يعيش في الماء. وتأتي بمعنى أزرق فاتح كلون السماء أو البحر. سفرجل. سقاء. خال. نوع من العنب.
- آبار - ساق. الموكل على توزيع المياه إلى المزارع والبساتين والمنازل. قنواتي. أمير الماء.
- آباري - سقاية. ري. توزيع الماء.
- آبيد - شرر. شرارة النار.
- آبيز - شرر. شرارة النار.
- آبارات - (رو) آلة. آلة تصوير. منضدة التصليح.
- آباردي - قليل الحياة. وقح. متلاعب. وتلفظ: آبارتي.
- آتاباي - (تر) شخص كبير وغني. اسم إحدى الطوائف التركمانية.
- آتاش - (تر) نفس الاسم. موافق الاسم.
- آتبين - اسم أبي فريدون. وبمعنى النفس الكاملة. شخص حسن العمل.

والكلام. حسن السيرة.

أُتْرَبَان - حارس النار في المذهب الزردشتي.

أُتْرِيَاد - فوج من الجنود.

آتَش - نار. نارة. شعلة. حدة. إيذاء.

حرارة ونور من شيء محروق. (كنا) قهر. غم، بلاء، شيطان، شجاع، عاشق، لوعة العشق، جهنم.

آتَش أَفْرُوختن - إيقاد النار. إثارة البغضاء.

آتَش أَفْرَاژَه - آتش فَرَاژَه - نوع من الألعاب النارية. نبال فضائية.

آتَش أَفْرُوز - (ا.فا) المتلاعب بالنار أيام الأعياد. ما يوقد به النار. مسعر. (كنا) مثير الفتنة. كل مادة قابلة للاشتعال.

آتَش أَفْرُوزَنَه - نوع من الألعاب النارية. نبال فضائية.

آتَش أَفْرُوزِي - إشعال النار. إيقاد النار. (كنا) إلهاب الفتنة بين الأصدقاء.

آتَش انداز - وقاد النار في الحمام أو في فرن الأجر. رامي النفط المشتعل في الحروب القديمة.

آتَش انگيز - (ا.فا) مشعل النار. (مجا) الشخص الذي كلامه يزعج الآخرين ويشير غضبهم.

آتشبار - (ا.فا) ناثر الشرر. مسدس. زند. مدفع. قسم من كتيبة المدفعية.

آتش باز - (ا.فا) اللاعب بالنار.

آتش بازی - اللعب بالنار. إشعال الأسهم النارية الملونة. أحد أعياد الفرس قبل الإسلام حيث كانوا يطلقون البارود بأشكال متنوعة، ويسمى هذا اليوم (چهارشنبه سوری). ولا زال هذا العيد قائماً حتى اليوم.

آتش بان - حارس معبد النار. شيطان. ملاك جهنم.

آتش بس - الأمر بوقف إطلاق النار.

آتشپا - (كنا) سريع. عجل. الذي لا يهدأ.

آتش پارسى - حبة تظهر على الشفة من أثر الحمى وتسمى (تقبيلة السخونة). مرض حبوبى.

آتشپارَه - قطعة من نار. شعلة. دودة ضوء الليل. (كنا) الداهية، المخادع، المؤذي، الطفل الشرير.

آتش پَرَسْت - عابد النار. أطلقت على الزردشتيين لتقديسهم للنار.

آتش پَرَسْتِي - عبادة النار. وعند عبدة النار أن (آتش) رب النوع. الدين الزردشتي.

آتش چرخان - منقل صغير توضع فيه فحمات مشتعلة تدار باليد حتى تشتعل.

آتَشْخَانَه - تنور. فرن. بيت النار. معبد

آتشك - قليل من النار. الدودة التي تلمع ليلاً. طير الليل. كهرباء. مرض جلدي. جذري افرنجي. مرض الشري.
 آتش كار - (ا. فا) واقد النار. حداد. النافخ في الكير. العامل الذي يذيب المعادن في المعمل.
 آتش كاو - ملقط مع سيخ حديدي لتحريك النار.
 آتشكده - معبد الزردشتيين. بيت النار المقدسة.
 آتش كردن - إشعال. إحراق. إيقاد. إشعال النار في الأسلحة.
 آتشگاه - معبد النار. موقد حجري في المعبد.
 آتش گردان - موقد صغير يدار باليد لإيقاد النار.
 آتش گرفتن - التهاب واشتعال النار. احتراق. (كنا) غضب، سخط، احتداد.
 آتشگون - شبيه بالنار. بلون النار. أرجواني.
 آتشگیر - موقد النار كالخباز.
 آتشگیره - ما يوقد به النار من قبيل القطن والشوك. حطبات صغيرة يابسة وغيره. زند.
 آتش موسى - النار التي تجلّت للنبي موسى في الطور.

النار. مكان إشعال النار. بيت النار في الأسلحة النارية.
 آتشخوار، آتشخواره - أكل النار. الطير أكل النار. نعم. (كنا) الظالم الغشيم.
 آتشدان - معجم. منقل. موقد النار في معبد الزردشتيين.
 آتشديل - (كنا) محبة. احتراق القلب.
 آتش رنگ - اللون الأحمر. ناري. أحمر غامق.
 آتش زا - (ا. فا) مولد النار. ما يظهر منه النار.
 آتش زبان - لسان النار. (كنا) البليغ، الخطيب المصقع. مؤثر.
 آتش زدن - إشعال. إحراق. إتلاف.
 آتش زنه - حجر قداح. الشيء الذي توقد به النار. الحجر والحديد اللذان كانا قديماً يستعملان لإيقاد النار. زند.
 آتش سوز - حريق.
 آتش سوزان - حريق.
 آتش سوزاندن - (عا) لعب الطفل الزائد.
 آتش سوزی - احتراق. حريق. (مجا) إثارة الفتنة.
 آتش فام - بلون النار. أحمر اللون.
 آتش فروز - انظر: آتش افروز.
 آتش فشان - بركان. رامي النار.
 آتش فشانی - ثورة البركان. الرمي بالنار.

آتَشْنَاكَ - ما فيه قوة النار. مثل النار وقوداً.

محرق.

آتَشُ نِشَار - (ف.ع) (كنا) الباسكي.

الحزين.

آتَشُ نِشَان - (ا.فا) مطفىء النار.

الإطفائي. المواد الكيميائية المطفئة

لنار.

آتَشُ نِشَانْدَن - إخماد النار. إطفاء

الحريق. (كنا) تهدئة الغضب والثورة.

آتَشُ نِشَانِي - إدارة الإطفاء.

آتَشُ نِمْرُود - النار التي أمر نمرود

بإيقادها لإحراق إبراهيم الخليل.

آتَشِي، آتَشِين - النسبة إلى النار. شبيه

بالنار. نوع من الأزهار.

آتَشِيَان - (كنا) شياطين. زبانية جهنم.

غضوب. هائج. عجول.

آتَشِيرَه - دودة تلمع ليلاً وتسمى في العربية

جباحب.

آتَشِي شُدَن - (عا) الغضب. الثورة.

آتَشِين آب - نبيذ أحمر. دموع ساخنة.

آتَشِين آهَنُك - (كنا) سريع العمل.

آتَشِين بَيَان - (كنا) (ف.ع) الخطيب

المصقع.

آتَشِين پَنَجَه - (كنا) الصانع الماهر.

آتُون - معلمة للبنات للدراسة أو الفنون

اليدوية. مشيمة. رحم.

آتِي - (ع) المستقبل.

آتِيَه - (ع) مؤنث «آتي» المستقبل.

آجِدَه - محروق. مشتعل.

آجُر - معربة آگور وآگُر. الطين المطبوخ.

آجُل - التجشؤ.

آجِيدَن - خياطة. رفو. غرز الإبرة.

آجِيدَه - (ا.م) مغروز. مرفو. نوع من

الخياطة البعيدة الغرزات.

آجِيل - فواكه مبيسة مركبة من الفستق،

اللوز، الحمص، البندق، بزر القرع.

آجِيل فُرُوش - (ا.فا) بائع البزور

والقلوبات.

آجِيل مُشْكَل كَشَا - (عا) النذر لدى

الإيرانيين وذلك بأن يشتري الذي نذر

بزورات ونقلًا ويوزعها على المسلمين

على روح الأئمة لتسهيل مهمته.

آجِين - الأمر من آجِيدَن. وتأتي بمعنى

(ا.فا) إذا كانت وصلة في آخر الكلمة

مثل: تير آجِين. وتأتي بمعنى (ا.م)

مثل: شمع آجِين.

آچَار - حموضة. حمض الطعام الذي فيه

ماء الليمون أو الخل. كل ما يضاف

إلى الطعام من أنواع الحمض ليصبح

الطعام ذا مزة. خلط. مزجج

آچَار - (تر) مفتاح كل قفل. مفك براغي.

آچَارْدَن - آچَارِيدَن - الذرّ.

آچَاك - تراب.

آچَمَز - (تر) الذي لا يفتح. وفي اصطلاح

آخوزچی - المشرف على إطعام
الحيوانات في الحظيرة.
آخور سالار - رئيس الاصطبل. أمير
الآخور.
آخورک - عظم الترقوة. مصغر آخور.
آخوند - معلم. أستاذ. ملا. طالب. عالم
روحاني.
آخوندک - حشرة تشبه الجرادة خضراء
اللون.
آداب دان - (ع. ف) العارف بالرسوم
والتشریفات.
آداش - (تر) نفس الاسم لاثنيين.
شخصان لهما اسم واحد.
آداک - جزيرة.
آدخ - حسن. جميل. سعيد. مبارك.
نخبة. تل. تلعة.
آدر - الفصد. فتح الجرح بواسطة.
آدر - نار.
آدرخش - برق. رعد. صاعقة.
آدرس - (انگله) - العنوان.
آدرم - بردعة الجواد أو البغل. سلاح.
راية من قماش سميك.
آدرنگ - حزن. محنة. تعب. آفة.
مصيبة.
آدم - (ع) وتأتي بمعنى إنسان. أناس.
خدم. وجمعها آدميان.
آدمخوار - (ع. ف) آكل لحوم البشر.
متوحش.

لعبة الشطرنج إذا وقف الحجر بين
العدو والملك فلا يمكن إخراجيه من
مكانه حتى لا يتواجه الملك مع العدو،
والفارس الموقف اسمه (آچمن).
آخال - أوساخ. فضلات. براية القلم.
حشو. جفاء.
آختن - استلال السيف من غمده.
سحب. رفع. عزف.
آخته - (ا. م) مسحوب. مخرج. مسلول.
متصل. مغروف.
آخربین - (ع. ف) (ا. ف) عاقل. مدير.
ناظر للعواقب.
آخرجرب - النعمة الوافرة. رفاة وحير.
الطلب الأخير في القمار. الأخير.
آخردست - (ع. ف) عتبة البيت.
آخرك - عظم الترقوة. (مصغ) آخر.
آخركار - عاقبة الأمر. آخر الأمر.
آخريان - متاع. بضاعة. قماش. أثاث
البيت، مال التجارة.
آخسمة - نبيذ مصنوع من الذرة أو الشعير
أو الأرز. مستحلب الرز والذرة.
آخش - قيمة.
آخشيج - عنصر. كل عنصر من العناصر
الطبيعية الأربعة. مخالف. ضد.
هيولى وهي الحالة التي تقابل الصورة
عند الفلاسفة.
آخور - حظيرة للحيوانات تبني في طرف
الجدار. (معر. عا).

آدمك - إنسان صغير. هيكل صغير شبيه
بالإنسان.

آدمكش - (ا. فا) قاتل الإنسان.

آدميخوار - أكل لحوم البشر حيواناً أو
إنساناً.

آدميزاد - أولاد الناس. إنسان. بشر.

آده - المجدار.

آديش - نار.

آدينده - قوس قزح.

آدينه - يوم الجمعة.

آذر - نار. الشهر التاسع من السنة الهجرية

الشمسية. اسم اليوم التاسع من كل

شهر شمسي قديماً، كانوا يختلفون به

حينما يتصادف هذا اليوم مع الشهر

آذر.

آذر آبادگان - معبد النار. بيت النار.

اسم معبد كان في تبريز. محافظ

وخازن النار. اسم آذربيجان قديماً.

آذر افروز - موقد النار. منقل. (كنا) مشير

الفتنة. مضحك في أيام النوروز

ويسميه الإيرانيون (حاجي فيروز).

آذر افزا - (ا. فا) انظر: آذر افروز.

آذربو زين - اسم معبد نار في مدينة بلخ

أو نيسابور قديماً. إحدى النيران

الإيرانية القديمة.

آذربو - آذربويه - نوع من الشجر يدعى

الأشنان، ينبت في الصحارى

الملحية، ولا تأكله الأنعام.

آذر بهرام - اسم أحد المعابد الإيرانية.

آذر پرست - عابد النار. وتطلق على

الزردشتيين لأنهم يحترمون النار.

آذر پيرا - السادن في معابد النار.

آذر خرداد - اسم أحد معابد النار السبعة

الكبيرة لدى الزردشتيين. ويقال إنه

اسم مويده.

آذرخش - صاعقة. برق.

آذر زردشت - اسم أحد معابد النار السبعة

لدى الإيرانيين.

آذر سنج - ميزان حرارة.

آذر شسپ - اسم ملاك النار. برق.

صاعقة.

آذرشين - انظر: آذر شسپ.

آذر فزا - انظر: آتش افروز.

آذر فرنبغ - اسم أحد النيران الثلاث

المقدسة في إيران قديماً.

آذر كده - معبد النار. معبد الزردشتيين.

آذر كيش - عابد النار. وتطلق على

الزردشتيين لاحترامهم النار.

آذر گشسپ - نار. اندلاع النار. برق.

اسم معبد نار كان في آذربيجان.

آذر گشسپ - اسم إحدى النيران

المقدسة.

آذرگون - بلون النار. مثل النار. لون

أحمر. ناري اللون. زهرة شقائق

النعمان.

آذرنگ - لون النار. نار. ضياء. لمعان.

حزن. تعب. محنة. غم.

آذرماه - الشهر التاسع في السنة الإيرانية
ويعادل ت ۲ وكا ۱.

آذرئوش - اسم أحد المعابد النارية السبعة
الكبرى.

آذرى - النسبة إلى النار. ناري. مثل
النار. النسبة إلى آذربايجان. اسم
لهجة إيرانية كانت رائجة في
آذربايجان.

آذريون - بلون النار. الورد الجوري. نوع
من الشقائق.

آذوقه - غذاء. مؤونة.

آذين - حلية. زينة. دستور. قاعدة.

آذين بندى - أضواء متألثة. تزيين
المدينة بالأضواء احتفالاً.

آر - لاحقة تتصل بآخر المصدر المرخم
فتدل على معانٍ هي: (ا. فا) مثل:
خريدار. و (ا. م) مثل: گرفتار. واسم
مصدر مثل: ديدار.

آرائیدن - تزيين. تحلية. ترتيب.

آراستگى - زينة. نظام.

آراستن - تزيين. تحلية. ترتيب. تهئية.
إعداد. قصد. تجهيز. نقش. . . تعمير.
خلق السرور.

آراسته - (ا. م) مزين. مرتب. مهيا.

آراسته سُخن - حسن البيان. جميل
الكلام.

آرام - هدوء. ثبات. تمهل. استراحة.

سكوت. سكون. أمن. أمان. مرقد.

قبر. (مجا) صيد. الأمر من آرامیدن،
بيارام: استرح. إهدأ.

آرامُ بَخش - (ا. فا) مسكن، مهدىء.

آرام بَخشیدن - تسكين. تهدئة. رفع
الاضطراب.

آرامُ جو - (ا. فا) طالب الصلح. مصلح.

آرام دادن - تسكين. تسلية. إيجاد الهدوء
تطمين. إسكان.

آرامُ ده - دواء مسكن. مهدىء.

آرامش - راحة. هدوء. طمأنينة. أمنية.
سكون.

آرامشگاه - مراح. مكان الاستراحة.

آرامگاه - مستراح. مكان الراحة. مجازاً
القبر.

آرامیدن - استراحة. سكون. استقرار.

نوم. هدوء بعد الغليان. صبر.

اصطبار. اطمئنان. اتخاذ مكان. تهدئة
الفتنة.

آرای - الأمر من آراستن، بيارا: زين.

رُتب. وتفيد معنى (ا. فا) إذا وقعت في

آخر الكلمة مثل: بزم آرا.

آرایش - زينة. تزويق. تجهيز. قاعدة.
تصنع.

آرایش خورشید - أحد ألحان باربد
الثلاثين.

آریش - مقدرة . جرأة . شجاعة .	آرایشگاه - صالة حلاقة . مكان الزينة .
آرش - مقياس طوله ذراع .	آرايشگر - حلاق . مزین .
آرش - معنى (مقابل اللفظ) .	آراينده - مزین . حلاق . مهیء . مرتب .
آرغدن - غضب . ثورة . حرص .	آرج - مرفق .
آرغده - غضوب . غضبي . مضطرب .	آرد - طحين . مسحوق أي شيء .
جهم . مشتاق . شره . حريص .	آردال - (تر) فراش . مأمور إجراء .
آرمان - هدف . رغبة . أمنية . حسرة .	آردبیز - غربال ناعم . منخل .
غم .	آرد دوله - طعام إيراني يطبخ بالطحين
آرمان سرا - قصر الحسرة . قصر	والسمن والماء وهو يشبه (الحريرة) في
الأحلام . (كنا) الدنيا .	سورية ولكن بدون سكر وهو خاص
آرمنده ، أرميده - (ا.فا) مستريح . نائم .	بالفقراء وأهل القرى .
مطمئن .	آردن - ملعقة كبيرة يسكب بها الطعام .
آرميدگی - آراميدگی - هدوء . سکون .	کفکیر .
استقرار .	آرذهاآله - انظر: آرد دوله .
آرمیدن - انظر: آرامیدن .	آردينه - النسبة إلى الطحين . طحيني .
آرن - مرفق .	كل ما يصنع بالطحين . حساء
آرنج - مرفق . نوع من المصارعة .	بالطحين .
آرنگ - مرفق . لون . حيلة . تعب .	آرزم - حرب .
حزن . طرز . أسلوب .	آرزو - أمل . أمنية . انتظار . توقع . رجاء .
آرواره - عظم الفك .	شهوة . هوى . معشوق . شره . خطبة .
آرو بند - تجبير العظم .	آرزوانه - ما يتأمل منه . السوحم عند
آروغ - تجشؤ .	النساء . ما يطبخ ويرسل للحامل من
آروند - شوكة . عظمة . شأن .	قبل ذوبها .
آروين - تجربة . امتحان .	آرزومند - (ا.فا) أمل . راغب . متوقع .
آريا ، آريایی - فرع من فروع العنصر	مشتاق . حريص .
الأبيض . الهندي الأوروبي .	آرزومندی - شوق . أمل . جرأة . غرض .
آريد برید - جذر نبات يشبه البصل ،	آرستن - تزيين . تحلية . ترتيب .

يستخدم طيباً في معالجة البواسير،
ويقال له بصل الزنبق.

آريغ - نفرة. حقد. عداوة. كراهة.

آرين - آريان - الفرع الأبيض من الأسرة
الهند أوروبية.

آز - حرص. طمع. رغبة جامحة. أمنية.
استزادة. غم. حسرة. حاجة.

آزاد - حر. طليق. سالم. مختار.
أصيل. نوع من السمك الكبير. نوع
من النبات. لوز بري.

آزاددرخت - شجر كبير ثمره يشبه الزعرور
لكنه أصغر وممر، عاميته «زنزلخت».

أي الشجرة الحرة.

آزاد سَرُو - السرو الحر.

آزادگي - حرية. رجولة. أصالة. نجابة.

آزاد مَرَد - النيل. الأصيل. النجيب

آزاد مِيوَه - نوع من الحلوى يصنع باللوز
والفستق والسكر.

آزاد وار - (وار وصلة في آخر الكلمة
تؤدي معنى التشبيه). من له خصلة

حرية الرجال. لجن قديم.

آزاده - حر. طليق. كريم. أصيل.

نجيب. محرّر. مرفه. إيراني. جنود

الملك.

آزادي - حرية. انطلاق.

آزاديخواه - طالب الحرية. ديموقراطي.

آزار - عذاب. تعب. مشقة. مرض.

ألم. لسعة. بغض. غم. ضرب.

صدمة. الأمر من آزدن، بيازار:

عذب، أتعب. وصلة تأتي في آخر

الكلمة وتؤدي معنى (ا. فا) مثل: دل

آزار: معذب القلب.

آزار دادن - إتعاب. إيذاء.

آزارمَند - عليل. مريض.

آزارنده - (ا. فا) معذب. مؤذ. متعب.

آزپیشه - بخيل. طماع.

آزجو - (ا. فا) حريص. طماع. متأمل.

آزخ - ثللول.

آزدن - غرز الإبرة أو غيره. رفو. تلوين.

آزر - مخففة من آزار. اسم والد سيدنا

إبراهيم أو عمّه.

آزرد - لون.

آزردگي - تعب. غضب. صدمة.

آزردن - تعذيب. إتعاب. إزعاج. زعل.

حزن. تأثر. إغضاب. جرح.

آزرده - (ا. م) مؤذى. معذب. متعب.

مجروح. غضبان.

آزرم - حياء. شرف. عزة. عظمة.

حرمة. لين. شفقة. خجل. إنصاف.

لطف. محبة. ذكر. فكر. طاقة.

سلامة. ضرر. واضح. نكبة.

آزرمجسو - خجول. حيي. مؤدب.

فاضل. تقي. منصف.

آزرمگين - خجول. ذو حياء. مؤدب.

فاضل. تقي.

- آزرمیدن - احترام. شفقة. استحياء.
تكریم. تعظیم.
آزغ - تقليم الأغصان. غصن نخلة.
آزفنداك - قوس قزح.
آزگار - كامل. تمام.
آزما، آزمای - الأمر من آزمودن. بمعنى
اختبر. امتحن. وإذا اتصلت بآخر
الكلمة أدت معنى (ا. فا): بخت آزما.
آزمائیدن - تجربة. امتحان. وزن.
تحمل.
آزمایش - تجربة. امتحان. اختبار.
رياضة. تمرين.
آزمایشگاه - مختبر.
آزمایشگر - (ا. فا) مختبر. مجرب.
آزماینده - (ا. فا) فاحص. مختبر.
مجرب.
آزمند - حریص. طماع.
آزمودن - اختبار. امتحان. تجريب.
تحمل. وزن. استعمال. ترويض.
آزموده - (ا. م) مجرب. مختبر. ممتحن.
موزون. ممرن. مروض.
آزمون - تجربة. اختبار. نتيجة التجربة.
آزمونہ - أنبوب الاختبار.
آزناك - بخيل. طماع.
آزنك - تجعد الوجه من الغضب أو من
الشيخوخة.
آزور - طماع. شره. حریص.
- آزوغ - تقليم الأغصان الإضافية.
آزوغه - بعض الطعام. زاد المسافر.
مؤونة المنزل.
آزیدن - غرزة الإبرة. علم. تلوين. ألم.
حرص. ظلم.
آزیر - مماله من (آزار).
آزیغ - عداوة. نفرة.
آزدن - انظر: آزیدن.
آزدها، آزدهاك - ثعبان. تنين. ثعبان
الضحاك.
آزند - ملاط الطين الذي يوضع بين لبنتين.
آزندن - وضع الملاط بين لبنتين.
آزندیکن - انظر: آزندن.
آزنك - عقدة. تقطب الجبين من الغضب
أو من الشيخوخة. انحناء. تموج.
آزنك ناك - ذو ثنايا. مموج.
آزیانه - موزاييك. آجر. بلاط الأرض.
آزیخ - رمص العين.
آزیدن - انظر: آزیدن.
آزی دهاك - اسم ابليس عند الزردشتيين.
تنين. اسم ملك جبار ظالم حكم إيران
قديماً يقال إن اهریمن قبله من كتفيه
فنبت عليهما ثعبانان لا يهدأان إلا إذا
أطعمهما دماغی إنسان. وهي مركبة من
(آی - حية) و(ده - عشرة)
و(آك - فرس). معربها. (الضحاك).
آزیر - ذكي. محتاط. ورع. عاقل.

- مسبح . خزان ماء . حذر . صراخ .
 إعلام خطر . غلبة . مقدرة . قادر . قوي .
 آزيراك - صراخ . عويل .
 آزيرنده - (ا.فا) مطلع . مُخبر .
 آزيريدن - إعلان . إعلام خطر . إخبار .
 تهیئة . صراخ .
 آزيريده - (ا.م) مخبر . معلم .
 آرينه - سَنَانَة رَحَى الطاحونة الفولاذية .
 آس - حجر الطاحون . شجرة الآس .
 آسا - تَآؤُب . زينة . وقار . ثبات . هبة .
 صلابة . طرز . لاحقة تأتي في آخر
 الكلمة وتؤدي معنى شبيه ، نظير : برق
 آسا . الأمر من آسودن ، بياسای : أي
 اسنرح . إهدأ . جمال . أسلوب .
 وبمعنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة قبلها
 مثل : تن آسا .
 آسائيدن - استراحة . راحة . سكون .
 توقف . تعطيل . نوم . حظ .
 آسان - يسير . سهل . بدون مشقة . مرفه .
 آسان كردن - تسهيل .
 آسان گوار - سريع الهضم . سريع
 الانهضام .
 آسان گیر - سهل المنال .
 آسانی - سهولة . يسر . رفاهية . استراحة .
 نوم . نعيم .
 آسان ياب - سهل الوصول .
 آسايش - هدوء . راحة . استراحة .
 فرصة .
- آسايش جُو - (ا.فا) الباحث عن الراحة .
 المحب للكسل .
 آسايش دادن - إراحة . إيجاد الراحة .
 آسايش كردن - إراحة . استراحة .
 آسايشگاه - مكان الاستراحة . مراح
 الناس . مصح المرضي .
 آساينده - (ا.فا) مستريح .
 آس باد - الطاحونة الهوائية .
 آسيبان - مخففة من آسيابان : طحان .
 آستان - بَوَابَة . عتبة الباب . بلاط الملك .
 جناب . حضرة . استانبول .
 آستانه - عتبة . بوابة . مقدمة . وسيلة .
 بلاط الملك . استانبول .
 آستر - بطانة المعطف . بطانة الدهان .
 آستين - (مخف : آستين) : كم الثوب .
 آستيم - تورم الجرح . بطانة المعطف .
 فوهة الأواني . كم الثوب .
 آستين - كم الثوب . طريقة ومسلك .
 طريق .
 آستين آفشانندن - (كنا) ترك . إنكار .
 إشارة . إجازة . عفو . بذل . تحسين
 رقص . الطرق بكعب الحذاء .
 آستين برچيدن - (كنا) استعداد وتهيؤ
 للعمل . تصميم .
 آستين پوش - (ا.فا) وضع . خاضع .
 مطيع . منقاد .
 آستينه - بيض الطيور . خصية .

آسَخانه - مطحنة .	آسَمانه - سقف . سقيفة . سماء .
آسُغده - كل شيء حرق نصف حرق ، وهي مركبة من (آ) بمعنى أداة نفي ، و (سوخته) بمعنى محروق .	آسَماني - سماوي . فلكي . نجمي . الهي . نوع من اللعب بالنار . آسَمند - كذاب . مفتر . مخادع . حيران . هائم .
آسَغده - مهياً . حاضر .	آسَموغ - نَمَام . مضلّ . فتن . اسم شيطان الضلال والنميمة لدى الزردشتيين . شرير .
آسَكَدَه - مطحنة .	آسَنى - ضرة .
آسُگون - مثل الرحي . (مجا) فلك .	آسُودگى - راحة . استقرار . استراحة . فراغ بال .
آسَمان - سماء . فضاء . فلك . كل طبقة من طبقات الأرض أو السماء السبع .	آسُودن - استراحة . هدوء . توقف . نوم . حظ .
سقف . فوق . رحي .	آسُوده - (ا.م) مرتاح . ساكن . مسرور . مدفون . فارغ . مفصول . بلا تعب . محفوظ .
آسَمانِ بَرين - السماء العليا . فلك .	آسُوده خاطر - (ف.ع) مرتاح البال .
آسَمان جُل - (عا) شريد . الذي لا مأوى له ولا مال .	آسُوده كارى - بلا عمل . عطلة .
آسَمانخانه - سقف . سقيفة .	آسَه - محور . رحي . الأرض المعدة للزراع . اصفرار النبات أو الإنسان . زراعة . أنواع من النباتات تظهر في المناطق الحارة .
آسَمانخراش - ناطحة السحاب .	آسيا - طاحونة هوائية ، مائية ، كهربائية . ضرس .
آسَمان دَرَه - نهر المجرة .	آسياب - طاحون مائي .
آسَمان رَند - ناطحة السحاب .	آسيابان - عامل المطحنة . طحّان .
آسَمان روز - اليوم السابع والعشرون من كل شهر شمسي .	آسيا خانه - مطحنة .
آسَمان ساي - المرتفع الواصل إلى السماء . عال جداً . ناطحة السحاب .	
آسَمانِ غُرَش - رعد .	
آسَمان غُرَه - رعد .	
آسَمانگَر - (ا.فا) خالق السماء . الله تعالى .	
آسَمانگون - بلون السماء . أزرق سماوي . لازوردي .	

- آسيا زنه - اسم الآلة الفولاذية التي يسن بها حجر الطاحون.
 آسياسنگ - حجر الطاحون. رحي.
 آسيا كده - مطحنة.
 آسيا كردن - الطحن.
 آسيانه - حجر المسن. مسن تحذ عليه السكاكين والسيوف.
 آسيابي - رحوي.
 آسيب - جرح. شقاء. ألم. صدمة. خسارة. ضرر. ضربة. عيب ونقص بسبب الضرب أو الجرح. تعب. مشقة. آفة. بلاء. تماس. رفس. إيذاء.
 آسيب زدن - ضرب. إيذاء. صدم.
 آسيب وشيب - اضطراب. تشويش.
 آسيمه - مضطرب. مشوش. حيران. محترق. مدهوش. متخوف.
 آسيمه سر - مضطرب. متحير. متزلزل.
 آسينه - بيض الطيور. خصية.
 آسيون - حيران. محترق. مشوش.
 آش - حساء. شوربة. دباغة الجلود. تركيب مائع لدبغ الجلود. لعاب تدهن به الأواني الفخارية.
 آشام - مشروب. زاد قليل. غذاء. جذب. انجذاب. الأمر من آشامیدن، بياشام: اشرب، إذا اتصلت بكلمة قبلها دلت على معنى (ا. فا) مثل: خون آشام.
 آشامنده - (ا. فا) شارب.
 آشامیدن - شرب.
 آشاميدنی - لائق بالشرب. ما يمكن شربه. ما يلزم شربه.
 آشاميده - (ا. م) مشروب.
 آشپز - طبّاح.
 آشپز باشي - رئيس الطبّاحين.
 آشپز خانه - مطبخ.
 آشتي - صلح بعد الحرب. سلم. مصالحة. التوفيق بين مبدأين متخالفين.
 آشتي پذير - (ا. فا) قابل الصلح. لائق بالتوافق.
 آشتي جستن - طلب الصلح. استرضاء.
 آشتي دادن - إصلاح. مصالحة.
 آشتي كردن - مصالحة. إصلاح.
 آشتي كنان - عمل المصالحة. جلسة لعقد الصلح.
 آشخانه - مطبخ.
 آش خوري - وعاء يؤكل به الحساء. ملعقة كبيرة يصب بها الحساء.
 آش دادن - دباغة الجلود.
 آشردن - خلط. عجن. دق. مزج. إيقاظ.
 آشرمه - سرج. بردعة.
 آشغال - أوساخ، نفاية.
 آشغال برچين - بائع النفايات.
 آشغال دان - وعاء الأوساخ.
 آشفتن - اضطراب. تشويش. غضب. إثارة. احتلال. تعب من. احتياج.

آشفتہ - (ا.م) مشوش. غاضب.	آشوب - (ا.م) متزحلق. واقع.
مضطرب. مہمل. مختل. متفرق.	آشکر - (ا.فا) دباغ.
محتاج. بلا رونق.	آشمال - متحایل. ماکر. متملق. ناعم.
آشفتہ بخت - سیئہ الحظ. شقی.	الحديث.
آشفتہ حال - (ف.ع) متحیر.	آشمالی - تملق. مکر. احتیال.
مضطرب. قلق. مسکین. مجذوب.	آشموغ - اسم شیطان تابع لأهریمن مشیر
آشفتہ خوی - حاد المزاج.	الفتنة ومختلف الكذب وموقع الحرب
آشفتہ دماغ - (ف.ع) مضطرب	والعداوة. شریر.
الحواس. مغموم. مخبط. مجنون.	آشמידن - شرب. وهي مخففة من
آشفتہ رای - (ف.ع) متردد.	آشامیدن.
آشفتہ رنگ - ما يمكن إصلاحه.	آشنا - معروف. صديق. قريب. مانوس.
آشفتہ روز - شقی. سیئہ الحظ.	موافق. مطلع على أمر. سباح.
آشفتہ سامان - فقير. مجذوب.	سباحة. جمعها: آشنایان.
آشکار - واضح. ظاهر. مرئي. بارز.	آشباب - سباح. عارف بالماء.
جهرًا. علانية. بديهي. صورة.	آشنا روی - محبوب الصحبة.
آشکارا - واضح. بديهي. مرئي.	آشنا کردن - تعريف ب. تقريب الأسلحة
مكشوف. صريح. ظاهر.	من الشيء.
آشکار کردن - إفشاء. إعلان. إظهار.	آشناگر - (ا.فا) سباح. غواص.
إبراز.	آشناور - (ا.فا) سباح. غواص.
آشکارا کردن - انظر: آشکار کردن.	آشناوری - سباحة.
آشکاری - ظهور. علانية. صراحة.	آشناه - سباحة. ممارسة السباحة.
بداهة. وضوح.	آشنایی - معرفة. انس. قرابة. صداقة.
آش کردن - دبغ الجلود. دباغة.	إعلان عن أمر. اطلاع.
آشکوب - سطح. كل طبقة من بناء عال	آشوب - فتنة. فساد. موجب الفساد.
أو من السماء أو من الأرض. . سقف.	هرج ومرج. انقلاب. ازدحام. الأمر
فلک. سقيفة.	من آشويدن. بياشوب: افتن. أفسد.
آشکوخیدن - تزحلق. وقوع. مد القدم	

- وتأتي بمعنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة قبلها مثل: شهر آشوب: مثير الفتنة في المدينة.
- آشوب أنگیز - (ا.فا) مثير الفتنة.
- آشوب طلب - (ا.فا) (ف.ع) طالب الفتنة. مثير الهرج والمرج.
- آشوبگاه - موطن الفتنة. محل الثورة.
- آشوبگر - (ا.فا) فتان. مثير الفتنة. مُحَدِّث الغوغاء.
- آشوبناك - كثير الفتنة.
- آشوبنده - (ا.فا) فتان. مثير الفتنة.
- آشوبیدن - اضطراب، غضب. ثورة.
- آشور - إغصاب. تشويش. إثارة.
- اضطراب. بعثرة. اختلاط. توجيه.
- آشوردن - تشويش. خلط. مزج.
- تخمير. إيقاظ.
- آشورده. آشوریده - (ا.م) مغضب.
- مشوش. مبعر. مخلوط. موجه.
- آشورنده - (ا.فا) مغضب. مبعر.
- خالط. موجه.
- آشوغ - غريب. تائه. غير معروف الاسم.
- آشوفتن - إغصاب. اضطراب. تويش.
- غضب. إثارة. احتياج. مزاج جنوني.
- اختلاط. احمرار. تألم، انقلاب.
- آش ولاش - متلاش. مستنقع جاف.
- جرح متورم. دمل ممتلىء بالصديد.
- آشیان، آشیانه - عش. كوخ. مسكن.
- جحر الحيوانات. وكر الطيور. طبقة.
- آشیانه کردن - تعشيش. اتخاذ وكر.
- آشینه - بيض الدجاج.
- آشیهه - صهيل.
- آغا - (تر) سيدة. خانم. زوجة. حرم.
- كلمة استحسان للسادة. والفرس يلفظونها (آقا) عوضاً عن سيد.
- آغاج - (تر) شجرة. عود. فرسخ.
- آغار - رطوبة. نداوة. نحس. شؤم.
- آغارده، آغاریده - (ا.م) مندى.
- مرطب. مغطس بالماء.
- آغارنده - (ا.فا) مغطس. مرطب.
- آغاریدن - تندية. ترطيب. مزج.
- آغاز - ابتداء. شروع.
- آغاز کردن - الشروع. البدء.
- آغاز کُتنده - (ا.فا) بادىء. شارع.
- آغازگر - (ا.فا) بادىء. شارع. معلن سبق الخيل.
- آغازنده - (ا.فا) بادىء. شارع.
- آغازه - مريول. صدرة الاسكافي. لسان الحذاء من الأعلى.
- آغازیان - الجرائم المجهرية.
- آغازیدن - شروع. بدء. ابتداء. افتتاح.
- آغازیده - (ا.م) مشروع به. مبتدأ.
- آغال - شؤم. عش الزنبور وغيره. الأمر من آغالیدن: أعلن الحرب. فرق.

وتؤدي معنى (ا. فا) إذا اتصلت بكلمة
أخرى مثل: مرگ آغال: مميت.
آغالش - تحريك. إعلان الحرب.
تحريض.
آغالشگر - (ا. فا) محرض. مفتن.
آغالنده - (ا. فا) معلن الحرب. محرض.
محرك. مفتن.
آغاليدين - انبعاث. تحريك على
الحرب. تحريض. انطلاق. إغضاب.
تفرق. اضطراب.
آغاليده - (ا. م) مضطرب. سريع.
محرض. محرك.
آغر - مسيل ماء جفّ ماؤه.
آغردن - ترطيب. تغطيس. شرب.
آغرده - (ا. م) مندى. مرطب. مشروب.
انكماش الأقمشة بعد تغطيسها بالماء.
آغره - مرض جلدي. الاكزما.
آغستن - ملء. جمع. الضغط للملء
الزائد. خزن.
آغسته - (ا. م) مملوء. مجموع. مملوء
بالضغط.
آغشتن - خلط. ترطيب. غمس. مزج.
تلطبخ. تضميخ.
آغشته - (ا. م) مندى. مرطب. مسقي.
مرشوش. مخلوط.
آغشنه. آغشكه - نافذة كبيرة. باب
زجاجي يفتح على الشارع أو على
صحن الدار.

آغل - (تر) اصطبيل. كهف الغنم في
الجبل. حظيرة الغنم في البيت. عش
الدجاج المنزلي.
آغندن - إدخال. ملء. امتلاء. حشو.
تغطية. دفن.
آغنده - بكرة الغزل. قرقرة. طابة من
القطن. رتيلاء.
آغنده - مدخر. مملوء. مدفون.
آغوز، آغز - الحلبة الأولى للبقر أو
الغنم. البقرة أو الغنمة التي ولدت
حديثاً. شجرة الجوز.
آغوش - حضن. جانب. صدر. على.
حافة. ما يمكن حله من الأعشاب بين
اليدين على الصدر.
آغوشيدن - معانقة. تطويق.
آغول - ازورار الغاضب.
آغيل - تردّ مركبة بعد كلمة «چشم: عين».
ف «چشما غيل»: نظرة غضب.
آف - شمس. الغزال المسكي.
آفتاب - شمس. نور وشعاع الشمس.
آفتاب پَرست - عابد الشمس. زردشتي.
مشرك. حرباءة. حجل. نيلوفر.
خبّازی. ملوخيا.
آفتاب پَرستى - عبادة الشمس.
آفتاب خوردن - التعرض للشمس. التغير
من أشعة الشمس. تعب.
آفتاب رُو - من وجهه كالشمس. جميل.
حسناء. المكان المواجه للشمس.

- آفتاب زدگی - ضربه شمس .
 آفتاب زدن - شروق الشمس .
 آفتاب زرد ، آفتاب زردی - وقت غروب الشمس . الأصيل . زوال العمر . قبيل الموت .
 آفتاب سوار - (کنا) المستيقظ باكراً .
 آفتاب گرْدگ - زهرة الشمس . مظلة .
 عابد الشمس . حرباء .
 آفتاب گیر - المكان المواجه للشمس . مظلة .
 آفتاب لقا - (ف . ع) مَنْ وجهه كالشمس . جميل جداً .
 آفتاب مهتاب - نوع من الألعاب النارية التي تعطي عند إشعالها عدداً من الألوان . وفي قاموس العوام إنها ألعاب الأطفال وهي عبارة عن أخذ الأذرع إلى بعضها ظهراً لظهر ثم يحمل الأول الثاني ويسأله : «آفتاب مهتاب چه رنگه»؟ وينزل الثاني ليرفع الأول ثم يجيب «سرخ وسفيد دورنگه» . نوع من فنون المصارعة .
 آفتابه - إبريق . قمقم .
 آفتابه خانه - بيت الخلاء . مستراح .
 آفتابه دُرْد - (کنا) الذي يسرق ما قل ثمنه .
 آفتابی - شمسي . ميبس بالشمس . كثير الاحمرار . مظلة . حمام شمسي . وعاء معدني . كشمس ميبس .
 آفتابی شدن - (عا) تطلق على مَنْ يغيب طويلاً عن أصدقائه ثم يظهر . اعتزال . ظهور . إعلان . كما تطلق على خروج الماء من القناة .
 آفتابی کردن - (عا) إظهار المخفي . إعلان .
 آفت ديُو - (ع . ف) مرض الصرع .
 آفت رسيده - (ع . ف) (ا . م) المصاب بأفة . المبتلى بمصيبة .
 آفرازه - شعلة النار . لسان النار . لهب .
 آفرنگ - حشمة .
 آفرينگان - (مخف : آفرينگان) ، فانظرها .
 آفروزه - فتيلة المصباح . ما يشعل به .
 آفروشه - نوع من الحلوى يصنع من الطحين والسمن والعسل . برغل القمح .
 آفره - مكافأة . جزاء .
 آفريدگار - (ا . فا) الخالق . الله تعالى .
 آفريدن - خلق . إيجاد . تكوين .
 آفريده - (ا . م) مخلوق . جمعها : آفريدگان .
 آفرين - استحسان . شكر . تهنئة . سعادة . صلاح . يمن . اسم اليوم الأول من الخمسة المسترقة . لحن موسيقي . وكانت تستعمل تحية . الأمر من آفريدن ، بيافرين : اخلق ، وتؤدي معنى (ا . فا) إذا وصلت بكلمة قبلها مثل :

ابن السيد العلوي . ولد مجتهد .
يستعملها المتكلم في مقام تبجيل ابن
المخاطب .

آقاسى - (تر) رأس كبير . عظيم . مولى .
الحاكم العرفي . سيد البيت . رئيس
القصر . رئيس الغلمان .

آقبانو، آقبانو - نوع من القماش لطيف
مزهر تصنع منه النساء مناديل للرأس .
آق پر - نوع من الشاي الأبيض ، مركبة
من «آق التركية» بمعنى أبيض و «پر»
ورق صغير .

آقچه - (تر) سكة من الفضة أو الذهب .
كل نوع من السكة . واحدة الماء .
آق سقال - (تر. ف) لحية بيضاء . كبير
القوم .

آقسُنقر - (تر) كلمة مركبة من (آق) .
بمعنى أبيض ، وسنفر بمعنى (عقاب أو
شاهين) وتصير العقاب الأبيض .

آقشام - (تر. ف) غروب . مساء . . بوق
كبير يعزف به عند الغروب . أول
الليل ، مركبة من آق وشام .
آقوش - الحيوان المفترس .

آك - عار . عيب . آفة . بلاء . عاهة .
شرير . نوع من النبات . كما تدل على
(ا. م) في مثل : سوزاك ، وتدل على
النسبة واللياقة في مثل : خوراك .

أكب - داخل الفم .

جهان آفرين : خالق الدنيا .

آفرين خانه - مصلى . مسجد . مكان
العبادة .

آفرينش - خلق . إيجاد . إبداع . إنشاء
جميع المخلوقات .

آفرين کردن - استحسان . مدح . ثناء .

آفرينگان - اسم فصل من فصول الزند .
أدعية من كتاب (خردہ اوستا) التي
يتلوها الزردشتيون في أعيادهم .

آفريننده - (ا. فا) خالق .

آفسانه - خرافة . أسطورة .

آفگانہ - جنين ميت في بطن أمه يسقط قبل
أوانه .

آفگانہ کردن - إسقاط الجنين الميت .

آفند - حرب . عداوة . نزاع . خصومة .

آفنداك - قوس قزح .

آفنديدن - حرب . محاربة . معاداة .

آق - (تر) أبيض .

آقا - (تر) وتلفظ (آغا) . كلمة مغولية

بمعنى كبير . عم . سيد . فاضل .

عظيم . كلمة احترام تأتي مع الأسماء

قبلها أو بعدها ، وإذا جاءت في أول

الاسم أضيف إليها (ى) مكسورة مثل :

آقاى على . وهي متداولة في إيران

وأفغانستان والهند وباكستان وانظر :

آغا .

آقا زاده - (تر. ف) ابن الرجل العظيم .

اَکْج - ملقط الثلج . ملقط حديدي . .

قلاّب . سنّارة . مقلاع . زعرور .

اَکِستَن ، اَکِستَن - إحکام . إغلاق . ربط .
تعليق . تدلّ .

اَکِسته - (ا.م) مربوط . محکم . معلق .

اَکِسته - (ا.م) مندى . مرطب . ملوث .

اَکْندْگى - حالة وكيفية (اَکْندَن) . امتلاء

المعدة . تجمع .

اَکْندَن - حشو . ملء . تغطية سطح شيء

بشيء . تعمير . إغناء . دفن .

اَکْندَنى - لائق بالحشو أو الخزن أو

التغطية . حشو .

اَکْنده ، اَکْنده - (ا.م) مملوء . ممتلىء .

محشو . مخفي . مدفون . ملون .

منقش . ذولب . سمين جداً . اصطبل .

اَکْنده سُدن - امتلاء .

اَکْنده کردن - ملء .

اَکْنده گوش - أصم . (کنا) مَنْ لا يقبل

النصيحة .

اَکْنده گوشت - سمين .

اَکْيش - إملاء . حشو . تغطية . تطبيق .

اَکْتْنده - (ا.فا) مالىء . حاش . مغطّ .

دافن .

اَکْته - حشوة من القطن أو الصوف أو . .

ملء .

اَکُو ، اَکُو - بوم .

اَگاه - مطلع . خبير . من عنده الخبر .

ذكي . واقف . عالم .

اَگاهانْدَن ، اَگاهانيدَن - إعلام . إخبار .

إطلاع .

اَگاهانْنده - (ا.فا) مخبر . مطلع . منبىء .

اَگاهانيدَه - (ا.م) مخبر . مطلع . منبأ .

اَگاه داشتن - استعلام . استخبار .

اَگاه سُدن - استخبار . إخبار .

اَگاه کردن - إعلام . إخبار .

اَگاهى - خبر . إعلان . إطلاع . تعقل .

ذكاء . علم معرفة . دائرة التحري

والتعقيب . تأمينات .

اَگاهى خواستن - استخبار . استعلام .

اَگاهيدَن - خبر . علم . الحصول على

خبر .

اَگاهيده - (ا.م) مطلع . مستخبر .

اَگَر - (معر) آجر .

اَگَر - كفل . فخذ . مقعد الإنسان أو

الحيوان .

اَگْشتَن - غمس . ترطيب . دمج . مزج .

تلطّيح .

اَگْشته - (ا.م) مغموس . ممزوج .

مرطب . ملوث .

اَگْفت ، اَگْفت - تعب . محنة . آفة .

صدمة . قصية . فتنة . فساد .

اَگْج - أمعاء الحيوان المحشوة بالأرز

واللحم وتوابعهما . وإذا جاءت مركبة

كانت بمعنى مملوء ومحشو مثل : جگر

اَگنج . في الصحف أو الراديو . تبليغة
المصرف .
اَگیش - الأمر من اَگیشیدن - علق ، احزم ،
اعزف . وإذا وصلت بكلمة أخرى فإنها
تؤدي معنى (ا.فا) مثل : پای اَگیش .
اَگیشنده - (ا.فا) معلق . عازف . عالق في
القبضة . لَفاف .
اَگیشیدن - تعليق . عزف . طي . حزم .
اَگیشیده - (ا.م) معلق . محزوم .
اَگین - الأمر من اَگیندن ، بياگین : إملأ ،
أخزن ، أدفن . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا
اتصلت بكلمة قبلها مثل : زهر اَگین .
وتأتي بمعنى مملوء . محشو .
آل - خرافة منتشرة بين العامة منذ القديم
أن (آل) وهو اسم عفريت يأتي إلى
النفساء . فإذا لم يراقب الأهل النفساء
ووليدها فإنه يسرقه ويسرق أمه وعلى
هذا يعلقون القرآن في غرفتها ويضعون
البصل في شعرها وقوساً ونبلأً قربها .
أحمر . أحمر فاتح . وإذا كانت وصلة
في آخر الكلمة تفيد معنى التشبيه مثل :
انگشتال ، چنگال . نوع من النبات
أحمر الجذر .
آلا - أحمر . أحمر باهت .
آلايیدن ، آلايیدن - تلويث ، خلط .
مزج . ذلك .
آلاپلنك - مرقش . ذو بقع بيضاء وسوداء .

اَگندن - ملء . جمع . تكويم . حشو .
دفن . خزن .
اَگنده - (ا.م) مملوء . ممتلىء . مخفي .
مدفون . ملون . محشو . ذولب .
سمين .
اَگنده گوش - ملوث الثوب . (كنا)
العاصي المذنب .
اَگنده - (ا.فا) مالىء . شاحن . حاش .
دافن .
اَگنه - عقدة الشجرة . حشوة .
اَگیندن - إملأء . ملء . تكويم . تطبيق .
حشو . دفن . إعمار . الاحتداد في
الغضب .
اَگنیده - (ا.م) مطبق . مجموع . مملوء .
مكوم . مدفون .
اَگور - (معر) آجر .
اَگورگَر - (ا.فا) آجری . صانع الآجر .
اَگورگری - صناعة الآجر .
اَگوش - صدر . حضن . عبد .
اَگوشیدن - معانقة . الأخذ إلى الصدر .
اَگون - مقلوب . معكوس . مفقود .
اَگه - مخفقة من آگاه .
اَگهاننده - (ا.فا) مخبر . معلن . مطلع .
اَگهانیده - (ا.م) مخبر . معلن . مطلع .
اَگهی - إعلان . إخبار . إطلاع . معرفة .
رواية . حديث . إنهاء . جاسوسية . خبر

الاجق، الاچق - (تر) كوخ مبني من
الخشب والحشائش وسط البستان
لحارسه وتطلق على أكواخ التتار. نوع
من الخيام الغليظة.

الاس - فحم. فحم حجري. نوع من
النبات.

الأكُلَنگ - خشبة طويلة موضوعة على
خشبة معارضة يتوازن عليها الأطفال
فهي اسم اللعبة واسم محل هذه اللعبة.
آلئه - زهرة جميلة حمراء تشبه شقائق
النعمان منوعة الأجناس. شقائق
النعمان.

الآم دلي - شجرة تنمو في مازندران
أوراقها مسننة وأزهارها بيضاء، فاكهتها
تؤكل.

الآنك - كوخ. بيت صغير. كومة.
آلانه - كسول. عاطل عن العمل. طليق.
بلا قيد. خلية نحل. عش طيور.
آلاو - شعلة النار. لهيب النار. نار
ملتهبة.

آلاي - الأمر من آلودن أو آلايدن وتؤدي
معنى (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة قبلها
مثل: خون آلاي.

الایش - اختلاط. تلويث. فسق وفجور.
العادات القبيحة كعادة شرب الخمرة أو
الأفيون. خيانة. تطبيق.

آلاينده - (ا.فا) مازج. خالط. فاسق.

آلبالو - كرز. قراصيا.

آل تمغا - (تر) ختم أحمر. ختم سلاطين
المغول الخاص بالحبر الأحمر.

آلتون - (تر) ذهب. اسم من أسماء
السيدات أو الجواري التركيات.

آلر - كفل. فخذ. خصر.
آلست - كفل. فخذ. مقعد الإنسان أو
الحيوان.

آلش - عوض. تعويض. بدل. تبديل.
مبايعة. من أشجار الغابات الشبيهة
بالبلوط.

آل عبا(ع) - أسرة النبي (ص) لنوم علي
وابنته وأولادهما في عباءته.

آلغدن - غضب.
آلغده - غاضب. طماع.

آلغونه - المسحوق الأحمر الذي تستعمله
النساء في زيتهن.

آلقتن - اضطراب. قلق. حزن. وله.
آلفته - (ا.م) مضطرب. قلق. حزين.

آلك - نبات طبي يدعى سنبل الطيب.
آلگونه - مركبة من آل: أحمر، وگونه:

خذ. ومعناها العام: حمرة الزينة.
آلنگ - خندق. جدار لحفظ الجند.

كتيبة تحافظ على القلعة.
آلو - إجااص. خوخ.

آلوبالو، آلبالو - كرز أحمر.
آلوج - زعرور.

آلوجه - تصغير آلو.	آليزیدن - رفس . قفز .
آلود - (مخف: آلوده) وتأتي في آخر الكلمة فتؤدي معنى (ا. فا) مثل: خون آلوده. (كنا) سفاك الدماء . وتركيبها كثير.	آليش ويسريش - أخذ وإعطاء . بيع وشراء . مقايضة .
آلودگی - تلويث . تلطيخ . انحطاط أخلاقي . التعود على العادات السيئة . دين . فسق . فجور . جرم . بقعة . وسخ .	آماج - علامة الطريق . إشارة . هدف . نقطة الهدف . محراث . رفس . مسافة ١/٢٤ من الفرسخ .
آلودن - ذلك . ذلك شيء بشيء بشكل يبقى الأثر في الثاني . اتساخ . توسيخ . ترطيب . مزج . الانغماس في الانحطاط الأخلاقي .	آمادگاه - ثكنة . معسكر . قسم التأمينات العسكرية الغذائية . هدف النبال .
آلوده - مدلوك بشيء . مخلوط . ملوث . موسخ . (كنا) الفاسق ، الفاجر ، العاصي .	آمادگی - استعداد . تهيؤ .
آلوده دامن - مجرم . سيء السمعة .	آمادن - (ا. م) حاضر . مستعد . الجيش في حالة الاستعداد والطوارئ .
آلونك - كوخ طيني . بيت صغير . كومة .	آماده شدن - تهيؤ . استعداد .
آله - وصلة في آخر الكلمة تعطي معنى النسبة والتشبيه مثل: دنباله .	آماده كردن - تحضير . إعداد .
آله - شاهين . عقاب . نوع من طيور الصيد .	آماده کرده - (ا. م) معد . مهيا .
آله پرست - (ا. فا) عابد عدة آلهة . عابد أرباب النوع .	آمار - حساب . استقصاء . تتبّع . محاسبة . عدّ . وتستعمل اليوم في الإحصاء والتسجيلات العقارية والنفوس .
آليز - رفس . تفتيش . بحث . تخوف . نفرة .	آماردن - حساب . عد . إحصاء .
آليزنده - (ا. فا) رافس . قافر . مفتش .	آمار شناس - عالم إحصائي .
	آمارگر - مأمور الإحصائية .
	آماريدن - إحصاء . عد . حساب . اهتمام .
	آماس - ورم . تورم عضو إثر مرض أو إصابة . نفخ .
	آماسان - (ا. فا. حا) في حالة الانتفاخ والتورم .

- آماسیدن - تورم . انتفاخ .
 آماسیده - (ا.م) متورم . منتفخ .
 آماه - ورم . تورم الجرح .
 آماهاننده - (ا.فا) مورم . نافخ .
 آماهیدن - تورم . انتفاخ عضو اثر مرضه .
 آمای - الأمر من آمودن . بیامای : زین ،
 ارفص . وتؤدي معنى (ا.فا) إذا اتصلت
 بكلمة قبلها مثل : گوهر آمای .
 آماینده - (ا.فا) مزین . صانع . ضامّ .
 مالی . مازج .
 آمپر سنج - (فر.ف) كلمة مركبة من (آمپ)
 الفرنسية و(سنج) ، ومعناها العام آلة
 لتعيين شدة التوتر الكهربائي .
 آمُختن - تعلم . تعلیم . تعلم فن أو علم .
 آمدشُد - المجيء والذهاب . تکرار .
 آمدشُدن - المجيء والذهاب .
 آمدن - قدوم . إتيان . مجيء . حضور .
 وصول . إصابة . ظهور . إحساس .
 عودة . ولادة . تناسب . التحرك بدلّ .
 آمدنی - كل شيء مجيئه ضروري . يأتي
 بنفسه . وعكسها رفتنی .
 آمد ورَفَت - (مصد.خم) الذهاب
 والإياب . المجيء والعودة .
 آمده - (ا.م) واصل . وارد . حادث .
 واقع . بديهية . نادرة . لطيفة . طبيعي .
 رُوب الكلس .
 آمده گوی - ذوفکاهة . صاحب بديهية .
- آمُرزش - عفو . غفران . صفح . رحمة
 (وخاصة بعد الموت) .
 آمُرزشنکار - (ا.فا) غفور . غفار .
 آمُرزگار - (ا.فا) غفور . غفار . مسامح .
 عفو .
 آمُرزگاری - عفو . غفران .
 آمُرزنده - (ا.فا) غفور . مسامح . واهب .
 آمُرزیدن - عفو . غفران . تسامح . صفح
 (وخاصة بعد الموت) .
 آمُرزیدنی - لائق بالغفران . أهل للعفو .
 آمُرزیده - (ا.م) مغفور له . معفي عنه .
 مسامح . مرحوم .
 آمُرغ - مقدار . نفع . فائدة . ذخيرة .
 همة . کمال المطلوب . قليل .
 آمِلَه - شجر هندي بطول شجر الجوز ،
 وثمره بحجم ثمر المشمش . الأمل .
 آمَنَه - كومة الحطب . حزمة القش .
 آموت - عش الطيور .
 آموخگار - (ا.فا) معتاد على .
 آموختن - تعلم . تعلیم . مزج الماء
 بالحليب .
 آموخته - (ا.فا) متعلم . مؤدب . معتاد .
 مأنوس .
 آموخته شُدن - تعود . اعتياد .
 آموخته کردن - تعويد .
 آمودن - مزج تزيين . ترصيع . رصف .
 ضم . ملء . تزيين . امتلاء . تهیئة .
 إعداد .

آمودة - (ا.م) مزین . محلی ب. مضموم .
 ممزوج . مملوء .
 آموز - الأمر من آموختن ، بیاموز: تعلم .
 وبمعنی (ا.فا) إذا وصلت بكلمة قبلها
 مثل دانش آموز . وبمعنی (ا.م) مثل :
 دست آموز .
 آموزان - (حا) في حالة التعلم والتعليم .
 آموزانیدن - تعليم .
 آموزش - عمل التعليم والتعلم .
 آموز شگاه - مدرسة .
 آموزش و پرورش - التعليم والتربية .
 وزارة التربية .
 آموزگار - أستاذ . معلم مدرسة ابتدائية .
 ناصح . هاد . متعلم . تلميذ .
 آموزنده - (ا.فا) معلم . متعلم .
 آموزیدن - انظر : آموختن .
 آموسني - الضربة .
 آمون - مملوء .
 آمه - محبرة . دواة . قش لإيقاد النار .
 آمیختگی - امتزاج . اختلاط . معاشرة .
 خلطة . شائبة .
 آمیختگی دادن - التأليف . المزج .
 آمیختن - امتزاج . اختلاط . معاشرة .
 مضاجعة النساء . ائتلاف على . اتصال
 (نهر بآخر أو ببحر) .
 آمیخته - (ا.م) مخلوط . ممزوج .
 آمیخته شدن - امتزاج . اختلاط .

آمیخته کردن - خلط . مزج .
 آمیز - مزج . خلط . معاشرة . مباشرة .
 الأمر من آمیختن ، بیامیز: اخلط ،
 امزج . وبمعنی (ا.فا) إذا اتصلت
 بكلمة قبلها مثل : خشم آمیز .
 آمیزش - امتزاج . اختلاط . صداقة .
 مراودة . مخالطة . مجالسة . مجامعة .
 خلط . مزج . معاشرة . مباشرة .
 آمیزگار - (ا.فا) معاشر . مخالط .
 مجالس . وتؤدي معنى صيغة المبالغة
 في كثرة المعاشرة أو المخالطة أو
 المجالسة .
 آمیزگاری - حسن المعاشرة . في حالة
 وكيفية (آمیزگار) .
 آمیزنده - (ا.فا) خالط . مخالط . حسن
 المعاشرة .
 آمیزه - (ا.م) مخلوط . ممزوج . وكذلك
 بمعنى اختلاط . امتزاج .
 آمیزه مو - من اختلط سواد شعره
 بالبياض .
 آمیزیدن - انظر : آمیختن .
 آمیغ - مزج . خلط . مجامعة . معاشرة .
 مباشرة . وبمعنی (ا.م) مركبة :
 غم آمیغ .
 آن - ضمير إشارة للشخص البعيد أو
 الغائب . وفي الإشارة إلى ذوي الحياة
 تجمع على (آنان) وفي جمع الأشياء

والجمادات تجمع على (أنها). وهي
وصلة في آخر الكلمة تدل على الوقت
والزمان: بامدادان، وعلى الكثرة
والاستمرار في آخر (ا.فا): درم
ريزان، وعلى العيد: خلعت پوشان،
وقد تزداد في الصفة ولا تغير المعنى:
آبادان. وهي علامة جمع: مردان،
ضمير الملكية: از آن من.
آنجا: - إشارة إلى مكان بعيد. هناك.
ذلك. تلك.
آن جهان - دار الآخرة.
آنچت - مركبة من (آن، چه، ترا) ومخففة
منها.
آنچه - ذلك الذي. تلك التي. كل
الأشياء التي.
آندون - هناك. حين. وقتما. ذاك
الوقت.
آن روز - ذاك الزمان.
آن زمان - (ف.ع) في ذلك الوقت.
آن سراي - الآخرة.
آن سري - أخروي. الهي. غيبي.
آن سو - ذاك الطرف. تلك الناحية.
آنك - إشارة إلى زمان أو مكان. هناك.
عندئذ.
آن كس - ذلك الشخص.
آنگاه - ذاك الوقت. بعد ذلك. في
النهاية. مع هذا. مع ذلك.

آنگهی - ذاك الوقت. بعد. بعدئذ.
آنها - جمع (آن) لغير العاقل، وتستعمل
للأشخاص أيضاً.
آئين - الدن الذي يخض به اللبن لإخراج
الزبدة منه. خضاض.
آو - ماء، وتلفظ: آب.
آوا - مخففة من آواز. نغم. غناء.
صوت. شهرة. عقيدة.
آوار - بعيد عن الوطن. شريد. خراب.
فساد. تعب. أذى. ظلم. يقين. هرج
ومرج. حساب. عد. غبار. جدار أو
سقف متهدم.
آوارچه، آورچه - دفتر حساب. دفتر
دخل وخرج.
آوار کردن - تشريد. تخريب. إغارة.
آوارگی - تشرد. تفرق. تجول.
آواره. - تائه. متشرد. بعيد عن الوطن.
متفرق. ظلم.
آواره شدن - ابتعاد. ضياع. تشرد.
آواره کردن - تبعيد. تشريد. نفي.
آواز - صوت. صراخ. نغمة. غناء.
آواز جو - (ا.فا) طالب شهرة.
آواز دادن - مناداة. طلب.
آواز دهنده - (ا.فا) هاتف. مناد.
آوازه - غناء. صوت. حلبة. شهرة.
نغمة.
آوازه خوان - (ا.فا) مغن.

- آوام - دین . قرض . لون .
 آوخ - كلمة تدل على الأسف والحسرة
 مثل : واه وآه . قسمة . نصيب .
 آور - يقين . قطعي . إيمان . صحيح . بلا
 شك . قبيح . الأمر من آوردن ، بياور :
 أحضر ، ويقال : آر أيضاً . وتؤدي معنى
 (ا. فا) إذا وصلت بكلمة أخرى مثل :
 بارآور : حمال ، مثمر . وصلة تضاف
 في آخر الكلمة بمعنى صاحب ومالك :
 تاج آور .
 آورْت - (فر) الأبهـر .
 آورْد - مرخمة من آوردن . السعي
 للحرب . ميدان الحرب . وتكون (ا. م)
 إذا جاءت مركبة مثل آب آورده .
 آورْدْ جو - محارب . مبارز .
 آورد خواه - محارب . مبارز .
 آوردْگاه ، آوردْگه - ساحة الوغى . ميدان
 الحرب . معركة .
 آوردن - إحضار . إظهار . الوضع في
 الشيء . إتيان . رواية . حكاية . توليد .
 سبب . تأشير .
 آورده - (ا. م) مُحَضَّر . مؤتى به . مبتدع .
 آورْدیدن - محاربة . حملة .
 آورْكَ - مرجوحة .
 آورَنْجن - سوار اليد . خلخال .
 آورْنْد - مكر . حيلة . شأن . عظمة .
 وكانت تطلق على نهر دجلة قديماً .
 آورْنْدَه - (ا. فا) محضر . مظهر .
 آورْه - معبر الماء . مسيل الماء .
 آورى - صاحب يقين . مؤمن . معتقد .
 يقين . وقد تكون مركبة مع كلمة أخرى
 فتؤدي معنى (ذو) مثل : بخت آورى :
 ذو حظ .
 آوریدن - انظر : آوردن .
 آوْشن - نبات صحراوي عطري طبي .
 آوَن - الحبل المدلى من سقوف أكواخ
 القرى لتعلق عليه عناقيد العنب أو
 الفاكهة لحفظها إلى غير موسمها .
 آوْنْد - كوز . ابريق ماء . مسامات
 الحيوانات والنباتات . حجة . دليل .
 برهان .
 آوْنْگ - الحبل المدلى من السقوف لتعليق
 الفواكه والخضار . كل شيء معلق .
 جسم ثقيل ينوس كنوسان بندول
 الساعة .
 آوْنْگان - معلق . متدل .
 آوْنْگان کردن - تعليق . تدلية .
 آوَه - كلمة أسف وتعجب وحسرة .
 آوِيخْتَن - تعليق . تنزيل . تدل . صلب .
 تعلق . محاربة مع . تشبث بـ .
 مسؤولية . عقاب . انشغال .
 آوِيخْتَه - (ا. م) معلق . منزل . مدلى .
 متشبث . مأخوذ . مسؤول . معاقب .
 آویز - حجر ثمين يعلق في القرط . حجر

- لَمَاع تَزِين بِهِ أَسْرَاجُ الْحَمِيرِ وَالْجَمَالِ .
 حَرْب . شَرَابَةٌ . الْأَمْرُ مِنْ أَوِيخْتَن . :
 بِيَاوِيز بِمَعْنَى عَلَّقَ . أَنْزَلَ . وَتَوْدِي مَعْنَى
 (ا. فا) إِذَا اتَّصَلَتْ بِكَلِمَةٍ قَبْلَهَا مِثْلُ :
 دَسْتُ أَوِيز : مَمْسُوك .
 أَوِيزَان - (ا. م) مَعْلُوق . فِي حَالَةِ الْحَرْبِ .
 مَشْغُول .
 أَوِيزَان شُدَن - تَعْلُق .
 أَوِيزَان كَرْدَن - تَعْلِيق .
 أَوِيزِش - تَعْلِيق . عِلَاقَةٌ . حَرْب . مَبَارَزَةٌ .
 أَوِيزَنْدَه - (ا. فا) مَعْلُوق . مَدْلَى . مَنْزَل .
 مَتَمَسَّكَ بِأَيِّ شَخْصٍ أَوْ شَيْءٍ .
 أَوِيزَه - (ا. م) مَعْلُوق . شَيْءٌ مَعْلُوقٌ بِشَيْءٍ
 آخَرٍ . قَرَطَ .
 أَوِيزْگَان - الْأَقْرَبَاءُ . الْخَاصَّةُ .
 أَوِيزَه - خَالِص . خَاص . مَعشُوق . جَمْعُهَا
 أَوِيزْگَان .
 آهَار - الْمَائِعُ النَّشَائِي أَوِ الصِّمْغِي الَّذِي
 تَدْلُكُ بِهِ الْأَقْمِشَةَ أَوِ الْوَرَقَ لِيَتِمَّاسَكَ
 وَيَلْمَعَ . اسْمُ زَهْرَةٍ مَلُونَةٍ . مَرَق .
 آهَار كَرْدَن - تَنْشِيطُ . صَقْل .
 آهَازِيدَن - سَحَبَ . شَدَّ . سَلَّ .
 آهَازِيدَه - (ا. م) مَسْحُوب . مَسْلُوك .
 آهَبَنِيَابَه - تَثَاوُبَ .
 آهِيخْتَن - سَحَبَ . سَلَّ . إِخْرَاجُ . خَلْعُ
 اللَّبَاسِ . صَقْل . إِصْغَاءُ . إِثَارَةٌ .
 تَهْيِيجُ . إِطْلَاقُ .
- آهِيخْتَه - (ا. م) مَسْلُوك . مَسْحُوب .
 مَخْرَجُ . مَحْرَضُ .
 آهَرَامَن ، آهَرِيْمَن - شَيْطَان ، وَهُوَ دَلِيلُ
 الشَّرِّ بِخِلَافِ يَزْدَانَ دَلِيلِ الْخَيْرِ . الْعَقْلُ
 الْخَبِيثُ .
 آهَرُن - انْظُرْ : آهَارْدَن .
 آهِيستَگِي - بَطَأَ . تَأَنَّنَ . تَوَدَّةُ . رَفَقَ .
 مَلَاءَمَةٌ . مَدَارَاةُ . سَكِينَةٌ . وَقَارُ . حِلْمُ .
 آهِيستَه - بَطِيءٌ . هَادِيءٌ . مَتَمَهِّلُ .
 سَاكِتُ . بَرَفَقَ وَمَدَارَاةُ . مَوْقَرُ . حَلِيمُ .
 وَتَكُونُ فَعْلُ أَمْرٍ .
 آهِيستَه رَايَ - (ف. ع) مَحْتَاطٌ . ذُو حَزْمٍ .
 ذُو رَايَ رَزِينُ .
 آهِيستَه رُو - (ا. فا) الْمَاشِي بِتَمَهِّلٍ .
 آهِيستَه كَارَ - بَطِيءٌ .
 آهَك - كَلَسَ . جِيرَ .
 آهَ كَشِيدَن - تَأَوَّهَ .
 آهَمَنْدَ - كَاذِبُ . مَجْرَمُ . عَاصُ . مَقْصِرُ .
 جَانُ .
 آهَمَنْدَ - مَرِيضُ . مَتَأَلَمُ .
 آهَن - حَدِيدُ . سَيْفُ . كُلُّ سِلَاحٍ .
 حَدِيدِي .
 آهَن - نَقَبُ .
 آهَن پَايَه - مَنْصَبُ النَّارِ .
 آهَن تَن - ذُو جِسْمٍ حَدِيدِي .
 آهَن جُفَتَ - مَحْرَاثُ .
 آهَنج - الْأَمْرُ مِنْ آهَنْجِيدَن أَيْ بِيَاهَنْج :

اسحب. سل. وترد بمعنى (ا.فا) إذا
 اتصلت بكلمة قبلها مثل: شمشير
 آهَنج. وكذلك بمعنى آهَنگ.
 آهَنجَنده - (ا.فا) ساحب. سال. مخرج.
 جاذب.
 آهَنجه - السدى للنول.
 آهَنجِيدَن - إخراج. سل. سحب.
 حفر. جذب. قصد.
 آهَنجِيدَه - (ا.م) مسحوب. مسلول.
 مخرج. مجذوب. مسلوب.
 آهَن خاي - (كنا) الجواد الوحشي.
 آهَن دِل - حديدي القلب. قاسي
 الفؤاد. شجاع.
 آهَن رُبا - مغناطيس. كل ما له خاصية
 المغناطيس.
 آهَن رَگ - حصان قوي.
 آهَن ساز - (ا.فا) حداد.
 آهَن كِش - مغناطيس. صانع
 المغناطيس في مرآب السيارات.
 آهَن كِشان - جاذب الحديد.
 مغناطيس.
 آهَنگ - قصد. عزم. ساء قصد.
 إرادة. طرز. لحن. حملة. صولة.
 قيافة. غناء صوت متناسب وموزون.
 مفاد الكلام. فحوى. انحناء.
 و (ا.فا) مركبة
 آهَن گاو - محراث.
 آهَنگَر - حداد.

آهَنگَر خانه - معمل الحدادة.
 آهَنگِيدَن - قصد. عزم. سحب (الماء
 مثلاً).
 آهَنو خوشی - أصحاب الحرف. طبقة
 العمال. إحدى طبقات المجتمع
 الأربعة في زمان جمشيد بناء على قول
 صاحب الشاهنامه. أما الطبقات الثلاث
 الأخرى فهي: كاتوزي، نيساري،
 نسودي.
 آهَنی - مصنوع من الحديد. حديدي.
 آهَنين - حديدي. كل شيء مصنوع من
 الحديد. صعب. محكم. قاس.
 صلب.
 آهَنين پَنجه - قوي اليد. قوي
 آهَنين دِل - شجاع. قاس. بلا رحمة.
 آهَو - غزال وجمعها آهوان وآهوها.
 مرض سيء.
 آهَوَانَه - كالغزال.
 آهَو بَرَه - ولد الغزال.
 آهوپا، آهوپای - منزل مسدس
 الشكل. سريع المشي. نشيط. من
 يعدو عدو الغزال
 آهَو چَشم - ذو عينين كعيني الغزال.
 آهَو دِل - خائف.
 آهَوِرِي - خردل.
 آهَوَمَند - ذو عيب. معيوب. مريض.
 ناقص. مختل.
 آهون - نقب. غار.

- أهونان - ذو عيب.
 أهون بر - الذي يحفر تحت الأرض.
 ناقب
 أهوى مشك - الغزال الذي في خاصرته
 نكافة المسك.
 أهيانه - جمجمة. عظم القحف.
 أهينختن - جر. سحب. سحب الدلو.
 سل السيف. جذب. رفع. تثقيب.
 إحكام. تسوية. صقل. تلميع.
 آى، آ - الأمر من آمدن ويقال: بيا
 بمعنى إحضر، تعال. حرف نداء أو
 حسرة.
 آيا - هل؟
 آيان - (ا. فا. حا) في حالة المجيء.
 بديهية.
 آيينك - (تر) صنم.
 آية الله - (ع) حجة الله، وهو لقب يطلق
 على علماء المسلمين ومجتهداتهم
 الدينين ولا سيما في إيران.
 آيزنه - أخت الزوج.
 آيس - آئس - (ع) يائس.
 آيسه - آئسه - (ع) عانس.
 آيش - إعداد الأرض وتركها غير مزروعة
 عاماً حتى تستريح. إثمار الشجر كل
 عامين مرة. وتطلق كذلك على إثمار
 الشجر الزائد. وهي اسم مصدر من
 آمدن.
 آيشنه - جاسوس. مخبر.
 آيفت - حاجة. احتياج.
 آيم سايم - بين الفينة والفينة. ندرة.
 آينده - مستقبل. الزمان بعد الآن.
 آينه - مرآة. كأس الخمرة.
 آيثر - شرار النار. أولهيبه.
 آيين - انظر: آئين.
 آينك - انظر: آئينه.
 آيينه سپهر - (كنا) شمس.
 آيينه نگر - (ا. فا) صانع المرايا.

أ - الحرف الثاني من الألف باء الفارسية .

أبا - من حروف الربط والإضافة بمعنى مع . شورية .

إبا آوَرْدَن - امتناع . إباء .

أباش - (ع) مجتمع فيه أجناس مختلفة من الرجال .

أبام - قرض . دين .

آبان - اسم ملاك موكل على الحديد وتدبير أموره ، وكذلك على تدبير أمور شهر آبان . الشهر الثامن من السنة الشمسية لدى الإيرانيين ، ويقابله في السريانية ت ١ و ت ٢ . اسم اليوم العاشر من كل شهر وتُستحسن فيه مقابلة الملوك والسلاطين والطلب منهم .

أبجد تجريد نبشتن - (كنا) ترك الرجاء . التوجه نحو الله وترك الدنيا .

أبجد خَوان - (كنا) (ع . ف) مبتدئ .

أبجد رَوان ساختن - (كنا) (ع . ف) حفظ الحروف الأبجدية . التعلم الابتدائي .

أبجد زَر - (كنا) (ع . ف) شعاع

الشمس .

أبدان - أسرة . نسل . لائق . مستحق . .

أبر - سحب . غيم . رجل . إسفنج .

أبر - فوق . على . مع . على الرأس . النسبة إلى .

أبر آفتاب - (كنا) السعي دون ثمر .

أبر باد دَست - غيم كثير المطر .

أبر بخشيش - (كنا) الكريم والسخي .

أبر سَمَن كار - (كنا) الغيث الهتون .

أبر شير گون - (كنا) سحب أبيض .

أبر كار - متحير . حيران . تائه .

أبر كاكيا - بيت العنكبوت .

أبر كُهن - إسفنج البحر .

أبر گرْدش - البرق الممتد بين الغيوم .

أبر مُرده - اسفنج البحر .

أبر نَجك - (مصغ) برق . صاعقة . برق ورعد .

أبر نَجَن - حلقة ذهبية للزينة . ويقال :

دست ابرنجن وپا ابرنجن .

أبر نَداج - جلد الأغنام المدبوغ .

أبرو - حاجب العين .

أبرو زَدَن - (كنا) إرضاء . تأشير . إشارة

عن الدلال بالحاجب . إعطاء أمر

- بالحاجب .
 آبرو فراخی - (کنا) بشاشة . سرور .
 سخاء .
 آبروکن - مناقش .
 آبرون - (یو) زهرة الربيع .
 آبروی زال زَر - (کنا) هلال .
 آبره - القسم الظاهر من قُماش اللباس .
 آبره - ولد الطبي .
 آبرهام - طبيعة .
 إبریز - الذهب الخالص .
 أبریشم - حریر . وفي العربية يقال :
 أبريسم .
 أبریشم تاب - (ا.فا) غزال .
 إبریق - (معر) آبریز .
 آبزار - آلة . كل شيء يستخدم في
 العمل .
 آبستا - تفسير كتاب الزند .
 آبسته - جاسوس . متملق .
 آبشتن - ستر . استتار .
 آبکار، ابکاره - زراعة، حراثة .
 مزرعة .
 ابلاغیه - (ع) ورقة إعلام صادرة عن
 الدوائر الرسمية .
 آبلك - كل شيء ذو لونين عامّة ،
 والأبيض والأسود خاصة (معر: ابلق) .
 آبلگ - شرر النار .
 آبلوج - سكر أبيض . واحدة من قطع
 السكر .
 آبلوك - ذولونين . أبلق . منافق . مزور .
- آبلهانه - (ع.ف) جنون . قلة عقل .
 جهل .
 آبنا خون - قلعة . سور . مكان محكم .
 آبهل - ثمرة أو شجرة العرعر .
 آبی - بدون . بغير .
 آبیاری - حریر مخطط . قماش لطيف .
 نوع من الحمام .
 آیداد - ظلم . جور .
 آیز - شرر الناس .
 آیشه - جاسوس . محتال . متملق .
 آيو - أزرق . رمادي .
 آيوُرد - اسم بلد في خراسان .
 آپرخیده - واضح وصريح . كلام ليس
 فيه إيماء أو غمز .
 آپرویز - مظفر . متصر . عزیز . لقب
 جماعة من ملوك بني ساسان .
 آپسان - مسن .
 آپشك - ندى . طل .
 آپكانه - جنين . .
 آت - ضمير مفرد مخاطب بمعنى (تو) .
 آتا - (تر) أب .
 آتا - (تر) مر .
 آتابك - (تر) وتلفظ كذلك اتابيك ، وهو
 لقب كان يلقب به مربّي ومراقب أبناء
 ملوك السلاجقة . جد . مربّ . محافظ .
 وكان لقباً لملوك شيراز ، وهي مركبة من
 (اتا: أب) و (بيك: كبير) .
 آتاق - (تر) غرفة . بيت . خيمة .

- أُتْرَار - نوع من الأزهار الطيبة .
 أُتْرَاق، اوتراق - (تر) توقف المسافر في إحدى المراحل قديماً في الرباط أو أحد الخانات .
 أُتْرُج - نوع من الحمضيات .
 أَتَشَى - خنفساء . قنفذ .
 أَتَم (فر) - ذرة . جزء .
 أَتَو - مكواة .
 أُتَو زَدَن - كوي الثياب .
 اتو كِش - كوى .
 إثبات كَرَدَن - (ع. ف) تثبيت .
 تصديق . إقامة البرهان .
 أَثَرِذِير - (ع. ف) (ا. فا) متأثر . منفعل .
 أَثَرِذِيرْفَتَن - (ع. ف) التأثر . الانفعال .
 أَج - قرعة .
 إجاره بَها - (ع. ف) قيمة الاجرة .
 إجاره دار - (ا. فا) (ع. ف) مؤجر .
 صاحب أراض .
 إجازَه، إجازَت - (ع) ترخيص . إذن .
 أمر . إجازة .
 أَجَاق - (تر) أتون . المكان الذي توقد فيه النار في المنزل وغيره للطبخ .
 أسرة . مرشد . شيخ .
 أَجَاق زَاذَه - (تر. ف) شريف . أصيل .
 أَجَاق كُور - (تر. ف) عقيم . بلاخلف .
 اجامر - (ع. جمع) شرذمة من الأشرار والمشردين . أوباش .
 اجتناب کردن - (ع. ف) تجنّب . ابتعاد .
 أجرام فلکی - (ع) النجوم .
 أجرة المثل - (ع) الأجرة .
 إَجْلَاسِيَه - (ع) موعد جلسة الجمعية أو الهيئة .
 أَجَل گیاه - نبات يكثر في الهند كالزنجبيل يدعوه العرب «بیش» .
 احتیاج داشتَن - حاجة .
 أَحَدِيَّت - (ع) وحدة . وحدانية .
 إحرام بستَن - (ع. ف) لبس الإحرام في الحج .
 أَحْسَنَت - (ع) يستخدمونها استحساناً للمذكر والمؤنث . مرحباً .
 إحصاريَه - (ع) كتاب إحصار . رسالة دعوة .
 أَحْوال پُرسِی - (ع. ف) السؤال عن الحال والصحة .
 إحيا کردن - (ع. ف) إحياء . تجديد .
 أخبار نویس - (ع. ف) (ا. فا) صحفي .
 كاتب أخبار .
 أَخْتَر - نجم . كوكب . حظ . طالع .
 رایة . علم . نوع من النبات . تفاؤل .
 اسم ملاك موكل على الأرض . أحد منازل القمر .
 أَخْتَرِ ثُریا - (كنا) (ع. ف) دموع العاشق الساخنة .
 اختِرِ دایش - عطارد . المشتري .
 أَخْتَرْدَر پیراهن کردن - (كنا) قلق .
 عدم استقرار .

- اخترستان - اسم كتاب في أحكام النجوم.
- اختر سُر سُبُر - نجمة الحظ السعيد.
- اختر سوخته - (كنا) طالع الشؤم. سوء الأحوال.
- اختر شمار - (ا.فا) منجم. عارف بالنجوم.
- اختر شُمر دن - (كنا) سهر الليل.
- اختر شناس - منجم. عارف بالنجوم.
- اختر كاویان - علم فريدون وهو عبارة عن صدره جلدية للحداد (كاوه) الذي رفعها علماً للثورة على الضحاک وبعد مقتل الضحاک خلفه فريدون على الحكم.
- اختر کُردن - البحث عن الطالع.
- اختر گِرِفْتَن - رصد النجوم لاستخراج أحكامها.
- أخته - (تر) المخصي من الإنسان أو الحيوان.
- إختیار دار - (ع. ف) (ا.فا) مختار. صاحب الاختيار.
- أَخْبَسْتَه - صفة الباب. عتبة.
- أَخْجَه - سكة ذهبية أو فضية. قطعة ذهبية. ذرات ذهبية.
- أخذر - ليل مظلم. ابن الأخ أو ابن الأخت.
- أخروش - صياح. ضجة. غوغاء. عويل.
- أخريان - الأفضل من كل شيء. متاع. قماش.
- أخُسْمَه - بيرة.
- أخش - قيمة. ثمن.
- أخشیج، أخشیگ - انظر: أخشیج.
- أخشیجان - جمع «أخشیج» العناصر الأربعة. إخطاريه - (ع) استدعاء. تذكير.
- أخککنندو - لعبة الأطفال التي يهزها تحدث بعض الصوت يحبه الأطفال ويهدؤون له، وفي العامية يقال لها: خشخوشة.
- أخکوک - مشمش فج.
- أخگر - نار. جمرة. شظية نار. شرارة.
- أخگرستان - منقل. موقد.
- أخگل - شعيرات سنبله القمح والشعير.
- أخگورنه - زر.
- أخلکندو - انظر: أخککندو.
- أخم - تجعيد الجبين. عبوسة. تقطيب الجبين.
- أخم کردن - تجعيد. تقريب ما بين الحاجبين.
- أخمو - عابس. مقطب. كالح الوجه.
- أدا - (ع) دلال. غنج. تقليد. غمزة.
- أدا دَر آوَرْدَن - تقليد. تقليد على سبيل السخرية.
- أداک - جزيرة. يابسة في البحر.
- أدا کردن - (ع. ف) أداء. تأدية. وضع. إجراء. دفع.
- إدامه دَادَن - (ع. ف) إدامة. مداومة.
- أدب آموز - (ا.فا) (ع. ف) أستاذ. معلم. أديب. طالب. متعلم.
- أدب خانه - (ع. ف) مكتب. مدرسة. مستراح.

- أَدَب كُردن - (ع. ف) تربية. تنبيه.
سياسة.
- أَدَبِيَّات - (ع. ف) جمع أدب.
- إِدْرَاك كُردن - (ع. ف) إدراك. فهم.
- أَدْرَم - بردعة.
- أَدْرَنَگ - محنة. هلاك. دمار.
- إِدْعَانَامَه - (ع. ف) حُكم. كتاب الادعاء.
- أَدُك - فرج النساء والحيوانات.
- أَدُوِيَه شَناس - (ع. ف) عارف بالأدوية.
نباتي.
- أَدِيَّانَه - (ع. ف) كالأدباء. أدبي. مربوط
بالأدب.
- أَدِيم زَمِين - (ع. ف) وجه الأرض.
- أَذَارَاقِي - (سريانية) قاتل الكلب. خاتق
الكلب.
- أَر - مخففة من (اگر) الشرطية بمعنى إذا.
كل وقت. مِنجَر النجار. الآلة التي
يستحلب بها الدهن من النبات.
- أَرَّابَه - عربة نقل وحمل.
- إِرَادَتُ دَاشْتَن - (ع. ف) إخلاص.
محبة. تعلق.
- أَرَّادَه - دولا ب. كل شيء مستدير من
الكوتشوك.
- إِرَادَه كُردن - (ع. ف) عزم. تصميم.
- أَرَامِيَتَه - جمع أرمني.
- أَرَبُو - إجا ص.
- أَرَبودار - شجرة الإجا ص.
- أَرَبِيَّان - سرطان بحري.
- أَرْتَجَك - برق. رعد وبرق.
- أَرْتِش - جيش.
- أَرْتِشْبُد - أعلى مرتبة عسكرية حديثة في
إيران.
- أَرْتِشْتَار - عسكري جندياً أو ضابطاً.
العسكري الراكب (اراده).
- أَرْتِشْتاران - قائد الجيش.
- أَرْتَنَگ - مرسم ماني.
- أَرْتِشْتَدَار - انظر: ارتشتار.
- إِرْت بَر - (ا. فا) (ع. ف) وارث.
- أَرَج - قدر. قيمة. مرتبة. حد. قياس.
حفر. انفصال. مقام.
- أَرَج - قياس طوله من الانمل حتى مفصل
الساعد.
- أَرَجَالُون - نبات طفيلي. الكرمة البيضاء.
- أَرَجَاسُپ - اسم بطل افراسياب. اسم
ملك التورانيين قتل عدداً من أبناء
گشتاسب وسجن ابنته فريدون وفي النهاية
استطاع أحد أبناء گشتاسب قتله والاستيلاء
على قلعته وإطلاق سراح اخته.
- أَرَجَمَنَد - (ا. فا) صاحب قيمة وقدر.
عزيز. غال. لائق. غني. وقور. أبي.
سخي. نجيب. عالم.
- أَرَجَه - (مخف: اگرچه) ولو أن.
- أَرَجِين - زينة. أساس. قاعدة. سلم.
- أَرخَالُق - (تر) سترة منجدة مع القطن

كانت تلبس قديماً. جبّة.

أرد - اسم ملاك موكل على المال في الدين الزردشتي. اسم اليوم الخامس والعشرين من كل شهر شمسي ويستحسن في هذا اليوم ارتداء حلة جديدة كما يفضل عدم الانتقال من مكان إلى آخر.

أرد - قدرة. استطاعة. صحة. استقامة. غضب. ومخففة من (آرد).

أرداد - ماكر. محتال. اسم أحد الموبدين العلماء في زمان أردشير بابكان ويعتبره الفرس القدماء نبياً.

أردب - حرب. موقعة.

أردشِير - اسم بهمن بن اسفنديار كان شجاعاً بطلاً. الكلمة مركبة من غضب وأسد أي البطل الغضوب واسم ابن ساسان بن بهمن الذي يعتبر أول الساسانيين ويقال إن اسمه اردشير بابكان وأنه قوي دون تهور أو جبن.

أردك - (تر) نوع من البط الملون.

أردم - آية أو فصل من الزند. عمل أو فن جيد. نوع من الاقحوان.

أردنْگ - رفس. ركل على مؤخرة الإنسان.

أردو - (تر. مغو) مركبة من الهندية والعربية والفارسية يتكلم بها أهل الهند وباكستان انتشرت منذ القرن السابع عشر الميلادي تقريباً، فقد كان لملوك الهند المسلمين

جيش مؤلف من عرب وفرس وترك وكانت معسكراتهم منصوبة حول المدينة (دهلي) ومع مرور الأيام اختلط الناس بهم فتج عن ذلك لغة ممزوجة من هذه اللغات جميعها مع اللهجات الهندية، وسميت (اردو)، أي المعسكر، حسب اللغة التركية، كانت في أول أمرها مجرد لهجة ثم غدت لغة عامة باكستان وجزء كبير من الهند. الكلمة تعني معسكر. قاعدة عسكرية. مجموعة عسكرية كاملة العتاد. ملعب رياضي أو كشفي.

أردوگاه - معسكر. ثكنة.

أردّه - طحينة. طحين السمسم. مزيج العسل مع طحين السمسم والشراب.

أردِي - مخففة من «أرديهشت» الشهر الثاني لفصل الربيع.

أرديهشت - الشهر الثاني من السنة الشمسية ويقابله نيسان وأيار. اسم اليوم الثالث من كل شهر شمسي عند المجوس.

نار. اسم ملاك موكل على المحافظة على الجبال وعلى تدبير أمور العالم في هذا الشهر ويتعلق به يوم ارديهشت ويحتفلون به حيث يتصادف اسم الشهر مع اسم اليوم، ويسمى أرديهشتگان.

أرز - قدر. قيمة. مقام. ثمن. حرمة. احترام. عزة. فائدة. كثير القيمة. أمل. وفي المصطلح التجاري سندی عادل قيمته العملة المتداولة.

ارزان - شيء ذو قيمة زهيدة. رخيص.

لائق. مجففة من (اگراز آن).

ارزانش - خير. إحسان.

ارزاني - خصب. درويش. مستحق.
مسلم. صالح. أهل. سهولة. هدية.
وفر. إجازة. إذن.

ارزاني داشتن - إعطاء. تقديم. عفو.

ارزش - قيمة. ثمن. قدر. استحقاق
المال المكتوب في السند.

ارزن - ذرة بيضاء.

ارزنده - (ا. فا) ذو قيمة. ذو اعتبار وقيمة.

ارزن زرين - (كنا) جرعة الخمرة. حباب
الخمرة. كوكب. شرر النار.

ارزئين - النسبة إلى ارزن. خبز الذرة.

ارزه - طين مخلوط بالتبن لبناء أكواخ
القرى. كلس. زفت.

ارزه گر - (ا. فا) مكلس الجدران.

ارزياب - مخمن. حرّاز. مسعر.

ارزيابي - تخمين. تسعير. تقويم.

ارزيافت - نتيجة مسح الأراضي.

ارزيدن - ثمن. قيمة. تناسب السعر مع
البضاعة. لياقة. تلاؤم.

ارزير - رصاص.

ارزن - شجر اللوز الجبلي ثماره مُرة،
يؤخذ منه صمغ.

ارزننگ - اسم كتاب مانى الملون
المصور، ويطلق على كل كتاب مزدان
بالنقوش الجميلة ويقال بل تطلق على

مانى نفسه. اسم عفريت في الشاهنامه

حارب رستم في مازندران فقتله رستم.

ارّس - دمع العين. ماء العين.

ارّس - روسي. من شعب روسية.

ارسلان - (تر) أسد. (مجا) شجاع.

ارسن - مجمع. محفل. منتدى. لجنة.

ارسى - النسبة إلى (ارس) أي روسي.

حذاء ذو كعب. نافذة. نوع قديم من
الأبواب المركبة.

ارش - المسافة بين نهاية الاصبع الوسطى
والمرفق.

ارشك - حسد. غيرة.

ارشكين - حسود. غيور.

ارغ - عفن.

ارغا، ارغاب - ساقية. نهر.

ارغاو - انظر: ارغا.

ارغج - لفافة. عشقة.

ارغده - غاضب. حريص. شرس.

ارغشتك - رقص وقفز. كل الأصوات

التي تنجم عن الرقص كصوت طرق

الأقدام والتصفيق وفقش الأصابع. اسم

لعبة تلعبها البنات.

ارغند، ارغنده - غضوب. غضبان.

ارغوان - السورد الجوري. ويقال:

ارجوان.

ارغون - (مخف: ارغنون). حصان

سريع.

- أَرْغَه - حاذق. ذكي. مَنْ يسعى للتقرب من ذوي المناصب والمقامات.
 أَرْغِيدَن - نزاع. فتنة. اغضاب.
 أَرْغِيدَه - (م.ا) غاضب. مكفهر.
 أَرْكَك - قصر أو قلعة صغيرة مبنية وسط قلعة كبيرة معدة لسكن الملك أو حاكم المنطقة.
 أَرْمَال - قشر شجرة أصفر اللون يشبه القرفة، ظبي.
 أَرْمَان - أمل. رغبة. كمال المطلوب.
 تعب. ندم. حسرة. رجاء.
 أَرْمَانِيدَن - أسف. تحسر. أمل..
 أَرْمُزْد، اورمزد - كوكب المشتري اسم اليوم الأول من كل شهر شمسي. انظر: اهورا مزدا.
 أَرْمَغَان - (تر) تحفة. هدية. ما يحضره المسافرين معه لأهله. ويقال يرمغان.
 أَرْمَك - صوف. قماش صوفي. قبعة صوفية. واليوم هي ثوب قطني رمادي اللون.
 إَرْمَگَان - معلم. مربّ. سعد. سعادة.
 أَرْمَند - مستريح. هادئ.
 أَرْمُون - المال الذي يدفع مقدماً. عربون.
 أَرْمِيد - (مخف: آرميد) وهي فعل ماض من ارمیدن. هداً. سكن.
 أَرْنُدان - كلمة إنكار. حاشا.
 أَرْنَه - (مختص: اگرنه) وهي مركبة من اگرونه. إذا لم. وإلا.
 أَرْوَارَه - فك الإنسان السفلي أو العلوي.
 أَرْوَس - متاع. أسباب.
 أَرْوَنْد - جبل في نواحي همدان. دجلة أو مستنقعه أو دواره. اسم نبع في سنجستان. حسرة. أمل. امتحان.
 تجربة. سحر. شأن. شوكة. خلاصة كل شيء. اسم أبي لهراسپ.
 أَرْوِين - تجربة. امتحان.
 أَرْه - منشار.
 أَرْه ماهی - سمك القرش. السمك المنشاري. السمك أبو سيف.
 أَرْيَب - معوج. منحن. منحرف. كل شيء متناه معقوف.
 أَرْيش - ذكي. نبیه. صاحب شعور وإدراك. عاقل.
 أَرْ - حرف جرّ بمعنى من. بِ. بسبب. وبمعنى تأليف.
 إزارپا - (ع.ف) سروال. بنطال.
 أَرْأَرْدَم - فاصولياء.
 أَرْ آن پَس - بعد. من ذلك الوقت فما بعد.
 أَرْ آنجا - من هناك.
 أَرْ این رُو - بناء على هذا. من هذه الناحية.
 أَزْبَر، ازبَرَم - الحفظ غيباً. فوق. على.

أز زبان جستن - (كنا) الخطأ والسهو في الحديث. سقط اللسان.
 أرغ - الفروع الدقيقة التي قطعت من الشجرة. قيع. فساد. عفن.
 أرغج - عشقة. نبات طفيلي.
 أرگات - سىء الذات أو القلب أو العمل.
 أز ما بهتران - (كنا) الجن.
 أرمل - كثير. صوت. كل. مجموع. غناء.
 أزو - مخففة من (از) و (او): منه.
 أزهم پاشیدن - تفرق. تشعب.
 أزیرا - مخففة من ازیرا - من أجل هذا. من هذه الناحية.
 أزیغ - نفور. ضغينة.
 أرخ - ثلول.
 أرذر - ثعبان أسطوري تندفع من فيه النيران. آلة حربية ترمي النيران على سفن الأعداء. لغم بحري. رأس العلم. راية.
 أرذر افکن - سفينة قاذفة النيران.
 أردها - ثعبان كبير. ثعبان أسطوري يقال إنه ينفث النيران من فيه. شبيه بالأسد. شبيه بالسيف.
 أردها پیگر - كل شيء ضخم ومرعب يشبه الثعبان، وتطلق على الفرس والعلم وعلى كل ما كان ذا نقوش شبيهة بالثعبان.
 أردهافش - الشبيه بالثعبان.
 أردهاك - اسم الضحاك ذي الثعبانين.

أزبر كردن - الحفظ غيباً.
 أزبن - من الأصل. من الأساس. أصلاً. أبداً.
 أزبهر - موجب وسبب وغرض. من أجل. (واجبة الإضافة مع ما بعدها).
 أزبیخ - من الأصل. من الأساس.
 أز پای در آوردن - كسر. قتل. إفناء.
 أز پای درگشتن - الوقوع بعد التعثر.
 أزجان گذشته - الفدائي.
 أرخ - ثلول.
 أز خر افتادن - (كنا) الموت والارتحال عن الدنيا.
 أز در - لائق. مناسب. مقبول. مستحق. جميل.
 أز دست - تابع. مطيع. محكوم. مرؤوس. من ناحية. من جانب (وهي لازمة الإضافة).
 أز دست پزا - خبز الفطير.
 أز دست دادن - فقدان الشيء. ضياع.
 أز دست شدن - (كنا) فقدان. عدم الاختيار. قلق.
 أرذف - الزعرور.
 أرذن - تلون. خرز.
 أرذو - صمغ. صمغ شجر «أرزن» وشجر اللوز الجبلي.
 أردهاك - الاسم الأصلي للضحاك.
 أز زبان جستن - عدم إتاحة الفرصة في الحديث.

- أركان - رجل عاطل عن العمل . كسول . مهمل .
 أركهان - من لا عمل له . كسول . مهمل .
 صخرة .
 أرنك - تقطيب الجبين . تجعيد الوجه .
 أره - حوار . كلس .
 أرهان - عاطل عن العمل . كسول . مهمل .
 أثير - ذكي . عاقل . تقي .
 آسا - مثل . نظير شبيه . ثناؤب .
 أسارون - (سريانية) جذر نبات أصفر اللون ذو رائحة قوية ينبت في الغابات ، أزهاره بنفسجية .
 أساسنامه - (ع.ف) الشروط المكتوبة المعدة لتشكيل شركة أو حزب . أوناد .
 آسب - فرس . جواد .
 آسب آبی - فرس الماء .
 آسباب كشی - (ع.ف) حمل ونقل أثاث المنزل .
 آسب آموز - (ا.فا) سائس . مروّض الجواد .
 آسب انگیز - الحديد المعلقة بحذاء الفارس لوخز الحصان .
 آسب افکن - شجاع . مغوار . بطل الأبطال .
 آسب بازی - فروسية .
 آسب تاختن - التعجيل بالفرس . سوق الجواد .
- إسپاه - قاعدة عسكرية . كتيبة . جيش . وتلفظ : سپاه .
 إسپاهبُد - أمير الجيش . قائد الجند .
 إسپَر - ترس . مجن . جدار فاصل .
 إسپخول - بزر قطونا . بقايا الطائر .
 إسپَرْدَن - وديعة . أمانة . توصية . طي هدم . خشوع . توكل . تحمل . تواضع . الطريق . انزواء .
 إسپَرْدَن - قطع الطريق . طي المسافات .
 إسپَرَز - طحال .
 إسپَرَس - عرصة . ميدان . ساحة . حلبة .
 إسپَرْغَم - كل زهر وخضار . كل ورد ونبات معطر . ريحان .. ويقال : سپرغم ، اسپرم ، سپرهم ، سپرم .
 إسپَرَك - نبات ذو ورق طويل ودقيق وأزهار صفراء .
 إسپَر لُوس - قصر . قصر ملكي .
 إسپَرَم - انظر : إسپرغم .
 إسپرم آب - ماء مغلي مع أي نبات لمعالجة الابدان وهو في العربية نطول .
 إسپَرُود - القطا (طائر) .
 إسپَرِي - نهاية . منتهى . ماضية . آخر الشيء . معدوم . منقرض . مائت .
 آسپَرِيز - انظر : اسپريس .
 آسپريس - ميدان سباق الخيل . حلبة السبق .

إِسْپَرِي شُدَن - تمام . كمال . خاتمة .

إِسْپِيسْت - انظر : اسپرس .

إِسْپِنْد - بذور سوداء تحرق في المجمع
وقاية من عين الحسود، واسمه في العربية
الحرمل .

إِسْپِنْدَار - شمع . اسم اسفنديار بن
كشتاسب . وقت اقتران النير الأعظم
ببرج الحوت .

إِسْپِنْدَارْمُتْد - اسم ملاك لدى الزردشتيين .
اسم الشهر الثاني عشر من السنة الشمسية
واسم اليوم الخامس من كل شهر شمسي .
إِسْپِنْدَان - الخردل .

إِسْپُوخْتَن - ضغط الشيء لوضعه ضمن
آخر . مجامعة .

إِسْپَه - كتيبة . قاعدة عسكرية . جيش .

إِسْپَهَبْد - رتبة عسكرية تعادل الفريق كانت
في القديم رتبة قائد لفرقة عسكرية
كبيرة . ويقال : اسپاهبد ، وسپاهبد .

إِسْپَهَبْدَان - الطبقة الرابعة من رجال بلاط
الساسانيين وهي مؤلفة من قواد الجيش
مع رئيسهم الذي كان يسمى (اران
اسپهبد) . اسم ملوك طبرستان بعد
الإسلام .

إِسْپِيد - أبيض .

إِسْپِيدَار - شجرة الدلب .

إِسْپِيدَزَر - البلاتين .

إِسْپِيدْكَار - إسپيده - زلال البيض . بياض

العين . بياض الصبح .

أُسْت - مخففة من (اوستا) الكتاب
المذهبي للزردشتيين . خاصرة .
الرمي .

أُسْت - مخففة من استر بمعنى بغل .
عظم . نوى الفواكه . رابطة تربط المبدأ
بالخبر أو المسند بالمسند إليه في حالة
الغائب المفرد، وهي لازمة في الجملة
الاسمية الفارسية مخففة من (هست) .

إِسْت - ثناء . الأمر من استادن بمعنى
قف .

أُسْتَا - مخففة من (اوستا) : كتاب
الزردشتيين .

أُسْتَا - مخففة من استاد وهي بمعنى معلم
الحرقة أو العلم أو الفن . ماهر . حاذق .
أُسْتَاخ - جريء . جسور . قليل الأدب .
لجوج . مخرم .

إِسْتَاخ - الفرع اليافع من الأشجار .
أُسْتَاد - معلم . عالم . قدير في العلم أو
الفن . معربها (استاذ) .

إِسْتَادَن - بقاء . تصميم . عزم . قصد .
توقف . وقوف . قيام . تأخير .

إِسْتَادْگِي - وقوف . مقاومة . ثبات القدم .
إهمال .

إِسْتَادَنْگَاه - موقف . مكان الوقوف . محل
الإقامة .

إِسْتَار - العدد ٤ . وزن يعادل أربعة
مثاقيل .

إِستاره - نجم وجمعها ستارگان. كوكب
الحظ. وبمعنى سه تار أي طنبور بثلاثة
أوتار.

إِستاغ - مهر رضيع وتطلق على الفرس.
إنسان أو فرس عقيم. ناقة حلوب. قرن
الثور أو الكبش. كفل.

إِستاك - فرع حديث من الكرمة.
أُستام - سرج مزركش بالفضة والذهب.
لجام.

أُستام - سيخ حديدي يستعمل لتحريك نار
الأتون والتنور. مغرفة النار.

أِستان - مكان. موقف. محل إقامة.
محافظة وإيالة، وكانت تطلق في زمن
الساسانيين على جزء كبير من
الامبراطورية وحاكمها: استاندار.

أُستان - مكان النوم. مكان الاستراحة.
مقبرة. النائم على القفا.

إِستاندار - محافظ. حاكم استان. (فر)
قاعدة. أصل. مقياس.

إِستادن - الأخذ.
أُستانه - مرقد. قبر. مخففة من (أستانه).

إِستانیدن - وقوف. توقف. إيقاف.
إِستبر - ضخم. غليظ.

إِستبرك - اسم شجرة تنبت في المناطق
الحارة. حرير. قماش منسوج من
الحرير والذهب (معربها استبرق).

إِستخر - مسبح. حوض تتجمع فيه

المياه. اسم حصن في فارس، وسمي
بذلك لأن فيه مسبحاً عظيماً.

أُسْتُخوان - عظم. نواة الثمر. (كنا)
الإنسان الأصيل والعظيم. اسم آلة
حربية. اسم حيوان غير معزوف.
عجمة التمرة. كبير الأسرة.

أُسْتُخوان بُزُرْگ - (كنا). ذو الأصالة
والنجابة والتسب العالي.

استخوان بُند - العصاة التي تربط
العظم.

إِستخواندار - (كنا) رجل أصيل وشريف
ونجيب ومحترم.

إِستخوان رَند - أكل العظام. طائر يأكل
العظام. بلون العظام.

إِستخوان سَنگین - (كنا) النبيل والشريف
وكريم الأصل.

إِستَدَن - أخذ الشيء. تسخير. تصريف.
أَسْتَر - بغل.

إِستَرار - عدس.
أُسْتَرْدَن - قشر. تنظيف. محو. قص.

الشعر.
أُسْتَرْدَه - (ا.م) مقشور. ممحو.

مقصوص.
إِسترلاب - انظر: اسطرلاب.

إِسترنگ - نبات ذو أزهار بيضاء وأوراق
تشبه أوراق التين، ثمره أحمر اللون.

أَسْتَرْوَن - امرأة عقيمة.

أُسْتَوَانَه - ما يشبه العمود. (معربتها
اسطوانة).

أُسْتُودَان - قبور النصاري.

أُسْتُودَن - ثناء. تمجيد. مدح.

أُسْتُور - كل دابة، خاصة البغل
والفرس.

أُسْتُون - عمود حجري أو خشبي.

أُسْتُوه - (ا.م) متعب. منهوك. مفسد.

عاجز. متضايق. ملول.

أُسْتَه - نواة الثمر. وتلفظ: هسته.

أُسْتَه - انظر: استوه.

إِسْتَه - لاجاجة. إلحاح.

إِسْتِهِيدَن - إلحاح. لاجاجة.

إِسْتِيخ - كل شيء منتصب يشبه العمود.

وبمعنى استقامة. علو. انتصاب. قمة

الجبل.

إِسْتِير - وزن يعادل ستة دراهم ونصف.

إِسْتِيزَه - حرب. خصومة. غضب. حقد.

لاجاجة. عناد.

إِسْتِيغ - انتصاب. استقامة. ارتفاع. قمة

الجبل. إلحاح ولجاجة.

أُسْتِيم - كم القميص. فوهة الإناء.

إِسْتِيم - تورم الجرح من أثر البرودة أو من

دخول الماء فيه. البرودة المسببة

للتورم. جرح مقيح. قيح.

إِسْتِهِيدَن - إلحاح. لاجاجة.

أُسْرُب - معدن الرصاص.

إِسْرِشْتَن - عجن. اختلاط. تخمير.

تركيب. خلق. مزج.

أُسْتَرَه - موسى الحلاقة.

أُسْتَرَه لَيْسِيدَن - (كنا) شجاعة. جرأة.
تضحية.

إِسْتَكَن - فنجان شاي بلوري بدون
قبضة.

إِسْتَل - حوض ماء. مسبح. بركة.

إِسْتَم - ظلم. جور، وتلفظ: ستم.

أُسْتَم - صيغة الشخص المفرد المتكلم من
المصدر (استن).

إِسْتَمَكِر - ظالم. غاشم. جائر. وتلفظ:
ستمكر.

أُسْتَن - مصدر يعطي الزمان والحاضر
لـ (بودن) ويصرف كالآتي: استم استى

است استيم استيد استند.

أُسْتَن - عمود. عماد.

إِسْتَنَبَه - قبيح المنظر. بشع. ضخم.

قوي. عفريت. كابوس. صورة قبيحة

الشكل.

أُسْتُوار - محكم. ثابت. امتداد دون

اعوجاج. أمين. رتبة عسكرية تعادل

الوكيل.

أُسْتُوار نامَه - أوراق السفير أو الوزير

الرسمية التي يقدمها إلى رئيس الدولة

المرسل إليها.

أُسْتُوارى - قوة. ثبات. رسوخ. إحكام.

أمانة. اعتماد. ثقة. حزم.

أُسْتُوان - محكم. ثابت. أمين. قائم.

معتمد.

أُسْرُنْج - آلة موسيقية (معربتها الصنج).
 أُسْرُوش - ملاك. جبريل. الصوت
 الجميل. الملاك الموكل على أمور
 الناس. اسم اليوم السابع عشر من كل
 شهر شمسي.

أَسْفَدَه - مصنوع. مهياً.
 أُسْفُر، اسفرتَه - قنقد. خنفساء.
 إِسْفِرْزَه - نبات طبي صحراوي ذو لعاب.
 أَسْفَرَسَب، اسفرسپ - ميدان. فضاء.
 عرصه.

إِسْفَرُود - القطاة (طائر).
 إِسْفَنَاج - (معرب) سبانخ.
 إِسْفَنَد - بذر الحرمل. اسم الشهر الثاني
 عشر الشمسي يقابله شباط وآذار. اسم
 حصن في نيسابور.

إِسْفَنْدِيَار - أحد أبطال الشاهنامه ابن
 گشتاسب ولقبه حديدي الجسم. قدرة
 الحق ولطف الإله. إله شهر اسفند
 ويومه.

إِسْفِيد - انظر: سفيد.
 أَسْكَدَار - قاصد. رسول. حامل الرسالة.
 إِسْكِرْك - فواق.
 أَسْكَرَه - صحن. وعاء فخاري. كوب
 ماء.

إِسْكَناس - (رو) العملة الورقية..
 إِسْكَندان - قفل. قفل ومفتاح.
 إِسْكَنَه - مثقب النجار. بريمة. تطعيم
 النبات.

إِسْكِز، اسكيزه - رفس. ركل.
 اَسْگَالش - فكر. خيال. صاحب خيال.
 أَسْكَدَار - قاصد. رسول. الرسول الذي
 ينقل البريد.

أَسْلَنج - نبات ذو أغصان جوفاء صفراء،
 طبي.
 إِسْلِمِي - الخطوط المعوجة في الرسوم أو
 الآثار.

أَسَن - القميص الملبوس بالمقلوب.
 بطيخ أصفر لم ينضج.
 أَسُو - طرف. جانب.
 أَسُوَار - فارس (معرب). تصر: طوق اليد
 (الذهبي).

إِسْهَالِ خُونِي - (ع. ف) اسهال فيه دم.
 أَش - وصلة تضاف في آخر الكلمة
 المنتهية بهاء للدلالة على الضمير
 الثالث الإضافي مثل: خانه اش.
 أَشَام - عشاء. طعام بقدر الحاجة. الطعام
 الضروري.

أَشْبُوس - فحم. مخزن الفحم. كانون.
 ويقال: اشتو.
 إَشْبِش - قمل. قمل الحبوب والصوف.
 إَشْبِخْتَن، اشپوختن - نشر. رش الماء أو
 غيره. ارتشاح.

أَشْبِخْتَه - (ا. م) منشور. مرشوش.
 مرشح. واجف.

إَشْبِيل، اشپل - بيض السمك المستخرج
 من بطنه بعد صيده ويطبخ ويؤكل.

إشتاب - العجلة في العمل أو الحركة .

ويقال : اشتاو .

أشتاد - اليوم السادس والعشرون من كل

شهر شمسي . اسم الملاك الساهر على

مصالح الناس في هذا اليوم . اسم قسم

من أقسام كتاب الزند .

إشتافتن - العجلة في العمل أو الحركة .

إشتالنگ - عظم الكعب . نوع من اللعب

بالقمار .

أشتر - جمل . وتلفظ : شتر .

أشترابه - لباس صوفي . جبة صوفية

منسوجة من الجمل .

أشتربان - حارس الجمل أو صاحبه .

جمال .

أشترخار - عشب ذو شوك وأزهار أحمر

وأبيض ، ينمو في سفوح الجبال غالباً .

عربت إلى اشترغار .

أشتردار - (ا. فا) جمال . حارس الجمل .

أشتردل - (كنا) سيء القلب . حسود .

خائف . جبان .

أشترك - جمل صغير . موج البحر .

تموج .

أشتركا - العنقاء .

أشترگاو - زرافة .

أشتر گربه - (كنا) أشياء غير متناسبة كعدم

تناسب الجمل والقطعة .

أشتر مرغ - نعامة . وتلفظ : شتر مرغ .

إشتك - قماط الرضيع . قنطاق .

أشتلم - عصبية . غلبة . اعتداء . خشونة .

تعذ .

أشتو - مخزن الفحم . كشتبان . خضرة .

أشتود - اليوم الثاني من الأيام الخمسة

المسترقعة الذي يعتبر عيداً لدى

الزردشتيين وفيه تقترن الشمس ببرج

العقرب .

إشتيم - قبيح .

أشخار - غاسول . أشنان .

أشرفى - (ع . تصر) عملة ذهبية كانت

رائجة في إيران زمن الملك أشرف

القاجاري وزنها (١٨) حبة حمص .

أشك - دمع . قطرة .

إشكار - صيد . اضطهاد . كل حيوان

مصاد .

اشكاف - شق . خلل . انفراج . خزانة

خشبية للكتب وغيره .

إشكانيان - طبقة من سلاطين العجم كانت

تحكم إيران قبل الإسلام ، ولغتهم

الپهلوية .

أشكبار - (ا. فا) ساكب الدمع . باك .

اشك تلخ - (كنا) نبیذ . دموع العين

المنسكبة من أثر الغم .

أشك چكیدن - انسكاب الدمع .

إشكرُدن - اضطهاد . غلبة . كسر العدو .

علاج .

إشكوخ - التلوي . الارتجاف . (مجا)
سهو . خطأ .

إشكوخيدن - تعثر . التلوي كالثعبان .
إشكوفه - برعم . ربيع . قيء . استفراغ .
أشكوه - شأن . شوكة . عظمة . وتلفظ :
شكوه .

إشكيل - مكر . خداع .
إشگرف - حسن بديع . جميل . حسن
المستقبل . محترم . عظيم . قوي .
شوكة . عظمة .

إشگفت - تعجب . عجب .
إشگفیدن - تعجب .
آشن - بطيخ أصفر غير ناضج .
إشن - نوع من شجر الدلب .
آشنا - جوهر ثمين . سباح . ملاح .
سباحة .

أشباب - سباحة .
أشنان - نبات الغاسول
إشنودن - سماع . وتلفظ : شنودن .
أشنوسه - عطسة .
أشو - طاهر . طيب .
أشه - صمغ مر المذاق ، عربت إلى
«أشق» و «أشج» .

إصلاح پذیر - (ا . فا) (ع . ف) قابل
الإصلاح .
أضلان - (تر) الأسد الهصور . اسم
تركي .

إشكره - الطيور المرباة للصيد . طير أصغر
من الباز .

أشك ريز - (ا . فا . كنا) ساكب الدمع .
عاشق .

إشگستن - كسر . إعراض . غضب .
أكل . لوك . مضغ . خجل . هزيمة
الجيش . وتلفظ : شكستن .

إشگفتن - انظر : شكفتن .
إشگفه - ربيع . قيء . برعم . استفراغ .
إشگم - انظر : شكم .
إشگمبه - معدة الحيوانات المجترة .
وتلفظ شكمبه .

إشکیل - الجواد الذي يده اليمنى ورجله
اليسرى بيضاوان . مكر . حيلة . تزوير .
وبالعربية (بفتح الهمزة) الملون بالأحمر
والأبيض .

إشگلك - عذاب . أذى . خشبة تربط بها
أصابع المتهمين وتشد حتى يعترفوا
تحت الآلام .

إشگنچ - قرص . (وبفتح الكاف) جعدة
الشعر . بطن . ثنايا اللباس .

إشگنجه - تعب . عذاب . أذية . إيذاء .
وتلفظ شكنجه .

إشگننده - (ا . فا) كاسر .

إشگنه - فتات الخبز في مرق اللحم
(الثريد) . تلوي . القامة . لحن موسيقي .
إشكوب - كل طبقة في البناء . سقف .
وتلفظ : اشكو .

إِفْتَالَنْدِه، فِتَالَنْدِه - (ا. فا) نَاشِر. مَبْعَثِر.
مَفْرُق.

إِفْتَالِيدِن - نَشْر. بَعَثِرَة. شَق. وَيَلْفِظُ:
فِتَالِيدِن.

إِفْتَالِيدِه، فِتَالِيدِه - (ا. م) مَنشُور. مَبْعَثِر.

إِفْتَان - (ا. فا) وَاقِعاً. سَاقِطاً.

أَفْتِد - عَجِيب. عَجَب. حَيْرَة.

أَفْت وَخِيز - وَيَقَالُ: افْتَان وَخِيزَان حَالَة

السَّيْرِ بِبَطْءٍ حِيناً وَبِسُرْعَةٍ حِيناً. السَّقُوطُ

وَالنَّهْوَضُ. (كُنَا) تَمَائِلُ السَّكْرَانِ. سِير

المَصَابِ.

أَفْجَه - مَجْدَارُ البُسْتَانِ (فَزَاعَة).

أَفْد - عَجَب. عَجِيب.

أَفْدَر - عَم.

أَفْدِسْتَا - مَرْكَبَة مِنْ افْد: حَيْرَة وَسْتَا:

شُكْر. وَعَلَى هَذَا تُؤَدِّي مَعْنَى خَالِص

الشُّكْرِ.

أَفْدُم - عَاقِبَة. نَهَايَة. نَتِيجَة.

أَفْدِيدِن - تَعَجَّب. حَيْرَة.

أَفْرَا - شَبِيبَه بِشَجَرِ الحُورِ.

أَفْرَاخْتَن - سَحَب. رَفَع. تَرَفَّرَف.

أَفْرَاخْتِه - (ا. م) مَرْفُوع. مَسْحُوب.

مَرْفَرَف.

أَفْرَاز - فَصْل. الأَمْرُ مِنْ افْرَاخْتَن،

بِيَاْفَرَاذ: اسْحَبْ وَارْفَعْ. وَبِمَعْنَى (ا. فا) إِذَا

وَصَلَتْ بِكَلِمَة أُخْرَى مِثْل: سِرْ افْرَاز.

أَفْرَازَنْدِه - (ا. فا) رَافِع. سَاحِب.

مَرْفَرَف.

أَصْلُ دَان - (ع. ف) عَارِفٌ بِالأَصُولِ.

عَالَمٌ بِحَقِيقَةِ الأشياءِ.

أَصْلَى زَادَه - (ع. ف) أَصِيل.

أَطَاق - (تَر) حَجْرَة. غُرْفَة. خِيْمَة.

أَطْلَسِي - نَوْعٌ مِنَ الأزْهَارِ المَلُونَةِ يَفْتَحُ فِي

أَوَاخِرِ الخَرِيفِ، عَامِيَّتُهُ العَرَبِيَّةُ

«سَمَاعَة».

أَعْلِيَّ حَضْرَت - (ع. ف) عَنَوَانٌ مَخْصُوصٌ

بِمَخَاطَبَةِ المَلِكِ.

إِعْلَامِيَّة - (ع) بَيَانٌ. مَنشُور.

إِغَالِش - إِغْرَاءٌ. تَحْرِيطٌ.

أُغْر، أَوْغُور - (تَر) يَمْنٌ. سَعَادَة. بَرَكَة.

فَال حَسَن. عَزَمَ عَلَى. سَفَر.

أُغْرَه - جَرَحٌ. نَكَافَة.

أَغْرَه - مَجْمَعُ السُّلَاطِينِ وَالحُكَّامِ

وَالْأَشْرَافِ. مَحَلُّ كَثِيرِ الهَوَاءِ.

أَغْشَتِه - (ا. م) مَخْلُوطٌ. رَطْبٌ. مَلُوثٌ.

إِغْلِيْسُون - قَوْسٌ قَزَحٌ.

أَفَام - دِينَ. قَرْضٌ. لَوْنٌ.

أَفْت - قَلَة. نَدْرَة. نَقْصَانٌ.

أَفْتَاد - رَقْعٌ. (كُنَا) ابْتَعَدَ.

أَفْتَادِگِي - تَوَاضَعٌ. ذَلَة. نَقْصَانٌ. سَقْطَة.

(كُنَا) الْاِحْتِيَاجُ وَالنَّكْبَة.

أَفْتَادِن - السَّقُوطُ عَنِ الأَرْضِ. وَقُوعٌ.

أَفْتَادَه - (ا. م) وَاقِعٌ. سَاقِطٌ. ضَعِيفٌ.

مَتَوَاضِعٌ. قَلِيلُ الحَيَاءِ.

إِفْتَال - (ا. م) مَفْرُقٌ. مَبْعَثِرٌ. مَشْقُوقٌ.

مَمْزُقٌ.

آفرانیدن - ارتفاع . اشتعال . تزیین .

آفراس - فتاة . نبع . خيمة . مخيم .

آفراسياب - اسم ملك تركستان و (كنا)
الأرض المستوية .

آفراشتن - انظر : افراختن .

آفراشته - (ا.م) مرفوع . معلی .
مسحوب .

آفراه - طعام يطبخ خصيصاً للمساجين .

آفرند - شأن . عظمة . حسن .
و (معر . محر) عن (پرند) : حرير . سيف .

مرصع .

آفرندیدن - تجميل . تزيين .

آفرنگ - سرير الملك . عظمة . حسن .
جمال . حشمة .

آفروختگی - اشتعال . احتراق . ضياء .

آفروختن - اشتعال . إضاءة . احمرار بتأثير
النار .

آفروخته - (ا.م) مشعول . منار . ملمع .
مغير بفعل النار .

آفروز - ضياء . إنارة . منير . الأمر من
افروختن ، بيافروز : أشعل ، أنر . و بمعنی
(ا.فا) إذا اتصلت بآخر كلمة مثل : آتش
افروز .

آفروزانیدن ، افروزانیدن - اشتعال .
إشعال . تلميع . إضاءة .

آفروزش - إضاءة . اشتعال . تنوير .

آفروزنده ، فروزنده - (ا.فا) مضيء .
لممع . مشعل .

آفروزه - فتيلة المصباح . معجمر . كانون .

آفروزه - انظر : افروختن .

آفروغ - نور . ضياء . شعاع .

آفریدون - أصلها فریدون وهو اسم أحد

ملوك الپشداديين اشتهر بالعدل ينسب إلى

طهمورث ويقال إنه نوح (ع) وبعضهم

يقول هو ذو القرنين و نرجح الأول .

آفزا - الأمر من افزودن ، بيافزا : زد وأكثر .

وإذا وردت في آخر الكلمة أدت معنى
(ا.فا) مثل : بهجت افزا .

آفزار - آلة حدادة أو نجارة . أبزار .

آفزارمند - المشتغل على الآلة . المشتغل
بالبهارات والأبزار .

آفزايش - زائد . تزويد . تكاثر . كثير .

آفزاينده ، فزاينده - (ا.فا) مزيد . مكثر .

آفزايدن - تزويد . تكثير . إضافة .

آفزوده - (ا.م) كثير . مزاد .

آفزون - تكثير . إضافة . زائد . وتؤدي
معنى (ا.فا) إذا اتصلت بآخر كلمة أخرى

مثل : روز افزون .

آفزونى - كثرة . وفرة .

آفزول - طلب . بعث . اضطراب .
تحريك .

آفزولنده - (ا.فا) باعث . مضطرب .
طالب . مبعد .

آفزولیدن - إبعاث . اضطراب . نشر .
طلب . إبعاد .

- أَفْزُولِيْدَه - (ا.م) مَبْعُوْث. مضطرب. مفرق.
- أَفْسَار - رسن الحمار أو الحصان.
- أَفْسَان - الحجر الذي يسن عليه السيف أو السكين.
- أَفْسَانَه - قِصَّة. حكاية. خرافة. مثل.
- أَفْسَانَه پَرْدَاز، افسانه ساز، افسانه گو - قِصَاص. مَدَاح. رَاو.
- أَفْسَاي - مشعوذ. ساحر. مؤهل.
- مروض. هي (ا.فا) إذا اتصلت بكلمة أخرى مثل: مار افساي.
- أَفْسَايِيْدَن - سحر. شعوذة. تأهيل. ترويض.
- أَفْسَر - اكليل. تاج. القبة الملكية. رتبة عسكرية تعادل الضابط.
- أَفْسَرْدَغِي - ذبول. انجماد. برود. حزن.
- أَفْسَرْدَن - ذبول. تبرّد. تجمد. حزن. برود. خمول.
- أَفْسَرْدَه، فِسَرْدَه - (ا.م) ذابل.
- أَفْسَر سَگْزِي - اسم لحن قديم.
- أَفْسُور - خجل. حيوان صحراوي.
- أَفْسُوس - ظلم. أسف. حسرة. جور. حزن. استهزاء. سخرية.
- أَفْسُوس خُوْرْدَن - تأسف. تحسر.
- أَفْسُوس کُن - (ا.فا) مستهزئ. ساخر.
- أَفْسُون - حيلة. مكر. خدعة. تزوير. دمدمة الساحر.
- أَفْسُون خُوْرْدَن - انخداع. الإصابة بالمكر.
- افسونگر، فُسونگر - ساحر. مزور. مشعوذ.
- أَفْسُون مَسِيْحَا - (كنا) إحياء الموتى ويستحب ذكرها في الشعر على سبيل الألغاز.
- أَفْشَار - اسم أحد مربعات النرد. اسم لحن موسيقي حزين. اسم طائفة إيرانية كان منها الملك نادرشاه. الأمر من افشردن، بيافشار: اضغط، اعصر. وإذا اتصلت بكلمة أخرى أدّت معنى اسم الفاعل مثل: دست افشار. وفي بعض التراكيب: ممد.
- أَفْشَارَنْدَه، فِشَارَنْدَه - (ا.فا) ضاغط. كابس. عاصر.
- أَفْشَان، فِشَان - الأمر من افشانندن، بيافشان: انثر، بعثر. وإذا وردت في آخر الكلمة فإنها تؤدي معنى (ا.فا) مثل: گل افشان و (ا.م) مفرق. مبعثر.
- أَفْشَانْدَن، افشانیدن - نشر. بعثرة. سكب.
- أَفْشَانْدَه، فِشَانْدَه - (ا.م) منشور. مفرق مبعثر.
- أَفْشَانَنْدَه، فِشَانَنْدَه - (ا.ف) ناثر. مفرق. مبعثر.
- أَفْشَرَج - معربة عن (افشره). عصير الفواكه.

- أَفْشُرْدَن - ضغط . كبس . عصر .
 أَفْشُرْدَه ، فِشِرْدَه - (ا.م) مضغوط .
 عصير . العصاره الناجمة عن الضغط .
 أَفْشُرَه - انظر : افشرح .
 أَفْشَك - ندى . طل .
 أَفْشَنُگ - انظر : افشك .
 أَفْشُون - مذراة .
 أَفْشَه - برغل .
 أَفْغان - صراخ . تَأَلَم . تَأَوَه . أَنِين . واسم
 طائفة تسكن أفغانستان .
 أَفْگَن - الأمر من (افکندن) ، بیافکن :
 ارم . اقذف . أبعد . وتؤدي معنى اسم
 الفاعل إذا اتصلت بآخر كلمة مثل :
 شیرافکن .
 أَفْگَنْدَن - رمي . إبعاد . قذف . إلقاء على
 الأرض . إسقاط . فرش . عدم الاعتبار .
 أَفْگَنْدَه - (ا.م) مرمي . مقلدوف . مبعد .
 غير معتبر . مسقط من الحسابان .
 أَفْگَنْتَنْدَه - (ا.فا) رام . قاذف . مبعد .
 مسقط . من الحسابان .
 أَفْگار - متألم . متعب . مجروح .
 أَفْگانه - الجنين الساقط قبل أوانه أو الميت
 في بطن أمه .
 أَفْلاکیان - (ع.نصر) النجوم . عبدة
 النجوم . ملائكة .
 أَفْلَنَجَه - عشب بذره بحجم حب الخردل ،
 أحمر طيب الرائحة .
- أَفَنْدِي - (تر) سيد . صاحب . مالك .
 أَفَنْدِيدَن - حرب . نزاع . عداوة .
 أَفِيلُون - نبات جبلي وطبي .
 أَفِيُونِي چيزی شُدن - (کنا) التعود على
 شيء بشكل دائم .
 أَک - آفة . هلاك .
 أَکِتْ مَکِت - شجر ذو شوك كشجر الرمان
 ثمره أسود مر .
 أَکَدَش - (تر) الهجين من الحيوان أو
 الإنسان . كل شيئين خلطاً ببعضهما .
 النفس الإنسانية الممزوجة باللاهوتية
 والناسوتية . محبوب . مطلوب .
 أَکْسُون - نوع فاخر من الحرير الأسود .
 قميص أسود فاخر يلبس للتفاخر .
 أَکَلِيُون ، أَکَلِيُون - انجيل . لوحة رسم .
 حرير ذو سبعة ألوان . نوع مورد من
 الحرير .
 أَکُون - الآن . في هذه اللحظة . بناء على
 هذا .
 أَکوان - على زعم صاحب الشاهنامه أن
 اکوان هو اسم العفريت الذي رمى رستم
 في البحر وبعد خروجه قتله . عاص . ورده
 الأرغوان .
 أَگَر - وتأتي بشكل (ار) . أو . حرف شرط
 بمعنى إذا .
 أَگَرَا - نوع من الحساء المطبوخ بالطحين .
 أَگَرِجَنَد - وإن . ولو .

الْفَاخْتَن، الْفَخْتَن - جمع. لَمْ. ادخار.
الْفَخْتَه - (ا.م) مدخر. محفوظ.
مجموع.

الْفَغْدَن - انظر: الفختن.

الْفَغْدَه - (ا.م) مدخر. مجموع.

الْفَنْج - جمع. ادخار. الأمر من
الفنجیدن، ببالفنج: ادخِر واجمع.
وإذا اتصلت بكلمة أخرى أدت معنى
(ا.فا) مثل: دانش الفنج.

الْفَنْجِيدَن - كسب. إيصال. جمع.
ادخار.

الْفِيدَن - انظر: الفنجیدن.

الْفِيَه - قضيب الذكر.

الْك - غربال ناعم جداً.

الْك دولك - لعبة خشبية للأطفال عاميتها
«توش».

الْكَ، اولكا - (تر) أرض. وطن. ولاية.

الْكَو - أنموذج. قالب.

الله بَخْتِي - (ع.ف) مصادفة. اتفاقاً.

الْم - فوج. رهط.

الْمَظ - الجواد الذي في شفته السفلى
بياض.

الْنْكَ - (تر) مرتع. مرج.

الْنْكَو - سوار.

الْو - شطى. شعلة النار.

الْوَار - لوح خشبي طويل مقطوع من جذع
الشجرة.

اگرچه - ولو.

اگر مگر - نبات لجذوره انتفاخات تشبه
البندق.

اگر نه - والآ.

آل - شجر ذو ورق طويل وأزهار صفراء
وثمار حمراء مزرّة.

ألاغ - (تر) حمار. قاصد. حصان البريد.

الأم - (تر) رسالة شفوية أو كتابية. رسول.

ألبا - طعام مصنوع بالقلب والكبد
والسمن والبصل، يدعى «حسرة الملوك».

إلباد - حلاج - نذاف.

ألبرز - اسم جبل في مازندران.

ألپر - شيطان. متلاعب. متقلب.

إلتماس آميز - (ع.ف) ملتمس. مترج.

إلتماس كردن - (ع.ف) تضرع. رجاء.
طلب الشفاعة.

ألتمغا - (تر) خاتم الملك. ضريبة على
المسافرين.

ألتون - (تر) ذهب أحمر. جارية.

ألْبَخْت، الْبَخْت - طمع. أمل.

ألْبَجَه - (تر) غنيمة. سلب. أسير.

ألْدَنْكَ - عديم الغيرة. طفيلي. شخص لا
خير فيه.

ألرْد - جوالق. عدل كبير مصنوع من
الشبك لحمل التين أو الخضار.

ألْسْت - كفل. فخذ.

ألْغْدَه - مخلوط. ممزوج.

أليجه - نوع من القماش الحريري المقلم

المنسوج باليد.

أليز - رفس الدابة.

اليزرذن، اليزيدن - رفس. قفز. وثب.

أم - ضمير متكلم متصل مفرد للفاعل

يعادل ياء المتكلم مثل: خانه أم، رفته ام

وهي مختصرة من هستم. وتأتي في أول

بعض الكلمات اسم إشارة مثل: امروز،

امسال.

إماره - حساب. عدد. إحصاء. علامة.

أمرداد - الشهر الخامس من السنة

الشمسية ويقابله تموز وآب من السنة

السرانية. اسم ملاك موكل على مصالح

الناس في الشتاء وخاصة يوم مرداد أي

الخامس من شهر مرداد وفي هذا الشهر

تقترن الشمس ببرج الأسد. وقد كان هذا

اليوم عيداً واسمه عيد النيلوفر حيث

يحضره الملك ويلبي طلبات الشعب.

أمروء - إجاوص. (معر: عرموط).

إمروز - هذا اليوم.

إمروزه - هذا الزمان. هذا العصر. نسبة

إلى هذا اليوم.

إمروزی - النسبة إلى اليوم الحالي. هذا

العصر. جديد. معاصر.

إمسال - هذه السنة.

إمساله - النسبة إلى هذه السنة. نفس

السنة.

إمشب - هذا المساء.

أمنه - كومة الحطب.

أمنيه - (ع) الشرطة المسؤولة عن حفظ

الأمن في القرى وخارج المدن، ونسميهم

الدرك.

أموشنى - الضرة.

أميان - كيس الذهب.

أميد - أمل. رغبة. أمنية.

أميدگاه - مأوى. ملجأ. موطن الرجاء.

أميدوار - (ا. فا) راغب. متوقع. أمل.

آن - نجاسة. قذارة.

آنار - رمان.

آناربن - شجرة الرمان.

آنارستان - كرم البستان. مزرعة الرمان.

آنارگیرا - الخشخاش.

آناهيد - كوكب الزهرة.

آنباخون - سور. حصن حصين. قلعة.

آنبار - امتلاء. غائط الإنسان. زبل

الحيوان المعد للسماذ. حوض. مسبح.

مخزن الغلات. تبن. علف. نخالة.

(معر: عا: عنبر).

إنبار - مخففة من (اين بار): هذه المرة.

آنباردن - حفظ. خزن. ملء.

آنبارده - (ا. م) محفوظ. مخزون.

مملوء.

آنبارش - حشو. ملء.

آنباره - مخزن الكهرباء.

أَنْبَاز - شريك. رفيق. زوج. مثل.

محبوب. معشوق.

أَنْبَاز كَرَن - اشتراك.

أَنْبَازِي - شركة. اشتراك. زمالة في العمل.

أَنْبَاشْتَنگِي - امتلاء. خزن.

أَنْبَاشْتَن - ملء. خزن.

أَنْبَاشْتَه - (ا.م) ملوء. مخزون.

أَنْبَاغ - ضرة. شريك.

أَنْبَان - جلد الخروف المدبوغ والمخاط.

وعاء السمن أو الزيت الجلدي. بطن.

أَنْبَجَه - انظر: أَنَبَه.

أَنْبُر - ملقط.

أَنْبُرُود - إجاوص. عرموط.

أَنْبُرَه - كل حيوان سقط وبره. الجمل

والفرس المحملان ماء.

أَنْبُسْت، انبسته - كل شيء متيسر كاللبن

والحليب والدم. غليظ.

أَنْبَلَه - تمر. تمر هندي.

أَنْبُوئِيدَن، انبويیدن - الشم.

أَنْبُوب - بساط. فرش. كل شيء ممدود

للاستراحة.

أَنْبُودَن - تطبيق شيء فوق آخر. تحضير.

تهييء. جمع. ملء. خلق.

أَنْبُوسِيدَن - تولد. وجود.

أَنْبُوه، انبه - مكثف. متعدد. مملوء.

مجمع. مجلس.

انبوه ريش - كث اللحية.

أَنْبُوهِي - كثرة. فيض. تعدد. ملء.

ازدحام الناس.

أَنْبُوي - الأمر من انبويیدن، ببوي: شم.

وتؤدي معنى (ا.فا) إذا وصلت بكلمة

أخرى مثل: گل انبوي. رائحة.

أَنْبَه - (هند) معربتها (أنبجة) شجر ينمو في

غابات الهند يصل طوله إلى عشرة أمتار

ورقه طويل دقيق النهاية، فاكهته مرّة ثم

تحلو. تؤكل خضراء أو مربّى أو مخلّل.

أَنْبَه - مخففة من أنبوه.

أَنْبِيرَه - عشب يابس أو تين يذرّ على

السطوح ثم يغطى بالطين والتراب.

أَنْبِيس - محصول منقى ومنسّف.

أَنْتَر - سعدان. نوع من القروء.

أَنْج - حد. أطراف الوجه. إخراج.

أَنْجَام - نهاية. عاقبة. آخر. نظام.

ترتيب. من يدوم عمله حتى الأخير. فعل

أمر: انته: بيانجام.

انجام پذير - (ا.فا) قابل الانتهاء. قابل

الإجراء.

انجام دادَن - إنهاء. إنجاز. تكميل.

عمل.

أَنْجَامِش - نهاية. عاقبة. ختام.

أَنْجَامِيدَن - انتهاء. إنهاء.

أَنْجُخ - تجعد الجلد.

أَنْجَحَتْ - رجاء. طلب. توقع. طمع.

أَنْجَحْتَن - رجاء . طمع . تزيين . بروز .
أَنْجَحِيدَن - تجعد الجلد بسبب
الشيخوخة .

أَنْجُدَان - (معر) أنكدان ، عشب صمغي
ذو سيقان جوفاء .

أَنْجَرَك - آذان الفأر (عشب) .

أَنْجَمَن - مجمع . مجلس . مؤتمر . لجنة .
انجمن آرا - (ا.فا) عضو قدير ومعتبر في
المجلس أو المؤتمر . مزين المجلس .

أَنْجَمَن پَيُونَد - مهية اجتماع المجلس .

انجمن شهر داري - المجلس البلدي .

انجمن كردن - اجتماع . استشارة .

أَنْجُوخ - تجعد . تقطب . ذبول الفاكهة .
بصاق .

أَنْجُوخِيدْگِي - تجعد . تقطب .

أَنْجُوخِيدَن - تجعد الجلد من أثر
الشيخوخة .

أَنْجِيدَن - فرم . قطع . زعل . تقشر .
جرح .

أَنْجِيدَه - (ا.م) مقطوع . مفروم . مقشور .
مجروح .

أَنْجِير - تين . ثقب عامة وثقب الدبر
خاصة . اسم نهير في هرات .

أَنْجِير فَرَنْگِي - تين شوكي . صبير .

أَنْجِير بُن - شجرة التين .

أَنْجِير دَن - ثقب .

أَنْجِيرَه - انظر: انجير .

أَنْدَ - عدد مبهم من الثلاثة حتى التسعة .
نَيْف . كم الاستفهامية . ثناء . أمل . ضمير
متصل للشخص الثالث الجمع دال على
الفاعل : رفته اند .

أَنْدَا - لبنة . طين مخلوط بالتين . غيبة .
خبث . رؤيا العرفاء . الأمر من اندايدن ،
بيانداي : طين . وليس . وتؤدي معنى
(ا.فا) إذا اتصلت بآخر الكلمة مثل : بام
اندا .

أَنْدَائِيدَن ، اندايدن - خلط . تطيين
السطح أو الجدار . تلبس .

أَنْدَاخْتَن - طرح . رمي . بسط . إقامة .

إعداد . إدخال . مباشرة المرأة . جماع .
كسر . استشارة . عدم توجه .

أَنْدَاخْتَه - (ا.م) مرمي . مبسوط .
مطروح .

أَنْدَار - حكاية . قصة . أسطورة .

أَنْدَاظَه - قصد . ميل . هجوم . وتأتي فعل
أمر مثل : بيانداظ : اقصد وميل . وتؤدي

معنى (ا.فا) إذا وصلت بآخر الكلمة مثل :
تيرانداظ .

أَنْدَاظَه - كيل . مقدار . قياس . قدرة .
رتبة . لياقة . قوة . وعربت إلى كلمة
هندسة .

أَنْدَاظَنْدَه - (ا.فا) رام . طارح . قاذف .

أَنْدَاظَه كِرْفَتَن - قياس الوزن أو المساحة .
حدس . حساب .

آندام - هيكل . جسم . قَدَّ . قامَة . كل
 عضو من أعضاء الإنسان . أجزاء الآلة .
 قضيب الرجل . نظام . قاعدة . أسلوب .
 آندام دادن - تنظيم . ترتيب . تزيين .
 آنداوه ، اندايه - مسبعة البناء .
 آنداويدن - خلط . تطيين السطح أو
 الجدار .
 آندايش - تطيين . تكليس .
 آندايشگر - (ا.فا) الذي يطين السقف .
 آندخس - ملجأ . مأمن . حامٍ .
 آندخسواره - قلعة . حصن . ملجأ .
 آندخسيدن - حماية . تسوير .
 آندر - ظرف بمعنى في . تحت . داخل .
 وسط . وتؤدي معنى الغيرية مثل :
 مادراندر ، برادرندر . وتأتي وصلة في أول
 الأفعال فتعطي معنى الدخول اندر آمدن .
 آندر آويرزنده - (ا.فا) متعلق . متشبث .
 آندرباي - مخففة من : اندربايست .
 ضروري . لازم . معلق .
 آندر خور - لائق . جميل . مستحق .
 آندرز - موعظة . نصيحة . وصية . حكاية .
 آندرزگفتن - توصية . نصيح .
 آندركشنده - (ا.فا) جاذب .
 آندر كشيدين - قيادة . جذب .
 آندر نوشتن - طي . حك . محو .
 آندروا - معلق . حيران . أمل . محتار .
 مفقود .

آندروب - مرض جلدي ، جرب .
 آندرون - داخل . باطن . بيت داخلي تابع
 للمنزل .
 آندرونه - داخل . باطن . أحشاء . لباس
 داخلي .
 آندروني - القسم الداخلي من المنزل .
 آندريافتن - إدراك . فهم .
 آندريافته - (ا.م) مفهوم . إدراك .
 آندك - مصغر (اند) . قليل . شيء قليل .
 قصير . فترة وجيزة .
 آندك اندك - قليلاً قليلاً .
 آندكي - قلة . ندرة . بضع .
 آندمه - تذكر الإنسان الأحران الماضية .
 شرح وبيان الأمور المحزنة القديمة .
 آندوختن - ادخار . إعداد . جمع . انتفاع .
 آندوخته - (ا.م) مدخر . رصيد مالي .
 محدد .
 آندود - الطينة المهيأة للتطيين . بمعنى
 مدلوك إذا وصلت بآخر كلمة أخرى مثال :
 مال اندود .
 آندودن - تطيين الجدار بالمسبعة . طلي .
 تلميع . دهن السمن أو المربى .
 آندوده - (ا.م) مدلوك . مطلي . مفضض .
 مدهون .
 آندوز - معد . مهياً . الأمر من اندوختن ،
 بياندوز : ادخر واجمع . وتأتي بمعنى
 (ا.فا) إذا وصلت بآخر كلمة أخرى مثال :
 مال اندوز .

أندوزنده - (ا. فا) مدّخر. خازن.

أندوزیدن - ادخار. إعداد. جمع.
انتفاع.

أندون - مخلوط الطين والتبن.

أندوه - هم. حزن. قلق. أسف.

أندوه زدا - (ا. فا) مزيل الغم.

أندوهگين - محزن. مقلق. ذو غصة.

أندوهناك - محزن. مغم.

أندّه - مخففة من (اندوه).

أندّهان، اندوهان - جمع انده واندوه.

أندّه گسار - (ا. فا) مشارك في الحزن.

مسلي الأحزان.

أندى - تعجب. أمنية. أمل. إن

الشرطية. ممكن. أيضاً. في هذه

اللحظة. ذلك الوقت. نيف.

أنديدن - تعجب. التحدث في قبيل الشك

والتردد.

أنديش - الأمر من انديشیدن، بيانديش:

فكر وتخيل. وتؤدي معنى (ا. فا) إذا

وصلت بكلمة أخرى مثل: دور انديش.

متفكر. متخوف.

أنديشمند، انديشناك - (ا. فا) متفكر.

متخوف. متعقل.

أنديشنده - (ا. فا) متفكر. ظنين.

انديشه - تفكر. فكر. تأمل. خوف.

اضطراب.

انديشه گر - مفكر. ذو فكر.

أنديشیدن - تفكير. ظن. تأمل. تخوف.

أنديك - حرف تمنّ مثل: ليت ولعل

وعسى. بضع. نيف. لأن. من أجل هذا.

من هذه الناحية.

أثر - قبيح. رديء. مخيف.

أنغوزه - صمغ الأنجدان، كان يستخدم

في الطب.

أنفت - (ع) ضرر. خسارة. نقصان.

كراهة. حار. محوّر عن «أنفة».

أنفست - شبكة وخيوط العنكبوت.

أنگ - إشارة تسجل على الأكياس

التجارية. زنبور العسل. عصارة. أنابيب

واسعة تساق فيه المياه للشرب أو الري.

سبىء الخلق.

إنگار - تصور. ظن. افتراض. عمل

ناقص. الأمر من انگاشتن، بيانگار: ظن

وافترض. وتؤدي معنى (ا. فا) إذا وصلت

بكلمة أخرى مثل: سهل انگار.

إنگارَدَن، انگاریدن - تصوّر. ظن.

وهم.

إنگارَدَه - (ا. فا) متصور. مظنون. قصة.

حكاية.

إنگارِش - ظن. وهم. قصة حكاية.

إنگارَنده - (ا. فا) ظنين. شكوك. واهم.

إنگارَه - وهم. ظن. قصة. خرافة. تذكر

الماضي (كنا) عذاب الضمير. والمستعيد

ذكرياته دائماً. دفتر. حساب. دفتر

حساب. مقياس. موضوع ناقص قيد
الدرس.
انگاز - آلة. أداة.
انگاشتن - تصور. توهم. تخيل.
انگاشته، انگارده - (ا. فا) متوهم.
مظنون. مظنون فيه.
انگام - وقت. زمان. حين. موسم.
فصل. مجمع. لجنة. معركة. وتلفظ:
هنگام.
انگامه - مجمع. جمعية. المجمع الذي
تروى فيه الحكايات. مفعوه. تشارك
وتلفظ: هنگامه.
انگبين - عسل. عصارة. كل شيء حلو.
وتركب مع بعض الكلمات مثل:
سرانگبين. اسم لموسيقى عذبة.
انگبين - حلو تصنع من العسل.
انگبينه - حلوى تصنع من العسل.
انگدان - انظر: انجدان.
انگرده - حبة العنب المفصولة عن العنقود.
انگروا - سرداب أو مغارة تحضر خصيصاً
لحفظ الأغنام في الشتاء.
انگره مينو - شيطان. أهريمن. دليل
السوء. مظهر الشر والفساد.
انگز، انگز - سيخ طويل. مجرفة. عصا
معكوفة خاصة لسوق الفيلة.
انگزد - صمغ. صمغ الانجدان.
انگرك - مصفر انگز.

انگروا - حظيرة. حرباء.
انگره - انظر: انگزد.
انگسبه، انگشبه - ثري. صاحب أطيان
ومزارع.
انگشت - اصبع.
انگشت - فحم. الخشب أو أي شيء آخر
احترق واسود.
انگشتال - مريض. عليل. غير مستريح.
انگشتانه، انگشتوانه - حارس اصبع
الخياط. (عاميتها المعربة كشتبان). زهر
من نوع زهر الليمون يستخدم في آلام
القلب.
انگشت به بينى نيمتوان كرد - (كنا)
المكان المخيف والمرعب. مكان التهمة.
انگشت به دندان گزیدن - العض على
الأنامل. (كنا) الندم والأسف والحسرة
والتعجب والتحير.
انگشت پگوش نهادن - وضع الأنمل في
الأذن. (كنا) عدم الرغبة في السماع.
انگشت پیچ - كل مائع غليظ يعلق
بالإصبع. عهد. شرط. إنعام قليل.
معارض. مخالف.
انگشت در دهن گيرفتن - (كنا) التعجب
والحيرة.
انگشتر، انگشتری - خاتم.
انگشترپا - خاتم اصبع القدم.
انگشت شكم - (عا) قضيب الذكر.

انگشتِ شهادت - (ف. ع) السبابة.	انگم - صمغ الشجر.
انگشتك - الخنصر.	انگور - عنب. شجرة العنب.
انگشت کش - مشهور. معروف.	انگوردان - عصارة العنب.
انگشت کشیدن - (کنا) قطع الإصبع.	انگور فرنگی - التوت الشامي.
ترك. فقر.	انگورك - مصغر (انگور). التوت الشامي.
انگشت كنيزگان - نوع من الرياحان.	العنب.
انگشت گر - فحام. بائع الفحم.	انگورك چشم - بؤبؤ العين.
انگشت گزیدن - (کنا) الأسف والندامة والحيرة والتعجب.	انگول - عروة. إصبع.
انگشت نر - الإبهام.	انگولك - الخنصر.
انگشت نگاری - البصم بالأصابع العشر.	انگوم - انظر: انگم.
انگشت نما - مشار إليه بالبنان. معروف بالخير أو الشر.	انگيختن - القفز من مكان. إنهاض.
انگشت نهادن - انتخاب. اعتراض على.	رفع. كشف. انقلاب.
(کنا) الاعتراض وكشف العيب.	انگيخته - (ا. م) محرك. مثار. منقلب.
انگشته - مذراة.	انگيز - نهض. رفع. الأمر من (انگيختن)، بيانگيز: ابعث وارفع وتؤدي معنى (ا. فا) مركبة مثل: غم انگيز.
انگشتو - طعام يصنع من السمن المكوي مع الماء والسكر والخبز، بالعامية «عفيسة».	انگيزانیدن - انظر: انگيختن.
انگل - من لا تستحب صحبتة. الطفيلي حيواناً أو إنساناً.	انگيزنده - (ا. فا) محرك. مثير. مكره.
انگل - إصبع. زر. زر قبعات الناس.	انگيزه - سبب. علة. باعث.
انگل شناسی - علم الطفيليات أو الحشرات المجهرية.	انگيزیدن - نهض. رفع. سحب. إبعاد.
انگلّه - زر. عروة.	اکراه. كشف. إيجاد. إفشاء.
انگليون - انجيل عيسى. كتاب ماني.	انگيل، انگيله - عروة. زر.
حرير مموج الألوان. ضب. حرباء.	انوشه - باق. خالد. سعيد.
	انوشه - الملك الجديد. الملك الفتى.
	آئير - خلق سيء. طبع قبيح.
	آئيران - اسم ملاك موكل على عقد النكاح

ويوم الثلاثين من كل شهر شمسي . غير
 إيران .
 أنيسان - خرافة . كلام كذب . كلام فارغ
 ومخالف .
 أنيشه - جاسوس .
 أنين - كوزة فخارية يخض فيها اللبن
 لاستخراج زبدته .
 أو - ضمير منفصل للغائب والغائبة
 المفردين . ويقال : وى .
 أوا - لحن . صوت . شوربة .
 أوار ، اواره - دفتر الحسابات الإدارية .
 حساب . عد .
 أوارجه - معربة عن أواره ، جمعها
 أوارجات .
 أوام - دين . قرض . لون . وتلفظ : وام .
 أوام دار - مديون .
 أوبار - الأمر من (اوباريدن) ، بيوبار :
 ابلغ . وتأتي بمعنى (ا. فا) إذا وصلت
 بكلمة أخرى : جهان اوبار .
 اوبارنده - (ا. فا) بال .
 اوباريدن - بلغ .
 اوباريده - (ا. م) مبلوع .
 أوباشتن - خزن .
 أوجيزى - ماهية ونوعية الشيء .
 أودر - العم .
 أودس ، اودست - شبر .
 أور - لكم بقبضة اليد .

أور - فحش . كلام بذيء .
 أورا - قلعة . حصن . ضمير مفرد غائب
 في حالة المفعولية .
 أوراشتن - رفع . حمل .
 أورامن - لحن قديم ينشد به الشعر
 البهلوي أو المحلي .
 أورديدن - محاربة .
 أورس - السرو الجبلي .
 أورك - أرجوحة .
 أورمزد ، اورمز - مخففة من اهورامزدا
 وهو اسم إله الزردشتيين . اسم كوكب
 المشتري . اسم اليوم الأول من كل شهر
 شمسي يستحب فيه لبس الجديد والسفر
 ولا يستحب فيه الدين . اسم ملاك موكل
 على تدبير أمور هذا اليوم . اسم ابن
 بهمن .
 أورنجن - حلقة فضية أو ذهبية تستعمل
 لزينة النساء .
 أورند - مكر . حيلة . عظمة . جلال .
 شأن . شوكة . سرير العرش . عقل . علم .
 أورنديدن - احتيال . مكر . خداع . تغيير
 الصواب .
 أورنگ - سرير العرش . عقل . معرفة .
 جلال وجمال . جاه وأبهة . بهيج
 ونشيط . مكر . حيلة .
 أورنگ نشين - الجالس على العرش .
 الأمر .

أُورَنگي - أحد الألحان الموسيقية القديمة . اسم اللحن السابع من ألحان باربد .

أُورَه - الظاهر من الثوب والقبعة أي ما فوق البطانة .

أُوزار - بهارات كالفلفل والقرفة والورس وغيره .

أُورُن - الأمر من (اورندن)، بياورُن : أوقع وأسقط . وإذا وصلت بآخر كلمة أخرى أدت معنى (ا. فا) مثل : شير أورُن .

أُورُنْدن - انظر : أفكندن .

أُورُنْدیدن - إيقاع . إسقاط .

أُورُنْتَنده - (ا. فا) موقع . مسقط .

أُورُولیدن - حث . طلب . تعجيل . تفريق . اضطراب .

أُوسان - حجر مسن السكين أو السيف .

أُوستا - كتاب زردشت المقدس يشتمل على عدة أقسام منها : گاثاها، يسنا، خرد اوستا .

أُوستاخ - شجاعة . جرأة . بطولة . جسارة . وقاحة .

أُوستاد - عالم ومعلم العلوم الكلية والجزئية (معر : أستاذ) .

أُوستام - سرج . لجام . اعتماد . اعتبار . شخص معتبر ومعتمد .

أُوشان - ج الضمير (أو) الغائب، والظاهر أن أصلها (أون شان) ثم خففت، أو أن

(أو) ضمير و (شان) علامة الجمع ويمكن أن تكون (آن شان) ثم صارت الألف واواً وحذفت النون كما في (ايشان) وعلى هذا تكون اسم إشارة . ويمكن أن تكون بمعنى (افشان) من المصدر (افشاندن) . النثر . البعثة . أوشانندن، اوشانیدن - نثر . بعثة . سكب .

أُوشَنگ - جبل الغسيل . الجبل الذي تعلق به الفاكهة لتيسيسها واسمه في العربية معلاق .

أُوطاق - (تر) حجرة . غرفة . خيمة . وتلفظ : اطاق . (معر : أوضه) .

أُوطو - مكواة . كوي .

أُوفْتادن - سقوط . وقوع . انزلاق .

أُوكُنْدن، اوكنیدن - رمي . إبعاد . قذف . إلقاء . فرش . انبساط .

أُوگ - (معر . ف) اوج . ارتفاع . صعود . علو .

أُولاغ - انظر : الاغ .

أُولکَه - (تر) ملك . أرض . وطن . قسم من ولاية .

أُولِنج - عنقود العنب الخالي من حباته . سرير العرش . عقل . علم . أبهة . جمال . سرور . ابتهاج . حيلة . خدعة . ثعلب .

أُولين - (ع . ف) الأول .

أن مزدا مركبة من مه: عظيم. وزدا:
العالم المطلق. ومعنى الكلمة بشكل
عام عند الزردشتيين أنه وجود غير مرئي
وخالق الحياة وواحد لا شريك له
وعظيم وعالم.
أي - حرف نداء.
أيارده - تفسير وشرح كتاب الزند.
أياره - سوار. حساب. دفتر المحاسبة.
دواء مركب للتليين. وزن. مقياس.
مقدار. تائه.
أياره گیر - (ا. فا) محاسب وكاتب.
أياز، اياس - نسيم الصباح بارد أو رطب.
ندی الصباح. اسم غلام تركي
للسلطان محمود.
أيازى - حجاب الوجه. نقاب نسائي
أسود.
أياغ - قدح. كأس الشراب. قدم.
أياق - (تر) قدم.
آيک - (تر) اسم تركي. (مجا) قاصد.
غلام. (ويكسر الهمز) صنم.
آيتکين، ايتگين - صاحب البيت. رب
العائلة.
آيتوک - بشارة. خبر سار.
إيچ - لا شيء. معدوم. (كنا) قليل.
آيدر - هنا. الآن. هذه.
آيدند - بضع. نيف. كم.
آيدون - الآن. هذا الوقت.

أوماج - شوربة بالطحين.
أويژه - خاص. خالص. طاهر. نقي.
أهرامن - انظر: اهريمن.
أهران - فأس.
أهرم - رافعة.
أهرن - انظر: اهريمن.
أهريمن - دليل السوء. شيطان. عفريت.
جنّي.
أهريمه - انظر: اهريمن.
أهزون - هذا الزمان. هذه الساعة.
أهزون - عقيم.
إهليج - (مغرب) ثمر شجر ينبت في
الهند، طبي..
أهمر - ابن آوى.
أهمه - مقطوع. ناقص.
أهنو خوشى - بناء على قول صاحب
الشاهنامه اسم إحدى الطبقات الأربع
التي قسم بها جمشيد شعبه وهي طبقة
أهل الحرف، والأقسام الثلاثة هي:
راكاتوزى: طبقة رجال الدين
والمتعبدین وطلبة العلم، نيسارى:
طبقة الجند، نسودى: طبقة
المزارعين.
أهور - حيران. مغرم. واله. محبوب.
معشوق.
أهورا مزدا - مركبة من اهورا: خالق
الروح والحياة ومزدا: صفة اهورا، كما

اير - مرض الشرى . دمل .

ايرا - لأن . من أجل هذا . من هذه الناحية . مثل : زيرا .

ايراد - (ع) ملاحظة لا قيمة لها . عذر تافه .

ايران - اسم هوشنگ بن سيالك . اسم الدولة التي تضم فارس وخراسان واذربيجان والاهواز وطبرستان ، وتمتد حتى حدود العراق ، عاصمتها الحالية طهران ، عدد سكانها (٢٠٦٣٢٠٠٠) ، ومساحتها (١٦٤٧٩٣٥) كم^٢ . فيها اثنتا عشرة محافظة وست مقاطعات مستقلة .

ايران خُدا - ملك ايران .

ايران شناس - عالم غير ايراني على معرفة تامة بايران وشعبها .

ايرسا - (يو) جزر السوسن الجبلي . قوس قزح .

ايرسون - (يو) طلق . زر ورق .

ايرمان - ضيف . ضيف بدون دعوة .

حسرة . استعارة . أمل . أمنية . ندامة .

اسم مدينة .

ايرمان سراي - نزل . بيت مستعار .

بدون ايجار . بيت المحبوب . بيت

الحسرة . (مجا) دنيا .

ايزد - ملاك . خالق الأكوان .

ايزد پناه - الملتجى إلى الله .

ايزد گُشَسَب - عابد الله . اسم أحد أمراء

بهرام چوبين .

ايز غُنَج - جوالق . كيس كبير .

ايزك - شظى النار أو شراره .

ايسْت - توقف . نقطة توقف . الأمر من

ايستادن ، بايست : قف . قم .

ايستادگي - وقوف . قيام . مقاومة .

ايستادن - وقوف . توقف . ثبات . موافقة .

نهوض . قيام . إرضاء .

ايستاده - (ا.م) قائم . موقف . ثابت (للعلم) .

ايستگاه - موقف . محطة وقوف وسائط

النقل .

ايشان - ضمير الغائب الجمع من ذوي

العقول بمعنى هم وهن ، ويقال للمفرد

احتراماً .

ايشه - جاسوس . متعلق .

ايشيك آقاسي - (تر) حاجب القصر .

رئيس القصر زمان الصفويين .

ايغده - مكثار . المستهزئ الذي يقول

كلاماً لا فائدة منه .

ايفر - (تر) مذكر . حصان فحل .

ايفري - (تر.ف) الجماع عند

الحيوانات .

ايفده - مكثار . مهذار .

اي كاش - يا ليت أ

ايل - (تر) قبيلة . طائفة . عشيرة . ساكنو

الخيام . صاحب . مرافق . جماعة .

ايل بِيَك - (تر) رئيس القبيلة (تستعمل في

ايران خاصة) .

إيلجار - (تر) اجتماع عدة من الناس
لإنهاء أمر ما.

إيلجي - (تر) سفير. رسول خاص.

إيلخان - (تر) رئيس قبيلة أو عشيرة. كانت
لقباً لأمرء مغول إيران.

إيلخي - (تر) قطع الماشية.

إيلغار - (تر) إغارة. غزو. هجوم.

ايل كَرْدَن - إطاعة. انقياد.

ايم - ضمير المتكلمين مختصراً من
(هستيم) مثال: رفته ايم وزنده ايم.

ايماق - (تر) قبيلة. طائفة.

ايمد، ايمر - محراث الأرض.

ايمه - بدون فائدة. الآن. هذه اللحظة.

اين - اسم إشارة مفرد للقريب وجمعها
اينان: هؤلاء لذوي الروح. أما لغير

ذوي الروح فجمعها اينها.

اينان - انظر: أين.

اينت - مخففة من (اين است ترا): هذا

لك، ويقال: اينت ميرسد: يصلك

هذا. اسم صوت للاستحسان.

اينجا - هنا. هذا المكان. هذا الموضع.

في هذه اللحظة.

اين جانب - (ف.ع) هذا الطرف. ويدل
على ضمير المتكلم إذا أراد كتابة طلب
لدائرة.

اين چنين - بهذا النحو. بهذا الطريق.

اينت - حاجة. طلب أمر.

اين قدر - (ف.ع) هذا القدر.

اينك - اسم إشارة للقريب. هذا الزمان.
اينتد - بضع.

اين وآن - أشخاص منوعون.

اين ور - هذا الطرف.

اينها - (ج) أين لغير ذوي العقول.
تستعمل للتنبيه.

ايسوار - وقت العصر. الأصيل. قبيل
الغروب.

ايسوار كردن - السفر وقت العصر.

ايسواز - زينة.

ايوان - شرفة. صفة. قسم من المنزل

مسقوف مفتوح الواجهة وليس له باب

يشرف على صحن الدار (معر. عا:

ليوان).

ب



ب - الحرف الثالث من الألف باء الفارسية وهي بحساب الأبجدية (٢)، وقد تبدل بالواو مثل: بان - وإن، شوربا - شوروا. وأحياناً بالفاء مثل: أفزار - إفزار، زبان - زفان. وأحياناً بالميم مثل: غُزب - غُرم. وهي تعطي معاني عدة منها: مع. بوجود. جانب. مقدار. لأجل. للمعادلة. للتوافق. للقرب. للسبب. للتشبيه. للعرض. للقسم. تحت. للابتداء. للإضافة. للاستعانة. بمعنى لائق. باء الواسطة. في. بمعنى (را) علامة المفعولية. على. وتأتي زائدة مفتوحة أو مكسورة أو مضمومة. تزداد مع الأفعال. كما تكون عوضاً عن التنوين العربي إذا اتصلت في أول الكلمة مثل: بحقيقت أي حقيقة، بمجاز أي مجازاً.

با - حرف ربط ومصاحبة بمعنى مع. وقد تأتي بمعنى صاحب وذلك بشرط أن يكون بعدها اسم. للمقايسة حساء

مثل: ماست با: حساء اللبن. مخفنة من باد، مثل: زنده با. با آب وتاب - بشكل مفصل. بالتفصيل. با آب ورننگ - ملون. جميل. با آبرو - خجول. ذو قيمة. ذو اعتبار. با آفرين - ممجد. مستحق الثناء والشكر. با آنكه - مع أن. رغم أن. با أدب - (ف.ع) مهذب. مؤدب. با آرزش - ذو قيمة. محترم. مهم. با استخوان - قوي. محكم. صاحب اعتبار. ذو نفوذ. ذو أصل. با اصل - (ف.ع) أصيل. با این - مع هذا. علاوة على ذلك. باب - أب. لائق. معمول. مناسب. حول. طبقة. بابا - أب. جدم عجوز. شيخ القبيلة. آدم أبو البشر. شخص. عنوان العارفين والحكماء. بابا بُزرگ - الجد. بابا دودم - بغرور وتكبر وفخر.

بابيّه - ديانه (على محمد باب) وهي البهائية.

بابيزن - ضامن . كفيل . وسيط . مروحة سيخ كباب .

بابايان - قصير . محدود . ذو انتهاء .

بابهنّا - عريض . واسع .

با تجربه - (ف.ع) مجرب . خبير .

با تره - آلة موسيقية اسمها الدف أو الدائرة .

باتش گرفتن آمده بود - تطلق على الزيارة الخاطفة .

باتلاق - (تر) مستنقع . وحل .

باتنگان - معربها باذنجان أو بادمجان .

باج - ضريبة الملك على تابعيه . الضريبة التي يأخذها قطاع الطرق من التجار

لتأمين التجارة . سكوت مذهبي في السدين الزردشتي حين الأكل أو

الاستحمام والعبادة . مجمل الأدعية الزردشتية التي يلفظونها بهمس .

كلمة . حديث . الجمر . الجزية . زكاة . خراج . أجر . رعاية الأغنام في

المراعي .

با جار و جنجال - بأصوات وصراخات .

بضجيج .

باج خانه - محل وصول (باج) . نقطة الجمر

باجدار - جابي الضرائب . محصل

باج ستان - (ا.فا) جابي الضرائب

باج ستاندىن - جباية الضرائب .

بابارى - فلفل أسود .

بابا غورى - جحوظ العين بشكل كرية .

تعويذة لحماية عين الأطفال . العين

المقلوعة . نوع من العمى حيث يختلط

سواد العين ببياضها .

باب حمام ضيا فت كردن - (ع.ف)

عادة في إيران هي أن الصديق إذا دخل

الحمام وكان هناك صديق آخر فإنه

يسكب بين قدميه ماء ساخناً، ويسمى

هذا ضيافة الحمام .

باب رسانیدن - (كنا) الحفر للوصول إلى

محل وضع الأساس .

بابت - (ع.تص) لائق . ملائم . في

خصوص . بحساب . نظير .

بابزن - سيخ الكباب الحديدي أو

الخشبي .

بابك - أمين . محكم . اسم ملك عظيم

الشان الذي كان اردشير ابن ابته

ولذلك يقال له اردشير بابكان . مرب .

والد . نوع من الفيروز . مصغر باب .

باپل - المغرب ، وعكسها خراسان أي

المشرق .

بابو - أب . مصغر أب . كبير الدراويش

كبير المتجولين .

بابونه - زهرة الأقحوان . (مع: بابونج) .

بابي - النسبة إلى (على باب الشيرازي) .

تابع علي المذكور الذي أسمى نفسه

باب الله . الديانة البهائية المبتدعة

حديثاً .

باجگذار - دافع الضريبة.

باجناق - (تر) عدیل.

باجه - نافذة. كوة. غرفة قطع التذاكر.

باجی - (تر) أخت. امرأة غير معروفة.
خادمة.

با چیزی خوش بودن کسی را - (کنا)
سرور المرء بشيء ما.

با حاصل - (ف.ع) ذو فائدة.

با حرارت - (ف.ع) ذو حرارة. فعال.

با حیثیت - (ف.ع) ذو اعتبار. ذو
شخصية. محترم.

باخ - طريق.

با خبر - (ف.ع) مطلع. واقف.

باختر - غرب. مغرب. وجاءت بمعنى
شرق. وفي الاوستا بمعنى شمال.

مكان الجان وجهنم. كوكب.

باختن - لعب. خسارة في اللعب أو
القمار. منافسة. تدوير.

باخته - (ا.م) المغلوب في اللعب، وفي
الحرب، وفي القمار. خسارة.

باخته دل - عاشق.

با خدا - مؤمن.

باخسه - الطريق إلى البيت غير الطريق
المتعارف عليه. سكين الحجام.

جدار حجري.

باخه - سلحفاة.

باد - هواء. ریح. نفخة. ورم. دمل.

نخوة. غرور. أبهة. شدة. حدة. تأوه.

تعجب. هدر. معدوم. لا شيء. مدح

وثناء. أنين. فرس. خمرة. اسم لحن

موسيقي. صدمة. حادثة. نفس. أمل.

تجشؤ. تأسف حسرة. اسم الملاك

الموكل على التزويج. أسم اليوم الثاني

والعشرين من كل شهر شمسي واسم

الملاك الموكل على اليوم المذكور.

مخففة من (باده). صيغة الدعاء من

(بودن). (کنا) الكلام والحديث.

الجريء.

بادا باد - لیکن ما يكون. وغالباً ما تأتي مع
(هرچه).

بادا رانگ - كباد. أترجة.

بادام - لوز. شجرة اللوز.

بادام بُن - شجرة اللوز.

بادام چشم - لوزي العين.

بادام زار - مزرعة شجرة اللوز.

بادام زمینی - لوز أرضي ويعتبر من
الموالح.

بادام ساقی - (کنا) عيون المعشوق.

بادام شگوفه شدن - (کنا) بكاء.

بادام مغز - لب اللوز.

بادامه - شرنقة الحرير. فص الخاتم. عين

اصطناعية من الذهب أو الفضة تعلق على

قبعات الأطفال حفظاً لهم من عين

- الحسود. كل حلقة من حلقات السلسلة.
 رقعة اللباس. نوع من الحرير. كل شيء
 ثمين. لوزي الشكل. ثؤلول.
 بادامى - لوزي. شبيه باللوز.
 باد آبستن - الريح التي تحمل اللقاح إلى
 الشجر.
 باد آبله - الجدرى.
 باد آفراه - عقوبة. جزاء. مكافأة. دولاب
 الهواء للأطفال.
 باد آلو - متورم.
 باد آور - اسم الكنز الأول من كنوز پرويز
 الثمانية، يقال إن قيصر الروم أرسل سفينة
 محملة بالذهب والمجوهرات إلى إحدى
 الجزائر المحصنة واتفاقاً تحول الرياح هذه
 السفينة لتوقعها بيد معسكر خسرو پرويز
 فتملكها. عشب رملي. اسم لحن
 موسيقي. كل طعام يولد انتفاخ البطن.
 ما تحضره الرياح. سريع. اسم مكان
 قرب واسط. (كنا) ما يصل إلى اليد مجاناً
 وبدون عناء.
 باد آورد - نبات شوكي أبيض أزهاره
 بنفسجية أو حمراء ينمو على سفوح الجبال
 غالباً.
 باد آفراه - مكافأة. مجازاة.
 باد آنگيز - (ا. فا) الأشياء النافخة. باعث
 الغرور.
 باد بادك - طيارة الأطفال الورقية.
 باد بان - شراع السفينة. خيمة السفينة.
 الساري. سفينة. طوق الثوب أو طرفاه أو
 القسم الأمامي المقابل للمصدر من الثوب.
 كأس الخمرة. (كنا) الجازي. العداء.
 اللطيف في معاشره الناس.
 باد بان كشيدن - نشر الشراع. قيادة
 السفينة.
 باد بدست - (كنا) مفلس. عاطل عن
 العمل. محروم. سيء الحظ.
 باد بر - كل دواء ينفع في معالجة انتفاخ
 البطن.
 باد بروت - (كنا) التكبر. الغرور.
 التفاخر. العجب.
 باد برين - نسيم الصبا. الريح التي تهب
 من جهة الشرق أو الشمال الشرقي.
 باد بز - فصل الخريف.
 باد بزَن - مروحة. هوائية.
 باد بُمشت - أمر عديم الفائدة. بلا ثمر.
 باد بيز - فصل الخريف.
 باد بيزن - انظر: باد بزن.
 باد پا - (كنا) سريع. سريع العمل. ويكثر
 استعمالها للخيل.
 باد پروا - باب صغير. نافذة يدخل منها
 الهواء. كوة. داخون. بيت معرض للهواء
 أو فيه نوافذ يدخل منها الهواء.
 باد پيچ - أرجوحة.
 باد پيما - (كنا) من يقوم بأعمال لا خير

بادِ دَستي - إسراف . تبذير . سرعة في العمل .	فيها . عابث . كاذب . الفرس أو الجمل أو البغل سريع الجري .
بادِ دَم - (كنا) متكبر . متعجرف . مغرور .	باد پيمودن - عمل لا فائدة منه . التكلم بدون طائل .
الجالس جلسة المتكبر . منفاخ .	بادِ تُخَم - نبات المحلب .
بادِ ران - محرك الهواء . اسم الملاك الموكل على حركة الهواء .	بادِخَن - مجرى الهواء في البيت أو غيره .
بادِ رُم - دون فائدة . فاسد . متوقف عن العمل . بلا أثر . عمل غير مفيد . رعية .	مكان معرض للهواء . بيت كثير التهوية
بادِرَنگ - نوع من الخيار . حصان جلود وسريع . كباد .	بادِ خورَدَن - تأثير الهواء في بدن الشخص . التعرض للهواء . التارجح على المرجوحة .
بادِ رُو - منزل صيفي كثير التهوية . نافذة . منفذ . مجرى هوائي .	بادِ دار - ممتلى بالهواء . كل طعام ينفخ . (كنا) المتكبر .
بادِ روزَه - يومي . قوت يومي . لباس يومي قديم . عمل يومي . الشيء الذي يحتاج إليه الإنسان يومياً .	بادِ داری در دو دَست - (كنا) مَنْ لا يملك شروى نقيير .
بادِ ريس ، باد ريسه - فلكة . قرقرة . مكب . حلقة سيخ الغزل . حلقة في أقصى عمود الخيمة .	بادِ دَبور - (ف . ع) ریح الدبور .
بادِ رَن - هَوَاية كهربائية . مروحة .	بادِ در کف - (ع . ف) (كنا) مفلس . خالي الوفاض .
بادِ رَنَه - هواية . مروحة .	بادِ دَر مُشت - (كنا) مفلس . خالي الوفاض .
بادِ زَهَر - ترياق . مضاد للسم .	بادِ دَر نام - ریح قبيحة . ریح حمراء . مرض جلدي ينتشر على الجلد بقع حمراء أو زرقاء . خمرة حمراء .
بادِ زَهَره - مرض الخانق . ديفتريا .	بادِرَنگ بويَه - عشب عطري ذو أغصان رفيعة .
بادِ سار - متكبر . متعجب . قليل الرزانة . سريع السير .	بادِ روج - الريحان الجبلي زهر البستان .
بادِ سَخا - (ف . ع) (كنا) الدنيا . الناس أو أصحاب الهمة والطبع الكريم .	بادِرُ - انظر : باد دَر نام .
بادِ سَر - انظر : باد سار .	بادِ دَست - مسرف . متلاف .

- بادِ سُرخ - مرض جلدي يطفح على جلد الإنسان بلون أحمر أو أزرق.
- بادِ سَرى - عجب. غرور. تكبر. طغيان.
- بادِ سَنج - ميزان الحرارة. (كنا) متكبر. طماع. خيالي الفكر.
- بادِ غَر - بيت صيفي معرض للهواء. مجرى الهواء. عبّار الهواء.
- بادِ غيس - اسم ناحية كثيرة الضياع في ولاية هرات، وأصل اسمها (باخين)، تهب منها الرياح.
- بادِ فَر - هَوَاية كهربائية. دولاب الهواء الذي يصنعه الأطفال من الورق. مروحة سقفية.
- بادِ فَرُودين - ريح الدبور.
- بادِ فَرَه - جزاء. مكافأة.
- بادِ كَرْدن - توليد الهواء. امتلاء الهواء في شيء. التعامل بتكبر. بقاء البضاعة دون بيعها. كساد. محو. حجامة.
- بادِ كَش - كأس الحجامة. مجرى هوائي من الجدار أو من السقف. قصبة أو قرن يمتص به الحجام الدم ليخرج من الجسم. نفخ الصائغ.
- بادِ كَش كَرْدن - حجامة.
- بادِ گانه - سجف النافذة أو شبكه يمنع الناظر، ويدخل الهواء.
- بادِ گُلو - تشجؤ.
- بادِ گُند - مرض الفتق.
- بادِ گير - عبار هوائي. نافذة تفتح في السقف خصيصاً لعبور الهواء. حلقة معدنية مانعة للهواء توضع فوق السماور أو النرجيلة.
- بادِ مَسِيح، بادِ مَسِيحا - (كنا) نفس عيسى (ع). صاحب البرهان القاطع يقول (كنا) نفس علي (كرم).
- بادِ نَمّا - آلة تنصب في مكان عال يعرف بها اتجاه الريح.
- بادِ وَدَم - عجب. غرور. تكبر. تجبر.
- بادِه - خمرة. نبيذ.
- بادِه پَرَسْت، بادِه پيمّا، بادِه گَسار - شارب الخمرة. المعتاد على شرب الخمرة.
- بادِه پيمایى - معاقرة الخمرة.
- بادِه هَوا - (ف. ع) الوعد الكاذب أو الوعد الذي لا أصل له.
- بادِى - دعاء استحسان في إطالة العمر. النسبة إلى (باد). الأبراج المنسوبة للهواء مثل: برج الجوزاء والدلو والميزان. الآلة الموسيقية التي تعتمد على الهواء بالعزف. دعاء بالحياة للمخاطب في الزمان الحاضر.
- بادِيان، بادِيانه - يانسون.
- بادِيانت - (ف. ع) متدين. ورع.
- بادِيَه - وعاء نحاسي. طاس (من الكلمة العربية باطية).

بار - الحمل الذي يوضع على الظهر أو على السيارة. ثمر. فاكهة. الجنين في بطن أمه. وزن. ثقل. ما يسكب من بقول في قدر الطعام. ثروة. تمويل. مشقة. مسؤولية. تكليف. المكان المملوء والزاهر. رفعة. عظمة. رخصة. إجازة خاصة للزيارة. مرتبة. شغل. نوبة. كل ما مزج بالذهب أو الفضة أو الزعفران. الأمر من باریدن (بار). وتؤدي معنى (ا. فا) إذا وصلت بآخر كلمة أخرى مثل: گوهر بار. لاحقة مكانية، دریا بار: شاطئ البحر.

باران - مطر.

باران آمدن - هطول المطر.

باران رسیدن - (ا. م) ما بلل بالمطر.

باران سنج - ميزان المطر.

باران گیر - محمي وملجأ للوقاية من المطر.

بارانی - اللباس الواقي من المطر في

الشتاء. قبعة تلبس يوم المطر.

باراه - الذي يسير في الطريق المستقيم.

بارای - ذو رأي. مدبر. عاقل. عالم.

بار آور - كل شجرة مثمرة. رصيد في

المصرف. حامل.

بار آوردن - إثمار الشجر. ولادة وتربية

الأطفال.

بار افتادن - سقوط الحمل.

بار افکن - (ا. فا) الحمل ينزل الأحمال.

محل إنزال الأحمال.

بار افکندن - إنزال الأحمال.

بار انداز - المكان الذي تنزل فيه

الأحمال. مقام.

بار بار - مرة فمرة. على التواتر.

بار بند - اسم مطرب (كسرى پرویز) وكان

حاجباً له وقد كان ذامهارة موسيقية لا نظير

لها وخاصة في فن العزف على البربط،

وكان له أغان وقطع موسيقية من اختراعه،

كان من أهل شیراز، اشتهر بألحانه

الثلاثين.

بار بر - حمل.

بار بردار - حمل. حيوان الحمولة.

بار برداری - حمولة. عمل الحمل.

مصرف السفر بما فيه الحمولة.

بار بر داشتن - رفع الحمولة. حمل.

بار بردن - حمل الحمولة. نقل الحمولة.

(مجا) تحمل المشقة.

بار بستن - حزم الأحمال وربطها. (كنا)

الاستعداد للسفر.

بار پیچ - الحبل الذي تربط به الأحمال.

بار جا - محل الحمولة.

بار جامه - كيس فوخته من طرفه. خرج

الحمار.

بارخانه - مخزن تخزين فيه الأحمال.

جعبة تملأ بها المشتريات. أسباب ولوازم.

المستخدم لحمل الأحمال .
 بارُگیر - دابة يحمل عليها . سفينة شاحنة
 أو سيارة للحمل أو الركوب . هودج .
 ظعن . الأنثى من كل حيوان .
 بار گیری - تحميل المحمول . ربط
 المحمول .
 بارُگین - خزان الماء . مجرى المياه
 الوسخة الذي تصب فيه من البيوت .
 حوض .
 بارُنامه - وسائل الزينة والأبهة . تصريح
 لزيارة القصر الملكي . إيصال استلام
 الأحمال . ورقة لرخصة الحمولة .
 بارُنده - (ا . فا) الغيم الذي يجلب المطر .
 كل شيء تتساقط منه قطرات الماء .
 بارُنهادن - وضع الأحمال . ولادة .
 بارو - سور . جدار القلعة .
 باروت - بارود .
 بارُور - (ا . فا) حامل . شجر مثمر .
 بارُورَه - القوت اليومي . الاحتياج اليومي
 من البسة وغيره . لباس عتيق . العمل
 اليومي .
 بارَه - سور القلعة أو المدينة . نوبة . كرة .
 حق وشأن . طراز وقاعدة . سيرة . فرس .
 وتؤدي معنى المحب إذا وصلت بكلمة
 ثانية مثل : زن باره : عاشق النساء .
 بخصوص . حق .
 باره بَند - المكان الذي تربط به الخيل .
 اصطبل .

السفر كالخيمة وغيرها . الطرود المعدة
 للحمل . قاذورة .
 بارُخدا - الله جل شأنه . الملك الكبير .
 صاحب . سيد .
 بار خدایی - الوهية . ملكية . عظمة .
 موالاة .
 بار خواستن - طلب إجازة للدخول .
 طلب إذن .
 بار خواه - (ا . فا) طالب الإذن بالدخول .
 بارُ دادن - إعطاء الثمر . إثمار . السماح
 بالدخول .
 بارُ دار - شجرة مثمرة . امرأة حامل .
 مغشوش .
 بارُ داشتن - إثمار . حمل . (مجا) تألم
 وانزعاج .
 بار دان - خرج . جوال . خمرة .
 بارِ دیگر - مرة أخرى . مرة ثانية .
 بارُزد - نوع من الصموغ . برادة الحديد .
 بارِ زمان - (كنا) جفاء الأيام وحوادثها .
 بارش - هطول المطر أو الثلج .
 بارک - مخففة من : باريك .
 بارُکش - حمال . الحيوان حامل
 الأحمال . سيارة شاحنة .
 بارُگاه - بلاط وقصر الملك . خيمة ملكية .
 الديوان الموكل لمنح إجازة الزيارة
 الملكية . جناح الاستقبال الملكي .
 بارُگی - فرس . وتطلق على الحصان

- بازْهَنگ - عشب سنوي ذو سيقان رفيعة .
- بارى - النسبة إلى (بار) فنقول : ماشين بارى : أي سيارة تحميل ، واسب بارى : حصان التحميل . أو أنها مخففة من (باريك) . كلمة تدل على التقليل والاختصار فتؤدي معنى : على كل . والقصة باختصار . ثقیل . باهظ الثمن .
- بارْ يافتن - الإجازة بمقابلة الملك . الدخول على القصر .
- باریدن - هطول المطر أو الثلج أو البرد . سقوط أي مائع بشكل هطول المطر .
- باريك - رفيع . ضيق . صغير القطر . صغير الحجم . دقيق . ضعيف .
- باريك بين - (ا. فا) دقيق . ذكي . ممعن النظر . ماهر .
- باريك بيني - دقة . إمعان النظر . مهارة .
- باريك خيال - (ف. ع) (كنا) رقيق الشعور ودقيق التخيل .
- باريك میان - ضعيف . رفيع . ذو خصر رفيع .
- باريكى - رقة . لطافة . وترد في وصف دقة الخصر ورقة الشفة .
- باز - منبسط . مفتوح . الطير المعروف . شبر . باع . طول الساعد . طول عقدة الإصبع . تكرار ومعاودة . لاعب . خسران في اللعب (مركبة) . ضريبة . خراج . وتأتي سابقة للأفعال فتؤدي معنى : ثانية . مجدداً . مرة ثانية .
- بازار - سوق .
- بازارچه - سوق صغير . سوق .
- بازار زده - البضاعة التي تعرض كثيراً ولا يقبل عليها أحد .
- بازارگان - تاجر .
- بازاري - (معر. عا) نسبة إلى البازار . أهل السوق .
- باز آمدن - المجيء ثانية . العودة . مراجعة .
- باز آوردن - الإعادة . الإمضاء ثانية . إطلاق سراح الأسير .
- بازبین - (ا. فا) مفتش بطاقات الدخول .
- باز پرس - مستنطق في المحكمة . سائل .
- باز پرسى - استنطاق في المحكمة . و (روز باز پرسى) يوم القيامة والحساب والاستنطاق . السؤال المكرر .
- باز پس - عقب . تأتي سابقة للأفعال وتعطي معنى التأخر .
- باز پسین - الأخير .
- باز پیچ - كرات خشبية أو عظمية تعلق على سرير الطفل ليلهو بها . أرجوحة الأعياد .
- بازجو - محقق أو مفتش من قبل الحكومة أو مؤسسة .
- باز جویی - تحقيق . تفتيش .
- بازْ خَشِين - عُقاب داكن اللون . نوع من العقبان ظهرها أسود وعيناها حمراوان .

- باز خواست - استنطاق . مؤاخذه . و (روز
باز خواست) يوم القيامة .
باز دار - صاحب الباز أو مربيه . المانع
عن العمل .
باز داشت - توقيف . حبس . منع .
ممانعة .
باز داشت کردن - توقيف . حبس .
باز داشتگاه - سجن . حبس مؤقت .
باز داشتن - منع . توقيف . حبس .
باز دم - زفير .
باز دید - زیادة ثانية . ردّ الزيارة . دراسة
موضوع أو مشكلة .
باز رَس - مفتش .
باز رسی - تفتيش . دائرة التفتيش .
بازرگان - تاجر . بائع جَوَال . وكيل
تجاري .
بازر گانی - تجارة .
بازر رنگ - حمالة الثديين (سوتیان) .
صدره الأطفال . قماشة أو قطعة من القطن
يضعها المصاب بالسيلان أو الإدرار بين
فخذه .
باز کردن - فتح حساب في المصرف .
فتح . افتتاح . حل . فك العقدة .
باز گذاشتن ، باز گذاردن - إبقاء الشيء
مفتوحاً . رخصة وإجازة . ترك العمل أو
الشيء . إيداع الشيء لآخر .
باز گرد - إياب . عودة .
- باز گردان - (ا. فا) عائد . راجع .
باز گرداندن ، باز گردانیدن - إرجاع .
إعادة . الإرسال ثانية . الاسترداد .
باز گشت - عودة . إياب . رجوع . عاد .
رجع .
باز گشتن - رجوع . عودة . توبة .
انصراف . ترك .
باز گفتن - تكرار الحديث . بيان .
باز گو - إعادة القول . تكرار الحديث .
بازمان - توقف . التوقف لفترة معينة .
بازماندگی - تأخر . حبس . انشغال .
بازماندن - بقاء . تأخر . تعب . توقف عن
العمل .
بازمانده - (ا. م) باق . متأخر . متعب .
وريث .
بازنده - لاعب . نوع من الطير .
باز نِشتسگی - تقاعد عن العمل .
باز نِشستن - تقاعد . انزواء . ترك .
جلوس العجوز في زاوية البيت .
باز نِشسته - (ا. م) متقاعد .
باز نماینده - (ا. فا) مشير . مبين . شارح .
باز نمودن - بيان . شرح . تأشير .
باز نموده - (ا. م) مشروح . مؤشّر . مبين .
بازو - عضد اليد وجمعها بازوان . طرف
السريّر . خشبة الباب الجانبية . طول
العضد . رفيق . مصاحب . مشارك في
الغناء مع المغني . قوة . قدرة .

بازو آفراختن - رفع العضد لتناول الشيء .	اللعب بالقمار .
بازو بند - سوار العضد . قطعة قماشية لوضع العلامة والشعار وتعلق على العضد .	بازيدن - لعب . خسارة في اللعب أو القمار .
بازو دادن - (كنا) التعاون والمساعدة .	بازيگر - (ا. فا) لاعب . ممثل .
بازو دست - طويل الباع . متسلط . ظالم .	بازيگوش - مزارح . المفكر في اللعب والمزارح .
با زور - قوي .	باژ - انظر : باز .
بازو شکن - (كنا) القوة الفائقة .	باژبان - جابي الضرائب . محصل الخراج .
بازّه - باع . فاصلة بين جذرين . زقاق . واد بين جبلين . عصا الميزان الروماني .	باژگون ، باژگونه - عكس وقلب . نحس . مفقود .
عصال الترحال .	باژن - تيس . تيس جبلي .
بازی - لعب . تفريح . قمار . رياضة . تلاعب .	باستار - كلمة تستعمل بمعنى (فلان) للإشارة عن مجهول .
باژیار - أمير الصيد . صاحب الباز . صياد .	باستار وبيستار - فلان وفلان .
باژیافت - ما يصل إلى اليد بدون تعب . الماضي من (بازیافتن) .	باستان - قديم . ماض . قديم جداً . مجرد . (كنا) دنيا . عالم . دهر . فلك .
باژیافتن - الحصول على الشيء بعد فقدانه . اكتشاف . الحصول على شيء بدون تعب .	باستان شناس - عالم بالآثار والمستحاثات .
بازیچه - ألوية . ألوية . لعبة الأطفال .	باستان شناسی - علم الآثار والمسحاثات .
بازی دادن - إشغال الشخص . إلهاء .	باستانی - أثري . تاريخي . قديم .
انشغال الشخص باللعب . احتيال . خداع .	باسره - الأرض المهيأة للزراعة .
بازی کردن - لعب . انشغال باللعب .	باسک - ثأوب .
	باسلق - (تر) حلوى تصنع من النشاء والسكر والجوز .
	باشمه - (تر) طبع الصور . الطبع على

- القماش وغيره. دخلت العامية العربية (بصمة).
- باشمه خانه - (تر. ف) مطبعة.
- باشمه كردن - (تر. ف) طبع.
- باشنگ - حجري. عظيم القدر. رفيع المقام.
- باشام - ستر. ستار.
- باشامه - حجاب النساء في إيران وهو شبيه بالعباءة بدون أكمام. منديل الرأس للنساء.
- باشش - الوجود. الكينونة.
- باشتين - ثمر الشجر. الثمر الذي ينشأ دون برعم ونور. اسم مقاطعة.
- باشد - يكون.
- باشكوه - ذو جلال وأبهة.
- باشگاه - ناد.
- باشگون، باشگونه - عكس. قلب. ضد.
- باشنده - (ا. فا) ساكن. مقيم. هاديء.
- باشنگ - عنقود العنب المعلق بالكرمة.
- العنقود الذي يبس على غصنه. الخيار الذي لا يقطف حتى يكبر للاستفادة من بزره.
- باشو - نوع من الضب. ويقال حرباء.
- باشومه - انظر: باشامه.
- باشه - (معر) باشق.
- باشه فلک - (ف. ع) (كنا) فلک ونسر، وهما صورتان من صور الأبراج.
- باشی - (تر) رئيس. وتؤدي معنى الاحترام إذا اتصلت بالاسم مثل: حكيم باشی.
- باشیدن - الكينونة.
- باطل بین - (ع. ف) (ا. فا) العارف بباطن الأمور.
- باطل كردن - (ع. ف) الإبطال.
- با عظمت - (ف. ع) كبير. عظيم.
- باغ - بستان. روضة. حديقة. وجه المحبوب.
- باغبان - حارس الحديقة. بستاني.
- باغچ - عنب لم ينضج بعد.
- باغچه - مصغر باغ. جنينة. كل جزء من بستان كبير.
- باغره - العقدة الغضروفية التي تنشأ إثر وقوع أو مرض. التهاب الغدد الجسمية الداخلية.
- باغستان - كرم. حديقة. بستان. اسم مكان في العراق.
- باغ سخا - (كنا) الدنيا، الرجل ذو الهمة، السخي، الدهر.
- باغ شیرین - أحد الألحان القديمة. لحن لباربد.
- باغنج - عنب لم ينضج بعد.
- باغنده، باغند - القطن المحلوج والجاهز للغزل.
- باغ وحش - (ف. ع) حديقة الحيوانات.
- باغوش - تغوط. غطس. انغماس في الماء.

- باف - الأمر من بافتن . وتؤدي معنى (ا. فا) إذا كانت لاحقة لكلمة مثل : حرير باف .
- بافْت - نسج . السدى واللحمة . الأنسجة الموجود في الأجسام . منسوج . الماضي من بافتن .
- بافْت بردارى - فحص النسج الحية لتشخيص المرض .
- بافت شناسى - علم الخلايا والأنسجة .
- بافْتگى - انتساج .
- بافْتن - نسج . غزل . (مجا) تلفيق الكلام الكاذب .
- بافْتنى - منسوجات . كل شيء لائق بالنسج .
- بافْتَه - (ا. م) منسوج . مغزول . قماش . سجادة .
- بافْدُم - عاقبة . نهاية العمل .
- بافْكار - نساج ، مختصرة من (بافتكار) .
- بافْنده - (ا. فا) نساج .
- باَقْلُوا ، باَقْلُوا - نوع من الحلوى (معر. عا) .
- باقى داشتن - (ع. ف) بقاء . ثبات . عدم أداء كل شيء .
- باقى ماندگى - (ع. ف) دوام . تأخر .
- باقى ماندن - (ع. ف) بقاء . ثبات . تأخر .
- باقى ماندَه - (ا. م) باق . ثابت . بقية . وارث . الباقي في الحساب .
- باك - تخوف . خوف . التفات .
- باك داشتن - خوف . تملك الخوف .
- بال - عضد الإنسان . جناح الطائر . ريش . نوع من السمك الكبير طيب الطعم . نمو . وبالمعنى الأخير فعل أمر .
- بالا - فوق . قد وقامة . جواد للحاجة .
- بالا بان - (تر) طبل .
- بالا بانچي - (تر) طبّال .
- بالا بُلند - عالي القامة .
- بالا پوش - لحاف . معطف .
- بالا خانه - منزل مبني فوق الطبقة الأولى . القسم العلوي من المنزل .
- بالاد - جواد حمولة . جواد مساعد .
- بالا دَشت - صدر المجالس . (كنا) النفيس الغالي .
- بالار - عمود . العمود المركزي للسقف .
- بالارُو - (ا. فا) صاعد . مصعد كهربائي .
- بالا كَشيدَن - (عا. كنا) أخذ المال جبراً أو دون حق .
- بالاگَر - انظر: بالار .
- بالان - دهليز المنزل . ممر . ممشى . متحرك . في حالة النمو والبلوغ والرشد .
- بالش - نمو . مسند . متكأ .
- بالش پَرست - (كنا) كسول . نؤوم . من لا عمل له .
- بالشْتَك - مسند صغير .
- بالش زَر - وزن يعادل ثمانية مثاقيل أو ألفين من الدراهم الذهبية كانت رائجة

- لدى سلاطين المغول.
- بالغ، بالغ - كأس الخمرة. كأس مصنوع من قرن البقر أو الكركدن أو من عاج الفيل أو من الخشب المحفور.
- بالكائه - شرفة.
- بالنده - (ا. فا) بالغ. نام. ناشيء. راشد.
- بالنگ - الكتاد.
- بالنگو - نوع من الرياحان يستخدم في الطب.
- بالو - ثؤلول. أخ.
- بالوایه - زرزور.
- بالودن - نمو. نشوء. ترعرع.
- بالوده - (ا. م) نام. ناشيء.
- بالوس - كافور مغشوش.
- باليدگی - نمو. ترعرع.
- بالیدن - نمو. نشوء. رشد. بلوغ.
- تضخم. فخر.
- بالیده - (ا. م) بالغ. نام. ناشيء.
- بالین - مخدة. وسادة.
- بالین پَرست - (ا. فا) (كنا) كسول. بلا غمل.
- بام - سقف. سطح المنزل. صبح.
- الصباح الباكر، وهي بهذا المعنى مخففة من (بامداد). الصوت الأجش.
- بام چشم - جفن.
- بامداد - فجر. صبح.
- بامره - الطريق المؤدي إلى السطح.
- درج.
- بام زَد - نقارة.
- بامره - لذيد. مقبول. ذو نكهة طيبة. ذو قامة ووجه جذاب. جميل الصحبة.
- بامس - مشغول. ضعيف.
- بام غلتان - مدحلة. حجر أسطواني يستخدم لتسوية الأسطح الطينية في الشتاء.
- بامگاه - وقت الصباح. وقت الفجر.
- الفجر الصادق.
- بام نَشستن - (كنا) الانهدام أو تخريب البيت.
- باميّه - البامية. نوع من الزلابياء.
- بان - سطح. سقف. وإذا اتصلت بآخر كلمة أدت معنى حارس ومحافظ: باغبان، دربان. صراخ، ضجيج. نوع من المسك والعطور.
- بانگ - صراخ. صدى. نداء. شجرة حب البان.
- بانگ بر قدم زدن - (كنا) العدو السريع.
- بانگ زدن - الصراخ. (كنا) المنع، الرفع. الإبعاد.
- بانگ نماز - الأذان.
- بانو - كلمة احترام تقال للسيدة وجمعها بانوان وبانويان: سيدة البيت. عروس. ملكة.
- بانوج - المهد المعلق بالحبل من طرفيه لينام فيه الطفل. أرجوحة جماعية.

بایگانی - دیوان الأوراق. الدائرة التي تحتفظ بالمدارك.

باییدن - لزوم. وجوب. ضرورة.

بیر - نمر. فهد.

بیرریان - لباس رستم وكان من جلد الفهد.

بیسودن - صقل. تنعيم. ذلك. فرك.

بیسوده - (ا.م) مدلوك. مصقول. منعم. ملموس.

بیا - مراقب. حارس.

بُت - صنم. معشوق.

بَت - مشط النساج الكبير الذي تدخل فيه خيوط السدى. قطعة من الليف يفرك بها النساج القماش لتنقيته. بط (معر. ف).

بِتا - الأمر من (بتایدن) أي وضع ودع.

بِتائیدن، بتایدن - وضع. إيداع. إطلاق.

بَتاوار - نهاية. نتيجة. آخر العمل.

بُت پَرسِت - عابد الصنم.

بُتخانِه - معبد الأوثان. حرم.

بُتَر - مخففة من (بد تر). أسوأ. أقبح.

بُتستان - معبد الأوثان.

بُتفوز - دائرة الفم. منقار الطير.

بُتکده - معبد الأصنام.

بُتکوب - طعام يصنع من الجوز والحليب واللبن.

بَتَنَگ آمدن - (عا) التعب الزائد. إرهاق. ذلة.

بانوی باتوان - (ف.ع) (كنا) الشمس.

باور - قبول. تصديق كلام شخص. يقين. اعتقاد.

باور کردن - تصديق. تصديق الكلام.

باهار - صحن مليء بالطعام. إناء. نوع من النعم والغناء.

باهک - عذاب. أذى. إنسان العين.

باهکیدن - تعذيب. إيذاء. ضرب.

باهم - معاً. مجتمع. متحد.

باهم آمدن - المجيء معاً.

باهم شدن - اتفاق. اتحاد.

باهم شیرو شکر بودن - (كنا) الغاية في المحبة والصداقة بين اثنين.

باهم کنار آمدن - (عا) المصالحة.

باهنر - ذو فن. فنان.

باهو - عضد. عصا الراعي والحادي.

باهوش - ذكي. عاقل. ماهر.

باى - (تر) ثري. غني.

بايا - (ا.فا) كل ما كان مورد الاحتياج.

ضروري. لازم.

بايشت - ضروري. لازم. واجب. محتاج إليه.

بايستگي - ضرورة. ضروري. لازم.

بايستن - وجوب. ضرورة.

بايسته - (ا.م) واجب. لازم. ضروري.

بايقوش - (تر) بوم.

بايگان - حافظ. خازن. حارس. ضابط.

الرسائل والسندات.

- بَتُو - قمع لسكب السوائل في القناني .
 عقدة الأشجار . يد المهراس . القسم
 الثخين من العكاز . دن الزيت
 والسمن .
 بَتُو - المكان الذي تشرق عليه الشمس .
 مشرق .
 بَتَوَاز - عش الطيور . قفص .
 بَتِيَا - صدر .
 بَتِيَار - مشقة . عذاب . قبيح .
 بَتِيَارِه - عذاب . محنة . بلية . آفة . قبيح .
 عاهرة .
 بَج - داخل الفم أو دائرته الخارجية .
 ترشح . تصفية .
 بَج - المعز .
 بَجَا - العمل أو الأمر المنجز في حينه .
 لائق .
 بَجَا آوَرْدَن - الأداء في الموقع المناسب .
 معرفة .
 بَجَانْ آمِدَن - (كنا) تعب . ضيق من
 الحياة . الترحيب بالموت أو القتل .
 بَجَائِ آوَرْدَن - انظر : بجا آوردن .
 بَجُز - أداة استثناء بمعنى بدون . عدا .
 بَجَشْك - طيب . عصفور .
 بَجَكَم - صفة . إيوان . شرفة . بلاط . بيت
 صيفي .
 بُجَم - ثمر شجر ضخيم ورقه كورق
 السرو .
 بُجُول - عظم الكعب .
- بِجْرَاغ رَسِيدَن - (كنا) الحصول على
 الثروة أو العمل لدى غني .
 بِجَشْك - طيب . حكيم .
 بِجَشَمْ آمِدَن - (كنا) الذي ظاهره محترم
 وكبير وغير معلوم الباطن .
 بِجَشَمْ كَرْدَن - إطاعة . انتخاب . توقيف .
 انتقاء . إمعان في النظر . عين الحسود .
 الإصابة بالعين الحاسدة .
 بَجَكَم - منزل صيفي . إيوان . صفة .
 بلاط .
 بَجَكِي - طفولة .
 بِجَم - مرتب . منتظم . الأمر من
 (جمیدن) .
 بَجَه - طفل . ابن . جمعها : بجگان .
 بَجَه حور ، بَجَه خورشيد - (كنا)
 الجواهر والمعادن الثمينة الأخرى .
 بَجَه خَوَار - (ا . فا) الحيوان الذي يأكل
 وليده .
 بَجَه دَان - رحم . محل الجنين في بطن أمه .
 بَجَه سِرْكِه - غليظ الخل الطافي على
 صفحة الإناء (أم الخل) .
 بَجَه گُربِه - ابن الهر . الخرنوب .
 بَحْث شُدَن - (ع . ف) مورد البحث .
 بحث کردن - (ع . ف) البحث في الأمر .
 بُخْرَان - (ع) هيجان . اضطراب زائد .
 بُخَار شُدَن - (ع . ف) التبخر .
 بُخَارِي - مدفأة . النسبة إلى بخارا . من
 أهل بخارا .

الحرارة. اضطراب القلب لحرارة أو
اضطراب. حزن.
بَخْسَان - (ا. فا). ذابل. ذائب.
مضطرب.
بَخْسَانِيدَن - تذييل. إزعاج. إذابة. إيجاد
الاضطراب.
بَخْسِيدَن - ذبول. تألم. ذوبان.
بَخْسِيدَه - (ا. م) مذاب. ذبلان. متألم.
بَخْش - حصة. نصيب. قسم. موهبة.
حظ. فائدة. نفع. حوت. برج
(الحمام أو الفلك أو القلعة). اسطول.
الأمر من (بخشیدن) ببخش: هب.
وتؤدي معنى (ا. فا) إذا وصلت بآخر
كلمة أخرى: شفا بخش.
بَخْشَايش - العفو عن جرم أو تقصير.
بَخْشَايَنْدَه - (ا. فا) غفور. رحيم.
بَخْشَايِيدَن - انظر: بخشودن.
بَخْشَادَر - (ا. فا) مدير الناحية.
بَخْشِش - عطاء. بذل. هبة. عفو.
بَخْش شُدَن - انقسام. تقسم.
بَخْش كَرْدَن - تقسيم. تبويب.
بَخْشَنَامَه - المطالب الخطية التي توزعها
الوزارات على شعبها للعمل بها
وتنفيذها.
بَخْشَنَدَگِی، بخشاینَدَگِی - جود. عفو.
عطاء. صفح.
بَخْشَنْدَه - (ا. فا) معط. واهب.
بَخْشودَگِی - عفو. رحمة.
بَخْشودَن - عفو. غفران. شفقة رحمة.

بخاك كردن - باصطلاح المصارعة إيقاع
الخصم على الأرض.
بَخْت - حظ. نصيب. طالع. إقبال. اسم
حشرة شبيهة بالجراد.
بَخْت آزمايی - تجريب النصيب. امتحان
الحظ. دولاب الحظ الذي يقامر به
المقامرون.
بَخْتِ سیاه - الطالع الأسود. الحظ
السيء.
بَخْتَك - كابوس.
بُخْتُو - رعد. كل ذي زئير.
بَخْتُور - صاحب الحظ والطالع. سعيد.
محظوظ.
بَخْتَه - كبش. سمين. كل ما كان جلده
مسحوباً.
بُخْتی - جمل قوي ذو سنامين.
بَخْتِيَار - محظوظ. سعيد.
بَخْجَد - قيج. وسخ. صدا.
بَخْرَجْش نَرَفْتَن - (ع. ف) عدم الاكتراث
لقول غير مؤثر.
بُخَرْد - عاقل. صاحب عقل. ذكي.
عالم. صاحب شعور وإدراك. مطلع.
مخففة من (باخرد).
بُخَرْدی - تعقل. ذكاء. في الأصل
(باخردی).
بُخَرَك - شجر اللوز الجبلي يصنع منه
العصي.
بَخْس - ذبول. الجلد المنكمش من أثر

وصاحب: سپهبد، موبد، صنم.

مخففة من (بود).

بَدْ آغاز - سبب الذات أو الطبيعة.

بَدْ آهو - سبب، رذل، معيوب.

بَدْ آیین - سبب المذهب، ضال، سبب، الأخلاق.

بَدْ آختر - سبب الحظ، شؤم.

بَدْ آخم - عابس، شرس الطبيعة.

بَدْ آغر - (ف. تر) غير مبارك، سبب الخلق.

بَدْ آندیش - سبب الطوية.

بَدْ بخت - منحوس، سبب الحظ، تعيس.

بَدْ بختانه - لسوء الحظ.

بَدْ بَدْك - هدهد.

بَدْ بده - التهاون في دفع الدين، مماطلة.

بَدْ بو - نتن، متعفن، رديء الرائحة.

بَدْ بین - (ا. فا) سبب الظن، متشائم.

بَدْ چشم - ذو عين حاسدة، الناظر إلى النساء نظرة شهوانية.

بَدْ خَش، بدخشان - اسم ناحية في أفغانستان مشهورة بكثرة العقيق الجيد، عقيق.

بَدْ خَش، مُذاب - (ع. ف) (كنا) نبيذ، الشراب الأحمر.

بَدْ خو - شرس الطبع، غضوب، مكفهر.

بَدْ خواه - (ا. فا) منتقم، مؤذ.

بَدْ خور - (ا. فا) الإنسان الذي يشرب الدواء بصعوبة، و (ا. م) المشروب

بَاكره، الدواء المر.

بَخْشوده - (ا. م) معفي عنه، معاف.

بَخْشیدن - إعطاء، وهب، غفران، إعفاء، تقسيم.

بَخْشیده - (ا. م) معطى، معاف، مقسوم.

بَخْشیش - هبة، إنعام، إعطاء، (معر. عا). ويستعمل الإيرانيون مكانها

(إنعام).

بُخله - نبات طبيعي ذو سيقان حمراء وورق أبيض، بذره ناعم وأسود، طبي.

بُخَنو - رعد، كل شيء له زئير، زوج الأم.

بُخو - غل حديدي من حلقة وزنجير وطابة.

بُخور دان - (ع. ف) وعاء معدني يحرق فيه البخور.

بخور مریم - (ع) نبات عطري طبي ورقه كورق اللبلاب.

بُخولُق - (تر) مكان تعليق الحلقة من قدم الجواد فوق الحافر.

بُخون - اسم كوكب المريخ.

بُخونِ دَلْ کار کردن - العمل بمشقّة وكَد.

بُخیدن - حليج أو ندف القطن.

بُخیده - (ا. م) محلوج، مندوف.

بُخِيَه - تسريح الثوب، رفو، رتي.

بَد - سبب، قبيح، مساکة الأنية الحارة (جعال).

بَد - تأتي مركبة وتؤدي معنى حارس

بد خوى - انظر: بد خو.	بد كارى - فجور. سوء الفعل. فسق.
بد دل - خائف. مخيف. ظنين. منتقم.	زنا. لواط.
بد دهن - شاتم. قائل الفحش.	بد كام، بد كامه - سيء الفكر. لئيم.
بد رام - سعيد. نشيط. لذيذ. مزين.	سيء الطينة.
حيوان وحشي، وخاصة الحصان والبغل.	بد كردار - من يقوم بالأعمال المذمومة.
بذرگ - سيء الأصل والخلق.	بد كُنش - سيء العمل. سيء السيرة.
بد رود - وداع. سالم. سلامة. ترك. توديع.	بد گِل - قبيح. بشع الصورة.
بد رود کردن - وداع. ترك.	بد گمان - سيء الظن. حسود. مغرض.
بد رود گفتن - ترك. وداع.	بد گو، بد گوى - بذىء اللسان. شاتم.
بد روزگار - سيء الطالع. تعيس. ظالم.	بد گونيا - اصطلاح معماري بمعنى المنحنى خطأ (أورب).
بد زبان - بذىء اللسان. فاحش القول.	بد گوهر - سيء الأصل. عاطل.
بد زهره - (كنا) خائف. قليل الجرأة. سيء القلب.	بد لحاظ - (ف.ع) قليل الأدب. قبيح.
بد زيب - بدون لطف. غير لائق.	بد لگام - الجواد الجامح. النافر من القيد. (كنا) المخالف. صعب المراس.
بدست - شبر.	بد لگامى - مخالفة. مشاكسة.
بدست آمدن - حصول. تيسر.	بد مَسْت - المعربد من الكأس الأولى.
بدست باش - فعل أمر بمعنى: انتبه، تيقظ.	بد مَسْتى - عريضة السكر.
بدست بودن - (كنا) الاطلاع والانتباه. وعي. مراقبة.	بد نام - المشتهر بالسوء. مرض يصاب به الحصان والبغل.
بد سيرشت - سيء الأصل والطبع.	بد نَدان خوش آمدن - (كنا) لذة. انبساط.
بد سغان - النيلوفر الصحراوي. وتلفظ: بد سگان.	بد نژاد - عديم الأصل. سيء الأصل.
بد سگال - عدو. لئيم. ظنين.	الجواد الهجين (أمة تركية).
بد فرجام - سوء العاقبة. سوء النية.	بد نگر - (ا.فا) ضعيف البصر.
بد كار - شرير. عاص. فاجر. فاسق.	بد نما - (مثلثة النون) (ا.فا) كريبه المنظر. قبيح.
لوطي. زان.	بد نهاد - سيء الطينة. غير أصيل.

بَرَادَر - أَخ . شَقِيق .	بَدُو - سَرِيعُ الْجَرِي .
بَرَادَرِ آندَر - الْأَخُ مِنْ أَبٍ أَوْ أُمٍ .	بِدْهَكَار - مَدْيُون . مَقْرُوض .
بَرَادَرَانَه - أَخَوِي . أَخَوَةٌ .	بِدْهَكَارِي - قَرْض . دِين .
بَرَادَرِ پَرُور - (ا. فا) الْمَحَبُّ لِلْأَخَوَةِ .	بِدْهِي - الدِّينُ نَقْدًا أَوْ شَيْئًا .
بَرَادَرِ خَوَانْدَه - الصَّبِي أَوْ الرَّجُلُ الَّذِي يَنَادِي بِالْأَخِ .	بِدِين - مَرَكَبَةٌ مِنْ : ب - وَائِنْ : بِهَذَا .
بَرَادَرِ زَادَه - ابْنُ أَوْ ابْنَةُ الْأَخِ .	بَذْلَه - نَادِرَةٌ أَدْبِيَّةٌ . لَطِيفَةٌ . نَكْتَةٌ .
بَرَادَرِي - الْأَخَوَةُ . الْمَسَاوَاةُ .	بَذْلَه كُو (ي) - (ا. فا) مِمَازِح .
بَرَارَز - جَمَال . حَسَن . خَشْبَةٌ يَضَعُهَا الْإِسْكَافِي بَيْنَ الْقَالِبِ وَالْحَذَاءِ . الْأَمْرُ مِنْ بَرَازِيدَنْ : زَيْنٌ ، حَسَنٌ .	بَر - فَوْق . عَلَى . ارْتِفَاع . ثَمَر . نَفْع .
بَرَارَا - (ا. فا) جَمِيل . حَسَن .	بَر - ثَدِي . خَصَر . طَرَف . عِنْد .
بَرَارَش - تَجْمِيل . تَزْيِين .	بَر - حَافِظَةٌ . حَفِظَ . احْتِفَاز . فَائِدَةٌ . بَاب .
بَرَارْزَنْدَه - (ا. فا) جَمِيل . لَاقِق . مُتَنَاسِب .	بَر - قَفْز . وَتَأْتِي فِي أَوَّلِ الْأَفْعَالِ فَتُعْطَى مَعْنَى الْعُلُوِّ وَالْارْتِفَاعِ . مَخْفَفَةٌ مِنْ (بَرْگ) . الْأَمْرُ مِنْ (بَرْدَنْ) . وَتُؤَدِّي مَعْنَى (ا. فا) إِذَا اتَّصَلَتْ بِكَلِمَةٍ أُخْرَى مِثْل :
بَرَارزِيدَنْ - اسْتِحْسَان . تَجْمِيل .	پِغَامْبَر : رَسُول .
بَرَاه - فِي الطَّرِيقِ . فِي الْمَكَانِ الْمُنَاسِبِ . حَسَن . لَاقِق .	بُر - الْأَمْرُ مِنْ (بَرِيدَنْ) أَيِ اقْطَعْ . وَتُؤَدِّي مَعْنَى (ا. فا) إِذَا وَصَلَتْ بِأَخْرَ كَلِمَةٍ أُخْرَى مِثْل : أَهَنْ بَر : قَاطِعُ الْحَدِيدِ ،
بَرَاي - لِأَجْلِ . بِسَبَبِ .	چَوْبُ بَر : قَاطِعُ الْخَشَبِ .
بَرِ آب - بِسَرْعَةٍ . سَرِيعًا .	بَرَابَر - مَلَاثِم . مَسَاوِ . مُوَاجِه . مُطَابِق .
بَرِ آسَايَنْدَه - (ا. فا) مُسْتَرِيح .	مُقَابِل . مُحَاذ .
بَرِ آسَوْدَنْ - اسْتِرَاحَةٌ .	بَرَابَرِ آمَدَنْ - اسْتِقْبَال .
بَرِ آسَوْدَه - (ا. م) مُسْتَرِيح .	بَرَابَرِ شُدَنْ - اتِّحَاد . اتِّفَاق .
بَرِ آشُوْفْتَنْ - غَضَب . جَلْبَةٌ .	بَرَابَرِي - مَسَاوَاة . مَعَادِلَةٌ . تَقَابُل .
بَرِ آغَالِيدَنْ - تَحْرِيطُ . إِثَارَةٌ .	بَرَات - (مَفْر) حَوَالَةٌ . (أَصْلُهَا بَرَاءَةٌ) .
بَرِ آمَدَنْ - بَرُوز . ظَهُور . طُلُوع . طُول .	بَرَاتِ كُردَنْ - (ع. ف) تَحْوِيلُ الْحَوَالَةِ .
بَرِ آمَدَنْگَاه - مَشْرِق .	بَرَاتْکَش - (ا. فا) كَاتِبُ الْحَوَالَةِ .
بَرِ آمَدَه - (ا. م) مُرْتَفِع . ظَاهِر . مُتَوَرِّم .	بَرَاتْگِير - (ا. فا) مَحْوَلُ الْحَوَالَةِ .
بَرِ آوَر - انْظُر : بَارُور .	بَرَادَرِ آندَر - انْظُر : بَرَادَرِ آندَر .
بَرِ آوَرْد - عَمَلُ التَّخْمِينِ . عَمَلُ التَّقْوِيمِ .	

- بَر آورد کردن - التخمین . التقویم .
 بَر آوردن - رفع . تربية . إخراج .
 استخراج . إظهار . تعمیر . إصلاح .
 تتمیم . ملء . قبول .
 بَر آورده - (ا.م) مرتفع . مربی .
 مستخرج . ظاهر . معمر . مصلح .
 مکمل . مملوء . مقبول .
 بَر آویختن - المصارعة .
 بر آیند - (ا.فا) منتج .
 بَر اثر - (ف.ع) على الأثر . في عقب .
 بَر افتادن - انعدام . اندثار .
 بَر افتاده - (ا.م) معدوم . مندثر .
 بَر افراختن - انظر : برافراشتن .
 بَر افراشتن - بناء .
 بَر انداخته - (ا.م) ملغى . مفي .
 بَر انداز - تخمین . توزین .
 بَر انگيختن - تحريض . تحريك .
 بَر انگيخته - (ا.م) محرك . محرض .
 بَر انيگخته شدن - انبعاث .
 بَر باد - خراب . فناء .
 بَر باد دادن - التعريض للهواء . تخریب .
 بَر باد رفتن - بعثرة . ضياع . فقدان .
 بَر باد رفته - (ا.م) مبثر . ضائع .
 بَر باد ساختن - تخریب .
 بَر باره - غرفة فوق غرفة .
 بَر بستن - تقييد . ربط . نسبة .
 بَر بَط - العود .
 بَر بَط زَن - (ا.فا) العازف على العود .
 بَر بَند - حزام الصدر . حمالة الثديين .
 بَر پَا - واقف . أمر بالوقوف والاستعداد .
 بَر پَا داشتن - تثبيت . تنصيب . إيقاف .
 انعقاد (الجلسة أو الاحتفال) .
 بَر پَا ساختن - الوقوف على الأرجل .
 بَر پَا ماندن - البقاء واقفاً .
 بَر پَر وِشان - مؤمنون .
 بَر پيچانیدن ، بَر پيچانیدن - تكوير .
 بَر تافتن - العودة . الإعادة . تكوير . ثقب .
 تحميل .
 بَر تافته - (ا.م) عائد . مدور . مثقوب .
 متحمل .
 بَر تر - أعلى .
 بَر تری - رجحان . أولوية .
 بَر تن - متکبر . مغرور .
 بَر تنی - غرور . کبرياء .
 بَر تنی کردن - تکبر . غرور .
 بَر جای - مستقر . ثابت . باق .
 بَر جای - في محل . في حق . حول .
 بَر جای داشتن - تثبيت . إبقاء .
 بَر جستن - القفز إلى أعلى أو إلى أسفل .
 قفز الحيوان الذكر على الأنثى . ظهور بشور
 جلدية . بروز وتحرك العرق .
 بَر جسته - (ا.فا) ناتىء . بارز . مرفوع .
 معروف . قافز . مقبول . ممتاز .
 بَر جیس - (ع) كوكب المشتري .
 بَر چَسَب - بطاقة يسجل عليها الثمن .
 بَر چَسَیدن - التصاق . تمايل . انحراف .
 تجمد .
 بَر چیدن - التقاط . قطف . انتخاب .

- جمع . تعطیل . انحلال حزب .
 بُرْچیده - (ا.م) مجموع . مقطوف .
 منحل . معطل .
 بُرْخ - قطعه . حصه . نصیب .
 بُرْخاستن - وقوف . صحو . إنماء .
 طلوع . عصیان .
 بُرْخاسته - (ا.م) واقف .
 بُرْخج - قبیح . ضعیف .
 بُرْخفج - کابوس .
 بُرْخوابه - وساده . فراش . مضجع .
 بُرْخور - (ا.فا) متمتع . مستفید . شریک .
 بُرْخورد - تصادم . ملاقات .
 بُرْخوردار - (ا.فا) متمتع . نادر .
 بُرْخورداری - تمتع .
 بُرْخورد کردن - تصادف . ملاقات .
 بُرْخوردن - لقاء . تصادف . تقابل .
 اصطدام .
 بُرْخه - جزء من شيء . قطعه .
 بُرْخی - فداء . قربان . قطعه . قليل .
 بُرْخیزانیدن - إنهاض . رفع . تحریک .
 بُرد - الأمر من (بر دیدن) بمعنى : ابتعد
 وأرجع . حجر .
 بُرد - الماضي من (بردن) . نفع . الربح
 في اللعب .
 بُردا بُرد - كلمة بمعنى ابتعدوا يقولها
 الحرس إبان مرور الأمير .
 بُردا بُرد - جلبه . اضطراب .
 بُردارنده - (ا.فا) حامل .
- بُرداشت - الماضي من برداشتن . عمل
 الرفع . جمع المحصول . الإحصاء قبل
 التقسيم . صبر . تحمل .
 بُرداشت کردن - جني المحصول .
 إحصاء . تحمل .
 بُرداشتن - رفع . أخذ . تحمل . اختبار
 جني المحصول .
 بُرداشتنی - قابل للرفع والأخذ والتحمل .
 بُرداشته - (ا.م) مرفوع . محمول . الفار
 من السياسة والتنبیه .
 بُرد بار - حامل . متحمل . صبور .
 بُرد باری - حمل . تحمل . صبر . طاقة .
 بُردك - لغز . خرافة .
 بُردگی - عبودية . غلامية . أسر .
 بُرد منده - (ا.فا) متنفس . طالع . ظاهر .
 قائل . غاضب . مخضر .
 بُردمیدن - تنفس . طلوع . شروق .
 تحدث . غضب . اخضرار .
 بُردمیده - (ا.م) متنفس . طالع . مشرق .
 قول غاضب . مقهر . مخضر .
 بُردن - حمل . نقل . تحریک . دفع .
 فصل . زواج . ربح في القمار أو اللعب .
 فرار . تصادق . انتصار في المسابقات .
 بُردنگ - تلة . هضبة .
 بُردون - جواد سريع . وفي العربية بالذال
 البغل .
 بُردّه - غلام . عبد . أسير .

- بُرْدَه - (ا.م) محمول. منقول. محرك.
مدفوع. مفصول. متزوج. رابح في القمار
واللعب. فار. منتصر في المسابقات.
مجدوب.
بُرْدَه دِل - أسير العشق.
بُرْدَه فُروش - (ا.فا) نخاس.
بُرْدَه فُروشی - النخاسة.
بُرْدیدن - الابتعاد عن الطريق الأصلي.
بُر رُسته - النباتات بدون ساق. (كنا) الأمر
الحقيقي بدون تصنع.
بُر رُسی - تحقيق.
بُر رُسیدن - تحقيق. استفسار.
بُر رُوشان - مؤمنون. أمة.
بُر ز - عمل. زراعة. مسحل البناء.
بُر ز - ارتفاع. قامة. جذع الشجرة.
عظمة. جمال.
بُر زَدَن - مقابلة. رسو السفينة على
الشاطئ. انفصال. تقابل.
بُر زَدَن - تطبيق ورق اللعب فوق بعضها.
بُر زُکار - (ا.فا) مزارع. زارع.
بُر زُگاو - ثور الزراعة.
بُر زُگَر - (ا.فا) زارع. مزارع.
بُر زَن - محلة. حي. قسم من المدينة.
بُر زَه - زراعة. جذع الشجرة.
بُر زَه کار - انظر: بُر زُکار.
بُر زَه گاو - انظر: بُر زُگاو.
بُر زَه گَر - انظر: بُر زُگَر.
بُر زیدن - مواظبة على العمل.
بُر زِگَر - زارع.
بُر زین - اسم معبد نار في خراسان.
بُر سَام - ألم الصدر. التهاب ذات
الجنب.
بُر سان - ثعبان ضخمة.
بُر سَبیل - (ف.ع) على الطريق. على
المنوال.
بُر سَخْتَن - موازنة.
بُر سَر آمدن - انتصار. رجحان.
بُر سَم - أغصان رقيقة يقطعها الزردشتيون
من شجر الرمان أو من غيره، يستخدمونها
في بعض مراسم عباداتهم.
بُر سَمدان - قاعدة حديدية ذات فرعين
يعلق عليها أغصان «برسم» أثناء العبادة.
بُر سیان - نبات ينمو حول الكوفة ليس له
نور. عشقة.
بُر ش - قطع. مضاء السكين أو السيف.
(كنا) قدرة حل الأمور والفصل بها بسرعة.
حُزَه البطيخ. مزعة. سهم.
بُر شان - أمة. مؤمنون.
بُر شَتَن - شوي. طبخ. تسخين.
بُر شَتَه - (ا.م) مشوي. مسخن. مطبوخ.
كل طعام يسخن على النار بدون ماء.
بُر شَدَن - الارتفاع. الصعود.
بُر شِکَستَن - إعراض. ترك. صرف.
بُر شِمْردَن - عد. حساب.

بَرگَشیده - (ا.م) مرفوع. مخرج.

مستخرج. مترق. مربی.

بَرگَندن - قلع.

بَرگَنده - (ا.م) مقلوع.

بَرگی - قبة الدراویش تصنع من اللباد.

وتلفظ: برگي.

بَرگ - ورقة الشجر. نوع من الرايات.

قصد. عزم. توجه. نعمة.

بَرگاشتن - رد. إعاره.

بَرگبالان - الحشرات اللطيفة الأجنبية.

بَرگچه - وريقة الشجر. ورق الورد.

بَرگدار - ذو أوراق. مورك.

بَرگذار - إجراء. إنهاء. عرض. إنعام.

بَرگذار کردن - إنهاء. إجراء. عرض.

إعطاء. طی.

بَرگردان - (ا.م) معاد. ورق طبّاع

(کربون). قلب التراب. بيت الشعر

المکررفي (ترجیع بند). (ا.فا) معید.

بَرگرد آندن - انظر: برگردا نیدن.

بَرگردانده - انظر: برگردانیده.

بَرگرداننده - (ا.فا) راد. معید. مغیر.

بَرگردانیدن - إعادة. رد. قلب.

بَرگردانیده - (ا.م) معاد. مردود.

مقلوب.

بَرگردیدن - عودة. انتقال. تغیر.

بَرگردیده - (ا.م) معاد. منتقل. مغیر.

بَرگردیده بُوی - ذو رائحة رديئة. متعفن.

بَرغ - سد نهري. مسرب.

بَرغست - نبات صحراوي يؤكل.

بَرغشتبا، برغستوا - حساء مطبوخ بنبات

«البرغست».

بَرغلانیدن - تحريض. إثارة.

بَرغمان - ثعبان كبير.

بَرغندان - احتفالات أواخر شعبان.

بَرغو - بوق. قرن يستخدم بوقاً.

بَرغول - (معر) برغل.

بَرف - ثلج.

بَرقاب - ماء مثلج. ماء الثلج.

بَرَف أنبار - مكان ادخار الثلج لفصل

الصيف.

بَرَف پاک کُن - قاشط الثلج من الأراضي.

مساحة بلور السيارة.

بَرَفَر - شأن. مقام. أبهة. قدر. منزلة.

بَرَفَك - مرض يصيب الأطفال فتتقرح

الستهم يمنعهم من الرضاع.

بَرَفَنج - خشن. صعب. طريق وعر.

بَرَفَنَد - مكر. حيلة. تزوير. كذب. كلام

بلا طائل.

بَرَق آسا - (ع.ف) كالبرق. سريع جداً.

بَرَقگیر - (ع.ف) (ا.فا) ماضة الصواعق.

بَرگ کردن - رفع. قلع. إشعال.

بَرگ کرده - (ا.م) مرفوع. مقلوع. شاعل.

بَرگشیدن - رفع الشيء. إخساج.

استخراج. ترقية. تربية.

- بَرگرفتَن - رفع. أخذ. نقل. قبول. إلباس. محو. تقليم.
- بَرگرفتَه - (ا.م) مرفوع. مأخوذ. محمول. منقول. ملبوس. مقبول. ممحي. مقلّم.
- بَرگريزان - وقت سقوط أوراق الشجر. الخريف. (كنا) الشيخوخة.
- بَرگزيْدن - انتخاب. ترجيع. بَرگزيْدَه - (ا.م) منتخب. مرجح.
- بَرگ سَبَز - ورق أخضر. هدية صغيرة. بَرگستوان - درع الفرسان أو الحيوانات في الحرب.
- بَرگشت - الماضي من (برگشتن). رجوع. ما يعاد من الحساب.
- بَرگشتن - رجوع. عودة. انصراف. ارتداد. تغيير.
- بَرگماردن - تنصيب. توكيل. إقرار. بَرگماشتن - انظر: برگماردن.
- بَرگماشته - (ا.م) منصوب. وكيل. بَرگگند - رشوة.
- بَرگه - مجففات الفواكه. بَرگه دان - علبة القصاصات «الفيش».
- بَرَم - بركة. حوض. بَرَماس - لمس. لمس عضو بعضو آخر.
- بَرماسيدن - لمس. لمس عضو بعضو آخر. بَرَمال - سفح الجبل. نفور. فرار.
- بَرَماليدن - طي الطريق. ثني. (كنا). فرار. نفور.
- بَرَماه - مثقب النجار. بَرَمايون - باهظ. غال.
- بَرَمَچ - لمس. بَرَمَچيدن - لمس.
- بَرَمَخ - مخالفة. عصيان. عقوق. بَرَمَخيدن - عصيان. مخالفة. عقوق.
- بَرَمَخيْدَه - (ا.م) الابن العاق لوالديه. بَرَمَر - أمل. انتظار. وتلفظ: پرمَر، برمو.
- بَرَمغاز - (ه) منسوب إلى الطفل. إهداء. إكرام.
- بَرَمَنش - متكبر. مغرور. بَرَمَنشي - تكبر. غرور.
- بَرَمَه - (معر) مثقب النجار اليدوي. بَرُنا - شاب. ظريف. حسن.
- بَرُناچَه - فتى صغير. رُجيل. بَرُناس - غافل. جاهل.
- بَرُنامه - (معر: ف) عنوان. مقدمة. نظام. حفل أو مجلس.
- بَرُناسايي - الرجل بين سن الثلاثين والأربعين.
- بَرُنچ - أرز. خليط المعادن. بَرُنچار - حقل الأرز.
- بَرُنجن - خلخال. سوار. بَرُنجي - أرزي. ما يصنع بالأرز.
- بَرُنَداف - حزام جلدي.

- بَرْتَدَك - هضبة .
 بَرْتَدَه - (ا. فا) حامل . الفائز في السباق أو القمار .
 بَرْتَدَه - (ا. فا) قاطع . آلة حادة قاطعة .
 بَرْنِشَانْدَن - إركاب . إجلال على العرش .
 بَرْنِشَسْتَن - امتطاء . ركوب . جلوس على العرش .
 بَرْنِشَسْتَه - (ا. م) مركوب . جالس .
 بَرْنَك - ذخيرة .
 بَرْنَك كَابُلِي - الأرز الكابلي ؛ نبات ذو أغصان طويلة وأزهار بيضاء .
 بَرْنُو - حرير لطيف . حرير ناعم ورقيق .
 بَرْنُون - حرير لطيف .
 بُرْنِش - القولنج . إسهال . آلام البطن .
 بُرُو - حاجب ، (من آبرو) .
 بُرَوَانِي - نبات كثير الفروع ثمره طيب يشبه حب الزيتون .
 بُرَوُبُوم - (ع. ف) مركبة من (بَر العربية) و (بوم) بمعنى أرض ومحل بلد .
 بُرُوت - شارب .
 بُرُور ، بُرُوز - طراز . سجع (معر. عا) .
 بُرُوفُرُود - عال ومنخفض .
 بُرُوفُوق - (ف. ع) موافق . مطابق .
 بُرُوفَه - حزام . شال للرأس أو الخصر .
 بُرُومَنْد - (ا. فا) مثمر . سعيد . نافع .
 بُرُون - مخففة من (بيرون) . لأجل .
 بُرُون تُو - من جهتك . لأجلك .
 بُرَه - حمل الخروف أو الغزال . (كنا) عاجز . ضعيف . مطيع . برج الحمل .
 بُرَهْمُخْتَن - تأديب . تربية . موازنة . سحب . رفع .
 بُرَهْم - مجتمعاً . معاً . مشوش . مضطرب .
 بُرَهْم خورْدَغِي - اضطراب . تشويش . فتنة . فساد .
 بُرَهْم خورْدَن - اضطراب . تشويش . فتنة . فساد .
 بُرَهْم رَدَن - تشويش . اضطراب . خلط . تخريب . إغلاق بالقوة .
 بُرَهْم نَهَادَن - وضع الشيء مقابل الآخر . اضطراب . غضب .
 بُرَهْمَنَغِي - (إما بالفتح وإما بالكسر) عري .
 بُرَهْمَنَه - عُريان . مكشوف . بلا حجاب . بلا معاش .
 بُرَهْمُود - الشيء الذي كادت تحرقه الشمس وغيرت لونه .
 بُرِيَان - مشوي . طعام مؤلف من لحم وبصل مفرومين .
 بُرِيَان كَرْدَن - شوي .
 بُرِيَجَن - تنور . فرن . أجاق .
 بُرِيد - (معر) قاصد . حامل الرسائل .
 بُرِيدَغِي - قطع . تقسيم . فصل .
 بُرِيدَن - فصل . قطع . تقسيم . عبور .

بُریدنی - لائق بالقطع .	بَزِدِل - خائف . جبان .
بُریده دُم - الحيوان مقطوع الذنب . (کنا)	بَزِدِلِي - خوف . جبن .
محتال .	بَزِدودن - تنقية . تنظيف .
بُریده زَبان - مقطوع اللسان . (کنا)	بَزِر - (معر) بذر . حب .
ساکت .	بَزِرکار - زارع . فلاح .
بَرِيزَن - غربال .	بَزِرگ - کبير . عظيم . عريض . . وسیع .
بَرِيشَم - انظر : ابريشم .	بَزِرگ قوی . نجيب . ذو شأن . رئيس .
بَرِیغ - عنقود العنب .	بالغ . الابن الأول . وليّ .
بَرین - أعلى . مخففة من (براین) .	بَزِرگ تَن - جسيم .
بَرین - ثقب . فوهة التنور (خاصة) .	بَزِرگ داشتَن - تعظيم . توقير . تکریم .
بَرین - حُزّة البطيخ .	بَزِرگزادگی - نجابة . أصالة .
بَرینش - قطع . إسهال البطن .	بَزِرگ زاده - عريق أصیل .
بَرینه - انظر : برین .	بَزِرگسال - مسن .
بَز - قاعدة . قانون . رسم . تل .	بَزِرگ شُدَن - عظمة . وسعة . تضخم
بَز - زنبور .	الجثة . ترؤس . بلو .
بَز - عنز . تيس .	بَزِرگ مَنش - عظم . عالي الهمّة .
بَزَان - (ا. فا) قافز . هاب . ناتف .	بَزِرگوار - عظيم . کبير . شريف . ذو
بَز آوَرَدَن - سوء الحظ . سوء الإقبال .	جلال . قوي . قادر . عالم . حکيم .
بَزباز - قشرة جوز الطيب .	بَزِرگوارِي - عظمة . جلال . نجابة .
بَزباش - حساء بالخضار .	قدرة . علم . حکمة .
بَزبَچَه - جدي .	بَزِرگی - عظمة . وسعة . عظم الجثة .
بَزبَها - قيمة العنز . (کنا) قليل القيمة . بلا	رياسة . رشد .
قدر .	بَزِرگی کردن - تکبير . تعظيم . رعاية .
بَزداغ - مصقلة .	بَزِشک - طيب . (تستعمل اليوم :
	بَزِشک) .
	بَزِشَم - شعر الماعز .
	بَزَغ - ضفدع .

- بُزْغَالَه - جدي .
 بُزْغُسْمَه - عشب كالطين ينمو على أطراف
 المياه الراكدة . طين .
 بُزْغُنْج - حب كالفسق ينمو على شجر
 الفستق ولكن من غير لب يستخدم في
 الدباغة .
 بُزْغَه - أعواد تنصب لحمل العنب .
 ومعربة «وزغة» .
 بُزْغَه - حربة شبيهة بالساطور .
 بُزْكَوْهي - ماعز جبلي يكثر في الجبال .
 بُزْماوَرْد - لحم أو بيض دجاج مطبوخ مع
 الخبز ومفتت .
 بُزْمَ آرا (ى) - (ا. فا) مزين مجلس الأنس
 والطرب .
 بُزْمَ آرايى - تزيين محافل الإنس
 والطرب .
 بُزْمَان - ميل . رجاء . سكران .
 بُزْمَجَه - حردون .
 بُزْمُرْغ - طائر استرالي شبيه بالنعام ولكن
 له شعر .
 بُزْمُگَاه - مجلس الشراب . محفل
 الطرب .
 بُزْمُ نَشِين - (ا. فا) (كنا) صاحب
 المجلس .
 بُزْمَه - زاوية من المحفل .
 بُزْن - شجاع . الأمر من (زدن) .
 بُزْن بهادر - كثير الشجاعة . بطل .
 بُزْنُگ - مفتاح .
 بُزْنُگَاه - محل الضرب . مكان قطع
 الطريق . (كنا) موضع ضيق وحساس .
 دبر .
 بُزودى - بسرعة . عما قريب .
 بُزودى زود - كثير السرعة .
 بُزُوشْم - وبر المعز .
 بُزُومَنْد - مجرم . مخطيء .
 بُزُومَنْدى - جرم . بغضاء . بغض شديد .
 بُزَه - منسوب إلى (بز) . برج الجدي .
 أرض وعرة . فاكهة ذات رائحة طيبة .
 بُزْهَكَار - مجرم . مخطيء .
 بُزْهَكَارى - جرم . عدوان .
 بُزَه گَر - مجرم . عاص .
 بُزِيچَه - ماعز صغير .
 بُزِيدَن - اقتلاع الصوف أو الشعر . هبوب
 الريح .
 بُزِيدَه - (د. م) مقلوع . محبوب .
 بُزِيْشَه - طحين الذرة . بقايا الأشنان .
 بُزْ - ثلج . ما يشبه البرد . تل . جبل .
 بُزْگَم - منع . مانع .
 بُزْگُول - قوي الهيئة . متعب .
 بُزْم - طل . ندى .
 بُزْمَان - حزين . ضعيف . عاجز .
 بُزْن - طين . السطين المترسب في
 الأحواض .
 بُزْئَنْدَى - غير المراد . ضيق العيش . تألم .

بَزَنگ - مفتاح.	بَسَاوَنَد - انظر: پساوند.
بُزُول - عظم الكعب.	بَسَاوَنَدَه - (ا. فا) لامس. حاسة اللمس.
بُزْهَان - غبطة.	بَسَاوِيدَن - لمس.
بَس - كاف. فقط. حسب. كثير. واسم	بَسَاوِيدَه - (ا. م) ملموس.
فعل أمر للمعنى.	بَسْبَاس - بلا معنى. لغو. ثرثرة.
بُس - سفود. قبلة. (مختصرة من بوسه).	بَسَبب - (ع. ف) بديل. بجهة.
بَسَا - كثير.	بَسْبَاي، بَسْبَايَك - انظر: بسفايج.
بَسَارُ دادَن - شق الأرض. فلاحه.	بَسْت - عاشق. قبضة. عقدة. العدد مئة.
بَسَارْدَن - شق الأرض. فلاحه.	الماضي المفرد الغائب من (بستن).
بَسَارْدَه - (ا. م) الأرض المفلوحة. الأرض	بُسْت - روضة الورد. مكان تعبق منه
المشقوقه لسقيها.	رائحة الفواكه. تل. أرض وعرة. محور
بَسَارَه - إيوان. صفة. بلاط.	الرحى. قمح مشوي.
بَسَاز - مصنوع. مهيا.	بَسْتَا - (معر. عا) صرة.
بَسَاط آراستن - (ع. ف) فرش الأرض.	بُسْتَاخ - وقح. لجوج.
بَسَاط چِيدَن - (ع. ف) ترتيب السفرة.	بُسْتَار - ضعيف. غير محكم.
إعداد تشكيلات القمار.	بُسْتَان - (معر) أصلها: بوستان: مكان
بَسَاك - إكليل الزهور الذي يضعه العظماء	العطور. حديقة.
على رؤوسهم.	بُسْتَان آرا (ي) - مزين البستان. بستاني.
بَسَامَان - طيب. مصلح. مرتب. حسن	بُسْتَان أفروز - نبات عرف الديك.
الحال. مرتاح.	الريحان الجبلي.
بَسَامَد - تردد. الحركة المتوالية.	بُسْتَان پیرا - بستاني.
بَسَان - مثل. شبه. نظير.	بُسْتَان شیرین - اسم لحن قديم.
بَسَانِي - كثير.	بُسْتَانَسْرَا (ی) - الحديقة المصنوعة وسط
بَسَانَايِيدَن - الأمر بتوزيع الشراب.	المنزل.
بَسَانِيدَن - تشريب. سقاية.	بُسْتَانْکَار - دائن.
بَسَاوَايِي - لمس.	بُسْتَاوَنَد - أرض وعرة.
بَسَاوِش - لمس.	بُسْتَدَن - الأخذ.

- بِستَر - فراش . أريكة .
 بِستَر آهنگ - لحاف . ملاءة الفراش .
 بِستَر افکندن - تهيئة الفراش .
 بِستَر دن - تقليم . تنقية . إزالة .
 بِستَر نشين - (ا. فا) مريض .
 بِستري - مريض .
 بِستري شُدَن - الوقوع بالمرض والبقاء في الفراش .
 بِستري کردن - التمرريض وتنويم المريض في الفراش .
 بِست زدن - لصق الصحنون الصيني المكسورة . تحكيم قطع الخشب بالمسامير وغيرها .
 بِستَنك - خادم . ملعقة صغيرة .
 بِستَنگی - رابطة . ارتباط . قرابة . صلة . ضبط . استحکام . عقد . علاقة . لکنة .
 بِستِمَاج - عشب شوکي يدعى (خلال مكة) .
 بِستَن - ربط . حزم . سد . تقييد . إغلاق .
 تجمد . سحر . غلب . تسکيت . حمل . نسبة .
 بِستَناک - متجمد .
 بِست نِشستن - تحصن .
 بِستنی - كل شيء قابل للإغلاق والربط .
 قماش تحمل به الكتب والدفاتر . بوظة .
 بِستو - قطرميز فخاري . مخض اللبن .
 بِست وگشاد - ربط وفتح . تعقيد وحل (الأمور) .
 بِستوه - ملول . مغموم .
 بِسته - (ا. م) مربوط . مقيد . مجبور .
 مسدود . معاق . مغلق . مثبت . منعقد (العهد) . مجبر . منجمد . معدوم الحس .
 عَنین . مجذوب . ربطة . شعر ذو أربعة مصاريع . نوع من الموسيقى .
 بِسته بُندی - ربط الأشياء ووضعها في علبة .
 بِسته رحم - (ع. ف) عقم .
 بِسته زبان - ألکن .
 بِسته کار - بطيء في العمل . ضعيف الرأي .
 بِسته کُستی - زردشتي .
 بِسته میان - مستعد . مهيا للخدمة .
 بُستی - بستاني .
 بُسد - مرجان .
 بُسدک - زهرة إكليل الملك .
 بُسدين - مرجاني .
 بُسراق - زبرجد .
 بِسر آمدن - انتهاء . إتمام . موت . (کنا) غليان .
 بِسر بُردگی - الوفاء بالعهد والشرط . إجراء .
 بِسر بُردن - حمل الشيء إلى المكان المعين . الوفاء بالوعد . مرور الزمان . إنجاز . موافقة .
 بِسر در آمدگی - سقوط .

- بسر در آمدن - سقوط.
- بسر در آمده - (ا.م) ساقط.
- بسر دویدن - استعجال.
- بسر رسیدن - بلوغ النهاية. انعدام.
- بسر رفتن - انتهاء. غلیان.
- بسر زدن - اللطم على الرأس أسفلاً.
- إيصال الشيء إلى نهايته. موافقة. الخطور بالبال. جنون.
- بسر شدن - انتهاء الشيء إلى آخره.
- بسر کردن - إنهاء الشيء إلى آخره. موافقة.
- بسر کشیدن - الشرب على دفعة واحدة. وضع الغطاء على الرأس.
- بسزا - لائق. مناسب.
- بسط دادن - (ع.ف) فتح. توسيع. شرح.
- بَسَغ - غرفة عليا ذات نوافذ متعددة للهواء والمناظر. سقف. قبة.
- بَسَغْدیدن - تهيؤ. استعداد.
- بَسُغده - (ا.م) مهياً. معد.
- بَسْفایج - جذر نبات لونه رمادي ولُّبُه أخضر اللون.
- بَسْک - حزمة القمح أو الشعير. تناوب.
- بُسْک - قطن مغزول.
- بَس کردن - توقف. ترك. اكتفاء.
- بَسْکَلیدن - احتضان. تدليل.
- بَسْکَله - خشبة ترس الباب.
- بَسْگو (ی) - (ا.فا) مفوه. كثير الكلام.
- بَسْلانْدن، بَسْلانیدن - كسر. قطع.
- بَسْله - حب الفاصولياء.
- بَسْمَل - (ع) كل حيوان مذبوح. صاحب حلم.
- بَسْمَل کردن - (ع.ف) ذبح.
- بَسْمَلگاه - (ع.ف) مسلخ. مجزرة القصابين.
- بَسَنج - يباس. كلف يظهر في الجسم.
- بَسَنده - كاف. كامل. تمام. ملائم. واف.
- بَسند آمدن - رضایة. اكتفاء.
- بَسند کار - (ا.فا) قانع. راض. سعيد.
- بَسند کردن - كفاية. رضاء. سعادة.
- بَسندگی - كفاية. اكتفاء. لياقة.
- بَسنده - كاف. كامل. لائق. سعيد.
- بَسنده کار - راض. قانع سعيد.
- بَسنده کاری - قناعة. رضاء. سعادة.
- بَسنده کردن - رضاء. سعادة. اكتفاء. كفاية.
- بُسوتَه - ضفيرة.
- بَسودن - لمس. ذلك.
- بَسودنی - قابل للمس. ملموس.
- بَسوده - (ا.م) ملموس. مدلوك.
- بُسور - نفور.
- بُسوریدن - تنفير.
- بُسوریده - (ا.م) منفّر.

- بسوي - بجانب . بمقابل . بعله . بسبب .
لأجل .
- بسّه - زهرة إكليل الملك .
- بسی - كثير . متعدد . بحد كاف . بقدر زائد .
- بسیار - كثير . متعدد . وافر .
- بسیار آندیشه - الشخص كثير التفكير .
- بسیار بر - مثمر .
- بسیار خُشپ - نعلان . ضعيف .
- بسیار خواب - (ا.فا) نؤوم .
- بسیار خوار - (ا.فا) أكل .
- بسیار دان - (ا.فا) علامة . نوع من الرمان كثير الحب .
- بسیار دُو - (ا.فا) سريع الجري .
- بسیار دوست - كثير الأصدقاء . كثير الأحباب .
- بسیار سُخن - مكثار . كثير الكلام .
- بسیار شدن - زيادة . إضافة .
- بسیار فن - (ف.ع) كثير المعرفة . عارف بأبواب الحيل .
- بسیار کردن - ازدياد . استكثار . تعدد .
- بسیار گردانیدن - تكثير . زيادة .
- بسیارگو - كثير الكلام .
- بسیاری - كثرة . تعدد . طول الزمان . عدة من الناس . مقدار كثير .
- بسیج - أسباب . جهاز . سلاح . أسباب السفر . استعداد . قصة . عزم . تجهيزات .
- بسیجنده - (ا.فا) مهياً . مستعد . قاصد . عازم .
- بسیجیدن - تدرّع . تهيئة . أسباب السفر . تدبير . إعداد . إنهاء . قصد . إرادة .
- بسیم - (ع.مع) ضاحك . مبتسم . لذيذ . طيب .
- بش - كل عقد ورباط . قفل . الزراعة المعتمدة على المطر (العدي) .
- بش - مركبة من ب + اش : به .
- بش - شعر رقبة الجواد . الطرة التي تعلق بالرأس أو بالحزام . غرة الرأس .
- بشار - مشغول . أسير . محفوظ . مسحوق . كل شيء مطعم بالذهب أو الفضة . زنجير .
- بشارت رس - (ا.فا) (ع.ف) بشير . قاصد . مكتوب .
- بشارت رسان - انظر : بشارت رس .
- بشارت کردن - تبشير .
- بشاورد - أرض وعرة كثيرة المرتفعات .
- بشتاب - بعجلة . بسرعة .
- بشتالم - طفيلي .
- بشتر - ورم . شری (مرض جلدي) .
- بشترم - شری (مرض جلدي) .
- بشتره - طعام مصنوع من السمن والماء والسكر والخبز «عفيسة» .
- بشتك - جرة . كوز من الصلصال .
- بشخوار - الماء المتبقي في الوعاء .

- بُشردن - ضغط. عصر (من: فشردن).
بُشقاب - (تر) طبق الطعام.
بُشك - ندى. ثلج. برد.
بُشك - ضفيرة جعدة.
بُشكاري - زراعة. فلاحه.
بُشكریدن - اصطیاد.
بُشكُفَه - برعم. نور.
بُشكله - خشبة لترس الباب.
بُشكليدن - حك. خربشة. بسط.
تقييد. محاصرة بالسلاح.
بُشكَم - بيت صيفي. بلاط. شرفة.
ايوان.
بُشكن - فرقة الأصابع حين الرقص.
بُشكولیدن - بخل. حرص. مهارة.
بُشكول - بخیل. كادح. ماهر.
بُشكه - (رو) برمیل.
بُشگرد - صيد. مصيدة. صياد.
بُشگیر - (معر. عا) منشفة.
بُشل - ملتصق.
بُشليدن - تعليق. لصق.
بُشم - ملحد.
بُشمار کرده - (ا. م) محسوب.
بُشمه - جلد غير مدبوغ.
بُشن - قد. قامة. بدن. جسم. رأس
وجذر وأطراف شيء.
بُشنج - طراوة الوجه ونعومته. حياء.
بُشنج - كلف الوجه.
- بُشنجه - آلة نسج القماش مع النشاء.
بُشنجیده - (ا. م) مسكوب. مصبوب.
مخلوط.
بُشنجیدن - سكب. صب. خلط.
بُشنزه - طعام يصنع من السمن المغلي مع
الماء والسكر والخبز «تريت».
بُشنيز - انظر: بومادران.
بُشوریدن - لعن: نفور.
بُشول - (مثلثة الباء) ماهر. خفيف اليد.
ذكي. علم. و (ا. فا) إذا كانت مركبة.
بُشولا نیدن - تحريك. إثارة. أن يجعله
يقفز.
بُشولش - (مثلثة الباء) صنع. عمل.
مهارة. ذكاء. علم.
بُشولش - تشويش. اضطراب. تحير.
بُشولنده - (ا. فا) محرك. مثير. مقفر.
صانع. ماهر. ذكي. عالم. بصير.
بُشولنده - (ا. فا) مضطرب. متحير.
بُشولیدن - (مثلثة الباء) تحريك. أن
يجعله يقفز. إجراء. صنع. مهارة. ذكاء.
معرفة. تبصر.
بُشولیدن - اضطراب. تحير.
بُشولیده - (ا. م) متحرك. قافز. مؤدّ.
مجرب العمل. عالم. بصير.
بُشولیده - (ا. م) مضطرب. حائر.
بُشيز - مطهرة. وعاء للماء مصنوع من
الجلد.

- بطور كُلي - (ع) بشكل عام.
 بعلاوه - (ف.ع) بالإضافة. علاوة على هذا.
 بَغ - الله. الصنم.
 بَغَا - مخنث. قحب. وتلفظ بتضعيف الغين.
 بَغاز - الخشبة التي يدقها الإسكافي في القالب. الخشبة التي يضعها النجار في شق الخشب.
 بُغاز - باب. مضيق. مدخل.
 بُغُور - مركبة من «بغ» بمعنى الله، و«پور» بمعنى الابن، ابن الله. لقب كان يطلق على ملوك الصين. عرب إلى «فغفور».
 بُغُچَه - (تر) صرة الألبسة (معر. عا).
 بُغُرا - (تر) حساء مع عجین القمح. رشته.
 بُغُرا - خنزير.
 بُغُراو - همهمة. صراخ وعويل.
 بُغُرُنْج - صعب. معقد.
 بَغُستان - معبد الأصنام. بيت الله. جبل بيستون.
 بَغَل - حضن. خصر. جانب. طرف. شاطيء.
 بَغَل بُر - طرف. حاشية.
 بَغَل زدن - احتضان. إسعاد. (كنا) شماتة. ملامة.
 بَغَل كردن - احتضان.
 بَغَلَك زدن - شماتة. سخرية.
 بَغَل گُشادن - فتح الصدر للاستقبال. تجريب. إظهار القوة.
 بَغَل گُشودن - فتح الصدر للاستقبال. إطالة اليد. توديع.
 بَغَل گِیر - (ا.فا) محتضن. لائق بالاحتضان.
 بَغَل گِیرى - احتضان.
 بَغَلَه - إبط.
 بَغَلِی - كل ما يوضع تحت الإبط. كل شيء صغير ودقيق. قنينة مشروب. نوع من الأجراس. جرس خفيف الصوت. مقدار من الغلة يوضع تحت الإبط. نوع من فنون المصارعة.
 بَغِی كردن - (ع.ف) ظلم. تعدّ. تجاوز. عصيان.
 بَغُتري - آلة خشبية يستخدمها النساء. بَغُتَه - (ا.م) منسوج.
 بَغُج - داخل الفم. اللعاب الذي يخرج من الفم أثناء الكلام.
 بَغُخَم - كثير. زائد.
 بَغُنْج - الثعبان بلا سم.
 بَغُچَه - (تر) صرة الألبسة (معر. عا).
 بَك - ضفدع. خيار كبير الحجم. غابة. صحراء غير مزروعة.
 بِك - فحم.

- بُك - نوع من الكوز. نوع من الغليون.
 بِكَار - في العمل. مشغول. مفيد.
 مستعمل. أهل للعمل.
 بِكَار آمَدَن - إفادة. مناسبة. صحة. لياقة
 للعمل.
 بِكَار آمَدَه - (ا.م) مجرَّب.
 بِكَار آوَرَنَدَه - (ا.فا) كل شخص أو شيء
 متلائم مع العمل. علة. عامل.
 بِكَارَتِ گِرِفْتَن - (ع.ف) إزالة بكاره
 الفتاة.
 بِكَاوَل - (تر) رئيس طهارة القصر. الناظر
 في المعسكر من مهمته توزيع أجر الجند
 وتقسيم الغنائم.
 بِكَبَكَه - خبز يابس مطبوخ مع السمن.
 مُفْسِد.
 بِكُتَاش - (تر) لقب كل خادم لدى الأمراء.
 رئيس رهط.
 بِكُتَر - (تر) نوع من لباس الحرب
 الحديدي المغطى بالمخمل.
 بِكُتَرپوش - (تر.ف) (ا.فا) متدرع.
 مسلح.
 بُكُرَان - كل طعام عالق في قعر القدر
 كالرز والبرغل.
 بِكُرَتَراشی - (ع.ف) (كنا) إيجاد
 المضامين البكر والغريبة.
 بِكُرْدَار - بطريقة. مثل.
 بُكْسَه - قطعة اللحم.
- بُكَلِي - (ف.ع) تماماً. كلاً.
 بُكُمُون - عشب ينمو على أطراف المياه
 بحجم شجر السماق، زهره أبيض.
 بُكُن - شبق إلى النكاح.
 بُكَنَك - حيوان مذبوح الذنب.
 بِكُوك - كأس. وعاء ثمين على شكل
 بعض الحيوانات.
 بِكُونَك - سيف خشبي.
 بَگَاه - في الوقت. في الحين. وقت
 الفجر.
 بَگَسَلِيدَن - فصل. قطع.
 بَگُم - (تر) سيدة. خانم.
 بَگَمَاز - خمرة. كأس الخمرة.
 بَگَنِي - نوع من الخمور.
 بُگُو مَگُو - محادثة. جر الحديث.
 بَگُو مَگُو كَرْدَن - جر الحديث. مباحثة.
 بِگِير وِیَنَد - توقيف. حبس. تقييد.
 حكومة عسكرية.
 بَلَابَه - فاجرة.
 بَلَاچ - حصير.
 بَلَاچین - (ع.ف.كنا) مزيل البلاء عن
 الإنسان. صدقة. فداء.
 بَلَا دَانَه - عشب أزهاره رمادية وثماره
 صغيرة سوداء.
 بَلَادَر - ثمر شجر هندي؛ حب القلب.
 زينة العروس.
 بَلَادَه - (مع) فاسق. سيء.

- بَلَارَج - اللقلق .
 بَلَارَك - فولاذ مطعم . سيف مطعم .
 لمعان السيف .
 بُلَاق - (تر) نبع الماء .
 بَلَاكَش - (ا. فا) (ع. ف) متحمّل . مُبتلى .
 بَلَا كَرْدَان - (ع. ف) (ا. فا) دافع البلاء .
 حارس . حافظ . كل ما يمنع البلاء
 كالصدقة والفدية .
 بَلَا كِرِفْتِه - (ع. ف) (ا. م) مبتلى .
 مشغول .
 بَلَال - (مع) شَمُوط الذرة .
 بَلَالِك - انظر : بَلَارَك .
 بَلَايَه - فاحشة . امرأة سيئة السمعة .
 بَلِيشو - (كنا) غوغاء . هرج ومرج .
 بُلْبَل زَبَان - (ع. ف) حلو اللسان .
 فصيح .
 بُلْبَل نَوَا - (ع. ف) حسن الصوت
 كالبلبل .
 بَلْبَن - عشب طبيعي يدعى البقلة
 الحمراء .
 بَلَج - تمر فج .
 بَلْحَاظ - (ع. ف) بالنظر . بملاحظة .
 بموجب .
 بَلْخَج - الزاج الأسود .
 بَلْخَم - المقلاع .
 بَلْد - (ع) عارف . دليل في الطريق .
 مطلع .
 بَلْدَرُچِين - طائر السُّمَانِي .
 بَلْد شُدَن - (ع. ف) تعرف .
 بُلْس - عدس .
 بَلْسُك - خطاف .
 بُلْشُك - سيخ حديدي عريض الطرف
 لإخراج الخبز من التنور . سفود الشواء .
 بَلْعَنده - (ع. ف) (ا. فا) بالع .
 بَلْعِيدَن - (ع. ف) بلع .
 بَلْعِيدِه - (ع. ف) (ا. م) مبلوع .
 بُلْغَار - جلد أحمر ذو رائحة طيبة
 ومتماوج .
 بُلْغَاق - فتنة . اضطراب .
 بُلْغَاق كَرْدَن - قيام الفتنة .
 بُلْغَاك - فتنة ثورة . غوغاء .
 بُلْغَاكِي - مثير الفتنة . الباحث عن
 المشاكل .
 بُلْغَد (ه) - صرّة . بقجة . مربوط .
 بَلْغَنْدَر - بلا قيد . ملحد .
 بَلْغَنْده - صرة الألبسة . طرد . كل شيء
 مغلق ومنعقد .
 بُلْغُور - كل شيء مسحوق ومجروش .
 برغل (مع. عا) . حساء مطبوخ بالبرغل .
 (كنا) كلام عظيم . عظيم .
 بُلْغُور كَرْدَن - جرش القمح والشعير
 لصنع البرغل . قول الكلام العظيم .
 بُلْغُرْخَج - سيء . قبيح . وسخ .
 بَلْقَنْدَر - انظر : بَلْغَنْدَر .

- بَلَك - تحفة . هدية المسافر . فاكهة ناضجة . ثوب جديد . كل شيء جديد . كل طريف .
- بُلَك - تشبث .
- بُلُك - العين الجاحظة .
- بُلُكامة - كثير الأمل . طموح .
- بَلُكس - أعلى المدار . منجنيق .
- بُلُكُفْد - رشوة .
- بَلُكك - ماء فاتر .
- بَلُكَن - منجنيق . رأس الجدار .
- بُلُكَنُجَك - كل شيء غريب وعجيب يبعث على الضحك .
- بَلُكه - (ع. ف) ربما . على كل حال . أيضاً . أما . علاوة على .
- بُل گِرِفْتَن - أخذ الشيء من الهواء . الوصول إلى شيء أو منصب بدون جهد . (مجا) استفادة من موضوع .
- بَلَم - قارب . فلك .
- بُلماج - نوع من الحساء مع الطحين .
- بَلَمه - ذقن طويلة وكثة . ذو ذقن .
- بَلُنُج - «وبكسرهما» مقدار . مبلغ .
- بَلُنْد - عتبة الباب . خشبة الباب العليا .
- بُلُنْد - مرتفع . عالٍ . طويل . محترم .
- بُلُنْد آواز - جهوري الصوت . ذو سمعة حسنة . معروف .
- بُلُنْد أُخْتَر - سعيد . ذو طالع حسن .
- بُلُنْد إرادة - (ف. ع) ذو إرادة عالية . رفيع الهمة .
- بُلُنْد أركان - (ف. ع) مرتفع . ذو قدرة . محتشم .
- بُلُنْد اُفتادن - أن يصبح ذا قدر ومحترماً .
- بُلُنْد اُنْداختن - قذف . مدح بلا حد .
- بُلُنْد بَرداشتن - رفع . مدح .
- بُلُنْد بين - (ا. فا) ذو همة . العارف بأسرار الغيب . صاحب كشف وكرامة .
- بُلُنْد پایگی - ارتفاع . علو . شأن وشوكة . رجحان .
- بُلُنْد پایه - مرتفع . عالٍ . صاحب شأن . ذو رجحان .
- بُلُنْد پرواز - الطير المحلق في السماء .
- الطامح إلى ترقية . المائل إلى الرفة والعظمة . متهور .
- بُلُنْد تَر - أعلى . أكثر ارتفاعاً .
- بُلُنْد ديدَن - النظر باحترام . احترام . تعجب .
- بُلُنْد سایه - مشفق . عطوف . الذي يحمي الناس بكنفه .
- بُلُنْد شدن - ارتفاع . تعالٍ . ترقٍ . نهوض (من النوم) . تمدد . قيام .
- بُلُنْد شَنِیدن - ثقل السمع . السمع بصعوبة .
- بُلُنْد کردن - رفع الشيء . بناء . تسوية (القد والقامة) . استعداد الإنسان للجماع . سرقة . تكبير . إطالة . صحو .
- بُلُنْد گرای - الطائر المحلق في كبد

- السَّماء . (كنا) الطَّمُوح . محب للمقامات .
 بُلند گو - (ا. فا) مكبر الصوت .
 بُلند نظر - (ف. ع) بعيد النظر . ذو هدف عال . واسع الصدر .
 بُلند وپست - مرتفع ومنخفض . الأرض والسماء .
 بُلندی - علو . طول . ارتفاع . عظمة . قمة . نجد . ذروة .
 بُلندین - إطار الباب من الخشب .
 بُلوايه - خطاف . سنونو .
 بُلُوج - العلامة التي توضع على طرف الإيوان . صفحة رقيقة تعلق على طرف العمود لمعرفة اتجاه الريح بها . اسم قوم .
 بُلورین - بلوري . مصنوع من البلور .
 بلوط دریایی - نوع من الصدف البحري .
 بُلُوك - ناحية شاملة عدة قرى . جماعة .
 بُلُونَك - سيف خشبي .
 بَلِه - (ع. تصر) بلى . نعم .
 بُلَه - (ع) أبله ، يستعملونها بصيغة المفرد مع أنها مجموعة .
 بَلِه بُران - المحادثات التي تجري بين أسرتي العروسين .
 بُلَهَوَس - موسوس . ذو هوس .
 بَلِي - (ع) نعم . بلى . ويلفظونها بالإمالة .
 بَلِيَاد - ثوب سادة . ثوب من لون واحد .
 بَلِيغانه - (ع. ف) بشكل بليغ .
 بَلِيغ شُدن - (ع. ف) بلاغة .
- بَلِيلَه - (معر. هت) ثمر شجر هندي ذو قشر أصفر اللون ، يستخدم قشره في الطب .
 بُمباران - (فر. ف) قصف القنابل .
 بَم - صوت الوتر الغليظ المرتفع ، وهو عكس «زير» الرفيع المنخفض .
 بُمب أَفكن - (فر. ف) قاذفة القنابل .
 بَن - شجرة . جذع الشجرة .
 بُن - جذر . أساس . إنهاء . إست .
 بُناب - عمق الماء .
 بُنابر آن - (ع. ف) بناء على ذلك . بذلك السبب .
 بُنا بُراين - (ع. ف) بناء على هذا . بهذه المناسبة . على هذا .
 بُناغ - الضرة .
 بُنا كردن - (ع. ف) بناء . تعمير .
 بُناگر - (ع. ف) (ا. فا) بناء . معمار .
 بُنا گوش - شحمة الأذن .
 بُنام ايزد - باسم الله .
 بُنائج - انظر: بناغ .
 بُناور - دمل .
 بُناور - كل شيء له جذر . عميق .
 بُن بَسْت - زقاق مغلق الطرف الآخر .
 (كنا) أمر يستحيل حله .
 بُنْبَل - كل شيء حامض (عموماً) . تفاح حامض (خاصة) .
 بُنْجاق - (تر) قبالة . سند قديم .

بُنْدُ آوَرْدَن - ربط . منع .	بُنْجَرَه - انظر : پنجره .
بَنْدِ اَنْدَاخْتَن - نتف شعر الوجه بواسطة الخيط .	بُنْجَشْك - عصفور .
بَنْدِ اَنْدَاز - (ا. فا) المتخصصة بئنف الشعر .	بُنْجَك - قطن محلوج مجهز للغزل .
بَنْدِ باز - (ا. فا) اللاعب على الحبل .	بُنْجُل - بضاعة كاسدة . نوع غير مرغوب فيه .
بَنْدَبَرَبَنْد - متوال .	بُنْجَه - ناصية الشعر .
بَنْدِ بَرِگِرْفَتَن - حل الرباط . تحرير من القيد .	بُنْجِيدَن - مساعدة . عون .
بَنْدِ بَرِ نَهَادَن - تقييد . قفل . تنكيل .	بَنْد - رباط . حبل حريري أو قطني لحمل السيف أو ربط الأمتعة . ضماد . حزام الخصر . أغلال . خيط . حبل الغسيل .
بَنْدِ بَسْتَن - ربط . حزم . توقع . طمع . سد . احتيال . الوقوع في الدُّين .	عقدة . الأوتار الرابطة لأعضاء البدن .
بَنْدِ بُوَدَن - تعليق . أسر .	سُلَامَة . مفصل . قسم أو فصل من كتاب أو قانون . رهن . قفل . سد . عهد . شرط .
بَنْدِ تُبَانِي - كلام أتر وبدون خاتمة . شعر لا وزن له ولا قافية .	مكر . حيلة . غم . حزن . محنة . حبس .
بَنْدِ چَه - مفصل السلاحيات .	طمع . توقع . قبض . الأرض التي تزرع بزواج من الثيران . و (ا. فا) مركبة : ترجيع بند . حيلة من حيل المصارعة . (معر . في أغلب المعاني) .
بَنْدِرُ خَانَه - سجن .	بُنْدَاد - أساس . أصل كل شيء . حام .
بَنْدِر - ميناء . مدينة ساحلية . (معر . عا . بتوسع) .	بُنْدَار - (ا. فا) ذو جذر . ثابت . صاحب منزل . ذو أساس . مالك . صاحب ملك .
بَنْدِرْگَاه - ميناء .	محصل . ثري . محتكر . بائع أدوية . بائع خيل . تاجر معادن . صاحب البريد . أمر القلعة . رجل الجمرک . ذخيرة . مخزن .
بَنْدِرْدَن - وصل قطع الآنية المكسورة .	جامد . أصلي . أصيل . ذكي . عالم .
بَنْدِرَن - مُجَبِّر الأواني .	بُنْدَازِ کُردَن - مجامعة . مباشرة .
بَنْدَش - قطن محلوج معد للغزل .	بَنْدِ آمَدَن - انقطاع . توقف . سد .
بَنْدِ شُدَن - مكوث . بقاء . تشبث . إحكام .	
بَنْدِ شَنَاسِي - معرفة المفصل .	
بُنْدُق شَكْسْتَن - (کنا) تقبيل . إعطاء قبلة .	

- بَنَدَك - تنقية القطن من بذوره وإعداده للغزل.
- بَنَدُ كَرْدَن - أسر. إحكام. استعداد للمجاعة. مجاعة.
- بَنَدُ كَش - (ا. فا) عامل البناء.
- بَنَدِ گَان - عبيد (ج: بنده).
- بَنَدُ گَاه - مفصل الأعضاء. محل السد.
- بَنَدُ گُشَاد - مفصل. وتر العضلة.
- بَنَدُ گُشودَن - فك القيد.
- بَنَدِ گِی - خدمة. عبودية. إطاعة. انقياد. عبادة.
- بَنَدِ گِی كَرْدَن - عبودية. خدمة. عبادة. إطاعة. انقياد.
- بَنَدِ مَه - عروة.
- بُنِ دَنَدَان - جذر السن. لثة. ذخيرة ادخار. قصد. إرادة.
- بَنَدِ نَاف - جبل الصرة.
- بَنَدِ نَهَادَن - وضع الغل في اليد أو الرقبة.
- بَنَدِ وَبَسْت - ترتيب. انتظام. ضبط وربط. إحكام. تدبير. توطئة.
- بُنْدُوز - خياط الأكياس.
- بَنَدَه - عبد. خادم. غلام. مطيع. أنا. (يستخدمها المتكلم والكاتب في مقام التحرير إظهاراً للأدب).
- بَنَدَه زَادَه - ابن العبد. ابن خادمكم (تأدباً).
- بَنَدَه شِکَم - أكل. نهم.
- بَنَدِي - أسير. سجين.
- بَنَدِ يَخَانَه - سجن.
- بَنَدِيدَن - سجن. تقييد. ربط.
- بَنَدِيمَه - زر.
- بَنَدِيوَان - سجان.
- بَنَرَمِي - بنعومة. بملاءمة.
- بَنَسَالَه - معمر. مسن.
- بَنَسَبْت - (ف. ع) على حسب. بمناسبة. بمقابلة. بمشابهة.
- بَنَشَاخَن - إجلال.
- بُنْشَن - أنواع الحبوب كالعدس والحمص.
- بَنَفَش - بنفسجي. حجر كريم.
- بَنَفْشَه - زهر البنفسج.
- بَنَفْشَه خَط - (ف. ع) (كنا) خط الشارب. معشوق.
- بَنَفْشَه زَار - حقل البنفسج.
- بَنَفْشَه گُون - بلون البنفسج. نوع من الخيل.
- بُنْفُوز - إطار الفم. دائرة الفم.
- بَنَقْد - (ف. ع) في الوقت الحالي. نقد. حاضر. فوراً.
- بُنْكَ - شجرة صغيرة. أثر. أثر قدم. مخزن.
- بُنْكَدَار - (ا. فا) بائع أنواع الحبوب.
- بُنْكَرَان - كل ما علق في قعر القدر من الطعام.

- بُنْكَشِيدَن - البلع .
 بَنْكَ - بنج (معر) .
 بَنْكَان - فنجان (معر) .
 بَنْكَاه - منزل . مسكن . مخزن . مقام .
 مركز . عمار . مؤسسة . صندوق . خيمة .
 طليعة الجيش . أسباب وأدوات الوزراء
 وأركان الدولة .
 بَنْكَ رَنْكَ - ضيق النفس .
 بَنْكَرِه - ههددة الأم لولدها لينام .
 بُنْكَش - بلع .
 بُنْكَلْكَ - ثمر شجر البطم . الحبة
 الخضراء .
 بَنْكَن - مجرفة تربط بحبل يضغط بها
 واحدة ويشد الحبل آخر .
 بَنْكَو - بزر قطونا .
 بَنْكَي - آكل البنج . مدهوش . متردد .
 بُنْكَلاد - أساس البناء . جدار وأساسه .
 حام .
 بَنُو - حزمة من المحصول . صرة .
 بَنُوَان - حارس المزروعات .
 بَنُو سُرخ - عدس أحمر .
 بَنُو سياه - عدس أسود .
 بَنَه - خيط رفيع .
 بُنَه - أثاث البيت . ملك . زاد . ما يملكه
 الفلاح من حيوانات . جذر شجرة .
 بُنَه بَسْتَن - سفر . رحيل .
 بُنياد - أساس . أصل . جذر .
 بُنياد بر أفكندن - تخريب . تهديم .
 بُنياد سَنَج - (ا . فا) دقيق .
 بُنياد گَر - (ا . فا) معمار . بناء .
 بُنياد نهادن - تأسيس . بناء .
 بُنيَجَه - ضرائب تخص المزارعين .
 ضرائب يجبيها الجنود منهم .
 بُنيز - أبدأ . حاشا . بسرعة . أيضاً .
 بُو - رائحة . عبير . أمل (مجا) أثر . مرخمة
 من بود .
 بُواد - كلمة دعاء من المصدر «بودن»
 بمعنى ليكن .
 بُواشَه - طاحونة هوائية ذات أربعة أجنحة
 يطحن بها المزارعون محاصيلهم .
 بُوب - بساط . كل ما يسط على الأرض .
 بُوبُر ، بُوبُرد - بلبل .
 بُو بُردَن - استشمام . إحساس . إدراك .
 فهم . وقوف على أمر .
 بُوبَك - ههدد .
 بُوبُو - ههدد .
 بُوبَه - ههدد .
 بُوتَه - بوتقة لصهر الذهب (معر . ف) نبات
 قصير القامة . ولد كل إنسان أو حيوان
 وخاصة الفصيل ولد الجمل . زهر ينقش
 على القماش . نقوش تزين بها المرايا
 والمقلّمات .
 بُوتيمار - بط ضخّم المنقار لا يشرب الماء
 إلا إذا كان ضحلاً ، لهذا شبه به البخيل .

- بُوج - تكبر. غرور. كَرُوفَر.
 بُوجار - مغربل الغلال.
 بُوجار لنجان - (كنا) المحفوظ من غير
 عناء.
 بُوج - حشمة. شوكة. تكبر. قدرة.
 وقار.
 بُوج - داخل الفم.
 بُوختن - إعطاء النجاة (لا سيما من
 جهنم). إطلاق.
 بوخرُدن - كسب. شم.
 بُوخل (ه) - البقلة الحمراء. البقلة
 الزهراء. البقلة اللينة.
 بود - كان. وجود.
 بو دادن - انتشار الرائحة. قلي الفستق
 وغيره.
 بو دار - ذورائحة. كلام مكني يحتمل
 معنى مضمناً.
 بوْدُ باش - منزل. خدمة. طعام. وجود.
 بودن - وجود. كينونة. حضور. إقامة.
 بودونا بود - وجود وعدم. غنى وفقير. كل
 آت.
 بوده - (ا.م) موجود. واقع.
 بُور - أحمر. جواد أحمر.
 بُورابرش - جواد مبقع بالأسود والأبيض.
 بوران - (تر) مطر أو ثلج مصحوبان
 بالرياح. ريح شديدة تنسف الثلوج من
 المرتفعات. اسم ابنة الحسن بن سهل
 زوجة المأمون.
 بوراني - طعام يطبخ بالسبانخ.
 بُورُ بيچاده رَنگ - (كنا) الشمس.
 بُورُ شُدن - خجل. استخفاف.
 بُورُك - صدأ. عفن يظهر على الخبز.
 سنوسك. إنعام المقامر.
 بُورَنگ - الريحان الجبلي.
 بُورِيا - قصب. حصير مصنوع من
 القصب.
 بُوريا باف - (ا.فا) ناسج الحصير.
 بُوز - عفن. جذع شجرة. زنبور أسود.
 بُوزُ كَنَد - صُفَّة.
 بوزنه، بوزينه - قرد.
 بُورُ - دوامة الماء.
 بُورُنه - نور. كم.
 بوس - قبله (معر. عا). ومركبة بمعنى
 (ا.فا): دستبوس.
 بوستان - حديقة الأزهار. حديقة الفواكه
 (معر).
 بوستان بان - حارس البستان. بستاني.
 بوس کردن - تقبيل.
 بُو سَلِيك - اسم أحد الألحان القديمة.
 بُوس وكنار - احتضان.
 بوسه - قبله. لثمة (معر. عا).
 بوسه چين - (ا.فا) مقبل.
 بوسه گِرَفْتَن - تقبيل.
 بوسه دان - (كنا) فم.

بُوسه رُبا - (ا. فا) سارق القبلة.	بُولَنجک - عجيب. طريف. كل شيء
بُوسه رَدَن - تقبيل. لثم.	عجيب ومضحك.
بُوسیدن - تقبيل.	بوم - أرض. ناحية. أرض غير محدودة.
بوسیده - (ا. م) مقبل. ملثوم.	مقام. مأوى. طبيعة.
بُوسيله - (ع. مفر) بواسطة. بسبب.	بُوم - فعل مضارع مفرد متكلم من «بودن».
بمساعدة.	بُومادران - عشب طبي ينمو في الجبال
بُوش - كينونة. وجود. تقدير.	والحقول، أزهاره بيضاء وصفراء عطرية.
بوشاسب - رؤيا.	بومَهَن - زلزلة.
بوشقاب - انظر: بشقاب.	بُون - رحم المرأة.
بوشناس - (ا. فا) العارف بالروائح.	بُوهمان - رحم المرأة. فلان.
بُوغنج - حبة بركة، وبالعربية: شونيز.	بُويا - ذو عبير. معطر.
بوف - بوم.	بُويائي - حاسة الشم.
بوفُروختن - بيع المسك والعطور.	بويان - مرسل العطر. ما يفوح من العطر.
بوفُروش - (ا. فا) بائع المسك والعطور.	بُوي أفزار - توابل.
بوق - صور. نفير (معر). وتلفظ: بوغ.	بُوي پَرست - كلب صيد. كلب معلّم.
ملاءة لستر الفراش وقت النوم.	فهد. جن. ملاك.
بوقلَمون - (يو) ديك رومي. مختلف	بُويدار - (ا. فا) معطر. ذو عبير.
الألوان. (كنا) دنيا.	بُويدان - مبخرة. مجمر.
بوك - كلمة تقال للتمني أو الاستثناء.	بُويژه - خصوصاً. على الخصوص. ولا
بُوكند - عشقة لبلاب.	سيما.
بُوكه - يكون الذي. كان الذي.	بُوي سوز - مبخرة.
بُوگان - رحم المرأة.	بُوي کوهي - عشب خراساني يستخرج
بُو (ی) گُلک - ثمر شجر البطم. الحبة	من جذره صمغ «الملك الأزرق».
الخضراء.	بُوي گِرفتگی - تعفن.
بُولاغ أودي - (تر) عشب طبي،	بُوي گِرفته - (ا. م) متعفن.
الجرجير.	بُوي گُلک - ثمر شجر البطم. الحبة
بُولدان - (ع. ف) مَبولة.	الخضراء.

- بوتناك - متعفن . سىء الرائحة .
 بويه - أمل . رغبة . رجاء .
 بويدن - شم . تنشيق .
 بويذنى - لائق بالشم . مشموم .
 به - (لا تلفظ الهاء) . حرف جر بمعنى به .
 في . للقسم ، للاستعانة ، للتعليل ،
 لابتداء ، لأجل ، في مقام (را) ،
 للترتيب . تتصل بالاسم فتعطي معنى
 الصفة : بهوش . تتصل ببعض الأفعال
 للزينة والتأكيد .
 به ! - كلمة استحسان وتعجب .
 به - (تلفظ الهاء) حسن . جيد . سفرجل .
 بها - قيمة . ثمن .
 بها دار - (ا . فا) ثمين .
 بها دور - (تر) بطل . شجاع .
 بهادري - (تر . ف) شجاعة . بطولة .
 جراءة .
 بهار - فصل الربيع . كم الأزهار . معبد
 الأوثان . نوع من الأزهار .
 بهاران - وقت الربيع . فصل الربيع .
 بهار آلود - جميل .
 بهار أندام - جميل الهيئة .
 بهار بند - حظيرة صيفية بلا سقف . بيت
 مبني لفصل الربيع .
 بهارخانه - معبد الأوثان . بناء رفيع .
 بهارستان - مكان كثير الأكمام والأنوار .
 معبد الأوثان .
 بهار كردن - تفتح الأنوار .
 بهارگاه - فصل الربيع .
 بهاره - النسبة إلى (بهار) . المزروعات
 الربيعية .
 بهاريات - (ف . ع) ج : بهاريه وهي
 قصائد ربيعية .
 بهاريه - قصيدة ربيعية .
 بهاز - جواد أصيل يطلق بين القطيع لينتج
 منها .
 بهاگير - (ا . فا) ثمين .
 بهامين - الربيع . فصل الربيع .
 بهانه - عذر في غير محله . تذرع . تعله .
 سبب . باعث .
 بها نهادن - تسعير . تقييم .
 بهانه أنگیختن - تعلل .
 بهانه تراش - (ا . فا) الكثير الأعذار .
 المتذرع .
 بهانه تراشيد - الاعتذار في غير مجاله .
 تذرع .
 بهانه جو - الباحث عن حيلة أو عذر .
 بهانه جويي - تعلل . اعتذار بلا سبب .
 بهانه ساز - (ا . فا) معتذر . مدّع .
 بهانه فروش - (ا . فا) متذرع بأعذار .
 مدّع .
 بهانه كردن - تعلل . احتيال .
 بهاور - ثمين . قيم .
 بهايى - ثمين . مبيع . قماش بغدادى .

- بِهْ أَفْتَاد - صحة . رفاه الحال .
 بَهْبُود - سلامة . تحسن . عافية .
 بَهْ بَهْ ! - كلمة استحسان وتمجيد .
 بُهْت - (ع) كذب . افتراء . حيرة . ذهول .
 دهشة .
 بُهْتَر - أحسن . أجمل . أكثر ملاءمة .
 بُهْتَر آمد - (ا.فا) أنفع .
 بُهْتَرِين - الأحسن . الأجمل .
 بُهْدَار - (ا.فا) موظف في الصحة .
 بُهْدَارِي - دائرة الصحة .
 بُهْدَاشْت - حفظ الصحة .
 بُهْدَاشْتِي - دائرة الصحة .
 بِهْ دَان - (ا.فا) أعلم . أكثر علماً .
 بُهْدَانَه - حب ذو مادة لعابية ، طبي .
 بُهْدِين - الدين الحسن . شريعة زردشت .
 بُهْر - حظ . نصيب . قسم . جزء من
 اليوم . قطعة . لأجل بجهة .
 بُهْرَام - نجم المريخ . اسم ملاك . اسم
 اليوم العشرين من كل شهر شمسي .
 بُهْرَامَج - شجرة البید .
 بُهْرَامَه - حرير . ثوب أخضر . شجرة
 البید .
 بُهْرَجَه - (معر: بهرك) حق الأرض . قسم
 من المحصول .
 بُهْرُحَال - (ف.ع) على أي حال . في
 جميع الأحوال .
 بُهْرُك - بشرة الكف أو القدم السمينكة من
 أثر العمل الزائد .
- بَهْرَمَان - ياقوت أحمر . حرير ملون .
 بَهْرَمَنْد - (ا.فا) مستفيد . متمتع . ذو
 حصة . موفق .
 بَهْرَمَه - مثقب النجار .
 بُهْرُوج - نوع من البلور الشفاف قليل
 القيمة .
 بُهْرُوز - اليوم السعيد . محظوظ . بلور
 شفاف قليل القيمة .
 بُهْرُوزِي - سعادة .
 بَهْرَه - حصة . قسمة . نفع . فائدة . ربح .
 حاصل . محصول . فاكهة .
 بَهْرَه بَر - (ا.فا) شريك . قسيم . منتفع .
 بَهْرَه بَرْدَار - (ا.فا) شريك . منتفع .
 بَهْرَه بَرْدَارِي - استفادة . شركة . بيع
 منتج المعمل . عمل جمع المحصول .
 بَهْرَه بَرْدَاشْتَن - استفادة من شيء . جمع
 المحصول . شركة عمل بيع منتج
 المعمل .
 بَهْرَه دَار - شريك . صاحب حصة وحظ .
 بَهْرَه مَند - انظر: بَهْرَه وَر .
 بَهْرَه وَر - (ا.فا) مفيد . منتفع . شريك .
 بَهْرَه يَاب - انظر: بهره ور .
 بُهْزَاد - (ا.م) أصيل . نجيب .
 بُهْشْت - خلد . فردوس .
 بُهْشْت آيِين - كالجنة .
 بُهْشْتِي رُو (ي) - جميل .
 بَهْكَ - بقعة بيضاء تبدو على الجسم من

فيه الاحتفالات قديماً، كان مستخدماً بعد
الإسلام لعدة قرون كانوا يعدّون فيه بعض
الأطعمة المطبوخة للضيافة.

بِهْنَام - اسم حسن. شهرة حسنة.
بِهْنَانَه - ميمون.

بِهْنَانَه - خبز أبيض. خبز سمّني.
بِهْو - (معر). صفة. شرفة.
بِهوش - ذكي.

بِهِي - جمال. حسن. شفاء.
بِهْيَار - الحائزة للقب ممرضة بعد
الفحص.

بِهِيْزَك - الخمسة المسترقة.
بِهِيْن - حسن. منتخب. الأحسن.
مختار.

بِي - علامة نفّي تدخل على الاسم فتحوله
إلى صفة.

بِيَابَان - صحراء.
بِيَابَان كُرد - (ا. فا) بدوي. المتجول في
الصحراء.

بِيَابَان نَشِين - (ا. فا) بدوي. ساكن
الصحراء.

بِيَابَانِي - صحراوي. متوحش. بعض
الكواكب الثابتة.

بِيَارَه - نبات ليس له سيقان، يمتد على
الأرض كالبطيخ.

بِيَاَسْتُو - ثأؤب.

بِيَانَك - قصب تُسج منه الحصر.

غير مرض، تسمى «البهق».

بِهْ كُزِين - انتخاب. (ا. فا) ناقد. (ا. م)
منتخب.

بِهَل - الأمر من (هليدن). براءة مصرفية.

بِهَلَه - قفاز جلدي يلبسه أمير الصيد.

بِهَم - معاً. مرافق. محزون.

بِهَمَان - شخص أو شيء مجهول.

بِهَم آمَدَن - تلاؤم. اتصال شِيثين.

بِهَم آمِيْخَتَكِي - اختلاط.

بِهَم آمِيْخَتَن - اختلاط. خلط.

بِهَم آمِيْخَتَه - (ا. م) مخلوط.

بِهَم بَر آمَدَن - غضب. انزعاج.

بِهَم پِيُوَسْتَن - اتصال معاً. التحاق شيء
بآخر.

بِهَم خورْدَن - تصادم. انحلال (حزب أو
جمعية). انزعاج.

بِهَم رَسَانِيْدَن - إيصال. حصول. تحصيل
اتصال شخصين ببعضهما.

بِهَم رَسِيْدَن - ملاقة. وصال (الرجل
بالمرأة). وجود. ظهور.

بِهَم رَدَن - تخريب. خلط. اضطراب.
انحلال.

بِهَمَن - اسم الشهر الحادي عشر من السنة
الشمسية. اسم اليوم الثاني من كل شهر.

الثلج المنسكب من أعلى الجبل. العقل
الأول.

بِهَمَنَجَنَه - (معر: بهمنگام) يوم بهمن تقام

- پیاوار - شغل . عمل .
بی آب - بلا رونق . بلا طراوة . بلا
خجل . بدون اعتبار .
بی اندازہ - کثیر . وافر . بلا حد .
پیپ - الحشرة التي تطير وتأكل القماش .
بیباک - بلا خوف . شجاع .
بیباکی - شجاعة . تهور .
بی بر - بلا ثمر . بدون حاصل .
بی برگ - عشب بلا ورق . فقیر . محتاج .
بی بُند و بار - غیر مقید . مہمل .
پی پی - السيدة . جدۃ .
بی پا (ی) - بلا اصل . بلا اساس .
بی پایاب - منحدر . عمیق .
بی پایان - بلا انتہاء . بلا آخر .
بی پایہ - بلا اساس . بلا اصل .
پی پڑوا - جریء . مقدم . مضطرب .
قلق .
بی پول - مجانی . بلا شيء . فقیر .
بی تاب - ضعیف . مضطرب .
بی تجربہ - (ف.ع) غیر مجرب .
بی تربیت - (ف.ع) بلا تربیۃ . بلا ادب .
بی تردید - (ف.ع) بلا شک .
پیجا - بلا فائدۃ . بلا وقت . غیر صحیح .
بلا سبب .
بیجادہ - حجر کریم (کھربا) .
بیجک - صورتۃ حساب .
بیچارگی - عجز . احتیاج . عوز .
- بیچارہ - عاجز . محتاج . بلا علاج .
بی چشم و رو (ی) - بلا حیاء . غیر
معترف بحق .
بیچون - بلا مثیل . بلا نظیر . اللہ تعالیٰ .
بیچون و چرا - بلا حدیث . بلا کلام .
بیچیز - مفلس . درویش . فقیر .
بیچیزی - افلاس . فقر .
بیحساب - (ف.ع) بدون حساب . بلا
حد . غیر صحیح . بلا فائدۃ .
بیحوصلہ - (ف.ع) بلا صبر .
بیخ - اصل . اساس . جذر .
بیخانمان - بلا مأوی .
بیختن - غریبۃ . نخل .
بی خرد - بلا عقل . مجنون .
بیخکن - (ا.فا) مستأصل . قالع الجذر .
بیخو - المنقّی من الأعشاب الطفيلية .
بیخواب - صاح . یقظ . من لا یمكن
النوم . ذکی .
بیخود - بلا ذکاء . بلا حواس . مضطرب .
مجنوب . بلا اختیار . بلا إرادة . وجد .
بی خویشتن - بلا فائدۃ . غبی . بلا
اختیار .
بی خیال - (ف.ع) بلا خیال . بلا فکر .
بلا غم . غفلۃ . فجأة . بدون إرادة . عن
غیر قصد .
بید - شجر الصفصاف . العتہ .
بیداد - ظلم . اعتداء .

- بیداد کردن - ظلم . اعتداء .
 بیداد گر - ظالم . معتد .
 بیداد گری - ظلم . اعتداء .
 بیدار - صاح . یقظ . متنبه .
 بیدار دل - ذکی . یقظ .
 بیدار شدن - یقظة . انتباه .
 بیدار کردن - إيقاظ . تنبيه .
 بیدار مغز - عاقل . ذکی .
 بیداری - صحو . یقظة . ذكاء .
 بیدایش - جاهل . بلا عقل .
 بید برگ - ورق شجر البید .
 بید بن - شجر البید .
 بیدخ - جواد حربی سریع .
 بیدخت - نجم الزهرة .
 بیدرد - بلا ألم . بلا حس . بلا رحمة . شقی .
 بیدرمان - بلا علاج . عاجز .
 بید رنگ - بلا تأمل . فوراً . بدون توقف .
 بیدق - (معر . فارسیتهای پیاده) مهر فی الشطرنج . ماش . دلیل فی السفر .
 بیدل - ضیق القلب . عاشق . واله . جاهل .
 بیدلی - ضیق . خوف . جبن . وله .
 بیدمال - صقل . تنقیة الصدأ من المرايا والسیوف .
 بید مجنون - (ف.ع) نوع من شجر البید .
 بید مشک - شجر شبیه بشجر البید .
 بیر - ثوب النوم . فراش . إله الرعد والبرق . صاعقة . زوبعة .
 بیرانه - خراب . دمار .
 بیراه - منحرف . (کنا) بلا إنصاف . من يقوم بأعمال غیر لائقة . منافق .
 بیراهه - طریق منحرف . صحراء لا منفذ لها .
 بیراهی - انحراف . بلا إنصاف .
 بیرحم - (ف.ع) قاس . شقی . ظالم .
 بیرحمی - (ف.ع) قساوة . ظلم .
 بیرزد - برادة الحديد . نوع من الصموغ .
 بیرق - (تر) رایة .
 بیرقدار - (تر.ف) حامل الراية .
 بیرگ - عديم الغيرة والتعصب . بلا روح .
 بیرم - نوع من القماش اللطيف .
 بیرن - (مخفف) بیرون .
 بیرو - بلا خجل . وقح . کیس المال .
 بیرون - خارج . ظاهر الشيء .
 بیرون آمدن - خروج . ظهور . (کنا) ترك الطاعة .
 بیرون سرا - الذهب المضروب فی غیر دار السكة .
 بیرون شو - مخرج . منفذ .
 بیرون فرستادن - إخراج . إبعاد . طرد .
 بیرون کردن - إخراج . استثناء .
 بیرونی - خارجی . قسم من البناء خاص

بالضیافة. غریب. النسبة إلى
(بیرون).

بیرھی - ضلالة. نقصان.

بیریش - بلا ذقن. أمرد. مخنث.

بیزار - بلا میل. متنفر. مشمئز.

بیزاری - بلا میل. نفور. اشمئزاز.

بی زحمت - (ف.ع) بلا تعب. بدون
شفقة. سهل. لطفاً.

بی زن - رجل بلا زوجة.

بیزنده - (ا.فا) مغربل. نخال.

بیزیدن - غربلة.

بیژه - خالص. خاص.

بیسامان - بلا ترتیب. بلا ماوی. فقر.

بی سبب - (ف.ع) بلا سبب. بدون
دلیل.

پیشت - عشرون.

پیستاخ - جسور. جریء.

پیستار - فلان.

پیستگانی - وجبة الطعام العسكرية.

پیستم - العدد عشرون الترتیبی.

پیستون - بلا عمود. بلا أساس. جبل

قرب کرمانشاه.

بی سُخن - بلا کلام. بلا شک. بدون
شبهة.

بی سر - بلا رأس. بلا أساس. بلا أصل.

من طیور الصيد.

بیسُراک - جمل فتي وقوي. جحش.

بغل.

بی سَروپا (ی) - (کنا) حقیر. دنیء.
عاجز.

بی سَروته - بلا معنی.

بی سَروسامان - بلا نظم. بلا ترتیب. بلا
ماوی. وحید. فقیر. مشوش.

بی سَروصدا - (ف.ع) ساکت. بدون
ضحیح.

بی سَلیقه - (ف.ع) بلا ذوق. أخرق.

بی سَنگ - بلا وقار. مکان بلا أحجار
(کنا) قليل القدر. بلا منزلة. ضعيف.

بی سَواد - اُمی. بلا علم. بلا معرفة.

بی سَوادى - الأُمیة.

بی سُود - بلا منفعة.

بی سیرت - (ف.ع) فاسق. فاجر. بلا
ناموس.

بی سیرتی - (ف.ع) فسق. فجور.

بیسیم - فقیر. بدون شریط. لاسلکی.

بیش - کثیر. متعدد.

بیش بها - ثمین. قیم.

بی شُبّه - (ف.ع) بلا شک.

بیشتر - أكثر.

بیشتری - أغلبية. أكثرية. زیادة.

بیشترین - الأكثر. الأغلب.

بیشمار - بلا حساب. کثیر جداً.

بیشّه - مزرعة القصب. دغل.

بیشى - زیادة. کثرة. ترقّ. رباب. اسم
صوت للقطّة.

بَيْلَه - نبل برأسين . مجداف . جزيرة .
يابسة وسط البحر . طيلة .

بِيم - خوف . رهبة .

بِيمَار - مريض . ضعيف .

بِيمَارْسان - كالمريض . مستشفى .

بِيمَارْستان - مستشفى .

بِيمَارْ غَنَج - عليل . دائم المرض . من
كان مرضه عن طريق الدلال .

بِيمَارِي - مرض .

بِيْمَحَابَا - (ف . ع) بلا أدب . بلا تكلف .

بِيْمَر - بلا حصر . بلا عد . بلا مثل .

بِيْمَنَّاك - مخيف . مرعب .

بِيْمَه - (ارد) ضمانه .

بِيْمَه كُتْنَدَه - (ا . فا) ضامن .

بِيْن - الأمر من (ديدن) .

بِيْنَا - بصير . ذكي .

بِيْناس - باب صغير . نافذة الباب .

بِيْنَام - بلا اسم . الشركة المغفلة .

بِيْنَايى - بصيرة . حاسة البصر .

بِيْنَش - رؤية . بصيرة .

بِيْنَمَاز - تارك الصلاة . المرأة الحائض .

بِي نَمَك - ما ليس فيه ملح . (كنا) من

شكله وحركاته غير جالبة .

بِيْنَشْدَه - (ا . فا) ناظر . مسدرك . عين .

جمعها (بِيْنْدَ گان) .

بِيْنَوَا - بلا شيء . ضعيف . عاجز .

بِيْنَوَايى - عدم . فقر .

بِيْضَه بَند - (ف . ع) حزام الفتق . بنطال
خاص للرياضة القاسية .

بِيْعَانَه - (ع . ف) عربون البيع .

بِيْعَت كُردن - (ع . ف) تعهد مع . مبايعة .

بِيْعُنامَه - (ع . ف) وثيقة البيع والشراء .

بِيْكار - عاطل عن العمل . من ليس له
منصب ومقام .

بِيْكارَه - عاطل عن العمل . بلا فن .
شريد . بلا فائدة .

بِيْگَران - بلا نهاية . غير محدود .

بِيْگَس - وحيد . بلا أهل . ضعيف .

بِي كِيَار - سريع . ماهر . نشيط .

بِيْگ - (تر) . أمير عظيم .

بِيْگار - سخرة .

بِيْگَانَه - غريب . أجنبي .

بِيْگَانَه پَرَسْت - (ا . فا) الذي يرجح
الأجنبي على نفسه .

بِيْگَاه - بدون وقت . في غير وقته . وقت
متاخر . أول الليل .

بِيْگَمَان - من لا يحمل سوء الظن . بدون
شك . يقيناً .

بِيْل - معرفة . جاروف .

بِيْلْجَه - مجرفة صغيرة .

بِيْلَسْت - شبر .

بِيْلَسْتَه - عاج الفيل (كنا) اليد البيضاء أو
أنمل منها .

بِيْلَك - منشور الملوك .

بُیوَك - (تر) كبر.	بینه - مخلع الملابس في الحمام.
بُیوَك - عروس.	بینی - أنف.
بُیوگانى - عرس. نکاح.	بى نیاز - غير محتاج. قادر. غني.
بُیوَنَد - غدر. خیانة. حيلة.	بى نیازى - استغناء. قدرة. غنى.
بُیوَه - ايم.	بُیو - عروس.
بُیُهَدَه - ظلم. باطل. بلا فائدة.	بُیوارَه - غریب. بلا اعتبار.
بُیهمال - بلا نظیر. بلا شريك.	بُیواز - خفاش.
بُی همتا - بلا مثل. بلا نظیر.	بُیور - عشرة آلاف جواد.
بُیَهَن - قنفذ ضخيم يرمي أشواكه.	بُیور - العدد يقارب عشرة آلاف.
بُیهُود - تلويح على النار.	بُیورُ أسب - مالك عشرة آلاف رأس من الخيل.
بُیهُودَه - باطل. بلا فائدة. بلا ثمر. بلا معنى.	بُیوس - انتظار. توقع. طمع.
بُیهُوش - غبي. بلا ذكاء. مدهوش.	بُیوسَنده - (ا. فا) منتظر. متوقع. طامع.
	بُیوسیدن - انتظار. توقع. طمع.



پ - الحرف الرابع من الألف باء الفارسية وهي بحساب الأبجدية (٢)، لا وجود لهذا الحرف بالعربية ويبدل أحياناً بـ (ف) مثل: سفيد، فيل.

پا - رجل شاملة الفخذ والساق والقدم. قدم. قياس طوله قدم. أسفل. تحت. أساس بناء أو غيره. أصل. قوة. قدرة. طاقة.

پا آوَرَنَجَن - خلخال.

پا آهو - جعبة المسدس. (كنا) دنيا.

پا اُفتادن - تيسير. مساعدة عند وقوع الشخص. اتفاق حسن أو سيء.

پا اُفزار - حذاء. بابوج. مداس. خف.

پا اُفشار - قالب الحذاء الخشبي.

پا اُنْداز - حصيرة أو بساطة توضع في عتبة

البيت لمسح الأحذية. ما يمد أمام

العروس عند دخولها.

پائیدن - انظر: پايدن.

پائيز - انظر: پايز.

پائيزه - انظر: پايزه.

پائين - انظر: پايين.

پا بازی - رقص.

پا پيا - قدم بقدم. مساو. مطابق النعل للنعل.

پا پيا بُردن - الأخذ باليد للمساعدة على المشي.

پا پيا كَرْدَن - تأخير. تحويل. تردد.

پا بدو گُذاشتن - الجري بسرعة. العدو.

پا بَرَجَا - ثابت. محكم. دائم.

پا بَرَجَا كردن - تثبيت. تأكيد. مقاومة.

پا بَرُچين، پاورچين - السير بتؤدة بدون صوت.

پا پَرِ كَاب - (ف.ع) حاضر. مهياً.

پا پَرِهَنه - (أو بالفتح) حاف. بدون

حذاء.

پا بَست، پای بست - مقید. أساس البناء. عاشق.

پا بِماه - (کنا) الحامل في حالة المخاض.

پا بَند - أغلال. قنّاق الرضيع. مشغول.

مقید. مفتون. عاشق. متزوج.

پا بوس - (ا. ف) مقبل القدم. من يقبل الأقدام. تشرف.

پا پاسی - قطعة نقدية زهيدة القيمة.

پا پَز - أرض متعرجة. طين.

پا پَس آوردن - قطع النظر. عجز. انهزام من الحرب.

پا پوش - (معر. عا) حذاء. حذاء مريح

مصنوع من الحرير المزركش بالذهب

والماس تتزين به النساء. عائق. مانع.

پا پوش دوختن - (کنا) تواطؤ ضد شخص.

پا پوش دوز - (کنا) باعث المشاكل. مقلق.

پا پیتال - عشب لبلابي.

پا پی شُدن - تعقيب. إيذاء.

پا پیچ - شريط الحذاء.

پات - عرش. سرير. تخت.

پا تابه - شريط الحذاء. حذاء ذو شرائط

جلدية حتى الساق.

پا تال - عاجز. مسن.

پا تَختی - اليوم بعد ليلة العرس. المقعد

الذي يوضع عليه وعاء التبول.

پا تِلَه - حلة نحاسية.

پا تو - منزل عطار. وعاء طيني يوضع فيه القمح أو الشعير.

پا توغ - (ف. تر) قاعدة الراية. نصب

العلم حيث يتحلق حوله الجند. محل

الاجتماع. مجمع اللواطين في مدن

إيران.

پا تُهی - حاف. عاري القدمين.

پا تیل - قدر نحاسي. الوعاء الذي يملأ

ماء في الحمام ويوضع فوق النار

للاستحمام. حلة.

پا جامه - سروال (معر. عا).

پا جوش - قلم نبات متصل بجذر الشجرة

الأصلي.

پا چال - حفرة تحت الرجل. المكان

المنخفض الذي يقف فيه البائع أو

الدكاني. حفرة لجمع الحليب.

پا چایه - بول. غائط. روث.

پا چراغ - موضع السراج.

پا چَک - روث البقر اليابس.

پا چَنگ - حذاء. نافذة صغيرة. كوة.

پا چَه - قدم صغيرة. كراع المشية. فتة

الكوارع. كم البنطال.

پا چَه بَند - حبل تربط به أقدام الطيور أثناء

تربيتها. حبل الخيمة.

پا چه وَر مالیده - (کنا) الشخص الذي

یرفع کم سرواله کنایه عن كونه شخصاً متلاعباً. وقح.

پا چیدن - سكب. صب. رش. السير وثيداً.

پا چيله - حذاء. مداس.

پا چين - قميص نسائي.

پاخ - ذهب أو فضة خالصة. عيار. سفير. رسول. جميل.

پا خره - صفة. مصطبة.

پا خورْدن - انخداع. غبن.

پاد - حارس. راع. سرير. عرش. مخالف. ضد. ترياق. ملك. ذو حرس.

پا دادَن - استحکام. تقوية.

پا دار - ذو رجل. باق. متمكن. ثابت. معتبر. قادر. ثري. وفي. عمود. اليوم العشرون من الأشهر الملكية. جواد سريع.

پا دار شدن - استقرار. تمكّن.

پا داش - جزاء. مكافأة. ثواب. محبة.

پا داش کردن - مكافأة. مجازاة.

پا داشَن - انظر: پا داش.

پا دام - مصيدة. الطير أو الحيوان الذي يستعمل طعماً للصيد.

پا دامان - ذيل الثوب.

پا دَرَاَز - راض. مستريح. طير آكل السمك ذو منقار معقوف وسيقان طويلة يكثر وجوده في مصر.

پا دَرَازِي - طول الرجل. تجاوز عن الحد. نوع من الخبز المحلى.

پا دِرَخْتِي - الفواكه الساقطة من الشجرة بعد نضجها.

پا دَرُ رِکَاب - (ف.ع) راكب. على أهبة السفر. محتضر. الشراب وقد دنا من الفساد.

پا دَرُگِل - من كانت قدماء في الطين. مشغول. خجل. مضطرب. متحير.

پا دَر هِوا - (ف.ع) (كنا) بدون استحکام. بدون تفكير. كلام بلا أصل أو بلا أساس.

پا دَرِي - قطعة قماشية تمد في عتبة الباب. حجرة توضع في عتبة الباب لتبتيته.

پا دَرُ زَهَر - ترياق. دافع السم.

پا دَرُ شَاه - سلطان. ملك. حاكم. صاحب. اختيار. مجاز. مأذون. مركبة من (پاد: عرش) و (شاه: ملك).

پاد شاهانه - لائق بالملك. شبيه بالملك.

پاد شاه پا دَرُ شاهان - ملك الملوك.

پا دَرُ شاه زاده - ابن الملك.

پاد شاه نشين - من يجلس جلسة الملوك. عاصمة الملك.

پادشاهی - سلطنة. مملكة. إمارة. مدة السلطنة. عاصمة. النسبة إلى (پاد شاه). ملكي. ضيافة ملكية.

- پادشاهی راندن - سلطنة .
 پادشَه - مخففة من : پادشاه .
 پادگان - كتيبة عسكرية من المشاة . حامية عسكرية .
 پاد گانه - سقف مرتفع . نافذة . صفة . سطح .
 پادَنگ - خشبة تستخدم لهرش الرز وقشره .
 پا دَو - الراكض في ركاب الآخر . أجير دكان . خادم المنزل أو الحمام .
 پادوسانیدن - إلصاق .
 پاده - قطع من البقر أو غيره . مرعى . عصا تستعمل في الدق .
 پاده بان - حارس . راع .
 پادياب ، پادياو - وضوء . غسل اليدين والوجه والرجلين . وضوء الزردشتيين .
 پادير - عمود يسند به الجدار المشقوق كيلا يقع .
 پار - السنة الماضية . الزمان الماضي . قطعة . ثوب . خلق . طيران . جلد . مدبوغ .
 پاراب - الزراعة المائية .
 پاراو - عجوز . كبير .
 پارچ - وعاء الطعام .
 پارچه - قطعة . قطعة قماشية . نوع من الطعام .
 پارچه باف - نساج .
 پارچه بافی - عمل النسج . مكان نسج الأقمشة . معمل النسيج .
 پارچه پارچه - قطعة قطعة . إرباً إرباً .
 پارَدان - كيس . عدل . إناء شراب . خمرة .
 پارْدُم سايیده - قليل الحياء . بلا خجل .
 پارَس - قوم من الإيرانيين يقطنون جنوبي إيران (الفرس) . مسكن قوم (پارس) .
 الفرد الإيراني . عواء الكلب . فهد .
 پارَسا ، پارسای - زاهد . تقي . متدين . عارف . عالم . راهب . إيراني .
 پارَسازَن - عفيفة . تقية . زوجة طاهرة .
 پارَسال - السنة الماضية .
 پارَس کردن - عواء الكلب .
 پارَسَنگ - حجرة توضع في كفة الميزان حتى تتساوى الكفتان .
 پارَسَه - شحاذة . شحاذ . مستجد .
 پارَسى - النسبة إلى (پارس) . فارسي .
 إيراني . زردشتي وخاصة من سكان الهند . اللغة الفارسية .
 پارَسى زَبان - المتكلم باللغة الفارسية . فصيح . بليغ .
 پارَفَت - ذهاب وإياب .
 پا رِکاب برداشتن - (ف.ع) ركوب . امتطاء .
 پارَگین - مجرى المياه الوسخة . مزبلة .
 پا رَنج ، پائرنج - الذهب الذي يعطى

- لشعراء والمطربين كي يحضروا
الحفلات. حق القدوم.
پارَنج - رجل ذات خلخال.
پارَنجن - خلخال.
پارو، پاروب - امرأة عجوز. مقشطة
الثلج. مجداف. عظم الكتف.
پاروزَن - (ا. فا) المجدف بالمجداف.
پارَه - قطعة. جزء. قسم. رقعة. وصلة.
جزء من القرآن. الفتاة التي فُضت
بكارتها. ابن. عملة. سكة. أصغر نقد
لدى العثمانيين. رشوة. أجر. خراج.
هدية. طائر.
پاره پاره - قطعة قطعة. إرباً إرباً.
پاره خوار - المرتشى.
پاره دُوختن - ترفيع. وصل.
پاره دوز - (ا. فا) إسكافي. مرقع.
پاره دَهَنده - (ا. فا) الراشي.
پاره زَرْد - قماشة صفراء كان اليهود
يخيطونها على أطراف البستهم ليعرفوا.
پاره کردن - تقطيع. قطع.
پارِياب - الزراعة المعتمدة على مياه
الينابيع والأنهار. وتلفظ: فارياب
وفاراب. اسم مدينة.
پاریدن - طيران.
پارین، پارینه - المنسوب إلى السنة
الماضية. قديم.
پاز - لطيف. رقيق. خالص. بدون غش.
پازاج، پازاج - مرضع. قابلة.
پا زَن - وعل فارسي.
پا زَنَد - شرح أو تفسير كتاب الزند.
پا زَهَر - ترياق. مادة مضادة للسم.
پا زُخ - عذاب. سحق. صوت.
پا زَنگ - نافذة. حذاء.
پاژَه - مصغر «پا». قدم صغيرة. أطراف
الخروف المطبوخة.
پاس - حماية. محافظة. أدب. احترام.
رعاية. حرمة. قسم. حصّة. غم.
ضيق.
پاسار - ركل. رفس. خشبة أفقية يشتغل
عليها النجار.
پاسار کردن - ركل. دوس بالقدم.
پاسبان - حارس. محافظ. مراقب.
حارس ليلي.
پاسبانی - محافظة. حراسة. مراقبة.
پاس بَخش - حارس. عسس.
پاسبُک - صاحب قدم خیر. بلا وقار.
جلف.
پاسپار - ركل. رفس. سحق.
پاستان - قديم. سابق.
پاستان شناس - عالم بالآثار القديمة.
پاسُخ - جواب. استجابة. جزاء. مكافأة.
تعبير الرؤيا.
پاسخانَه - مخفر. مكان الحراسة.
پاسدار - حارس. مراقب. حام.

پاشنه كش - لبیسة الحذاء بالعامية : كرتة ،
سَكَجَه .
پا شویَه - محلول بالملح والخردل أو غيره
لغسل القدم المريضة
پا شیب - سلم . درج .
پاشیدگی - تفرق . تبعثر .
پاشیدن - رش . صب . تفرقة . نثر .
پاشیده - (ا.م) مصبوب . مفرق .
مرشوش . منشور .
پا شیر - حفرة تحت حنفية الماء .
پا علم خوان - (ف.ع) الواقف تحت
الراية يوم عاشوراء ويقرأ الأدعية .
پا غر ، پاغره - العمود الذي يبنى عليه
المنزل . عماد .
پاغر - داء يصيب ساق الإنسان ويسبب
انتفاخاً في الساق ويسمى داء الفيل .
پا غُند - طابة القطن الملفوفة .
پا غوش - تغوط .
پا فِشاری - وقوف . مقاومة . إصرار .
استقامة . ثبات .
پا فُشردن - إصرار . إبرام . وقوف .
مقاومة .
پاك - نقي . صاف . طاهر . طيب .
نظيف . منزّه . بلا غش . محض . ضياء .
شفاف . المرأة غير الحائض . عفيف .
معصوم . قدّوس . مقدس . أعزل . رقيق .
تمام .

پاش داشتن - حراسة . حماية . مراقبة .
مراعاة . ملاحظة . تفتيش .
پاسك - تناوب .
پاشگاه - مخفر .
پاسنگ - ما يوضع في كفة الميزان من
المشتريات .
پاسور - اس لعبة من ألعاب ورق اللعب .
پاشيار - رئيس المخفر .
پاسیدن - حراسة . حماية . مواظبة .
مراقبة .
پاسیده - (ا.م) محروس . محميّ .
مراقب .
پاش - الأمر من باشیدن . وصلة بمعنى
(ا.فا) من باشیدن :
پاشا - لقب عثماني مدني وعسكري
وأصلها (پاد شاه) . سيد .
پاشان - (حا) مفرقاً . ناثراً . صاباً . راشأً .
پا شُدن - نهوض . الانتقال من منزل إلى
آخر .
پا شِگستَه - من كانت رجله مكسورة .
عاجز . ضعيف .
پا شِگونه - عكس . قلب . مقلوب .
پا شنده - (ا.فا) مبعثرة . مفرق . ناثر .
پا شنگ - خيار . بطيخ . قرع وغير ذلك
تحفظ للاستفادة من بذرها .
پا شنه - كعب القدم . كعب الحذاء .
القسم السفلي من الباب . الطرف السفلي
للبنديّة .

پاکار - عریف . جابی الضرائب . خادم .
کناس . عامل يشتغل في القرية سنوياً .
مأمور مساعد لرئيس القرية أو أمير الماء
وعمله الإشراف على المزارع .
پاک انڈیش - حسن النية . طاهر التفكير .
پاکباز - المقامر الذي يقامر على كل
شيء . العاشق عشقاً عذرياً . زاهد .
پاک بوم - الأرض المقدسة . الوطن
الطاهر .

پاک بین - (ا.فا) ورع . نقي النظرة .
پاک پیوند - أصیل . کریم الأصل .
پاک تن - طاهر البدن . ورع . عفيف .
حسن الهندام .
پاکدامن - نجيب . عفيف . زاهد . طاهر
الذیل . معصوم . ورع .
پاکدل - صافي القلب . مخلص . من لا
يعرف الحسد .
پاکرای - (ف.ع) صافي الفكر . ذو رأي
نقي . عالم .
پاکردن - ارتداء البنطال . لبس الجراب أو
الحذاء .

پاکرو - (ا.فا) عفيف . زاهد .
پاکروان - طاهر الروح . نقي السريرة .
طاهل الذیل .
پاکزاد - (ا.م) طيب . الأصل . أصیل .
کریم المحتد .
پاک زن - امرأة شريفة . عفيفة . کریمه .
طاهرة . محصنة .

پاک سرشت - أصیل . نجيب . طيب .
پاک گردن - محو . إخلاء . تنظيف .
تنقيح . تطهر . استنجاء . تنقية .
پاک کُنده - (ا.فا) منظف . مطهر .
پاکنه - موضع الأقدام داخل البئر أو مثيله .
پاک گرداندن ، گردانیدن - تزكية .
تصفية . تطهير . تنقية .
پاک گهر ، گوهر - أصیل . نجيب . ابن
حلال .

پاک نژاد - أصیل . نجيب . ابن حلال .
پاک نویس - مبيضة الكتابة الأولى .
پاک نهاد - مقدس . طاهر .
پاکوب - (ا.فا) رقص . (ا.م) مسحوق
مدقوق .

پاکوبیدن - رقص . السحق بالقدم .
پاکوتاه - الحيوانات قصيرة القوائم
الخلفية . الإنسان أو الحيوان المصاب
بعلة قصرت رجله .

پاکوفتن - رقص . طرق أو سحق بالقدم .
پاکی - طهارة . نقاوة . طيب . صفاء .
ضياء .

پاکیزگی - طهارة .
پاکیزه - نظيف . طيب . طاهر . خالص .
خال من الشوائب . عفيف . معصوم .
جميل . مقبول .
پاکیزه نخم - نجيب . أصیل . ابن حلال .
پاکیزه رُوی - جميل الوجه . صبيح .

- پاکی کرڈن - تطہر.
 پاکی نمودن - تطہر. تنظف.
 پا گاہ - آخور. اسطبل. حضيض. مرتبة.
 منصب.
 پا گیرفتن - تثبت. دوام. نمو. بقاء.
 استقرار.
 پا گشا - احتفال اهل العروس أو العريس
 بعد عقد القران.
 پا گیر - (ا.م) مقید. (ا.فا) قيد. الشيء
 الذي يقيد به الإنسان. حائل.
 پال - حبل. حبل يربط في ذيل الجواد.
 منقى.
 پالا، پالای - جواد. الأمر من پالاییدن
 وبمعنى (ا.فا) إذا وصلت في نهاية
 الكلمة: خون پالا.
 پالائیدن، پالاییدن - تصفية. تنقية.
 غربلة. ترشيح.
 پالاپال - صياح. عویل. شغب.
 پالاد - مطلق الجواد. الجواد ذو النوبة.
 مندى. منعم.
 پالا دادن - انظر: پالائیدن
 پالا رَنگ - حديد أو فولاذ هندي. سيف
 مسقي.
 پالاس - لباس صوفي يلبسه الدراويش
 (معر. عا).
 پالان - سرج. دهليز.
 پالان دُوز - (ا.فا) خياط السرج.
 پالانی - جواد غير أصيل. دابة يوضع
 عليها سرج الحمولة.
 پالاوَن - مصفاة طبيخ صغيرة.
 پالاهَنگ - عنان. زمام. قياد. حبل. نهر
 المجرد.
 پالای - الأمر من (پالاییدن) بمعنى
 مصف. منق. وبمعنى (ا.فا) موصولة.
 پالایش - تطهير. تصفية. مصفاة. تغوط.
 پالایشگاه - مصفاة البترول. معمل
 تكرير. معمل تقطير.
 پالایشگر - (ا.فا) مطهر. منق.
 پالایندہ - (ا.فا) مطهر. منق. مصف.
 پالاییدہ - (ا.م) مصفى. منقى.
 پالیش - تطهير. تصفية. زيادة.
 پالیشگاه - انظر: پالایشگاه.
 پالغ - كأس الخمرة المصنوع من القرن أو
 العاج.
 پالغز - جرم. خطأ. زلة. خراب.
 پالکانه - شرفة. نافذة. (معر. تصر).
 پالکی - صندوقان يعلقان على ظهر الجواد
 أو البغل ليركب عليهما رجلان.
 پالندہ - (ا.فا) مصف. باحث.
 پالَنگ - انظر: پالیک.
 پالو - تؤلول.
 پالوازہ - مرجوحة الأولاد.
 پالواسہ - عدم استقرار. قلق. غم.
 ملالة. الشهوة إلى بعض الأطعمة. وحم

- الحوامل . (مصحح: تالواسه) .
 پالوانه - طير الأبايل . الخطاف .
 بالودن - غربلة . تصفية . تنقية . تطهير .
 تضییع . ضیاع . صب . تذویب . انتقاد .
 نجاة . تكبير . ترطيب . تخلية .
 پالوده - (ا.م) مصفى . منقى . خالص .
 حلوى (معر: فالودج) . ضایع . خلاصة .
 پالوس - پالوش - كافور مغشوش .
 پالوده پز - (ا.فا) طباخ الفالودج .
 پالونه - قمع للتصفية . مصفاة .
 پالهنك - لجام . زمام . مقود . زمام
 السفينة . نهر المعجرة .
 پالیدن - تصفية . تنقية . إتمام . بحث .
 فحص . تربية .
 پالیده - (ا.م) مصفى . منقى . مطهر .
 خلاصة .
 پالیز - بستان . حديقة . مزرعة .
 پالیزبان - حارس البستان . بستاني .
 دهقان . ناطور . اسم قطعة موسيقية .
 مغن . (كنا) ذات الله تعالى .
 پالیک - حذاء . حذاء ذو أشرطة .
 پام - لون . شبيه . نظير . قرض . دين .
 پامال - انظر: پایمال .
 پامچال - نوع من النبات ذو زهر ينمو في
 المناطق المعتدلة .
 پامرد، پایمرد - شفیع . واسطة . مساعد .
 معین . خادم .
 پامزد، پایمزد - أجر . قدمية .
 پامس - مشغول . ضعيف . مقيد .
 پاملخ - كل شيء شبيه برجل الجرادة .
 نوع من الساعات .
 پانزده - خمسة عشر .
 پانزدهم - الخامس عشر .
 پانصد - خمسمائة .
 پانوشت - حاشية الكتاب .
 پانه - قطعة خشب صغيرة توضع في شق
 الخشب . قطعة خشب توضع مع قالب
 الحذاء .
 پانهادن - وضع القدم . البدء . العزم
 على .
 پانید، پانیذ - سكر أحمر أو أصفر يستعمل
 في الطب . سكر مكرر . سكر أبيض . نوع
 من الحلوى .
 پاویر، پای ویر - (كنا) استطاعة . قدرة .
 طاقة .
 پاوړچین - السير وثيداً .
 پاوند - زنجير . قيد . غل .
 پاهنگ - حذاء . وزنة . خلخال . نافذة
 صغيرة .
 پاهنگه - حذاء . خلخال .
 پای - رجل . قدم . أثر القدم . تحت .
 أساس . قرار . قوة . مقاومة . حد . عذر .
 حيلة . حصة . قسم . ربع من الأرض .
 الأمر من پاییدن . وبمعنى (پاینده) مركبة .

- پایا - ثابت. أبدي. دائم. باقي. موجود.
- پایاب - قاع البحر أو النهر أو الحوض.
- قعر. حوض ضحل الماء. طاقة. قدرة.
- عمق. دوار البحر. دوام. بقاء. مقاومة.
- پایاپای - مبادلة. تبادل جنس بجنس آخر.
- پایار - السنة الماضية.
- پایان - نهاية. خاتمة. آخر. تحت. تحت
- قدم شخص. حاشية. هامش. تخم.
- نقطة تماس الدائرتين.
- پایان بین - المفكر في العواقب.
- پایان نامه - رسالة جامعية. رسالة
- الدكتوراه.
- پای بازی - رقص.
- پای باف - حائك. نساج.
- پای بر جان (ی) - ثابت. مستقر.
- محکم.
- پای بر جای - ثابت. استقرار.
- پای برهنه - (وبالفتح) حاف.
- پای بست - أسير. مقيد. عمارة. بناء.
- أساس.
- پای بند - خلخال. قيد تربط به أطراف
- الدواب. مقيد. من كان ذا عيال.
- مشغول.
- پای پُشتي - من فنون المصارعة.
- پای پیش نهادن - إقدام. تقدم.
- پایتنخت - عاصمة. دار الملك. مقر
- الملك. قاعدة.
- پایچه - فوهة كم البنتال.
- پای خالی کردن - سفر. بحت.
- پای خست - كل ما هو مسحوق تحت
- القدم. ركلة.
- پایدار - ثابت. محکم. دائم. قوي.
- جواد قوي. خالد. مستقيم. وطيد. من
- أسماء الله الحسنى. الأمر من (پای
- داشتن).
- پایداري - وقوف. ثبات. دوام. مقاومة.
- پایداري کردن - ثبات. مقاومة. استقامة.
- پای داشتن - ثبات. مقاومة. استحکام
- مصابرة. انتظار. إقامة. الحبس في
- السجن.
- پایدام - مصيدة. حلقة جلدية يربط بها
- الحيوان إلى الشجرة.
- پایدان - حذاء. ثابت. دائم.
- پای در بند - مقيد. مغلول.
- پایزار - انظر: پایدان.
- پای زن - أسير. خادم.
- پایزه - حبل الخيمة يربط بالوتد. ما يربط
- به العنان.
- پایژه - انظر: پایزه.
- پایستن - ثبات. دوام. بقاء. صبر. تأمل.
- انتظار.
- پایسته - (ا.م) باق. دائم. مثبت.
- پایشنه - انظر: پاشنه.
- پایکار - انظر: پاکار.

- پایکاری - خدمة . بيت الخدمة . عبودية .
 پای کوبان - الرقص .
 پای کوبی - السحق بالقدم . الدوس .
 پایگاه - قدم . مداس . طرف القدم .
 دهلیز . رواق . تخت . أساس . مقام .
 منصب . مکانة . محل . اسطبل . قدمیة .
 أصل ونسب .
 پایگاهی - وضع .
 پای گر - (ا.فا) رقاص .
 پای گرفتن - قیام . وقوف .
 پایگه ساختن - وقوف . اتخاذ مکان .
 إعطاء منزل . تعیین المكان الملائم للفرد .
 إعطاء مقام أو رتبة .
 پایگیر - (ا.فا) قید . غل . حائل .
 پای ماچان - عتبة الباب . مکان صف
 النعال .
 پایمال - (ا.م) موطاً بالنعال . مسحوق
 بالقدم . مکان صف النعال . ضائع .
 مضمحل . ذلیل .
 پایمال کُردن - الوطء بالأقدام .
 اضمحلال . انهزام . سحق . انهدام .
 پایمرد - معین . شفیع . شجاع . وسیط .
 مساعد خادم .
 پایمردی - شفاعت . إعانة . توسط .
 مساعدة .
 پایمزد - قدمیة للطیب و غیره .
 پایندان - کفیل . ضامن . شفیع . وسیط .
- رهن . مکان صف النعال . عتبة .
 پایندگی - دوام . بقاء . ثبات . خلود .
 پاینده - (ا.فا) خالد . باق : دائم . قائم .
 مستحکم . محکم . مراقب .
 پای و پر - قوة . طاقة . قدرة . استطاعة .
 پایور - صاحب منصب مدنی . ذو مقام .
 پایون - زینة .
 پایوند - رجل مقيدة .
 پایه - درجة . أساس البناء . قاعدة .
 عمود . القسم السفلي للسیرير أو الكرسي .
 أصل . جذر السن . جذر . مقام . ساق
 النبل . ساق الشجرة . مدار الفلك . مدار
 القمر . ضایع . سقط . مکانة . مرتبة .
 منزلة . رتبة في الدوائر . مقدار . خطوة .
 (معر. عا)
 پایه پایه - درجة فدرجة . مرتبة فمرتبة .
 بالتدریج . خطوة فخطوة .
 پاییدن ، پائیدن - حماية . حراسة . حفظ .
 مواظبة . توقف . وقوف . انتظار . بقاء .
 تقسیم . مراقبة . ثبات . رصد .
 پاییز - فصل الخريف . (کنا) أيام
 الشیخوخة .
 پاییزگاه - وقت الخريف .
 پایین - نحت . ذیل . مکان موضع
 الأحذية . الطرف الأسفل .
 پایین آمدن - نزول . هبوط . انحطاط .
 نوم . سقوط السقف . تقليل .

- پایین آوَرْدَن - إنزال . تهیّط .
 پایین پَرَسْتی - إطاعة . عبودية . خدمة .
 پایین رَوُ - (ا. فا) نازل . هابط .
 پَیْتَنک - عنقود صغير من العنب أو البلح .
 پَیْلُس - طعام يطبخ بالماء والبصل
 والسمن .
 پَیْت - حریر ناعم ينسج من شعر الماعز .
 لعاب .
 پَتَارَه - فرشاة الدهان .
 پَتر - قطعة معدنية تكتب عليها التعاویذ .
 پَتْفُوز - دائرة الفم . منقار . دائرة القبعة .
 پَتَنک - مطرقة حديدية كبيرة .
 پُتَنک - شريط الأحذية .
 پُتَنکدار - (ا. فا) حدّاد .
 پتکداری - حدادة .
 پَتَو - غطاء صوفي يلتحف به عوضاً عن
 اللحاف (حرام) .
 پَتَواز - قفص الطيور . القصبة التي تقفز
 عليها الطيور في القفص . جواب .
 پَت و پَهَن - عريض . واسع .
 پَتَه - بطاقة . ورقة جواز .
 پَتی - خال . بسيط . واضح . عري .
 پَتیاره - آفة . إبليس . بلاء . عيب .
 مصيبة . قبیح . بغضاء . عداوة . مکر .
 حيلة . نفاذ الحکم . شدّة . موسم .
 پَتیل - فتیل (معر. عا) .
 پَچ - جبل .
 پُچ - مخففة من : پوچ .
- پَچ پَچ - الهمس بين اثنين .
 پَچ پَچ کردن - تهامس .
 پُچشک - طيب .
 پَچشک سُتور - طيب بيطرة .
 پُچشکی - طبابة .
 پُچکم - منزل صيفي . إيوان . صفة .
 عتبة . ذئب .
 پَچَل - وسخ . قذر . دنس . قبیح .
 مستهجن . خبیث .
 پَچواک - ترجمة . ترجمان .
 پَچ - (ا. صو) يستعمل لطرّد القطة أو
 الکلب . لفظة تستعمل لإخافة الناس
 والأطفال خاصة . أمام . شيء مدور الفوهة
 وغير حاد .
 پُچپُخو - دغدعة .
 پَخت - طبخ . حالة الطبخ . رکل . رفس .
 مرحلة طبخ الأوعية الفخارية .
 پُختکاب - الماء الذي يُغلى فيه الدواء
 لغسل المريض به .
 پُخت کردن - الطبخ .
 پُختگی - كيفية طبخ الشيء . اختبار .
 تجربة .
 پُختن - طبخ . تحضير . تهیئة . تجريب .
 جزم . احتياط .
 پُختنی - قابل للطبخ . غذاء مطبوخ .
 پُخت و پَز - طبخ .
 پُختَه - (ا. م) مطبوخ . ناضج . يانع .

- آجر. مطبوخ. (کنا) ماهر. مجرب.
 مفکر. عاقل. غامق اللون.
 پخته جوش - شراب غلیظ مغلي مع
 بعض اللحم.
 پخته خوار - شعاذ. عريس.
 پخته رای - (ف.ع) مجرب. لبيب.
 عاقل.
 پخته سُخَن - بليغ.
 پخته كَرْدَن - تكميل. تهیئة.
 پَخِج، پَخِج - عريض. مدقوق. ذابل.
 تحت. حقیر.
 پَخِج پِیْنی - أفطس.
 پَخَس - دلال. ذوبان. ذائب. ذوبان
 الشمع والسمن بفعل الحرارة. ذبول
 مزروع بلا حاصل. ناقص.
 پَخَسَانِیْدَن - انظر: پَخَسَانِیْدَن.
 پَخَسِیْدَن - انظر: پَخَسِیْدَن.
 پَخَسِیْدَه - انظر: پَخَسِیْدَه.
 پَخَش - عريض. واسع. مفرق. منتشر.
 انتشار. توزيع. تقسیم.
 پَخَش كَرْدَن - توسیع. تعريض. تفريق.
 نشر. تمهید. تفتیت. تقسیم.
 پَخَشودَن - دق. هرس. هبة. عطاء.
 پَخَشِیْدَن - تقطیع. توسیع. انهراس.
 تفريق. رشح.
 پَخَشِیْدَه - (ا.م) مفرق. مدقوق. مفرق.
 پَخَلوچَه - دغدغه.
 پَخْمَگی - غباء.
 پَخْمَه - غبي. ابله. قليل الذكاء.
 پَد - شجر بلا ثمر.
 پَدال گاز - رجل البنزين في السيارة.
 پَد پود - وقود.
 پَدَر - أب.
 پَدَر بُر زَگ - جد.
 پَدَرَام - جميل. سعيد. مبارك. دائم.
 سهل. صحيح. مرتب. منظم. سعادة.
 مكان النوم. والاستراحة.
 پَدَرَام شَهَر - لقب إيران المذكور في
 الشاهنامه وهو بمعنى الأرض السعيدة.
 پَدَرانَه - أبوي. مثل الأب.
 پَدَر اَنَدَر - زوج الأم. حمو.
 پَدَر بُر پَدَر - أباً عن جد.
 پَدَر بُر زَگ - جد.
 پَدَر دَار - من له أب. اصیل. نجيب.
 پَدَر زَن - أبو الزوجة. حمو.
 پَدَر زَه - حصة. قسم. زاد.
 پَدَر شَوهر - أبو الزوج. حمو.
 پَدَر مَادَر - أبو الأم. جد.
 پَدَر مُرَدَه - (ا.م) یتیم. سىء الطالع.
 پَدَر وَاَر - كالأب.
 پَد رُود - وداع. تحية الوداع. متروك.
 سلامة. رخصة.
 پَدْمَه - حصة. زاد المسافر.
 پَدَوَاز - معقد. ثلاث خشبات تستعمل

لیقفز علیها العصفور. جواب. حدیث.
دائرة الفم من الطرف الخارجي. منقار
الطيور. دائرة القبة.

پَدَه - عتیق. خشب قدیم. حطب.
پَدید - واضح. بین. جلی. مرئی.
ظاهر. مشهود. صریح. ممتاز. مستثنی.
پَدیدار - واضح. جلی. ظاهر.
پَدیدار شدن - وضوح. ظهور. وجود.
بروز.

پَدید آمدن - وضوح. خلق. ایجاد.
طلوع.

پَدید آوردن - ایجاد. اظهار. إنشاء.
تولید. تمییز.
پَدید آورنده - (ا. فا) مظهر. کاشف.
خالق. مُبدع.

پَدِرُفت - تعهد. وعد. ضمان. كفالة.
پَدِرُفتار - (ا. فا) ضامن. كفیل. متعهد.
پَدِرُفتکار - مطیع. معترف. مقر.
پَدِرُفتکاری - قبول. إطاعة. اعتراف.
دعاء. اعتذار.

پَدِرُفتن - انظر: پَدِرُفتن.
پَدیر - قابل. قانع. مقبول. وبمعنی (پَدِ
یرنده) مركبة.

پَدیرا - (ا. فا) قابل. مطیع. مستمع.
مسرع. متقدم. استقبال. هیولی.
منفعل. من يقدم سنداً مقبولاً إلى
المصرف.

پَدیرانیدن - أن يجعله يقبل. أن يجعله
يعترف. تكفیل.

پَدِ یرایی - قبول. إطاعة. استقبال في
الحفلة.

پَدیرش - قبول. إطاعة. اعتراف الحكومة
بممثل دولة. موافقة. مصرفية.

پَدیرُفتار - ضامن. متعهد. كفیل. زعيم.
كبير القوم.

پَدِ یرُفتن - قبول. تقبل. استقبال. التزام.
إقرار. اعتراف. تأثر. استجابة.
استحسان. إجابة.

پَدِ یرُفته - (ا. م) مقبول. مستجاب.
پَدِ یرنده - (ا. فا) قابل. مستعد. مستقبل.
پَدِ یره - استقبال. مستقبل. قبول أمر.
غارة. نهب.

پَر - جناح الطير. ريش. شعاع. حاشية.
(مخت- پاره).

پُر - مملوء. مشحون. تمام. مغمور.
كامل. مشبع. كثير. السير السريع.
جمع. لاحقة تدل على الكثرة: پرطمع،
پرحرارت.

پُر اُپر - مليء. طافح.
پَر ازده - طابة العجين. فرزدقة. خميرة.
الطحين الذي يوضع تحت الخميرة.
(معر: فرزدقة).

پَراشیدن - تفريق. تشتيت. تفرق. تبعثر.
نثر.

پراشیده - (ا.م) مفرق. مشتت. مبعثر.
متناثر.

پراکنندگی - تفرقه. وله. بعثرة.

پراکندن - تفریق. نشر. تفریق. تشتت.

پراکنده - (ا.م) متفرق. منشور. مشتت.

ملتب. غریب. مجذوب. موله. قلیل

العقل. غیر مبال. مشهور. حقیر.

پراکتنده - (ا.فا) مفرق. ناثر. مشتت.

پراکنیدن - انظر: پراکندن.

پراکوه - سفح الجبل.

پراگندن - انظر: پراکندن.

پراگندنی - قابل التشر. واجب التفریق.

نثار.

پراگنده خاطر - (ف.ع) مشوش. قلق.

پرالک - فولاذ مشبع. سیف او خنجر

مسقی.

پران - (ا.فا) طائر. کل شيء يطير. في

حالة الطيران. الأمر من (پرانیدن). بمعنى

(ا.فا) مركبة: كبوتر پران.

پرانندن، پرانیدن - تطير. رمي. مبالغة

في المديح. كلام غليظ في غير موضعه.

پراننده - (ا.فا) مطير.

پراور، پر آور - طائر. ذو جناح. متین

الجناح.

پراوند - انظر: پژاوند.

پُرآب - ما كان مملوءاً بالماء. وعاء. قناة.

پُرآب و تاب - كثير الأوصاف. مفصل.

حدیث کثیر الطنطنة.

پُر آرزُم - حی. خجول.

پُر آشوب - فَنان. کثیر الحرب.

پُر آواز گشتن - اشتهار. رجوع الصدى

طنین.

پُر آهو - کثیر العیب.

پُر ادعا - (ف.ع) دعی. کثیر المشاجرة.

پُر افادگی - (ف.ع) غرور. تکبر.

ادعاء.

پُر آندوه - مغموم. أسيف. مخزون.

پُر باد - الشيء المليء بالهواء. منتفخ.

متورم. متکبر. مغرور. دعی.

پُر بار - مليء بالثمر. شجرة غزيرة الثمر.

کثیر الغش.

پُر باز کردن - ذهاب. ازدواج.

پُر بر - کثیر الثمر. کثیر الفاکهة. عريض.

ممتد.

پُر بها - ذو قيمة. ثمين.

پُر پا - نوع من الطيور کثیر الريش في

ساقیه وکفيه.

پُر پاش - طبق خشبي تصب فيه الفلات

لتنظيفها.

پُر پر - (ا.صو) رفرقة الطير.

پُر پر زدن - رفرقة الجناحين (وخاصة عند

الذبح). (کنا) موت الشاب فجأة وبدون

مرض مزمن.

پُر پر کردن - نتف. تقطيع.

- پر پرہ - فلس . عملة صغيرة .
 پُر پُشت - كثير . متراکم . متوفر .
 پُر پَہن - البقلة الحمراء . البقلة الزهراء .
 البقلة اللينة .
 پُر پَہنا - عريض . وسيع .
 پَرت - بلا معنى . بلا طائل . بعيد عن
 جادة الصواب . منحرف .
 پَر تَاب - قذف . فتح . إسقاط . نوع من
 السهام البعيدة الهدف . رمية سهم . سير .
 پُر تَاب - كثير الثنيات . معقد . قماش
 منسوج نسجاً محكماً . محتال . مکار .
 پَرتَاب و تَوَان - ذو طاقة كبيرة . قادر .
 قوي .
 پَرت شُدن - سقوط . وقوع . تشوش .
 پَرت کَرْدَن - قذف . تبعيد . الإسقاط من
 عل إلى منخفض أو من مكان إلى مكان .
 انصراف فکر الشخص عن أصل قضيته .
 پَرت تَگاہ - مزلة . المكان العالي الذي
 يُحتمل السقوط منه .
 پَرتَو - شعاع . ضياء . نور . انعكاس
 النور . أثر . صدمة .
 پَر تو پِنی - المعاينة الطبية على الأشعة .
 پَرتو أفکن - (ا. فا) منير . مشع .
 پَرتو أفکندن - لمعان . إشعاع .
 پَرت و پَلا - دردشة . التحدث بكلام تافه .
 پَرت و پَلا شُدن - تفرق . تبعثر .
 پَر تو شِناس - (ا. فا) الطبيب المتخصص
- في معالجة الأمراض بأشعة الكهرباء .
 پَرتو نِگاری - التصوير على الأشعة .
 پَرتوہ - خيوط الشعاع .
 پُر جَنب وجوش - فعالية كثيرة . هرج
 ومرج . الزيادة في الذهاب والإياب .
 پَرج - دق رأس المسمار أو السيخ
 لتعريضه أو ثنيه .
 پُر چارہ - مدبر . محتال .
 پُر چانگی - حالة كثرة الكلام . طول
 النفس .
 پُر چانہ - (کنا) مكثار في الحديث . طويل
 النفس .
 پَرج کردن - دق رأس المسمار المدقوق
 لتعريضه أو ثني رأسه الحاد .
 پَرجَم - (تر) حزمة من الريش تعلق فوق
 الراية أو الرمح أو برقة الفرس . شعر ذيل
 البقر الجبلي أو البحري يعلق في رقاب
 الخيل . (مجا) شعر الضفيرة . لهيب النار .
 وتؤدي اليوم معنى الراية نفسها
 (معر . عا . تصر) .
 پَرجین - انظر : پَرج .
 پُرجین - لف وتدوير كل شيء ملفوف .
 پَرت خاش - حرب . محاربة . عتاب .
 مجادلة . نزاع .
 پَر خاشجو (ی) - (ا. فا) الباحث عن
 الحرب والفتنة والعريضة . شجاع .
 پَر خاشخَر - شجاع .

پَرُ خاشخو - (ا. فا) محب للحرب
والجدل. محارب. مجادل.
پَرُ خاش کردن - الإغلاظ في القول.
المحاربة.

پَرُ خاشگاه - میدان الحرب.

پَرُ خج - انظر: پرخش.

پَرُ خش - كفل.

پَرُ خُم - مضطرب. كثير التعرجات
والثنايا.

پَرُ خو - مخزن القمح في المنازل. تقليم
الأشجار.

پَرُ خواسته - ثري. غني.

پَرُ خور - (ا. فا) أكول. شره.

پَرُ خويد - تقليم الأشجار.

پَرُ خیدن - تفتيش.

پَرُ خیده - كلام ملغز. رمز. إشارة.

پَرْد - لغز. معمى. أحجية.

پَرْدَاخ - جلال. عظمة. رونق (مع. عا).

پَرْدَاخت - أداء المال. جلاء. تزيين.
توجه.

پَرْدَاخت كَرْدَن - دفع المال لشخص.

جلاء. صقل. تنظيف المعدن من الصدأ.

پَرْدَاختن - تسديد. تأدية المال. صقل.

جلاء. ترتيب. تزيين. تقييد. تخلية.

إنهاء. تكميل. رفع. أخذ. استشارة.

شرح. توضيح. ترك. ابتعاد. قتل.

عزف. توجه. اعتناء.

پَرْدَاخته - (ا. م) مؤدى. حاضر. متمم.
مزین. مصنوع. خال. صاف. فارغ.
مجلو. مصقول. منتهى. متروك. مبعد.
پَرْدَاد - كثير العدل. عادل.

پَرُ دَاَدَن - تشجيع. إطلاق الحرية. تقوية
في العمل.

پَرُ داز - الأمر من (پر داختن) وبمعنى (پر
دازند) مركبة: نكته پر داز.

پَرْدَاژنده - (ا. فا) مؤد. جال. صاقل.

مرتب. مزین. مشير. مفرغ. رافع.

متمم. آخذ. مكثف. شارح. تارك.

مبتعد. قاتل. مغن. عازف. موجه.

پَرْدَاژیدن - انظر: پر داختن.

پَرْدَاغ - مؤلم. كثير الألم.

پَرْدَال - انظر: برگار.

پَرْدَاختن - انظر: پر داختن.

پَرْدِرَاخت - مكان كثير الأشجار. دغلة.

پَرْدُرُوغ - كذاب. كثير الكذب.

پَرْدَك - لغز. معمى.

پَرْدَگى - (نسبة) مستور. محتجب. مقنع.

امراة محجبة. مخدرة. حاجب. (ج
پَرْدَگيان).

پَرْدِل - (كنا) شجاع. جريء. طيب
القلب. أبى.

پَرْدُوش - مساء أول أمس.

پَرْدَه - حجاب. قشر. غشاء. ستر.

سجاف. حائل. حاجز. نقاب. مقصورة.

- غشاء. خيمة. قسم الحريم في المنزل.
لوحة فنية كبيرة. مشهد فني. غبار يدخل العين فيحجب النظر. مرحلة. (معر: برداية).
- پَرده باز - (ا. فا) الملاعب في خيال الظل.
پَرده بازی - لعبة خيال الظل.
پَرده بَر أَفْكَندَن - وضوح. ظهور. كشف الستار.
پَرده بَر اَنْدَاخْتَن - كشف النقاب. إظهار. كشف. توضيح. هتك. إزاحة الستار.
پَرده پوش - (ا. فا) مُخفف. كاتم السر. صاحب سر. أمين. ساتر.
پَرده پوشی - كتمان. تغطية الأمر.
پَرده دار - (ا. فا) رئيس القصر. حاجب. صاحب سر. ساتر. آلة موسيقية.
پَرده دَر - هاتك الأستار. من لا يحفظ السر. جسور. وقح. فاضح الأسرار.
پَرده دَریدگی - بلا حياء. بلا خجل.
پَرده دَریدَن - كشف النقاب. إظهار. كشف. توضيح. هتك. إزاحة الستار.
پَرده دَریده - (ا. م) بلا حياء. مكشوف مهتوك.
پَرده ساز - (ا. فا) صانع الأسترة. (كنا) مزور.
پَرده سَرای - خيمة. حرم. قسم الحريم في المنزل. مطرب. مغن. (كنا) سماء.
- پَرده شناس - (ا. فا) مطرب. موسيقي. (كنا) عارف. صاحب فهم وفراصة.
پَرده فُرو گُذاشتَن - تسجيف. إسدال الستار. إرخاء الحجاب.
پَرده کَرْدَن - حجب. إخفاء. إغشاء. ستر الوجه بالنقاب.
پَرده نشین - (ا. فا) مستور. ستور. سيدة في الخدر. خجول.
پَرده نیلگون - (كنا) السماء.
پَرَدِیس - (مفر) بستان. حقل. فردوس.
پُر رَنگ - مشبع اللون.
پُر رو (ی) - (كنا) بلا خجل. بلا حياء. وقح.
پُر رویی - بلا حياء. بلا خجل.
پَر روزی - رزق مفتوح. كثير.
پُر ز - وبر القماش. خمل المخمل. وبر الفاكهة كالذراقة والسفرجل. زغب صغار الطير. رماد ينمو على الجمر.
پُر زَا - (ا. فا) من يولد له أولاد كثيرون.
پُر زَدَن - رفرقة الجناحين. طيران. تنقية ريشة الحبر من الشعيرات.
پُر زَدَه - خمل بعض الفواكه أو القماش. قماش ناعم؟ عربت إلى: فرزجه.
پُر زَه - كحل.
پُر زَه - قليل. بعض.
پُر زیان - ضار. كثير الضرر.
پُرس - سؤال. الأمر من (پرسیدن).

ویمعنی (پرسنده) مركبة: باز پرس.

پُرسا - (ا. فا) سائل. مستخبر.

پُرسان - (ا. فا) باحث. متفحص. سائل. مستخبر.

پُرسُت - (ا. فا) في التركيب بمعنی (پرسنده): پُت پرست: عابد الصنم.

پُرسُتار - (ا. فا) خادم. ممرضة. ممرض. غلام. عبد. جارية. عبدة. أمة. حاضنة.

مطیع. عابد. زوجة. حارس. ملازم. پُرسُتارُ خانہ - دار الفقراء. دار

المساكين. مستوصف.

پُرسُتارُ زاده - ابن العبد. من كان أبوه عبداً وأمه أمة.

پرستاری - خدمة. حضانة. تمریض.

پُرسُتُش - صلاة. عبادة. طاعة. عبودية. خدمة. تمریض.

پُرسُتُشگاه - معبد. مكان العبادة.

پُرسُتُشگر - (ا. فا) عابد. خادم. عبد.

پُرسُتندگی - عبودية. خدمة.

پُرسُتنده - (ا. فا) عبد. خادم. جارية. خادمة. عابد. زاهد.

پُرسُتو - خطاف. سنونو.

پُرسُته - ما يعبدہ الإنسان. معبود. خادمة.

پُرسُتیدن - عبادة. تقدیس. إعلان الطاعة. خدمة. صلاة. الانحناء

للتعظیم. مصادقة.

پُرسُتیده - (ا. م) معبود.

پُرسُتیز - محارب. فتان. كثير المشاكل.

پُرسُش - سؤال. استفسار. استعلام.

استخبار. استطلاع. تحقيق. عيادة الطبيب. تفقد. مؤاخذه.

پُرسُش رسانیدن - إبلاغ التفقد. إبلاغ السلام.

پُرسُشگاه - مكان السؤال.

پُرسُشنامه - استمارة رسمية.

پُرسُنده - (ا. فا) سائل. مستفهم. مستفسر.

پُرسُنگ - فرسخ (مغر). وزنة.

پُرسُو (ی) - منیر. كثير النور.

پُرسوز - كثير الاحتراق.

پُرسه - عمل إجراء. مراسم دفن الموتى خارج المدينة قبل الوصول إلى المقبرة.

تجول المستجدي.

پُرسه - عيادة المريض. تفقد. مجلس

العزاء لدى الزردشتيين. ماتم.

پُرسه دان - زنبیل الدراویش.

پُرسه زدن - تجول. جوب. السير الزائد تجول المریدین.

پرسیان - انظر: برسیان.

پُرسِیاوُش - نبات ذو سيقان رفيعة وورق

رقيق يستخدم لأمراض الزكام والصدر.

پُرسیدن - سؤال. استفسار. استفهام.

عيادة المريض.

پُرسیده - (ا. م) مستفسر عنه. مسؤول.

مستفهم.	الأرضية. القضاء والقدر. مكر وحيلة.
پرش - طیران. قفز.	تدبير. دائرة. حلقة. طوق.
پرشتاب - سریع. عجلول. بلا هدوء.	پر گاله - وصلة قماش. قطعة. رقعة.
مضطرب.	حصه.
پرشدن - امتلاء. كثرة.	پر گداز - كثير الاحراق. كثير الغليان.
پرشگاه - مطار.	پرگر - طوق. قلادة الملوك. طوق
پرشیدن - تشيت.	الخیل. مخففة من (پرگار).
پرغازه - القسم العالق ببدن الطيور من الريش.	پرگزند - ضار. مؤذ.
پرغونه - كل شيء قبيح. خشن. ضخيم.	پرگس - لفظ للنفي يقابله في العربية:
پرک - (مصغ: پر) بمعنى جناح صغير.	معاذ الله، أبداً. حاشا لله.
وريقات الأزهار التي بمجموعها تشكل زهرة كاملة. قشرة الجوز الداخلية.	پرگناه - مجرم كثير الإجرام.
فراشة. نجمة. سهيل.	پرگنه - إيالة. محافظة. قسم من الدولة.
پرکار - فعال. كثير العمل.	پرگو، پرگوی - (ا.فا) مكثار. كثير
پر کاوش - تقليم الأغصان الزائدة من الأشجار.	الكلام. قوال.
پرکر - انتظار. تأمل بالطريق.	پرماسيش - انظر: پرماسیدن.
پر کردن - ملء. شحن. إشغال. إشباع في الحركات.	پرماينده - (ا.فا) لامس. متحسس.
پر کرده - (ا.م) مملوء. ممتلىء.	پرماسیدن - لمس. تحسس. مد اليد.
پرکشیدن - طیران. النهاية في الاشتياق.	پرماسيده - (ا.م) ملموس. محسوس.
پرگم - عاطل عن العمل. لم يعد ذا قيمة.	پرمان - أمر. حكم.
پرکنده - (ا.م) عاجز. متفرق.	پرمان بر دار - (ا.فا) مطيع.
پرکوک - بناء. عمارة. قصر.	پرمان بر داشتن - إطاعة الأمر. إطاعة
پرگار - (معرب: فرجار). مدار الكرة	الحكم.
	پرمان یافتن، فرمان یافتن - الحصول
	على الأمر. (مجا) موت. وفاة.
	پرماه - مثقب النجار.
	پرماه - بدر. قمر. كامل.
	پرمایون - انظر: پرمایه.

الطیور.
 پَرَنگ - لمعان السیف. سیف.
 پُرِنگار - کثیر النقوش. الأزهار والنباتات
 الملونة.
 پَرَنگ دادَن - جلاء. صقل.
 پَر نِهَادَن - عجز. إخراج من مكان. دفع.
 الإبعاد بالحيلة.
 پَرَنیان - حریر صینی موشی. أطلس.
 حریر. مزهر. لوحة رسام. نوع فاخر من
 العنب. (مجا) سیف.
 پَرَنیخ - صخرة. حجر مسطح.
 پَرُو - انظر: پروین.
 پَرُوا - خوف. رهبة. رعب. محاباة.
 جبن. طاقة. تحمل. فرصة. رغبة. میل.
 توجّه. تذکر. قصد. عزم. سکون.
 هدوء. صبر. فصاحة.
 پَروار - تربية. سمين. خروف سمين.
 اسطبل خاص بتسمين الحيوانات. حماية.
 منقل. نار. عود محترق. منزل صيفي
 يبنى فوق المنزل. رف. خزانة.
 پَرُوَارَانِيدَن - تغذية. تسمين.
 پَرُواز - طيران. وثوب. قفز. عش.
 الأخشاب التي تعلق عليها ستارة من
 القش.
 پَرُواز دادَن - تطير.
 پرواز کردن، پروازیدن - طيران.
 پَرُواز کُن - (ا. فا) طائر. دُرّاج.

پُرْمایه - ذو قدر وقيمة. عالم. نجيب.
 أصیل. شریف. عزیز. ثري. عظیم.
 جلیل. ثمين. بقرة حلوب. اسم البقرة
 المذكورة في الشاهنامه التي أشربت
 فريدون لبنها.
 پَرْمَخِيدَن - عصيان. عدم الطاعة.
 عقوق.
 پَرْمَخِيدَه - (ا. م) مخالف. معتد برأيه.
 عاق الوالدين.
 پَرْمَر - انتظار. رجاء. أمل. زنبور العسل.
 پَرْمَنِش - عاقل. محترم. كبير. بليغ.
 كامل. جسور. جريء. قوي. مغرور.
 متكبر.
 پَرْمُودَن - انظر: فرمودن.
 پَرْمِيُو - مرض معدٍ مكروبه يدعى
 «گونوکوک».
 پَرَن - ثريا. اسم منزل من منازل القمر.
 حریر لطيف ملون. جسر. أمس.
 پَرَنَد - حریر. سیف. موسی. سیف
 لامع. كوكب الثريا.
 پَرَنْدَاخ - جلد الماعز المدبوغ.
 پَرَنْدَاوَر، پَرَنْدَاوَر - سیف.
 پَرَنْدَك - تل. هضبة.
 پَرَنْدِگان - طیور. مفردها: پرنده.
 پَرَنْدُوش - ليلة البارحة.
 پَرَنْدَه - (ا. فا) طير. طائر.
 پَرَنْدَه شِناسی - علم الطيور. معرفة

پَرِوازہ - زاد السفر أو الرحلة أو الصيد.

النار التي كان يوقدها الزردشتيون تحت
قدمي العروس أو العريس جلباً
للسعادة. ورق مذهب يفتت ويرمى في
حفلة العرس. حياة وسعادة.

پَرِواس - خوف. رعب. طيران. نجاة.
خلاص. لمس.

پَرِواسَنده - (ا.فا) لامس.

پَرِواسِيدَن - خوف. توهم. قذف.
رمي. صنع. طيران. لمس.

پَرِواسِيدِه - (ا.فا) ملموس.

پَرِوَانِچِه - طلب إجازة. إذن. قاصد.
إضبارة مصغر: پَرِوانه.

پَرِوَانِچِي - (فا.تر) خازن. صاحب
الخزانة.

پَرِوَانَك - حيوان شبه الهر المتوحش.
حاجب. دليل. مقدمة الجند. نور
الشمع.

پَرِوانه - فراشة. حاجب. قائد الجيش.
أمر ملكي. حكم. دليل. (مجا) نور
الشمع أو النبراس. إجازة. إذن. إجازة
مرور. حوالة. بريد. دستور. المروحة
الأمامية للسفينة أو المحرك أو الطائرة.
حيوان متوحش شبيه بالهر (مع. عا:
بروانه).

پَرِوَبال - ريش وجناح. قدرة.
استطاعة.

پَرُور - بمعنى (پرورنده) إذا جاءت

مركبة. بمعنى (پروریده) إذا جاءت
مركبة. الأمر من (پروریدن).

پَرُور - عريض.

پَرُورَانِدَن، پرورانیدن - تربية.
تغذية. إنشاء. إيجاد. خلق.

پَرُورَانَنده - (ا.فا) مرب. موجد. مغذ.
پرورانیده - (ا.م) مربی. مغذی.
موجد.

پَرُورَد - (مخف) پرورده. مربی. وتأتي
لاحقة غالباً.

پَرُورَدگَار - (ا.فا) مربی. ملك. أحد
أسماء الله الحسنى. رب النوع.

پَرُورَدَن - تربية. تعليم. تنشئة. تغذية.
رعاية. حماية. عبادة. وضع. تعليم.

پَرُورَدِه - (ا.م) مربی. مصطنع.
مصنوع. مجرب.

پَرُورِش - تربية. تعليم. تأديب.
تمدن. عبادة. غذاء. طعام.

پَرُورِش آموختِه - (ا.م) مربی. معلم.
(كنا) نبي وولي، شاعر، فصيح.

پَرُورِش آموز - (ا.فا) معلم. مرشد.
هاد. صاحب علم وحكمة.

پَرُورِشگَاه - دار التربية. محل التربية.
پَرُورِنده - (ا.فا) معلم. مرب. مؤدب.

پَرُورِيدَن = انظر: پروردن.

پَرُوز - فرش. وصلة توصل بأطراف
الثياب أو الفرش. حاشية. طراز. ثوب.
مخاط بلونين. رقعة. أصل. نسب.

حلقة الجند (معر: برواز). نوع من الخضار.

پَرُوژَن - غربال. كل ما له ثقب كثيرة.

پَرُوش - بشر يعلو جلد الإنسان.

پَرُوند - حرير. كمثرى.

پَرُوَنده - صرة ثياب. بقعة. جوالق.

پَرُوَه - ثريا.

پَرُويختن، پرويزيدن - نخل. غربلة.

پَرُويز - منتصر. فاتح. غربال. اسم

كسرى الثاني الساساني.

پَرُويزن - غربال. منخل.

پَرُويش - تقصير. إهمال. توان في العمل.

پَرُوين - كوكب الثريا. أحد منازل القمر.

پَرَه - حلقة الجند في الحصار طرف. جانب. حافة أسنان الذولاب أو حجر

الطاحون. جنب. تشنج. قفل.

پَرَهِيختن - انظر: پرهیختن.

پَرَهود - نصف مشوي. ما بدى بطبخه. فج.

پَرَهون - دائرة. كل شيء مدور مثل هالة. طوق. حزام. دائرة مرسومة

بالمدور.

پَرَهِيختن - تربية. تأديب. إطلاق.

تحرير. إخلاء. إصلاح.

پَرَهِيخته - (ا.م) مؤدب. معلم. مربى.

پَرَهيز - حذر. احتراز. اجتناب.

تجنب. تحفظ. إمساك. احتماء عن

بعض الأطعمة أو الأشرطة بأمر الطبيب.

امتناع عن الحرام. تقوى. ورع. عفة.

زهد. احتياط. خوف.

پَرَهيزانه - الغذاء المعين للمريض.

صوم.

پَرَهيزا نیدن - تجنب.

پَرَهيز شِكستن - إهمال. ترك الحذر.

پَرَهيزكار، پَرَهيزگار - زاهد. تقى.

ورع. عفيف. صالح. قانع. محتاط.

پَرَهيز كَرْدن - اجتناب. حذر. احتراز.

اتقاء. ورع. امتناع عن الحرام.

تخوف.

پَرَهيزَنده - (ا.فا) مبتعد. حذر.

مجتنب. محتاط. حافظ.

پَرَهيزِيدن - حفظ. حماية. تورع.

تقوى. تعفف. إصلاح.

پَرى - جن. إبليس نوع جميل

من القماش. موجود خرافي بشكل

امراة جميلة جداً تشبه الملاك ويشبهون

المرأة الجميلة بها. اسم. كلمة تتصل

مع (روز) أو (شب) لتعطي معنى قبل:

پَرىروز: أي أول أمس.

پَرى - امتلاء. امتلاء المعدة.

پَرى اُفسا - (ا.فا) ساحر. مسخر

للجن.

پَرى پټيکر - من قامتها كالجن أو كتلك

المرأة الخرافية (انظر: پرى).

پریچھر، پریچھرہ - جمیل الصورة.

من وجهها كوجه (پری).

پریخوان - انظر: پری افسا.

پریدار - (ا. فا) مجنون. مجذوب من قبل الجن.

پریدن - طیران. رفرقة. امتطاء الجواد.

الوثوب بشكل فجائي. حملة. تبخر.

تصاعد.

پریدن - امتلاء.

پریدوش - مساء أول أمس.

پریده - (ا. م) طائر. متبخر. متصاعد.

مزال.

پریده - (ا. م) مملوء.

پریر - أمس الأول.

پریرخ - جمیل الوجه. صبیح.

پریرو، پریروی - جمیل المحیا.

صبیح. وجهها شبیه بوجه پری.

پریروز - أمس الأول.

پریزاد - ابن (پری). طفل امرأة

جميلة. ابن جمیل.

پری ساي - ساحر. مشعوذ. مسخر

الجن.

پری سیرت - (ف. ع) من سیرته مثل

پری.

پریش - انظر: پریشان.

پریشان - (ا. فا. حا) موله. حیران.

مضطرب. مغموم. متفرق. مشتت.

تائه. مشوش. متوحش. محزون.

فقير. مفصول. في حالة الاضطراب

والغم.

پریشان حال - (ف. ع) مضطرب.

سيء الحال.

پریشان رو - خلیع. عاص.

پریشان روزگار - سيء الحال. من لم

تكن حياته سعيدة.

پریشانی - اضطراب. توله. تحیر.

تشویش. تفرق. فقر. ضيق ذات اليد.

پریشب - ليلة أو أمس.

پریشن - انظر: پریشان.

پریشندگی - عمل الاضطراب وسوء

الحال.

پریشنده - (ا. فا) محدث الاضطراب.

غام. مفرق. موله. سيء الحال.

پریشیدگی - في حالة الاضطراب

والقلق.

پریشیدن - اضطراب. قلق. غم. ضيق

ذات اليد. سوء الحال.

پریشیده - (ا. م) مضطرب. متفرق.

مبعثر.

پری فش - انظر: پری وش.

پری نژاد - من أصل پری. معشوق.

جمیل. صبیح.

پری وار - انظر: پریوش.

پری وش - كالجن. شبیه بالعفاريت.

پریون - جرب. قوباء.

پژاوند - خشبة يقفل بها الباب. مشجب
 تعلق عليه الملابس بعد غسلها.
 پژگاله - حصّة. قطعة. وصلة.
 پژم - جبل. تل. قمة. أرض ذات
 مرتفع ومنخفض.
 پژمان - مغموم. محزون. مضطرب.
 بلا أمل. مخمور. متوحش. متنفّر.
 رغبة.
 پژمراندن، پژمرانیدن - تذيل. إيجاد
 الغم والحزن. تيبس.
 پژمراننده - (ا.فا) مذبل. ميبس.
 پژمردن - غم. ذبول. تيبس. تحول
 اللون.
 پژمرده - (ا.م) ذابل. يابس. مغموم.
 بلا طراوة.
 پژمريدن - انظر: پژمردن.
 پژند - حنظل. خيار صحراوي. قثاء
 الحمار.
 پژورناك - (ا.فا) ملح. مصرّ.
 پژول - كعب. ثدي المرأة. الثدي
 الناعم. دحل. بندق.
 پژولاندن، پژولانیدن - إيجاد
 الاضطراب والغم والقلق. إقلاق.
 پژولش - اضطراب. أسف. ذبول.
 پژولیدن - ذبول. اضطراب. تحول
 الحال. نعومة. تذييل. مزج.
 تفحص. نصح.
 پژولیده - (ا.م) ذابل. مضطرب.

پز - إذا كانت مركبة أدت معنى (پزنده).
 وكذلك بمعنى پخته. عقبة. مرتفع
 بسيط.
 پژا - (ا.فا) تطلق على كل طعام سريع
 الطبخ.
 پژاختن - تذويب. إذابة.
 پژان - (ا.فا.حا) في حالة الطبخ. وفي
 التركيب بمعنى (پزاننده).
 پژاندن، پژانیدن - طبخ. وصول الدم
 إلى مرحلة وجوب فتحها.
 پژاننده - (ا.فا) منضج. طابخ.
 پژاوه - الكور الذي تصهر فيه المعادن.
 پژداغ - (الباء مثلثة) مصقلة لصقل
 الأسلحة.
 پژشك - بوم.
 پژشك، پژشگ - طبيب.
 پژشكيار - الطبيب المساعد.
 پژغند - انظر: بزغنج.
 پژنده - (ا.فا) طباخ. مرهم يوضع على
 الجروح والدمامل لطبخها.
 پژوا - إنسان ضعيف جداً. لا قوة ولا
 فكر عنده. بلا حركة. بلا قوة.
 پژیدن - نضج الطعام. نضج الفاكهة.
 پژيدنى - ممكن طبخه. ضروري
 طبخه.
 پژ - أرض ذات ارتفاع وانخفاض. تل.
 قديم. مندرس.
 پژاگن - دنس. ملوث. قبيح.

پسا پیش - جوانب. أطراف.
 پسایش شدن - تغییر المحل.
 پسا چین - ما تبقى من الفاكهة بعد
 جنيها.
 پسا دست - نسيئة. دين. ما يُشترى في
 وقت ويدفع ثمنه في وقت آخر.
 پساك - إكليل الرياحين والغار الخاص
 بالنصر.
 پسان پريروز - ثلاثة أيام قبل يوم
 أمس.
 پسان پريشب - ثلاث ليال قبل مساء
 ليلة أمس.
 پسان فردا - يومان بعد الغد.
 پساوند - قافية الشعر. مقطع قصيدة.
 ردف. لاحقة تغير من معنى الكلمة
 الأصلي.
 پساويدن - لمس. مسح اليد.
 پس آمدن - الرجوع. التراجع. العودة.
 پس آوردن - رد الشيء. إرجاع.
 پس اُفت - السقوط. ما لم ينجز في
 موعده.
 پس اُفتادن - تأخير. نكسة. المرض.
 السقوط والموت. غيبوبة.
 پس اُفکندن - ادخار. تأخير. توريث.
 پس اُنداختن - تأخير. إعاقة. عدم دفع
 قسط من الدين في حينه. تأخر مجيء
 الحيض للمرأة.

منعم. يابس. مبتور. مفحوص.
 پژوم - درویش. فقير. شحاذ. ذليل.
 بلا اعتبار.
 پژوه - تجسس. تفحص. تحقيق. وفي
 التركيب بمعنى (پژوهنده): دانش
 پژوه.
 پژوهش - تحقيق. استفسار. تفحص.
 بحث. عقاب. مؤاخذه. استئناف.
 تجسس.
 پژوهش خواسته - (ا.م) المستأنف
 عنه.
 پژوهش خوانده - (ا.م) المستأنف
 عليه.
 پژوهنده - (ا.فا) باحث. متفحص.
 محقق. مفتش. جاسوس. عالم.
 پژوهيدن - بحث. تفحص. تحقيق.
 تفتيش. تجسس. طلب.
 پژوهيده - (ا.م) مفحوص. محقق.
 مفتش. عاقل.
 پژوين - قدر. قذارة. دنس.
 پژهان - أمل. رجاء. غبطة.
 پس - خلف. عقب. وراء. ظهر. بعد.
 آخر الأمر. عاقبة. لكن. أمّا. بناء على
 هذا. مؤخرة. ذلك الوقت. بالنتيجة.
 لذا.
 پس - ابن. ولد.
 پسا - وقت. حين. وتأتي مركبة مع اسم
 الإشارة: اين پسا، آن پسا.

- پس آنداز - ادخار المال . حساب في المصرف .
- پس آنداز كُردن - ادخار .
- پس بُردن - إرجاع . إعادة .
- پس پَريروز - يومان قبل أمس .
- پست - تحت . أسفل . حقير . قصير . مساو للأرض . خراب . دون . معدوم . بلا قيمة . مغلوب . بخيل . كاسد . راحة . فراغ البال . ضعيف . غبي . نفور . لثيم . ذليل .
- پست - دقيق الخبز . نخالة .
- پست - (فر) دائرة البريد . ساعي البريد . مخفر في طريق السفر . شغل . خان . مقام .
- پستائي - ذخيرة . ادخار .
- پستا دَست - نسيئة .
- پستان - ثدي .
- پستان بَند - حمالة الثدي المرأة .
- پستان پيش - حلمة الثدي .
- پستان دادَن - إرضاع .
- پستان دار - الحيوان ذو الثدي .
- پستافَنك - زجاجة الحليب المستعملة لإرضاع الطفل .
- پستايي كُردن - ادخار .
- پستِ بالا - قصر القامة . قصر قد .
- پستچي - (فر.تر) ساعي البريد .
- پستخانه - (فر.تر) دائرة البريد .
- پستر - فراش . وسادة . في الخلف . عقب .
- پستك - قميص بلا أكمام من الصوف يلبسه الفرسان .
- پست كُردن - إنزال . تسوية مع الأرض . تقصير . قطع . قتل . تخريب . تحقير . تمهل .
- پستو - غرفة صغيرة لوضع لوازم المنزل .
- پسته - فستق . (كنا) فم المعشوق .
- پسته خندان - فستقة مفتوحة . (كنا) فم المعشوق .
- پستی - قصر . انحطاط . حضيض . سفلى . أرض منخفضة . انخفاض . ذلة . رذالة . دناءة . قصر نظر .
- پس خواستن - استعادة الشيء . إعادة القراءة .
- پس خور - (ا.فا) آكل الفضلات .
- پس دُوزي - الخياطة البارزة على القماش .
- پسر - طفل . فتى . ابن . ولد .
- پس ران - لحم الأرداف . حادي الإبل .
- پسرانه - النسبة إلى (پسر) . صبياني .
- پسرآندر - ابن من زوج آخر أو زوجة أخرى .
- پسر خوانده - (ا.م) الولد المتبنى .
- پسرزا - (ا.م) المرأة التي تلد صبياناً فقط .

- پَس رَس - (ا.فا) فاكهة متأخرة النضج .
 پسر عمو - (ف.ع) ابن العم .
 پس رَفْتَن - تراجع .
 پَسْرَكُ - طفل صغير .
 پَس رَو - (ا.فا) تابع . تال .
 پَسْرَوَار - كالولد . سهم الصبي في الإرث .
 پَس فردا - بعد غد .
 پس فردا شَب - الليلة بعد ليلة الغد .
 پس فِرستادن - إعادة .
 پَس كَرْدَن - طي . تراجع . إزاحة إلى الطرف .
 پس كَشِيدَن - السحب إلى الوراء .
 إحناء . القهقري .
 پَسْك - حبة البرد .
 پَس كَرْدَنِي - ضربة على القفا .
 پَس كِرْفَتَن - استرداد . استرجاع .
 استلام المكافأة .
 پَس كُفْتَن - إجابة .
 پَسْلَه خور - (ا.فا) الأكل قليلاً أمام غيره وكثيراً لوحده .
 پَسَنَد - قبول . مقبول . ممدوح . حسن .
 مرغوب فيه . مختار .
 پَسَنَدَر - انظر: پسراندر .
 پَسَنَد گار - (ا.فا) قابل . راغب . راض .
 پَسَنَدَنده - (ا.فا) قابل . راغب . مختار .
 پَسَنده - (ا.م) مقبول . حسن . مختار .
 نوع من المشوي .
 پَسَنديدَن - اختيار . قبول . انتخاب .
 رضاء . تصويب . ترجيح . استحسان . حمد .
 پَسَنديدَه - (ا.م) مقبول : مطبوع .
 مرضي عنه . حسن . مستحسن .
 پَس نِگريستن - التفات .
 پَسَنگك - حب العزيز . البرد .
 پَس نماز - المأموم في الصلاة .
 پس نِهَادَن - ادخار . تركة .
 پس وارَنَك - نكسة . عودة المرض ثانية .
 پَس وِپِش - المقدم والمؤخر . الوجه والقفا .
 پَسودَن - لمس . مس .
 پَسودَه - (ا.م) ملموس . مثقوب .
 پَسُونَد - لاحقة تغير من المعنى الأصلي .
 پَسِيج - تهيو . تدارك . إعداد . رحيل .
 نفي عام في الحرب .
 پس پَكديگر - ترتيب .
 پَسِين - آخر . متأخر . مؤخر . وقت العصر . وقت المساء .
 پَش - مثال . شبيه . شعر رقة الجواد .
 بوم . حزام المحفظة . الحقير من كل شيء .
 پُشت - ظهر الإنسان . الجزء الخارجي من كل شيء .
 من كل شيء . جلد الكتاب . خلف .

الطرف غير الحاد من السيف والخنجر.
مقعد. سقف. صلب. أصل. معين.
معاصد. ملجأ. اتكاء. فرار. هزيمة.
بقية. باطن. نسل. نسب. مخنث.
(معر. عا بمعناها الأخير).

پُشتاپُشت - متصل. متوال. متسلسل.
ظهراً لظهر.

پُشتاره - حمل. حمل يمكن رفعه على
الظهر.

پُشت بُند - جدار يبنى خلف جدار آخر
لحفظه. ما يشرب أو يؤكل بعد شرب
الدواء. مدد. معين. ذخيرة. متمم.
مكمل. متعاقب.

پُشت به پُشت دادن - اتحاد. توحيد.
اتفاق. مساعدة. معاودة. مظاهرة.

پُشت پا (ی) - كف القدم. مخنث.
پُشت پارَدَن - (كنا). ركل. رفس.
ترك. طلاق. تحرير. صرف النظر عن
شيء. إهمال. انهزام.

پُشت پَرده - ما يجري في الخفاء
سري.

پُشت خم - منحنى الظهر. راکع.
خاضع.

پُشت دادَن - تراجع. تقهقر. فرار.
انتقال. اتكاء. استناد. زوال. انتهاء.

پُشت دار - (ا.فا) حام. واق. كل
ملبوس سميك.

پُشت دَر پُشت - ظهراً لظهر. أباً عن

جد. نسلاً بعد نسل.

پُشت دَری - ستائر النافذة لمنع
الشمس.

پُشت دوتا کَرْدَن - انحناء. تقوُّس.
انحناء للتعظيم.

پُشت رو (ي) - القفا. اللبس.

پُشت رو کردن - قلب الثوب. إعادة.

پُشت ریز - متوال. متتال.

پُشت سر - القفا. القسم الخلفي
للرقبة. في العقب. في الخفاء. في
الغياب.

پُشتکار - السعي في العمل. الهدية
لإنهاء عمل. معتمد.

پُشت کردن - هرب. فرار.

پُشت کور - الأحدب. منحنى القامة من
أثر الكبر. (كنا) فلك.

پُشت گَرَم - (ا.فا) مستظهر. متكى.
معتمد.

پُشت گرمی - احتماء. استظهار.
اعتماد. اطمئنان. تقوية. مدد.

پُشت گلی - أحمر خفيف اللون. بلون
الطرف الخلفي لورقة الورد. الوجه
الأحمر اللون. السدودة التي تؤذي
القطن.

پُشت لَنگ - انظر: پُشلَنگ.

پُشت مازہ - العمود الفقري. اللحم
الملتصق بالعمود الفقري. الفقرات.

پُشت ماهي - كل جسم منحن يشبه ظهر

السّمك. الشارع الذي يحدّب وسطه
حتى لا يتجمع فيه الماء.
پشت یمودن - اتكاء. استناد. ترك.
الاستدارة إلى الخلف.
پشت نویسی - الكتابة على الطرف
الثاني من السند أو الحوالة لدفع
المبلغ. الشخص المحول إليه السند.
پشتو - مرطبان فخاري للمربيات
والمخللات.
پشتو - (فر) مسدس.
پشتو - اللغة الأفغانية وهي إحدى شعب
اللغة الفارسية.
پشتوار - حام. حافظ.
پشتوان - حام. حافظ. حارس. متكأ.
بناء استحكامي.
پشت وپناه - رفيق. معين. خاص.
مساعد. حام.
پشته - تل. نجد. هضبة.
پشت هم انداز - (ا. فا) محتال.
متلاعب.
پشت هم اندازی - دسيسة. احتيال.
تلاعب. تنظيم الفيش على الألف باء.
پشتی - مخدة. وسادة. قميص قصير.
مساعد. معاون. إمداد. حماية.
مظاهرة. تعصب. تخنث.
پشتیان - مساعد. حام. حافظ. عمود
خشبي يسند به الجدار.

پشتیانی - مساعدة. مدد. مظاهرة.
مساندة.
پشتیوان - انظر: پتشیان.
پشقاب - (تر) صحن.
پشك - تجعد الشعر. شعر مجعد.
پشك - ندى الصباح. صقيع.
پشك - بعير الدواب. زبل. خرد الذباب
وغيره من الحشرات. قرعة بين
شريكين لاقتسام أعمالهما.
پشك - هرة. دن. جرة. مرطبان.
پشك انداختن - إجراء القرعة. اقتراع.
تغوط الحيوانات.
پشكيل - بعير. ذبل.
پشكليدن - ثقب. خرق. شق. حك.
پشكّم - إيوان. ضفة. منزل صيفي.
پشكن - فقس الأصابع وقت الطرب
والرقص.
پشلنگ - تأخر. تقهقر. مثقب
الجدران.
پشلنگ - بلا فائدة. بلا معنى. ناقص.
معيوب. قلعة على جبل.
پشليدن - التصاق.
پشم - صوف. وبر. وبر الفاكهة.
پشما گند - بردعة.
پشمالو - كثير الوبر أو الشعر. مشعر.
پشم چين - (ا. فا) مقصص صوف
الحيوانات. جزار.
پشم شدن - تفرق. تفریق. فصل.

پشمك - نوع من الحلوى يصنع من السكر. غزل البنات.

پشم واران - الحيوانات ذوات الصوف. پشمين، پشمينه - النسبة إلى (پشم) صوفي. القماش المصنوع من الصوف.

پشنجیدن - ترشح الماء.

پشننگ - ترشح الماء. جفاء.

پشننگك - برد. ندى.

پشودن - زجر.

پشور - لعنة. نفور. دعاء سيء.

پشوریدن - لعن. نفور.

پشه - بعوضة.

پشه غال - مكان كثير البعوض. شجرة كثيرة البعوض.

پشه بند - كلة توضع فوق الفراش للوقاية من البعوض.

پشيز - سكة زهيدة القيمة. سكة نحاسية من زمان الساسانيين. فلس. أزهار ذهبية أو فضية تستعمل لتزيين الأحزمة.

پشيم - نادم. تفرقة. انفصال. تفرق.

پشيمان - نادم. منفعل. متأسف. نائب.

پغالود - ورم. منتفخ.

پغنه - أساس. قاعدة. درجة. مرتبة. زينة.

پف - (ا. ص) النفخ بالفم لإطفاء النار.

پف نم - البلى بالريق.

پفيوز - كسول. عديم الغيرة. أحمق.

پك - ضفدع.

پك - مطرقة. نفس. (ا. ص) الاستنشاق مرة واحدة من لفافة أو نرجيلة. ضخم وسميك.

پكر - آسف. نادم. حيران. تخوف من الشيخوخة.

پك زدن - استنشاق دخان اللفافة أو النرجيلة.

پكمال - آلة يخطئ الإسكافي بها في جلده.

پكنه - الرجل السمين القصير. الأبله.

پك وپوز - شكل. المظهر الخارجي. الفم والشفاه.

پكوك - مطرقة الحداد. سياج خشبي.

پك - كاعب. ناهد. دحل. كلة.

پگاه - صبح. فجر. سحر. عجلة.

پگنی - جفنة. فنجان. ساعة مائية.

پل - حد فاصل بين قطعتي أرض. حد.

پل - كعب القدم. عرقوب. خشبة بطول

شبر مقلمة الطرفين يلعب بها الأطفال (توش).

پل - جسر. معبر. قنطرة.

پلاس - خرقة الدرايش. نوع من القماش

زهيد الثمن. قماشة عتيقة. (معر. عا).

پلاس آخور - فرج المرأة. جعبة الصياد.

پلاس باف - (ا. فا) نساج (پلاس).

پلاسك - نكبة - سوء الحظ - ضيق .

(مصغ) پلاس .

پلاسيدين - ذبول - فساد الفاكهة .

پلاسيده - (ا.م) ذابل - فاسد .

پلاؤ - طعام إيراني مصنوع من الرز .

نعمة .

پلاهنگ - عنان - زمام .

پلپل - فلفل .

پلخ - حلق .

پلخم ، پلخمان - مقلع .

پلشت - «وبكسرهما» . ملطخ . ممزوج .

قيح . وسخ . نكبة . عفونة . نجس .

دون .

پلشت بر - (ا.فا) مطهر . منقّ .

پلشت بري - تنظيف . إبعاد الأوساخ .

ضد عفونة .

پلغده - البيض أو الفاكهة الفاسدة .

پلغيدن - جحوظ . بروز الشيء من مكانه .

پلغيده - (ا.م) جاحظ . البارز أكثر من

حدّه الطبيعي .

پلك ، پلك - جفن العين . هذب . غشاء

الأنف . معلق . مدلى .

پل كش - مجرفة . مغرفة .

پلكن - منجنيق . وصمة .

پلكان - جمع «پله» بمعنى الدرجة .

مصعد الدرج في البناية .

پلم - تراب .

پلماس - التحسس باليد كفعل الأعمى .

پلماس كردن - التلمس كما يفعل العميان

للبحث عن شيء .

پلمس - اضطراب . اتهام . كذب .

پلمه - لوح مدرسي للأطفال . سبورة .

اضطراب . افتراء .

پلمه سنگ - لوح حجري . رفاق الحجر .

پلنگ - فهد . نمر . زرافة . ضبع . وكل

شيء ملون .

پلنگانه - بلون ومثل جلد الفهد . جلد

الفهد .

پلنگ أفكن - (ا.فا) (كنا) شجاع . بطل .

قوي .

پلنگك - صوت فرقعة الأصابع . فرقعة

الأغلال .

پلنگك مشك - عشب أخضر كالنعناع .

پلنگينه - النسبة إلى النمر «پلنگ» . نوع

من الثياب الحربية المصنوعة من جلد

النمر . كل شيء مبقع كجلد النمر .

پلو - رز مطبوخ بالسمن واللحم الناعم .

پلواس - خداع . مكر .

پلوان - أطراف الحقل وتكون مرتفعة أكثر

من الحقل ، يمر بها المرء حتى لا يتلف

الزرع .

پلوس - طلاقة باللسان . الترحيب الذي

يقصد به الخداع .

بَلَوَك - شُرْفَة. إيوان. محجر. مطرقة
حديديّة.

بَلَوَن - انظر: بلوان.

بَلَه - شجرة. شجرة الصفصاف خاصة.
حليب الحيوان الحديث الولادة.
بضاعة زهيدة القيمة. شعر أطراف
الرأس. كفة الميزان. مال.

بَلَه - درجة. سلم. مرتبة. كفة الميزان.
بَلَيْتَه - فتيل. شريط من القطن للمصباح.
مبضع.

بَلِيد - نجس. سيء. ملوث. مضحك.
زبالة. قذارة. فضلات. خبث. شرير.
خبث. فاسد. قتال. (معر. بتصر).
بَلِيد چَشَم - نجىء العين.

بَلِيدى - قذارة. وساخة. خبث. نجاسة.
فضلة.

بَلِيس مخفي - (فر.ع) الشرط السرية.
بَنَابَاد - عملة فضية في العهد القاجاري.
بَنَاغ - منشىء. خيط حريري. ماسورة
خيطان.

بَنَام - صدره يلبسها الزردشتيون عند قراءة
الأوستا أو عند الاقتراب من النار.
تعويذة. حرز. العمل الذي يعمل
للوفاة من الإصابة بالعين. مغطى.
مخفي.

بَنَاه - حفظ. حماية. كنف. حافظ.
حارس. ملجأ. مأوى. ملاذ. سعادة.

في بعض التراكيب تعطي معنى «پناه
دهنده».

پناه دَاَدَن - إعادة. حماية. حفظ.
پناهگاه - مأمن. ملجأ. ملاذ.
پناههنده - (ا.فا) ملتجىء. حام. (مجا)
الله تعالى.

پناهیدن - التجاء. احتماء.
پناهیده - (ا.م) لاجئ. محتم.
پنبه - قطن.
پنبه بَز - (ا.فا) حلاج. نذاف.
پنبه پاك كُنَى - محلجة القطن.
پنبه خيز - أرض تكثر فيها زراعة القطن.
پنبه دانه - بزر القطن للعلف، يستخدم
زيت في صناعة الصابون.

پنبه دَرگوش - (كنا) غافل. جاهل.
پنبه رَدَن - حليج القطن أو ندفه. حشو
القطن.

پنبه رَن - (ا.فا) حلاج. نذاف القطن.
پنبه سُدن - نعومة وبياض. نعومة وتسوية.
غرق. اضطراب. سيرورة الكلام بلا
طائل.

پنبه غاز کردن - حليج.
پنبه فُروش - (ا.فا) بائع القطن. قطان.
پنبه کارى - زراعة القطن.

پنبه نهادن - حشو القطن في الثياب أو
الفراش. (كنا) مخادعة. إرضاء

الشخص في أمر. نقل الشخص إلى مكان آخر.

پنج - العدد خمسة.

پنجاه - العدد خمسون.

پنجاهم، پنجاهمین - الخمسون.

پنجاهه - مدة اعتكاف الزهاد النصارى.

الذكرى الخمسون لمن بلغها.

پنج أركان - (ف.ع) أركان الإسلام الخمسة.

پنجیا - سرطان. برج السرطان.

پنج دُرْدیده - الخمسة المسترقة.

پنجره - نافذة. كل شبك مشبك. قفص.

(معر: بنجرة).

پنج سو - مخمس. ذو خمسة أضلاع.

پنج شنبه - يوم الخميس.

پنجك - طابة قطن.

پنج كوهه - الجيش المؤلف من خمس فرق. الخميس.

پنجگانه - مخمس. الصلوات الخمس.

پنج گنج - الحواس الخمس. الصلوات الخمس. قصص نظامي الخمسة.

خزائن كسرى پرويز الخمس.

پنج گوشه گردن - تخميس.

پنجم - الخامس.

پنجول - مخلب.

پنجول رَدَن - الخمش بالأظافر.

پنجه - قبضة اليد. مخلب. برثن. أصابع

اليد بدون كف. يد. حجر المنجنقي.

سنارة الصيد. سمكة. الخمسة

المسترقة. رقص جماعي. (مخت)

پنجاه.

پنجه - ناصية الشعر.

پنجه بند - عصابة الشعر النسائية. قوس

شعر.

پنجه دُرْدیده - الخمسة المسترقة.

پنجه مريم - (ف.ع) زهرة كف مريم.

پنجه - جبين. ناصية الشعر.

پنج يك - ۱/۵.

پند - نصيحة. موعظة. وعظ. تذكير.

عهد. ميثاق. تدبير. حيلة. مكر. طير

لحمه حرام.

پند - مقعد. دبر.

پندار - ظن. وهم. سوء ظن. فكير.

تصور. غرور. تكبر. عجب. الأمر من

(پنداشتن).

پندارنده - (ا.فا) ظان. متخيل. واهم.

مفكر.

پنداره - ظن. تخيل. وهم. فكر.

عقيدة.

پنداریده - انظر: پنداشته.

پنداشتن - ظن. تخيل. توهم. زعم.

حسبان. سوء ظن. حدس باطل.

افتراض. تقدير. تكبر. غرور.

- پنداشته - (ا.م) متصوّر. متخیّل.
 موهوم.
 پند آموز - (ا.فا) واعظ. ناصح. معتبر.
 موجب الانتباه.
 پند آمیز - (ا.م) مخلوط بالنصح
 والموعظة.
 پند پذیرفتن - اتعاض. انتصاح. قبول
 النصح.
 پند دادن - نصح. وعظ. تذكیر.
 پندك - بندق (معر).
 پند گرفتن - اعتبار. تذكر. تذكیر.
 پندی - مخنث. أمر.
 پندیدن - نصح. انتصاح. وعظ. اتعاض.
 پَنك - شبر.
 پَنگه - (هن) مروحة كهربائية.
 پَنگ - عثكول التمر أو البلح الخالي من
 الثمر.
 پَنگان - فنجان (معر. بتصر) ساعة مائية.
 كاس. طشت.
 پَنگ - بوابة. نافذة.
 پنهان - مخفي. مكتوم. مدفون.
 مختلف. متوار. مغطى. سر. غیر
 مرئي.
 پنهان کردن - إخفاء. كتم. تغطية.
 پنهان كرده - (ا.م) مخفي. مستور.
 مكنون. مكتوم.
 پَنير - جبنة.
 پَنير تراش - مصفاة.
- پنيرك - نبات الخبّازی.
 پَنير مایه - منفحة. مجبنة.
 پو - سلوك معتدل. تفتيش. بحث.
 پوئیدن، پويیدن - الجري المعتدل.
 بحث. تفتيش.
 پُوب - عَرف الديك أو غيره من
 الحيوانات.
 پوپك - هدهد. عذراء. آنسة.
 پوپل - شجر هندي يشبه البلح، طوله
 ۱۵ م.
 پوپو - هدهد.
 پوت - (رو) وزنة تعادل ۱۶ كلغ.
 پُوت - كبد الخروف. طعام يصنع من
 الكبد. نوع من الطبخ.
 پوتین - (فر. معر) حذاء ذو رقبة طويلة.
 پوچ - مجوّف. فاكهة بلا لب. بلا معنى.
 بدون فائدة. بلا أخلاق. قُرعة غير
 رابحة. جاهل. خال. محدودب.
 پُوچال - تبين. عشب يابس. نشارة.
 پوچ مَغز - (كنا) أحمق. أبله.
 پود - اللّحمة من النسيج. غذاء. كل
 شيء سريع الاحتراق.
 پودنه - انظر: پونه.
 پوده - قديم. خشب عتيق.
 پور - ابن. ولد. صبي.
 پوزدگان - الأيام الخمسة الأخيرة من شهر
 «آبان» يحتفل فيها الزردشتيون.
 الخمسة المسترقة.

- پوره - ابن. ولد. صغار الجراد. فضلات
الأفيون بعد إحراقه.
- پوز، پوزه - دائرة فم الحيوانات. ما بين
الشفة والأنف. منقار (معر. عا). ساق
الشجرة. جذر.
- پوز بَند - رباط خاص يربط به فم
الحيوانات.
- پوز خَند - ضحكة على سبيل السخرية.
استهزاء.
- پوزش - عذر. معذرة.
- پوزش پذير - (ا. فا) من يقبل العذر.
- پوز مالی - تمرغ فم الحيوانات على
قدمي صاحبها. (كنا) تنبيه.
- پوزيدن - اعتذار. طلب المعذرة. إبعاد.
طرد.
- پوسانده (نيده) - إتلاف. وضع الشيء
في مكان أو حالة يعجل في إتلافه.
- پوسانه - تملق.
- پوست - جلد. قشر الفاكهة. كل طبقة من
طبقات البصل. غلاف البراعم
الأخضر. جلد الحيوانات المدبوغ.
أفيون.
- پوست پيرا (ی) - (ا. فا) دباغ الجلود.
فراء.
- پوست پيراستن - دبغ الجلود. تنظيف
الجلود. دباغة. تعذيب.
- پوست تَخت - جلد حيوانات مدبوغ
- ومنظف. مقام الدراويش. مسند.
- پوست دريدن - قشر الجلد. تقطيع
الجلد.
- پوست فروش - (ا. فا) بائع الجلود.
فراء.
- پوستک - جلد رقيق. كل شيء شبيه
بالجلد.
- پوست گردن - سلخ الجلد. تقشير
الفاكهة. اغتياب.
- پوست کرده - (ا. م) مسلوخ. مقشور.
مغتاب.
- پوست کن - (ا. فا) سلاخ في المسلخ.
و (ا. م) اللب المقشور.
- پوست کندن - تقشير. سلخ. اغتياب.
التصريح بالقول.
- پوستگال (ه) - الجلد تحت آلية
الخروف. جلد الآلية.
- پوست گِرفتن - تقشير. سلخ. اغتياب.
- پوست مار - جلد الحية.
- پوسته - جلد. قشر. قشرة الرأس.
- پوستی - جلدي. قشري. أفيوني. وقح.
كسول. بائع الفراء.
- پوستين - لباس صوفي. جبة من الصوف.
جلد. غيبة. مذمة.
- پوستين دوز - (ا. فا) فراء. خياط جلود
الحيوانات.
- پوسنده - (ا. فا) مهلهل. مهرىء. معفن.
- پوسه - قشرة الرأس. قشر يتساقط من

السورق أو الصحف. جدار من طبقة واحدة.

پوسیدگی - حالة كل شيء عتيق.

پوسیدن - تهلhel. تخلخل. تعفن. تلاش. انفصال.

پوسیده - (ا.م) متهلhel. متهرىء. متعفن. فاسد. ضائع.

پوش - لباس. خيمة. حجاب. نقاب. درع. طربوش. وبمعنى «پوشنده» مركبة. وبمعنى «پوشیده» مركبة. الأمر من «پوشیدن».

پوشاك - لباس.

پوشال - الأشياء الخفيفة وخالية الوسط. عشب يابس. ليف عشبي. قشر الخشب الذي ينتج عن النجارة.

پوشالي - سريع العطب. متهافت. خفيف.

پوشانیدن، پوشانیدن - الباس. تلبیس. إخفاء. ستر. كسف الشمس. تعيين رصيد في المصرف.

پوشاننده - (ا.فا) ملبس. ساتر. مخف.

پوشش - لباس. تغطية. لباس. حجاب. طبقة. سقف المنزل. سقيفة.

پوشك - بكاء.

پوش كردن - سعي. السعي في العمل. ادخار.

پوشنده - (ا.فا) ملبس. ساتر. كاتم.

پوشه - غطاء الطاولة. ستر الباب. لفافة ورقية يكتب عليها ما يهم موضوعاً معيناً.

پوشیدن - ارتداء اللباس. إلباس. إبهام. ستر. إخفاء. اختفاء. تغطية الرأس. تطليق المرأة. الوضع تحت الشعاع. ربط. إغلاق.

پوشیده - (ا.م) ملبوس. مستور. محجوب. بطور الخفاء. مبهم. مشكل. شبكة الصياد. فتاة. امرأة. مسقوف. ببطء.

پوشیده حرف - (ع.ف) كلام مبهم الرمز في الكلام.

پوشیده رُخ - محجوب. مستور. فتاة. امرأة مستورة.

پوشیده شُدن - تَستر. ارتداء. اختفاء.

پوك - أجوف. خال. بلال. عتيق. ما توقد به النار.

پوكه - الرصاصة الفارغة.

پوگان - رحم المرأة.

پولاد - (مع) فولاذ.

پولاد بازو - (كنا) القوي. القوي الساعد.

پولاد رگه - الجواد القوي الحيوي.

پولادین - فولاذي. مصنوع من الفولاذ.

پول پرست - (ا.فا) عاشق المال.

پولدار - (ا.فا) غني. ثري.

پولك - (مصغر: پول) فلس. نقد
يستعمل للزينة. صفحة مدورة صغيرة.
جسر صغير.

پولكي - محب المال. قابل الرشوة.
المعتاد على أخذ المال. ما ينجز
بالمال.

پونه - عشب طيب الرائحة ورقه يشبه ورق
النعناع ولكنه أصفر. ينمو على أطراف
الأنهار غالباً، يؤكل أخضر.

پويا - (ا. فا) باحث. مستقص. مفتش.
جار. راقد.

پوينده (ا. فا) راكض. جار. باحث.
مفتش. مستقص. حيوان متحرك.
پويه - السير المعتدل.

پويیدن - بحث. تفتيش. السير المعتدل.
په! - كلمة دالة على التعجب والتحسين
وتستعمل (په په).

په - مادة دهنية تعلقو البشرة.
پهانه - خشبة تدق في شق الخشب أو في
قالب الحذاء.

پهر - حصة تعادل الربع. نصيب.

پهر - مدرسة اليهود.

پهرو - وصلة.

پهرو كردن - وصل.

پهره - حماية. محافظة. حراسة.

پهلو - طرف. خاصرة. جانب. بطن.
قرب. عند. ضلع. نفع. فائدة. لقب

رئيس في العصر الساساني. شجاع.
پهلوان - بطل. شجاع. قادر. عظيم
الجنة. (معر: البطل الرياضي). بطل
الرواية.

پهلوان أفكن - (ا. فا) غالب الأبطال.
قوي جداً.

پهلوبندي - مساعدة مالية. معونة.
پهلوتهي كردن - (كنا) الإبعاد.
پهلو رسانیدن - صدم. إيذاء. تساوي في
القدر والمرتبة.

پهلو رَدَن - (كنا) تساوي. تعادل. تقابل.
علوم مقام.

پهلو رَن - (ا. فا) ضارب الخاصرة.
دعي. مغرور. متكبر.

پهلو گاه - خاصرة. جنب. طرف.
پهلو گيرفتن - إرساء السفينة على
الشاطئ.

پهلونشین - (ا. فا) مصاحب. نديم.
مجالس.

پهلونهادن - نوم. تمدد. استرخاء.

پهلوی - منسوب إلى الشجاعة. اسم
مدينة. خط ولغة الإيرانيين في زمان
الأشكانيين والساسانيين، وقد ظلت
هذه اللغة رائجة حتى دخول الإسلام.
ملكي. عملة ذهبية.

پهله - اسم كان يطلق على مدن الري

وهمدان وأصفهان ونهاوند.

پَهَن - عريض. واسع. منبسط. مفروش.

مسطح. نوع من الخبز.

پَهَن - عريض. واسع. در حليب الأم حناناً.

پَهَن - بحر الخيل أو البغال أو الحمير.

پَهَن - اتساع. عرض. قطر. ميدان.

پَهَن دار - (ا. فا) ذو عرض. عريض.

پَهَن كَرْدَن - تسطیح. تعريض. توسيع (مجا) قلع وقمع. تقليب.

پَهَنانَه - ميمون. قرد. نوع من الخبز.

پَهَناور - واسع. عريض. منبسط. بعيد.

پَهَناور كَرْدَن - تعريض. توسيع.

پَهَن اَندام - عريض الجثة.

پَهَن پينى - أفطس الأنف.

پَهَنَد - شبكة صيد الغزلان.

پَهَن ساختن - توسيع. تعريض.

پَهَن ساز - (ا. فا) موسع. معرض.

پَهَن سَر - ذورأس عريض. أفطح الرأس.

پَهَن كردن - فرش. مدّ على الأرض.

پَهَنور - الحنظل. بطيخ أبي جهل.

پَهَنه - ساحة. ميدان. وسعة. در حليب الأم حناناً.

پَهَنى - عرض. وسعة.

پَهى - الحنظل.

پى - رجل. قدم. علامة. أثر. دفعة.

طاقة. قوة. أساس البناء. مرتبة.

عصب الإنسان. غضروف. وتر.

عرق. جذر. ذيل. من أجل. لأجل.

تابع. عوضاً عن. قوة.

پيا - الرجل الكامل. (مجا) ذو قيمة.

متمول. صاحب اعتبار.

پياپی - على التوالي. على التعاقب.

پياده - راجل. المشاة في الجيش. أمي.

عامي. ضعيف. عاجز. مسكين.

فص. نوع قصير من الأشجار. نوع من

الورد الأحمر. أحد أحجار الشطرنج.

فراش.

پياده رَفْتَن - المشي. السير على الأقدام.

پياده رُو - رصيف الشارع. ماش.

پياده روى - طي الطريق مشياً. السير في الطريق.

پياده كَرْدَن - ترجّل. عزل. قلع الجواهر

من الخواتم. تفكيك أجزاء الآلة.

مخطط أجزاء البناء الذي يرسمه

المهندس.

پياز - بصل. بصلة الشعر. بصلة النبات.

پياز مَغز - بصلة النخاع.

پيازچَه - بصل أخضر. و (مصغ) پياز.

پيآله - قدح الشراب. وعاء الطعام.

(معر. عا: بوقاله). (كنا) محبوب.

معشوق. أحد لوازم النار في التشريفات

الدينية الزردشتية.

- پیالہ پیما (ی) - (ا. فا) ساقی الشراب .
 پیالہ زر - کاس من ذهب . (کنا) شمس .
 پیالہ فروشی - دکان بائع الماء .
 پیالہ گردن - فی اصطلاح المتصوفة الموت . وخاصة موت کبیرهم أو مرادهم .
 پیام - رسالة . سلام . وحي . إلهام .
 أوامر ونواه . خبر . توصية .
 پی آب - بثر . قناة ينزل إليها بدرج مبني .
 پیام آور - (ا. فا) رسول . حامل الرسالة .
 قاصد . حمامة البرید .
 پیام آوردن - تبليغ الرسالة . إيصال الرسالة .
 پیامبر ، پیمبر - (ا. فا) حامل الرسالة .
 قاصد . نبی . برید . رسول . حمامة البرید .
 پیانو زن - (فر. ف) (ا. فا) عازف البيانو .
 پیاور - صنعة . فن .
 پی آورد - عقب . متابع .
 پی بردن - اقتفاء الأثر . إدراك . اطلاع . فهم .
 پی بستن - ربط العصب . ربط وتر العرقوب . وضع البناء .
 پیست - صفيحة تستعمل في ملء الكاز أو الزيت . دودة العته .
 پیجسامه - (معر. عا) سراويل تلبس أثناء النوم . منامة . بنطال واسع وعريض .
 تلبسه نسوة الهند .
 پی جو (ی) - مقتفي الأثر . (مجا) مفتش . باحث .
 پی جو (ی) شدن - تفحص .
 پیچ - برغي . مفتول . ملتو . معوج .
 مجعد . ضفيرة . عكنة البطن . نوع من الأقفال . اسم لنبات متسلق . نوع من الخياطة . وبمعنى (ا. فا) مركبة .
 پیچا - (ا. فا) لاف . فاتل . محيط بالأطراف . ملّم .
 پیجازی - قماشة الشطرنج . قماش ذو مربعات كالشطرنج .
 پیچاک - (ا. فا) فاتل . لاف . ذوا عوجاج . زلف . حلقة من الضفيرة . مغص .
 پیچان - (ا. فا) لاو . لاف . طاو . ثان . مضطرب . مشوش . قلق .
 پیچان تن - منحني . ملتو . خصومة شديدة .
 پیچان دل - مضطرب . مغموم .
 پیچانیدن ، پیچانیدن - حني . ثني . طوي . لف . صدم . محو .
 پیچانده - (ا. م) محني . ملتو . ملفوف . متألم .
 پیچان کردن - لف . طوي . اضطراب . تشويش .
 پیچاننده - (ا. فا) طاو . ثان . لاف . حان . پیچ داشتن - انحناء . ثني .

- پیچ تاب - عقدة. انحناء. وحشة.
 پیچ خوار - (ا. فا) قابل للتواء. قابل
 للانعطاف. لين.
 پیچش - انحراف. لي. طي. برم. قتل.
 تعقد. صولة الفرسان في الحرب.
 التلوي المأ. مخص.
 پیچك - تصغير پیچ. مقنعة نسائية. بكرة.
 اصبع مصنوعة من العظم أو القرن.
 عشقة. نيلوفر بري. نبات بري.
 پیچ کش - (ا. فا) كماشة.
 پیچك نخ - طابة الخيطان.
 پیچ گرفتن - مخص.
 پیچنده - (ا. فا) لاف. طاو. أعوج. غير
 مستقيم. مدور.
 پیچ وا پیچ - متعرج. كثير الانحناء.
 مشکل. مسألة معقدة. التلوي
 كالشعبان.
 پیچ وتاب - (كنا) التفاف الشيء على
 نفسه. اضطراب. قلق. تعب. مشقة.
 پیچہ - نقاب. حجاب. (معر. عا:
 پاچایه) وشاح مرصع تضعه العروس
 على رأسها. عصابة نسائية. نوع من
 الخطوط. رفراف.
 پیچی - (تر) فرد. ميمون.
 پیچی ٹیل - (تر) سنة القرد. من السنوات
 الاثنتي عشرة التركية.
 پیچیدگی - التواء. انحناء.
 پیچیدن - لي. انعطاف. انحناء. انطواء.
 لف. تعذيب. استئصال. توجيه.
 پیچیده - (ا. م) محني. ملتو. مطوي.
 ملفوف. مشکل. معقد. مشوش.
 مستأصل. مجعد. أعوج.
 پیچیده کردن - لوي. طي. لف.
 انحراف. إشكال (في الكلام وغيره).
 تعقيد. تجعيد. ضفر.
 پیخ - قیخ. رمص العين.
 پیخال - فضلة. رمص العين. روث
 الحيوانات.
 پیختن - لي. طي. لف. توزيع.
 پی خجسته - قدم مبارك. سعيد.
 پیخشت، پیخسته - (ا. م) مرفوس.
 مركول. مسحوق. عاجز. محبوس.
 متعفن.
 پیخستن - رفس. ركل. سحق بالقدم.
 عجز. تعفن.
 پید - بلا فائدة. بلا قيمة. مفرق. موله.
 مشتت.
 پیدآ - واضح. ظاهر. مشخص. معروف.
 كشف. ظهور.
 پیدآ آمدن - ظهور. وضوح. حصول.
 إظهار.
 پیدآ زآ - في اصطلاح الزراعة كل نبات له
 جذر وساق وورق وزهر؛ بارز التناسل.
 پیدآ شدن - ظهور. وضوح. علم.
 تشخيص. حضور. تبين.
 پیدآ کردن - إظهار. توضيح. شرح.

پیراهَن - قمیص . قمیص نوم نسائی
رَقِیق .

پیراهَن دوز - (ا.فا) خیاط قمصان .

پیراهیدن - تزیین . دبغ .
پیرایش - تزیین . تقليم . دبغ الجلد .

تحضير . صنع .

پیرایشگاه - صالون حلاقة .

پیرایشگر - (ا.فا) مزین . حلاق . دباغ .

پیراینده - (ا.فا) مزین . دباغ .

پیرایه - تزیین . تقليم . زینة .

پیرایه دان - علبه زینة النساء .

پیراییدن - تزیین بتقليم وتقصير . تزیین
(مطلقاً) .

پیر آموز - ما ينصح به الأعجاز .

پیر تعلیم - (ف.ع) معلم . معلم العلوم
الدينية .

پیر دِهقان - دهقان العجوز . كبير القرية .
(کنا) نیذ معتق .

پیر زال - عجوز أبيض الشعر (وهي صفة
تطلق على النساء غالباً) . المسنّ

الوقور .

پیر زن - امرأة عجوزة . شِيخة .

پیر مَرْد - رجل مسن . عجوز .

پیر مغان - (کنا) تابعوا إحدى الطرق .

پیرَو، پیرَو - (ا.فا) تابع . مقتد . المقتفي

أثر سابقه . قائد . مرشد . مقلد .

پیروز - مظفر . غالب . منصور . فاتح .

مبارك . سعيد . متمتع .

تبیان . تمیز . تشخیص .

پیدا کُننده - (ا.فا) موضح . مبین .

پیدا وسی - سكة قديمة تعادل خمسة
دنانير .

پید ایش - ظهور . تَکُون . ایجاد . وجود .
منفعة .

پید ایی - ظهور . علم . معرفة .

پی در پی - متوال . متواتر . الواحد تلو
الأخر . قدم بقدم . مکرراً .

پیر - مسن . معمر . عجوز . مرشد . مراد .
شيخ الإسماعيلين . شيخ طريقة . موبد
الزردشتيين .

پیرا - مزین . مطهر . منطف . الأمر من
«پیر استن» وبمعنى «پیر اینده» مركبة .
وبمعنى «پیر استه» مركبة .

پیرار - السنة قبل السابقة . ستان قبل
السنة الحالية .

پیراستن - تزیین . قص الشعر وغيره
للزينة . تقليم . حلاقة . صقل . وصل
رفو . تنبيه . سياسة . دباغة .

پیراسته - (ا.م) مزین . مقلم . مصقول .
موصول . مرفو . مدبوغ . مهياً . مرتب .

پیراگندن - تفريق . تشتيت . بعثرة . نثر .

پیرامن، پیرامون - أطراف . حوالی .

إحاطة . حدود . حاشية . طراز . دائرة .

پیران سال - أيام الشيخوخة .

پیران سر - أيام الشيخوخة .

پی سپار - (ا.فا) سالک. عابر.
راکض.

پی سپاردن - انظر: پر سپردن.
پی سپار کردن - عبور. مرور. ذهاب.
سحق بالرجل. عفس.

پی سپردن - الوضع تحت القدم.
ذهاب. عبور.

پی سپید - قدم شوم. غیر مبارک.
پیشت - أبرص. مبتلى بالبرص.
پی سر - قفا. ضربة على الرقبة.

پی سودن - السحق بالقدم. عفس.
رفس. میل. إرادة. اشتیاق. رغبة.

پیسه - بقعة. أبلق. زينة. (کنا) منافق.
مراء. ذو الوجهين. مبروص. أبرص.
نقد ذهبي.

پیش - قدام. عند. مقابل. سابق.
ماض. حركة الضمة. قبل. جانب.
طرف. نموذج. رئيس ساحل. اسم

کل قاطع من الأسنان. مقدم.
الأرجح. من له حق التقدم في اللعب.
قائد. مقدمة. غصن شجرة النخيل أو
ورقها.

پیشاب - بول، العصرة الأولى من
الفاكهة.

پیشاب راه - المجرى البولي.

پیشاب ریختن - إدرار.

پیشا پیش - أكثر من الكل. تقدم.

پیشا دشت - عربون. معاملة نقدية.

پیروز آمدن - نصر. غلبة. انتصار.

پیروز جنگ - المنتصر في الحرب.
الفتاح في الحرب.

پیروز کردن - ظفر. غلبة. فتح.
پیروز گار، پیروز گر - (ا.فا) فاتح.
مظفر.

پیروز مند - (ا.فا) فاتح. مظفر.
منصور. البالغ مراده.

پیروزه - (معر: فیروزج). حجر
النصر. حجر كريم أزرق اللون. بلون
الفيروز. (مجا) سماء.

پیروزی - انتصار. ظفر. فتح. غلبة.

پیروی - متابعة. اقتفاء. اقتداء.

پیره - عجوز. قائم مقام المرشد.
خليفة. مسن. أصلع. كامل. عسل
مصفى.

پیره زال - امرأة عجوز. مسنة.

پیری - کبر. شیخوخة. هرم.

پی ریز - (ا.فا) واضح الأساس.
مؤسس. متواصل. متصل.

پی زده - (ا.م) مطعون. معقور.

پیژر - القصب الرفيع.

پیژری - ضعيف. واه.

پیژی - دبر. مقعد.

پیس - مرض البرص. أبرص. أبلق
اللون.

پيسان - مبروص. مريض بالبرص.

- مقدم. تقدّم. مقابل.
- پیشانی - جبین. جبهة. حظ. لياقة.
- قوة. صلابة. تكبر. وسعة. مزاح. بلا حياء. وقاحة.
- پیشانی سودن - تعظیم. تبجيل.
- سجود. تمریغ الرأس بالتراب.
- پیشا هنگ - كشاف. رائد القافلة.
- طليعة الجيش.
- پیش آگهی - إخطار سابق. قسمة
- إعلام للأحوال المالية.
- پیش آمد - (ا.م) حادثة. واقعة.
- مقدور. قضية. عارضة. سانحة.
- پیش آمدگی - واجهة. اتجاه.
- پیش آمدن - اقتراب. دنو. توقع.
- حدوث. تجاوز. اتفاق. وقوع. ترق.
- بلوغ الكمال. بروز. ظهور.
- پیش آوردن - تقرب. إحضار. بدء.
- شروع. استنتاج. عناية.
- پیش آینده - (ا.فا) مقدم. مترق.
- متجاوز. مستقبل.
- پیش افتادن - تقدّم. استباق. تفوق.
- پیش امام - (ع.ف) إمام الجماعة في الصلاة.
- پیش انداختن - تقدّم. قبل الموعد المقرر.
- پیشباز - استقبال. مستقبل. ما كان قسمه الأمامي مفتوحاً. لباس مفتوح الصدر.
- پیش بُردن - إنجاز العمل بهمة.
- پیش بستن - منع. سد.
- پیش بسته - (ا.م) ممنوع. ما كان طريقه مقفلاً. لباس مسدود الصدر.
- پیش بند - (ا.فا) مانع. حائل. مریول الطباخين. حزام أمامي.
- پیش بها - عربون الشراء.
- پیش بین - (ا.فا) المفكر في العواقب.
- عاقل. بحزم. باحتياط. حازم. محتاط.
- پیش بیننده - (ا.فا) انظر پیش بین.
- پیش بینی - عاقبة الأمر. مآل. حزم واحتياط. غيبة. نسيمة.
- پیش پرداخت - المال الذي يدفع للعمال مقدماً باسم المساعدة.
- پیشتاب - مسدس. ما يشعل من الأمام.
- پیشتاز - (ا.فا) سابق. متقدم. طليعة الجيش.
- پیشتر - الأسبق. الأقدم. سابقاً. قبلاً.
- من قبل. مقدم.
- پیش حرف - (ف.ع) المتقدم في الحديث. صاحب الغلبة في الكلام.
- پیشخانه - رواق. صدر البيت. وسائل السفر المرسله قبيل سفر الملوك والأمراء.
- پیشخدمت - (ف.ع) خادم.
- پیش خَر - شراء على المحصول.
- (ا.فا) المشتري سلفاً قبل الأوان.

پیش رفتن - تقدم . ترقی . ارتقاء .
 پیش رفتہ - (ا.م) مسبوق . مقدم .
 ماضی . مترقی . متجاوز .
 پیشرو - (ا.فا) مقدم . سابق . طلیعة .
 مقدمة الجيش . قائد . دليل . خادم .
 سائنس .
 پیش رو - مساوی . مقابل . امام .
 پیشروی - تقدم . رقی . ارتقاء . قيادة .
 تجاوز عن الحد الطبيعي .
 پیش روی - مقابل . امام . في حضور .
 عند . قدام .
 پیش سو - قدام (من الجهات الست) .
 القسم الخلفي من جسم الإنسان أو أي
 شيء آخر .
 پیش طاق - صحن الدار . رواق . دھلیز .
 پیش فروش - تضمین الاراضي . (ا.فا)
 مشتري الأغلال ضمانة .
 پیش فنگ - السلام العسكري في التابین ،
 مع التھیؤ بالبندقية .
 پیش کار - خادم . أجیر . كبير الخدم .
 رئیس الملاحین . نائب . معاون .
 وكيل . قائم مقام . مباشر . ممثل
 الحكومة . أجیر الخباز . المحصول
 سریع الزرع .
 پیشکش - هدية من صغير إلى كبير . منحة
 مالية .

پیش خرید - الدفع سلفاً .
 پیش خواستن - إحضار . دعوة .
 پیش خوان - المنضدة التي يجلس البائع
 خلفها في دكانه . مقدم الخطيب .
 پیشخور - أخذ أو صرف الحصة أو بعضها
 برسم المساعدة .
 پیشخورد - مقبلات . قسم من أجر أو ثمن
 بضاعة أو محصول .
 پیشداد - أول من وضع القانون واسمه
 «هوشنگ پیشداد» . اسم الطبقة
 الحاكمة الأولى في إيران . لقب كل
 ملك من الأسرة الپیشدادية . عربون .
 پیشدار - (ا.فا) ذو مقدمة . ذو ضمة .
 حربة كبيرة لصيد الخنازير . قابلة .
 پیش داشتن - تقديم . عرض .
 پیش دَر آمد - إقدام . (ا.م) مقدمة .
 مدخل كل شيء . لازمة موسيقية أو
 شعرية .
 پیش دَست .. سابق . مقدم . عربون .
 نقداً . غالب . لائق . صدر المجلس .
 نائب . معاون . ابتداء . مبارز . مقابل .
 مواجه .
 پیشدستی - تسابق . نيابة . لياقة . صحن
 الطعام .
 پیش رَس - (ا.فا) سابق . شاب . الفاكهة
 الناضجة قبل أوانها .
 پیشرفت - تقدم . ترقی . انتقاء .

پیشگی - قبل الموعد المحدد. ما يدفع

سلفاً لشراء أو إيجار (فراغة).

پیشگاه - صدر المجلس. رئيس. ذو مقام

عالٍ. ملك. تخت. مسند. كرسي.

صحن الدار. دهليز. ما يمد في عتبة

البيت.

پیشگر - (ا. فا) خادم.

پیشگو - (ا. فا) متكهّن. المخبر قبل وقوع

الحوادث. أمير عرض زوار الملك.

عارض الجيش.

پیشگویي - التنبؤ.

پیشگیر - فوطه. منشفة. (معر. عا:

بشكير). (ا. فا) مانع.

پیشگیری - دفع. حد. منع سرایة

المرض. صيانة.

پیش لنگ - مریول القصاب أو الحداد أو

الطباخ.

پیش مانده - (ا. م) فضلات. الباقي من

الطعام.

پیش میر - (کنا) فداء. قربان.

پیشمن - ليف النخيل يصنع منه زمام

الحيوانات.

پیش نرفتنی - غير قابل الإجراء. لا يمكن

إنهاؤه.

پیش نشین - (ا. فا) متصدر المجلس.

متخذ المكان مقابل شخص. قابلة.

پیش نماز - (ف. ع) إمام الجماعة.

پیش نویس - (ا. م) مسودة.

پیشنهاده - (ا. م) اقتراح. غرض. مُراد.

مقصود. إرادة. قصد. قدر. تقدير.

أمل. مقدمة. قضية.

پیشوا - رئيس. زعيم. مقدّم. دليل. نوع

من اللباس النسائي.

پیشواز - استقبال. مفتوح القسم الأمامي.

پیشواز آمدن - استقبال.

پیشوا کردن - دلالة. اقتداء. اعتراف

برئاسة.

پیشوایی - قيادة. زعامة. إمامة.

پیش و پس - قدّام وخلف. أمام ووراء.

مقدم ومؤخر.

پیشوند - كلمة تأتي في أول كلمة أخرى

فتتصرف بمعناها الأصلي. وتلفظ

(پیشاوند) أيضاً. وعكسها (پسوند

وپساوند).

پیشہ - صنعة. حرفة. شغل. عادة.

پیشہ آتش - (کنا) عمل الشيطان. عمل

شیطاني.

پیشہ آموختن - تعلم مهنة. تعليم فن.

پیشہ کار - صانع. عامل.

پیشہ ور - صانع. ابن صنعة.

پیشی - سبقة. تقدم. مزية تعطى لمنافس

ضعيف. قطة (بلغه الأطفال).

پیشیار - بول. إدرار. قارورة. معين.

خادم. مساعد.

پیشیاره - الطبق الذي يمدّ عليه الطعام.

پیشی جُستن - تقدّم. استباق.

پیشی گرفتن - استباق. تقدم. تفوق.

پیشین - سابق. مقدّم. قديم. من كان

يعيش قديماً. الأول. وقت الظهر.

ثنايا.

پیشینگان - القدماء. الأسلاف.

المتقدمون (جمع پیشینه).

پیشین گاه - وقت صلاة الظهر.

پیشین نماز - إمام الجمعة.

پیشینه - قديم. سلف. قبل. سابق.

مقدّم.

پیشینیان - السابقون. الأولون؛ ج

پیشین.

پیغاره - طعنة. ملامة.

پیغال - رمح.

پیغاله - قدح الخمر (معر. عا. تصر).

پیغام - رسالة. بشارة.

پیغامبر، پیغمبر - رسول. حامل الرسالة.

نبي.

پیغام بُردن - إيصال الرسالة. حمل

الرسالة.

پیغام رسان - (ا. فا) حامل الرسالة.

پیغام رسانیدن - إبلاغ الرسالة. حمل

الرسالة.

پیغان - عهد. میثاق. شرط.

پیغله، پیغوله - زاوية المنزل. طرفة

العين. صحراء لا طريق فيها.

پیغن - شجرة السذاب.

پی فراخ - مفرط. سريع.

پیغه - الخشب القديم المستعمل مكان

الحطب.

پیک - رسول. ساعي البريد. قاصد.

قمر.

پیکار - حرب. محاربة. جدال. مجادلة

كلامية.

پیکار اُفتادن - وقوع الحرب.

پیکار خواه - (ا. فا) مرید الحرب. طالب

الوغي.

پیکارسان - ساحة الوغي.

پیکار گردن - المحاربة. المجادلة.

پیکار گاه - ساحة الحرب.

پیکار گر - (ا. فا) مبارز. محارب.

پیکان - نصل. حربة.

پیکانگر - صانع النصال. نصال.

پیکر - جسم. جسد. قالب. صورة.

شکل. هيئة. معبد. كل واحد من

الأشكال الفلكية. (مجا) فتاة جميلة.

لعوب. لعبة. قماش مصور. لواء.

علم.

پیکر تراش - (ا. فا) مثال. نحات

تمثيل.

پی کردن - تعقيب. متابعة. استمرار.

عقر. تعجيز. إبعاد. إخراج.

پی کرده - (ا. م) معقب. متابع. مقطوع.

پیکر کُتَنده - (ا. فا) مصوّر. مثال.
نَحّات.

پیکر نِگار (ا. فا) نقّاش. مثال.

پی گرد - بحث. تفتیش. (ا. فا) باحث
مفتش. معقب.

پی گم - ضائع. مفقود الأثر. غیر ظاهر.

پی گم کردن - محو الأثر. فقدان الأثر.
تلاعب. الإيقاع في الغلط أو الاشتباه.
الوقوع في الغلط.

پی گیر - (ا. فا) معقب. متابع الأثر.
مصرّ. مداوم.

پیل - فیل. (مجا) کبیر. خریطه. عقده.
غده.

پیل اُسْتُخوان - عاج الفیل.

پیل اُفکن - (ا. فا) غالب الفیل. شجاع.
بطل.

پیل اُفکندن - تغلب. (کنا) ترک الغرور.
إعجاز. کسر حجر الفیل في الشطرنج.
پیلباران - المطر الغزير كبير القطرات.

پیلبان - حارس الفیل.

پیلپا - داء يصيب القدم يدعى داء الفیل.
قدح الخمرة. نوع من الأسلحة يشبه
الدبوس. العمود الذي يوضع تحت
السقف.

پیلتن - (کنا) عظیم الجثّة. قوي. ضخّم.
لقب رستم بن زال. (است) جواد
بحجم الفیل.

پیل جامه - ثوب فضفاض. روب دي
شامبر.

پیلستّه - عاج الفیل. (کنا) اليد البيضاء.
وجه. (مجا) اصبع.

پیل سوار - راكب الفیل. فارس قوي.

پیلغوش - زنبق. سوسن أبيض. نیلوفر.

پیل مُرغ - دیک هندی.

پیلو - مسواک.

پیلوار - ضخّم كالفیل. كثير جداً. حمولة
الفیل.

پیلّه - شرنقة دود القز. دودة القز. کیس.

کیس المال. قارورة العطر. دَمَل.

قیح. دواء. مهمل. عداوة. ضغينة.

پیلّه وَر - عطار. طیب.

پیمان - الأمر من یمودن. وبمعنی
«پیمانده» مركبة.

پیمان - عهد. معاهدة. میثاق. شرط.
مقیاس لکیل الماء.

پیمان بَستن - تعهد. اشتراط.

پیمان پَذیر - (ا. فا) راضٍ بالشرط.
موافق على المعاهدة.

پیمان شِکستن - نقض العهد والنکث به.

پیمان شِکن - (ا. فا) الناکث بالعهد.
ناقض الشرط.

پیمان کَرْدن - تعهد. اشتراط.

پیمان گُسل - (ا. فا) الناکب بالعهد.

پیمان نامه - کتاب العهد.

پیمانّه - مکيال. كأس الشراب. (مجا)
خمرة.

پیمانہ آشامیدن - شرب الخمرة.

پیمایش - قیاس . کیل . مسح الأراضي .

پیمایشگر - مساح . مهندس .

پیماینده - (ا.فا) مهندس . مساح . وزان .
ساق .

پیَمبر - نبی . رسول . رسول الله .

پیمبر زاده - ابن النبی . من أبناء الرسول .

پیمودن - مسح الأراضي . کیل . قیاس .

وزن . ذرع . شرب الخمرة . سقي

الخمرة . طی الطريق . قطع المسافة .

پیموده - (ا.م) مکال . مقاس . موزون .

جرعة شراب . مقطوع .

پینکی - سنة النوم . إغفاء .

پینو - اللبن المطبوخ (الكشك) .

پینه - رقعة . وصلة . تخشن الكف أو

الرجل من أثر العمل .

پینه دوز - (ا.فا) رقاء . إسكافي .

صرصور .

پیو - نوع من المرض يسمى الدوالي .

پیواز - إجابة . خفّاش .

پیواشته - برج . قلعة . حصن .

پیوس - أمل . اشتیاق . انتظار . توقع .

طمع .

پیوست - إلحاق . اتصال . متصل بـ .

دائم . مداوم .

پیوستگی - اتصال . اتحاد . مباشرة .

استمرار . بقاء . قرابة . اتصال

نجمین . نظم . انتظام .

پیوستن - اتصال . وصل . إلحاق .

المباشرة مع المرأة . اتصال أجزاء

الجسم . وقوع . حدوث . معاشرة .

مزج .

پیوسته - (ا.م) ملحق . متصل . بلا

فاصل . دائم . بلا انقطاع . مقرب .

ندیم . منظوم . قریب .

پیوسته داشتن - مواظبة .

پیوسته گردن - وصل . اتصال . إلحاق .

لصق . مداومة . ربط .

پیوگ - عروس .

پیوگان - حفلة زفاف .

پیوند - وصل . اتصال . مزاجه . قوم .

قرابة . صداقة . علاقة . اتحاد .

مفصل . وصلة . رقعة . صلح .

ترکیب . اتصال کوبین . تطعيم

الأشجار . وبمعنى (ا.فا) مركبة .

پیوند گردن - وصل . إلحاق . ترتیب .

ترقیع . لحم أجزاء وعاء مكسور .

پیوندى - قرابة . صلة . ذو صلة . نبات .

مطعم . نوع من المشمش . نوع من

الأزهار . تنظيم . ترتیب . ترقیع .

پیوندیدن - وصل . اتصال .

پیه - شحم . دهن . عین . زيت . أحرق .

غبی .

پیه سوز - مصباح ذو فتیل .

پیهم - مترادف . متواتر . متعاقب .

پیهودن - نصف مشوي .

ت

تابان - (ا. فا) مضىء. براق. لماع.
واضح. غرامة.

تاباندن - إنارة. إشعاع. إشعال. إحراق.
ثني. طي.

تابان کردن - إنارة. إضاءة. إشعاع.
تابانی - تلالؤ. إضاءة.

تابانیدن - إشعال. إشعال التنور وغيره.
تحمل. طي. ثني.

تاب آوردن - تحمل. تصبر. طاقة.
إفساد. إخلال.

تابخانه - منزل ذو جدار زجاجي شفاف.
بيت يوقد فيه تنور أو مدفأة. حمام.
غرفة شتوية.

تاب دادن - نسج. غزل. قتل. لف.
ضفر. تأرجح. حني. طوي. شوي.
إضاءة.

ت - الحرف الخامس من الألف باء
الفارسية، وهو في حساب الجمل
(٤٠٠). ضمير متصل مفرد في حالة
الخطاب ويكون ساكناً. وقد يدل بدال
في بعض الكلمات: تود - توت.
توختن - دوختن.

تا - تلحق بعد العدد وتكون بمثابة
المعدود. ورق. مثل. نظير. شريط.
طي. حتى. إلى. في النهاية.
بالنتيجة. دوام واستمرار. شرط.
انتهاء.

تاب - تحمل. مقدرة. هدوء. صبر.
خلل. فساد. قهر. غضب.
اضطراب. غم. اعوجاج. حول في
العين. حرارة. نور. ضياء. مرجوحة.
تجعيد. طي. وبمعنى (تابنده) مركبة.
تاباك - اضطراب. حمى.

- تاب دَادَه - (ا.م) ملفوف. مضمفور. مشوي.
- تأبدار - (ا.فا) مضيء. لماع. برّاق. ملتو. مجعد. شعر مضمفور. قماش مغزول الخيط. حار. محترق. شفاف.
- تاب داشتن - تحمل. طاقة. تألم.
- تابستان - فصل الصيف.
- تابستانگاه - فصل الصيف. مصيف.
- تاپش - ضياء. نور. لمعان. حرارة. قدرة. قوة. غم. التواء.
- تاب گرفتن - تنور. استنارة. مخالفة. إعراض. انحراف.
- تابناك - برّاق. لماع. مضيء. مشعشع.
- تابنده - (ا.فا) منير. براق. لماع. مشع. مشرق. محرق. باعث الحرارة. لفاف. نساج. غزال.
- تابوت كش - (ا.فا) (ع.ف) حامل التابوت.
- تابوك - غرفة. عليّة.
- تاب وتوان - قدرة. مقاومة. استطاعة.
- تابه - مقلاة. وعاء للقلي.
- تابه زر - (كنا) شمس.
- تاپیدن - قتل. غزل. اعوجاج. انحراف. لي. إعراض. تحمل. لمعان. إشعاع. إضاءة. تسخين.
- تاپيده - (ا.م) ملفوف. مثني. مسخن.
- ضيق الذرع.
- تاپين - تحت اليد. مطيع. تابع. جندي بلا رتبة.
- تاپاك - اضطراب. غم. قلق. غضب.
- تاپال - بعير البقر. جذع الشجرة.
- تاپو - جرة يدّخر فيها القمح أو الشعير.
- تاتا - لكنة. تأنأة.
- تاتارچه - نوع من النبال الحربية الخاصة.
- تايلي - سماء.
- تاتو - نوع من الجياد الكثيرة الشعر على الرقبة والذيل، وهو كثير السرعة.
- تاتورَه - حبل تربط به أطراف الدواب. نوع من الأعشاب.
- تاتول - اعوجاج الفم. المشلول الفم.
- تاتوله - عشب كالباذنجان ثمره بحجم البندق. زنجير الجواد.
- تاج - أصلها البهلوي «تاك».
- تاج تاش - صاحب التاج.
- تاج خروس - عرف الديك. قطيفة أزهارها حمراء.
- تاجدار - (ا.فا) صاحب تاج. ملك. سلطان. عظيم. محترم. مخزن التاج. زهرة ذات إكليل.
- تاجريزي - نبات عنب الثعلب.
- تاج سِتان - (ا.فا) سالب التاج من الملوك. السلطان الفاتح.
- تاج سر - عظيم. محترم. كبير.

- تاج وار - كالتاج. الجواهر التي توضع على التاج. ثمين.
- تاجور - ذو تاج. ملك. سلطان.
- تاجيك - (تر) غير الترك والمغول عموماً والإيراني خاصة. سكان تاجيكستان حالياً. وهي مركبة من (تاب: رعية) + (چيك: علامة التصغير).
- تاجه - جوال. كيس. وهي مركبة من (تا: عدل) + (چه: علامة التصغير).
- تاسخ - شجرة الغضا. نوع من شجر الغابات.
- تاخت - حملة. هجوم. غارة. نوع من جري الخيل. غزو.
- تاخت آوردن - حملة. هجوم. مؤاخذه. تقريع. لوم.
- تاخت زدن - هجوم. مقايضة. مبادلة السلع.
- تاختگاه - حلبة سبق الخيل.
- تاختن - الجري السريع. هجوم. حملة. إغارة. مبارزة. تعقيب. إخراج. الإرسال السريع.
- تاخت وتاز - الكر. الجري. إركاض الخيل. حملة وهجوم.
- تاخته - (ا.م) مُركَض. مُغار. مُهجوم. مصبوب. مفتول. ملتهب.
- تاخير - حظ. سعد. طالع.
- تار - خيط. سلك. وتر. آلة موسيقية إيرانية من ذات الأوتار. مظلّم. ظلام. مفرق الشعر.
- تارا - نجم. كوكب.
- تاراج - إغارة. غنم. سلب. نهب.
- تاراجگر - (ا.فا) مُغير. ناهب. سالب. (مجا) معشوق. محبوب.
- تاران - سلك. مظلّم.
- تاراندن - تفريق. نشر. إبعاد. زجر. إخافة.
- تاراندّه - (ا.م) متفرق. متثور. مزجور. مُخاف.
- تاراندّه - (ا.فا) مفرّق. ناثِر. مخيف. مبعّد.
- تارتار - قطعة قطعة. إرباً إرباً. ممزق. مهلهل.
- تارتّن - (ا.فا) عنكبوت. ناسج. دودة الحرير.
- تارتور - مظلّم. ممزق. قطعة قطعة.
- تارژن - (ا.فا) العازف على التار.
- تار عنكبوت - (ف.ع) نسيج العنكبوت.
- تارك - (مصغ. تار). مفرق الشعر. قمة الرأس. الأعلى من كل شيء. قلة. دماغ. خوذة حربية. رأس (مثلث وغيره).
- تارگش - (ا.فا) من يشد التار. فاتل. مذهّب.
- تارم، تارمی - (الأصل: يو) كسوخ.

سياج. عصا لحمل الدالية. (كنا)

سما.

تازمينغ - البخار المتصاعد في الشتاء.

تاروبود - السدى واللحمة للنسيج.

أساس كل شيء.

تاروتور - كثير الظلام. ممزق. قطعة
قطعة.

تارومار - مفرق. مبعر. مضمحل. شذر

مذر. رأساً على عقب.

تاره - سياج. سلك. وتر. مظلم.

تارى - مظلم. وسخ. عصير شجر التار.

أعوج. تائه.

تارى جا (ى) - مكان مظلم. (كنا) مكان

مرعب.

تاريخ جلالى - التاريخ المنسوب إلى

جلال الدين ملكشاه السلجوقي،

ومبدؤه (٤٧١ هـ - ١٠٧٩ م).

تاريخ يزديجردى - كان الفرس قبل

الإسلام يؤرخون منذ جلوس الملك

على العرش وإذا حل محله ملك آخر

بدؤوا تاريخاً جديداً، ولما كان يزديگرد

آخر ملك فقد اعتبر مبدءاً لتاريخ الفرس

منذ (٦٣٢ م) وبعضهم اعتبر سنة قتله

(٦٦١ م) مبدءاً للتاريخ اليزديجردى.

تاريك - مظلم. معتم. أسود. جاهل.

معكر. سيء العمل. ملفوف. مبهم.

مشكل.

تاريك جان - أسود القلب. مغموم. بلا

عقل. تائه. معكر.

تاريكى - ظلام. سواد. غم. جهل.

تارين - مظلم. عصير شجر التار، وهو

شجر هندي.

تاز - معشوق. محبوب. مخنث. سافل.

هجوم. غزو. وبمعنى (ا. فا) مركبة.

الأمر من تازيدَن وتاختن.

تازان - (ا. فا) الصفة الحالية من تازيدَن.

تازاندَن، تازنيَدَن - هجوم. غزو.

جري.

تازانه - سوط.

تازگي - طراوة. جدّة.

تازَنك - عمود يدق تحت السقف.

تازه - جديد. نشيط. سعيد. طري.

مفتّح. بديع. ذورونق. أخير. الآن.

تازه داشتَن - تجديد. إحياء. سرور.

انشرح.

تازه رو (ى) - حديث النشأة. سرور.

طري. المحبوب الجميل.

تازى - النسبة إلى قبيلة طيء العربية.

العرب أو لغتهم لدى الإيرانيين. كلب

الصيد.

تازيان - (ا. فا. حا) جارياً. متحركاً.

قاصداً.

تازيانه - سوط. (كنا) حدّة. لهيب النار.

تازيدَن - هجوم. غزو. ركض. حملة.

ظهور. ولادة. إيقاد النار. ثقب. ربط

العقدة.

- تازی زبان - اللسان العربي .
تازیك - عربي . غير الترك . إيراني .
جمعها تازیكان .
تاز - خيمة . لطيف .
تاس - اضطراب . قلق . تكدر . ملل .
رغبة . میل . وحم النساء . أقرع . الزهر
الذي يلعب به النرد . كأس .
تاسانیدن - الخنق . الضغط على الرقبة
حتى الموت .
تاس باز - (ا. فا) اللاعب بالنرد . ساحر
متلاعب .
تاسه - غم . ملل . اضطراب . وحم .
خنق . حنین . شوق . توالي نفس
الإنسان من أثر الحرارة .
تاسیدن - غم . اضطراب . حزن . تألم .
حنین . شوق . وحم . تنفس الإنسان أو
الحيوان المتتالي من أثر الحرارة .
تاش - كلف . وبمعنى (شريك) مركبة .
(تر) خواجه تاش .
تاشك - سريع العمل .
تاشكل - ثللول .
تاغ - بيض الدجاج . نوع من النبات .
تافتان - خبز تنوري .
تافتن - ضفر . نسج . غزل . ضياء .
طلوع . إضاءة . إشعاع . (مجا) تكدر .
تألم .
تافته - (ا. م) مضاء . مشعشع . طالع .
- ملفوف . مضافور . (مجا) مكدر .
متألم . محمي .
تافشك - حشرة الأرض .
تاك - شجرة العنب .
تاكستان - كرم العنب . المكان الذي تكثر
فيه أشجار تاك .
تال - نوع من أشجار النخيل ينبت في
الهند وهو مقدس لدى البوميين .
وتسمى شجرة أبي جهل . نوع من
العليق . طبق معدني . . (هند) توتياء .
تالاب - مستنقع .
تالار - قاعة محاضرات . قاعة مبنية على
أعمدة . غرفة كبيرة متصلة بغرف غيرها
تالان - غارة . سلب . هجوم مفاجيء .
تالانك - نوع من الخوخ شبيه بالمشمش
والذ منه .
تالواسه - اضطراب . عدم استقرار . ملل .
وحم النساء .
تال ومال - متفرق .
تان - فم . سدى النسيج . ضمير مخاطب
متصل في حالة الجمع ويستعمل
للإضافة : كتابتان ، وللمفعولية :
گفتان .
تانكو - حلاق . حجام .
تائول - انظر : تاتول .
تاو - ضياء . شعاع . حرارة . لف . ضفر .
(مجا) محنة . طاقة .

- تاواتاو - قدرة. قوة. استطاعة.
تاوان - غرامة. خسارة. عوض. بدل.
جرم. جناية.
تاوان دادن - تغريم. إعاضة.
تاوايه - انظر: تابخانه.
تاویل - عجل. جحش.
تاویل - بشر. انتفاضات جلدية من أثر الحروق.
تاوه - مقلاة (معر. عا).
تاويدن - لمعان. ضياء. تحمل.
تاهو - خمرة. عرق.
تاويدن - تالم.
تأثر انگيز - (ع. ف) مؤثر. محزن.
تأثير كردن - (ع. ف) نفوذ. تأثير.
تب، تب - حمى. حرارة من أثر المرض.
تبار - أصل.
تباسيدن - ضيق النفس من أثر الحرارة. غيبوبة.
تباشير - بياض (معر: طباشير).
تباه - ضائع. فاسد. باطل.
تباھکار - (ا. فا) مفسد. مخرب. فاسق. فاسد.
تباھي - فساد. ضياع. فقدان.
تبت - انظر: پت.
تبخال - تقبيلة السخونة.
تبر - فأس.
تب راجعه - (ع. ف) الحمى الراجعة.
تبرخون - شجر العناب. خشب البقم.
عصا حمراء كان المحاربون يحملونها قديماً.
تبرزد - السكر المقطع بالفأس، سكر النبات.
تبريزي - منسوب إلى بلدة تبريز.
تبرزين - نوع من الفؤوس الحربية قديماً (معر. ف). ملح ناعم بلوري.
تبرک - قلعة. حصن.
تبست - فقدان.
تبستغ - فصيح. حاد اللسان.
تبسيدن - زيادة سخونة.
تبش - حرارة. شعاع. اضطراب.
تب شيكستن - انخفاض الحرارة.
تبیل - تجعد.
تب لازم - (ع. ف) حمى مستمرة. مرض السل.
تب لرز - الملاريا.
تب مالت - مرض معد للإنسان والحيوان.
تبند - حيلة. مكر. محتال. مكار.
تبنيك - طبق خشبي يستخدمه البقالون.
طنين عال، كطين الناقوس. دف.
القالب الذي تصب فيه المعادن.
تبنگو - زنبيل. سلة. جعبة.
تبنگه - طبق. وعاء خاص للغلات. تنور.
تبسوراك - دف. دائرة. غربال. طبق البقال.
تبوك - طبق الطعام الخشبي.

تَبَه - منعدم . فاسد . مختصرة من تباه .
 تَبَه روزگار - سيء الحظ . ظالم ..
 تَبَه کار - مجرم . مفسد . مخرب . فاسد .
 تَب يازَه - حرارة مع رجفان . نوبة الحمى .

تَبيره - طبل . نقارة .
 تَبيره زَن - (ا. فا) طبّال .
 تَب - اضطراب . قلق .
 تَبَاك - انظر: تَب .
 تَبَالِه - بحر الدواب .
 تَبَانْجَه - (معر) لطمه . مسدس ..
 احديداب . موجة البحر .

تَبَانْدَن ، تَبَانِيدَن - الإدخال قسراً .
 تَبَانْدَنده - (ا. فا) المدخل قسراً .
 تَبِش - اضطراب من أثر الحرارة والضعف .

تَبَق - (تر) تلعثم .
 تَبَل - سمين .
 تَبُو - جرّة كبيرة تحفظ فيها المؤونة .
 تَبَه - تلة . قبعة النساء .
 تَبَه ماهور - أرض وعرة .
 تَبِيدَن - اضطراب . ارتجاف . القفز من مكان .

تَبْرِي - سَمَاق .
 تَبَق - خيمة . ستار . قشرة البصل .
 تَبَق نِيلِي - (كنا) السماء .
 تَبَرَه - ساخر . ضحكة .
 تَبْمَاج - حساء السماق . سَمَاقية .

تَبْجار - انظر: تجارة .
 تَبْجاره - ولد الجواد الذي لمّا يُسرج .
 تَبْجَر - غرفة شتوية . غرفة فيها مدفأة .
 تَبْجِير - ستار من القصب يركب وسط الدار .

تحت الأرضي - (ع. تصر) المسكن تحت الأرض .
 تحت البحري - (ع. تصر) غوّاصة .
 تحت القهوة - (ع. تصر) طعام قليل يتناول قبل القهوة .
 تحت اللفظي - (ع. تصر) الترجمة الحرفية .

تحت نظر گرفتَن - (ع. ف) مراقبة .
 تحريك آميز - (ع. ف) (ا. م) كلام مثير .
 تحسين كردَن - (ع. ف) تحسين . تمجيد .

تحصيل كردَن - (ع. ف) كسب . اطلاع .
 جمع . جباية الضرائب . استخلاص .
 كسب العلم .
 تحصيل كردَه - (ا. م) (ع. ف) مثقف . مطلع .

تَخ - ثقل . طحل .
 تخت - كرسي . منبر . سرير السلطنة .
 العاصمة . ما كان مرتفعاً للجلوس أو الاتكاء أو النوم .

تَخْتِ آبَنُوسِي - (كنا) الليل .
 تَخْتِ أَرْدَشِير - اسم لحن موسيقي قديم .
 تَخْتِ جَمْشِيد - من آثار إيران القديمة

تُخْتَهْ أَوَّل - (كنا) اللوح المحفوظ. لوح
الأطفال.

تُخْتِه بازى - اللعب بالنرد.

تُخْتِه بَند - ضماد للمكسور من قماش
وخشب.

تُخْتِه زدن - نتف القطن. حليج.

تُخْتِه قاپو - (ف.تر) سكاك العشائر في
المدن أو القرى.

تُخْتِه نرد - النرد.

تُخْش - سهم. قوس. سهم ناري. صدر
المجلس.

تُخْشا - (ا.فا) الساعي.

تُخْشاى - السعي.

تُخْشيدن - الجلوس في المقام العالي أو
في صدر المجلس. السعي.

تُخْله - عصا. زوج أحذية.

تُخْم - الأصل من كل شيء. مني. نطفة.

بيض السدواجن. خصية. الأصل.

النسب. بذر النبات.

تُخْماق - (تر) مطرقة خشبية يفرق بها
الطين.

تُخْم أفكندن - بذر البذار. زراعة.

تُخْمدان - مشتل تزرع فيه البذور لينقل

فتنقلها إلى مكان آخر. مكان

الخصيتين.

تُخْمَك - الأرض التي يبذر فيها البذر ثم

ينقل بعد نبتة. رحم الحيوان ذو

المنسوبة إلى الملك جمشيد في مدينة

استخر الواقعة شمالي شيراز.

تُخْتِ خانِه - مقر السلطنة. عاصمة.

تُخْتِ خَوَاب - سرير النوم.

تُخْتِ دار - صاحب العرش. ملك.

حامي تخت روان. ثوب أسود وأبيض.

ملاءة النوم.

تُخْتِ رَوَان - محمل الأميرة. تخت النبي

سليمان. (كنا) بنات النعش. سماء.

جواد. سرعة الجري.

تُخْتِ طاقديسي - اسم عرش خسرو

پرويز، كان كبيراً جداً وذا إطار ذهبي

ودرجات من الأبنوس. اسم لحن من

ألحان باربد الثلاثين.

تُخْتِ طاوُس - سرير عرش نادر شاه

أحضره من الهند إلى إيران ورصعه

بأنواع من الجواهر يقال إن الملك

فتحعليشاه جلس عليه وأسماه

بالتاووس نسبة إلى اسم زوجته وهو

موجود الآن في قاعة قصر گلستان.

تُخْتِگاه - محل السرير. محل جلوس

الملك. العاصمة.

تُخْتِه - قطعة خشب عريضة ومسطحة. كل

شيء مسطح وعريض. صفحة. نرد.

لوح المدرسة. محل النوم. اسطوانة.

ورق. ورق اللعب. مغتسل الميت.

تابوت. جنازة.

- الثدي . مكان تجمع البذور في الزهرة .
تخم مُرغ - بيض الدجاج .
تُخْمه - أصل . نسب . بذر البطيخ والقرع
وغيره .
تَذَرُوْ - الحجل . (مع: تدرج) .
تَر - جديد . طري . رطب . (كنا) فاسق .
طائر اسمه صعوة . علامة اسم
التفضيل . بهتر ، درازتر .
تَرا - جدار شاهق . حاجز . سد .
تُرا - ضمير المخاطب المفرد مع علامة
المفعول (را) وهي مختصرة من تورا:
إِيَّاكَ .
تَراب - ترشح الموائع .
تَرايِدُن - الترشح .
تَراز - خيوط خام لم تنسج بعد . نقش
القماش . زينة . صنوبر . ميزان زئبقي
لمعرفة سوية الأرض . تعهد الراعي
العناية بالإنعام وبالنتيجة يقسم الإنتاج
من مالكتها .
تَرازُ كَرْدَن - تعيين انخفاض وارتفاع
الأرض . تسوية الأرض .
تَرازنامَه - صحيفة يسجل فيها المبيع
والمشتري السنوي للمؤسسات
والشركات . ميزانية نهاية العام .
تَرازو - ميزان . برج الميزان . عدل .
تَراش - حلق . تقليم . وبمعنى (تراشنده)
مركبة مثل : قلم تراش ، موتراش .
تَراشْكار - (ا.فا) العامل المختص لسن
الآلات .
تَراشَنده - (ا.فا) العامل المخصص
للتقليم أو البري أو الحلق .
تَراشه - الحِزَة من البطيخ . قطعة .
قصاصة . قشرة . بُراية .
تَراشيدَن - حلق الشعر . تنظيف . السن
بوسيلة الدولاب . حك . خرط . تقليم
الأخشاب .
تَراشيدَه - (ا.م) مبري . مقلم . مخلوق .
تَراك - صوت كسر الآنية . صوت الرعد .
تَرائَه - فتي جميل المحيا . شعر محلي
(دوبيت) . نشيد . نغمة .
تَرائِگِین - انظر: ترنجبین .
تَراوِش - ترشح . وكف .
تَراویدَن - ترشح الماء وغيره . وكف .
تَرب - مكر . حيلة . تزوير . جزاف .
طلاقة في اللسان . حركة الغنج . حركة
الثائر .
تُرب - خجل .
تَربال - منارة . صومعة .
تُربچه - الفجل الصغير .
تَربُز ، تَربزه - بطيخ أحمر . خيار .
تَرت ومرت - بعثرة . تشعث . تفرق .
تَرتیزك - نوع من الخضروات المأكولة
(أبو خنجر) .
تَرجِيعُ بِنْد - (ع.ف) نوع من الشعر

الفارسي ينظمه الشاعر بحيث يكون عبارة عن عدة أبيات من بحر واحد وقافية متحدة ثم أبيات أخرى من نفس البحر بقافية مخالفة، ويفصل هذه القطع أبيات متحدة الوزن دون القافية. وعكسه تركيب بند.

ترخان - (تر) لقب كان ملوك الترك يمنحونه لرجالهم، وهم يُعفون من الضرائب، ويدخلون على الملك من غير إذن. عربت إلى طرخان بمعنى الرئيس.

ترخوانه - طعام يصنع من البرغل والحليب، ويجفف بشكل كرات إلى الشتاء.

ترخون - القتلة والسفلة والسفاكون من الشعب. نوع من النبات المستعمل في الطعام (معر. عا).

تُرد - رطب وطازج. لطيف. كل شيء سريع الانكسار.

تُردامن - رطب الثياب. (كنا) فاسق. فاجر. عاص. مجرم.

تُردست - جلد. ماهر. حاذق. مشعوذ. متلاعب.

تُردستی - مهارة. حذاقة. شعوذة.

ترديد كُردن - (ع، ف) تردد.

ترزبان - (كنا) قاصص. عذب الحديث. ترجمان.

ترزبان - انظر: ترزبان.

تُرزه - مقدم المنزل أو البستان أو غيره.
تُرس - خوف. وجل. وبمعنى (ترسنده) مركبة: خدا ترس. الأمر من (ترسیدن).

تُرسا - مسيحي. نصراني. راهب.
و (ا. فا) خائف. وجل. جمعها ترسايان.

تُرساندن، تُرسانیدن - تخويف. خلق الرعب.

تُرساننده - (ا. فا) مخيف. مرعب.
تُرسكار - (ا. فا) خائف. زاهد. راهب. خاشع. مسيحي.

تُرسناك - مخيف. مرعب.
تُرسنده - (ا. فا) خائف.

تُرسو - خائف. جبان. قليل الجراءة.
تُرسه - قوس قزح.

تُرسیدن - تخوف. خوف. وجل.
تُرسیده - (ا. م) خائف.

تُرش - حامض. ما فيه طعم الخل.
تُرشا - سوء الهضم. عسر الهضم.

تُرشابه - سماع.

تُرش رو - (كنا) حاد المزاج. دائم التقطيب.

تُرشك - نبات علفي.

تُرشى - حموضة. مخلل. أسيد. الأطعمة التي فيها حموضة.

تُرشیدن - تحمض.

تُرشیده - (ا. م) محمض.

تَرْغَدَه - انضغاط . العضو المؤلم من
البدن . مشقوق .

تَرْغُو - نوع من الحرير .

تَرْف - مطبوخ اللبن .

تَرْفَنج - ضيق وصعب .

تَرْفَنْد - بلا فائدة . بدون جدوى . مكر .
حيلة . تزوير .

تَرْك - خندق محيط بالقلعة . رطب .

ندي . لطيف . فتاة بكر . نوع من

الحلوى . صدى كسر شيء . صوت

الرعد . شق . شق من أثر الزلزال .

تَرْك - خوذة .

تَرْكَانْدَن ، تَرْكَانِيدَن - شق . ثلم . فتح .

تفجير . انفجار .

تَرْك بَنَد - شريط جلدي يربط بالسرج

لتعليق شيء عليه .

تَرْك جُوش - لحم نصف مطبوخ . حساء

لحمه نصف ناضج .

تَرْكُش - كنانة .

تَرْكُون - شريط جلدي .

تَرْكَه - قضيب رفيع مقطوع من الشجرة .

تَرْكيب بَنَد - (ع . ف) نوع من الشعر

الفارسي وهو عبارة عن قطع شعرية

تسمى كل واحدة بَنَدَا ذات بحر واحد

وقافية واحدة، وتنتهي ببيت غير مكرر،

والبند الثاني يخالف بحر وعروض البند

الأول . وهو عكس ترجيع بند .

تَرْكِيدَن - تشقق . انفجار .

تَرْكِيدَه - (ا . م) مشقوق . مفتوح . منفجر .

تَرْلَان - (تر) جرح كالباز يستخدم في

الصيد .

تَرْمَتَاي ، تَرْمَتَه - (تر) طائر من نوع الباز

أصفر أو مبقع .

تَرْمُز - (رو) القسم الضاغط من الموتور .

تَرْمُس - نبات حبه كالباقلاء عرب إلى

ترمس .

تَرْن - انظر: نستر .

تَرْنا - شال الخصر . مقرعة .

تَرْناس - صوت انطلاق النبل من القوس .

تَرْنَانَه - إدام يؤكل مع الخبز من نوع

الحليب أو اللبن .

تَرْنجِبِين - كَبَاد . أترجة .

تَرْنجِيدَن - تجعد . انضغاط . تضخم .

تَرْنجِيدَه - (ا . م) مضغوط . مجعد .

متضخم .

تَرْنَگ - صوت انطلاق القوس أو الدبوس

أو السيف .

تَرْنَگِين - انظر: ترنجبين .

تَرْنَيَان - سلة مصنوعة من أغصان الشجر .

تَرْوَال - غصن شجرة لطيف .

تَرْوَنَد ، تَرْوَنَدَه - فاكهة حديثة النضج .

الفاكهة أول نزولها إلى السوق .

تَرْه - من الخضروات المأكولة .

تَرْه بار - خضروات تؤكل . بعض

الخضروات: قرع، باذنجان، بندورة.
تَرْيَاق، تَرْيَاك - (يو. معر) المضاد
للسموم. أفيون. سبعي.

ترياكبي - مدمن تدخين الترياق.

تَرْيَان - سلة. سفاية.

تَرْيَدَن - انظر: تَزِيدَن.

تَرْيِز - الألبسة الداخلية.

تَرْيِشَه - فُتَات. قطع.

تَرْيَنَه - طعام يفت فيه الخبز كالمرق
والتريت.

تَرْيُو - قماش أو ثوب أبيض ولطيف.

تَرْيَوَه - طريق كثير المرتفعات. طريق غير
ممهد.

تَز - أقرع. طير الصعوة. سن المفتاح.

تَز، تَزْ - ورق الشجر المتفتح حديثاً.

تَزْدَه - أجر طحن القمح.

تَزْرِيق - (ع. تصر) حقن الدواء بالإبرة.

تَزِيدَن - سحب. إخراج. إدخال. رفع.

تَزْ زَدَن - نبت، إوراق. خروج النبتة من
تحت التراب.

تَزْدَه - أجر طحن القمح. أجر سن حجر
الرحى.

تَزْوَال - فن دقيق. ورق العشب.

تَس - مسدس. طبانجه.

تَسْبَانِيدَن - تسخين. خنق.

تَسْخَر - (ع. مفر) تمسخر. تهكم.

تَسْلِيخ - انظر: تَشْلِيخ.

تَسْمَه - شريط جلدي. حزام من الجلد.

تَسُو - وزنة تعادل أربع شعيرات. ١/٢٤
من اليوم. حصة من ٢٤ حصة. ساعة.
تَش - (مخف: آتش) نار. مطرقة النجار
للدق والقلع.

تَشْبِيَه إضممار - (ع) شبيه بالتشبيه
الضمني، وهو تقدير التشبيه بالضمير
مع عدم وضوحه إلا بعد الإمعان.

تَشْبِيَه تسوية - (ع) وهو تشبيه صفة من
الشاعر بصفة أخرى كتشبيه الشاعر أيامه
وعيني محبوبته بالسواد.

تَشْبِيَه تفضيل - (ع) أي يفضل الشاعر
المشبه على المشبه به.

تَشْت - وعاء معدني كبير للغسيل
(معر: طست).

تَشْتَخَانَه - الغرفة التي يوضع فيها الإبريق
والطست. غرفة النوم. لوازم النوم من
وسادة ولحاف. مستراح.

تَشْتَخَوَان - طبق الطعام. سباط.

تَشْتَسِر - ملاك المطر حسب عقيدة
الزردشتيين.

تَشْت زَر - (كنا) الشمس.

تَشَر - كلمة تطلق عند الغضب. عتاب.

تَشَر زَدَن - معاتبة.

تَشْنَك - أريكة (معر. عا).

تَشْلِيخ - سجادة.

تَشْنَك - اليافوخ. مقدمة الرأس.

تَشْنَكِي - عطش.

تَشْنَه - عطشان.

تَشْنَه جِگَر - عطشان. (كنا) مشتاق.

متأمل.

تَشِي - قنفذ كبير يرمي إبره.

تَشِيرَه - دحل الأطفال.

تصادف كَرْدَن - (ع. ف) اصطدام. وقوع
حادثة.

تعبيرُ نامه - (ع. ف) كتاب تفسير
المنامات.

تعريف كَرْدَن - (ع. ف) تعريف. بيان
أمر. تمجيد.

تعزیه خَوان - (ا. فا) (ع. ف) قارئ
الأشعار أيام العزاء.

تَغَار - (تر) معجن. وعاء كبير يصب فيه
اللبن. وزن يعادل ١٠ كغ.

تَغْغ - كيل. كيل الغلات يعادل ٤٠٠٠
من تبريزي.

تَغْ تَغ - صوت فرقة شيء بشيء.

تَف - حرارة. نور. ضياء.

تفاخر كَرْدَن - (ع. ف) تفاخر.

تُفال - بصاق.

تَفاله - (ع) الثفل. ما تبقى من الفاكهة بعد
العصر.

تفاوت كَرْدَن - (ع. ف) تفريق.
اختلاف. امتياز.

تَفْت - حرارة. حار. تعجيل. انفعال من

أثر الغضب. حدة. الحدة في القول

والذهاب والإياب. نوع من

الخضراوات الشبيهة بالباذنجان. سلة

خشبية للفاكهة.

تَفْتَان - حار. ساخن. كل ما سخن بفعل

الشمس أو النار. نوع من الخبز.

تَفْتِگي - غليان. حرارة. تكدر.

اضطراب. انسحاق.

تَفْتَن - غليان. سخونة. غضب.

اغضاب. سرعة. تعجيل.

تَفْتَه - (ا. م) محمي. مسخن. مكدر.

مسحوق. مضاء. ملمع. خيط

العنكبوت.

تَفْتِيدَن - السخونة من فعل الشمس أو
النار. غليان.

تَفْتِيدَه - (ا. م) ساخن. محمي.

تَفْس - حرارة.

تَفْسَان - (ا. فا) حار. كل شيء ساخن من

أثر الشمس أو النار.

تَفْسَانْدَن (نيدن) - تسخين. تسخين

الشيء إلى أقصى حدوده تحت الشمس

أو على النار.

تَفْسَه - كلف يعلو وجه الإنسان.

تَفْسَه - حزن. قلق. تألم. الميل إلى

الشيء. وحم الحوامل.

تَفْسِيدَن - السخونة من أثر الشمس أو

النار.

تَفْسِيدَه - (ا. م) محمي. مسخن.

تَفْسِيلَه - نوع من الحرير تصنع منه

الإزارات والقباءات.

تَفْش - لوم. تقرير.

- تَفَش - حرارة. سخونة.
- تَفْشِيلَه - طعام يصنع من اللحم والبيض والعسل والجوز وغير ذلك.
- تَفْصِيلُ نِهَادَن - (ع. ف) تنرجيح.
- تفضيل.
- تُفَك - بندقيّة.
- تُفَنَك - (مع) بندقية.
- تَفْنَه - نسيج العنكبوت.
- تُفَو - بصق.
- تَفُور - طين. حمأة.
- تَفِيدَن - سخونة. إضاءة. ضياء. غضب.
- تَقَاضَا - (ع. تصر) طلب. استدعاء.
- تَقَاضَا كَرْدَن - رجاء. طلب.
- تُقْلَى - (تر) خروف ابن ستة شهور.
- تَك - أسفل. قعر. قليل. وحيد. منقار الطير. الرأس الحاد من كل شيء.
- اسم صوت يدل على القرع. نبات الحفأة.
- تَكَاب - أرض كثيرة الميساه. منحدر بين جبلين.
- تَكاپو (ی) - الذهب والإياب بعجلة.
- التفتيش عن شيء. التفحص الزائد.
- سعي.
- تَكَان - حركة. اهتزاز.
- تَكَانُ خورْدَن - تحرك. اهتزاز.
- تَكَانُ دَادَن - تحريك. هز.
- تَكَانْدَن، تَكَانِيدَن - تحريك. هز.
- تحريك الشيء في مكانه.
- تَكَانْدَه - (ا. م) محرك. مهزوز.
- تَكَانْدَه - (ا. ف) محرك. هاز.
- تَكَاور - سريع. راکض. جواد سريع الجري. ناقة سريعة.
- تَك بَنَد - حزام من الصوف أو الحرير ذو قفل.
- تَك تَك - واحداً واحداً.
- تَكَدِّي كردن - (ع. ف) الاستجداء.
- الشحاذة.
- تَكَز - نواة العنب.
- تَكَس - نواة العنب. جواد سريع.
- تَكَل - كبش. فتى طويل القامة. ضخمة الجثة. بلا هيئة. الأمر الضخم.
- تَكَلتو - قماشة سميكة توضع على الجواد تحت السرج.
- تُكْمه - زر.
- تَكْنَد - عش الطير.
- تَكو - شعر مجعد. خبز سمّني.
- تَكوك - قدح خمرة مصنوع من الذهب أو الفضة على شكل حيوانات.
- تَكّه - (مع) لقمة. قطعة.
- تَكّه - جدي. تيس.
- تَكِين - تحتي. سفلي. (تر) أمير.
- شجاع. وال.
- تَكِيه گاه - (ع. ف) متكأ. ملجأ. نقطة الارتكاز.
- تَكّه - قعر. جذر. سفلى. عدو. مقياس مساحة يعادل ميدان الخيل.

تَلَنُگَر - النقر بالإصبع .	تَغَاب - إبريق الشراب . أرض ذات كَلَأ .
تَلَنُگِي - محتاج . مستجد .	حرب . خصومة .
تَلُو - شوك . تحت .	تَنُگَرُگ - البرد .
تَلُوَاسِه - اضطراب . حزن .	تَلَاتُف ، تَلَاتُوف - فوضى وضجيج . هرج
تَلُوتَلُو - التمايل في السير كسير	ومرج . القدر المكروه . مثير للفوضى .
السكرارى .	تَلَاچ - صراخ . فوضى . هرج ومرج .
تَلُو تَلُوخوردن - السير ذات اليمين وذات	تَلَاش - سعي . جد . اجتهاد .
اليسار .	تَلَالَا - صوت . صراخ . عويل .
تَلُوسِه - انظر : تلواسه .	تَلَان - سمين . ضخم .
تَلُوك - علامة المرمى .	تَلَاوش - انظر : تراويدن .
تَلَه - مصيدة . مربوط الدواب . مكواة .	تَلُخ - مر . سيء الطعم . سيء الخلق .
تَلَه بَسْت - الأخشاب المنصوبة أفقياً	كلام غير محجب .
وعمودياً لبناء المنزل عليها .	تَلُخ جُوك - نبات مرّ ينبت على أطراف
تَلِي - علبة الخياطة . عدة الحجامة .	الأنهار غالباً .
تَلِيَار ، تَلِيوار - انظر : تلمبار .	تَلُخَك - (مصغ : تلخ) . حنظل .
تَم - غشاء يصيب العين . سواد . ظلمة .	تَلُخ كام - (كنا) صاحب الحياة القاسية
تَمَاخِرِه - مزاج . تمسخر . هزل .	المرّة .
تَمَاشَا - (ع . مفر) نزهة . تسلية . تفرج .	تَلُخ كامى - سوء الحظ . فقدان الأمل .
رؤية الشيء . التطلع إلى . انشغال .	تَلُخِه - عشب ينمو في حقول القمح وبذره
تَمَاشَاخانِه - مسرح . تأثر .	مر . الصفراء .
تَمَبَر - (فر) طابع .	تَلِسُك - جزء من عنقود العنب .
تُمُتَم - راية .	تَلُكَه - المال المنصوب بالحيلة .
تَمِشُك - فريز . التوت الأفرنجي .	تَلَمَبَار - المخزون . الفرقة التي تربى فيها
تَمَغَا - (مغو) ضريبة . جزية . مهر ملكي .	دودة الحرير .
علامة . الرسوم الجمركية .	تَلَنَدِه - اعوجاج اللسان . ألثغ .
تَمَغَاچِي - (مغو) جابي الخراج . الموظف	تَلَنُگ - حاجة . ضرورة . احتياج . رجاء .
المأمور بختم البضائع بعد دفع	ميل . أمل .
الضريبة .	تَلَنُگ - نقر الدف والدائرة بالإصبع .

تَمْلِيت - طرف الحمل . حمل صغير	تَن پُوش - رداء . لباس .
يوضع على ظهر الحمار أو البغل .	تَن پيمائي - أخذ مقياس البدن .
تَمْنَدِه - (ا. فا) عبي . ذو لكمة .	تَنَّتِه - نسيج العنكبوت .
تُمُوك - نبل . هدف . علامة النبل .	تَنَجَنْدِه - (ا. فا) الملتف حول نفسه .
تَن - بدن . جسم . شخص . علامة	تَنَجِيدَن - الالتفاف حول الذات .
المصدر الفارسي التائي . وبمعنى	انضغاط .
(تَنْنَدِه) مركبة : كارتن .	تَنَجِيدِه - (ا. م) ملفوف حول ذاته .
تَنَاسَان ، تَن آسان - مرفه . سالم .	منضغط .
تَنَاور - سمين . ضخمة الجثة . قوي .	تَنَخَوَاه - رأس المال . ثروة . المال
تَن آسانی - رفاه . سلامة .	والمتاع . الذهب والفضة .
تَنَبَاكو - (مع) تنباك .	تَنَخَوَاه گُردان - الأموال المعدة للصرف
تَنَبَان - (مع. ف) إزار . سراويل قصيرة .	السريع في الدوائر .
تَنَبَسِه - بساط . عربت إلى طنفسة .	تُنْد - حاد . طعام ذو مزة حادة كالبهارات .
تَنَبَك - آلة موسيقية عاميتها دربكة . طبله .	غاضب . غليظ . غامق اللون . بعجلة .
تَنَبَل - (مع) كسول . مهمل .	تُنْدَاب - سرعة الماء .
تَنَبُل - مكر . حيلة . سحر .	تُنْد باد - عاصفة . ريح عاتية مع برق
تَنَبُور - (مع) الطنبور . فارسيتها دنبره .	ورعد .
تَنَبُوشِه - أنبوب من الإسمنت يوضع تحت	تُنْد بار - الحيوانات المفترسة .
الأرض لعبور الماء .	تُنْدَر - رعد .
تَنَبِه - قفل خشبي للباب .	تَن دَر دادن - الرضا بالشيء . الاستعداد
تَن بَها - الكفالة المالية لإخراج السجين .	للإنجاز .
تَنبِيدَن - هز . رجف . انهيار البناء .	تَن دُرست - صحيح الجسم . سالم .
تَنبِيدِه - (ا. م) مهزوز . متهدم .	تُنْدَرَو - سريع الحركة . جريء .
تَن پَرست - (ا. فا) شهواني . المحب	تَنْدِس - صورة . تمثال . جسد . قالب .
لجسمه . متكبر .	تُنْدُو - عنكبوت .
تَن پَرزور - (ا. فا) مسرف . شهواني .	تُنْد وخنْد - مخلوط . مخربط .
متمتع .	تُنْدور - رعد .

تَنْدَه - نزول. انحدار.	تَنْگِيز - غربال.
تَنْدِي - حِدَّة. سرعة. غضب. عصبية.	تَنْگ چشَم - ذو العين الضيقة. (كنا)
إشباع في اللون.	بخيل. ممسك.
تَنْدِيَاز - سهل المرور. سريع العبور.	تَنْگَدَسْت - (كنا) فقير.
تَنْدِيدَن - سرعة. غضب. حِدَّة. تفتح	تَنْگَدَسْتِي - (كنا) فقر.
الهرعم وورق الشجر.	تَنْگِدِيل - حزين. مغموم.
تَنْدِيس - انظر: تندس.	تَنْگَسَالِي - (كنا) قحط.
تَن زَدَن - (كنا) هدوء. سكون. امتناع.	تَنْگ شِكر - حمل السكر. (كنا) شفة
إباء.	المعشوق.
تَنْزَه - فنن شجرة.	تَنْگَنَّا - ضيق. محل ضيق. شعب جبلي.
تَنْزِيب - قماش لطيف تخاط به القمصان.	قبر. لحد. دنيا.
ثوب رقيق.	تَنْگ نفس - (ع. ف) ضيق التنفس.
تَنْك - لطيف. قليل الحجم. عريض.	تَنْگه - مضيق بحري. بعض المال. قطعة
رقيق. قليل.	صغيرة من الذهب أو الفضة.
تَنْك دِل - حساس. رقيق القلب.	تَنْگِيَاب - نادر. عزيز الوجود.
تَنْك كَرْدَن - تلطيف. تقليل الحجم.	تَنْدُو - عنكبوت.
تعريض. فرش السجاد.	تَنْدَه - (ا. فا) نساج. عنكبوت. مَكوك.
تَنْكه - بنطال قصير. السراويل الداخلية.	تَنُو - قوة. قدرة.
قطعة معدنية رقيقة وصغيرة.	تَنُودَن - انظر: تيندن.
تَنْگ - رفيع. ضيق. قليل العرض. شعب	تَنْوَرَه - مدخنة.
جبلي. الحزام الذي تربط به بطون	تَنُومَنَد - ضخمة الجثة. جسيم. قوي.
الخيول. عدل. حمل.	تَنُومَنَدِي - ضخامة. جسامة. قوة.
تَنْگ - كوز (للماء أو الشراب).	تَنَه - جسم. بدن. جذع الشجرة.
تَنْگَان - طبق الطعام الخشبي.	عنكبوت.
تَنْگِيَار - بلاط الملك صعب العبور.	تَنَّا - منفرد. وحيد. جمع تن.
الشخص الذي لا يسمح لأحد	تَنِيدَن - نسج. نسج العنكبوت أو دودة
بمقابلته. الله تعالى.	الحرير. لف. (كنا) خداع.

تُوْتَك - ببغاء . قصبة . نوع من الخبز المحلي .
 تُوْتَكْغِي - خزانة . نوع من السكة القديمة كانت رائجة في عهد السامانيين .
 تُوْتَه - تراخوما .
 تُوْتِي - ببغاء .
 تُوْج - سفرجل .
 تُوْجَبَه - سيل . ملاك .
 تُوْجَال - المرتفع دائم الثلوج .
 تُوْخْتَن - إرادة . جمع . أداء . تأدية .
 تُوْدَرَه - طير الحبارى .
 تُوْدَرِي - نبات صحراوي كالخسردل يستخدم في الطب .
 تُوْدَرِيُون - عشب كالبققدونس كريحه الرائحة .
 تُوْرَج - شبكة الصيد .
 تُوْرَك - البقلة الحمقاء . البقلة اللينة .
 تُوْدَه - عامة الشعب . مكوم . مخزون .
 تُوْدَه شِنَاسِي - علم العادات والتقاليد والأساطير الشعبية . فولكلور .
 تُوْر - قماشة مشبكة . شبكة صيد . اسم بطل في الشاهنامه . فاس . مظلم .
 تُوْرَنْكَ - ديك صحراوي . حجل .
 تُوْرَوَه - اثنان . زوج .
 تُوْرَه - ثعلب .
 تُوْرِيْدَن - خجل . خوف . ابتعاد .
 تُوْز - قشر الشجر الذي يستخدم في

تَنِيْدِه - (ا.م) منسوج . خيوط العنكبوت .
 تَنِيْزِه - طرف الصحراء أو الجبل .
 تُو - (to) ضمير رفع منفصل للمخاطب المفرد . (tu) داخل .
 تُو - ثنية . بركة . حوض .
 تُوَاْرَه - الحظيرة التي يجمع فيها الزبل .
 تُوَاسِي - السجاد الملون .
 تُوَان - قدرة . حاصل الضرب . عمل ينتهي بثانية .
 تُوَانَا - (ا.فا) قادر . مستطيع . قوي .
 تُوَانَايِي - قدرة . استطاعة . قوة .
 تُوَانِسْتَن - قدرة . استطاعة .
 تُوَانْكَر - (ا.فا) قادر . قوي . غني .
 تُوَاهِه - طعام من الباذنجان واللحم .
 تُوِبَال - برادة النحاس أو الحديد .
 تُوِبَان - سراويل . إزار .
 تُوِبَتُو - متوال . متنوع .
 تُوِبْرَه - مخللة . خرج .
 تُوْبَه - قوس قزح .
 تُوْپ - (تر.مع) مدفع . طابة .
 تُوْپْچِي - (تر) مدفعي .
 تُوْپْخَانِه - دار المدفعية .
 تُوْتَزَار - مكان تكثر فيه أشجار التوت .
 تُوْتِسْتَان - انظر: توتزار .
 تُوْتْ سِهْ گُل - فريز . توت إفرنجي .
 تُوْتْ فَرَنْكِي - فاكهة شبيهة بالتوت . فريز .

صناعة الأقواس وسروج الخيل . اسم
مدينة قرب الأهواز .
توزنده - (ا.فا) باحث . مؤدّ . مدّخر .
محصل .
توزیدن - انظر : توختن .
توسرخ - نوع من الحمضيات كالنارنج
لونه من الداخل أحمر تصنع منه
المربيات .
توسن - متوحش .
توسني - عصيان . رفض .
توش - طاقة . قدرة . جسم . بدن . زاد .
قوت .
توشك - (تر.مع) أريكة للجلوس .
توشكان - وجاق الحمام . أتون .
توشه - زاد المسافر .
توشه دان - كيس الزاد .
توشي - المضيف الذي يقدم الطعام
الحاضر .
توصيف - (ع.مفر) وصف . بيان . عرض
الخصائص . شرح .
توضيخ دادن - (ع.ف) شرح . بيان .
توغ - (تر) علم . راية .
توف - صراخ . غوغاء .
توفال - ألواح خشبية تدق على السقف ثم
يسكب فوقها الطين .
توفان - (ا.فا) مثير الفتن والغوغاء .
صارخ . مزمجر .

توفیدن - هياج ومياج . جلبة . هيجان .
توك - عين . (تر) خصلة شعر .
تولك - ماهر . شاطر . خبيث .
تولك رفتن - رفرقة الجناحين .
توله - جرو . خبازي .
تولیدن - خجل . أسف . هرب .
تومار - (مفر.ع) الرسالة الطويلة
المطوية .
تومان - (مفو) الليرة الإيرانية الحالية
قيمتها أقل من نصف ليرة سورية .
وتساوي عشرة ريالات .
تون - وجاق الحمام . أتون . الخيطان التي
ينسج عليها السجاد .
تونتاب - وقاد الحمام .
تونگه - وعاء توضع فيه الغلال .
تووه - انظر : توروه .
تويدن - سخونة . حرارة .
تویل - أصلح .
تویه - قوس قزح .
تویی - داخلي . الكوتشوك الداخلي
للدولاب . نوع من النبات . مختصرة
من «توهستي» .
ته چك - القسم المتبقي من الشيك .
الأرومة .
ته چین - رز باللحمة .
ته دار - (ا.فا) عميق . ذوقع .
ته دوزی - تجليد الكتب .

تَه دِيَك - الرز العالق في قعر القدر بعد طبخه .

تَهَك - خال . عار .

تَهَم - قوي . شجاع .

تَهْمَتَن - شجاع . قوي . لقب . رستم .
لقب بهمن .

تَه نَشَسْت - ثمالة . حثالة . ترَسَب .

تَه نَشَسْتَن - ترَسَب . رسوب .

تَه نَشَسْتَه - (ا.م) مرَسَب .

تَه نَشِين - المترسب .

تُهَي - خال .

تُهَيْدَسْت - فقير .

تُهَي دَسْتِي - فقر . عدم .

تُهِيگاه - خاصرة . جانب البطن .

تُهِي - مخففة من «تهي» .

تِيَار - مهياً . ممسّد .

تِيَار كَرْدَن - إعداد . تهییء .

تِيَان - حلة .

تِيَانچَه - حلة صغيرة .

تِيَب - حيران . مدهوش .

تِيِبَا - خداع . دفع . رد الكلام . إضاعة

الوقت بدون فائدة . فكاكة .

تِيِبَاش - غمزة . دلح . خداع .

تِيِپ - مجموعة منتظمة من الناس . كتيبة .

تِيِپَا - الوكز باليد .

تِي تِي - عجينة يلعب بها الأطفال .

التحدث على لسان الأطفال .

تِيَتَال - مكر . حيلة .

تِيِج - أوراق الشجر المتفتحة حديثاً .

تِير - نبل . قنبلة . رصاصة . عمود خشبي

مستقيم . الملاك الموكل على يوم

وشهر تير . الشهر الرابع من السنة

الشمسية الإيرانية . اليوم الثالث عشر

من كل شهر . فصل الخريف . نجم

عطارد . حصّة . قسمة . ظلام .

تِيرَارَه ، تِيرَارِي - قوس قزح .

تِيرَبَارَان - سيل النبال . الإعدام رمياً

بالرصاص .

تِير تَخَش - قذائف نارية ملونة .

تِيرْدَان - كنانة النبال .

تِير رَس - مسافة النبل . مرمى النبل .

تِيرَسْت - العدد ٣٠٠ .

تِيرَك - نبل صغير . عمود الخيمة . بروز

الفقاعات التي تنشأ على سطح القدر .

نزيف الدم من العرق . وكف السوائل .

تِيرَك زَدَن - تسرب الماء أو المائع من

ثقب واحد .

تِيرَكِش - كنانة النبال .

تِير كَشِيدَن - ألم عضو من أعضاء البدن .

تِير گَان - عيد كان يقام في الثالث عشر من

شهر تير .

تِير گِي - ظلام . (كنا) كدورة خاطر .

تِيرَم - (تر) سيّدة كبيرة .

تِيرَه - ظلام . سواد . طين مخلوط .

مجموعة من الناس من أصل واحد .	الحديد . قبضة السيف أو السكين .
طائفة .	قمة .
تيرةُ پُشت - العمود الفقري .	تيغه كوه - ارتفاع قمة الجبل .
تيره بَخت - سوء الحظ .	تيف گنج - اسم لحن موسيقى .
تيره رَنگ - أسود اللون .	تيل - نقطة . خال .
تيره روز - أسود اليوم . تعس . سيء الحظ .	تيللا - رَسَن .
تيريز - شق الباب . ريش . ذيل الطائر .	تيله - دُخل الأطفال .
تيز - قاطع . كل طعام خاد المذاق .	تيم - خيمة كبيرة . تعهد . حزن . (انگ) فريق .
ضرطة .	تيماج - جلد ماعز مدبوغ .
تيزاب - الماء السريع . أسيد نيتريك .	تيمار - تمرىض . فكر .
تيز بال - سريع الطيران . طائر سريع الطيران .	تيمار خورْدَن - تعهد . رعاية .
تيز بين - (كنا) (ا.فا) دقيق . حاد النظر .	تيماردار - ممرض . متعهد .
تيز وير - ذكي . حاد الذكاء .	تيمارستان - مستشفى المجانيين .
تيز هوش - ذكي . حاد الذكاء .	تيمارگاه - مستوصف .
تيشتر - ملاك المطر .	تيماس - غابة .
تيشه - مطرقة النجارين أو الحجارين .	تيمچه - (مصغ. تيم) مكان فيه عدة دكاكين للبيع والشراء . سوقة .
تيغ - موسى . سيف . شفرة . كل آلة حادة .	تيمسار - منصب عسكري فوق العقيد .
تيغال - موسى . سيف . شفرة . كل آلة حادة .	تيموك - عبوس .
تيغال - عش الحمام .	تيو - طاقة . قدرة .
تيغه - كل شيء شبيه بـ (تيغ) مصنوع من	تيوا ، تيواى - تهوّر . بدون روية .
	تيهو - طير القطا .

ث

ث - حرف عربي . الحرف السادس من
الألفباء الفارسية وهو في حساب الجمل
(٥٠٠)، ولا وجود لهذا الحرف في
الفارسية اليوم . ويلفظ في الكلمات
الدخيلة سينا . وقد كان موجوداً في
اللغتين الأوستائية والفارسية القديمة .
ثابتُ ساختن - (ع . ف) إدلال . إثبات .
ثابت سُدن - (ع . ف) تحقق . برهان .
ثابت كُردن - (ع . ف) تصحيح . تثبيت .
إثبات . تصديق .
ثانيه سُمار - (ع . ف) (ا . فا) عقرب

الساعة الصغير الذي يدل على الثواني .
ثُرُوتمند - (ع . ف) ثري . غني . مقتدر .
ثلث پَذير - (ع . ف) (ا . فا) كل شيء يقبل
القسمة على (٣) .
ثنا خوان - (ع . ف) (ا . فا) مداح .
ثنا كُردن - (ع . ف) مدح . حمد .
شكران .
ثنا گوینده - (ع . ف) (ا . فا) مداح .
شاكر .
ثوابكار - (ع . ف) فاعل خير .

ج

ج - الحرف السابع من الألفباء الفارسية .

وهو في حساب الجمل (٣) ، وقد يبدل

أحياناً بالحرف زاي مثل : ارج - أرز ،

وأحياناً بالحرف ژاي مثل : كج - كژ ،

وأحياناً بالحرف گاف مثل : آخشیج -

آخشیگ .

جا - محل . مكان . مستقر . منزل .

مأوى . ملأة الفراش . جفنة . قدر .

مقام . حد .

جا آمَدَن - استعادة كمال الصحة بعد فترة

النقاهة . اطمئنان . استقرار .

جا آوَرَدَن ، بجا آوردن - إمضاء . إتمام .

معرفة .

جاأَفَتَادَن - اهتزاز العضو في مكانه . عودة

الشيء إلى مكانه الأصلي .

جا اُفْتَادَه - (ا.م) المستقر في مكانه .

مجرب . مسن . مكمل .

جا اُنْدَاخْتَن ، جَابَسْتَن - تهيئة الفراش .

وضع الشيء في مكانه . إعادة العظم

إلى مكانه .

جائى - مستراح . مبولة .

جا بِجَا شُدَن - تغيير المكان . انتقال .

جا بِجَاكَرْدَن - نقل . انتقال . ادخار .

وضع الشيء في مكانه . إخفاء .

جَابُلُسا - (كنا) مغرب . اسم مدينة خيالية

يقال إنها في المغرب وإنها ذات ألف

بوابة وعلى كل بوابة ألف حارس .

ويقال : جابرسا .

جَابُلُقا - (كنا) شرق . اسم مدينة خيالية

في المشرق ذات ألف بوابة وعلى كل
بوابة ألف حارس.

جاتاغ - وصلة عمود الخيمة . شريطة من
الجلد.

جاجيم - قماش سميك كالبلاس ، أو نوع
من السجاد أرق من البلاس ينسج من
خيوط قطنية أو صوفية .

جاخالى كَرْدَن - (ع . ف) إزاحة . جمع .

جاخُسوك - منجل .

جا خورْدَن - التعجب من أمر غير منتظر .

جا دادَن - وضع الشيء في مكان . نصب .

جا دار - (ا . فا) واسع . وعاء كبير .

جا دارى - وسعة .

جا داشتن - اتساع . وسعة . حراسة . لياقة .

جا دَنگوي - سادن معبد النار . واسطة
وصول النذور إلى الموبد .

جادو - ساحر . (كنا) عين المعشوق .

(مجا) مَكِر . مكار .

جادوان - ساحر .

جادوانه - المنسوب إلى «جادوان» .

جادو آفرين - (ا . فا) موجد السحر . الله
تعالى .

جادو پَرست - (ا . فا) محب السحر .

جادو خيز - ساحر .

جادوزَن - ساحرة .

جادوستان محل يكثر فيه السحرة .
(مجا) الهند .

جادو سُخَن - (كنا) شاعر فصيح .

جادو سُخَنى - فصاحة . كلام فصيح
وبليغ .

جادو كَرْدَن - سحر . شعوذة . تسخير .

جادو كُش - (ا . فا) قاتل السحر .

جادو گَر - (ا . فا) ساحر . مشعوذ .

جادو نِگاہ - (كنا) معشوق .

جادوى كَرده - (ا . م) مسحور .

جادوى - سحر . عجيب .

جاده صاف كُن - (ع . ف) (ا . فا)

المدحلة التي تمهد الأرض .

جاده كَشِيدَن - (ع . ف) تسوية الطريق .

إيجاد الطريق .

جاده كويِيدَن - (ع . ف) تسوية الأرض .

تسلط على الأوضاع .

جادي - (معر) زعفران .

جار - وصلة مكانية : انارجار . (هن)

شمعدان . ثريّا . (تر) نداء . صراخ .

جار چى - (تر) منادٍ . صارخ .

جار ختى - مشجب .

جار فتن - الانفعال من إظهار دليل .

استجابة .

جار كَش - (ا . فا) منادٍ . صارخ .

جارگون - قشرة جوز الطيب .

جاروب - مكنسة .

- جاروب زَن - (ا. فا) مكنُس .
- جاروب ساز - (ا. فا) صانع المكانس .
- جاروب كَرْدَن - تنظيف . كنس .
- جاروب كَش - (ا. فا) مكنُس .
- جاروب وار - كالمكنسة .
- جار وَجَنجَال - (تر. ف) شغب . صراخ .
- جارى - زوجة أخى الزوج . سلفة .
- جَارْدَن - وضع قالب . تعريف الشخص
- مكان غيره . تجميل .
- جا سِپَرْدَن - إعطاء مكان . موت .
- جاست - معصرة العنب .
- جاسَنگِين - (كنا) من أسرة أصيلة
- ومتمولة . كسول . بطيء الحركة .
- جاش - غلال منظمة .
- جاشْدان - مخزن الغلال . علبة الخبز .
- جاشو - عامل في السفينة . جمعها :
- جاشوان .
- جاغَر - حوصلة الطائر .
- جاغسوك - منجل .
- جاف - قحبة . عاهرة . مومس . المرأة
- التي لا يكفيها رجلها .
- جاكسو - (هند) انظر : چاكسو .
- جا كَش - (ا. فا) قواد النساء إلى الرجال .
- جا گُذاشتن - (عا) نسيان . النقود التي
- يخسرها الشخص ويمتنع عن دفعها .
- جا گِرِفْتَن - الاستقرار في مكان .
- التخصيص في مكان .
- جا گَزِين - المرء الذي يختار مكانه
- بنفسه .
- جا گیر ، جای گیر - (ا. فا) المستلم
- مكانه . شاغل . متحيز .
- جا گیر شُدَن - الاستقرار في مكان .
- تأثير . تأثر .
- جال - فخ للطيور . شباك .
- جاله - العابور الخشبي الذي يعبر به من
- ضفة إلى ضفة .
- جالي - شجر أغصان المسواك .
- جاليز - البستان المخصص لزراع البطيخ
- والخيار وغيره .
- جام - (مع) كأس . قدح . وعاء برونزي
- شبيه بالطاس . قطعة كبيرة من الزجاج .
- مقام موسيقي .
- جاماسپ - كان حكيماً زردشتياً عالماً
- بالنجوم في زمان الأسرة الپيشدادية ، له
- رسالة جاء فيها تكهنه لما سيجري من
- أحداث حتى بعد خمسة آلاف سنة ومن
- تكهنه نبأ خبر موسى وعيسى والرسول ،
- وقد أشار إلى سيدنا موسى بـ (سرخ
- شبان - الراعي الأحمر) وإلى المسيح
- بـ (النبي راكب الحمار) وإلى الرسول
- الكريم (مهر آزما - معين محبة الله) .

جام برسنګ زدن - (کنا) التوبة عن معاقرة
الخمرة.

جام پرځاځتن - سقي الخمرة.

جام پيمودن، جام نوشيدن - (کنا) شرب
الخمرة.

جام جَم، جام جمشيد - مرآة جمشيد
التي يقال إنه كان يرى فيها أحداث
الدنيا وربما كانت هذه المرأة خريطة
صنعها له أحد العلماء لتقدير
الأحداث. وقد كانت تشتمل على
خطوط هندسية واصطربلاب.

جام خانه - بيت جدرانه من الزجاج.

جام سحر، جامه سحر - (ف.ع) (کنا)
ريح الصبا. شمس.

جام سيم - (کنا) نونة المحبوب.

جامگي - مرتب الخادم أو الجندي. حشوة
البندقية.

جامگي خوار - (ا.فا) قابض المرتب.

خادم. شارب الخمرة.

جامه - قطعة قماش غير مخاطة. لباس.
كأس الخمرة.

جامه بسافتن - نسج الأقمشة. نسج
اللباس.

جامه خواب - منامة. لباس النوم.

جامه دار - (ا.فا) المحافظة على غرفة
الملابس. المسؤول عن البسة

المستحمين.

جامه دان - حقيبة السفر. صندوق
الملابس.

جامه در خون کشیدن - (کنا) قتل.

جامه دریدن - تقطيع اللباس. عدم
الصبر.

جامه شویی - غسل اللباس.

جامه عيد، جامه نوروز - لباس العيد.

جامه غوک - الطحالب العالقة على
أطراف الجداول والأحواض أو التي
تطفو عليها.

جامه کوب - (ا.فا) غاسل الملابس.
قصار.

جامه کن - مكان وضع الألبسة في
الحمام.

جامه مرگ - کفن.

جامی - نور الدين عبد الرحمن بن أحمد

جامی شاعر مشهور في عهد

التموريين، ولد سنة (٨١٧ هـ -

١٤١٤ م) وتسوفي سنة (٨٩٨ هـ -

١٤٩٣). درس العلوم الأدبية والدينية

والعرفانية وقد بلغ مرتبة الإرشاد في

التصوف على منهج الطريقة

النقشبندية، فهو شاعر وأديب وعارف.

من آثاره «نفحات الأنس» و«بهارستان»

و«هفت اورنگ» و«يوسف وزليخا».

جان دَرِيْنِي رَسِيْدِن - (كنا) الغاية في الضيق.

جان زَمِيْن - (كنا) الخضروات والفاكهة والأزهار.

جان سِيَّار - (ا. فا) فدائي.

جان سِيَّارْدِن - موت. هلاك. فداء.

جان سِيَّارْدِن - موت.

جان سِتَان - قاتل. صفة عزرائيل عليه السلام.

جان سِتَانْدِن - قتل. قبض الروح.

جان سَخْت - مقاوم الصعوبات. قوي العزيمة. (كنا) بخيل. ممسك. لثيم.

جانْسوز - حارق الروح. مُحْرَق.

جان شِكْر - صائد الروح. عزرائيل. (كنا) معشوق.

جان شِناس - (ا. فا) العارف بأحوال الروح. ولي. الرجل الكامل. مرشد. قطب.

جانِشِين - (ا. فا) ولي العهد. قائم مقام.

جان فَرَسَا - متعب. مهلك.

جان فَرَا (ي) - (ا. فا) منشط الروح. محيي الفؤاد. ماء الحياة.

جان فُشَان - (كنا) الذي يفدي بروحه في سبيل شخص آخر.

جانفُشَانِي - الفداء في سبيل آخر.

جان كَشِيْدِن - قتل. إخراج. تعذيب.

جان - نَفْس. روح. حياة. عزيز. سلاح.

جانان - معشوق. محبوب. شاهد.

جانانَه - معشوق. محبوب. كامل. تمام.

جان آزار - (ا. فا) ظالم. معذب الروح.

جان آفرين - خالق الروح.

جان أَفْشَان - (ا. فا) فادي الروح. فدائي.

جان أَفْشَانْدِن - موت. هبة الروح.

جانباز - (ا. فا) غير مبال بروحه. فدائي. (معر. ف).

جان بَخْش - (ا. فا) واهب الحياة. من صفاته تعالى.

جانِب دار - (ا. فا) (ع. ف) حام. ممد.

جانِب داري - حماية. مدد.

جان يَلْب آمدن - (كنا) احتضار.

جان پَنَاه - محافظ الروح. متراس. ملجأ.

جانخاني - كيس خيش. جوالق.

جان دَاْدَن - تسليم الروح. منح القوة.

جاندار - (ا. فا) كل ذي روح. حارس. شرطي. قادر. مستطيع. صاحب.

السلاح. محافظ.

جاندارو - ترياق. مضاد للسموم. أفيون.

جانْدَانِه - يافوخ.

جان دَر بُردن - النجاة من الهلاك.

- جان كندن - وهب الروح . احتضار .
 إيلام . تعذيب .
 جانكاه - منغص الروح . متعب الروح .
 مؤلم .
 جان گداز - (ا.فا) ممل . معجز . مضعف .
 القوة .
 جان گيرفتن - الحصول على الحياة .
 التقوية بعد الضعف . أخذ الروح .
 قتل .
 جانگزا (ي) - (ا.فا) مضر للنفس أو
 الروح . سم قاتل .
 جان گسيل - (ا.فا) ممزق الروح . قاتل .
 عزرائيل .
 جانماز - سجادة صلاة صغيرة .
 جانور - موجود . حي . ذوروح . حيوان .
 جانور شناسی - علم يبحث في أحوال
 وأوضاع الأحياء . معرفة الحيوان .
 جاننه دار - محافظ . حارس . حارس
 السلاح الحربي . رزق . قوت .
 جانی - النسبة إلى (جان) .
 جاودان ، جاودانه - (مخف) جاويدانه .
 جاور - صاحب المحل . حال .
 جاورد - شوك . نوع من الشوك الأبيض .
 جاورس - انظر: گاورس .
 جاوشير - صمغ كرية الرائحة ، لونه أحمر
 أسفله أبيض .
 جاويد - خالد . دائم . باق .
 جاويدان - خالد . دائم . أبدي .
 جاويدن - مضغ . لوك الطعام .
 جاه - (مع) مقام . منزلة . درجة . رتبة .
 جلال .
 جاه طلب - (ف.ع) الراغب في الوصول
 إلى أعلى المراتب .
 جای - انظر: جا .
 جای باش - منزل . بيت . سراي .
 جای فلان خالی - (ف.ع) يقال لعزیز إذا
 لم يحضر حفلة وأريد التعبير له عن
 تذكركم إياه في ذلك المجلس .
 جایگاه - محل . مقام . مرتبة . بيت .
 جایگزین - (ا.فا) منتخب المكان أو
 المنصب . المستقر في مكانه .
 جایی مند - كسول . تنبل .
 جایگیر - (ا.فا) محتل المكان .
 المتمكن .
 جبروز - قنفذ من النوع الضخم .
 جبسین - جبصین .
 جبران کردن - (ع.ف) تلافي الخسارة .
 إصلاح الكسر .
 جبغوت - الصوف أو القطن الذي يحشى
 به الفراش أو الوسادة . كل شيء مملوء
 بالصوف أو القطن .
 جبه خانه - (ع.ف) دار السلاح .

- جَت - قوم يعيشون في صحاري الهند.
 جَعْخَش - نُكافة.
 جَخِيدَن - سعي.
 جُدا - منفصل. ممتاز. وحيد. منفرد.
 جدا شُدَن - انفصال. ابتعاد. امتياز.
 جدا كَرْدَن - فصل. تباعد. تمييز.
 جدا گانه - منفرد. وحيد. قطعة قطعة.
 على حدة.
 جدا نَشُدَنى - غير قابل للانفصال.
 جدا وَرَن - (ف.ع) مختلف الوزن.
 جُدايى - انفصال. مفارقة. انفراد.
 امتياز. غيرية.
 جَدَب - شحم النخلة ويدعى الجمار؛
 جسم أبيض يبدو على رأس النخل
 طعمه كطعم الحليب.
 جَد كاره - آراء مختلفة. تدابير متنوعة.
 جدل كَرْدَن - (ع.ف) منازعة. محادثة.
 محاربة.
 جدول كَش - (ف.ع) (ا.فا) مخطط
 الجدول. مسطر. القلم الذي تخط به
 الجداول.
 جَر - أرض مشقوقة. خندق ضيق. ثقب.
 سلم. شق. فجوة.
 جِر - صوت شق الشيء كالورق
 والقماش. أوقات صعبة.
 جراحت بَنَد - (ع.ف) ضماد الجروح.
- جراحت ديدَه - (ا.م) مجروح. متعب.
 جَرَّاحي - (ع.تص) جراحة.
 جَرَّاسَك - حشرة خضراء أصغر من
 الجراد ذات صوت مرتفع.
 جر آمدَن - غضب.
 جَرَب - الدراج.
 جُر بُز - ذكي. شجاع. مكار.
 جَر بُزَه - مهارة. لياقة. قدرة على العمل.
 خدعة.
 جَرَح كردن - (ع.ف) رد الشهادة.
 جَرَد - جريح.
 جَرَد - سرير الملك. طائر أزرق يعيش
 على ضفاف الأنهار.
 جِر دادَن - تمزيق أو شق الورق أو
 القماش.
 جَرَدَه - حصان أصفر اللون.
 جُرَدَه - جواد هجين. جواد مخصي.
 جِرَز - جدار. أساس البناء.
 جَرَز - طائر الحبارى.
 جَر شَفَت - هجو. ذم.
 جُرعه نُوش - (ع.ف) (ا.فا) شارب
 الخمرة. ثمل.
 جَر غَنَد - معي الغنم.
 جَر غَوَن - نبات اسمه «لسان الحمل».
 جِرْقَه - شرر النار.

- جُرْك - دائرة المجلس . التحلق في دائرة .
 جُرْك - صحراء . قفر .
 جَرَّكِه - طائفة . رهط . جمع من الناس أو الحيوان .
 جُرْم دار - (ع . ف) (ا . فا) مجرم .
 جَرْمُزَه - سفر .
 جُرم شِناسِي - (ع . ف) شعبة اجتماعية للبحث في أمور الإجرام .
 جَرَنده - غضروف .
 جَرَنُك - قرقة المعادن ببعضها وكذلك البلور والخزف . رنين الجرس . صليل الأسلحة .
 جَرَنگیدن - صليل السيوف أو أي قطعة معدنية بأخرى . طنين الجرس .
 جَرُواسك - حشرة تشبه الجندب .
 جَرَوَر - بئر عميقة .
 جَرَوَند - مصباح . قنديل .
 جُره - الجنس المذكور من الحيوانات . الباشق المذكور .
 جَرِي - (ع . تصر) جراية . راتب .
 جَرِيب - (معر : غريب) مساحة من الأرض تعادل عشرة آلاف متر مربع .
 جِرْز - حسيس النار حين يسكب عليه الماء . صوت تبريد الحديد المحمي بالماء . النشنة وهو صوت القلي .
 جُرْز - حرف استثناء بمعنى غير . إلّا .
- جَزْد - الجندب .
 جَزْدَر - الدهن المشوي .
 جِز زَدَن - نوح . تضرع . عويل .
 جِرْزغال ، جِرْزغاله - قطع الشحم المشوي .
 جُزوه دان - (ع . ف) جلد مقوى سجل عليه موضوع واحد .
 جُسْت - تفحص . بحث .
 جُسْتار - بحث . مبحث .
 جُسْتان - اسم مكان قريب من مدينتي زور ودينور من توابع بلاد كردستان . اسم حاكمين من حكام ديلم وكردستان وكان أحدهما معاصراً للخليفة المعتضد . وممدوح الشاعر حكيم قطران تبريزي .
 جُسْتِجُو - تفحص . بحث . تفتيش . تنقيب .
 جُسْتَن - نجاة . فرار . تملص . قفز . تحرر . تدفق .
 جُسْتَن - بحث . تفحص . تنقيب .
 جُسْتِه - (ا . م) موجود . مكتشف . مفلوت . محرر . مفتش .
 جُسْتِه - (ا . م) مطلق . متحرر .
 جُسْتِه جُسْتِه - بالتدرج . شيئاً فشيئاً .
 جُسْتِه وجو (ي) - طلب . تفتيش . استفسار .
 جُسْك - عذاب . شقاء . بلاء . محنة .

- جَسْمِي - نبات اسمه الحسك .
 جَسُورَانِه - (ع. مفر) بجسارة .
 جَش - ختم بلوري داكن يشبه الفيروز .
 جَشَان - مقياس متري .
 جَشْن - فرج . ابتهاج . سرور . عيد .
 محفل . احتفال ووليمة لأمر سار . وقد
 تكون كلمة (تدشين) في افتتاح رئيس
 الدولة أو من ينوب منابه لمكان أو معمل
 جديد من هذه الكلمة .
 جَشْن - حمى . زيادة حرارة البدن .
 جَشْن سَدَه - عيد فارسي يحتفلون به في
 العاشر من شهر بهمن (٣٠ كانون
 الثاني) ، ويوقدون فيه النيران كثيراً وهو
 عيد قديم منذ أيام هوشنگ بن سيامك ،
 ويقال إن هوشنگ الابن الرابع لآدم
 عليه السلام . وسبب العيد أنه كان في
 إحدى رحلاته مع صحبه في الجبل رأى
 ثعباناً فقال: إن جميع الحيوانات منا إلا
 هذا ، فألقاه بحجر فأخطأه فكدح الحجر
 بالصخر فاشتعلت الأرض واحترقت
 الحية وقالوا: إن الله أرسل النار عوناً لنا
 وعلينا احترامها .
 جَشْن شَرِبَت خُورَان - (كنا) (ع. ف)
 احتفال بإعلان الخطوبة . جلسات
 الأُنس في حضن الطبيعة .
 جَشْن مَرْدَ گِيرَان - اليوم الخامس من
 اسفند أو الخامس قبل آخره . ويسمى
 (يوم تقرير رقعة العنكبوت) ، وفيه تتأمر
 النسوة على رجالهن وتكون السلطة
 مطلقة لهن وعليهم إطاعتهن .
 جَشْن نِيلُوفَر - عيد فارسي في السابع من
 شهر خرداد .
 جُشَه - كُم . كم القميص أو الثوب .
 جَشِير - حائك .
 جَعْفَرِي - مقدونس .
 جَع - أبَنُوس . خشب أسود كالأبنوس .
 جُع - نير الثور .
 جَعَاَزَه - حمرة الوجه النسائية . خبز الذرة .
 صرّة الحيوانات .
 جَعَالَه - سرب من الطيور .
 جَعْبُوت - الأقطان المهيئة لحشو اللحاف
 أو الفراش .
 جَعْفَجَه - خشخوشة الأطفال .
 جُعْد - بوم .
 جَعْفَر - ضفدع .
 جُعْرَات - (تر) لبن .
 جَعْرِسْتَه - مغزل .
 جَعَش - جَعَشْت - نبات بري ينمو في
 مطلع الربيع ، يؤكل .
 جَعْلَه - صبي نقي الوجه ، بلا لحية .
 جِعْنَه - باشق .
 جَفُور - كبدة مقلية مع البصل والسّمك .

جَفَّه - تاج. إكليل. ما يوضع على القبعة
شبيهاً بالتاج.

جَفَّايِشَه - (ع. ف) ظالم. معشوق ظالم.
مجاف.

جَفَّا كَش - (ع. ف) مجفؤ. مظلوم.

جُفَّت - زوج. اثنان متشابهان. زوج
وزوجة. ثورا الحراسة. ذكر وأنثى
الحيوان. قرين (مع. عا).

جَفَّت - أعوج. منح. سقف البيت.
مسند.

جُفَّت آفَرِيد - عشب طبي كالحلباء.

جَفَّتْكَ - كروان.

جُفَّت كَرْدَن - وضع الأشياء مثنى.
تعادل. تساوي. مزاجاة الحيوانات.
لقاح.

جُفَّتْگِيرِي - جماع الحيوانات. تلقيح
النبات.

جَفَّتَه - منح. قنطرة. أعوج.

جُفَّتَه - كفل. رفس. عقدة الخيط.

جُفَّتَه اُنْدَاخْتَن - رفس الحيوانات.

جَفَّرَسْتَه - مغزل.

جَفَّتْگ - شيء تافه. هذيان. كلام فارغ.
بلا ربط.

جَك - (غ) رافعة وخاصة للسيارات.

جَك - الخامس عشر من شعبان. براءة.

جَكَاشَه - قنفذ ضخيم.

جَگَارَه - آراء وتدابير مختلفة. طرق
وطرائق متنوعة.

جَگَر - كبد. عزيز. (كنا) غم. غصة.
وسط. شفقة. شجاعة.

جِگَر آگَنْد - معي الغنم.

جِگَر آوَر - جريء. مقدم.

جِگَر بَنَد - مجموع القلب والكبد
والرئتين. قلب وكبد الغنم (معلق)

ابن. كل شيء ضعيف.

جِگَر تَشَنَه - كثير العطش. (كنا) كثير
الاشتياق.

جِگَر تَفْتَه - محروق الكبد. (كنا) عاشق.
المبتلى بمرض.

جِگَر خَرَاش - (ا. فا) غير مريح.
معذب.

جِگَر خَوَار (ه) - (ا. فا) آكل الكبد. نوع
من السحرة. متعب. حزين. صديق.
مواس.

جِگَر خَوَرْدَن - مشقة. حزن. تحمل.

جِگَر سِفِيد - الرثة.

جِگَر سوز - حارق الكبد. ما يبعث على
الحزن.

جِگَر سِيَاه - الكبد.

جِگَر ك - الكبد المقلي بالبصل. كبد
الغنم.

جِگَر كِي - بائع الكبد.

جَلُو - قَدَام . أَمَام . مُوَاِجِه . لَجَام . عَنَان .
مَقَابِل .

جَلُو - سِيخ الكِبَاب . سَفُود .

جَلُود - طَبِيعَة سَيِّئَة .

جَلُودَخَان - (ف . تَر) أَمَام المَنْزَل .

جَلُودَار - (ا . فَا) سَائِس . الخَادِم الَّذِي
يَقُود جَوَاد صَاحِبِه .

جَلُودَارَان - طَلَائِع الفَرَسَان .

جُل وَزَغ - الطَّحَالِب الخَضِرَاء الطَّافِيَة
عَلَى وَجْهِ المَاء .

جَلُوزَه - انْظُر : جَلْفُوزَه .

جُلُوكِير - (ا . فَا) مَانِع . حَائِل .

جُلُوكِيرِي - مَنَع . مَمَانَعَة .

جَلُونْد - قَنْدِيل . مَصْبَاح .

جَلُونْكَ - شَجِيرَة البَطِيخ .

جَلُوزِي - مَتَخَب . مَقُود . مَفْسَد .

جُلَه - عَقْدَة .

جَلِيْتغَه - قَمِيص قَصِير دَاخِلِي بَلَا أَكْمَام .

جَم - (مَخْف) جَمَشِيد . وَحَسَب زَعَم

صَاحِب الشَّاهِنَامَة أَنَّهُ كَانَ المَلِك الرَّابِع

لِلْأُسْرَة الْبِشْدَادِيَة .

جَمَاش - (ع . تَصَر) (ا . فَا) مَرَح . ثَمَل .

الْمَبْتَهَج الَّذِي يَغْنِي وَحْدَه فِي الشَّارِع

لَيْلًا . لَاعِب . مَمَازِح .

جَمَانِي - سَاقِي . سَعِيد .

جَمَجَاه - المَلِك العَظِيم النُّجَلِيل القَدَر .

جِگَر گَاه - مَوْضِع الكَبِد مِنَ البَطْن .

جِگَر گُوشَه - مُزْعَة مِنَ الكَبِد . (كَنَّا) وَلَد

عَزِيز . جَمْعُهَا جِگَر گُوشْگَان .

جِگَن - قَصَب . قَش .

جَل - نَوْع مِنَ الْبَلَابِل فِي شَكْلِهَا وَصَوْتِهَا .

جَلَب - كُل شَيْء مَشُوب . دَاعِرَة . (كَنَّا)

مَكَار . مَحْتَال . هَرَج وَمَرَج .

جُلْبُك - طَحْلَب .

جَلْبُو - خَضَار شَبِيه بِالنَّعْنَاع .

جَلْبُوب - لِبْلَاب . عَشْقَة .

جَلْبِهَنگ - بَذَر نَبَات مَعْرُوف بِالشُّوْكَ

الْأَصْفَر .

جَلْبِيز - مَقُود . مَفْسَد . غَمَاز .

جِلَز - صَوْت القَلِي وَتَحْمِير اللَّحْم وَغَيْرِه .

جَلْفُوزَة - ثَمَر شَجَر الصَّنُوبَر .

جَلَق - (ع . مَفَر) اسْتَمْنَاء .

جَلَك - (مَصْف) جَل .

جَلْكَارَه - آرَاء مُخْتَلَفَة .

جُلْگَه - سَهْل . وَاسِع . وَادٍ .

جُلْنَار - (مَعَر : گُلْنَار) زَهْرَة الرِّمَان .

جُلْنَبَر - مَرْتَدِي الْأَسْمَال أَوْ الْأَلْبَسَة

الْقَدْرَة .

جُلْنَبَه - مُضْرَاب الغَسِيل .

جِلْنِگ - نَوْع مِنَ القِمَاش الحَرِيرِي

الْمَذْهَب . وَتَطْلُق عَلَى سَاقِ البَطِيخ .

وَسُوسَة الْأَغْلَال .

جُمُجُم - حذاء منسوج الوجه بالخيط

ونعله جلدي أو قماشي. حافر.

جَمْدَر - حربة تشبه السيف.

جَمْرَه - بخار أو حرارة يتصاعدان من باطن

الأرض في أواخر الشتاء ثلاث مرات

يقال لها سقوط الجمرة، وفي الثالثة

تفتح الأشجار.

جَمْرِي - جلف. سافل. بلا أصل.

سوقي.

جَمَزِيور - الجواد الذي جبهته وبطنه ويده

ورجله بيضاء.

جَمَسْت - نوع من الياقوت الرديء.

جَمَشَاك - حذاء.

جَمَشِيد - اسم ملك من الپيشداديين يرجع

نسبه إلى هوشنگ. يحكى أنه حكم

سبعمئة سنة، وتغلب عليه الضحاك

وفر جمشيد إلى سيستان حيث تزوج

ابنة كورنگ شاه، وعلى هذا رستم من

نسله. ويسميه. الفرس الملك العادل

وتنسب إليه الرسالة السماوية ورسالة

تشير إلى أن الإنسان أشرف

الموجودات، وأشرف الناس الملك

العادل، ومن الأساطير أن بدعائه لم

يمت أحد في إيران مدة ثلاثمئة سنة،

وهو أول من نظم الجيش واخترع

السلاح في العالم وبنى القلاع العالية.

جمع آوَرْدَن - (ع. ف) جمع. تحصيل.

جُمْلَگى - (ع. ف) جميعاً. تماماً. كلهم.

جَمَند - جواد ضعيف.

جَن - جانب. طرف. كنار.

جَمَندَه - (ا. فا) قافر. متحرك. دابة.

جُنابه - توأمان.

جنازه گِش - حامل النعش.

جُناغ - عظم صدر الدجاج بشكل V. عظم

القص. المقبض الناقىء أمام سرج

الجواد. جلدة الركاب.

جُناغ سینه - عظم القص.

جُناغ شکستن - المراهنة على سفرة

الطعام وعليها الدجاج على كسر

العظمة التي على شكل V لمن يحصل

على القسم الكبير منها.

جُنْبَان - الأمر من جُنْبَانْدَن. وبمعنى

(ا. فا) مركبة: سلسلة جُنْبَان: محرك

السلسلة.

جُنْبَانْدَن، جنبايندن - رج الشيء في

مكانه. زحزحة. هز. تحريك.

جُنْبَانْدَه - (ا. فا) محرك. مرعش. هاز.

جُنْپِش - حركة. رعشة. اضطراب.

شغل.

جُنْبِنْدَه - (ا. فا) متحرك. مرتعش.

مضطرب.

جُنْبِيدَن - تحريك. ارتعاش. اضطراب.

- جُنْبِيْدَه - (ا.م) محرّك . مهزوز .
 جُنْبِيَه - حربة عريضة شبيهة بالسيف .
 جَنْج - صراخ . مهمة .
 جَنْجَال - مهمة . صراخ . غوغاء .
 ازدحام .
 جُنْد - (معرب : گند) جيش . جند .
 جُنْد پِيْدَسْتَر - بيضة كلب الماء ، تظهر
 للمذكر والمؤنث . تستخدم طبياً لإزالة
 التشنّج .
 جُنْدَر - لباس . رداء .
 جُنْدَرِه - قماش سميك وخشن . مطراق
 خشبي لتسوية الأقمشة . (كنا) غير
 الصافي . الإنسان غير الاجتماعي .
 جُنْدَك - عملة نحاسية زهيدة القيمة كانت
 متداولة في زمان الدولة القاجارية .
 جُنْدَه - فاحشة . قحبة . زانية .
 جُنْدَه خانَه - بيت الدعارة .
 جَنْگ - حرب . وغى .
 جُنْگ - سفينة . ماخرة . دفتر . ألبوم صور .
 نوع من القمار .
 جَنْگَار - سرطان .
 جَنْگَاوَر - (ا.فا) محارب . بطل . شجاع .
 جَنْگُجُو (ی) - (ا.فا) بطل . شجاع .
 محارب . مبارز .
 جَنْگ دوسَر دَارِد - الحرب الطاحنة التي
 لم يعرف فيها الفائز .
 جَنْگ زَرْگَرِي - حرب كاذبة ومصطنعة
 لإيهام الناس .
 جَنْگ کَرْدَن - محاربة .
 جَنْگَل - غابة .
 جَنْگَلَاهِي - غراب . حدأة .
 جَنْگَلَبَان - حارس الغابات .
 جَنْگَنْدَه - (ا.فا) محارب .
 جَنْگُولُک بَازِي - (عا) صخب الأطفال في
 لعبهم . محاسبة .
 جَنْگِيْدَن - محاربة .
 چَن گير - (ع.ف) المشعوذ الذي يكتب
 الرقى للتخليص من الجن .
 جَنْم - شكل . وجه . هيكل . قيافة . ذات .
 طبيعة .
 جُو - الأمر من جستن - وبمعنى (ا.فا)
 مركبة . جنگو : مبارز . محارب .
 دلجو : عطوف . رؤوف . خشبة لخط
 حدود الأرض . ساقية . مجرى ماء .
 جُو - شعير .
 جواب دادَن - (ع.ف) إجابة . إعطاء
 الجواب .
 جوابگو - (ع.ف) (ا.فا) مجيب .
 جَوَارِي - ذرة .
 جَوَاز - مهراس . هاون . معصرة .
 جُوَال - كيس من الخيش . عدل . جوالق
 (مع.عا) .

جَوَدَر - (معر: جَوْدَر) بقر.
 جَوْدِرَو - أوان درس الشعير.
 جَوَر - نوع. طور. مثل. حَجَل.
 جَوَر - ارتفاع. حق وأولوية إنسان في زراعة الأرض.
 جَوَر شُدَن - تشابه. تعادل.
 جَوَر كَرَدَن - (ع. ف) ظلم.
 جَوْرَاب - (معر) جورب.
 جَوَر بُور - طائر القطا.
 جَوَر در آمدَن - (عا) توافق في الرأي أو في العقيدة.
 جَو زَاغَنَد - مجففات الفواكه المحشوة بالجوز.
 جَو زَاكَ - غصّة. غم. حزن.
 جَوَز بِشَكَن طَالَع بَيْن - (ع. ف) مثل معناه: إكسر الجوز وانظر طالعك؛ يضرب في المخاطرة في عمل أو شراء.
 جَوَز بُوَا - جوز الطيب.
 جَوَز غَنَد - فواكه مجففة محشوة بالجوز.
 جَوَزَغَه - غلاف زهرة القطن الذي لم يقطف بعد.
 جَوَزَق - جوزة القطن. (معر): «گوزغه».
 جَوَز گِرَه - عقدة بشكل الزر. زر مصنوع من الخيطان.
 جَوَزَن - (ا. فا) آفة تصيب الحبوب

جَوَال دُوز - مسلة لخياطة الأكياس.
 جَوَان - شاب. فتى للإنسان أو الحيوان.
 جَوَان بَخْت - سعيد. محظوظ.
 جَوَانْمَرْد - (كنا) سخي. كريم. صاحب همة.
 جَوَانْمَرْدِي - (كنا) سخاء. كرم. همة.
 جَوَان مَرَك - الميت الشاب.
 جَوَانَه - شاب. شباب. فن.
 جَوَانِي - شباب.
 جَوَاهِر خَانَه - (ع. ف) مخزن الجواهر.
 جَوَاهِر نَشَان، جَوَاهِر نَكَار - مرصع.
 جَوِبَجُو - قطعة قطعة. ذرة ذرة.
 جَوِبَه - مكان البيع خارج المدينة.
 جَوْتَرَه - منارة. برج مرتفع.
 جَوَجِر (ه) - وزن يعادل درهماً أو ٤٨ حبة شعير.
 جَوَجَك - (مصغ: جوجه) فرخة. صوص.
 جَوَجَه - فرخ الدجاج. صوص. فَرُوج.
 جَوَجَه تِيغِي - قنفذ.
 جَوَجَه كَشِي - إجلال الدجاجة على بيضها.
 جَوَخ، جَوَخَه - (تر) فوج. مجموعة.
 جَوَقَه - رهط.
 جَوْدَانَه - نوع من الكافور. السواد بين أسنان الدواب. نوع من الرمان.

وتجففها، يقال لها الصفراء. طائفة من
الهند تخلط الشعير والقمح بالزعفران
لسحرهم. ساحر. مقياس هندي يعادل
٨ ميل.

جوزينه - حلوى مصنوعة بالجوز واللوز.
جوزك - فروجة.

جوسق - (مع: كوشك) قصر. شرفة
القصر. (كنا) برج ملكي.

جوسك - زر.

جوسنگ - وزنة بقدر حبة الشعير.

جوسه - قصر. شرفة القصر.

جوش - الحبوب التي تظهر على جلد
الإنسان كحب الشباب. هيجان.

ثورة. اضطراب. حرارة. فوران.

غليان. اتصال. استمرار. اسم ملاك.

جوشاك - غليان الماء أو أي مائع آخر.

جوشان - (ا.فا) مغلي. فائر.

جوشائندن، جوشائیدن - غلي بواسطة

الحرارة. فوران. رياضة. امتحان.

تجريب.

جوشائنده - (ا.م) مغلي. الدواء المغلي
المعقم.

جوشائنده - (ا.فا) غالي الماء.

جوش آمدن - غليان.

جوش بره - نوع من الحساء مؤلف من
قطعات مثلثة من العجين المحشو

باللحم والحمص والخضار.

جوش ترش - ملح الليمون.

جوش خورذن - لحم شيتين (المعادن
خاصة). قلق.

جوش دادن - وصل. لحم.

جوشش - غليان.

جوش شیرین - بي كربونات الصوديوم.

جوشك - إبريق صغير ذو فوهة.

جوش كردن - غليان. اضطراب. شوق.

جوشنده - (ا.فا) غال. فائر.

جوشنور - متدرع. لباس الدرع.

جوشیدن - غليان. فوران. اندفاع

الماء من قلب الأرض. سخونة.

جوشیده - (ا.م) مغلي. مفور. مسخن.

جوشیده مغز - (كنا) غضوب. ذكي.

جوشیره - نوع من الحساء بالطحين.
حريرة.

جوغ - محراث.

جوغن - مهراس حجري.

جوق - (تر) مجموعة. رهط. فوج.
كثير.

جوگك - فرخ الدجاج.

جوگندم (ي) - (كنا) شعر الرأس واللحية
الأسود والأبيض. شيب.

جوگی - (هند) إحدى الفرق الهندوسية في
الهند والبودائيين حيث يرحل من بلغ

الخامسة والسبعين من عمره إلى الغابات ويهب عمره إلى الله يتعبده، وقد يذهب من كان عمره أقل من الخامسة والسبعين. أما الزردشتيون فيحرمون هذه السنة.

جُول - طائر كالغراب وأصغر منه، يسمونه: العصفور الأسود، لاقط الفأر، سارق اللحم.

جولا - غزال. نساج. عنكبوت.

جولاه - ناسج. غزال. عنكبوت.

جولا هگي - نسج.

جولخ - قماش خشن تصنع منه العدول وأكياس الخيش ولباس العرفاء.

جولخي - مرتدي الصوف الخشن أو الجنفيص.

جولقي - (معر: جولخي).

جوله - ناسج. غازل. عنكبوت.

جولیدن - اضطراب. تفرق. تبعر.

جَوْن - النير.

جَوْنده - (ا. فا) مفتش. مكتشف. باحث.

جوهَر دار - أصيل. سيف مسقي.

جوهَر شوره - أسيد الأزوتيك.

جوهَر فرد - (ع. ف) الشيء الذي لا يقبل التجزئة أو التقسيم.

جوهَر گوگرد - أسيد السولفوريك.

جوهَر ليمو - ملح الليمون.

جوي - ساقية. جدول.

جُويا - باحث. مفتش. اسم بطل يوناني قتله رستم.

جُوييار - ساقية. أرض كثيرة السواقي. نهر. ضفة النهر.

جُويَنده - (ا. فا) مفتش. مكتشف. باحث. جمعها: جويندگان.

جُويیدن - الكشف. البحث.

جِه - امرأة ساقطة.

جَهان - دنيا. عالم. ممتلك الإنسان. كرة الأرض. فوار. (ا. فا) قافز.

جَهان آرا (ي) - مزين الدنيا.

جَهان آفرين - خالق العالم.

جَهان آفروز - (ا. فا) منير العالم.

جَهانبان - حافظ العالم. الله تعالى. صفة للملك الكبير.

جَهانباني - ملكية. سلطنة.

جَهان بين - (ا. فا) ناظر الدنيا. عين.

العين الضمنية. ابن. سائح الروح المخفية في باطن الإنسان.

جَهان پناه - ملاذ الدنيا. ملجأ الناس. الملك العادل.

جَهان پهلوان - بطل الأبطال. (كنا) رستم بطل الأساطير الإيرانية القديمة.

جَهان تاب - (ا. فا) منير الدنيا. اسم

- الشهر الخامس من الأشهر الملكية.
(کنا) شمس.
جهانجو (ی) - (ا. فا) طالب الدنيا.
الملك الكبير. فاتح.
جهان خورْدن - المنعم من الدنيا.
جهاندار - (ا. فا) حامي الدنيا. سلطان.
جَهانْدن، جهانیدن - فوران. طيران.
الامتناع عن القفز.
جَهانْدیده - (کنا) مجرب. سائح. جوال.
جَهان سُوز - حارق الدنيا. الملك
الجبار. ظالم.
جهانگُرد - (ا. فا) المتجول في أقطار
العالم. سائح.
جَهان گُشا - فاتح العالم. الملك
المنتصر.
جهان گُشادَن - فتح الدنيا. (کنا)
الاستيلاء على العالم.
جهانگير - (ا. فا) مسخر العالم. فاتح
الدنيا.
جهان يُما (ی) - (ا. فا) مشير إلى الدنيا.
الطاس السحري. خريطة جغرافية
للعالم.
جهانيان - سكان العالم.
جَهش - قفز. رفرقة. طينة.
جَهْمَرُزي - الزنى. الجماع.
جَهْنده - (ا. فا) واثب. قافز.
جُهود - يهود. يهودي.
- جَهيدَن - قفز. وثب. رفرقة.
جِيبا - هشيم.
جيب بُر - (ا. فا) السارق من جيوب
الناس.
جِيبال - أمير هندي غلبه السلطان محمود.
وتطلق على الراجا عامة.
جيدار - شجر صغير، ورقه يشبه ورق
البلوط، فيه حبات حمراء.
جِير - نوع من الجلد يسمى في الفرنسية
(شاموا) تخاط به الألبسة والقفازات.
رنين ناعم. صوت الفتاة الناجم عن
دلالها. غضب. تحت. رقيق.
جِيران - ظبي.
جِير جِير - سقسقة العصفير.
جير جيرك - الجندب. الصرّار.
جير وکردن - في اصطلاح التجارة:
الموافقة على كتابة البراءة على ظهر
الشيء.
جِيرَه - وجبة ثابتة يومية.
جِيره خوار - الذي يأخذ الوجبة من
الآخر.
جِيسْتَن - نهوض. قفز.
جِیغ - صراخ. صوت رفيع ومرتفع.
جِيك - سقسقة العصفور الصغير.
جِيك جِيك - سقسقة العصفير. حديث
غامض. كلام غير فصيح.
جِيوَه - زئبق.

ج

ج - الحرف الثامن من الألفباء الفارسية .
 لا وجود له في اللغة العربية . وفي
 حساب الجمل « ٣ » .
 چائیدن - انظر : چاییدن .
 چابک - ماهر . سوط .
 چابکدست - ماهر .
 چابکدستی - مهارة .
 چابک سوار - فارس ماهر . الفائز في
 مسابقة الخيل .
 چابکی - ماهر . جواد يعرف طريقه .
 چاپ - (هنـ) طبع .
 چاپار - (تر) حامل الرسالة . قاصد .
 چاپار خانه - (تر . فـ) دائرة البريد .
 چاپانی - خبز رقيق يخبز على ظهر القدرة .
 چاپچی - (هنـ . تر) عامل المطبعة . طابع .
 چاپخانه - مطبعة .
 چاپ کردن - طبع . نقش على الرواسم .
 چاپلوس - متملق .

چاپنده - (ا . فـ) مغير . غاز .
 چاپیدن - إغارة . غزو .
 چاپیده - (ا . مـ) مغار عليه .
 چاتلا نقوش - (تر) ثمر شجر الفستق
 الوحشي ، يصنع من المخلل .
 چاتمه - (تر) وصل شيئين ببعضهما . تركيز
 البنادق على الأرض بشكل هرم .
 چاتمه فنگه - الأمر بتركيز البنادق بشكل
 هرم .
 چاتو - ذو حبل .
 چاچله - حذاء .
 چاچول - مكر . تلاعب . حيلة .
 چاچی - النسبة إلى « چاچ » الاسم القديم
 لطاشقند أو كاشغر .
 چاخان - (تر) متلاعب .
 چاخچور - بنطال نسائي عريض .
 چاخو - انظر : چاهخو .
 چادر - عباءة النساء . خيمة .

چادر ترسا - خیمه صفراء ورمادي. (کنا)

الشفق. ضياء الشمس.

چادر شَب - خیمه کبیره یغطی بها الفراش.

چادر کافوري - (کنا) انبلاج الفجر.

چادر کُحلي - (ف.ع) (کنا) السماء. الليل المظلم.

چادر لاجورد - (کنا) السماء. المرج الأخضر.

چادر نِشین - (ا.فا) ساکن الصحراء.

چادر نماز - حجاب النساء للصلاة.

چار - (مخف: چهار) علاج. تدبير. مكان يطبخ فيه الفخار.

چار آخر - (کنا) العناصر الأربعة. نعش.

چار آخشیج - العناصر الأربعة.

چار آینه - نوع من اللباس الحربي الحديدي مؤلف من أربع قطع:

للصدر، الظهر، أعلى الركبتين.

چار أركان - (ف.ع) الجهات الأربع.

نوع من الخيام المربعة.

چار اَرْدَها - العناصر الأربعة.

چار بالِش - المبارك الأربعة أثناء

الجلوس: القفا، المقعد، طرف

اليمين، طرف اليسار. سرير. مسند.

(کنا) الدنيا. العناصر الأربعة.

چار بَند - المفاصل الأربعة: الركبتان

والمرفقان. (کنا) الدنيا. العناصر

الأربعة.

چار پا - الحيوانات ذوات الأربع.

چار پارَه - كل شيء مقسوم إلى أربعة

أقسام. وزن شعري خاص؛ ثلاثة

أقسام البيت مقفاة، والرابع قافيته تتبع

قافية القصيدة.

چار پایَه - كرسي صغير.

چار پهلُو - (کنا) البطن الكبيرة. القوي.

السمين. نوع من التين.

چار پهلُو شُدن - (کنا) الأكل كثيراً.

شرَه. النوم على الظهر.

چار تَا - العناصر الأربعة. (کنا) الدنيا.

چار تار - ربابة ذات أربعة أوتار. طنبور.

چار تکبیر - (ف.ع) إشارة إلى الصلاة

على الميت ذات أربع تكبيرات.

چار چاخ - مذراة.

چار چار - مقابلة. لقاء.

چار چَرخه - عربة تجرها دابة.

چار چوب - أربع قطع خشبية مترابطة.

چار خوار - المتناول لطعام الإفطار. من

يتناول طعاماً لذيذاً لأول مرة وما زال

يطمع في غيره.

چار دیوار - صحن الدار المحاط بأربعة

جدران. (کنا) حدود الدنيا الأربعة.

چار رئیس - (ف.ع) (کنا) العناصر
الأربعة.

چار زانو - البروك

چار سو - مفترق الطرق في السوق.

چار شانه - سمين وقوي.

چار شنبه - يوم الأربعاء.

چار شنبه سُوري - احتفال يقام يوم

الأربعاء من آخر أسبوع من شهر

«إسفند». حلاقة الذقن والشاربين

والحاجبين، وهي حلاقة الدراويش.

چار طاق - سقف أوقبة مبني بأربعة

عواميد مفتوحة الجدران. خيمة كبيرة

مربعة. (کنا) العناصر الأربعة.

چارغ - انظر: چارق.

چارق - (تر) حذاء جلدي ذو أشرطة

(معر. عا: چاروخ).

چارقد - (ف.ع) غطاء نسائي للصلاة.

چارک - الربع من كل شيء. وحدة وزنية

تعادل ١/٤ من. نقيب القافلة.

حاجب.

چار گامه - الجواد السريع.

چار گاه - الأطراف الأربعة. لحن فارسي

قديم.

چار گل - انظر: چهار گل.

چار گوشه - انظر: چهار گوشه.

چار مضراب - انظر: چهار مضراب.

چار مغز - جوز.

چار میخ - انظر: چهار میخ.

چار نفس - (ف.ع) المراد بها النفس

الأماره، اللوامه، الملهمة، المطمئنة.

چاروا - حيوان الحمله.

چاروا دار - (ا.فا) سائق دابة الحمله.

چاره - علاج. تدير. مكر. حيلة.

(معر. عا).

چاره پذیر - (ا.فا) قابل العلاج (مرض).

قابل الإصلاح (أمر).

چاره پذیرى - قابلية العلاج. قابلية

الإصلاح.

چاره جو (ی) - (ا.فا) الباحث عن

العلاج أو الإصلاح.

چاره جویى - البحث عن العلاج. البحث

عن طريق الإصلاح.

چاره ساز - (ا.فا) معالج. الله تعالى.

چاره سازى - علاج. إصلاح.

چار یار - الخلفاء الأربعة.

چاشت - جزء من أربعة أجزاء اليوم.

غذاء. كل جزء.

چاشت دادن - تقديم الطعام وقت

«چاشت».

چاشتدان - وعاء طعام «چاشت». علبه

الزينة.

چاشتگاه - وقت الإفطار.

- چاشدان - انظر: چاشندان.
 چاشكدان - مكان جمع الغلال. مخزن.
 صندوق صغير. صندوق الخبز.
 چاشنى - مزة. مقدار من الحامض يضاف
 إلى الطعام. وعاء معدني صغير توضع
 فيه المواد القابلة للانفجار. نموذج.
 چاشنى گير - (ا.فا) متذوق. متذوق
 الطعام في حضرة الملوك لتعرف
 سلامته من السموم. مدير المطبخ.
 سفرجي.
 چاق - (تر) صحة. سلامة. زمان.
 سمين. قوي. سالم.
 چاقالو - (تر.ف) سمين.
 چاقو - سكين.
 چاقو كيش - (ا.فا) المهاجم بالسكين.
 (كنا) شيرير.
 چاك - شق. قطعة. بياض الصباح.
 نافذة. سند تمليك. سفاية.
 چاك چاك - صوت قرعة الأسلحة
 ببعضها. تشقق الجسم من أثر ضربه
 بالسيف. كثير الشقوق. قطعة قطعة.
 چاكانيدن - انظر: چكانيدن.
 چاك چاك - إرباً إرباً. قطعة قطعة.
 چاك دادن - شق. تمزيق. تقطيع.
 چاك داده - (ا.م) مشقوق. ممزق.
 مقطع.
 چاگر - عبد. أجير. خام.
 چاگرى - عبودية. خدمة.
 چاكشو - (هن) حبوب ناعمة وسوداء
 بحجم حبة البركة، طبي.
 چاكوج - مطرقة. مطراق.
 چال - نوع من البط الصغار. أرض
 منخفضة. مكان عميق. فصيل. عش
 الطيور. (تر) لحية شائبة. الجواد
 الأحمر والأبيض.
 چالاك - ماهر. مكان مرتفع. نبیه. ذكي.
 سريع.
 چالانچى - (تر) عازف. الضارب على
 الساز.
 چالیش - السير بدلال. مظهر التكبر
 والغرور. تجول. جماع. (تر)
 تضارب. حرب وجدال.
 چالشگر - (ا.فا) متكبر. مغرور.
 الحريص في الجماع. (تر) مبارز.
 محب.
 چال کردن - تعميق. دفن. طمر.
 چالو - قليل العمق.
 چالیش - انظر: چالش.
 چالیک - قطعتان من الخشب يلعب بهما
 الأطفال.
 چام - أعوج. مثني.
 چام چام - حارة كثيرة التعرجات.

- چامه - شعر. نشيد. نغمة.
- چامه سر (ی) - (ا. فا) مغن. منشد الأشعار.
- چامه گو (ی) - (ا. فا) شاعر. منشد الشعر.
- چامیدن - السير بدل وغنج. التمايل في المشي. انحناء. تبدل.
- چامین - بول.
- چانه - عظم الفك السفلي. ذقن. ثر. خميرة.
- چانه زدن - مساومة. مفاصلة.
- چاو - عملة ورقية راجت إلى حين في زمان السلطان كيخاتو خان المغولي.
- چاوچاو - زقزقة العصفور خوفاً على فراخه من العدو.
- چاو خانہ - محل صنع العملة الورقية (چاو).
- چاودار - نوع من القمح.
- چاوش - (تر. معر) نقيب القافلة. حاجب. السائر في المقدمة.
- چاوک - نوع من العصافير.
- چاؤلہ - نوع من الأزهار الملونة. معوج.
- چاؤلي - غربال.
- چاويدن - أنين. صراخ. دل وغنج.
- چاه - بئر.
- چاه بُن - قعر البئر.
- چاهجُو - (ا. فا) حافر البئر.
- چاهخو - (ا. فا) حافر البئر. منظم المراحض والقنوات.
- چاهسار - الأرض التي تكثر فيها الآبار.
- چاهک - البئر الصغيرة. حفرة تشبه البئر.
- چاهيوز - كلابة لرفع الدلو الساقط في البئر.
- چاي - شاي.
- چای خوری - شرب الشاي. ما يشرب به الشاي.
- چایش - انظر: چايدن.
- چای صاف کُن - (ا. فا) مصفاة الشاي.
- چایمان - انظر: چايدن.
- چايدن - الإصابة بالبرد. المرض بسبب البرودة.
- چپ - يسار. غير صحيح. أحول.
- يسري. الحزب اليساري. العزف والغناء بدون أصول فنية.
- چپات - بندقية.
- چپار - (تر) كل شيء بلونين. الطير الأخضر ذو نقاط سوداء. الجواد الأبرش.
- چپان - لباس عتيق.
- چپانندن - انظر: چپانیدن.
- چپاننده - (ا. فا) كابس. ضاغط.
- چپاني - الذي يرتدي الألبسة المهترئة.

- چپانیدن - كبس . ضغط .
 چپانیده - (ا.م) مضغوط . مكبوس .
 چپاؤل - (تر) غارة . غزاة .
 چپاؤلچی - (تر) مغیر . غاز .
 چپ انداز - مكاراً . محتال . الفارس الذي
 يركب إلى الخلف ليرمي النبال .
 چپچاب - صوت التقبيل .
 چپ دادن - خداع . ترك . وضع .
 چپدار - حذاء أهل بخارى .
 چپر - (مغو) حاجز . حلقة من الناس أو
 الحيوان .
 چپ راست - شريط أو أزرار حريرية
 كانت تخاط فوق الثياب من الأمام .
 چپسیدن - أنظر . چپسیدن .
 چپش - جدي صغير .
 چپ شدن - انحراف . الاتجاه اليساري
 في السياسة .
 چپق - (تر) غليسون للتدخين خاص
 بالإيرانيين قاعدته من الفخار .
 چپكن - قباء . ثوب رجالي .
 چپل - الممرغ نفسه بأشياء غير لائقة .
 چپلك - ملوث . مخلوط . نجس . ميت .
 چپو - (تر) غارة . غزاة .
 چپوچی - (تر) مغیر . مهاجم .
 چپه - مجذاف القارب .
 چپه - أيسر . أشول . انحراف باتجاه
 واحد .
 چپه شدن - تحويل باتجاه واحد .
 چپیدن - كبس . ضغط .
 چپیره - استعداد وتجمع الناس لشغل ما .
 چپین - طبق من القش . سلة .
 چپیه - حطة البدو .
 چتر - مظلة . شعر قصير في مفرق الشعر .
 مظلة النجاة .
 چتر آبگون - (كنا) السماء .
 چتر باز - (ا.فا) القافز بالمظلة من
 الطائرة .
 چتر زرین - (كنا) الشمس .
 چتر سیمین - (كنا) القمر ليلة أربعة عشر .
 بدر .
 چترک - نبات مظلي ذو أوراق وسيقان .
 چتر نجات - (ف.ع) مظلة الطيار .
 چتری - مظلي ؛ منسوب إلى «چتر» . شبيه
 بالمظلة . الشجرة التي شكلها
 كالمظلة .
 چتریان - في اصطلاح الزراعة : الأعشاب
 التي تنبت بشكل مظلة كالمقدونس
 والفجل .
 چتو - ستارة . ستارة خشبية (بروانة) .
 چتوار ، چتور - (رو) وزنة تعادل
 ۱۲۵ غرام .
 چتوك - عصفور .
 چج - مذراة . غربال الأغلال .

چرا - أداة استفهام (لماذا). أداة توكيد وإثبات في جواب سؤال منفي بمعنى (نعم).

چرابه - قشطة.

چراخوار - مرتع. مكان علف الحيوانات.

چراخور - مرتع. مكان علف الحيوانات.

چراژن - قضم. لوك.

چراسك - صرصور.

چراغ - مصباح. سراج. شمعة.

چراغان - إضاءة المصابيح في الاحتفالات.

چراغ آخور - (كنا) كثرة الطعام والسرور. المتربي على الدلال.

چراغ الله - (ف.ع) المال المقدم للدراويش.

چراغ بره - قنديل. فانوس. علبة الفانوس الزجاجية.

چراغها - عمود المصباح. وقوف الجواد على طرفه الخلفيين.

چراغ پره - الفراشة التي تحوم حول الشمعة أو المصباح.

چراغ پرهيز - فانوس. مصباح. علبة زجاجية للفانوس.

چراغچي - خادم مختص بإشعال المصابيح.

چچو - ثدي المرأة أو الحيوان.

چچول - بظر المرأة. عضو تناسل الطفل.

چخ - غلاف الموسى. غمد السيف.

سعي خصومة. حرب. قيح.

چخاچخ - صليل السيوف.

چخان - (ا.فا) ساع. مجتهد. متلاعب.

چخت - سقف. سقف المنزل.

چخش - نكافة.

چخماخ - (تر) انظر: چقماق.

چخماق - (تر) حجر النار. زناد. زناد البندقية.

چخنده - (ا.فا) ساع. مجتهد. مجادل. متنفس.

چخیدن - سعي. مجادلة. تنفس.

چخیده - (ا.م) مسعى. مجادل. متنفس.

چخين - مقيح.

چدار - الحبل الذي يربط به أطراف الدابة.

چدر - علاج.

چدن - قطف الفواكه. انتخاب.

چده - (ا.م) مقطوف. مفصول.

چر - (ا.فا) بمعنى «چرنده» مركبة.

چر - عضو تناسل المذكر.

چرا - اجترار الحيوانات للطعام.

- چراغدان - مكان وضع الفانوس .
 فانوس .
 چراغ سپهر - (كنا) القمر .
 چراغك - (مصغ: چراغ) ضوء الليل .
 چراغ كُش - المطفئ المصباح ليقوم بعمل فاحش .
 چراغ كشاني - إخماد المصباح لإنجاز عمل شنيع .
 چراغله - حشرة ضوء الليل .
 چراغواره - علبة زجاجية لحفظ المصباح .
 چراغينه - حشرة ضوء الليل .
 چراگاه - مرتع . مرج .
 چراگر - (ا.فا) مجتر . الحيوان آكل العلف .
 چرام - مرتع . مرج .
 چرامين - مرتع . علف . تبين .
 چران - (ا.فا) في التركيب بمعنى «چراننده» .
 چراندن - إعلاف الحيوانات .
 چراننده - (ا.فا) علاف الحيوانات .
 چراني - ما يدفع ثمناً للطعام يومياً أو شهرياً .
 چرانیدن - إعلاف الحيوانات .
 چرانیده - (ا.م) معلوف .
 چَرَب - سمن . دهن . ذو مادة دهنية .
 چَرَب آخور - (كنا) الطعام الكثير مع السرور والنعمة . من يحيا على الدلال .
 چَرَب پهلو - (كنا) الذي يستفيد من الناس . سمين .
 چَرَبَدَسْت - جلد . ماهر .
 چَرَب زَبان - معسول الكلام . متملق .
 چَرَب زَبانی - حلاوة في الكلام . تملق . مسامر .
 چَرِبش - زيادة . تزايد . غلبة . ترجيح وزن شيء على آخر . رجحان . دهن .
 چَرَب قامت - (ف.ع) سمهري القامة . جميل القد .
 چَرَبَك - نوع من الخبز المبسوس بالسمن . قشدة . (مجا) كذب . بهتان .
 چَرَب گُفتار - معسول الكلام . ذو نكتة .
 چَرَب گو (ی) - (ا.فا) حلو اللسان .
 چَرَبو - انظر: چربی .
 چَرَبه - ورق زيتي للتصوير والرسم . قشدة الحليب .
 چَرَبی - دهن . قشدة . دهني . ناعم . ملائم . تملق .
 چَرَبیدن - تغلب . ظفر . تثقيل الشيء .
 چَرْت - الحالة بين النوم واليقظة . إغفاء .
 چَرْت زَدَن - إغفاء .
 چَرْتَكِه - محسوب .

جَرخ - كل شيء مدور. عربة. دولاب.
 (كنا) سماء. فلك. قوس قوي. بنية
 القميص. إيوان. معصرة عنب.
 محلجة قطن. منجنيق النبال. تمايل
 الدراويش. صقر. (مع. عا).
 جَرخَاب - دولاب يدور بقوة الماء. دوار
 البحر.
 جَرخَانْدَن - تدوير.
 جَرخَانْدَنده - (ا. فا) مدور.
 جَرخَانِيدَن - تدوير.
 جَرخ آبنوسي - (كنا) السماء.
 جَرخ آنداز - رامي النبال. كمي.
 جَرخ چاه - حلقة البئر. دولاب.
 جَرخچي - نبال. رامي النبال. صانع
 الدواليب وبائعها.
 جَرخ خوردن - دوران.
 جَرخ دادن - تدوير.
 جَرخ زدن - دوران.
 جَرخ ريسك - نوع من العصافير.
 جَرخ سوار - راكب الدراجة.
 جَرخخشت - دولاب معصرة العنب. حوض
 عصر العنب.
 جَرخ فلك (ف. ع) السماء. نوع من
 الألعاب النارية.
 جَرخ كردن - عصر. فرم اللحم
 بالماكية.

جَرخَله - انظر: چرخه.
 جَرخَنْدَه - (ا. فا) مدور (للشخص أو
 الشيء).
 جَرخوك - دوامة الأطفال.
 جَرخه - كل شيء مدور شبيه بالدولاب.
 كركرة الخيطان.
 جَرخى - مدور كالدولاب. منسوب إلى
 «جَرخ». كل شيء يدور. قماش
 حريري من الأطلس. مستراح.
 جَرخِيدَن - دوران.
 جَرْد - لون. جلد. عتبة.
 جَرْدَه - لون (عموماً). لون الوجه والبشرة
 (خصوصاً).
 جَرَز - نوع من العصافير. قبرة.
 جَرَس - إغلال. ألم. مرتع. ما يجمعه
 الدراويش والشحاذون. وانظر:
 چرخست.
 جَرَسْدَان - خرج الدراويش.
 جَرش - قضم الأعشاب. اجتراح.
 جَرغ - صقر.
 جَر غند - معي الأغنام المطبوخ المحشو
 «قباوات».
 چرك - صديد. وسخ. قيح.
 چرك - (تر) خبز.
 چركاب - ماء قدر.
 چرك آلود - (ا. م) قدر. متسخ. ملوث.

چُرُون - تجعدات و ثنایا تظہر علی

القماش أو علی البدن. خبز.

چَرُونْدَه - (ا. فا) الباحث عن وسيلة.

مسرع. راکض.

چَرُویدَن - البحث عن وسيلة. رکض.

إسراع. راکض.

چَریدن - اجتار العلف. رعي.

چَریسک - الثوار المؤازرون للجيش.

هَجَانَة.

چَرینَه - معدة الحيوانات المجترَة.

چَز - فرد.

چَزْد - حشرة خضراء كالجرادة، أصغر

منها وذات صوت وصفير.

چَزْدَه - صوت الدهن المقلی علی النار.

چَزْغ - قنفذ.

چَزْک - قنفذ.

چُس - ضرطة.

چَسَان - كيف؟ بأي نحو؟

چَسَب - لصاق. صمغ.

چَسْبَانْدَن - لصق. ربط. وصل.

چَسْبَانْتَدَه - (ا. فا) واصل. لاصق.

منحرف. مائل.

چَسْبَانِيدَن - وصل. لصق. ربط.

چَسْبَنْدَه - (ا. فا) لاصق. منحرف. مائل.

رابط.

چَسْبِيدْگي - التصاق.

چَرُ کتاب - قماش رصاصي أو بني اللون

لا يظهر الوسخ عليه.

چَرُکِن - موشخ. جرح ذو صديد.

چَرکين - موشخ. جرح ذو صديد.

چَرْم - جلد الحيوانات مدبوغاً. جلد

الإنسان.

چَرْمَدَان - كيس الفضة والذهب.

چَرْمَگَر - دَبَاغ.

چَرْمَه - جواد (مطلقاً). الجواد الأبيض.

جلدي.

چَرْمِين - النسبة إلى (چرم). كل شيء

مصنوع من الجلد. جلدي.

چَرْنَاک - قذارة. نجاسة. قیح.

چَرْنَد - بلا فائدة. كلام بلا معنى.

چَرْنَد بَافْتَن - المطالبة بلا فائدة. الكلام

بلا طائل.

چَرْنَد گو (ی) - (ا. فا) المتكلم بدون

فائدة.

چَرْنَدُو - غضروف.

چَرْنَدَه - (ا. فا) آكل العلف. مجتر.

جمعها: جرنندگان. غضروف.

چَرْنَگ - صليل الأسلحة. رجع الصدى.

صوت انكسار الزجاج.

چَرْنَگِيدَن - صليل الأسلحة.

چُرُوك - تجعد.

چُرُوكِيدَن - تجعيد. ظهور التجاعيد.

- چَسْبِيدَن - وصل . لصق . تمسك . ميل .
انحراف .
- چَسْبِيدَه - (ا.م) موصول . مربوط . مائل .
منحرف .
- چَسْبَانْدَن - انظر : چسبانندن .
- چَسْبِيدَن - انظر : چسبیدن .
- چُسْت - جلد . محكم . سريع . ضيق .
حاد .
- چُسْتَك - حذاء مصنوع من جلد رقيق .
- چُسْتَه - نغمة . إيقاع . جلد الدابة
المدبوغ .
- چُسْ خور - (ا.فا) (كنا) ممسك .
بخيل .
- چُسْ خورى - (كنا) بخل . لؤم .
- چُسْنَدَه - (ا.فا) ضارط .
- چُسْ نَفَس - (ف.ع) كثير الكلام .
- چَسَنَك - أقرع . زبيبة الصلاة في الجبين .
- چُسْ وِفَس - أشياء تافهة .
- چَش - عين (مخت: چشم) .
- چَش - في التركيب بمعنى «چشنده» .
- چَش - مركبة من (چه) اسم موصول
و (اش) ضمير المفرد الغائب اسم
استفهام (ماذا) .
- چَشَام . انظر : چشميزك .
- چَشَان - (ا.فا.حا) متذوقاً .
- چَشَانْدَن - إذاعة .
- چَشَانْدَه - (ا.م) مذوق .
- چَشَانْدَه - (ا.فا) مذوق .
- چَشَانِيدَن - إذاعة .
- چَشَايِي - ذوق . ذائقة .
- چَشِير ، چَشْفَر - آثار الأقدام ، ولا سيما
حوافر الحيوان .
- چَشْتَه - وجبة طعام . طعم . غذاء
الحيوانات . مزة . وجبة اللحم التي
تعطى لطيور الصيد قبل بدئها بالصيد .
- چَشْتَه خورْدَن - أكل الطعام القليل .
- وضع الطعام للحيوانات . إعادة أكل ما
التذ به الإنسان .
- چَشَش - تذوق . مزة . طعم .
- چَشَك - غالب . غلبة . زيادة .
- چَشَم - عين .
- چَشْمَارَو - تعويذة لدفع إصابة العين .
- چَشَم آغْلِيدَن - ازورار .
- چَشَم آغِيل - نظرة شزر . نظرة غضب .
ازورار .
- چَشَم آلوس - (ا.فا) الناظر شزراً .
- چَشَم آويز - (ا.م) نقاب أسود نسائي .
- تعويذة لدفع إصابة العين من الحسد .
- چَشَم أَفْكَن - (ا.م) منظر . مرمى العين .
- چَشَم افكندن - نظر .
- چَشَم آنداز - (ا.م) منظره . مرمى العين .
- چَشَم باختن - (كنا) العمى .

- چشم باز - (مجا) صاح. مواظب. مراقب.
- چشم باز کردن - فتح العين. مراقبة.
- الرضا عن شخص. (مجا) الصحو من النوم.
- چشم پراه - المنتظر أوبة مسافر أو قدوم ضيف.
- چشم پراه داشتن - انتظار.
- چشم برداشتن - (کنا) إعراض. ازورار.
- چشم بند - قماشه لربط العين. نقاب نسائي أسود. حذاء نسائي. (ا.فا) مشعوز.
- چشم پزشك - طبيب عيون. كحال.
- چشم پنام - تعويذة من إصابة العين.
- چشم بوش - (ا.فا) المغمض. المتغاضي.
- چشم پوشي - التغاضي عن الجرم.
- چشم پوشیدن - إغماض. تغاض.
- چشم پیش - (کنا) خجل.
- چشم تنگ - بخيل. حسود.
- چشم چران - (ا.فا) متفرج. المتلاعب بنظره.
- چشم چراندن - (کنا) تفرج. التلاعب بالنظر.
- چشم چراني - تلاعب النظر. تفرج.
- چشم خانه - حجرة العين.
- چشم خروس - نبات حباته حمراء كعين الديك يكثر في الهند.
- چشم خواباندن - (کنا) تغافل.
- چشم خوردن - الإصابة بالعين.
- چشم خورده - (ا.م) المصاب بعين الحسود.
- چشمداشت - توقع. انتظار وصول شيء.
- چشمداشتن - توقع. انتظار.
- چشمندان - حجرة العين.
- چشم درد - ألم العين.
- چشم دریده - بلا حياء. بدون خجل.
- چشم رسان - (ا.فا) حاسد. المصيب بالعين.
- چشم رساننده - (ا.فا) حاسد. المصيب بالعين.
- چشم رسیدن - (کنا) الإصابة بالعين الحسود.
- چشم رسیده - (ا.م) المصاب بعين الحسود.
- چشم روشنی - (کنا) هدية للزوجين أو للقادم من السفر.
- چشم زاغ - غامق العين. (کنا) بلا حياء. بلا خجل.
- چشم زخم - حسد. الإصابة بعين الحسود.

- چشم نَرَم - اَمَرْد . مطیع .
 چشم نِشِین - (ا.فا) (کنا) محبوب .
 معشوق .
 چشم نَمایی - «مثلثة النون» تهدید .
 ملامة . (کنا) نظرة ممزوجة بالغضب .
 ازورار .
 چشم نِمودن - خوف . ملامة .
 چشم نِهَادن - مواظبة . مراقبة .
 چشم نِهاده - (ا.م) مراقب . مواظب .
 چشم وچَرَاغ - موجب النظر . محبوب .
 عزیز الوجود .
 چشم و هَمچشمی - رقابة .
 چشمه - نبع . ثقب دقیق . حلقة . فن .
 أصل . الماء القلیل . الشيء القلیل .
 شمس . فتحة الجرح . محل الارتزاق .
 قسم . نوع .
 چشمه آفتاب - (کنا) الشمس . مکان
 انطلاق النار .
 چشمه چشمه - مثقب . متخلخل .
 مشبك .
 چشمه دار - (ا.فا) کل شيء مثقب . ذو
 حلقات .
 چشمه زار - أرض كثيرة الينابيع .
 چشمه سار - أرض كثيرة الينابيع . رأس
 النبع .
 چشمه گاه - منبع .
- چشم زد - (ا.م) المصاب بعین الحسود .
 تعویذة لمنع الإصابة بعین الحسود .
 لحظة . طرفة عین . إشارة .
 چشم زَدَن - ایماء . إشارة . إصابة بعین
 الحسود . النظر بشوق ورغبة . خوف .
 طرفة عین . لحظة . توهم .
 چشم سُرخ کردن - احمرار العین .
 غضب .
 چشم سفید - وقع . بلا حیاء . لجوج .
 (کنا) أعمى .
 چشم شُدن - ظهور . وضوح . انکشاف .
 چشم شکستن - قلة حیاء . عمى .
 چشم شور - آلة لغسل العین . المصیب
 بالعین .
 چشم غُره رَفتن - النظر شزراً . تهدید .
 تخويف .
 چشم فساي - الناظر نظرة مکر وخداع .
 چشمک - عین صغيرة . غمزة . نظارات .
 اسم نبات .
 چشم گاو - ذو العین النجلاء الواسعة
 کعین البقر .
 چشم گرداندن - بهت . ازورار .
 چشم گِرِفتن - إغماض العین . صرف
 النظر .
 چشم گشته - (ا.م) أحول .
 چشملان - حدقة . إنسان العین .

چشمه گشا (ی) - (ا.فا) حافر النبع.

سحر. شعوذة.

چشمیزك - حبة سوداء براقه طبية لمعالجة

العين، تنمو في الحجاز والسودان.

چشنده - (ا.فا) متذوق.

چشوم - انظر: چشمیزك.

چشیدن - تذوق. إحساس. تلذذ.

امتحان.

چشیده - (ا.م) مذاق. مجرب.

چشینه - لون الجواد والبغل أبيض الشعر.

چطور - كيف؟ بأي شكل؟

چغ - الخشبة التي يخض بها اللبن.

مغزل.

چغاز - امرأة سليطة وقليلة الحياء.

چغاله - الفاكهة الفجة.

چغامه - شعر. قصيدة.

چغانه - آلة موسيقية. آلة ذات أوتار. نغمة

موسيقية.

چغانه زن - (ا.فا) العازف على «چغانه».

مطرب. منشد.

چغبوت - لحاف.

چغد - بوم.

چغداول - (تر) مجموعة من الناس تتبع

حركة الجيش.

چغر - كل شيء قاس. ما لا تقدر الأسنان

على قطعه كاللحم غير الناضج.

چغر - انظر: چغز.

چغرسنه - انظر: جفرسته.

چغزیدن - توجه. التفات. تخوف. توهم.

چغز - ضفدع.

چغزوارة - نبات الطحلب.

چغزیدن - صراخ. عويل. شكاية.

چغفك - عصفور.

چغل - ثنية. مطهرة. قاس.

چغل - درع ذو حلقات. ناقل الأنباء إلى

الحاكم. نمام. مغتاب.

چغل خور - (ا.فا) نمام. مغتاب.

چغلی - اغتياب. نيممة. سعاية.

شكوى.

چغلی دادن - شكوى الشخص لمن فوقه.

اغتياب.

چغندر - شمندر.

چغندر کار - (ا.فا) قاطف الشمندر.

مالك الأراضي المزروعة شمندراً.

چغندر کاشتن - زراعة الشمندر.

چغنه - آلة موسيقية شبيهة بالملعقة.

چغیدن - انظر: چخیدن.

چغو - عصفور. بوم.

چغاله - الفاكهة الفجة كاللوز والمشمش.

چفت - ضيق وملصوق. ثوب ضيق.

چفت - زنجير في الغرفة. قفل. (تر)

زوج.

- چَفْتَنَك - کروان .
 چَفْتَنَ کَرْدَن - إغلاق الباب . وصل شيء بشيء . إحکام .
 چَفْتَنَگِی - انحناء .
 چَفْتَن - انحناء . انثناء . فهم .
 چَفْتَنَه - (ا.م) محني . معوج . سقف بيت . الخشبة التي تسند بها شجرة العنب . كذب . بهتان . قرين . حظيرة الأغنام .
 چَفْتَنَه بِيَنِي - محني الأنف .
 چَفْتَنَه پُشْت - أحذب .
 چَفْتَنَه پِيَكِر - منحني القامة .
 چَفْتَنَه شُدَن - انحناء .
 چَفْتَنَه کَرْدَن - حني .
 چَفْتِيْدَن - انحناء .
 چَفْدَه - (ا.م) انحناء .
 چَفْسَان - (ا.فا) لاصق .
 چَفْسَانْدَن - انظر : چَسْبَانْدَن .
 چَفْسِيْدَن - التصاق . اتصال . ميل . انحراف .
 چُق - نير البقرة .
 چَقَر - خمارة . حانة .
 چَقْشور - انظر : چاخچور .
 چَك - (معر) حوالة . منشور . سند . صوت ضربة الموسيقى . صوت انكسار الخشب . الفك الأسفل . كلام . مذراة . معدوم .
 چَك - قطرة . مسدس .
 چَك - الجوزة التي لا يخرج لبها إلا بصعوبة .
 چَك - عضو تناسل الذكر . (تر) ركة .
 چَكَا چَاك - قرقة الأسلحة .
 چَكَاد - أعلى الرأس . جبهة . قمة الجبل .
 چَكَار - أي عمل ؟ ما العمل ؟
 چَكَارَه - أهل أي عمل ؟ عامل أي عمل ؟ . باطل . (كنا) دخيل .
 چَكَارِي - بلا عمل . باطل . حقير .
 چَكَاسَه - قنفذ ضخيم يرمي شوكة .
 چَكَامَه - قصيدة . شعر .
 چَكَامَه سَرَا (ی) - (ا.فا) شاعر . منشد الشعر .
 چَكَامَه سُرودَن - إنشاد الشعر . قول الشعر .
 چَكَامَه گو (ی) - (ا.فا) شاعر .
 چَكَان - (ا.فا) مقطر الماء .
 چَكَانْدَن - تقطير . تفرغ البندقية . صب .
 چَكَانْنْدَه - (ا.فا) مقطرة . قطارة .
 چَكَاو - نوع من العصافير . نغمة موسيقية .
 چَكَاوْك - نوع من العصافير . ذكر البط .
 چَكَرَنَه - انظر : چَفْتَنَك .
 چَكَرَه - قطرة ماء . رشحة . حباب .
 چَك رَدَن - إطلاق الرصاص . وقوع حذائين على بعضهما .

چَکس - عَش العَقَاب والشَاهِين وغيرهما من الجَوَارِح. مَكَان وقوفها.	چَکیدہ خون - (کنا) نبید.
چَکسہ - قِطْعَة ورق يلفَّ بها العَطَار العنبر أو المسك. عَش العَقْبَان.	چَکال - غَالٍ وثَقِيل. كَثِيف.
چَکسیدن - خَجَل.	چَکالی سَنَج - (ا. فا) مِيزَان تُعْرَف به درجَة غِلظ المَائِعَات.
چَکَش - (وبتضعيف الكاف) مَطْرَقَة.	چَکَل - طِين.
چَکَش خورْدَن - طَرَق المَعَادِن.	چَکَنْدَر - انْظُر: چَغَنْدَر.
چَک کَش - سَحَب الرَصِيد بَوَاسِطَة شِيك.	چَکُوک - عَصْفُور.
چُکُک - عَصْفُور.	چَکُونِگی - کِيفِيَة. طَبِيعَة. حَالَة. حَقِيقَة.
چَکْمَه - حِذَاء طَوِيل السَّاق «جَزْمَة».	چَکُونَه - مَن أَيْ نَوْع؟ فِي أَيْ وَضْع؟ وکیف؟
چَکْمِزَک - حَصْر البُول.	چَل - جَوَاد يَدُه الیَمَنی وَسَاقُه الیَسَری بِیضَاوَان. أَرْبَعُون. قَلِيل العَقْل. مَجْنُون. أَحْمَق.
چَکِن - چَکِن. قِمَاش مَطْرَز بِالذَّهَب.	چَل - عَضُو تَنَاسَل المَذْکَر.
چَکَنَامَه - سِنْد تَمْلِیک. طَابُو.	چَلَا - أَرْبَعُون یَوْمًا یَقْضِیْهَا المَرْتَاضُونَ مَن الْمَتَصَوِّفَة فِي زَوَايَاهُمْ. أَیَّام النِّفَاس الأَرْبَعُون.
چَکَنوِیس - (ا. فا) کَاتِب الحَوَالَة. کَاتِب السِّنْد. مَسْتُوف.	چَلَاس - الطِّفْلُوَالِی الَّذِی یَنْجَذِب نَحْو کُل نَوْع مَن الطَّعَام.
چَکُوش - مَطْرَقَة.	چَلَاق - (تَر) أَبْثَر الرِّجْلِ أَو الِید.
چَک وچَانَه - ذَقْن. الْفَک الْأَسْفَل. (کنا) قَابِلِیَة الِاسْتِعْدَاد. شَکْل. قِیَافَة.	چَلَانْدَن - ضَغْط. عَصَر.
چَکُوک - عَصْفُور. نَغْمَات مُوسِیقِیَة.	چَلَانْدَه - (ا. م) مَعْصُور. مَضْغُوط.
چَکَه - قِطْرَة.	چَلَانْک - حَرْبَاء.
چَکِیدَن - تَقْطُر. تَقْطِیر. تَقْطِیع. صَب.	چَلَانْدَه - (ا. فا) عَاصِر. ضَاغِط.
چَکِیدَن - مَص.	چَلَانِیدَن - ضَغْط. عَصَر.
چَکِیدَه - (ا. م) مَقْطَر. مَعْصُور.	چَلَانِیدَه - (ا. م) مَعْصُور. مَضْغُوط.
چَکِیدَه - عَمُود.	
چُکِیدَه - (ا. م) مَمْصُوص.	

- جَلَب - كفة الميزان. الصنج. صراخ وعويل.
- جَلْبَلَه - قلق واضطراب. مضطرب. إنعام الشاعر.
- جَلْبِي - (تر) سيد. خواجه.
- جَلْبَاسَه - حردون.
- جَلْبِك - خبز معجون بالسمن.
- جَل تاج - (ف. معر) دجاجة أو ديك كبير وجميل العرف.
- جَلتوك - رز لم يقشر بعد.
- جَلتوك زار - مزرعة الرز.
- جَلْجِراغ - قنديل كبير.
- جَلْجَله - طير الخطاف.
- جَلَر - من أشجار الغابات الضخمة.
- جَلِسْكَانِيدَن - تذييل.
- جَلِسْكَيدَن - ذبول.
- جَلْسَه - صغير.
- جَلْغوزه - ثمر شجر الصنوبر.
- جَلْقُوز - خمر الطيور. تطلق على الأشخاص صغار الأجسام. إهانة.
- جُلْك - مغرفة. حفنة. بنصر.
- جَلْمَله - مجاني.
- جُلْمَن - الشخص سهل التلاعب عليه.
- جَلْنَجُو - قدر الثياب. ناقص العقل.
- جَلْنِگر - صانع الآلات الصغيرة كالأقفال والمفاتيح.
- جُلُو - أرز مطبوخ.
- جُلوار - نوع من القماش الرقيق.
- جَل وچو - خبر مكذوب. شائعة.
- جُلُو خورِش - طبيخ من الرز والمرق.
- جَلوك - عنان.
- جُلُو كباب - الغذاء الإيراني المعروف المركب من الرز المطبوخ مضافاً إليه زبدة ولحم وبيض وسمّاق.
- جُلُو كَبَابِي - المطعم المتخصص بصنع (جلو كباب).
- جَلَه - أيام النفاس الأربعون. الأيام الأربعون للمتصوفة الذين ينزوون في زواياهم متعبدين. اليوم الأربعون لموت عزيز. اليوم الأربعون لشهادة سيدنا الحسين. المدة الواقعة بين فصلي الشتاء والصيف. (تر) وتر.
- جُلَه - عضو الذكر.
- جَلَه خانه - زاوية المتصوفين أيام (جله).
- جَلَه دَادَن - مراسم الأربعين للميت من قبيل إطعام المساكين.
- جَلَه تابستان - أربعون يوماً من أول الصيف. موسم شدة الحرارة.
- جَلَه زمستان - أربعون يوماً من أول الشتاء.
- جَلِي - حمق. قلة عقل. جنون. سفاهة.
- جَلِيَا - صليب النصاري (آرامية الأصل).

- چلیپا پَرَسْت - (ا. فا) مسیحي . عابد الصلیب .
- چلیپا خَم - (کنا) زلف المعشوق .
- چلیپا کَرْدَن - حني . إحناء .
- چَلِيدَن - ذهاب . قفز . لياقة . خوف ونفرة .
- چَلِيك - (رو) صفيحة معدنية لنقل النفط وغيره .
- چَلِيم - (هند) غليان .
- چَم - غندرة . تبختر . تمايل . (کنا) . نقطة ضعف كل شخص . مصنوع . طبق من القش . مهياً . معنى . شرح . جرم . صدر .
- چَم - مركبة من (چه) الموصولية + م الضمير المفعولي .
- چَم - تفاخر . حيوان . حيوان حمولة .
- چَمَاق - عمود . دبوس حربي . العضو التناسلي للذكر .
- چُمَاق - (تر) عصا يدوية غليظة . مكان المضرب ، أشبه بالدبوس .
- چَمَان - كأس خمرة .
- چَمَانَدَن - تبختر .
- چَمَانِه - كأس الشراب .
- چُمَانِه - حيوان .
- چَمَانِي - ساق .
- چَمَانِيدَن - تبختر . حني .
- چَمپَا - نوع من الأرز . الأرز الكروي .
- چُمبَاتَمِه - (تر) حالة الجلوس على الأرض ؛ بأن تلتصق القدمان بالأرض ، ويلف الساقان إلى الصدر .
- چَمچَاچ - منحن .
- چَمچَم - ملعقة كبيرة . مغرفة .
- چُمچَم - السير بدل . تبختر .
- چَمچَمِه - صوت ضبط النعال أو الحوافر في المشي .
- چُمچِه - (معر. عا. تر) مغرفة . ملعقة كبيرة .
- چَمَدَان - حقيبة السفر .
- چَمش - عين ، مثل : چشم .
- چَمشَاك - حذاء .
- چَمَك - قوة . قدرة . شأن .
- چَمَن - مرج .
- چَمْنَا - بَغل .
- چَمَن آرا (ي) - (ا. فا) مزين المرج .
- چَمَن پیرا - بستاني . مقلّم المرج .
- چَمَنَد - الجواد البطيء الحركة . الإنسان الكسول .
- چَمَنَدِه - (ا. فا) متبختر . متمایل .
- چَمَنزَار - مرج .
- چَموش - (معر: شَموس) . رفس . نوع من الأحذية .
- چَمِي - معنوي .

جُمِيدَن - تبختر. تمايل بدل. انحناء.

جَمِين - بُول.

جَنَاب - قطعة خشبية مثقوبة تعلق في رأس الخيمة.

جَنَاجَن - صوت رمي النبال من القوس بشكل متتابع.

جَنَار - نوع من الشجر الطويل، معربة: صَنَار. من نوع الحور.

جُنَان - ذلك الشكل. كذلك. مثل. هكذا.

جُنَانُجِه - ذلك الشكل. كذلك. إذا. لو كان مثل ذلك.

جُنَانُكِه - كما أن.

جَنَب - سُنَّة. عمل حسن. عمل مستحب.

جَنَبَر - محيط دائرة. محيط البفلك. حلقة. قيد. دائرة. طوق. عظم الترقوة. (مع. عا).

جَنَبَر زَدَن - التلوي. الالتفاف.

جَنَبَرِه - بشكل جنبر. حلقة.

جَنَبُور - رسن. لجام.

جُنْبِه - كل خشبة غليظة. عكاز. كشيء غليظ. ضخيم.

جُنْبِيدَن - انظر: جنبيدَن.

جَنَّتِه - (مع. عا) كيس الدراويش. جعبة الصياد.

جَنَد - بضع. كم. قدر.

جَنَدَال - (هند) الناس الوضيعون.

جَنَدَان - ذلك القدر. حتى ذلك الزمان. كثير. ما لا عدُّ له. ويستفهم بها عن المقدار.

جَنَدَاوَل - (تر) انظر: چغداول.

جَنَدَبَر - مضلع غير منتظم.

جَنَدِش - قرف. اشمئزاز.

جَنَدَن - (مع) شجر الصندل.

جَنَدِي - بضع. فترة. مدة. كمية. مقدار.

جَنَدِين - كثير. وافر. مقدار. يستفهم بها عن المقدار.

جَنَگْ - قبضة الإنسان أو الحيوان.

مخلب. ربابة. (تر) منحن. مهماز.

جَنَگْ - منقار الطيور. طرف الحربة.

جُنَگْ - كلام. حديث. قول.

جُنَگَار - سرطان.

جَنَگَال - مخلب الحيوان. قبضة اليد.

(مجا) رفيع الخصر. شوكة الطعام.

جَنَگْ پُشت - أحدب.

جَنَگْ زَدَن - تشبث. العزف على الربابة.

جَنَگْ زَن - (ا. فا) متشبث. العازف على الربابة.

جَنَگْ - كلابة القصابين. مهماز الفيلة. حليدة معقوفة.

چوبدار - (ا. فا) تاجر الأغنام. صاحب الميزان الروماني.	چَنگُل - قبضة اليد. مخلب (معر. عا: شنكل).
چوبدانه - شجر العناب.	چَنگُل - غابة. دغل.
چوبدست - عكاز.	چَنگُلوك - الأعوج الأطراف. الضعيف الأطراف.
چوب زدن - ضرب. تقويم الأجناس عن طريق المزاد أو الرخصة.	چَنگُلوك - ضعيف.
چوبكاري - القرع بالعصا. (كنا) ندم. خجل.	چَنگُلِه - أصابع كف المرء. مخالف الطائر أو الوحش. كلابه. الصنج الوتري. الشعر المجعد.
چوبك زَن، چوبكي - طَبال.	چَنگِ مريم - (ف. ع) زهرة تدعى كف مريم.
چوبكين - آلة حديدية أو خشبية يدق بها القطن ليفصل عنه بذره.	چَنو - مركبة من چون + أو: كانه. مثله.
چوب گز - خشبة نصف ذراع يقاس بها القماش.	چَنِه - الحبة التي يلتقطها الطائر من الأرض.
چوبه - كالخشب. نبل مستقيم وطويل. (معر) شوبك.	چَنیدن - قطف الفاكهة. التقاط الطائر الحب.
چوپين (مه) - خشبي. مصنوع من الخشب. لقب «بهرام» قائد الفرس أيام هرمز.	چَنیده - (ا. م) مقطوف. ملتقط.
چوبينه - کروان.	چَنين - مركبة من چون + این: مثل هذا. كذلك.
چوپان - حارس. راعي الأنعام.	چُو - (مخت: چون).
چوچوله - البظر في فرج النساء.	چوب - خشب. عصا.
چوچونچه - قماش رقيق تخاط منه الثياب الصيفية.	چوب بست - الخشب الذي يدق قبل البناء.
چوخا - (معر) قماش صوفي خشن يلبسه الرعيان أو الرهبان.	چوب پا - عكاز يستند بها من الأكتاف.
چوخیدن - ترحلق. وقوع. سعي.	چوب پنبه - فلين.
	چوبخوار - (ا. فا) العته. الأرضة.

- چور - القطا .
 چوز، چوژه - صوص .
 چوشك - جرّة ذات فوهة .
 چوشیدن - مصّ .
 چوقی - (مجا) ضعيف ورفيع .
 چوك - طائر الحق . عضو تناسل الذكر .
 چوگان - عصا لعبة الكولف . كل عصا معكوفة .
 چوگان باز - (ا. فا) اللاعب بالكولف .
 چول - منحن . قضيب الذكر .
 (تر. معر. عا) صحراء خالية .
 چون - مثل . عندما . لأن . لهذا السبب .
 كيف ؟
 چونگه - لأنه .
 چونه - خميرة .
 چونی - كيفية .
 چه - علامة دالة على التصغير . ماذا ؟ .
 اسم موصول (شرط أن تسبق بـ «آن» أو «هر») . كثير .
 چهار - العدد ۴ .
 چهار آخشیج - العناصر الأربعة .
 چهار آیین - خيمة ذات أربع زوايا .
 المذاهب الإسلامية الأربعة .
 چهار آیینه - نوع من اللباس الحديدي في الحرب .
 چهار بند - انظر: چار بند .
 چهار پا - ذو أربعة أطراف .
 چهار پایه - كرسي خشبي يُجلس عليه .
 چهار تخمه - دواء مركب يُسِيل اللعاب ويسكن السعال .
 چهار دریچه - (كنا) الحواس الأربع (أذن، عين، أنف، فم) .
 چهار ده - العدد ۱۴ .
 چهار دهم - العدد الرابع عشر .
 چهار دیوار - صحن دار مربع الشكل .
 (كنا) أطراف الدنيا الأربعة .
 چهار راه - مفترق الطرق .
 چهار زانو - البروك على الركبة .
 چهارسو - أربعة أطراف . مفترق الطرق .
 (كنا) دنيا .
 چهار شنبه - (ف. عبر) يوم الأربعاء .
 چهار شنبه سُوري - آخر أربعاء من السنة الشمسية ويشعلون في عصر هذا اليوم الأعشاب . ويقفزون من فوقها ويقولون: سرخی تواز من، زردی من از تو .
 چهار گوشه - كل شيء ذو أربع زوايا .
 مربع . (كنا) سرير الملك . تابوت .
 الجهات الأربع . سماط صغير .
 چهارم - العدد الرابع .
 چهار نفس - (ف. ع) المراد بالنفس الأمانة واللواة والملهمة والمطمئنة .

- چهارزيك - ربع .
 چهاريار - انظر: چاريار .
 چهر - وجه . أصل .
 چهر - وجه . أصل .
 چهره - وجه .
 چهره پرداز - (ا. فا) مصور . نقاش .
 چهل - العدد أربعون .
 چهلّم - الأربعون .
 چهلّمين - الأربعون .
 چى - شيء . ماذا؟ . (تر) علامة النسبة .
 چيت - (هند) قماش رقيق مزهر ملون .
 نوع من النبات .
 چيچك - (تر) الجذري . زهر .
 چيخ - الذي يسيل الدمع من عينيه بشكل دائم أو يخرج منهما الصديد فتتساقط أهدابه .
 چيدَن - قطف الفواكه . انتخاب . لقط .
 قص الأظافر . بسط المتاع .
 چيده - (ا. م) الفاكهة المقطوفة . منتخب .
 ملتقط . مبسوط . مقصوص .
 چير - غالب . مظفر . مسلط .
 چير چنگ - قضيب ذكر جلدي تلعب به النساء .
 چيرشدن - غلبة . ظفر . تسلط .
 چيرگى - غلبة . ظفر . استيلاء . تسلط .
 چيره دُست - ماهر .
 چيز - شيء موجود .
 چيست - جملة استفهامية بمعنى ماذا؟
 مركبة من چه + أست .
 چيستان - لغز . أغلوطه .
 چيلان - العنّاب . آلات حديدية كالحلقة والزنجير والسكين . . .
 چين - عُكّة . تعرج . ثنية . طية . وبمعنى «چيننده» مركبة .
 چين خوردن - تجعد الجسم أو القماش .
 چينشده - (ا. فا) قاطف . لاقط . مرتب الأشياء .
 چينه - الحبة التي تلتقطها الطيور . كل طبقة من الجدار الطيني . جدار طيني . طبقة الأرض .
 چينه دان - حوصلة الطيور .
 چينود - القيامة . الصراط .
 چينى - من أهل الصين . كل شيء مصنوع في الصين .

ح

- ح - الحرف التاسع من الألفباء الفارسية .
وهو في حساب الجمل «٨» . لا يوجد
هذا الحرف في الكلمات الفارسية
الأصيلة ، أما التي فيها حرف حاء
فأصلها عربي ، ويلفظه الفرس هاء .
حاجبانه - (ع . ف) مثل الحجاب .
حاجتمند - (ع . ف) محتاج . متوقع .
فقير .
حاجي فيروز - (ع . ف) مهرج ملون
الوجه بالأسود بثياب حمراء يرقص
ويقوم بحركات مع دف في يده في أيام
النوروز ، وقد يتبعه موسيقي مرافق . ولا
زالت هذه التقليعة موجودة .
حاجي لقلق - (ع . ف) شخص طويل القد
ورفيع الهيئة .
حادثة جو (ي) - (ع . ف) (ا . فا) الباحث
عن الأحداث الجديدة . جريء .
مغامر .
- حاشا كردن - (ع . ف) محاشاة . إنكار .
حاشيه نشين - (ع . ف) (ا . فا) الجالس
في طرف المجلس . منزو .
حاصلخيز - (ع . ف) (ا . فا) مثمر . أرض
تعطي محصولاً .
حاصل كردن - (ع . ف) تحصيل . جمع .
استنتاج .
حاكم نشين - (ع . ف) المدينة . مقر
الحاكم .
حاكي - (ع . ف) (ا . فا) حاك . مبين .
مخبر .
حال - (ع . ف) (مف) الآن . كيفية الشيء أو
الإنسان . هيئة . وضع . سرور .
طريقة .
حالا - (ع . ف) (مف) الآن . في هذا الوقت .
والحال .
حال آمدن - (ع . ف) سمنة . تضخم .

حزن آوَر - (ع. ف) (ا. فا) صاحب
الحزن. جالب الحزن.
حسابدار - (ع. ف) (ا. فا) محاسب.
حسابداری - (ع. ف) محاسبة. دائرة
المحاسبة.
حساب دان - (ع. ف) (ا. فا) محاسب.
حسابگر - (ع. ف) (ا. فا) دقيق في
جوانب الأمور.
حسدَنَاک - (ع. ف) حسود.
حسرت خورْدَن - (ع. ف) أسف. غم.
حس کردن - (ع. ف) إحساس. شعور.
إدراك.
حشره شناس - (ع. ف) (ا. فا) العالم
بعالم الحشرات.
حشره کش - (ع. ف) (ا. فا) الآلة التي
ترش الحشرات. آلة إبادة الحشرات.
دواء لقتل الحشرات.
حشیش کشیدن - تدخين الحشيش.
حصار دَاَدَن - (ع. ف) (ا. فا) محاصرة.
تطويق.
حصّه بخش - (ع. ف) (ا. فا) مقسم
الحصص.
حصّه دار - (ع. ف) (ا. فا) شريك. ذو
حصّة.
حق پَزُوِه - (ع. ف) (ا. فا) الباحث عن
الحق.

حال آوَرْدَن - (ع. ف) إدخال السرور.
حال گردان - (ع. ف) (ا. فا) مغير
الأحوال. الله تعالى.
حالی کردن - (ع. ف) تفهيم.
حایل شدن - (ع. ف) فاصل. حائل.
حباب وار - (ع. ف) كالحباب.
حبسگاه - (ع. ف) سجن.
حَرّاج - (ع. ف) مفرّ مزايده. رخصة.
حرام خوار - (ع. ف) (ا. فا) آكل
الحرام. يقبل الرشوة.
حرامزاده - (ع. ف) ابن حرام. لقيط.
(كنا) ماهر. كثير الاحتيال.
حرام کردن - (ع. ف) تحريم.
حرف زدن - (ع. ف) تكلم. تحدث.
حرفگیر - (ع. ف) (ا. فا) متفقد. معيب.
حرکت کردن - (ع. ف) تحريك. هز.
نقل.
حُرمت داشتن - (ع. ف) احترام. توقير.
حرمخانه - (ع. ف) قسم الحريم من
المنزل.
حرفسرا (ی) - (ع. ف) قسم الحريم من
المنزل.
حروفچین - (ع. ف) (ا. فا) عامل مطبعة
لصف الحروف.
حَرِيب - (ع) المنكوب بإغارة.
حزن آلود - (ع. ف) (ا. م) محزون.

- حق دار - (ع. ف) (ا. فا) صاحب حق.
حق الزحمة - (ع) أجره.
حق الشرب - (ع) ثمن الماء.
حق العبور - (ع) ثمن العبور «ترانزیت».
حق القدم - (ع) كشفية الطبيب.
حق شناس - (ع. ف) (ا. فا) المعتقد بالحق. العارف بالله. مؤدي الحق.
حق گزار - (ع. ف) (ا. فا) عادل.
حقگو (ی) - (ع. ف) (ا. فا) قائل الحق. طیر الحق.
حقه باز - (ع. ف) (ا. فا) مشعوذ. مکار. عیار.
حقه زدن - مخادعة.
حقیقت بین - (ع. ف) (ا. فا) الناظر لحقائق الأمور. العارف بالواقع.
حکایت کردن - (ع. ف) رواية. حكاية.
بیان حال الشخص.
حکمت آمیز - (ع. ف) (ا. م) کلام ممزوج بالحكمة.
حکمران - (ع. ف) (ا. فا) حاکم. وال.
حکمر ما - (ع. ف) حاکم. وال.
حکم نویس - (ع. ف) (ا. فا) كاتب بلاغات الدولة.
حکیمانه - (ع. ف) کلام بحكمة. کالحکماء.
حکیم باشی - (ع. تر) رئیس الأطباء.
لقب احترام للأطباء.
حلال زاده - (ع. ف) ابن حلال.
حلال کردن - (ع. ف) تحلیل. إجازة.
حلب - (ع. تصر) تنك. تنكة.
حلبی ساز - (ع. ف) (ا. فا) صانع الآلات المعدنية (تنکچی).
حلقه بگوش - (ع. ف) مطیع. عبد.
حماسه سرا (ی) - (ع. ف) شاعر الحماسة.
حمام گرفتن - (ع. ف) استحمام.
حُمای راجعه - (ع) الحمى الراجعة.
حملة آوردن - (ع. ف) حملة. هجوم.
حملة ور - (ع. ف) (ا. فا) هاجم. مغیر.
حواله کرد - (ع. ف) في اللغة المصرفية تحويل المبلغ إلى شخص «Ordre»
حور سیرشت - (ع. ف) حورية. المرأة الجميلة كبنات الحور.
حوصله داشتن - (ع. ف) تحمل. فرصة انتهاء العمل.
حویج - (ع. تصر) جزر. لوازم المطبخ.
حویج دار - (ع. ف) (ا. فا) طبّاخ.
حیات بخش - (ع. ف) (ا. فا) واهب الحياة.
حیا دار - (ع. ف) (ا. فا) حيي. خجول.
حیرت آور - (ع. ف) (ا. فا) محیر.
حیرت انگیز - (ع. ف) (ا. فا) متعجب. محیر.

حیرت زده - (ع.ف) مختار.

حیله باز - (ع.ف) (ا.فا) مکار. محتال.

حیله کار - (ع.ف) (ا.فا) محتال.

مکار.

حیله ناک - (ع.ف) (ا.فا) محتال.

مکار.

خ

خادَه - مجداف القارب . خشبة مستقيمة وطويلة . مشنقة .

خار - شوك .

خارا - حجر الغرانيت . حرير العتابي .
نغمة موسيقية .

خاراگوش - نبات جبلي رائحته كالنفتلين .

خاراُندن - الحك بالظفر .

خارانو - قنفذ .

خارائیدن - حك الجسم بالأظافر .

خارایی - غرانيطي .

خارُ انداز - نوع من القنفذ يرمي عدوه بإبره .

خارُ بار - نبتة ذات شوك .

خارُ بَست - حاجر البستان من الشوك والعشب .

خارُ بُن - عشب ذو شوك .

خارُ پُشت - قنفذ .

خ - الحرف العاشر من الألفاء الفارسية ، وهو في حساب الجمل « ٦٠٠ » .

خا - في التركيب بمعنى « خائنه » .

خائیدن - مضغ .

خات - حداة .

خاتام - (ع) خاتم .

خاتم بَستن - (ع . ف) تنزِيل العاج وغيره على سطح شيء . حفر . تطعيم .

خاتم ساز - (ع . ف) (ا . فا) نقاش . صانع النقوش .

خاتمه دادن - (ع . ف) إنهاء . ختم .

خاتوله - مكر . حيلة .

خاتون - (تر) سيدة عريقة الأصل . سيدة .

جمعها : خاتونان .

خاج - صليب .

خاد - طائر أصغر من الغراب ويلونه ، يسمى العصفور الأسود أو لاقط الفأر .

خادِم باشی - (ع . تر) رئيس الخدم .

خاز پوستان - الحيوانات ذات الشوك.
 خارج آهنگ - (ع. ف) مخالف العزف
 الموسيقى. (مجا) غير موافق.
 خارج شُدن - (ع. ف) خروج. ترك
 المدينة. ترك.
 خارجينه - مناقش الشعر.
 خارخار - دغدغة. اضطراب المرء لدى
 تعلقه بشيء.
 خارخسك - عشب اسمه الحسك.
 خاردار - (ا. فا) ذو شوك.
 خار زار - أرض كثيرة الأشواك.
 خارسان - مكان كثير الشوك.
 خارستان - مكان كثير الشوك.
 خارش - حك. تخريش. جرب. مرض
 الخناق.
 خار شتر - عشب شوكي.
 خارگش - (ا. فا) الرجل الذي يقلع
 الشوك لبيعه.
 خارگن - (ا. فا) قالع الشوك.
 خار مَهَك - عشب ينبت في الأراضي
 الشوكية.
 خار ناك - مكان كثير الشوك.
 خارَه - حجر الغرائيت. امرأة. مطرقة
 الحدادة.
 خاریدن - حك.
 خاز - نوع من القماش الكتاني. وسخ

(البدن أو القماش). قيج.
 خازنه - أخت الزوجة.
 خازه - خميرة. طين تليس به الجدران.
 خاست - قيام. ظهور. نهوض. زوال
 الماضي من «خاستن».
 خاستگاه - مبدأ. أصل.
 خاستن - قيام. نهوض. ظهور. زوال.
 انعدام.
 خاسته - (ا. م) منهوض. مزال. ظاهر.
 خاش - نشارة الخشب. قلامة الظفر.
 حماة. العاشق للدرجة الهيام.
 خاشاك - نشارة الخشب. تبين.
 خاشكدان - انظر: جاشدان.
 خاشوش - انظر: داس.
 خاشه - تبين. علف.
 خاشه روب - (ا. فا) مكنس الشوارع.
 خاصكى - (ع. ف) نديم الملك. مقرب.
 خازن. جارية جميلة. جمعها:
 خاصگیان.
 خاطر آزار - (ع. ف) (ا. فا) مزعج. أمر
 مزعج.
 خاطر آزرده - (ع. ف) (ا. م) ملول.
 متأثر.
 خاطر آسوده - (ع. ف) (ا. م) مرتاح
 الفكر.
 خاطر آشفته - (ع. ف) مشوش.
 مضطرب الفكر.

خاطر پَریش - (ع. ف) (ا. فا) ممل. أمر
غير ملائم.

خاطر پَسَند - (ع. ف) جذاب. مقبول.

خاطرُ جَمع - (ع. مفر) مطمئن.

خاطرُ جمعی - (ع. مفر) اطمئنان.

خاطرُ خَواه - (ع. ف) عاشق. محب.

مورد علاقه. مطابق الرغبة.

خاطرُ خَواهی - (ع. ف) عشق. محبة.

علاقة.

خاقان - (تر) لقب ملوك الصين والترك.

جمعها: «خواقين».

خاقانی - (تر. ف) منسوب إلى خاقان.

ملكي. أحد كبار الشعراء الفرس اسمه

أفضل الدين بديل بن علي خاقانی

شروانی، لقبه حسان العجم توفي في

تبريز (۵۹۵ هـ - ۱۱۹۸ م).

خاک - تراب. أرض. مملكة. قبر. (مجا)

متواضع. سليم النفس. شيء قليل

القيمة. ضائع.

خاکُ اُنْداز - (ا. فا) مجرفة التراب.

رامي الحجارة من الأبراج. ساحر.

خاکُ بَرُسَر - الذي ينزل على رأسه

التراب. (كنا) ذليل. عدو.

خاکِیز - (ا. فا) مكنس السوق. (كنا)

المقدم على المخاطر لينال مقصوده.

خاکُ تودَه - تلة.

خاکدان - مزبلة. مكان ترمى فيه الأتربة.

(كنا) دنيا. دقيق النظر.

خاک رَند - غبار.

خاکروب - (ا. فا) مكنس. مكنسة.

خاکروبه - تراب وأوساخ. كناسة.

خاکریز - (ا. فا) ساكب التراب. (ا. م)

مكان يتساقط منه التراب. مكان يرمى

فيه التراب ليحول دون تقدم الناس.

خاکزَد - ترابي الأصل. آدم المخلوق من

تراب.

خاکزِي - انظر: خاکشیر.

خاکسار - شبيه بالتراب. معفر بالتراب.

(كنا) متواضع.

خاکِستَر - رماد.

خاکِستَرِ نِشین - (ا. فا) (كنا) شريد لا

مأوى له غير جوار أتون الحمام.

خاکِستَرِي - ترابي اللون.

خاکسو - انظر: چاکسو.

خاکشو، خاکشي - انظر: خاکشیر.

خاکشیر - نبات طبيعي، حباته حمراء

تشبه الخشخاش. تستخدم في الطب.

خاک کَش - محراث.

خاکمال - المدلوك بالتراب. (كنا) ذليل.

حقير.

خاک نِشین - (كنا) الواقع أرضاً.

خاک نہاد - انظر: خاکزاد.

خَاكَه - كل شيء ناعم كالتراب . رماد
 الفحم .. مسحوق السكر .
 خَاكِي - ترابي . أرضي . ساكن كرة
 الأرض . (كنا) ذليل .
 خَاك - بيض الدجاج .
 خَاكِينَه - بيض الدجاج المقلّي بالسمك .
 خَالَاوُن - انظر: خندروس .
 خَالْكُوب - (ع.ف) (ا.فا) مرقش .
 ضارب الوشم .
 خَالْكُوبِي - نقش الخال على الجسم .
 النقش بالدق .
 خَالُ كُوبِيدَن - (ع.ف) ضرب الخال في
 الأبدان . وشم .
 خَالَم - ثعبان .
 خَالُولِنْجَان - انظر: خولنجان .
 خَالُومَا - زهرة إكليل الملك .
 خَام - (هند: معر) فج . غير ناضج . الذي
 لا تتغير حالته الطبيعية . ثوب جلدي .
 حرير غير منسوج . شراب غير مطبوخ .
 (كنا) غير مجرب .
 خَامْدَسْت - مبتدئ . غر .
 خَامُ رَاي - (ع.ف) ناقص العقل .
 خَامُ رِيش - (كنا) أحمق . جاهل .
 خَامُ سَر - ذو الخيالات الفاسدة .
 خَامْسُوز - قطعة لحم مشوية .
 خَامْكَار - (كنا) حديث النشأة في العمل .

بطيء اليد في العمل .
 خَامُوش - ساكت . صامت . أخرس .
 منطفيء . فعل أمر بمعنى أسكت .
 خَامَه - حرير خام . قشطة . سمن مسحوب
 بالخضاضة . قصبة الكتابة . قطعة .
 خَامَه زَن - نقاش . مصور .
 خَامِيَاز - ثأؤب .
 خَامِيَازَه - ثأؤب .
 خَان - منزل . خان . عش الزنبور . (تر)
 لقب ملوك بلاد تركستان . لقب احترام
 يضاف في إيران قبل اسم المرء أو
 بعده .
 خَانْدَان - أسرة .
 خَانْفَرْد - بيت صيفي .
 خَانْقَاه - (معر) انظر: خانگاه .
 خَانْگَاه - بيت . مسكن الدراويش
 والمرشدين حيث يجرون فيه مراسم
 تصوفهم .
 خَانْگِي - المنسوب إلى المنزل . ما يهيا
 في المنزل . حيوان أهلي . داخلي .
 خَانَم - (تر. معر) سيدة عريقة النسب .
 لقب احترام للنساء سائد في إيران
 وتركيا . زوجة .
 خَانْمَانْسُوز - (ا.فا) مسبب تشريد أو فناء
 الأسرة .
 خَانَوَادَه - أسرة . أهل البيت .

- خَانَوَار - أسرة.
- خَانُ ومان - منزل. منزل وأثاثه. أهل البيت.
- خَانَه - منزل. مأوى. زوجة.
- خَانَه باد - غرفة صيفية. معبر الهواء.
- خَانَه باز - (ا.فا) المقامر الذي يقامر على بيته وأثاثه.
- خَانَه بِدوش - شريد. لا مأوى له.
- خَانَه بَرِ أُنْداز - (ا.فا) مسبب تشريد أهل البيت. (كنا) معشوق. محبوب.
- خَانَه پِيزار - مهاجر. طافش. منزل الأعداء.
- خَانَه پَرُور - المعتزل في منزله.
- خَانَه خُدا - رب الأسرة.
- خَانَه دار - (ا.فا) الذي يهتم بأمور منزل بنت بيت.
- خَانَه داماد - الصهر الذي يساكن أهل زوجته «صهر بيت».
- خَانَه زاد - (ا.م) ابن الخادم الذي يربي في البيت.
- خَانَه شاگرد - خادم البيت.
- خَانَه فُروش - (ا.فا) بائع المنزل.
- الموظف المسؤول عن بيع المنزل بالمزاد العلني. (كنا) تارك الدنيا.
- خَانَه كَن - (ا.فا) ليس له خلف. مدبر. محتال.
- خَانَه نَشِين - (ا.فا) قعيد البيت. منزو.
- خَانِي - حوض. نبع. نسبة إلى «خان».
- ذهب كان رائجاً فيما وراء النهر.
- الذهب الخالص. إمارة. ملكية.
- خَانِيچَه - حوض أو نبع صغير.
- خَاوَر - مغرب. مشرق. شوك.
- خَاوَران - مغرب. مشرق.
- خَاوَر دُور - الشرق الأقصى.
- خَاوَر شِناس - (ا.فا) مستشرق.
- خَاوَر شِناسِي - استشراق.
- خَاوَر مِيانَه - الشرق الأوسط.
- خَاوُش - خيار كبير يحتفظ به لبذره.
- خَاوُل - نمل.
- خَاوُنْد - صاحب.
- خَاوُنْد گار - انظر: خداوندگار.
- خَاوُنْدَه - صاحب.
- خَاوِيَار - بيض السمك. كافيار.
- خَاوِيَدَن - مضغ. نوم.
- خاي - الأمر من «خايیدن». وفي التركيب بمعنى «خاينده».
- خَايِشْتَن - تقطيع الشيء بالأسنان.
- خَايِشْك - مطرقة.
- خَايَنانَه - (ع.مفر) أعمال خيانة. بخيانة.
- خَايُنْدَه - (ا.فا) قاضم. مقطع بالأسنان.
- خَايَه - بيض الدجاج. بيضة. خصية.
- خَايَه دِيس - كالبيض.

- خايیدن - مضغ . لوك .
 خاييده - (ا.م) مقضوم . مقروط .
 خَبَارَه - انظر: چابك .
 خَبَاشَات العيش - (ع) ما يصل إلى
 الأيدي من طعام .
 خَبَاك - اسطبل . محل ضيق . خناق .
 خَبِجَه - تمر هندي .
 خبر آور - (ع.ف) (ا.فا) حامل الخبر .
 خبر چين - (ع.ف) (ا.فا) جاسوس .
 خبر چيني - جاسوسية .
 خبر دادن - (ع.ف) اطلاع . إعلان .
 خبر دار - (ع.ف) (ا.فا) مطلع . مستعد
 (في الجيش) .
 خبر گزاري - دائرة الاستعلامات
 والأخبار .
 خبر نگار - (ع.ف) (ا.فا) مراسل
 صحفي .
 خَبَز دو، خبز دوک - صرصور . جعل .
 خَبَك - خنق .
 خَبْکَال - هدف النبل . ثقب .
 خَبُون - محكم .
 خَبَه کردن - خنق .
 خَبُوك - محكم .
 خبيدن - انظر: خبيدن .
 خَبِجَه - فنن صغير .
 خَبَك - اختناق . إغماء .
 خَبَلَه - سمين وقصير .
 خَبَه - خنق . اختناق . خبز كبير الحجم .
 خَبَه سُدن - اختناق .
 خبيدن - إغماء . اختناق .
 خبيده - (ا.م) مُغمى عليه . مخنوق .
 خَتَا - الاسم القديم لشمال الصين .
 خُتار - تنقية البستان من الأعشاب الغريبة .
 خَتَفَرَج - انظر: خرفه .
 خَتَبَر - مفلس . خاوي الوفاض الذي
 يعلن الإفلاس وهو غني في السر .
 خَتَنه سوران - (ع.ف) احتفال يقام بعد
 ختن الأولاد .
 خُتُو - القرن الذي يصنع منه مقبض
 السكين أو السيف كقرن الكركدن .
 خُجَارَه - وجيز . قليل . مسخرة .
 خُجَالَت زَدَن - (ع.ف) (ا.م) خجول .
 خُجَالَت كشيدين - (ع.ف) خجل .
 خُجَاو - مبارك . سعيد . زهرة الربيع .
 خُجَسْتِگي - سعادة . مباركة . حظ سعيد .
 خُجَسْتَه - مبارك . سعيد . حسن . نوع من
 الزهر .
 خُجَسْتَه پي - ذو قدم مبارك .
 خُجَسْتَه طالع - (ع.ف) حسن الطالع .
 خُجَش - نكافة .
 خَجَك - بقعة . نقطة . خال . علامة ترسم
 على الأرض .

- خجکول - (معر) کشکول. دعاء
الدروایش.
- خجلت - (ع) خجل.
- خجلت آور - (ع. ف) (ا. فا) مخجل.
- خجلت زده - (ع. ف) خجلان.
- خجو - القبرة.
- خجیدن - اجتماع. تجمع.
- خجیر - صبیح. حلو.
- خدا (ي) - الله. مالك. صاحب.
- خدا آزار - (ا. فا) عاصي أمور الله.
- خداپيا مُرز - مرحوم. مغفور.
- خداپين - (ا. فا) الذي يعتبر بأوامر الله وهو
يقوم بأعماله.
- خُدا پَرست - (ا. فا) عابد.
- خُدا پَسند - عمل حسن. عمل يقبله الله.
- خدا پَسندانہ - ما يرضاه الله تعالى.
- خدا ترس - (ا. فا) تقي. ورع.
- خُدا حافظ - (ع. ف) جملة تقال للوداع.
الله يحفظك.
- خُدا داد - ما كان هبة من الله.
- خُدا گیر - (كنا) المصاب بغضب الله.
- خدا شِناس - (ا. فا) عارف الله. موحد.
- خُدا شِناسی - معرفة الله تعالى.
- خدا نِگَه‌دار - جملة تقال للتوديع.
يحفظك الله.
- خُداوَنَد - صاحب. مالك. ملك. الله
تعالى.
- خُداوَنَد گار - مالك. صاحب. ملك. الله
تعالى.
- خُداوَنَدی - ملكية. ملكية. ألوهية.
النسبة إلى «خداوند» إلهي.
- خُدايگان - صاحب كبير. ملك كبير.
- خُدَره - صغير. شرارة النار.
- خِدمَتانہ - (ع. ف) هدية. هدية السلطان
أو الحاكم.
- خِدمَتکار - (ع. ف) خادم.
- خِدمَتگر - (ع. ف) خادم.
- خِدمَتگزار - (ع. ف) خادم. مستخدم.
- خَدَنگ - خشب قاس تصنع منه النبال
والرماح.
- خَدو - بصاق.
- خَدوڪ - قلق. مضطرب. حزين. حسد.
حزن. غضب.
- خُدیش - رب العائلة. سيدة كبيرة. ملك.
- خَدیو - ملك. أمير. كبير القوم. لقب
الملوك المصريين من أسرة محمد علي
باشا.
- خَر - حمار. طين. وفي التركيب بمعنى:
كبير. مثلّم وغير مستقيم.
- خَرابات - (ع. تصر) جمع خرابة.
خمارة. بيت الدعارة والفسق.
- خراب آباد(ع. ف) الدنيا.
- خراب کردن - (ع. ف) تخريب. تدمير.

خَراجُگزار - (ع. ف) دافع الجزية والضرائب.

خراخر - شخير النائم.

خَرَّاد مهر - اسم معبد للنار أيام الساسانيين.

خَراس - المطحنة التي يديرها حمار.

خُراسان - مشرق. نغمة موسيقية. بلاد تقع شمال شرقي إيران الحالية مركز محافظتها مدينة مشهد.

خَراش - تخريش. جرح. بلا فائدة. فاكهة عفنة. وفي التركيب بمعنى «خراشنده».

خَراشاندن - تخريش. حك.

خَراشنده - (ا. فا) مخرّش.

خَراشیدن - حك. تخريش. جرح.

خَراشیده - (ا. م) محكوك. مجروح.

خَرام - السير بغنج ودل. الوفاء بالوعد.

مرافق الضيف إلى مائدة الطعام. وفي

التركيب بمعنى «خرامنده».

خَرامان - (ا. فا) المتبخر كبراً أو وقاراً.

خَرامش - مشية الدل. مشية الوقار.

خَرامنده - (ا. فا) المتبخر بدل أو تكبر.

خَرامیدن - تبخر.

خَرامين - علف.

خَراسيا - مطحنة تدار بواسطة حمار.

خَراستَر - حيوان مؤذ كالثعبان والعقرب والزنبور.

خَرَبان - حَمّار. صاحب حمار.

خَرَبَز (ه) - بطيخ أصفر. وقد يسمى الأحمر بها.

خَرَبزَه روباہ - الحنظل.

خَرَبله - دولاب البثر. غراف.

خَرَبنده - حارس الحمار. مؤجر الحمار. جمعها. خربندگان.

خَرَبِيواز - خفّاش.

خَرپا - عمود يُسند به شيء، من الخشب أو الحديد.

خَرپُشته - خيمة. نافذة. إيوان. نوع من الدروع

خَرپول - كثير المال.

خَرتال - جلد البقر المملوء بالذهب والفضة (معر: قنطار).

خَرت وپرت - أثاث زهيد الثمن.

خَرتوخر - بلا انتظام. هرج ومرج.

خَرَجسته - غوغاء. جدال. تضارب.

خَرَجَل - نوع من الطيور المائية.

خَرجي دادن - (ع. ف) إعطاء المال

للمعيشة. نفقة على أهل البيت. إطعام

الناس أيام التبرك.

خَرَجين - خرج. كيس ذو جعبتين.

خَرْچال - بط كبير.

- خَرْجُسَانَه - منحَن .
 خَرْجَنَگ - سرطان .
 خَرْحَمَالِي - (ع.ف) عمل بلا أجر .
 سخرة .
 خَرْخَاكِي - حشرة ترابية تدعى «هدبة» .
 خَرْخُجِيَوَن - (سر) كابوس .
 خَرْخِرَه - قصبة الرثة .
 خَرْخَسَه - العصفور الذي يستخدمه
 الصياد طعاماً لغيره .
 خَرْخَشَه - الحيوان الطعم . نزاع .
 مجادلة .
 خُرد - عقل . إدراك . فهم .
 خُرد - صغير الجثة . طفل . دقيق .
 خُرداد - الشهر الثاني من السنة الشمسية .
 اليوم السادس من كل شهر شمسي .
 خُردادِ گان - عيد كان يقام في اليوم
 السادس من شهر خرداد .
 خُردانگارش - ضعف البصر . ضيق
 العين .
 خُرد اُنْدِيش - (ا.فا) قصير النظر .
 خُرد سال - صغير السن . طفل .
 خُرد کردن - تفتيت .
 خُرد کُنْدَه - (ا.فا) مقطع . مفتت . قاتل .
 خُردل - (مع) الخردل المستعمل ثمره
 في الطعام .
 خُردَمَند - عاقل . فهيم . مدرك . ذكي .
 خُردَمَندانه - بعقل .
 خُرد نَفَس - (ف.ع) حقير النفس .
 خُرد نِگَرش - قصير النظر .
 خُردَه - قطعة صغيرة . شرارة النار . قوس
 قزح . (كنا) دقيق . اعتراض . نكتة .
 خُردَه اُوستا - قسم من كتاب (اوستا)
 الذي يشمل مواعظ وأدعية خاصة
 للأعياد والمراسم المذهبية .
 خُردَه بين - (ا.فا) دقيق النظر . متفهم .
 ذكي . الناظر في عواقب الأمور .
 معترض .
 خُردَه ريزه - أشياء قليلة القيمة والفائدة .
 أوساخ .
 خُردَه شناس - (ا.فا) دقيق . العارف
 بدقائق الأمور .
 خُردَه فُروش - (ا.فا) البائع بالمفرق .
 خُردَه گاه - مكان ربط القيود في
 الأطراف . مكان التصاق صدر الجمل
 عند بروكه .
 خُردَه گیر - (ا.فا) مظهر العيوب . عيَاب .
 معترض .
 خُردَنگ کُن - ماکر . محتال . مخادع .
 خُردَن - عصا لهش البعير .
 خُردَه - قضيب الذكر .
 خُرد زَهره - زهرة الدفلى .
 خُرس - دب .

خِرس باز - (ا. فا) ملاعب الدب.

خَرَسْت - طافح.

خِرْسَك - دب صغير. نوع من البسط الطويلة الوبر.

خُرسند - قانع. راضٍ. سرور.

خُرسندی - قناعة. رضایة. سرور.

خَرَسَنگ - صخرة كبيرة وغير منحوتة.

خُرُش - صراخ. زمجرة. هياج ومياج.

خُر شاد - انظر: خورشيد.

خَر شِه - انظر: خرجسته.

خُر شيد - شمس. وتلفظ: خورشيد.

خَر شين - مشية الدل. مشية الوقار.

خَر طال - انظر: خرتال.

خَر طبع - (ف. ع) أحمق.

خَر غول - انظر: بارهنگ.

خِرْفَت - (ع. مفر) أبله. أحمق. جاهل.

خَر فِستَر - حيوان مؤذ. كالثعبان والعقرب والزنبور.

خَرْفَك - شرارة النار. برق.

خَرْفَه - عشب بري اسمه البقلة.

خَرْفَهَم - (ف. ع). تفهيم الأبله.

خَرَقَطان - القوس الكبير. تل يقيم فيه الذئب أو ابن آوى.

خِرَقَه پوش - (ع. ف) (ا. فا) درویش. صوفي.

خِرَقَه تَهی کردن - (ع. ف) (كنا) موت.

خِرَقَه کردن - (ع. ف) تقطیع. تمزيق.

خَرَكَ - حمار صغير. حمار خشبي يقفز عليه الرياضيون. نوع من التمر اليابس.

خَرَكَجی - (ف. تر) مؤجر الحمير.

خَر کردن - تلاعب. مكر. احتيال.

خَرَكَرَه - جحش.

خَرَكي - بحمق.

خَرگاه - خيمة كبيرة.

خَرگاه زدن - نصب الخيمة.

خَرَگر - كومة المحصول. هالة القمر.

خَرگواز - عصا الراعي لهش الأنعام.

خَرگوش - أرنب.

خَرگه - خيمة كبيرة.

خَرگیر - تقييد الحمار.

خُرْم - سرور. ضاحك. اليوم الثامن من

كل شهر شمسي. مقام موسيقي.

خُرْمَا - شجرة النخيل. ثمر النخيل.

خُرْمَائِن - شجر النخيل.

خُرْمَا سِتَان - أرض كثيرة النخيل.

خُرْمَاگُون - بلون التمر. جواد بلون

التمر.

خُرْمَالو - خوخ.

خُرْمَان گاه - المكان الذي توضع فيه

أكوام المحصول لدرسها.

خُرْمَدَان - كيس الدراویش والمسافرين.

خُرّوار - حمولة الحمار. وزن يعادل

(٣٠٠) كغ تقريباً.

خُرّوج - ديك.

خُرّوج كردن - (ع.ف) عصيان.

طغيان.

خُرور - حمار.

خُرّوس - ديك.

خُرّوس خَوان - وقت السحر. الديك ذو

الصوت.

خُرّوسك - ديك صغير. بظر المرأة.

القسم الذي يختن به الذكر. السعال

الديكي.

خُرّوس كولي - طائر وحشي يشبه ديك

الحبش.

خُرّوسه - مصغر «خروس» بظر.

خُرّوش - زئير. صراخ.

خُرّوشان - انظر: خروشنده.

خُرّوشنده - (ا.فا) صارخ. آن. متأوه.

خُرّوشیدن - صراخ. زئير.

خُرّوه - ديك. عرف الديك.

خُرّوهك - مرجان.

خُرّوهه - الحيوان الذي يستعمله الصياد

طعماً.

خُرّويله - صراخ عالٍ. نحيب.

خُرّه - موهبة إلهية يختص بها الملوك

ورجال الدين. نور. شعاع. حصّة.

خُرْم دينان - أتباع دين بابك الخرمي.

خُرْمست - طافح.

خُرْمك - رُقِيّة لحماية الطفل من العين.

خُرْمگس - ذبابة كبيرة.

خُرْمن - كومة. محصول القمح أو الشعير

المجموع بشكل كومة. هالة القمر.

خُرْمن پا - مراقب المحاصيل المجموعة.

خُرْمنج - ذبابة كبيرة. زنبور ضخمة.

خُرْمن كوب - (ا.فا) دراسة المحصول.

خُرْموش - فأر كبير.

خُرْمى - سرور.

خُرْناس - صوت شخير النائم.

خُرْناي - ناي كبيرة. ناي حربية.

خُرْنبار - إركاب المجرم على الحمار

وتدويره في المدينة لتشهيره. اجتماع.

ازدحام. فتنة.

خُرْنباش - عشب طيب الرائحة.

خُرْنْد - حاجز آجري يبنى على طرف النهر

أو الحديقة. رديف.

خُرْنده - (ا.فا) المشتري. جمعها:

خرنندگان.

خُرْنش - شخير النائم.

خُرْنوب - (معر) شجر معروف بالخرنوب

أو الخروب.

خُرْنه - زئير القط أو النمر.

خُرّو - ديك.

قرية . شخير النائم .	على أطراف المياه .
خُرّه - ديك .	خَزوَك - أجرة .
خَرى - حمرة . حمق .	خَزیدن - زحف . تسلل .
خَرّيار - (ا. فا) مشتر .	خَزیده - (ا. م) مزحوف . زاحف .
خَرید - اشتری . عمل . الشراء .	خَزیر - رماد حار . رماد محیط بالنار .
خَریدار - (ا. فا) مشتر .	خَس - تبّن . علف یابس . (مجا) حقیر ووضیع .
خَریداری - شراء . ابتیاع .	خَسائیدن - سحق بالأسنان . قضم .
خَریدن - شراء .	خُسپانندن - تنویم .
خَریده - (ا. م) مشترى . مباع .	خُسپیدن - نوم .
خَریش - حَك . تخریش . استهزاء .	خُسپیده - (ا. م) نائم . غاف .
خَریشیدن - انظر : خراشیدن .	خُسپانندن - تنویم .
خَریشیده - (ا. م) مَحوك باليد أو بالآلة .	خُسپیدن - نوم .
خَریگوش - أرنب .	خَسْتَر - حشرة . حشرة تشبه الحية . زنبور .
خَز - سنجاب . قماش حریری .	خَسْتگی - جرح . جراحة . تعب .
خَزان - فصل الخریف . موسم تساقط الأوراق .	خَسْتن - انجراح . تعب .
خِزانِه دار - (ع. ف) (ا. فا) رئیس الصندوق . بندقية ذات مخزن .	خَسْتو - مقر . معترف . نواة الثمر .
خِزانِه داري - (ع. ف) رئاسة الصندوق .	خَسْتوانِه - ثوب صوفي سميك . جبة الدراویش .
خَزدوك - جُعل . صرصور .	خَسْتو شدن - إقرار . اعتراف .
خَرَرَك - جبن . خوف . فزع .	خَسْتِه - (ا. م) مجروح . متألم . متعب .
خَزَمیان - انظر : جُنْد بيد ستر .	نواة الثمر .
خَزندگان - الزواحف .	خَسْتِه بند - ضماد . مضمد .
خَزنده - (ا. فا) الحيوان الزاحف .	خَسْتِه خانه - مستشفى (معر. عا) .
خَزَه - غراس لا زهر له ولا ورق بعضه نوع من العشقات الجدارية وبعضه ينمو	خَسْتِه جَگر - مجروح القلب . متألم . حزين .

- خسته دل - متألم . مصاب . مغموم .
 خسته کردن - جرح . إتعاب . إيلام .
 خُشخانه - كوخ صيفي مصنوع من القش .
 خُسِر - حمو . أبو الزوج . حماة .
 خُسَرُو - ملك . سلطان عظيم الشأن .
 جمعها : خسروان .
 خُسروانه - ملكية . عاطفة ملكية .
 كالملك .
 خُسرو أنجم - (كنا) الشمس .
 خسرو خاور - (كنا) الشمس .
 خسرو دارو - انظر : خولنجان .
 خسرو فر - بجلالة الملك وأبهته .
 خُسروي - منسوب إلى خسرو . عربت
 إلى كسرى وكسروي ، بمعنى ملك
 إيران . ملكي .
 خَسَك - شوكة صغيرة . شوكة كبيرة
 حربية .
 خُسكانان - تفحص . تجسس . تفتيش .
 بحث .
 خَسكدانه - بذر العصف .
 خَسنده - الهوام . الحشرات أمثال الذباب
 والبق .
 خُسودن - ذر المحصول .
 خُسیدن - انظر : خايدن .
 خُش - حماة .
 خُشاب - مخزن الرصاص في البندقية .
 خُشانيدن - عض . قضم .
 خُشاوَه - (معمر : خُشاره) كل شيء
 مرفوض . قُتات . بقايا الطعام . شعير
 خالي اللب . إنسان حقير . أعشاب تنمو
 وسط الحقول . الأغصان الإضافية في
 الشجرة . تنقية الحقل من الأعشاب .
 تقليم .
 خُشاي - موافق . لائق . مرَّحِب .
 خُشت - آجر غير مطبوخ . نبل حربي
 صغير .
 خُشتمان ، خُشدامن - حماة . أم الزوجة
 أو الزوج .
 خُشْتِچَه - قماشة تخاط تحت الإبط أو بين
 الفخذين .
 خُشت زَن - رامي النبل في الحرب .
 خُشتك - انظر : خُشْتِچَه .
 خُشتمال - صانع الآجر .
 خُشتوك - مفلس . معدم .
 خُشته - مفلس . معدم .
 خُشتي - منسوب إلى «خشت» . آجري .
 منزل مبني بالطوب أو الآجر .
 خُش خُش - صوت خشخشة السورق أو
 القماش . صوت يصدر عن مشي
 الحيوانات .
 خُشك - يابس . جاف . ثمر أو عشب
 يابس . خالص . خسيس .

خُشْكَار - طحين يابس . الطحين مع
نخالته ، والخبز الذي يصنع من هذا
الطحين .

خُشْكَامار - استقصاء .

خُشْكَانَج - ضامر البطن ضعفاً . معشوق .

خُشْكَانَدَن - تيبس .

خُشْكَانَنَدَه - (ا.فا) مَيْس .

خُشْكَانِيدَن - تيبس .

خُشْكَ آخَر (آخور) - الإسطبيل الخالي
من التبن والعلف . (كنا) الذي لا يملك
شروى نقيير . سنة قحط .

خُشْكَ آوَرَدَن - السكوت الدال على
الإعراض وعدم الانسجام .

خُشْكَ أَفْزَار - الحبوب كالحمص واللوييا
والعدس .

خُشْكَ أَنْغِين - نوع من الصمغ الجبلي ،
عسل .

خُشْكَبَار - فواكه مجففة .

خُشْكَ بَاز - الذي يقامر على كل ما
يملك . (كنا) سالك طريقة . عارف .

خُشْكَ بَازَه - الأغصان اليابسة المقطوعة .
قشرة الشجرة .

خُشْكَ جَان - (كنا) جاهل . بلا فن .
الجاهل بلذة العشق .

خُشْكَ دَسْت - (كنا) خسيس . لئيم .

خُشْكَ دِمَاغ - (ف.ع) مغموم . حزين .

خُشْكَ رِيش - جرب . رياء وتزوير .
أحمق وسافل .

خُشْكَسَار - أرض يابسة بلا ماء ولا
عشب .

خُشْكَسَال - سنة قحط .

خُشْكَ سَر - حاد المزاج . بلا عقل . يابس
العقل . خفيف الوزن .

خُشْكَ شَدَن - يباس .

خُشْكَ كُن - (ا.فا) نَشَافَة . منشفة .

خُشْكَ نَانَك - خبز يابس . خبز معجون
بالطحين والسمن والسكر .

خُشْكَنَاي - حلقوم .

خُشْكَوَا - خبز فطير .

خُشْكَه - كل شيء يابس . خبز يابس . رز
مطبوخ بدون سمن . حديد غير مسقي .

قيمة الشيء نقداً .

خُشْكَيْدَن - تيبس . ذبول .

خُشْكَيْدَه - (ا.م) مَيْس . ذابل .

خُشْكَار - خبز لم ينخل طحينه .

خُشْم - غضب . غيظ .

خُشْم آلُود - (ا.م) غضبان . مغتاظ .

خُشْم آلُودْگِي - غضب . غيظ .

خُشْم آلُودَه - (ا.م) غضبان . مغتاظ .

خُشْم گِرْفَتَن - غضب . غيظ .

خُشْمْگِين - غضوب . مغتاظ .

خُشْمَنَّاك - غضبان . مغتاظ .

- خَشَن - بط ملون . باشق أبلق . نبات من قصب ينسج منه المتصوفة لباساً لهم .
 خَشَنخَانَه - كوخ من قصب . غطاء باب أو نافذة من قصب .
 خَشُنْد - انظر : خشنود .
 خَشَنسَار - طائر مائي رمادي اللون رأسه أبيض .
 خَشَنگ - أقرع .
 خَشَنودي - حماة ؛ أم الزوج أو الزوجة .
 خَشَنوك - راضٍ . مسرور .
 خَشَنِي - امرأة زانية .
 خَشُون - تقليم الأغصان الزائدة .
 خَشُوك - ابن غير شرعي . ابن حرام .
 خَشِي - أغبر اللون . أسود .
 خَشِيچ - ضد نقيض .
 خَشِين - أغبر اللون . أسود . باشق أبلق .
 خَطَرَنَاك - (ع . ف) مخطر . مهلك .
 خَطَّ زَدَن - (ع . ف) رسم خط . حذف .
 خَط كَش - (ع . ف) (ا . فا) مسطرة .
 خَط كَشِيدَن - (ع . ف) رسم خط . محو . حذف .
 خَفَت - حلقة .
 خَفَت - نام .
 خَفَتَار - النوم .
 خَفَتَان - ثوب يلبس في الحرب .
 خَفَتَانِيدَن - تنويم .
 خَفَتَك - كابوس .
 خَفَتگی - حالة النوم . نوم . ضعف .
 خَفَتَن - نوم .
 خَفَتُو - كابوس .
 خَفَت وَخِيَز - نوم واستيقاظ . (كنا) هدوء . مداراة . جماع .
 خَفَتَه - (ا . م) نائم . جمعها : خفتگان .
 خَفَتِيدَن - نوم .
 خَفَتِيدَه - (ا . م) نائم .
 خَفَجَه - شجرة العوسج .
 خَفَجَه - شاهد القبر . سبيكة من الذهب أو الفضة . غصن مستقيم وطويل .
 خَف خَف كَرْدَن - تقطيع القماش . تمزيق .
 خَفْدَان - قميص حربي .
 خَفْدَه - محني . أعوج .
 خَفَرَق - (معر) . انظر : خفريق .
 خَفَرَنج - كابوس .
 خَفَرِيَق - قيج . وسخ . قذارة .
 خَفْسِيدَن - نوم .
 خَفْسِيدَه - (ا . م) نائم .
 خَفگی - ضيق التنفس . اختناق .
 خَفَنج - عيش وطرب . دلال وغنج . نفع وفائدة .
 خَفَه - خنق .
 خَفِيدَن - عطاس .

- خَفِيدَه - (ا.م) عطسة . مقبول . ملائم . مشهور .
 خَكْشُك - جَرَّةٌ من صلصال . جرة مزخرفة وملونة .
 خِل - مخاط .
 خُل - أعوج . منحني . أحمق . أبله . مجنون .
 خَلَاب - طين . أرض مليئة بالطين .
 خَلَّاش - ثورة . غوغاء . هياج ومياج .
 خِلَاشْمَه - قلق البلعوم من أثر التخممة . ورم الحنجرة .
 خَلَّاشَه - تبن .
 خِلَافُكَار - (ع.ف) (ا.فا) مرتكب الأمور غير اللائقة .
 خَلالوش - فتنة . هياج .
 خَلَانْدَن - انظر: خَلَانِيدَن .
 خَلَانْدَه - انظر: خَلَانِيدَه .
 خَلَانِيدَن - وخز . دخول شوكة أو إبرة في الجسم .
 خَلَانِيدَه - (ا.م) موخوز . داخل .
 خَلْبَان - طيار .
 خَلَج - اسم طائفة من الترك .
 خَلْج - اسم طائفة من الترك وراء نهر سيحون عرفوا بالجمال لدى الشعراء قديماً .
 خَلْخَان - نبات الغاسول .
 خُلَّر - نبات الجلبان .
 خُلْش - وخز . دخول شوكة أو إبرة في الجسم .
 خُلْشُك - جَرَّةٌ ملونة .
 خُلْم - غضب . غيظ .
 خُلْن - الذي سال مخاطه من أنفه .
 خَلْنُك - لوان . أبلق . أسود وأبيض .
 خَلَوَاج - انظر: غليواج .
 خَلَوْتُگَاه - (ع.ف) مكان الاستراحة . غرفة خاصة . غرفة المرأة . مكان الصلاة . المقام العالي الذي يتحد فيه العاشق والمعشوق .
 خَلَوْت نِشِين - (ع.ف) (ا.فا) منزو .
 خَلَه - مجداف القارب . إبرة . ألم يصل إلى المفاصل .
 خُلَه - مخاط الأنف .
 خَلِيدَن - غرز . إنفاذ . غرز الإبرة أو الشوكة في البدن أو أي شيء آخر .
 خَلِيدَه - (ا.م) نافذ . مجروح . مغروز .
 خَلِيش - هياج . فتنة .
 خِم - أعوج . مثني . معقوص . منحني . بيت شتوي .
 خِم - طبيعة .
 خِم - جرة . دن . قبة . نقارة يضرب بها في الحرب . نفير (معر) .
 خُما خُسرو - اسم أحد الألحان القديمة .

- خُمار آلود - (ع. ف) (ا. فا). مخمور.
 خُمَاش (ه) - مُهْمَل. مبتعد.
 خُمَان - (ا. فا) حَانٍ. ثَانٍ.
 خُمَانِدَن - حَنِي. ثَنِي. عَوَج. تقليد عن طريق السخرية.
 خُمَانْتَنده - (ا. فا) حَانٍ. عَوَج.
 خُمَانْتَنده - (ا. م) مَحْنِي. مَعَوَج.
 خُمَانِيدَن - ثَنِي. حَنِي. تقليد عن طريق السخرية.
 خُمَانِيدَه - (ا. م) مَحْنِي. مَعَوَج.
 خُمَاهَان - حجر حديدي صلب كان يستعمل لمعالجة الجرب.
 خُمَب - جرة.
 خُمَبَارَه - قذيفة المدفع. الأسهم النارية الملونة.
 خُمَبَارَه أُنداز - (ا. فا) مدفع.
 خُمُجَه - جرة صغيرة. (چه) علامة التصغير.
 خُمُخَانَه - مغارة توضع فيها الجرر. حانة. عالم التجليات.
 خُم دادَن - طوي. ثَنِي. اعوجاج. دفع. رد. مقاومة.
 خُمَدَه - انحناء. اعوجاج.
 خُمَرَه - جرة صغيرة.
 خُمَك - دائرة صغيرة ذات إطار نحاسي للعزف.
 خُمَكَدَه - خُمارة. حانة.
 خُموش - انظر: خاموش.
 خُمِي - انحناء. اعوجاج.
 خُمِيَار (ه) - تَأَوَّب.
 خُمِيَارَه كَشِيدَن - تَأَوَّب.
 خُمِيدِگِي - انحناء.
 خُمِيدَن - اعوجاج. انحناء. عرج.
 خُمِيدَه - (ا. م) أَعَوَج. مائل.
 خُمِير گِير - (ا. فا) صانع الخمير. خباز.
 خُمِير مَآيَه - (ع. ف) قطعة خمير للخبز أو اللبن أو..
 خُن - بيت. الطابق السفلي من السفينة.
 خُنَاك - (ع. مفر) ديفتريا. الخناق.
 خُنْبَانِيدَن - التقليد استهزاء وسخرية.
 خُنْبَرَه - جرة صغيرة.
 خُنْبَه - جرة كبيرة لحفظ الغلال. دن.
 حاصل لجمع الغلال. قَبَّة. صَفَّة.
 خُنْبِيدَن - القرع على الطبله. التصفيق.
 خُنْج - سرور. أنس. طرب. نفع.
 صوت الشخير والنخير وقت الجماع.
 خُنْجَر أُوژَن - (ا. فا) الضارب بالخنجر.
 خُنْجَر كَش - (ا. فا) الضارب بالخنجر.
 خُنْجَك - نبات اسمه «الحسك».
 خُنْجَه - أنس. طرب. سرور. تهليل وقت الطرب.
 خُنْجِير - رائحة احتراق العظم أو الصوف

خَنْدِيدَن - ضحك.
 خُنْشَان - سعيد. مبارك.
 خُنْكَ - بارد. ملائم. هواء ملائم ومقبول.
 عليل. حسن. جيد. طازج. رطب.
 استحسان.
 خُنْكَا - ما أحسنه!
 خُنْكَ جان - بلا عشق. منتقم. طاهر
 الذيل.
 خُنْكَ - أبيض. جواد أبيض.
 خُنْكَال - نقطة المرمى.
 خُنْكَ بُت - صنم أبيض. اسم صنم.
 خُنْكَ بید - شوک أبيض. شوک.
 خُنْكَ زِيوَر - جواد أبلق.
 خُنْكَسار - أشيب الشعر. رأس أبيض.
 خُنْكَل - درع.
 خُنْكَو - اسم نبات يدعى «كشوت».
 خُنور - أدوات المطبخ.
 خُنْيا - نشيد. نغمة. غناء.
 خُنْياگر - مغن.
 خُنِيدَن - رجع الصدى. اشتهار.
 خُنِيدَه - (ا.م) معروف. مشهور. منشد.
 مصنف. موسيقا. صدى.
 خُنِيدَه - مقبول.
 خُنْيه - نشيد. نغمة. غناء.
 خُنْيه گر - مغن. منشد.
 خو - أحد الحروف الپهلوية الصامتة.
 لبلاب. خشب البناء. طبيعة.

أو الحرير أو كل شيء حاد ورفيع.
 خنداخذ - الضحك العميق المتواصل.
 خندان - (ا.فا.حا) ضاحكاً. مبتسماً.
 متفتحاً. مفتحاً.
 خنداندن - إضحاك.
 خندانده - (ا.م) مضحك.
 خندان لب - مبتسم. ضاحك. بشوش.
 خنداننده - (ا.فا) مضحك.
 خندانیدن - إضحاك.
 خند خريش - استهزاء. مسخرة.
 خندستان - «خريّة» مجلس سخريّة.
 (كنا) شفتا وفم المعشوق.
 خندستاني - استهزاء. مسخرة.
 خندق - (معر. خندك - كنده).
 خندمين - مضحك.
 خندانده - (ا.فا) ضاحك.
 خند وتند - فوق وتحت. مشيت. مفرق.
 خنده - ضحك.
 خنده آور - (ا.فا) مضحك.
 خنده خريش - ضحكة. الذي يضحك
 منه الناس.
 خنده دار - موجب الضحك. مضحك.
 خنده رو (ي) - ذو وجه ضحوك.
 بشوش.
 خنده زدن - ضحك.
 خنده ناك - بشوش. مسرور.

خوابیدن - نوم .
 خوابیده - (ا.م) نائم . مستريح .
 خواجه - كبير . صاحب . ثري . تاجر .
 وزير . مخصی .
 خواجه باشی - رئیس خواجهگان .
 خواجه تاش - العبدان اللذان يشتغلان
 لدى سيد واحد كل واحد يطلق على
 زميله «خواجه تاش» .
 خواجه سرا - عبد يخدم النساء .
 مخصی .
 خواجه کردن - خصی .
 خواجهیم - كبير . سيد . رئیس .
 خوار - سهل . ذلیل . حقیر . مأکول . وفي
 التركيب بمعنى «خوارنده» .
 خساربار - طعام قليل . قوت بحد
 الکفاف .
 خوارتن - خاضع ذلیل .
 خوار خوار - بسهولة . عبث .
 خوار داشتی - إهانة .
 خوار سار - ذلیل .
 خوار کار - (ا.فا) مهين . مذل . ضعيف .
 کسول .
 خوار کردن - إهانة . إذلال .
 خوار گرفتن - استسهال . تلقي الأوامر بلا
 اعتبار .
 خوار مایه - وضع . ذلیل .

خواب - نوم . غفلة . مخمل . نائم .
 خواب آلو - (ا.م) نعسان . نائم .
 خواب آلود - (ا.م) نعسان . نائم .
 خوابانیدن - تنويم . تبریک الجميل .
 تعطيل .
 خواباننده - (ا.فا) منوم .
 خوابانیدن - تنويم . تبریک الجميل .
 تعطيل .
 خواباننده - (ا.م) منوم .
 خوابانیده - (ا.م) منوم .
 خواب آور - (ا.فا) جالب النوم .
 خواب بند - المنوم بالمغناطيس . المانع
 من النوم . زوال النوم .
 خواب دیدن - رؤيا . منام .
 خواب رفتن - نوم . عدم الحس .
 خوابگاه - غرفة النوم . سرير النوم .
 فراش .
 خواب گزار - (ا.فا) معبر الرؤيا .
 خواب گزاردن - تعبیر الرؤيا .
 خواب گزارنده - (ا.فا) معبر الرؤيا .
 خواب نادیده - الصبي الذي لم يبلغ
 الحلم .
 خوابناک - نائم .
 خوابنامه - کتاب تعبیر الرؤيا .
 خوابنیدن - تنويم .
 خوابنیده - (ا.م) منوم .

خوارَه - مأكول. طعام مقو للبدن. وفي التركيب بمعنى «خوارنده».

خواری - مذلة. إهانة. فحش.

خوارَه - میل. رجاء. قوس النصر. قبة مزينة للعروس.

خوارَه زدن - إقامة أقواس النصر.

خوارَه گر - خطیب.

خوارَه گری - خطبة الفتاة. رجاء. أمل.

خواست - میل. رجاء. إرادة. مشيئة.

سؤال. ثروة. مدقوق. مسحوق.

خواستار - (ا. فا) طالب. خاطب.

خواست برگ - إحصارية.

خواستگار - (ا. فا) طالب. خاطب.

خواستگاري - خطبة للزواج.

خواستن - رجاء. أمل. طلب. إرادة.

اشتياق. احتياج. لزوم. أمر. نداء.

إحضار.

خواستنه - (ا. م) مطلوب. مُراد. ثروة.

خوال - مأكول. أداة لجمع هباب المصاييح.

خوالستان - دواة.

خواليگر - طباخ.

خوان - سفرة الطعام. سماء. مائدة.

تبين. أمر وجذر «خواندن» وفي التركيب بمعنى «خواننده».

خوانا - قارىء. خط واضح.

خوانا گردانیدن - إقراء.

خوان پایه - منديل الطعام. سفرة.

خوانچه - مائدة صغيرة. طبق توضع فيه الحلوى أو الفواكه.

خوانچه - قراءة. مطالعة. غناء. إنشاد.

دعوة. إحضار.

خواندنی - قابل القراءة.

خواننده - (ا. م) مقروء. مدعو. محضر.

مدعى عليه.

خوان سالار - طباخ. رئيس مائدة.

خوانگاه - انظر: خوانقاه.

خواندگی - نداء. غناء.

خواننده - (ا. فا) قارىء. مطالع. مغن.

محضر. جمعها: خوانندگان.

خوان ینما - مائدة تمد مجاناً للعامة.

خواه - جذر وأمر «خواستن». وفي التركيب بمعنى «خواهنده». وفي التركيب (ا. م) أحياناً. أداة تزديد مكررة.

خواهان - (ا. فا) طالب. خاطب.

مشتاق. مدع.

خواهر - أخت.

خواهر زاده - ابن أو ابنة الأخت.

خواهر زن - أخت الزوجة.

خواهر شوهر - أخت الزوج.

خواهش - رجاء. میل. رغبة. دعاء.

تضرع. التماس.

خود بخود - بمیل وإرادة النفس . بدون سبب .

خود بین - (ا. فا) مغرور . متکبر .

خود بینی - غرور . تکبر .

خود پرست - (ا. فا) متکبر . معجب .

خود پسند - (ا. فا) المعجب بنفسه . متکبر .

خود تراش - (ا. فا) ماکینه حلاقة كهربائية .

خود خروہ - عرف الديك . زهرة تاج الديك .

خود خوار - (ا. فا) كل موجود يحيا بدون احتياج الآخرين .

خود خواه - (ا. فا) متکبر .

خود خواهی - تکبر .

خود خور - (ا. فا) الذي يصاب بالغصة دائماً .

خود دار - (ا. فا) صبور . متحمل .

خود داري - الامتناع عن الخطأ . إحتجام . صبر . امتناع .

خود رای - عنيد . المتشبت برأيه .

خود رنگ - اللون الطبيعي .

خود رو (ی) - (ا. فا) النبات الذي ينمو بنفسه . (مجا) جاهل .

خود ساخته، خود ساز - المعنى بنفسه ومظهره . المستعد لإنجاز الأعمال الكبيرة .

خواهشگر - (ا. فا) مرتج . شفیع .

خواهشگری - شفاعه . توسط .

خواهشمند - (ا. فا) مرتج . آمل . متضرع . متقاض .

خواه نا خواه - طوعاً أو کرهأً .

خواهنده - (ا. فا) آمل . راغب . متقاض . طالب . خاطب . سائل . شحاذ . جمعها : خواهندگان .

خوب - حسن . جميل . وتستعمل جملة استفسارية وتوضيحية وحثاً على استمرار الكلام .

خوبرو (ی) - صبیح . جميل المحيا .

خوبکاری - حسن العمل .

خوب نهاد - حسن الأصل .

خوبی - حسن . جمال .

خوبخین - موميا .

خوج - عرف الديك . فرق الرأس . قطعة حمراء تعلق في رأس النبل . نبتة تاج الديك . تیس ذو قرون .

خود - ضمير مشترك بين المتكلم والمخاطب والغائب، ویأتی مفرداً دائماً . شخص . ذات . خودة .

خود آرا (ی) - (ا. فا) المزیّن نفسه . متکبر .

خود آرايی - اعتناء . تزیین استعداد . تکبر .

- خود ستا (ی) - (ا. فا) المتفاخر بنفسه
وبأعماله. مزهو.
خود سر - (ا. فا) المتمسك برأيه. عنيد.
متمرد. جريء.
خود فروش - (ا. فا) متكبر. معجب
بنفسه.
خود کار - آلة تعمل بنفسها. قلم حبر
ناشف. أوتوماتيك.
خود کام - عنيد. متشبث برأيه. هاو.
خود کُشی - انتحار. (کنا) عمل زائد.
سعي كثير.
خود مانی - خصوصي. بدون كلفة.
خود مَنش - مغرور. متكبر.
خود نما (ی) - «مثلثة النون» (ا. فا)
مغرور.
خود نویس - قلم حبر ذو مخزن للحبر.
خودی - معرفة. أنانية. وجود.
خور - شمس. الملاك الموكل على
الشمس. اليوم الجادي عشر من كل
شهر شمسي. جذر وأمر «خوردن».
طعام الكفاف. في التركيب بمعنى
«خورنده».
خورا - لائق. مناسب.
خورابه - جدول نفذ ماؤه في الأرض.
ثقب أو شق ينفذ منه الماء.
خوراك - طعام. غذاء.
- خوراندن - إطعام.
خوراننده - (ا. فا) مُطعم.
خورجین - محفظة ملابس. كيس ذو
جيبين.
خور خُجیون - (سر) كابوس.
خورد - طعام. الماضي من «خوردن».
خوردن - طعام. غذاء.
خوردنی - قابل للطعام.
خورده - (ا. م) مأكول. مبلوع.
خورده پز - (ا. فا) طباخ.
خورده پزی - دكان الطباخ.
خوردی - طعام. غذاء.
خورش - طعام. ما يؤكل مع الخبز أو
الرز.
خورشت - انظر: خورش.
خورشگر - طباخ.
خورشید - شمس. نوع من الخيل.
خورند - مناسب. ملائم.
خورنده - (ا. فا) آكل.
خورتق - قصر عظيم. (معر: خورنگاه
وخورنگه)، حُورت الكلمة في مصر
إلى (كرنك). اسم قصر بناه المنذر في
الحيرة لبهرام گور.
خورنگاه - انظر: خورتق.
خوره - الشيء الذي يتأكل بنفسه.
جدام. نور. شعاع. جلال. حصة.

خُورَه - موهبة إلهية خاصة بالملوك
والأنبياء.

خُورَه پَسِين - السعادة في الآخرة.

خُوزِي - منسوب إلى «خوزستان».

خُوسْت - ممهّد. مسحوق.

خُوش - حسن. جميل. سرور. قبلة.
يابس. حماة.

خُوشا - للتحسين بمعنى طوبى.

خُوشاب - مسقي (المعادن). رطب
وطازج.

خُوشامد، خُوش آمد - كلام يلقي
للتبريك والتهنئة.

خُوشامد گُفتن - تبريك. تهنئة.

خُوشامد گویی - تملق. ذلاقة اللسان.

خُوشانیدن - تبييس.

خُوشایند - (ا. فا) مقبول. لائق.

خُوش آواز - عذب الصوت.

خُوش آينده - (ا. فا) مطبوع. مقبول.

خُوش اندام - ذوقاً متناسبة.

خُوشباور - سريع التصديق.

خُوشبخت - سعيد. حسن الحظ.

خُوشبُو (ی) - معطر.

خُوش بیان - (ف. ع) حلو الحديث.

خُوش بین - (ا. فا) حسن النظرة.

متفائل.

خُوش تراش - (ا. م) حسن النحت. جيد
التقليم. (كنا) جميل.

خُوشحال - (ف. ع) سرور. سعيد.

خُوش خدمت - (ف. ع) حسن الخدمة.
حسن العمل.

خُوش خرام - الحسن المظهر. الماشي
بدل ووقار.

خُوش خط - (ف. ع) حسن الخط. كتابة
واضحة ومقروءة.

خُوشخو - حسن الخلق.

خُوشخوار - (ا. فا) الذي يأكل جيداً
وكثيراً. حسن العيش.

خُوشخوان - (ا. فا) مغني.

خُوشخوراك - حسن الطعام. طعام
لذيذ.

خُوش خوش - قليلاً قليلاً. بالتدريج.

خُوش خيم - حسن الأخلاق.

خُوشدامن - حماة.

خُوشدیل - سرور. مشغوف.

خُوش ذوق - (ف. ع) حسن السليقة.
شاعر حسن الطبع.

خُوش رَفْتار - حسن المعاملة مع الناس.
ذو سير حسن.

خُوش رَنگ - حسن اللون.

خُوش رو (ی) - جميل. مرح. ضاحك.

خُوش زَبان - حلو الحديث.

- خوش سیمما - (ف.ع) جمیل .
 خوشگُذران - (ا.فا) جمیل العیش .
 مربی الجسم .
 خوشگِل - جمیل . حلو .
 خوشگُو (ی) - (ا.فا) حلو اللسان .
 فصیح .
 خوشگوار - (ا.فا) غذاء سهل الهضم .
 لذیذ . حلو .
 خوشمزه - لذیذ المذاق .
 خوش مینش - حسن الطبع . سرور .
 موافق .
 خوشنام - حسن الصیت . مشهور .
 خوش نشین - (ا.فا) الذي يحل في كل
 مكان يستطيه . من سكان القرية .
 خوش نگرش - متفائل . حسن النظرة .
 خوشنما (ی) - (ا.فا) «مثلثة النون» . كل
 ما يظهر جميلاً للعين . جمیل المظهر .
 خوشنوا - حسن النعمة .
 خوشنواز - (ا.فا) جمیل العزف .
 خوشنود - سعيد . سرور . راضٍ .
 خوشنویس - (ا.فا) حسن الخط .
 خوشه - عنقود . حماة .
 خوشه چین - (ا.فا) قاطف العناقيد .
 خوشی - حسن . جمال . سرور . عشرة .
 خوشیدن - یباس . تییس .
 خوشیده - (ا.م) میس .
 خوفناك - (ع.ف) مهيب . مرعب .
 خوك - خنزير .
 خوگدان - اسطبل خاص بالخنازير .
 خوگردن - اعتياد . تعود .
 خوگر - (ا.فا) معتاد . مأنوس .
 خوگرفتن - استئناس . تعود .
 خولنجان - جذر شجر هندي يستخدم في
 الطب .
 خوله - خال . فارغ .
 خون - دم .
 خوناب - دم ممزوج بالماء . دمع دموي .
 خونابه - دم ممزوج بالماء . دمع دموي .
 مصل الدم .
 خون آشام - (ا.فا) شارب الدم . سفاك .
 (كنا) قاس . قاتل .
 خون آشامیدن - شرب الدم . سفاك .
 ظلم .
 خون آلود - (ا.م) ملوث بالدم .
 خون آلودگی - تلوث بالدم .
 خون آلوده - انظر : خون آلود .
 خون آفشان - (ا.فا) ما يقطر منه الدم .
 سفاك .
 خونخواه - (ا.فا) منتقم .
 خونخواهی - انتقام . ثار .
 خون خوردن - شرب الدم . (كنا) التعب
 الزائد . تألم .

- خُونْد - أمير . مخدوم .
 خُونْد گار - مخدوم . رئيس . لقب
 سلاطين بني عثمان .
 خون دِماغ - (ف.ع) عارف .
 خون ريختن - قتل .
 خون زَر - (كنا) الخمرة .
 خونريز - (ا.فا) قاتل . سفاك .
 خونسرد - بارد المزاج .
 خون سیاوش - صمغ يدعى دم الأخوين .
 خون کردن - قتل . قربان .
 خون گرفتن - فصد . حجامه .
 خون گرم - الحيوان الدافىء الدم . (كنا)
 عطوف .
 خونگیر - (ا.فا) فصاد . حجام .
 خونی - دموي . ملطخ بالدم . قاتل .
 خونین - دموي . ملطخ بالدم . قاتل .
 خونین جگر - (كنا) . مغموم . حزين .
 خونین دل - (كنا) مغموم . حزين .
 خوَهْل - أعوج .
 خوَهْلي - اعوجاج .
 خوی - طبيعة . خصلة . بصاق . عرق
 البدن .
 خويد - خضروات فجة . قصيل .
 خُوي زده - (ا.م) المتصبب عرقاً .
 خويش - قريب . ضمير مشترك للمتکلم
 والمخاطب والغائب المفرد والجمع .
 محراث . حسن .
- خويشاوَنْد - قريب .
 خويشاوَنْدی - قرابة . نسب .
 خويشتن - شخصية . ذات . ضمير مشترك
 للمتکلم والمخاطب والغائب المفرد
 والجمع .
 خويشتن پين - (ا.فا) متکبر . مغرور .
 خويشتن دار - صابر . ممتنع . ضابط
 النفس لعدم الخطأ .
 خويشتن نگر - (ا.فا) معجب . مزهو .
 خويشکار - مزارع . دهقان . صاحب
 وظيفة . متدين .
 خويشکاري - العمل بالمجان .
 خويشکام - مستبد .
 خويشي - قرابة .
 خَه - كلمة استحسان .
 خُهر - وطن . منزل . مقام .
 خَهْي - أحسنت . كلمة استحسان .
 خي - كيس .
 خيابان - شارع .
 خيابان سازى - صنع وهندسة الشارع .
 خيابان گرد - (ا.فا) شريد .
 خيار چَنبر - خيار كبير غير طيب الطعم .
 خيار شور - مخلل الخيار .
 خيارك - ورم كالخيار تحت الإبط .
 خيارَه - مسنن . مقرنصات الأعمدة .

- خیال‌اندیش - (ع. ف) (ا. فا) کثیر
الخیال.
- خیال‌باف - (ع. ف) (ا. فا) ناسج
الخیال. متخیل.
- خیال‌بستن - تخیل. توهم.
- خیال‌پرست - (ع. ف) (ا. فا) متخیل.
شاعر. عاشق.
- خیالوار - عمل. حرفة. سعی.
- خیالوان - شارع.
- خیتال - مزاح.
- خید - عشب جدید. السنابل غیر
الناضجة.
- خیدن - اعوجاج. انحناء.
- خیده - (ا. م) منحن. معوج.
- خیر - متحیر. حیران. عبث. أداة نفی
بمعنی کلا.
- خیربوا - شجرة قصيرة ذات زهر أبيض،
بالعربية «قائلة».
- خیرخواه - (ع. ف) (ا. فا) صاحب خیر.
خیر.
- خیر خیر - بلا سبب.
- خیرگی - حيرة. اندهاش. لجاجة.
تشبث. شجاعة. ظلمة. بعث.
- خیرو - نبات الخبازی.
- خیره - حیران. متحیر. لجوج. شجاع.
عبث. عضو مخضر. مظلم. زهر
عطر.
- خیره دست - عاص.
- خیره سر - لجوج. بلا رویة. أحمق.
أبله. مضطرب.
- خیره شدن - اندهاش.
- خیره کش - (ا. فا) ظالم. عاص. (کنا)
معشوق.
- خیری - صفة. إيوان. رواق.
- خیز - وقوف. نهوض. ارتفاع. موج.
رفرفة. نشوة الحمامة وقت نشاط
ذکرها. وفي التركيب بمعنى «خیزنده».
- خیزاب - موج.
- خیزان - (ا. فا. حا) قافزاً. واقعاً. مرفراً.
موج.
- خیزاندن - رفرفة. نهوض. قفز.
- خیزانیدن - انظر: خیزاندن.
- خیزنده - (ا. فا) مرفرف. ناهض. قائم.
- خیزیدن - قفز. رفرفة. سقوط. قیام.
نهوض.
- خیس - رطب.
- خیساندن - ترطیب.
- خیسانده - (ا. م) مرطّب.
- خیساننده - (ا. فا) مرطّب.
- خیسانیدن - ترطیب.
- خیسانیده - (ا. م) مرطّب.
- خیس شدن - رطوبة.
- خیس کردن - ترطیب. تبول.

- خيسنده - (ا.فا) مرطّب .
 خيسيدن - رطوبة . حل . تخمير .
 خيسيده - (ا.م) مرطّب .
 خيش - محراث . قماش كتاني .
 (مع. عا) .
 خيشخانه - بيت صيفي . كوخ من القصب
 في المناطق الحارة .
 خيط شدن - خجل . حياء .
 خيط كردن - تخجيل .
 خيك - كيس .
 خيكچه - قرية صغيرة .
- خيلباش - (ع.ف) رئيس الخيل .
 خيلتاش - من نفس الطائفة .
 خيلخانه - (ع.ف) طائفة . أسرة .
 خيلي - كثير . زائد .
 خيم - طبيعة . قيء . مخاط . بصاق .
 جراحة . مجنون . كيس . عمش العين .
 خيمه زدن - (ع.ف) نصب الخيام .
 نزول . (كنا) عجب وتكبر .
 خيمه شَبّ بازي - (ع.ف) خيال الظل .
 خيو - تف .

د

د - الحرف الحادي عشر من الألفباء الفارسية، وهو بحساب الجمل «٤»، وقد يبدل في بعض الكلمات بـ (ت) مثل: زردشت - زرتشت، دايه - تايه، وأحياناً بـ (ذ) مثل: گنبد - گنبذ. وقد كان الحرف «دال» في القديم يلفظ دالاً إلا إذا كان قبله حرف ساكن وغير معتل وإلا لفظ «ذالاً» مثل: گنبد ونمود وگشود، فتلفظ: گنبذ ونمود وگشوذ. أما اليوم فلا تراعى هذه القاعدة. ضمير غائب مفرد متصل بآخر المضارع.

دائی - خال (أخو الأم).

دایرزه - خطاف. وطواط.

داخیم - رزق.

داخول - حارس البستان الخشبي (المفرّعة). علامة يضعها الصياد

لتقريب الحيوان من الشبكة المنصوبة.

داخیدن - فصل. إمعان.

داد - قانون. عدل. إنصاف. هبة. إعطاء. أنين. نداء للاعلان عن شيء. أسف. تأوه. معاملة. تجارة. أخذ وعطاء. نصيب. حصة.

دادا - (تر) غلام. جارية. مربي الأطفال بشرط أن يكون مسناً.

دادار - خالق. خلاق. واهب. عادل. الله تعالى.

داداش - (تر) أخ.

داد آفرین، داد آفرید - (ا. فا) خالق العدالة. الله تعالى. لحن موسيقي قديم.

داد باخته - (ا. م) عادل. غفور.

داد پُرس - انظر: داد خواه.

داد بُرده - (ا. م) محكوم له.

داد خواست - عريضة حال.

داد خواه - (ا. فا) متظلم. متشك.

داد دادن - إجراء العدالة. قطع النزاع.

داد ده - عادل . الله تعالى . الرابع عشر من
الأشهر الملكية .
دادَر - أخ . صديق .
داد رَس - (ا. فا) قاضٍ . حاكم .
داد رَسى - محاكمة .
دادِ سْتان - فتوى . قضاء . (ا. فا) قاضٍ .
ملك . أمير . المدعي العام .
داد سِتاندن - انتقام . ثار .
داد سَرا - دائرة المدعي العام .
داد فرما - الملك العادل .
داد گاه - محكمة . دار العدل .
داد گاه آستان - محكمة الاستئناف .
داد گاه بَخش - محكمة الصلح .
داد گاه جنائي - (ف. ع) محكمة
الجنايات .
داد گاه شهرستان - محكمة البداية .
داد گَر - الله تعالى . عادل . منصف .
داد گُسْتَر - (ا. فا) عادل . الله تعالى .
داد گُسْتري - وزارة العدل . دائرة العدل .
داد گير - منتقم . آخذ العدل .
دادَن - إعطاء . هبة . ضرب . جملة .
إيجاد . صنع .
داد نامه - الورقة المكتوب عليها حكم
القضاء .
دادَنِي - ما يستحق الإعطاء أو الإهداء .
دادُو - (تر) غلام . (معر. عا) الغلام الذي
يخدم الطفل .

داد و دَهش - إعطاء ومنح .
داد وَر - قاضٍ . الله تعالى .
داد وِسْتد - الأخذ والإعطاء . البيع
والشراء . تجارة . تبادل تجاري .
داد و فریاد - عويل . قيل وقال .
داد و نْد - متساوٍ . معتدل .
دادَه - (ا. م) معطى . مقدّم . مهدي .
نصيب . قسمة . المال المقدم
للمصرف لإجراء حساب .
داد یار - مساعد المدعي العام . الوكيل
العام .
دار - شجرة . خشبة طويلة ومستقيمة .
مشنقة . الأمر من (داشتن) بدار :
املك ، تملك . وبمعنى (ا. فا) مركبة
مثل : آبدار : رطب ، پولدار : غني .
دارا - غني . الله تعالى .
دارائی - أموال . تمول . إدارة مالية . اسم
قماش حريري مموج .
دارابی - من مركبات البرتقال وأكبر منه
وطعمه حامض (كريفون) .
دارات - شأن ومقام .
داراشان - (ف. ع) صاحب شأن وشوكة .
دارا شُكوه - ذو مكانة وقدرة .
داران ، دارین - قصرا الدنيا
والآخرة .
دار إشکنه - سم الفأر .

- دار أفزين - (معري: دارابزين) مصطبة.
متكأ. إفريز.
- دارا مَنش - من سيرته سيرة الملوك
والمتشبه بالعظماء.
- دارايي - انظر: دارائي.
- دار باز - لاعب على الحبل.
- دار بام - أكبر خشبة من خشب السقف
للبيوت القديمة.
- دار بُر - الطائر نقار الخشب.
- دار بزين - انظر: دار أفزين.
- دار بَسْت - القصبة المغروسة إلى جانب
النبته لتنهض بها.
- دار بُوي - عود. شجرة ذات عطر إذا
أحرقت أعطت عبيراً طيباً.
- دار پَرَنِيَان - خشب شجر البقم يؤخذ منه
اللون الأحمر ويصبغ به الحرير.
- دار تو - الشرب حتى الثمالة.
- دار چين، دار چيني - قرفة (من
التوابل).
- دار خور - شجرة مثمرة قبل التقليم.
- دار دان - مبدرة. مشتل تربي به أقلام
الأغصان لتتقل بعد تقويتها.
- دار زَدَن - صلب. شتق.
- دار زَرْد - القرفة (من التوابل).
- دار سَج - لبلاب. عشقة.
- دار شِكَنَك - الطائر نقار الخشب.
- دار فُلقل - الفلفل الهندي.
- دار كُوب - الطير نقار الخشب.
- دار نَده - (ا. فا) ملك. صاحب. ثري.
- دارو - علاج. سم. بارود. دواء.
- دارو بَرْد - جلبة الجيش. هياج ومياج.
- خشبة الرفش. خشبة مثقفة تعد يداً
للفرش أو غير ذلك.
- داروخانه - صيدلية.
- دارو دان - وعاء ذو فوهة لسقي المريض
الدواء أو الطفل الحليب.
- دارو دَسْتِه - (عا) جمعية ميالة لشخص
واحد. مجموعة.
- دارو ساز - (ا. فا) صانع الأدوية.
صيدلاني.
- دارو غَه - (تر) أكبر كل صنف ومجموعة.
مختار القرية. رئيس العسس قديماً.
- حارس الدار أو الدائرة.
- دارو فُروش - (ا. فا) بائع الأدوية.
صيدلاني.
- دارو كُوب - من يدق الأدوية ويهيئها.
المهراس الذي تدق به الأدوية
وتسحق.
- دارو گَر - صيدلاني.
- دارو گير - توقيف وتقييد الأشخاص.
- حرب. جدال. معركة.
- دارو نَدار - كل ما يملكه الإنسان. مال.

- داره - وظيفة . راتب . منجل .
 دارِیوش - أكبر ملوك الهخامنشیين .
 داس - منجل .
 داسار - سمسار . دلال .
 داستار - سمسار . دلال .
 داستان - خرافة . قصة . حكاية . مشهور .
 داستا نُسرا (ی) - (ا. فا) راو . قاص .
 داستان شُدن - اشتهار .
 داستانی - أسطوري . خرافي .
 داشخاله - منجل صغير . عكاز .
 داشكاله - منجل صغير . عكاز .
 داسه - أعشاب تنبت مع سنابل القمح والشعير .
 داش - تنور . بيت النار . أتون . (تر) أخ .
 لوطي .
 داشاب - هبة . إعطاء . أجر . نشاط .
 دعاء .
 داشات - انظر : داشاب .
 داشاد - انظر : داشاب .
 داشت - تربية . ملكية . ملازمة . خدمة .
 حماية . إنعام . هبة . طاقة . ملك .
 تنور . الماضي من (داشتن) .
 داشتن - ملكية . ضبط . طول . مواظبة .
 تعهد .
 داشته - (ا. م) قديم . عتيق . مهترى .
 محفوظ . ضائع .
 داشخار - داشخال - صدأ .
 داشن - عطاء . إنعام . هبة . نشاط . أجر .
 دعاء .
 داشن - لباس جديد لم يُرتد بعد . منزل جديد لم يوطأ حتى الآن . ودخلت العربية بفعل (دشن - تدشينا) أي افتتح مكاناً جديداً .
 داغ - حار جداً . محرق . وصم . العلامة التي تعلم على بدن الإنسان أو الحيوان بالحديد المحمي . مهر . ختم . (كنا) هم . حزن . مصيبة . (تر) جبل .
 داغان - متفرق . متناثر .
 داغان كردن - تفريق . تشتيت .
 داغدار - (كنا) ذو علامة . موصوم .
 حزين . متحسر . كل شيء يظهر عليه أثر الختم أو الوصمة أو الحرارة .
 داغ دِل - كسير القلب .
 داغ دیدن - (عا) تألم لمصاب .
 داغ دیدنه - (ا. م) متألم . مصاب .
 داغسَر - أصلع . طائر حسن الصوت من فصيلة العصافير .
 داغ شُدن - الحرارة الكثيرة . التألم الزائد . (كنا) عيب . شهرة . قدم .
 داغ کردن - تسخين . الوصم بالنار .
 داغگاه - المكان الذي تمهر فيه الخيل .
 داغول - عيار . مكار . محتال .

- داغينه - قديم ومستعمل.
 دال - عقاب. صقر.
 دالان - دهليز. زقاق مسقوف.
 دالاندار - (ا. فا) بواب. حارس الرباط.
 حارس القصر.
 دالاندارى - ما يأخذه حارس البناء أجر
 حراسته من المشتري.
 دالانه - انظر: دالان.
 دالاي - بحر. أقيانوس.
 دالبّر - ما تضيفه النسوة على ألبستهن
 وألبسة الأطفال من تخريجات وإضافات
 وخاصة على الألبسة الداخلية
 (دانتيل).
 دالبوز (ه) - نوع من الطوطا. خفاش.
 دام - مصيدة. صنارة. حيوان أهلي.
 داماد - عريس. صهر.
 داماد شُدن - الزواج.
 دامادى - زواج. نكاح.
 دامان، دامن - حاشية أو طرف القميص.
 طرف الشيء. شراع.
 دامپرورى - حماية وتربية الحيوانات
 الأهلية.
 دامپزشك - بيطار. طبيب بيطري.
 دامدار - (ا. فا) صياد. تاجر الحيوانات
 الأهلية.
 دامدارى - المحافظة على الحيوانات
 الأهلية وتربيتها.
 دامغول - غدة.
 دامگاه - فخ. المكان الذي توضع فيه
 شبكة الصيد.
 دامن - حاشية القميص. تنورة. طرف
 وحاشية كل شيء.
 دامن آلوده - ملوث طرف الثوب. (كنا)
 سىء العمل والسمعة.
 دامن أفشاندن - سياحة. سفر. ترك.
 إعراض
 دامن در كشیدن - (كنا) إعراض.
 اجتناب.
 دامن زدن - هز طرف الثوب قرب النار
 لإلهابها. (كنا) إشعال الفتنة والفساد.
 دامن شب - آخر الليل.
 دامن كشان - (ا. فا. حا) متبخرأ.
 دامن كشیدن - أعراض. اجتناب.
 دامنگير - مانع. رادع. كل شيء باعث
 على السكون. مدع مصاحب.
 دامنه - مثل التنورة. طرف. حاشية.
 أطراف. القسم السفلي للجبل.
 دامنه دار - (ا. فا) ذو طرف أو حاشية.
 وسيع. طولاني. مفصل.
 دامنى - خمار. مقنعة النساء.
 داموز - سلة. مجرفة كبيرة.

- دامیار - صیاد. دانشسرای مقدماتی - (ف.ع) دار المعلمین الابتدائية.
- دامیاری - صید. دانشکده - محل التعليم. کلية تابعة للجامعة.
- دان - (معر: دانق) حبة. بذرة النبات. الحبوب التي تقدم للطيور. لاحقة تؤدي معنى مكان وزمان، مثل: آبدان، آتشدان. جذر وأمر دانستن. وتؤدي معنى (ا.فا) مركبة.
- دانا - (ا.فا) عارف. عالم. الله تعالى. جمعها: دانایان.
- دانا دل - واقف. عارف. عالم. دانایی - علم. معرفة. وقوف.
- دانج أبروج - حبة العرموط الجبلي. دانچه - عدس.
- دانستن - معرفة. إدراك. اطلاع. دانسته - (ا.م) معروف. معلوم. مشهور.
- دانش - علم. معرفة. دانش آباد - محفل علمي. مركز علمي.
- دانش آموز - (ا.فا) تلميذ ثانوي. تلميذ. طالب علم.
- دانش پذیر - (ا.فا) راغب بالعلم. قابل للتعليم والتربية.
- دانش پژوه - (ا.فا) باحث عن العلم. دانشجو (ی) - (ا.فا) طالب جامعي.
- طالب علم. دانشسرا - محل التعليم. دار المعلمين.
- دانشسرای مقدماتی - (ف.ع) دار المعلمین الابتدائية.
- دانشکده - محل التعليم. کلية تابعة للجامعة.
- دانشگاه - جامعة. دانشگر - (ا.فا) عالم. فاضل.
- دانشمند - عالم. حکيم. دانشنامه - كتاب العلم. الشهادة الجامعية.
- دانشور - عالم. حکيم. دانشورمند - عالم. حکيم. فاضل.
- دانشی - عالم. حکيم. دانشیار - أستاذ مساعد في الجامعة.
- دآنک - حبة. حبة أي نوع من الحبوب. حساء بالعدس والقمح والشعير وغيرها يصنع احتفالاً بظهور أسنان الطفل.
- دانکو - انظر: دانک. دانگ - قسم. حصّة. بعض من شيء.
- سدس الملك. وزنة تعادل ثمانی حبات قمح أو حبتين من بذر الخرنوب (قيراطان).
- دانگانه - تكاليف كل شيء من مصروف نزهة أو سفر أو إعداد طعام.
- دائندگی - علم. معرفة. دائنده - (ا.فا) عالم. مدرك. عارف.
- واقف. جمعها: دانندگان.

- دائه - حبة. بذر النبات. نواة. بذر الفاكهة. الحبوب التي تذر للحمام. جذري. قذيفة المدفع.
- دائه خوار - (ا. فا) الطير آكل الحب.
- دائه دار - (ا. فا) الفاكهة ذات البذر.
- دائه كردن - فصل النواة عن الفاكهة. تفريق. تناثر.
- دائه گانه - متاع وأسباب الدنيا.
- داو - دور. نوبة اللعب. ادعاء. زيادة. صف في الجدار.
- داو دادن - إعطاء الدور. التنازل عن الدور.
- داو دار، داوکار - المدعي.
- داودی - نوع من الأزهار يفتح في الخريف والصيف خاصة، ذولون أصفر أو أبيض أو أحمر أو أوراق مقطعة.
- داور - منصف. عادل. قاض. حكم. الله تعالى.
- داوری - خصومة. تظلم. تشك. محاكمة. قضية.
- داوری خورْدَن - إطاعة القضاء. قبول العقوبة.
- داوری دار - (ا. فنا) الله تعالى. قابل الظلامة.
- داوری گاه - محكمة.
- داو طلب - (ع. ف) مقدم طلب لعمل أو وظيفة ما.
- داو یافتن - بلوغ المرام. الوصول إلى الهدف.
- داه - جارية. جارية صغيرة. ممرضة. قابلة. حبلى. العدد عشرة.
- داها - غار. كهف.
- داهل، داهول - حارس البستان الخشبي (المجدار). مصيدة. فخ.
- داهیم - انظر: ديهيم.
- دای - جدار طيني. كل طبقة من اللبن ترصف لبناء جدار.
- دایره زدَن - (ع. ف) تحلق. الوقوف بشكل دائرة.
- دایگانِي - إرضاع.
- دایه - مربية. مريض. قابلة. جمعها: دایگان.
- دَیْستان - مكتب. مدرسة ابتدائية.
- دَبَنَگ - جاهل. أحمق.
- دَبوس - قلعة فيما وراء النهر ما بين سمرقند وبخارا، ويقال إن شخصاً كان اسمه (دبوس) وسميت باسمه عندما بناها.
- دَبوسْک - نبات الخبازی.
- دَبوگی - نبات الخبازی.
- دَبَّه دَر آوَرْدَن - (عا) ندم. التراجع عن التعهد.

دَپیت - نوع من القماش المستعمل للبطانة.

دَپیر - كاتب. منشیء. مدرس ثانوي. الذي يقوم مقام السفير والوزير المفوض حين غيابهما.

دَپیرُ خانَه - دائرة التسجيل وشؤون الطلاب. ديوان الأوراق.

دَپیرِ سَتان - مدرسة. ثانوية. إعدادية.

دَپیرِ قَلک - (ف.ع) (كنا) عطار.

دِج - جامد.

دُچار - مفاجأة. الوصول إلى شخص غير موافق أو حيوان أو أمر غير ملائم.

مشغول. مبتلى.

دُخ - فوج. صف.

دُخانيّات - (ع.تص) أنواع التبغ والتبناك

دُخْت - ابنة (مخف) دختر.

دُخْتَر - ابنة. آنسة. بكر.

دخترِ اَندر - ابنة من أم أخرى. أو زوج آخر.

دخترِ رَز - (كنا) العنب. العنقود. الخمرة.

دُختری - بكاره.

دُخْتَنَدَر - مختصرة من (دختراندر).

دُخْش - ابتداء. بدء العمل أو المعاملة.

سواد. ظلام.

دَخم - قبر. ضريح القبر. التابوت الذي يوضع فيه الميت ويدفن معه.

دَخمه - قبر. ضريح. تابوت يوضع فيه الميت ويدفن معه.

دخمه بان - حارس القبور.

دِخُو - مختار القرية. أبله.

دَخیل بستن - (ع.ا) (ع.ف) تقال لمن

يتوسل على ضريح إمام أو صالح وينذر

المال إذا حلت عقده حيث يعقد عقدة

في قماش ويتركها هناك.

دَد - الحيوان المفترس.

دَدَه - الحيوانات المفترسة. (تر) جد.

خادم عجوز مختص بتربية الأطفال.

دُدیگر - الثاني. ثانياً.

دُر - الأمر من دریدن. وبمعنى (ا.فا)

مركبة. پرده در: ممزق الأستار.

دَر - في. داخل. باب. فصل من كتاب.

موضوع. وقد تضاف في أول بعض

المصادر وقليلاً ما يتغير المعنى مثل:

درآمدن: الظهور.

درا، درای - جرس. جرس كبير.

دَرَا دُوزا - (ا.فا) الخياط الماهر. (مجا)

صاحب الخبرة والتجربة والعالم الذي

يستطيع إصلاح الخطأ أو المنحرف.

مزيل العداوة بين الاثنين. مصلح.

دَراز - طويل. مشدود.

- دَرازا - طول - شد.
- دَراز آهنگ - طویل - طولانی.
- درازبالا - ممشوق القامة.
- دراز خوان - مائدة طويلة تمد للضيوف.
- دَراز دَست - (کنا) طویل الباع. (مجا)
- غالب. مسلط. متجاوز. طماع.
- دراز دستی - غلبة. تجاوز. تعدُّ.
- تطاول.
- دَراز دُم - (کنا) کلب. قرد. عقرب.
- دراز دُنبال - بقرة. جاموس.
- دراز رُوده - مکثار. کثیر الکلام.
- دراز کار - متطاول. متجاوز. مکثار.
- دراز کردن - مد. تطویل.
- دراز کشیدن - استلقاء. تمطط. نوم.
- إطالة.
- دراز گردن - طویل العنق. أحمق. أبله.
- جمل.
- دراز گوش - طویل الأذنين. حمار.
- أرنب.
- دراز نا (ی) - طول.
- دراز ناک - طویل.
- دراز نفس - (ف.ع) طویل النفس. (کنا)
- کثیر الکلام.
- دَرامد - انظر: درآمد.
- دَرائدن - انظر: درانیدن.
- دَرائنده - (ا.فا) مقطع. مفتت.
- دَرائه - ممزق. مفتت.
- دَرائیدن - تقطیع. تمزیق. تفتیت.
- دَرای - جرس کبیر. جرس. الأمر من
- «دراییدن». وبمعنی (ا.فا) مركبة.
- دَرائنده - (ا.فا) خطیب. قائل. متکلم.
- دَرائیدن - قول. تحدث. تفکیر. القول
- بلا معنی. صراخ.
- در آخر - (ف.ع) في النهاية.
- دَر آغاز - في البدء.
- در آمد - شروع. ابتداء. دخل. عائد.
- بدء العزف.
- در آمدن - دخول. خروج. وصول.
- ظهور. نمو. اخضرار. حدوث.
- در آموختن - تعلیم.
- در آمیختن - اختلاط. مؤانسة. موافقة
- خلط.
- دَر آوردن - إدخال. إخراج. إطلاق.
- در آویختن - تعليق. تعلق. إغصاب.
- دَر آفتادن - مخاصمة. نزاع. محاربة.
- تضارب.
- دُر آفشان - (ع.ف) (ا.فا) نائر الدر.
- (کنا) بلیغ.
- در آنداختن - رمي. نثر. الوقوع في
- مجادلة ومناظرة.
- دَر ایستادن - وقوف. ظهور. إصرار.

دَرْبَنْد - زقاق مغلق آخره. مضيق في جبل. شعب. قلعة. حارة عريضة وقصيرة. أسير. محبوس.

دَرْبَنْد - في قيد. في صدد. بقصد. دَرْبَنْدان - تحصن.

دَرْبَه - رقعة. رفوة. قطعة. ترقيع.

دَرْپَايان - في النهاية. في الأخير.

دَرْپِي - رقعة. ترقيع. رفوة. رتي.

دَرْپِيچِيدَن - طي. لف.

دَرْجَا - يقال للجند حتى يطرق كل واحد قدمه في الأرض بإيقاع استعداداً.

دَرْجَا زَدَن - (ع) من تأخر ترفيعه وطال بقاؤه في مرتبته. طرق الحذاء في الأرض بإيقاع من الجند.

دَرْجَه دار - (ع. ف) (ا. فا) ذو درجات. مدرّج.

دَرْچَه - نافذة في المنزل. باب صغير.

دَرْ حَال - (ف. ع) في الحال. الآن. حالاً.

درخانه - بلاط. منزل.

دِرَخْت - شجرة.

دِرخت سُنْبه - طير صغير يثقب جذوع وأغصان الشجر ليأكل ما تحتها.

دِرَخْتَك - شجيرة.

درختِ مريم - (ف. ع) شجرة النخل اليابسة، وعادت إلى الإخضرار بفضل السيدة مريم.

دَرْبَا - حاجة. احتياج. لياقة. طور. طريقة. ضروري.

دَرْبَاخْتَن - لعب. بيع وشراء. عطاء. قرض. خسارة. محو الماضي.

دَرْبَار - بلاط. قصر السلطنة. مسكن.

دربازیدن - انظر: درباختن.

دَرْبَاقِي شُدَن - (ع. ف) تمام. إنهاء. محو. ترك.

دَرْ بَاقِي كَرْدَن - (ف. ع) إتمام. إنهاء. ترك. وقوف. إغماض العين.

دَرْبَان - حارس. بواب. حاجب.

دَرْبَانِ فَلَک - (ف. ع) (کنا) شمس. قمر.

دَرْبَاي - حاجة. ضرورة. لياقة. طور.

دَرْبَايَسْت - حاجة. احتياج. ضرورة. لياقة. طور.

دَرْبَايَسْت - ضرورة. لزوم. نقص بعض الضروريات. لياقة.

دَرْبِچَه - (ع. ف) نافذة. باب صغير.

دَرْپِدَر - شريد. تائه.

دَرْبَرَابَر - في مواجهة. مقابل. بمثابة. بمنزلة.

دَرْبُرْدَن - السرقة.

دَرْبَر كَشِيدَن - احتضان.

دَرْبَسْت - منزل كامل. كل شيء كامل.

دَرْبَسْتَن - قفل الباب وغيره. ربط.

- دُرُخْش - ضیاء. لمعان. بریق. نور.
برق.
دُرُخْشَان - (ا.فا) مضيء. لامع. منیر.
متألّیء.
دُرُخْشَش - تلألؤ. بریق. لمعان. ضیاء.
دِرْخْشَنْدَگی - لمعان. ضیاء.
دُرْخْشَنْدَه - (ا.فا) لامع. متألّیء.
دُرْخْشِیدَن - ضیاء. لمعان. بریق.
دُرْخْشِیدَه - (ا.م) ملّمع. مضاء. بارق.
دُرْخَف - زنبور أسود.
دُرْخَوَاشْت - من المصدر خواستن.
طلب. رجاء. التماس. كتابة يسجل
بها المراد أو المقترح.
درخواست کردن - استدعاء. تقاضی.
رجاء.
درخواستن - استدعاء. رجاء. تکلیف.
حکم.
دُرْخَوَاه - رجاء. التماس.
دُرْخَوَر - درخوره - (ا.فا) مناسب. لائق.
قابل.
درخورانیدن - إطعام. إقحام.
درخوردن - لیاقة.
درخیال آمدن - (ف.ع) تصور. تذکر.
دَرْد - داء. تعب. مرض (معر. عا).
دُرْد - ثمالة. الكدر الراسب كعكر الزيت.
انتهاء. آخر.
- دَرْدَا - كلمة أسف. أسفاً. آه. حسرة.
دَرْدَاب - الفاكهة العطرة. نبات يدعى
الشّمَام. عطر مرکب يستخدم للشّم.
دَر دانه - حبة اللؤلؤ.
دَر دَار - ذو غطاء. بواب. شجرة البق.
دَرْد آشام - (ا.فا) شارب الكأس حتى
الثمالة.
دردِ آشتا - المطلع على آلام الآخرين.
المخفف من الآلام.
درد آوردن - توليد الألم. إيذاء.
دَرْد چين - معالج. مواس. من يدعو أن
يحلّ به مرض حبيته. ويموت قبلها.
دُرْد خوار - (ا.فا) (كنا) فقير. دون.
وضيع. أرض. حتى الثمالة.
دَرْد زَد (ه) - متألم. عليل. مريض.
دَرْد زِه - آلام الوضع.
دَرْد سُتان - انظر: درد چين.
دَرْد سَر - صدا. (كنا) تعب. شقاء.
إزعاج.
دَرْد كَش - (ا.فا) شارب الكأس حتى
الثمالة.
دَرْدَم - فوراً. حالاً.
دردم گرفتن - الأكل.
دَرْد مَند - متألم. مريض.
درد مندی - تألم. مرض. حزن. غصة.
دَرْدَمِیدَن - نفخ.

- درّذ ناك - مؤلم . أليم .
 درّدو - قليل الحياء .
 درّذور - (ع . مفر) دوار البحر .
 درّذه - رسوب . ثمالة .
 درّذياب - متألم .
 درّ رَسانیدن - إيصال . إلحاق .
 درّ رَسیدن - وصول . قدوم . توفّر .
 درّ رَفْتَن - دخول . تراضٍ في القيمة .
 اتفاق . خروج . فرار . هرب .
 درّ رَفْتَه - (ا . م) داخل . مفرّغ . مقطع .
 مغیر . منقص (في الحساب) .
 درّ ریختن - (ع . ف) (كنا) بكاء . كلام
 جميل .
 درّز - فتحة . شق في قماش (معر . تصر)
 فتاة صغيرة السن . قياس يعادل ۲۱ م .
 درّزَدَن - دق الباب .
 درّز کردن - وضوح . اشتهار .
 درز گَرده - (ا . م) مختصر (الكلام) .
 خلاصة . ملخص .
 درز گِرِفْتَن - اختصار الكلام .
 درّزمان - (ف . ع) في الحال . فوراً .
 درّزَن - إبرة (ا . فا) قارع الباب .
 درّزه - حزمة العلف .
 درّزی - خیاط . درزی . (معر) .
 درزی کردن - خیاطة .
 درّزیگر - خیاط .
 درساختن - إعداد . تهییء .
 درّسار - ستارة . سور . عتبة .
 درّسپاردن - ترك .
 درّسپُردن - طي الطريق والوصول إلى
 الغاية .
 درّشت - سالم . صحيح . كامل . تام .
 أمين . محكم . معتمد . فضة وذهب
 مسكوكتان .
 درّستان - إنعام . بقشيش .
 درّستر - أفضل . أصح .
 درّست شدن - تهیؤ . انصلاح . ثبات .
 تحقق .
 درّستك - عملة ذهبية . مصغر «درست» .
 درّستكار - (ا . فا) أمين . معتمد . القائم
 بواجبه خير قیام .
 درست کردن - صنع . إعداد . تحقيق .
 ثبات . تکمیل .
 درست گو - صادق القول .
 درّسته - عفو . رحمة .
 درس خوان - (ع . ف) (ا . فا) تلميذ .
 قاریء الدرس .
 درّسگاه - (ع . ف) مدرسة . مكتب .
 درّش - اصطبل .
 درّشت - غير مستقيم . خشن . ضخم .
 درّشتخو - سيء الخلق .
 درّشتر - أخشن . أضخم .

درشت گویی - بذاءة. غلظة في الكلام.

دُرُشْتَنَاك - صعب العبور.

دُرُشْتِي - ضخامة. عدم الاستقامة

والاستواء ظلم. حدة.

دَرُشْدَن - دخول.

دُرُشْكِه - (رو. مفر) عربة يجرها جوادان

ويقودها سائق.

دَرُغ - مكان انفصال ماء من النهر واتجاهه

في الجدول. سد لتحويل الماء إلى

الجدول.

دَرُغَال - نفع.

دَرُغَم - مكان مشهور بصناعة الخمرة

الجيدة. اسم نغمة موسيقية مرفهة.

دَرُغَمِي - الخمرة المنسوبة إلى «درغم».

دَرُغِش - كثير. وافر.

دِرْفَش - علم. راية. علامة. علم مقدمة

الجيش (معر). مغرز لثقب جلد الحذاء

حيث يدخل الخيط مكان الثقب.

دُرْفَش - نور. شعاع. لمعان

دُرْفَشَان - (ا. فا) متألّي. لامع.

راجف. مهتر. مرتعش.

دُرْفَشَان - (مخف). درافشان.

دِرْفَشِ كَاوِيَان - علم كاويان الحداد

الذي رفعه إعلاناً بالثورة على الضحاک

الظالم، هذا العلم عبارة عن صدرته

الجلدية المرقعة.

دُرْفَشْنْدِه - لامع. متألّي.

دُرْفَشِي - النسبة إلى درفش. (کنا) شخص

معروف ومشهور. شخص کسب شهرته

عن طريق مستقيم أوسي.

دُرْفَشِيدَن - لمعان. إضاءة. إشعاع.

رجفان. نوسان.

دَرْفَنَجَك - كابوس.

دَرْکَار - لازم. ضروري.

دَرْکَار کسي - بشأن شخص. في حق

أحدهم.

دَر کَاوِيدَن - مناظرة.

دَر کردن - إخراج. إدخال. تقليل. حط.

دَر کشِيدَن - سحب إلى أسفل. سكب.

تحريك. جذب. محو. تحرك

بالجيش. (کنا) شرب.

دَرکوهی - حجر شبيه بالبلور يفعل فعل

الماس به، وإذا أذيب شكّل نوعاً معيناً

من الزجاج.

دَرگانه - الجليد النازل من الميازيب.

دَرگاه - عتبة. عتبة العظماء. بلاط. ديوان

السلطنة. قصر.

دَرگُذَارَنْدِه - (ا. فا) غافر. عفو.

دَرگُذَاشْتَن - عفو. غفران.

دَرگُذَاشْتِه - (ا. م) معفو. مغفور.

دَر گُذَشْت - وفاة. توفي.

در گذشتن - ذهاب . موت . تسامح . مضي .	در مسرا - دائرة السكة . دار ضرب العملة .
در گر - نجار .	در مسنج - صراف .
در گرفتن - اتخاذ . أخذ . التهاب النار . اشتعال . احتراق . تأثير . انشغال .	در مسنگ - وزنة تعادل الدرهم .
در گشادن - فتح الباب وغيره . فتح .	در مکیدن - شرب . مص .
در گوشي - همس .	درم گزين - (ا. فا) (يو. ف) صراف .
درگه - (مخف) درگاه .	درمل - حبوب تشوي وتوكل .
درگیرانیدن - إضاعة . إشعال .	درمنه - عشب بري يحرق عوده ويستخدم في الطب .
درگیر شدن - بدء الحرب . اشتعال أو نار الحرب .	در میان - ما بين . بين .
درم - (معر. يو: دراخما) عملة فضية متفاوتة الوزن حسب العصور . وزنة تعادل ستة دوانق وكل دانق قيراطان .	در میان آورد - تصالح . ضمن . إحضار الواسطة .
درما - (ع. مفر) أرنب .	درنا - مقرعة .
درمان - علاج . دواء .	درنده - (ا. فا) ممزق . مفتت . الحيوان المفترس .
درمان پذیر - (ا. فا) قابل العلاج .	درنزد - عند .
درماندگی - عجز . ضعف . اضطرار .	در نشانیدن - إجلاس . إعطاء مكان .
عدم القدرة . إفلاس التاجر .	درنگ - صوت رنين الجرس . صوت تصادم شيئين معدنيين أو بلوريين ببعضهما .
درماندن - عجز . اضطرار .	درنگ - توقف . سکون . هدوء . تأخير .
درمانده - (ا. م) عاجز . ضعيف . فقير .	درنگ کردن - توقف . تأخير .
درمانگاه - مستوصف .	درنگی - توقف . تأخير .
درم خرید - (ا. م) (يو. ف) جارية أو عبد يشتري بالمال .	درنگیدن - توقف . تأخير .
درم دار - غني . ثري .	درنوردیدن - لف . طي الطريق . ثني . مضي .
	در نوشتن - لف . تضارب .

- دَرَو - حصاد.
- دَرَوَا - تائه. حيران. مفقود. ضرورة.
- حاجة. اسم ملاك. (كنا) هاروت وماروت.
- دَرَوَاخ - ثبات. صحة. سلامة.
- دَرَوَازه - باب كبير. باب القلعة. درب.
- دَرَوَازه بان - حارس. حارس باب القلعة أو باب المدينة. حارس المرمى.
- دَرَوَاقِع - (ف.ع) في الواقع.
- دَرَوَانِه - منفذ إلى السطح. الباب المؤدي إلى السطح.
- دَرَوَاي - ضروري. احتياج.
- دَرَوَايَسْت - ضروري. ما يحتاج إليه.
- دُرود - دعاء. سلام. تحية. ثناء. رحمة. خشبة. شجرة.
- دُرود گَر - (ا.فا) نجار.
- دُرود گَرِي - نجارة.
- دُرودن - حصد.
- دُروش - مسألة الإسكافي. مبضع. راية. فوطة تلبس في الحرب.
- دُرُوغ - كذب. خلاف الحقيقة.
- دُرُوغ پَرْدَاز - (ا.فا) كاذب.
- دُرُوغ زَن - (ا.فا) كاذب.
- دُرُوغگو - (ا.فا) كاذب. مفتر.
- دُرُوغِي - النسبة إلى (دروغ). باطل. مصطنع.
- دَر وَقْت - (ف.ع) في الوقت. في الحال.
- دُرُوگَر - (مخف: درودگر). نجار.
- دَرُون - داخل. ضمن. عالم الملكوت. مكيال الغلال. اسم بلد بين مرو ونسا.
- دعاء لدى الزردشتيين يرتل قبل تناول الطعام.
- درون پَرَوَر - (ا.فا) (كنا) مربي النفس الباطنة. المتمكن من نفوس الناس.
- دَرَوَند - اسم بهلوان واسم دواء. معلاق. قلاب.
- دَرَوَند - كافر. مرتد.
- دَرُون دار - (ا.فا) (كنا) منافق.
- دَرَوَندِه - (ا.فا) حاصد.
- دَرَوَنِه - منح. مقوس. قوس قزح. قوس الحلاج.
- دَرُونِي - داخلي. باطني. معنوي. حقيقي.
- دَرَوِيدَن - حصد.
- دَرَوِيدِه - (ا.م) محصود. حصاد.
- دَرَوِيْزِه - شحاذ.
- دَرَوِيْش - فقير. مسكين. زاهد. منزو. صوفي.
- درويش نهاد - درويشي الطبع. صادق. بسيط.

درويشي - فقر . إفلاس . تصوف .

عرفان .

دَرَّه - «أوبالتخفيف» مضيق . وادٍ بين جبلين وغالباً فيه ماء .

دَرَهْرُحال - (ف.ع) على أي حال . في أي شكل .

دَرِهَشْتَه - عطاء . هبة . كرم .

دِرْهَم - انظر: درم .

دَرَهَم - مخلوط . ممزوج . مضطرب . متشوش .

دَرَهَم آميختن - خلط . مزج .

دَرَهَم شُدن - اختلاط . تعصب .

دِرْهَم شَرعي - (ع) عملة فضية وزنها ٤ حبات من الحمص تقريباً .

دِرْهَم كردن - مزج . خلط . مثير التعصب .

دَرِهَنگامِ شام - وقت العشاء .

دَرِي - اللغة الفارسية المتداولة بعد اللغة البهلوية، ومع تغيير طفيف غدت اللغة

الحالية . ووجه تسميتها كذلك أنها

فصيحة، وتسمى بهذا الاسم كل لغة

غير ناقصة . منسوب إلى البلاط .

(انظر: كتابنا: المجموعة الفارسية) .

دَرِيا - بحر .

دَرِيا اك - بحيرة .

دَرِياب - بحر . الأمر من دريافتن

وفهمیدن .

دَرِيا بار - شاطئ البحر . ميناء . سيل من المطر . طغيان النهر .

دَرِيا بان - قائد البحرية الثاني .

دَرِيا بانیدن - إفهام . تعريف .

دَرِيا بَندگي - إدراك . فهم .

دَرِيا بَندَه - (ا.فا) مدرك . عاقل . ذكي .

دَرِيا بَينگ - (ف.تر) قائد البحرية .

دَرِياچَه - بحيرة . بحرة .

دَرِيا دار - قائد البحرية الثالث .

دَرِيا دِل - (كنا) سخي . كريم . شجاع .

دَرِيا زیدن - قصد . عزم .

دَرِيا ساز - (ا.فا) الرسام المختص بالمناظر البحرية .

دَرِيا سالار - أمير البحرية الأول .

دَرِيافت - حصول . أخذ . استلام المال .

إدراك . فهم . تأثير .

دَرِيافتن - الحصول على الشيء . الوصول

إلى الشيء . فهم .

دَرِيا كَش - (ا.فا) (كنا) شارب الخمرة

صعب السكر .

دَرِيا كَنار - ساحل . شاطئ البحر .

دَرِيا نَوَرْد - (ا.فا) ملاح . بحار .

دَرِيا نَوَرْدِي - ملاح . تجول في البحار .

دَرِياي قير - (كنا) الليل المظلم . دواة

الحبر الأسود .

دریای لعل - (کنا) کأس الخمرة. کأس
رفیعة من الأسفل عریضة من الأعلى
مثل کأس الوبسکی. دن الخمرة.
در یچه - نافذة. باب صغیر. کوة.
دریدگی - انشقاق. انخراق. تمزق.
دریدن - تمزیق. تفتیت. بعثرة. شق.
خرق.
دریدن - حصد.
دریده - (ا.م) ممزق. مفتت. مشقوق.
دریغ - أسف. حسرة.
دریغا - كلمة أسف (الألف فیها زائدة أو
للندبة وذلك لمد الصوت).
دریغا گو (ی) - (ا.فا) متأسف. متحسر.
دریغ خورْدن - تأسف. تحسّر.
دریغ داشتن - تضایق. امتناع. رفض.
دری گو (ی) - (ا.فا) المتكلم بالفارسية
الدرية. شاعر ينظم بالفارسية الدرية.
درین - (مخف) دراین. فی هذا.
دریواس - الإطار الخشبي للباب لأطرافه
الأربعة.
دری وری - كلام لا أول له ولا آخر.
كلام مصطنع. لت وعجن.
دریوزگی - استجداء. شحاذة. فقر.
دریوزه - شحاذة. استجداء. سؤال.
دریوش - شحاذ. درویش. فقیر.
مسکین.

دژ - قلعة. سور.
دژد - سارق. قاطع طریق.
دژ دار - (ا.فا) حارس القلعة.
دژدانه - منسوب إلى «دژ» سارق. فی
حالة السرقة.
دژد افشار - معاون السارق. شریک
السارق.
دژد بازار - مکان تکثر فیہ سرقة ما فی
الجیوب. هرج ومرج. ازدحام.
دژد یگیر - (ا.فا) سائق السارق.
شرطي.
دژد خنده - تبسم.
دژدگاه - مأوى السارقین. المكان النائي
الذي یسطر فیہ قطاع الطرق.
دژدی - سرقة.
دژدیدن - سرقة.
دژدیده - (ا.م) مسروق.
دژدیده نگاه کردن - (عا) استراق النظر.
دژك - منديل.
دژك - قلعة أو حصن صغیران.
دژ - قلعة. سور.
دژ - سيء. قبیح (بشرط أن تكون متصلة
فی أول الكلمة).
دژ آباد - غضبان.
دژ آگاه - سيء الفكر. سيء القلب.
غاضب. ظالم.

- دُرُّ آلود - غضبان. ثائر. سيء الخلق.
دُرُّ آهَنُكْ - سيء السيرة والتفكير.
غضوب. عصبي. سنان صغير.
دِرْبَان - حارس القلعة. واليوم بمعنى الشرطة العسكرية.
دِرْبَانِي - مخفر الشرطة العسكرية.
دِرْبَرَاز - قبيح الصورة. سيء المنظر والخلق. طمّاع. غضوب.
دُرْبُرُو - عبوس. غضوب. جهم.
دُرْبَسَنَد - زاهد. تقي. مستقبل صعب الأمور.
دُرْبِيَه - غدة.
دُرْخِيم - سيء الخلق والطبع. جلّاد. سَجَان.
دَرْدَار - حارس القلعة.
دِرْغَاله - سور المدينة أو القلعة.
دُرْك - غدة صغيرة. حبات الجدرى. حبة مائية تظهر في اليد أو الرجل من أثر الاحتكاك في العمل أو من ضيق الحذاء وقت السير واسمها في العامية «عنبه»، عقدة الخيط.
دِرْكَاك - نسر.
دُرْكَاَم - محزون. غاضب. سيء الحظ. زاهد. تقي. حاجب.
دُرْگُوَار - الطعام القابل للهضم. سائغ.
دُرْم - حزين. غضوب. قلق.
دُرْمَان - متأسف. متحسر.
دُرْن - رديء المذاق. حاد الطعم.
دُرْنَام - فحش. بداءة.
دَرُوَاخ - سالم. بلا عيب. محكم. شجاع. في حالة النقاهاة.
دُرُوَار - صعب. مشكل.
دَرُوَان - حسرة. تأسف.
دَرُونَد - فاسق. ملحد. سيء المذهب.
دُرّه - غضوب.
دِرْهُمُخْت - اسم بيت المقدس القديم. معبد الأوثان.
دَس - شبيه. نظير. طين سميک أو مطبوخ.
دَس - يد.
دَسْت - يد. قدرة. مسند. قاعدة. قانون. أسلوب. مجموعة كاملة من أي شيء مثل يك دست لباس وهي سترة وبنطال. يك دست بشقاب وهي ستة صحون. نوبة ودفعة (في اللعب والقمار) (معر. تصر). نوع. شبر. نفع.
دَسْتَا دَسْت - معاملة نقدية خلاف (پستادست) التي هي معاملة بالدين.
دَسْتَار - منديل. شال. عمامة.
دَسْتَارَان - عربون. إنعام. بقشيش.
دَسْتَارَبَنَد - معمم. عالم. فقيد. صاحب مسند.

دستارچه - منديل . عمامة صغيرة .

دستار خوان - مائدة . مائدة كبيرة . غطاء

المائدة . منديل الطعام .

دستاس - مركبة من دست + آس :

طاحونة تدار باليد .

دستاسنگ - مقلاع حجري .

دشتاق - (تر) محبوس . سجين .

دشتان - نغمة . نشيد . لحن . مكر .

حيلة . تزوير . ج دست . اسم أبي

رستم .

دستاویز - وسيلة . علة . تصادم .

دست آب - الماء الذي يستعمل في غسل

اليدين والوجه . الوضوء .

دست آموز - الحيوان الوحشي المروض .

دست افزار - آلات يدوية .

دست افشار - (ا.م) ما يعصر باليد .

عصير الفاكهة المعصور باليد . لائق

بالعصر .

دست افشان - رقص . في حالة الرقص .

(ا.م) بذور معصورة باليد .

دست افشاندن - رقص . إهمال . ترك .

دست افكن (افگن) - (كنا) خدام .

عاجز . ضعيف .

دست آيو (يه) - شمامة . الفاكهة

المعطرة .

دست انداختن - (كنا) تمسخر .

استهزاء . سباحة .

دست انداز - (ا.م) المحل الذي توضع

عليه اليد . الجور الزائد . رقاص .

سباح . نشال . سطو . إغارة . رامي

السهم . الوكز باليد . فراش المجلس .

صدر . مسند . أرض وعرة . ظالم .

دست اندازی - تطاول . تجاوز .

دست اندر کار - (عا) استلام العمل .

اطلاع على العمل .

دست باز - (ا.فا) الذي يلعب بكل ما

لديه . سخي . تعدد . جور .

دست باف - قماشة تنسج باليد . (ا.فا)

نانج يدوي .

دست بدست دادن - (عا. كنا) زفاف .

دست بر آوردن - (كنا) دعاء . ادعاء .

غلبة .

دست برجن - سوار .

دستبرد - سرقة . إغارة . تلاعب . غلبة .

فتح . قدرة . سبق .

دست بردار - (ا.فا) تارك . رافع

الإزعاج . والأمر من (دست برداشتن) .

دست بر داشتن - (كنا) صرف النظر .

إغفال . ترك .

دست پیچ - وسیله . علة . ما يقع باليد من
وسيلة .

دست پیمان - ما يرسله العريس إلى بيت
عروسه من هدايا قبل الزواج .

دست تنگ - (کنا) ضيق ذات اليد . الذي
ليس عنده مال . تعيس .

دست تنگی - فقر . تعاسة .

دست تنها - وحيد . بلا معين .

دست جنباندن - (کنا) فرار .

دست چرب - (کنا) نفع من شخص إلى
آخر .

دست چوب - عصا .

دست چین - الفاكهة المقطوفة . المقطوف
المختار .

دست خط - رسالة مكتوبة . باليد .

دست خوان - مائدة . مائدة كبيرة . وشاح
المائدة .

دستخوش - ضحكة القوم . ضعيف .

وتقال استحساناً لمن يجيد لعب

القمار . المال الذي ينعم به الرابع على

الآخرين . مرؤوس .

دست خوش - في معرض . عرضة .

دست خوش - منديل .

دست دادن - مصافحة . مبايعة . حصول .

تيسر . اتفاق .

دستبرد زدن - سرقة . إغارة . تصرف .
حملة . هجوم .

دست بردن - تصرف . تدخل . جرح
وتعديل . إضافة ونقصان .

دست برقصا - (ف.ع) (عا) فجأة .
صدفة .

دست برنجن - سوار .

دست بستن - تقييد اليدين . احتقار .

دست بسته - (ا.م) مقيد اليدين . العاقد
يديه على صدره . (کنا) . محتقر .

مغلوب . بخيل . مصل . عجيب
وغريب .

دست بسر کردن - (کنا) تصريف المرء
بحيلة .

دستبند - سوار لليد . أغلال . نوع من
الرقص الجماعي الشبيه بالدبكة .

دستبوس - (ا.فا) مقبل اليد .

دستبوسی - تقبيل اليد احتراماً وتواضعاً .
الوصول إلى العظماء .

دست پاچه - عجل .

دست پاچه شدن - (عا) اضطراب . قلق .
سهو .

دست پاک - (کنا) أمين . فقير .

دست پخت - (ا.م) ما يطبخ باليد .

دست پرور - (ا.م) مربى .

- دست داشتن - (کنا) قدرة. تسلط.
مداخله في العمل.
- دست دراز - طويل الباع. ماهر. ظالم.
- دست درازی - التعدي على مال أو شرف الآخرين. تجاوز.
- دسترس - قدرة (ا.م) سهل الوصول إليه.
- دسترسی - قدرة. استطاعة.
- دسترنج - أجرة.
- دستره - منجل مسنن صغير.
- دست زدن - تصفيق. هجوم. لمس.
- دست ساز - مصنوع باليد.
- دست شستن - غسل اليدين. (کنا) یاس.
- صرف النظر عن شيء.
- دستشوي - مغسلة.
- دستفال - المعاملة التجارية الأولى. ما يبيعه البائع أول شيء صباحاً.
- دستفروش - (ا.فا) البائع المتجول.
- دستک - (مصغ: دست) شبيه باليد. دفتر جيبی للحسابات العادية.
- دستکار - العامل اليدوي. الفنان الذي يشتغل بيده. معاون. مصنوع باليد.
- دستکاری - العمل اليدوي. الصنعة اليدوية. تصرف. ترميم.
- دست کج - (عا) ذو اليد المعوجة. (کنا) سارق.
- دستکله - الحبل الذي يربط به طرف الدابة. شبيه. نظير.
- دستک زدن - تصفيق. الصفق باليد لمناداة أحد.
- دستک زن - (ا.فا) مطرب. منشد. نادم. رقص.
- دستکش - قفاز. المسح باليد. الممسوح باليد. سائق الأعمى. الأعمى.
- المتلمس طريقه بيده. أجرة. نوع من الخبز. محكم. مضبوط. (کنا) شحاذ. سائل.
- دست کشی - لمس. مسح. ذلك. استجداء.
- دست کشیدن - تناول بطمع. استجداء. لمس. توقف عن العمل.
- دست کمی - نقصان.
- دستگاله - منجل صغير.
- دستگاه - رأسمال. ثروة. قدرة. قوة. جاه. علم. فضل. معمل. مجموعة متناسبة من الآلات (معر. عا: دزگه).
- عدة أعضاء من الجسم تقوم بعمل واحد (جهاز).
- دستگاه تنفس - (ف.ع) جهاز التنفس.
- دستگذار - (ا.فا) ممد. معاون. تحفة. (ا.م) ما يؤخذ باليد.

دست گُذاردن - وضع اليد على الشيء .
تسليم .

دستگرای - (کنا) صانع اليد .

دست گرد - (معر: دسکرة) قرية . أرض
مستوية . أرض زراعية . منزل تحيط به
عدة بيوت .

دست گردان - استدانة مؤقتة . تداول
الشيء حتى يعاد إلى صاحبه .

دست گردان کردن - (عا) خدعة شرعية
على المذهب الجعفري للإقلال من
دفع الصدقة أو الزكاة . وذلك بأن يدفع
الفرد للقاضي عشر ليرات مثلاً وتنتقل
من يده إلى الفقير ثم تعود إلى صاحبها
وهكذا حتى يصير الدفع عشر مرات أي
مئة ليرة وهذا ما عليه أن يدفعه، ولكنه
في النهاية يكون قد دفع للفقير عشرًا
فقط «فرهنگ عامیانه ص ۱۳۳» .

دست گرفتن - قطع اليد . منع . مساعدة .
تمسخر . استهزاء .

دست گزیدن - تحسر . أسف .

دست گزیدن - طلب صدر المجلس .
إرادة المسند .

دست گزین - (ا.م) منتخب . (ا.فا)
الراغب في صدر المجلس . الجواد
المساعد .

دست گشادن - فك الأغلال من اليد .
کرم . إناء .

دستگیر - (ا.فا) معين . مساعد . مرشد .
مراد . أسير .

دستگیره - مقبض الباب الذي يقفل ويفتح
به .

دست گیری - مدد . إعانة . مساعدة .
أسر . الإرشاد إلى طريقة .

دستلاف - المعاملة التجارية الأولى من
اليوم .

دستمال - منديل . أسير . (ا.م) الممسوح
باليده .

دستمالی - مسح الشيء باليد . استعمال
الشيء وابتذاله .

دست مُرد - مساعد . ممد . معاون .

دست مُردی - مساعدة . مدد . عون .
(کنا) قدرة . قوة .

دستمُزد - أجره . (کنا) مكافأة . جزاء .

دست موزه - تحفة . هدية . آلة .

دستنبو - كل ذي عيب يؤخذ باليد لشمه .
شَمَام . نوع من البطيخ .

دست نِشاندِه - أجير . منفذ الأوامر .
تابع . الدولة التابعة في سياستها لدولة

كبيرة .

دست نماز - وضوء .

دست نمودن - إظهار القوة والقدرة .

- دست نوشت - رسالة مكتوبة باليد.
- دستوار - عصا. الشبيه باليد. بحجم اليد. سوار.
- دستواره - انظر: دستوار.
- دستوانه - قفاز طويل حديدي يلبس في الحرب. صدر المجلس. مسند. سوار.
- دستور - قانون. أمر. وزير. المعتمد في سيرورة الأمور. رجل دين زردشتي. رخصة. إجازة. برنامج. (معر: بالضم).
- دست و رز - عامل يدوي. ما يصنع باليد.
- دستوری - رخصة. إجازة. المتبادل به قاعدة. رسم. قحبة.
- دسته - كاليد. بحجم اليد. قبضة. فرقة موسيقية. فرقة من الناس. رهط. سفينتان حربيتان تحت إمرة شخص واحد. الساعة ١٢ (في زمان القاجاريين).
- دسته بندی - اتفاق جمع من الناس على أمر (لخير أو شر). أمر.
- دسته کردن - جمع. تجميع.
- دستیاب - في تناول اليد. میسر.
- دستیار - ممد. معين. مساعد. معاون. أجیر. سلاح. مساعد أستاذ (في الجامعة) أو مساعد طبيب.
- دستیاره - سوار. غل.
- دستیاری - مساعدة. معونة. إمداد. عمل ورثة مساعد أستاذ أو طبيب.
- دست یافتن - تسلط.
- دست یافته - (ا.م) من نال ما تمنى. من حصل على مراده. الشيء الواصل إلى اليد.
- دستیچه - إناء صغير.
- دستی دستی - عبث. عامداً.
- دستیینه - مقبض. ممسك. سوار. غل.
- توقيع. أمر خطي. حكم. ما يلحق بذييل الكتاب كالاسم والتاريخ.
- دسر - (فر. مفر) الحلوى التي تقدم بعد الطعام.
- دسك - خيط مغزول.
- دسکره - (معر. ف) مدينة. قرية. معبد للنصارى. أرض مستوية. منزل تحيط به عدة بيوت. المنازل التي تقام فيها جلسات الأتس.
- دسه - الخيوط المتبقية بعد الانتهاء من النسيج وتستعمل للعرض. طابة الخيطان.
- دسین - جرة. دن.
- دش - شبيه. نظير. تكبر.
- دش - سيء. قبيح. عدو.

دُشپیل - غدة.	دَشْنِگي - الدنيا.
دَشْت - وادٍ. صحراء. أرض وسیعة.	دَشْنَه - خنجر. مُدیه.
مقبرة. (معرف) المبيع الأول.	دُشوار - مشکل. صعب.
دَشْتَبَان - حارس الوادي. حارس المزرعة.	دُشوارزُو - طريق صعب العبور.
دَشْت کردن - بيع البضائع الأول في اليوم.	دُشوارى - صعوبة. إشكال.
اليوم. استلام المال لأول مرة في اليوم.	دُشوارياب - صعب الوصول.
دَشْت نَوَرْد - السائر في الصحراء.	دُعای باران - (ع. ف) صلاة الاستسقاء.
دَشْتِي - النسبة إلى دشت. صحراوي. بري.	دعوت کردن - (ع. ف) نداء. دعاء.
دُشتیاد - نَمِیمة. غیبة.	دَعوتْگَر - (ا. فا) (ع. ف) داعٍ. منادٍ.
دُشخوار - صعب. مشکل. ثقیل. ضخم.	دعوت نامہ - بطاقة دعوة.
دُشخوارى - صعوبة. خطر.	دعوى دار - (ع. ف) (ا. فا) مدَّع.
دُشکام - غضبان. زاهد.	منازع. متظلم.
دُشمن - عدو. خصم. مخالف.	دَغ - أرض يابسة ووعرة. أرض لم تزرع أبداً. أصلع. حلیق (الشعر والذقن والحواجب والأهداب).
دُشمن أَفْکَن (افگن) - (ا. فا) غالب الخصم.	دَغَا - غير مستقيم. معيوب. ابن حرام.
دُشمن پَرَوَر - موجد العدو.	فضة أو ذهب تقليد. عملة مزورة.
دُشمن شِکَن - غالب العدو.	غدر. مکر.
دُشمن کام - الشخص الذي يوافق حاله رغبة الخصم. سيء الحظ.	دُغْد - عروس.
دُشمنى - عداوة. خصومة. كراهة. نفرة.	دَغْدَغِه مَنَد - (ع. ف) (ا. فا) مشوش.
دُشنام - اسم قبيح. شتم. كلام بذيء.	مضطرب الحواس.
دَشْنَك - معلق. عثكول.	دَغْسَر - أصلع.
	دَغْل - (ع. ف) غير صحيح. محتال.
	مکار. مضلل.
	دغل داری - (ع. ف) نفاق. عیب.
	دغل زَن - محتال. مکار. غشاش.

- دَغلي - غير صحيح .
دَغول - (مخف: داغول). ابن حرام .
عيار .
دَفتر - (مع. يو) مجموعة أوراق تسجل فيها المطالب أو الأشعار أو الحسابات ذات جلد . طومار . كتاب تقويم . مكتب . دائرة . ديوان .
دَفتر پَر داختن - تأليف . تصنيف .
دَفتر چَه - دفتر صغير .
دَفتر خانَه - الديوان الملكي . إدارة المحاسبات . مكتب زواج وطلاق رسمي .
دَفتر دار - (ا. فا) ديوان الأوراق . خازن . محاسب . رئيس الديوان . صاحب (دفتر خانه) .
دَفتر داري - تدوين . محاسبة .
دَفتر نماينده - سجل تدون فيه الأسماء .
دَفْتَه - آلة حديدية تشبه المشط ، يستخدمها النساج في تمشيط وتثبيت الخيوط التي ينسجها .
دَف زَدَن - (مع. ف) الضرب على الدف . إرادة . سؤال . استجداء .
دَفزك - ضخم . غليظ . سميك .
دَفك - هدف . علامة .
دَفَنوك - غاشية . سرج الجواد .
دَفَه - مشط النساج .
- دَق - سؤال . استجداء . أصلع . اعتراض .
دق زَدَن - استجداء .
دق كَرَدَن - استجداء . شحاذة . (ع . ف)
اعتراض . مؤاخذه .
دَق كِرِفَتَن - (ع . ف) لوم . عيب .
دقيقه كِير - (ا . فا) (ع . ف) منتقد .
دَقِيقِي - أبو منصور محمد بن أحمد شاعر زردشتي من شعراء أواسط القرن الرابع قتلته غلامه (٣٦٨ هـ - ٩٧٨ م) بدأ بنظم الشاهنامه التي أتمها الفردوسي . من ممدوحيه منصور بن نوح وابنه نوح ، في شعره فصاحة ورقة وقوة وبيان . اشتهر بالغزل والمدح والوصف .
دَك - استجداء . أصلع . جذب . صحراء قاحلة . شجرة سقطت ثمارها . رأس . أساس .
دُكَاندار - (ع . ف) صاحب الدكان .
دَك زَدَن - استجداء .
دَكَل ، دَگل - عمود . ساري السفينة . أمرد قوي الأطراف .
دُكلان - مغزل .
دُكْمه - زر .
دَك وِدِيم - الرأس والوجه .
دَك وَلك - يابس وخال . أرض جافة . أصلع .

دگدگ - اصطكاك الأسنان من شدة البرد.

دگر - (مخف) دیگر.

دگرو دیس - تغییر الحال. تبدیل موجود
بموجود آخر.

دگر شدن حال - (ف.ع) تغییر الحال.

دگر گون - تغییر الحال. اصفرار الوجه.
انعدام.

دگمه - زر. عقدة كالزر.

دل - قلب. خاطر. روح. ضمیر. بطن.
أمعاء. جوف. مركز. جراحة. شهامة.
مخزن أسرار الحق. دماغ. لب
النباتات.

دلارا (ی) - (ا.فا) محبوب جمیل.
معشوق. مسبب النشاط (رجل أو
شيء).

دلارام - مهدیء القلب. محبوب.
معشوق.

دلازار - (ا.فا) ظالم. غاشم. مزعج.
معشوق ظالم.

دلالم - رمح. مکر. حيلة.

دلاور - شجاع. مبارز. محارب.

دلاویز - (ا.فا) مطلوب. مرغوب.
معطر.

دل آرا (ی) - انظر: دلارا.

دل آزر دگی - اضطراب. ألم.

دل آزرده - (ا.م) مضطرب. محزون.

ملول. غیر مرتاح.

دل آسا (ی) - (ا.فا) مسل. مسلي
القلب.

دل آشوب - (ا.فا) مقلق الفؤاد.

دل آغنده - حزين. مصمم. جازم.

دل آگاه - عالم وذكي. بعيد النظر.

دل آویختن - برهان. احتجاج.

دل آویزیدن - تعلق. محبة.

دل آفتاده - مكسور القلب.

دل آفروز - منير القلب. مفرح الفؤاد.

دل آفسرده - (ا.م) كسير القلب.
محزون. مغموم.

دل آفشدن - ضيق القلب. غم.

دل آفگار - محزون. مغموم. متعب
القلب.

دل انگیز - مفرح. مرغوب. مطلوب
شجاع. مبارز.

دل باختن - عشق. هیام. غرام.

دل باختنه - عاشق. هائم. موله.

دل باز - بلیغ. مشعوذ. مکان وسیع و ذو
صفاء.

دلبر - (ا.فا) معشوق. محبوب. ذات
دل.

دل بستگی - علاقة. محبة. عشق.

دل بستن - تعلق. عشق. هوی.

دل بسته - (ا.م) عاشق. متعلق. منشغل.

دَلْبَنَد - جاذب . محبوب . معشوق . ابن عزیز . أمعاء . حزام الكبد .	دَلْخُوشِي - سرور . قناعة . رضایة . خلعة . تشریف .
دَلْبَنَذِير - (ا.م) معشوق . محبوب . مقبول . مرغوب فيه . موافق الميل .	دَلْخُون - حزين . مغموم . (کنا) مشتاق . متأمل . مهجور .
دَلْ پُر - كثير الغم . غضوب .	دَلْ دادِگِي - عشق .
دَلْ پَرَوَر - (ا.فا) الشخص مربي القلب . مربي الباطن .	دَلْ دادَن - (کنا) عشق . وله . تعلق بـ . جسارة . شهامة . توجه . انتباه .
دَلْبَسَنَد - (ا.م) مطلوب . مقبول . مرغوب فيه .	دَلْدَادَه - (ا.م) متعلق . راغب . مائل .
دَلْ پِيچَا ، دَلْ پِيچَه - إسهال . مغص .	دَلْدَار - (ا.فا) بطل . شجاع . جريء . معشوق . محبوب .
دَلْ پِيشَه - (کنا) سکوت . صمت .	دَلْدَارِي - مواساة . عشق . محبة . شجاعة .
دَلْتَنگ - ملول . غير مرتاح . ضجر .	دَلْدُوز - (ا.فا) ما يجرح القلب ويؤثر فيه .
دَلْتَنگِي - غم . حزن . ملالة .	دَلْ رُبا - جذاب . آخذ بالقلوب . معشوق . محبوب .
دَلْجُو (ی) - (ا.فا) منتخب . مواس . لطيف . مقبول . مطلوب . مرغوب .	دَلْ رِيش - مجروح القلب . محزون (بسبب العشق والغرام) . عاشق .
دَلْجُوِي - تسلّ . لطافة . مودة . رغبة .	دَلْ زَنده - ذكي . نشيط . مطلع .
دَلْجَسَب - (ا.فا) مقبول للقلب . مرغوب . مراد .	دَلْ سِتان - (ا.فا) معشوق . محبوب . آخذ بالقلوب .
دَلْخَراش - (ا.فا) مؤلم . مزعج . جارح القلب .	دَلْسَرْد - مأیوس . غير ميال للعمل . بلا رغبة .
دَلْخَسْتَه - مهموم . مغموم . مريض .	دَلْ سوختن - حزن . غم . رحم . ترحم . حرق القلب .
دَلْخَواه - مرغوب . مطلوب . کل شيء مطلوب . أمل .	دَلْسُوخْتَه - (ا.م) مشوش الخاطر . مغموم . حزين . عاشق . محروق القلب . مظلوم .
دَلْخُور - ملول . مغموم . متألم .	
دَلْخُورِي - (عا) شکوى . انزعاج . غم .	
دَلْخُوش - راضٍ . قانع . سرور . سعيد .	

دِلْسُوز - (ا. فا) ذو حنان. مشفق.

عطوف.

دِلْسُوزِي - شفقة. عطف. تسلية.

دِلْ سِيَاه - سيء الفكر. أسود القلب.

دِلْشَاد - مبسوط. مسرور. نشيط. عطاء.

دِلْشُدْ گِي - عشق. حماقة. جهل.

جنون.

دِلْشُدِه - (ا. م) عاشق. ولهان. مجنون.

دِلْ شِكْستگي - حزن. أسف. يأس.

دِلْ شِكْستن - (كنا) فقد الأمل. يأس.

انزعاج.

دِلْشِكْسته - (ا. م) فاقد الأمل. كسير.

القلب. متألم. مأیوس.

دِلْ شِكْن - (ا. فا) كاسر القلب.

دِلْ شُورَه - اضطراب. تشویش.

دِلْفُروز - ذو القلب الفرح. سعيد.

دِلْفَرِيب - مقبول. جالب القلب. جميل.

المحيا.

دِلْفَرِيبِي - حسن. جمال. جلب القلوب.

جذب.

دِلْفَگار - حزين. مغموم. متألم.

دَلَق - جبة صوفية يلبسها الصوفيون.

دَلَقْک - مضحك القصور قديماً. مهرج.

دِلْکَش - (ا. فا) جاذب القلب. المقبول.

للقلب.

دِلْ کَنْدَن - ترك. صرف نظر.

دِلْگُداز - مُمل. مستم. محزن.

دِلْگَران - ملول. ضيق الصدر. متألم.

دِلْگَراني - ملول. ضيق الصدر. متألم.

دِلْ گِرْفَتَن - تقوية. تشجيع. ملل. رفع.

العلاقة.

دِلْگَرَم - متأمل. متكى. معتمد.

منشغل.

دِلْگَرَمِي - أمل. اتكاء. اعتماد. اطمئنان.

هدوء. مودة. قهر. غضب.

دِلْگُشا (ی) - منشط. مفرح. مسر. مكان.

واسع وجميل.

دِلْگُشَاد - طرب. نشاط. سرور.

دِلْگِير - (ا. فا) حزين. متألم. مغموم.

دِلْگِيرِي - تألم. غم. ضيق صدر.

دُلْم - جذري.

دِلْ مَانْدِه - حزين. ملول. مغموم.

دِلْ مُردِه - (ا. م) ميت القلب. خامل.

ذابل.

دُلْمَک - رتيلاء.

دُلْمُل - المحصول الفج.

دُلْمَه - ملفوف ورق العنب أو غيره محشو.

بالرز واللحم المفروم. صرة مالية.

تعطى للضيوف في الأعراس والأعياد.

دِلْ نِشان - مرغوب. مقبول. مؤثر.

دِلْنِشين - مقبول. مرغوب فيه. مؤثر.

دِلْنِگ - معلق.

دَمَاغ پَرُور - (ع. ف) (ا. فا) مفرح. معطر.	دَلَنگان - معلق.
دَمَاغِه - بروز. نتوء.	دَلَنگران - مضطرب. قلق.
دَمَامِه - نَقَّارَة. ناي كبير يعزف به في الحرب.	دَلَنواز - (ا. فا) شفق. عطوف. مسل. معشوق. محبوب. جاذب القلب.
دَمَان - (ا. فا. حا) متنفس. مزمجِر (غضباً). مهيب. مرعب.	دَلَنوازی - جاذبية القلب. شفقة. عطف. تسلیة.
دُم اَسْبِي - النسبة إلى ذیل الحصان. تمشیطة ذنب الجواد.	دِلْوَپَس - مضطرب. مشوش. متخوف. قلق. منتظر. ملول.
دُم اَسْبِيان - في اصطلاح الزراعة: من فصيلة واحدة.	دِلْوَپَسِي - اضطراب. قلق.
دَم بِدَم - اَنَا فَا نَا. لحظة بلحظة.	دَلَه - حيوان كالسمور (القط البري).
دَم بَر آوردن - زفير. محادثة.	دِلْهَرِه - اضطراب. تشویش.
دُم بُریده - مقطوع الذنب. بتر. مگار. صاحب حيلة. ماهر.	دِلیر - بطل. شجاع. جريء.
دَم پُخت - نوع من الطعام المطبوخ بالأرز.	دِلیرانه - كالشجعان. بشجاعة.
دُمْتَك - عصفور الشوك.	دِلیری - بطولة. شجاعة. جرأة.
دُم جُنْبَانَك - عصفور الشوك.	دلیل جُستن - (ع. ف) استدلال.
دَمَخُور - (عا) (ا. فا) مصاحب. معاشر.	دَم - نفس. نفس الأولياء. بخار. هواء. خدعة. آه. أسف. لحظة. وقت.
دُمْدَار (ا. فا) ذو ذنب.	طرف الشيء. منفاخ. حد السيف والسكين.
دَمْدَار - (ا. فا) مكان ثقیل الهواء كالنفق أو النقب.	دُم - ذنب الحيوان. ذنب الفاكهة المعلق بالأغصان. (مع: ذنب).
دَم دَر كَشِيدَن - سكوت. هدوء.	دَمَا - نفس.
دَمْدَمَا - قرب. حدود حوالي.	دَمَادَم - استمرار. تواتر. على طول. لحظة بلحظة.
	دَمَادُم - متعاقب. وراء بعض.
	دَمَا سَنَج - (ا. فا) ميزان الحرارة.

دَمْدَمَه - مكر. ظلم. حسرة. شهرة.

صوت الطبل. كلام الناس.

دَمَر - النوم على الوجه.

دَم زَدَن - تنفس. امتناع. محادثة.

تضارب. خصام.

دَم سَاز - (ا. فا) أنيس. موافق.

مصاحب. مجالس.

دَمْسَرْد - الكلام المؤثر. الدم البارد.

دَمْسِيرْد - (كنا) حسرة. كلام لا يؤثر.

دَمْسَاز - (ا. فا) أنيس. موافق. مصاحب.

مجالس.

دُمْسِيَجَه - عصفور صغير يحيا على أطراف

الأنهار ويصطاد الحشرات.

دَمِش - نفس. تنفس.

دُمغَازَه - عظم العصعص. منتهى الذنب.

دَم فُرو بُرْدَن - شهيق.

دَم فُرو بَسْتَن - هدوء. سكوت.

دَم كَرْدَن - إشباع المكان بالبخار، حيث

يصعب التنفس. نضج القهوة أو الشاي

على النار. نضج الرز.

دَمَكْش - (ا. فا) المطرب الذي يغني حتى

يستريح زميله ويتنفس. مغن. مطرب.

قطعة قماشية سميقة توضع على الرز

وقت طبخه.

دَم كُلفَت - حيوان ذو ذيل غليظ.

دَم گاو - ذنب الثور. مقرعة بشكل ذنب

الثور. الجلد التي يضرب بها الطبل.

نفير. بوق.

دَمگَاه - منصب النار. كير الحداد

والصائغ. موقد الحمام.

دَم گِرِفْتَن - الاشتراك في الإلقاء معاً.

سكوت. توقف.

دَم گِرِفْتَه - (ا. م) رائحة سيئة وعفنة

وخاصة رائحة الجلود وقت دباغتها.

متعفن.

دَم گُرگ - ذنب الذئب. (كنا) الصبح

الكاذب. أحد منازل القمر.

دَم لَابَه - بصبصة ذنب الكلب كناية عن

تملقه لصاحبه. تملق.

دَمندان - جهنم. نار. اسم بلدة قرب

كرمان.

دَمندَه - (ا. فا) نافخ. هاب. نام. طالع.

ممزق.

دِمَنه - ثعلب. مكار. محتال. ابن آوى.

دَم ودَسْتگَاه - جلال. شوكة. وسائل

وآلات.

دَمور - صوت ناعم وخافت.

دَمه - عاصفة. بخار. منفاخ. الطرف

الحاد من أي شيء كالسيف.

دَمِيدَه - (ا. م) منفوخ. مهبوب. نام.

طالع.

والترطيب ويسمى حب السلاطين وحب الخطايا.

دندان - سن. (كنا) طمع. توقع.

دندان آبريز (آبريش) - العود المستعمل لتنقية الأسنان.

دندان آبريز - العود المستعمل لتنقية الأسنان.

دندان پزشك - طبيب الأسنان.

دندان پزشكى - طب الأسنان.

دندان تيز - ظالم. قاس.

دندان داشتن - ذو أسنان. (كنا) توقع.

سعي وجد في العمل. طمع وحسد.

دندان دَرْد - ألم الأسنان.

دندان زَدَن - (كنا) خصومة. ضغينة.

تساو. لصق.

دندان ساز - (ا.فا) صانع الأسنان

الاصطناعية.

دندان شكن - كاسر الأسنان.

دندان شو - مسواك.

دندان كردن - (كنا) إعراض. امتناع.

مضايقة.

دندان كندن - قلع السن. (كنا) يأس من

الطمع.

دندان گِرد - (كنا) حريص. طماع.

صعب المعاملة.

دندان مَز - الحلوى والفاكهة التي تقدم

بعد الطعام.

دَمِيكَ - أرض.

دَمِين - نفخ. هبوب الريح. ظهور.

طلوع.

دَن - الجلبة تعبيراً عن النشاط والمسرّة.

علامة المصدر الدالي مثل (آمدن،

رسیدن).

دَنان - (ا.فا) هائج بغضب. نشيط. في

حالة النشاط والهيجان.

دُنب - ذنب (مع).

دُنبال - ذنب. عقب. متابعة. ظهر.

دُنبالچه - عظم الذنب. عظم العصعص.

دُنباله - ذنب. كالذنب. عقب. مؤخرة.

تابع. بقية الشيء.

دُنباله دار - (ا.فا) كل شيء ذو ذيل. كل

ما له بقية.

دُنبره - طنبور (مع).

دُنبك - طبله (مع. عا: دربكة).

دُنبل - خُراج (مع: دمل).

دُنبلان - بيض الغنم. نوع من الكمأة.

دُنْبَه - ألية الخروف.

دُنَج - خلوة. مكان فارغ وبلا مزاحم.

دُنْد - عظم الخاصرة (ضلع). أحرق.

غبي. درویش. مشط النسيج. سن.

كل ما يجفف الفم من النبات

كالعفص. شجيرة بشكل شجرة الفستق

بلا ثمر، وكل ثلاث ثمرات في قشرة

واحدة يستعمل في الطب للإسهال

دَنَه گرفته - سرور. متكبر. ناكر النعمة.

سريع في المشي.

دنيا خورْدَن - (ع. ف) الاستفادة من نعم الدنيا.

دَنِيدَن - الخيزلى. السير بنشاط وسرور.

دُو - الأمر من «دويدن» وبمعنى (ا. فا)

مركبة. النوبة في اللعب أو القمار.

دُو - العدد (٢).

دَوَاتْدَار - (ا. فا) مالك دواة. منشىء.

دَوَاتْگَر، دَوِيْتْگَر - صانع المحابر.

دَوَاج - لحاف.

دَوَادُو - الركض في أي اتجاه. الرجل

المستخدم لصغائر الأمور والمرسل في

أي أمر.

دَوَارِي - عملة ذهبية قديمة.

دَوَازْدَه - العدد (١٢).

دَوَازْدَه امام - (ع. ف) إثمة الشيعة الاثنا

عشر وأسمائهم بالترتيب: علي،

الحسن، الحسين، زين العابدين،

محمد الباقر، جعفر الصادق، موسى

الكاظم، علي الرضا، محمد

الجواد، علي الهادي، حسن

العسكري والمهدي،

سلام الله عليهم أجمعين.

دَوَازْدَاهَه - المعنى الاثنا عشري.

دَوَازْدَهْم - العدد الثاني عشر.

دَوَازْدَهْمِين - العدد الثاني عشر.

دندان مُرَّد - الصدقة نقداً أو طعاماً تقدم

بعد العشاء.

دندان يُمَا - (كنا) غاضب. مظهر العجز.

دندان يُمودن - خوف. إخافة. عجز.

إيلام. سرور. ضحك. تهديد.

دندان يُهادن - (كنا) قبول. رغبة. طمع.

دَنَدَانَه - ما يشبه الأسنان: سن المفتاح،

مسنن الجدار.

دَنْدَش - همهمة.

دَنْدَه - ضلع. كل سن من أسنان الآلات.

يد محرك السرعة في السيارة.

دَنْدِيدَن - همهمة. دمدمة الغضوب.

دَنْگ - قرعة المعادن ببعضها. أبله.

أحمق.

دَنْگ - مدق الرز.

دَنْگَاله - النوازل من المياه المتجمدة.

دَنْگَدَاله - انظر: دنگاله.

دَنْگ كُوب - العامل الذي يشتغل في دق

وقشر الرز.

دَنْگَل - أبله. أحمق. جاهل. ديوث. بلا

هيئة. (تر) اجتماع.

دَنْگ وَفَنْگ - ذهب وإياب. تعال

واذهب. تجمل. جاه وجلال.

دِنْگِي - دقاق الرز لتقشير. هبوط الطائرة

وصعودها ثانية.

دَنَه - سرور. ترنم. نغم خاص.

دوباره - مضاعف. ثانية. مكرر. مرة ثانية. المقطر ثانية.
 دوبال - جلد رفيع. مكر وحيلة. سيف قاطع.
 دوبخشه - مضاعف.
 دوبرادران - طير صيد أصغر من العقاب يمد الواحد الآخر أثناء الصيد.
 الفرقدان وهما نجمتان لامعتان فوق الدب الأصغر.
 دوبرجى - الطير الذي لا يبقى في البيت. (كنا) قحبة.
 دوبل - قليل الوفاء. خائن. غير صحيح.
 دوبله كردن - (فر. ف) تحويل لغة الفيلم إلى لغة أخرى (دوبلاج).
 دويهم زنى - المفرق بين الأحباب. إيجاد اختلاف بين شخصين.
 دوييتى - (ف. ع) شعر ذو أربع أشطار بحيث تكون قافية الأشطار الأولى والثانية والرابعة واحدة أما الثالثة فمخالفة، والفرق بينها وبين الرباعي في الوزن.
 دويين - أحول. (كنا) منافق.
 دوييني - حول. (كنا) نفاق.
 دوپا (ی) - ما له قدمان. دويبة تحيا على أشجار البلوط يستفاد منها في تلوين الحرير وفي الطب.

دَوَاذِدُهُ رُخْ - اسم معركة إيرانية مع توران في الشاهنامه.
 دَواساز - (ع. ف) صانع الدواء. صيدلاني.
 دَوال - جلد الحيوانات. حزام جلدي. مقرعة جلدية للطليل.
 دَوال باز - (ا. فا) متلاعب. مشعوذ. ساحر. محتال.
 دَوال پا - رفيع الساقين. الذين يعيشون في الصحارى والغابات ذوو سيقان رفيعة ينقلون الناس على أظهرهم.
 دَوالك بازي - اسم لعبة يقامر بها. مكر. حيلة. تلاعب.
 دَوان - (ا. فا. حا) جارياً. راکضاً.
 دَواندن - المصدر المتعدي من «دويدن». إخراج.
 دَواننده - (ا. فا) الدافع للجري ومسبب العدو.
 دَوانيدن - انظر: دواندن.
 دُواتش - كل طعام يطبخ على النار مرتين. ما يقطر مرتين. (كنا) شفة المبعشوق.
 دُو آشيانه - نوع من الخيام.
 دُو آسبه - صاحب جوادين. بعجلة. بسرعة.

دوخت - ابنة. آنسة. الماضي من

«دوختن».

دوختن - خياطة. وصل شيئين بدبوس أو

بشبهه. حلب. ادخار. أداء القرض.

دوخت ودوز - خياطة.

دوخته - (ا.م) مخاط.

دوخ چكاد - أصلع.

دو خواهر - أختا سهيل (نجمتان).

دود - دخان. (كنا) هم. حزن نفس.

غبار.

دود آهنگ - مدخنة. داخنة. قطعة من

الآجر توضع على السراج ليجمع بها

الهباء الأسود.

دود أفكن - مولد الدخان. كنا (ساحر).

دود خانه - أسرة. قبيلة.

دود دان - انظر: دود آهنگ.

دود زدن - تدخين (من المصباح أو

الموقد).

دودستگي - اختلاف الرأي. عدم اتفاق

واتحاد.

دود كيش - (ا.فا) مدخنة. صاحب

الدخان.

دودل، دودله - محتار. متردد. مرأ.

دودلي - تردد. حيرة. مرأاة.

دود مان - أسرة. أهل. قبيلة. أصل.

دود ناك - مدخن.

دوپاره - نصفان. شقان.

دوپيكر - اسم برج الجوزاء.

دوتا - اثنان (من أي شيء). منحن.

معوج.

دو تغمه - كل نبات أو حيوان مولود من

جنسين مختلفين. الوليد الذي يخلق

من أب أسود وأم بيضاء وبالعكس. ابن

حرام.

دوتیغ - ذو حدين (في السيف مثلاً).

دو جنيت - (ف.ع) (كنا) الليل والنهار.

دو جهان - الدنيا والآخرة.

دو جين - حزمة مؤلفة من (۱۲) عدد.

دو چرخه - دراجة بدولابين (بسكليت).

دو چشمه - حدقتان. (كنا) الشمس

والقمر. والليل والنهار.

دو چند - مضاعف.

دو چندان - مضاعف.

دو حجرة خواب - (ف.ع) (كنا)

العينان.

دو حور لقا - (ف.ع) (كنا) العقل

والنفس.

دوخ - عشب كالقصب ذو أوراق

وأغصان.

دو خاتون - (ف.تر) (كنا) عینان

سوداوان. بؤیو العین. الشمس

والقمر.

دودّه - أسرة. هباء النار الأسود. الابن

الأكبر. الابن الأرشد.

دودّ هنگ - داخون المدفأة أو المطبخ.

دودِیگر - الثاني.

دور - بعيد (المكان والزمان).

دورا دور - كثير الدوران.

دوراغ - مخلوط الحليب باللبن.

دورُ افتاده - (ا.م) مُبعد.

دورُ آندیش - (ا.فا) عاقل. بعيد النظر.

محتاط.

دورُباش - الأمر من (دور شدن) أي

ابتعد. رمح ذورأسين يسير به العبد قبل

الملك في الأسواق إعلاناً بقدمه

والابتعاد عن طريقه. رمح صغير.

عصا. نقيب القافلة. (كنا) آهة تنبعث

من أعماق الفؤاد.

دورُبین - (ا.فا) بعيد النظر. عين حادة

البصر. (مجا) الناظر في عواقب

الأمر. ناظور. وتطلق اليوم على آلة

التصوير. مجهر.

دورُجا - مكان بعيد.

دورُ دَست - محل بعيد. الشيء الذي

ليس في متناول اليد.

دورُ رَفتن - الذهاب بعيداً. الابتعاد.

دُورَس - نبات يشبه المقدونس ذو أغصان

كالمظلة.

دورُگه - الحيوان أو الإنسان الهجين.

دورُ گیر - (ا.فا) ساق. ساقى الخمرة.

(كنا) ملك.

دورُنگ - كل ما له لونان. (كنا) منافق.

مزور.

دو رنگی - (كنا) نفاق. تزوير. رياء.

دور نما - منظر. لوحة.

دو رو - شيء لون وجهه مخالف للون

باطنه (كالقماش). (كنا) منافق.

دور وِبر - أطراف. حوالي.

دوره - وعاء بلوري مسطح الفم

(معر: دورق).

دوره گرد - (ع.ف) (ا.فا) البائع أو

المشتري المتجول.

دوری - ابتعاد. افتراق. هجر. بُعد.

دوز - خياطة. جذر «دوختن». في

التركيب بمعنى «دوزنده».

دوزای - التي تلد توأمين.

دوزبان - منافق. مزور.

دوزخ - جهنم.

دوز کومي - شرب الخمرة على نخب

الأصدقاء. وشرب الخمرة على نخب

السرور.

دُورُ مان - خيط داخل الإبرة.

دُوزَنده - (ا.فا) خياط.

- دوژنه - زوج له زوجتان. إبرة. إبرة الزنبور.
- دوژنه، دوژه - نبات شوکي. شوکه بحجم البندق.
- دوژیدن - خیاطه.
- دوسانیدن - لصق.
- دوست - صديق. محب. رفيق.
- معشوق. في التركيب بمعنى «دوست دارنده».
- دوستانه - محبة. صداقة.
- دوستدار - صديق محب و موافق.
- دوست داشتن - محبة. تعلق. عشق.
- دوست داشتنی - لائق بالمحبة. محبوب.
- دوستکام - صديق محب. معشوق. رفيق. أمر مرتقب.
- دوستکامی - الطرب و شرب الخمرة مع الأصدقاء. شرب الكأس على ذكر أحد الأصدقاء. وعاء كبير مملوء بالشراب يوضع في المحفل يشرب منه من يريد.
- دوستگان - معشوق. محبوب.
- دوستی - محبة. صداقة.
- دوسر - ذو رأسين. حب الزوان. (کنا) منافق. مراء.
- دو سره - ذو طرفین. ذو اتجاهین.
- دوسري - نوع من الخيام.
- دوسنده - (ا. فا) لاصق. أرض ترحلق طين لصاق.
- دوسیدن - لصق. التصاق. ارتباط. تمسك. ترحلق.
- دوسیده - (ا. م) ملصوق. ممسوك. مرتبط. مترحلق.
- دوش - كتف. الليلة الماضية. الأمر من دوشیدن. بمعنى (ا. فا) مركبة.
- دوشا - (ا. فا) قابل للحلب. حلوب. (کنا) الشخص الذي يعطى دواء بالتدريج.
- دوشاب - عصير الفاكهة المغلي على النار. شراب العنب.
- دوشاخه - كل آلة ذات نهايتين كالمقص والملقط وغيرهما. خشبة ذات شعبتين تعلق في رقبة المجرم.
- دوشش - حلب. تحلب.
- دوشك - (تر. مفر: توشك. معر: د شك) أريكة. طراحة. فراش.
- دوشیگر - (کنا) شفتا المعشوق.
- دوشنبه - يوم الاثنين.
- دوشنده - (ا. فا) حلاب.
- دوشه - الوعاء الذي يحلب به.
- دوشیدن - حلب. (کنا) أخذ المال من شخص بدون حق.
- دوشیده - محلوب.
- دوشیزگی - أنوثة.

- دوشیزه - آنسه . فتاة . عذراء . جمعها :
دوشیزگان .
- دوشین ، دوشینسه - النسبة إلى (دوش)
الليلة الماضية .
- دو طوطی - (کنا) شفتا المعشوق .
- دوغ - رائب اللبن .
- دوغاب - کلس مطفي . رائب اللبن .
- دوغبا - حساء مصنوع باللبن .
- دوغ خواره - (ا. فا) شارب رائب اللبن .
- دوغلو - توأمان .
- دوغو - ثمالة الزيت أو السمن . ترسب .
- دوغه - منسوب إلى «دوغ» . مصل
الرائب .
- دو قلو - توأمان .
- دوک - مغزل .
- دوکارد - مقراض . (کنا) لکمة تحت
البلعوم .
- دوکدان - العلبة التي يوضع فيها المغزل .
- دوک ریس - (ا. فا) الناسج بالمغزل .
- دوک ریسه - مغزل لنسج الخيوط .
- دو کوهانه - جمل ذو سنمين .
- دوگانه - المركب من نوعين . المستعمل
ثانية . صلاة برکعتين (کصلاة الصبح) .
- دوگاه - اسم لحن موسيقي .
- دو گاهواره - (کنا) السماء والأرض .
- دو گروهي - نفاق . اختلاف .
- دو گوشي - نوع من القبعات تغطي
الأذنين . جرة ذات قبضتين .
- دو گونه - وجنتان . نوعان . جنسان .
- دو گوهر - (کنا) العقل والروح .
- دول - وعاء مخروطي الشكل فوق
المطحنة .
- دول - مماطلة . تأخير .
- دولا (ی) - مضاعف . انحناء . تقوس .
- جرة ماء وشراب .
- دولاب - (معر) ناعورة تديرها دابة .
- دولاغ - بنطال نسائي عريض .
- دولبند - عمامة . حزام الخصر . شال .
- دولت - (ع . تصر) ملك . ثروة . مال .
- السعادة التي تصل إلى شخص . زمان
السلطة . هيئة الوزراء .
- دولتخانه - (ع . ف) قصر السلطنة . بيت
السعادة .
- دولتخواه - (ع . ف) (ا. فا) مُريد الخبر .
- دولت سرا (ی) - (ع . ف) قصر .
- دولت سنا - (ع . تعر) ثري . متمول .
- دولت مند - (ع . ف) غني . ثري .
- دولتمندي - (ع . ف) غني . ثراء .
- دولتيار - (ع . ف) سعيد . غني .
- دولچه - الدلو الصغير .
- دولخ - إعصار ترابي .
- دوله - تل . نجوة . إعصار . زوبعة .
- هسهسة الكلب وابن آوى .

- دُوم - الثاني . المرحلة الثانية .
 دو مُرغ - (كنا) الروح والنفس الناطقة .
 دو مُغز - لوز .
 دو مو (ى) - من اختلط سواد شعر رأسه
 ووجهه ببياضه . قليل الشعر .
 دُومى ، دوّمين - الثاني . المرحلة الثانية .
 دو ميخ - (كنا) القطبان الشمالي
 والجنوبي .
 دَوْنْدَه - (ا. فا) جار . راكض .
 دو نيم زدن - تقسيم الشيء إلى نصفين .
 شطر .
 دوو ميداني - أنواع الرياضة البدنية
 كالجري والقفز والرمي .
 دويدن - جري . ركض .
 دَوِير - كاتب . منشىء . مدرس .
 دَوِيرَه - شريط . عجلة .
 دُويست - مثنان . أصلها (دو صد)
 وللتخفيف تلفظ كذلك .
 دويستُم - المرحلة المثنان . المثنان (عدد
 ترتيبى) .
 دويك - (كنا) زفرة الموت . البحر الثالث
 من الأبحر السبعة عشر الموسيقية .
 دَه - العدد (١٠) .
 دِه - قرية . جذر وأمر «دادن» . وبمعنى
 «دَهْنْدَه» مركبة .
 دِهَات - (ج : ده) قرى .
 دِهَار - كهف . غار . مضيق .
 دَهَاز - صراخ . نعر . صوت .
 دَهَان - فم . ويقال : دهن .
 دَهَان بَنْد - كمامة الفم . (كنا) رشوة مالية
 للسكوت عن أمر .
 دهان دَرَه - تثاؤب .
 دَهَانَه - كل شيء شبيه بالفم . فوهة . كوة .
 الغار . لجام . القسم الحديدي من
 اللجام الموضوع في فم الحيوان . صدأ
 المعادن .
 دِهَبَاشى - (تر. ف) عريف على عشرة
 جنود . رئيس عشرة خدم .
 دِهَبَان - مختار القرية .
 دَه پَنْجى - ذهب أو فضة مخلوطان بمعادن
 أخرى . نصفاً بنصف . ذهب
 اصطناعي .
 دِهَچَه - مختار القرية .
 دَه چَهَل - الانتفاع أربعة أضعاف .
 دِهْخُدا - مختار أو شيخ القرية . صاحب
 القرية .
 دِهْدَار - صاحب القرية . مختار . مدير
 أحوال القرية .
 دَه دِلَه - ذو هوس . عديم الوفاء . متقلب .
 شجاع . بطل .
 دَه دِلَى - تشويش . اضطراب .
 دَه دَه - ذهب وفضة كاملاً العيار .

- دَه دَهي - عشرة عشرة .
دَه رَگَه - (كنا) . شجاع . بطل . غيور .
دَهْرَه - حربة طويلة وحادة تشبه المنجل .
منجل . سيف صغير ذو حدين .
دِهْستَان - ناحية . مركز لعدة قرى .
دِهْش - عطاء . هبة . جود . سخاء .
دِهْشْت أنگيز - (ا. فا) مخيف . موحش .
دِهْشْتَنَاك - (ع. ف) مخيف .
دِهْقان - (معر: دهگان) صاحب القرية .
مالك الأرض . إيراني . حافظ سنن
وروايات الإيرانيين . مؤرخ .
دِهْکَدَه - قرية صغيرة .
دِهْ کِيَا - مختار القرية . شيخ القرية .
دِهْگان - انظر: دهقان .
دُهل - طبل . طبل كبير .
دُهل دَرِيْدَه - (كنا) مفتضح .
دهل زَدَن - الضرب على الطبل .
دهل زن - (ا. فا) طبال . الضارب على
الطبل .
دَهْلَه - جسر . عشب ذو شوك .
دِهْلِيْز - معبر ما بين الباب والدار (معر) .
دِهْلِيْزِي - النسبة إلى (دهليز) . كلام بلا
معنى .
دَهْم - دَهْمَسْت - غار . كهف .
دَهْم - العاشر . المرحلة العاشرة .
دَهْمِيْن - العاشر . المرحلة العاشرة .
دَهْن - فم . انظر: دهان .
دَهْن بَنْد - انظر: دهان بند .
دَهْنَج - صدأ المعادن . الزاج الأخضر .
دَهْن دره - ثأوب .
دَهْن دَرِيْدَه - (ا. فا) كلام بلا فائدة . قليل
الحياء .
دَهْنْدَه - (ا. فا) معط . واهب .
دَهْ نُه - زينة خاصة بالنساء . نقصان . كل
شيء قريب من الآخر من حيث الزمان
والمكان .
دَهْنَه - فوهة البركان . كوة الغار .
دَه ودار - كروفر .
دَه وگير - محاربة . حرب .
دَهَه - عشرة . عشرة من كل شيء . عشرة
أيام من الشهر .
دَهْ هَزَار - عشرة آلاف .
دَه يَك - عُشر . واحد من عشرة . ضريبة
العشرية .
دِهْيُو - قرية . ناحية .
دِهْيُوِيْد - ملك . رئيس الدولة . ملك .
دِي - خالق (صفة أهورا مزدا) . الشهر
الشمسي العاشر من السنة الإيرانية .
ويقاله الكانونان من السنة الميلادية .
الأيام: الثامن ، الخامس عشر ، الثالث
والعشرون من كل شهر شمسي .
دِي - أمس . الليلة الماضية .
دِيَا - نوع من القماش الحريري الملون .
(كنا) وجه المحبوب (معر: ديباج) .

ديباچ - انظر: ديبا.

ديباچه - (مع) مقدمة الكتاب. أصلها مركبة من «ديبا: حرير» و«چه: علامة التصغير؛ قطعة الحرير الصغيرة.

ديبادين - انظر: دي بدي.

ديباذر - اسم اليوم الثامن من كل شهر شمسي.

ديباگر - ناسج الحرير.

دي بدين - اسم اليوم الثالث والعشرين من كل شهر. احتفال زردشتي. اسم ملاك.

دي بيمهر - اسم اليوم الخامس عشر من كل شهر شمسي. احتفال كانوا يقومون به في الخامس عشر من كل شهر (دي).

ديبه - قماش حريري.

ديبه خُشروي - اسم الخزانة الثالثة من خزائن خسرو أبرويز الثمانية.

ديد - نظر. بصر. الماضي من «ديدن».

ديدار - اسم مصدر من «ديدن». رؤية. نظر. ملاقة. وجه. عين. قدرة البصر. (كنا) وصال. ظهور.

ديدار كردن - ملاقة.

ديذبَان، ديدَه بَان - جارس. المراقب من عل.

ديذَرْدَن - تخمين قيمة الشيء أو المحصول.

ديذ گاه - مرقب. منظر.

ديدن - رؤيا. تطلع. نظر. زيارة. عيادة. ديدَن كَرْدَن - زيارة. ملاقة.

ديدَنِي - مرئي. قابل النظر.

ديد وبازديد - زيارة.

ديده - عين. بؤبؤ العين. منظور. مرقب. نظر. (ا.م) من «ديدن».

ديده باز - مفتوح العينين. يقظ.

ديده بَان فلک - (ف.ع) (كنا). نجم زحل.

ديده پَرَاه - منتظر.

ديده پَرْدَاشْتَن - انتظار.

ديده پَسَنَد - جالب النظر. مورد القبول.

ديده گاه - مكان المراقبة. منظر.

ديده گُشودَن - فتح العين.

ديده وَر - (ا.فا) ناظر. مراقب. المدرك للأمور. الجندي كاشف العدو.

ديده وَرْشُدَن - إلقاء النظر. إدراك. اطلاع.

دير - بعيد. تأخر (في الوقت).

دير باز - قديم. زمان بعيد.

دير پَا (ي) - (ا.فا) دائم. ثابت.

دير سَال - عجوز.

دير فِرْسْت - برقية غير مستعجلة.

ديرك - سهم صغير.

دير كَرْدَن - تأخير.

ديرگاه - زمان قديم. مدة طويلة. وقت متأخر.

دير گوار - الطعام البطيء الهضم .

دير ماندگي - شيخوخة . عجز .

دير ماندن - طول العمر . شيخوخة .

ديرند - دهر . سالف الأيام . متأخر .

ثابت . مستمر .

ديروز - أمس .

ديرياب - (ا.م) صعب الوصول .

ديرياز - (ا.فا) وقت طويل .

ديرين ، ديرينه - قديم . عتيق .

ديرين شناسي - علم الآثار .

ديرينه روز - انظر: ديرسال .

ديز - لون . شبيه . قلعة . كحل العين .

نوع من القدور .

ديزج - معر: ديزه .

ديزه - لون . اللون الأسود . الرمادي .

الجواد الذي لونه أسود أو رمادي .

قلعة .

ديزي - قدر فخاري يطبخ اللحم فيه

عادة .

ديس - لون . شبيه . لاحقة تؤدي معنى

التشبيه واللياقة .

ديش - أعطه (مركبة من ده + ش

الضمير) .

ديشب - الليلة الماضية .

ديشلمه - (تر) الشاي المر . الشاي الذي

لم يذب فيه السكر .

ديگ - قدر . أمس .

ديگ آفرار - توابل . بهارات .

ديگ برديگ - دواء سمّي مركب من

الزرنينخ والكلس والزئبق كان يستخدم

في الجراحة .

ديگپايه - منصب النار . أنفية .

ديگجوش - طعام بسيط يأكله الدراويش

والفقراء .

ديگچه - قدرة صغيرة . نوع من الغذاء

الحلو يطبخ ويوزع نذراً .

ديگدان - موقد النار للطبخ . منصب النار .

ديگر - غير . آخر . على هذا . تحل محل

علامة العدد الترتيبي (م) في آخر العدد

مثل: دو ديگر . تأتي أحياناً في آخر

الجملة أو الكلام بمعنى: في النهاية،

وأخيراً .

ديگر بار - مرة أخرى .

ديگرگور - لون آخر . نوع آخر . طور

آخر . مقلوب . مضطرب . منقلب .

ديلم - اسم ناحية قديمة تقع في

«جیلان» . (كنا) محارب شجاع . عبد .

غلام . بواب .

ديلم ماج - (تر) مترجم .

ديلمك - رتيلاء .

ديم - وجه .

ديمه - ضياء . كنيسة . معبد . بيعة .

دين - كلمة مشتركة بلفظها ومعناها في

اللغات السامية والإيرانية تقريباً .

ويرجح أن يكون أصلها إيرانياً.
 مذهب. طريقة. اسم اليوم الرابع
 والعشرين من كل شهر شمسي.
 دينار - (معريو: دينار يوس) عملة ذهبية
 قديمة الاستعمال.
 دينار إشمير - (ا. فا) صراف.
 دينارى - (كنا) نبيذ أحمر. نوع من
 القماش الحريري.
 دين به - دين زردشت.
 دين پرور - (ا. فا) مبشر. مروج الدين.
 متدين.
 دين پژوه - الباحث عن الدين. التقى.
 دين پناه - حامي الدين. الملك حامي
 الدين.
 ديندار - (ا. فا) متدين. متدين بالدين
 الإسلامى. ورع.
 دينه - النسبة إلى أمس. البارحة.
 ديسو - عفريت. إبليس. (كنا) رجل
 وحشي. مفسد. بطل. ثوب يلبس في
 الحرب. جواد ضخيم الهيكل.
 ديوار - جدار.
 ديوار كوب - مصباح معلق على الجدار.
 ديوارنگر - باني الجدار.
 ديواره - شبيه بالجدار. ستار. ستارة من
 الحجر.
 ديوان - محكمة. (معريو: ديوان). إدارة.

ديوان شعر. دفتر الحسابات.
 ديوان تميز - (ف. ع) محكمة التمييز.
 محكمة النقض.
 ديوان خانه - مكتب الوزارة (قديماً).
 دائرة. دائرة المحاسبة.
 ديوان سپاه - ذو الصفحة السوداء.
 عاص.
 ديوان كشور - محكمة التمييز.
 ديوانگى - بلا عقل. جنون. عشق
 (تصوف).
 ديوان نويس - (ا. فا) كاتب الديوان.
 ديوانه - مجنون.
 ديوانه ستان - مستشفى المجانين.
 ديوباد - إعصار. زوبعة. جنون. جري
 الجواد السريع.
 ديوبند - (ا. فا) غالب العفريت.
 ديوپا (ي) - ذو ساقين كساقى العفريت.
 عنكبوت كبير. اسم نبات.
 ديوجان - شيطاني الصفة. ظالم.
 شجاع. شرس الطبع. سيء الأخلاق.
 عجوز.
 ديويجه - عفريت صغير. دويية اسمها
 الأرضة.
 ديوخار - شجيرة شوكية. شجرة العوسج.
 ديودار - نوع من السرو العالي تستخدم
 أخشابه لسواري السفن. مصروع.

- ديو دِل - أسود القلب . ظالم . شجاع .
 ديُو دَوْلَت - (ف.ع) الدولة التي تقبل
 بزوال الحكم بسرعة .
 ديُو دِيْدَه - (ا.م) (كنا) مجنون . مصروع .
 ديُو رَخْش - اسم لحن موسيقي قديم .
 ديُو ديس - رجل ضخيم الجثة . مكر .
 ديُو زَاد - (كنا) ابن الشيطان . الجواد
 الضخم .
 ديُو زَادِه - ابن العفريت . (كنا) الجواد
 القوي السريع .
 ديُو زَدَ (ه) - (ا.م) مصروع . مجنون .
 ديُو سَار - شبيه بالعفريت . قبيح المنظر .
 سيء الطبع . (كنا) الذي تصدر عنه
 أعمال غير لائقة . شيطاني الطينة .
 ديُو سِتَان - مكان العفريت .
 ديُو سِرْشَت - عفرتي السيرة والطينة .
 ديوك - سوس . إرضة .
 ديُو كُش - (ا.فا) قاتل العفريت . غالب
 الجن .
 ديُو كُلوچ - طفل مصروع . طفل صرخته
 الجن .
 ديُو گير - (ا.فا) مصروع .
 ديُو لَآخ - مسكن العفاريت . صحراء غير
 مأهولة . خرابة . كلاً بعيد . مشتى .
 ديُوْهول - تاج مرصع .
 ديُوْه - دودة الحرير .
 ديَه - قرية .
 ديهيم - (يو.مفر) تاج . شريط يركب على
 أطراف التاج . قبة مرصعة .
 ديهيم جُو (ي) - (يو.ف) (ا.فا) الباحث
 عن التاج .
 ديهيم دار - ملك . سلطان .

ذ

ذِق زدن - بكاء وتعلل .
ذوب كردن - (ع . ف) تذويب . الذوبان
بفعل الحرارة .
ذوق كردن - (ع . ف) إظهار البشاشة .
تنشط .
ذوقناك - (ع . ف) لذيت :
ذیجاه - (ع . تصر) ذو مقام .
ذیحق - (ع . تصر) صاحب حق .
ذیروح - (ع) حي . ذو روح .

ذ - الحرف الحادي عشر من الألفباء
الفارسية، وهو في حساب الجمل
«٧٠٠» وقد كان هذا الحرف قبل
الإسلام موجوداً في إيران وبالتدریج
أخذ يتحول إلى الحرف «دال» .
ذباله دان - (ع . ف) مرمى الأقدار .
ذخیره نهادن - (ع . ف) ادخار .
ذَرخش - برق .
ذَره بین - (ع . ف) (ا . فا) مكبرة .
ذَره بینی - مجهری .
ذَره پَرور - (ع . ف) (ا . فا) مربی الذرة .
(مجا) مربّ .



راد - عالم . حكيم . كريم . أبي .
سخي . شجاع .

راذبو (ى) - عود طيب الرائحة .

راذ مَرْد - صاحب همّة . أبي . كريم .

راذَمِنش - سخي . كريم . نبيل .

رادى - إباء . كرم . شجاعة .

راڊيو ساز - (فر.ف) (ا.فا) صانع
الراديو . مصلح الراديو .

راز - سر . رمز . لون .

رازبان - كاتم السر . شارح عرائض
المحتاجين على الملوك والأمراء .

راز دار - كاتم السر . أمين .

رازك - عشب لبلابي ذاتي النمو .

راز گشادن - كشف السر .

راز گشتن - كتم السر .

راز و نیاز - قول ما في الضمير .

رازّه - انظر: راز .

رازی - النسبة إلى مدينة الري القريبة من

ر - الحرف الثاني عشر من الألفباء
الفارسية، وهو في حساب الجمل
«٢٠٠» .

را - علامة المفعول به المباشر المعرفة .
وقد كانت «مر» في أول المفعول تقوم
مقامه .

راڊو - زهرة ربيعية عطرة .

راتبه خوار - (ع.ف) الذي يقبض مُرتبه .

راتيانج - صمغ شجر الصنوبر، يستخدم
في الطب . عُرِبَ إلى «راتينج» .

راتينج - انظر: راتيانج .

راج - من أشجار الغابات .

راجّه - تحكم . سلطنة . خاكم الهند .

راحت طلب - (ع.مفسر) (ا.فا) طالب
الرحمة . محب الكسل .

راخ روح - (ع.تص) من ألحان الفُرس
القديمة .

راخ - غم . حزن .

راست كرداد - صحيح العمل . مخلص
في العمل . حسن المعاملة .
راست كردن - تقويم . إنهاء العمل
بإخلاص .

راست گفتن - صدق . قول الحقيقة .
راستگو (ى) - (ا. فا) صادق .

راست مانند - شبيه الصدق .
راست نشستن - الجلوس باستقامة .
توافق الأمور .

راسته - الذي يقوم بأعماله باليد اليمنى .
عادل . صادق . طريق مستقيم
وصحيح . صف . اللحم الملتصق على
جانبى العمود الفقري . سوق مستقيم .
محلة . ناحية .

راسته بازار - سوق دكاكين على
الطرفين .

راستي - صدق . حقيقة . عدالة . وفاء .
استقامة .

راستي راستي - حقيقة . واقعاً .
راستيگر - (ا. فا) صادق .

راستين - صديق . حقيقي . واقعي .
راستينه - صديق . حقيقي . واقعي .

راسن - الزنجبيل الشامي .

راسو - ابن عرس .

راف - قشرة جوز الطيب .

رافونه - نبات عطر سيقانه قصيرة وأوراقه

طهران . من أهل الري . لغة أهل الري .
رازيان (هـ) - عشب طيب الرائحة ذو
أزهار صفراء مظلية .

رازيانج - انظر : رازيان .

راژ - قبة . كومه . كومة المحصول قبل أن
ينظف .

راست - يمين . صادق . صحيح . خط
مستقيم . سالم . صدق . صواب .
يقيناً .

راستا - مستقيم . صحيح .

راستاد - مرتب . أجر .

راست اعتقاد - (ف. ع) نقي الاعتقاد .

راست بالا - حسن الهيئة والأجر .

راست بين - (ا. فا) الناظر بالحقيقة .
الناظر بدون تحيز .

راست پنجاه - أحد مقامات الموسيقى
السبعة .

راست خانه - (كنا) الأمين والتقي مع
الجميع . كل شيء صحيح ومستقيم .

راست داشتن - تصديق .

راستر - (مخفف: راست تر) أكثر صحة .
أكثر استقامة . أكثر يميناً .

راست روده - القسم الأخير من المعى
الغليظ .

راستكار - (ا. فا) صحيح العمل .

مقدس . متدين . أمين . عادل . صانع

راستكارى - صحة العمل . تقدس .

تدين . أمانة . عدالة .

- شبيهة بورق النعناع ينمو على أطراف
الأنهار.
رافه - عشب بري يطبخ ويؤكل.
راغ - مرج. سفح الجبل الأخضر.
صحراء.
راك - وعاء شرب الماء. خيط. غناء
إيراني. تيس. كبش.
رام - مطيع. أنسي. سعيد. متمرن.
هادىء. الحادي والعشرون من كل
شهر شمسي.
رامش - فراغ. طرب. نشيد.
رامش پذیر - (ا. فا) قابل الفراغ
والطرب.
رامشگاه - مجلس الأتس والطرب.
رامشگر - مطرب. مغن.
رام کردن - إطاعة.
رامیار - راعي الأغنام.
ران - فخذ. الجذر من «راندن».
راندن - ركض. جري. سوق. دفع.
إخراج. تبعيد. إسهال. شرح.
راندۀ - (ا. م) راكض. مركوب. مطرود.
مُخْرَج. منفي. مسهل.
رائش - سوق. تبعيد. إسهال.
ران فُشردن - (كنا) إركاض الخيل.
رائكي - حبل يعلق تحت ذيل الدابة.
ران گشادن - الركوب على الخيل
- ومثيلها. الترجل عن الدواب. تعرّ.
إظهار العيب.
راندگی - قيادة السيارات.
راندۀ - (ا. فا) قائد السيارة.
رائن - بنطال. نوع من الدروع الحربية
القديمة.
رائی - النسبة إلى «ران».
راوچہ - نوع من العنب.
راود - أرض منخفضة ومرتفعة غزيرة
بالكلأ. مرتع.
راوڑا - قنفذ.
راوش - نجم المشتري.
راؤق - مصفاة الماء والحليب. وعاء
الشراب.
راؤك - انظر: راوق.
راؤند - حبل تعلق به عناقيد العنب. اسم
بلد.
راویز - انظر: خارشتر.
راه - طريق. صراط. ممر. قاعذة.
قانون. أصول. ملك الهند.
راه آب - مجرى الماء. إبريق.
راه آموز - مرشد. دليل الطريق.
راه آورڈ - هدية يحضرها المسافر لأهله
وصحبه.
راه آھن - الخط الحديدي. قطار.
راه اُفتادن - السير في الطريق.

- راه أنجام - (کنا) وسائل السفر. مرکوب. قاصد.
- راهبان - محافظ. مسافر. قاطع طریق.
- راهبر - (ا. فا) هاد. دليل. مرشد.
- راه بُردن - مصاحبة. تحريك. فهم الطلب وغيره. معرفة الطريق.
- راهبري - هداية. إرشاد.
- راه بُريدن - قطع الطريق. السفر. منع السفر.
- راه پيما (ي) - (ا. فا) قاطع الطريق. مسافر. سريع السير.
- راه پيمائي - المشي.
- راهتوشه، رَهتوشه - زاد المسافر.
- راه خفته - (کنا) الطريق البعيد والعريض.
- راه دادَن - إعطاء الإذن بالدخول والخروج.
- راهدار - (ا. فا) محافظ الطريق. سارق. قاطع طريق. مخطط.
- راهدار خانه - مكان محافظ الطريق.
- راهداري - ضريبة يدفعها المسافر.
- راهدان - (ا. فا) دليل. هاد.
- راه راه - قماشة مخططة.
- راهرو - (ا. فا) سالک. سالک طريقة. مسافر. سائح. دهليز.
- راه زدن - الإغارة على المسافرين. قطع الطريق. (کنا) إنشاد. غناء.
- راهزَن - (ا. فا) قاطع الطريق. (کنا) مطرب.
- راه سازي - صنع الطريق.
- راه شناس - (ا. فا) عارف الطريق.
- راهگان - لُقية في الطريق.
- راهگذار - (ا. فا) عابر. مسافر. معبر. شعب بين جبلين. حلقوم. هدية المسافر.
- راهگذاري - عبور الطريق. سفر. ابن السبيل.
- راه گراي - مسافر.
- راه گردانیدن - تغيير الطريق.
- راه گيرفتن - سد الطريق. اتخاذ رأس الطريق.
- راه گُستر - (ا. فا) سريع العدو.
- راهگیر - (ا. فا) مسافر. قاطع الطريق.
- راهنامه - خارطة تهدي المسافر طريقه. كتاب السفر.
- راه نشين - (ا. فا) الجالس على قارعة الطريق. شحاذ آخر الطريق. غريب. شريد.
- راهنما (ي) - (ا. فا) دليل. هاد. مرشد.
- راهنمائي - هداية. إرشاد. دلالة.
- راه نمودن - إراءة الطريق. هداية.
- راهنمون - دليل. مرشد.
- راهنورد - (ا. فا) مسافر. سريع. قاصد.

- راهوار - مطية سريعة السير. (معر. عا. تصر: رهوان).
 راهواره - هدية السفر.
 راهوى - أحد الألحان الإيرانية القديمة.
 راهى - مسافر. الجالس في الطريق.
 غلام. عبد.
 راهى كردن - عزم. سفر.
 راه يافته - (ا. م) مكتشف الطريق الأصلي والمستقيم. مُهْدَى. واصل.
 راى - طريق. حاكم.
 رايِزَن - (ا. فا) مستشار. مستشار السفارة.
 رايكا - ولد. ابن محبوب. معشوق.
 رايگان - ما يرى في الطريق. مجاني.
 باطل. عبث.
 رايگان خوار - استجداء.
 رُبا (ى) - (ا. فا) خاطف. جاذب. في التركيب بمعنى «رباينده»: كهربا، آهن ربا.
 رِبا خوار - (ع. ف) (ا. فا) آكل الربا.
 رِبا خورْدَن - الاستفادة من الربا.
 رُبَاعى - (ع. مفر) شعر يشمل أربعة مضاريع، المصراع الأول والثاني والرابع بقافية واحدة والثالث مخالف، ووزن كل مصراع: «لا حول ولا قوة إلا بالله». و «دوبيتي» على وزن مخالف.
 رُبائيدَن - الأمر بالإغارة. خطف.
 رُبائِش - الأمر بالإغارة. خطف. ترشح المواد الغذائية والسمية من جلد الإنسان إلى العروق الشعرية الدموية. جذب.
 رُبائِنْدَه - (ا. فا) مغير. لص.
 رُبائيدَن - انظر: ربودن.
 رُبائِيدَه - مخطوف. ممسوك. مجذوب.
 رُبُوخه - لذة. اللذة وقت الجماع.
 رُبودَن - خطف. سرقة. جذب.
 رُبودَه - (ا. م) مخطوف. ممسوك. مسروق. مجذوب.
 ربوشه - حجاب النساء. مقنعة.
 رِبُون - عربون (معر).
 رُت - عُريان. خال.
 رَتَه - بندق هندي.
 رَج - صف. رديف. خيط.
 رَجَنْدَه - (ا. فا) مدھن. ملون.
 رَجَه - جبل الغسيل المعلق. جبل يستخدم في البناء.
 رَجيدَن - تلوين.
 رَجَك - ريح ذات صوت.
 رِحلت - (ع. مفر. كنا) موت. وفاة.
 رَخ - صدع. شق الخطوط على الأحجار أو المعادن زفرة.
 رُخ - خد. عارض. وجه. جانب. عنان

الجواد. كعب الكتاب المجلد. نبات
 تصنع منه الحصر. محارب. شجاع.
 برج. حجر الشطرنج بشكل البرج.
 رُخْبِين - لبن مصفى. جبن طازج.
 رُخْت - لباس. كل ما يلبس. أثاث
 المنزل. متاع. سكين المحراث.
 رُفْتُ أَفْكَندَن - إقامة. سكن.
 رُخْت بَرَبَسْتَن - حزم أمتعة السفر. (كنا)
 وفاة. موت.
 رُخْت بَسْتَن - جمع وحزم لوازم السفر.
 سفر.
 رُخْتْخَوَاب - وسائل النوم. فراش.
 رُخْتْ شُو (ي) - (ا. فا) غاسل الثياب.
 رُخْت شُوِيْخَانَه - مغسلة الثياب.
 رُخْتْ شُوِيْ - عمل غسل الثياب. دكان
 الغسيل والكوى.
 رُخْت كَن - مكان خلع الألبسة وتعليقها.
 مشجب.
 رُخْت وَپَخْت - لباس. أثاث. متاع.
 رُخْج - مفرق الشعر.
 رُخْ دادَن - اتجاه. حدوث أمر.
 رُخْسَار (ه) - وجه. عارض. خد.
 سيماء.
 رُخْش - شعاع. برق. صاعقة. قوس
 قزح. انعكاس الضوء. جواد.
 رُخْشَا - (ا. فا) مضىء. لامع.

رُخْشَان - (ا. فا) مضىء. لامع.
 رُخْشَنْدَگِی - لمعان. ضياء. بريق.
 رُخْشَنْدَه - (ا. فا) لامع. مضىء. بارق.
 رُخْشِيدَن - لمعان. ضياء. إشعاع.
 رُخْشِيدَه - (ا. م) مضاء. مشع.
 رُخْنَه - صدع في الجدار أو السور. ثقب.
 صدع. نافذة. عيب. فساد. نفوذ.
 رُخْنَه - ورق.
 رُخْنَه جُو (ي) - (ا. فا) موجد الصدع.
 مفسد.
 رُخْنَه أَفْكَندَن - توليد الصدع والشق.
 إفساد.
 رُخِيدَن - السرعة بالتنفس تعباً. لهث.
 رَد - رئيس ديني. حكيم. كبير. عظيم.
 بطل. شجاع. أثر.
 رَدْپَا - أثر الأقدام.
 رَدْ شُدَن - (ع. ف) عبور. مرور. عدم
 القبول. رفض. رسوب في الامتحان.
 رَدْ كَرْدَن - (ع. ف) الإعطاء ثانية. عبور.
 تمرير. إرجاع. رفض. ترسيب في
 الامتحان.
 رَدَّ الْقَافِيَةِ - (ع) في اصطلاح علم
 البديع: تكرار قافية مصراع البيت الأول
 في عجز البيت الثاني. وهو عندهم من
 المحسنات البديعية مع أنه من عيوب
 القافية.

ردّ المطلع - (ع) في اصطلاح علم
البديع: تكرار مصراع البيت الأول من
القصيدة، في آخر بيت منها.
رَدّه - صف. مجموعة أشياء منتظمة.
سطر.

رِدَى - (ع. مفر: رداء) رداء.
رَز - شجرة العنب. عنب. كرم العنب.
وبمعنى «رَزْنده» مركبة. سم.
رَزْبَان - حارس كرم العنب.
رَزْبُر - (ا. فا) آلة يقلم بها شجر العنب.
رَزْبُن - شجرة العنب.
رَزْد - بخيل. حريص. شره.
رَزْم - حرب. جدال.

رزم آرا (ي) - (ا. فا) بطل. فنان في
الحرب. أمر عسكري للمقدمات
الحربية.

رزم آراستن - التفنن في الحرب. إعداد
مقدمات الحرب.

رزم آزما (ي) - (ا. فا) مجرب الحرب.
الخبير في فنون الحرب.

رزم آزمودن - حرب.

رزم آزموده - (ا. م) المجرب في أمور
الحرب.

رزم آور - محارب. مبارز.

رَزْم تَوْز - محارب.

رَزْمَجُو (ي) - (ا. فا) محارب. الراغب
في الحرب.

رَزْمَخَوَاه - (ا. فا) محارب. مبارز.
رَزْمَدَار - (ا. فا) محارب. مبارز.
رَزْم دِيْدَه - (ا. م) خبير في الحرب.
مجرب في الحرب.

رَزْم زَن - (ا. فا) محارب. مبارز.
رَزْمَسُوز - (ا. فا) مُبِيد ومُحرق العدو في
الحرب.

رَزْمِگَاه - ميدان الحرب. ساحة الوغى.
رَزْمِگَه - انظر: رَزْمِگَاه.
رَزْمْنَاو - طراد حربي.

رَزْمِي - حربي. محارب.
رَزْم يوز - (ا. فا) مبارز. محارب.
رَزْم يوش - (ا. فا) محارب. مبارز.
رَزْمْنْدَه - (ا. فا) ملون.

رَزْوَان - حارس كرم العنب.
رَزِيدَن - تلوين.

رَزِيدَه - (ا. م) ملون.
رَزْد - أكل. حريص.

رَزّه - صف: حبل البنائين. حبل الغسيل.
تقدم صفوف الجنود.

رَس - عنان. أكل. شره.
رَس - الجذر والأمر من رَسِيدَن. في

التركيب بمعنى «رَسْنده».
رُس - نوع من التراب شبيه بالجص. نوع

من التراب الآجري. محكم. ثابت.
رَسَا - (ا. فا) واصل. عالم. بالغ. حاد

- الفهم . سريع الانتقال . لائق . قابل . عارف .
- رَسَان - موصِل . مرسِل . في التركيب بمعنى «رسانده» .
- رَسَائِنده - (ا.م) موصول . متصل . متقل . محمول . مبلغ .
- رَسَائِنْدَن - إيصال . تسليم . وصل . إبلاغ .
- رَسَائِنْدَه - (ا.فا) واصل . موصِل . رَسَائِنه - حسرة . أسف .
- رَسَائِنْدَن - انظر : رساندن .
- رَسَائِنْدَه - (ا.م) موصول . متصل . متقل . محمول . مبلغ .
- رَسَائِنى - كمال . بلوغ .
- رَسْت - صف .
- رُسْت - نوع من التراب القاسي . محكم . شجاع . شره . أكل .
- رَسْتَخِيز - بعث الأموات . يوم القيامة .
- رُسْتَاد - راتب . وظيفة .
- رُسْتَار - مخلص . طليق .
- رُسْتَاق - قرية .
- رُسْتَاك - غصن حديث النمو . غصن مستقيم وطويل .
- رُسْتَخِيز - بعث الأموات . يوم القيامة .
- رُسْتِگار - مخلص . طليق .
- رُسْتِگي - نجاة .
- رُسْتَم - اسم بطل في الشاهنامه . رجل . شجاع . بطل .
- رُسْتَن - تحرر . تخلص . نجاة .
- رُسْتَن - نمو . اخضرار .
- رُسْتِنى - نبات . قابل للنمو .
- رُسْتوران - (فر.مفر) مطعم .
- رُسْتَه - صف . سوق . عدة من الناس ذات صنعة واحدة . طرز . طريقة . قاعدة .
- (ا.م) ناج . طليق . محرر .
- رُسْتَه - (ا.م) نام . مخضر . نوع من الحلوى .
- رُسْتى - غابة . استيلاء . شجاعة . إحكام . استحكام . رزق . حظ .
- رُسْتى خَوار - (ا.فا) مرتزق . ممتع .
- رُسْتى دِه - (ا.فا) رازق . نافع .
- رَسَد - حصّة وقسمة توزع على الرعايا . دخل . جزء من الضرائب . (معر: رصيد) وحدة عسكرية تشمل ثلاث فئات . المضارع الغائب من «رسیدن» .
- رُسْدَاق - قرية .
- رَسَدْبَان - ضابط شرطة .
- رَسَدْيَار - رئيس فئة من الكشافة .
- رُسْمَان - جبل ثخين من قطن أو صوف .
- رُسْمَانَه - (ع.ف) بطور رسمي .
- رَسَن باز - الماشي على الجبل .
- رَسَنده - (ا.فا) واصل .

- رُسُوا - مفتضح . بلا عزة . الذي يقوم بأعمال بذيئة .
- رُسُوَائِي - قلة الحياء . وقاحة .
- رَسُولْدَار - (ع.ف) (ا.فا) مستقبل الرسل . رئيس التشريفات في وزارة الخارجية :
- رَسِيد - الماضي الغائب من «رسیدن» . إيصال بقبض المبلغ (معر: رصید) .
- رَسِيدْگِي - نضج الفاكهة . بلوغ . كمال . مراقبة . مواظبة على أمر . تحقيق . تفحص .
- رَسِيدَن - قدوم . وصول . اتصال . تلاق . وقوع . نضج . الوصول إلى حد البلوغ . كمال . مواظبة . مراقبة . فرصة .
- رَسِيدَه - (ا.م) واصل . وارد . متصل . واقع . ناضج (الفاكهة) . واصل لحد البلوغ . مكمل .
- رَش - اليوم الثامن عشر من كل شهر شمسي . عضد . واحدة طول . تل . نجوة . نوع من التمر الأسود . نوع من التين . حرير فاخر .
- رِش - لحية . جرح .
- رُش - جحوظ العين من الغضب .
- رُشْت - تراب . غبار . جص . مهلهل .
- رُشْت - شعاع . ضياء .
- رِشْت - طبيعة . طينة .
- رِشْتَن - غزل الخيوط القطنية أو الصوفية . إضاءة .
- رُشْتَن - إشعاع . قتل .
- رِشْتَه - (ا.م) مفتول . حبل . رسن . رباط . خيط .
- رَشْك - كث اللحية .
- رَشْكِن - حسود . مغتبط . غيور .
- رَشْكَنَاك - حسود . مغتبط . غيور .
- رَشْكِن - انظر: رشكن .
- رِشْمَه - رسن . حبل رفيع .
- رَشْمِيز - السوس الذي يأكل الخشب .
- رَشَن - اسم اليوم الثامن عشر من كل شهر شمسي .
- رَشَوَه خَوَار - (ع.ف) (ا.فا) مرتش .
- رَشَوَه خور - (ع.ف) (ا.فا) مرتش .
- رَصْد بَنْد - (ع.ف) منجم . راصد .
- رَصْد گاه - مرصد . (كنا) دنيا .
- رِضَا جَوِي - (ع.ف) السعي لكسب الرضا .
- رِضَايَت آمِيز - (ع.ف) مقرون بالرضا .
- رِضَايَت بَخْش - (ع.ف) (ا.فا) واجب الرضا .
- رِضْوَان جَايْگَاه - (ع.ف) مقام الجنان (تقال في معرض الموتى) .
- رِضْوَان كَذَه - (ع.ف) مكان كالجنة . سماء .

رطوبت سنج - (ع. ف) (ا. فا) ميزان
الرطوبة.

رعد آسا - (ع. ف) كالرعد.

رعشه ناك - (ع. ف) مرتعش. مسبب
الارتعاش.

رَف - مقعد خشبي يوضع قرب الباب
الخارجي. كوة في الجدار يعلق فيها
بعض الأشياء. (معر. عا).

رَفْتار - طريقة. سلوك. طرز الحركة.

رفتار كردن - تحرك. مشي. عمل.
سلوك.

رُفْتگر - مكنس الشوارع.

رَفْتَن - تحرك. ذهاب. تغيير المكان.

ارتحال. وفاة. تأثير. صيرورة (كان

هذا المصدر يستعمل قديماً عوضاً عن

«شدن»).

رَفْتَن - تكنيس. تنظيف. تنظيف الأسنان.

رَفْت و آمد - ذهاب وإياب.

رُفْت و رو - كنس. تنظيف. مصلحة
التنظيفات.

رَفْتِه - (ا. م) محرك. ذاهب. مغير

المكان. ماضٍ. متوفى. مفقود.

رَفْتِه - (ا. م) مكنس.

رَفْتِه و فْتِه - بالتدرج.

رِفوزِه - (فر. مفر) (ا. م) مرفوض في

الامتحان. راسب.

رَفُوشِه - لاعب. ممازح. جرم. عصيان.
رَفُوگر - (ع. ف) رفاء.

رَفِيدِه - الوسادة التي يمدّ عليها العجین
ليلصق بالتنور.

رفیق باز - (ع. ف) (ا. فا) المحب
لصحبه.

رَقْصان - (ع. مفر) راقص. في حالة
الرقص.

رقص كردن - (ع. ف) رقص.

رقصیدن - (ع. ف. مفر) رقص.

رَقْعِه نَویس - (ع. ف) (ا. فا) كاتب

الرقاع. كاتب الرسائل.

رقم آموزد - (ع. ف) (ا. فا) معلم

الكتابة. معلم الرسم والنقش. معلم

الحساب.

رقم زدن - (ع. ف) تحرير. كتابة. رسم.

رَقْمَزْدِه - (ع. ف) (ا. م) مكتوب. محرر.
منقوش.

رَقْمَزَن - (ع. ف) (ا. فا) كاتب. محرر.

رسام.

رَقْمَزَنِي - كتابة. رسم.

رَقْمْكار - (ع. ف) المشير إلى الحروف

والعلامات. كاتب. محاسب. حكاك.

رقم نویس - (ع. ف) (ا. فا) كاتب.

محاسب. حكاك.

رُك - صحيح وصريح. رجل صريح.

(وبالفتح) همهمة الغاضب.

ركابدار - (ع. ف) الخادم الذي يمسك

بزام الجواد ليركبه سيده.

رُكاشه - قنفذ.

رُكان - المهمهم والمزمجر غضباً.

رُك گو (ي) - (ا. ف) صريح. صريح

اللهجة.

رُكو - قماشه مهترئة. رقعة.

رُكوك - انظر: ركو.

رُكیدن - زمجرة وهممة.

رُگ - عروق البدن.

رُگبار - (ا. ف) قطرات المطر الكبيرة

السريعة التوقف. طلقات المسدس.

رُگ جان - الوريد.

رُگ زدن - فصد العرق.

رُگزن - (ا. ف) فصاد.

رُگ کردن - جريان الحليب من الثدي.

تحرك. تهيج.

رُگه - كل شيء شبيه بعروق البدن.

رَم - تنفس. نفرة. إكراه. فرار. قطيع.

مجموعة.

رِم - صديد الجرح.

رَمارَم - مجموعة مجموعة. قطيع قطيع.

رَماس - المصطكاء.

رَماندن - إخافة. تنفير.

رُمبیدن - انهيار السقف والجدار.

رَمزُك - جناح. جرم. تزحلق.

رَمِش - قطيع. جيش.

رُمكان - الشعر حول أعضاء التناسل.

رَمَنده - خائف. مرتعب. محترز بسبب

النظرة.

رَمو، رموك - الحيوان السريع النفور

والهرب.

رَمه - قطيع. جيش. نمل طيار. تراب

رطب. نخاع العظام.

رَمه بان - راعي القطيع.

رَمه دار - صاحب القطيع.

رَميار - راعي القطيع.

رَميدگي - هرب. نضور.

رَمیدن - خوف. رعب. احتراز بسبب

النفرة والكره.

رَميده - (ا. م) خائف. محترز بسبب

النفرة والكره.

رَنج - مشقة. ألم. غم. حزن. جهد.

سعي. اضطراب.

رَنجاندن - إيذاء.

رَنجاندنه - (ا. م) متألم. مؤذى.

رَنجاندنه - (ا. ف) مؤلم. مؤذ.

رَنجانیدن - انظر: رنجاندن.

رَنجانیده - انظر: رنجاندنه.

رَنج آور - (ا. ف) مسبب الشقاء. مؤلم.

متعب.

رَنجَبَر - (ا. ف) شقي. متعب. مكافح.

عامل.

- رَنج بُردن - تعب . شقاء . تحمل الألم .
تألم . حزن .
رَنجش - عامل . كادح .
رَنجنده - (ا.فا) متألم . شقي .
رَنجُور - متعب . ضعيف . مغموم .
حزين . مريض . ملول .
رَنجه - متألم . متضايق .
رَنجه کردن - تألم . ضيق .
رَنجیدگی - حزن . تألم . ضيق .
رَنجیدن - تألم . تعب . مرض .
رَنجیدن - (ا.م) حزين . متألم . متضايق .
رَنْد - محتال . غير مقيد . مهمل . عرييد .
رندانه - بالحيلة والمهارة .
رندش - تنجير . رندجة .
رَنده - مقشر الخشب (معر. عا: رندج) .
رَنديدن - قشر . صقل . نشر . نحت .
جلاء .
رَنديده - (ا.م) مُرندج . مقشور بالرندج .
رَنگ - لون . دهان . نفع . فائدة . مال .
ثروة . نصيب . حصّة . قوة . سيرة .
طريقة . قاعدة . مثل . نظير . مكر .
حيلة . حسن . لطافة . سرور . سلامة .
دم . رونق . رأسمال قليل . ذهب وفضة .
مسروقة . قمار . خال . خريطة . خيانة .
أحول . حلاوة العمل . محنة . ألم .
عيب . عار . جمل قوي يستخدم
للتّاج . كبش .
- رَنگارَنگ - مختلف الألوان . منوّع .
رَنگ آميز - (ا.فا) رسام . ملوّن . (ا.م)
ملوّن . مرسوم .
رَنگ آميزي - تلوين .
رَنگ آور - محتال . متقلب .
رَنگ آورَدن - خجل . غضب .
رَنگ باختن - بُهت في اللون . تغير اللون
(الوجه وغيره) .
رَنگ باخته - (ا.م) باهت اللون . مغير
اللون .
رَنگ پَرَنگ - مختلف الألوان . منوّع .
رَنگَرَز - (ا.فا) صبّاغ .
رَنگ رَدَن - تلوين . تدهين .
رَنگ کار - نقّاش . رسّام . ملوّن . دهان .
مکار .
رَنگ وبو (ی) - لون ورائحة . (کنا) جاه
وجلال . شأن وشوكة .
رَنگين - ملون . غامق اللون .
رَنگينان - نوع من الخوخ .
رَنگين کمان - قوس قزح .
رُو - وجه . سطح . الطرف الخارجي من
كل شيء . ظاهر . أساس . وقاحة .
رَوا - جائز . حلال . مباح . لائق . جار .
رُواتی - سطحي . ظاهري .
رَواد - أرض كثيرة المرتفعات
والمنخفضات .

- رَوا داشتن - جواز. إجازة. إباحة. لیاقة.
جریان.
- رَوا دانستن - تحلیل. تجویز.
- رَوادید - عبارة موقعة ذات اعتبار. تأشيرة
سفر. ترخیص.
- رَوار - رواز - خادم. ممرض. خادم
المساجین. امرأة عجوز.
- رَوا رُو - كثرة الذهاب والإياب. ذهاب
وإياب.
- رَواشدن - حلال. جواز.
- رَوال - سيرة. نظم. ترتیب.
- رَوان - (ا. فا) راکض. مائع. جار. في
حال الذهاب. جَلَد. بسرعة. في
الحال. روح.
- روا نامه - نبذة عن حياة السفير المرسل
إلى دولة أخرى.
- رَوانبَخش - (ا. فا) واهب الروح. روح
القدس.
- رَوان پَرْداز - (ا. فا) واهب الروح.
- رَوانخواه - شحاذ. جَوّال.
- رَوان ساختن - تحريك. عزم.
- رَوان شدن - تحريك. سير. معرفة.
- رَوان شناس - (ا. فا) عالم نفساني.
- روانشناسی - علم النفس.
- روان کردن - تحريك. سير. جریان.
- رَوانه - (ا. فا) مسافر. دليل. إنفاذ.
إرسال. جریان.
- روانه شدن - تحرك.
- روانه کردن - تحريك. إرسال.
- روانی - جریان. سیلان.
- رَوانیدن - إرسال. جریان. رواج.
- رَوايي - رواج. انتشار. رونق.
- رو آوردن - توجه. إقبال.
- رو انداختن - سؤال. استفسار.
- رُو ئیدن - نمو. إخصرار.
- رُوب - الأمر من «روید». و (ا. فا) مركبة
مع غيرها.
- رُوبارو (ي) - مقابل. محاذ. مساو.
- رُوباز - مسافر. مكشوف. بلا حجاب.
مفتوح القسم الأعلى.
- رُوباه - ثعلب.
- رُوباه تُربك - عنب الثعلب.
- رُوباه تُركی - قنفذ كبير الحجم.
- رُوباهی - كالثعلب. (كنا) احتیال.
خداع.
- رُوباهی کردن - احتیال. مکر.
- رو پراه - مهیا. مرتب.
- رو پراه شدن - تهیؤ. ترتیب.
- رو پراه کردن - تهیء. ترتیب.
- رو پرو (ی) - مقابل. محاذ. مساو.
- رو بَند - حجاب نسائي. نقاب. برقع.
- رو بَنده - (ا. فا) مكنس. منظف.
- رُویان - الجمبري.

- رویدن - کنس . تنظيف .
 رُوپاس - عنب . الثعلب .
 روپاك - منديل .
 رو پوشت - بشرة الجلد . بشرة النبات .
 رو پوش - (ا.فا) مغطي الأشياء الظاهرة .
 نقاب . برقع . مذهب . مفضض .
 ملمع . (كنا) ما كان ظاهره مخالفاً
 لباطنه .
 رو پوشه - برقع . حجاب .
 رو پوشیدن - اختفاء .
 رو پیه - العملة الرائجة في الهند .
 رُو تافتن - إعراض .
 رو تختی - غطاء الفراش .
 روح - يوم .
 رُوح آفزا (ی) - (ا.فا) واهب الروح .
 غناء إيراني . آلة وترية .
 رُوخ چكاد - أصلع .
 رود - نهر . ابن . معي الغنم . مندفة
 القطن . نغمة . أغنية . طير أو خروف
 محشي .
 رُو داد - واقعة . حادثة .
 رو دادن - جرأة . جسارة (في المطلب) .
 رو داشتن - جرأة . تجرؤ .
 رود بار - أرض كثيرة الأنهار . نهر كبير .
 رود جامه - آلة ذات وتر . نسوع من
 العزف .
 رود خانه - سرير النهر . نهر كبير .
 رُود زَن - العازف على الوتر .
 رود ساز - (ا.فا) مطرب . عازف .
 رو دَسْت - ما فوق اليد .
 رودك - قرية في سمرقند، ولد فيها الشاعر
 رودكي . حيوان يسمى الوشق .
 رودكى - أبو عبد الله جعفر بن محمد، من
 كبار شعراء القرن الرابع الهجري . ولد
 في رودك قرب سمرقند، وكان منذ
 ولادته أعمى . اشتهر بالغزل والمديح
 والوعظ والرثاء وغير ذلك . وقد اعتبر
 أستاذ الشعراء كما نظم قصة كليله ودمنة
 شعراً . توفي (۳۲۹ هـ - ۹۴۰ م) .
 رود گان - أمعاء، (مفردها: روده) .
 رود گر - عازف . مغن .
 دو دل - امتلاء المعدة . ثقل في المعدة .
 رود لاخ - مكان تمر فيه عدة أنهر .
 رود نواز - (ا.فا) عازف . مطرب .
 روده - معي . طير أو خروف مشوي .
 شجرة سقطت أوراقها .
 روده دراز - كثير الكلام .
 رُوده كور - المصبران الأعور .
 روز - نهار .
 روزانه - نهاري . نهار .
 روز آفزون - ما ينمو يتطور يومياً .
 روز آفكن - (ا.فا) حمى تأتي يوماً وتغيب
 آخر .
 روز بان - حاجب . بواب . جلاد .

- روز به - سعید. يوم سعيد.
- رُوز بهی - سعادة.
- روز پسین - يوم القيامة.
- روز پیکر - (کنا) نقی. غیر مغشوش.
- روز جک - منتصف شعبان، يوم البراءة.
- روز خُشب - (ا.ا.فا) نؤوم النهار. (کنا) کسول.
- روز خون - مفاجأة العدو في النهار.
- روز سوختن - إمضاء الوقت. تعلق.
- روز شُمار - يوم الحساب. وبسكون الزاي: تقويم.
- روز کوری - عمی النهار (کالخفاش).
- روز گار - دنیا. أيام. زمان. وقت.
- روزگار بُردن - (کنا) تمضية العمر.
- روز گار رفته - (کنا) تعس. صارف العمر بلا فائدة.
- روز گار یافتن - (کنا) استمهال.
- روز گُرد - (ا.ا.فا) المتجول نهاراً. شمس.
- روز گردان - عباد الشمس.
- روز ماه - حساب الأيام. تاریخ. يوم القمر.
- روز مه - انظر: روز ماه.
- روز مره - (ف.ع) كل يوم. يومي.
- رُوزَن - ثقب. منفذ. كوة. نقب.
- روز نامج - معربة عن: روز نامه.
- روز نامچه - (مصغ) روزنامه. الدفتر اليومي للتجار. اسم كتاب للصاحب.
- روز نامه - (معر.عا) سجل الأمراء والملوك. كتاب الأعمال. مذكرة وقائع. جريدة يومية.
- روز نامه نویس - (ا.ا.فا) محرر صحفي.
- روز نامه نویسی - صحافة.
- روزه - نسبة إلى (روز). مربوط بیوم واحد. صيام.
- روزه خوار - فاطر رمضان.
- روزه دار - (ا.ا.فا) صائم.
- روزی - طعام النهار. رزق. زاد. نصیب. قسمة. حظ.
- روزیانہ - انظر: روزانه، روزي.
- روزینه - رزق. طعام اليوم.
- روزینه دار - الذي يأخذ أجره يومياً.
- رُواس - ثعلب.
- رو ساختن - (کنا) خجل.
- رُوسپی - زانية. فاجرة. عاهرة.
- روسپی زاده - ابن حرام.
- رُوستا (ي) - قرية.
- رُوستاده - المولود في القرية.
- رُوستایی - قروي. مزارع.
- رُوستره - منشفة.
- رُوستختج - رصاص.
- رُوسپید، رو سپید - (کنا) ذو الوجه الأبيض. مرفوع الرأس.

رو سياه - أسود الوجه . (كنا) عاص .

آثم .

رَوش - قانون . طرز . قاعدة . ذهاب .

معبر . رواق . طريق . شارع .

رُوش - شعاع . لمعان .

روشان - انظر: روشن .

رُوشن - مضيء . منير . مشع . ظاهر .

واضح .

رُوشنا - ضياء . نور . شعاع .

رُوشناس - (ا.فا) مشهور . معروف .

محترم . كوكب .

رُوشناسي - معرفة . شهرة .

روشانان - مضيء . مشع .

روشانان فلک - (ف.ع) (كنا) النجوم

اللامعة .

روشنایي - ضياء . شعاع .

روشن بین - عالم . بصير . مفكر .

روشن چراغ - من ألحان الفرس

القديمة .

روشنندان - مكان يوضع فيه المصباح .

منور . مكان يدخل منه النور .

روشندل - قلب وروح مضيئان . ذو

ضمير حي . عالم .

روشن روان - انظر: روشن دل .

روشن فکر - (ف.ع) ذو أفكار جديدة

وواضحة . الناظر في الأمور بمنظار

متجدد .

روشن قیاس - (ف.ع) صاحب فراسة .

روشنک - حبة بحجم الفاصولياء تنبت في

الهند وإيران طعمها مریعالج بها

أمراض المفاصل .

رُوشنگر - جال . ملمع . مضيء . مفسر .

روشنی - ضياء . لمعان . نور .

رُوضه - (ع) بستان . الشعر الذي ينشد

في محافل العزاء مستقى من كتاب

«روضة الشهداء» لملا حسين كاشفي .

روضه خوان - (ع.ف) (ا.فا) ذاكر

مصيبة سيدنا الحسين وموقعة كربلاء .

روضه گاه - (ع.ف) بستان . حديقة .

جنة .

رُوغ - تجشؤ .

رُوغن - سمن . دهن . زيت .

رُوغناس - انظر: روناس .

روغن خاکستري - سمن مخلوط بالزئبق

يستخدم في تحليل ورم الغدد بعد أن

يذهن الجلد به .

روغنندن - وعاء السمن . علبة المرهم .

روغن سوزی - إحراق الزيت . تزييت

الآلة .

روغن کده - معصرة الزيت .

روغن گر - العصار الذي يعصر الحبوب

ليستخرج منها الزيت .

- روغن ماهي - زيت السمك .
 روغني - المنسوب إلى (روغن) كالطحين
 المعجون بالسمن . عصّار الزيت .
 روغنين (هـ) - كل شيء له سمن .
 روفتن - تكنيس . تنظيف .
 روفرشي - (ف.ع) ما يمدّ فوق السجاد
 حفاظاً عليه . حذاء يلبس في المنزل .
 مداس .
 رُوکار - واجهة البناء .
 رُوکش - ما يلصق على شيء كالقماش
 وغيره .
 رُو گردان - (ا.فا) مُعرض . عاص .
 رُو گرداندن - إعراض . إهمال .
 رُوم (هـ) - الشعر المحيط بأعضاء
 التناسل .
 رومال - منديل .
 رومي بَچّه - (كنا) دموع العين .
 رومي خو (ي) - متلون المزاج .
 روميز - غطاء الطاولة . ما يوضع على
 الطاولة .
 رُون - سبب . علة . جهة .
 رَوَن - امتحان . اختبار .
 رُوناس - نبات تستخدم جذوره في
 الدباغة .
 رَوَنج - طعام يصنع من معي الغنم
 (سجق) .
 رَوَنجُو - الأرضة . العته .
 رَوَنَد - مذهب . مقاطعة .
 رَوَنَد گي - ذهاب . سرعة الحركة .
 رَوَنده - ذهاب . عابر . مسافر . سالك .
 جمعها : روندگان .
 رَوَنما - (ا.فا) المال والهدية المقدمان
 أثناء أول زيارة للعروس أو للوليد .
 رو نوشت - ورق طبّاع (كوبي) .
 رُو نويس - الذي ينسخ عن النسخة
 الأصلية .
 رُو نويسی - استنساخ .
 رو نِهَادن - التوجه إلى مكان . ذهاب .
 رُو هني - فولاذ .
 رُو هينا - فولاذ وحديد مسقيان . ما يصنع
 من الفولاذ المسقي (كالسيف) .
 روي - وجه . لون . سطح . ظاهر .
 أساس . شكل . صورة . نفاق . شك .
 أمل . طريق . فوق . رصاص .
 رويَا - (ا.فا) نام . نابت .
 رو يارُو - مقابل .
 رُويَان - (ا.فا) نابت . نام . جنين .
 رويَانْدن - انظر : رويَانِيدن .
 رويَان شِناسي - معرفة الجنين .
 رويَانْتده - (ا.فا) مُنْبِت . منم .
 رويَانِيدن - إنماء . إنبات .
 رويَانِيدِه - (ا.م) منمى . مُنْبِت .

رویین تن - القوي الذي لا تؤثر في
جسمه ضربات الأسلحة. اسفنديار.
معدة
رَه - مخففة من «راه». دفعة. مرة.
قاعدة. رسم. منهج. نغمة.
رَهَا - (ا. فا) محرر. طليق. ناج.
رَهَا شُدن - نجاة. تحرر. خلاص.
رَهَا كردن - تخليص. تحرير. إطلاق.
رَهَانْدَن - تخليص. تحرير إطلاق.
رَهَانْدَه - (ا. م) منجى. مخلص.
محرر.
رَهَانْدَه - (ا. فا) مخلص. محرر. منج.
رَهَانِيدَن - تخليص. تحرير. إطلاق.
رَهَاو - نغمة موسيقية قديمة.
رَهَايش - خلاص. نجاة.
رَهَايِي - خلاص. نجاة.
رَه أَنْجَام - وسائل السفر من قبيل الزاد
والراحلة.
رَهَبَر - (ا. فا) دليل. مرشد.
رَه بُردَن - كشف الطريق. اهتداء.
رَه بَسِيچ - مسافر.
رَهْرُو - انظر: راه رو.
رَهْرَن - (ا. فا) لص. قاطع الطريق.
رَهْشَه - طحين مخلوط بالعسل أو الشيرة.
رِه كويِيدَن - طي الطريق.
رِه كوفتن - طي الطريق.

روی آور - (ا. فا) موجّه.
روی آوردن - توجيه. توجه.
روی بَر تافتن - إعراض الوجه.
روی بروی - مقابل.
روی پوشيده - (ا. م) مستورة. مُخْدَرَة.
رُويْدَاد - واقعة. حادثة.
رُويْدَادَن - اتفاق. وضوح.
روی دَر روی - مقابل.
روی كردن - توجيه. توجه.
روی گر - صفار. مبيض الأواني.
رويگرْدان - (ا. فا) مخالف. معرض.
روی گُشاده - (ا. م) سافر الوجه.
بشوش.
رُويِن - جذر «روناس».
رُويِنْد - (ا. فا) نام. نابت. مخضر.
روی نُمودَن - اتجاه. حصول. مرور
بالخاطر.
روی نِهَادَن - توجيه. وقوع.
رويَه - وجه. شكل. هيئة. الظاهر من كل
شيء. سطح.
رويَه هَم - جمعاً. مجموعاً. فوق بعض.
روی هَم رَفْتَه - من حيث المجموع.
كُلّاً.
رويِيدَن - إنماء النبات. نمو. نمو
الأنسجة.
رویين - كل شيء مصنوع من القسم
الظاهر. محكم. ثابت.

- رهگذار - معبر. ممر. (ا. فا) عابر.
 مسافر. سائح. حارس.
 رهگذر - معبر. ممر.
 ره گو (ی) - (ا. فا) مطرب. مغن.
 رهگیر - سائح. مسافر. قاطع الطريق.
 لص.
 ره نرفته - جاهل. بلا تجربه.
 ره نشین - (ا. فا) الجالس على قارعة
 الطريق. شحاذ في رأس الطريق.
 غريب. شريد.
 رهنما - «مثلثة النون» (ا. فا) دليل.
 مرشد. ملاح.
 رهمنون - (ا. فا) دليل. هاد. مرشد.
 رهمنوني - هداية.
 رهنورد - (ا. فا) مسافر. سريع. قاصد.
 رهو - طرز. طريقة. قاعدة. اسم الجبل
 الذي نزل عليه آدم في جزيرة
 سرنديب.
 رهوان - انظر: راهوار.
 رهى - راکض. جار. غلام. عبد.
 رهیدن - تخلص. نجاة. تحرر.
 رهیده - (ا. م) منجى. محرر. مخلص.
 ري - مقياس يعادل أربعة أضعاف المن
 التبريزي.
 ریاست طلب - (ع. مفر) (ا. فا) طالب
 الرئاسة.
 ریاکار - (ع. ف) (ا. فا) منافق. مراء.
 ریال - عملة إيرانية تعادل خمسة قروش
 سورية تقريباً وكل عشرة ريالات تساوي
 توماناً واحداً.
 ریچار - مربى. كل شيء مصنوع من
 حليب الأغنام. كلام غير مترابط.
 ریخ - غائط (الإنسان والحيوان).
 ریخت - الماضي الغائب من المصدر
 «ريختن». شكل وقیافة. هيئة.
 ریختن - صب. سكب. سفك. نشر.
 إسقاط. إذابة.
 ریختني - ما يمكن صبه في إناء أو قالب.
 ریخته - (ا. م) مصبوب. مسفوك.
 مسكوب. منشور. مذاب. بیض
 مسلوق.
 ریخته گر - (ا. فا) سكب.
 ریخن - ملوث بالغايط.
 ریڈك - ولد. فتى أمرد. غلام یخدم في
 القصور.
 ریدن - تغوط. (كنا) توسیخ.
 ریده - (ا. م) متغوط.
 ریز - ذرة. صغير. رحمة. فیض. جرعة.
 نعمة. أمل. هوى.
 ریز بار - المطر الشديد الناعم.
 ریز باران - (ا. فا) غيم يرسل مطراً دقيقاً.
 مطر غزير وناعم.

- ريز بين - (ا. فا) مجهر.
- ريز بيني - موجودات مجهرية.
- ريز سنج - (ا. فا) ميزان لقياس القطرات الدقيقة.
- ريزش - انسكاب. تساقط. فيض. نعمة.
- ريزه - ذرة. قطعة. نشارة.
- ريزه خوار - ملتقط بقايا الطعام. قاطف العناقيد.
- ريزه خواني - الهمس.
- ريزه كاري - صنع ورسم أدق الأشياء بشكل فني وبمهارة.
- ريزه كردن - تفتيت. دق.
- ريژ - أمل. هوى. أرض كثيرة المرتفعات.
- ريس - حساء. نوع من النباتات. خيط. جبل. جذر. الأمر من «ريسيدن».
- وبمعنى «ريسند» مركبة.
- ريستن - التغوط.
- ريشمان - جبل. خيط. رسن.
- ريسند - (ا. فا) غازل الخيطان والجبال والأرسان. قاتل.
- ريسنه - الضعف بسبب النحيب. غشوة شريط. إهمال.
- ريسنه دار - (ا. فا) ذو شريط.
- ريسنه داران - النباتات ذات الفصيلة الواحدة.
- ريسه كردن - غشوة من كثرة النحيب.
- ريسي - نوع من العنب.
- ريسيدن - غزل. قتل.
- ريسيدنه - (ا. م) مغزول. مفتول.
- ريش - لحية. مصفاة النبيذ. جرح.
- ريش بابا - نوع من العنب الكبير الحبات.
- ريش تراش - آلة الحلاقة.
- ريشخند - تملق باستهزاء. سخرية.
- ريش كاو - (كنا) أحرق. أبله.
- ريش كندن - قلع شعر اللحية. (كنا) تشويش.
- ريشمال - ديوث. عرصة.
- ريشو - كث اللحية. طويل اللحية.
- ريشه - جذر النباتات. أصل. جذر الفعل. خيط مفلول من الثوب. طرة العمامة. خصلة شعر. ذؤابة.
- ريشه كن - استئصال. إفناء.
- ريشيدن - انجراح. إذابة.
- ريغ - عداوة. نفرة. سفح الجبل. صحراء. وسخ.
- ريغال - قدح. كأس. خرج. كشكول.
- ريكا - ولد. محبوب. معشوق. غلام الملك.
- ريكاشة - قنفذ كبير الحجم.
- ريگ - حصوة. رمل.

ريگ ريگ - ذرة ذرة . قليلاً قليلاً .	رَيْمَنَّاك - ذو صديد .
ريگ زاده - طائر السقنقور .	رَيْمَه - صديد . قذر . وسخ العين .
ريگ زار - أرض حصباء .	رَيْمِيَا - أحد العلوم الخفية القديمة وهو علم الشعوذة .
ريگستان - أرض حصباء .	رَيَوُ - مكر . حيلة . تزوير . رياء .
ريلو - القلى .	رَيَوَاس - عشب حامض فيه فيتامين «C» يطبخ . رياء . نفاق . أسف . حزن .
ريم - صديد . قيح .	رَيَوَند - (معر: روند) غدد تظهر حول جذور النبات «ريواس» يستخدم في الطب .
ريماز - نوع من الثياب اللطيفة .	رَيَوَه - مكر . حيلة . خداع .
ريم آهن - وسخ الحديد بعد صهره .	
رَيِم آهنگ - ما ينظف به الصديد . دواء ضد الصديد .	
رَيْمَن - محتال . مكار . (مخت) أهريمن .	
رَيِمَن - صديد . وسخ . جرح ذو قيح .	

ز

ز - الحرف الثالث عشر من الألفباء
الفارسية، هو في حساب الجمل «٧».
مخففة من (از) حركتها بذلك الكسر.

زائو - (ا.فا) نَفَساء.

زائیدن، زايیدن - ولادة.

زائیده - (ا.م) مولود. ولد.

زاب - نبع. مجرى ماء. صفة.
خصيصة.

زَابُغَر، زابگر - من يفتح فاه ليملاه غيره
هواء.

زابل - مملكة عريضة محدودة شرقاً بولاية
كابليستان وغرباً بسجستان وجنوباً ببحر
السند وشمالاً بجبال هزاره وخراسان.
طولها عشرون مرحلة وعرضها خمس
عشرة مرحلة.

زاج - نفساء. امرأة ولدت حديثاً. اسم
معدن معرب عن (زاگ).

زاجِ سَبَز - تركيب الكوكرد مع سولفات

دي فير.

زاجِ سَفِيد - سولفات البوتاس مع
الألومين.

زاج سور - حفل يقام بمناسبة ولادة
الحامل.

زاجِ كَبُود - سولفات النحاس.

زاد - حر. أبي. (ا.م) وليد (للحيوان أو
الإنسان). الماضي الغائب من
(زادن). وبمعنى (ابن) مركبة: آدمي
زاد. سن. عمر.

زاد بِر زاد - أباً عن جد.

زاد بوم - وطن. مسقط الرأس.

زاد خُرد - صغير السن. قليل العمر.

زاد خُو - انظر: زاد خور.

زاد خور - (ا.م) عجوز. مسن.

زاد خُوشْت - (ا.م) عجوز. مسن.

ضعيف. عاجز.

زاد سَرُو - السرو الحر.

- زادُ غَر - ابن حرام .
 زاد مَرْد - حر . أبي . صاحب همة .
 كريم .
 زادَن - ولادة . وضع . ظهور . توليد .
 زاد وبُوم - الوجود . المولد والمسكن .
 زاده - (ا.م) وليد . مولود . ابن .
 مكتشف . ظاهر .
 زاده تاك - (كنا) نبيذ .
 زاده خاطر - (ف.ع) نثر أو نظم .
 زار - ضعيف . نحيف . عاجز . أنين .
 بكاء بحرقة . لاحقة مكانية تؤدي معنى
 الكثرة . بنفسه زار ، لاله زار .
 زاراغنك - أرض قاسية الصخر .
 زارج - انظر : زرشك .
 زار خورش - المرأة القليلة الطعام .
 قتين .
 زارنده - (ا.فا) متألم . ناحب .
 زاره - ذليل . عاجز . أنين . نحيب .
 زارى - عاجز . ضعف . حقارة . نحيب .
 بكاء . أنين . استغاثة . تضرع .
 زاريانه - سبب وباعث الأنين والنحيب .
 زاريدن - بكاء . أنين . نحيب . تضرع .
 زاستر - أبعد . أعلى .
 زاغ - غراب . فتنة .
 زاغيا - (كنا) لوم . عتاب .
 زاغج ، زاغج - نوع من الغربان أصغر
 منه .
 زاغ چشم - أسود العينين .
 زاغچه - طير أصغر من الغراب وشبيه به .
 زاغد - انظر : زاغه .
 زاغ دل - (كنا) قاسي القلب . أسود
 القلب .
 زاغر - حوصلة الحيوانات .
 زاغ زبان - أسود اللسان (صفة حسنة في
 الجياد) . (كنا) قلم .
 زاغ زنگ - بلون الغراب . كل شيء
 أسود . (كنا) ليل .
 زاغ سار - ذو رأس أسود كرأس الغراب .
 (كنا) ظالم . قاس .
 زاغك - غراب صغير .
 زاغ كمان - أذن الكمان .
 زاغ گرفتن - (مجا) تجريح . تعيب .
 استهزاء .
 زاغنول - معول كان قديماً يستعمل آلة في
 الحرب .
 زاغوك - القذيفة الطينية أو الحجارة التي
 ترمى بالنبل .
 زاغولو - ذو عينين كعيني الغراب .
 زاغه - غار . كهف .
 زافه - قنفذ . عشب رديء الرائحة .
 زاقْدان - رحم المرأة .

زاوَر - مقدرة . قوة . خادم . راحلة . دابة
للكوب أو للأحمال . داء الماء الأسود
(للعين) . كوكب الزهرة .

زاوِرا سُدن - ترك المكان المألوف .
زاوِرى - خدمة .

زاوُش - كوكب المشتري .

زاوُلانِه - غل . قيد . الشعر المجعد .

زاووق - زئبق . (معر . تصر) .

زاويِه نشين - (ع . ف) (ا . فا) منزو .
الجالس في الزاوية .

زاويه ياب - (ع . ف) منقلة .

زاهِري - (ع) عطر جذاب . نبات ذو
رائحة .

زاهو - نساء . المرأة الوالدة حديثاً .

زاهو خانِه - مستشفى التوليد .

زاي - امرأة وليد . الجذر والأمر من
(زادن) . في التركيب بمعنى :
«زاينده» .

زايا - (ا . فا) مولد . طبيب نسائي .

زايان - في حالة الولادة .

زاياُنْدن - توليد .

زاياُنيدن - توليد .

زايچِه - مستقبل الطفل الذي يتنبأ به
العراف . قيد نفوس الطفل .

زايدر - من هنا .

زايدن - ولادة .

زاكون - قاعدة . قانون . رسم .

زاگ - معربها الزاج .

زال - شيخ . أشيب . حيوان أبيض الوبر

أحمر العينين (كالأرنب) . بطل إيراني

ورد اسمه في الشاهنامه وهو أبورستم .

زالُ أبرو - (كنا) هلال .

زالزالک - خوخ من النوع الصغير .
زعرور .

زال كوخه - عجوز في زمان نوح يقال إن
الطوفان بدأ من تنورها .

زال مدائن - عجوز كانت تسكن بجوار
قصر أنوشروان ، رفضت أن تبيع منزلها
للملك .

زالو - دودة .

زالي - شيخوخة . عجز . شيب كامل .

زاماسکه - معجونة لتثبيت الزجاج .

زامهران - ترياق ضد المسوم . نشادر .

زامياد - اسم اليوم الثامن والعشرين من

كل شهر شمسي . اسم ملاك .

زان - مركبة من (از + آن) بمعنى من
ذلك .

زانو - ركة .

زانو زدن - الجلوس على الركبة .

البروك . السجود تعظيماً .

زانيج - وطن .

زاو - شق . صدع . ثقب . فوهة الجبل

قوي .

- زایش - ولادة .
 زایشگاه - مستشفى التوليد .
 زایمان - عمل الولادة . وضع الحمل .
 زاینده - (ا. فا) الحامل التي تضع وليدها .
 نفساء . مظهر .
 زاییدن - ولادة .
 زاییده - (ا. م) مولود .
 زب - مجانی . سهل .
 زبان - لسان . لغة . لهجة .
 زبان آور - (کنا) حلو الحديث . عذب
 البیان . شاعر . متحدث .
 زبان باز - (ا. فا) متملق .
 زبان بُر - (ا. فا) عطاء . هبة . (ما من شأنه
 أن يسكت اللسان) . (کنا) إفحام .
 حجة قاطعة .
 زبان بُره - لسان الحمل .
 زبان بُریده - (ا. م) مقطوع اللسان . (کنا)
 ساکت . صامت .
 زبان بَستن - (کنا) سکوت . صمت .
 زبان بَسته - (ا. م) ساکت . صامت .
 اکمه . أخرس .
 زبان بُند - (ا. فا) کمامة الفم .
 زبان بُند خرد - (کنا) خمرة .
 زبان حال - (ف. ع) لسان حال المتکلم .
 زبان دادن - تعهد . اشتراط . وعد .
 ترخیص .
 زباندار - (ا. فا) المطالب لحقوقه بلطف
 ومهارة .
 زباندان - (ا. فا) (کنا) العارف باللغات .
 مترجم . معلم . أجیر . فصیح . بلیغ .
 زبان دراز - (کنا) جسور . جریء .
 المکثار في الحديث . وقح .
 زبان در قفا - (ع. ف) من زهور
 الحقائق .
 زباندران - (ا. فا) صاحب القیل والقال .
 کثیر الکلام . فضولي . قصاص .
 زبانزد - الموضوع المتداول على کل
 لسان .
 زبان زدن - لوك الطعام . (کنا) تکلم .
 تحدث .
 زبان زده - (ا. م) موضوع يتحدث به .
 متذاکر به . مشهور . معروف .
 زبان زرگری - لغة خاصة بالصياغ ،
 سرية .
 زبان سندن - إسکات .
 زبان گرفتگی - لکنة اللسان .
 زبان گرفتته - ساکت . قلیل الکلام .
 ثقیل .
 زبان گز - ذو طعم حاد جداً أو شديد
 الحلاوة .
 زبان گنجشک - شجرة لسان العصفور .
 زبان گیر - (ا. فا) جاسوس .

- زبان گيري - جاسوسية .
 زبائور - (کنا) فصيح . حلو الحديث .
 شاعر . خطيب .
 زبانه - كل شيء شبيه باللسان . شعله .
 ابرة الميزان .
 زبانه زن - اشتعال .
 زبانه زن - (ا.فا) مشتعل .
 زبر - فوق . حركة الفتحة . الحفظ غيباً .
 زبر - خشن .
 زبر آبه - سطح الماء .
 زبربر آمدن - ظهور . استعلاء .
 زبر پوش - جبة . قباء . غطاء النوم .
 لحاف .
 زبر تنگ - حزام الجواد .
 زبر دست - مستطيع . مقتدر . مخدوم . ما
 فوق . صدر المجلس .
 زبر دستي - اقتدار . استطاعة . خدمة .
 علو .
 زبر سو (ي) - فوق . علوي .
 زبر مرد - مشهور . معروف .
 زبر نگر - (ا.فا) عالي النظر .
 زبري - علوي . محيط بالفلک . سطح
 الفلك المحذب .
 زبري - خشونة .
 زبرين - فوقاني
 زبل دان - قاذورة .
- زبوخه - سعادة . لذة . نشوة .
 زبون - عاجز . مغلوب . حقير .
 زبوني - عجز . غلبة .
 زبهر - معاناة الوالدين من أولادهما .
 زبهر کردن - عقوق الأولاد .
 زبرتي - ضعيف . عاجز . غير دائم .
 زجه - نفساء (حتى الأربعين يوماً) .
 زجه - مركبة من (از + چه) .
 زحمت افزا - (ع.ف) (ا.فا) متعب .
 مصدع .
 زحمت دادن - (ع.ف) إزعاج . تصديق .
 إيذاء . إضرار . إيلام .
 زحمتکش - (ع.ف) (ا.فا) كادح .
 زحمت کشیدن - (ع.ف) تحمل
 المشقة . تعب .
 زخ - أنين . قرع الجرس . جرح . ثللول .
 زخاره - غصن الشجرة . فنن .
 زخم - جرح . ضرب .
 زخم بندی - ضماد الجرح .
 زخم خوردن - انجراح .
 زخم خورده - (ا.م) مجروح .
 زخمدار - مجروح . مضروب .
 زخم زبان - (کنا) القول القبيح غير
 اللائق .
 زخم زدن - تجريح . ضرب . صدم .

- زخم زَن - (ا. فا) جارج.
 زخم کردن - الحرب.
 زخمگاه - محل الجرح. مكان الضرب.
 زخمه - مضراب. آلة معدنية يعزف بها.
 زخمى - مجروح.
 زَد - الماضي المقرد الغائب من المصدر.
 «زدن». في التركيب بمعنى (زده). صمغ.
 زدا (ى) - في التركيب بمعنى (زداینده).
 زداينده - (ا. فا) منطف. صاقل.
 زدايندن - تنظيف. تنقية. صقل. تسليية.
 زدن - ضرب. ضربان القلب. غلبة.
 سرقة. إقدام. سك العملة. صيد.
 تصادف.
 زد وخورد - محاربة. تضارب.
 زُدودن - تنظيف. صقل. تسليية.
 زدوده - (ا. م) منطف. مصقول. ممحى.
 زده - (ا. م) مضروب. مدقوق. مسحوق.
 مغلوب. مسروق. عملة مسكوكة.
 مزین. مقطوع. قديم.
 زَر - ذهب. (تطلق على الذهب الخالص غالباً). عجوز. أشيب. أصفر.
 زَراب - ماء الذهب يستعمل للنقوش والرسوم. نبيذ أصفر اللون.
 زَرَاد - (مع) صانع الدروع.
 زَرَاد خانِه - (ع. ف) دار السلاح والذخيرة.
- زِرَاعَتَكَار - (ع. ف) فلاح. مزارع.
 زَرَاغَنَك - الأرض القاسية.
 زَرَاوَشَان - زهر عطري يدعى «الخيري».
 زَرَاه - بحر.
 زَرَايُو - نقاب الوجه.
 زَرَأَفْشَان - (ا. م) ما نثر عليه الذهب. نثر الجواهر.
 زَرَأَنْدُود - (ا. م) مذهب. معدن مطلي بماء الذهب. ما كان ظاهره مخالفاً لباطنه.
 زَرَأَنْدُوز - (ا. فا) جامع الذهب. جامع الثروة.
 زَرَبَاف - (ا. م) انظر: زربفت.
 زَرَبَان - عجوز. مسن.
 زَرَبَفْت - (ا. م) قماش مزركش بالذهب.
 زَرْتُشْت، زَرْدَشْت، زَرْدَهْشْت - ثلاث كلمات على وزن واحد كما ورد: زاردُشت، زارهشت، زارتشت، زراتشت، زرادشت، زراهشت، زره دشت، زردُشت، زره هشت، زرد هشت، زرتهشت، زارد هشت، زارتهشت. كلها أسماء ابن پسر شسب بن پتر اسب افریدون، ویتھی نسبہ إلى منوچهر بن ایرج امپراطور ایران باثنتي عشرة واسطة. أمه دغدويه من أحفاد أفریدون أيضاً. يعتقد الفرس

القدماء أنه نبي عظيم وحكيم نزلت عليه رسالة من السماء كما نزلت على أنبياء العجم قبله مثل: آذر بن هوشنگ وحي افرام وشاي كليووياسان. كما نزل كتاب على گيومرث وهوشنگ وطهمورث وجمشيد وفريدون ومنوچهر وكيخسرو وكانوا ملوك أرض العجم العادلين الحكماء. له كتاب الـ (زند)، انتخب منه الموبد (آذر پزوه) أحكام شريعة زردشت المشتملة على مئة باب الموسوم بمئة كتاب ومئة صفحة. يقال إنه ظهر في مدينة اردبيل وسيلان وأصله من بلدة (مراغه) و (زنگان) تعرف بـ (شين). قدم إلى الري ودخل على قصر شاهنشاه لهراسب ثم گشتاسب، وكان اسم الري في تلك الأيام (ايرانشهر) فقبل الملك دينه وعمل على نشره، يقال إنه قبل ذهابه إلى گشتاسب رحل إلى خراسان وأقام معبداً للنار في بلخ معروفاً بـ (نوبهار) واعتكف فيه فرآه گشتاسب فامتحنه فرأى منه معجزات عظيمة فأمن به فأرسل اسفنديار لنشر مبادئه وبناء معابد للنار إلا أن رستم زال بطل إيران لم يقبل بدين زردشت فلم يسمح بإدخال الدين إلى منطقتي سيستان وزابلستان مما

سبب عداوة بينه وبين اسفنديار وگشتاسب، وكذلك فإن ارجاسب لم يقبل به، وبعد ثلاثين سنة استلم ارجاسب الحكم فقدم من تركستان ليحتل بلخ وطرده زردشت من معبد النار عاش سبعة وسبعين سنة بعيد ظهور إبراهيم الخليل. كتاب الزند يحتوي على واحد وعشرين نسكاً (قسماً) ولكل نسك اسم معين، وبقي للموبدين أربعة عشر نسكاً فقط فقدت أيام الفتن. وپازند شرح وترجمة للزند ويسمى أوستا، ابستا، استا. وهناك من يقول إن اوستا المتن وزند شرحه ونظراً إلى أن زردشت كان يمجّد العناصر والكواكب والنار ويبني معابد لها قال عنه عوام الناس إنه عابد النار، واعتبروا النار قبلة زردشت.

زَرْتُكْ - ماء الزعفران.

زَرْتِلِي - الذهب الخالص.

زَرْ جَعْفَرِي - الذهب الخالص.

زَرْج - الحجل.

زَرْ چوبه، زَرْد چوبه - القرفة (من التوابل).

زَرْ خَرِيد - عبدة. أمة.

زَرْخَشَك - الذهب الصافي، النقي.

زَرْ خِيَز - معدن فيه ذهب. (كنا) أرض

- كثيرة النفع .
 زَرْد - أصفر . كل شيء بلون الذهب .
 زعفراني اللون .
 زَرْدَاب ، زرد آب - ماء أصفر اللون . ماء
 أصفر يخرج من الجرح . مادة
 الصفراء .
 زَرْدَاب ريز - (ا. فا) غضوب . سفاك .
 زَرْدَار - صاحب ذهب . ثري .
 زردالو ، زرد آلو - مشمش .
 زرد پاره - قماشة صفراء كان اليهود قديماً
 يخطونها على أطراف البستهم كي
 يمتازوا من المسلمين .
 زَرْد پوشْت - ذو العرق الأصفر .
 زرد پی - الأوتار التي تربط العضلات
 بالعظام .
 زَرْد چهره - أصفر وذابل الوجه . ذابل .
 زَرْد خو - زهر عطر أصفر اللون .
 زرد رُخ - أصفر الوجه . (كنا) خائف .
 راجف . خجل . منفعل .
 زرد رَخْش - جواد اختلط بياضه
 باحمراره .
 زرد رَنگ - أصفر اللون .
 زرد رُو (ی) - أصفر الوجه . (كنا)
 شمس .
 زَرْد رويي - اصفرار الوجه . خجل .
 انفعال .
- زرد زخم - مرض جلدي كالبهق .
 زرد دَسْت - (كنا) شمس .
 زَرْدَسْت أفسار - كرة ذهبية كان بنو
 ساسان يُمسكون بها في أيديهم .
 الذهب الخالص الناعم نعومة الشمع
 وليونته .
 زَرْدَسْتِي - النسبة إلى (زردشت) .
 زَرْد سُدن - اصفرار .
 زَرْد فام - أصفر اللون . كل شيء لونه
 أصفر .
 زَرْدَك - (مصغ) . ماء الزعفران . جزر .
 زرد كَف - (ف. ع) (كنا) شمس .
 زرد گوش - منافق . مذبذب .
 زَر دوز - (ا. فا) مطرز الأقمشة بالذهب .
 زَرْدَه - جواد أصفر . صفار البيض .
 الصفراء . حلواء (مع) .
 زَرْدِي - اصفرار .
 زَر ساوَه - برادة الذهب . الذهب
 الخالص .
 زَر غَب - كأس الخمرة .
 زَر غُنْج - عشب كريح الرائحة .
 زَر فَاَن - عجوز . كهل .
 زَر فَشَان - انظر: زَر افشان .
 زُرْفِين - حلقة تدق على الباب أو
 الصندوق ليقفل بها . دود حلقوي .

- زَرَكَ - مسحوق الزينة. ورق أصفر كالذهب يستعمل في التزيين.
 زَرُ كَار - موشى بالذهب.
 زَرُكْش - (ا.فا) المطرّز بالذهب. (معر: زركشة).
 زَر كَشِيدَه - (ا.م) قماش مطرز بالذهب.
 زَرُ كُوب - (ا.فا) ساحق الذهب. مذهب. (ا.م) مذهب.
 زَر كُوبِي - تذهيب. مذهب.
 زَرُگَر - ذهبي. صانع الأدوات الذهبية والفضية.
 زَر گَرِي - صياغة.
 زَر گُون - بلون الذهب. ذهبي. (كنا) نبذ.
 زَرُتَب - عشب طبي يدعى: زرنب ورجل الجراد.
 زَرْنَا - بوق.
 زَرُتَبَاد - عشب كالزنجبيل، طبي.
 زَرِنَج - صمغ.
 زَرُنِشَان - سيف مطعم. سيف مذهب.
 زَرَنُگ - ذكي. شجر جبلي. جديد. قطع الخيل.
 زَرُ نِگَار - (ا.م) منقش بالذهب. مذهب. (ا.فا) مذهب.
 زَرُو - دود مائي يثقب جسم الإنسان والحيوان ويمتص دمه. دودة العلق.
 زَرُ وَا - كالذهب. ذهبي. ذهبي اللون.
 زَرُ وَانِيَّة - ديانة فارسية قديمة من عهد الساسانيين.
 زَر وِرَق - (ف.ع) ورق ذهبي للزينة.
 زِرِه - درع.
 زِرِه بُر - نبل أو سيف يعلق بالدرع.
 زِرِه پُوش - (ا.فا) لباس الدرع. (ا.م) مدرعة.
 زِرِه دَار - (ا.فا) لباس الدرع.
 زِرِه گَر - صانع الدروع.
 زِرِه وَر - متدرع. لباس الدرع.
 زَرِي - منسوب إلى الذهب. ذهبي. مصنوع من الذهب.
 زَرِير - نبات أزهاره صفراء، بالعربية: زرير.
 زَرِين، زَرِينَه - منسوب إلى الذهب. ذهبي. مصنوع من الذهب. كالذهب.
 زَرِين فَاَم - ذهبي. بلون الذهب.
 زَرِين كَاسَه - وعاء ذهبي. (كنا) شمس.
 زَرِين تَرگَسَه - (كنا) كوكب.
 زَرِيُون - بلون الذهب. ذهبي.
 زَرِسْتَن - العيش.
 زَش - منه. إليه؛ مركبة من «أز: من + ش: ضمير الغائب».
 زَشْت - قبيح. بشع. غير لائق.

زَغْنَد - زثير بعض الحيوانات. صوت عالٍ.	زِشتار - جسور. جريء. شجاع. وقح.
زَغْنَك - انظر: زغكك.	زِشتخو - سبىء. وقح. جسور. جريء. شجاع.
زَغُوتِه - الخيط الملفوف حول البكرة.	زِشت رو (ي) - قبيح الصورة.
زَغِير - بزر كتان.	زِشت وزيبا - في اصطلاح علم البديع
زَفَارِه - غصن الشجرة.	مصراع مديح وآخر هجاء.
زَفَان - لسان. لغة.	زِشت ياد - غيبة.
زَفْت - ضخم. غليظ. مملوء. حاد الطعم.	زِشت ياد كردن - اغتيال.
زُفْت - بخيل. ممسك. لثيم. خسيس. خشن. عفص.	زَغَار - أنين وصراخ. محنة. ألم. أرض رطبة. دودة ترابية.
زَفَر - فم. فك.	زَغَارچِه - نبات يدعى رجل الطير أو رجل الغراب.
زُفرين - انظر: زرفين.	زَغَارُو - بيت الدعارة.
زَك، زَك - نُفساء (سبعة أيام). ماء أسود. حبر أسود.	زَغَارِه - خميرة العجين. ذرة. الخبز المصنوع من الذرة. مسحوق أحمر لزيينة النساء.
زَكَارِه - لجوج. متمرّد.	زَغَاك - غصن شجرة العنب. خصلة شعر.
زُكاسِه - قنفذ.	زُغال - فحم.
زَكَان - (ا. فا) محدث نفسه. الغاضب. المُهمهم.	زُغال سَنَك - الفحم الحجري.
زُكش - تجمع الفم من تذوق شيء كقشرة الرمان. خشن.	زَغَرِه - الطرف المثنى من أسفل الثوب. الشريط الداخلي للقبعة.
زُكنج - وعاء فخاري. جفنة.	زَغَرِيماش - قُصاصة الجلد. قُصاصة الجلد الساقطة من أثر الخياطة.
زُكند - وعاء فخاري. جفنة.	زَغُكك - فواق. طرفة عين. لمحة.
زُكور - بخيل. شحيح. سافل. ساقط.	زَغْن - الحدأة.
زُكيدن - مهمة. تحدث الغاضب لنفسه.	

- زُغال - انظر: زغال.
 زُغالاب - حبر. مداد.
 زُگيل - ثُلُول.
 زلزله سَنَج - (ا. فا) (ع. ف) كشافه
 الزلازل.
 زُلف - شعر الرأس. ضفيرة. شعر مقدمة
 الرأس. (معر).
 زُلفين - حلقة تدق بالباب لقفله أو لربط
 السلسلة بها. (كنا) زلف المعشوق
 (تشبيهاً بالحلقة).
 زُلُوبيا - زلابيا (معر).
 زُلّه - حشرة خضراء حقلية كالجرادة.
 زليف - انظر: زليفن.
 زليفن - خوف. ضغينة. انتقام.
 زُم - برد. ريح باردة، لحم داخل الفم
 وخارجه.
 زُمَامدار - (ع. ف) (ا. فا) سياسي.
 صاحب الزمام. رئيس القوم.
 زَمَان خواستن - (ع. ف) طلب مهلة.
 زَمَان دادن - (ع. ف) إعطاء مهلة.
 زَمَانه - دهر. آفة. نقص بعض الأعضاء.
 تعطيل القوى. حب. محبة.
 زَمَانه ساز - (ع. ف) الشاكي من جور
 الزمان.
 زَمْترا - تمسخر.
 زَمَج - انظر: زمه.
 زُمُخت - ذو طعم كطعم العفص. خشن.
 بخيل. ممسك.
 زُمُردين - (ع. مف) بلون الزمرد. أخضر
 اللون.
 زِمِستان - فصل الشتاء.
 زِمِستانگاه - مشى. فصل الربيع.
 زِمگان - انظر: رمكان.
 زِمُنَج - طائر كالعقاب.
 زَمّه - الزاج الأخضر.
 زُمو - طين رطب أو يابس. سقف مصنوع
 بالطين والخشب.
 زُمودن - نقش. زركشة.
 زُموده - (ا. م) منقوش. مزركش.
 زُمهرير - شدة البرودة. البرد الشديد.
 مكان كثير البرودة (معر).
 زُمين - أرض. سطح الكرة الأرضية.
 تراب.
 زمين بُوس - تقبيل الأرض احتراماً.
 (ا. فا) مقبل الأرض بين أيدي
 العظماء.
 زُمين بوسیدن - تقبيل الأرض احتراماً.
 زمين پيما (ي) - (ا. فا) جوال. سائح.
 مسّاح.
 زمين خيز - (ا. فا) عجيب. غريب.
 زمين دار - (ا. فا) صاحب الحدود.
 مالك.

- زمین دوز - نوع من الخيام . محکم .
 زَمین شَناس - (ا. فا) العالم بطبقات الأرض .
 زَمین شَناسی - معرفة الأرض . علم طبقات الأرض . الجيولوجيا .
 زَمین کوب - (ا. فا) (کنا) جواد . جمل . وکل دابة .
 زمين گیر - (ا. فا) العاجز بسبب المرض أو الشیخوخة .
 زمين لَرزه - زلزلة .
 زَمینَه - سطح کل شيء . مخطط .
 زَمینی - الأرض . منسوب إلى «زمین» .
 زَن - امرأة . زوجة .
 زُنَّارِبَنْد - (یو. ف) (ا. فا) عاقد العزم .
 زنا شویی - زواج . نکاح .
 زنا کار - (ع. ف) زانية .
 زَنانگی - نسائي . کل شيء خاص بالسيدات .
 زَنانه - نسائي . خاص بالسيدات .
 زَن بَارْدَار - حامل . حُبلى .
 زَنبَارَه - زیر نساء . محب النساء .
 زَنْبَر - زنبیل .
 زَن بَر - (ا. فا) قَواد . دیوث .
 زَنْبَر - تجشؤ .
 زَن بِمُزْد - دیوث . قَواد .
 زَنْبورك - (معر. عا) زنبرك الساعة .
 زَنْبَه - (معر) زنبق .
 زَنْبیل - سلة . قرطل . (معر. عا) .
 زَنْبیل بَاف - صانع السلاسل والزناویل .
 زَنْج - بکاء . أنین .
 زَنْج - صمغ .
 زَنْجَاب - الصمغ السائل من الشجر . ترشحات جلدية . مائع لاصق شبيه بالصمغ .
 زَنْجَار - (معر) أكسيد النحاس . صدأ النحاس .
 زَنْجرف - عرب إلى زنجفر وهو سولفور الزئبق .
 زَنْجرو - نوع من الصمغ الحمراء .
 زَنْجره - حشرة ذات صوت شبيهة بالجرادة .
 زن جلب - امرأة سيئة الخلق .
 زَنْجَه - أنین . نواح . إسهال .
 زَنْجیدن - أنین . تأوّه .
 زنجیر - زنجیر (معر) .
 زَنْجیربان - مأمور السجن المكلف بتقييد المسجونين .
 زنجیر گر - صانع الزناجير .
 زَنْجَك ، زَنْجَه - امرأة فاجرة . بنت هوى .
 زَنْخ - ذقن . حديث . لغو .
 زَنْخْدَان - ذقن .
 زَنْخْدَان گُشَادَن - عرض الحسن والجمال .

- زُند - عظيم . كبير . قوي . حجر الزند .
 كتاب زردشت .
 زُندان - سجن .
 زُندانبان - سجان .
 زُندانی - سجين .
 زُنداوَر، زُند آور - حلال .
 زُندبار - حيوان غير مؤذ .
 زُندباف - قارىء كتاب الزند في الديانة
 الزردشتية . مويد . بلبل . عندليب .
 زُند خَوان - قارىء الزند . زردشتي .
 (كنا) بلبل .
 زُندش - تحية .
 زُندگان - احياء . مفردها : زنده .
 زُندگانی - عمر . حياة . معاش .
 زُندگی - حياة . عيش . معاش .
 زُندگی بَخش - (ا. فا) واهب الروح .
 زُندنيجي - نوع لطيف من القماش ينسج
 في قرية «زُندنيج» من قرى بخارى .
 زُند واف - جميل الألحان . منشد . بلبل .
 عندليب . قارىء الزند . زردشتي .
 زُند وان - انظر : زُند واف .
 زُن دوست - زير نساء . مجب للنساء .
 زُنده - حي . ذو حياة . عارف . عالم .
 زُنده - كبير . عظيم . ضخيم .
 زنده دل - (كنا) ذو ضمير حي . صاحب
 فكر نير . ذو تفكير يقظ . سعيد .
 مسرور .
 زنده کردن - احياء .
 زنده کُن - (ا. فا) حيي .
 زُنديق - (مع) ملحد . مرتد . مجرم .
 مبطن الكفر ومظهر الإيمان . كانت
 تطلق قديماً على تابعي دين ماني .
 زُنديك - عربت إلى زنديق .
 زُن روشي - زانية . قحبة .
 زُنك - امرأة صغيرة . وضیعة .
 زُن کردن - زواج .
 زُنْگ - جرس . صدأ .
 زُنْگار - زنك . أكسيد النحاس . زنجار
 (مع) .
 زُنْگال - قطعة جلدية تلبس بالساق .
 زُنْگاهن - صدأ الحديد .
 زُنْگدار - (ا. فا) ذو طنين . ذو جرس .
 زُنْگدان - جلاجل . خلاخل .
 زُن گرفتن - عقد نكاح .
 زُنْگ زدن - قرع الجرس . تصدؤ
 المعادن .
 زُنْگ زده - (ا. م) صدیء .
 زُنْگ گندم - من آفات القمح .
 زُنْگله - (كنا) شمس .
 زُنْگوله - جلاجل . أجراس . مقام
 موسيقي .
 زُنْگي - النسبة إلى الصدا . زنجي .

- زَنَمَرْد - نکاح. زواج.
- زَنَنْدَه - (ا. فا) ضارب. قبیح. غیر مقبول. سيء. مطرب.
- زَنَوِيَه - هریر الكلاب.
- زَنَوِيْدَن - هریر الكلاب.
- زَنَهَار - تعهّد. امان. امانة. ضمانة.
- (ا. صو) للتحذير والتنبیه.
- زَنَهَار خَوَار - (ا. فا) ناکث بالوعد. مخل بالعهد. خائن.
- زَنَهَار دَار - (ا. فا) وفي. متعهد. أنین
- زَنَهَار دَارِی - حفظ العهد والوعد. وفاء. امانة.
- زَنِی - أنوثة. زوجية. وفي التركيب بمعنى (زدن).
- زَنِیَان - سمس.
- زَو - (مخت) از + او (وی): منه. منها.
- زَو - بحر.
- زَوَار - خادم. ممرضة.
- زَوَال پَذِير - (ا. فا) (ع. ف) فانی. زائل.
- زَوَال پَذِيرُفْتَن - (ع. ف) فناء. عدم.
- زَوَالَه - فرزدقة العجین. طابة الطین.
- زَوَان - لسان.
- زَوَانَه - کل شيء شبيه باللسان.
- زَوَاه - طعام يقدم للمساجین.
- زَوِیْن - حربة ذات رأسین.
- زَوِتر - (مخت) زودتر: أسرع. أعجل.
- قبل الموعد المحدد.
- زُود - بسرعة. قبل الموعد. سریع.
- زُودَا زود - بسرعة. فترة وجيزة.
- زُودُ آشَنَا - الشخص السریع المصاحبة.
- زُودُ آنداز - بديهة. ارتجال الشعر أو الحديث.
- زود باوَر - سریع التصديق.
- زُودُ تَر - أسرع. أعجل. قبل الموعد المحدد.
- زود جُنُب - (ا. فا) سریع الحركة.
- زُودُ خِيز - (ا. فا) (کنا) خادم. مطیع.
- زُودُ رَس - (ا. فا) کل شيء یصل قبل مواعده (نضج الفاكهة خاصة).
- زُودُ رَنَج - سریع التأثر والتألم. حساس.
- زُودُ رُو - (ا. فا) سریع الحركة.
- زود شِعْرِی - (ف. ع) ارتجال الشعر على البديهة.
- زود فَهَم - (ف. ع) ذكي. سریع الفهم.
- سريع الانتقال.
- زُودُ یَاب - ذكي. حاد الذكاء.
- زُور - قوة. مقدرة. (معر. عا).
- زُور - الماء المقدس لدى الزردشتیین.
- طعام مائع.
- زُور آزْمَا (ی) - (ا. فا) العارض قوته.
- بطل. رياضي.
- زور آزمايی - تفحص القوة.
- زُور آوَر - قوي.

- زورِ آوردن - تقوية . ضغط . تعدُّ . ظلم .
 زور خانه - النادي القديم للرياضة .
 زور كردن - ظلم . ضغط .
 زور مَند - (ا.فا) بطل . قوي . صاحب نفوذ .
 زور نيم - القماشة المخاطة تحت الياقة للزينة .
 زورَه - هرير الكلب وابن آوى . أنين .
 زوش - حاد المزاج . سيء الطبع . صاحب قوة .
 زوغ - ساقية . نهر .
 زوفا - عربت إلى «زوفاء» وهو نبات عطر يشبه ورقه ورق الحناء، يستخدم في الطب .
 زُون - حصّة . قسم . قسط .
 زُونج - نوع من الطعام «سجق» .
 زُوِيج - انظر: زونج .
 زِه - (ا.صو) للاستحسان . ولادة . نطفة . ولد . الطرف من كل شيء . الوتر المصنوع من أمعاء الحيوانات .
 زِهَاب - الماء المترشح من أطراف النهر والينبوع . المكان الذي تغلى ماؤه (موضع النبع) . ماء لا يبين قعره . نبع دائم . وكف . رشح .
 زِهَار - عورة الإنسان .
 زِهَازِه - (ا.صو) للاستحسان .
 زَهَانِيدَن - نبع .
 زَهتَاب - صانع السجق .
 زَهْدَان نِهَادَن - (كنا) العجز في الحرب . الاعتراف بقلة الفهم والضعف .
 زَهَر - سم . غم .
 زَهْرَابِه - ماء مخلوط بالسم . مائع سمى . السم المنبعث من الميكروبات .
 زَهْرُ آگِين - مخلوط بالسم . مسموم .
 زهر آلود - (ا.م) مخلوط بالسم . سُمِّي . زهر آميغ - مسموم .
 زهر باد - مرض الخناق .
 زهر بار - (ا.فا) سام . مهلك . فتاك .
 زهر چشم - (كنا) نظرة غضب .
 زهر خَند - ضحكة غضب .
 زهر خوراندن - تسميم .
 زهر خورده - (ا.م) مسموم .
 زهر دادَن - تسميم .
 زهر دارو - ترياق . دواء ضد السموم .
 زهر شناس - (ا.فا) عارف بالسموم .
 زهر گيا - نبات سام .
 زهر مينا - (كنا) خمرة .
 زهر ناك - سام .
 زهره - كيس الصفراء .
 زهره داشتن - جرأة . شهامة .
 زِهزَاد - ابن . نسل .
 زِهش - ولادة . ذهاب .

- زِهْشْت - نَفْس .
 زِهْكَ - لبن الأم أو الحيوانات التي ولدت حديثاً .
 زِهْ كَرْدَن - إثمار . جمل .
 زِهْ كِشِي - تبييس الأرض من الماء .
 زِهْ كِرِفْتِه - (ا.م) حامل . أرض معدة للزراع .
 زِهْگِير - إصبع جلدية تلبس أثناء رمي النبال .
 زِهَنْجِه - صعوبة . ألم . رياضة .
 زِهْوَار - حاشية . طرف . جدار .
 زِهْ وَزَاد - أسرة . امرأة وولدها . نسل .
 زِهْه - النتاج بواسطة مزج المذكور بالموثوث . نتاج . تطعيم .
 زِهْيَا - (ا.صو) للتحسين والتفجع .
 النسبة من (زه) وهو الحيوان المهيأ للحمل . حيوان ولد حديثاً . آلة موسيقية ذات أوتار .
 زِهِيدَن - توليد .
 زِي - حياة . طرف . جانب . بنظر .
 بعقيدة . قذر . قرب . الأمر من «زيستن» .
 زِيَاد - (ع) كثير .
 زِيَادَتْ گَرْدِيدَن - (ع.ف) كثرة . ازدياد .
 زِيَادِه رَوِي - (ع.ف) تجاوز عن الحد . إفراط .
 زِيَارَت كَرْدَن - زيارة شخص لقبر أو شيخ تبركاً .
 زِيَان - ضرر . خسارة . صدمة . نقصان .
 (ا.فا) خالق .
 زِيَانْكَار - (ا.فا) خسران . مضرر .
 زِيَب - زينة .
 زِيَا - (ا.فا) جميل . حلو .
 زِيَا شِنَاسِي - علم الجمال .
 زِيِيَان - جميل .
 زِيِيَايِي - جمال . حلاوة .
 زِيِينْدَگِي - لياقة .
 زِيِينْدِه - (ا.فا) لائق . مناسب . جميل .
 زِيِيدَن - لياقة . جمال .
 زِيِج - (معر: زيگ) تعيين أحوال وحركات النجوم . جدول تعرف به حركات السيارات . خريطة البنائين .
 زِيِج - ظريف . لطيف الطبع .
 زِيِچَک - انظر: زونج .
 زِيْدَک - ولد . ابن .
 زِير - تحت .
 زِيرَا - لأن . لأجل .
 زِيرَاب - بالوعة الحوض أو البركة .
 زِيرَاک ، زِيرَاگِه - انظر: زيرا .
 زِيرْ أَفْكَنْ - فراش . أريكة . مقام موسيقي .

- زیر آنداز - (ا.م) ما یمد للنوم علیه .
 فراش . أریکه .
- زیر پاکشیدن - (کنا) إقرار . إقرار بحيلة .
 زیر پوست - القشرة الجلدية الواقعة تحت
 طبقة مالبیکى .
- زیر پوش - (ا.م) القميص الداخلي .
 زیر جامه - سروالة .
- زیر چاق - کمان ضعیف . (کنا) المسطیع
 للأوامر .
- زیر دریایی - غواصة .
 زیر دُست - تحت إمرة . ذلیل . مطیع .
 فی المتناول .
- زیر زار - أنین خفیف . صوت الحزن .
 زیرفون - شجرة الزیزفون .
- زیرح زمین - الطبقة تحت الأرض .
 القبو .
- زیرک - ذکی . فہیم . صاحب فراسة .
 فولاذ مسقى .
- زیرکانه - بذکاء . بمهارة .
 زیرک سار - صاحب فهم وشعور .
- زیرکی - ذکاء . فهم .
 زیر گاه - مقعد . ما یجلس علیه . کرسی .
 سریر .
- زیرلَب - (کنا) همس .
 زیر نگین - (کنا) ما یكون تحت تصرف
 المرء کالملك وإدارة الدول .
- زیر وبالا - فوق وتحت . (کنا) کلام
 مفکک و غیر مترابط .
- زیر وبالاگفتن - النطق بکلام غیر
 مترابط .
- زیر ورو - تحت وفوق .
 زیر وروکردن - خلط . مزج .
- زیر وزبر - (کنا) مخلوط . المجمعول
 أعلاه أسفله وبالعکس .
- زیرہ - القسم السفلي من کل شيء . کعب
 الحذاء . کمون .
- زیرہ رومی - الکراویا .
 زیرین - النسبة من (زیر) . تحتی .
 سفلي .
- زیشت - حیاة .
 زیشت شناسی - علم الحیاة .
- زیشتن - خلق . إحياء .
 زیغ - حصیر .
- زیغال - قدح . كأس الشرب .
 زیغگر - ناسج الحصر .
- زیگ - انظر زیج .
 زیلو - نوع من البسط الرخیص .
- زین - سلاح . سرج . (مخت) از +
 اینان : من هؤلاء . حبة البركة .
- زین کوہہ - قربوس السرج .
 زین گر - سراج .
- زیتنده - (ا.فا) عائش .

زینہار - امان . مہلہ . ضمانتہ . امانہ .	زینہار خور دن - نقض العهد . خیانتہ .
(ا. صو) للتحذیر .	زینہار دار - (ا. فا) وفی . متعهد . أمين .
زینہار خوار - (ا. فا) الناکث بالعهد .	زینیان - سمس .
خائن الأمانة .	زبور - زینة .



- رُ - الحرف الرابع عشر من الألفباء
الفارسية، وهو في حساب الجمل
«٧»، وقد يدل بالحرف (ج) مثل:
رژه گ - رجه. لاژورد - لاجورد. وأحياناً
بالحرف (ز) مثل: گواژه - گوازه.
رَاژا - شجيرة بيضاء قاسية اسمها في
العربية الحرشف. ويطلق على كل
عشب لا بذر له. علف يسمى في
العربية غليص. (كنا) هذيان. لغو.
رَاژا خانی - (ا.فا) (كنا) هذيان. لغو.
رَاژا خانی - (ا.فا) (كنا) هاذ. مثرثر.
رَاژا خایی - (كنا) ثرثرة. لغو.
رَاژك - لوبياء. فول.
رَاژومك - لوبياء. فول.
رَاغر - حوصلة الطير.
رَاله - ندى. طل. قطرة. برد. عوامة.
رَاَنداز مَرى - (فر) مخفر الدرك.
رَاو - الخلاصة من كل شيء. خالص.
- رُخ - نواح. أنين. ثؤلول.
رُخار - انظر: رُغار.
رُد - صمغ.
رُرد - نهم. شره.
رُرف - عميق. بعيد. طويل. (معر:
جرف).
رُرفا - عمق. قعر البحر أو الحوض أو
البئر.
رُرف بين - (ا.فا) المتعمق في الأمور.
عميق.
رُرف بينی - غور في الأمور. تعمق.
إمعان.
رُشت - (فر. مفر) وضع عمل وحركات
شخص.
رُست دادن - (فر. ف) تنظيم جلسة الفرد
مقابل آلة التصوير.
رُغار - صغوبة. قساوة. صوت مرتفع
صراخ. نعير.

رُغَارِه - خبز الذرة. المسحوق الأحمر	رُئْد - مزعة. قطعة. عتيق. زند النار.
لزيئة النساء. صرة الحيوانات (للبقرة خاصة). صراخ. عويل.	رُئْدِه - بال. ممزق. مهترىء. عظيم.
رُغَرْك - صوت اصطكاك الأسنان أثناء الطعام. صوت الجوز واللوز أثناء وضعها في الكيس.	كبير. مهيب.
رُغْنْد - زئير. صراخ عالٍ. قساوة. شدة.	رُئْدِه پوش - (ا.ا.فا) مرتدي الأسمال.
رُف - رطب.	رُئْدِه رُئْدِه - قطعة قطعة. إرباً إرباً.
رُفْك - صديد العين أو عمشها.	رُئْكَ، رُئْكَه - مرض يصيب القمح. وسخ
رُفْكَاب - صديد العين أو عمشها.	البدن.
رُفِيدَن - ترطب.	رُئْكَدَان - جرس صغير. جلاجل.
رُفِيدِه - (ا.م) مرطب. مندى.	رُئْكَلِه - ظلف الحيوانات.
رُك - هممة الغضوب.	رُئْه - إبرة. رأس الإبرة. إبرة الحشرات
رُكَارِه - لجوج. معاند. مصر (معر. عا: جكاره).	التي تلسع بها.
رُكَان - النافر من نفسه. المعرض الذي يكلم نفسه بصوت خافت.	رُؤ - بحر.
رُكَس - كلمة نفي تعادل «معاذ الله» أو «حاشا».	رُؤْرِه - قنفذ. خنفساء.
رُكُفَر - صبور.	رُؤْل - تجعد. تقطيب الجبين. مختلط.
رُكُفَرِي - صبر. اضطبار. احتمال.	رُؤْلِه - قبرة.
رُكُور - بخيل. خسيس. قاطع طريق.	رُؤْلِيدَن - تشعث. تبعث. تشويش.
سارق. ملفوف.	رُؤْلِيدِه - (ا.م) أشعث. مشوش.
رُكِيدَن - هممة الغضوب. دلمة. تغير.	مضطرب.
رُكِيدِه - هممة الغاضب.	رُؤْن - صنم.
رُگُور - بخيل. شحيح. خسيس. سارق.	رُؤْهِيدِه - (ا.م) واكف. قاطر.
قاطع طريق. ملفوف.	رُؤْهِيدَن - تقطر. وكف.
	رُؤْ - حوض. مسبح. بركة.
	رُؤْيَان - ساخط. مفترس. غضوب.
	رُؤْير - حوض. بركة.
	رُؤْيرِه - كمون.
	رُؤْيك - قطرة. قطرة المطر.
	رُؤْيوِه - زئبق (معر).

س

ساتراپ - (يو) حاكم المدينة في إيران قديماً.

ساتكين، ساتكين - قدح نبيذ كبير. محبوب.

ساتگنی - قدح نبيذ كبير.

ساتل - حبة بحجم الباقلاء، من النباتات الهندية، وتوجد في فارس. طعمها مر حمراء اللون أو سوداء. تستخدم في معالجة آلام المفاصل.

ساج - اسم نوع من الشجر. اسم نوع من الطيور. اسم نوع من الحساء. (تر. معر) صفيحة حديدية يخبز بها.

ساجی - الخبز المخبوز بـ (ساج).

ساجمه - (تر) خردق البندقية.

ساجی - أبيض. بياض.

ساجل گاه - (ع. ف) ساحل. شاطئ البحر.

ساحل نشین - (ع. ف) (ا. ف) الساكن

س - الحرف الخامس عشر من الألفباء الفارسية. وهو في حساب الجمل «٦٠».

سا - خراج. جزية. لاحقة للمشابهة والنظير. في التركيب بمعنى «ساینده». نوع من القماش الثمين.

سائیدگی - سحق. صقل. تنعيم. لمس. حك. مس. إذابة.

سائیدن - لمس. صقل. سحق. تنعيم. حك. إذابة. تلاق.

سابقه دار - (ع. ف) (ا. ف) ذو سابقة (للخير والشر).

سابقه سالار - (ع. ف) دليل القافلة أو أميرها. قائد الجيش. نبي الإسلام.

سابوته - امرأة عجوز.

سابود - هالة القمر.

سابوره - مخنث.

ساییدن - انظر: سایدن.

ساداؤران - مادة حمراء شبيهة بالصمغ	على شاطئ البحر أو النهر.
تظهر على الأشجار تستخدم في الطب.	ساخت - صنع. (ا.م) مصنوع.
سادگی - بساطة. دون زينة. سهولة.	محصول. طرز. أسلوب. شكل.
خلوص. صفاء. بله.	ترتيب. أسلحة. تجهيزات. خلعة.
ساده - (مع) غير مزين. بسيط. صاف.	حزام.
أملس. راجف. غير معقد. سهل.	ساختگی - تشكیل. تركيب. مصنوع.
عادي. خالص. أمرد. مقلم. عار.	تزوير. تقليد.
خال. أقرع. أبله. جاهل. سليم.	ساختیمان - بناء. عمارة. وضع.
واقف. جمعها: سادگان.	ساختن - تعمیر. بناء. عمل. صنع.
ساده باز - (ا.فا) المقامر بدون تلاعب.	إبداع. خلق. وضع. انعقاد. ترتيب.
ساده پَرست - (ا.فا) الراغب في صحبة الأمردين.	انتظام. عزف. تجهيز. طبخ. تأليف.
ساده جگر - خفيف العقل.	تصنيع. جعل. تقرير. تزوير.
ساده دل - خفيف العقل. أبله. بدون مكر وحيلة. جاهل.	ساختنی - لائق بالصنع. ممكن عمله.
ساده رُخ - أمرد.	كل ما كان ضروري الصنع.
ساده رَنگ - صاف. طاهر.	ساخته - (ا.م) مصنوع. مبني. مهيا.
ساده رو (ی) - أمرد. حليق. محبوب.	مبدع. مخلوق. مقرر. منعقد. مزین.
معشوق.	منتظم. مجهز. مطبوع. مؤلف.
ساده زَنخ - أمرد. حليق. محبوب.	مصنوع. مجعول.
معشوق.	ساخته رَنگ - (كنا) موافق. مناسب.
ساده شِگر - فتی حليق. أمرد.	ساخته رُو (ی) - مزین الوجه بتكلف.
ساده کردن - تسهيل. تنقية. إخلاء. خلق الشعر. فصل.	ساخته گردن - إعداد. تهيئة.
ساده لوح - (ف.ع) سليم القلب. صافي	ساختیان - جلد المعز المدبوغ (مع).
	ساخلو - حرس.
	ساخن - طينة البناء.
	ساد - صاف. بسيط. أبله. جاهل. أمرد.
	صحراء. خنزير بري. أستاذ.

الضمير. أحمق. أبله.

ساده مُرد - سليم. صافي الضمير. أبله. أحمق.

ساده نَمَك - ملح صافٍ. مليح. مقبول. ساده وُضْع - (ف.ع) شخص غير متكلف.

ساذج - (معر: ساده).

سار - اسم طائر برونزي أصغر من القمرى. ألم. تعب. محنة. ستر. لاحقة تعطي معنى (رأس): گاوسار. وتعطي معنى الكثرة والوفرة: چشمه سار. ومعنى التشبيه: دشت سار. وتعطي معنى جانب وناحية. رخسار. سارا - خالص. بلا غش.

ساربان - راغي الإبل. لحن موسيقي.

ساربانى - رعاية الإبل.

سارج - اسم طائر برونزي اللون أصغر من القبرة.

سارخك - بق.

سارشك - بق.

سارُغ - صرة قماشية. بقجة. سفرة.

سارنج - زرزور.

سارو - طير أسود يشبه البيغاء بكلامه يكثر في الهند. نوع من الملاط تملط به المراحىض والأحواض.

ساروان - راعي الإبل.

ساروج - نوع من الملاط تملط به المراحىض والأحواض (معر: صاروج وصهروج).

ساروغ - انظر: ساروق.

ساروق - قماشة مربعة الشكل غالباً. سفرة. سماط. بقجة.

ساروك - زرزور.

سارونه - شجرة العنب.

ساره - زرزور. ستر. رشوة. قطعة.

سارى - زرزور. (هن) لباس المرأة الهندي.

ساز - صنع. استعداد. آلة. وسيلة. مورد الاحتياج. نعمة. تجميل. لباس. هدية. خلعة. طريق. طريقة. هيئة. وضع. تحمل. ضيافة. مكر. حيلة. مثل. نفع. كل آلة موسيقية يعزف أو ينفخ بها. مطابق القواعد الموسيقية. نعمة. الأمر والجذر من «ساختن» و«سازیدن». لاحقة بمعنى صانع وبان.

ساز پَرِداختن - عزف.

سازُ دادَن - عزف. صنع. إعداد. إبداع. تزيين.

سازُ رَن - (ا.فا) عازف. ضارب على الوتر.

سازش - توافق. صلح. حسن سلوك.

- اتفاق. شکل. اختراع. تعهد.
 سازش دادن - مصالحه. توفیق بین
 الأشخاص.
 ساز شناس - (ا.فا) العارف بأنواع
 الآلات الموسيقية.
 سازشنامه - كتاب الصلح. وثيقة
 المصالحة.
 سازکار - (ا.فا) موافق. مطابق. لائق.
 قانع. مقلد. آلة موسيقية. فنان.
 ساز کاری - توافق. مطابقة.
 ساز کردن - صنع. إعداد. إعطاء وسائل
 وزاد السفر. تغذية. لياقة. توافق.
 إحياء جلسة الأنس. عزم. بدء. تعبير
 الآلة الموسيقية أو الساعة. إجراء.
 رسم.
 ساز کرده - (ا.م) مصنوع. معدّ. مهياً.
 مبدوء. معيّر.
 ساز گار - (ا.فا) موافق. مؤلف. مطابق.
 لائق. قانع. آلة موسيقية. مقلد.
 فنان.
 سازگر - انظر: ساز گار.
 سازمان - هيئة. مؤسسة. جمعية.
 منظمة.
 سازمان برنامه - دائرة التخطيط.
 سازمان دادن - تشكيل الهيئة. تأسيس
 الجمعية.
 ساز مند - منظم. مرتّب. لائق. مناسب.
 سازندگی - اختراع. إبداع. صنع.
 جعل. عزف. بناء.
 سازنده - (ا.فا) صانع. مهیء. بناء.
 معمار. مخترع. مبدع. موجود.
 جاعل. لائق. مناسب. شاغل.
 واهب. معالج. مؤثر. مفید. عازف.
 مصنف الموسيقى.
 ساز نواختن - العزف على إحدى
 الآلات.
 ساز نوروز - الاستعداد لعید النوروز.
 اسم لحن من ألحان بارید.
 سازو - جبل ملفوف من شجر النخيل.
 اللاعب على الحبل في السيرك.
 سازوار - موافق المزاج. ملائم الطبع.
 مناسب. متناسب. موزون.
 سازواری - ألفة. موافقة للمزاج. ملائمة
 للطبع. مطابقة.
 سازو باز - اللاعب على الحبل في
 السيرك.
 سازو برگ - عتاد الجندي وثیابه.
 سازور - مستعد. مهياً.
 سازی - لاحقة بمعنى صنع وبناء مثل:
 صابون سازی، مجسمه سازی.
 سازیدن - صنع. تسلّح. تهیؤ. موافقة.
 ساس - حشرة الفسفس الحمراء.

- ساسان - مستجد. فقير. وحيد. اسم أكبر
أسرة إيرانية حكمت إيران باسم
الساسانيين بين (٢٢٥ - ٦٥١ م)، كان
مركزها إيالة فارس وقد انقرضت على
يد الفتح العربي، و(ساسان) الجد
الأول الذي كان سادناً في معبد
(أناهيتا)، ومن أهم ملوكهم (أردشير
بابكان)، وآخرهم (يزد گرد الثالث).
ساستا - ظالم. شرير. أهريمن.
ساستر - قصب تصنع منه قصبات الكتابة.
ساسيم - سمس. ساسبي - شحاذ. مستجد.
ساعت ساز - (ع. ف) (ا. فا) صانع
الساعات. مصلح الساعات.
ساعت شمار - (ع. ف) (ا. فا) عقرب
الساعات.
ساعت شناس - (ع. ف) (ا. فا) عارف
الساعة والزمان والوقت.
ساعت فروش - (ع. ف) (ا. فا) بائع
الساعات.
ساعتك - (ع. ف) ساعة صغيرة. فترة
وجيزة.
ساغ - طائر كالزرزور.
ساغر - قدح الخمرة. كأس. وعاء
المائعات. قلب العارف. شوق.
ساغر خورذن - شرب النبيذ.
ساغر ريختن - تفريغ.
ساغرزدن - (كنا) شرب الخمرة.
ساغرزن - (ا. فا) ساقى الشراب.
ساغر كش - (ا. فا) الساقى.
ساغر گرفتن - أخذ وشرب قدح الخمرة.
ساغر نوشیدن - شرب الخمرة.
ساغري - جلد الحصان أو الحمار
المذبوغ. كفل الجواد. نوع من
القماش.
سافوت - تجشؤ.
ساق تروشك - انظر: ترشك.
ساقدوش - (تر. ف) الشخص الذي يسير
إلى جانب العريس ليلة عرسه
(معر. عا: سخدوش). قرين. نظير.
رفيق.
ساقى نامہ - (ع. ف) نوع من الشعر
المشوي على البحر المتقارب يوجه
الشاعر فيه الخطاب إلى الساقى.
ساك - نوع من الطعام. (فر) خريطة.
ساكن كردن - (ع. ف) إسكان. تطمين.
تسكين الحرف المتحرك.
ساكيز - لبّاد.
سال - سنة. عام.
سالار - أمير الجيش. نقيب. رفيع
المنصب. سيد. حاكم. وال. ملك.
عجوز. قديم.

سالار بیت الحرام - (ف.ع) (کنا) خاتم الأنبياء.

سالار خوان - رئیس تشریفات مائدة الطعام. رئیس الطباخین.

سالاری - إمارة. رئاسة. حكومة. ملكي. عجز. شیخوخة.

سالانه - سنوي. كل سنة.

سال آزما (ی) - (ا.فا) مجرب.

سال آزموده - (ا.م) مجرب.

سال بر - الشجرة التي تثمر سنة وتتوقف سنة.

سال پسال - سنة بعد سنة. سنوات متوالية.

سال خداه - ذو شرف. سعيد.

سال خرد - صغير.

سال خورد - (ا.م) معمر.

سال خورده - (ا.م) معمر. عجوز. قديم.

سال دار - (ا.فا) معمر. عجوز.

سال ديدہ - (ا.م) معمر. عجوز. مجرب.

سال زده - (ا.م) مصاب. مُفسد (المحصول).

سالک - حبة تظهر على جسم الإنسان وتبقى سنة ندعوها «حبة السنة». ولا

تأتي الإنسان أكثر من مرة.

سال گر ديش - تحويل السنة. تفاوت السنة بين القمر والشمس.

سال گرفتن - الذكرى السنوية للشخص.

سال گره - اليوم الذي يلي الاحتفال بميلاد الإنسان.

سال گشت - عجوز. مسن. معمر.

سال مند - مسن. معمر. عجوز.

سال مه - تاريخ. تقويم. على الدوام.

سال نامه - مذكرة سنوية. تقويم.

سال نما - (ا.فا) تقويم. روزنامه.

سالو - ثوب أبيض وضيق خاص بالنساء.

سالوس - متملق. متلاعب. تملق. مكر. حيلة.

سالوش فروش - (ا.فا) متملق. مكار. مخادع.

سالوش فروشی - تملق. مكر. خداع.

سالوس گردان - خداع. احتيال. تلاعب.

سالوك - (مفر: صعلوك) فقير. درویش سارق. قاطع طريق.

سال وماه - على الدوام. دائماً. عمر. تاريخ.

سال يانه - الأجرة السنوية. سنوي. حولي. عمر.

سام - مرض. ورم.

ساما خچه - حمالة ثديي المرأة (سوتيان).

سامان أسباب. وسائل. لوازم المنزل.

لوازم الحياة. لوازم السفر. متاع.

ساویش - القطن المندوف. الشيء النفيس.

سای - (ا.فا) طحان. صاقل. في التركيب بمعنى «ساینده».

سایان - مظلة كبيرة تقي العظماء من أشعة الشمس. خيمة كبيرة (معر.عا: سیانه).

سایش - طحن. تنعيم. دق. ساینده - طحان.

سایه - (معر.عا). ظل. ملاذ. حمى. شبح. جن. (كنا) فسق. فجور.

سایه پَرَسْت - (ا.فا) (كنا) المرتبط بالفسق والفجور والأعمال غير اللائقة. سایه پَرَوَرده - (ا.م) كل ما يربى في الظل. مرتاح البال. الفاكهة المييسة في الظل.

سایه پوش - مظلة (معر. تصر: ساباط) وهي السقيفة بين دارين تحتها سوق. سایه خَشَك - كسول. مهمل.

سایه دار - (ا.فا) ذو ظل. الحرف المطبعي المظلل.

سایه رُو - (كنا) (ا.فا) لص الليل. سارق. حارس. عيار.

سایه زَدَه - (ا.م) مصروع.

سایه شَكَن - (ا.فا) مضيء. منير. مبد الكفر.

تسَرتیب. نظم. تدارك. تهيئة. مقياس. مقدار. صبر. مكان. محل. مقام. هدف. حد. رواج. رونق. عفة. دولة. ثروة.

سامان دَادَن - تنظيم. ترتيب. تزيين. سامان داشتَن - انتظام. ترتيب. وضع حد.

سامندر - تمساح.

سامیز - حجر المسن.

سامه - عهد. قسم. قرض. دين. مامن. ملجأ. ملاذ.

سان - طرز. قاعدة. قانون. دستور. عادة. شبيه. نظير. مشحد السكاكين. حصه. قطعة. لاحقة مكانية.

سان ديدَن - استعراض الجيش.

ساو - خراج. سحق. برادة الذهب. مشحد خشبي أو حجري.

ساو آهَن - برادة الحديد.

ساوری - جزية. خراج. هدية.

ساوه - برادة الذهب الخالص. بوتقة الذهب.

ساويدَن - سحق. صقل. فرك. ذلك. لمس. تلاق. تذويب. تصفية.

ساویده - (ا.م) مسحوق. مدلوك.

ملموس. مصقول. مذاب.

ساويز - حسن الخلق.

سايه گاه - مكان ظليل .	سَبَزُ پا (ی) - قدم شوم . مشؤوم .
سايه گيرفتن - الأخذ تحت الحماية .	وعكسها (سپیدپا) .
سايه گستر - (ا. فا) ذو ظل منبسط . حام .	سَبَزُ پَرِی - فصل الربيع .
سايه گستردن - بسط الظل . حماية	سَبَزُ پوش - ذو ألبسة خضراء . أهل
الأشخاص . إخفاء .	المأتم . شجرة مورقة . (كنا) زاهد .
سايه نشين - (ا. فا) الجالس في المكان	ملاك .
الظليل . (كنا) المرتاح الذي لم ير	سَبَزُ چهره - أسمر الوجه .
تعب الدنيا .	سَبَزُ خط - (ف. ع) عذار .
سايیدن - سحق . صقل . حك . مسح .	سَبَزُ خوان - (كنا) سماء .
ذوب . لمس .	سَبَزُ در سبز - اسم لحن موسيقي . اسم
ساييده - (ا. م) مسحوق . مصقول .	لحن لباربد .
محكوك . ممسوح . مذاب . ملموس .	سَبَزُ ده - (كنا) سماء .
سَبَاروك - حمام .	سَبَزُ رَنگ - كل شيء بلون أخضر .
سَبَد - سلة من القصب . زنبيل (معر. عا:	سَبَزُ زاغ - (كنا) سماء . دنيا .
سبت) .	سَبَزُ شدن - اخضرار . نمو النباتات . نمو
سَبَد چين - الفاكهة المتبقية على الأغصان	الشجر . الظهور فجأة .
في نهاية الفصل . الفاكهة المقطوفة	سَبَزُ طاووس - (كنا) سماء . فلك .
والموضوعة في السلال .	سَبَزُ طشت - (كنا) سماء .
سَبَز - اللون الأخضر . سيف . خنجر .	سَبَزُ قبا - طائر . وانظر: سبزك .
معشوق . طري . طازج . علف .	سَبَزُ قدم - (ف. ع) (كنا) سوء الطالع .
سَبَزَا رَنگ - بلون الخضرة .	شوم .
سَبَزُ آخور - مستودع الأعلاف . (كنا)	سَبَزُك - (مصغ: سبز) كأس زجاجي
السماء .	أخضر . بنج (مخدر) . من الطيور البرية
سبز باغ - (كنا) جسم الإنسان . سماء .	المحرم أكلها .
جنة .	سَبَزُ كار گاه - (كنا) سماء .
سَبَزُ بهار - لحن قديم .	سبزکوشك - (كنا) سماء .

سَبَكْپا (ي) - (كنا) سريع الجري.
العذاء. حامل البريد من منزل إلى
منزل. الجواد الذي يبدل في كل
مرحلة.

سَبَكْ خيز - (ا. فا) سريع. يقظ.
سَبَكْ دَسْت - الماهر في الصنعة اليدوية.
ماهر. سريع. خفيف اليد. طويل الباع
في الضرب. المبارك في العمل.

سَبَكْ كِيل - مسرور. سعيد.
سَبَكْ كُرو - سريع السير. غافل. جاهل.
سَبَكْ كُروح - (ف. ع) (كنا) مسرور.
ضاحك. بلا تكلف. بدون تكبر.
خفيف الظل.

سَبَكْ كُसार - ذليل. حقير. بلا وقار. سفيه.
أبله. مجرد.

سَبَكْ سايه - (كنا) قليل البقاء. فان.
ماضٍ. بلا ثبات. سريع العبور. فقير.
من أصحاب القلوب (صوفي).

سَبَكْ سَر - ذليل. حقير. بلا وقار.
مفلس.

سَبَكْ سَنَك - بلا وقار. بدون ثبات. زهيد.
القيمة.

سَبَكْ سَنَك كَرْدَن - تشخيص وزن شيء.
تقييم السعر.

سَبَكْ عَنان - (ف. ع) فارس سريع.
سريع السير. (كنا) هاجم. حامل.

سبز گرا - طائر. وانظر: سبزك.

سَبَزَه - عشب أخضر. مرج. خضرة. نوع
من الكشكش الأخضر. بلون القمح.
(كنا) معشوق. أسمر الوجه.

سَبَزَه بَهار - اخضرار السهول في الربيع.
اسم لحن موسيقي.

سَبَزَه زار - الأرض المعشبة.

سَبَزِي - أخضر. طراوة. خضروات.
الخمرة الصراح.

سَبَزِي فُروش - (ا. فا) خضري. بائع
الخضراوات.

سَبَزِي كَار - الذي حرفته زراعة
الخضروات.

سَبَزِينَه - النسبة إلى (سبز). أخضر
اللون. خضرة الورق. مادة الكلوروفيل
في ورق الشجر.

سَبَغَانَه - (ع. مفر) عربون.

سَبَقْ دادن - (ع. ف) تعليم. تدريس.

سَبَكْ - خفيف. شخص خفيف. تافه.
ضحل. مجد سريع. تسرع.

سَبَكَاد - قمة الجبل. مفرق الرأس.

سَبَكْ أسلحه - (ف. ع) خفيف السلاح.

سَبَكْ بار - خفيف الوزن. (مجا) خالي
البال. مسرور.

سَبَكْ بال - طير خفيف الطيران. (كنا)

فارغ. خالي البال.

- سبك گر دانيدن - استخفاف .
 سبك لقا - (ف.ع) بشوش . سهل اللقاء . مطيع .
 سبكي - خفة . (كنا) بلا وقار . ديوث .
 سبنج - الخشبة التي يربط طرفها برقبة الثور وطرفها الآخر بالمحراث .
 سبو - كوز . إبريق ماء فخاري .
 سبوچه - جرة صغيرة .
 سبوره - مخنث . قليل الحياء .
 سبوس - نخالة القمح أو الشعير .
 سبوسه - نخالة . نشارة . قشرة الرأس . دود القمح أو الشعير .
 سبو شيكستن - كسر الكوز . (كنا) تشاؤم . صبب الشراب . منع الشراب .
 سبو كش - (ا.فا) الشارب من الكوز . سبيس - عشب علفي .
 سبيل - شعر الشاربين . سبيلو - ذو شاربين كبيرين .
 سپار - في التركيب بمعنى عابر . قاطع طريق . دولاب عصر العنب . حوض المعصرة . أثاث المنزل . وعاء . إناء . نقل العنب من مكان إلى مكان .
 سپار - محراث .
 سپارذن - قطع الطريق . سير . تجول . إيداع . تسليم . توصية .
 سپارده - (ا.م) مقطوع الطريق . مسار . متجول . مسلم . مؤمن . موصى . المال الموضوع في المصرف برسم الأمانة .
 سپارش - توصية . أمر . وساطة .
 سپارنده - (ا.فا) مؤمن . موص . وسيط .
 سپاروك - حمام .
 سپاره - القرآن المجزأ إلى ثلاثين جزءاً .
 سپاري - عود السنبلة . سنبلة .
 سپاس - حمد . شكر . منة . لطف . شفقة . دعاء .
 سپاسدار - (ا.فا) شاكر . معترف بالحق . قابل المنة . حامد .
 سپاس داشتن - شكر . امتنان . حمد .
 سپاشگزار - (ا.فا) شاكر . حامد . معترف بالحق . قابل المنة .
 سپاسه - منة . حمد . لطف .
 سپاسي - شحاذ .
 سپاه - جيش . قطعة عسكرية كبيرة .
 سپاهان - اسم مدينة أصفهان قديماً .
 سپاه آرا (ي) - (ا.فا) آمر كتيبة عسكرية . مرتب الجيش .
 سپاهبد - انظر: سپهبد .
 سپاهدار - قائد الجيش .
 سپاهسالار - انظر: سپهسالار .
 سپاه شدن - تجمع . اجتماع .
 سپاه كشي - قيادة الجيش . تحريك الجيش .

- سپاهی - النسبة إلى (سپاه). نفر عسکری.
- سپهر - ترس. في التركيب بمعنى عابر. قاطع طریق.
- سپهر افکندن - رمی الترس أرضاً. هزم. تراجع. عجز. تسلیم.
- سپهردار - (ا. فا) صاحب الترس.
- سپهردن - قطع الطريق. طی. تسلیم. ایداع. تأمين.
- سپرده - (ا. م) مطوي. مقطوع الطريق. مؤمن. وديعة. مسلم.
- سپرز - طحال.
- سپرز ساز - صانع تروس الحرب.
- سپرزغم - زهر الريحان.
- سپرك - نوع من الأعشاب المستعمل في الصباغة. ترس صغير.
- سپرلوس - قصر. قصر ملكي.
- سپرم - (معر. ف) زهر الريحان.
- سپرهّم - زهر الريحان.
- سپرى - تمام. كامل. انتهاء. محو. مطوي. وديعة.
- سپريدن - إتمام. إنهاء. نوع من الخيام.
- سپريس - ميدان سبق الخيل.
- سپرى شدن - إتمام. إنهاء. انقضاء.
- سپريغ - عنقود كثير الحب.
- سپرى گردن - إتمام. إنهاء. محو.
- إفناء.
- سپس - بعد. عندئذ.
- سپسايشي - من أشجار المناطق الحارة أشبه بشجر القراصيا، تستخدم أزهاره في معالجة أمراض الرئة.
- سپس رو - (ا. فا) تابع. تال.
- سپسى - تأخر.
- سپسين - متأخر.
- سپلشت - حادثة سيئة. دون. حقير.
- سپنج - منزل مؤقت. مقبرة مؤقتة. دنيا. فان.
- سپنج سرا (ى) - دنيا.
- سپند - انظر: اسپند.
- سپندار - انظر: اسپندار.
- سپندارمذ - اسم ملاك زردشتي. الشهر الثاني عشر من السنة الإيرانية الشمسية. اسم اليوم الخامس من كل شهر شمسي.
- سپندان - خردل.
- سپنبد آسا - سريع. جلد.
- سپندين - خردل.
- سپوختن - إدخال الشيء في الشيء قسراً. ضغط. كبس.
- سپوخته - (ا. م) مجموع. مضغوط.
- سپور - عامل التنظيفات.
- سپوز - في التركيب بمعنى «سپوزنده».

- سپوز کار (گار) - (ا. فا) معرقل سير
 الأمور. مماطل.
- سپوزنده - (ا. فا) کابس. ضاغط.
- سپوزیدن - انظر: سپوختن.
- سپوس - نخالة. قشرة الرأس أو الجلد.
- سُپوسه - انظر: سپوس.
- سپه - انظر: سپاه.
- سپهبد - أمير الجيش. آمر الجند. مرتبة
 عسكرية تعادل (الفريق).
- سپهبدان - اسم لحن قديم.
- سپهدار - آمر الجيش.
- سپهر - سماء. فلك. حظ.
- سپهران سپهر - فلك.
- سپهسالار - قائد الجيش.
- سپهر شناس - منجم. فلکی. کاهن.
- سپیتاک - مسحوق أبيض تترين به النساء.
- سپیچه - قشرة بيضاء تعلو جوار الخمر أو
 الخل.
- سپید - أبيض. مضیء. نوع من الجياد
 البيضاء.
- سپید با - حساء. شوربا.
- سپید بالا - (کنا) الصبح الكاذب.
- سپید بخت - سعيد. محظوظ.
- سپید پید - الصفصاف الأبيض.
- سپید پا (ی) - (کنا) میمون. مبارك.
- سپید پنهنا - (کنا) الصبح الصادق.
- سپید تاک - الكرمة البيضاء وعنبها: عود
 الحية، طبي.
- سپید خار - عشب شوکی يدعى: الشوكة
 البيضاء.
- سپید دشت - سخي. كريم. میمون.
 مبارك. (کنا) سيدنا موسى.
- سپید دم - وقت السحر.
- سپید دمان - وقت السحر.
- سپیدرو - أبيض الوجه. مضیء الوجه.
 (کنا) سعيد.
- سپید روی - معدن الرصاص. وانظر:
 سپدرو.
- سپید سار - أبيض الرأس.
- سپید کاخ - القصر الأبيض. (کنا) قبر.
- سپید کار - مبيض الأواني النحاسية.
- (کنا) صالح. أبي. سخي. وقح.
 متملق.
- سپید نامه - الرسالة البيضاء. (کنا) مؤمن.
 تقي.
- سپیده - بياض البيض.
- سپیده دم - الصبح الصادق.
- سپیده دمان - الصبح الصادق. وقت
 السحر.
- سپیدی - بياض. ضياء.
- سپیل - سقسقة الطيور. صغیر.
- ستا - (ا. فا) في التركيب بمعنى
 «ستائنده».

بعِد) - عقيم (للمرأة والفرس). ناقة
حلوب.

سِتاك - فن حديث. غصن الكرمة. غصن
الشجرة.

سِتام - عنان مخملي مزين بالذهب
والفضة. عتبة الباب.

سِتَان - النائم على القفا. بلا صبر.
ضعيف.

سِتَان - لاحقة مكانية دالة على الكثرة
والوفرة: بوسْتَان، گلستان. لاحقة

زمانية: تابستان. جذر وأمر (سِتاندن).

سِتَان - في التركيب بمعنى «ستاننده»:
جانستان، دلستان.

ستان خوابیدن - النوم على القفا.
سِتاندن - أخذ.

ستاننده - (ا.م) مأخوذ.

سِتاندنده - (ا.فا) أخذ.

سِتانه - عتبة الباب.

سِتانيدن - أخذ.

ستانيده - (ا.م) مأخوذ.

سِتاوند - سقيفة. إيوان. رواق.

سِتاوَه - مكر. حيلة.

سِتاويز - انظر: ستاوند.

سِتایش - مدح. ثناء. شكر.

ستایش کردن - مدح. شكر.

سِتایشگاه - مكان المدح والثناء. المكان

سِتا - ثلاثة أشياء. ثلاث كؤوس من
الخمرة لغسل المعدة في النهار. ثلاث
طويات. نوع من الخيام. ثلاثة أوتار.
لحن موسيقي.

سِتاخ - أركان الحرب. مركز القيادة
العسكرية العليا.

سِتادن - وقوف. توقف. حمل.

سِتار - مخف: سه تار.

سِتار گان دُنباله دار - النجوم التي يعقبها
ما يشبه النجوم اللامعة كالغيوم.

سِتار گانِ سحابي - (ع.ف) مجموعات
نجمية أهمها درب التبان.

سِتارگك - كوكب صغير.

سِتاره - كوكب. نجم الحظ. فنانة. آلة
ذات ثلاثة أوتار. جمعها: ستارگان.

ستاره بار - مكان تكثر فيه النجوم. (ا.فا)
(كنا) باكياً. ساكب الدمع.

سِتاره دَريايي - حيوان بحري «النجمة
البحرية».

ستاره شُمر - (ا.فا) منجم. عالم فلكي.

ستاره شُمر دن - الصحو ليلاً.

ستاره شِناس - منجم. عارف بالنجوم.

ستاره شناسی - علم النجوم.

سِتاره قطبي - (ف.ع) نجم القطب.

سِتازن - العازف على القيثارة.

سِتاغ - المهر (لم يوضع عليه السرج

- الذي يخلص فيه الشاعر من النسيب
إلى المديح من القصيدة ويسميتها
الفرس (شريطه).
ستایشگر - (ا. فا) شاكر.
ستاینده - (ا. فا) ماح. مثن.
ستاییدن - مدح. شكر. النعمة.
ستاییده - (ا. م) ممدوح. مشكور.
ستبر - ضخم. غليظ. سمين. خشن.
ستبرا - ضخم الجثة. سمين.
ستبرق - (مع: استبرق) حرير منسوج
بالذهب. وتلفظ: ستبرك، ستبره.
ستبري - ضخامة. غلظة. سمن.
خشونة.
ستخر - حوض. مسبح.
ستخوان - عظم.
ستخيز - محشر. يوم القيامة.
ستد - أخذ. الماضي من (ستدن).
ستدن - الأخذ.
ستده - (ا. م) مأخوذ.
ستر - الأمر من «ستردن».
ستر - بغل.
ستردن - قص الشعر (وغیره). محو.
إزالة. تنظيف. تطهير.
سترده - (ا. م) ممحي. مزال.
سترگ - كبير. عظيم. ضخم الجثة. قوي
الهيكل. لجوج. عصبي. وقح.
- سترلاب - الاطرلاب.
سترنده - (ا. فا) قاص (الشعر وغيره).
منظف. مطهر. ماح. مزيل.
سترنك - عشب يدعى يروح الصنم.
سترون - امرأة عقيم.
سترونی - عقم.
ستل - أذى. إيلاام.
ستل - حوض. مسبح.
ستم - جور. ظلم. إيذاء. تعدي.
ستم آباد - مكان يكثر فيه الجور والظلم.
(كنا) دنيا.
ستم آمیز - (ا. فا) ظالم.
ستم اندیش - (ا. فا) ظالم. معتد. مؤذ.
جاف.
ستم پرور - (ا. فا) ظالم. معتد.
ستم چشیدن - تحمل الظلم.
ستم چشیده - (ا. م) مظلوم. مصاب
بمحنة. معتدى عليه.
ستمديدده - (ا. م) مظلوم.
ستم شگن - (ا. فا) عادل. مزيج الظلم.
ستمكار - (ا. فا) ظالم. معتد.
ستمكاره - (ا. فا) ظالم. معتد.
ستمكاري - ظلم. جور. اعتداء.
ستم گردن - ظلم. تعد. جور. جفاء.
ستمكش - مظلوم.
ستم کشیدن - تحمل الظلم.

ستم کشیده - (ا.م) مظلوم. مصاب
بمحنة. معتدى عليه.
سَتمَگر - (ا.م) ظالم. معتد.
سُتن - لاحقة دالة على المصدرية.
سُتن آوند - رواق. صفة. سطح البيت.
سَتنه - ضخم الهيكل. جهم.
سَتنج - ذخيرة.
سَتنو - ثلاثة أوتار. سكة نحاسية مفضضة
أو مذهبة.
سُتوان - محكم. مضبوط. معتمد. أمين.
رتبة عسكرية تعادل الملازم.
سُتودان - بثر يرمي فيها الزردشتيون عظام
موتاهم. مقبرة الزردشتيين. مقبرة.
سُتودن - مدح. تمجيد. استحسان.
سُتوده - (ا.م) ممدوح. ممجد. جمعها:
ستودگان.
سُتور - دابة الحمولة أو الركوب.
سُتوربان - مروّض الدواب.
ستورجا (ی) - اصطبل الدواب.
سُتوردن - انظر: ستردن.
سُتورگاه - اصطبل الدواب.
سُتور وار - شبيه بالدواب.
سُتون - عمود. دعامة. عمود الخيمة.
(معر: اسطوانة). جندي المشاة.
سُتون فقرات - (ف.ع) العمود الفقري.
سُتوننه - عمود. حملة وهجوم بخط.

مستقيم. انقضاخ الجوارح على
الطيور بشكل مستقيم.
سُتوه - تعب. ملل. ضيق.
سُتوهی - تعب. ملالة. ضعف. عجز.
سُتوهیدن - تعب. ملل. ضعف.
سَته - طعام بائت.
سَته - عنب.
سَته - لجاجة. جدال.
سَتهنده - (ا.فا) مجادل. لجوج.
سَتهیدن - صباح. جدال. مناقشة. إيذاء.
سَتی - فولاذ. حديد. (هن) المرأة التي
تقذف بنفسها إلى النار مع جسد زوجها
الميت. امرأة خجولة.
سَتیر - ۱/۴۰ من المن. ۱۶ مثقال. (وهو
أقل من مئة غرام).
سَتیز - نزاع. جدال. لجاجة. غضب.
خصومة. عناد.
ستیز کار - (ا.فا) مجادل. منازع.
لجوج. غضوب. متمرّد. مخاصم.
ستیز گر - انظر: ستیز کار.
ستیزند - (ا.فا) مجادل. مناقش.
مخاصم. منازع. غضوب. لجوج.
متمرّد.
ستیزه - انظر: ستیز.
ستیزه جو (ی) - (ا.فا) مجادل. مناقش.
لجوج. مخاصم. غضوب. عاص.

ستم کشیده - (ا.م) مظلوم. مصاب
بمحنة. معتدى عليه.
سَتمَگر - (ا.م) ظالم. معتد.
سُتن - لاحقة دالة على المصدرية.
سُتن آوند - رواق. صفة. سطح البيت.
سَتنه - ضخم الهيكل. جهم.
سَتنج - ذخيرة.
سَتنو - ثلاثة أوتار. سكة نحاسية مفضضة
أو مذهبة.
سُتوان - محكم. مضبوط. معتمد. أمين.
رتبة عسكرية تعادل الملازم.
سُتودان - بثر يرمي فيها الزردشتيون عظام
موتاهم. مقبرة الزردشتيين. مقبرة.
سُتودن - مدح. تمجيد. استحسان.
سُتوده - (ا.م) ممدوح. ممجد. جمعها:
ستودگان.
سُتور - دابة الحمولة أو الركوب.
سُتوربان - مروّض الدواب.
ستورجا (ی) - اصطبل الدواب.
سُتوردن - انظر: ستردن.
سُتورگاه - اصطبل الدواب.
سُتور وار - شبيه بالدواب.
سُتون - عمود. دعامة. عمود الخيمة.
(معر: اسطوانة). جندي المشاة.
سُتون فقرات - (ف.ع) العمود الفقري.
سُتوننه - عمود. حملة وهجوم بخط.

سَجَعُ گُو (ی) - (ا. فا) سَجَاع.	سَیْزَه کار - (ا. فا) مجادل. مناقش.
سَجَعِ متوازن - (ع) السجع بالوزن لا بالقافية.	منازع. لجوج. مخاصم. غضوب.
سَجَعِ متوازي - (ع) السجع بالوزن والقافية.	متمرد. عاص.
سَجَعِ مطرف - (ع) السجع بالقافية لا بالوزن.	سَیْزِیدَن - نزاع. جدال. لجاجة.
سَجِیدَن - شدة البرودة.	صباح. تمرد. اعتداء.
سَجُك - تجشؤ من اضطراب المعدة.	سَیْزِیدَه - (ا. م) مجادل. مناقش.
سِحر آمیز - (ع. ف) جذاب. ممزوج بالسحر.	مخاصم. معصی.
سَحر گاه - وقت السحر.	سَیْغ - كل شيء مستقیم ومرتفع كالعمود.
سُغ - حسن. جيد. جميل.	ارتفاع الجبل.
سَخار - عشب شوکی مر لتقوية المعدة ومعالجة الصرع.	سَیْیم - صدید الجرح. قیح. دم فاسد.
سَخالَه - برادة المعادن.	سَیْهَندگی - نزاع. جدال. لجاجة.
سَخَت - محکم. صعب. مشکل.	سَیْهَندَه - (ا. فا) عاص. لجوج. مناقش.
خشن. صلب. بخیل. لثیم. ظالم. کثیر.	منازع.
سَخْتَانَه - کلام قاسٍ وخشن.	سَیْهَش - لجاجة. عصیان.
سَخَت بازو - محکم الساعدین. قادر. قوي. حام.	سَیْهَیدَن - انظر: سَیْزِیدَن.
سَخَت پا (ی) - ثابت.	سَج - وجه.
سَخَتِ پِشانی - شجاع. جري.	سَجام - البرد الشدید.
سَخَتِ جان - الذي لا یسلم روحه بسهولة. الذي لا یموت بسهولة. قاسي القلب. ظالم.	سَجانِیدَن - تبرید الأمکنة الحارة.
	سَجانِیدَه - (ا. م) مغشي عليه من أثر شدة البرودة.
	سَجاوُنْدی کَرْدَن - تذهیب القرآن والکتب.
	سجده گاه - (ع. ف) محل العبادة. مکان السجود لله.
	سجده گزار - (ع. ف) ساجد.
	سجده گزاری - (ع. ف) سجود.

- سخت دل - (كنا) قاسي القلب.
 سخت خو (ی) - خشن.
 سُخْتَر - (مخف: سخت تر). أصعب.
 أحكم. أخشن. أكثر إشكالاً. أصلب.
 أبخل.
 سُخت رو (ی) - غضوب. قبيح. وقح.
 سخت زبَان - فحاش. خشن اللسان.
 سخت ساق - (ف.ع) ثابت.
 سُخت سر - محكم. ثابت. لجوج.
 معاند.
 سخت شاهه - أم الغليظة.
 سخت كَش - (ا.فا) كل شيء قاسٍ.
 كادح.
 سخت گمان - بطل في رمي النبال.
 ظالم.
 سخت كوش - (ا.فا) ساعٍ. كثير
 السعي.
 سخت گرفتن - إنجاز الأمر بعناء وقسوة.
 سُختگی - صعوبة. صلابة. شدة.
 سختگیر - (ا.فا) القاسي على الآخرين.
 دقيق. شديد. حريص.
 سخت لُگام - عاص. متبرد.
 سُختن - وزن. تصعيب.
 سُختو - نوع من الطعام ويؤلف من رز
 ولحم محشوين في أمعاء الخرفان
 (سجق، قباوة). (كنا) قضيب الذكر.
 سُختِه - (ا.م) موزون. نقد فضة أو
 ذهب. مصعب.
 سُختی - إحكام. صعوبة. خشونة.
 صلابة. قساوة. ظلم. بخل. مشقة.
 محنة. فقر. بلاء.
 سُختیان - (معر.عا) جلد الماعز
 المدبوغ.
 سُختی کش - (ا.فا) متحمل. صبور.
 شجاع.
 سختی کشیدن - (ا.م) مجرب. مظلوم.
 سُخره - (ع.تصر) مطيع. مقهور.
 ضحكة. في تناول اليد. عمل بلا
 أجر. سخرية.
 سُخره گیر - (ع.ف) (ا.فا) الذي يشغل
 الناس سخرة. معذب.
 سُخْش - انظر: سُخْش.
 سُخْلات - زهر الياسمين. الياسمين
 الأبيض.
 سُخْن - قول. كلام. نطق. بيان. إرادة.
 ميل.
 سُخْن آرا (ی) - (ا.فا) حسن الكتابة
 والحديث.
 سُخْن چین - (ا.فا) نَمَام. ناقل الأخبار.
 سُخْن داشتن - بيان. مكالمة. محادثة.
 سُخندان - أديب. متحدث. شاعر.
 كاتب.

- سُخْرَان - (ا. فا) ناطق. أديب.
- سُخْن رَانْدَن - نطق. تقرير.
- سُخْن رَانْدَه - (ا. فا) ناطق. خطيب.
- سُخْرَانِي - خطبة. محاضرة.
- سُخْن زَن - (ا. فا) متحدث. ناطق.
- قَصَاص. (كنا) شاعر. مفتر.
- سُخْن سَنَج - (ا. فا) أديب. نقاد.
- قَصَاص. شاعر.
- سُخْن شِنَاس - (ا. فا) متحدث. أديب.
- نقاد.
- سُخْن شِنُو - (ا. فا) مطيع. قابل التربية.
- سُخْن طَرَاژ - (ا. فا) بليغ.
- سُخْن فُرُوش - (ا. فا) شاعر. متملق.
- سُخْن فَهَم - (ف. ع) أديب. متحدث.
- مفوه. ذكي. سريع الفهم.
- سُخْن كُوتَاه - خلاصة. بالاختصار.
- سُخْن گُزار - (ا. فا) متحدث. أديب.
- حاضر الجواب. حاضر البديهة.
- سُخْن گُستَر - (ا. فا) ذو بيان. مفسر.
- بليغ.
- سُخْن گُفْتَن - بيان. قول. مكالمة.
- محادثة.
- سُخْن گُو (ی) - (ا. فا) متحدث. أديب.
- شاعر. مفوه.
- سُخْن گُوینْدَه - (ا. فا) متحدث. أديب.
- شاعر. مفوه.
- سُخْن گُوِي - نطق. بيان.
- سُخْن نَا شِنُو - (ا. فا) غير مبالٍ بكلام الآخرين. الذي لا يقبل التربية.
- سُخْنُور - أديب. بليغ. شاعر. متحدث.
- عالم باللغات.
- سُخْنُورِي - فصاحة. أدب. بلاغة.
- شاعرية. إلقاء الشعر.
- سُخْوَان - عظم.
- سَد - مئة. وتلفظ: صد.
- سُدَاب - شجر شوکی معرب إلى السذاب.
- سَد پا (ي) - حشرة تدعى أم أربع وأربعين.
- سِذَر - شجرة الأرز.
- سُدْرَه - مریول یلبسه الزردشتيون منذ سن البلوغ.
- سِدره نَشِين - (ع. ف) (ا. فا) الملاك المقرب.
- سَد کِيس - قوس قزح.
- سَد گَان - مئات: وتلفظ: صدگان.
- سَد گَاه - انظر: درگاه.
- سَد گُشَادَن - (ع. ف) فتح السد وجريان الماء. (كنا) خراب. تسخير.
- سَدَه - دورة مئة سنة. قرن. عيد (سده)
- يقع في العاشر من شهر بهمن

سُراذِق - (معر: سُراد) خيمة. خيمة
تنصب في صحن الدار.
سَراوِي - عرق العضد الذي يفصد.
سَرازير - سطح مائل. منحدر.
سَرازير شُدن - الميل إلى الأسفل.
انحدار.
سَراسر - تمام. جميع. كل.
سَراسيمه - بعجلة. بسرعة.
سَراشك - بقّة.
سَراشيب - منحدر.
سُراغ - أثر. علامة.
سَراغِج، سَراغِج - كيس صغير تضع فيه
النسوة صفائهن.
سُراغ گرفتن - استفسار عن مكان.
سَرا كوفت - لوم. عتاب.
سَرا گوش - انظر: سَرا غِج.
سَرا گون - تائه. منحدر.
سَرامد - انظر: سَرا آمد.
سَرائه - فرداً فرداً. ضريبة تؤخذ من كل
نفر.
سَراهنگ - مقدم الجيش.
سَراي - الجذر والأمر من «سَرايیدن».
ويعني «سَراينده» مركبة.
سَرايان - في حال الإنشاد.
سَرايت کردن - (ع. ف) تأثير. انتقال
المرض.

(۳۰ کا ۲) وهو عيد إيراني قديم كانوا
يلعبون فيه بالأسهم النارية.
سَديگر - (مخف: ه ديگر). الثالث.
سَندُق - (معر: سَده) العيد المئوي ويكون
بعد المهرجان.
سَرا - رأس. فكر. قوة. رئيس الجيش.
رئيس. ميل. زبدة. خالص. في مقام
المعدود.
سَرا - حذاء مصنوع من الخيوط. أحمر
(مخف: سُرخ). (هند) خمرة الأرز.
سَرا (ي) - بيت. دار. بناء عالٍ. قصر.
عازف. لاحقة مكانية بمعنى
«سَراينده».
سَراب - (معر. تصر) رأس المال.
السراب.
سَرابالا - انظر إلى الأعلى.
سَرابُستان - انظر: بستانسَرا.
سَراپا - من الرأس حتى القدم. هيئة.
تمام. كل.
سَراپرده - خيمة كبيرة.
سَراپرده کُحلي - (ف. ع) (كنا) السماء.
الغيم الأسود.
سَراچه - (مصغ: سرا). منزل صغير.
بيت في الطابق السفلي. صندوق
صغير ضمن صندوق أكبر. قفص بدون
أرضية تحبس تحته الدواجن.

- سَرایدار - (ا. فا) حارس القلعة. حارس البوابة.
- سَرایدار باشی - (ف. تر) رئیس الحرس. سرايدار خانه - إدارة الحرس.
- سُرایش - إنشاد. عزف. غناء. نغمة.
- سُراینده - (ا. فا) مغنٍ. عازف. منغم.
- سُراییدن - إنشاد. غناء.
- سَرُ آب - رأس النبع. (مجا) الخلاصة من كل شيء.
- سَرُ آبیار - مراقب الري.
- سَرُ آخر (آخور) - الجواد المربوط في المقدمة. رئیس الاصطبل.
- سَرُ آغاز - مقدمة.
- سَرُ آمد - (ا. م) الحائز للدرجة الممتازة. الممتازة.
- سَرُ آمدن - البلوغ إلى النهاية. إتمام. انقضاء.
- سَرُ آوازَه - مقدمة الغناء. زمزمة.
- سَرُ آوَرْدَن - الإيصال إلى النهاية.
- سَرُ آفراز - (ا. فا) مفتخر. رافع الرأس.
- سَرُ آفراشتن - افتخار.
- سَرُ آفشان - (ا. فا) قاطع الرأس. هاز الرأس غروراً أو سكرأ أو سروراً. (كنا) سيف.
- سَرُ آفشانندن - قطع الرأس. هز الرأس غروراً أو سكرأ أو سروراً.
- سَرُ أفکن - (ا. فا) قاطع الرأس وراميه أرضاً. سيف.
- سَرُ أفکنَدگی - خجل. تواضع.
- سَرُ أفکنده - (ا. م) خجل. متواضع.
- سَرُ آنجام - في النهاية. عاقبة الأمر.
- سَرُ آنجام دادن - إنجاز. إتمام.
- سَرُ آنداختن - تحريك وهز الرأس تكبراً وسكراً.
- سَرُ آنداز - (ا. فا) المحرك رأسه سروراً أو كبراً. المفدِّي برأسه لغايته. شجاع.
- جلد. ذكي. (ا. م) مقطوع الرأس.
- وشاح النساء. عمود خشبي تسند إليه عواميد سقف المنزل.
- سَرُ آنگشت - رأس الأنامل. نوع من العنب.
- سَرُ آنگشتي - ما يوضع على الإصبع كالکشتبان. نوع من الحساء فيه معجنات كالأصابع.
- سَرُب - رصاص.
- سَرُبَار - عدل أو طرد يوضع فوق الدابة. الحمل الموضوع على ظهر الجمل.
- (كنا) طفيلي. مزاحم.
- سَرُباز - المفدي برأسه. جندي. مكشوف الرأس. مكان لا سقف له.
- سَرُباز خانَه - المكان الذي يتمرن فيه الجنود.

- سرباز زدن - امتناع إباء.
- سرباز نهادن - استراحة. تمدد الأعصاب.
- سر بازی - الخدمة العسكرية. شجاعة. جرأة.
- سربالا - ما وجهه إلى الأعلى. مرتفع. تل. متجاور.
- سربتو - الرأس إلى الأسفل. مفكر. مكار. محتال.
- سربخش - (ا.م) حصه. قسمة. (ا.فا) المفدي برأسه لهدفه.
- سربراه - مطيع. المتفهم لوظيفته. جذي.
- سربز آوردن - (کنا) قیام. نهوض. عصيان.
- سرپر تافتن - (کنا) عصيان.
- سربز زدن - نمو النباتات وظهورها. ظهور. طلوع.
- سربز داشتن - رفع الرأس. مشاكسة. القيام ضد ثورة. هياج.
- سربز خط - (ف.ع) مطيع.
- سربزغ - المكان الذي يتحول قسم من ماء النهر إلى ساقية.
- سربز گردن - رفع الرأس. عصيان.
- سربز گرفتن - الاستيقاظ. الصحو من النوم. (کنا) سفر.
- سرپرنده - (ا.فا) جلاد.
- سرپر نهادن - ترك الحديث. سكوت.
- سرپرهنه - حاسر الرأس.
- سرپریدن - قطع الرأس. ذبح.
- سر بزرگ - ذورأس كبير. عالي الرتبة. عظيم الشأن.
- سر بزیر - المطرق إلى الأرض. (کنا) مطيع.
- سر بست - مشکل لا يمكن حله. كلام مختلط وغامض.
- سر بسته - مغطى. مسدود الغطاء. مخفي.
- سرپر - جميعاً. أجمع. جملة. مساو. موافق.
- سرپر شدن - تعادل. تساوي.
- سر بلند - فخور.
- سر بلند کردن - رفع الرأس. افتخار. تكبر.
- سر پمهر - ممهور. مختوم. غير ملموس. بكر. عذراء. جديد.
- سر بند - عمامة. سدادة.
- سر بها - دية. فدية.
- سر بهر - ضابط شرطة برتبة عميد.
- سر به نیست - معدوم.
- سر بی - رصاصي. بلون الرصاص. مصنوع من الرصاص.

- سَرَبِينَه - الغرفة التي يخلع فيها الناس
ألبستهم في الحمام . مشجب الحمام .
سَرِيَا - متصب . واقف .
سَرُ پَاس - رئيس الحرس .
سَر پَاسَبَان - رئيس الشرطة .
سَرُ پَاش - عمود .
سَر پَايَان - عمامة . خوذة . قبعة رقيقة .
سَرُ پَايِي - حذاء مريح . الأجير المستعد
للعمل . فاجرة . زانية . جماع .
سَرُ پَرَسْت - رئيس دائرة أو شخص مدير
قسم العشائر . كبير . عظيم . حارس .
خادم .
سَر پَرَسْتِي - رئاسة . مواظبة . إشراف .
خدمة .
سَر پَرَشَك - رئيس الأطباء .
سَرُ پَنَجْگِي - قدرة . استطاعة . شجاعة .
سَر پَنَجَه - رأس الأصابع . قبضة يد .
مخلب . قدرة . قوة . مسلط . حاكم .
فاتح .
سَرُ پُوش - غطاء الأواني . قناع النساء .
غطاء الرأس . (معر. عا) : طربوش .
سَرُ پُوش - (ع. ف) (ا. فا) كاتم السر .
سَر پُوشِيدَه - (ا. م) مغطى الرأس .
مستور . امرأة محجبة . مكان مسقوف .
سوق مغطى .
سَر پَهْن - كل شيء عريض القسم
- الأعلى . مبسط الرأس .
سَرُ پِيچ - عمامة . الجواهر التي تعلق في
مقدمة العمامة . القسم الذي تدخل
فيه الفتيلة من المصباح .
سَر پِيچِي - عصيان . تمرد .
سَر پِيچِيدَن - عصيان . تمرد .
سَر پِيشَخِذْمَت - (ف. ع) رئيس الخدم .
سَرُ تَابِيدَن - عصيان . تمرد .
سَرُ تَا پَا (ي) - من الرأس حتى القدم .
جملة . جميعاً . كل .
سَرْنَا سَر - كل . جميعاً . جميع الأفراد .
سَرُ تَا فْتَن - عصيان . تمرد .
سَر تَخْتَه - قطعة فولاذية كثيرة الثقوب
يستخدمها الصياغ لترفع خيوط الفضة
والذهب .
سَر تَرَاش - حلاق .
سَر تَرَاشِي - حلاقة .
سَر تَرِيق - لجوج . مصر .
سَر تَرِيب - (ف. فر) عقيد (رتبة) .
سَرُ تِير - لوح خشبي يوضع تحت عمود
السقف . العمود الذي يظهر من طرف
السقف .
سَر تِيرِز - ذو رأس حاد (كالسيف وغيره) .
سَر جَانْدَار - رئيس دار السلاح .
سَر جُمْلَه - (ف. ع) رأس . عمدة . (كنا)
خلاصة . منتخب . أفضل شيء .

- سَرُ جُنْبَان - (ا. فا) رئيس مجموعة.
متنفذ.
- سَرُ جُنْبَانْدَن (جنبائیدن) - تحريك
الرأس. (كنا) تحسين. تمجيد.
- سَرُ جَوُخَه - رئيس جوقه عسكرية.
- سَرُ جَوُش - مقدار من الطعام يسكب في
أول غليانه. غليان. أول كل شيء.
- خلاصة. زبدة.
- سَرُ جَه - طاس نحاسي مدور مثقوب أسفله
يوضع في طاس أكبر فيشكلان الساعة
المائية.
- سَرُ جَرَاغ - وقت الغروب عندما كانت
تضاء المصابيح.
- سَرُ جَشْمَه - رأس النبع. نبع.
- سَرُ جَشْمَه دَار - (ا. فا) مبتدع. مبتكر.
- سَرُ جَكَاد - جبهة.
- سَرُ جَنُگ - رأس الأنامل. لطمة.
- سَرُ جِيگ - رئيس. سد.
- سَرُ جِين - المقطوف باليد. كل شيء
جيد. ومنتخب (الفاكهة وغيرها).
- سَرُ حَال - (ف. ع) مسرور. نشيط.
- سَرُ حَد - (ف. ع) حد. طرف. حدود
الدولة. علامة فاصلة بين أرضين.
- سَرُ حَد دَار - (ف. ع) (ا. فا) حامي
الحدود والثغور.
- سَرُ حَلْقَه - (ف. ع) رئيس القوم.
- سَرُخ - أحمر.
- سَرُخَاب - مسحوق الزينة الأحمر. نوع
من البط أحمر اللون. نبيذ أحمر.
(كنا) دم.
- سَرُ خَارَنگ - لون أحمر.
- سَرُ خَارَه - إبره ذهبية يربط بها خمار
المرأة. مشط. محكة عظيمة.
- سَرُ خَارِيدَن - حك الرأس بالأنامل. (كنا)
فقدان الأمل. إهمال. عجز في
الجواب. خجل. احتيال. مكر.
تعلل.
- سَرُ خَانگِي - ضريبة المنزل.
- سَرُ خَانَه - كمال كل شيء. صراخ.
- سَرُخ بَاد - نبيذ.
- سَرُخ بَال - طير القطا.
- سَرُخ بُت - الوثن الأحمر. اسم صنم كان
معروفاً.
- سَرُخ پِيد - نوع من البید يدعى البید
المجنون.
- سَرُخ جَامگان - ذوو القمصان الحمراء
من أتباع دين خرم.
- سَرُخ جَه - مرض يسبب بروز بقع حمراء
على بشرة الإنسان.
- سَرُخ جَشْم - ذو عینین حمراوین. (كنا)
جلاد. سفاك.
- سَرُ خَر - رأس الحمار. مزاحم. وقح.

- سُرْخ رَگ - شريان.
 سُرْخ رَنگ - أحمر اللون.
 سُرْخَرُو (ی) - أحمر الوجه. (كنا)
 متجههم الوجه غضباً.
 سر خرویی - احمرار الوجه.
 سَرْخَس - عشب يمتد تحت الأرض بشكل
 أفقي في الغابات.
 سُرْخ سَوار - (كنا) كبد.
 سُرْخ شُدَن - احمرار الوجه. (كنا)
 غضب. خجل.
 سَرْ خَط - (ف.ع) نموذج للخط.
 تمرين. مذكرة بالمصروف اليومي..
 سُرْ خَك - مرض يكثر عند الأطفال هو
 «الحرصان»، يبدأ بالبرودة فالحطاس
 فالبقع الحمراء.
 سُرْخ خام - أحمر اللون.
 سَر خَوَان - (ا.فا) البادیء بالغناء من
 المجموعة. الفاتحة.
 سَر خَوَانِي - الإنشاد قبل الآخرين. تغن.
 قراءة مستقبل الأشخاص. استهزاء.
 تمسخر. قراءة الفاتحة على القبور.
 سَر خور - (ا.فا) الذي تموت زوجه
 قبله.
 سر خورْدَن - ترحلق.
 سَرْ خوش - مسرور. مبسوط. سكران.
 سُرْخَه - نوع من الحمام أحمر اللون.
 سُرْخِي - احمرار. أحمر اللون. شهاب.
 صاعقة.
 سَرْ خِيل - (ف.ع) قائد الفرسان، مركبة
 من «سر: رأس + خيل العربية».
 سَرْد - بارد. (كنا) مضمحل. بلا قوة.
 كلام بلا حرارة.
 سَرْدَاب - (معر) مغارة. غرفة تحت
 الأرض كانت توضع فيها توابيت
 الموتى.
 سَرْ دَادَن - إطلاق. ترك. مخاطرة.
 سَر دار - (ا.فا) قائد الجيش. رئيس.
 سيد. رئيس العشيرة. مالك.
 سَرْ دَارِي - نوع من ثياب الرجال الطويلة
 قديماً.
 سَرْدَاوَر - الحكم المشترك الذي ينتخبه
 طرفا الدعوة.
 سَرْد بِيَان - (ف.ع) المزعج بكلامه. غير
 فصيح. بطيء الطبع. غير موزون.
 سَرْ دَبِير - رئيس التحرير.
 سَرْ دَبِيرِي - رئاسة التحرير.
 سَرْ دَر - القسم العلوي من الباب. غرفة
 مبنية فوق الباب.
 سَرْ دَر آوَرْدَن - إطلال. إخراج الرأس من
 النافذة وغيرها.
 سَر دَرِيش - خجل.

سَر رَاهِي - لقيط مرمي على قارعة الطريق. صدقة المسافر.

سَر رَسِيد - موعد دفع المسافر.

سَر رَسِيدَن - الوصول فجأة. الحضور فجأة.

سَر رِشْتَه - رأس الخيط. طريقة العمل.

مقصود. دفتر الحساب.

سَر رِشْتَه دَار - (ا.فا) صاحب طريقة

العمل. محاسب. مأمور الضرائب.

سَر رَفْتَن - انتهاء المدة. ارتفاع الماء

المغلي حتى طرف القدر.

سَر رِيَز - انسكاب السوائل من رأس

الحوض أو القدر.

سَر زَن - آلة البناء في تمهيد الطين على الجدار.

سَر زَن دَاي - (كنا) سكين. خنجر.

سَر زَن - قطع الرأس. ذبح. المرور

فجأة. شروق الشمس. زيارة. قصد

شخص لنوال خيره.

سَر زَدَه - (ا.م) فجائي. بلا خبر.

الداخل فجأة.

سَر زَدَه رَفْتَن - الذهاب إلى مكان من غير

إجازة وفجأة.

سَر زَمِين - قطعة من الأرض. ناحية.

حدود. إقليم.

سَر زَن - عاص.

سَر دِرَختي - الفاكهة التي تبلغها الأيدي على الشجر.

سَر دَرْد - صداع. (كنا) شقاء. تعب.

سَر دَرْگَم - مضطرب. متحير. تائه.

سَر درهوا - (ف.ع) (كنا) مغرور.

مهووس. كثير الخيال.

سَر دِستَه - رئيس القوم. مشرف.

سَر دِستي - في المتناول. سهل. ما ينجز بغير عناية.

سَر دِسير - مصيف.

سَر دِشْدَن - برودة. نقصان الحرارة.

ملل. (كنا) موت.

سَر دِفتَر - رئيس الديوان.

سَر دَم - محل اجتماع الدراويش. غرفة

خشبية تقام فيها شعائر عاشوراء. بيت

الرياضة. مقهى.

سَر دَمدار - صاحب الخانقاه.

سَر دَوَانْدَن (دوانیدن) - مماطلة.

سَر دَوَر - رئيس الجواسيس والمخبرين.

سَر دوشِي - قماشة رقيقة يعلق عليها

العسكريون رتبهم وشاراتهم.

سَر دَه - نوع. قسم. نوع من البطيخ.

قدح. ساق.

سَر دِي - برودة.

سَر رَاسْت - طريق مستقيم. الصراط

المستقيم. كل شيء مستقيم بدون تلؤ.

- سَر زنده - مسرور. عاص. سعيد.
 مشهور. معروف. أفضل القوم.
 سَر زَنَش - ملامة. توبيخ. عقاب.
 سَر سام - هذيان.
 سر سام آور - (ا.فا) مسبب الهذيان.
 موجب الإزعاج.
 سَر سَبَز - طري. طازج. (كنا) مسرور.
 نشيط. صاحب دولة.
 سَر سَبَزِي - طراوة. سرور. نشاط.
 سَر سِبُرد - (كنا) إطاعة. استلام.
 استسلام.
 سَر سِبُرده - (ا.م) مطيع. مسلم.
 مستسلم.
 سَر سَتُون - تاج العمود المزخرف.
 سر سَخْت - لجوج. معاند. ذو طاقة
 كبيرة. غير محتاط.
 سَر سَخْتِي - لجاجة. عناد.
 سَر سَرَا - يدخل القصر المسقوف.
 سَر سَرَه - مكان قابل للترحل والوقوع.
 سَر سَرِي - عمل بلا روية. جهل.
 حماقة. سطحي. بلا فائدة. كلام غير
 موزون.
 سَر شَاخ - فنن فتي. تضادم.
 سَر شَار - مملوء. ممتلىء.
 سِر شُست - خلط. طينة. خلق. طبيعة.
 سِر شُستن - خلط. تخمير. خلق.
 سِر شُسته - مخلوط. مخمر. مخلوق.
 سَر شُدن - تفوق. علو.
 سِر شُك - قطرة. دمعة.
 سِر شُك شُدن - دمع. شرارة النار.
 سَر شُكستگي - حالة الخجل.
 سَر شُكسته - (ا.م) خجلان.
 سَر شُكَن - (ا.فا) كاسر رأس الآخرين.
 تقسيم.
 سِر شُكوان - كلة العروس.
 سَر شُمار - (ا.فا) مُحصي عدد السكان.
 ضريبة على الشخص.
 سَر شُماري - العد والإحصاء.
 سر شُناس - معروف. مشهور.
 سر شُو (ي) - (ا.فا) غاسل رأس
 الآخرين. حجام. زهر أبيض يغسل به
 رأس وبدن الإنسان.
 سَر شِير - قشطة الحليب.
 سر غِج - جفنة من الخشب.
 سَر غَزَل - (ف.ع) أول النسيب في
 الشعر.
 سر غُوغا - مسبب الفتن. طليعة الجيش.
 سَر غِين (ه) - مزار.
 سُرْف - سعال (وبفتحهما).
 سر قَرَا - شامخ الرأس. عظيم. مغرور.
 سُرْفه - سعال.
 سُرْفه خرومَك - السعال الديكي.

- سرفه كَرْدَن - السعال .
 سُرْفیدن - السعال .
 سَر قفلي - (ف.ع) فروغ مالي لاستلام
 الدكان أو المنزل .
 سَرَك - رأس صغير . إضافة وزن أو قيمة
 على البضاعة . قناة . ترعة .
 سِرْكا - خل .
 سَرْكار - الشخص المنهمك في عمله .
 حساب . مبلغ . مجموعة إدارية . لقب
 احترام للرجل أو للسيدة . لقب رسمي
 للضباط .
 سَرَكج - أعوج الرأس .
 سَر كَحْلِي - (ف.ع) كل شيء أسود .
 غيم قاتم .
 سَر كردن - الشروع . البدء بالبكاء أو
 الكلام أو غيره . مداراة .
 سِر كَرْدَه - (ا.م) رئيس عشيرة .
 سَر كَش - (ا.فا) عاص . متمرد . عنيد .
 مغرور .
 سَر كِشتي - عصيان . تمرد . وصول .
 سَر كِشیدن - عصيان . تفتيش . شرب
 المائعات من الوعاء .
 سَر كُلافه - رأس الخيط .
 سَر كَلانتر - رئيس الشرطة .
 سَر كَلانتری - دائرة الشرطة .
 سَر كُن - رئيس . قائد .
 سِر كَنده - (ا.م) مقطوع الرأس .
 سِر كَنگین - خلّ التين .
 سِر كُوب - مستشرف من القلاع أو
 المنازل . طعن . لوم . غيبة . (ا.فا)
 منافس في الحرب أو المصارعة .
 ضابط .
 سِر كُوب كَرْدَن - تنبيه . سياسة . غلبة .
 سِر كُوبَه - دبوس (آلة حربية قديمة) .
 سَر كُوبي - سياسة . تنبيه . ملامة .
 سَر كُوفته - الحيوان المقتول بحجر على
 رأسه كالثعبان .
 سَر كُوچك - (كنا) حقير . نذل .
 سَر كُوفت - لوم . عتاب .
 سِرْكه - خلّ .
 سِرْكه فروختن - (كنا) تجهّم . تقطيب
 الحاجبين .
 سَر گُذشت - حادثة . واقعة . شرح حال .
 حكاية . قصة . ذكريات .
 سَر گر - ضائع الأحذية باليد . وانظر
 «سَر» .
 سِر گِران - غضوب . متكبر . مغرور .
 سَر گِراي - (ا.فا) عاص . متمرد .
 مضطرب . قلق .
 سَر گِرايی - عصيان . تمرد . اضطراب .
 قلق .
 سِر گُرد - مقدم (رتبة عسكرية) .

- سر گردان - حیران. تائه. مضطرب.
 سر گردگی - رئاسة. قيادة.
 سر گرفتن - البدء بالخصام والقتال.
 إشعال النار أو الفتنة.
 سر گرفته - (ا.م) مشتعل. بادیء. تائه.
 الشمع الذي احترق فتيله.
 سر گرم - مشغول. منشغل.
 سر گروه - رئیس القوم أو المجموعة.
 كبير القوم.
 سر گره - مئذنة السبحة.
 سر گزیت - جزية. خراج.
 سر گزین - ما فصل عن القطيع للحاكم.
 وبفتح الکاف: جزية.
 سر گشاده - (ا.م) مكشوف الغطاء.
 سر گشتگی - حيرة. تيهان.
 سر گم - حیران. تائه. ضال.
 سر گوشي - همس.
 سر گیچه - دُوار. دوخة. تيهان.
 سر گیس - قوس قزح.
 سر گین - فضلات ذوات الأربع (بعر).
 سرگین گردن - حشرة تعيش على روث.
 الدواب.
 سر لَاب - اصطربلاب.
 سر لاذ - أعلى الجدار. جدار.
 سر لشکر - أمر الجيش.
 سر لوح - (ف.ع) القسم الأعلى من
 الورقة المنقوش والمذهب.
 سرما - برودة.
 سرما خوردگی - التأثر بالبرودة.
 سرما خوردن - الإصابة بالبرد.
 بالرشح.
 سرما ریزه - حب البرد الناعم.
 سرما زدگی - آفة تصيب الشجر من برودة
 الطقس.
 سرماهی - راتب.
 سرما یافتن - الإحساس بالبرودة.
 الإصابة
 بالرشح.
 سرمایه - رأس المال. ثروة. استطاعة.
 مبدأ. أصل.
 سرمایه دار - (ا.فا) ثري. صاحب رأس
 مال.
 سر مَج - (معر) أصلها (سلمه) ثم عربت
 إلى سرمج وسرمق، وهي اسم نبات
 يستخدم في الطبخ.
 سر مَسْت - سكران. مسرور. مدهوش.
 مغرور. متكبر.
 سر مست شُدَن - سكر. سرور.
 اندهاش. غرور.
 سر مِش - مَشَمَش میس.
 سر مَشَق - (ع.تصن) الخط الذي يكتبه
 الخطاط نموذجاً لتلاميذه لتقليده.
 نموذج.

سَرُّ نِوِشت - (ا.م) مقدّر. حظ. طالع. نصیب.

سَرُّ نِیزہ - حربہ.

سَرُّو - (معر) شجرة السرو.

سُرُّو - قرن الحيوانات. كأس النبیذ.

سَرُّوا - شعر. عمارة مكشوفة الأمام.

سَرُّواد - شعر.

سروادہ - شعر. قافية الشعر.

سَرُّواز - مكشوف الغطاء. محسور الرأس.

سَرُّوا زَدَن - (کنا) عصيان. إعراض.

سِرُّوال - (معر) بنطال.

سَرُّوان - رئیس. سيد. سلطان.

سَرُّو بَند - عهد وزمان. وقت. حين.

سَرُّو چَمان، سرو خرامان - (کنا)

المعشوق الجميل الحسن القد.

سُرود - نشيد. غناء. شعر ذو نغمة

حماسية وطنية.

سرود سَرا (ی) - (ا.فا) منشد. مغن.

سرود گو (ی) - (ا.فا) منشد. مغن.

سُرودَن - إنشاد. تغن. قرض الشعر

وإنشاده.

سُروده - (ا.م) مغن. منشد. منظوم.

سَرُّور - رئیس. سيد. كبير. عظيم.

سرور کائنات - (ف.ع) نبي

الإسلام ﷺ.

سَرُّ مقالہ - (ف.ع) المقالة الافتتاحية في

الجريدة أو المجلة.

سَرُّمک - انظر: سرمج.

سَرُّ منزل - (ف.ع) مقصد. مكان الوصول.

سَرُّ موزہ - حذاء كان معروفاً في بلاد ما وراء النهر.

سُرْمہ - كحل العيون.

سُرْمہ دان - مكحلة. فرج المرأة.

سُرْمہ گِش - (ا.فا) متكحل. مكحل.

(کنا) مضيء العين. الليل المظلم.

سُرْمہ کشیدن - تكحل.

سُرْمہ يي - كحلي اللون.

سُرُّنا - ناي طويل، من الآلات القديمة.

سُرُّ ناچي - عازف الناي.

سَرُّ نامہ - عنوان الكتاب.

سَرُّ ناوي - رئیس فرقة بحرية.

سُرُّنج - تركيب كيماوي مؤلف من الكوكرد

والزئبق ذو لون أحمر، يستخدم في

الدهان.

سَرُّند - غربال خشن الثقوب.

سِرُّند - أرجوحة. جبل يستعمل في

الكمين. شغزية.

سَرُّند کَرْدَن - غريلة.

سَرُّ نِشین - مسافر. راكب.

سَرُّ نِگون - طائفة الرأس. مقلوب.

- سُرُورِي - عظمة . رئاسة . حكومة .
 سَرُوسَامَان - نظم وترتيب . أسباب ولوازم الحياة .
 سَرُوسَامَان دَادَن - تنظيم . تنسيق . ترتيب .
 سَرُوسْتَان - أرض كثيرة شجر السرو .
 سَرُوسِتَاه - أرض كثيرة شجر السرو . اسم لحن قديم .
 سَرُوسَهِي - شجرة السرو ذات الأغصان المستقيمة . من ألحان باربد . (كنا) القامة الهيفاء .
 سُرُوش - ملاك . اليوم السابع عشر من كل شهر شمسي .
 سَرُوكَار - عمل . معاملة .
 سُرُوگَاه - محل القرن من رأس الحيوان .
 سُرُومُر - مسرور . مبسوط . سمين ومرتاح .
 سُرُون - قرن الحيوانات . آنتين .
 سُرُون - كفل .
 سَرُونَاذ - شجرة السرو .
 سَرُورِي - النسبة إلى (سرو) . نوع من الخطوط الإسلامية (الشجری) .
 سُرُورِي - قرن الحيوانات .
 سَرُورِيسَه - قوس قزح .
 سَرَه - حسن . جيد . كامل . نفيس : ذهب خالص . نوع من الجريز يستخدم لصنع الرايات .
 سَرُهَال - حيران . تائه .
 سَرَه مَرْد - حسن الطوية . خيّر . قدير . ذكي . صانع .
 سَرَهَم بُنْدِي - سطحي .
 سَرَهَنگ - عقيد (رتبة عسكرية) . مباشر . بطل . مبارز .
 سَرَهَنگ فَش - شبيه بـ (سرهنگ) .
 سَرِي - رئاسة . قيادة . النسبة إلى (سر) . آلة حديدية يوخز بها رأس الجواد أثناء الحرب . منزل .
 سَرِيچَه - طائر السقاء الذي يصطاد السمك .
 سُرِيدَن - ترحلق .
 سِرِيش - اسم نبات . (كنا) حقير . وضع .
 سِرِيشِيدَن - انظر : سرشتن .
 سَرِيكِي كَرْدَن - اتحاد .
 سَرِين - طرف الرأس . النسبة إلى (سر) .
 سُرِين - كفل .
 سُرِين گَاه - مقعد . مكان الجلوس . سرير .
 سِرَا - لائق . موافق . أجرة . جزاء (للخير أو للشر) .
 سِرَارِين - (فر . مفر) الولادة القيصرية .
 سِرَاوَار - لائق . مناسب .

سِزاواری - مناسب . لائق . جدير .

سِزیدن - مناسبة . لياقة . جدارة . جواز .

سُسْت - لين وملائم . رقيق . ضعيف .

عاجز . كسول . غير دائم . بدون

معنى . بطء .

سست بُنياد - بناء ضعيف الأساس . (كنا)

ضعيف النفس .

سُسْت رَگ - ضعيف . عاجز . كسول . بلا

حمية .

سست ريش - انظر : سست رَگ .

سست مايه - قليل الرأسمال . قليل

الاطلاع . قليل المعرفة .

سُسْتى - لين . تلاؤم . رقة . ضعف .

كسل . بغير دوام . تأمل .

سَعَادَتُ أَفْزَا (ى) - (ع.ف) (ا.فا)

مسبب الزيادة في السعادة .

سَعَادَتُمَنْد - (ع.ف) سعيد . محظوظ .

سَعْتَرَبَاز ، سَعْتَرِي - المعتادة على

السحاق .

سعدان ، سعدين - نجما السعد وهما

المشتري والزهرة .

سَعْدِي - هو الشيخ مشرف بن مصلح

سعدى الشيرازي ، عاش في أوائل

القرن السابع الهجري (أوائل القرن

الثالث عشر الميلادي) بين أسرة ذات

اتجاه ديني وعلمي . تجول في عدد من

البلدان العربية ، له ديوان كبير ومطبوع

وله كتابان الأول شعري اسمه «بوستان»

والثاني قصص ومواعظ نثرية وشعرية

اسمه «گلستان» ، توفي في شیراز سنا

(۶۹۱ هـ - ۱۲۹۱ م) .

سَع - سقف . سقف الحلق . قرن الثور .

ثقب .

سَغَانِه - مغارة . سرداب . منزل تحت

الأرض .

سُغْبِه - (ا.م) مخدوع .

سُغْد - أرض في تركستان لغة سكانها

«السغدية» . أرض منخفضة تتجمع فيها

المياه .

سُغْدُو - معي الأغنام المحشو بالر

واللحم «سجق» .

سُغَر - قنفذ كبير الحجم .

سَغْرَاق ، سَقْرَاق - (تر) جرة ماء ذات

بليلة .

سَغْرِي - قدح النيذ . كفل الدواب .

سَفَار تَخَانِه - سفارة .

سِفَارش - توصية . أمر . قانون .

سُفَال - طوب . خزف . قشر الجوز والل

والبندق .

سُفَال سَاز - (ا.فا) فاخوري . صان

الاجر .

سُفَالْگَر - (ا.فا) خَزَاف . صانع الاجر .

- سُفَالِين - كل شيء مصنوع من الخزف.
وعاء خزفي.
سُفَاهُن - مشط الضفيرة.
سِفْت - محكم. مضبوط. غليظ.
سميك.
سُفْت - كتف.
سُفْت - ثقب. (أ.م) مثقوب. ثقب صغير.
سِفْت زَن - (أ.فا) القوي عند الجماع.
سُفْتُ گر - ثاقب اللؤلؤ.
سُفْتَن - ثقب. ثقب. سحق.
سِفْتَه - غليظ. محكم. قاس. مضبوط.
ثوب غليظ.
سُفْتَه - (أ.م) مثقوب. (كنا) كلام جديد.
سن الحربة. رمح. حاد الرأس.
سُفْتَه - (معر: سفتجة) حوالة. تحفة.
سند تجاري.
سِفْتَه باز - (أ.فا) التاجر على أساس الحوالة وليس على أساس الرأس مال.
تاجر الحوالات.
سِفْتَه گوش - (أ.م) مثقوب الأذن. (كنا) مطيع. تابع. عبد. غلام.
سُفْتِيدَن - ثقب.
سَفْج - بطيخ فِج.
سَفْجَه - بطيخة فجة.
سَفَر جُستَن - (ع.ف) سفر.
- سَفَر دُوست - (ع.ف) المحب للسفر.
سَفَر كَرْدَن - سفر. (كنا) موت.
سَفَرَنگ - شرح. تفسير. تعبير. شرح وبيان.
سَفَرُود - القطة.
سُفَرَه - قماشة عريضة يمد عليها الطعام.
سماط. نعمة. وافرة.
سُفَرَه خانَه - غرفة الطعام.
سَفَرَه كَرْدَن - مد السماط.
سُفَرَه ماهي - السمك الكهربائي، إذا لمس المرء أحس بما يشبه لمسة الكهرباء.
سِفْلِگان - (ع.ف) حقرون. سفلة.
سِفْلِگی - حقارة. لؤم.
سِفِيد - أبيض. (كنا) ظاهر.
سِفِيدَاب - مسحوق أبيض لزينة النساء.
اسيداج.
سَفِيدَار - نوع من شجر الصنوبر.
سِفِيدُ بَخْت - محظوظ.
سِفِيد بَرِي - فصل الخريف.
سِفِيد پُوست - أبيض الجلد. من العرق الأبيض.
سِفِيدُ پُوش - (أ.فا) ذو ثياب بيضاء.
سِفِيد تَاک - الكرمة البيضاء، وهو عشب شوکی.
سِفِيدُ رُو - (كنا) امرأة ساقطة.

- سفید شُدن - ابيضاض . (مجا) ظهور .
 سفید کاسه - (کنا) صاحب همه . أبي .
 سفید کردن - تبيض . تنظيف .
 سفید گر - مبيض الأواني .
 سفید مُهره - ودع . صدف .
 سفیده - بياض البيض .
 سفیده دم - وقت السحر . الصبح الصادق .
 سفیدی - بياض .
 سَق - سقف الفم .
 سَقَرگه - (ع . ف) جهنم .
 سَق زَدَن - أكل الخبز اليابس خاصة .
 سَقْلَاب - (معر : سگ لاب) كلب الماء .
 سَقِرلات - قماش صوفي نفيس أحمر أو رمادي .
 سَقَز - صمغ الشجر .
 سِقَط کردن - (ع . ف) سقوط الفاكهة الفجة أو العفنة . إجهاض .
 سِقَط گفتن - (ع . ف) شتم . القول السيء .
 سُقْلَمه - (تر) لكم .
 سَقْنَقور - حردون .
 سُقوط کردن - (ع . ف) سقوط . وقوع .
 انحطاط أخلاقي . وقوع المرأة في الفاحشة .
 سُك - خشبة ذات رأس رفيع .
 سُکاچه - كابوس أثناء النوم .
 سُکار - «مثلثة السين» فحم مشتعل . نار . خبز بالسمن .
 سُکار آهَنج - حديدة معقوفة تستعمل لرفع اللحم من القدر أو الخبز من التنور .
 سُکارو - خبز أو لحم مشويان على النار .
 سُکاسه - قنفذ .
 سُکافره - مضرب معدني يعزف به على الأوتار .
 سُکافه - مضراب .
 سُکاهن - مركب من الخل والحديد مستخدم في صباغة الجلود .
 سُکبا - (معر : سکبناج) حساء مركب من الخل واللحم والبرغل والفاكهة المجففة .
 سُکبينه - صمغ أصفر يسحب من الأعشاب ليستخدم في معالجات المعدة والأمعاء والطحال .
 سَکج - عنب مجفف . زبيب .
 سَکرت - (ع . مفر) سكرة الموت .
 سَکَر فیدن - تزحلق . تعثر .
 سُکره - وعاء صليصالي للطعام (قصعة) .
 سَکَز - صمغ الشجرة .
 سُك زَدَن - سَوَق القطعان بواسطة الكلب . (مجا) تحريك . إغواء .
 سُکزی - من أهل سجستان . اسم منطقة

العملة.	سيستان القديم.
سكه شيناس - (ع. ف) (ا. فا) العارف	سُكُّسْكَ - أرض وعرة. جواد سيء السير.
بالنقود.	سُكْ سُكْ - صرير الحذاء.
سِكيز - رفس.	سِكْسِكْه - فُواق.
سِكيزه - رفسه.	سُكْسُكِي - الغاية في الضعف.
سِكيزَنده - (ا. فا) رافس.	سَكُنْج، سِكُنْج - سعال. قص. ذورائحة
سِكيزِيدَن - رفس.	فم سيئة. عض.
سِكيزِيدَه - (ا. م) مرفوس.	سَكُنْجِيدَن، سِكُنْجِيدَن - سعال. قص.
سَكِيلَه - تجشؤ من أثر سوء الهضم.	حلق. عض. لدغ.
سَكْ - كلب.	سِكُنْجِيدَه - (ا. م) سعلة. مقصوص.
سِگال - فكر. تصور. في التركيب بمعنى	محلوق. معضوض.
«سگالنده»: بد سگال.	سِگَنْد - جماع.
سِگالش - فكر. سيء الفكر.	سِگَنْدَر - شغزية الجواد. لعبة وهي
سگالشگر - مستشير.	الوقوف على اليدين.
سِگالشگري - استشارة.	سِکَنْدري - ولادة. التعثر والسقوط على
سَگاله - فضلة الكلب.	الأرض (فشكلة).
سِگالیدن - تفكير. التفكير السيء.	سِگَنگور - عنب الثعلب؛ مخففة من:
سَگِ آبي - كلب الماء.	سرکه أنگور.
سَگبان - مربى الكلاب.	سَگو - صفة. مصطبة على طرف الباب أو
سَگ پستان - عنب صحراوي.	وسط الحقل.
سَگ پوی - صرير النعال.	سکو - مذرة الحب.
سَگ توله - جرو.	سکوا - حساء مطبوخ بالخل. عربت إلى
سَگ جان - صبور.	«سکباج».
سَگ چگر - (کنا) قاسي القلب. ظالم.	سُکورَه - انظر: سکره.
مؤذ.	سُگَه - سرير الجلوس.
سُگَدَار - مالك الكلب أو مربيه.	سَنگَه زدن - (ع. ف) ضرب النقود. سك

- سُكِّدِل - مؤذٍ. قاسي القلب.
- سَكْ دَنْدَان - ناب السباع والبهايم.
- سَكْ دُو - (ا. فا) (كنا) كثير الفعالية قليل النتيجة.
- سِكْرَمَه - جبهة. خطوط الجبهة.
- سُكْرَنَه - قنفذ.
- سَكْرُو (ي) - (كنا) مؤذي الناس.
- سَكْ زَبَان - نبات من نوع لسان الثور أو لسان الكلب.
- سَكْزَان - نوع من النبال الرفيعة.
- سَكْزِي - النسبة إلى سجستان. من أهل سجستان.
- سَكْسَار - كالكلب. اسم قوم خرافيين وجوهم كالكلاب. (مجا) بخيل. طماع. محب الدنيا.
- سَكْسَارَان - ج سگار. ازدحام كثير.
- سَكْكَ - مصغر «سَكْ»: كلب. حلقة صغيرة تعلق بالثياب.
- سَكْكَي - نوع من فنون القتال.
- سَكْكَلاس - أنثى الكلب.
- سَكْكَ ماهي - سمك الخاويار.
- سَكْكَ مَكْس - عترة.
- سَكْكَ مَنَش - بلا أدب. سيء الطينة.
- سَل - جسر خشبي. عابور. قارب.
- سِلَاح خانَه - (ع. ف) دار السلاح.
- سِلَاحْدَار - (ع. ف) صانع الأسلحة.
- مَسْلَح - جندي. (معر. عا).
- سَلَاك - سبيكة الذهب أو الفضة المذابة والمصبوبة في قالب حديدي. أجرة.
- سَلَامَانَه - (ع. ف. تصر) مال يدفع عند تقديم البشري. ضريبة يدفعها الدهاقنة.
- سَلَامَت جُو (ي) - (ع. ف) (ا. فا) السائر في طريق السلامة. طالب الصلح.
- سَلَامَتْكَاه - (ع. ف) مأمن.
- سَلَام رَسَانْدَن (رسانیدن) - تبليغ التحية.
- سَلَام فِرْسْتَادَن - تسليم.
- سَلَانَه سَلَانَه - بهدوء. بتمهل.
- سِلَاحْدَار - انظر: سلاحدار.
- سِلَاحْشُور - (ع. ف) محارب. شجاع.
- مَسْلَح - مخففة من: سلاح شور.
- سَلَسِ الْبُول - (ع) الذي لا يتمكن من احتباس البول.
- سِلْسِلَه جُنْبَان - (ع. ف) (ا. فا) محرك السلسلة. (كنا) باعث. محرك.
- سَبَب. وسيلة.
- سَلْطَان زَادَه - (ع. ف) ابن الملك.
- جمعها: سلطان زاد گان.
- سَلْطَنَت رَان - (ع. ف) (ا. فا) سلطان.
- ملك.
- سَلْطَنَت طَلَب - (ع. ف) الميال إلى

- الحكومة الملكية.
- سِلْف دان - (ع. ف) (مفر. تصر: ثقل) مبصقة.
- سُلْفِيدَن - سعال. رشو.
- سِيلَك - ميزاب.
- سِيلَكْ - بوري الماء الصغير الحجم.
- سَلْمَانِي - النسبة إلى سلمان. حلاق.
- دكان الحلاقة. أجرة الحلاقة.
- سُلْمَبِه وَقُلْمَبِه - ضخم. سمين.
- سَلْمَك - من الألحان القديمة.
- سَلْمَه - عشب كالسبانخ، عرب إلى «سرمق».
- سِلْنَج - المشقوق الشفة.
- سِيلِيح - (ع. تصر) ممالة عن كلمة «سلاح».
- سِيلِيَس - (ع. تصر) السلس من كل شيء.
- سُم - في التركيب بمعنى: ثاقب. حافر.
- سَمَاجَه - حمالة الثديين «سوتيان».
- سَمَارُوخ، سَمَارُوغ - فطر.
- سُمَارِي - سفينة.
- سُمَاق بَالَا - (معر. ف) (ا. فا) مصفاة الموائع.
- سُمَاق مَكِيدَن - (مصن) السماق. إضاعة الوقت بالبطالة.
- سَمَاكَار (ه) - خادم في الحانة.
- سَمَاكَجَه - حمالة الثديين «سوتيان».
- سَمَانَه - سقف المنزل.
- سَمَاور - (رو) السماور المعروف.
- سَمَاورُ سَاز - (رو. ف) (ا. فا) صانع السماور.
- سُمْبَادَه - سنباده - أكسيد الألومنيوم بصورة ذرات. عربت إلى «سباذج».
- سَمْبَل كَرْدَن - قضاء العمل بدون كلفة.
- سُمْبَه - ميل لحشو البندقية عرب في العامية إلى «زامبا».
- سَمِپَاش - (ع. ف) (ا. فا) رشاشة السموم والأدوية.
- سُمَج - سرداب. مغارة. نقب. سجن تحت الأرض.
- سَم دار - (ع. ف) (ا. فا) ذو سم.
- الحيوانات السامة كالثعبان والعقرب.
- سُم دار - (ا. فا) ذو حافر.
- سَمْرَاد - وهم. خيال.
- سِمَسَار - (معر: سفسار) وسيط. البيع والشراء.
- سَم شِنَاس - (ع. ف) (ا. فا) العارف بأنواع السموم.
- سَمْعَك - (ع. ف) سماعة الطرشان.
- سَمَن - (معر) ياسمين.
- سَمَن بَر - ذو بدن لطيف أبيض ورائحة طيبة.
- سَمَنْجُونِي - (معر: آسمان گون) بلون

عصابة نسائية . فطائر محشوة باللحم
(معر: سنْبوسك) قطائف .
سُنْبَه - سيخ حديدي لتنظيف البندقية أو
ملئها (معر: عا: زنبه) .
سَنْبَهاري - نبات شبيه بورق النعناع .
سُنْبِيدَن - ثقب . ثقب .
سُنْبِيدَه - (ا.م) مثقوب . منقوب .
سَنْشُور - من أقدم الآلات الموسيقية
الوترية .
سَنْج - وزن . كيل . والأمر من «سنجيدن» .
سِنْج - (معر: صنج) صفيحتان معدنيتان
تستعملان في الموسيقى .
سِنْجَاب - (معر: سنجاب) . (كنا) ليل .
خضرة .
سَنْجَاق - (تر) سيخ معدني شبيه بالإبرة .
سُنْجَاق - (تر) علم . راية . محافظة .
سَنْجَاقَك - من الحشرات الطائرة الكبيرة
الأجنحة .
سِنْجَد - شجرة شبيهة بشجر البید .
سِنْجَدِ گُرگان - العناب .
سَنْجَر - طائر من الجوارح .
سِنْجَرِستان - مكان الدراويش . مكان
الاجتماع .
سَنْجَش - مقايضة . موازنة .
سَنْجَق - (تر) علم . راية . صاحب الراية .
حزام .

السماء . أزرق سماوي . لا ذوردي .
سَمَنْد - جواد أصفر اللون .
سَمَنْدَر - تمساح .
سَمَنْزَار - مكان تكثر فيه أزهار السمن .
سَمَنْو - طعام حلو يصنع بالطحين في
أعياد والنوروز .
سِمَه - آلة يدوية تحك بها الأقمشة .
سَمُور - (معر) سمور .
سُمَيْرَا - نبات طبي .
سِن - حشرة آفة لسنابل القمح والشعير .
سِنَا - (فر. مفر) مجلس الأعيان .
سِنَاتُور - (فر) عضو في مجلس سنا
(الأعيان) .
سِنَار - المكان قليل العمق من البحر .
(مجا) عاشق .
سَنَاو - برادة الحديد .
سُنْب - (ا.فا) في التركيب بمعنى :
ثاقب . مثقب . قبو يسكنه الدراويش
حافر (معر: سنْبك) .
سُنْبَانْدَن ، سُنْبَانِيدَن - ثقب . ثقب . خرم .
سُنْبَانْتَدَه - (ا.فا) ثاقب . خارم .
سَنْبَل - عمل ينجز بلا روية . (كنا) زلف
المعشوق .
سَنْبَلِ گَرْدَن - إجراء أمر بشكل سطحي .
سَنْبُوت - نموذج . هيكل .
سَنْبُوسَه - مثلث . كل شيء بثلاث زوايا .

- سَنَجَنْدَه - (ا. فا) وازن. كِيَال.
 سَنَجَه - وزنه.
 سَنَجِيدَن - وزن. كيل. تقييم. موازنة بين شيئين.
 سَنَجِيدَه - (ا. م) موزون. مكال. مسعر. موزون. مطلع.
 سِنْد - لقط. ابن حرام.
 سِنْدَارَه - لقيط. ابن حرام.
 سِنْدَان - سندان (معر) مطرقة الباب.
 سَنْدَرُوس - صمغ أصفر من شجر الكافور.
 سِنْدَرَه - ابن حرام. لقيط.
 سَنْدَل - (هند. معر) شجرة الصندل. حذاء خشبي عربت إلى «صندل» للحذاء الجلدي.
 سَنْدَلِي - كرسي.
 سَنْدَه - السندان.
 سَنْدَه - (مثلثة) غائط. تستخدم للإهانة.
 سِنْدِهَان - العود الهندي.
 سُنَز - حبة البركة.
 سَنَسُور - خرطوم.
 سُنْسَه - الزنبور الأسود. العنب الأسود.
 سُنْقَر - (تر) من فصيلة العقبان.
 سَنَك - حجر. وزن. قدر. وقار.
 سَنَكَاب - جرن حجري يملأ ماءً في المساجد.
 سَنَكَار - اثنان يسيران بخطاً واحدة. سفيتان تسيران خلف بعضهما بعضاً.
 سَنَكَاش - حسد. غيرة.
 سَنَكَانه - صعوة «عصفور».
 سَنَك آتش زَنَه - حجر قدّاح عرف قبل الكبريت.
 سَنَكِ آس - حجر الرحي.
 سَنَك أُنْداز - رمي الحجارة. رمي.
 (ا. فا) ضارب المقلاع. نوافذ القلاع التي ترمى منها الحجارة. احتفال يقام في آخر شعبان.
 سَنَك أُنْدازِي - رجم.
 سَنَكَبَارَان - (ا. فا) راجم بالحجارة. الرجم المتواصل.
 سَنَك بَافَت - (ا. م) مصنوع من الحجر.
 سَنَك بَسْتَه - (ا. م) أرض مسورة بالحجر. محكم. ثابت.
 سَنَك پَا - حجر الخطاف لتنظيف الأرجل وصقل الرخام.
 سَنَك پُشْت - سلحفاة.
 سَنَك تَاب - (ا. م) مطبوخ ومشوي على الحجر.
 سَنَك تَرَاش - (ا. فا) نحات الأحجار. نحات التماثيل. الآلة التي ينحت بها.
 سَنَك تَرَاشِي - نحت. نحت التماثيل. دكان النحاتة.

العنب تستخدم في الأمراض الجلدية.
 سَنگستان - أرض كثيرة الأشجار.
 سَنگ سُمَاك - من الصخور الملونة الجميلة.
 سَنگ سُود - (ف.ع) الحجر الأسود.
 سَنگ سَوْدَا - (ف.ع) انظر: سَنگ پا.
 سَنگ شِناس - (ا.فا) العالم بالصخور.
 سَنگك - حجر صغير. حصى. بَرْد. نوع من الخبز التنوري. جلبان. نوع من طيور الصيد. قانصة الطيور.
 سَنگلاخ - أرض كثيرة الأحجار.
 سَنگله - خبز مصنوع من طحين الذرة أو الجلبان.
 سَنگم - (هن) رفيق الطريق. اتصال شِيثين.
 سَنگواره - البقايا المتحجرة من العصور القديمة.
 سَنگور - سلة.
 سَنگی - حجري. مصنوع من الحجر. وقور.
 سَنگ يَدَه - نوع من السحر والشعوذة برمي الحجر في الماء لدحر العدو.
 سَنگین - (معر: سَجِيل) حجري مصنوع من الحجر. ثقيل. محكم. وقور. أثر فني لا يفهمه إلا الخواص.
 سنگین اسلحه - (ف.ع) الأسلحة

سَنگ چاپ - حجر كلسي يستخدم في الطباعة.
 سَنگچه - حَبَات البَرْد.
 سَنگچین - (ا.م) أرض مسورة بأحجار غير منتظمة.
 سَنگ خارا - حجر غرانيطي. قماش حريري متماوج.
 سَنگ خاز - انظر: سَنگ پا.
 سَنگخوار - طير القطا.
 سَنگ خوارج - طير القطا.
 سَنگ خوارگ - طير القطا.
 سَنگدان - المعدة الثالثة للطيور. قانصة الطيور.
 سَنگدل - (كنا): قاس. ظالم.
 سَنگدوله - إعصار.
 سَنگَر - خندق حربي.
 سَنگرك، سَنگوك - حبات البَرْد.
 سَنگ رو - (كنا) بلا حياء. بلا خجل.
 سَنگ ريزَه - رمل. حصى. قطعة ألماس صغيرة.
 سَنگ زَر - حجر الذهب يختبر به عيار الذهب والفضة.
 سَنگ زَن - ميزان إحدى كفتيه خفيفة.
 سَنگسار - الرجم حتى الموت.
 سَنگسان - كالحجر.
 سَنگ سَبُويه - حبة قاسية بحجم حبة

الثقيلة .	سُوت كشيدن - تصفير .
سَنگین خَوار - (ا. فا) انظر: سنگ خوارك .	سُوت وكور - بدون نور . مظلم . بدون جلاء . بلا ضجيج .
سنگین دِل - انظر: سنگ دل .	سُوج ، سوجش - احتراق .
سَنگینی - ثقل . وزن .	سُوجَه - قماشة تخاط بين الفخذين وتحت الإبطین .
سَنلخ - قميص جلدي قصير .	سُوجي - (تر) صاحب الماء . بائع الخمرة .
سُنَه - لعنة . نفور .	سُوجي خانه - (تر. ف) خَمارة .
سُنیز - الحبة السوداء .	سوخ - بصل . بصل الأزهار .
سُو - جانب . طرف . جبهة . نور . نفع .	سوخاري - (رو) نوع من الخبز الرقيق المحلي .
طرز . سُنَّة . (تر) ماء .	سوخت - احتراق . الماضي الغائب من المصدر «سوختن» . مادة قابلة للاحتراق . إبادة المحصول من قلة الماء .
سَوار - (معر. تصر) راكب . فارس . موج البحر .	سوختُ آما - كارباراتور السيارة .
سَوارانِ آب - حباب الماء من أثر سقوط الماء على صفحة الماء .	سوختُ پاش - أنبوب صغير في الكارباراتور يردُّ البنزين ويدعى «جيكلور» .
سَوار خُوبي - الفروسية وركوب الخيل ببراعة .	سوختگی - حرق . إصابة . أذى .
سوار سُدن - ركوب .	سوختن - احتراق . إحراق . اشتعال . صدمة . نحو .
سوارُ كار - (ا. فا) فارس . خيَال .	سوخته - (ا. م) محترق . مصاب بمحنة . حراقة . موزون . طالب عالم .
سَوارُ نظام - (ف. ع) الجنود الفرسان .	احتراق . ثقل الشراب .
سَوارَه - راكب . فارس .	
سَوارِی - ركوب . خدم وحشم .	
سُوب - ماء .	
سوت - صفير . صفارة .	
سُوتام - قليل . صغير . ناقص . زهيد .	
سوتك - صفارة .	
سُوت كردن - رمي . إلقاء . محو .	

- سوخته جان - (کنا) العاشق الولهان.
 سوخته دل - متألم. معذب. عاشق.
 موله.
 سوخته شدن - احتراق. اشتعال. محو.
 فناء.
 سود - منفعة. ربح. محصول. ظفر.
 ترق. أنس.
 سودا - بيع وشراء. أخذ وعطاء. معاملة.
 سودا پرست - (ع. ف) (ا. فا) مطيع
 هواه. ذو خیالات باطله.
 سودا پیمودن - (ع. ف) تخيل فاسد.
 تصور خاطيء.
 سودا جا (ی) - مکان ذو منفعة. محل
 تجاري.
 سودا زده - (ع. ف) (ا. م) مجنون.
 مريض بالماليخوليا. عاشق.
 سودا گده - مکان الأخذ والعطاء. محل
 تجاري.
 سوداگر - تاجر.
 سودا گری - تجارة.
 سود آور - (ا. فا) نافع.
 سود بردن - استفادة.
 سود پرست - (ا. فا) طماع. محب
 للنفع.
 سود کردن - نفع.
 سودگي - دق. سحق. تنعيم.
- سود مند - (ا. فا) نافع. مفيد.
 سودن - لمس. ذلك. سحق. تقطع.
 هرش. تذويب. حك. محو. ثقب.
 تصريف.
 سوده - (ا. م) ملموس. مسحوق. مقطّع.
 مهروس. مذاب. ممزق. محكوك.
 محو. مثقوب. مصرف. غبار.
 سوده گر - (ا. فا) سگاب المعادن.
 سور - احتفال عرس. دابة ذات خط
 أبيض. نوع من الأشجار.
 سوراخ - منفذ. منقب. شق. معبر.
 سوران - زرزور.
 سورتمه - (تر) عربة الجليد في القطب
 (زحافة).
 سور چران - الطفيلي الذي يرتمي على
 موائد الآخرين من غير دعوة.
 سور چي - (تر) سائق. سائق العربّة.
 سور دادن - ضيافة. إقامة احتفال.
 سورن - (تر) إغارة. هجوم. صخب
 الجنود في الحرب.
 سور نا (ي) - (تر) ناي. مزار.
 سور نجان - نبات ذو أزهار صفراء شبيهة
 بالزنبق، عربت إلى «سورنجان».
 سوري - أحمر. كل شيء أحمر اللون
 كالخمرة والزهر. طفيلي.
 سوز - حرارة. التهاب. ورم. عشق. في

سوزَني - قماشة حريرية توضع تحت
 السماور أو تحت الألبسة في الحمام .
 سوز وساز - حرق وصنع . (كنا) تعبیر .
 تخفيف من ألم المصاب .
 سُوز وگداز - احتراق وذوبان . (كنا)
 اضطراب وقلق .
 سوزيان - نفع وضرر . نفع . حسن
 وسيء . مال . رأسمال . سر . اسم .
 هدية . لطيف .
 سوزیدن - انظر : سوختن .
 سوس - مخففة من «سوسمار» .
 سوسك - صرصور .
 سوسمار - حردون .
 سُوسَن - (معر) زهرة السوسن .
 سُوسني - بلون السوسن . رمادي اللون .
 سوسو زدن - إنارة خفيفة .
 سوسَه - تزوير . صعوبة .
 سوغات - (تر) هدية . هدية المسافر .
 سُوغان - جري الخيل . إركاض الخيل .
 سَوَغَه - ديوان الغنائم .
 سوف - نوع من أسماك بحر الخزر .
 سوفار - الوعاء المصنوع من الطوب .
 ثقب . ثقب الإبرة . طرف النبل .
 سُوفار لبان - (كنا) أولاد السوء .
 سُوفال - ثقب . الأواني الفخارية .
 سُوفته - مكر . حيلة . خداع .

التركيب بمعنى (سوزنده) . الجذر
 والأمر من (سوختن) .
 سوزا - محترق . قابل للاحتراق .
 سوزاك - ملتهب . مرض السيلان .
 سوزان - محترق . ملتهب . ملهب .
 سوزانیدن ، سوزانیدن - احتراق .
 التهاب .
 سوزاننده - (ا. فا) محرق .
 سوزایی - قابلية الاحتراق .
 سوز آمدن - هبوب الريح الباردة .
 سوز آور - (ا. فا) محرق . مولد
 الاحتراق .
 سوزَدَن - إنارة خفيفة .
 سوزش - حرق . التألم من حرق عضو .
 زحمة . تحرق وشوق . التهاب .
 اضطراب .
 سوزَك - انظر : سوزاك .
 سُوز ماني - أحول . امرأة حولاء . جواد
 بطيء الحركة . بوم .
 سوزَن - إبرة .
 سوزَناك - محرق . حرق القلب .
 سوزَن بان - حارس مقص سكة الحديد .
 سوزَ نده - (ا. فا) مُحرق . حار . محترق .
 سوزَن زدن - زرق حقنة الدواء .
 سوزَنك - مرض السيلان .
 سوزَن نگر - صانع الإبر وبائعها .

- سوفچه - قطعة . شيء صغير . برادة الذهب والفضة .
- سوك - مصيبة . ماتم . عزاء . حزن . طرف . جانب . زاوية . شعيرات السنابل . سنبلة القمح أو الشعير .
- سو كُنامه - كتاب التعزية . نعوة . سو كُوار - مصاب . ذوماتم . محزن . سو كوارى - تعزية .
- سوك - انظر : سوك . سو گُند - قَسَم . يمين . جمعها : سو گندان وسو گندها .
- سو گُند خوار - (ا.فا) مقسم اليمين . سو گُند نامه - كتاب القسم . شعر فيه قَسَم .
- سو گيانه - لباس الماتم . سُول - دابة عليها خط أسود من الذيل إلى الرأس يتشاءمون منه .
- سُولان - دواء لمعالجة اللقوة . سطح . ارتفاع . اسم جبل .
- سولدونى - مكان قدر ومظلم . سوله - ثقب (عموماً) . ثقب الدبر (والفرج خاصة) .
- سِيُوم - الثالث . سومين - الثالث . في المرحلة الثالثة .
- سون - طرف . شبيه . سونش - برادة .
- سُوهان - مبرد . سوهان كار - من حرفته برد المعادن بالمبرد .
- سوهان گر - انظر : سوهان كار . سويس - غفلة .
- سويسه - قوس قزح . سه - ثلاثة .
- سُهاله - برادة . سِه أسبه - بعجلة .
- سِه بُعد - (ف.ع) الأبعاد الثلاثة : الطول والعرض والعمق .
- سِه پايه - ذو ثلاثة أرجل (معر. عا: سيبيا) . سه پر - ذو ثلاث شعب .
- سِه تا - طنبور بثلاثة أوتار . ثلاث كؤوس . سه تار - آلة موسيقية ذات ثلاثة أوتار .
- سه تُو (ي) - القيثارة ذات ثلاثة أوتار . عملة مزيفة . عملة نحاسية لطخت بالذهب أو الفضة ، عربت إلى «ستوق» .
- سه چَرخه - من وسائل النقل ذات ثلاثة دواليب .
- سِه خَوان - (ا.فا) قائل بالتليث . مسيحي .
- سِه دِير - ثلاث قباب . بناء ذو قباب ثلاث بناه سنمار بأمر من النعمان لبهرام جور .
- سه ديگر - ثالث .

سَهْي - مستقيم وصحيح . صفة للسرو
المستقيم .
سِه يَك - ثلث .
سِهِيْم - (ع) مشارك . ذو حصة .
سِي - حجر . العدد ثلاثون .
سِيَار - إدام .
سِيَارْخَش - نوع من الخيل السوداء .
سِيَا سَتَمْدَار - (ع . ف) سياسي .
سِيَام - قمر المتنبىء المقنع الذي ظهر في
عهد المهدي .
سَيَان - انظر : برسيان .
سِيَاوَشَان - انظر : پرسياوشان .
سِيَاه - أسود . مظلم . سواد . حبشي .
جواد . سكران . نحس . شؤم .
سِيَاهَاب (ه) - الماء الأسود . حبر
الكتابة .
سِيَاه بَخْت - سيء الحظ . عانس . سيئة
الحظ في الزواج .
سِيَاه بُنْد - متلاعب . مشعوذ . ماهر .
سِيَاه پُشْتَان - ذات الشدين السوداوين
(كنا) الأم المهملة لأولادها . الأم التي
يموت ابنها إذا شرب لبنها .
سِيَاه پُوسْت - من العرق الأسود .
سِيَاه پُوش - (ا . فا) لابس السواد . (كنا)
صاحب الحداد . عسس .
سِيَاه چَال - مكان ضيق ومظلم . سجن

سُهُر - أحمر . بقرة حمراء . بقرة .
سُهُرِه - عصفور جميل الصوت . أبو
براقش .
سِه رَاه - ميدان ملتقى ثلاث جادات .
الأخشاب التي تربط بالدابة لتسوق
العربة .
سِهْسْتَن - ظهور . نظر . خوف .
سِه سَنَبَل - انظر : سيسنبر .
سِه شَاخِه - ذو ثلاث شعب .
سِه شَنَبِه - يوم الثلاثاء .
سِه كَلَّه - ذو رأس كبير .
سِه كَنَج - كل ماله ثلاث زوايا . مثلث .
سِه كَوَهَك - عشب بري ذو شوك ثلاثي
الشكل .
سِه گَانَه - ذو ثلاث طبقات . ثلاث كؤوس
خمر تشرب في الصباح .
سِه گَاه - من ألحان الفرس القديمة .
سِه گُل - انظر : تمشك .
سِه گُوش - ذو ثلاث زوايا . مثلث .
سَهْل أَنْگَار - (ع . ف) (ا . فا) مهمل . غير
مقيد .
سِه لَب - المشقوق إحدى الشفتين .
سَهْم - خوف . هول .
سَهْم رُذ - (ا . م) مرعوب . خائف .
سَهْمِگِن - مرعب . مخيف .
سَهْمَنَاك - مرعب . مخيف .
سَهْمِيدَن - خوف . رعب . هيبة .

مظلم وضيق .

سِيَاه جَرْدَه (چرتَه) - أسمر . أسود الوجه .

سِيَاهُ خانَه - خيمة سوداء . سجن . منزل .

سِيَاه دَارُو - الكرمة البيضاء ؛ عشب طبي .

سِيَاه دانه - الحبة السوداء . حبة البركة .

سِيَاه درخت - الشجرة التي قشرها غامق

اللون . الشجرة المثمرة .

سِيَاه دَسْت - بخيل . لئيم . ذليل . شؤم .

سِيَاه دِل - قاس . ظنين .

سِيَاه رَگ - الوريد .

سِيَاه روز - (كنا) سيء الحظ . مصاب .

منكوب .

سِيَاه رَخم - مرض يصيب القطعان charbon .

سِيَاه سَر - (كنا) المرأة . الفقيرة . القلم

المغموس في الحبر . تمساح .

سِيَاه سُرفه - السعال الأسود ، يصيب

الأطفال .

سِيَاه سَنگ - حجر البازلت .

سِيَاه سوخته - (ا.م) الملفوح بالشمس .

سِيَاه فام - أسود اللون .

سِيَاه قلم - (ف.ع) اللوحة التي وضعت

خطوطها الأولى بالرصاص .

سِيَاهَك - من آفات الغلال .

سِيَاهَكَار - (ا.فا) مسود . (كنا) فاسق .

ظالم .

سِيَاهَكَاسه - بخيل . خسيس .

سِيَاه كُلاغ - غراب أسود كبير الحجم .

غداف .

سِيَاه گَليم - (كنا) سيء الحظ . معدم .

حزين .

سِيَاه گوش - الهر البري المتوحش .

سِيَاه لون - (ف.ع) أسود اللون .

سِيَاه مَسْت - مخمور .

سِيَاهه - سواد . مسودة . دفتر حسابات

يومي . مداد . صورة حساب . زانية .

قحبة . ظلمة . كنف . بقعة .

سِيَاهِي دِه - خجول .

سِيَاهِي لشكر - (كنا) المتجمعون مع

الجيش لإظهار الكثرة .

سِيَب - تفاح . مدهوش .

سِيَبَا ، سِيَبه - (تر) جدار يبنى في باب

الحي يمنع هجوم الأعداء .

سِيَب زميني - بطاطا .

سي پاره - أجزاء القرآن الثلاثون . القرآن

المجيد .

سِيَبج - زبيب .

سِيَبج - تعب . محنة . مشقة .

سِيَبج - نظم وترتيب .

سِيَبجَنه - الباشق .

سِيَبجِيدَن ، سِيَبجِيدَن - تهئية . تنظيم .

ترتيب .

سِيَخ - كل شيء مستقيم وحاد ورفيع من

- الخشب أو من الحديد. سفود اللحم.
 مستقيم. (معر. عا).
 سيخُ پَر - صوص أول بروز زغبه.
 سيخ زَدَن - ضم اللحم بالسفود. (كنا)
 إصرار. تحريك.
 سيخك - سفود صغير. أربع قطع لحم في
 السفود.
 سيخول - قنفذ.
 سير - شعبان. مشبع. ممتلىء. متنفر.
 كامل. ثوم. وزن يعادل ٧٥ غراماً.
 لاحقة مكانية. سرْد سير.
 سيراب - مشبع بالماء. طري. رطب.
 سيرابي - طعام كثير المرق.
 سير آبي - طراوة. مملوء بالماء.
 سير آمدن - شبع. إشباع. (كنا) بدون
 احتياج. ملل. ضيق.
 سيرج - (معر. عا) زيت السمسم.
 سير سِيرَك - حشرة صيفية تشبه النحلة.
 سير شُدَن - مشبع. (مجا) استغناء. بدون
 ميل. تنفر.
 سير كَرْدَن - إشباع. (مجا) إغناء.
 سِيرُ گاه - (ع. ف) محل تفرج. متنزه.
 منظر.
 سيرُم - جلد رقيق يصنع منه غمد السيف
 والخنجر.
 سيرُمان - الياقوت الأحمر. الحرير
- المنقش.
 سيرُمونى - إشباع.
 سيرَنگ - طير خرافي (العنقاء). (كنا)
 تخيل المستحيل. الفكر الباطل.
 سِيرِه - طائر شبيه بالعصفور ذو صوت
 جميل.
 سيرى - شبع.
 سِيرز - سريع.
 سِيرزَه - العدد (١٣).
 سِيرزَهم - الثالث عشر. في المرحلة
 الثالثة عشرة.
 سيز دهمين - انظر: سيزدهم.
 سِيرَك - نَمَام.
 سِيريس - جواد سريع. قفز ونهوض.
 سِيرسارون - الحبة السوداء.
 سِيرسالنگ - عصفور يحيا على الشواطئ
 ويصطاد البعوض.
 سِيرسَبَا - نوع من السمك البحري على
 بدنه أصداف فيها مادة سوداء.
 سِيرسَبَان - اسم شجرة عسرت بفتح
 السينين.
 سِيرسَرُو - سوس القمح.
 سِيرسَنبر - نبات زهره عطر أبيض يميل إلى
 الاحمرار.
 سِيرستن - قفز. نهوض.
 سيصد - العدد (٣٠٠).

- سيصدُم - في المرحلة الثلاثمائة.
- سيصدُمين - في المرحلة الثلاثمائة.
- سيغ - حسن. جيد.
- سيغفور - نسيج حريري كالديجاج والأطلس.
- سيك - ثلث (١/٣).
- سيكى - شراب مسكر (مغلي ثلاث غليات). نبيذ.
- سيگار - (فر) لفافة. سيكارة.
- سيگار فُروش - (فر. ف) (ا. فا) بائع السكاير.
- سيلاب - (ع. ف) انحدار الماء. سيل.
- سيلايكند - (ع. ف) (ا. م) حفر وشقوق بسبب السيول.
- سيلايگير - أرض منخفضة تتجمع فيها السيول.
- سيلائه - عَنَاب. شجر العناب.
- سيل خيز - (ع. ف) حركة السيل السريعة. المكان الذي يتحرك منه السيل.
- سيلگاه - (ع. ف) مسيل الماء. الأرض التي تسيل فيها المياه.
- سيله - قطع.
- سيلي - لطمة.
- سيم - فضة. صديد. وجه. مال. سلك.
- سيم - الثالث. العدد في المرحلة الثالثة.
- سيما - (ع. تصر) وجه. صفحة الوجه.
- سيماب - مركبة من (سيم + آب) زئبق.
- سيماب آتشين - (كنا) الشمس.
- سيماب دَرگوش - أطرش. طرش.
- سيماب دل - خائف. جبان. قحبة.
- سيماب سان - كالزئبق.
- سيماب شُدَن - اضطراب. انسكاب.
- سيمان - (فر. مفر) الإسمنت.
- سيم اندام - أبيض الهيئة ولماعها.
- سيم أندود - ماء الفضة. مفضض.
- سيمبان - مأمور حراسة أسلاك البرق والهاتف.
- سيمبر - (كنا) أبيض البدن. شاب.
- سيم پا (ي) - (كنا) عضو الذكر.
- سيمدار - (ا. فا) غني. ثري.
- سيمرغ - طير خرافي موهوم.
- سيمك - خشبة معقوفة تحك بها خيوط الحرير.
- سيمكش - (ا. فا) الشخص الذي يفتل الأسلاك المعدنية. واصل أشرطة الهاتف والكهرباء.
- سيمكش - (كنا) (ا. فا) مسرف.
- سيم كشيدين - سحب الأشرطة والأسلاك.
- سيمگر - الصائغ المختص بالفضة.
- سيمگون - بلون الفضة. فضي.
- سيمه سار - حيران. تائه.

- سيمى - فضي . مصنوع من الفضة .
مصنوع من الأسلاك .
سيميا - (مع: أحد العلوم الخفية القديمة .
سيمين - فضي . من الفضة . أبيض .
ظريف .
سينجر - شرارة النار .
سينور - حد . ما وراء .
سينه - صدر الإنسان . ثدي . (كنا) تقريع . طعن .
سينه باز - صدره . أبلق .
سينه بند - حمالة الثدي المرأة (سوتيان) .
سينه پهلو - التهاب ذات الجنب .
سينه چاك - مشقوق الصدر من أثر ضربة .
(كنا) متألم . معذب . مصاب . عاشق .
سينه زن - (ا.فا) اللاطم على صدره حزناً في أيام عاشوراء .
سينه گشادن - سرور . تفاخر .
سينى - (مع: صيني) وعاء . طعام معدني . صينية .
- سيو - تفاح .
سيورسات - العلف والأطعمة المعدة للجيش .
سيورغال - (تر) انظر: تيول .
سيوكى - عفوصة الطعم .
سيوم - العدد في المرحلة الثالثة .
سيه - أسود .
سيه پوست - انظر: سياه پوست .
سيه چشم - أسود العينين .
سيه دشت - بخيل . رذل .
سيه دل - قاس . طنين .
سيه سر - مجرم . ظالم .
سيهك - زيوان ، وهو الحبة السوداء التي ترى بين القمح والعدس .
سيه كار - (ا.فا) مسود . (كنا) فاسق . مجرم . ظالم .
سيه كليم - مفلس .
سيه گوش - الهر البري المتوحش .
سيه نامه - عاصي . سيء العمل .
سى يَك - جزء من ثلاثين .

ش

شاخ - فرع. غصن. قرن الحيوانات.
قطعة. لوح خشبي كبير يغطي به سطح
المنازل. ناصية. ساقية متشعبة عن
النهر. قدح الخمرة. يد. رجل. عظم
الخاصرة. بوق.

شاخابه - نهر. جدول منشعب عن النهر أو
البحر. خليج.

شاخ آهو - (كنا) قوس.

شاخ بر آوَرْدَن - نمو القرن في رأس
الحيوان. (كنا) خجل.

شاخ بشاخ - (كنا) ملون. بعيد وطويل.
من بعد.

شاخچه - غصن صغير. تهمة. افتراء.

شاخچه بَنْدِي - اتهام. افتراء. بهتان.

شاخدار - (ا. فا) شجرة ذات أغصان.

ديوث. حيوان ذو قرون. (عا) الكذب

غير المعقول.

شاخ دَر آوَرْدَن - التعجب الزائد.

ش - الحرف السادس عشر من الألف باء

الفارسية. وهو في حساب الجمل

«٣٠٠». ضمير مفرد غائب.

شائیدن - لياقة. مناسبة. وجوب.

احتمال.

شاباش - كلمة تحسين (مخف: شاد

باش). ما ينثر على رأس العرسان

والمطربين.

شابانك - عشب طبي يدعى بنفسج

الكلاب.

شاپود - هالة القمر. السحاب المحيط

بالقمر. نغم موسيقي.

شاپيزك، شاپيزج - انظر: بلادانه.

شاپور - ابن الملك. اسم أحد ملوك

الفرس القدماء. (مخف: شاه پوز).

شاتل - حبة بحجم الباقلاء من النباتات

الهندية، يستخدم عصيره في معالجة

المفاصل والصرع.

هندي الأرض، كان يستخدم في
معالجة العين.
شاد إسپرَم - نوع من الرياحان.
شاد باس - (معر. عا) تقال في التهنئة.
الأمر بالفرح، ويقال: شاباش.
شاد بَهر - سرور. منشرح.
شاد خواب - النوم اللذيذ.
شاد خوار - سرور. سعيد.
شاد خي - النسبة إلى بلدة «شادخ»، وهو
الاسم القديم لبلدة «نيشابور».
شاد زوان، شادربان - (معر) ستار كبير
كان يسدل قديماً أمام باب القصر.
خيمة. سُرادق. مظلة كبيرة. بساط
منقش وُثمين. أصل. أساس. من
ألحان باربد. سد في وجه النهر.
فؤارة.
شادر وان مُرواريد - أحد ألحان باربد
الثلاثين.
شاد شَدَن - سرور.
شاد كام - (ا. فا) سرور. مبتهج. سعيد.
شاد گار - سعيد. سرور.
شاد گوَنه - مُتكَأ. فراش. جبة. عباءة:
مطربة.
شادمان - (ا. فا) سرور. مبتهج.
شادمانه - النسبة إلى الفرع والسرور من

شاخ دَرشاخ - (كنا) ملون. بعيد وطويل.
شاخسار - القسم الأعلى للشجرة
المفرعة. فرع. قطعة حديدية كثيرة
الثقوب تسحب بها الأسلاك.
شاخ شاخ - قطعة قطعة. قسم قسم.
متفرع. منشعب.
شاخ شانه - عظم الكتف. قرن البقر أو
الماعز الذي يحمله الفقير مع عظم
كتف ويضربهما ببعضهما ويطلب
العون. (كنا) تخويف. تهديد.
شاخشانه زَن - (ا. فا) (كنا) مهْدُد.
مخيف.
شاخشانه كَشِيدَن - تحريك عظم الكتف
بالقرن من قبل الشحاذين قديماً. (كنا)
تخويف. تهديد. تهيو النزاع.
شاخ كَرْدَن - (كنا) الإعداد للحرب.
غضب.
شاخ گِرا (ي) - (ا. فا) ذو قرن.
شاخِل - نوع من الغلال.
شاخه - فرع. غصن. قرن. كأس
الخمرة.
شاد - (ا. فا) سرور. راضٍ. مبارك.
لاحقة للاسم مثل: أحمد شاد.
شاداب - غصن. طري. يانع. سرور.
شادان - سرور. مبتهج. منتشٍ.
شادانج - حجر عدسي الشكل ملون،

- الفرح والسرور. وتأتي بمعنى ابتهاج.
فرج.
شاد مند - (ا. فا) سرور. سعيد.
شاد ناك - سرور. مبتهج.
شادته - حجر الدم أو حجر الطور. حجر
عدسي الشكل بألوان مختلفة يكثر في
الهند وبعض جبال إيران. كان يستعمل
قديمًا في معالجة رمد العيون.
شاد وُرد - السحاب المحيط بالقمر.
هالة. سرير الملك. بساط.
شاده - سرور. سعادة. استراحة. فرج.
قرد.
شادي آر (آور) - (ا. فا) موجد السرور.
شاديانه - سرور. سرور. عيش وطرب.
شاديچه - لحاف.
شادي گردن - استبشار. سرور.
شادي كُنان - (ا. حا) في حالة الاستبشار
والسرور. و (ج).
شادي كُن - سرور.
شار - دولة. مملكة. مدينة. بناء شاهق.
غش. ثعلب. لقب ملك الحبشة
وگرجستان. قماش ثمين ولطيف. طير
أسود اللون كالبيغاء في كلامه. صوت
سكب الموائع. رقص.
شارسان - محافظة. مدينة.
شارستان - محافظة. مدينة.
- شارشك - طير القطا.
شارك - طير يشبه البيغاء في تقليده كلام
الإنسان ولونه أسود.
شارمان - حبة كبيرة.
شارود - هالة القمر.
شاره - قبعة الهنود. مشلح نساء الهنود.
شاريدن - انحدار الماء أو أي شيء آخر
من أعلى إلى أسفل.
شاسپرم - ريحان. زهرة الضيمران.
شاش - بول.
شاش بند - مرض حبس البول.
شاش دان - مثانة.
شاشك - رباب. طير القطا.
شاشنگ - رباب.
شاشو - المريض بسيلان البول.
شاشوله - شال. شملة.
شاشه - بول. ترشح.
شاشيدن - تبول.
شاعر باره - (ع. ف) صديق الشاعر.
شاغول - (مع) شاغول.
شاغوله - طرة. شرابة العمائم أو
الطرايش.
شاف (ه) - دواء العين. تحميله.
شافيدن - وقوع. سقوط.
شاك - تيس.
شاكار - عمل السخرة.

- شاكنند - بساطة منسوجة من صوف الغنم
أو الماعز.
شاگردانگی، شاگردانه - إنعام.
بقشيش.
شاگردی - تعلم. تلمذة. بقشيش.
شال - (معر) قماشة صوفية. شال
المزارعين. حزام صوفي.
شالوده - أساس البناء. قاعدة الجدار.
أساس.
شالنگ - فرش يمد تحت البسط لحمايتها
من الرطوبة.
شالنگی - غزال أو نساج الوبر.
شالوده - أساس البناء. قاعدة الجدار.
أساس.
شالهنگ - رهن. عاص.
شالی - الرز غير المقشور.
شالی زار - حقل الرز.
شالی کار - الذي يوزع الرز.
شام - أول الليل. وقت المساء. طعام
العشاء.
شاماخ - نوع من الحبوب الذي يقدم
طعاماً للطيور.
شاماك - قلادة. عقدة. صدرة العمل.
شاما كچه - حمالة ثديي المرأة. كمر.
حزام.
شاماکی - حمالة ثديي المرأة.
- شامگاه - وقت المساء.
شامه - منديل الرأس. غشاء.
شامي - نوع من الطعام من لحم ناعم
وطحين الحمص.
شامیانه - خيمة. سُرّادق.
شان - ضمير الجمع المتصل الغائب
(مخف: ايشان). خلية النحل.
شانندن - ترحيل الشعر. تنسيق الغلال
لتنقيتها. و (مخف: شانندن).
شانزده - العدد (١٦).
شانزدهم - العدد السادس عشر. في
المرحلة السادسة عشرة.
شانز دهمین - انظر: شانزدهم.
شانك - حوصلة الحيوانات.
شانه - عظم الكتف. مشط. خلية النحل.
شانه پسر - هدهد.
شانه بین - الذي يرى الفأل من عظام
الخرفان.
شانه سر - هدهد.
شانه کاري - تضارب. تصادم مع
شخص.
شانه کردن - تمشيط. ترجيل الشعر.
طيران الطيور بخط مستقيم واتجاه
واحد.
شانه گر - صانع الأمشاط.
شاني - سكة ذهبية أو فضية كانت رائجة

- في خراسان .
 شائیدن - انظر: شائیدن .
 شاوژد - شوك أبيض .
 شاه - ملك . سلطان . حاكم . كل شيء ممتاز على غيره من حيث الضخامة أو الجودة مثل : شاهراه : الطريق العريض الرئيسي . شاه پر : أكبر ريش في جناح الطير . لقب الدراويش . أهم حجر في الشطرنج . (تصو) الله .
 شاهانه - ملكي . لائق بالملك . ذو أهمية .
 شاه اسپرم - ريحان . زهرة الضيمران .
 شاه افسر - شارة ملكية . زهرة إكليل الملك .
 شاه أنجم - الشمس .
 شاه اندازی گردن - (كنا) تفاخر عن غير حق .
 شاهباز - نوع من الصقور . طير يربى للصيد .
 شاهبازی - تسلط .
 شاه بالا - رفيق العريس يوم عرسه .
 إشبين .
 شاه بسنه - زهرة إكليل الملك .
 شاه بلوط - البلوط الجبلي الكبير .
 شاه بندر - (معر. عا) رئيس التجار . مدير البناء . ميناء كبير . جابي الضرائب .
 شاهبو (ی) - العنبر أو رائحته . . المسك أو رائحته .
 شاه بیت - (ف. ع) أجمل بيت في القصيدة .
 شاهپر - أكبر ريشة في جناح الطير .
 شاهپسند - زهرة كثيرة الألوان .
 شاهپور - ابن الملك . أمير .
 شاه پیل - فيل كبير . حجر في الشطرنج .
 شاه تره - عشب بري تعالج به الأمراض ، ويخلط بالحناء لمعالجة الجرب .
 شاه توت - التوت الشامي .
 شاه تیر - أكبر عمود في سقف البيت .
 شاه جهان - ملك العالم . لقب ملوك الهند قديماً .
 شاه چيني - عصارة نبات صيني تدهن به الأورام .
 شاه خاور - (كنا) شمس .
 شاه خو (ی) - ذو أخلاق الملوك .
 شاهد - (ع) وفي الفارسية بمعنى : محبوب ومعشوق .
 شاه دارو - أنجع الأدوية . خمرة .
 شاه دانه - نبات القنب .
 شاه درخت - شجرة صنوبر .
 شاهدوش - (ع. ف) حسن المحيا .
 شاهراه - شارع عريض . جادة رئيسية .

شاهرش - المسافة بين الكفين حين تمد الذراعان.

شاهرگ - حبل الوريد.

شاهرنگ - (كنا) الليل.

شاهرود - نهر كبير. اسم أكبر وتر في التار. اسم لحن من الألحان القديمة.

شاهزاده - ابن الملك. أمير.

شاه زيړه - كراويا.

شاه سپرم - زهر الريحان. ضيمران.

شاهسوار - فارس. بطل. بهلوان.

مبارز. مركب أو مركوب الملك.

شاهسون - اسم كتيبة عسكرية شكلها عباس الكبير، واليوم تعسكر على حدود تبريز وقزوین.

شاهكار - العمل الكامل. آية. العمل الذي يظهر فيه أثر الفن والروعة عمل السخرة.

شاه كاسه - إناء كبير.

شاه ماهی - نوع من الأسماك البحرية الصغيرة.

شاه مَنش - انظر: شاه وش.

شاه مردان - ملك الرجال، لقب الإمام علي (رضي).

شاهنامه - كتاب سير الملوك. ديوان شعر وملحمة العجم تأليف أبي القاسم حسن بن علي الطوسي الفردوسي، أتم

فيه ما بدأه الدقيقي وهو نظم الشاهنامه،

وهي في سبع مجلدات مؤلفة من ستين

ألف بيت نظمت من أولها إلى آخرها

على البحر المثلث المتقارب المثوي،

أتمه سنة ٤٠٠ هـ. وهو سفر جليل

حكى فيه تاريخ وأساطير وقصص إيران

منذ القديم حتى دخول العرب بلاد

فارس، وتعتبر ملحمة فارس مفخرة

إيران التي قضى مدة ثلاثين سنة في

تأليفها، طبعت عدة طبعات في إيران

وفي خارجها (راجع مادة فردوسي).

شاهنامه خوان - (ا. فا) قارئ أسماء

الملوك (كانت وظيفة قديماً). منشد

أشعار الشاهنامه بلحن معين.

شاهنای - الناي الكبير.

شاهنده - (ا. فا) محسن. تقي. مستقيم

الأعمال.

شاهنشاه - ملك الملوك. الملك الكبير.

سلطان السلاطين. الله. وتلفظ:

شاهان شه، شاه شاهان، شاهنشاه،

شهنشاه.

شاهنشاهی - امبراطوري. النسبة إلى

(شاهنشاه).

شاه نشين - مجلس الملك في غرفته.

سرير الملك. صدر المجلس في

الغرفة ويكون عادة أعلى من سطح أرض الغرفة.
شاه نيم روز - ملك نصف النهار، (كنا) الشمس.

شاهوار - كل شيء ثمين ونفيس.

شاهورزد - هالة الملك.

شاه وش - كالملك.

شاهول - انظر: شاغول.

شاهي - سلطنة. ملكية. حكومة. النسبة إلى (شاه). وحدة نقدية في إيران تعادل واحداً من عشرين ريالاً وهي خمسة دنانير إيرانية وتعادل اليوم أقل من قرش سوري. اسم أمير. نوع من الأعشاب المأكولة. حلوى لطيفة. أحد شعراء الغزل في القرن التاسع الهجري، كان شاعر «بايسنقر ميرزا» (ت ٨٥٧ هـ - ١٤٥٣ م).

شاهيده - انظر: شاهنده.

شاهين - (معر) شاهين. عقاب. لسان الميزان.

شايان - (ا. فا) مناسب. ملائم. لائق.

شايد - المضارع المفرد الغائب من المصدر «شايستن». محتمل. ممكن.

شايستن - الماضي المفرد الغائب من المصدر «شايستن». إمكان. مناسبة.

(ا. م) حلال. جائز.

شايستگي - لياقة. استحقاق.

شايستن - ملائمة. لياقة. استحقاق إمكان.

شايستنه - (ا. م) ملائم. مناسب. لائق. محترم.

شايستنه هشتي - ممكن الوجود.

شايع کردن - (ع. ف) انتشار.

شايگان - عريض، واسع. خزانة.

ادخار. ملائم. لائق. كل شيء جيد

و ثمين. شيء لائق بالملك. ملكي.

سخرة. القافية المحكمة وهي ذات

نوعين؛ شايگان خفي (إطاء خفي)

وشايگان جلي (إطاء جلي). شايگان

خفي أي القافية المنتهية بآلف ونون

دالين على اسم الفاعل مثل: گريان،

خندان. مع آلف ونون من أصل الكلمة

مثل: زمان، مكان. أو ياء ونون داليتين

على النسبة مثل: سيمين، آتشين مع

ياء ونون أصليتين مثل: زمين وكمين.

وشايگان جلي هي القافية المنتهية بآلف

ونون أصليتين مثل: جان ودهان.

والشعراء قديماً لم يوردوا مثل هذا

النوع من القافية في أكثر من بيت واحد

في القصيدة وإذا ما أوردها الشاعر فإنه

يشير إلى وجودها ويعتذر. أما شعراء

اليوم فإنهم لا يراعون وجودها.

شايورد - الغمام الملتف حول القمر.

هالة.

شايه - ثمر. فاكهة.

شاييدن - انظر: شايستن.

شَب - ليل.

شبادان - منزل تحت الأرض يسكن صيفاً

لبرودته. المكان الهادي ليلاً.

شبا رُوز - اليوم بليته. على الدوام.

شباش - (عا) (مخف: شاد باش) وهو

الإنعام الذي يعطى للمطرب في ليالي

الأعراس أو الاحتفالات.

شبا شَب - كل الليل. في الليل. ليلي.

شبالنگ - من طيور الصيد.

شبان - راعي الأغنام.

شبا نرُوز - اليوم بليته. مدة (٢٤) ساعة.

شبان قَريب - طائر يشبه الباشق.

شبانگاه - آناء الليل. وقت المساء.

حظيرة الأنعام.

شبان وادي أيمن - (ف.ع) (كنا) النبي

موسى.

شبانَه - منسوب إلى الليل. وقت الليل.

ليلى. كل شيء مضت عليه ليلة. طعام

العشاء. وظيفة ليلية. شراب يؤخذ

ليلاً.

شبانَه رُوز - ليل ونهار. يوم بأكمله.

شباويز - طير الحق. نوع من البوم.

شباهنگ - نجمة الشعرى. كوكب

الصباح. بلبل. طير السحر. (كنا) سن

المعشوق.

شبا هَنگام - وقت الليل. العشاء.

شَب أفروز - كل ما يلمع ليلاً. قمر. دودة

ضوء الليل.

شَب أنبوي - زهرة صفراء تدعى

«خيري».

شَب باره - محب الليل. بنت الهوى

والليل. ساهر الليل.

شَب باز - (ا.فا) الذي يلعب بأدوار

مختلفة ليلاً. قائم الليل.

شَب بازَه - خفاش.

شَب بازي - خيال الظل. مكر. حيلة.

شعوضة.

شَب بخير، شب خوش - (ف.ع) ليلة

سعيدة. مساء الخير.

شَب پَره - خفاش.

شَب پوش - قبعة. طاقيّة. برقع. لحاف.

شَب پُوي - المسافر ليلاً. سارق.

شَب پيما (ي) - (ا.فا) الساري. سهران

الليل. صاحب ألم. عاشق مهجور

وقلق.

شَبَت - دهليز.

شَب تاب - كل شيء يتلأأ أثناء الليل.

حشرة طيارة تضوي ليلاً «أم

الحباحب».

شَب تاز - الإغارة ليلاً.

شَب جِراغ - كل ما يضيء ليلاً. الحشرة التي تضيء ليلاً وتسمى (أم الحباحب).

شَب جِره - الموالح والفواكه التي تقدم للضيوف في أمسيات الشتاء. اجتزار الحيوانات ليلاً.

شَب خانه - مكان النوم. قسم الحريم. رواق المسجد.

شَب خواب - (ا.فا) النائم في مكان. (مجا) بنت الهوى التي تنام مع شخص. النائم مع بنت الهوى.

شَب خَوان - بلبل. عندليب.

شَب خيز - ساهر الليل. قائم الليل للعبادة. شَب ديز - كالليل. بلون الليل. اسم فرس خسرو پرويز كان لونه أسود. أحد ألحان باربد الثلاثين.

شَب رَنگ - أسود. حالك. ظلام كالليل. جواد أدهم. حجر أسود.

شَب رو - (ا.فا) المسافر ليلاً. الجواد المسرع ليلاً. زاهد. الساهر ليلاً. عسس. سارق. قاطع طريق. عيار.

شَب زنده دار - (ا.فا) ساهر الليل (للعبادة، للعشق، للسرقة).

شَب زنده داری - السهر ليلاً.

شَب سَت - قبيح. كل ما يبدو بشعاً وغير ملائم. مدهش.

شَب سَتان - مكان النوم. قسم الحريم من المنزل. رواق المسجد المسقوف.

شَب شَدَن - (كنا) خريف الشباب.

شَب غازه - غار. كهف في الجبل حيث تنام فيه الأغنام. حظيرة.

شَب فَرُخ - أحد ألحان باربد الثلاثين.

شَب فُروز - انظر: شب أفروز.

شَب ك - مغزل.

شَب كَار - (ا.فا) الذي يعمل ليلاً.

شَب كاري - العمل ليلاً.

شَب كُلاه - قبعة النوم.

شَب كُند - وكر الطيور.

شَب كُور - المصاب بداء العمى ليلاً، خفاش.

شَب كُوري - مرض عدم الرؤية ليلاً.

شَب كُوك - درویش. الدرويش المستجدي بصوت عالٍ.

شَب كُگاه - وقت المساء. حظيرة الماشية.

شَب كُداشتن - تمضية الليل. بَيَتوتة.

شَب كُگر - فسفس.

شَب كُرد - (ا.فا) المتجول ليلاً. قمر.

عسس. سارق. قاطع طريق.

شَب كُردی - السرى ليلاً. حراسة. سرقة.

شَبْگون - ليلي اللون. أسود. مدلهم.	شَبْرك - خفاش.
قاتم.	شَبْش - قمل. ويقال: اشَبْش.
شَبْگون عيار - (ف.ع) (كنا) سماء.	شَبْشَك، شَبْشَه - قمل الحيوانات
شَبْگير - (ا.فا) المتعبد في آخر الليل.	والحبوب. قمل.
كل حيوان يغني ليلاً. وقت السحر.	شَبْيل - صغير.
السفر وقت السحر.	شَبْلاق - لطم بصوت.
شَبْ مائده - الطعام البائت.	شَبْلاقى كَرْدَن - اللطم بقسوة وبصوت.
شَبْ نامَه - إعلان يوزع ليلاً.	شَبْليدن، شَبْليدن - ضغط. تصفير.
شَبْ نِشين - (ا.فا) رفيق الليل.	شَبْوش - قبة. لحاف. غطاء.
شَبْ نِشيني - جلسة الأُنس ليلاً. حفل	شَبْيلنده - (ا.فا) كابسة. ضاغطة.
يقام مساءً.	صفارة.
شَبْنَم - ندى.	شَبْتا - جائع.
شَبْنما - «مثلثة النون» كل ما يلمع ليلاً.	شَبْتاب - سرعة. عجلة. سرعة سير
مُزيج الظلام.	الكواكب.
شَبْ نِهَه - خزانة الذهب والجواهر	شَبْتابان - (ا.فا.حا) المستعجل. الذهاب
المدفونة تحت الأرض. كنز مدفون.	بسرعة. بعجلة.
شَبْه - النسبة إلى الليل. في التركيب مع	شَبْتابزَدگي - تعجيل. عجلة.
العدد يعين عدد الليالي: ماه سه شَبْه.	شَبْتابزده - (ا.م) عجول.
شَبْ هَنگام - وقت الليل.	شَبْتاب كَرْدَن - تعجيل.
شَبْ يار - نبات مر اسمه الصبر.	شَبْتاب گِرِفْتَن - تعجيل. تعجب.
شَبْج يازَه - خفاش.	شَبْتابنده - (ا.فا) مسرع. مستعجل.
شَبْبيخون - الغارة ليلاً. السفر ليلاً.	شَبْتابيدن - تعجيل. استعجال.
شَبْبيم - فرار. هرب.	شَبْتابفتن - تعجيل. استعجال.
شَبْبينه - النسبة إلى الليل. الطعام البائت.	شَبْتابفه - (ا.م) مستعجل. مسرع.
خفاش. صمغ شجر الصنوبر.	شَبْتابك - غصن شجرة.
شَبْپاشپ - صوت قرقة الرماح.	شَبْتابَنگ - عظم الكعب. خيط حريري.

شُتْرُه - جمل .
 شُتْرُبَار - حمولة الجمل .
 شُتْرُبَان - جَمَال . راعي الجمال .
 شُتْرُخَان - اصطبل الجمال .
 شُتْرُدَار - (ا. فا) سائق الأظعان . راعي الجمال .
 شُتْرُدَل - سيء القلب . حقود . جبان .
 شُتْرُ دُو كوهَانَه - جمل بسنامين .
 شُتْرُ غَار - جذر الأنجدان يؤكل مع الخل .
 شُتْرُك - جمل صغير .
 شُتْرُكُش - (ا. فا) ناجر الجمال .
 شُتْرُكُشْتَن - نحر الجمال .
 شُتْرُگَاو - زرافة . حجر في الشطرنج .
 شُتْرُگَاوِپَلَنگ - زرافة . حجر في الشطرنج .
 شُتْرُگُزْبَه - (كنا) التفاوت الكبير بين نقيضين أو بين شيئين غير متناسبين كما هو الفرق بين القط والجمال .
 شُتْرُگُلُو - كل شيء يشبه انحناء رقبة الجمال . المجاري التي تنقل المياه الوسخة من المنازل إلى خارج المدينة أو لتصب في الأنهار .
 شُتْرُمُرْغ - نعامة .
 شُتْرُنْج - شطرنج .
 شُتْرُنْگ - (معر) شطرنج .
 شُتْرُوَار - مقدار حمولة جمل .

شُتْرِه - بلا نظم . بدون سليقة .
 شُتْكَ - رشح الماء . وكف . تقاطر . وتقال لكثير الوسواس الذي ينزعج من قطرة ماء تنسكب على قميصه .
 شُتْكَار - الأرض التي انتهى من بذرها .
 شُتْل ، شُتْلِي - الإنعام الذي يوزع .
 شُتْلَم - قوة . ظلم . عويل . هياج ومياج .
 شُتَه - دويبة صغيرة تولد في الأشجار .
 شُتَه زَدَه - ثمرة أكلتها «شته» .
 شُج - أرض صخرية لا ينبت فيها الزرع .
 شُجَام - بزودة . البرد القارس .
 شُجَانِيدَن - تبريد . الإصابة بالبرد .
 شُجَانِيدَه - (ا. م) المغمي عليه بسبب البرد الشديد .
 شُجَد - برودة . البرد القارس .
 شُجْرَه نَامَه - (ع. ف) شجرة النسب .
 شُجْلِيز - البرد القارس .
 شُجَن - البرد القارس .
 شُحْنَه - (تر. مغ. معر: شحنة) رئيس الشرطة . محافظ . عسس . رئيس الشرطة .
 شُحْنَه نَجَن - (ع) الإمام علي (رضي) .
 شُخ - أنف الجبل . قمة الجبل . أرض وعرة . كل شيء محكم . أرض صلبة . (مخف: شاخ) قرن .
 شُخْ - وسخ البدن أو اللباس . قذارة .

- (معر. عا).
 شَخار - القلي الذي يسحب من الأشنان
 لصناعة الصابون.
 شَخانه - شهاب. شهاب ثاقب.
 شَخايیدن، شَخائیدن - بري. قشر.
 غرز. تخريش. جرح. خمش.
 شَخايبده - (ا.م) مغروز. محكوك.
 مجروح. مخموش.
 شَخسار - مكان كثير الأشجار. أرض
 وعرة في سفح الجبل.
 شَخش - زلقة الرجل. تعثر. سقوط.
 مهترىء. قديم.
 شَخشاننده - (ا.فا) زالق. معثر. مسقط.
 شَخشانیده - (ا.م) مزلق. متعثر.
 مسقوط.
 شَخشیدن - انزلاق. تعثر. ترحلق.
 شَخشیده - (ا.م) متعثر. منزلق.
 مترحلق.
 شَخكاسه - حبات البرد. قطرات الندى.
 شَخليدن - صراخ. صفير. ذبول.
 انكماش.
 شَخم - الخط الذي يرسمه المحراث عند
 حرث الأرض.
 شَخم كَرْدن - حراثة. فلاحه.
 شَخودن - خمش. تخريش. إيلاام.
 جمع.
 شَخوده - (ا.م) مخموش.
 شَخُول - صفير. أنين. صراخ. ذبول.
 شَخولیدن، شَخيلیدن - صياح. نعر.
 صفير. أنين. ذبول. رعد. انكماش.
 خمش.
 شَخولیده - (ا.م) منكمش. ذبلان.
 حزين. زئير (لرعد). مخموش.
 شَخیدن - التهاب. ذبول. تعثر.
 شَخیده - (ا.م) ملتهب. ذولهب.
 ذبلان. متعثر.
 شَخيش - عصفور صغير عذب الصوت.
 شُد - صار. ذهب.
 شُد پهلوان - صوت المحاربين في
 هجومهم الأول.
 شُد رِحال - (ع.كنا) السفر. علامة
 الشدة. تموجات الإيقاع الموسيقي.
 شُد كار - شق الأرض لزراعتها. الأرض
 المحروثة.
 شُد كيس - قوس قزح.
 شُد گان - الأسلاف.
 شُدن - صيرورة. ذهاب. مضي. دوران.
 تغير الحال. إنهاء. انقضاء. ميل.
 محو. تجاوز. إزالة. حصول.
 شُدوق - (ع) شأن وشوكة. قوة وجبروت.
 خشونة وقساوة.
 شُدّه - علة خيوط مضمفورة ببعضها. الحبل

شُرْأَنگیز - (ع. ف) (ا. فا) مفسد. مشير للفتنة.

شُرْأَنگیزه - (ع. ف) فتنة. فساد.

شُرْب - نوع من الكتان رقيق ولطيف كان يصنع منه القمصان والعمائم قديماً.

شُرْبِين - شجرة من نوع السرو يستخدم في معالجة القروح.

شِرْپ - اسم صوت. صوت وقوع شيء في الماء أو على الأرض.

شِرْتِي - امرأة غير منظمة. عمل ناقص.

شَرْخ دَادَن - (ع. ف) بيان. توضيح. شرح. تفسير.

شِرْ زَدَك - زعرور.

شُرْزَه - غضوب. قوي. وسريع. شرس. هصور.

شُرْشُر - (ا. ص) صوت انسكاب الماء. خرير المياه. هدير الشلال.

شَرْفَاك - خبط النعال. صرير النعل. كل صوت خفيف.

شَرْفَالْتَك - صوت وقع الأقدام. كل صوت خفيف.

شَرْفِيَاب - (ع. ف) (ا. فا) الحاصل على الشرف والفخار. الواصل إلى خدمة العظماء.

شَرْفِيَابِي - (ع. ف) نيل الشرف والفخر. الوصول إلى العظماء.

الذي تعلق به حبات الياقوت واللؤلؤ.

نوع من القماش المزركش.

شُدّه - صائر. واقع. مغير. منته. ماضٍ. ذاهب.

شُدّه بَنَد - صحفي. مؤرخ.

شُدْيَار - أنظر: شد گار.

شُدْ يازیدن - حرث الأرض لزراعتها.

شَرَاب - (ع) خمرة.

شَرَابْ اَنْدَاختن - (ع. ف) سكب الخمرة.

شَرَاب پُخته - (ع. ف) خمرة عتيقة.

شَرَاب پُشت دار - (ع. ف) شراب مقوّ.

شَرَابْخَانه - (ع. ف) خَمّارة.

شَرَابْخَوَار - (ع. ف) (ا. فا) شارب الخمرة.

شَرَابْ خُور - (ع. ف) (ا. فا) شارب الخمرة.

شَرَاب خورْدَن - (ع. ف) شرب الخمرة.

شَرَابْدار - (ع. ف) (ا. فا) ساقى الخمرة.

شَرَاب زده - (ع. ف) (ا. م) المفرط بشرب الخمرة. الذي تؤثر فيه الخمرة الشديدة.

شَرَابْ ساز - (ع. ف) (ا. فا) مهّيء الخمرة. صانع الخمر.

شَرَاْفَتْمَنَد - (ع. ف) شريف. نجيب. أصيل.

- شَرْقِ شِنَاس - (ع. ف) (ا. فا) مستشرق.
 شرق شناسی - (ع. ف) استشرق.
 شَرَك - حنظل.
 شِرْكُ كُنْدَه - (ع. ف) (ا. فا) شريك.
 مشترك. مرافق.
 شَرْم - حياء. خجل. انفعال. ناموس.
 عفة. عضو التناسل.
 شَرْم آلود - (ا. م) خجول. مستح.
 شَرْم آور - (ا. فا) مخجل.
 شَرْم زده - (ا. م) خجول. مكسوف.
 شَرْم ساختَه - خجل متكلف. أو مصطنع.
 شَرْمَسار - (ا. فا) خجول. نادم. منفعل.
 شَرْمَساری - خجل. ندم.
 شَرْمَگاه - أعضاء التناسل عند الرجل والمرأة.
 شَرْمَگین - خجول.
 شَرْمَناک - خجول.
 شَرْمَنْدگی - خجل.
 شَرْمَنده - خجول.
 شَرْمِین - خجول.
 شَرْنِگ - سم. حنظل. كل شيء مر المذاق.
 شَرَوین - اسم قلعة. اسم شخص.
 شَریدن - انسياب الماء أو انسكابها.
 شَسْت - العدد (٦٠) وتكتب (شصت).
 كذلك. إيهام. صنارة الصيد. حلقة.
 شِسْت - جلوس.
 شُسْتَشو (ي) - انظر: شست وشوي.
 شُسْتَك - كل شيء شبيه بالإيهام.
 شُسْتگانِي - بنیان. أساس.
 شُسْتَنگر - (کنا) رامي السهام.
 شُسْتَن - غسل.
 شُسْت وشوِي - غسيل.
 شُسْتَه - (ا. م) مغسول. نظيف. عمامة صغيرة.
 شُسْتِي - إيهامي. مثل الإيهام. نوع من الخياط.
 شِش - العدد (٦).
 شِش - رئة.
 شِش اَنْداز - (ا. فا) الماهر في ضربة النرد. بدر. نوع من الطعام.
 شِش بانو - (کنا) القمر والسيارات الخمس.
 شِش بَنَدان - الكرمة السوداء، وهو نبات لبلاي.
 شِش پَر - دبوس بست مسامير.
 شِش پستان - امرأة. ذات ثديين كبيرين.
 شِش قا - ستة أوتار. آلة ذات ستة أوتار.
 شِش جَهت - (ف. ع) الجهات الست.
 شِش دانگ - تمام كل شيء. ٦/٦.
 شِش دَر - اصطلاح في لعبة النرد بأن يملأ الخصم الخانات الست فيتندر على

- الآخرين . (كنا) تائه . حيران .
 شِش رَوَزَن - (كنا) دنيا . حيوان .
 السيارات الست .
 شِش سَرِي - الذهب الخالص .
 شِشْلُول - المسدس ذو ست رصاصات .
 شِشْم - السادس . المرحلة السادسة .
 شِشْمِي - السادس . المرحلة السادسة .
 شِشْمِين - السادس . المرحلة السادسة .
 شَصْت - العدد (٦٠) .
 شَصْتُم - العدد في المرحلة الستين .
 شَصْت يَك - ١/٦٠ .
 شَطْرَنج - (معر) شطرنج .
 شَطْرَنج باز - (معر. ف) (ا. فا) اللاعب
 بالشطرنج .
 شَعْبَدَه باز - (ع. ف) (ا. فا) مشعوذ .
 شِعْر سَرَا (ي) - (ع. ف) (ا. فا) شاعر .
 شِعْر بَاف - (ع. ف) فاتل الشعر . الذي
 يغزل القماش بالوبر أو الحرير .
 شُعْلَه خِيز - (ع. ف) (ا. فا) ملتهب .
 لامع .
 شُعْلَه رَدَن - اشتعال .
 شُعْلَه نَاك - (ع. ف) ذو شعلة .
 شُعْلَه وَر - (ع. ف) مشتعل .
 شَغ - قرن الحيوان المستعمل للشرب .
 شَغَا - كنانة .
 شَغَال - ثعلب .
 شَغَال - فحم .
 شَغَر - الجلد الغليظ من اليد أو القدم من
 أثر العمل .
 شَغَر بَغَر - متفرق . موزع .
 شَغَك - جاهل . أبله . جلف . بلا فن .
 شَفَا بَخْش - (ع. ف) (ا. فا) الطبيب أو
 الدواء الشافي .
 شَفَا خانَه - مستشفى . دار الشفاء .
 شِفَا دارو - (ع. ف) ترياق . الدواء
 المضاد للسموم .
 شِفَاعَتْگَر - (ع. ف) (ا. فا) الشفيع .
 المسامح .
 شِفَاهِي - (ع. ف) شفوي .
 شَفْت - ضخم . سمين . وعِر . خشن .
 أعوج . نوع من النباتات .
 شَفْتَالو - خوخ .
 شَفْتَاهَنگ - لوحة فولاذية كثيرة المنافذ
 الرفيعة يستخدمها العامل لسحب
 الخيوط الذهبية . حلاج . قوس الحلاج
 لندف القطن .
 شِفْتَه - اسمنت .
 شَفْش - قصبة أو خشبة يندف بها الحلاج
 القطن . فرع شجرة .
 شَفْشَاهَنج - مشط وقوس الحلاج . قطعة
 فولاذية متعددة الثقوب تسحب منها
 الخيوط الذهبية لترفيعها .

شَفْشَف - الغصن الأعوج. جذر الشجرة.
شَفْشَه - فرع شجرة. سبيكة من الذهب أو
الفضة. مندفة الحلاج.

شَفَك - غير متفنن. أبله. أحمق. شاذ.
قديم.

شَفَل - ظفر الجمل.

شَفَلَج - نبات شوكة كثير الأغصان ثمره
بحجم الخيار، ينمو في المناطق
الصخرية خاصة.

شُفُودَه - أسبوع.

شَك - العقق.

شَكَا - كنانة.

شِكَار - مجاني. إغارة. صيد. قنص.
لقمة سائغة. تيس.

شِكَارْجِي - (ف. تر) صياد.

شِكَارْ شُدَن - قلق. اضطراب.

شِكَارْ كَرْدَن - اصطيد. اضطراب. قلق.

شِكَارْگَاه - مكان الصيد. مصيدة. فخ.

شِكَارِي - كل شيء متعلق بالصيد. بساط
عليه رسوم الصيد.

شِكَارِيدَن - صيد. تغلب.

شِكَاشَك - (ا. ص) صرير النعال.

شِكَاَف - شق. قلق. فتحة. ثقب.

تفرقة. مغارة. الأمر من (شِكَاَفْتَن)
ويعني (ا. فا) مركبة.

شِكَاَفْتَن - تمزيق. تثقيب. تجريح. شق.

انكسار. ظهور. بروز. إنتاج. اشتقاق.
شِكَاَفْتَه - (ا. م) مشقوق. ممزق.
مثقوب. مكسور. نائي. ظاهر. منتج.
مشتق.

شِكَاَفْتَنَدَه - (ا. فا) ثاقب. ممزق. مشقوق.
مشتق. كاسر.

شِكَاَفَه - مضراب. الريشة التي يضرب بها
الوتر.

شِكَاَفَه زَن - (ا. فا) مطرب. عازف.

شِكَاَنَك - حوصلة الطيور.

شِكَاَوْنَدَه - (ا. فا) منقب. باحث. نابش.
حفار. ثاقب.

شِكَاَوِيدَن - شق. نقب.

شِكَايْت نَامَه - (ع. ف) ورقة الشكوى.

شِكْپُوي - صوت وقع الأقدام. الصوت
الخفي.

شَكْر - سكر. (كنا) شفة المعشوق. قبة.
كلام عذب.

شِكْر - صيد. قنص. في التركيب بمعنى
(شكارنده).

شَكْر آب - ماء السكر. (كنا) الجفاء بين
المحبوبين.

شَكْر أَفْشَان - (ا. فا) نائر السكر. (كنا)
حلو الحديث.

شَكْر أُنْدَا - كل شيء دخله السكر.

شَكْر بَادَام - مشمش مجفف معجشور.

شکر شکن - آکل السكر. (کنا) حلو
الحديث.
شکر فروش - (ا.فا) تاجر السكر. (کنا)
معشوق.
شکر قنده - متعثر. الجواد المتعثر.
شکر فیدن - تعثر. سقوط. ترحلق.
شکر قند - جذر کالشمندر یؤکل مشویاً.
شکرک - اسم فاکهة. کل شيء کالسكر.
شکر گر - صانع السكر أو بائعه.
شکرلب - (کنا) معشوق. حلو الشفة.
مشقوق إحدى الشفتين.
شکر نده - (ا.فا) کاسر. غالب. صیاد.
شکره - صیاد. طیر الصيد.
شکره دار - (ا.فا) مربی طيور الصيد.
صیاد.
شکریدن - صید. تغلب علی العدو.
کسر.
شکرین، شکرینه - حلو. سکری.
شِکُست - انکسار. انقلاب. الماضي
المفرد الغائب من المصدر «شکستن».
شکست خورْدَن - انهزام. هرب.
انکسار.
شِکُست خورْدَه - (ا.م) منکسر.
مغلوب.
شِکُستگی - کسر. انکسار.
شِکُستن - کسر. تحطيم. جرش. تنعيم.

بالجوز. لوز یابس. لوز سکری (کنا)
شفة وعین المحبوب.
شکر بار - (ا.فا) ناطر السكر. کثیر
الحلاوة. (معر. عا: مشمش شکربره).
شکر پوره - نوع من الحلوی يصنع من
الطحين والسكر واللوز.
شکر به - سفرجل حلو.
شکر پاره - قطعة من السكر. کل شيء
حلو کالسكر. نوع من المشمش الحلو
(معر. عا: مشمش شکر بره).
شکر پَیر - نوع من الحلوی يصنع من
السكر وطحين الرز علی شکل نقل.
شکر چش - (کنا) شيء حلو المذاق.
شکر چین - (کنا) حلو الحديث. فصیح.
شکر حرف - (ف.ع) عذوبة الشفاه.
شکر خند - (ا.فا) مبتسم. المعشوق ذو
البسمة الحلوة.
شکر خواب - نوم حلو. نوم السحر.
شکر خیز - مصنع السكر.
شکر دَن - صید. کسر. تدمير الأعداء.
شکر ده - (ا.م) مکسر. محطم.
شکر رَنگ - مریض. خجول. لون
أحمر.
شکر ریز - (ا.فا) ناطر السكر. حلوی
(کنا) کلام مفید. غناء عذب. ما ینثر
علی رأس العروسين. دموع الفرح.

- سحق. انكسار. خساره. إعراض.
 تكسر الزلف. صيد. تفتيت. انقلاب.
 شکسته - (ا.م) مكسور. مغلوب.
 ضعيف.
 شکسته بسته - (عا) (ا.م) مكسر.
 شکسته بند - (ا.فا) مجبر الكسور.
 شکسته بندی - تجبير.
 شکسته پا (ی) - مكسور الساق. (کنا)
 عاجز.
 شکسته پیمان - ناقص العهد.
 شکسته خاطر - (ع.ف) مغموم.
 مضطرب.
 شکسته دل - كسير القلب. مغموم.
 مایوس. خاشع. خاضع.
 شکسته رنگ - أصفر اللون.
 شکسته زبان - (ا.فا) ألکن. فصیح.
 شکسته شدن - انكسار. انشقاق.
 اضطراب. ظهور الإنسان بمظهر العجز.
 شکسته مزاج - (ف.ع) ذو مزاج علیل.
 مریض.
 شکسته ناخن - (کنا) ضعيف. مریض.
 شکسته نفسی - (ف.ع) تواضع.
 شکسته یافتن - انقلاب. انكسار.
 شکفت - غار في الجبل.
 شکفتگی - تفتح البراعم. تفتح الشفاه
 وقت التبسم. سرور.
 شکفتن، شکفتن - تفتح. تفتح البراعم.
 تبسم.
 شکفته - (ا.م) متفتح (البرعم) مبتسم.
 ضاحك.
 شکفیدن - تفتح البراعم. ضحك.
 تبسم.
 شکك - طنبورة.
 شکله - قطعة من اللباس تمزق من الثوب
 إثر تعلقها بمسمار أو شوك. جزء البطيخ.
 شکم - بطن. باطن.
 شکم بازگردن - (کنا) الأكل الكثير.
 شکم بند - حزام يمنع من تضخم البطن
 (کورسیه).
 شکم بنده - (کنا) أکول. نهم.
 شکمبه - معدة الحيوانات المجترّة.
 شکم پاره - بزر قطونا.
 شکم پر - شعبان.
 شکم پرست - (ا.فا) (کنا) أکول. محب
 الطعام اللذيذ.
 شکم پرور - شره. أکول ولا يأكل إلا
 اللذيذ.
 شکم چهار پهلو کردن - (کنا) الأكل
 حتى امتلاء البطن.
 شکم خاریدن - (کنا) اعتذار.
 شکم خوار - شکم خواره - (ا.فا) شره.
 (کنا) جائع.

- شکمْ دادن - انحناء .
 شکمْ دار - (کنا) أکول . کثیر الأکل .
 شکمْ دَرْد - مغص .
 شکمْ ران - (کنا) الدواء المسهل . وانظر:
 شکمْ دار .
 شکمْ دَوش - إسهال .
 شکمْ گُند - بطين .
 شکْمو - شره . أکول . نهم .
 شکمْ وار - ما يكفي لملء بطن واحدة .
 شِکْن - تجعد الشعر . تشي الأقمشة . الأمر
 من «شکستن» . وبمعنى (ا.فا) مركبة .
 انکسار (في الحرب) .
 شِکْنج - تجعد الشعر . التواءات الزلف
 عکن . التضور من ألم البطن .
 شِکْنجه - عذاب . إيذاء . أذية . تعب .
 شِکْنجه کردن - إيذاء . إيلام . تعذيب
 بالآلات .
 شِکْنجیدن - إيذاء . عصر الرأس .
 شِکْنْد - دودة أرضية .
 شِکْن دَرشکن - تشن . تعرجات . ثنية في
 ثنية .
 شِکْنه - دلال . غنج .
 شُکوب - منديل . عمامة .
 شُکوخ - انزلاق . تزحلق . تعثر .
 شُکو خندگی - ارتجاف . تزحلق .
 شُکو خنده - (ا.فا) طائف . متوهم .
 شُکو خنده - (ا.فا) منزلق . متزحلق .
 متعثر .
 شُکو خیدن - تعثر . انزلاق . تزحلق .
 وقوع .
 شُکو خیدن - خوف . توهم .
 شُکو خیده - (ا.م) خائف .
 شُکو خیده - (ر.م) منزلق . متعثر .
 شِکوف - الأمر من «شکوفیدن» أي
 بشکوف : افتح . وبمعنى (ا.فا) مركبة .
 شِکوفا - (ا.فا) مفتح . الثمر الناشف
 المتشقق من تلقاء نفسه .
 شِکوفتن - تفتح . قطع . افتتاح .
 شِکوفنده - (ا.فا) فاتح . کاسر . مشقق .
 فالق . فاطر .
 شِکوفه - نور . فرج المرأة .
 شِکوفه کردن - تفتح . قيء . استفراغ .
 شِکوفیدن - فتح . انفتاح . تفريق .
 شُکول - جلد . ماهر .
 شُکولیدن - نثر . بعثرة . إثارة .
 شِکوه - خوف .
 شُکوه - عظمة . جلال . حشمة . مهابة
 قوة . قدرة .
 شُکوه مند - وقور . ذو جلال .
 شُکوه مندي - وقار . جلال .
 شُکوهنج - نبات الحسک .
 شُکوهندگی - خوف . رهبة .

شُكُوهُنْدَه - (ا. فا) متفاخر.	شُكُفْت - تعجب. تحير. معجزة
شُكُوهُنْدَه - (ا. فا) خائف.	عجيب. محير.
شُكُوهِيدَن - خوف. وهم.	شُكُفْتِي - تعجب. حيرة.
شُكُوهِيدَن - إظهار العظمة. تفاخر	شُكُفْتِيدَن - عجب. حيرة.
توهم. احتشام. احترام.	شُكُوغَه - انظر: شكوفه.
شُكُه - انظر: شكوه.	شُكُون - تفاؤل.
شُكُه - خوف.	شُل - ناعم. رخو. ضعيف. عاجز.
شُكُهَان - (ا. فا) خائف. مضطرب. قلق.	رطب.
شُكُهِيدَن - اضطراب. قلق. خوف.	شِل - نبل صغير.
شُكُيب - صبر. تحمل.	شِل - فخذ. جلد رقيق.
شُكُيبَا - صبور. متحمل.	شَلَاق - (تر. مغ) سوط. فتان. مفسد.
شُكُيبَايِي - صبر. تحمل.	شَلَاق كِش - (تر. ف) بسرعة. سريع.
شُكُيبُندَه - (ا. فا) صابر. متحمل.	شِلَال - (معر. عا) نوع من الخياطة
شُكُيبِيدَن - اضطبار. احتمال.	الخشنة.
شُكُيش - جوالق.	شِلَال كُردَن - الخياطة الأولى العريضة.
شُكُيْفْت - صبر. استقرار.	شَلَايِين - إبرام. مُلَح.
شُكُيْفْتَن - صبر. تحمل.	شَلُيُوي - صرير النعل المنخفض.
شُكُينَه - خابية كبيرة لوضع الغلات فيها.	الصوت الخفيف.
شُگَا (ه) - كنانة. جعبة النبال.	شَلَتَاق - (تر) نزاع. مرافعة. همهمة.
شُگَال - ابن آوى. ثعلب.	ضوضاء. تجاوز. تعد.
شُگِرْد - طريقة. سيرة. فن وطريقة	شَلَتُوك - الرز قبل قفله.
العمل. طرز.	شَلَتِه - المكان الذي ترمى فيه الأقدار
شُگِرْف - عجيب. نادر. شاذ. جميل.	والأبعاد.
صاحب حشمة. قوي.	شَلُخْتَه - المرأة المتهالكة. رفسة.
شُگِرْفِي - جمال. حلاوة. احتشام.	شُل شُدَن - ضعف. عجز. ترطب.
عظمة. قوة. عجب. ندرة.	شَلْغَم - لفت.

- شَلغم - حساء باللفت .
 شَلَف - زانية .
 شَلْفِينَه - فرج المرأة . (ع . مفر) .
 شِلْك - صوت طلقات الرصاص .
 شِلْكُك - مجرى .
 شَلْمُك - اسم دواء يحرق مع الكبريت وينفع بخاره لتنقية الذهب . زيوان .
 شَلْمِير - نبات الحلبة .
 شَلْنُك - خطوة . المسافة بين قدمين . قفز (في الركض) .
 شَلْوَار - (معر: سروال) بنطال .
 شَلْوَارْبَنْد - رباط البنطال . نكّة .
 شُلُوغ - فوضى . ازدحام . كثرة الكلام .
 شُلُوغ كَرْدَن - فوضى . تشويش . ازدحام .
 شُل وُول - (عا) الضعيف الذي لا قدرة له . خامل . بارد الحركات .
 شَلَه - قصاص . قتل القاتل .
 شَلَه - مزيلة .
 شَلَه - نوع من القماش أحمر اللون .
 شَلَه - حساء الرز . شوربا . مزيلة . فرج المرأة . القطن المستعمل أثناء الحيض .
 شَلَه زَرْد - طعام حلواني المذاق يصنع من الرز والسمن والسكر واللوز والزعفران . وهو من الأطعمة التي اقتبسها العرب وتسمى عندنا (زردة) .
 شَلَه قَلْمَكَار - حساء بلحم وحبوب ، يطبخ في محرّم نذراً .
 شَلَه كَرْدَن - اقتصاص . قتل القاتل .
 شَلِيْتَه - تنورة قصيرة وواسعة كانت تلبسها النساء .
 شَلِيخ - صوت إطلاق الرصاص .
 شَلِيدَن - تشبث . تمسك .
 شِلُّك - صوت الطلقات النارية . (كنا) صوت الضحكة العالية .
 شِلُّك كَرْدَن - إطلاق النار بالبنادق أو المدافع .
 شَلِيل - نوع من الخوخ الصغير .
 شَم - ظفر . خوف . احتراز . اضطراب (مخف: شوم) وهو فعل مضارع مفرد غائب من «شدن» .
 شَم - حذاء بأشرطة (صندل) .
 شُما - ضمير منفصل مخاطب جمع (أنتم) .
 شُماخ - حمالة ثديي المرأة .
 شُمار ، شمارَه - عدد . حساب . حد . رقم . علامة . قياس . الأمر من «شماردن» وبمعنى (ا . فا) مركبة .
 شُمارخَواه - (ا . فا) طالب الحساب . الله تعالى .
 شُمَارْدَن - حساب . تعداد . قياس .

- شُمَارُنْدَه - (ا. فا) محاسب. عَدَاد.
- شُمَارَه زَن - (ا. فا) آلة ترقيم صفحات الكتب والدفاتر.
- شَمَاغَنْدَه - متعفن. رديء الرائحة. امرأة سيئة الحديث وكريهة الرائحة.
- شَمَالَه - شمع. شمع العسل. نوع من الرز.
- شَمَامَه كَافُور - (ع. ف) (كنا) الشمس والقمر وضياء النهار.
- شَمَان - الصراخ من الجوع والعطش. مضطرب. خائف.
- شَمَانِيدَن - اضطراب. تشويش. تخويف. إغماء.
- شَمُپُورِي - ظالم. جبار. قاهر.
- شَمَخَال - حربة فارسية قديمة.
- شَمَد - ناموسية. ملحفة. خبز أبيض جيد.
- شَمَر - حوض صغير.
- شُمُردَن - تعداد. حساب.
- شُمُردَه - (ا. فا) محسوب. معدود. واضح وبتأن.
- شَمَسَا - نور. ضياء. نور الشمس أو القمر أو النهار.
- شَمْسَه - التطريز على اللباس ما يصنع على شكل الشمس ويوضع في أعلى القباب أو غيره. صنم.
- شِمَش - الذهب المصهور الذي يصب في القوالب ليخرج سبيكة.
- شِمَشَاد - شجر الصفصاف. شجر البقس. (كنا) القامة الممشوقة. زلف المحبوب.
- شِمَشَاد - الأغصان الجديدة من شجر الشمشاد.
- شِمَشَه - مسطرة البنائين.
- شَمَشِير - سيف.
- شَمَشِيرُ بَاز - (ا. فا) مبارز. لاعب بالسيف. سيف.
- شَمَشِيرُ بَازِي - اللعب بالسيف. مبارزة.
- شَمَشِيرُ دَرَبَغَل خَوَابِيدَن - (كنا) النوم مع الاحتياط الزائد.
- شَمَشِيرُ زَدَن - الضرب بالسيف.
- شَمَشِيرُ زَن - (ا. فا) الماهر بضرب السيف. بطل. سيف.
- شَمَشِيرُ كَشِيدَن - سل السيف.
- شَمَشِيرُ گَر - (ا. فا) صانع السيوف.
- شَمْعَدَان - (ع. ف) مكان الشمعة. (معر: شمعدان).
- شَمْعَدَانِي - نوع من الأزهار أحمر وأبيض.
- شَمْعَنَد - كل شيء نتن ولا سيما المرأة ذات الرائحة الكريهة.
- شَمَل - حذاء جلدي يربط بأشرطة.

شِنَاس - جذر وأمر «شناختن». وبمعنى
(ا. فا) مركبة: سُخْدَا شِنَاس.
شِنَاسَا - (ا. فا) عالم. فهميم. معرف.
مدرك.
شِنَاسَا نَدَن - تعريف. تفهيم. إدراك
تفهيم.
شِنَاسَا يي - تعرف. اطلاع. معرفة.
شِنَاسَنَامَه - هوية. اسم الأسرة.
شِنَاسَنَدَه - (ا. فا) عارف. مطلع.
شِنَاسِيدَن - انظر: شناختن.
شِنَاكَرَدَن - سباحة. عوم.
شِنَاكَر - (ا. فا) سباح.
شِنَاكَرِي - سباحة.
شَنَان - (مخف: اشنان) وهو نبات كان
يستخدم قديماً لغسل الألبسة عوضاً عن
الصابون.
شِنَاوَر - سباح. جريء. سريع. جلد.
شِنَاه - سباحة.
شُنَب - قبة.
شُنَبِلَد - (معر. عب.: سبت) أول أيام
الأسبوع. يوم السبت.
شُنَبِلِيد - نبات الحلبة.
شُنَبِه - (معر. عب.: سبت) يوم السبت.
وهي المستعملة اليوم.
شَنَج - أرض وعرة. قمة الجبل. كفل.
شَنْجَرَف - سولفور الزئبق، يستخدم في

شَمْلِيد، شَمْلِيز - نبات الحلبة.
شَمَن - وثني. رجل الدين في المذهب
البودي أو البراهمي.
شَمَنَد - انظر: شمن.
شَمَنَدَه - (ا. فا) خائف. مضطرب.
هارب. ذورائحة.
شَمَسُو - (معر. عا: شمس) رفس (من
الدواب).
شِمَه - الحلبة الأولى من اللبن. قشدة
قشدة الحليب، وهي في التركيبة
(قيمق).
شَمِيدَن - (ع. مفر. تصر) شم.
شَمِيدَه - (ا. م) مغمى عليه. مشوش.
هارب. خائف. صارخ. ناشف.
مشموم.
شَمِين - طيب الرائحة.
شِن - رمل.
شِنَا - سباحة.
شِنَاخَت - معرفة. تعرف. فهم. إدراك.
الماضي المفرد الغائب من المصدر
«شناختن».
شِنَاخَتَن - تعرف. تعريف. علم. معرفة.
إقرار. اعتراف. محبة.
شِنَاخَتَه - (ا. م) مشهور. معروف.
جمعها: شناختگان.
شِنَار - سباحة.

- الدهانات .
 شُند - منقار الطير .
 شُندَ غاز - مبلغ زهيد .
 شُندَف - طبل كبير .
 شُندِلَه - نبات شبيه بالخردل لبذره لعاب .
 شُنزار - صحراء رملية .
 شُنْفُتن - سماع . إصغاء .
 شُنْفُته - (ا.م) مسموع .
 شُنْقَصَه - الاستقصاء الزائد عن حده .
 استقصاء . جور . تعد .
 شَن كَش - (ا.فا) آلة حديدية ممهدة
 لتراب الحديدية .
 شَنگ - مرج . جميل . ظريف . بشوش .
 سارق . عيار . محتال . مبالغة .
 شَنگَرَف - (معر: زنجفر) أحد أقسام
 الزئبق الخام ، مسحوقة أحمر أو بني
 يستعمل في الرسم . دودة ترايبية .
 شَنگَرَك - مغزل . القسم المفتول من عمود
 الخيمة .
 شَنگَك - نبتة لحية التيس .
 شَنگُل ، شَنگُول - ظريف . مرج .
 جميل . عيار . سارق . خرطوم الفيل .
 شَنگُل وَمَنگُل - سارق وناشل .
 شَنگَلَه - شرابة . سنبلة القمح أو الشعير .
 عثكول البلح . عنقود العنب .
 شَنگَلِيل - زنجبيل .
 شَنگَوِير - زنجبيل .
 شَنگَه - عضو التناسل . مزبلة .
 شَنگِينَه - عصا لهش الدواب . مدقة
 الغسيل .
 شَنِيل - مشلح . شال .
 شَنُو - الأمر من «شنيدين» . وبمعنى (ا.فا)
 مركبة .
 شَنُوا - (ا.فا) مصغ . مستمع .
 شَنَوَانْدَن ، شَنَوَانْدَن - إسماع . تسميع .
 شَنَوَانِي - سمع . حاسة السمع .
 شَنودَن - سماع . شم . إدراك .
 شَنوسَه - عطسة .
 شَنوشَه - عطسة .
 شَنُونْدَه - (ا.فا) مستمع . سامع .
 شَنَوِيدَن - انظر: شنيدين .
 شَنَه - صوت وصدى كل شيء (كصيرير
 القلم وصوت النفير) . صوت
 الحيوانات (الأهلية والوحشية) . مذراة .
 سماع . لعنة .
 شَنِيد - الماضي المفرد الغائب من
 «شنيدين» . سماع .
 شَنِيدَن - استماع . إدراك . (مجا) إطاعة .
 شَنِيدَنِي - قابل الاستماع . ما يستحق
 السماع .
 شَنِيدَه - (ا.م) مسموع .
 شُو - ليل .

- شُو - زوج . غاسل .
شُوا - قروح .
شَوال - صنعة . حرفة .
شَوالِك - نوع من الطيور المائية .
بوقلمون .
شَوان - انظر: شوبان .
شُوب - منديل .
شُوبان - راع .
شُوبست - علاج .
شُوبَك - (مع. عا) خشبة إسطوانية لتمهيد العجين . عصا العسس .
شُوخ - صديد . جرأة . فضول . وقاحة .
نشيط . سرور . جميل . سارق .
شُوخ چشم - بلا حياء . ذو العيون الباسمة .
شوخ رو (ي) - جسور . وقح .
شوخ طَبَع ، شوخ طبيعت - (ف. ع) (كنا) ممازح . مرح .
شو خِگن ، شو خِگين - متسخ .
شُوخى - وقاحة . سرور . مزاح . هزل .
قلة حياء .
شوخی کردن - توسيخ . تقذير . مزاح . هزل .
شَوْدَر - لحاف . غطاء . حجاب النساء وهو عبارة عن عباءة بدون أكمام تلف المرأة به كل جسمها من رأسها إلى الأسفل (مع. عا: چادر) .
شُور - مملح . مالح . ضجة . صراخ .
فساد . فتنه . هيجان . لحن إيراني متداول . تدريب . وبمعنى - «شورنده» مركبة . لقب ملوك ما وراء النهر . غسل .
شوراب - ماء مالحة . مياه معدنية ملحية .
شورانَدن ، شورانیدن - افتتاح . تلاطم الموج . هياج . جنون . خلط . اختلاط .
شوراننده - (ا. فا) موقظ . مثير . مهيج .
شور اُنْگيز - (ا. فا) مثير . مهيج . فتنان . محرك .
شوربَا - (مع. عا) حساء بالأرز والخضار .
شور بَخت - سيء الحظ والظالم .
شوربوم - أرض ملحية غير قابلة للزراعة .
شورپشت - (كنا) عصيان . رفض .
شورج - (مع. عا: شور) أزوتات البوتاسيوم .
شورچشم - (كنا) حسود .
شورستان - الأرض التي يستخرج منها أزوتات البوتاسيوم .
شورش - ثورة . فتنه . عصيان . انقلاب . هيجان .
شور کردن - تمليح .

- شورگَز - نوع من شجر المن ينبت في الأراضي الملحية.
- شورُ گیاه - كل نبات مالح.
- شورُم - جبل.
- شورُ مور - رز. النمل الصغير. فوضى.
- اضطراب. ثورة.
- شورُنْدَه - (ا. فا) هائج. نائر. محدث الانقلاب. غاسل. معمد.
- شورُو مور - ضعيف. عاجز. حقير.
- هياج. ضوضاء.
- شورَوِي - روسي. روسية.
- شورَه - خجل. أرض سبخة. (كنا) أرض غير مزروعة.
- شورَه زار - أرض سبخة.
- شوریدگی - اضطراب. عشق وجنون.
- شوریدَن - انقلاب. هياج. ثورة. غسل.
- شوریدَه - (ا. م) مضطرب. مشوش.
- منقلب. عاشق. مجنون.
- شوریده بَخت - مدبر الحظ. سيء الطالع.
- شوریده حال - (ف. ع) جنون.
- اضطراب.
- شوریده خاطر - (ف. ع) مجنون.
- عاشق. محزن. ملول.
- شوریدَه راه - (كنا) ضال. ملحد.
- شوریده رَنگ - (كنا) باهت اللون.
- شوریده کار - (كنا) المضطرب في حياته.
- شوریده مَغَز - مفرق. مضطرب.
- مجنون.
- شوریز - الأرض المفلوحة والمعدة للبذر.
- شوشك - ربابة ذات أربعة أوتار. طير القطا.
- شوشكه - (عا) سيف.
- شوشمیر - شجرة تدعى «الفاقلة».
- شوشو - حبة زرع مرة تنمو في حقول القمح.
- شوشَه - سبيكة (من الذهب أو الفضة).
- النوازل من الميازيب في الشتاء.
- معلق. برادة. مرتفع.
- شوغ - البثرة التي تظهر في اليد أو الرجل من أثر العمل أو المشي (عنية). وقح.
- بلا حياء.
- شوغا - غار. حظيرة الماشية.
- شوق أنگیز - (ع. ف) (ا. فا) مشوق. مثير للشوق.
- شوکار - سارق.
- شوکَه - قالب صغير يصب فيه مصهور الذهب أو الفضة.
- شوگاه - حظيرة الماشية.
- شولا - جبة الدراويش.

مركبة. رخت شوى: غسالة، مغسل.
 شويان - (ا. فا) غاسل. (حا) غاسلاً.
 شوييد - نوع من الخضار المأكولة.
 شويست - تناثر. اضطراب. تفريق.
 شوينده - (ا. فا) غاسل. غسالة.
 شوييدن - غسل.
 شه - ملك. (مخف: شاه).
 شهانه - النسبة إلى «شاه».
 شهباز - شاهين.
 شهبال - أكبر ريشة في جناح الطائر.
 شهبانو - ملكة.
 شهيندر - رئيس التجار. مدير المينا. الميناء.
 الحر.
 شهپر - أكبر ريشة في جناح الطائر. جناح.
 الطائر.
 شهترج - معر: شاهتره، فانظرها.
 شهدانج - معر: شاهدانه، فانظرها.
 شهر - مدينة. دولة. مملكة.
 شهر آرا (ى) - (ا. فا) مزين المدينة.
 تزيين المدينة.
 شهر آشوب - مثير الفتن في المدينة.
 الحسناء التي تلفت الأنظار في جمالها.
 اسم لحن.
 شهر بان - حاكم البلدة.
 شهر بانى - إدارة الأمن والشرطة.
 شهر بند - سور المدينة. (كنا) سجن.

شولات - قناة تحفر تحت الأرض الرخوة
 القابلة للانهدام.
 شولان - رسن.
 شولك - فرس سريعة العدو.
 شوله - قمامة. المكان الذي يجفف فيه
 بحر الدواب في الحمام. جبة
 الدراويش.
 شوليدن - اضطراب. حيرة. اختلاط.
 شوليده - (ا. م) حيران. مضطرب.
 شومال - آلة لصقل وجلء الأقمشة.
 شوميز، شوميز - أرض محروثة معدة
 للزراعة.
 شوميزيدن - حرث. زرع.
 شوند - موجب. سبب. باعث.
 شوندا - سامع.
 شونده - (ا. فا) صائر. موجد. ذاهب.
 شونست - علاج. حيلة.
 شونيز - حبة البركة.
 شوهر - زوج.
 شوهر دادن - تزويج. (كنا) فقدان.
 شوهر دار - (ا. فا) المرأة ذات الزوج.
 شوهر كردن - زواج.
 شوهر مادر - زوج الأم.
 شوى - قميص.
 شوى - زوج. الجذر والأمر من «شستن».
 بشوى: اغسل. وبمعنى (شونده)

اليوم والشهر. ويقال إن سبب هذا العيد
ولادة داراب أعظم ملوك إيران القدماء.
شهرية - (مفر. تصر) الراتب الشهري.
شهرزاد - ابن الملك.
شهرسوار - فارس مغوار.
شهرسوار فلک - (ف. ع) (كنا) الشمس.
شهرکار - عمل عظيم ونادر.
شهرنگ - لباد.
شهله - دهن الخروف. لحمه كثيرة
الدهن.
شهليدن - اختلاط. تناثر.
شهليده - اختلاط. تناثر.
شهليده - منتشر. مضطرب. مبعثر.
متفرق.
شهومات - (كنا) العدم والفناء والخسران.
شهنا (ي) - مزمار كبير.
شهناز - اسم لحن إيراني. دلال الملك.
شهنشاه - ملك الملوك (مخف:
شاهنشاه).
شهنشاه فلک - (كنا) (ف. ع) شمس.
شهنگانه - قطرة الندى. البرد.
شهوار - لائق ومستحق بالملك.
شهوت أنگيز - (ع. ف) (ا. فا) ذو ميل
ورغبة بشيء.
شهى - ملكي. سلطنة.
شهيد - هو أبو الحسن شهيد بن الحسين

سجين محاصر.
شهرتاش - (ف. تر) جار. مواطن.
شهرت پَرست - (ع. ف) (ا. فا) محب
الشهرة.
شهر جنگی - حرب داخلية.
شهر دار - رئيس البلدية.
شهر داری - إدارة البلدية.
شهر ستان - محافظة.
شهر گردان - المحكوم الذي يطاف به في
المدينة.
شهر گشادن - تحكم. تصرف في
المملكة.
شهر روا - عملة مزيفة روجها أحد الملوك.
العملة التي قيمتها الأصلية أعلى من
قيمتها الاسمية كالعملة الورقية.
شهروزه - شحاذ متجول.
شهر بار - حاكم المدينة. كبير البلد.
ملك.
شهر یاری - سلطنة. ملكية.
شهر یور - اسم الشهر السادس من السنة
الخورشيدية الإيرانية ويقابله آب وأيلول
من السنة السريانية ويطلق على اليوم
الرابع من كل شهر. اسم الملاك الموكل
على النار والمعادن وتدبير مصالح هذا
الشهر والأيام المسماة به ويقام عيد في
الرابع من (شهریور) حين يتطابق اسم

شِيْبَانِيْدَن - اَرْتَجَاف . اَنْتِشَار . عَجَن .
خَلَط .

شِيْبُ پَالَا - مَصْفَاة نَحَاسِيَّة .

شِيْبِيْنْدَه - (ا. فا) مَازَج . خَالَط . مَرْتَعَش .
مَهْتَر . نَاثِر .

شِيْب وَتِيْب - حِيْرَان . مَشَوْش . مَدَهَوْش .
شِيْبِيْدَن - اَخْتِلَاط . عَشَق . رَجْفَان . قَفَز .
اَهْتَزَاز .

شِيْپُور - (سِر. مَفِر) نَفِيْر . صُور . بُوق .
مَرْمَار .

شِيْپُور زَنْ - (سِر. ف) (ا. فا) النَافِخ فِي
النَفِيْر .

شِيْتَرِك ، شِيْتَرَه - اَنْظَر : شَاه تَرَه .

شِيْد - لَامَع . مَضِيء . نُوْر . ضِيَاء .
شَمْس .

شِيْدَا - عَاشَق . مَحَب . وَلِهَان . مَجْنُون .

شِيْدَايِي - وَلَه . هِيَام . عَشَق . جَنُون .

شِيْدِ اِسْپَهَبَد - رُوح الْقَدَس .

شِيْدِ اَهْرِيْمَن - وَسُوسَةُ الشَّيْطَان .

شِيْنِدَه - نُوْر . شَمْس . اِسْم ابْن اَفْرَاسِيَاب .
شِيْذَر - اَللّٰهُ تَعَالٰى .

شِيْر - اَسَد . بَرَجِ الْاَسَد . حَلِيْب . حَنْفِيَّة
الْمَاء . لَقَبُ مَلُوك مَا وَرَاءَ النَّهْرِ .

شِيْرَابَه - الْمَائِعُ الْاَبْيَضُ السَّائِلُ مِنَ الْغَصَنِ
حِيْنَ يَكْسِر .

شِيْرَاز - لَبْن مَصْفٰى . رَائِبُ اللَّبَنِ . اِسْم

شَاعِرٍ وَمُتَكَلِّمٍ وَحَكِيمٍ تُوْفِي (٣٢٥ هـ) -

(٩٣٦ م) . مَشْهُورٌ بِغَزَلِهِ وَهُوَ مُعَاَصِرُ
لُرُودَكِي .

شَهِين - مُنْسُوبٌ بِالْمَلِكِ . اِسْمُ مَدِيْنَةٍ
(زَنْجَان) قَدِيْمًا وَيُقَالُ اِنْ (اَرْدَشِيْر

بَابَكَانِ السَّاسَانِي) قَدْ اَسْهَأ . وَاسْمُ
لَحْنٍ مُّوسِيقِيٍّ قَدِيْمٍ . رَعْشَةٌ . رَجْفَةٌ .

صَمْعُ الشَّجَرِ . عُقَاب . اِسْمُ عِلْمٍ .

شِيَار - خَدَش . حَرَث . شَق . زِرَاعَةٌ .

شِيَان - جَزَاء . مَكَاْفَاة .

شِيَانِي - نَوْعٌ مِنَ الْمَسْكُوْكَاتِ الذَّهَبِيَّةِ
كَانَتْ رَاجِحَةً فِي خِرَاسَانَ .

شِيْب - اِنْحِدَار . جَرْف . مَنَحْدَر . تَحْت .

شُرَابَةُ السُّوْط . الْعَاشِقُ الْهَائِم .

مَشَوْش . اَخْتِلَاط . اِمْتِزَاج . اَهْتَزَاز .

قَفَز . مَتَحِيْر . مُضْطَرَب .

شِيِيَا - مُضْطَرَب . مَشَوْش . مَجْنُون .
أَفْعَى .

شِيْبَان - (ا. فا) حَزِيْن . رَاجِف .
مَرْتَجِف .

شِيْبَانِي - أَبُو النُّصْر فَتَحَ اَللّٰهُ بَنَ مُحَمَّدٍ

كَاسِطِ الشَّيْبَانِي تُوْفِي (١٣٠٨ هـ) -

(١٨٩٠ م) شَاعِرٌ وَنَاثِرٌ مِنْ مَجْمُوعَاتِهِ :

دَرَجِ دَرَر ، گَنْجِ گَهَر ، فُوكَه السَّحَر . . .

يَشْبَهُ سَبِكَه سَبِكِ شَعْرَاءِ الْقَرْنِ

الْخَامِس .

شیرج - (معر. عا: سیرج) زيت السمسم.

شیر جامہ - وعاء الحليب. ثدي.

شیر جہ - رفاة السباحة. مقفز.

شیر چرخ - (کنا) برج الأسد.

شیر خام خوردن - (کنا) غفلة. خطأ.

شیر خدا - أسد الله. لقب الإمام علي (رضي).

شیر خشت - سائل من الشجر يستخدم مسهلًا.

شیر خشک - الحليب المجفف.

شیر خوار - رضيع.

شیر خوار گاه - دائرة حضانة للأطفال.

شیر دادن - إرضاع الطفل.

شیر دان - ضرع الحيوانات.

شیر درفش - صورة الأسد على الراية.

شیر دل - (کنا) شجاع. بطل.

شیر ده - الأنثى التي تعطي الحليب.

شیر دوش - شارب الحليب. وعاء

الحليب. ساحبة الحليب من ثدي

الأم.

شیر رَج - حليب الخفاش.

شیر زاد - سائل أو صمغ نبات شوكي.

شیر زد (ه) - الطفل النحيف لقلة حليب

أمه.

شیر زن - (کنا) المرأة الشجاعة والجريئة.

مدينة في جنوب غربي إيران، تبعد عن

طهران حوالي ۹۰۰ كم جنوباً. فيها

مقبرة الشعارين (سعدي) و (حافظ).

شیرازہ - تحبیک الدفتر أو الكتاب.

شیرانہ - مثل الأسد.

شیر افکن، شیر انداز - (ا. فا) غالب

الأسد. بطل.

شیر اندام - (کنا) عريض الكتفين

ومتناسب الأعضاء.

شیر اوزون - (ا. فا) قاهر الأسد. (کنا)

شجاع. بطل. قوي.

شیربا - رز بالحليب.

شیر بالش - (کنا) صورة الأسد المنقوشة

على الأرائك.

شیر بان - حارس الأسد.

شیر بخ، شیر بخشیر - دواء هندي

يستخرج من جذور بعض الأعشاب،

لمعالجة الصفراء.

شیر برقي - (کنا) المرء الذي ظاهره يدعو

إلى الاحترام وباطنه لا قيمة له.

شیر برنج - رز بالحليب.

شیر بریده - حليب فاسد.

شیر بها - حق الإرضاع. مهر العروس.

شیر پنجه - (کنا) قوي القبضة. قوي.

شیر پیکر - كل شيء مرسوم عليه أسد

(كالعلم).

شِيرُ لَان - أرض كثيرة الأسود .
 شِيرُ مال - نوع من الخبز المعجون
 بالحليب والسمن .
 شِيرُ مان - كالأسد . شجاع .
 شِيرُ ماهي - نوع من السمك الكبير .
 شِيرُ مُرد - (كنا) شجاع . جريء .
 شِيرُ مُرغ - خفاش .
 شِيرُ مُسْت - حمل الخسوف والماعز
 وخشف الغزلان التي تتكاثر من رضاعة
 حليب أمها .
 شِيرُ مَكْس - عنكبوت .
 شِيرُ ناك - أرض كثيرة الأسود .
 شِيرُ وَا - رز بالحليب .
 شِيرُ وَانِي - أغطية السطوح المكونة من
 الخشب والتوتياء .
 شِيرُ وَش - كالأسد . (كنا) شجاع . متهور .
 شِيرُ وِيَه - اسم ابن خسرو أبرويز .
 شجاع . بطل . صاحب شأن وصولة .
 شِيرَه - عصير الفواكه المغلي .
 شيرةٌ پَرُ ورده - في اصطلاح الزراعة :
 العصارة التي تخرج من ورق الشجر
 إلى غيرها .
 شيرةٌ تَرياك - جسم يحضر بغلي الترياق
 المحروق .
 شيرةٌ خام - العصارة التي تصعد من الجذر
 إلى الساق .

شِيرُ سَكْ - اسم نبات يخرج منه سائل
 سام لمعالجة الاستسقاء . كلب قوي .
 شِيرُ شَادِرُوان - (كنا) صورة الأسد
 المنقوشة على الستائر .
 شِيرُ شَعَرِي - (ف.ع) قماش أبيض مصفر
 كان يستخدم للعمائم والشارات .
 شِيرُ شُدَن - (كنا) جرأة .
 شِيرُ شِكَار - صائد الأسد . شجاع .
 شِيرُ فُروش - (ا.فا) بائع الحليب .
 شِيرُ فَش - مثل الأسد .
 شِيرُ فَهْم كَرْدَن - (ف.ع) التفهيم
 بصعوبة .
 شِيرُ قُلَاب - قفل الحزام الذي تحفر عليه
 صورة الأسد .
 شِيرُك - أسد صغير . جسور . شجاع .
 خمرة . عصارة .
 شِيرُ كَبِي - قرد . غوريلاً .
 شِيرُ كُجِي - (ف.تر) خمارة . صاحب
 خمارة .
 شِيرُ كُخَانَه - خمارة . مشرب الترياق .
 شِيرُ كَرْدَن - (كنا) تشجيع .
 شِيرُ كِي - المعتاد على الترياق .
 شِيرُ كِيَا - عشب يخرج من ساقه سائل
 كالحليب .
 شِيرُ كِير - (ا.فا) صياد الأسود . قوي .
 شجاع .

- شيرة خانه - خمارة الترياق . خمارة .
 شيرة معدة - عصارة المعدة .
 شيري رَنگ - أبيض . أبيض اللون .
 شيرين - حلو . كل شيء لذيذ ومحبوب .
 كامل . تام . رونق .
 شيرين بيان - (ف.ع) حلو التعبير . عرق
 السوس .
 شيرين دهن - حلو الفم . جميل الشفاه .
 ذو حديث جذاب .
 شيرين رو (ى) - جميل المحيا .
 شيرين زبان - فصيح . بليغ . مفوه .
 شيرين سخن - حلو الحديث .
 شيرين كار - الماهر في الأعمال الفنية .
 لطيف التعبير . متلاعب .
 شيرينك - حباب يطفو على جسم الإنسان
 ولا سيما الأطفال .
 شيرين گوار - لذيذ الطعام .
 شيريني - حلو . حلويات .
 شيريني پز - (ا.فا) حلواني . صانع
 الحلويات .
 شيريني شنبه - رسم لدى الإيرانيين في
 أكل بعض الحلوى في صباح السبت
 ويزعمون أن من يأكله يمضي أسبوعه
 بالخير والبركة .
 شيريني فروش - (ا.فا) بائع الحلويات .
 شيز - خشب الأبنوس .
- شيشاك - انظر : شيشك .
 شيشالك - عصفور يحيا على الذباب على
 أطراف المياه .
 شيشك - طير شبيه بالحجل وأصغر منه .
 شيشه - زجاج . بلور .
 شيشه با - (ا.فا) (كنا) محتال مشعوذ .
 شمس .
 شيشهء حلبى - (ف.ع) كأس بلوري
 اشتهرت به حلب منذ القديم .
 شيشه ساز - زجاج . صانع الأدوات
 الزجاجية .
 شيشه كار - صانع الزجاج .
 شيشه گر - زجاج . صانع الأدوات
 الزجاجية .
 شيشه گردان - (كنا) أبله . أحمق .
 جاهل .
 شيشه گلدار - قارورة النرجيلة المنقوش
 عليها أنواع الزهور .
 شيفتن - حيرة . اضطراب . هيام .
 شيفته - (ا.م) عاشق . ولهان . مضطرب .
 شيك - الرخو اليد .
 شيك - (فر) الجميل . الظريف .
 شيك پوش - (فر.ف) (ا.فا) حسن
 الهندام . مضطرب .
 شيكران - نبات شبيه بالمقدونس .
 شيكنك - هدوء . سكينه .

البطيخ .	شِگَار - السخرة .
شُيُوع يافْتَن - (ع . ف) شِيع . تداول .	شِيلَان - مائدة الأمراء . طعام . وقت تناول
اشتهار .	الغداء . نبات العنّاب .
شِيون - نواح . بكاء .	شِيلُونَه - سلحفاة .
شِيوايي - فصاحة . بلاغة .	شِيلَه وَبِيلَه - (عا) مكر . خدعة .
شِيوه - قاعدة . طريقة . عادة . طبع .	شِيم - سمك مبقع .
قانون . حيلة . أسلوب (للشعر والنثر) .	شِيمي دان - (فر . ف) (ا . فا) كيميائي .
شِيوَه گر - ذو طريقة خاصة . المعشوق	شِيو - تحت . قوس .
العارف بأمور الدلال . محتال .	شِيوَا - فصيح . بليغ .
شِيويدَن - اختلاط . اهتزاز .	شِيوَارْبان - فصيح التعبير . بليغ اللسان .
شِيهه - سهيل الجواد .	شِيوَانِيدَن - مزج . عجن . رجف .
	شِيوَشَه - سبيكة الذهب والفضة . ذنب

ص

صاحب دَرْد - (ع. ف) مريض. مصاب.
مجدوب.

صاحبُ دِيل - (ع. ف) جريء. شجاع.
حساس. (تص) عارف. شجاع.
ورع. تقي.

صاحبُ ديوان - (ع. ف) رئيس الديوان.
وزير. ناظر خزانة الدولة. شاعر له
ديوان.

صاحب سُخْن - (ع. ف) متكلم. ناطق.
صاحبُ قِران - (ع. مفر) صفة لأي مولود
يولد في ليلة اقتران زحل والمشتري.
ويقال إن هذا المولود سيكون له شأن
عظيم، وسبب هذه التسمية أن تيمور
المغولي حصلت ولادته ليلة تقارب
الكوكبين، والآن غدت صفة لكل ذي
شأن. لقب تيمور. لقب الملك طويل
الأمَد في الحكم. الملك عظيم الشأن

ص - الحرف السابع عشر من الألف باء
الفارسية، وهو بحساب الجمل «٩٠».
وهو حرف غير موجود في الكلمات
الفارسية وإن وجد في الكلمتين (شصت)
و (صد) فهو محول عن السين.

صائب - ميرزا محمد علي صائب تبريزي
معروف بصائبا والألف للتحييب. عاش
بين (١٠١٦ - ١٠٨١ هـ). ولع بالشعر
واهتم به شاه عباس ثم شاهجهان.
يعتبر من أساتذة الغزل في الشعر.
صابر شُدَن - (ع. ف) صبر. اصطبار.
صابوته - امرأة. عجوز.

صابون زَدَن - (ي. ف) الغسيل
بالصابون.

صابونُ ساز - (ا. فا) صانع الصابون.

صابون فُروش - (ا. فا) بائع الصابون.

صاحب خِرَد - (ع. ف) عاقل.

وعادل. شخص مبرز في مهنته أو مركزه. اسم قصر في ضاحية طهران كان قصر الدولة القاجارية وهو الآن قصر الضيافة الملكي.

صاحبي - (ع) نوع من القماش الحريري. نوع من العنب الأحمر كبير الحبات.

صادر شُذَن - (ع. ف) صدور. إرسال. صافكار - (ع. ف) مصلح صفائح السيارات.

صاف كَرْدَن - (ع. ف) تصفية. تنقية. حلاقة الذقن.

صَبَا - ملك الشعراء فتحعلشاه صباي كاشاني (ت ١٢٣٨ هـ) له ديوان ومثنويات نامه وگلش صبا وهو تقليد بوستان سعدی. وهو أول شاعر كان من شعراء النهضة الحديثة.

صباح كُنَان - (ع. ف) ملقي تحية الصباح.

صُبْحَانَه - (ع. ف. مف) طعام الإفطار.

صبح چهره - (ع. ف) أبيض الوجه.

صبح خَنَد - (ع. ف) (ا. فا) بشوش. ذو

الضحكة الشبيهة بالصباح.

صبح خَوَان - (ع. ف) (ا. فا) بلبل. الطير الذي يسقسق صباحاً.

صبح دِل - (ع. ف) صافي القلب. واضح

الضمير. تقي.

صبح دَم - (ع. ف) وقت الصباح. صبح راسْت - (ع. ف) (كنا) الصبح الصادق.

صبح رُخسار - من أوصاف الحبيب. صبح رُو (ی) - (ع. ف) ذو الوجه الأبيض كالصباح. فتي.

صبح فام - (ع. ف) بلون الصباح. أبيض. مضيء.

صبحگاه - (ع. ف) وقت الصباح. صبح نِشِين - (ع. ف) (ا. فا) المستيقظ صباحاً. المتعبد في السحر.

صبح وار - كالصباح. أبيض ومضيء. صبح وَش - بلون الصباح. أبيض ومضيء.

صبر آمَدَن - (ع. ف) (عا) عطس. عادة عند الإيرانيين أن الإنسان إذا عطس استحسن تأجيل العمل فيقولون: صبر آمد. وإذا كان العمل ضرورياً يقولون الحمدلة أو الحقولة ثم ينهضون إلى عملهم، ويزعمون أن هذه الجملة تمحو وجوب التاني والتمهل. وإذا تكررت العطسة زاد تفاؤلهم فيقولون جَخذ أي العطسة مرتان.

صبر داشتَن - (ع. ف) اصطبار. احتمال. صَبُوح كَرْدَن - (ع. ف) شرب الخمرة صباحاً.

- صُبوح نَوْشَانِيدَن - (ع. ف) سَقِيْ الخَمْرَة
صَبَاحاً.
- صُحِبَتِ آرَاسْتَن - (ع. ف) مَجَالْسَة.
مَصَاحِبَة.
- صَحِبَتِ دَاسْتَن - (ع. ف) مَجَالْسَة.
مَصَاحِبَة.
- صَحَّتْ خَانَه - مَسْتَشْفَى.
- صَحَتْ مَنَد - (ع. ف) صَحِيحُ الْمَزَاجِ.
سَلِيم.
- صَحَتِ يَافْتَن - (ع. ف) شَفَاء. سَلَامَة.
- صَحْرَآبَر - (ع. ف) (ا. فا) طَاوِي
الصَّحْرَاء. (مَجَا) سَرِيعُ السَّيْرِ.
- صَحْرَارُو - (ع. ف) (ا. فا) طَاوِي
الْبَوَادِي. بَدَوِي.
- صَحْرَآنِشِين - (ع. ف) (ا. فا) سَاكِن
الصَّحْرَاء. بَدَوِي.
- صَحْرَا نَوْرَد - (ا. فا) الْمَتَجَوِّلُ فِي
الصَّحْرَاء. سَرِيعُ السَّيْرِ.
- صَحْنَه سَاز - (ع. ف) مِثْل.
- صَخْرَه كُذَار - (ع. ف) (ا. فا) ثَاقِب
الصَّخْرَة. الْمَتَجَوِّلُ فِي الْبَوَادِي.
- صَد - مِثْلَة (مَخْف: سَد).
- صَدَا دَار - (ع. ف) (ا. فا) ذُو صَدَى. ذُو
صَوْت.
- صَدَارَتْ جُو (ي) - (ع. ف) (ا. فا)
طَالِبُ الْمَرَاتِبِ الْعَالِيَةِ.
- صَدَارْزَدَن - (ع. ف) مَنَادَة. صَرَاح.
- صَدَا سَنَج - (ع. ف) (ا. فا) آلَة يُقَاسُ بِهَا
ارْتِفَاعُ الْأَصْوَاتِ.
- صَدَا كُفْت - (ع. ف) ذُو صَوْتِ أَجَش.
- صَدَا كِرْفَتَن - (ع. ف) بَحُّ الصَّوْتِ.
- صَدَا كِرْفَتَه - (ا. م) مَبْحُوحُ الصَّوْتِ.
- صَدَا نِشْتَن - (ع. ف) سَكُون. سَكُوت.
هَدْوُ الصَّوْتِ.
- صَدَا نَدْرَصَد - مِثْلَة فِي الْمِثْلَة. كَامِلاً.
تَمَاماً.
- صَدَا پَارَه - مَقْطَع. مَمْرُق.
- صَدَا دَرُصَد - مِثْلَة فِي الْمِثْلَة. قِطْعاً. يَقِيناً.
- صَدِرِ أَعْظَم - (ع) رَئِيسُ الْوُزَرَاءِ.
- صَدِرِ نِشِين - (ع. ف) (ا. فا) الْمَتَصَدِّرُ
فِي الْمَجْلِسِ. وَزِير. حَاكِم. مَقْدَم.
زَعِيم.
- صَد رَنَك - مَلُون. كَثِيرُ الْأَلْوَانِ.
- صَد زَبَان - الَّذِي يَجِيدُ عِدداً مِنَ اللُّغَاتِ.
- صَد سَال - قَرْن. مِثْلَة سَنَة.
- صَد سَالَه - الَّذِي قَطَعَ مِثْلَة سَنَة مِنْ عَمْرِهِ.
ذَكَرَى مَرُورَ مِثْلَة سَنَة عَلَى وَفَاةِ شَخْصٍ
أَوْ عَلَى حَادِثٍ.
- صَد شَاخ كَرْدَن - تَفْتِيت. التَّمْزِيقُ إِزْبَاءً
إِزْبَاءً.
- صَدَفِ آتَشِين - (ع. ف) الشَّمْس.
- صَدَفْ دَهَان - (ع. ف) ذُو فَمٍ كَالصَّدَفِ.

صَراحی گُردن - من أوصاف المحبوب
 التي تطلق على ذي الجيد الطويل.
 صَرَصَرُ كوه پَيَكِر - (ع. ف) (كنا) الجواد
 والجمال العظيما الهيكل.
 صَرع دار - (ع. ف) (ا. فا) مصروع.
 صرع زَدَه - (ع. ف) (ا. فا) مصروع.
 صَرْعِي - (ع) المبتلى بالصرع.
 صَرف شام - (ع. ف) حفلة العشاء.
 صَرف شُدَن - (ع. ف) استعمال. خرج.
 طي الطريق. صرف.
 صَرفه بَر - (ع. ف) (ا. فا) صَراف.
 صَرفه بُردَن - (ع. ف) نفع. سبق.
 صَرفه جو (ی) - مقتصد.
 صَرفه جویی گُردَن - (ع. ف) ادخار.
 اقتصاد.
 صَرفه کاری - (ع. ف) اقتصاد. ادخار.
 صَفا آوَرَدَن - (ع. ف) جلاء. تنقية. حلق
 الرأس والذقن.
 صَفا داشت - (ع. ف) محبة. صمیمیة.
 لطف. طهارة. ضمير.
 صَفا آرا (ی) - (ا. فا) (ع. ف) اصطفا
 الجيش للمبارزة والحرب.
 صَفا آوار - (ع. ف) محارب. مبارز
 محطم الصف.
 صَفت گُردَن - (ع. ف) وصف.
 صَفحه گُذاشتن - (ع. ف) كذب. بهتان.

ذو کلام مفید و جذاب. متردد.
 صَدَف رَنَگ - (ع. ف) بلون الصدف.
 كالصدف.
 صَدَف سان - (ع. ف) كالصدف. بلون
 الصدف.
 صَدَف گون - (ع. ف) كالصدف. بلون
 الصدف.
 صَدَف گون ساغر - (ع. ف) كأس
 بلورية.
 صَدَف وار - (ع. ف) كالصدف. بلون
 الصدف.
 صَدَق آمیز - (ا. م) مقرون بالصدق.
 صَدَق سَرا - (ا. فا) صادق.
 صَدَقه خَواستَن - (ع. ف) استجداء
 شحاذة.
 صَدُ گان - وزن يعادل مئة درهم. مئات
 (مفردها: صد).
 صَدُم - العدد المئة. في المرحلة المئة.
 صَدُ مَرده - بقوة وقدر مئة رجل.
 صَدَمه كَشِيدَن - (ع. ف) تحمل المشقة.
 صَدَموش وِيَك گُربِه - مثل معناه مئة فأر
 لا تساوي قطعة واحدة.
 صَدُ هَزار - مئة ألف. دال على الكثرة.
 صَدِيك - ۱/۱۰۰.
 صَراحی كَشِيدَن - (ع. ف) شرب الخمرة
 الصراح.

- صَفْدَار - (ع. ف) (ا. فا) صاحب الصف.
صاحب الراية. آمر الجيش.
صَفْدَر - (ع. ف) (ا. فا) شاق الصف.
شجاع. بطل. لقب على (ك).
صَفْ دَرْ صف - الصف تلو الصف.
صَفْرَا بَرَسَرِش زَدَه - (ع. ف) تقال لمن
تحولت حاله من فرح إلى ترح، ومن
راحة إلى ضيق.
صَفْرَا جُنْبِيدَن - (ع. ف) غضب.
صَفْرَا شِكَن - (ع. ف) (ا. فا) غذاء أو
دواء مزيل الصفراء. (كنا) إزاحة ستار
الغم.
صَفْرَا كَرْدَن - (كنا) (ع. ف) استفراغ.
قيء. غضب.
صَفْرَا كُش - (ع. ف) (ا. فا) مزيل
الصفراء. الطعام القليل عند الإفطار
(كسر الصفراء).
صَفْر كَرْدَن - (ع. ف) التخلية والتفريغ.
صَفْر وَسَرْگَرْدَان - (ع. ف) متجير.
صَفْ زَدَن - (ع. ف) ترتيب الصف.
صف.
صف زَدَه - (ع. ف) (ا. م) مصفوف.
صف زَن - (ع. ف) (ا. فا) شجاع هازم
الصف.
صف شِكْشَتَن - (ع. ف) تفريق الصف.
صف شِكَن - (ع. ف) (ا. فا) مفروق
الصف. شجاع. شجاع.
صف كَشِيدَه - (ع. ف) (ا. م) مصفوف.
صف بُنْد - (ع. ف) حزام الفتق.
صف نَشِين - (ع. ف) (ا. فا) الجالس في
الصف. ضيف.
صَفِير خواند - (ع. ف) (ا. فا) مصفّر.
مغنّ.
صَفِير زَدَن - (ع. ف) تصفير.
صَك - (معر: جك. شيك) حوالة مالية.
رسالة.
صَلَا ح أَنْدِيش - (ع. ف) (ا. فا) ذو
مصلحة. صاحب خير.
صَلَا ح كَرْدَن - (ع. ف) استشارة. أخذ
الرأي.
صَلَا دَاذَن - نداء. دعوة (إلى الطعام
وغیره).
صَلَح جَو (ی) - (ع. ف) و (ا. فا)
مصالح. مسالم.
صَلَح طَلَب - (ع. ف) (ا. فا) مصالح.
مسالم.
صَلَح كَرْدَن - (ع. ف) مصالحة. سلم.
صَمِيمَانَه - (ع. تصر) بصدق. صميمي.
بإخلاص.
صَنْج - (معر: جنك) قطعتان نحاسيتان

تعلقهما الراقصة في أناملها وتضبط
بصوتها الإيقاع (صناجة).

صَنْدَلِي - كرسي.

صَنْدَلِي سَاز - (ا. فا) صانع الكراسي.

صندوق خانه - (ع. ف) مخلع الملابس.

صندوق دار - (ع. ف) (ا. فا) أمين

الصندوق. محاسب.

صندوق ساز - (ع. ف) صانع الصناديق.

صَنْعَتْكار - (ع. ف) صانع. فنان.

صنعت كَرْدَن - (ع. ف) احتيال.

تلاعب. لعب.

صَنْعَتْگَر - (ع. ف) صانع. فنان.

صَنْم پَرَسْت - (ع. ف) (ا. فا) عابد

الصنم. وثني.

صنم گَر - (ع. ف) نحات. مثال. نحات

الأصنام.

صواب دید - صلاح. تجويز. مشورة.

صوبه دار - (ع. ف) (ا. فا) حاكم. وال.

صورت - (ع. ف) (ع. ف) وجه. شكل. قیافة.

نقش. ظاهر. نوع. صنعة. كيفية.

مظهر. صورة الحساب.

صورت آرا (ی) - (ع. ف) (ا. فا)

نقاش. رسام.

صورت آفریدن - (ع. ف) تصوير.

خلق. إبداع.

صورت آفرین - (ع. ف) (ا. فا) مصور.

مبدع. خالق.

صورت برداشتن - سحب الفيلم. تصوير

الوجه. نسخ. تصوير.

صورت بَند - (ع. ف) مصور. نقاش.

رسام.

صورت پَرَسْت - (ع. ف) (ا. فا) محب

التصوير.

صورت تراش - (ع. ف) حلق الذقن.

صورت دادَن - (ع. ف) عمل. إجراء.

صورت دار - (ع. ف) (ا. فا) صاحب

شكل. مصور. نقاش.

صورت كَرْدَن - (ع. ف) تصوير. نقش.

صورت كِشیدن - (ع. ف) تصوير.

رسم.

صورت گَر - (ع. ف) نقاش. نحات.

مصور.

صورت نما (ی) - «مثلثة النون» (ا. فا)

(ع. ف) مصور. نقاش.

صوفی خانه - (ع. ف) خانقاه. رباط.

صولجان - (ع) عصا. عصا الملوك.

صَهْرِيَج - (مع) انظر: ساروج.

صَيْدْ كار - (ع. ف) صياد.

صَيْدْ گَر - صياد.

صَيْغَه - (ع. ف) (ع. ف) زواج المتعة عند

الجعفرية أي النكاح المؤقت.

صَيْغَه كَرْدَن - (ع. ف) (ع. ف) الزواج بالمتعة.

صَيْقَل دَادَه، صَيْقَلْ گَر - (ا. فا) (ع. ف)

سَنَان. ملمع. صاقل.

ض

- ض - الحرف الثامن عشر من الألف باء
الفارسية وهو بحساب الأبجدية
«٨٠٠». هذا الحرف مختص بالعربية
ولا وجود له بالفارسية. ويلفظه
الإيرانيون وغيرهم (ظاء).
- ضامن دار - (ع. ف) (ا. فا) ذو كفيل أو
ضمين. مكفول.
- ضايع شَدَن - (ع. ف) ضياع. فقدان.
إهمال.
- ضبط صوت - (ع. تصر) مسجلة.
- ضخيم دوزى - (ع. ف) خياطة الألبسة
السميكة والغليظة (كاللبسة الشتاء
والمعاطف).
- ضراب خانه - (ع. ف) دار سك النقود.
- ضرب الأجل - (ع. تصر) تعيين الوقت
المحدد.
- ضرب خورده - (ع. ف) (ا. م)
مضروب. مصاب.
- ضرب الفتح - (ع. تصر) الضرب بالطبل
تعبيراً عن النصر.
- ضرب كردن - ضرب. سك النقود.
- ضرب المثل - (ع) ضرب الأمثال.
- ضربگیر - (ع. ف) ضارب الدريكة.
- ضعيف دل - (ع. ف) ضعيف. جبان.
- ضعيف راى - (ع. تصر) متردد. ضعيف
الرأي.
- ضيا گستر - (ف. ع) (ا. فا) مضيء.
باعث النور.

ط

ط - الحرف التاسع عشر من الألف باء الفارسية، وهو بحساب الأبجدية «٩» وهو حرف مختص بالعربية. وإن وجدت الطاء في كلمة فارسية فهي محولة عن التاء غالباً.

طارم - منزل مبني من الخشب. سطح من الخشب. سطح المنزل. قبة. سور خشبي يحيط بالحديقة.

طارم أخضر - (كنا) سماء.

طاس - (معر: تاس) جفنة نحاسية وتستعمل كذلك في العامية زهر النرد. طاس. طاس الحمام. قدح. أصلع. أقرع.

طاس آبكون - (كنا) السماء.

طاسباز - مشعوز.

طاس چهل كلید - طاس فيه مفاتيح معلقة نقشت بعض الأدعية فيه، ويصب النساء ماءه على رؤوسهن.

طاس زر - (كنا) الشمس.

طاعتخانه (ع. ف) معبد. مكان العبادة.

طاعتدار - (ع. ف) (ا. فا) مطيع.

طاعت داشتن - (ع. ف) إطاعة.

طاعتگاه - (ع. ف) محل العبادة. معبد.

طاق - سقف قوسي الشكل. سقف

محدب. قبة. إيوان. سماء. قنطرة.

قوس (النصر مثلاً) قنطرة الجسر.

رداء. محراب. طاقة. رف. ارتفاع.

خيمة. وحيد. فرد.

طاق آبرو - انحناء الحاجب.

طاقت - (ع. ف) قدرة. تحمل.

احتمال.

طاقت داشتن - (ع. ف) قدرة. تحمل.

طاقچه - قوس صغير. سقف صغير.

رف. رف داخلي ضمن الجدار.

طاقچه پوش - (ع. ف) (ا. فا) غطاء

الرف.

طاقدار - (ع. ف) (ا. فا) ذو رفوف. ذو

قوس. (مجا) محافظ.

طاقديس - شبيه بالسقف والقوس. اسم

تخت كسرى أبرويز. أحد ألحان باربد

الثلاثين. وفي اصطلاح الجيولوجيا

الالتواءات الأرضية.

طاق زدن - (ع. ف) بناء القوس. إقامة

السقف.

طاق كُحلى - (ع. تصر) سماء.

طاق نما - جدار كأنه مبني على شكل

قوس.

طالع بين - (ع. ف) (ا. فا) عراف. الذي

يقرأ الفال.

طالع چپ - (كنا) طالع النخس والشؤم.

طالع شُدن - (ع. ف) طلوع. شروق.

طالع گيز - (ع. ف) انظر: طالع بين.

طالع مند - صاحب إقبال وحظ.

محظوظ. سعيد.

طاؤس پيكر - (مفر. ف) جميل الشكل

وملون.

طاؤس رنگ - (مفر. ف) بلون الطاوس.

جميل كالطاووس. ملون.

طبا طبّا - لقب إبراهيم وهو أحد أبناء

الحسين بن علي (رضي). اسم قرية.

طبّا طبائي - تطلق على كل فرد من آل

البيت.

طبّا نچه - انظر: تپانچه.

طبر - انظر: تبر.

طبر خون زدن - (معر. ف) هلاك. فناء.

طبرزين - (معر) سلاح حربي يشبه

الفأس.

طبع آزمایی - (ع. ف) امتحان القريحة

الشعرية.

طبع پسند - (ع. ف) موافق الميل والرغبة

والطبع.

طبع خانه - (ع. ف) مطبعة.

طبع ساز - (ع. ف) (ا. فا) موافق المزاج

والطبع.

طبق دار - (ا. فا) حمال يحمل الناس

على طبق.

طبق زدن - (عا) سحاق. مساحقة النساء

لبعضهن.

طبّل خورْدن - (ع. ف) (كنا) تراجع.

رجوع. سحب. إزاحة.

طبل زدن - (ع. ف) الضرب على الطبل.

نداء.

طبل زن - (ع. ف) (ا. فا) طبال.

طبل نواز - (ع. ف) (ا. فا) طبال.

طبيعت شناس - (ع. ف) (ا. فا) عارف

الطبيعة. (كنا) طبيب حاذق.

طپان - (ا. فا. حا) راجف. مضطرب.

خافق. قلق.

- طپاندن - انظر: تپاندن.
- طَّرَاح - (ع. مفر) مهندس لرسم خرائط البناء. معمار. رسام. نقاش. الخياط الماهر الذي يعدّ القوالب.
- طَرَّادُ كِش - (ع. ف) (ا. فا) صاحب الراية.
- طَرَّاز - زينة. زخرفة. في التركيب بمعنى «طرازنده» دلتا. زينة الثوب. مطرف الثوب الملون. حاشية. نوع من المنسوجات الملكية. نقوش يطبعها النساجون على أطراف الثياب. معمل الثياب الفاخرة. (مجا) شعر.
- طَرَّاز كردن - (ع. ف) تسوية. تسطیح. نقش. تطريز.
- طَرَّازْگه - (ع. ف) (ا. فا) مطرز. مزخرف.
- طَرَّازْنده - (ا. فا) مزین. مطرز. مزخرف. ناظم.
- طَرَّازیدن - تطريز. زخرفة.
- طَرَّازیدن - تزيين. زخرفة. ترتيب. تنظيم. نسج الحرير.
- طَرَّازیده - (ا. م) مزین. مزخرف.
- طَرَّاوْتَنَّاك - حديث وطري.
- طرب آباد - (ع. ف) محل الأنس والسرور.
- طرب انگیز - (ع. ف) (ا. فا) باعث السرور والطرب. آلة ذات أوتار.
- طرب خواستن - (ع. ف) طرب.
- طرب سَنَج - (ع. ف) (ا. فا) ممتحن الطرب. مضطرب.
- طربْگاه - (ع. ف) مكان الطرب والسرور. مقصف.
- طربْناك - (ع. ف) سرور. مبسوط نشيط.
- طرح أفكندن - (ع. ف) تأسيس البناء (وغيره).
- طرح دادن - (ع. ف) إعراض. إزاحة وكسر الفارس القوي في الشطرنج.
- طرح ريختن - (ع. ف) تخطيط.
- طرح فروش - (ع. ف) (ا. فا) جميل الصورة.
- طرح كَرْدَن - (ع. ف) رمي. قذف. الإعطاء بتكليف وزور. الدفع بالزور. رسم.
- طرح كِش - (ع. ف) (ا. فا) مصور. رسام. مغلوب.
- طَرَف بَرَبَسْتَن - (ع. ف) (كنا) ارتفاع. تحصيل.
- طرف بَسْتَن - (ع. ف) ارتفاع. الحصول على نتيجة.
- طرفدار - (ع. ف) (ا. فا) حام. مساعد.
- معاون. (كنا) ملك. حاكم. حاكم

- الحدود. صاحب أرض.
- طرف سُدن - (ع. ف) مقابلة. انحياز.
- طرفُ گاه - (ع. ف) (كنا) دنيا.
- طرفِ گِرفتن - (ع. ف) انزواء. اعتزال.
- حماية الثغور. إغلاق طرف الشيء.
- طرفُگیر - (ع. ف) (ا. فا) حام. معاون.
- حاكم. متحيز.
- طرفُگیرى - (ع. ف) حماية. مساعدة.
- تحيز. حكم.
- طُرُقَه - طير.
- طُرُنْجیدن - انظر: ترنْجیدن.
- طَريدن - سرقة.
- طَزَر - قصر. بيت شتوي.
- طُسْت - انظر: طشت.
- طُسْت - (معر: تشت) وعاء كبير للغسيل.
- أحد لوازم معبد النار. نوع من الآلات الموسيقية.
- طُسْتِ بُلند - (كنا) سماء.
- طُسْتِ دار - (ا. فا) الخادم الذي يسكب الماء لغسل اليدين. المشرف على المغاسل.
- طَعام دادَن - (ع. ف) إطعام.
- طَعام چیدن - (ع. ف) إحضار الطعام.
- طَعم داشتَن - (ع. ف) تذوق.
- طَغن کُنندَه - (ع. ف) (ا. فا) معيب.
- طَغنَه زدَن - (ع. ف) لوم. عتاب. تقريع.
- كناية.
- طُغْراء - (معر. تر) خط مقوس. خط مقوس يرسم في أعلى الكتب الملكية وهو بمثابة توقيع وختم الملك.
- منشور. أمر ملكي.
- طُغْرائى - كاتب الطغرا أو راسمها. رئيس ديوان الخاتم.
- طُغْراکش - (ا. فا) (تر. ف) المختص برسم الطغرا الملكية.
- طُغْرُل - (تر) من طيور الصيد. اسم أحد ملوك آل سلجوق.
- طفره زدن - (ع. ف) تقصير في العمل.
- طفل رَزَان - (ع. ف) (كنا) نبذ.
- طُفيلى شِناس - (ع. ف) (ا. فا) عالم بالطفليات.
- طِلا - (ع. ف) مفر) ذهب.
- طِلا ساز - (ف. ع) (ا. فا) كيميائي.
- طَلاقنامَه - (ع. ف) ورقة الطلاق.
- طِلاکار - (ع. ف) (ا. فا) مذهب. (ا. م) مذهب.
- طِلا کَرْدَن - (ع. ف) طلاء. دهن.
- طِلا کوب - (ع. ف) صانع السورق المذهب. مجلد الكتب المذهبة.
- طَلایِ سفید - بلاتين. الذهب الأبيض.
- طَلَايَه - (ع. ف) مفر. تصر) طلائع الجيش.
- مقدمته. (محر: طلائع) جمعها:

ورطب. قليل وكثير. مال كثير.
 طِنَابْ باز - (ع. ف) (ا. فا) اللاعب على
 الحبل. متأرجح.
 طِنَابْ خور - (ع. ف) عمق. جرف.
 طِنَابْ گِرِفْتَن - (ع. ف) قياس.
 طِنَبِي - غرفة ضمن غرفة أكبر. قاعة. غرفة
 جميلة ومزينة.
 طُنْز - سخرية. طعن. تجريح.
 طُو - (تر) ضيافة. احتفال.
 طَوَاشِي - (تر) مخصي.
 طوسَك - نوع من الشوك.
 طُوْطِي - بئغاء.
 طُوْطِي خَط - (ف. ع) فتى غض الإهاب.
 طُوْطِي سُخَن - حلو الحديث.
 طُوْطِي وار - كالبيغاء.
 طوغان - (تر) اسم تركي. طير شبيه
 بالصقر.
 طوق دار - (كنا) (ع. ف) ذو طوق.
 الطيور ذات الطوق. فتى أمرد. أسير.
 طولِيَاب - (ع. ف) مرصد تعرف به
 الأبعاد.
 طومان - انظر: تومان.
 طُوِي - (تر) احتفال. ضيافة.
 طَهَارَتْ جَاي - (ع. ف) مستراح. محل
 الطهارة.
 طَهَارَت شِکَن - (ع. ف) (ا. فا) ناقض

طلايگان.
 طَلَايَه دار - (ع. ف) (ا. فا) رئيس طلائع
 الجيش. قائد المقدمة. كل فرد من
 أفراد المقدمة.
 طَلَايِي - (ع. ف) ذهبي. بلون الذهب.
 طُلُبْ طُلُبْ - (ع. تصر) مجموعة
 مجموعة. فئة فئة.
 طَلْبْ كار - (ع. ف) (ا. فا) دائن.
 مطالب.
 طلب گَرْدَن - (ع. ف) طلب. دعوة.
 إحضار. مطالبة.
 طَلْبِيدَن - (ع. ف. تصر) طلب. بحث.
 تفتيش. مطالبة. إحضار.
 طَلْبِيدَه - (ا. م) مطلوب. مدعو. مطالب.
 محضر.
 طَلْسَم گُشَادَن (گشودن) - (ع. ف) إبطال
 مفعول الطلسم.
 طَلَّق - نوع من الأحجار المعدنية.
 طُلُوع گَرْدَن - (ع. ف) شروق الشمس.
 طلوع الكواكب.
 طَمَع أَفْكَندَن - (ع. ف) تطميع.
 طمع داشتن - (ع. ف) حرص. طمع.
 طمعکار - (ع. ف) (ا. فا) طماع.
 حريص.
 طَمَغَا - انظر: تمغا.
 طُم وِرَم - (ع. تصر) ماء وتراب. يابس

الوضوء.

طهارت گِرفتن - (ع. ف) تطهّر.

طَهْمَاسَب - اسم أحد ملوك إيران حكم

خمسين عاماً وأعفى شعبه من الخراج

سبع سنين.

طی کردن - (ع. ف) عبور الطريق. طي.

تجول. لف. لفظ الأنفاس.

ظ

ظَفَر أنگیز - (ع. ف) (ا. فا) موجب الظفر.

ظَفَر تَوَز - (ع. ف) (ا. فا) فاتح.

ظَفَر كَرَن - (ع. ف) فتح. ظفر.

ظَفَر مَنَد - (ع. ف) فاتح. ظافر.

ظَلَمَانِي - (ع. تصر) مظلّم جداً.

ظَلَم آباد - (ع. ف) (كنا) عالم العدم.

ظَلَم پيشه - (ع. ف) ظالم. طاغ.

ظَلَمَت سَرا (ی) - (ع. ف) (كنا) دنيا.

ظهير فاريايى - هو ظهير الدين طاهر بن

محمد فاريايى في غاية الفضل

والمقام، ليس في شعره نظير، وقد

اتفق أهل العلم على أن كلامه أرق من

كلام الأنوري توفي (٥٩٨ هـ) في

تبريز. وهو يسير في سبكه وشاعريته

على نسق الأنوري.

ظ - الحرف العشرون، وهو بحساب

الأبجدية «٩٠٠». هذا الحرف مختص

بالعربية ولا وجود له في الفارسية،

ويلقظ كالزاي المفخمة.

ظَل زَمين - (كنا) (ع. ف) ليل.

ظالم گداز - (ع. ف) (ا. فا) مهلك الظالم

والمستبد.

ظاهر بين - (ع. ف) (ا. فا) واضح المظهر

مخفي الباطن.

ظاهر شَدَن - (ع. ف) ظهور. وضوح.

ظاهر كَرَدَن - (ع. ف) إظهار. توضيح.

ظرفش لَبَرِيز شَدَه - (ع. ف) (كنا) نهاية

العمر. ارتحال. انقضاء.

ظَرَف شويى - (ع. ف) غسل الصحنون.

ظَرَفِيَّت - (ع. تصر) وسعة. استعداد.

قوة.

ظَرَفِيَّت نداشتن - ضيق الصدر.

ع

عارض آفروختن - (ع. ف) (كنا) غضب.

عارف آندیش - (ع. ف) (ا. فا) ذو قلب عارف (تصو).

عاریه - (ع) كل شيء يُطلب فينتفع به ثم يعاد.

عاریت خواستن - (ع. ف) الاستعارة.

عازم شُدن - (ع. ف) قصد. عزم. سفر.

عاشق آسا - (ع. ف) كالعاشق.

عاشق پَرانی - (ع. ف) تنقل الهوى.

عاشق شُدن - (ع. ف) عشق.

عاشق کُش - (ع. ف) (ا. فا) قاتل

العاشق. المعشوق الذي لا يستجيب

لعاشقه.

عاشق نواز - (ع. ف) (ا. فا) العاشق

الذي يدلل معشوقه.

عاصی شُدن - (ع. ف) عصيان. تمرد.

ع - الحرف الحادي والعشرون من الألف

باء الفارسية. وهو بحساب الأبجدية

«٧٠». هذا الحرف مختص باللغة

العربية ولا وجود له في اللغة الفارسية.

وإذا وجدت كلمة فيها حرف عين فغالباً

ما يلفظ الهمزة.

عابدانه - (ع. تصر) كالعابدين. متدين.

عابد فَریب - (ع. ف) (ا. فا) المتلاعب بالعباد.

عاجز شُدن - (ع. ف) ضعف. مرض.

عاجز کُردن - (ع. ف) إضعاف.

عاجلانه - (ع. تصر) بعجلة.

عادت بُرداشتن - (ع. ف) ترك العادة.

عادت پُذیر - (ع. ف) (ا. فا) متقبل عادة غيره.

عادت دادَن - (ع. ف) تعويد.

عادت داشتَن - (ع. ف) تعود.

لقب الوزراء والعظماء ورجال الدين .
 عالی سَرا (ی) - (ع. ف) قصر ملكي .
 عالی شاخ - (ع. ف) شجرة عالية الأغصان .
 عالی گُهر - (ع. ف) شريف النسب . أصیل .
 عالی منزلت - (ع. تصر) رفيع المنزلة . محترم .
 عالی نژاد - (ع. ف) ذو أصل رفيع .
 عامّه پَسَند - (ع. ف) (ا. م) المقبول لدى العامة .
 عامیانه - (ع. تصر) عامي . كالعوام .
 عایق کاری - (ع. ف) سد الثقوب والشقوق في البناء .
 عباد تخانه - (ع. ف) معبد . مكان العبادة .
 عبادتکار - (ع. ف) عابد . زاهد . راهب .
 عبادت کَرْدَن - (ع. ف) عبادة .
 عبادتگاه - (ع. ف) معبد . مكان العبادة .
 عبارت آرا (ی) - (ع. ف) (ا. فا) مزين الكلام .
 عبارت پَرْداز - (ع. ف) (ا. فا) مزين الكلام .
 عبارت ساز - (ع. ف) (ا. فا) مرتّب العبارات .
 عبارت سَنج - (ع. ف) (ا. فا) وازن

عاطفه گُستر - (ع. ف) عطوف .
 عافیت دوست - (ع. ف) محب العافية والسلامة .
 عاقبت اندیش - (ع. ف) (ا. فا) المفكر في عواقب الأمور .
 عاقبت بین - (ع. ف) (ا. فا) بعيد النظر .
 عاقبت نگر - (ع. ف) (ا. فا) بعيد النظر .
 عالم افروز - (ع. ف) (ا. فا) مضيء الدنيا .
 عالم بین - (ع. ف) (ا. فا) رائی العالم . سائح . الطاس السحري .
 عالم پناه - (ع. ف) ملاذ العالم .
 عالم سوز - (ع. ف) (ا. فا) محرق الدنيا . الأمير الذي يحرق المدينة .
 عالم گُرد - (ع. ف) (ا. فا) سائح . متجول في الدنيا .
 عالم گُشا (ی) - (ع. ف) (ا. فا) فاتح .
 عالم گیر - (ع. ف) (ا. فا) فاتح . فاتح الدنيا .
 عالم نَوُرد - (ع. ف) (ا. فا) سائح . متجول .
 عالی آوازَه - (ع. ف) مشهور . معروف .
 عالی تبار - (ع. ف) ذو النسب العالي . أصیل .
 عالی جاه - (ع. تصر) عالي الشأن .
 عالی جَناب - (ع. تصر) رفيع المقام .

عَجُولَانَه - (ع. تصر) بعجلة.	الكلام.
عَدَالَت خانَه - (ع. ف) العدلية.	عبارت کردن - (ع. ف) تعبير. التعبير
عَدَل گُسْتَر - (ع. ف) (ا. فا) عادل.	بالكنایة.
عَذَاب بُرْدَن - (ع. ف) تحمل العذاب.	عبرت آمیز - (ع. ف) ممزوج بالعظات.
تَأَلَم.	عبرت انگیز - (ع. ف) (ا. فا) معتبر.
عَذَابْكَدِه - (ع. ف) محل التعذيب. دار	متعظ.
العقاب.	عبرت بین - (ع. ف) (ا. فا) معتبر.
عُذْر آوَرْدَن - (ع. ف) اعتذار. تعلل.	متعظ.
عُذْر خَوَاه - (ع. ف) (ا. فا) معتذر.	عبرت پذیر - (ع. ف) (ا. فا) متقبل
عُذْر خَوَاهِي - (ع. ف) اعتذار.	العبرة.
عُذْر دَاشْتَن - (ع. ف) امتلاك العذر.	عبرت پذیرفتن - (ع. ف) اتعاظ. اعتبار.
حيض.	عبرتگاه - (ع. ف) (کنا) دنیا.
عُذْر زَنان - (ع. ف) (کنا) حيض النساء.	عبرت نما (ی) - «مثلثة النون» (ع. ف)
عُذْر شُدَن - (ع. ف) حيض.	(ا. فا) موجب الاعتبار. موجب
عَرَّابَه - (مع: عربة).	الإعجاب.
عراقی - هو الشيخ فخر الدين إبراهيم بن	عبور کردن - (ع. ف) عبور. مرور.
شهريار العراقي الهمداني	عبورگاه - (ع. ف) معبر. مكان العبور.
(۶۱۰ - ۶۸۸) بعد تحصيله رحل إلى	عبیر آلا (ی) - (ع. ف) (ا. م) ممزوج
الهند وعمل في خدمة الشيخ بهاء الدين	بالعبير.
زكريا، ثم سافر إلى الجزيرة العربية	عبير آمیخته - (ع. ف) (ا. م) ممزوج
ومصر والشام، وأسية الصغرى وقبره في	بالعبير.
دمشق في تربة ابن عربي، له ديوان	عبير أفشان - (ع. ف) (ا. فا) عطر. ذو
شعر ومؤلفات.	عبير.
عَرِبْدَه جُو (ی) - (ع. ف) (ا. فا) سيء	عجب داشتَن - (ع. ف) تعجب. تحير.
الخلق. معربد. صارخ. (کنا)	عَجْمِي نِسْزاد - (ع. ف) من أصل غير
متلاعب.	عربي، ایرانی.

- عرش پایگاه - (ع. ف) ذو مرتبة ومقام عالین.
- عرض کردن - عرض. توضیح. تطبیق. موازنة. بیان. شرح.
- عَرْضگاه - (ع. ف) مکان العرض. میدان الجیش.
- عَرْضه داشتن - (ع. ف) إظهار. بیان. إراءة.
- عَرْضه داشتن - (ع. ف) لیاقة. قابلية.
- عَرَق خور - (ع. ف) (ا. فا) شارب الخمرة.
- عرق خوردن - (ع. ف) شرب الخمرة.
- عرق ریز - (ع. ف) (ا. فا) خادم. عامل. أجیر. ریاضی.
- عرق فروش - (ع. ف) (ا. فا) بائع الخمر.
- عرق کردن - (ع. ف) تعرق. (کنا) دفع المال بأكراه. رشوة. خجل.
- عرق گیر - (ع. ف) (ر. فا) عصّار. (کنا) خجل. منشقة لتنشيف العرق. منديل لتجفيف العرق.
- عرقناک - (ع. ف) ذو عرق. مغطى بالعرق.
- عروسان باغ - (ع. ف) (کنا) أزهار وأثمار البستان.
- عروس خانه - (ع. ف) البيت الذي تقام فيه حفلة العرس.
- عروس خفه کُن - (ع. ف) (ا. فا) عروس غصروف. عظم ناعم.
- عروسک - (ع. ف) منجنیق صغير. لعبة الأطفال.
- عروسک باز - (ع. ف) الطفل الذي يلعب اللعبة.
- عروسی - (ع. ف) حفلة العرس.
- عروسی رفتن - (ع. ف) الذهاب إلى حفلة العرس.
- عروسی کردن - (ع. ف) الزواج.
- عریضجات - (ع. ف) ج: عریضة.
- عزا خانه - (ع. ف) مأتم.
- عزا دار - (ع. ف) (ا. فا) الذي يفقد عزیزاً. صاحب. مأتم.
- عزا داری کردن - (ع. ف) إقامة مراسم العزاء.
- عزا گیرفتن - (ع. ف) إقامة مجلس العزاء بسبب موت شخص.
- عزب خانه - (ع. ف) المكان الذي يجتمع فيه الشبان العزبان النساء.
- عزتمند - (ع. ف) ذو عزة.
- عزلت گزیدن - (ع. ف) انزواء. انعزال.
- عزلت گزین - (ع. ف) (ا. فا) معتزل. منزو.
- عزیمت کردن - (ع. ف) فصد. رحیل.

سفر.

عسكر - (مع: لشكر).

عسكر وار - (ع. ف) كالعسل.

عُشْر خَوَان - (ع. ف) (كنا) قارىء القرآن.

عشق باره - (ع. ف) محب العشق.

عشق باز - (ع. ف) (ا. فا) مغازل.

عشق بازى - (ع. ف) مغازلة.

عشقناك - (ع. ف) (ا. فا) عاشق.

عشقنامه - (ع. ف) رسالة عشق.

عشوه آگين - (ع. ف) ذو دلال وجاذبية.

عشوه زن - (ع. ف) المرأة المتدللة.

عصار خانه - (ع. ف) معصرة.

عصا زدن - (ع. ف) إلقاء عصا الترحال.

عصبانى - (ع. ف) عصبي المزاج. معصب.

عصرانه - (ع. ف) وجبة العصر.

عضويت يافتن - (ع. ف) صيرورة

الإنسان عضواً في دائرة أو وزارة أو نادٍ.

عطار - فريد الدين محمد بن إبراهيم

النيسابوري (ت ٦٢٧ هـ)، شاعر

وعارف تنقل في بعض البلدان ثم عاد

إلى مسقط رأسه وتوفي فيه. له ديوان

فيه تصوف وغزل عرفاني وله بعض

المثنويات منها: أسرار نامه، صيت

نامه، منطق الطير.

عطا کردن - (ع. ف) إعطاء. إنعام.

عطر آميز - (ع. ف) (ا. م) معطر. ذو عطر.

عطر پاش - (ع. ف) (ا. فا) ناثر العطر. بخاخة العطر.

عطر دان - (ع. ف) قنينة العطر.

عطر سا (ى) - (ع. ف) (ا. فا) معطر.

عطسه زدن - (ع. ف) عطاس.

عطسه شب - (ع. ف) (كنا) الفجر الصادق.

عطشانی - (ع. ف) عطش.

عقاب افكن - (ع. ف) (ا. فا) منفذ

العقاب. (كنا) عبد. مطيع.

عقاب کردن - (ع. ف) معاقبة.

عقب افتادگی - (ع. ف) تأخر. تخلف.

عقب افتاده - (ع. ف) (ا. م) متأخر. متخلف.

عقبدار - (ع. ف) (ا. فا) مؤخرة الجيش.

عقب گُرد - (ع. ف) الرجوع إلى

الخلف. القهقري.

عقب ماندن - (ع. ف) (ا. م) متأخر. متخلف.

عقب نشینی - (ع. ف) تقهقر. تراجع.

عقدانه - (ع. ف) هدية عقدة القران.

عقد بستن - (ع. ف) زواج. عقد قران.

عقد نامه - (ع. ف) وثيقة الزواج.

علاقه بُند - (ع. ف) (ا. فا) ناسج
 الحریر. ضائع الأشرطة والخيطان.
 علاقہ دار - (ع. ف) (ا. فا) ذو علاقة.
 مرتبط. منسوب. المسؤول عن
 الضرائب المنحلية.
 علالا - صراخ. ضوضاء. غوغاء.
 علامت کَش - (ع. ف) (ا. فا) حامل
 الراية.
 علامت گزاری - (ع. ف) وضع العلامة.
 علاوه کردن - (ع. ف) إضافة. جمع.
 علت آورذن - (ع. ف) تعلل. اعتذار.
 علت شدن - (ع. ف) علة. سبب.
 باعث.
 علف چر - (ع. ف) (ا. فا) الحيوان آكل
 العلف. مرعى.
 علف چین - (ع. ف) (ا. فا) منجل.
 قطف العلف.
 علفخانه - (ع. ف) مخزن العلف. (کنا)
 عالم الكون والفساد. دنیا.
 علف خرُس - (ع. ف) علف شوکی.
 علف خسوار - (ع. ف) (ا. فا) آكل
 العشب. مرعى.
 علف خور - (ع. ف) (ا. فا) الحيوان آكل
 العشب. (کنا) شره. كثير الأكل.
 علف خورذن - (ع. ف) أكل العشب.
 أكل.

عقده گشا (ی) - (ع. ف) (ا. فا) حلال
 العقد. حلال المشاكل.
 عقلانی - (ع. ف) المنسوب إلى العقل.
 عقلي.
 عقیقین - (ع. ف) عقیقی.
 عقیم کردن - (ع. ف) عقم (من الثمر أو
 من الأولاد). تعقيم.
 عکاس - (ع. تصر) مصور فوتوغرافي.
 عکاسی - (ع. ف) تصوير.
 عکس - (ع. تصر) صورة.
 عکس برداختن - (ع. ف) عکس.
 سحب الصورة.
 عکس بردار - (ع. ف) (ا. فا) مصور بآلة
 التصوير.
 عکس برداشتن - (ع. ف) التصوير بآلة
 التصوير.
 علاج پذیر - (ع. ف) (ا. فا) قابل
 المداواة. ممكن العلاج.
 علاج دادن - (ع. ف) معالجة. مداواة.
 شفاء.
 علاج کردن - (ع. ف) مداواة. معالجة.
 تدبير.
 علاج گیر - (ع. ف) (ا. فا) طيب.
 معالج.
 علاج ناپذیر - (ع. ف) (ا. فا) غير قابل
 المعالجة.

عَلَفُ دَان - (ع. ف) مخزن العلف. معدة الحيوانات آكلة الأعشاب.
 علف فُرُوش - (ع. ف) (ا. فا) بائع علف الدواب.
 علفُ كُربِه - (ع. ف) سنبل الطيب.
 علفُنَاك - (ع. ف) أرض كثيرة الأعشاب.
 عِلْمُ آكِين - (ع. ف) وافر العلم.
 علم آموختن - (ع. ف) تعليم. تعلم.
 علم افكندن - (ع. ف) (كنا) خسارة. عجز.
 علم انداختن - (ع. ف) (كنا) عجز. إغفال.
 علم بَر - (ع. ف) (ا. فا) حامل العلم.
 علم برداشتن - (ع. ف) حمل العلم. (كنا) إقامة العزاء.
 علم بَسْتَن - (ع. ف) نصب العلم.
 علم خِصَان - (ع. ف) (ا. فا) متعلم. محصل.
 عِلْمَدَار - (ع. ف) (ا. فا) صاحب العلم.
 عِلْمَدَان - (ع. ف) (ا. فا) عالم.
 عِلْمُ شُدَن - (ع. ف) (ف. ف) اشتهار. ظهور.
 علم كَرْدَن - (ع. ف) إعداد. تهيئة.
 عِلْمُ شَنُگِه - (ع. ف) مهمة. ضجيج.
 عِلْمُ كَرْدَن - (ع. ف) سل السيف وغيره. شهرة. تقويم.
 عِلْمُ كَشِيدَن - (ع. ف) نصب العلم.

سل.
 عَلُو جُو (ي) - (ع. ف) (ا. فا) الباحث عن أفضل الأمور والأشياء.
 عَلِي آسا - (ع. ف) شبيه بعلي (كرم) في الشجاعة والمبارزة.
 عَلِيحده - (ع) على حدة.
 عَمَارَتُ سَاز - (ع. ف) (ا. فا) بناء.
 عُمده فُرُوش - (ع. ف) (ا. فا) البائع بالجملة.
 عُمده مالِك - (ع. ف) (ع. ف) إقطاعي. ذو أملاك كثيرة.
 عُمُر كَاه - (ع. ف) (ا. فا) تألف العمر.
 عمر گُذَرَانْدَن - (ع. ف) صرف العمر.
 عمِيق - أمير الشعراء أبو النجيب شهاب الدين عميق بخاري من كبار شعراء ما وراء النهر (ت ٥٤٢ هـ) ومن مداحي سلطان سنجر وخضر خان. ملئت قصائده بأنواع الصنعة والبديع.
 عَمَل دَادَن - (ع. ف) (ف. ف) تولية. تسليم الحكم لشخص.
 عَمَلْكَرْد - (ع. ف) (ا. م.) نتيجة عمل.
 عَنَان بَارْكَشِيدَن - (ع. ف) (ف. ف) بقاء. سكن. توقف.
 عَنَان تَافْتَن - (ع. ف) (ف. ف) رجوع. عودة.
 إعراض. عجز.
 عَنَان دَادَن - إطلاق العنان. حملة.

عنان رَها کردن - (ع. ف) إطلاق العنان.
حملة.

عنان سَبُكْ شُدَن - (ع. ف) سفر.

عنان سَبُكْ كَرْدَن - (ع. ف) قيادة الجواد
بسرعة. (كنا) التأمل والتأني في
الأعمال.

عنان فُرو گِرِفْتَن - (ع. ف) السير وثيداً.
التأمل والتأني في الأعمال.

عنان كِش - (ع. ف) (ا. ف) شادّ العنان.

عنان كِشیدن - (ع. ف) شدّ العنان.

عِنایت كَرْدَن - (ع. ف) توجه. اعتناء.
اهتمام. إنعام. إهداء.

عَنْبَر آگین - (ع. ف) مملوء بالعنبر.

عَنْبَر آلود - (ع. ف) (ا. م.) ممزوج
بالعنبر.

عَنْبَر بار - (ع. ف) (ا. ف) ذو عبير طيب.
معطر.

عَنْبَر بو (ی) - (ع. ف) ماله عبير
كالعنبر.

عَنْبَر زُلف - (ع. ف) ذو شعر كالعنبر (من
حيث السواد والرائحة).

عَنْبَر فام - (ع. ف) بلون العنبر. أسود.

عَنْصَرِي - أبو القاسم حسن (ت ٤٣١ هـ)

شاعر كبير له عدة قصص شعرية غزلية

مثل: وامق وعذراء، عين الحياة. مدح

نصر بن سبكتكين حاكم خراسان

والسلطان محمود الغزنوي وابنه

مسعود. له ديوان مطبوع وجيد.

عود اُفروز - (ع. ف) (ا. ف) محرق العود
لتنشر منه الرائحة.

عود سوز - (ع. ف) (ا. ف) المجرم الذي
تحرق فيه الأعواد.

عود قُماری - نوع من «العود» الموسيقي،
المنسوب إلى «قمار» أو «كمار» وهو
اسم بلدة هندية.

عورت پُوش - (ع. ف) (ا. ف) سروال.
إزار.

عورتينه - (ع. ف) جنس النساء.

عوض كُنْده - (ع. ف) (ا. ف) معوض.

عهد بَسْتَن - (ع. ف) تعهد. تعاقد.

عهد شِگَسْتَن - (ع. ف) نقض العهد.

عهد كَرْدَن - (ع. ف) تعهد. اشتراط.

عهد نامہ - (ع. ف) وثيقة التعهد
والاشتراط.

عُھْدہ دار - (ع. ف) (ا. ف) متعهد.

عُھْدہ داری - (ع. ف) تعهد.

عِيَالْمَند - (ع. ف) (ا. ف) ذو عيال.

عِيَال وار - (ع. ف) صاحب عيال.

عیب پوش - (ع. ف) (ا. ف) ساتر
العيوب.

عیبجو (ی) - (ع. ف) (ا. ف) الباحث عن

عيوب الناس.

عَيْبُ دَان - (ع. ف) (ا. فا) عارف عيوب الناس.	الإيرانية ويوافق ٢١ تموز من السنة السريانية.
عَيْنَاكَ - (ع. ف) ذو عيب. معيوب.	عَيْنُكَ - (ع. ف) نظارات.
مَقْصَر. سيء السمعة.	عَيْنُكَ سَاز - (ع. ف) (ا. فا) صانع النظارات.
عِيدِ نُورُوز - (ع. ف) عيد رأس السنة	

غ

- غ - الحرف الثاني والعشرون من الألفاء
 الفارسية وهو في حساب الجمل
 «١٠٠٠». وقد تبدل الغين بالكاف
 مثل: آغوش = آغوش، شغال =
 شغال.
- غاب - هذيان. كلام مبتذل. فضلة
 الطعام.
- غابش - اسم شجرة جبلية فاكهتها غبارية
 اسمها (عين الدب).
- غاب كَرْدَن - تخريب. إفساد.
- غابوك - كرة من الطين ترمى بالأقواس.
- غاتى - مخلوط. ملوث. ممزوج.
- غارِ إياقي - (تر) نبات بري يدعى
 بالعربية: رجل الطير أو رجل الغراب.
- غارِب شُدَن - (ع. ف) غروب (النجوم).
- غارت زَدَه - (ع. ف) (أ. ف) المنهوب عن
 طريق الإغارة.
- غارت شُدَن - (ع. ف) فقدان المال
- والمتاع عن طريق الإغارة.
- غارت شُدَه - (ع. ف) (أ. م) المال
 المنهوب عن طريق الإغارة.
- غارت كَرْدَن - (ع. ف) إغارة.
- غارتنگر - (ع. ف) (أ. ف) مغير. غانم.
- سارق. قاطع طريق.
- غارَتیدن - (ع. ف) إغارة.
- غارِج - خمرة الصباح.
- غارِ غَارَك - الجلبة المنبعثة عن كل شيء
 ذي صوت ودوي (كالراديو والطائرة).
- غارِ نَشِين - (ع. ف) (أ. م) ساكن الدار.
- غاروغور - هرج ومرج. الصوت المنبعث
 من المعدة. الضجيج الصادر عن
 الناس وقت الاختصام.
- غاز - قطعة. شق. رقعة في الثوب. قطن
 مندوف. حاجة. شوك. أصغر نوع من
 العملة زمن الدولة القاجارية. (تر) بط.
- غازچرانندن - (تر. ف) إطعام البط. عمل

بلا فائدة.

غاز غاز - ممزق. مشقق. إرباً إرباً. شد
وتطويل القطن أو الصوف باليد.
غاز غان - (تر) قدر نحاسي كبير. مرجل.
(معر. عا: آزان).

غاز كَرْدَن - قطف القطن وحلجه. إعداد
الصوف للغزل. حلج.

غازه - صباغ الخدود. صدى. صوت.
الخشبة التي تدق في لوح الخشب
لفلقه. مزاح. لوم.

غازه رُخ - محمر الوجه.
غازیدن - قطف وحلج القطن. إعداد
الصوف لغزله ونسجه.

غاز - شوك. غراب صغير. وانظر: غاز.
غازْدَن - انظر: غازیدن.

غاز كَرْدَن - تنقية القطن من بذره. حلج.
إعداد الصوف لغزله.

غاز كَرْدَه - (ا.م) القطن المحلوج.
الصوف المندوف والمهيا لغزله.

غازیدن - انظر: غاز کردن.

غاش - عاشق. خيار كبير يحفظ لبذره.
عنقود الحصرم. قليل الفهم.

غاشيه بَرْدوش - (ع.ف) مطيع.

غاشيه دار - (ع.ف) (ا.فا) مطيع.

خادم. صانع عباءة السرج.

غاشيه كِش - (ع.ف) عبد. مطيع. حامل

عباءة السرج.

غاصبانه - (ع.ف) بغصب.

غافت - عشب شوكي، عربت إلى
«غافت».

غافل خواندن - (ع.ف) تغفيل.

غافل كَرْدَن - (ع.ف) استغفال. خداع.

غافلگیر - (ع.ف) (ا.فا) الأخذ على
حين غفلة. مستغفل.

غافل وار - (ع.ف) كالغافل. بغفلة.

غال - غار. كهف. عش الزنبور. حجر
الحيوانات. منزل.

غالب آواز - (ع.ف) الشخص الذي
يغلب صوته صوت غيره.

غالب گَرْدَانْدَن (گرادنیدن) - (ع.ف)
غلبة. إظهار.

غال كاری - تنقية الذهب من التراب ومن
الشوائب الأخرى.

غالوك - كرة من الطين ترمى بالأقواس.
غاله - لاحقة تصغير مثال: بُزغاله،

داسغاله.

غالی - سجاد. ولفظها الأصلي (قالی).

غالیدن - دحرجة. ترحلق.

غالیده - (ا.م) مترحلق. متدحرج.

غاليه آسا - (ع.ف) بلون الغالية.
كالغالية.

غاليه اندايه - (ع.ف) الآلة التي يمرغ

- الجسم بالغالية بها.
- غاليه أندوده - (ع. ف) (ا. م) الجسم المدلوك بالغالية. أسود.
- غاليه بار - (ع. ف) ناشر عبير الغالية. (كنا) ذو عبير طيب.
- غاليه بخش - (ع. ف) (ا. فا) ناشر عبير الغالية.
- غاليه جعد - (ع. تصر) صاحب الشعر الأسود المعطر.
- غاليه دان - (ع. ف) قنينة عطر الغالية. (كنا) فم. ذقن.
- غاليه رنك - (ع. ف) بلون الغالية. أسود.
- غاليه سا (ي) - (ع. ف) (ا. فا) صانع عبير الغالية. بائع العطور.
- غاليه ساختن - (ع. ف) إعداد الغالية. صانع العطور. عطار.
- غاليه ساز - (ع. ف) (ا. فا) صانع العطور. عطار.
- غامى - ضعيف. عاجز.
- غاميش گذاشتن - إزعاج. مزاحمة.
- غاو - بقرة. محولة عن «گاو». كهف.
- غاوش - خيار كبير يستفاد من بذره. عنقود عنب يستفاد من بذره.
- غاوشنگ - عصا تهش بها الأبقار.
- غايب شدن - (ع. ف) اختفاء. غياب.
- غايب کردن - (ع. ف) فقد.
- غباد - نوع من السمك اللذيذ، وتلفظ: قباد.
- غبار آلود (ه) - (ع. ف) (ا. م) ملوث بالغبار. مغبر. (كنا) مكدر.
- غبار افشاندن - (ع. ف) إثارة الغبار.
- غبار افشان - (ع. ف) (ا. فا) مثير الغبار. (كنا) مغموم.
- غبار شستن - (ع. ف) غسل الغبار.
- غبار گریفتن - (ع. ف) ملء الفضاء غباراً. مرض يغشي العين.
- غبارزه - عصا الرعيان أو الدراويش المتجولين.
- غبنا - (ع. ف) أسفاً. حسرة.
- غبن خوردن - (ع. ف) أسف. حسرة.
- غبن کشیدن - (ع. ف) تضرر.
- غبك - عشب يضر مع أعشاب الحصر.
- غبت - جاهل. أحمق. أبله. قليل الفهم.
- غبتفر - جاهل. أحمق. أبله. سيء العمل. زان.
- غجر - (تر) (معر) طائفة ذات أصل قديم تتجول في الصحارى والمدن وتقرأ الفال (تكشف البخت). قارئ الفال.
- غد - مستبد. مستبد برأيه. متكبر.
- غذاره - (هند) حربة شبيهة بالسيف عريضة وثقيلة.

غداره بَند - (هند. ف) متأبط السيف العريض.

غدر پذیرنده - (ع. ف) (ا. فا) غادر.

غدر ساختن - (ع. ف) غدر. خيانة. مكر.

غَدَغَن - (تر. مفر) تأكيد. دستور. نهي. منع.

غَدَقَن - انظر: غدغن.

غَدَنَگ - ابله. جاهل. أحمق. سيء المظهر.

غَذا جوینده - (ع. تصر. ف) طالب الغذاء. الباحث عن الطعام.

غَذا خور - (ع. تصر. ف) (ا. فا) آكل الغذاء. الطفل المفطوم عن الحليب.

غَذا دادَن - (ع. ف) إطعام. تغذية.

غَذا ده - (ع. تصر. ف) (ا. فا) مطعم. مغذ.

غَذا ساز - (ع. تصر. ف) (ا. فا) مهيب الطعام.

غَر - زانية. مومس. عَيْن. مخنث.

غِر - تحرك البدن أو عضو منه إثر كركرة أو مداعبة أو دلال.

غُر - مفتوق. تورم بعض الأعضاء. نقنقة الضفادع. إرسال صوت من بين

الأصابع سخرية وتوهيناً.

غُرَاب گون - (ع. ف) أسود اللون.

غَرَابَه - وعاء زجاجي «بوتقة».

غَرَاچَه - مخنث. ديوث. ضعيف الشخصية. أحمق. ابله. جاهل.

غَرَاش - جرح بلغ درجة الحك. قهر. غضب. غم.

غَرَاشیدن، غَرَشیدن - غضب. قهر. حك. حزن. تخريش.

غَرَاشیده - (ا. م) مغضب. مقهور. محكوك.

غرامت کردن - (ع. ف) أخذ الغرامة.

غُرَّان - زئير. زمجرة. صياح. في حالة الزئير أو الزمجرة أو الصياح.

غُرَّ اورنگ - سرير ملكي.

غُرَبال - (معر: غربال).

غُرَبال گر - (ا. فا) مغربل.

غُرَبَد - الفتاة التي اكتشف يوم زفافها أنها ليست بكرأ.

غُرَتَشَن - مستبد الرأي.

غُرَتِي - جلف وسيء العمل.

غُرُچَك - ابله. جاهل. أحمق.

غُرُچگی - جهل.

غُرُچَه - مخنث. ضعيف الشخصية.

ديوث. ابله. جاهل. ولاية غرجستان

أو أهلها.

غُرْد - نغم موسيقي قديم. (ع) كوخ من

القصب أو من القش. كمأة.

غُرْغُر - مفتوق . متضخم الخصية .

همهمة الغضوب . زمجرة .

غِرْغِرِه - بكرة الخيوط .

غُرْغُشِه - مجادلة دون داع . فوضى .

غُرْفَج - عشب سريع الاشتعال .

غُرْفَنج - مفتوق .

غُرْقَاب - (ع . ف) مركبة من (غرق)

العربية و (آب) الفارسية . مكان عميق

في البحر أو النهر .

غُرْقَابِه - انظر: غرقاب .

غرق شُدَن - (ع . ف) غرق .

غرق كَرْدَن - (ع . ف) إغراق .

غُرْقَاغِه - (ع . ف) محل الغرق .

غُرْقِه بِخُون - (ع . ف) ملوث بالدم .

غُرْقِه تَن - (ع . ف) غريق .

غُرْك - مخنث .

غُرْم - وعل جبلي . تيس جبلي .

غُرْمَا سَنَك - خبز مسمن .

غُرْمَان - غاضب .

غُرْمَانُوش - طرخون .

غُرْمَب - انظر: غرنب .

غُرْمَج - طعام من طحين الذرة ولحم

وسمن . حبة البركة .

غُرْمَنْدِه - (ا . فا) غاضب . ساخط .

غُرْمِيدَن - غضب . سخط . صياح . نزاع .

غُرَن - صوت الشهيق عند البكاء . نواح .

غُرْدِل - جبان .

غُرَزْدَن - دمدمة الغضوب . همهمة . إقناع

الفتاة لمطاوعة الرجل .

غُرَزَن - زانية . مومس . ديوث .

غُرْس - غضب . حدة . قهر . حك .

غرس كَرْدَن - (ع . ف) غرس الأشجار .

غُرُش - غضب . حدة . حك .

غُرُش - صوت مهيب . غضب . زمجرة .

غُرُشْت - زئير . زمجرة الحيوانات .

غضب .

غُرُشْدَن - خفس سطح الأنية المعدنية عند

ارتطامها بالأرض . اختفاء صوت إناء أو

قطعة معدنية تقع على الأرض . بروز

وتضخم عضو .

غُرُشْمَال - مجموعة من الناس لا سكن لها

تتجول من مكان إلى مكان . (كنا)

مستهتر .

غُرُشِيدَن - غضب . مجادلة . تخريش .

غُرُض پَرَسْت - (ع . ف) (ا . فا) ذو

غرض . صاحب قصد .

غُرُض دَاشْتَن - (ع . ف) قصد . إرادة .

البحث عن منفعة المرء وإيذاء

الآخرين . حقد .

غُرُض كَرْدَن - (ع . ف) قصد . ظلم .

تعد . حقد . حسد .

غُرْغُر - بكرة الخيطان .

- غَرْن - ضعيف. مهزول.
 غُرْنَب - صوت سقوط شيء ثقيل في الماء. صوت تصادم شيء ثقيل بآخر.
 صوت الرصاص.
 غُرْنَبَان - (ا. فا) صائح. صارخ. في حال الصياح والصراخ.
 غُرْنَبَش - صوت مهيب. صياح.
 غُرْنَبَنْدَه - (ا. فا) صائح. زاجر. زائر.
 غُرْنَبَه - زمجرة. صراخ. همهمة الغضوب والمعترض.
 غُرْنَبِيدَن - همهمة. صراخ. زمجرة. زئير.
 غَرْنَد - المرأة التي تقدم للزوج على أنها بكر وليست كذلك.
 غُرْنَدَه - زائر. مزمجر. صارخ. غاضب.
 غَرْنُكْ - نحيب. نواح. نغمة موسيقية. مواء.
 غَرْنُيچِي - برد قارس. شتاء شديد البرودة.
 غَرُو - ناي. مزمار. قصبة الكتابة.
 غَرُواش - ليف. نبات يحزم كالمكنسة ترش به الأصبغة. الزنجبيل الشامي. حزن. غضب.
 غرور أنگيز - (ع. ف) (ا. فا) مثير الغرور والتكبر.
 غرور خريدن - (ع. ف) السير بتكبر.
 غرور دادَن - (ع. ف) تلاعب. خيانة.
 غرور داشتَن - (ع. ف) غرور. تكبر.
 غُرُولَنْد - «وبتشديد السراء» همهمة الغضوب، المعترض.
 غُرَّه - انظر: غرش.
 غُرُويَزَن - غربال. منخل.
 غريب اَشمار - (ع. ف) (ا. م) في عداد الغرباء.
 غريب دَرَكُن - (ع. ف) (ا. فا) طارد الغرباء.
 غريب زاده - (ع. ف) (ا. م) ولد غريب. (كنا) ابن حرام.
 غريستان - (ع. ف) دار الغرباء. مقبرة.
 غريب كُش - (ع. ف) (ا. فا) مؤذي الغرباء.
 غَرِيچِي - انظر: غرنيجي.
 غَرِيد - الفتاة التي يكتشف ليلة زفافها أنها ليست بكرًا.
 غَرِيدَن - «وبكسر الراء المشددة» زئير.
 صراخ. زمجرة. صوت مهيب.
 غَرِيَزَن - ترسب الحوض أو البركة. وحل أسود تحت الماء.
 غَرِيَزَنُكْ - وحل أسود تحت الماء. ترسب الحوض أو البركة.
 غَرِيْفَج - وحل أسود تحت الماء.
 غَرِيو - صراخ. جلبة. هياج الغاضب.

على الأرض بهيئة الجلوس . مُقْعَد .
 غَسَاك - لَبْلَاب . عشقة . رائحة رديئة .
 غَسَاك - فسفس .
 غَسْلَج - عصا صغيرة . عصا رفيعة يضرب
 بها الطبل .
 غُسْلَخَانَه - (ع . ف) حمام . مرحاض .
 مستراح .
 غُسْل دَاذَن - (ع . ف) اغتسال . تطهر من
 الجنابة .
 غَش - (ع . تصر) إغماء . غشوة .
 غَشَاك - لَبْلَاب . رائحة سيئة . رائحة الفم
 الكريهة .
 غَش كَرْدَن - (ع . تصر . ف) خيانة
 وتزوير . إغماء .
 غَصَّه خور - (ع . ف) (أ . ف) مغموم .
 الذي يخفي عذابه .
 غَصَّه دار - (ع . ف) (أ . ف) حزين .
 المغموم الذي يكتنم غمه .
 غصه كاه - (ع . ف) (أ . ف) مقلل الغم .
 غصه مَرَك شَدَن - (ع . ف) الموت بسبب
 الغم .
 غضب رائدن - (ع . ف) حزن . غم .
 غَفْج ، غَفْج - حوض . حفرة . سندان .
 سيف مسقي . خصلة شعر . فنن
 مستقيم ورفيع .
 غَفْجَى - عمق . منحدر .

بكاء وعويل . نغمة موسيقية .
 غَرِيوان - (أ . ف) صارخ . محدث الجلبة .
 منادٍ . في حال الصراخ أو إحداث
 الجلبة .
 غَرِيُونْدَه - (أ . ف) انظر : غريوان .
 غَرِيويدن - جلبة . صراخ . أنين .
 غَز - قسم من الترك المغيرين تسلطوا زمان
 السلطان سنجر وتحكموا بخراسان
 واستطاع سنجر في النهاية استعادة
 خراسان وحبسهم .
 غَزَه - محل اتصال ذنب الحيوان بجسمه .
 صوت .
 غَز - زحف . وبمعنى «غزنده» مركبة .
 غُرْب - حبة العنب الناضجة المفصولة عن
 العنقود . نواة العنب . قنو . غضب .
 قهر .
 غُرْغَاو - جاموس هندي طويل الوبر
 ناعمه .
 غُرْكَ - كمان . تطلق على الآلات
 الموسيقية ذات الوتر الواحد .
 غُرْم - حبة العنب المتصلة بعنقودها .
 غضب . قهر .
 غُرْزَنْدَه - (أ . ف) زاحف . راکض .
 غُرْزِيدَن ، غِرْزِيدَن - زحف . لصق .
 تطبيق .
 غُرْزِيدَه - (أ . م) زاحف . مطبق . الزاحف

- غفران پناه - (ع. ف) المرحوم. المغفور.
 غَفَلْتُ دَاشْتَن - (ع. ف) إغفال.
 غَفَلْتُ زَدَه - (ع. ف) (ا. م) مغفل.
 غَفَلْتُ وَرَز - (ع. ف) (ا. فا) غافل.
 غُفَه - حذاء جلدي في غاية النعمومة واللطافة.
 غُك - شخص قصير وبدين.
 غُكَه - (ا. ص) فواق.
 غلاف نشين - (ع. ف) (ا. فا) كل شيء في غمده. مغطى.
 غلامبَارَه - (ع. ف) محب للغلمان.
 غلام خانَه - (ع. ف) مكان العبيد والفراشين.
 غلام گردش - (ع. ف) الجدار الحائل بين قسم الحريم والقسم الخارجي في المنزل.
 غَلْبَكَن - نافذة ذات شبك تفتح فوق الباب. باب من قصب مشبك.
 غُلْبَه - طير اسمه العقعق.
 غَلْتُ - تدحرج. ترحلق. لازمة موسيقية.
 غَلْتَان - (ا. فا) مدحرج. في حالة التدحرج. كل شيء مدور.
 غَلْتَانْدَن - تدحرج. تدوير.
 غَلْتَانْدَه - (ا. فا) مدور. مدحرج.
 غَلْتَانِيدَن - انظر: غلتاندن.
 غَلْتَانِيدَه - (ا. م) مدحرج.
 غَلْتَبَان - مدحلة إسطوانية لتسوية سقوف المنازل القروية. ديوث. قليل الحمية.
 غَلْتُ زَدَن - تدحرج.
 غَلْتُك - كركرة. بكرة خشبية. بكرة البشر.
 مدحلة لتسوية سقوف بيوت القرويين.
 مدحلة لتسوية إسفلت الشارع.
 غَلْتَنْدَه - (ا. فا) مدحرج. مدور.
 غَلْتَه - مدحلة خشبية يمهد بها العجين (شوبك).
 غَلْتِيدَن - دحرجة. تدوير. (مجا) خلط.
 انصباب. سقوط. دوران الرحي.
 غَلْج - ما يقفل به الباب كالقفل والزنجير.
 غَلْجَكِي - فلاحه. العيش كالأوباش.
 غَلْجَه - مزارع. قروي. واحد الأوباش.
 اسم عشرة في أفغانستان.
 غِل دادَن - تدوير. دحرجة.
 غِلَط كار - (ع. ف) مخطيء. محتال.
 غِلَط كُن - (ع. ف) (ا. فا) مخطيء.
 غِلَطَان. كثير الخطأ.
 غِلَطْنَامَه - صفحة الخطأ والصواب.
 غِلَط نَوِيس - (ع. ف) (ا. فا) كثير الخطأ.
 غِلَطِيدَن - انظر: غلتیدن.
 غُلْغُل - سقسقة الطيور. صوت غليان السوائل. نشيش القدر على النار.
 جرجرة الماء من الإناء. ضراخ.
 غوغاء. صوت العزف.

- غُلْفَاج - رمي الشيء في الهواء بقوة.
قذف.
- غُلْفَاج - كركرة للإضحاك.
- غُلْفَلِك - جرة فخارية صغيرة.
- غُلْفُونَه - مسحوق أحمر لزينة النساء.
- غُلْفُج، غُلْفُج - زنبور أحمر. زنبور العسل.
- غُلْك - حصالة النقود.
- غُلْمَبَه - ألفاظ وعبارات يوردها المتكلم تفاصحاً. كلام خشن غير لائق.
- غُلْنَبَه - كل شيء مكور كالطابة. كل شيء غليظ وغير مستقيم.
- غِل نِهَادَه - (ع. ف) (أ. م) مغلول. مكبل.
- غَلَه - اضطراب.
- غَلَه - حصالة. كوز ضيق الفم.
- غَلَه فُروش - (ع. ف) (أ. ف) بائع الحبوب.
- غَلَه كَش - (ع. ف) (أ. ف) حمال الحبوب.
- غَلِيَان - نرجيلة. وتلفظ: قليان.
- غَلِيَان كَشِيدَن - تدخين النرجيلة.
- غَلِيَز - لعب.
- غَلِيَز آب - لعب البقر أو الأطفال.
- غَلِيَزَن، غَلِيَزَن - وحل مترسب في قعر الأحواض.
- غَلِيَوَاج - نوع من الطيور الجارحة.
- غَمَان - مُحْزَن.
- غَم آشيَان - (ع. ف) مكان الغم. (كنا) دنيا.
- غَم آوَر - (ع. ف) (أ. ف) مثير للغم والحزن.
- غَم آلفَنَج - (ع. ف) (أ. ف) جامع الغم.
- غَم أنْگِيز - (ع. ف) (أ. ف) مسبب الغم.
- غَم بُرْدَن - (ع. ف) حزن. غم.
- غَم خَانَه - (ع. ف) دار الغم. مأتم. (كنا) قلب.
- غَم خَوَار - (ع. ف) (أ. ف) مغموم. مشارك في الغم.
- غَمْخَوَرَك - مالك الحزين.
- غَمْدَار - (ع. ف) (أ. ف) محزون. مغموم.
- غَمْدَان - (ع. ف) مكان الغم. (كنا) دنيا.
- غَمْدِيدَه - حزين. مغموم. مصاب.
- غَمَزْدَا - (ع. ف) (أ. ف) مزيل الغم. اليوم الثامن من الأشهر الملكية.
- غَمَزْدَه - (ع. ف) (أ. م) حزين. مغموم.
- غَمَزُ كَارَه - (ع. ف) نَمَام. غَمَاز.
- غَمَز كَرْدَن - (ع. ف) غمز. نقل الكلام. نَمِيْمَة. كشف السر.
- غَمَزَه زَن - (ع. ف) (أ. ف) الغامز بعينه.
- غَم سوز - (ع. ف) (أ. ف) مزيل الغم.

غم فرسوده - (ع. ف) الضعيف من الغم.

غم فزا (ى) - (ع. ف) انظر: غمزدا.
غمكده - (ع. ف) مكان الغم. مأتم. بيت يعمه الأسى. (كنا) دنيا.

غمكش - (ع. ف) (ا. ف) حزين. مغموم.

غمگسار - (ع. ف) (ا. ف) رفيق. صديق. (كنا) معشوق. مزيل الغم.

اليوم الثامن من الأشهر الملكية.
غمگين - (ع. ف) حزين. مغموم.

غمناك، غمندِه - (ع. ف) حزين. مغموم. مهموم.

غمنامِه - (ع. ف) رسالة تحكي الحزن. تراجيدي.

غمندِه - مُحزن.

غم نشان - (ع. ف) (ا. ف) مسكن الغم. غمي - (ع) حزين. متألم.

غمين - (ع. ف) صاحب الغم. مهموم. حزين.

غن - حجر معلق على عصا للضغط على

البذور وإخراج الدهن منها. سوار

المعصم.

غناگر - (ع. ف) مغنّ.

غنبِه - صراخ الغضوب.

غنَج - كيس. جوال. دلال. كفل.

حسن. اسم حشرة. لاحقة دالة على

الاحتضان والاختلاط.

غنَج - مدوّر. محلّق.

غنَجار، غنَجاره - مسحوق تستخدمه النساء للزينة.

غنَجال - الفاكهة الحامضة.

غنجموش - ضفدع.

غنَجیدن - تدلّل. غمز. هزل في الحديث. مداعبة.

غنچه - برعم. حباب الماء. فقاعات.

قبة. (كنا) فم المعشوق. الفتاة الحلوة. كرة.

غنچه بَستن - تبرعم الأزهار.

غنچه خاطر - (ف. ع) حزين. ملول.

غنچه خندی - ضحكة كالبرعم.

غنچه دَهان - ذو فم صغير كالبرعم. معشوق.

غنچه لب - ذو شفاه كالبرعم. محبوب.

غُند - متجمع. كل شيء متجمع كالطابة. جماعة.

غُنْدُر - فتى سمين.

غُنْدُ رود - نفير.

غُنْدِش - كل شيء مكوّر ككرة الصوف.

غُنْدُ ماش - لوبياء.

غُنْدِه - متجمع. طابة القطن. كرة

العجين. نفير. عنكبوت. رتيلاء.

غَنَدَه - رائحة نتنة .	كنه المطلب .
غَنَگْ - مهراس . عصا تنتهي بحجر تسحق بها البذور لإخراج دهنها . صوت عالٍ .	غور شُدَن - الابتلاء بالفتق .
غُنو - نوم .	غور كَرْدَن - (ع . ف) تدقيق . تعمق .
غُنود گي - استراحة . نوم .	غورَه - حصرم . كل فاكهة فجّة . (كنا)
غُنودَن - نوم . استراحة . (كنا) تعب . موت .	صغير .
غُنوده - (ا . م) نائم . مستريح . (كنا)	غوره أَفْشَرِه - عصير الحصرم .
ميت . متعب .	غُورِه با - حساء بالحصرم .
غُنُونْد - عهد . شرط .	غوري - إبريق الشاي . وتلفظ : قوري .
غُنويدَن - انظر : غنودن .	غُوز - حدبة .
غنيمت بُردَن - (ع . ف) اغتنام . حمل الغنيمة .	غوزُ دار - (ا . فا) أحذب .
غنيمت كِش - (ع . ف) (ا . فا) حامي الغنيمة .	غُوزَك - حدبة .
غَنِينِه - خلية النحل وجحر الذباب وأمثال ذلك .	غورَه - الغلاف المحيط بالقطن قبل القطاف . القطن الذي لم يقع عنه غلافه . غلاف بعض النباتات كالشقائق والخشخاش وغيره .
غَو - صياح . زمجرة . زئير الرعد . صوت الطبل والنفير .	غوزي - أحذب .
غُو - بط . إوز . وتلفظ : قو .	غوش - خشب متين . الجواد المساعد .
غُوپَشَك - نبات يستخدم في غسيل الملابس .	بعر الدواب . أذن . المكان الذي تربط فيه أوتار الآلة الموسيقية . عار .
غوج - (تر) تيس . خروف ذوقرون .	غوشا - عنقود . قنو . بعير الدواب .
غوجي - انحدار . مكان عميق .	اصطبل .
غورُ باغه - ضفدع .	غوشاد - مستراح القافلة .
غُورُ رَسی - (ع . ف) تعمق . التفتيش عن	غوشَت - عريان . خالي الشعر من الجسد .
	غُوشَنِه - نبات يابس . أشنان .
	غوشِه - عنقود . قنو .

الغبييات.	غوطه باز - (ع. ف) (ا. فا) غواص.
غَيْبُ بَيْن - (ع. ف) (ا. فا) عالم	غوطه بازی - (ع. ف) غوص.
الغبييات.	غوطه خورْدَن - (ع. ف) غوص. غطس.
غَيْت كُنْدَه - (ع. ف) (ا. فا) مغتاب.	غرق.
نَمَام.	غوطه خورُنْدَه - (ع. ف) (ا. فا)
غَيْبْدَان - (ع. ف) (ا. فا) عالم الغبييات.	منغمس. غاطس.
الله تعالى.	غوطه دادن - (ع. ف) تغطيس. تغريق.
غَيْب نَمَا (ي) - (ع. ف) (ا. فا) كاشف	غوطه وَر - (ع. ف) غواص. غاطس.
الغيب.	غوغا شِكَن - (ع. ف) (ا. فا) مهدئيء
غَيْبِه - كنانة.	الفتنة.
غَيْچَك - كمان.	غَوَك - أرض منخفضة.
غَيْرَت كِشِيدَن - (ع. ف). غيرة.	غَوَك - ضفدع.
تعصب.	غُول - غار. حظيرة الإبل في البيت أو في
غَيْر تَمَنَد - (ع. ف) (ا. فا) غيور. حسود.	الجبل. أذن. اليد والعضد. فوج له
غَيْر زَادَه - (ع. ف) (ا. م) ابن حرام.	رئيس.
غَيْرَان - (ا. فا. حا) زاحف.	غُول آسا - (ع. ف) كالغول. كبير جداً.
غَيْرَانْدَن - زحف. تحرك.	غُولْدَنْگ - ضخمة الجثة رديء التركيب.
غَيْر نَدَه - (ا. فا) زاحف.	شرير.
غَيْرِيدَن - زحف.	غُولَه - غير مجرب. أحمق. أبله. مستودع
غِيَو - صراخ. زئير.	الأغلال.
غِيَه - صياح. زئير. صراخ في العزاء أو	غولين - كوز ذو يدين. خم عريض الفم.
الأفراح. صراخ للنجدة.	عين جاحظة.
	غَيْب آموز - (ع. ف) (ا. فا) معلم

ف

ف - الحرف الثالث والعشرون من الألف
باء الفارسية. وهو في حساب الجمل
« ٨٠ ».

فا - مع . إلى . طرف . جهة .
فاتح شُدن - (ع . ف) فتح . انتصار .
فاتوريدن - ابتعاد . جري . احتراز .
فاتوسين - خردل .
فاتولیدن - انظر : فاتوريدن .
فاجره بَچَه - (ع . ف) ابن حرام .
فاحشه خانه - (ع . ف) منزل . بنت
هوى ، .

فاخته - (مع) الفاخنة ؛ نوع من الحمام .
فاخته گون - بلون الحمام . رمادي
اللون .

فاخور - لائق . متناسب .
فادزهر (پا) - دواء ضد السموم . ترياق .
فارسی خوان - (ا . فا) قارئ الكتابة
الفارسية .
فارطان - اسم كوكبين مقابل بنات

النعش .
فارسی زبان - إيراني . ذولسان فارسي .
فارسي .
فارغ ساختن - (ع . ف) استراحة . توليد .
فارغ کردن - (ع . ف) راحة . إنهاء .
توليد .
فارفتن - كنس .
فاریدن - بلع اللقمة .
فازَه - خيمة .
فاژ - ثاؤب .
فاریدن - ثاؤب .
فاسپردن - تسليم .
فاستوني - قماش صوفي تصنع منه ملابس
الرجال .
فاسيدانه - (ع . ف) بشكل فاسد .
فاسق گيرفتن - (ع . ف) انتخاب الزوجة
عشيقاً لها .
فاسي - عشب يكثر في حقول القمح
والشعير .

فاش - (ع. تصر) ظاهر. واضح. عام.

عمومي.

فاشرا - (سر) الكرمة البيضاء.

فاشِرِشْتين - (سر) الكرمة السوداء.

فاش شُدن - (ع. ف) ظهور. وضوح.

عمومي.

فاش كُردن - (ع. ف) إشاعة.

فاشورانيْدَن - تحريك. تهيج.

فاصله دار - (ع. ف) (ا. فا) شيْتان أو أكثر

بينهما فاصل. ذو فاصلة.

فاضل آب - (ع. ف) فيضان. فيض ماء

النهر.

فاغانچ - بقرة سمينة. أتان سمينة. بغلة

سمينة.

فافا - شيء بديع وجيد.

فاق - (ع. تصر) الشق في رأس القلم. من

العربية «فقء» دمل.

فال - جزء من شيء.

فال اُنْداز - (ع. ف) (ا. فا) بَصَّار. من

يقرأ البخت.

فال پين - (ع. ف) (ا. فا) بَصَّار. من

يطالع الفأل.

فالچ زده - (ع. ف) (ا. فا) مفلوج.

فال زدن - قراءة الطالع.

فال زَن - (ع. ف) (ا. فا) قارىء الطالع.

بصار.

فالکباز - الذي يرى الفأل للآخرين.

فالگو - (ع. ف) (ا. فا) قارىء الطالع.

فالگیر - انظر: فالگو.

فالنامہ - (ع. ف) الكتاب الذي يحوي

أصول قراءة المستقبل والفأل.

فالودج - (معر: بالودگ) نوع من الحلوى

الفارسية المركبة من طحين وسكر

وليمون. عربها العرب إلى فالودج.

فالودج - (معر: بالودگ). انظر: فالودج.

فاليز - مزرعة الخيار والقثاء.

فام - لاحقة دالة على لون. شبيه. نظير.

قرض. دين.

فامخواه - (ا. فا) دائن. مطالب.

فامدار - (ا. م) مديون.

فام ده - (ا. فا) دائن.

فام زدن - (ا. م) مديون.

فاميل - (فر. مفر) أسرة.

فاميلدار - (فر. ف) ذو أسرة.

فانوش كِش - (ع. ف) (ا. فا) حامل

الفانوس.

فانه - خشبة صغيرة تدق في لوح الخشب

لشقه. خشبة تستعمل قفلاً. عمود يسند

به الجدار.

فانيدن - تصفية السكر.

فانيذ - سكر أبيض. عصير قصب السكر.

فانى شُدن - (ع. ف) عدم. (تص) ترك

- الدنيا والاتجاه إلى طريق الحق .
 فاوا - خجول .
 فايده دادَن - (ف . ع) إفادة . نفع .
 فَت - كثير .
 فتادَ گي - سقوط . عجز . خضوع .
 فتادَن - سقوط . عجز . خضوع .
 فتاده - (ا . م) ساقط . عاجز . خاضع .
 فتارَنده - (ا . فا) شاق . ممزق . فاصل .
 ساكب .
 فتاريدَن - حفر . صب . تمزيق . تفريق .
 فتاريده - (ا . م) مشقوق . ممزق .
 مفصول . مسكوب .
 فتال - فصل . شق . كسر . في التركيب
 بمعنى «فتالنده» .
 فتالنده - (ا . فا) حافر . كاسر . ساكب .
 شاق . فاصل .
 فتاليدَن - حفر . فصل . شق . كسر .
 تفريق .
 فتاليده - (ا . م) محفور . مسكوب .
 مشقوق . مكسور . مفرق .
 فتراك - أهداب سرج الجواد .
 فترَدَن - انظر : فتاريدَن .
 فتريدَن - انظر : فتاريدَن .
 فتق بَنَد - (ع . ف) حزام الفتاق .
 فتليدَن - انظر : فتاليدَن .
 فتنه أَفكَنَدَن - (ع . ف) إثارة الفتنة .
 فتنه أَنگيز - (ع . ف) (ا . فا) مثير الفتنة .
 فتنه جُو (ي) - (ع . ف) (ا . فا) مثير
 الفتنة . محارب . جندي .
 فتنه زا (ي) - (ع . ف) (ا . فا) مثير الفتنة .
 فتنه سُوَز - (ع . ف) (ا . فا) ماحق الفتنة .
 فتنه گَر - (ع . ف) (ا . فا) موجد الفتنة .
 فَته - جواز .
 فته طلب - (ف . ع) استعارة . سند .
 كمبيالة .
 فتوره - قماش .
 فَت و فراوان - كثير جداً .
 فَتوى دادَن - (ع . ف) إفتاء .
 فتيدَن - انظر : افتادن .
 فتيده - (ا . م) انظر : افتاده .
 فتيله تاب - (مع . ف) (ا . فا) فاتل فتيل
 الشمع والمصباح وبائعه .
 فتيله سوز - (مع . ف) (ا . فا) شمعدان
 شمع .
 فتيله كَرَدَن - (ع . ف) فتل . غزل .
 فتيله مو (ي) - (ع . ف) شعر مضافور
 ومفتول . (كنا) أحمق . مجنون .
 فُج - ذو شفة متدلّية .
 فُجا - بقية العنقود العالقة في الشجرة بعد
 قطفه .
 فُچفچه - (ع . تعر) همس .
 فحص کردن - (ع . ف) فحص . تفتيش .

فَرا بافْتَن - افتراء .	فَخْتُ - (معر. عا) عريض . واسع .
فَرا بُرِيدَن - إنهاء .	فُخْتِج - (معر: پخته) مطبوخ .
فَرا بَسْتَن - إغلاق بدقة .	فخر آور - (ع. ف) متفاخر .
فَرا بَسْتَه - (ا. م) مغلق بدقة .	فخر آوردن - (ع. ف) تفاخر .
فَرا پایه - عالي المقام .	فخر آوری - (ع. ف) تفاخر .
فَرا پذیرُفْتَن - قبول .	فَخْفره - نخالة . باق .
فَرا پوش - غباء . سهو .	فَخمیدن - انظر: فخمیدن .
فَرا پوشیدن - تغطية . إغفال . سهو .	فَخمنده - (ا. فا) حلاج .
فَرا تر - أقرب . أكثر تقدماً . أعلى .	فَخمیدن - حلج القطن .
أرخص .	فخمیده - (ا. م) قطن محلوج .
فَراته - حلوى تصنع من عصير العنب	فخن - وسط الحقل .
والطحين والنشاء . والجوز .	فخیم - (ع) عظیم . فخم . ذو قدر .
فَرا چَنگ - في قبضة اليد .	فدا شَدَن - (ع. ف) فداء .
فَرا چیدن - جمع .	فِدراسیون - (فر) اتحاد حكومات
فَراخ - واسع . مفتوح . عريض . وافر .	مستقلة .
مسرور . مرتاح .	فَدَرَنجَك - كابوس .
فَراخا - عرض . وسعة .	فَدَرَنگ - مدق القماش الخشبي . خشبة
فَرا خاستن - قیام . نهوض .	كبيرة يسند بها باب المنزل .
فَراخ آستین - كريم . صاحب همة .	فَر - نور . شأن . مكانة . حسن . جمال
سخي .	ریش . سابقة بمعنى قبل .
فَراخبال - مرتاح البال . كريم . واهب .	فَر - غنج ودلال . جدّة .
فَراخ بَخْش - (ا. فا) كثير الإعطاء .	فَرا - عند . قرب . إلى . طرف . جانب
فَراخ بَخْشايش - كثير العفو . كثير	عالٍ . سابقة بمعنى بـ وبطرف .
الإعطاء .	فَرا آوردن - حصول . صنع .
فَراخ بَر - واسع الصدر وجميل الهيئة .	فَرا آورده - (ا. م) حاصل . میسر .
فَراخ بوم - أرض وصحراء واسعة .	مصنوع .

فراخ کون - ذو مقعد مفتوح . (کنا)
 حامل .
 فراخ مایه - مجرب . خبیر . مطلع .
 فراخ مزاح - (ف.ع) کثیر المزاح .
 فراخ میان - جواد ذو خاصرة عریضة .
 فراخنا (ی) - سعة . عرض . محل
 . عریض .
 فراخ نَشَسْتَن - انفراد بالجلوس .
 فرا خواستَن - إحضار .
 فرا خواندَن - إحضار .
 فرا خور - لائق . متناسب . موافق .
 فراخه - قشعريرة . ارتعاش .
 فراخی - اتساع . وسعة . عرض . كثرة .
 فراخیدن - اقشعرار . انفصال .
 فراخیذَه - (ا.م) الشعر المقشعر .
 مفصول .
 فراخیگاه - مكان تكثر فيه الأطعمة
 والأشربة .
 فرا داذَن - شرح المطلب . بیان . التوجيه
 لطرف .
 فرا داشتَن - رفع . تعلية . التوجيه لطرف .
 حفظ . نصب .
 فرا رَسیدَن - اقتراب ووصل وقت أو
 عمل . مقدرة .
 فرا رَفْتَن - ذهاب . تقدم . تعجب .
 ابتعاد . هرب .

فراخ بین - (ا.فا) واسع النظر .
 فراخ پیشانی - عریض الجبهة .
 فراختَن - ارتفاع . علو .
 فراخ تَوَان - ذو مقدرة . مقتدر .
 فراخته - (ا.م) مرفوع . عال .
 فراخته سَر - مرفوع الرأس .
 فراخته جا - محل وسیع .
 فراخ حوصلگی - (ع.ف) نجابة . وقار .
 فراخ دَرَم - (ف.یو) ثري .
 فراخ دَسْت - کریم . سخي . ثري .
 فراخ دَهان (دهن) - واسع الفم . (کنا)
 ثرثار .
 فراخ دیدَه - سخي . وسیع النظر .
 فراخ رَفْتَن - الذهاب بسرعة .
 فراخ رَو - (ا.فا) مستعجل . الذهاب
 بعجلة . مسرف .
 فراخ رُو - (ا.فا) ضاحك . حسن
 العشرة .
 فراخ سال - سنة خصبة .
 فراخ سُخَن - مكثار .
 فراخ شُدَن - اتساع . تيسير .
 فراخ شِکَم - ذو بطن كبيرة . (کنا) أکول .
 فراخ عیش - (ف.ع) مرفه الحال .
 فراخ کام - ثري . مسرور .
 فراخ کَرْدَن - توسيع . تكبير . فتح الباب .
 فراخ کندوری - (کنا) سخي .

فَرا زُون - صحیح . مستقیم . حسن . سعد .	فَراز وِشِیب - فوق و تحت . اُعلی و اُسفل . مرتفع و منخفض .
فَرا رُوی - (ع . ف) هارب . فی حال الهرب .	فَرازیاب - میزان الارتفاع .
فَراز - عالٍ . ارتفاع . فوق . مسدود . جمع . فما بعد (علی أن تسبق بـ از آن) . عقب . قریب . عند (لازمة الإضافة) . فی التركيب بمعنى «فرازنده» .	فَرازیدن - رفع . علو . تزیین . فتح . غلق . سد . وصل .
فَرازانیدن - شعل . رفع .	فَرازیده - (ا . م) مغلق . مسدود . موصول . مرفوع .
فَراز آمدن - تقدم . وصول . دخول . صعود . انغلاق . ظهور . خلق .	فَراستاندن - أخذ . قبول .
فَراز آوردن - إحضار . حصول . جمع . خلق . وجود . سحب . رفع .	فَراست شناس - (ع . ف) (ا . فا) عالم الفراسة .
فَراز خواندن - إحضار . نداء .	فَراست مند - (ع . ف) (ا . فا) ذو فراسة .
فَراز دادن - رد . إعادة .	فَراست نامه - (ع . ف) کتاب فی علم الفراسة .
فَراز رسیدن - اقتراب . وصول . دخول . ظهور .	فَراستِش - فوق الرأس . تحت الرأس .
فَراز شدن - اقتراب . انغلاق . فتح . نهوض . دخول . تقدم .	فَراستو - (ا . م) انظر : فرسوده .
فَراز کردن - فتح . غلق . سد . اقتراب . إحضار . بناء .	فَراشا - قُشعريرة .
فَراز کشیدن - سحب . سحب إلى الأعلى . سل .	فَراشتن - ارتفاع . علو .
فَراز گردیدن - غلق . فتح .	فَراشتو - انظر : برستو .
فَرازنده - (ا . فا) رافع . فاتح . سادّ .	فَراشدن - دخول . غضب . ذهاب .
	فَراشیدن - اقشعرار . انفصال .
	فَراغ - ضیاء . نور .
	فَراغتخانه - (ع . ف) خلوة . مکان الأُنس والسرور .
	فَراغت کردن - (ع . ف) استراحة .
	فَراغ خطی - (ع . ف) خلاص . تحرر .
	فَراق آزموده - (ع . ف) مهجور . مفرّق .

- فراق کشیدن - (ع. ف) تحمل الفراق.
 هجران.
 فَرَاكَ - ظهر. (مجا) مخنث. نجس.
 فَرَاكَرْدَن - إحضار. مد اليد. انتخاب.
 تحريك. غلق (الباب).
 فَرَاكَن - أرض محفرة بالسيل. جدول
 مفتوح حديثاً. مجرى ماء. شيء متآكل
 لقدمه.
 فَرَاكَندَن - حفر.
 فَرَاكَذاشتَن - تحرير. تخلص.
 فَرَاكَرِفْتَن - أخذ. تصرف. إحاطة.
 اشتمال. تعلم. ملء. تعود. امتلاء.
 فَرَاُمُش - انظر: فراموش.
 فَرَاُمُشت - بقبضة اليد. كل ما يؤخذ
 بقبضة اليد.
 فَرَامُشتَكَار - (ا. فا) الذي عادته النسيان.
 قليل الحفظ. غافل.
 فَرَامُشت كَرْدَن - نسيان.
 فَرَاُمُوش - نسيان. منسي.
 فَرَامُوشْخَانَه - اسم يطلق على
 الفاراماسونية. (كنا) السجون الرهيبة
 في أيام الاستبداد التي يقضي فيها
 المسجونون المؤبدون عمرهم.
 فَرَامُوش شُدَن - نسيان.
 فَرَامُوش شُدَه - (ا. م) منسي. متروك.
 فَرَامُوشَكَار - (ا. فا) الذي عادته النسيان.
 قليل الحفظ.
 فَرَامُوش شُدَنِي - ما لا يمكن نسيانه.
 فَرَامُوشِي - نسيان.
 فَرَامُوشِيدَن - نسيان.
 فَرَانَج - كابوس وقت النوم.
 فَرَانَشُسْتَن - جلوس.
 فَرَاتِق - (معر: پردانگ) الهر الوحشي.
 دليل. بريد.
 فَرَانُمُودَن - ظهور. وضوح.
 فَرَا نِهَادَن - استقرار. وضع.
 فَرَا وَاَرِيدَن - بلع.
 فَرَاوَان - كثير. وافر. عميق. بكثرة.
 فَرَاوَان خَرَد - وافر العقل.
 فَرَاوَان خُورِش - أكل.
 فَرَاوَان سُخَن - مكثار. كثير الكلام.
 فَرَاوَان شِكِيب - صبور.
 فَرَاوَانِي - كثرة. وفرة. نعمة. خصب.
 رضاء. تكرر.
 فَرَاوَرْدَه - المحصول. المنتج (زراعي أو
 صناعي).
 فَرَاوِيز - (معر. عا: پرواز) سجع.
 حاشية.
 فَرَاهَم - تجمع. ادخار. منقبض.
 فَرَاهَم آمَدَن - تجمع.
 فَرَاهَم آوَرْدَن - جمع. حزم. تحصيل.
 كسب.

- فراهيختن - انظر: فرهختن.
- فراياز - في علم الحساب: المتصاعد.
- فرايازي - تصاعد.
- فَرُبُود - مستقيم وصحيح. محكم.
- فربود دين - تقي. المستقيم في دينه.
- فَرُبِه - سمين. ثقیل. قوي. شديد.
- معمور. كثير. غليظ.
- فربه كَرْدَن - تسمين وتربية (الماشية وأمثالها).
- فَرَبَهِي - سمن.
- فَرْت - اللحمية في النسيج. و «فرت وپود» السدي واللحمة.
- فرتاشي - وجود.
- فَرْتوت - (معر. عا: فرطوس) شيخ مسن.
- فَرْتور - صورة. صورة المرء المنعكسة في الماء.
- فَرَجَاد - فاضل. عالم.
- فِرْجار - (معر: پرگار) مدور.
- فرجاري - دائروي. مستدير.
- فَرَجَام - نهاية. عاقبة. خاتمة. آخر.
- الخمرة. فائدة. تمييز. (حق).
- فرجام خَواستَن - (حق) استئناف.
- فرجام خواه - مستدعي التمييز.
- فَرَجَامْگَاه - قبر. يوم القيامة.
- فرجَمَند - محترم.
- فَرَجِي - خرقة. ما يلبس فوق الألبسة.
- الأخرى.
- فِرْچِه - (معر: فرشاة) فرشاة الذقن.
- فَرُخْ أَفْزَا (ی) - (ع. ف) (ا. فا) مفرح.
- باعث السرور.
- فرح بَخْش - (ع. ف) (ا. فا) مُفرح.
- فَرُخْ - مبارك. سعيد. ميمون. جميل.
- فَرُخَار - معبد الأوثان. كل مدينة حسنة الإنتاج.
- فَرُخَارْ ديس - الشبيه بمعبد الأوثان.
- فرخاش - عتاب. حرب. مجادلة.
- خصومة.
- فرخال - شعر مسبل.
- فَرُخْ - مبارك. ميمون.
- فَرُخْت - بيع.
- فَرُخْتار - (ا. فا) بائع.
- فَرُخْج - قبيح. غير متناسب. غير لائق.
- وسخ. ضعيف.
- فرخجسته - مبارك. ميمون. مطرب.
- اسم زهرة.
- فَرُخْجِي - قبح. عدم تناسب. وسخ.
- عجز.
- فَرُخْ ديم - جميل الوجه.
- فَرُخْ روز - لحن موسيقي. أحد ألحان باربد.
- فَرُخْزاد - (ا. م) الوليد حسن السعد.
- مبارك.

مجلدات عاش في عهد الغزنويين بين
(٣٢٩ هـ - ٤١١ هـ: ٩٤٠ - ١٠٢٠ م)
راجع كتابنا «المجموعة الفارسية».
فَرَز - ماهر. جلد.
فَرَزَام - لائق. مناسب.
فَرَزَان - حكيم. عاقل.
فَرَزَانِگِي - حكمة. علم. حصافة.
فَرَزَانَه - عاقل. حكيم.
فَرَزَانِه خُو (ي) - ذو أخلاق العقلاء
والحكماء.
فَرَزَجَه - (معر: پر زده) فانظرها.
فَرَزْد - عشب حر النمو يكثر في الحقول
وعلى أطراف المياه.
فَرَزَنْد - ولد. ابن. ابنة.
فَرَزَنْد زَادَه - حفيد.
فَرَزَنْدَك - ولد صغير. ابن محبوب.
فَرَزَه - انظر: فرزد.
فَرَزِين - حجر من الشطرنج بمنزلة
الوزير. وزير. عربت إلى «فرزان».
فَرَسَاي - في التركيب بمعنى مزعج.
متعب. متلف. معدم. ماح. طاحن.
فَرَسَايش - انظر: فرسودن.
فَرَسَايَنْدَه - (ا. فا) طاحن. متلف. معدم.
رافس. مؤذ. معجز.
فَرَسَايِيدَن - طحن. عدم. تلف. رفس.
إيذاء. عجز. إقلال.

فرخسته - (ا. م) مدقوق. مسحوق.
فرخشه - قطائف. لوزينج.
فَرِّخ فال - حسن السعد والحظ.
فرخمیدن - حلق القطن.
فرخمیده - (ا. م) القطن المحلوج.
فرخنج - نصيب. حظ. طرب. سرور.
فرخندگی - يمن. إقبال. سرور.
فرخنده - مبارك. ميمون. سعيد.
فرخنده بخت - سعيد.
فَرِّخُو - تقليم الأغصان. قلع الأعشاب
الطفيلية.
فَرِّخُوي - حسن الطينة.
فَرِّخُويدَن - تقليم الأشجار.
فَرِّخِي - هو أبو الحسن علي بن جولوغ،
من أكبر شعراء مطلع القرن الخامس
الهجري (أوائل القرن الحادي عشر
الميلادي). من أغزر الشعراء غزلاً
ومدحاً. كان من شعراء بلاط السلطان
محمود الغزنوي. توفي (٤٢٩ هـ -
١٠٣٧ م). ديوانه مطبوع.
فَرْدَا - غداً.
فَرْدَا شَب - مساء الغد.
فَرْدُوسِي - هو أبو القاسم منصور بن حسن
الطوسي أعظم شاعر حماسة في إيران.
هو صاحب الشاهنامه المشهورة المؤلفة
من خمسين ألف بيت ونيف في عدة

- فَرَسَب - عمود السقف.
 فَرِسْتَادَن - إرسال.
 فَرِسْتَادَه - (ا.م) مرسل. سفير. رسول.
 وكيل. صادر.
 فَرِسْتَانِيدَن - إرسال.
 فَرِسْتَانِيدَه - (ا.م) انظر: فرستاده.
 فَرِسْتَنده - (ا.فا) مُرسل. جمعها:
 فرستندگان.
 فَرِسْتَو - خطاف.
 فَرِسْتَه - (ا.م) مرسل. سفير. رسول.
 وكيل. جمعها: فرستگان.
 فَرَسَنگ - (معر) فرسخ.
 فَرَسَنگسار - معلمة في الطريق يسجل
 عليها عدد الفراسخ.
 فرس نهادن - (ع.ف) انغلاب. عجز.
 فَرَسُودَن - سحق. تلف. عدم. محو.
 فناء. إقلال. إيذاء. عجز.
 فَرَسُودَه - (ا.م) مسحوق. ممزق.
 متلف. ممحي. مؤذى. عاجز. مقلل.
 فَرِسْتَه - ملاك.
 فَرُش کردن - (ف.ع) مسد السجادة.
 تبليط.
 فَرُشه - الحلبة الأولى من الضرع.
 فَرُشيم - جزء. قسم. فصل.
 فَرُغ - (معر: فرخ) فرخ الخمام أو
 الطيور.
 فَرُغَار - ملوث. مخلوط. مندئى.
 فَرُغَارِيدَن - خلط. مزج. ترطيب.
 فَرُغَر - ساقية. سيل ماء. غدیر.
 فَرُغَرْدَن - انظر: فرغاریدن.
 فَرُغَسْت - عشب كالسبانخ يدخل في
 الأطعمة.
 فَرُغَنَد - وسخ. عفن.
 فَرُغُول - تأخير. غفلة.
 فرغیش - عتيق.
 فَرُفِر - السرعة في القراءة أو الكتابة. عمل
 ينجز بسرعة.
 فَرُفِرِه - كل شيء خفيف يدور بقوة
 الهواء. كلام ينطق بسرعة.
 فَرُفُور - طائر أصفر من الحجل لحمه
 طيب.
 فَرُق أَفْشان - (ع.ف) ما ينثر على
 العروسين.
 فرق کردن - (ع.ف) اختلاف.
 تشخيص. تمييز.
 فَرُکَن - الأرض المنخفضة التي يمر بها
 السيل. جدول ماء. مجرى. نقب.
 فَرُکَنْدَن - حفر. دق. سحق. تنعيم.
 اهتراء.
 فَرُکَنْدَه - (ا.م) محفور. مهترىء.
 مدقوق.
 فرگاه - تستخدم بمقام «حضرة».

فرمودن - أمر. حكم. مجيء. عمل.
 فرموده - (ا.م) محكوم. مأمور. مقال.
 فرموك - دوامة. خيطان. ملفوفة.
 فرنَاد - بئر ماء. قناة ينزل إليها بدرجة.
 ختام.
 فرناس - نعان. نائم. غافل. جاهل.
 فرنجك - كابوس.
 فرنَجْمِشْك - نوع من الريحان يشبه
 النعناع.
 فرِند - السيف وجوهره.
 فرَنَك - دائرة الفم.
 فرنود - دليل. برهان. حجة.
 فرنود سار - كتاب يبحث في الحكمة.
 دائرة المعارف.
 فرُني - طعام خفيف يصنع من الحليب
 والسكر ومسحوق الرز «مهلبية».
 فُرو - سابقة تأتي قبل الأفعال أو الأسماء
 فتعطي المعاني التالية: تحت. داخل.
 على.
 فُرُوار - غرفة عالية. بيت صيفي.
 فُرو آمدن - نزول. غروب. غطس.
 دخول على شخص. ميل.
 فُرو آوردن - إنزال. إحضار لمنزل
 شخص.
 فُرو افكندن - الرمي لتحت.
 فُرو باریدن - انصباب.

فَرَم - ضيق. هم.
 فَرْمَان - (معر. عا) أمر. حكم. دستور.
 توقيع الملك. إجازة.
 فَرْمَانْبَر - (ا.فا) مطيع. خادم.
 فرمائبردار - (ا.فا) مطيع. تابع.
 فرمانبر داری کردن - إطاعة. تسليم.
 فرمان بُردن - إطاعة. انقياد.
 فرمان دادن - حكم. أمر. إعطاء
 الدستور.
 فرمان دار - حاكم. محافظ البلدة
 المساعد.
 فرمانده - (ا.فا) آمر. رتبة عسكرية.
 ملك. أمير.
 فرمان راندن - أمر. حكم.
 فرمانروا - الشخص الذي تنفذ أوامره.
 الملك المتنفذ.
 فرمانفرما (ی) - (ا.فا) حاكم.
 فرمان کردن - إطاعة.
 فرمان یافتن - (كنا) الموت.
 فرمانپش - أمر. حكم. دستور.
 فرماننده - (ا.فا) آمر. حاكم. قائل.
 فرمانرُست - هزيل. نحيل. المكتفي
 بالكفاف.
 فرَمِگن - حزن. حسرة. ضيق.
 فرمند - طاهر. نقي. مزین. نوراني. ذو
 مهابة. سعيد.

- فُرو بُردن - بلع .
فُرو بَستن - رزم . سد . ضبط .
فُرو تَر - أخفض .
فُرو تَن - متواضع .
فُرو تَنی - تواضع . خشوع .
فُرو چَکیدن - صب . قطر .
فُروخت - باع .
فُروختار - (ا. فا) بائع .
فُروختن - بيع . إظهار . إضاءة . اشتعال .
فُروختنی - لائق بالبيع . لائق بالاشتعال .
فُروخته - (ا. م) مباع . مشتعل . مضاء .
فُرو خورَدَن - بلع . (مجا) تحمل .
فُرو د - تحت . داخل . أخفس . باستثناء .
بعد . سلب (كهرباء) .
فُرو داشت - إنهاء عمل .
فُرو داشتَن - ختم . إنهاء . محافظة .
فُرو د آمدَن - نزول . ترجل .
فُرو د آورَدَن - إنزال . تنزيل . ترجيل .
فُرو د رَفْتَن - دخول .
فُرو دَسْت - في تناول اليد . حقير . عاجز .
فُرو د گاه - مطار . منزل .
فُرو دوشیدَن - حلب . استخراج .
فُرو دی - انحطاط . تنزل .
فُرو رَ - جوهر . جسم . مادة .
فُرو رَ دِگان - الخمسة المسترقة .
فُرو رَدین - اسم الشهر الأول من السنة الشمسية الإيرانية .
فُرو رَفْتَن - نزول . نفوذ . دخول .
فُرو ریختَن - سكب للأسفل .
فُرو رَ - ضياء . نور . في التركيب بمعنى (ا. فا) .
فُرو زان - مضيء . منير . مشتعل .
فُرو زانفر - لامع . مشع . مرب .
فُرو زش - ضياء . نور . اشتعال .
فُرو ز شگر - مضيء . منير .
فُرو زَنده - (ا. فا) مضيء . لامع .
فُرو زیدَن - إضاءة . لمعان . إشعال . اشتعال .
فُرو زینَه - ما يشعل به النار كالقش .
فُرو سُو (ی) - الجهة السفلية .
فُرو ش - بيع . في التركيب بمعنى (ا. فا) .
فُرو شدگی - دخول . نفوذ .
فُرو شدَن - نزول . غروب . دخول .
غرق . سقوط . انحطاط . عدم .
فُرو شستن - غسل . محو . تنقية .
فُرو شگاه - محل بيع . دكان .
فُرو شَنَد - (ا. فا) بائع .
فُرو شَنَدگاه - مغرب .
فُرو شیدَن - بيع .
فُرو غ - شعاع . ضياء .
فُرو غ بَخش - (ا. فا) . منير . باعث

النور.

فُرو غمند - ذو ضياء أو شعاع.

فُرو كُردن - إدخال. قذف. إخلاء. إطفاء
(الشمعة ومثيلها).

فُرو كُشتن - إطفاء. إخماد.

فُرو كُش شدن - شد العنان. إقامة. بقاء.

فُرو كُشنده - (ا. فا) منازع.

فُرو كُشیدن - السحب إلى أسفل. إنزال.

فُرو كوفتن - الإيقاع أرضاً.

فُرو گُذار - (مص. خم) ترك. فقدان.

مضايقة. إهمال. غفلة.

فُرو گُذاردن - ترك. فقدان. ضياع.

مضايقة.

فُرو گُذارنده - (ا. فا) تارك. فاقد.

مضايق.

فُرو گُذاشت - غفلة. قصور. ضعف.

عفو. إغماض.

فُرو گُذاشتن - مضايقة. قصور. إهمال.

ضياع. ترك. إجازة. تعذيب.

فُرو گُرفتَن - الأخذ باليد. تصرف.

إنزال. توقيف.

فُرو گير - محيط. مُحاط.

فُرو مالیدن - فرك. (كنا) عصر. تنبيه.

التقاط.

فُرو ماندگی - انتظار. توقف. تأخير.

عجز. احتياج. يأس.

فُرو ماندن - انتظار. بقاء. توقف. عجز.

التزام. احتياج. انعزال.

فُرو مانده - عاجز. ضعيف. مظلوم.

معوز.

فُرو ما یگان - سفلة. حقيرون.

فُرو مایگی - حقارة. سفالة. ذلة.

فُرو مایه - حقير. دون. ذليل. سافل.

مفلس. جاهل. بخيل. جمعها:

فرومایگان.

فروند - خشبة يقفل بها الباب. سگان

السفينة. وتستعمل اليوم بمقام مقود

(السفينة أو الطائفة).

فرو نشانیدن، فرو نشانیدن - إجلال.

تخفيض الحرارة. إطفاء النار. الإقلال

من حدة الشيء. تسكين.

فُرو نشستن - جلوس. انخفاض الحرارة.

انطفاء النار. ضعف. حدة الشيء.

سكون.

فُرو نگر - (ا. فا) الناظر إلى تحت.

ضعيف الهمة. وضعيع.

فُرو نهادن - إنزال الشيء. عزل. ترك.

فُرو هر - ملاك. ملاك في الدين

الزردشتي.

فُرو هشتگی - تعليق. تدل.

فُرو هشتن - وضع الشيء على الأرض.

تعليق. سقوط. ضعف. تعلق.

فُروِشتَه - (ا.م) موضوع تحت.

ضعیف. معلق.

فُروِندہ - (ا.فا) جمیل وحسن السیرة.

ملاك.

فروہیدہ - عاقل. عالم. مقبول.

فُروِش - غافل. مہمل. ضعیف. غفلہ.

إهمال. تأخیر. قصور.

فرویشی - إهمال. غفلہ.

فرہ - وافر. کثیر. حسن. مقبول.

فرّہ - جلال. شأن. شوکة.

فرہانج - غصن یقلم لتبت مکانہ أغصان

أخرى. غصن شجرة عنب یغرس في

الأرض. أطراف الفم. كابوس.

فَرَّہاد - اسم عاشق شیرین. حجر السن.

فَرَّہت - شأن. مقام. وقار. عظمتہ.

لیاقة.

فَرَّہختن - تربیة. تأدیب. تعلیم.

فَرَّہختہ - (ا.م) مربی. مؤدب.

فَرَّہست - کثیر جداً. اکثر. سحر.

فَرَّہمند - قریب.

فَرَّہمند - عاقل. عالم.

فَرَّہنج - انظر: فرهنگ.

فَرَّہنجہ - مؤدب. حسن السیرة. جمیل

الوجه.

فَرَّہنجندہ - (ا.فا) مؤدب. مربی.

فَرَّہنجہ - مؤدب. حسن الأخلاق.

فَرَّہنجیدن - تأدیب. تعلیم. تقویم.

فَرَّہنجیدہ - (ا.م) مؤدب. معلّم.

فَرَّہنگ - أدب (النفس). تربیة. علم.

معرفة. مجموعة الآداب والرسوم.

معجم. ثقافة. مجتمع.

فَرَّہنگستان - منتدى أدبي.

فَرَّہنگ نویس - (ا.فا) مؤلف معجم

لغوي.

فَرَّہومند - رجل نوراني. سعيد.

محفوظ.

فَرَّہی - شأن. جلال.

فَرَّہیب - خدعة.

فَرَّہیختن - تأدیب. تربیة. تعلیم.

فَرَّہیختہ - (ا.م) مؤدب. أديب. عالم.

فَرَّہی دادن - إعطاء الجلال والشوكة.

فَرّی - (ا.ص) أداء تحسین.

فَرّیاد - استغاثة. صياح. شکوی بصوت

متألم.

فَرّیاد برآوردن - صراخ.

فَرّیاد خواستن - استغاثة.

فَرّیاد خوان - (ا.فا) مظلوم.

فَرّیاد خواه - (ا.م.فا) مظلوم. مستجير.

فَرّیاد رَس - (ا.فا) معين. ممد. ناصر.

فَرّیاد رسی - عون. مدد. نصر.

فَرّیاد رَسیدن - معاونة. مدد.

فَرّیاد نامہ - رسالة تظلم.

- فَرِيب - مكر. حيلة. مغافلة. طلسم.
(ا. فا) مركبة. والأمر من (فريفتن).
فَرِيبَا - (ا. فا) مخادع. ماکر. جميل.
(ا. م) مغبون. مخدوع.
فَرِيبُ خورْدَن - انخداع. غبن.
فَرِيبُ دَاَدَن - خداع. مكر.
فَرِيبُ رَز - جميل القامة. اسم علم.
فَرِيبُ سَاَز - (ا. فا) ماکر. مخادع.
محتال.
فَرِيبْکَار - (ا. فا) مکار. غدار. محتال.
فَرِيبْئَنده - (ا. فا) محتال. مکار.
فَرِيبْئِدَن - احتيال. غدر. خيانة.
فَرِيدُون - اسم ملك إيراني ويقال إنه قوي
وعلى علم بالطب والفلسفة والنجوم.
اسم علم.
فَرِيز - لحم مقدد. قص الشعر.
فَرِيش - اسم صوت للاستحسان.
متفرق. متناثر.
فَرِيش - (ع. تصر: فراش).
فَرِيشْتَه - ملاک.
فَرِيفْتَار - (ا. فا) محتال. مکار.
فَرِيفْتْگَار - (ا. فا) محتال. مکار.
فَرِيفْتْگَارِی - احتيال. مكر.
فَرِيفْتَن - خداع. احتيال. تلاعب. غبن.
فَرِيفْتَه - (ا. م) مخدوع. محتال عليه.
مغبون. واله.
- فَرِیوَر - ورع. مؤمن. مستقيم وصحيح.
فَرِیه - لعنة.
فَزَا - (ا. فا) مكثر. مزيد (تأتي مركبة).
فَزَار - آلة.
فَزَايش - كثرة. وفرة.
فَزَاينْدَه - (ا. فا) مكثر. مزيد.
فَزَايِيْدَه - (ا. م) مضاف. مكثر.
فُزودَن - زيادة. كثرة.
فُزوده - (ا. م) مزاد. مكثر.
فُزون - كثرة. زيادة.
فُزونِی - وفرة. كثرة.
فُزوِيْدَن - انظر: افزودن.
فُزه - قبيح.
فُز - وسخ. صديد.
فُز - رقبة الجواد.
فُزَاك - قدر. قبيح.
فُزَاگين - وسخ. قدر.
فُزْغَنْد - صديد. وسخ. لبلاية.
فُزُولِيْدَن - نثر. تفريق.
فُزُولِيْدَن - ذبول. تفرق.
فُزه - وسخ. قدر.
فَسَار - رسن الدابة.
فَسَان - خرافة. أسطورة. حجر تسن عليه
السكاكين.
فَسَانَه - خرافة. أسطورة. قصة. حكاية.
فَسَانِيدَن - مسح. ذلك. دق.

فَسَايَ - الأمر من «فسايدن». وبمعنى

«فساينده» مركبة.

فَسَايَنْدَه - (ا. فا) محتال. ساحر.

فَسَايِيدَن - سحر. شعوذة.

فِسْرَانِيدَن - تجميد.

فِسْرُدْگِي - جمود. ذبول. برودة.

فِسْرُدَن - تجمد. ذبول. تبرد.

فِسْرُدَه - (ا. م) مجمد. ذابل.

فسرده بيان - (ف. ع) ذو حديث تافه.

فسرده پستان - ذابلة الثديين. عقيم.

فِسِنْجَان - طعم باللحم والسمن والجوز

ودبس الرمان.

فسوسيدن - تأسف. تحسر. تمسخر.

فسونگر - ساحر. مشعوذ.

فَسِيلَه - قطع الدواب.

فَش - ذيل الجواد. لاحقة تعطي معنى

الشباهة.

فِشَار - ضغط. كبس.

فِشَارْدَن - ضغط. كبس.

فِشَارْدَه - (ا. م) مضغوط. مكبوس.

فِشَارِش - ضغط.

فَشَافَش - صوت انقذاف الرمح.

فِشَان - الأمر من «افشانندن». وبمعنى

(ا. فا) مركبة.

فِشَانْدَن - نثر. بعثرة. تهوية.

فِشْرُدَن - انظر: افشردن.

فَشْرَدَه قَدَم - (ف. ع) ثابت القدم.

فِشِست - فحيح الأفعى.

فِشْفِشَه - كل ما يدفع بالهواء بسبب مادة

محتركة كالبارود.

فَشَنْگ - (معر. عا: فشك) رصاص

المسدس.

فَضَا نَوْرَد - (ا. فا) رجل الفضاء.

فَضْل فُرُوش - (ا. فا) (ع. ف) المتظاهر

بالعلم والفضل.

فضيلت گُستر - (ع. ف) (ا. فا) فاضل.

عالم.

فَطِير خَوَارَان - (ع. ف) أيام الفطير

السبعة لدى اليهود.

فَغ - صنم. معشوق. فتى جميل الصورة.

فَغَاك - أبله. جاهل. ابن حرام.

فَغَان - أنين. استغاثة.

فَغَانِي الشيرازي - من شعراء أوائل القرن

العاشر الهجري (أوائل ق ١٦ م). كان

من شعراء السلطان يعقوب في تبريز.

توفي في (٩٢٥ هـ - ١٥١٩ م). اشتهر

بالغزل ورقة المعاني.

فَغُور - ابن الوثن. لقب ملوك الصين عن

الإيرانيين.

فَغِستَان - معبد الأوثان. قسم الحريم من

قصر الملوك والعظماء. محبوبة.

فَغْنَد - قفز. وثب.

- فَعْوَارُهُ - الشبيه بالصنم . الساكت من كثرة الحزن أو لتكبره .
 فَعْيَاز - عطاء . إنعام . بخشيش .
 فُقَّاعٌ كُشُودَن - (مع . عا) فتح غطاء قنينة البيرة . تناثر الفقاعات . (كنا) إنهاء أمر بسيط . تفاخر . تباه .
 فَكَّرَ - داخون المدفأة والفرن .
 فَكَّنَدَن - رمى . قذف . بسط . إسقاط من الحساب .
 فَكَّنَدَهُ - (ا . م) مرمي . مقذوف . مبسوط . ساقط (من الحساب) .
 فَكَّنَدَهُ سَر - (كنا) خجول . (تص) الشخص في حال المراقبة .
 فَكَّنَدَهُ سَرِين - التربع أثناء الجلوس .
 فِگار - مجروح . متألم . مغموم .
 فِگانه - الجنين الساقط قبل أوانه .
 فِگندَن - انظر: فِکندَن .
 فَلَاحَن - مقلاع .
 فَلَادَهُ - عبث . كلام بلا فائدة .
 فَلَاکَت - (ع . تصر) بلا حيلة . سوء حظ . ذل . نكبة .
 فُلَانٌ وَبَهْمَان - (ع . ف) فلان وآخر .
 فُلَاوَهُ - تائه . حيران .
 فُلَج - قفل . متراس الباب .
 فُلَخ - بدء . ابتداء . أول العمل .
 فُلُخَم - مقلاع .
 فَلُخْمَان - مقلاع . سوط .
 فَلُخُود - بزر القطن .
 فَلُخُودَهُ - محلوج . خالٍ من الغش .
 فَلُخِيدَن - فصل بزر القطن عن قطنه . حلج .
 فَلُخِيدَهُ - (ا . م) القطن المحلوج .
 فَلَرَز - صرة الضيافة في الأفراح .
 فِلِشْک - جرة صغيرة . جرة تنقش للأطفال .
 فَلَغَنَد - الشوك المزروع بشكل سياج .
 فِلِفَل - البهارات .
 فِلِفَل فَرَنَگِي - الفلفل الهندي . الفلفل الأحمر .
 فَلَک - عربت إلى «فَلَق» وهو عصا وحبل يربطان برجلي المتهم .
 فَلَکَزَدَهُ - (ع . ف) (ا . مع) سيء الحظ . مفلس .
 فَلَک سِير - (ع . تصر) (كنا) سريع . عالي المقام .
 فَلَک نَوْرَد - (ع . ف) رجل الفضاء .
 فَلَمَّا خَن - مقلاع .
 فَلَهُ - الحلبة الأولى من البقرة بعد الولادة .
 فُلِيُو (هـ) - بلا فائدة .
 فَنَّا نَايْذِير - (ع . ف) باقٍ . لا يقبل الفناء .
 فَنِّج - بيضة . خصية . مفتوق . قبيح .
 فَنَجَا - رجفة وحمى . الإحساس ببدء

- الحمى . ثلج .
فَنجَان - معر: پَنگان .
فَنجِيدَن - تَثَاؤِب . تَمَطُّط .
فَنَد - حيلة . مكر . خداع .
فَنَدَق - (معر) بَنَدَق . (كنا) شفة المعشوق
أو أنمله .
فَنَدَق زَدَن - فقس الأصابع ببعضها بعضاً .
فَنَدَق شِكِسْتَن - تقيل .
فَنَدَك - قَدَاحة . وِلَاعَة .
فَنَر - (تر. معر) رَقَاص . زَنَبَرَك .
فَنَگ - حنظل . دود أخضر . ضعيف .
فَنُودَن - خداع . غرور .
فُنُور - انفصال . السقوط بعيداً .
فُوت - النفخ بالفم .
فُوت شُدَن - موت . وفاة . فناء .
فُوت شُدَن - الحفظ بسرعة . التحول إلى
بخار .
فُوتَك - قصبه قصيرة ينفخ بها .
فُوتَه - (معر: فوطه) منديل . مَرَز .
فُوتِيدَن - (معر. تصر) موت .
فُودَنج - معر: پودنه .
فُور - أحمر باهت .
فُور دَگان - اليوم الأخير من شهر آبان
يحتفل به الزردشتيون . الخمسة
المسترقّة، وهي التي تعقب آخر آبان .
فُوز - (معر. عا: بوز) ما حول الفم .
صوت الجماع .
فُوزَه - ما حول الفم .
فُوزَان - صراخ مهيب .
فُوطَه - انظر: فوته .
فُوفِل - شجر هندي أسود شاهق .
فُوگان - (معر: فقاع) .
فَوَه - ورق الذهب والفضة .
فَه - مجرفة تربط بحبل لحرث الأرض .
مجداف .
فَهَرِس ، فَهَرِسْت - (معر) جدول الأبواب
وفصول الكتاب .
فَهَل - واسع . مبسوط .
فَهَلَوِي - (معر. عا: پهلوی) .
فَهْمَانْدَن ، فَهْمَانِيدَن - (ع. تصر) تفهيم .
فَهْمَانْدَه - (ع. تصر) (ا. فا) تفهم .
فَهْمِيدَن - (ع. تصر) فهم . إدراك .
فَهْمِيدَه - (ع. تصر) (ا. م) مفهوم . مدرك .
عالم . مطلع .
فَهه - مجداف السفينة .
فِيَار - شغل . عمل .
فِيَال - أول . بدء . ابتداء . الأرض التي
تزرع لأول مرة .
فِيَاوَار - شغل . عمل . سعي .
فِير - أسف . حسرة . سخرة .
فِيرَنْدَه - (ا. فا) متكبر . متبختر . ساخر .
فَيَرُوز - ظافر . فاتح .

فیروزج - (معر: فیروزہ).

فیروزہ - نوع من الأحجار الکریمۃ، أجود ألوانه أزرق سماوي. یکثر فی ایران ویوجد منه فی ترکیه والهند ویسمى (حجر الظفر).

فیروزہ دریا - (کنا) سماء.

فیریدن - تکبر. تبختر. استهزاء. تنعم.

فیزیگدان - (فر. ف) (ا. فا) فیزیائی.

فیس - غرور. تکبر. إفادة.

فیل - (معر: پیل).

فیل استخوان - (معر. ف) عظم الفیل.

فیل افکن - (معر. ف) (ا. فا) غالب

الفیل. شجاع.

فیل بار - (معر. ف) حمولة الفیل.

فیل باز - (معر. ف) اللاعب مع الفیل.

فیلبان - (معر. ف) حارس ومراقب الفيلة.

فیل دندان - (معر. ف) ذو أسنان كأسنان

الفیل. عاج الفیل.

فیلگوش - شبیه بالفیل. زهر الزنبق.

السوس الأبيض.

فیلوار - راکب الفیل.

فین - مخاط الأنف.

فینہ - طربوش.

ق

ق - الحرف الخامس والعشرون من الألفباء الفارسية. وهو في حساب الجمّل «١٠٠». هذا الحرف دخيل على الفارسية من اللغة العربية، وبسبب تمازج اللغتين اختلط هذا الحرف بالغين أحياناً. وأغلب الألفاظ التي تبدأ بالقاف عربية أو مغولية أو تركية.

قا آن - (مغو) ملك الملوك. الملك العظيم. لقب ملك الصين.

قا آنی - (مغو. ف) أحد شعراء القرن الثالث عشر الهجري واسمه «ميرزا حبيب قا آنی شیرازی». وهو أحد مدّاحي ملوك وأمراء الدولة القاجارية وخاصة «محمد شاه» و«ناصر الدين شاه». له ديوان شعر وكتاب نشر اسمه «پريشان».

قائن - (تر) أخو الزوج. أخو الزوجة.

قاب - (تر) وعاء. طبق الطعام. غطاء وغلاف بعض الأشياء الصغيرة كالساعة والنظارات.

قاب - (ع) محوّل عن كعب، وبمعانيها. قابّ أُنْداز - (ا. فا) اللاعب بالكعب. مقامر.

قاب أُنْدازی - اللعب بالكعب. مقامرة. قابّ باز - (ا. فا) اللاعب بالكعب. مقامر.

قابْتورْ قاي - (تر. مغو) صندوق صغير. ملف توضع فيه الرسائل.

قابْخانه - (تر) مكان اللعب بكعب الخرفان. مكان اللعب بالقمار.

قابْ دسْتمال - (تر. ف) منشفة تنشف بها الصحون في المطبخ.

قابْ ساز - (ا. فا) صانع الكعاب.

قابْلگی - (ع. ف) عمل وشغل القابلة.

قابْلَمَه - (تر) قدر الطبخ. اسم لعبة.

قاج - (تر) شق. حزة البطيخ. القسم
الأمامي لسرج الجواد ويصنع من
الخشب أو المعدن.

قاجاق - (تر) عمل خلاف القانون.
تهريب.

قاجاق شُدن - (تر. ف) غياب. تغيب (في
ساعات العمل). دخول البضائع بدون
إجازة.

قاج قاج - (تر) قطعة قطعة. إرباً إرباً.
قادر انداز - (ع. ف) (ا. فا) النبال الذي
لا يخطيء الهدف.

قادر سُخن - (ع. ف) (ا. فا) متحدّث.
مفوّه.

قادر شُدن - (ع. ف) مقدرة. استطاعة.

قار - نبات الغار. (تر) ثلج. أبيض.

قار اندود - (ع. ف) (ا. م) المدهون
بالقار.

قارپوز - (تر) البطيخ الأحمر.

قارت وقورت - غوغاء. هياج ومياج.

قارچ - الفطور البحرية.

قارن - بطل معاصر لرستم، وهو ابن
«كاوه» المعروف بشجاعته. وأصل لفظ

الكلمة بالغين.

قاروره انداز - (ع. ف) (ا. فا) رامي

قناني النفط في الحرب.

قاروره شناس - (ع. ف) (ا. فا) الطبيب

قابلمه ساز - (ا. فا) (تر. ف) صانع
القدور.

قابلیت داشتن - (ع. ف) لياقة. قابلية.
استعداد ذاتي.

قابوق - (تر) قشر.

قابول - (تر) مجاري البنايات. ميزاب
الأمطار.

قاپان - (تر) انظر: قپان.

قاپو - (تر) (مع. عا) بؤابة. باب كبير.

قاپوچی - (تر) بواب. حارس.

قاپودان - (فر) أمير البحر. كابتن.

قاپوق - (تر) قشر. خشبة طويلة تنصب

وسط ميدان السبق، وفي نهايتها حلقة

من الذهب أو الفضة، والفارس الذي

يستطيع تناولها برأس رمحه وهو مسرع

تكون له.

قائق - (تر) لبن. إدام. نوع من
المخللات.

قائمّه - (تر) حبل. خيط صوفي ثخين.

قائی - (تر) مخلوط. وأكثر ورودها بالطاء
(قاطی).

قائی پائی - (تر. ف) مخلوط. ممزوج.

قائی پائی کُردن - (تر. ف) خلط. مزج

قیائی کردن - (تر. ف) خلط. مزج.

قائی شُدن - (تر. ف) اختلاط. امتزاج.

قاج - (تر) حزة البطيخ. نوع من الرماح.

- الذي يشخص المريض من بول المريض.
- قاز - (تر) أقل أجزاء العملة. نوع من البط.
- قازغان، قزغان - (تر) قدر كبير للطبخ. حلة.
- قاش - (تر) بروز. القسم المرتفع من سرج الجواد. حزة البطيخ.
- قاشق - (تر. معر. عا) ملعقة الطعام.
- قاشق ساز - (تر. ف) (ا. فا) صنع الملاعق.
- قاطر - (تر) بغل.
- قاطربان - (تر. ف) بغال.
- قافله باشى - (ع. ف) رئيس القافلة.
- قافله زن - (ع. ف) (ا. فا) قاطع الطريق. سارق القوافل.
- قافله سرا - (ع. ف) رئيس القافلة.
- قافله كيش - (ع. ف) (ا. فا) دليل القافلة.
- قافيه تنگ شدن - (ع. ف) (كنا) العجز في الكلام أو العمل.
- قافيه سنج - (ع. ف) (ا. فا) ناقد الشعر أو القافية. شاعر.
- قافيه گوى - (ع. ف) (ا. فا) شاعر.
- قاق شدن - (تر. ف) تأخر الجواد في السباق. الخسران في اللعب. خطأ النبل عن مرماه.
- قائم اندام - (ع. ف) (كنا) المعشوق الأبيض الشكل. المحبوب الصبيح.
- قالبك زده - (معر. ف) (ا. م) قماش ملون ومنقش.
- قالنجه - (تر) طير اسمه الصلصل. فاختة.
- قالوس - اسم لحن قديم.
- قالى - ما يسميه العرب بالسجاد.
- قالى باف - (ا. فا) ناسج السجاد.
- قالیچه - سجادة صغيرة؛ (چه) علامة التصغير.
- قالی شو (ی) - (ا. فا) غاسل السجاد.
- قالی فروش - (ا. فا) بائع السجاد.
- قالی فشانندن - نفص السجاد.
- قامت بستن - (ع. ف) (كنا) إقامة الصلاة. أداء تكبيرة الإحرام.
- قامت كردن - انظر: قامت بستن.
- قان - دم. هناك شك بين أن تكون عربية وبين أن تكون تركية، والظاهر أنها من توافق اللسانين.
- قائقرایا - (يو. مفر) فساد. عفونة. عفونة عضو من أعضاء البدن.
- قانون نامه - (معر. ف) كتاب القانون. كتاب الشريعة.
- قاوُرد - نوع من الحلوى.
- قاوُند - شحم. دهن الفستق والبندق.

قَبْض - (ع) أخذ. ضيق. سند مالي محوّل.
 قبضه كرْدن - (ع. ف) تصرف. تسلط. جذب.
 قبضه وار - (ع. ف) بقدر القبضة.
 قُبْك آب - حباب الماء. فقاعات.
 قَبْل كرْدن - (ع. ف) محاصرة.
 قِبْلَه پَرَسْت - (ع. ف) المصلي باتجاه القبلة. مسلم.
 قِبْلَه جمشيد - (ع. ف) (كنا) نار، النيزد الأحمر، الشمس.
 قِبْلَه دِهقان - (ع. ف) (كنا) نار.
 قِبْلَه زَرْدُشْتِيان - (ع. ف) قبلة الزردشتيين. (كنا) نار.
 قِبْلَه گاه - (ع. ف) مكان القبلة. وجهة العبادة. تستخدم في مقام المخاطب لكبير احتراماً.
 قِبْلَه نما (ي) - (ع. ف) (ا. فا) الآلة التي يعين بها وجهة القبلة (مكة) الموصلة.
 قِبَه زَرَيْن - (ع. ف) (كنا) شمس. خيط الصباح.
 قُبُول شُدَن - (ع. ف) قبول. موافقة. اجتياز الامتحان بنجاح.
 قُبُول كُنْنده - (ع. ف) (ا. فا) موافق. قابل. الحوالة المقبولة.
 قُد - متكبر. مغرور.

قاوُت - طحين الحمص المخلوط بالسكر، يؤكل في العزاء غالباً. سويق.
 قاوون - (تر. معر. عا) بطيخ.
 قايق - (تر) قارب مجدافي أو موتوري.
 قايق ماهيگيرى - (تر. ف) قارب لصيد السمك.
 قايق ران - (تر. ف) (ا. فا) مجدّف القارب.
 قايم آنداز - (ع. ف) (ا. فا) لاعب الشطرنج أو النرد الماهر، والمراد به الغالب. (كنا) عاجز، ضعيف.
 قبا بُريدن - (ع. ف) قص الثوب الجديد.
 قبا بَستن - (ع. ف) ارتداء القباء. (كنا) استعداد، تهيؤ.
 قَبَاتَنگ شُدَن - (ع. ف) العيش بكفاف وصعوبة.
 قَبَاد - اسم أحد ملوك الأسرة الكيانية.
 اسم والد أنوشيروان الساساني. نوع من السمك الموجود في الخليج.
 قَبَاكرْدن - (ع. ف) قميص. الصوت المنبعث لدى لبس القميص أو الثوب.
 قَبَاگرداندن - (ع. ف) تغيير الألبسة.
 قَباي راه - (ع. ف) ثوب السفر.
 قَبْرِستان - (ع. ف) مقبرة.
 قَبْر كُن - (ع. ف) (ا. فا) حفار القبور.
 قَبْرِگاه - (ع. ف) مقبرة. قبر.

- قَدُّ بُلْد - (ع. ف) طويل القامة .
- قَدِّيا - (ع. ف) ارتفاع .
- قَدَح پِيما (ي) - (ع. ف) (ا. فا) ساق .
- قَدَح خَوَار - (ع. ف) (ا. فا) شارب الخمرة .
- قَدَح ساز - (ع. ف) (ا. فا) صانع الأقداح .
- قَدَح لاجوردی - (ع. ف) (كنا) سماء .
- قَدَّر دان - (ع. ف) (ا. فا) العارف بقدر الناس .
- قَدَّغَن - (تر) تأكيد . تقييد . منع . نهى .
- قَدَّ غَنجی - (تر) (ا. فا) مؤكد . بواب . جابي الضرائب .
- قَدَّغ - وعاء أو كأس يصنع من قرن البقر تشرب به الخمرة .
- قَدَّك - ثوب كتاني ملون .
- قَدَّ كَشِيدَن - (ع. ف) النهوض احتراماً . نمو . نشوء .
- قَدَّ كوتاه - (ع. ف) قصير القامة .
- قَدَم اَرْجَان بَر بَر آوَرْدَن - (كنا) موت .
- قَدَم اَفْشُرْدَن - (ع. ف) (كنا) ثبات . مقاومة .
- قَدَم خاك - (ع. ف) تراب قدم شخص . (كنا) أرض .
- قَدَم داشْتَن - (ع. ف) (كنا) ثبات . تشبث .
- قَدَم دَرْنِهَادَن - (ع. ف) خطو . عمل . إقدام .
- قَدَم زَدَن - (ع. ف) السير . السير بتؤدة .
- قَدَم شَمُردَه نِهَادَن - (ع. ف) (كنا) السير طوال الطريق مع الاحتياط الكامل .
- قَدَمْگاه - (ع. ف) مكان وضع القدم . بيت الخلاء . مبولة . المكان الذي وصله النبي أو أحد الأئمة .
- قَدَمْ نِهَادَن - (ع. ف) طي الطريق . سير .
- قَدِيمَانَه - (ع. ف) من أيام القدماء . قديماً .
- قُر - المصاب بالفتق . السقوط إلى تحت .
- قُرا - (تر) أسود . منجنيق .
- قُرَابادین - (يو) العلم بخواص الأدوية وعلم النبات . اسم كتاب في مزايا الأدوية .
- قُرا بُغا - (تر) منجنيق حربي .
- قُراچور - (تر) سيف . شاهر السيف .
- قُرار بَسْتَن - (ع. ف) تعهد .
- قُرار داد - (ع. ف) (ا. م) اتفاق شخصين أو أكثر على أمر . عهد .
- قُرار دادَن - (ع. ف) إسكان . ثبات . استقرار . إتمام . ختم . تعهد . وعد . اشتراط .
- قُراسو - (تر) اسم نهر قرب خوارزم : وفي التركية : الماء الأسود .

قَراسُوران - (تر) فارس . حارس الطريق
أو القافلة . وكانت تطلق قديماً على
الدرك .

قَراقوش - (تر) العقاب الأسود القوي .
قَراوُل - (تر) الجندي المراقب من
الأبراج . مراقب البرج . أمير الصيد
ثاقب النظر . طلائع الجيش . فوج .
قَراوُ لُخانه - (تر) مكان بعيد عن المدينة
يراقب منه الجنود الأعداء، وتُخطر
المدينة بإشعال النار منه .

قُربانتُ بِرَم - (ع . ف) (عا) أكون فداك .
قُربانُ كَرَدن - (ع . ف) افتداء . ذبح
الحيوان تقرباً إلى الله .
قُربانُگاه - (ع . ف) مذبح القرابين .
مسلخ .

قُرب دوسَر كمان - (ع . ف) قابِي قوس أو
أدنى .

قِرْچى بِرْچى - غضروف .

قَرَسْطون - ميزان القبان .

قَرَسَنه - قرح الجروح .

قُرُق - (تر) منع . المكان الذي يمنع
الآخرون من دخوله . مكان خاص
لصيد الأمراء . مرعى خاص بدواب
الأمير . يابس .

قَرقاوُل - طير بري شبيه بالديك وأجمل
منه ذو ذيل طويل، لونه أسود، يسمى

ذكره الديك البري أو الديك الجبلي .
حجل .

قِرْقى - حدأة .

قِرْمز - دودة حمراء يستخدم بيضها لدى
الصباغين . مادة حمراء .

قِرْمز شُدن - احمرار . خجل .

قِرْمزى روز - (كنا) الشفق قبل طلوع
الشمس .

قُرموت - (تر) علف الحيوانات المؤلف
من الشعير والتبن وأعشاب أخرى
معجونة بالماء .

قُرمه - (تر) لحم مفروم يحفظ للضرورة .
لحم مشوي .

قُرْنيز - (ع . تصر: قرناس) الافريز الذي
يبنى فوق الأبواب أو النوافذ .

قَره - (تر) أسود .

قَره ني - (تر . ف) قصب أسود . ناي
معدني أسود اللون .

قَز - (معر: كز) حرير .

قَزاگند - ثوب قطني أو حريري محشو
يلبس أيام الحرب .

قُزْغَند - ثمر شجر الفستق الخالي،
ويستخدم في دباغة الجلود .

قِرْزل - (تر) أحمر .

قِرْزل آلا - (تر . ف) نوع من السمك .

قِرْ لباش - (تر) قسم من جيش إسماعيل

قطره (أ) فشان - (ع. ف) ما يسكب منه
قطرة قطرة. (كنا) واهب. راکض.
قطره فشانندن - (ع. ف) الانسكاب قطرة
قطرة. (كنا) تردد.
قَطْعَنَامِه - الرسالة التي تكتب بعد
اجتماعات رسمية وتأخذ الشكل
القطعي لتقدم إلى المسؤولين.
قَفَس - (معر) قفص.
قَفَسِه - كالقفص. مكتبة.
قُلَّاب - صِنارة صيد السمك. علاقة
حديدية (كلابة). نوع من رمي السهام.
مقلاع.
قُلَّاب دُوزِي - التطريز على القماش
بالحرير أو غيره.
قُلَّاج - (تر) السحب بعنف. شد القوس.
امتداد.
قُلَّاسَنَك - مقلاع.
قُلَّاش - بَطال. عاطل. تائه. مفلس.
محتال.
قُلَّاوز - (تر) مقدمة الجيش. دليل.
مراقب البرج.
قُلْبِگَاه - (ع. ف) وسط. المكان الذي
يشغله قلب الجيش..
قُلْتَبَان - مدحلة تمهد بها الأسطحة.
ديوث. قَوَاد.
قُلْج - (تر) سيف.

الصفوي، سموا بهذا الاسم لأنهم كانوا
يلبسون قبعات حمراء.
قَزَن قُفْلِي - زَرَّ وعروة.
قِشَلَاق - (تر) مشتی. وتجمع جمعاً
عربياً: قشلاقات.
قَشَنگ - حلو. جميل.
قَشَنگِي - حلاوة. جمال.
قَشَو - (تر) مشط معدني تغسل به
الدواب.
قُش ودُش - كروفر.
قُشون - جيش. مجموعة عسكرية.
قَصارت كَرْدن - (ع. ف) غسل.
قَصَب أَنجِير - (ع. ف) تين ميبس.
قَصَّة پَرْدَاختن - (ع. ف) رواية القصة.
قَصَّة پَرْدَاز - (ع. ف) (ا. فا) راوي
القصة.
قَصَّه خَوَان - (ع. ف) (ا. فا) الراوي.
قاریء القصة.
قُطَب نَمَا - (ع. ف) موصلة.
قطره چَكَان - (ع. ف) (ا. فا) قطارة
(للدواء أو غيره).
قطره دُزْد - (ع. ف) (كنا) شمس.
سحاب.
قطره زَدَن - (ع. ف) تردد. ذهاب.

قُلُنْبَه - بارز. ناتىء. خشن. كلام غير مستعمل.

قَلْنَدَر - درويش. نوع من الخيام.
قُلَّه - جواد أشهب اللون. نوع من العنب.
قَلِيَا - الزاج الأسود. القلى.
قَلِيَان - نرجيلة.

قَلِيَان كِش - (ا. فا) مدخن النرجيلة.
قَلِيَان كَشِيدَن - تدخين النرجيلة.
قَلِيَج - (تر) سيف.
قَلِيَه پُوتِي - طعام مصنوع من كبِد الخرفان.

قِمَار بَا - (ع. ف) (ا. فا) مقامر.
قِمَارُ خَانَه - (ع. ف) مكان لعب القمار:
قَمِجِي - (تر. معر. عا) سوط جلدي.
قَمَه - «وبتشديد الميم» سلاح أصغر من السيف وذو حدين.

قَمَه زَدَن - الضرب بـ «قمه». الضرب على الرأس بـ «قمه» أيام عاشوراء.

قَمِيش - (تر) قصبة. مقصبة.
قَنَاد - (ع. ف) صانع السكر.
قَنَارِي - (معر) طير القنارى.
قَنَاوِيز - قماش حرير بسيط (أحمر اللون غالباً).

قَنْب - (معر: كنب) نبات القنب.
قَنْد - سكر.
قُنْدَاق - (معر. عا) القماش الذي تلف به

قُلُجْمَاق - (تر) قوي. بطل.

قُلْدُر - (تر) رجل قوي.

قلعه دار - (ع. ف) (ا. فا) محافظ القلعة.
قُلْقُلْكَ - كركرة بعض أعضاء جسم الإنسان لإضحائه.
قُلْكَ - حصالة النقود.

قَلْمَتَرَاش - (ع. ف) (ا. فا) برآية.
قَلْمَدَاد - (ع. ف) (ا. م) محسوب. معدود.

قَلْمَدَان - (ع. ف) مقلمة.
قَلْمَدَسْت - (ع. ف) من يعمل بالقلم. كاتب. رسام.

قَلَم رَانْدَن - (ع. ف) الكتابة.
قَلْمُرو - (ع. ف) ملك. ناحية. منطقة الحكومة.

قَلَم زَدَن - (ع. ف) رسم. كتابة.
قَلَم زَدَن - (ع. ف) (ا. م) مكتوب. منقوش.

قَلْمَزَن - (ع. ف) (ا. فا) كاتب. رسّام.
قَلَم سَر كُردَن - (ع. ف) بري القلم. (كنا) البدء بالتحريير.

قَلْمَكَار - (ع. ف) نقّاش. (على المعادن خاصة). قماش مصوّر. اسم نبات.

قَلْم مُو - (ع. ف) فرشاة الدهان.
قَلْمَه - (ع. ف) كل شيء بشكل قلم.
غصن مقلّم ليزرع ثانية.

- أطراف الوليد .
 قَنْدَهَلُو - الشاي لا يحلّ السكر فيه، إنما يسبق شربه بقطعة سكر توضع في الفم .
 قَنْدُ داغ - الماء المغلي يصب في الفنجان مع السكر .
 قَنْد دان - سكرية .
 قَنْد ران، قند رون - عصارة زهرة «لحية التيس» .
 قَنْدِز - قلعة قديمة ومحكمة .
 قَنْد شكن - (ا. فا) المطرقة التي يكسّر بها السكر .
 قُنُق، قونوق - (تر) مسافر . ضيف .
 قو - إوزة . بجعة .
 قُوت كردن - (ع. ف) تقوية .
 قُوتى - انظر: قوطى .
 قوج - كبش . عنز جبلي .
 قُور - عتاد حربي . سلاح .
 قورباغه - ضفدعة .
 قورْت - جرعة . (تر) بلع .
 قورْت دادن - (تر. ف) بلع .
 قورْچى - (تر) صانع الأسلحة .
 قورچى باشى - (تر) رئيس دار السلاح .
 أمير الأمراء .
 قورْ خانه - (تر. ف) دار السلاح .
 قورُوق - (تر) ممنوع . مكان ممنوع .
 الدخول إليه .
 قُور يلتاي - (تر) مجلس الشورى .
 قُوز، كوز - حذبة (للإنسان خاصة) .
 أحذب .
 قورْپُشت - أحذب .
 قورْ دار - (ا. فا) أحذب .
 قوزى - (معر. عا) أحذب .
 قوش - (تر) عقاب .
 قُوشچى - المشرف على البزاة .
 قُوشون - (تر) جيش . مجموعة عسكرية .
 قوطى - (تر) جعبة (من المقوى أو المعدن) . وزن قديم .
 قوطى سيگار - (تر. فر) علبة اللفافات .
 قوطى كبريت - (تر. ع) علبة الكبريت .
 قوقو، قوقه - زر القبة أو القميص .
 قول دادن - (ع. ف) وعد .
 قول سَرا (ى) - (ع. ف) (ا. فا) خطيب .
 مصنّف الكلام .
 قول گِرفتن - (ع. ف) أخذ التعهد من شخص .
 قُوللر - (تر) غلمان السلطنة .
 قول نامَه - (ع. ف) ورقة تعهد يبيع أو شراء .
 قُولنج - (معر) مرض القولنج .
 قونسولخانه - (فر. ف) القنصلية .
 قُوهِى - جبلى . نوع من القماش القطني .

- قوى استخوان - (ع. ف) ذو عظام متينة .
 بطل .
- قوى ئيل - (تر) سنة الخروف، من
 السنوات التركية .
- قوى بال - (ع. ف) الطائر قوي الذيل .
 جريء . شجاع .
- قوى بخت - (ع. ف) صاحب إقبال
 محفوظ .
- قوى دستگاه - (ع. ف) صاحب حشمة
 وشوكة .
- قوى دل - (ع. ف) جريء . شجاع .
- قهرانه - (ع. ف) قهراً . جبراً .
- قهرمان - آمر . بطل . شجاع . وكيل
 المخرج والدخل .
- قهرناك - (ع. ف) غضوب .
- قهنديز - قلعة قديمة .
- قهوه جوش - (ع. ف) دولة القهوة .
- قهوه خانه - (ع. ف) مقهى .
- قهوه خورى - (ع. ف) فنجان القهوة (أو
 أي وعاء تشرب به القهوة) .
- قهوه يى - (ع. ف) لون القهوة . بني .
- قيافه شناس - (ع. ف) (ا. فا) عالم
 بالقيافة .
- قيامت پيكر - (ع. ف) ذو هيئة جميلة
 وقامة عالية (من صفات المعشوق) .
- قيامت روز - (ع. ف) يوم القيامة .
- قيامت زار - (ع. ف) مكان الحشر .
 محشر .
- قى آور - (ع. ف) (ا. فا) مسبب القىء .
- قيپ - ممتلىء .
- قيچى - (تر) مقصص .
- قيچى زدن - (تر. ف) قص .
- قيد بند - (ع. ف) قلعة . سور .
- قيد خانه - (ع. ف) سجن .
- قيرگون - (يو. ف) بلون الزيت . أسود
 اللون .
- قيرين - (يو. ف) النسبة إلى «قير» زفتي .
 أسود .
- قيزه بندى - (هند. ف) ربط المئزر على
 الخصر لستر العورة .
- قيسى - (تر) توت . مشمش مجفف .
- قيف - القمع المستعمل لسكب السوائل .
- قيقاج - (تر) أعوج . منحني .
- قيليچ - (تر) سيف .
- قيماق - (تر. معر) قشدة الحليب .
- قيمت منج - (ع. ف) (ا. فا) . محدّد
 السعر . مقيم .
- قيمو ميئت - (ع. تصر) عهدة . حماية .
- قيمه - (تر. معر. عا) لحمه ناعمة . طعام
 يطبخ باللحم الناعم .
- قيمه قيمه كردن - (تر. ف) تقطيع .
 تفتيت .

ك

ك - الحرف السادس والعشرون من
الألفباء الفارسية. وهو في حساب
الجمال (٢٠). لاحقة تعطي معنى
التصغير، التحبيب، الترحم، اللطافة،
التحقير، التقليل، التقصير، النسبة،
التشبيه، تفيد المكان، مثل.

كأبك - عش الطيور.

كأبلج، كأبليج - خنصر.

كأبلشاه - لقب ملوك «كابل».

كأبنه - عين.

كابوك - عش الطيور.

كأبيدن - حفر. تمزيق. شق. مكابرة.

كأبيشه - عصفر.

كأيله - مهراس. كل ما تدق به الغلال.

كابين - مهر العروس.

كابين خواستن - طلب المهر.

كابين دادن - إعطاء المهر.

كابين كُردن - عقد النكاح.

كابين نامه - صورة عقد النكاح.

كابينه - (فر) ديوان. غرفة. مجلس
الوزراء.

كأپوك - عش الطيور.

كات - نوع من الأرز. زاج.

كات كبود - سولفات النحاس.

كاتوره - تائه. حيران.

كاتوزي - عابد.

كاج - أداة للتمني. أحول. شجر

الصنوبر. مسدس.

كاج بُن - شجرة الصنوبر.

كاج خوار - (ا. فا) ملطوم. مصقوع.

كاج خورْدن - انصفاع. التظام.

كاج خورْدَه - (ا. م) مصفوع. ملطوم.

كاجِستان - أرض تكثر فيها أشجار

الصنوبر.

- کاجي - حَوْل .
 کاجيره، کاژيره - ورس .
 کاچار - الأدوات والأشياء الضرورية (في المنزل وغيره) .
 کاچک - مفرق الشعر . ذقن .
 کاچول - اهتزاز ردفي المرء وقت الرقص .
 کاچول کَرْدَن - هزُّ ردفي المرء وقت الرقص .
 کاچه - ذقن . طرب .
 کاچي - طعام رقيق يصنع بالطحين والسمن والسكر .
 کاچيک - شراب العنب أو العسل .
 کاخ - قصر . مطر .
 کاخر، کاخه - مرض اليرقان . صفار القمح . مطر .
 کاخُ نشين - (ا.فا) المقيم في القصر . ملك . أمير .
 کاخه - مطر .
 کادو - (فر) هدية . هدية المسافرين .
 کار - شغل . عمل . حرفة . أمر . شأن . ممارسة . تمرين . تعب . عمل المعدة . موت . حرب . لاحقة تؤدي معنى المبالغة أو معنى اسنم الفساعل . مجامعة . نسيج . الأمر من (کاستن) . وبمعنى (کارنده) مركبة .
 کاراسته - ألواح خشبية للبناء .
 کارانيذن - الأمر بالعمل . الأمر بالزراعة .
 کارآراستن - إعداد . تجهيز .
 کارآزماي - (ا.فا) مجرب . متمرن .
 کارآزمايي - تجربة . تمرين . اختبار .
 کارآزمود - (ا.م) مُجرب . متمرن .
 کارآزمودگي - تجريب . تمرين .
 کارآزموده - (ا.م) مجرب . مختبر .
 کارآشوبي - تخريب في العمل .
 کارآفرين - (ا.فا) خالق العمل . الله تعالى .
 کارآگاه - الخبير في العمل . مخبر .
 جاسوس . قاصد . سفير . منجم . مؤرخ . صراف .
 کارآگه - أنظر: کارآگاه .
 کارآمد - (ا.م) مجرب . الجاد في عمله . قابل للاستعمال .
 کارآموز - (ا.فا) الذي يتدرب على مهله . مطلع . عالم . حاذق . مجرب .
 کارآموزي - تعلم مهنة . دورة تعلم حرفة دون أجر .
 کارآور - (ا.فا) مطلع .
 کارآفتادگي - تجريب . تدريب .
 کارآفتادن - حادث مفاجيء .
 کارآفتاده - (ا.م) مجرب . متدرب .
 کارافزا (ی) - (ا.فا) مضيف العمل لشخص . ثرثار . مزاحم .

- کارآفرینی - اطلاق - خبره - معرفة الأعمال .
کارپذیر - (ا. فا) موافق علی العمل .
منفعل .
کارپذیرنده - (ا. فا) موافق علی العمل .
منفعل .
کارپرداز - (ا. فا) مدبر الأعمال . متعهد
الأشغال . قنصل . رئیس إدارة
الأعمال . مشرف علی الكشفة .
کارپرداز خانه - دائرة القنصلية .
کارپردازی - المباشرة فی العمل . تدبیر
العمل . دائرة اللوازم فی الوزارة . دائرة
القنصلية .
کارپژوه - (ا. فا) مفتش .
کارپیژ - لفافة قماشية تلف علی الأشياء .
صرّة .
کارپیرا (ی) - (ا. فا) منجز الأعمال .
کارتراشیدن - ایجاد عمل لشخص .
کارتن - (ا. فا) نساج . عنکبوت .
کارتنک - (مصغ: کارتن) عنکبوت .
نسیج العنکبوت .
کارجو (ی) - (ا. فا) باحث عن عمل .
کارچاق کُن - (ف. تر) (ا. فا) دلال .
وسیط أعمال .
کارخانجات - (ف. ع) ج: کارخانه .
معامل .
کارخانه - معمل . دکان مهنة . مجموعة
- کارآفرینی کردن - إكثار عمل الآخرين .
إیراد . تعلل .
کار اوفتادن - انظر: کارافتادن .
کاربا - انظر: کاهربا .
کارباز افتادن - انفساخ .
کارباز دارنده - (ا. فا) مانع .
کاربافک - عنکبوت .
کاربان - قطار من الدواب . قافلة .
کاربر - (ا. فا) سریع حل الأمور . سریع
فی العمل .
کاربر آراستن - ترتيب الأعمال . تسيير
الأمور .
کاربر آمدن - إنهاء الأمر . تدبیر الأمور .
کاربرداری - تعهد . إجراء عمل .
کاربردن - ترتيب الأمور . استعمال .
کاربر گزاردن - إتمام الأمر .
کاربری - فیصل الأمور . إنهاء الأمور
بسرعة وجودة .
کاربستن - استعمال . إجراء . عمل .
کاربشول - (ا. فا) منجز الأعمال .
کاربند - (ا. فا) مستعمل . مجر . عامل .
مأمور . مطيع .
کاربندنده - (ا. فا) آمر .
کاربندی - استعمال .
کاربین - (ا. فا) عارف بالأعمال . مطلع .
خبير .

- آلات و ادوات کل آله. مطبخ. کبیر.
مرسم. (مجا) دنیا.
کارخانه چی - (ف. تر) مدیر أعمال
(کارخانه).
کارخانه دار - (ا. فا) مدیر (کارخانه).
کارخواه - (ا. فا) الباحث عن عمل.
کارڈ - سکین.
کارڈادن - تبعیة العمل لشخص.
کار دار - (ا. فا) صاحب عمل. عامل.
وال. حاکم. وکیل. مأمور. ضارب
العملة. القائم بأعمال السفارة.
کارڈاری - وجود عمل. حکومت. ولاية.
وكالة. مأمورية. القيام بأعمال
السفارة.
کارڈاشتن - ملكية الشغل.
کارڈان - (ا. فا) مطلع. خبیر.
کارڈانی - خبرة. وقوف. اطلاع. وزارة.
خدمة.
کارڈ تیزکُن - (ا. فا) مسن السکاکین.
کارڈ خورڈن - الإصابة بالسکین.
کارڈ خورڈه - (ا. م) مطعون بالسکین.
کارڈیراز کردن - تصعيب العمل.
کارڈریافتن - إدراك العمل. خبرة الشغل.
کارڈ زدن - الطعن بالسکین.
کارڈ زَن - (ا. فا) الطاعن بالسکین.
کارڈ ساز - (ا. فا) صانع السکاکین.
کارڈ کشیدن - سل السکین من غمدها
للضرب أو الاستعمال.
کارڈ گر - (ا. فا) صانع السکاکین.
سکاک.
کارڈو - مقص الصوف. قطعة حریر.
کارڈیده - (ا. م) مجرب. مختبر. خائض
الحرب.
کارڈی کردن - تقطیع اللحم.
کارران - (ا. فا) مطلع. خبیر في العمل.
خائض الحرب. وکیل. سمسار.
کارراندن - إتمام العمل.
کارراه انداز - (ا. فا) ینجز أعمال.
الناس.
کاررس - (ا. فا) من ینجز الأعمال
للناس.
کاررفتن - عمل. انخراط في العمل.
کاررفته - (ا. م) مشغول في العمل.
کارروا - لائق. مناسب. نافع.
کارروایی - لیاقة. تدبیر عمل. نفع.
کارزار - میدان الحرب. حرب. محاربة.
مقاتلة.
کارزار افتاده - (ا. م) خائض الحروب.
کارزار رفتن - وقوع الحرب. احتراب.
کارزار شکستن - ظفر.
کارزار کردن - محاربة.
کارزارگاه - میدان الحرب. ساحة

- الوغي .
 کارزدن - استعمال .
 کارساخت - تهیئة مقدمة الأعمال .
 کارساختن - تهیئة مقدمات الأعمال .
 استعمال . قتل .
 کارساز - (ا. فا) منجز الأعمال للناس .
 عامل جيد العمل . معالج . وكيل .
 مباشر .
 کارسازی - إجراء العمل . تهیئة . صنعة .
 مكر . حيلة .
 کارسان - وعاء مدور مصنوع من الخشب
 والطين . معمل . محل العمل .
 کارستان - محل العمل . معمل . حكاية
 شرح حال .
 کارسنج - (ا. فا) مطلع . لفافة قماشية .
 کارشیکسته - (ا. فا) مجرب .
 کارشیکن - (ا. فا) الحائل دون تقدم
 العمل . تمام . ساع .
 کارشیکنی - ممانعة من تقدم العمل .
 نيممة . بهتان .
 کارشناس - (ا. فا) خبير في العمل .
 عارف الأمور . متخصص .
 کار طلب - (ع. ف) (ا. فا) الباحث عن
 العمل . (کنا) شجاع . طالب الوغي .
 کارفتادن - انظر : کارافتادن .
 کارفرما (ی) - (ا. فا) آمر الأعمال .
 صاحب العمل . عامل الملك . مطيع .
 أمير . أثاث البيت .
 کارفرمودن - استعمال . الأمر بالعمل .
 تسخير .
 کارک - عمل صغير . عمل غير هام .
 کارکاری - احتياج . ضرورة .
 کارکرد - عمل منجز . أجر العمل .
 کارکردن - عمل . انغماس في العمل .
 تأثير . محاربة .
 کارکرده - (ا. م) مجرب . مدرب . خائض
 الحرب . مستعمل . قديم .
 کارکشته - (ا. م) مجرب . مدرب .
 جمعها : کارکشتگان .
 کارکن - (ا. فا) عامل . مؤثر . عضو إدارة .
 منضج . دائم .
 کارکیش - (ا. فا) عامل .
 کارکشنده - (ا. فا) عامل .
 کارکیا - صاحب عمل . حاکم . ملك .
 کارگاه - معمل . مصنع . دكان . قصر .
 مرسوم .
 کارگذاردن - إتمام العمل بسهولة وجودة .
 کارگر - (ا. فا) عامل . صانع . فنان مؤثر .
 کارگردان - (ا. فا) مدير الأعمال . المؤثر
 في المجلس . مخرج تمثيلي .
 کارگززار - وكيل أعمال . من ينجز أعماله
 بقوة .

- كارگزاري - مكتب بيع وشراء أو تسيير المعاملات.
- كارگزيني - دائرة الاستخدام في كل وزارة.
- كارگزشا - المساعد في العمل. دلال. وسيط.
- كارگزشايي - وساطة. دلالة.
- كارگزير - (ا.فا) مباشر في العمل. حجر محكم.
- كارمزد - أجرة العمل.
- كارمند - (ا.فا) عامل. خادم. عضو في دائرة. لائق في العمل.
- كار نا آزموده - (ا.م) غير مجرب.
- كار نامه - كتاب سيرة أعمال العظماء. ورقة علامات التلميذ.
- كارنَجَك - خيار أخضر وكبير.
- كارنَده - (ا.فا) مزارع. مجتهد.
- كارنَگك - صاحب طرب. طلق اللسان.
- كاروان - قافلة. معبر تجاري.
- كاروان سالار - رئيس القافلة.
- كاروانسرا (ي) - خيمة كبيرة تنصب داخل المدينة أو بين الطرق. محط القوافل.
- كاروانك - كروان.
- كاروبار - مشغولية. معاملة.
- كارورز - متعلم. الشخص المشغول بالتعلم أو بالتمرن على العمل. طالب متمرن.
- كاروژول - رئيس العمال. المشرف على البنائين.
- كاروگر - ملجأ. مراد. مقصود.
- كاره - حزمة الهشيم. كومة القش.
- كارها - (ج: كار) أعمال. حرف.
- كاري - مبارز. محارب. عامل شديد. العامل الجيد.
- كاريدن - زراعة. عمل. نشر.
- كاريز - (معر. عا) مجرى ماء تحت الأرض. قناة.
- كارز - مغارة. كهف. غار. صومعة. اللطم على القفا. أغصان ينصبها الصيادون يعلقون بها بعض الأشياء لتكون فخاً.
- أرجوحة. مقراض. مقص.
- كارزون - اسم ولاية ومدينة في (فارس).
- كارزه - غار. كهف. كوخ من الأغصان يبنى في وسط الصحراء أو المزرعة.
- منزل. بيت. صومعة. علامة ينصبها الصياد من الأغصان بشكل فخ. عشة.
- كارز - أحول. شجر الصنوبر الصغير.
- كارزه - منزل. مقام. كمين الصياد.
- كاس - نقارة كبيرة. ذكر الخنزير.
- كاسان - اسم قرية في نواحي (سمرقند).
- كاسانه - طير أخضر بحجم الغراب يكثر

كاسه كُجا بَر - (كنا) ضيف طفيلي .
 كاسه گاه - مقهى تفرع فيه الطبول .
 نقارة .
 كاسه گر - (ا.فا) قارع الطبل . صانع
 الصحون . لحن موسيقى قديم . اسم
 مطرب .
 كاسه گردان - (كنا) شحاذ متجول .
 ساق . (كنا) سماء .
 كاسه ليس - (كنا) وضيع بالفطرة .
 شحاذ . جائع . بخيل . شره . فقير .
 كاسه مينا - (كنا) سماء .
 كاسه نِگون - (كنا) سماء .
 كاسه نواز - الضرب على النقارة .
 كاش ، كاشكى - من أدوات الرجاء
 والتمني والأمل والحسرة .
 كاشانه - منزل . كوخ صغير . منزل
 شتوي . عش الطيور . شرفة . دهليز .
 كاشت - الماضي من (كاشتن) . زرع .
 كاشتن - غرس الأشجار . بذر النبات .
 زرع . إعادة . (كنا) تشاؤم .
 كاشته - (ا.م) شجرة مزروعة . بذور
 مزروعة .
 كاشغر - اسم بلدة في (تركستان) اشتهرت
 بحسن صباياها .
 كاشكى - انظر : كاش .
 كاشه - عشب ينمو على أطراف

في (خوزستان) .
 كاسبرگ - تويج الأزهار الأخضر .
 كاشت - قليل . نقصان . كذب . الماضي
 من (كاستن) .
 كاستن - تقليل . تنقيص . إضرار .
 إتلاف .
 كاسته - (ا.م) مقل . منقص . متلف .
 كاسج - قنفذ من النوع الكبير .
 كاسكينه - طير أخضر اللون يشبه الهدهد .
 طير اسمه الشقراق .
 كاسنى - نبات الهندباء .
 كاسه - (معر : قصعة) جفنة . قدح . طبل .
 نقارة كبيرة . (كنا) فلك . شمس .
 أرض . دنيا .
 كاسه آتشين - (كنا) شمس .
 كاسه پُشت - سلحفاة . (كنا) سماء .
 كاسه تن - (كنا) ميت . أحذب .
 كاسه درويشان - (كنا) رسم ثماني نجوم
 بشكل قدح بعد السمك الرامح ، وفي
 العربية «فكّه» .
 كاسه سر - جمجمة .
 كاسه سر نِگون - (كنا) صاحب همة .
 نبيل . سماء .
 كاسه سياه - (كنا) بخيل .
 كاسه سُدن - (كنا) سعي . مواصلة .
 اجتهاد . انحناء . إخفاء .

كافْتِيْذَه - (ا.م) مشقوق. مصدوع.

مبحوث. مفحوص.

كافْتَنَده - (ا.فا) شاق. صاعد. باحث.

فاحص.

كافورُ بار - (كنا) كل شيء كثير البرود

وزائد العبير. هطول الثلج.

كافورُ باريْدَن - (كنا) هطول الثلج.

كافورُ جودانَه - نوع من الكافور الجيد.

كافيْدَن - شق. بحث. تفتيش. تجسس.

كافيلو - كل شيء شبيه بالدولاب.

كاك - رجل. إنسان العين. (معر: كعك)

خبز يابس وسمني.

كاكا - أخ. أخ كبير.

كاكْرَه - نبات عاقر القرحا.

كاكُل - شعر الرأس. خصلة كبيرة من شعر

الرأس. نوع من القمح.

كاكُلِي - عصفور صغير يصطاد الحشرات،

يفيد الزراعة (أبو قلنسة).

كاكُنْج، كاكُنْه - نبات شبيه بعنب الثعلب

يسمى «عروس».

كاكُو، كاكُويَه - خال. اسم بطل من

أحفاد سلم بن أفريدون.

كاكُوتي - نبات السعتر.

كاكُل - قصب.

كال - منحني. متعرج. مكان. أرض

مشققة مملوءة بالمياه. حفرة. هزيمة.

المزروعات. ماء متجلد في الشتاء

بشكل خيوط. جليد. أداة طلب وحسرة

وتمن.

كاشِم - نبات أصفر كالأنجذان، جبلي،

طبي.

كاشِي - آجر ملون ومطبوخ. (مخف:

كاشكي) الدالة على الحسرة والطلب

والأسف والتمني والرجاء.

كاشي پَز - صانع الأجر المنقوش.

كاشي كاري - تبليط الأجر المنقوش.

كاغ - نار. اجتراح الحيوانات. صراخ.

أنين. نهيق. اسم طير.

كاغاله - نبات يستعمل في مقام الزعفران.

كاغْد - (معر. ف) ورق الكتابة. قرطاس.

كاغذين جامَه - (كنا) عجز. خور.

تظلم.

كاغْك - نشاط. سرور. سعادة.

كاغْ كاغ - نهيق الحمار. نعيب الغراب.

كاغْنو - دودة حمراء سامة.

كاغَه - أحرق. أبله.

كاف - شق. صدع. الأمر من (كاقتن).

وبمعنى (ا.فا) مركبة.

كاقتَن - شق. تمزيق. صدع. بحث.

تفحص. تجسس.

كاقتَه - (ا.م) مشقوق. مصدوع.

مبحوث. مفحوص.

- فاكهة غير ناضجة .
 كالا - متاع . سلعة . بضاعة . لوازم البيت . مال التجارة .
 كالار - صفيحة عريضة ورقية من الحجر .
 كالب - (معر: قالب) قالب . بدن . جسم .
 كالبد - (معر: قالب) قالب . بدن (إنسان أو حيوان) .
 كالبذ شكافي - تشريح جسد الميت .
 كالبذ شناسي - تشريح جسم الإنسان تشريحاً علمياً .
 كالبو (ى) - متحير . جاهل .
 كالجار - حرب وجدال . مزرعة الأزر .
 كالجوش - طعام ذو مرق من الطحين والبصل والسّمك والبيض .
 كالد - مخلوط .
 كالسكّه - (رو) عربة تجرها الدواب .
 كالفته - مشوش . مضطرب . واله .
 كالفه - انظر: كالفته .
 كالك - انظر: كال .
 كالم - أرملة . المرأة المطلقة .
 كالنج - زعرور .
 كالنجّر - اسم قلعة في الهند يستورد منها صباغ النيل .
 كالنجّه - طير الصلصل . فاخنة . كأس .
 الحجامة .
 كالوج ، كالوج - طير . حمام . حجل . خنصر .
 كالوخ - نبات كريح الرائحة .
 كالوس - جاهل . أبله . أحمق .
 كالوسك - فول . باقلأء .
 كالوش (ه) - قدر الطبخ . نوع من الحساء .
 كالونى - نبات السعتر .
 كاله - متاع . سلعة تجارية . طابة من القطن المعد للغزل . حوجلة الخمرة . بطيخ فج . أرض مهيأة للزراع .
 كاله دان - سفت . سلة نسائية يوضع فيها قطن الغزل .
 كالى - محافظ . حام . رغبة .
 كاليد - الماضي من (كاليدن) . اضطرب . تشوش . نثر . انهزم .
 كاليدن - اضطراب . تشوش . تشعث . انهزام .
 كاليوه - حيران . أبله . أحمق . جاهل . أصم . حادثة .
 كام - فم . حنك . سقف الفم . مراد . مقصود . أمل .
 كام خاريدن - (كنا) ميل . رغبة بالشىء .
 كامجيو - طالب الهدف . الباحث عن الرغبة .

الأمر من نفس المعنى .
 كَانُور - وعاء توضع فيه الغلال .
 كَانُون - منقل النار . موقد . ذو كلام مقبول
 ومحترم . طرز . قاعدة . قانون .
 دستور .
 كَانِيرُو - ورق شجر يستخدم في معالجة
 الاستقساء .
 كَانُ يَسَار - مقتدر . ثري .
 كَاوُ - بحث . تفتيش . باحث . مفتش .
 شجاع . بطل . ممشوق القوام . الأمر
 من (كاويدن) . وبمعنى (كاوُنْدَه)
 مركبة .
 كاواك - خالي اللب . فارغ الوسط .
 كاوانِي دَرَفُش - علم (فريدون) المنسوب
 إلى صدره الحداد، والتي كانت
 مصنوعة من جلد الفهد . و (فريدون)
 رصعها بالجواهر بعد قتله (الضحاك) .
 وقد وقعت بيد المسلمين في زمان
 عمر (رضي) .
 كاوَرُسَه - كل شيء دقيق وصغير يشبه
 حبات الذرة .
 كاوَرُن - عش الطيور .
 كاوُش - تفحص . بحث . تجسس .
 كاوَك - خالي اللب . فارغ الوسط .
 كاوُكاو - تفحص . تجسس . تفتيش .
 كاوُ كُلوَر - قضيب الذكر .

كامران - ملتد . هاوي الحياة الطليقة .
 سعيد . موفق .
 كامراني - التذاذ . توفيق . سعادة . حظ .
 كامرُوا - سعيد . موفق . متفائل . متمتع .
 الذي يعيش على أمله .
 كامُ فيروز - اسم ولاية في بلاد فارس .
 كامكار - سعيد . موفق .
 كامگار - الملك السعيد . اسم أحد طيور
 الصيد .
 كامُ ناكام - البتة .
 كامود - بسيط (عكس مركب) .
 كام وريژ - المراد والمقصود . الهوى
 والهوس .
 كامه - مراد . مقصود . مطلب . مرجان .
 كامخ . زمام الفرس .
 كامياب - نادر الوجود . سعيد . محظوظ .
 كامياب - انظر: كمياب كامگي .
 كان - معدن . مقلع الأحجار والمعادن .
 منجم .
 كانا - أحرق . أبله . مجنون . قطعة من
 النقود .
 كاناز - ساق العنقود المتصلة بالغصن .
 كانتور - (رو) دائرة الحسابات .
 كاند - سكر .
 كانُ شناسي - علم المعادن .
 كانُ كُن - (ا. فا) قالع الأحجار والمعادن .

كاوَنَجَك - خيار أخضر وكبير.

كاوَنَدَه - (ا. فا) باحث عن مكان. مفتش. منقب.

كاوُوس - اسم أحد ملوك الكيانيين، ينسب الاسم بعضهم إلى (نمرود) أو (فرعون). طاهر. لطيف. أصيل. نجيب. فاتح. مؤيد بتأييد إلهي. شعلة. نور. شرر.

كاووك - عش الطيور.

كاوَه - اسم الحداد الذي ثار على (الضحاك) وقتله. عاش في زمان (فريدون) و (درفش كاوياني) هو العلم الإيراني القديم منسوب إليه. صرة المسك.

كاوياني - النسبة إلى صدره الحداد الذي قتل (الضحاك).

كاوياني دَرَفَش - العلم الإيراني القديم. الراية المنسوبة إلى الحداد الذي قتل (الضحاك).

كاوييدن - بحث. تجسس. نقب. تفتيش. حفر. نزاع.

كاويش - العلبة التي يحلب بها حليب البقر.

كاوين - مهر العروس.

كاه - تبين. الأمر من (كاهييدن) و (كاستن). ضعف. نقص.

كاهانيَدَن - إنقاض. تقليل.

كاهدان - مخزن لحفظ العلف والتبن.

كاه رُبا - (معر. عا: الكهرباء) جاذب القش.

كاهش - نقصان. قلة. إتلاف.

كاه فُروش - (ا. فا) بائع التبن والأعلاف.

كاه كُشان - نهر المجرة «درب التبان».

كاهگيل - طين مخلوط بالتبن لطلي أسطح المنازل في القرى.

كاهل - ضعيف. كسول. عاجز.

كاهنگار - نهر المجرة «درب التبان».

كاهو - خس. جنازة. تابوت.

كاهيدن - نقص. تقليل. ضعف. نحول.

كاهيده - (ا. م) ضعيف. نحيل. قليل.

كَب، كَب - فم. داخل الفم.

كَباب - (معر) لحم مشوي بالسفود.

كَبابه - ثمر شجر يسمى «حب العروس».

كَباده - إحدى أدوات الرياضة تشبه القوس اللين.

كَبَار - جامع القش والتبن لبيعه.

كَباره - سلة الفواكه. خلية النحل. جفنة.

كَباك - حبل مصنوع من ليف النخيل.

كَبال - حبل مصنوع من ليف النخيل.

كَبَت - زنبور. زنبور العسل.

كَبَتَر - طير الحمام.

كَبَج، كَبْجَه - حمار مقطوع الذيل. كل

حيوان متورم الرقبة. (معر. عا: كمشة)

حفنة. غرفة.

كَبْجَه - (معر. عا) انظر: كَبَج.

كَبْد - سمين. لحام الذهب أو النحاس.

كل شيء يلحم به معدنان. تعجيل

بسرعة.

كَبَر - ثوب الحرب الحريري.

كَبَر - نبات شوكة ثمره أكبر من البلوط.

كَبْرَه - غشاء جلدي يغطي الجرح.

كَبْسَتْ - حنظل. سم. كل شيء مَرٌّ.

كَبَسْتُ - حنظل.

كَبْسُون - انظر: كَشْنِيز.

كَبْك - حجل.

كَبْك دَرِي - نوع من الحجر كبير الحجم.

كَبْكَانِ بَزْم - (كنا) سقاة ومطربو

المجلس.

كَبْك أنجير، كَبْكَنْجِير - مقلاع. دُرَاج.

كَبْل - كتف.

كَبوتر - حمامة.

كَبوتربان - مربى الحمام.

كَبوتر خانَه - برج الحمام.

كَبوترنامه بَر - حمام الزاجل.

كَبوتروار آب - (كنا) المكان الضحل من

النهر.

كَبود - نيلي اللون. أزرق مشبع. داكن.

بنفسجي غامق. لازوردي.

كَبودْپُشت - (كنا) سماء.

كَبودَر - دود ينمو في الماء.

كَبودْطُشت - (كنا) سماء.

كَبودَه - نوع من الأشجار الباسقة ليس لها ثمر.

كَبودی - زرقه.

كَبُوس - أعوج. منحني.

كَبوك، كَبوك - نوع من الطيور.

كَبَه، كَبَه - (معر: قبة) بلورة الحجامة

المحدبة. كل شيء مكوم على

الأرض.

كَبِي، كَبِي - قرد، ميمون أسود.

كَبِيْتَا - نوع من الحلوى يصنع من اللوز

والفستق وأمثال ذلك وتسمى (ناطفة).

قطايف.

كَبِيْتَك - آلة يسن بها حجر الرحي.

كَبِيد - لحام الذهب والفضة.

كَبِيدَه - طحين مشوي. برغل.

كَبِيكج، كَبِيكَه - نبات أصفر وبنفسجي،

يتمو على أطراف الأنهار.

كَب - فم. خارج الفم أو داخله.

كَبَان - (معر: قبان) الميزان الرومي

المعروف.

كَبْجَه - مغرفة الطعام. طرة وزلف

معقوفان.

كَبْرَاس - تبدل. مزاح زائد.

- كَبْك - كف. غُرْفَة بحجم الكف. عفن
أخضر اللون ينمو على الخبز.
كَبْنِك - قميص جلدي سميك يلبسه
المحاربون.
كَبَه - وعاء لملء الماء والطين للبناء،
كَبَه - كأس الحمامة.
كَبِي - فرد.
كَبِيدَن - نوم. إخفاء. سرقة. خطف
مسك. افتضاض البكارة.
كَبِيَه - (فر) تقليد.
كَبْت - كتف. سرير. سرير الملك. قناة.
كَبْت - بمعنى (إيساك): كت گفت:
تراگفت.
كَبْتَا بُفُروش - (ع. ف) (ا. فا) بائع
الكتب. كَتَبِي.
كَبْتَارَه - حربة.
كَبْتَالَه - حربة تشبه السيف.
كَبْتَام - كوخ صيفي يبنى من الأغصان
وأوراق الشجر في القرى.
كَبْتَخ - رائب اللبن الناشف. خبز معجون
بالحليب ورائب اللبن ويسميه العرب
(شيراز).
كَبْتَرَان - (معر) قطران.
كَبْتَرِي - إبريق نحاسي ذو قبضة.
كَبْتَف بَرَزْدَن - (ع. ف) (كنا) سرور.
كَبْتَك - عكاز.
كَبْتَك - نوع من الخرفان قصيرة الأطراف
يسمى (نقد).
كَبْتَكَار - نجار.
كَبْتَك زَدَن - الضرب باليد أو بالعصا أو
بالمقرعة.
كَبْتَكَن - قنواتي.
كَبْتَكُر - نجار.
كَبْتَل - تل. مرتفع. جواد يهيا عند
الحاجة.
كَبْتَم - ورق النيل كان يستعمل لتلوين
الحواجب.
كَبْتَبَر، كَبْتَبَل - كسول. شره.
كَبْتَو - كسول. شره.
كَبْتَو - غلاف زهرة القطن.
كَبْتَه - رز مطبوخ بدون سمن.
كَبْتِيَب - غل.
كَبْتِير - سراب. نوع من القماش.
كَبْتِيرَا - صمغ أو عصارة نبات يستخدم في
النسيج وصناعة الورق.
كَبْتِيرَان - (معر) قطران.
كَبْتَاَت - (ع. مفر. تصر) وسخ. قذارة.
كَبْتَج - معوج. منحني. نوع من الحرير
الرخيص.
كَبْتَا - أين؟
كَبْتَابَه - هودج.
كَبْتَاوَه - هودج. صندوق بلا غطاء.

كُجَلِي - اسم قرية قرب أصفهان. مرض القرعة.

كُچَنَار - (هند) شجر ذو ورق عريض وزهر ينمو في الهند.

كُچُول - القفز أثناء الرقص.

كُجَه - حلقة ذهبية أو فضية بدون فص (فتحة). ذقن.

كُچِير - وزير. مقدّم الناس.

كُحَلِي پَرَنَد - (كنا) (ع. ف) ظلام الليل.

كُحَلِي رُوز - (ع. ف) (كنا) ظلام الليل.

كُخ - دودة. حشرة صغيرة. نبات تُنسج منه الحصر. كل صورة مهيبه وقبيحة

تصنع لإخافة الأطفال.

كُخْتَه - شعلة النار.

كُخ رُئْدَه - إبليس. عفريت.

كُد - بيت. قرية. محلة. أول.

كُدَام - أي؟ مَنْ؟

كُدَامِي - أي؟ مَنْ؟

كُدَامِي - حجر أخضر خفيف.

كُدَامِين - أي؟ مَنْ؟

كُدْبَانُو - سيدة بيت. كبيسة المنزل. سيدة.

كُدْخُدَا - مختار حي أو قرية. عمدة.

صاحب بيت. الشخص الموقر.

حاكم. زوج. عريس.

كُدِشْت - شبر.

كُجَاه - (مخف: كجاست) أي مكان؟ كل مكان. الذي. مقام. مكان.

كُج آغَنْد - قميص يلبس في الحرب.

كُج باز - المتدخل في اللعب. مكار. مخادع.

كُج بَصِيرَت - (ف. ع) أحول. حسود.

كُجَبَه - (مخف: كجابه) هودج.

كُج پِيل - ميل حديدي معقوف الطرف.

كُج پِين - أحول. من يرى الأمور على غير حقيقتها.

كُج خَوَاه - غدار. محتال.

كُجَك - ميل حديدي معقوف الطرف لسوق الفيلة. عصا تفرع بها الطبول.

حلزون. دن صغير.

كُج كُلاه - (كنا) محبوب. معشوق.

كُجَلَه - طير العقعق.

كُجَوَاج - معوج. منحني.

كُجُون - مرض عرق النسا.

كُجوه - هودج.

كُجِيم - ما يلبس في الحرب ويغطي به الجواد.

كُجِين - ما يلبس في الحرب ويغطي به الجواد.

كُجُكُول - (معر. عا: كشكول) جعبة الشحاذين (آرامية الأصل).

كُجَل - أقرع.

- كذفت - جمجمة .
 كذّن - مجتمع حافل ييكون في أيام
 عاشوراء . مخنث .
 كذّنك - مدق الغسيل الخشبي .
 كذو - قرعة . كأس .
 كذوّاده - أساس الجدار .
 كذوبا - حساء بالقرع .
 كدوخ - حمام .
 كدودائه - دودة المعدة .
 كدونيمه - زق الخمرة .
 كدوه - حك . تخريش . أخذ .
 كذّه - منزل . قرية . سرداب . لاحقة تعطي
 معنى مكان وزمان .
 كذّه - قفل . لسان القفل . سن المفتاح .
 تخريش . حك .
 كدين ، كدينه - مدق الغسيل الخشبي .
 كديور - (معر: خديوي) مزارع .
 دهقان . صاحب الأرض . بستاني .
 مختار القرية . رب البيت . (كنا) دنيا .
 كسر - اسم نهريّن الأول في (شروان)
 والثاني في (فارس) . وقد بنى الأمير
 (عضد الدولة) الديلمي جسراً على
 النهر الأخير . أرز .
 كمر - أصم . قوة . مقدرة . مراد ومقصود .
 كرا - (مخت: هر كرا) كل الذي . الذي .
 أي الأصدقاء؟
 كراتن - عنكبوت .
 كراجيدن - قوقاة الدجاج عند وضع
 البيض . ويقال: كراجيدن ،
 وكراخيدن .
 كراخ - قوقاة الدجاج عند وضع البيض .
 كراخان - اسم الابن الأكبر لأفراسياب .
 كراد (ه) - لباس قديم .
 كرار - خشبة الباب السفلى . أرض معدة
 للزراع .
 كراز - كوزماء ضيق الفم . حوصلة .
 كراز - حمى تصيب النساء وقت الولادة
 من شدة الألم .
 كراز - البخترة والغنج أثناء المشي والأمر
 لنفس المعنى .
 كراش - بعثرة . اضطراب . اسم طير
 أخضر وأحمر اللون .
 كراشه - طرز . قاعدة . صفة .
 كراشيذن - تخريش . حك . بعثرة .
 اضطراب . تشويش .
 كراشيذه - (ا.م) مبعثر . مضطرب .
 مشوش . محكوك . معدوم .
 كراك - طير الصعوة .
 كراكا - طير الصعوة .
 كراكر - غراب .
 كران ، كرانه - طرف . حافة . ساحل .
 انتهاء .

- كُرَان، كُرْن - انظر: كُرْنَد.
- كُرَاوِيَا - (معر. عا) بذر نبات تستعمل منه حلوى الأفراح.
- كُرَاه - طرف. حافة. نهاية.
- كُرَايَه - طير أسود اللون بطيء الطيران.
- كِرَايَه - أجرة.
- كُرَايَه دَار - (ا. فا) مستأجر. مؤجر.
- كُرْبَاس - قطعة من خيوط القطن مفتولة باليد.
- كُرْبَاس - حرباء.
- كُرْبَاشَه - حرباء.
- كُرْبَاس، كُرْبَاش - حردون.
- كُرْبُز (ه) - خيار كبير. قثاء الحمار.
- كُرْبَسُو - حردون.
- كُرْبُش - حردون.
- كُرْبَه - نوع من الطيور. حرباء.
- كُرْبَه - دكان. نوع من النبات (حلف).
- كُرْبِي - جسر يصل المستنقع بالبحر.
- كُرْتَلَه - صبي أمرد ضخمة الجثة.
- كُرْتوما - اسم حكيم عالم كان من أهل فارس.
- كُرْتَه - قميص. سربال.
- كُرْتَه - قطعة صغيرة من الأرض مزروعة.
- كُرْج - عروة الزر.
- كِرْج - القوارة من الثوب. الحزّة من البطيخ.
- كُرْج - حزة البطيخ أو غيرها.
- كُرْجَفُو - طائر اسمه السلوى.
- كُرْجَن - غضروف.
- كُرْجِي - زورق. قارب.
- كِرْج - حزة البطيخ.
- كُرْج - الطير الأهلي الذي انتهى من وضع البيض ويميل إلى الجلوس عليها.
- كُرْجَه - كوخ من القصب ينصبه المزارعون قرب مزارعهم.
- كُرْخ - عديم الإحساس. بلا شعور.
- بدون خبر. تخدير. عضو مخدر. اسم مكان فيما (وراء النهر). اسم قرية ومحلة في (بغداد) بناها «شاپور ذو الأكتاف».
- كُرْخَت - بدون خبر. بدون حس. عديم الشعور. عضو مخدر.
- كُرْخ زِرَاه - ماش (عكس راكب).
- كُرْد - الماضي من «كردن». عمل، فعل.
- غصن مقلّم من الشجرة.
- كُرْد - اسم طائفة من سكان البادية والجبال ظهرُوا في زمان (الضحاك). أرض معشبة مرتفعة الأطراف. أرض مزروعة. حوض. خزان ماء. نوع من البقول من فصيلة الخيميات تسمى (الشم).
- كُرْدَاد - بناء.

- كَرْدَار - شغل. عمل. طرز. قاعدة. اجتهد.
- كَرْدَر - أرض كثيرة المرتفعات. أرض وعرة.
- كَرْدَك - لغز.
- كَرْدِ گَار - من أسمائه تعالى. فعال. مكثراً. عمداً. معروف.
- كَرْدْگَر - (مخفف: كردگار).
- كَرْدَمَنْد - جلود. سريع. حاد. تعجيل. قاس.
- كَرْدَن - عمل. صنع. إنهاء. (وهي فعل مساعد).
- كَرْدَنْگ - أبله. أحمق.
- كَرْدَنْگَل - انظر: كردنگ.
- كَرْدَنِي - قابل للعمل. ما يليق عمله.
- كَرْدَه - (ا.م) معمول. مصنوع.
- كَرْدَه كار - رجل عمل. مجرب. خبير.
- كَرْدُو - غصن مقطوع من شجرة.
- كُرْز - أرض مهيأة للزراعة مرتفعة الأطراف.
- كَرْزَمَان، گَرْزَمَان - سماء. العرش الأعظم.
- كَرْزَن - نصف تاج. مرصع كان الملوك يلبسونه تيمناً وتبركاً. تاج مصنوع من الحرير. زنبيل. (معر. تصر: مفرق الرأس).
- كَرْزَه - الإنسان الذي يولد وليس له عضو تناسل.
- كُرْزَه - أرض ممهدة ومعقدة للزراعة ومرتفعة الأطراف.
- كُرْس - صديد. قيح. وسخ البدن أو الثوب. جعدة الشعر.
- كُرْسَان - وعاء مدور من الخشب أو الفخار توضع فيه الحلوى أو الفاكهة أو الخبز.
- كَرْسَب - (مفر. سر: كرفس) بقل من فصيلة الخيميات.
- كَرْسَتُون - ميزان القبان.
- كَرْسَنج - قليل الهمة. ضعيف النفس.
- كَرْسَنَه - صديد. قيح.
- كَرْسَنَه - نبات يشبه العدس طعمه مرّ قليلاً وحاد يستعمل علماً للغنم والبقر. معر: كِرْسَنَه.
- كَرْسَه - صديد. قيح. شعر مجعد. بول وبعر مخلوطان معاً.
- كُرْسِي خَاك - (كنا) الكرة الأرضية.
- كُرْسِيدَن - تلاعب. خداع.
- كُرْسِي زَر - (كنا) يوم. شمس. كفل.
- كُرْش - خدعة. تلاعب. تملق. صديد. قيح.
- كَرْش - خدعة. تملق. تلاعب.
- كَرْش - شخير النائم.
- كُرْش - حبل منسوج من الشعر.

- كَرْشَف - قطن .
 كِرْشَمَه - غمزة . دلال .
 كَرْشَه - خدعة . تلاعب .
 كُرْشَه - حبل من الشعر .
 كَرْشِيدَن - خداع . تلاعب .
 كَرْف - سواد يستخدمه الصياغ . قير .
 كِرْفَت - وساخة . قذارة . نجاسة .
 الشخص الذي لا ينظف نفسه من
 قذارته أو لا يهتم للقذارة .
 كَرْفَج - عشب يستخدم لإشعال النار
 ويسمى (أبو سريع) .
 كَرْفَه - ثواب .
 كَرْك - اسم طائر السلوى .
 كَرْك - الديك الهندي . حجل . سرطان .
 إنسان العين . فنن .
 كَرْك - أقرع . أصلع .
 كَرْكام - قوة . قدرة . استطاعة . مراد .
 مقصود .
 كِرْكِر - نوع من الباقلاء (معر: جرجر) .
 كَرْكِر - من أسمائه تعالى . ملك محظوظ .
 شجرة الصنوبر .
 كُرْكُر - نوع من القماش الصوفي السميك
 يستخدم للستائر وغيرها .
 كَرْكَرَانَك - غضروف .
 كَرْكَرَك - طير الصعوبة .
 كِرْكِره - عدس وباقلاء وأمثاله . سجعف
 خشبي للنافذة .
 كَرْكَرَهَن - جذر يشبه السنبل الرومي .
 كُرْكَرَى - غضروف .
 كَرْكَز - علامة الطريق . دليل .
 كَرْكَس - نسر .
 كَرْكَفِيز - مغرفة الطعام ذات الثقوب .
 كَرْكَم - قوس قزح .
 كَرْكَمَا - طير الصعوبة .
 كَرْكَن - الحبوب المشوية على النار
 كالقمح والشعير والعدس .
 كَرْكَند - حجر أحمر ثمين يشبه الياقوت .
 عقيق .
 كَرْكَوز - علامة الطريق . دليل . مرشد .
 كُرْكَى - (معر) طير يشبه مالك الحزين .
 كَرْكَ - الكركدن .
 كَرْكَدَن - (معر) وحيد القرن .
 كُرْم - غم . حزن . جرح .
 كِرْم - أبيض مائل إلى الصفرة . بلون
 الحمص .
 كِرْم - دودة .
 كِرْم أبريشم - دودة الحرير .
 كِرْم پيلة - دودة الحرير .
 كِرْم دَانَه - شجر شبيه بشجر السماق ،
 طبي .
 كِرْم رَنْگَرَان - دودة القرمز .

- كِرْمُ شَبْتَاب - حشرة أم الجباحب. (ضوء الليل).
- كِرْمَك - دودة صغيرة. أشنان. لغز.
- كِرْمَنَد - سريع. عجول.
- كِرْمِينَه - في علم الحيوان: تحرك الحشرات بشكل الثعبان.
- كِرْنَا - جواد أصفر اللون.
- كِرْنَامَه - نموذج. برنامج. خريطة.
- كِرْنِج - حبة البركة. حنظل.
- كِرْنَجُو - كابوس.
- كِرْنَد - حلب - سبق الخيل. جواد أصفر اللون. حلقة الناس. القدر الذي تطبخ به الأصبغة.
- كِرْنَدَه - انظر: كِرْنَد.
- كِرْنِش - (تر) تواضع. إحناء الرأس تعظيماً.
- كِرْنُك - جواد. ميدان. الساحة التي يرتب فيها الجيش. حلقة الناس. اسم نهر.
- كِرْنُكَانِي - نوع من العنب.
- كِرُو - اسم أحد أقرباء (أفراسياب) الذي سعى بقتل (سياوش) مراراً.
- كِرُو - زورق. قارب.
- كِرُو (ه) - خيوط العنكبوت التي تنسج لوضع البيض.
- كِرُو - سن منحور.
- كِرُوَان - (معر) اسم طائر معروف.
- كِرُوت - سمين. ثخين.
- كِرُوتَنَه - عنكبوت.
- كِرُور - بئر عميقة.
- كِرُور - خمسمائة ألف.
- كِرُوز، كِرُوژ - سرور. نشاط. طرب. حزن. ملل.
- كِرُوس - لغز.
- كِرُوك - غطاء العربّة أو السيارة.
- كِرُوكِر، كِرُوكِر - من أسمائه تعالى. صانع. عامل.
- كِرُوَن - جواد أصفر اللون.
- كِرُوَنْدَه - (هن) شجرة شبيهة بشجرة الليمون ثمرها من العناب.
- كِرُوه - ثلث فرسخ. عش الطيور.
- كِرُوه - سن منحور.
- كِرُويز - نطق وإدراك الكليات.
- كِرَه - بثور جلدية من أثر زيادة العمل. وسخ. مسكة. حجرة. عفن. بيت العنكبوت الذي ينسج لوضع البيض.
- كِرَه - زبدة.
- كِرَه - (معر. عا) مهرة الحمار أو الحصان.
- كِرَه - ماسورة. أنبوب. قفل.
- كِرِي - صمم. طرش.
- كِرْيَاس - عتبة البيت. عتبة السلاطين والأمراء. مكان خلوة السلاطين والأمراء.

- كُرْيَان - قربان. فداء.
- كُرِيچ، كُرِيچِه - منزل صغير. كوخ من القش.
- كُرِير - المشرف على خدمة العظماء. خادم.
- كُرِيرِز - بيت صغير. كوخ من القش. تساقط ريش الطيور.
- كُرِيرِزِي - شيخ عاجز ومنحني القامة وخرف. باز. شاهين.
- كُرِيرِس - خدعة. تلاعب.
- كُرِيرِسِيدَن - تلاعب. خداع.
- كُرِيرِشَك - محارب. فرخ الطير. عميق.
- كُرِيرِشَنَك - منحدر ومرتفع.
- كُرِيرِلَا - اسم فاكهة هندية مرة الطعم.
- كُرِيرِمَان - اسم الجد الثاني لرستم وهو أبو (نريمان). اسم مدينة (كرمان).
- كُرْز - حرير خام. (مخف: كه + از) الذي من.
- كُرْزَاد - ثوب خلق.
- كُرْزَايش - لائق. مناسب. عصا تساق بها الدواب.
- كُرْزُبُود - رئيس طائفة.
- كُرْزُد - الغصن المقلم من الشجرة.
- كُرْزِيدَن - تقليم الأشجار لتزيينها.
- كُرْزَف - قير. سواد يستخدمه الصاغة للذهب.
- كُرْزَم - عشب ينبت حول الأحواض والمياه.
- كُرْزَلِك - موسى. براية.
- كُرْزَن - ساحة يجتمع فيها الناس أيام عاشوراء. حيز. مخنت.
- كُرْزَنَه - طير أسود وأبيض. بذر القريص.
- كُرْزَنِي - رطب ويابس.
- كُرْزَو - (مخف: كه + از + او) الذي منه. كُرْزُوغ - رقبة.
- كُرْزُ - (معر: قز) أعوج. منحني. ملتوي. نوع من الحرير زهيد القيمة.
- كُرْزُ - جذر الشجرة.
- كُرْزَار - حوصلة الطيور.
- كُرْزَار - تمزيق. تقطيع. والأمر من نفس المعنى.
- كُرْزَارِيدَن - تقطيع. تمزيق.
- كُرْزَاوَه - هودج.
- كُرْزَاغَنَد، كُرْزَاكَنَد - ثوب مبطن بالحرير يلبس أيام الحروب.
- كُرْزَبِين - أحول.
- كُرْزَخَاطِرَان - (ف.ع) (كنا) الشخص غير الموزون. منحرف الطبيعة.
- كُرْزُدَم - عقرب. اسم أحد أبراج الفلك.
- كُرْزُدَمَه - ورم يظهر في منتهى الأنامل (داحس).
- كُرْزُغَان - قدر الطبخ.

- كَرْف - فضة وذهب محروقتان. قير.
- كَرْك - سيخ حديدي معقوف الطرف لسوق الفيلة. عصا معقوفة للضرب على الطبل. ريشة البط. جرة.
- كَرْكاو - انظر: غرغاو.
- كَرْمَز - منحني. أعوج.
- كَرْمَز زَبان - الطفل غير مستقيم النطق.
- كَرْ نَظَر - (ف. ع) (ا. فا) حسود. أحول.
- كَرْنَه - رقعة.
- كَرْوَر - جذور نبات «زرنباد» أي عرق الكافور.
- كَرْه - سيخ حديدي معقوف تساق به الفيلة. كل حديدة معقوفة. لهأة. عصا الطبل المعقوفة.
- كَرْيَن - ثوب قطني يلبس في الحرب وتلبس الجياد منه.
- كَس - شخص. ذات. إنسان.
- كَسائِي - هو الشاعر (أبو الحسن مجد الدين) ولد في مرو سنة (٣٤١ هـ - ٩٥٢ م). مدح السامانيين والغزنويين. كان زاهداً شيعياً، برع في الوصف والحكمة.
- كُسار - أكل، ولا تستعمل للطعام والشراب إنما للغم والحزن. متحمل (والأمر منها).
- كُسارَدَن - تناول الخمرة. اغتمام. حزن.
- كُسارَنَدَه - (ا. فا) شارب الخمرة. آكل الغم. مغموم.
- كُسَبِي باز - عاهرة.
- كُسَبِي خانَه - بيت الدعارة.
- كُستَر - شوك أسود يجمع لحرقة.
- كُستَل - حرباء.
- كُستَن - سحق. دق.
- كُستَه - غلة مدروسة لكنها لم تنق بعد.
- حزمة. اسم نبات.
- كُستِي - حزام. زنار. تضارب.
- كُستيمَه - شوك يأكله الجمل برغبة.
- كُسُرى - (معر: خسرو) لقب ملوك آل ساسان، واسم (أنوشيروان العادل).
- تجمع في العربية على: أكاسرة وأكاسر.
- كُسَك - طير اسمه العقعق.
- كُسمَه - خصلة من الشعر متموجة نازلة على طرف الوجه. جديلة.
- كُستُدر - غير أهل. ضعيف الشخصية.
- كُستِي - من الأعشاب الطبية المرّة.
- كُستوت جان داذن - (ع. ف) (كنا) إحياء.
- كُستوت كافوري - (ع. ف) (كنا) الثلج المغطي الجبال والوديان.
- كُسور - سعال. احتفاظ.
- كُسون - اسم أحد علماء المجوس، وكان

يعتقد أن أصل الموجودات منحصر في
ثلاثة عناصر هي الماء والنار والتراب.
كَسَّه، كَشَّه - سهولة.

كَسِيمَه - شوك يأكله الجمل برغبة.

كُش - حُضَن. إبط. صدر. كل زاوية.
مليح. اسم بلد في ما وراء النهر
والمشهورة بصفة (سبز: الخضراء)
اشتهر فيها المقنع (حكيم بن عطا).
جرح يصيب طرف الجمل. الأمر من
«كشيدن» أي اسحب، جرّ، زن.
وبمعنى (كشند) إذا جاءت مركبة.
(كنا) شارب.

كُش - الأمر من «كُشتن». وبمعنى
«كُشند» مركبة.

كُش - (مخفف: كه + اش) الذي إياه.
كُشَاد - فتح. ظفر. سرور. شروع.
افتتاح. انبساط.

كُشَادَن - فتح. كشف. بيان. تغلب.
كُشَادَنَامَه - منشور. عنوان الكتاب. ورقة
الطلاق.

كُشَادَه - (ا.م) مفتوح. مكشوف.
مفروش. مشروح. منتشر. عريض.
سخي. شفاف.

كُشَادَه پِشَانِي - عريض الجبهة.

كُشَادَه دَسْت - كريم. سخي.

كُشَاك - ضمير.

كُشَاكُش - السحب إلى كل طرف.
السحب المتوالي. جذب. خداع.
إغراء. (كنا) غم. ألم. حوادث
الدهر.

كُشَالَه - امتداد.

كُشَان - خيمة بعماد واحد. وبمعنى
(كشند). وجمع (كش).

كُشَانْدَن، كُشَانِيدَن - السحب والشد.

كُشَانِنْدَه - (ا.فا) ساحب. شاد.

كُشَاوَرَز - مزارع. دهقان.

كُشْت - زراعة. بذر.

كُشْت - قتل.

كُشْتَار - قتل. كثير القتل. قربان. حيوان
مذبوح.

كُشْتَارْگَاه - مكان ذبح وسلخ الخرفان.
مسلخ.

كُشْتَبَان - مزارع.

كُشْتَزَار - مزرعة.

كُشْتِكَار - مزارع. باذر. مزرعة.

كُشْتِكَارِي - زراعة.

كُشْتَمَنَد - أرض مزروعة.

كُشْتَن - فلاحه. بذر.

كُشْتَن - قتل. ذبح. إطفاء النار. إطفاء

نور المصباح. مزج الشراب بالماء.

كُشْتُو - عنب. حصرم.

كُشْتْ وَكَار - زراعة.

كُشْتَه - مزروع . بذر . خشاف الفواكه .
 كُشْتَه - أحول .
 كُشْتَه - (ا.م) مذبوح . مقتول . شهيد .
 (كنا) عاشق .
 كُشْتَى - مصارعة . زنار . حزام . الماضي
 المفرد المخاطب من (كُشْتَن) .
 كُشْتَى - سفينة . زورق . قدح كالسفينة .
 مائدة . طبق .
 كُشْتَى - الماضي المفرد المخاطب من
 (كُشْتَن) زرعت .
 كُشْتَى زَر - قدح الخمرة الشبيه بالسفينة .
 (كنا) شمس . هلال .
 كُشْتَى شُدَن - (كنا) سباحة .
 كُشْتَى شِكُشْتَه - غريق .
 كُشْتَى شُمار - ملاح . ربان .
 كُشْتَى غَم - (ف.ع) (كنا) دنيا .
 كُشْتَى كِش - ملاح . (كنا) شارب
 الخمرة .
 كُشَخ - خيط تعلق به الأعناب لتبييسها .
 كُشَخَان - رجل لا غيره له ، ديوث .
 كُشِش - ذبح . قتل . حرب .
 كُشِش - جذب . وزن . غمزة . دلال .
 السير ليلاً ونهاراً . طريق مطروق .
 كُشَف - سلحفاة . برج السرطان . اسم
 جبل . جرة عريضة الفم . المبكان الذي
 يوضع فيه الثلج .

كُشَف - فضة محروقة . زفت .
 كُشَفَت - مضطرب . متناثر . الماضي
 المفرد الغائب من «كُشَفْتَن» . ذبول .
 كُشَفْتَن - فتح . تفتح . تبعثر . ذبول .
 كُشَفْتَه - (ا.م) ذابل . متفتح .
 كُشَك - (مع.ع.ا.تصر) لبن ينشَف بعد
 غليه أو اسم طعام يصنع من الدقيق .
 كُشَك - طير العقعق .
 كُشَكْشَان - (مخف: كشان كشان) السير
 بتؤدة .
 كُشَكَاب - ماء الشعير . ثريد .
 كُشَكْدَار - حارس . مراقب .
 كُشَكَلَه - نوع من الأحذية .
 كُشَكَنْجِير - منجنيق لدك الحصون .
 كُشَكِينَه - خبز الشعير .
 كُشَكُول - (مع.ع.ا.تصر) شحاذ . سائل .
 وعاء يدوره الشحاذون بأيديهم يصنع
 من الفلز أو الفخار . كيس الفقراء
 يضعون فيه حاجياتهم وفي الهند يصنع
 من قشور بعض الفاكهة كقشور جوز
 الهند ، والكلمة مركبة من (كش :
 سحب) و (كول : كتف) .
 كُشَكِين ، كُشَكِينَه - خبز الشعير .
 كُشَمَان - أرض مزروعة .
 كُشَمِش - (مع.ع.ا) عنب ميبس . زبيب .
 كُشْمَكَش - اسحب ولا تسحب . الجمر

- والسحب. السحب والإعادة. (كنا)
 السحب المتوالي. تعاقب. محادثة.
 أخذ وعطاء في الحديث. تضارب في
 الحرب.
 كُشْمَكُش - خوف. فزع. جلبة
 المحاربين.
 كُشْن - مملوء. كثير.
 كُشْنَدَه - (ا. فا) مزارع.
 كُشْنَدَه - (ا. فا) ذابح.
 كُشْنَدَه - (ا. فا) ساحب. مطيل. وازن.
 وِزَان.
 كُشْنَه - عطشان. نوع من النبات الرديء
 ينمو على جدران الحمام. سهولة.
 كُشْنَى - غابة. دغلة.
 كُشْنَى - غابة. دغلة. جائع. نوع من
 الحبوب لطعام البقر.
 كُشُو - درج المكتب. سحابة.
 كُشُوْد - فجور. أعلى درجات القوة
 الشهوانية.
 كُشُوْدَن - فتح.
 كُشُوْدَه - (ا. م) مفتوح.
 كُشُوْر - إقليم. دولة. مملكة.
 كُشُوْر خُدا - مالك البلاد. ملك.
 كُشُوْر ز - رجل كبير. مزارع.
 كُشَه - خط. شحاذ. شريط. سهولة.
 كُشَى - حسن. ملاحه. صحّة.
 كُشِيخَان - ديوث.
 كُشِيْدَغِي - تمّد. ألم.
 كُشِيْدَن - تطول. جذب. سحب. امتداد.
 بسط. ربط. وزن. نقل الحمولة.
 رفع. تجربة.
 كُشِيْدَه - لطمة. ضربة من المسدس في
 وجه شخص.
 كُشِيْدَه - (ا. م) مسحوب. مطوّل.
 موزون. مجذوب. ممتد. موّله.
 كُشِيْش - قسيس. زاهد.
 كُشِيْكَ - حراسة. حماية.
 كُشِيْكَجِي - (ف. تر) مراقب. حارس.
 كُف - رغبة.
 كُفا - تعب. صعوبة. محنة. ضيق.
 كُفَانَه - الجنين الساقط قبل أوانه.
 كُفَانِيْدَن - شق. قصم.
 كُفْت - الماضي المفرد الغائب من
 «كفانیدن».
 كُفْت - كتف.
 كُفْت - دق. قطع.
 كُفْتَار - ضبع.
 كُفْتَر - طير الحمام.
 كُفْتَن - شق. قصم. انشقاق. انقسام.
 كُفْتَن - دق. سحق. هرس. ضرب.
 كُفْتُور - ثبات (على الآلام).
 كُفْتَه - (ا. م) مشقوق. مقسوم.

- كُفَّتْهُ - (ا.م) (معسر. عا) مدقوق.
 مسحوق. مهروس.
 كَفَّج - رغوّة. حباب الماء. رغوّة
 الصابون. لعاب الفم.
 كَفَّجَل - كفل الجواد.
 كَفَّجَلِيز - مغرفة الطعام ذات الثقوب
 (كفكير).
 كَفَّجَه - (معر. عا. تصر: كمشة) حفنة.
 مغرفة الطعام ذات الثقوب (كفكير).
 طرّة الشعر. نوع من الثعابين العريضة
 الرأس.
 كَفَّجَه مار - (ع. ف) ثعبان عريض
 الرأس.
 كفجه نول - أبو ملعقة (طائر مائي).
 كِف دريا - زبد البحر.
 كَف رَوَان - (ع. ف) في علم الحيوان:
 الحيوانات التي تمشي على أكفّ
 أطرافها كالدب مثلاً.
 كَف سِفِيد - (ع. ف) (كنا) الكريم الذي
 من كثرة عطائه أصبح خاوي اليد.
 كِف سِفِيد - ثلج.
 كَفَش - حذاء.
 كَفَش بان - إسكافي.
 كَفَش خَوَاسْتَن - (كنا) سفر.
 كَفَش دوز - حذاء. اسم حشرة طيارة.
 كَفَشَك - حذاء صغير. خلف. حافر.
 كَفَش كَن - مخلع الأحذية.
 كَفَشْكَر - (ا. فا) حذاء. إسكافي.
 كَفَشِير - مادة اللحم كالرصاص. مجازاً:
 وعاء نحاسي أو برونزي ملحوم.
 كَفَك - رغوّة الصابون. زبد الماء. عفن
 مصغر كف العربية.
 كَفْغِير - (معر. عا: كفكير) مغرفة الطعام
 ذات الثقوب.
 كَفْغِيرَك - ورم يتولد من الجرح.
 كَفْلِيز - انظر: كفكير.
 كَفَه - دف. دائرة. سنابل القمح أو الشعير
 التي لم تدرس، فيعاد درسها ثانية.
 كَفْيَار - تحمل وتعب من عمل الخير.
 كَفِيدَن - شق. قسم. انقسام. انفصال.
 تجزئة.
 كَفِيدَه - (ا.م) مشقوق. مقسوم. منفصل.
 متجزىء.
 كَفِيز - (معر. ف: قفين) قدح. مكيال.
 كَكَجَه - بذر القطن.
 كَك مَك - كلف.
 كَكَه - فضلة. براز. غائط.
 كُل - منحن. أعوج. ملتو. قصير.
 ناقص.
 كَل - (مخف: كچل) أقرع. ذكر النعام
 (كالخروف والبقر والغزال). خروف
 بدون قرون. قصير. ناقص.

- كَلَا - ضفدع. فأر الصحراء.
 كَلَاثُو، كَلَاوُو - ضفدع. فأر الصحراء.
 كُلاب - (معر. عا) سيخ حديدي معقوف يُسحب به الشواء من الأفران. مخلب. مهماز.
 كُلا بَرَك - في علم الزراعة: الغصن الممتلىء أزهاراً.
 كُلابَه - خيوط ملفوفة على الدولاب.
 كُلا پُشت (ه) - جبة قصيرة من صوف الخروف.
 كُلا پِيسَه - تغيير حالة العين في حالة الغضب أو من أثر اللذة. ازدراء.
 كَلات - (معر: قلعة) قلعة. حصن. اسم مدينة في (تركستان). قرية كبيرة فوق الجبل.
 كَلاتَه - قرية وقلعة صغيرة. مزرعة صغيرة. دسكرة.
 كَلأُجو (ي) - قدح لشرب الماء أو القهوة.
 كَلأَچَه - نخاع العظام.
 كَلأَذَه - أحول.
 كَلار - ضفدع. غراب. طير العقعق.
 كَلأُز - أحول.
 كَلأُزَه - أحول. طير اسمه العقعق أو الشقراق.
 كَلاس - (انگله) غرفة الصفة. طبقة. درجة. مرتبة.
 كَلاسَنگ - مقلاع.
 كَلأَش - عنكبوت.
 كَلأَشَكَن - نوع من الحلوى.
 كَلأَغ - غراب صحراوي.
 كَلأَغ پِيسَه - العقعق.
 كَلأَغ گِرِفَتَن - (كنا) تمسخر. استهزاء.
 كَلاف (ه) - لفافة الصوف أو الخيطان.
 كَلاك - صحراء. وسط الرأس.
 كَلاك - خال. موج عظيم.
 كَلأَكُموش - فأر الصحراء.
 كَلال - وسط الرأس.
 كَلال - فخار. خزاف.
 كَلالَه - شعر جعد. خصلة شعر.
 كَلان - أكبر. أحسن. أعظم. مرتفع. عال. أعلى الرأس. تاج.
 كَلانَتَر - رئيس مخفر الشرطة. أكبر. رئيس القرية.
 كَلانَتَر مَرَز - حارس الحدود.
 كَلانَتَرِي - شرطة.
 كَلانَسال - شيخ معمر.
 كَلانگوش - كبير الأذن.
 كَلأَوُو - نوع من الفأر الصحراوي.
 كَلأَوَه - جبل ملفوف على الدولاب. تائه.
 كَلأَوَه چَرخ - حزام. نطاق. (كنا) دوران الدولاب.
 كَلأَه - قبة. قلنسوة. عمامة. تاج.

كَلَج - سلة يجمع بها بعير الدواب . سلة
الحمامي . صديد . وسخ . تكبر .
تجبر .

كَلْجَان - مزبلة .
كَلْج - تموج . تموج الشعر .
كَلْجَنَك - سرطان .
كَلْجَج - صديد . وسخ البدن . وسخ .
كَلْغَر - حرير كثير النعومة . نوع من
القش .

كَلَف - انظر : كَلَب .
كُلْفَت - عريض . ثخين . سميك .
ضخم .
كَلْفَت - منقار . فم .
كُلْفَت - خادمة .

كَلْفَهَشَنَك - النوازل من الجليد في
الشتاء .

كَلَك - قصبه . قلم قصب . قلم كتابة .
ناب . نبات العزروت .
كَلَك - حضن . صوف ناعم مغزول من
وبر الماعز .

كَلِك - خنصر . أحول .
كَلَك - أحول . ألم البطن .
كَلَك - منقل نار . موقد . حيلة . خدعة .
مبضع . شؤم . نحس . مجتمع الناس .
انزعاج . صدادع . بطيخ فج . ثور .
(مصغ: كل) أقرع .

كُلاَة اَنْدَاخْتَن - (كنا) سرور .
سعادة . انبساط .

كُلاَة اَنْدَازْد - الطلب بسرعة .
كُلاَة جَرُخ - (كنا) سماء . شمس .
كُلا هَبَر داري - (كنا) الحصول على
الشيء بالحيلة والخداع .
كُلا هُخود - بيضة الحرب . خوذة .
كُلاَة دار - ملك .

كُلاَة داري - ملكية . سلطنة .
كُلاَة زَمِين - (كنا) سماء . شمس . قمر .
فطور ينمو على أطراف الحمامات .
كُلا هَك - قبة صغيرة أو ما يشبه القبة .
كُلاَة نِهَادَن - (كنا) تواضع . عجز .
ضعف . سجود .

كُلا هُو - نوع من الأطباء بدون قرون .
كَلَب - فم . دائرة الفم . منقار .
كُلبَه - كوخ . دكان . حجرة .
كَلْبَتَرَه - كلام فارغ . كلام بدون فائدة
منه . سفسفة .

كَلْتَبَان - ديوث . خادم العاهرات .
كَلْتَه - حيوان عجوز ليس له قدرة . الإنسان
الذي لا قدرة له على الحديث . حيوان
مقطوع الذنب . حقير . عيي . قليل .
ناقص . غير مرتب .

كَلَج - سلة يجمع بها بعير الدواب . سلة
الحمامي .

سمني كبير .
 كلوب - (انگل) ناد . متدى . قالب .
 شكل .
 كلوته - قبة محشوة بالقطن أكثر ما تصنع
 للأطفال . حلقة الفخ . شبكة . مقنعة .
 كلوچه - نوع من الحلوى يصنع من
 الطحين والسمن والسكر .
 كلوخ - قطعة الطين اليابسة الساقطة من
 الجدار . طوب . (كنا) الشخص يابس
 الطبيعة وقليل الهمة . أحرق . شجاع .
 كلوخ أنداز - مرمى النار والحجارة من
 فتحات القلاع . مقلاع .
 كلوخ برلب مالیدن - (كنا) إخفاء أمر .
 كلوخه - كل شيء يشبه (كلوخ) كقطعة
 السكر .
 كلوز - جوزة القطن المفتحة .
 كلوك - طفل .
 كلوك - شخص قليل الحياء والأدب .
 كلون - قفل خشبي .
 كلونند (ه) - خيار . خيار كبير يحفظ
 لبذره .
 كله - وجه . نونة الخد التي تبين وقت
 الضحك . طرف الفم من الداخل .
 قوس . اسم مدينة . غرز بالإبرة .
 الإدخال في حالة الجماع . دبوس
 حديدي .

كَلْكُ زَدَن - احتيال . خداع .
 كل كل - مكثار في الكلام . سخي في
 الحديث . صدر .
 كل كل كَرْدَن - كثرة الكلام وإزعاج
 الآخرين به .
 كلکم - منجنيق . قوس قزح .
 کَلَم - نوع من الملفوف .
 کَلْمَا سَنَگ - مقلاع .
 کَلْمُرْغ - نوع من مالك الحزين بدون تاج
 على رأسه .
 کَلَن - قطن مندوف . ورم .
 کَانْبَه - طابة من أي شيء . قطعة حلوى .
 كل شيء ضخم وغير مستقيم .
 کِلَنج - وسخ . قذارة . تكبر . تجبر .
 کِلَنجار - سرطان .
 کَلْنَد - قفل باب المنزل . الخشبة التي
 تربط برقبة الكلب . كل شيء غير
 مقلّم .
 کَلْنَدَر - قوي البدن . عريض المنكبين
 خشبة يقفل بها الباب .
 کَلْنَدَن - نفص . هز . نثر .
 کَلْنَدِيدَن - شق . حفر الأرض .
 کَلْنَنگ - مجرفة . معول .
 کَلْنَنگ - طير اللقلق .
 کَلْنَه - منقار الطيور .
 کَلُو - رئيس السوق . شيخ المحلة . خبز

- كُلّه - (مخف: كلاه) قبة. كل شيء
 قصير. رجل قصير. اسم بعض
 الحركات في الجماع.
 كَلّه - رأس. مفرق الشعر. طرف. فوق.
 قمة. قليل الوفاء. مكار. مخادع.
 كَلّه انْداختن - (كنا) سرور. انشراح.
 صراخ تعبير عن السرور.
 كَلّه پَز - رؤاس. طابخ الرؤوس وبائعها.
 كَلّه خُشك - (كنا) منحرف المزاج.
 مجنون.
 كَلّه دار - (كنا) جبار. متكبر. غالب.
 كَلّه مَنار - (ف.ع) البرج المركب من
 الرؤوس المقطوعة.
 كُلى - جذام. قروي. نوع من السمك.
 صغير الجسم كثير اللحم.
 كُلى - قرع.
 كُلياس - باب البيت. مرحاض على سطح
 المنزل.
 كُلياوه - أصم.
 كُليج - صاحب عجب وتكبر. وسخ
 صديد.
 كُليچه - مفتاح خشبي.
 كُليچه - خبز سمّي صغير. قماشة يغطي
 بها ظهر البغل. (كنا) قرص القمر
 والشمس.
 كُليچه سيم - (كنا) البدر في الرابع عشر.
 كَليد - مفتاح.
 كَليدان - قفل.
 كَليد ايمان - (ف.ع) كلمة الشهادة.
 كَليد گنج حَكيم - (ف.ع) (كنا) بسم
 الله الرحمن الرحيم.
 كَليز - زنبور.
 كَليزدان - عش الزنبار.
 كليسا، كليسيا - كنيسة. معبد. دير.
 كَليك - أحول. يوم. خنصر.
 كَلينك - الخنصر من اليد أو القدم. يوم.
 كَليم دَسْت - (ع.ف) مثل يد موسى
 الكليم. مبارك اليد. مظفر.
 كَليمي - (ع.تصر) يهودي.
 كَليواج - طير أصغر من الغراب ويشبهه.
 كُليون، گليون - قماشة ذات سبعة ألوان.
 كَم - قليل. ترك. نقصان. قصور. نادر.
 سم. مقطوع. زائل. فقير. دون.
 جميل. ثمين. جانب.
 كَم - اسم بلدة جنوب طهران معربها
 (قم). نوع من الشوك.
 كَمایش - (ع.ف) كالسابق. قليل وكثير.
 كُماج - نوع من الخبز الضخم المصنوع
 من طحين القمح وطحين الذرة.
 كُماج خيمه - (ف.ع) قطعة مدوّرة مثقبة
 تتركب في رأس الخيمة.
 كُماجدان - وعاء كبير لوضع الخبز فيه وهو

- عبارة عن إناء نحاسي كبير.
 كَمَاس، كَمَاسَه - جرة خزف عريضة
 الفم. جفنة خشبية. قليل.
 كَمَاشِير - صمغ الكرفس الجبلي.
 كَمَالَه - أعوج. حرير زهيد القيمة.
 كَمَان - قوس.
 كَمَان أُبْرُو - مقوس الحاجب. معشوق.
 كَمَان أَفْكَن - الرامي بالقوس.
 كَمَانِ بَهْمَن - (كنا) قوس قزح.
 كَمَانِ بُشْت - مقوس الظهر.
 كَمَا نُجُولَه - محفظة الكمان.
 كَمَانُجَه - الآلة الموسيقية المعروفة
 (الكمان). قوس الحلاج. (مصنف:
 كمان).
 كَمَانْدَار - صاحب قوس. البارع في رمي
 النبال من القوس.
 كَمَان دَان - كنانة النبال.
 كَمَانِ رُسْتَم - (كنا) قوس قزح.
 كَمَان سَادَه - (كنا) شمس.
 كَمَانْگَر - صانع الأقواس.
 كَمَانْ گُرُوَهَه - القوس الذي يرمى به طابة
 من الطين أو الحجر.
 كَمَانْ گِير - انظر: كماندار.
 كَمَانَه - قوس. قوسي الشكل. شبيهه
 بالقوس. قدح الخمرة.
 كَمِ او گِير - اتركه. دعه.
- كَمْ بَخْت - قليل الحظ.
 كَمْ بَر - بلا ثمر. بلا نصيب.
 كَمْبُزَه - انظر: كمبوزه.
 كَمْبُود - نقصان.
 كَمْبُودگي - نقصان. حماقة.
 كَمْبُيزَه، كَمْبُيزَه - خيار كبير أصفر اللون.
 بطيخ فج.
 كَمْ بِيَش - قليل وكثير.
 كَمْ پَا - فان. غير دائم.
 كَمْبِير - طاعن في السن. عجوز. امرأة
 عجوز.
 كَمْتَر - أقل. أصغر. أحقر. وهي مركبة
 من (كم + تر علامة اسم التفضيل).
 كَمْتَرِين - الأقل. الأصغر. وهي مركبة من
 (كم + ترين علامة الصفة العالية).
 كَمْ حَرْف - (ف.ع) صامت. قليل
 الكلام.
 كَمْ حَرَكْت - (ف.ع) ضعيف. غافل.
 كَمْ نَحْرُج - (ف.ع) بخيل. فقير.
 كَمْ خُور - قليل الأكل. زاهد.
 كَمْ خُونِي - فقر الدم.
 كَمْ دِل - قليل الجرأة. جبان.
 كَمَر - (مع.ع) خصر. حزام. نطاق.
 وسط. وسط الجبل. جناح الجيش.
 رف. قبة: جسر هلالى الشكل.
 كَمَرا - مكان محصور بأربعة جدران

كَمْزُكُشَادَن - (كنا) ترك. غض النظر عن
أمر. توقف.

كَمْ رُو - خجول. حيي.

كَمَرِي - ضامر البطن. الجواد النحيل.

كَمْزَن - مدبر. صاحب رأي. لا مبال.

سيء الحظ. الذي يخسر في القمار
دائماً.

كَمَسَال - فتى. ناشيء.

كَمْسُت - نوع من الجواهر زهيدة القيمة.

(كنا) الإنسان سييء الأصل والجاهل.

كَمْسُك - مزيج الحليب واللبن يصنع منه

نوع من الخبز ويسميه العرب (شيراز).

كُْمَك، كُومَك - مساعدة. معاونة.

كَمْ كَاسَه - بخيل. قليل الهمة. ناقص.

كَمْ كَمْ - صوت فأس حافر البشر. الكُثبان

الرملية. زعفران.

كَمْ كِرِفْتَن - (كنا) ترك.

كَمْ لَكَان - جدول صغير. قطرة ماء.

كُْمَلَه - أبله. أحمق. جاهل.

كَمْ لِي - جبة خشنة النسيج يلبسها الفقراء

والدراويش.

كَمْزُذْ - شبكة قنص. جبل يستعمل

للصعود به على الجدران. طناب.

جبل. طية. تجعد.

كَمْزُذْ اَنْدَاخْتَن - إلقاء شبكة الصيد.

القبض على الإنسان أو الحيوان.

اصطبل. قبة وسقف مقوس. جدار

شاهق. حزام رجال الدين الرزدشتي.

كَمْزِير كَمَر - مرتفع فوق مرتفع. علو فوق
علو.

كَمْزُ بَسْتَن - شد الحزام. (كنا) اختيار.

استعداد للعمل. عزم. تهيؤ. تقابل.

كَمْزُ بَسْتَن آب - (كنا) تجمد المياه.

كَمْزُ بَسْتَه - (كنا) (ا.م) مستعد. مهياً.

العبد المستعد للخدمة.

كَمْزُ بَنْد - نطاق. حزام. وفعل أمر للمعنى

نفسه. (ا.فا) متمنطق الحزام. (كنا)

ملازم للخدمة. خادم. غلام.

كَمْزُ بَنْدِي - تهيؤ. استعداد. تسليح.

كَمْزُ چين - ثوب نسائي كثير الثنيات كان

يلبس في القديم.

كَمْزُ دَار - خادم. ملازم للخدمة.

كَمْزُ دَرْد - آلام الخاصرة.

كَمْزُ دُون - قوس قزح.

كَمْزُ رُسْتَم - (كنا) قوس قزح.

كَمْزُ شِكَن - (كنا) الأمر الصعب. حمل

ثقيل. عمل لا يمكن حله.

كَمْزُ كُش - قمة الجبل. وسط الجبل.

شجاع. بطل. شهم.

كَمْزُ كُوه - وسط الجبل. (كنا) شمس.

المسيح.

كَمْزُ گاه - خاصرة. خصر.

كَمْي - قلة . ندرة . نقصان . خسارة .
 كَمْيَاب - كل شيء نادر الوجود صعب
 الحصول عليه . سعيد . محظوظ .
 كُمْيْتِه - (فر) مجلس خاص . شلة .
 مجموعة منتخبة من حزب أو جمعية .
 مجمع فني أو علمي .
 كَمْيِجِه - دودة يضيء ذنبها ليلاً . كمان
 صغير .
 كُمِيز ، كُمِيز - بُول .
 كُمْيْسِيُون - (فر) اجتماع لمناقشة بعض
 الأمور . شعب المجلس النيابي الخاصة
 في بعض الشؤون . دلالة للشراء أو
 المبيع .
 كُمِين ، كُمِينِه - ناقص . معيب . حقير .
 خنصر . مكن لمحاربة العدو .
 كُن - جذر وأمر (كردن) . (مخف: كون)
 دبر .
 كِن - غرزة الخياطة .
 كَن - شجرة . جذر وأمر (كندن) .
 كُنَا - أرض . حد . طرف .
 كَنَاد - نوع من الحمام البري واسمه
 (الورشان) .
 كُنَاد - صيغة الدعاء من المصدر (كردن)
 ليعمل الله .
 كَنَار - شجر السدر أو فاكهته ، ويصنع منه
 مسحوق الحناء التي لا تصبغ إنما

تعطي رائحة وليونة للشعر ، وكذلك
 يستعمل من أجل كفن الميت . موز .
 كِنَار - (معر. عا) خاصرة . جانب . طرف
 الشيء . ساحل . حافة . حد . حاشية .
 حضن . إبط .
 كَنَار كَرْدَن - احتضان .
 كُنَارَنُكَ - حاكم . وال . حارس الحدود .
 كَنَارِه - طرف . جانب . طرف الشيء .
 شاطئ . ساحل . كَلَابَة القصابين .
 كَنَارِه گَرْد - منزو . منعزل .
 كَنَارِه گَرِفْتَن - انعزال . انزواء .
 كَنَارِه گِير - منزو . منعزل .
 كَنَاز - أساس عنقود البلح .
 كُنَاغ - خيط الحرير . خيط العنكبوت .
 دودة القز . جانب . طرف .
 كَنَاك - ألم البطن (الزحير) .
 كُنَام - مريض الحيوانات . مرعى . منزل .
 عش . حظيرة . وكر .
 كَنَانِه - قديم . عتيق .
 كَنَبْت - نحل .
 كَنَبُور (ه) - مكر . حيلة . خدعة . زور .
 مراوغة .
 كَنَبُورِيدَن - مكر . خداع . احتيال .
 كَنَبِه - القنب الخام .
 كَنَبِيدَن - سحب ورفع .
 كَنَج - أحمق . متكبر . مغرور . تجعد في

جاهل . أبله .
 كُنْدَا - عالم . فيلسوف . حكيم . منجم .
 ساحر . اسم رسام .
 كُنْدَاغَر - حكيم . عالم . شجاع . بطل .
 كُنْدَامُويه - زغب الرضيع وقت خروجه من
 بطن أمه .
 كُنْدَاوَاله - رجل طويل قوي الجثة . الأمرد
 الضخم .
 كُنْدَ آوَر - حكيم . عالم . قائد الجيش .
 رئيس . بطل . شجاع .
 كُنْدَر - مدينة . اسم مدينة في خراسان .
 كُنْدَر - جرة من الفخار يملأ فيها القمح
 والخبز .
 كُنْدَر - صمغ طيب الرائحة يشعل بالنار .
 كُنْدَر رومي - صمغ يسمى العلك الرومي
 أو المصطكي .
 كُنْدَرُو - اسم وزير الضحاك . مصطكي .
 الإنسان أو الحيوان بطيء الحركة .
 كُنْدَرُوش - أرض كثيرة المرتفعات .
 كُنْدَرَه - اسم طير يعيش على المياه .
 كُنْدِر - (مخف: كهن دز) قلعة قديمة .
 شرفة قديمة . اسم مدينة بناها
 (فريدون) في (توران) .
 كُنْدَز - اسم بلدة بناها (جمشيد) وكانت
 عاصمة (فريدون) و (معر: قندز) .
 كُنْدُش، كُنْدُش - قطن محلوج معدّ

الثياب والجسم . أحذب . نقب .
 خنصر القدم .
 كُنْج - زاوية . ركن .
 كُنْج - فيل مهيب وضخم .
 كُنْجَار، كُنْجَال - ثقل السمس أو أية
 حبوب أخرى .
 كُنْجَد - سمس . غاسول .
 كُنْجَر - فيل ضخم الجثة .
 كُنْجَك - كل شيء جديد وبديع وطريف .
 كُنْجَكَو - متطلع . متفحص .
 كُنْجَكَوِي - تفحص . تدقيق .
 كُنْج كُنْج - صغير . قليل .
 كُنْجَل - كل شيء مخلوط ومكور .
 كُنْجَه - قطع اللحم المشوية على البخار .
 كُنْجُور - خزانة . ذخيرة . كنز .
 كُنْجُور - خازن .
 كُنْجِيدَه - نخالة . ثفل البذور المعصورة .
 كُنْجَه - حمار مقطوع الذيل .
 كُنْخَت - جوهر . جوهر السيف .
 كُنْد - (معر: قند) سكر . جرح . ذقن .
 اسم قرية في (ما وراء النهر) مشهورة
 باللوز الجيد .
 كُنْد - شخص أو شيء بطيء الحركة .
 سكين مثلث . شجاع . بطل . فيلسوف .
 عالم . حكيم . خشبة ضخمة تعلق في
 قدمي المساجين . خصية . قضيب .

للغزل. خشبة يلفّ عليها الحلاجون
 القطن المندوف.
 كُنْدُك - فُتات الخبز.
 كُنْدُك - (معر: خندق) حفرة.
 كُنْدُكُوش - ثقل السمع.
 كُنْدُكِي - حك. نحت. حفر.
 كُنْدُلَان - نوع من الخيام. خيمة تنصب
 بباب قصر الملك.
 كُنْدُله - شيء متجمع.
 كُنْدُ مَند - خراب. بناء خرب.
 كُنْدَن - فصل. فصل الشيء عن غيره.
 حفر. جر. هدم. تقشير. سلخ.
 تخريب.
 كُنْدَه - (معر: خندق) مهدوم. محفور.
 خندق. نهر.
 كُنْدُو - جرة فخارية كبيرة يوضع فيها أغلال
 القمح. خلية النحل. مكان محذب
 للنحل مصنوع من الحصير أو الخشب.
 كُنْدُوَاله - شاب عريض ما بين الكتفين.
 قوي الجسم. جهم. فتى أمرد قبيح
 الهيئة.
 كُنْدُورَه، كُنْدُورِي - سباط جلدي. منديل
 الطعام. مريول الطفل.
 كُنْدُوك - جرة فخارية تجمع فيها الغلال.
 كُنْدُ وكوب - (كنا) تشويش. قلق. تحرّ.
 تفتيش.

كُنْدُوله - انظر: كندو.
 كُنْدَه - (معر: خندق) (أ.م) مهدوم.
 مفصول. محفور. خندق. كهف
 صحراوي يحفر لإيواء المسافرين.
 مكان في سفح الجبل.
 كُنْدَه - سندان القصاب الخشبي. قطعة
 خشب سمكة. جذع شجرة مقطوعة.
 فلكة. خشبة تربط بقدمي المسجونين
 والعصاة. فتى أمرد ضخّم الجثة. غول
 صحراوي.
 كُنْدَه چهار بَند - (كنا) دنيا.
 كُنْدَه كاري - حفر ونقش على الأحجار
 والأخشاب والمعادن.
 كُنْدَه گَر - (أ.فا) النقاش على المعادن أو
 غيرها.
 كَنَز - جذر شجر البلح.
 كُنْشُت - معبد النار.
 كُنْشُتو - أشنان. محلب.
 كُنْشُك - بخيل. ممسك. وجع.
 كُنْشُولِيَار - (فر. تصر) نائب القنصل.
 كُنْشُش - فعل. عمل (سيء أو حسن).
 عادة. طبع. طريقة. طرز. قاعدة.
 كُنْشُشَت - معبد النار. بيعة اليهود. كنيسة
 النصارى. دير. عمل.
 كُنْشُتوك، كُنْشُتو - أشنان. مضراب
 الغسيل.

- كنشو - حصرم .
 كُنْغَال - مخفي .
 كُنْغَاله - إرادة . خطبة . بخيل . ممسك .
 غلامي . اسم جبل في خراسان .
 كَنْف - (معر: قنب) جبل في غاية المتانة
 مصنوع من قشر الكتان .
 كَنِفْت - ضائع . مخجل .
 كوئفرانس - (فر) خطبة . وعظ .
 كَنْفَلِيل - لحية كثة وعريضة .
 كَنْك ، كِنْك - نبات تغزل منه الحبال .
 بخيل . خسيس .
 كَنْكاش - مشورة . رأي . صلاح . تدبير .
 كَنْكاشِستان - مجلس الشورى . مكان
 الاستشارة .
 كَنْكور - (فر) ازدحام . تجمع الناس لأمر
 معين . اشتراك . زمالة في عمل .
 مسابقة . رقابة . (وتستعمل اليوم بمعنى
 الامتحان) .
 كَنْك - جناح الطير . ذراع . غصن .
 كُنْكَ - اسم ميناء . شخص قوي الجثة
 وقليل الحياء . جذر شجر البلح .
 كِنْكَ - فتى أمرد ضخم الجثة . عديم
 الحياء . ضيق العين . خسيس .
 كِنْكَاج - استشارة . سرطان .
 كَنْگار - ثعبان خلع جلده حديثاً .
 كَنْگاله - زانية . عاهرة .
 كَنْگَر - الحرشف . شوكة الدمن . تعصب .
 خصومة . بوم . سهم ينفذ من خلال
 السور . وقح . غصن .
 كَنْگَر - شحاذ سمج يستجدي بواسطة قرن
 الخرفان . بوم . عديم الحياء . فن .
 كَنْگَرُ كَنْدن - (كنا) عمل متعب وغير
 نافع .
 كَنْگَره - أعلى كل شيء . مسننات
 الحصون والقلاع . شرفة . زينة التاج .
 كِنْگَرى - آلة موسيقية هندسية ذات
 وترين .
 كُنْ مَكْن - الأمر والنهي . الشخص
 المتردد . ملك حاكم .
 كَنْد - منجل .
 كَنْدَه - (ا.فا) فاصل . قالع .
 كَنْدَه - (ا.فا) عامل . فاعل .
 كَنْو - انظر: كنف .
 كَنْور - وعاء فخاري كالجرة تخزن فيه
 الغلال . مكر . خداع .
 كَنْور - رعد .
 كِنْوره - متلاعب . مخادع .
 كَنْوریدن - تلاعب . خداع .
 كَنْورَه - «مثلثة الكاف» محلوج . مندوف .
 كُنون - الآن . في هذا الوقت (مخف:
 اكنون) .
 كَنْه - القراد .

- كُتّه - حجاب لمنع الشمس . ستر .
 سقف . فتيل المصباح .
 كُنْ هَزْه - التمثلي .
 كُنيز - عبدة . جارية . فتاة بكر . جذر شجر
 البلح والرطب .
 كُنيزك - (مصغ: كنيز) جارية صغيرة .
 عبدة .
 كُنيش - عمل . طبع .
 كُو، گو - عاقل . شجاع . بطل .
 كُو - (مخف: كه او) الذي هو . أين؟
 طريق عريض وكبير . حي . محلة .
 طريق ضيق وصغير .
 كُوَار (ه) - سلة كبيرة لنقل الفاكهة .
 سحب يظهر في ليالي الصيف . اسم
 قصبة في شيراز . خلية نحل .
 كُوَاز - كوز الماء . (معر: عكاز) عصا لهش
 القطيع .
 كُوَازَه - بيض نصف مقلي (معر:
 جوازق) .
 كُوَازَه - (معر: عكاز) عصا لهش الدواب .
 كُوَاژ (ه) - طعن . حسن المزاج . ممازح .
 خبز وطعام وبيض نصف مطبوخ .
 كُوَاس (ه) - صفة . طرز . طريقة .
 قاعدة . قانون .
 كُوَاسْمَه - سهل .
 كُوَاسِيمَه - سهل . سهولة .
 كُوَاش (ه) - انظر: كواس .
 كُوَاشْمَه - سهل . سهولة .
 كُوَال - جمع . نمو .
 كُوَال غُنْجَه - مسحوق الزينة الأحمر .
 كُوَالِيدَن - جمع . نمو . نمو الزرع .
 كُوَالِيدَه - (ا.م) نام . نابت . مجموع .
 كوب - الأمر من «كوبیدن» . وبمعنى اسم
 فاعل مركبة .
 كُوَبِش - دق . سحق . هرس .
 كُوَبِندَه - (ا.فا) ساحق . طارق . هارس .
 كُوَبِيدَن - دق . سحق . هرس .
 كُوَبِيدَه - (ا.م) مدقوق . مسحوق .
 كُوَبِين - وعاء مثل كفة الميزان مصنوع من
 ورق النخيل أو القصب .
 كُوپ - جبل . نوع من الحصير . ضربة .
 لكمة .
 كُوپَارَه - قطع الدواب .
 كُوپَال - عمود . دبوس حديدي . هراوة
 حديدية . اسم مبارز مشهور .
 كُوپِلَه - قبة . حباب . نور .
 كُوَت - كفل الإنسان . كومة .
 كُوَتَار - زقاق مغلق النهاية .
 كُوَتَاه - قصير . كل شيء أقصر من أصل
 نوعه . واطيء .
 كُوَتَاه بِالَا - قصير القامة .
 كُوَتَاه پا (ی) - وعمل قصير الطرفين

الخلفيين . أرنب .
 کوتاه پاچه - وعل قصير الطرفين
 الخلفيين . شخص قصير القامة .
 کوتاه دست - قصير اليد . (کنا) عاجز .
 ضعيف . ملحد .
 کوتاه نظر - (ف.ع) قصير النظر . غير
 مفكر بالعواقب . بخيل .
 کوتاهى - قصر . اختصار . صغر .
 کوتر - (مخف: کبوتر) حمام .
 کوتوال - (هند) حامى القلعة . صاحب
 المدينة .
 کوته - (مخف: کوتاه) قصير . واطىء .
 کوته بال - قصير القامة .
 کوته پا - انظر: کوتاه پا .
 کوته پاچه - انظر: کوتاه پاچه .
 کوتوله - قصير القامة .
 کوچ - أحول .
 کوچ - بوم . رحيل . التنقل من مكان إلى
 مكان في الصحراء . لص يقيم في
 الصحراء . أحول . ابن . مملكة .
 کوچاندن - هجرة . التنقل في الصحراء
 تنقل القبائل في الصحراء .
 کوچ بکوج - الانتقال من مكان إلى مكان
 في الصحراء .
 کوچ دادن - خدمة . ترحيل .
 کوچ کردن - رحيل . هرب . غروب .
 کوچک - صغير . قليل . طفل .
 کوچک آبدال - مُريد أصغر من المريدين
 الآخرين .
 کوچولو - كل شيء صغير جداً . طفل
 صغير .
 کوچه - (مصغ: کوی) حارة . طريق
 ضيق في المدينة أو في القرية . محلة .
 کوچه باستان - (کنا) دنیا . عالم .
 کوچه خطر - (ف.ع) (کنا) دنیا . عالم .
 کوچه سرْبسته - زقاق ضيق ومغلق .
 کوچه فتادن - (کنا) اغتراب .
 کوچه گرد - بلا منزل . سائح .
 کوچیدن - رحيل . رحيل مجموعة من
 السكان إلى مكان آخر بقصد الإقامة .
 هجرة .
 کوخک - خصلة عنب .
 کُود - (مخف: کبود) رمادي . داكن .
 کُود - كومة الغلال . الزبل المستعمل في
 المزروعات بشكل سماء .
 کودال - خندق .
 کودتاه - (فر) انقلاب عسكري لتغيير
 الحكم القائم .
 کُودر - سفح الجبل .
 کُودره - نوع من البط المائي .
 کُودک - طفل . طفلة .
 کُودن - أحرق . قليل العقل . جاهل

كسول. بليد. دون. قليل الإدراك

جواد مسن بطيء الحركة.

كوذر - عجل.

كور - أعمى.

كوراب - كثير العطش. سراب.

كورابين - وعاء مصنوع من القش على

شكل كفة ميزان. عدل.

كوربخت - جاسوس. نمام.

كورت - كوزة ضيقة الفم.

كورديل - أعمى القلب. بطيء الفهم.

قليل التفكير.

كوردي - جلاب صوفي.

كوردين - ثوب حريري صوفي سميك.

كورس، كورس - شعر مجعد. قيح.

صديد. وسخ. قذارة.

كورس - (فر) مسابقة. امتحان. ركض.

كورش - انظر: كوروش.

كورك - بقع حمراء تظهر على البدن.

كور كاني، كوز كاني - جلد الماعز

المذبوغ.

كوركور - حداة.

كورگياه، گورگياه - شجر أو ثمر

الخرنوب.

كورمار - نوع من الحيات غير السام

يتغذى بالحشرات.

كورموش - نوع من الفئران كبير وقبيح

وكريه الرائحة.

كوروش - (٥٥٩ - ٥٢٩ ق.م). رأس

الأسرة الهخامنشية التي حكمت بلاد

فارس. وقد خرج على آخر ملوك

(ماد). حارب البابليين، وأعاد أسرى

اليهود إلى القدس. وصل في حروبه

شرقاً حتى نهر جيحون والسند، وغرباً

حتى البحر الأحمر. كان أحد الملوك

المشهورين قديماً الذين كانوا ينتصرون

على الشعوب فلا يغيرون من أوضاع

البلاد ولا من معتقدات الأمم المغلوبة.

قبره معروف في مشهد.

كور وكبود - انعدام. اليوم الأسود.

كورّه - منقل النار. مكان اشتغال النار.

معبد النار. فرن الأجر. كور الحداد

والنحاس. حصّة. جزء من المملكة.

قرية. مدينة.

كورّه ده - قرية صغيرة قليلة العمار.

كورّه راه - طريق كثير التعرجات.

كوري - عمى. اسم غلة.

كوز، كور - منحني. حدبة. ظهر

مقوس. (كنا) فلك. سماء.

كور بّند - طريقة مخصصة في الزراعة

وذلك بسقاية جذر النبتة فقط.

كورّر - السنبلة التي لم تدرس وتسمى

القصالة.

كوثره - نوع من البط المائي.

كوثره - (معرف) جرة الماء. وعاء للشرب.

كوثره پُشت - أحذب.

كوزه گر - (ا.فا) خزاف. صانع الجرار.

كوزى - حوض. مسبح.

كوژ - زعرور.

كوژ پُشت - أحذب.

كوژه - حمار أبيض اللون.

كوس - طبل كبير. صدمة. تصادم.

صف. اسم قصبة في (مازندران).

لعبة تشبه الشطرنج. إيماء. إشارة.

طريق بطول ميلين.

كوسان - اسم شخص عازف على الناي

كان معروفاً قديماً. نوع من الغناء.

اسم قصبة في (مازندران).

كوشت - حنظل. نقارة. طبل. صدمة.

كوشتن - سحق. دق. صدم. جفاء.

كوس فرو كوشتن - (كنا) انتقال وهجرة

من مكان إلى مكان.

كوسك - باقلاء. جرجير.

كوش كردن - (كنا) حرب.

كوسه - (معرف) ذو شعر في أسفل ذقنه

فقط.

كوسه برنشين - اسم عيد إيراني قديم.

كوسه ما هي - سمك كبير الحجم يوجد

في البحار والأنهار بني اللون، يصل طوله إلى ستة أمتار، يوجد لبعضه فكان منشاريان حادان يقطع بهما أطراف الإنسان (القرش).

كوش - جذر وأمر (كوشیدن). سعى

اجتهاد. وبمعنى (كوشنده) مركبة.

اسم اليوم الرابع من الأشهر الفارسية.

كوشا (ن) - (ا.فا) الساعي في الحرب أو

في الجدل. مجتهد.

كوشاب - عصير العنب. عصير الشعير.

احتلام.

كوشاسب - نوم. احتلام. كابوس. رؤيا.

خبز صغير.

كوشيش - سعي. جهد. كد. محنة.

تجسس.

كوشك - (معرف: جوسق) قصر. عمارة

عالية وسط البستان خارج المدينة.

حصن.

كوشنده - (ا.فا) ساع. مجتهد.

كوشنه - نبات اسمه بالعربية «قسط»،

طبي.

كوشه - اجتهاد. سعي.

كوشيار - اسم حكيم من (غيلان) أو من

(فارس) يحكى أن (ابن سينا) كان

تلميذاً له.

- كوشيدَن - جد . اجتهد . كدح . كد . سعي .
 كوف - بوم .
 كوفت - صدمة . أذى . ضربة . لكمة .
 مرض السفلس . الماضي المفرد الغائب من (كوفتن) .
 كوفت گر - (ا.فا) مذهب . طلاء .
 كوفتگی - صدمة . ضرب .
 كوفتن - سحق . هرس . طرق . دق .
 كوفتنی دل - دقات القلب .
 كوفته - (ا.م) مدقوق . مهروس . مسحوق . متعب . مصدوم . نوع من الطعام يطبخ بالرز واللوبياء واللحم المدقوق . (كنا) أبله . أحرق . جاهلي . (معر.عا) طعام اسمه (كفته) أي اللحم المفروم أو المدقوق .
 كوفته حال - (ف.ع) سيء الحال . مغموم .
 كوفجان - قفص . محل ضيق .
 كوفجان - سكان جبل (كرمان) .
 كوفشانه - نساج .
 كوك - تسريح . خياطة . خس . قوي . صوت مُرتفع وقوي . صياح . سعال قبة .
 كوكا - صوت مرتفع جداً .
 كوك زَدَن - خياطة القماش بالإبرة .
 كوك شُدَن - غضب .
 كوك كَرْدَن - ترتيب الأوتار الموسيقية . ربط الساعة .
 كوكَلَه - هدهد .
 كو كَنار - نبات الخشخاش . جوزة الخشخاش .
 كو كوز - نوع من القماش الناعم .
 كوكوه - بوم .
 كُول - جبة من جلد الخروف . جواد بطيء الحركة . اسم قصبة في ولاية (فارس) .
 كُول - أحول . أشوس . حصان بطيء السير . بوم . حوض . تل . كتف .
 كولاتب - حوض الماء . مسبح . الموج العظيم . اسم مدينة .
 كولاك - عاصفة . إعصار . موج البحر .
 كولخ - منقل . مجمرة .
 كولش - حفر الأرض .
 كولك - سلة صغيرة تضع القرويات فيها طابة الغزل .
 كُولم - فلفل أسود .
 كُولنج - مرض القولنج . منقل النار . اسم عزف موسيقي .
 كولنگك - مخنث . أمرد .
 كُولَه - أعوج . منحني .
 كُولَه - حمل . كل ما يحمل على الظهر .
 أحرق . أرض منحدره . مكان . مكان

يختبئ فيه الصياد ليراقب الفخ الذي
نصبه. أبله. جاهل. ابن حرام. قنفذ.
كولى - طائفة من الهنود الراقصين
والمغنين الذين أتوا في زمان (بهرام
گور) إلى إيران، وهم لا مأوى لهم
ينتقلون من مكان إلى آخر، ونسميهم
(الغجر). ويقال لهم في الفارسية
كذلك: لورى، لولى.

كولىدن - بحث. حفر. جرف. حرث
الأرض.

كوم - عشب ينمو حول المياه أو البرك.
كومش - حافر البئر. الباحث عن البئر.
قنواتي.

كومه - كوخ صغير يسكن فيه البستاني
الذي يحرس محصوله، أو كوخ يبنه
الصيادون من ورق الشجر وأغصانه
ليحتموا به من حر الشمس في
الصحراء.

كون - شجر الغرب.

كونج - حبة البركة.

كون خاریدن - (كنا) ندم. أسف.

كوننده - حمل يملأ به التبن يصنع من
الحبال. يطبخ فج.

كونسته - كفل.

كونيان - نوم.

كوه - جبل.

كوهان - سم الجمل أو البقر. حافر.
كوه آتش فشان - بركان.
كوه اخضر - (ف. ع) جبل قاف.
كوه بودنده - زاهد. معتكف.
كوه پاره - جزء وقطعة من الجبل. فرس.
كوهپايه - ذيل الجبل. منحدر الجبل.
أرض جبلية.

كوه پُشت - هضبة. معوج. منحني.

كوه تاكوه - تماماً. كلية.

كوه تيغ - (كنا) ضياء زائد.

كوهج - زعرور.

كوه چگر - (كنا) شجاع. بطل.

كوه خر - حمار وحشي.

كوه رَوَند - (كنا) فرس.

كوهسار - أرض جبلية.

كوهستان - أرض جبلية. اسم ولاية في
(خراسان) عرفت إلى (قهستان) وعرفت
بذلك.

كوه سنج - في ثقل الجبل.

كوهكان - العامل الذي يشتغل في حفر
الجبال.

كوهكن - ناحات الجبل. وهي صفة
(فرهاد) عشيق (شيرين) في أسطورة
قديمة.

كوه كوب - (كنا) جواد. جمل. (فرهاد)
عشيق (شيرين).

كوه گین - صاحب وقار وثبات كالجبل .

كبير .

كوه نورد - متسلق الجبال .

كوهه - تلة . هضبة . حدبة . القسم

المرتفع من طرفي السرج . موج الماء .

جن . حملة .

كوهه آب - تماوج الماء .

كوهه آسمان - ارتفاع السماء . أوج .

كوهه گيرفته - فلان سلبته الجن .

كوهی - جبلی . زعرور .

كوى - حارة . زقاق . حي . شارع رئيسي .

طريق عريض . حافة .

كويافت - لقيط . ابن الشارع .

كوهيج - زعرور .

كوير - أرض قاحلة لا ماء فيها . جذبة .

سراب . أسد هصور .

كویز - زاوية . زاوية البيت .

كویژ - كيل ويسمى (قفين) .

كويستن - دق . طرق . درس .

كويسته - (ا.م) مدقوق . مطروق . طرفا

مقعد الإنسان البارزان .

كويش (ه) - وعاء اللبن الخاص .

كویل - أنوار البابونج والريحان .

کریله - شعر وسط الرأس .

كوى يافت - طفل مرمي في قارعة

الطريق . لقيط . ابن الشارع .

كه - (مخف: كاه) تبن . قش .

كه - صغير (ج: كهان) . (مخف: كاه)

تبن . أداة للموصول وللاستفهام

والشرط والتفسير والتعليل وبمعنى

حتى . صغير .

كه - (مخف: كوه) جبل .

كهأ - (ا.فا) خجل . منفعل .

كهان - (مخف: كيهان) دنيا . عالم .

كهان - (ج: كه) صغير .

كهب - عار .

كُهبد - جابي الأموال . خازن . صراف .

سمسار . (مخف: كوه بود) زاهد .

عابد . مرتاض . منزو . دهقان .

كُهبل (ه) - جاهل . أحمق . أبله . قبيح .

كِهتر - أصغر . أقل . مركبة من (كه +

تر) .

كهر - لون الجواد الكميث .

كهرُبا - (معر) (مخف: كاه رُبا) جاذب

القش . نوع من الصمغ فيه خاصية

كهربائية .

كهرُبارنگ - لون . لون أصفر . كل شيء

له خاصية القوة الكهربائية . (كنا)

خفيف اليد . سارق .

كهره - عنزة صغيرة رضيع .

كُهسار - انظر: كوهسار .

كُهستان - انظر: كوهستان .

الحدود . شجاع . بطل . صاحب . أحد .
العناصر الأربعة . لطيف . نقي . فم .
كَيَا باد - جبروت . قدرة .
كَيَا جور - عالم . عاقل . فاضل .
كَيَاخن - السير بتؤدة . العمل بتمهل .
كَيَاذه - وقح . قليل الحياء .
كَيَار - كسل .
كَيَارا - ملل . حزن . اختناق .
كَيَارش - اسم أحد أبناء كيقباد الأربعة .
كَيَارَنگ - لون نظيف ولطيف .
كَيَارَنَد - الملك الكبير والعظيم .
كَيَاغ - اسم عشب .
كَيَاگن - مخالف . ضخم .
كَيَان - (ج: كى) الملوك العظام .
كَيَان - خيمة بعمود واحد . كوكب . مركز
الدائرة .
كَيَانَا - طبائع . أصل وبناء كل شيء .
كَيَانِيَان - أسيرة (الكيانيين) التي حكمت
بعد الأسيرة (الپيشدادية) .
كَيِنْدِه - (ا. فا) معيد .
كَيِيْدَن - تحاش . انحراف في المشي .
تدوير .
كِيپ - مملوء .
كِيچ - مفرق . نوع من الثياب الصوفية .
قليل . صغير . موله . حيران . اسم
ولاية قرب (سجستان) .

كُهْسْتِه - كوزة مليئة بالماء .
كُهْسَلِه - جاهل . أحمق .
كُهْكَشَان ، كَاهْكَشَان - نهر المجرة . درب
التبان .
كُهْ مكوب - (كنا) جواد . جمل . (فرهاد)
عاشق (شيرين) .
كُهْلَم - باذنجان .
كُهْن - قديم . كبير . شيخ معمر .
كُهْنَبَار - منزل . بيت . عتبة .
كُهْنَبَار - (مخف: كاه انبار) مخزن التبن .
كُهْن دِرْ - اسم القلعة .
كُهْن دِير - (كنا) دنيا . فلك .
كُهْنَزِه - تمط .
كُهْن سَال - مسن . عجوز .
كُهْن فَرَش - (ف. ع) أرض .
كُهْنكو - عرق النساء .
كُهْنگى - شيخوخة . كبر . قدم .
كُهْنِه - قديم . عتيق .
كُهْنى - بيت شتوي . دب .
كُهْوَارِه - مهد .
كُهِير - زعرور . مرض من الدم القدر .
كُهِين (ه) - الأصغر . زعرور .
كَى - متى ؟ في أي وقت ؟ ملك الملوك .
الملك القاهر . جبار . لطيف . نقي .
أصيل . نجيب .
كَيَا - الملك الكبير الجبار . حامي

- کیچ کیچ - صغیراً صغیراً. قليلاً قليلاً.
 مهلاً مهلاً.
 کیچہ - حارہ. زقاق.
 کیخ - وسخ. عمش.
 کیخسرو - ملک عالی الرتبة وعادل. اسم
 ملک مشہور.
 کیخسروی - اسم لحن من ألحان باربد
 الثلاثین.
 کیرو - حفظ. احتفاظ.
 کیریان - فداء. قربان.
 کیز - لبدة من الصوف.
 کیس - تشي. جعدة.
 کیسنہ - خيطان ملفوفة.
 کیسہ - (مع) جيب. حافظة.
 کیسہ بر - السرقة من الجيب. نشل.
 کیسہ داران - الحيوانات ذات الجيوب
 لحفظ اولادها.
 کیسہ کشیش - نبات ينمو ربيعاً.
 کیش - دين. مذهب. قاعده. ملة.
 جعبة. ريش الدجاج. نوع من القماش
 الکتاني. شجر الشمشاد. لفظ يستخدم
 في الشطرنج عند ضرب حجر بحجر.
 کنانہ.
 کیش - نکاح. زواج.
 کیخ، کیخ - صديد العين.
 کیغباد - عادل. اسم ملك كان مشهوراً في
 ایران وكان يلفظ اسمه (کیغباد).
 کیف - محفظة.
 کيفر - مكافأة. جزاء. ندم. عوض.
 بدل.
 کيفر خواست - ادعاء المحكمة.
 کيفسام - کتمان.
 کيفوس - مسامحة.
 کيک - برغوث.
 کيک - إنسان العين. قط.
 کیکاوس - عادل. نجيب. أصيل. اسم
 أحد أولاد (کیغباد) الأربعة.
 کيکن - ظلام. لحم.
 کیل، کیلک - زعرور.
 کیل - منحني. أعوج. متأمل. صاحب.
 أمل.
 کيماک - (مع) قشدة الحليب.
 کيمنت - جلد الحيوان. جلد الحمار أو
 الجواد المدبوغ.
 کيميای جان - (ع. ف) کيمياء الروح.
 (کنا) نبيذ.
 کيمياگر - عالم کيميائي.
 کين - عداوة. خصومة. بغض. (مخف):
 که + اين) الذي. هذا.
 کينال - سکير.
 کين آور - شجاع. بطل.

کین ایرج - کین سیاونش - من الحان	کِیو - خس - ماده - سبب .
باربد .	کِیوان - زحل .
کین سِتان - منتقم .	کِیوغ - طین .
کینہ - عداوة . بغض . حقد .	کِیومَرث - اسم الإنسان الأول من أولاد
کینہ توز - شیر الضغينة .	آدم . أول ملوک الپیشدادیین .
کینہ گان - میدان الحرب .	کِیہا - أي أناس ؟
کینہ وَر - (ا . فا) صاحب عداوة وبغضاء .	کِیہان - دنیا . عالم . وتلفظ : گِیہان .
کینہ وَری - عداوة . انتقام .	

گی

گازُرک - طیر الصعوة .
 گازُرگاہ - مغسلة . اسم مدفن الخواجة
 «عبد الله الأنصاري» . ويقال هو اسم
 الموضع الذي اعتكف فيه الشيخ
 «سعدی» في شیراز .
 گازِگِرْفَتَن - عض .
 گازَه - أرجوحة . کوخ خشبي . کمین
 الصیاد . صومعة على جبل .
 گاژ - مقام . محل . منزل .
 گاشت - الماضي المفرد الغائب من
 «گاشتن» .
 گاشتن - إعادة . تدوير . عمل . أمر .
 گاف - كذب . هرء . تجاوز عن الحد .
 شق .
 گال - قريب . غلاف القطن . ابن آوى .
 صراخ . تدحرج . خداع . رتيلاء .
 دب . البعر المعلق تحت ذيل الدابة .
 گالَه - بعيد . طابة خيطان مغزولة . كيس .

گک - الحرف السابع والعشرون من الألفباء
 الفارسية وهو في حساب الجمل
 «٢٠» . ويلفظ كالجيم المصرية ولا
 وجود لهذا الحرف في العربية .
 گاباره - غار . شق في الجبل .
 گات - الفصل المنظوم من أغاني زردشت .
 گاخواره - مهد .
 گار - لاحقة تؤدي معنى فاعل ومحضر
 ومالك الشيء .
 گارَنَدَه - فاعل . عامل .
 گاری - بلا ثبات . غير مستقر . عربية
 بعجلتين أو بأربع يجرها حصان أو
 حمار .
 گاز - سن . عض . مضغ . ملقط خاص
 للقط المعادن . مقراض . منقاش .
 علف . أخذ وجر . غار . مغارة في
 الجبل . صومعة .
 گازر - مبيض . غسال .

- گالیدن - انظر: كالیدن.
- گالینگور - نوع من الورق الثخين الملون المستعمل في تجليد الكتب. مقوى.
- گام - قدم. خطوة. زمام الفرس. فلاح. قرية. فك.
- گام زدن - السير.
- گامزن - (ا. فا). سريع. ذاهب. راکض. قاصد. جواد سريع الجري.
- گاميش - (مخف: گساوميش) (معر: جاموس) ثور. جاموس.
- گان - جماع. مباشرة. ملك ظالم. لائق. علامة الجمع للأسماء المنتهية بهاء صامته مثل: نشسته - نشستگان: الجالسون.
- گانه - لاحقة لإفادة النسبة في الأسماء: بچه، بچه گانه. وفي الأعداد: دوگانه.
- گاؤ - ثور. كأس الخمرة بشكل الثور مسافة ثلاث عقد. شجاع. بطل.
- گاواب - زق. طحلب.
- گاواره - (مخف: گاهواره). مهد.
- گاؤآهن - محراث.
- گاوبان - حداد. راعي الثيران.
- گاوپشت - (كنا) سماء.
- گاوپلنگ - زرافة.
- گاوپيكر - اسم دبوس «أفريدون». رأس كراس الثور.
- گاؤتازی - (كنا) غلبة. تهديد. إخافة.
- گاؤچرائی - مرعى. مرتفع.
- گاؤچشم - واسع العينين. زهرة. عين البقرة. زهرة العرار. نوع من العنب الجبلي اسمه عين البقر.
- گاؤچهر - اسم دبوس «أفريدون».
- گاؤدل - سيء القلب. أحمق. جاهل. جبان.
- گاؤدم - نفير. بوق.
- گاؤدنبال - كل شيء مخروطي الشكل.
- گاؤدوش - علبة يحلب بها عريض أعلاها وأسفلها ضيق.
- گاؤدى - أحمق. جاهل.
- گاؤر - ملحد. مجوسي. كافر.
- گاؤرس - حبات مرة المذاق من نوع الذرة، عربت إلى «جاورس».
- گاؤرسه - كل شيء دقيق وصغير بحجم حبات الجاورس.
- گاؤرنك - دبوس «فريدون» المصنوع من الحديد على هيئة الثور.
- گاؤريش - جاهل. أحمق. أبله.
- گاؤزاد - (كنا) ميراث. اضطراب. دولة حديثة النشأة.
- گاؤزادن - (كنا) ميراث. انتفاع.

- گاؤزبان - حشيشة لسان الثور.
 گاؤزر - كأس النبيذ الشبيه برأس الثور.
 ثور السامري الذهبي.
 گاؤزور - قوي الجثة. بدون تمرينات رياضية.
 گاؤسار - مثل الثور. دبوس «أفريدون».
 گاؤسامري - بقرة السامري الذهبية.
 گاؤسر - مثل رأس البقرة. دبوس «أفريدون».
 گاؤسنگ - حجرة البقر. عصا تهش بها الأبقار.
 گاؤسيمين - كأس من الفضة على شكل رأس البقرة.
 گاؤسنگ - عصا تهش بها الأبقار.
 گاؤش نه ليسيده - (كنا) متكبر. معجب بنفسه.
 گاؤشير - صمغ أحمر يستخرج من الجذور.
 گاؤ صندوق - (ف.ع) صندوق حديدي كبير.
 گاؤك - الحشرة التي تلتصق بالجمل والبقر وتمتص دمه.
 گاؤگار - بقرة الحراثة.
 گاؤگردون - (كنا) برج الثور وهو البرج الثاني من أبراج الفلك.
 گاؤگلين - قذح الخمرة المصنوع من الفخار على شكل رأس البقرة.
 گاؤگون گردن - (كنا) تطهير.
 گاؤ ماده - بقرة.
 گاؤميش - (معر) جاموس.
 گاؤنر - ثور.
 گاؤورزه - ثور الحراثة.
 گاؤيزن - زهرة البقر.
 گاؤيس - علبه الحليب.
 گاه - عرش الملك. فراش. لاحقة دالة على الوقت والزمان والمكان والمحل.
 بوتقة يذاب فيها الذهب والفضة.
 كوكب الجبري القريب من القطب الشمالي. وسادة.
 گاهبار، گاهنبارها - ستة أيام خلق الله تعالى فيها العالم كما يقول المجوس عن كتاب الزند لزردهشت.
 گاهگیر، گهگیر - الحيوان الغافل.
 گاهنامہ - تقويم.
 گاهنگان - نهر المجرة. درب التبان.
 گاهواره - مهد.
 گاهي - أحياناً. بعض الأحيان.
 گاهیدن - احتضان. معانقة.
 گبر - حجر كسنت تصنع منه القدور والأواني. اسم مدينة شرق «كابل».
 خيمة بعماد واحد.
 گبر - زردشتي. عابد النار. مجوسي.

گذاره - سطح الكوخ . الألواح التي تغطي
بها الأسطحه .

گُذار - الأمر والجذر من «گداختن»
وبمعنى (گذازنده) مركبة . نفق . معبر .

گُذارنده - (ا.ا) فاعل مذهب .

گُذاریدن - تدوين .

گُداش - قرن . فرع .

گُذر - سلاح الحرب .

گُذرک - سلاح الحرب .

گُذشت - شبر .

گُذک - نوع من الطعام المصنوع من الرز .

گُذگُدی - اسم صوت لنداء الماعز .
كركرة .

گُذوك - المكان في الجبل الذي تتجمع
فيه الثلوج وتمنع بذور العبور .

گُذه - سن المفتاح .

گُدیور - شحاذ .

گُذیه - شحاذ . شحاذة .

گُذار - جذر وأمر (گذازدن) وبمعنى
(گذازنده) مركبة . نفق . معبر . سرعة .

گُذاردن - وضع . أداء . ترك . مضي .

عبور . إعطاء . تصفية . تمييز .

گُذارده - (ا.ا) موضوع .

گُذارش - ترك . أداء . بيان . عبور .

گُذاره - عبور .

گُبرک - زردشتي . عابد النار .

گُبرکی - النسبة إلى (گبر) كل ما هو
منسوب إلى الزردشتيين . عابد النار .
قدح الخمرة .

گُبرگه - إحدى الرياضات الإيرانية القديمة
بالسيخ .

گُبز - قوي . كل شيء ضخم .

گُبُست - نبات مرّ . حنظل . سم الثعبان .

گُبه - كأس الحجامة .

گُپ - كلام . كلمة . كلام كذب . ضخم .
قوي .

گُپتن - كلام . تحدث . بيان .

گُپ زدن - تحدث . تكلم .

گُت - كبير . عظيم . ضخم .

گُترم - كلام بدون حد ومتجاوز .

گُته - كبير . عظيم .

گُج - كلس . جصّ .

گُج بُری - نقاش .

گُچک - كمان .

گُچه - الكن . غير فصيح التعبير .

گُد - شحاذ .

گُدا - شحاذ .

گُداختن - إذابة . حل . صهر .

گُداخته - (ا.ا) مذاب .

گُدار - مسيل الماء الناشف . المكان الذي

انحسرت عنه المياه من سرير النهر .

گَر - (مخف: اگر). إذ وإن الشرطیتان.
 جرب. مراد. مقصود. قدرة. لاحقة
 بمعنی صاحب وصانع.
 گَر - اسم نهر فی الشرق. شعله. لسان
 النار.
 گَرَا - عبد. غلام. حجام. کلمة شتم
 (معر. عا). محبوس. سَفلة.
 گَرائیدن، گراییدن - قصد. رغبة. میل.
 عشق. حملة. عصیان.
 گَراد - ثوب عتیق.
 گَرارون - مرض جلدي اسمه القوباء.
 گَرارز - خنزیر ذکر. السیر بعنجهية ودل
 وتبختر. اذهب بتبختر. سر بدل.
 اضطراب. کوز ماء. نمو. (کنا)
 شجاع. بطل. محراث.
 گَرازان - الماضي بدل وغنج.
 گَراییدن - التمايل بالمشي.
 گَراس - قطعة. لقمة. ما تبقى من
 الطعام.
 گَراش - حك. مضطرب. متفرق.
 گَراشیدن - حك. تفرق. تبعثر.
 گَرامی - عزیز. مکرم. محبوب. کبیر.
 محترم.
 گَرامیدن - تکریم. احترام.
 گَران - ثقیل. غسالي الثمن. کسول.
 عظیم. عزیز. نفع. خطیر.

گذاشتن - ترك. أداء. وضع. انتخاب
 عزل. جذرها (گذار).
 گذاشته - (ا.م) موضوع.
 گذَر - الأمر من (گذشتن). وبمعنی
 (گذارنده) مرکبة. معبر. محل العبور.
 ممر. جسر.
 گذران - (ا.فا.حا) عابر. راکض.
 گذرانیدن، گذرانیدن - إعبار. إنهاء.
 گذراننده - (ا.م) مُعبر. منه.
 گذَرآب - قناة. نهر. مکان العبور من
 النهر.
 گذَرَبان - حارس الممر أو الطريق. جامع
 الخراج.
 گذَرکردن - عبور.
 گذَرگاه - محل العبور. معبر. جسر.
 گذَرنامہ - جواز المرور.
 گذَرنده - (ا.فا) عابر.
 گذشت - الماضي من (گذشتن) عبور.
 طریق. ترك. إهمال. تجاوز عن
 الجرم. بعد. في مقام غير وعدا. (کنا)
 قطع النفس.
 گذشتگان - السابقون. الأوائل.
 گذشتن - عبور. إنهاء الوقت. إهداء.
 مضي. تقدم. مجاوزة. تفوق. ترك.
 موت.
 گذشته - (ا.م) ذاهب. معبور.

- گُران - حزمة القمح أو الشعير.
 گِرانُ بار - محمّل للإنسان أو الحيوان.
 شجرة كثيرة الثمار. الإنسان كثير
 الأمتعة والثياب. (كنا) الأنثى الحامل
 (للمرأة أو الحيوان).
 گِرانُ بُن - (معر: جربانة) صفة للمرأة
 السيئة.
 گِرانُ بُها - ثمين. نادر.
 گِرانُ پای - بطيء السير.
 گِرانُ پُشت - قوي البنية. حمّال. متكبر.
 أبله.
 گِرانُ جان - (كنا) شخص قوي الروح.
 عجوز. فرتوت. فقير ومريض.
 گِرانُ چشم - حسود.
 گِرانُ خاطر - (ف.ع) مهموم.
 گِرانُ خواب - (كنا) الشخص الذي يتأخر
 بنومه واستيقاظه.
 گِرانُ خوار - شره إلى الطعام.
 گِرانُ دُشت - (كنا) المتأني في أعماله.
 گِرانُ دود - غيم أسود. ضباب.
 گِرانُ رِكاب - (ف.ع). تقال للمبارز
 الذي لا يصول ولا يجول بل يثبت في
 مكانه. (كنا) للشخص النائم
 والهاديء.
 گِرانُ سایه - (كنا) عالي المرتبة. صاحب
 جاه.
 گِرانُسر - متكبر. صاحب الجيش.
 گِرانُ سِرِشت - (كنا) متكبر. وقور.
 نبيل.
 گِرانُ سنک - (كنا) وقور. قانع.
 گِرانُ گوش - ثقیل السمع. أصم.
 گِرانُ گوشي - ثقیل السمع. صمم.
 گِرانُ مايگی - عظمة القيمة. نجابة.
 عظیم القيمة. طاهر الأصل. نجيب.
 گِرانُ مایه - نفیس. غال. نجيب.
 گِراني - غال. باهظ الثمن. وفي علم
 الفيزياء: ثقیل.
 گِرانیذہ - (ا.م) مظلوم. فقير. معوز.
 گِرَاه - میل. قصد. رغبة. الأمر بهذا
 المعنى. وبمعنى (ا.فا) مركبة. شبه.
 گِرای - میل. رغبة. رجاء. قصد. أخذ.
 ثقیل. نفیس. حملة بالعصا للضرب أو
 عدم الضرب. الأمر من «گِراییدن».
 وبمعنى «گِرایینده» مركبة.
 گِرای - انظر: گِرای. لقب ملوك التتار.
 گِراید - قصد. میل. رغبة. عصيان.
 گِراییستن - قصد. رغبة. میل. رجاء.
 عصيان.
 گِرایش - قصد. رغبة. میل. عصيان.
 گِرایینده - قاصد. راغب. مائل.
 گِرایید - الماضي من (گِراییدن). قصد.
 میل. رغبة. عصيان.

- گراییدن - رغبة. قصد. میل. محبة.
حملة. عصیان.
گربال - (معرب) غربال.
گربز - مکار. محتال. شجاع. ذکی.
عالم. کبیر.
گربزی - احتیال. مکر. شجاعة. تعقل.
رجولة.
گربه - قطه. سنور. اسم نبات.
گربه از بغل افکندن - (کنا) ترك المکر
والاحتیال.
گربه چشم - أزرق العين.
گربه در زندان کردن - (کنا) النهاية في
البخل والخسة.
گربه سان - (کنا) (ا. فا) محتال. مکار.
گربه گون - محتال. مکار.
گرچ - اسم ولاية وتسمى (گرجستان).
گرچ - کلس.
گرچند - کل مقدار. ولو آن.
گرچه - بیت صغیر. نقب. بثر. سجن.
گرچه - لو آن. مع آن. البته. لا شک.
گریختن - (مخفف: گریختن).
گرد - غبار. تراب. تدویر. جذر وأمر
(گردیدن). فلك. أحد أسماء
الشمس. عبیر. نفع. فائدة. عکس.
غم. حزن. سرور. برق. نوع من
الصوف.
گرد - مبارز. شجاع.
گرد - کل شيء بشكل دائرة. مدور.
أطراف. حوالی. جمع. مدينة.
دوران. فلك. غم. حلقة. محیط.
گرد - الأمر من (گردیدن). وبمعنی
(گردنده) مركبة.
گردا - حجة. دعوی.
گردا - (مخفف: گردان) دوامة الأطفال.
گرداب - (معرب: جرداب) دوامة البحر.
گرداباد - اسم مدينة (المدائن) التي بدأ
ببنائها «طهمورث» وأتمها «جمشید».
گرداس - ظالم.
گردا گرد - متوال. متتابع. دائم.
متعاقب.
گردا گرد - أطراف. جوانب. نواح.
حدود الشيء.
گردان - (معرب: عا: گردان: طوق) دوار.
محیط الشيء. طوق. نوع من
المشوي.
گردان - (ج: گرد) بطل.
گرداندن، گردانیدن - تدویر. تغییر.
تنزه. تغییر. إحاطة.
گرداننده - (ا. فا) مدور. مغیر. منزّه.
گردانیده - (ا. م) نسوع من المشوي.
مدور. مغیر.

- گَرْدِ آفتاب - الذرات التي تظهر في أشعة الشمس.
- گَرْدِ آلوده - ملوث بالغبار. (کنا) الذي يحمل أمتعته ويسبح في البلاد.
- گَرْدِ آمَدَن - تَجَمُّع.
- گَرْدِ آوَر - مَجْمَع. حارس في الليل.
- گَرْدِ آوَرْدَن - جمع. خزن.
- گَرْدِ آوَرِي - جمع. اجتماع. تحصيل. ضبط.
- گَرْدِ آفشانِي - تناثر. توزع. تفرق.
- گَرْدِ باد - زوبعة ترابية.
- گَرْدِ باده - زوبعة ترابية.
- گَرْدِ بان - رئيس.
- گَرْدِ بُر - مثقب خشبي.
- گَرْدِ بر آوردن - (کنا) سحق. فقد.
- گَرْدِ بُنْدَن - طوق.
- گَرْدِ پای - أطراف السرير. مكان المقعد.
- گَرْدِر - أرض صلبة فوق الجبل. أرض كثيرة المرتفعات. مدينة.
- گَرْدِرَان - عظم الفخذ الممتلىء باللحم. (کنا) عيش. رفاهية.
- گَرْدِرُو - أطراف. دور. جوانب. سبحة لؤلؤية تعلقها النساء على صدورهن تفاؤلاً.
- گَرْدِ زابل - (کنا) رستم.
- گَرْدِ زُمَرْد - (کنا) عذار.
- گَرْدِش - نزهة. تغيير. تبديل. دوران. فسحة.
- گَرْدِشَب - (کنا) سواد الليل.
- گَرْدِ شُگاه - متنزه.
- گَرْدِ شَنده - حشرات الأرض.
- گَرْدِک - (مصغ: گرد) خيمة كبيرة مدورة. خيمة صغيرة خاصة بالملوك. لغز. خبز فيه سكر ولوز وفتق. حجلة العروس.
- گَرْدِکان - جوز.
- گَرْدِکوه - اسم جبل في ولاية «مازندران».
- گَرْدِ گَريبان - قميص. سربال.
- گَرْدِ گیر - شجاع. اسم ابن «افراسياب».
- گَرْدِ مانه - انظر: گردنامه.
- گَرْدِ مُشت - قبضة يد.
- گَرْدَن - جيد. عنق. (جمعها: گردنها).
- شجاع. قوي. صاحب قدرة (جمعها: گردنان).
- گَرْدَنّا - سيخ. أذن العود. دوامة الأطفال. كل شيء دائري. رصفة الركبة.
- گَرْدَنّاك - المعفر بالتراب.
- گَرْدَنّاج - نوع خاص من المشوي وهو عبارة عن لحم مغلي في الماء ثم يشوى بالسيخ على النار، وأفضل أنواعه ما كان بالفراخ.
- گَرْدَنّامَه - طلسم ودعاء يستخدمه بعض

الناس حتى لا يسافر محبوبهم أو حتى
لا يبتعدوا عنهم.
گردنان - عظیم. کبیر القوم.
گردنانِ نظم - (کنا) الشعراء العظام.
گردنای - الورد الأحمر. عصا يتعلم بها
الأطفال السير. دوامة.
گردنای چرخ - (کنا) سماء.
گردن بشته - (ا.م) مطوق بالقلادة.
گردن بند - طوق. قلادة.
گردن خاریدن - (کنا) اعتذار. تعلق.
گردنده - (ا.فا) مدور. مغیر. منزه.
گردن زن - (ا.فا) جلاد.
گردن شکن - (ا.فا) عاص. جامع.
گردن فراز - (کنا) المرفوع الرأس.
گردن کش - (کنا) القوي. عاص.
متمرد.
گردن کشان نظم - (ف.ع) (کنا) الشعراء
أصحاب القدرة المشهورين.
گردنگ - ابله. أحمق. ديوث.
گردنگاه - طريق في قمة الجبل.
گردنگل - أحمق. ابله. ديوث.
گردنه - شعب متعرج في الجبل. خشبة
ضيقة الطرفين عريضة الوسط يمد بها
العجين (عا: شوبك).
گردن نهادن - (کنا) استسلام. إطاعة.
گردنی کردن - (کنا) عصيان. عدم طاعة.

گردو - جوز.
گردوار - حارس. محافظ.
گردون - دولاب. عجلة كل شيء يدور
حول محوره. سماء. فلك. خيط
العنكبوت.
گردون سرشت - (کنا) متكبر. وقور. غير
موافق.
گردون مینا - (کنا) مساء.
گردونه - دولاب. كل شيء شبيه
بالدولاب يدور حول نفسه.
گردّه - نوع من الخبز العريض المدور.
كل شيء مدور. قطعة قماش صفراء
مدورة كان اليهود يعلقونها على ألبستهم
ليمتازوا من المسلمين وتسمى (غيار).
مجموع. نظر. (عربت للمعنى الأول
فقط: جردقة).
گردّه - مسودة النقاشين والرسامين. شبيه
بالدائرة. مدور.
گردّه - كلية. مجموع. جملة. وسط.
جراة.
گردّه آلو - فاكهة شبيهة بالمشمش.
گردّه بان - حارس. حام.
گردّه چرخ - (کنا) شمس. قمر.
گردّه گردون - (کنا) شمس. قمر.
گردی - استدارة.
گردیدن - تدوير. تغيير. صيرورة. تنزّه.

- دوران . عصیان . إدراك .
 گُرز - الدبوس وهو من الآلات الحربية
 القديمة . هراوة . يد المهراس . (کنا)
 قضيب الذكر .
 گُرزَدَن - معالجة .
 گُرزَدَن - اشتعال النار .
 گُرزِش - تظلم . تضرع . حزن . أنين .
 گُرزَمَان - سماء .
 گُرزَن - تاج . تاج مرصع كبير يقال إن فيه
 مئة لؤلؤة ، كل واحدة بحجم بيضة
 العصفور ، وقد انتقل هذا التاج إلى
 كسرى «أنو شيروان» .
 گُرزه - نوع من الثعابين ذو رأس كبير
 وخطوط ونقاط . عمود .
 گُرزه گاو پيکر - دبوس «فریدون» .
 گُرزه گاومیش - دبوس «فریدون» .
 گُرزیدن - معالجة .
 گُرزین - تاج الملوك المرصع . زنبیل .
 گُرس - جوع . وسخ . صديد . شعر
 مجعد .
 گُرسْت - سكران . طافح . بلع .
 گُرسْتَن - (مخف: گریستن) بكاء .
 گُرسْتودن - ميزان القبان .
 گُرسْتون - ميزان القبان .
 گُرسنگی - جوع .
 گُرسنه - جائع .
- گُرسنه چشم - (کنا) بخيل . ممسك .
 فقير . شحاذ .
 گُرسنه چشمان کنعان - (کنا) إخوة
 «يوسف» عليه السلام .
 گُرسنه دل - (کنا) حسود .
 گُرسیان - «مجهولة الحركات» نوع من
 الأحجار يستعمل في الكيمياء .
 گُرسیوز - اسم أخي «افراسياب» .
 گُرشاسب - اسم أحد أجداد «رستم
 زال» .
 گُرشال - الحيوان الوليد من الثعلب أو
 الذئب .
 گُرشسپ - انظر: گرشاسب .
 گرفت - الماضي من (گرفتن) . طعنة .
 جرم . جنایة . غرامة . مؤاخذه .
 احتفاظ . ذلك . هز الأنامل أثناء
 العزف . خسوف وكسوف . أخذ .
 توقف . ضبط . ذنب .
 گرفتار - أسير . مشغول . غلام .
 گرفتاری - أسر . انشغال . شغل كثير .
 گرفت کردن - (کنا) إغراض . تعديل أوتار
 الآلة الموسيقية .
 گرفتَن - أخذ . حصول . اختلاط . مسك .
 منع . استلام . ابتداء . تعرض .
 گرفتہ زدن - طعن . ثقب (کنا) كلام بلا
 طائل .

- گرفتہ سُدن - خسوف . کسوف .
 گرفتہ لب - (کنا) الرجل الہادیء .
 گرفہ - ثواب .
 گرگ - ذئب .
 گرگ - جرب . حیوان مبتلی بالجرب .
 گرگان - (معرب: جرجان) . اسم بلدة .
 گرگانج - اسم بلدة معربها جرجانية .
 گرگاو - نوع من الأحذية الخفيفة .
 گرگ آشتی - صلح بنفاق ومکر وحيلة .
 گرگ آشنایی - (کنا) تعارف ومحبة بنفاق ومکر .
 گرگ بَند - (کنا) أسیر . مشغول . خفیف .
 گرگ بَند کُردن - (کنا) خفة . أسر .
 گرگج - قذف القلاع بالحجارة .
 گرگ دو - (کنا) هرولة .
 گرگ دو - (کنا) هرولة .
 گرگ دیزہ - لون الذئب .
 گر گر - من أسماء الله الحسنی وهو صانع الصنائع . تخت الملوك . اسم قصبة في ولاية «آذربایجان» .
 گرگر - مهمة من تحت اللسان .
 گرگ سیمین سم - (کنا) غالب . قوي .
 گرگ فسونگر - (کنا) دنیا . عالم .
 گرگ مَشت - سکران . (کنا) المعشوق . الظالم .
 گرگ مَیش - منافق . خائن .
 گرگین ، گرگین - المصاب بالجرب .
 گر گنج - دار ملك «خوارزم» .
 گر گوی - اسم بطل طوراني ساعد «أفراسیاب» .
 گر گینه - جبة صوفية .
 گرم - حزن . غم . تعب . انشغال القلب .
 قوس قزح .
 گرم - حار . حاد . تعجیل . غم . حزن .
 گرما - سخونة . حرارة .
 گرمائیل - اسم طباخ (الضحاک) يقال إنه كان يذبح له شخصین لیطبخ من دماغهما طعام ثعباني «الضحاک» فكان يطلق واحداً منهما ويستعوض عن دماغه بدماغ شاة .
 گرما بان - حمام . حمامي .
 گرمابه - حمام .
 گرمایی - سخونة . حرارة .
 گرماسنج - میزان الحرارة .
 گرمآوہ - حمام .
 گرمخانہ - مکان حار . بیت حار .
 گرم خیز - (کنا) المستيقظ في السحر .
 الصوفي . قائم الليل .
 گرم دِلان - (ج) عاشق مهجور .
 گرم ران - سریع السير .
 گرم رو - سریع السير . السرعة اشتیاقاً .
 گرم رَوان - (کنا) المستعجلون .

العشاق. ضيقو الاصطبار.	گَرَنَه - (مخف: گرند) والا. وان لم.
گرم سَرْد - فاتر. نصف ساخن.	گرو - شرط. رهن.
گرمسیر - منطقة حارة. إقليم حار.	گرو بُردن - الظفر في المسابقة. التغلب في اللعب.
گرمش - حرارة. حمى.	گرو بَستن - اشتراط.
گرم شَدَن - تسخين. إثارة.	گرو ر - واجب. لازم.
گرمك - البطيخ المحرز.	گرو ر فرَناش - واجب الوجود.
گرم کردن - تسخين. تحريك. ترغيب.	گُرَزَه - مجموع. فئة.
(کنا) استعجال. حرص. غضب.	گروس - شعر أجعد. وسخ الثياب أو البدن. جوع.
گرمگاه - وقت الظهيرة. وسط النهار حيث تبلغ الحرارة أشدها.	گروغ - كذب.
گرم و سَرْد - حار وبارد. محنة وراحة.	گروکان - قضيب الذكر.
صعوبة وضعف. شدة ورخاء. شر وخير.	گروگان - رهينة.
گرم و سَرْد پَرخ - (کنا) الشمس والقمر والحوادث الفلكية.	گروگان - مرهون. عبد.
گرمه بيز - منخل ناعم.	گروگر - من أسماء الله الحسنى.
گرمه ويز - منخل ناعم.	گرونده - (ا. فا) مبشر بالدين.
گرميخ - مسمار كبير يغرس في الأرض لربط الدواب.	گروه - جماعة. قوم.
گرمى خونابه - (کنا) كثرة البكاء. نحيب.	گروهان - في اصطلاح الجيش قائد كتيبة عددها بين ۱۴۰ - ۱۷۰ نفرأ.
گرنج - طي. ثني. عقدة. زاوية. أرز.	گروهان - عريف (رتبة عسكرية).
گرنجار - مزرعة الأرز.	گروه شُدگی - اجتماع. اتحاد.
گرنج بشير - الأرز بالحليب.	گروهه - طابة الخيطان أو العجين أو طابة اللعب. قوم. جماعة.
گرنده - شوكة الحائك (صيصية).	گرویدن - بثّ العقيدة. قبول. إطاعة.
گرننگ - حلبة الوغى.	ایمان.
	گروى نامہ - عقد الرهان.

گره - عقدة. مقياس يعادل ۱/۱۶ من الذراع.

گره - (معر: جرة) وعاء. إناء.

گره بر گره - (کنا) مشكلة بعد مشكلة. طية فوق أخرى.

گره بر گوش زدن - (کنا) التغاضي عن سماع كلام الشخص. عدم الإصغاء.

گره بستن - عقد. ربط. تجمد.

گره پیشانی - عبوس.

گرهچه - عقدة صغيرة.

گره تن - حلزوني. خيط العنكبوت.

گره دار - معقد. مشوش.

گره زار - ممتلىء بالعقد.

گره زدن - (کنا) ادخار مال الدنيا.

گره گرفتن - انعقاد اللسان عن الكلام.

تلعثم. العجز عن الكلام.

گره گشا - (کنا) حلال المشاكل. مذل الصعاب.

گره گوشت - كل غدة في جسم الإنسان.

گرهه - عقدة صغيرة.

گری - قياس. كيل. مكيال الغلال. جرب.

گری - بكاء. ابك. جيد. عقدة الخيط أو الخشب.

گریان - (حا) باکیاً. متحبباً.

گریان - موقد الحمام. فداء. قربان.

گریانندن - إبكاء.

گریاننده - (ا. فا) باعث البكاء. المبكي.

گریبان - لبة الثوب. فتحة القميص.

گریبانك، گریبانه - في علم الزراعة: الحلقة البارزة تحت الأزهار المظلية.

گریبانی - السربال.

گریچ - غرفة صغيرة. زاوية. نقب تحت الأرض. بئر المساجين.

گریچه - غرفة صغيرة. زاوية. نقب تحت الأرض. بئر المساجين. حلوى تسمى

كعب الغزال.

گریختن - فرار. انهزام. هروب.

گریز - جذر وأمر (گریختن). فرار. هزيمة. نفور.

گریزان - (حا) هارب. هارباً.

گریزانندن، گریزانیدن - السماح بالهرب. إعطاء فرصة للهرب.

گریزپا - فار. هارب.

گریز زدن - الانتقال من مطلب إلى آخر أثناء الكلام أو الكتابة. استطراد.

گریزگاه - مهرب. المكان المناسب للهرب. المكان الملائم الذي يمكن

للمتحدث أو الكاتب الانتقال منه إلى غرض آخر.

گریزنده - (ا. فا) فار.

گریزیدن - هرب.

- گريس - مكر. حيلة. تلاعب.
 گريستن - بكاء. توجع.
 گريستن هوا - (كنا) (ف.ع). المطر.
 گريسنك - عميق.
 گريسنك - صوت البلب. جلبه الدراویش
 والفرسان.
 گريسه - مكر. خداع. تلاعب.
 گريش - اسم طير قصير القامة طويل
 الأطراف. سريع العدو.
 گريغ - فرار. هزيمة.
 گريفتن - انظر: گريختن.
 گرينده - (ا.فا). باك.
 گريوازه - أحجار كريمة كاللؤلؤ والعقيق
 وغيرهما ضمن سمط.
 گريوان - جيب الجلباب.
 گريودون - خيانة. انكار الوديعه.
 گريون - مرض القوباء.
 گريوه - جبل. تل.
 گريوه - جبل. تل. هضبة.
 گريه - بكاء.
 گريه پرداز - مثير للبكاء.
 گريیدن - بكاء. نحيب.
 گز - مقياس طول يعادل ۱۶ عقدة أو
 ذراع. الأمر من (گزيیدن) وبمعنى
 (ا.فا) مركبة: غريب گز. نبات
 الطرفا. نوع من الحلويات.
 گز - سن.
 گزا (ی) - ضرر. وبمعنى عضاض أو
 قارص أو واخز إذا جاءت مركبة.
 گزائیدن - عض. جور. ظلم.
 گزائیدن - زراعة.
 گزار - ميل الحجام. مبرد. أداء الدين.
 تارك. مخطط. لوحة يرسمها الرسامون
 على الورق أو القماش بخط خفيف
 وعند اكتمالها يشرعون بالضغط عليها.
 والأمر لنفس المعنى. نوم. الأمر من
 (گزاردن)، وبمعنى (گزارنده) مركبة:
 خد متگزار.
 گزارا - مؤدي الحديث. مهيب.
 گزاردن - أداء. وفاء الدين. ترك.
 گزارده - (ا.م). قرض. دين. متروك.
 مؤدى.
 گزارش - تفسير المنام. شرح العبارة.
 تفصيل الخبر. قول. أداء الحديث.
 وضع.
 گزارش کن - (ا.فا) معبر. مفسر.
 گزارش گر - (ا.فا) مفسر المنامات
 قابل.
 گزارشین - تفسير المنام. شرح. وضع.
 گزارش نامه - كتاب تفسير المنامات.

- گزارنده - (ا. فا) قائل. رسام. المؤدی ما علیه.
- گزاره - تفسیر المنام. شرح العبارة. حكاية. زیادة. مادة.
- گزاره نامه - کتاب تفسیر المنامات.
- گزاریدن - اداء. وفاء الدين. اداء الصلاة. تحدث. إهداء. تقديم. وضع مخطط مبدئي.
- گزاز - الاضطراب بسبب ارتفاع الحرارة.
- گُزاف، گزافه - (معرفه: جزاف). لغو. كلام. بلا معنى ولا فائدة. عبث. كثير. بلا حساب. بلا حد.
- گزاف رنگان - تعجيل. سرعة.
- گزاف کردن - تخريب.
- گزاف گرفتن - العبث في القول.
- گزا فگوئی - العبث في الكلام. اللغو في الحديث.
- گزافه - لغو. بلا حد. كثير.
- گزان - قارص. عارض. في حال القرص أو العض.
- گزاوه - هودج.
- گزایان - مؤلم. قارص.
- گزاید - مشتق من (گزیدن). عض.
- قرص. وخز. عقص.
- گزایش - لائق.
- گزایش - لائق. عصا تساق بها الدواب.
- گزایدن - (مص) عض. جور. ظلم.
- گزانگبین - حلوى تشبه المن والسلوى.
- گزر - (معرفه) جزر.
- گزر - علاج.
- گزر - معبر. ممر. طريق. رؤيا.
- گزران - علاج. حيلة.
- گزرده - علاج.
- گزرده - معالجة.
- گزرش - معالجة.
- گزرنامه - کتاب تفسیر المنامات.
- گزریدن - معالجة. البحث عن المعالجة.
- گزش - عض.
- گزك - مزة. الشيء الذي يغير من الذائقة.
- فرصة. وقت مناسب للعمل. برودة.
- گزلك، گزليك - سكين صغيرة ذات قبضة طويلة.
- گزم - شجر الطرفاء.
- گزمه - حارس الليل.
- گزن - شفرة الإسكافي. إزميل.
- گزند - ألم. خسارة. ضرر. آفة. محنة.
- الإصابة من عين الحسود.
- گزند - الحشرة التي تقرص أو تعض.
- گزنه - نبات ينمو على أطراف الأنهار للعلف.
- گزنی - رطب ويابس خاصة الذي يظهر في

فصل الشتاء.

گزیت - (معر: جزیه) جزیه وخراج.

گزید - الماضي من (گزیدن): عض.

هدیه. تحفة. رشوة. جزیه. اسم
لعبة.

گزیدگر - (ا. فا) محصل الجزیه
والخراج.

گزیدگی - لسع. لدغ. عض.

گزیدن - وخز. لسع. عض. قطع.
خوف. توهم.

گزیدن - (مص). قبول. انتخاب.

اختیار. فضل. ترجیح. تفضیل.

گزیده - (ا. م) منتخب. مقبول.
مفصول.

گزیده - (ا. م) معضوض. مقروص.
ملسوع.

گزیر - عسس. بطل.

گزیر - علاج.

گزين - الأمر من (گزیدن). وبمعنی
(گزیننده) متصله: خلوت گزين.

گزینش - قبول. انتخاب. فصل.
استحسان.

گزین کردن - الانتخاب. الاختیار.

گزیننده - (ا. فا) منتخب. قابل. فاصل.

گزینه - منتخب. مقبول.

گزینه - مطرقة. نوع من القماش الغليظ

يلبسه الفقراء والمساكين. (معسر)

خزينة.

گزیه - (معر: جزیه) جزیه. خراج.

گزار - حوصلة الطير.

گزار - حوصلة الطيور.

گزدہم - سام بطل ایرانی.

گزم - شجرة البق. حزن. ضيق النفس.

گس - المزة الناتجة عن أكل الفواكه غير
الناضجة.

گسار - محتمل. الأمر من (گساردن)

وبمعنی (گسارنده) مركبة: غمگسار.

گساردن - أكل. شرب الخمرة. اغتمام.

تحمل. وتلفظ: كساردن.

گسارنده - شارب الخمرة.

گست - قبيح. رديء. مفضوح.

گستاخ - جسور. وقح. جريء. متهور.

شجاع.

گستاخ دشت - (کنا) ماهر. جلد. سريع

العمل.

گستر - فارش. منبسط. منتشر. وسادة.

غلاف. الأمر. من (گستردن) وبمعنی

(گسترنده) مركبة: دادگستر.

گستراندن، گسترانیدن - فرش. بسط.

توسيع. انتشار.

گستراننده - فارش. باسط.

- گسترَدَن - فرش . مد . بسط . انتشار .
توسیع .
گسترده - (ا.م) . مهمل . مفروش .
مبسوط . منشور .
گسترش - کل ما یمكن بسطه ومده .
سجاد .
گسترنده - (ا.فا) فارش . مهمل .
گشته - بحر الدواب .
گستی - خشونة . قبح .
گسختن - کسر . تمزیق . دفع . انفصال .
تحریر .
گسیستن - قطع . فصل . کسر . تحریر .
گسیسته - (ا.م) . مقطوع . مفصول .
گسیسته مَهار - (کنا) . الشخص بلا قید .
خلیع العذر .
گسیسته نور - (ف.ع) (کنا) . هلال .
کأس من الذهب والفضة .
گسل - مقطوع . محرر . جذر وأمر
(گسلاندن) : وبمعنی (گسلاننده)
مركبة: پیمان گسل .
گسلاندن - قطع . تقطیع .
گسلاننده - (ا.فا) قاطع . ممزق .
گسلیدن - قطع . تقطیع . انقطاع .
انفصال .
گسلیده - (ا.م) مقطوع .
گسن - جوع .
- گشامار - الغاية في الجوع .
گسنة - جائع .
گسی - وداع . دفع . إرسال . إجازة .
گسیختن - (مص) تقطع . تقطیع .
گسیخته - (ا.م) . مقطوع . مفصول .
گسیل - جار . مرسل . وداع .
گسیل کردن - جري . إرسال شخص في
مهمة .
گش - حسن السير بدل وتكبر . وسوسة .
مزاحمة .
گش - بلغم .
گش - قلب .
گشا - جذر وأمر (گشادن) . وبمعنی
(گشاینده) مركبة: گره گشا: حلال
العقد .
گشاد - وسیع . الماضي من (گشادن)
فتح . ظفر . انبساط . رمي النبل من
القوس . مفتوح . عريض .
گشادن - إطلاق سراح .
گشادنامه - حکم امر . منشور . عنوان
کتاب أو عنوان رسالة .
گشاده - (ا.م) مفتوح .
گشاده دل - (کنا) کریم . واهب . سخی .
مسرور .
گشاده رُو - بشوش .

- گشاده زَبان - (کنا) فصیح . بلیغ . طلق
اللسان .
گشاده مَشْرَب - (ف.ع) . سعید .
سرور .
گشاده هِنْگامان - (کنا) الفصول الأربعة .
گشایش - إطلاق سراح . وسعة .
گشاینده - (ا.فا) فاتح . مطلق .
گشت - (مص) الماضي من (گردیدن)
وبمعنی صار في مقام (شد) . حک .
محو . بطیخ . حنظل . رؤیا .
گشتا - جنة .
گشتاسب - کان ملکاً ووالد «اسفندیار»
یقال إنه حکم ۱۶۰۰ سنة . اشتهر
الدين الزردشتي بزمانه ، ودخل فيه ،
وعندما قتل «زردشت» أخذ مكانه بنشر
دعوته .
گشتن - دوران . تحول . تدویر . تنزه .
صیرورة . انعکاس .
گشتن - طی . انحناء .
گشته - (ا.م) ملفوف . مدور .
گشتی - حارس . خفیر .
گشن ، کشن - کثیر . وافر .
گشن - مذکر . ذکر النخيل . فحل .
گشن دادن - قذف الفحل بمائه . تلقیح
شجر النخيل .
گشنگی - جوع .
- گشنه - جائع .
گشنی - قفز الحيوان الذکر على الأنثی .
مجامعة .
گشنیز - نبات قصير العمر ، وهو من جملة
الخضروات المأكولة .
گشنیز حصرم - (ف.ع) (کنا) نیبذ
العنب .
گشودن - إطلاق سراح : ترک . فتح .
گشوده - (ا.م) مفتوح .
گشی - سرور . سلامة .
گفت - قول . لفظ . کلام . بیان . الماضي
المفرد الغائب من المصدر (گفتن) .
گفتار - قول . کلام . تقرير . بیان . فصل .
گفتگو - تحدث .
گفتن - القول . التحدث . أداء الحديث
بیان .
گفت وگو - محادثة . مجادلة .
گفت وشنید - سؤال وجواب . مکالمه .
مشاوره .
گفته - (ا.م) لفظ . کلام .
گل - (معر: جل) . 'ورد . لون أحمر .
بیاض العين .
گل - طین .
گلاب - (معر: جلاب) ماء الورد (المقطر
من الورد الجوري ويسميه الفرس گل
محمدي) .

گلاباش - القمقم الذي يبخ به ماء الورد.
گلابتون - أزهار مزركشة نافرة تخاط فوق
التياب.

گلابگیر - قاطف الأزهار.

گلابه - طين. حثالة.

گلابی - إحصاء. كمثرى.

گللاج - حلوى القطائف.

گللاه - قميص. قد تكون هذه الكلمة
مفرسة عن (غلالة) أو بالعكس.

گلان - نوع من الخبز السمني.

گلاندن، گلانیدن - نثر. هز. نفض.

گلاننده - (ا. فا) هاز. نافض. ناثر.

گلاویز - معلق.

گلاویزشدن - التعلق بثياب الشخص.

تعلق الشخصين ببعضهما أثناء

تضاربهما.

گللاه - أسود.

گل آتشی - الورد الأحمر. الورد
الجوري.

گل آذین - الهيئة التي تثبت عليها الورقة
على الشجر.

گل آگین کردن - (کنا) ملء قدح النيذ
تماماً.

گل آلوده - معكر. ملوث بالوحل. ماء
ملوث.

گل ادريس - نوع من الأزهار الجميلة

بشكل العنقود، ألوانه: الأحمر الفاتح
والأبيض والبنفسجي ويشبه المنتور.
گل استیکانی - اسم نوع من الأزهار.
گل افشان - ناثر الورد. اسم مرض.
گل آندام، گلندام - لطيف البدن.
الشخص ذو البدن اللطيف كورق
الورد.

گلبار - اسم مدينة.

گلباغ - حديقة. جنة.

گلپام - صوت عالٍ. صراخ.

گلپانگ - الأصوات المنبعثة من الجنود
أثناء الحرب.

گلبرگ - ورق الورد.

گلبن - شجرة الورد.

گل بهمن - نوع من الأوراد ينبت شتاء
بين الثلوج في الجبال والغابات ولهذا
سمي (ورد بهمن) وبهمن اسم شهر في
الشتاء.

گل پارسی - اسم ورد شديد الاحمرار
ويسمى (گلنار پارسی) أيضاً.

گلپایگان - اسم مدينة في عراق العجم
معربها: (جربادقان).

گلپر - الأرضي شوکی. خرشوف.

گل پیاده - تسمى بها أنواع الزهور قصيرة
الأشجار أمثال النرجس وغيرهما.

گل پیرا - بستاني.

- گل تر - الزهرة الجديدة الطرية . (کنا)
عارض الحلوين . يد المحبوبين .
گل جاليز - انظر: گلگ .
گل جعفری - ورد أصفر غير طيب الرائحة .
گل چاي - ورد أحمر .
گلچهره - (کنا) جميل الوجه . صبيح .
گلچين - (ا. فا) قاطف الزهور .
گلچینی - قطوف .
گل حجر - (ف. ع) نار .
گل حنا - نوع من الأزهار الأبيض أو البنفسجي أو الأحمر الفاتح .
گلخانه - المكان المخصص لحفظ الأزهار في الشتاء .
گلخن - أتون الحمام .
گل خنجري - نبات ذو ألياف تصنع منها الحبال .
گلخنی - حمامي .
گلدان - مزهرية من الخزف أو من المعادن .
گلدسته - باقة ورد . منارة . مثدنة .
گلدوزي - التطريز على السرير .
گلرُخ - (کنا) جميل الوجه . صبيح . موزد الوجنتين .
گلرنگ - بلون الورد الأحمر .
گل ريزان - نشر الأزهار على رؤوس العرسان أو الأبطال .
گل ريشه - الأزهار المائلة عن باقة الزهر في المزهرية .
گلزار - روضة الأزهار . اسم لحن موسيقي .
گلزار - مكان موحد .
گل زرد - الورد الأصفر .
گل زريون - اسم ولاية فيما وراء النهر واسم نهر فيها .
گلست - طافح .
گلستان - روضة الأزهار . اسم كتاب سعدی الشيرازي المشهور .
گل سُرخ - الورد الأحمر . (کنا) الشمس .
گل سَرَسَبَد - الورد المنشور فوق السلة .
ورد جميل وموزع . (کنا) شخص عزيز .
گل سفيد - حجر الكلس الأبيض .
گل سَنگ - أعشاب تنمو بين الصخور .
گل سوري - الورد الأحمر . الورد ناري اللون .
گلشاه - اسم «كيومرث» ووجه تسميته لأنه لم يكن في زمانه غير الماء والتراب .
ويقول آخرون إن «كيومرث» هو آدم عليه السلام الذي خلق من الطين .
گل شَدَن - (کنا) ظهور . افتضاح . نهاية العظمة .
گلشکر - مربى الورد .

- گلشن - روضة الأزهار. بستان تغزر فيه الأزهار.
- گلشن قُدس - (کنا) عالم الجبروت والسماء والعلاء.
- گلنچه - کرکرة الخاصرة للإضحاک.
- گلغر - طير السلوى.
- گلغر - بناء. معمار.
- گل غنچه - مسحوق الزينة الأحمر.
- گل غنده - طابة القطن المغزولة.
- گلغام - بلون الورد. (کنا) معشوق.
- گلگ - (مصغ: گل). اسم عشب. تجريح.
- گلکار - بستاني. قاطف الأزهار. صباغ.
- گلکار - عامل البناء.
- گل کاغذی - ورد مصنوع من الورق. نوع من الأزهار اللطيفة الذي ينمو على الجدران.
- گل کُلم - قرنيط.
- گلکوبی - الدعس على الأزهار.
- گل کوزه - زهرة النسرین. زهرة النرجس.
- گل گاؤ زبان - نبات بري شكله كلسان البقر.
- گلگشت - التنزه في الحدائق.
- گل گندم - نبات يدعى زهرة القمح.
- گل گلاب - الورد الأحمر.
- گلگون - بلون الورد الأحمر. اسم علم.
- گلگون چرخ - (کنا) سماء.
- گلگوننه - وردية اللون. بلون الورد. كالورد. حمرة الخد.
- گلگیر - آلة لإطفاء الشمعة.
- گلمر - نوع من الأزهار طيب الرائحة.
- گل مريم - (ف.ع) نوع من الورد الأبيض.
- گل مہرہ - كل طابة مصنوعة من الطين. الكرة الأرضية. (کنا) الإنسان.
- گل میخ - نوع من المسامير عريض الرأس.
- گل میمون - (ف.ع) نوع من الأزهار يسمى (فم السمكة).
- گلنار - (معربها: جلنار). نور الرمان. وهي مركبة من (گل + انار).
- گلنده - قعبة. فاجرة.
- گل نشاط - (ف.ع). نبیذ أحمر.
- گل نفس - (ف.ع) (کنا). طيب الرائحة. حلاوة الكلام.
- گلنگبین - مربى مصنوع من ورق الورد والعسل.
- گلن گدن - (تر) مغلاق البندقية المتحرك.
- گلو - حلق. عنق.
- گلو بسته - صامت. سکوت.
- گلو بند - عقد. قلادة.

- گلو بندہ - اُکول . نہم .
 گلو سوز - طعام حلو یجرح الحلقوم . کل
 شيء كثير الحلاوة .
 گلو گاہ - حلقوم .
 گلو گیر - اللقمة الكبيرة التي يصعب
 بلعها .
 گلو لہ - کل شيء كالطابة . كطابة
 الخيطان . رصاصة . قنبلة .
 گلو نڈ - کل ما يرسل كهدية أو تحفة .
 مجففات معلقة بالخیوط كالتبن مثلاً .
 گلو ہ - فتحة الفرن .
 گلو ی آسیا - الثقب الذي سكب منه
 القمح إلى حجر الرحى .
 گِلہ - شکایہ . عتاب . أنین .
 گِلہ - قطع الأنعام . جماعة . فوج .
 گِلہ - زلف المعشوق .
 گِلہ - شکایہ . حبة العنب المفصولة عن
 العنقود . شعب بين جبلين .
 گِلہار - نبات هندي يشبه النيلوفر .
 گِلہ بان - راعي الأنعام .
 گِلہ دوست - وجع الحلق .
 گِلہ مند - معاتب . شاک .
 گِلپچہ - فواق . قرص الشمس . قرص
 القمر . فطائر من السمن والدقيق .
 گِل یخ - زهر ينمو في الشتاء يدعى «زهر
 الجليد» .
- گلیز - لعاب الفم .
 گلیزہ - إبريق الماء الخزفي . جرة .
 گلیگر - بناء .
 گلیم - نوع من البسط القطنية أو الصوفية
 ليس لها وبر .
 گلین - الطين . کل شيء مصنوع من
 الطين .
 گلین - (تر) عروس .
 گل یوسف - (ف.ع) زهرة عرف
 الديك .
 گلیون - نوع من الأقمشة ذو سبعة ألوان .
 گم - غير واضح . مفقود . ضائع .
 گمار - الجذر والأمر من (گماشتن) .
 گماردن ، گماریدن - تعيين على رأس
 العمل . تفويض . اصطكاك الأسنان
 وقت الغضب .
 گمارنده - (ا.فا) . المسؤول عن تعيين
 الأشخاص في أعمالهم .
 گماشتن - تفويض . ترخيص . تعيين .
 انتخاب .
 گماشته - (ا.م) . معین على عمل .
 مأمور . مقرر . وكيل . كاتب .
 گمان - ظن . خیال . حدس . فرض .
 احتمال . فکر .
 گمانہ - ظن . فرض . حدس . شك

گمانی - شکی . وهمی . احتمالی .

حدسی .

گمانیدن - الظن . الحدس . التخيل .
التفكير .

گمراه - ضال . المنحرف عن طريق
الصواب . متحير . وقح . متهور .

گمراه کردن - إغواء . إضلال . تهوير .

گمرك - (تر. تصر) . المكوس الجمركية .

گمست ، كمست - نوع من البلور أحمر
اللون أصفره . نوع من الجواهر
الرخيصة .

گم شدن - انعدام . فقدان . اختفاء .
ضياع .

گم شده لب دریا - (کنا) . الذي لا يعرف
السباحة ، ويغرق في الماء .

گمنام - خامل . غير معروف . ليس له
ذكر . مجهول الهوية . بلا اسم أو
علامة .

گمیختن - تبول .

گمیز - بول .

گمیزدان - مثانة .

گمیزدن - تبول .

گن - تأتي مركبة فتعطى معنى صفة أو
صاحب : شرمگن .

گناه - عمل سيء . اثم . معصية . خيانة .
عصيان .

گناه بخش - عفو . غفور .

گنا هکار - آثم . مجرم . مقصر .

گنا هکاری - تقصير . عصيان .

گنبد - قبة . برج . محراب .

گنبد آب - (کنا) حباب الماء .

گنبد آفت پذیر - (ف.ع) (کنا) سماء .

گنبد آزرَق - (ف.ع) (کنا) سماء .

گنبد أعظم - (ف.ع) . الفلك الأعظم
الذي هو فلك الأفلاك . العرش
الأعظم .

گنبد چار بند - (کنا) سماء باعتبار أن لها
أربع نقاط (المشرق . المغرب .
الشمال . الجنوب) . دنیا (لنفس
الاعتبار) .

گنبد دولاب رنگ - (ف.ع) (کنا) .
سماء .

گنبد کبود - (کنا) سماء .

گنبد گل - برعم الزهرة . (کنا) كأس
ذهبية .

گنبد لاجوردی - (کنا) السماء .

گنبد گل - برعم . (کنا) كأس ذهبية .

گنبد مُعَبِّر - (ف.ع) شعر المعشوق .

گنبدي - قبة . خيمة صغيرة . قفر .

گنج ، گنج - وسعة . قدرة . استعداد .

قابلية . توسيع شيء في آخر ضيق .

اتساع . حصّة .

گنج - (معر: كنز). كنز. خزانه. ذخيرة. مخزن.

گنج - متحير. متكبر. متجبر.

گنجار، گنجاره - حمرة الزينة.

گنجاندن، گنجانیدن - إدخال شيء في آخر. توسيع شيء في مكان.

گنجاننده - (ا. فا) المدخل شيئاً في آخر.

گنجانیده - الشيء المعطى له مكان.

گنجایش - وسعة. إعطاء مكان لشيء. اتساع. قابلية.

گنج افراسیاب - اسم كنز كان

«افراسياب» خبأه واكتشفه «پرويز»

الثمانية وهي (گنج عروس، گنج

بادآورد، ديبه خسروى، گنج

افراسياب، گنج سوخته، گنج خضرا،

گنج شاد آورد، گنج بار).

گنج الهی - (ف. ع). (کنا). قناعة. كلام الله.

گنج باد آورد - الكنز الثاني لخسرو

پرويز، وقد كان كنز قيصر الروم

محمولاً في السفن فجرفته الرياح حيث

«خسرو» كان مخيماً فحمله إلى بلاده.

الكنز الذي يأتي بدون تعب. اسم لحن

من ألحان «باريد»، يقال: لما حصل

«پرويز» على هذا الكنز ألف باريد هذا

اللحن ابتهاجاً.

گنج حکیم - (ف. ع) إشارة إلى الفاتحة في القرآن.

گنج خاکی - (کنا) آدم وأولاده.

گنج خضرا - (ف. ع). من كنوز

«پرويز». انظر: گنج افراسياب.

گنج دار - اسم لحن. خازن.

گنجدان - خزانه. مخزن.

گنج ديبه - انظر: گنج افراسياب.

گنج سوخته - انظر: گنج افراسياب.

اسم أحد ألحان «باريد» الثلاثين.

گنج شاد آور - انظر: گنج افراسياب.

گنجشک - عصفور. فروج.

گنج عروس - (ف. ع). اسم الكنز

الأول من كنوز «خسرو پرويز». اسم

أحد ألحان «باريد».

گنجفه - (مع. عا) ورق اللعب.

گنج گاو - اسم كنز من كنوز «جمشيد»

وقد اكتشف في زمان «بهرام گور» يقال

إنه بينما كان فلاح يسقي أرضه وجد

ثقباً واسعاً وصوتاً عجيباً يصدر عنه

فأعلم «بهرام» بذلك فأمر بالكشف

فوجدوا جاموسين من الذهب عيناها

من الياقوت قد امتلأ بطناهما جواهر

وذهباً كتب على كل ذلك اسم

(جمشيد). فأمر «بهرام» أن توزع على

المستحقين من الشعب. اسم أحد
 ألحان «باربد».
 گنجور، گنجور - خازن. ثري. غني.
 گنجه - صندوق. اسم مدينة بين «تبريز»
 و «شیروان» ولد فيها الشيخ «نظامي».
 حمار أتر.
 گنجیدن - اتخاذ مكان الشيء.
 گنجیده - المتخذ له مكاناً.
 گنجينه - (معر) خزانة. خزينة. محصول.
 خراج.
 گند - رائحة نتنة.
 گند - خصية.
 گندا - رديء الرائحة. كل شيء يرسل
 رائحة نتنة.
 گند آب، گندابه - ماء آسن و تن
 الرائحة. مكان تتجمع فيه المياه
 الوسخة.
 گندآور - شجاع. بطل. قائد الجيش.
 گند بيدستر - خصية كلب البحر.
 گند زدا - الدواء ضد العفونة
 والمكروبات.
 گند زداي - انعدام الروائح المتعفنة
 بواسطة الأدوية الملائمة.
 گندش - كوكرد.
 گندك - كوكرد. بارود.
 گندم - قمح.

گندم با - حساء بالقمح.
 گندم رنگ - قمحي. أسمر اللون.
 گند مغزی - (کنا) تكبر. حديث تكبر
 يصدر عن أشخاص منحرفي المزاج.
 گندمگون - حنطي اللون. أسمر.
 گندمه - ثؤلول.
 گنده - كبير. خشن. غليظ. طابة قطن.
 ثؤلول.
 گنده - رائحة نتنة. كل شيء له رائحة
 عفنة.
 گنده پير - المرأة العجوز.
 گنده دماغ - (کنا) متکبر. مغرور.
 گنديدن - تعفن.
 گنديده - (ا.م) فاسد. نتن.
 گنگ - اسم معبد للأوثان في «ترکستان».
 اسم نهر كبير في الهند (الغانج) يغتسل
 فيه الهنود ويرمون رماد موتاهم فيه
 اعتقاداً بقدسيته. كل شيء مقوس
 وأعوج ومحدب. اسم جبل. اسم بلدة
 شرقي «خطا» حسن. جميل. اسم
 القبة الأولى والتي كانت (القدس).
 گنگ - أبکم. المجاري الفخارية.
 گنگار - تقال للحية التي خلعت ثوبها
 حديثاً.
 گنگ بهشت - اسم قلعة بناها «الضحاک»
 مقابل مدينة «بابل»، وفيها بئر «هاروت

گوارڈن، گواریدن - انهضام الغذاء في المعدة.

گوارش - عملية الهضم والامتصاص في المعدة والأمعاء. نوع من الحلوى.

گوارون - مرض جلدي (القوباء).

گوارہ - مهد. قطيع البقر. عش الزنبور.

گواز - عصا ضخمة لهش الأنعام.

گواژ (ه) - تجريح. طعنة. مزاح.

گواش - صفة. لون.

گواشمہ - ذيل الثوب. مقنعة النساء.

گوال - (معر: جوال) جوالق. نمو. جمع. ذلك.

گوالہ - (معر: جوال) جوالق. كيس.

گوالیدن - نمو. جمع.

گواليدہ - (ا.م) نام.

گوانجی - بطل. شجاع. قائد.

گوانگلہ، گوئی انگلہ - عروہ. حلقة. (کنا) شمس.

گواه - شاهد. دليل. مطلع. ذكي.

گواهي - شهادة.

گواهی نامہ - شهادة بإتمام التحصيل.

گوبارہ - قطع الجواميس.

گوپان - راع.

گوٹ - كفل.

گوچہ - جانرك.

گوچہ فرنگی - بندورة. طماطم.

وماروت». اسم بلدة في حدود مشرق

«ترکستان» ينسب إليها الجمال.

گنگل - مزاح. تمسخر. هزل. ظرافة.

گنگلاج - الكن.

گنہ - (مخف: گناه) جرم. ذنب. جنایة.

گنہکار - مجرم. شرير. مفسد. مذنب. جان.

گنہ گنہ - شجر الكينا الذي ينمو في الهند.

گنیز - أكل. نهم.

گو - جذر وأمر (گفتن). وبمعنى (گوینده) مركبة. صغير. عروہ القميص.

گو - شجاع. مبارز. أحسن. محتشم. عظيم. أرض منخفضة. ثور. بقرة.

گو (ی) - كل شيء مدور كالطابة. طابة من الكوتشوك. زر.

گو - انظر: گود.

گوا - (مخف: گواه) شاهد.

گواچو، گواچہ - مرجوحة تعلق في الأشجار يمرح عليها الأطفال في العيد.

گوار - كل شيء سهل البلع أو سهل الشرب. سائغ.

گوارا - كل غذاء لذيذ الطعم سهل البلع سريع الهضم. سائغ.

گوارد - يهضم. ينهضم.

- گوچاه - مکان غیر عمیق .
گوچی - مکان عمیق .
گود - عمیق .
گودال - مکان عمیق . أرض منخفضة .
گودَر (ه) - نوع من البط . (معر: جوذر)
عجل . ولد الربرب .
گور - عابدو النار وهم الزردشتيون .
مجوسي . قوم من كفار الهند . ملحد .
کافر .
گور - حمار الوحش . صحراء . شراب .
(معر: عا: جورة) قبر . مرقد .
گور، گورخر - حمار الوحش . لقب
الملك «بهرام» الذي ربي في الجزيرة
العربية قبل الإسلام . نيزد . سرور .
گوراب - اسم مدينة . ميدان الخيل . قبة
تنصب فوق القبور . سراب . (معر: عا)
جورب .
گورابه - اسم موضع كان يدفن فيه آباء
«رستم» . قبة فوق القبور .
گورَب - (معر: عا) جوراب .
گوردين - ثوب صوفي .
گورستان - مقبرة .
گور شكاوَنه - سارق الأكفان . نابش
القبور .
گورکن - حفار القبور .
گوز - (معر) جوز .
گوز - (مخف: گوزن) وعل .
گوزَغَه - (معر: جوزقه) جوزة القطن .
گوزَك - كعب الرجل .
گوز گانی - جلد الماعز . ساختیان .
گوز گند - كلام تافه لا قيمة له .
گوزن - وعل .
گوزَه - (معر: جوزة) غلاف الخشخاش أو
القطن .
گوزه شِكْستَه - (کنا) سماء .
گوز - انظر: کوز .
گوساله - عجل . ولد الفيل أو الجمل .
(کنا) الفتى قليل العضل .
گوساله فلک - (ف.ع) (کنا) برج الثور .
گوشپند، گوسفند - غنم .
گوشپند کشان - يوم عيد الأضحى .
گوش - أذن . زاوية . اسم الملاك الموكل
على مهمات خلق العالم . اسم اليوم
الرابع عشر من كل شهر شمسي . نظر .
منتظر . انتظار . حفظ . محافظة .
گوش - اسم المصدر من (گفتن) القول .
التكلم .
گوشاب - (معر: خشاف) نوع من
الشراب المرطب .
گوشاسب - رؤيا . احتلام . كابوس .
غلام .
گوشان - عصير العنب .

- گوشانه - زاوية . مكن .
 گوش آواى - سريع الفهم .
 گوش افتادن - (كنا) طرش الأذن .
 گوش بذر - منتظر .
 گوش بر - (كنا) محتال .
 گوش برداشتن - (كنا) انقطاع الأمل
 بالانتظار . يأس . صرف النظر عن
 الانتظار .
 گوش بردار داشتن - (كنا) انتظار .
 گوشت - لحم .
 گوشتاب - قرص الأذن للتأديب .
 گوشتاسپ - احتلام . منقار الطيور .
 گوشت آهنج - ملقط اللحم من القدر .
 گوشت بر - سمين . غليظ .
 گوشتخوار - الحيوان المفترس الذي
 طعامه لحوم الحيوانات .
 گوشتخواران - الحيوانات المفترسة .
 گوشت ربا - طير شبيه بالغراب .
 گوشت رفته - نحيف .
 گوشت فروش - (ا. فا) لحام . قصاب .
 گوشت كوب - مهراس خشبي تدق به
 اللحم .
 گوشت خايريدن - (كنا) توقف . مكث .
 فكر .
 گوش خرك - حشرة ذات عشرات الأرجل
 (أبو مقص) .
- گوشدار - حارس . محافظ . الأمر من
 نفس المعنى .
 گوش داشتن - توجه . (كنا) رؤيا .
 حفاظ . نظر . مواظبة . سماع .
 گوشزد - (كنا) كلام يسمع لأول مرة .
 گوش سراى - الشخص الذي يفهم كل ما
 يسمع .
 گوشك - اللوزتان . (مصغ: گوش) .
 گوش كرد - الماضي من (گوش كردن)
 سمع . حفظ . رأى . وعى .
 گوش كردن - استماع . احتفاظ .
 گوش گشتن - سماع الكلام والتوجه إليه .
 گوش مال - تأديب . سياسة . تربية .
 گوشمالى - فرك الأذن كناية عن التنبيه
 والتأديب .
 گوشماهى - صدف . كأس مصنوعة من
 الصدف .
 گوش نهادن - (كنا) استماع الكلام
 والتوجه إليه . ترك .
 گوشوار - كالأذن . زاوية الإيوان . شرفة .
 قرط . حلقة الأذن .
 گوشوارك - حلقات صغيرة مقابل أوراق
 الشجر .
 گوشواره - حلقة . قرط . خلاصة . التطريز
 حول العمامة .
 گوشواره فلك - (ف. ع) هلال .

- گوشه - طرف. زاویه.
گوشه جام شکسته - (کنا) هلال.
گوشه دار - کل شيء له زاویه. کلام فيه تجريح.
گوشه گوشه - من طرف إلى طرف.
گوشه گیر - منزو. زاهد. وحید.
گوشیار - اسم حکیم مشهور کان أستاذ «ابن سینا».
گوشیدن - استماع.
گوک - عروة. ثؤلول. عجل.
گوگار، گوگال - خنفساء.
گوگرد - کبریت.
گول - ابله. جاهل. أحمق. مکر. حيلة. بوم.
گولانج - نوع من الحلوى. نوع من الخبز الحلو.
گولخن - موقد الحمام.
گول خوردن - الوقوع في مشكلة.
گول زدن - تلاعب إيداء.
گوله - (معر. عا: جلة وگلة) كرة معدنية يلعب بها أو تطلق من المدفع أو المنجنیق. شرنقة الحریر.
گون - لون. طرز. قاعدة. قانون. صفة.
گونا - لون. صفة. حمرة النساء. قاعدة. قانون.
گونگون - ملون. منوع. أقسام.
گونجی - عزیز. شجاع. بطل.
گونہ - وجه. طرف واحد من الوجه. خد.
لون. نوع. طراز. جنس. مکر. کل طرف من الأطراف. الکفل.
گونہ گون - أجناس مختلفة. منوع.
گونئی - قماش سمیک خشن تصنع منه الأكياس.
گونیا - مثلث قائم الزاویه.
گوواره - مهد. قطيع الجواميس.
گوہ - رقعة من الخشب. قطعة حديد تدق أمام الآلة لإحكامها.
گوهر - لؤلؤ. حجر کریم. تطلق على الجواهر (معربها: جواهر). (کنا) اصل. ابن. ذات. عوض. بدل.
گوهر آسمان - (کنا) اصل وجرم السماء. کواکب.
گوهر آکین - کل شيء مرصع بالجواهر. (کنا) بطل. شجاع.
گوهرتر - (کنا) دمع العين.
گوهر شکستن - (کنا) التنازل عن الحكم والمنصب. ضحك.
گوهرگر - جوهری.
گوهری - بائع الجواهر. صاحب الأصل. ذاتي.
گوهریدن - تبدیل. تعویض.
گوی - زر. كرة. جذر وأمر (گفتن).

- گویا - (ا. فا) متکلم. متحدث. لسان.
 ظاهراً. غالباً. مطرب. محتمل. مثل.
 گویچه - الکریات الدمویة.
 گوی زر - (کنا) شمس.
 گویس - علبۃ الحلب واللبن.
 گوی سیم - (کنا) قمر.
 گوینده - (ا. فا) قائل. متکلم. لسان.
 مطرب. قصاص.
 گه - (مخف: گاه) وقت. زمان. سریر
 الملك. البوتقة التي يصهر فيها الذهب
 والفضة. مقام. اسم مكان. وقت.
 گهان - (معر: جهان) دنیا. عالم.
 گهر پاره - قطعة من الجواهر.
 گهر پرور - صدف.
 گهر گستر - أبي. نبیل. ناصح. واعظ.
 گهگیر - الحيوان الغافل. الجواد الذي
 يغفوبين الحين والحين.
 گهنبار - عبارة عن ستة أيام خلق الله فيها
 العالم.
 گهوارگی - طفولة.
 گهواره - مهد.
 گهیر - انظر: گوهر.
 گی - لاحقة تعطي معنى (حاصل
 المصدر) للكلمة المتصلة بها.
 گیا - (مخف: گیاه) عشب. سور القرية.
 گیاه - عشب. علف. نبات.
- گیاه شناسی - علم النبات.
 گییا - نوع من الطعام المصنوع من الأرز
 والفاصولياء واللحم.
 گیتی - دنیا. أرض. اسم ورد طیب
 الرائحة یكثر في البصرة.
 گیتی آفرین - خالق الدنيا. الله تعالى.
 گیتی پڑوه - طالب الدنيا. (کنا) ملك.
 گیتی دار - صاحب الدنيا. ملك.
 گیتی فروز - مضيء الدنيا.
 گیتی گشای - فاتح العالم. سائح.
 شمس.
 گیتی نورد - فاتح العالم. سائح. شمس.
 (کنا) الاسکندر. جواد.
 گیج - حیران. قليل الذكاء. تائه. متکبر.
 گیجگاه - صدغ.
 گیجیده - حیران. تائه.
 گیر - الجذر والأمر من (گرفتن). وبمعنى
 (گیرنده) مركبة.
 گیرا - سعال. جاذب. آخذ.
 گیراندن، گیرانیدن - إشعال النار.
 إيقاد.
 گیرخ - الرجل المصنوع من الخشب
 يستخدم لسند الكتب قديماً وقت
 قراءتها.
 گیرک - فیش الکهرباء.
 گیرنده - (ا. فا) آخذ. جذاب. مدرك.

- گیرودار - (کنا) فترة. انشغال. حکم.
- گیره - سلة. علبة توضیع فیها الأشياء الصغيرة. آبارة. قارصة الحداد.
- گیس، گیسو - ذائبة. ضفيرة (ج: گیسوان).
- گیل - اسم ولاية في «تبرستان» ولغة القوم فیها. اللغة الگیلانية.
- گیلاس - كأس بلور للشرب. کرز حامض وطیب الطعم.
- گیلک - رعیة. زراعة (حسب لغة گیلان).
- گیلگی - لغة شعب «گیلان».
- گیلی - نسبة إلى «گیلان». اسم طائفة.
- گین - لاحقة تعطي معنى ممزوج ومخزون مثل: غمگین.
- گیو - غالباً. ربما. یحتمل.
- گیومرث - اسم أول ملك في الدنيا.
- گیوه - نوع من الأحذية ذات الأشرطة.
- گیهان - (معر: جهان) دنیا. عصر.

ل

- ل - الحرف الثامن والعشرون من الألف باء
الفارسية، وحسابها الأبجدي «٣٠».
- ل - ضمن. داخل. كلام لا قيمة له.
- لا أبالي - (ع. تصر) تستخدم صفة للرجل
الطليق والجريء والمهمل.
- لائیدن، لا يیدن - أنين. التحدث بكلام
تافه.
- لا برلا، لا بلا - داخل على داخل. قعر
على قعر. طية فوق طية. هامش.
حاشية.
- لابه - كلام. حديث. إبداء الإخلاص
بدلال. تملق. عجز. رجاء. بكاء.
تلاعب. خداع. استدعاء. تضرع.
خضوع.
- لابه گردن - استهزاء. سخرية. تملق.
طلب.
- لابه پرداز - (ا. فا) مستهزئ. ساخر.
- لا يیدن - ثرثرة. صراخ. رجاء. بكاء.
- رجاء. استدعاء.
- لات - فقير. معدم.
- لاتو - شرفة. صياح.
- لاج - عار. أنثى الكلب. رشوة.
- لاجورد - (معر: لازورد) من الأحجار
الكريمة لونها أزرق يستخدم فصوصاً
للخواتم.
- لاجوردخم - (كنا) سماء.
- لاج - حيلة. خداع.
- لاچار - عاجز. ضعيف.
- لاچين - (معر: لاشين) غلام. خادم.
صائد الصقور.
- لاخ - لاحقة تدل على المكان والمحل
ووفور الشيء. مجموعة من أشياء رفيعة
وطويلة مثل: چند لاخ موى خصلة
شعر. شديد. كثير. خرقة توضع
في الدواة تغمس بها الريشة.
- لاخشه - حساء يصنع من عجين القمح.

لاف - الكلام الجزاف. لغو. ادعاء زائد
عن حده. تكبر. قلة حياء. وقاحة.
وقح.

لاف زدن - تفاخر. تباه.
لافيدن - تكبر. ادعاء بلا أصل.
لاك - جفنة خشبية. سلحفاة. نوع من
الصموغ. كل شيء ضائع وتالف.
فاسد. سيء. لون أحمر يؤتى به من
الهند.

لاك پُشت - سلحفاة.
لال - أبكم. ياقوت. اللون الأحمر.
لالا - عبد. غلام. خادم. كثير الكلام.
اسم نبات ينفع لدفع علة البواسير.
لامع. شقائق النعمان.

لالا سرا - مخصي.
لال رگ - شريان.
لالک - حذاء. تاج. عرف الديك.
لالکا - حذاء. عرف الديك.
لالنگ - فتات الخبز الذي يأخذه الفقير من
أصحاب البيت.

لاله - كل زهرة تنبت بنفسها في المناطق
الرطبة، وخاصة شقائق النعمان، وهي
عدة أنواع منها: لاله كوهي، لاله
صحرائي، لاله شقائق، لاله دل
سوخته، لاله دلسوز. مصباح ذو
قاعدة. (كنا) شفة المعشوق.

لاخه - قطعة. رقعة. وصلة.
لاخه دوز - رقعة خياطة.

لاد - حرير. جدار. سياج من الورد.
أصل كل شيء. سبب. تراب. غبار.
تطلق على كل زهرة ونور. عمار.
قلعة. بناء.

لادن - اسم زهرة صفراء طيبة العبير اسمها
(العنبر العسلي).

لاده - أحمق. أبله. بلا عقل.
لارجان - اسم جبل في «طبرستان» يقال
إن فيه نبعا كل قطرة منه تتحول إلى
حجرة.

لارورد - انظر: لاجورد.
لاس - نوع من الحرير الخام. أنثى
(للإنسان أو للحيوان).

لاش (له) - جيفة. جثة. ميت. حقير.
بلا اعتبار. غنيمة. غارة. شيء قليل
وصغير. نوع من الخبز.

لاش كردن - الإغارة على شيء وخاصة
على الفواكه أو الأطعمة على السماط.
لاشخور - الحيوانات آكلة الجيف.

لاشه - جيفة. جثة. مخيف. وقح.
كسول.

لاغ - مزاح. ملاعبة. تمسخر. طرفة.
سيء القلب.
لاغر - نحيف.

خلية النحل . وكر . نداء . صدى .
عديم الغيرة . كسول . جبان . مقطّع .
مُبعد . عاطل عن العمل . ضعيف .
عاجز . غير مقيد .

لاو - كلس . خشبة مقلمة الطرفين يلعب
بها الأطفال بضربها بعصاً أخرى لتطير
في الهواء تسمى في العربية (قلة)
والخشبة الأخرى (مقلاة) .

لاوشير - صمغ كرية الرائحة .
لاوك - وعاء العجين . نوع من الخبز .
لاوه - تملق . كلام . تلاعب . عجز .
خداع . ولعبة الأطفال الخشبية (انظر:
لاو) .

لاخوره - حزة البطيخ .

لاهييجي - منسوب إلى بلاد «لاهيجان» .

لاي - قول . آن . الجذر والأمر من
(لايئدن) . وبمعنى (لايئده) مركبة .
نوع من النسيج الحريري . المستورد
من الصين . الطين المتجمع في أعماق
الأحواض . ثنية قماش أو ورقة (طاق) .
وادي بين جبلين .

لايئده - (ا. فا) مَان . متحدث بكلام تافه .

لايني - قميص قصير يلبسه الدراويش
والفقراء .

لايه - كل شيء فيه ثنيات .

لآله دُخترى - شقائق النعمان .

لآله رُخ - أحمر اللون .

لآله زار - حديقة شقائق النعمان . أرض
تكثر فيها الشقائق .

لآله سرا - مخصني .

لآله عباسي - نوع من الأزهار الجميلة .

لآله وُشان - الحيوانات البحرية الطينية
اللزجة .

لام - جبة الدراويش . مسك وعنبر يرسمان
بشكل (ل) على وجه الطفل خشية
الحسد والإصابة بالعين . كلام جزاف .
هراء . لغو . حزام .

لامان - كذب . خداع .

لاماني - لغو . كلام جزاف وكذب . قليل
الإيمان .

لامچه - انظر : لام .

لامك - انظر : لامه .

لامه - المنديل الذي يلف على القبعة .
كل شيء ملفوف تماماً . درع . قليل
الغيرة .

لان - غير حقيقي . قلة وفاء . مقام .
محل . مكان موفور الشيء (يشترط
الاتصال في هذا المعنى) . عميق .

لانجين - جفنة كبيرة .

لانُدن ، لانيدن - هز . خض . بعثرة . نشر .

لآله - عش الطيور . حظيرة الحيوانات .

لَب - شفة. رقبة. طرف. حافة. ساحل.
حاشية.

لِبَا - الحلبة الأولى من أئداء القطعان
الوليدة حديثاً.

لِبَاچَه - مغطى.

لُبَاد - نير الثور.

لُبَاد - السترة التي تلبس لتقي من المطر.

لِبَاس راهب - (ع. مفر) (كنا) لباس
أسود.

لِبَالِب - مملوء. طافح. وضع الشفة على
الشفة.

لِبَان - شريك في المحنة والمشقة.

لَبْ آتَشْ فَشَان - (كنا) شفة المعشوق.
شفة الشخص المتألم.

لَبْ آفْتَاب - شعاع الشمس المتصل
بالظل.

لَبْ بَرَلَب - شفة على شفة. ممتلىء.

لَب بَسْتَه - صامت.

لَب تَخْت - صحن قليل العمق.

لَبْ چَرا - النقول التي تقدم في
السهرات، وهي عبارة عن القضامة

والكشمش وغير ذلك. طعام. علف.

لَبْخَنْد - تبسم.

لَبْدِيسَان - النباتات ذات اللين كالنعناع.

لَبْ را چشمه خضر ساختن - (ف. ع)

(كنا) شرب الخمر المتواصل.

لَبْرِيز - ممتلىء. طافح. وعاء مملوء
تماماً.

لَبْ سان - كالشفة.

لَبْ سَفِيد كردن - (كنا) تبسم.

لَبْ شَكْرِى - (كنا) مشقوق إحدى
الشفتين.

لَبْ شَمَشِير - حدّ السيف.

لَبْ گَزَه - العض على الشفاه ندماً.

لَبْ گَزِيدَن - العض على الشفاه ندماً.
(كنا) أسف. ندم.

لَبْ كَشْتِگَاه - معبر في النهر.

لَبْ كَشْتِگَاه - حافة مرسى السفينة.

لَبْلَبُو - شمندر مطبوخ.

لَبَنَگ - حشرة الأرض.

لَبَنَه - الحشرة التي تأكل الغلال.

لَبُو - انظر: لبلبو.

لَبَه - كالشفة. طرف. جانب.

لَبِيدَن - التحدث بلا طائل.

لَبِيش - قطعة خشب يربط بها فم

الحيوانات أثناء دق حوافرها حتى لا
تأتي بحركة.

لَبِينَا - اسم لحن.

لَبْ - داخل الفم.

لَبْ - لقمة كبيرة.

لِبَاچَه - غطاء. لحاف. شق. تمزيق.

تقطيع.

الشكل.	لِپَان - لامع . مضىء .
لُخ - نوع من النبات الذي تنسج منه الحصر.	لَپَه - نصف حبة من الحمص أو غيره .
لُخَا - حذاء .	لَت - لطم . قطعة ورق . بطن . عمود .
لُخْت - جزء . حصّة . قطعة . مزعة من الكبد . آلة حربية (الدبوس) . هراوة .	لَتَان . هراوة .
سوط . خوذة . حذاء . لطمة . ضرب .	لَتْ أَنْبَار ، لَتَّان - شره . أكول . قذح .
سكين القصاب . الذبابة الكبيرة .	لَتْ أَنْبَان - انظر : لت انبار .
خصومة . منشار . قليل .	لَتَرَه - قديم . مهترىء . مقطع . شخص سمين . رذيل .
لُخْت - عُريَان .	لَتَّكَه - زورق .
لُخْتِ جُگَر - فلذة الكبد . (كنا) الأبناء .	لَتْ لَت - قطعة قطعة . إرباً إرباً .
لُخْت دوز - إسكافي . مرقع الأحذية .	لَتَّان - انظر : لت انبار .
لُخْت لُخْت - قطعة قطعة ، إرباً إرباً .	لَتَه - قديم . قطعة من ثوب مهترىء . لَتَه
لُخْتَه - قطعة . مُزعة .	چين - (ا.فا) جامع المزع وقطع القماش المهترئة .
لُخْتَه لُخْتَه - قطعة قطعة . إرباً إرباً .	لُج - رفس . لجاجة .
لُخْتِي - قدرة ما . مدة ما .	لُجَاجَت - (ع.مفر) خصومة . نزاع .
لُخْتِيهَا - جزئيات في مقابل الكلّيات .	مناقشة .
لُخُج - الزاج الأسود (الشباليماني) .	لُجَلاج - مرشد المقامرين . اسم واضح
لُخُجَه - شعلة النار .	الشطرنج . متردد الفكر . ألكن . زئبق .
لُخْشَان - متزحلق . ساقط . مفشّكل .	نقي وصاف .
لُخْشَسْكَ - نوع من الحلويات . مكان مزحلق . مكان التزحلق على الجليد .	لُجَن - الطين المتجمع في قعر الأحواض أو الجداول .
لُخْشَه - شعلة النار . قطرات النار	لُج - خد . وجه .
المتساقطة من خشبة تحترق . متزحلق .	لُج - عار .
لُخْشِيدَن - سقوط . تزحلق . تفشّكل .	لُجَر - وضع . وسخ .
لُخْلُج - ضعيف . نحيف .	لُجَسْكَ - مثلث . وشاح نسائي مثلث

لَخْلَخْه - مركبات معطرة من الكافور

والمسك مثلاً .

لُخْم - هبر اللحم .

لُر - جدول . ممر . حضن . نحيف . ضعيف .

لُر - مراد . مطلب . حمل الخروف . اسم

طائفة كبيرة من سكان الصحراء

وأصحابها ضخام الأجسام يسكن

أكثرهم في (لرستان) .

لُرْد - ميدان . ميدان لسبق الخيل .

لِرْد - رواسب المائعات . تفل .

لُرْز (ه) - رجفة . رعشة .

لُرْزَان - راجف . في حال الارتجاف .

لُرْزَانْدَن ، لرزانیدن - رجف . هز .

لُرْزَانَك - نوع من المربيات المصنوع من

الفواكه مع السكر .

لُرْزَانَنْدَه - (ا.فا) راجف . هاز .

لُرْزِش - تحرك . اهتزاز . ارتعاش .

لُرْزَنْدَه - (ا.م) راجف . مهتز .

لُرْزَه - رعشة . ارتعاد .

لُرْزِيدَن - تحرك . اهتزاز . ارتعاد .

ارتعاش .

لَزِير - ذكي . عاقل . عالم . عظيم .

لَرْم - حمأة . الطين المتراكم في قعر

الأحواض والجداول .

لَرْن - الطين المتراكم في قعر الأحواض

حمأة .

لَس - ضعيف . غير حسّاس . ذابل .

لُسْت - قوي . كبير وضخم .

لُسْك - قطعة . ندى .

لُش - جثة . كسول . عاطل عن العمل .

ضعيف . متهالك .

لُش - الطين المتراكم في قعر الأحواض

والجداول . حمأة .

لُشْتَن - تفرج .

لُشْتَن - لعق . لحس .

لُشْك - قطعة . ندى شبيه بالثلج يظهر على

وجه الأرض .

لَشْكَر ، لشكر - جزء من الجيش تعدادة

اثنا عشر ألف نفر . جيش .

لَشْكَر شِكُوف - الشجاع الذي يشق

صفوف العدو . ويقال : لشكر شكن .

لَشْكَر كَشِيدَن - قيادة أو تجهيز الجيش .

لَشْكَرْگَاه - ساحة الوعى . ميدان الحرب .

معسكر .

لَشْكَرِي - منسوب إلى «لشكر» عسكري .

جندي .

لُشْك لُشْك - قطعة قطعة . إرباً إرباً .

لُشْن - ناعم . راجف . بسيط بدون

نقوش .

لُعَابُ لُعْلُ سَان - (ع.ف) (كنا) نبذ .

- لُعَاب مَكْس - (ع. ف) عسل. (كنا)
خمرة العنب.
- لُعِبْتُ - (ع. مفر) دمية. كل لعبة. (كنا)
محبوبة فاتنة الحسن.
- لُعْل - (معر: لال) ياقوت. لون أحمر.
- لُعْلُ آبْدَار - عقيق. (كنا) شفة المعشوق.
- لُعْلُ اَزْسَنُك دَادَن - (كنا) الحصول على
الشيء بعد الكد والجهد.
- لُعْلُ خَوْشَاب - (معر. ف) (كنا) شفة
المعشوق.
- لُعْلُ رَوَان - نبيذ أحمر.
- لُعْلُ فَام - لون أحمر.
- لُعْلُ قَبَا - (كنا) دم. كبد. نبيذ أحمر. شفة
المعشوق. جلاباب أحمر اللون.
- لُعْلُ مُذَاب - (معر. ع) (كنا) نبيذ. دم.
- لُعْلُ نَاسُفْتَه - عقيق غير مثقوب. (كنا)
غناء جديد. كلام عذب.
- لُعْ - أصلع. صحراء قاحلة. بيضة فاسدة.
- كل شيء غير ثابت في مكانه. مخلع.
- لُغَام - عنان الفرس (معر: لجام).
- لُغَت - (ع. مفر) كلام. كلمة. معجم.
- لسان. لغة.
- لُغْتُ پَرْدَاز - عالم باللغة.
- لُغْز - سقوط.
- لُغْزَان - (ا. فا. حا) متزحلق. زال.
- لُغْزَانْدَن - إيقاع. زحلقة.
- لُغْزِش - تزحلق. زلل. سهو. تقصير.
معصية.
- لُغْزَنْدَه - (ا. فا) مزحلق. زال.
- لُغْزِيدَن - تزحلق. زلل. سقوط. تعثر.
- سهو. تقصير. معصية.
- لُغْسَر - أصلع. أقرع.
- لُغُونَه - زينة.
- لُغْتَرَه - سافل. وضع.
- لُفْج - شفة. شفة سميكة.
- لُفْجَن، لُفْجَن - ذو شفة كبيرة وسميكة.
- قطعة لحم بدون عظم. قحبة.
- لُفْجَه - ذو شفة كبيرة وسميكة. قطعة لحم
بدون عظم. قحبة.
- لُق - أقرع. أصلع. بيضة فاسدة.
تلاعب.
- لُك - (هند) العدد مئة ألف. أبله. أحمق.
- جاهل. كلام سخي. ثوب مهترى.
- أقرع. اسم طائفة تسكن الصحراء.
- صمغ.
- لُك، لُكَه - بقعة.
- لُك، لُكَه - كل شيء ضخم غير مقلّم.
- تورم في جسم الإنسان. كل شيء
ناتئ ومتكور.
- لُكَا - حذاء. سختيان. جلد غير مدبوغ
كان يربط في حذاء القدم ويستعمل
كحذاء. ورد أحمر.

لِگَام ريز - (كنا) إسراع .
لَگْد - رفس . ركل . لطمه .
لَگْد كوب - مضروب . بالقدم . مرفوس .
مظلوم .
لَگْلَک - (معر: لقلق) مالک الحزين .
لقلق .
لَگْلَه - رفسه .
لَگْن - انظر: لكن .
لَگْنُ خاصره - (ف.ع) حوض الإنسان .
لَلَه - مرب .
لم - رحمة . حالة ما بين الجلوس
والنهوض . اتكاء .
لِم - حيلة . فن .
لَمَا - عنب الثعلب .
لَمَا لَم - مملوء . طافح .
لَمْتُر - ضخم . قوي الهيكل . سمين .
لَم دَادَن - اتكاء . تمدد .
لَم زَدَن - انظر: لم دادن .
لِمَشْک - لبن مروّب . لبن مطبوخ مع
الحليب والملح .
لَمْس - ناعم . ضعيف . ساقط .
لَمْغَان - اسم ناحية من نواحي «غزنین» .
لَمِيدَن - اتكاء .
لم يَزَرع - (ع.تص) أرض متروكة بدون
أن تستخدم بشكل كلمة وليس بشكل
فعل .

لكائى - احمرار . لون أحمر .
لَکَات ، لَکَاتَه - کل شيء ضائع وتالف .
قحبة .
لُکَام - قليل الأدب ؛ وقح . الأمرد ضخم
الجثة . اسم جبل قرب «شیراز» .
لُکَامَه - معي الأغنام المحشوبالأرز
واللحم (قباوات) . قضيب الذكر .
لَکَانَه - انظر: لکامه .
لَگْد - رفس . ركل .
لَکَک - کلام تافه ليس له معنى .
لِکَل - خشبة تستعمل مع حجر الرحى .
کثرى .
لَکْ لَک - مالک الحزين . (معر: لقلق) .
لَکْن - (معر.ع: لَکْن ولقن) طشت .
مجمرة . منقل . شمعدان .
لَک وِپَک - ضخم . غير مرتب أو مقلّم .
غير مستقيم .
لَکْهَن - (هن) جوع . فاقة .
لُکِين - لِبَادَة .
لَک - تعب . محنة . ألم . لطمه . مفصل
عظمي . سجن .
لُگَام - (معر.ع: لَگَام) عنان . عنان
الجواد .
لِگَام خايیدن - (کنا) عصيان . جموح .
لُگَام دَادَن - (کنا) حملة . توجه . رکوب .

- لُبَّان - قوادة.
لُبَّر - قوي . ضخم . سمين . كفل .
لُبَّك - اسم سقاء كريم كان في زمان
«بهرام گور» .
لُبَّك - سمين . ناعم وملائم (كالخبز
الطري) . كبير .
لُبَّوس - داخل الفم .
لُبَّه - انظر : لبك .
لُبَّه - كل شيء مدور وكروي كالتفاح
والرمان .
لُبَّج - شفة . أطراف الفم من الداخل .
لُبَّج - عقنود العنب بدون عنب .
لُبَّج - تبختر . دلال . إخراج . سحب إلى
الخارج .
لُبَّجَه - دلال . تبختر . سحب .
لُبَّجَه - شفة .
لُبَّجَه كَرْدَن - مساومة في البيع والشراء .
لُبَّجِيدَن - سحب . إخراج شيء من
مكانه . نتف . انتزاع . استهزاء .
تبختر .
لُبْد - صبي . قضيب الذكر .
لُبْد - مهمة الغضوب والأمر من هذا
المعنى .
لُبْد لُبْد - ثرثرة . مهمة .
لُبْد لُبْد كَرْدَن - ثرثرة . مهمة .
لُبْدَهوَر - شخص طويل وجههم وقوي .
لُبْدِيدَن - ثرثرة . مهمة الغضوب .
لُبْكَن - انظر : لكهن .
لُبْك - أعرج . عضو التناسل . نزول القافلة
في مكان .
لُبْك - رجل الإنسان . كعب .
لُبْك - مئزر الحمام .
لُبْكَاك - كلام خشن وقبيح .
لُبْكَر - مرساة السفينة . نواس الساعة . دير .
تكية .
لُبْكَر (ى) - مكان وسيع توزع فيه الأطعمة
على الناس . صينية الطعام الكبيرة .
لُبْكَر اُنْدَاخْتَن - إرساء السفينة في الميناء .
لُبْكَر خَانَه - مكان يقصده الفقراء
والغرباء . مرسى السفينة .
لُبْك كَرْدَن - التوقف عن العمل . توقف
القافلة في الطريق .
لُبْكَرْ گَاه - مكان رمي المرساة وإرساء
السفن .
لُبْكَه - فرد . فردة حذاء .
لُبْكَى - عرج .
لُبْكَيدَن - السير بعرج .
لُوب - نوع من الحلوى . هضبة . الصفراء .
شفة . اسم قصبة في «مازندران» .
لُواش - نوع من الخبز اللطيف .
لُواشك - عصير الفواكه المطبوخ .
لُواشه - حلقة تربط في حبله لربط فم

«إيران». ظريف ولطيف.
 لَوَزِينَه - (معر: لوزينج) نوع من الحلوى
 يحشى بالفستق واللوز وماء السورد
 والسكر.
 لوس - تملق. خداع. غش.
 لوسانَه - بتملق.
 لوسيدن - تملق. خداع. غش.
 لوش - الطين المتراكم في قعر الأحواض
 حمأة. أعوج الفم. ممرض بالجذام
 معتوه. قطعة.
 لوشابه - كلام حلو وجذاب. لقمة حلوة.
 تملق.
 لوشاره - مسيل ماء.
 لوشانه - انظر: لوشابه.
 لوغ - شرب. الأمر بنفس المعنى.
 لوغیدن - شرب.
 لوك - نوع من الجمال القوية. الزاحف
 على قوائمه الأربع. كل شيء حقير.
 لوگه - طحين. القطن المتسوفة من
 جوزتها.
 لوکیدن - زحف.
 لول - نشيط. وقع. قحبة.
 لولا - مفصلة.
 لولاگر - صانع المفاصل.
 لولو - شكل مهيب يخافه الأطفال.

الدابة حتى لا تؤدي حركة ما.
 لوالو، لوالوا - رجل خفيف. بلا وقار.
 رذيل. سافل.
 لُوت - طعام. طعام ذو نكهة طيبة. لقمة
 كبيرة.
 لوت وپوت - أنواع من الأطعمة.
 لوت - عُريان. أمرد.
 لوتر (ا) - لغة غير معروفة يصطنعها اثنان
 حتى لا يفهم عليهما أحد.
 لوج - اسم ولاية في «إيران».
 لوج - أحول.
 لوخ - نوع من الأعشاب ينمو في المياه
 وتصنع منه الحصر.
 لوخن - قمر.
 لَوْدگی - تمسخر. مزاح.
 لَوْدَه - سلة كبيرة تجمع فيها الفواكه. ذو
 طبع حسن. محب للمزاح.
 لودی - أبي. غيور. لوطي.
 لُور - جبة طازجة. لبن منشف. قليل
 الحياء. قوس الحلاج. اسم مدينة.
 سيل.
 لُورانك - وعاء السمن.
 لُورَك - مندف القطن. قوس الحلاج.
 لورکُند - هضبة فيها مسيل ماء.
 لُوره - أنظر: لورکند.
 لوری - مرض الجذام. اسم طائفة في

لِهَيْدِه - (ا.م) مسحوق. مدقوق.
مهروس.

لِيَان - بريق. لمعان.

لَيْتَك - مفلس. غلام. جارية. سمين.
سيء الأصل. الفضلة من كل شيء.

لَيْتِه - باذنجان.

لِيِچ - رطب.

لِيِچ شُدَن - ترطب.

لِيِچَار - مربى. مرملاد.

لِيز - أرض ناعمة وتزحلق. ممزوج.

لِيزْ خورْدَن - تزحلق. سقوط.

لِيزْم - كباد.

لِيزِيدَن - تزحلق. زلل.

لِيس - أمر وجذر (ليسیدن). وبمعنى
(ليسنده) مركبة.

لِيسِنْدِه - (ا.فا) لاق. لاحس.

لِيسَه - من آفات الأشجار. من أنواع
الفراش.

لِيسِيدَن - لاحس. لعق.

لِيف - ليفة الحمام.

لِيفِه - العروة التي يعلق بها الحزام على
البنطال.

لِيَك - قدح. وعاء. طير من الجوارح.

(مخت: ليكن).

لِيَكَن - (مف) لكن. إنما.

لِيلُو - حوض.

لُولَه - كل شيء طويل وأسطواني الشكل
وأجوف.

لُولَه هَنَگ - إبريق.

لُولِي - ظريف. لطيف. نشيط. سكران.
مطرب.

لُوكَبِين - إبريق.

لُونْد - كسول. المحب لزوجته. قحبة.

غلام سيء الأخلاق. خادم. خبر حلو.
ضيف طفيلي.

لُويْد - قدر نحاسي كبير.

لُويِر - نتوء أرضي.

لُسه - نبذ. رائحة. اسم مدينة في
«تركستان».

لُه - مسحوق. ناعم. مضمحل. صنوبر.
لُه - عقاب.

لُهاشُم - كل شيء قبيح وسيء.

لُهر - خمارة. بيت الدعارة.

لُهراسَب - اسم ملك حكم «إيران» وهو
أبو «گشتاسب».

لُه كَرْدَن - تنعيم. دق اللحم والفواكه.

لُهلَبِه - جاهل. أبله. أحمق.

لُهنَج - حجر يستخدمه القصارون لضرب
الأقمشة. حجر السن.

لُهنَه - أبله. أحمق. وقح. جاهل. حجر.

لُهي - إجازة. رخصة.

لُهيْدَن - انسحاق. انهراس.

ليمو - ليمون.

ليو - من أسماء الشمس.

ليوان - كأس الماء.

ليوك - أمرد ضخمة الجثة. ابن كبير.

ليولنك - طعام يدعى «الكشك الأسود».

ليوّه - أحمق. متلاعب. مباح. جاهل.

م

م - الحرف التاسع والعشرون من الألفباء
الفارسية وهو في حساب الجمل
(٤٠). ضمير متصل للرفع أو النصب
أو الجر.

ما - ضمير منفصل لجمع المتكلم في
حالتي الفاعل والإضافة.
مأبون - مخنث.

مات - حيران. تائه. وفي اصطلاح
الشطرنج حجر الملك الذي لا يجد
مهرباً.

ماترنك، ماتورنك - حيوان صغير شبيه
بالحردون ويسمى (سام أبرص).

ماتم پُرس - (ع. ف) عزاء.

ماتم رَدَه - (ع. ف) صاحب الماتم.
مصاب بفقدان عزيز.

ماتم خانَه - (ع. ف) بيت فيه ماتم.

ماتمكده - (ع. ف) دار العزاء. الدار التي
تكثر فيها الأحزان والآلام.

ماج - قمر. راو. مؤرخ. اسم راوي شعر
رودكي. وقد كان شاعراً أيضاً.
ماجراجو - (ع. ف) الباحث عن الأحداث
والفتن.

ماج - قُبلة.

ماج كردن - تقبيل.

ماچوچه - إناء صغير ذو بلبلة تسقى به
الأدوية للصغار.

ماچَه - مؤنث وتقال لأنثى الكلب أو
الحمار غالباً.

ماچیدن - تقبيل.

ماخ - ذهب وفضة غير حقيقيين. خسيس.
سافل. دون. منافق. حقير.

ماخجی - الجواد الهجين.

ماخور - (مع) مقمرة. خمارة. حانة
للشراب أو اللعب.

ماد - (مخف: مادر) أم. اسم قوم عاشوا
شرقي إيران قديماً.

- مادر - أم . أم ولد .
 مادر آب وآتش - (كنا) الباكي بحرقة .
 مادر اندر - زوجة الأب .
 مادر باغ - (كنا) الأرض . بستان .
 مادر بزرگ - حدة .
 مادر دخت - نبات بري كالخردل ، طبي .
 مادرخوانده - ممرضة .
 مادرزا ، مادرزاد - كالشكل الذي خلقته
 أمه من حيث الخلق والطبع والأعضاء .
 مولود .
 مادرزن - أم الزوجة .
 مادری - أموي .
 مادگی - عروة الزر . أنوثة .
 ماد ندر - (مخفف: مادر اندر) .
 ماده - أنثى (الإنسان أو الحيوان) . لاحقة
 للدلالة على الأنثى .
 ماده گاو - بقرة .
 مادیان - فرس .
 مادیَن - أنثى .
 مادیَنه - النسبة إلى (ماده) . أنثوي .
 مار - حية . مريض . معلول . دفتري .
 حساب . محاسب .
 مارا - ضمير نصب منفصل للمتکلم
 الجمع (إياك) .
 ماراب - حظ جديد .
 مار آموز - مدرب الثعابين .
 مار اسپند - اسم أبي (آذرباد) وهو من
 كبار الموبدين لعبدة النار والعلماء .
 اسم اليوم التاسع والعشرين من كل
 شهر شمسي يستحب فيه النكاح
 والجلوس إلى الأصحاب . اسم ملاك
 موكل على الماء ومصالح هذا اليوم .
 مارافسا (ی) - الساحر ملاعب الحيايا
 (الحاوي) .
 ماربدست گيرفتن - (كنا) عمل صعب .
 مارپلاس - حردون . حرباء .
 مارپیچ - شريط معدني ملفوف على
 أسطوانة .
 مارتن - ذو جسم كالحية .
 مارچوبه - اسم نبات (الهليون) وهو نبات
 معمر من فصيلة الزنبقيات .
 مارخوار - وعل . ثور وحشي .
 مارخورذن - (كنا) تعب . غم . حزن .
 مارذریپراهن - (كنا) دنو العدو .
 ماردوزبان - (كنا) المنافق . ذو الوجهين .
 ماریدی - أحمر . قرمزي . كل شيء أحمر .
 مارزنگی - نوع من الحيايا السامة صفراء
 اللون تكثر في أمريكا الشمالية .
 مارسار - حیات الضحاک .
 مارسانان - حشرات تشبه الحيايا .
 مارستان - (معر) مستشفى .
 مارش - اسم أحد معابد الأوثان القديمة .

- تبعد عن أصفهان بثلاثة فراسخ كان
مبنياً على رأس جبل. وقد كان عبارة
عن سبعة معابد باسم (السيارات
السبع). وقد أهملها (گشتاسب) وحول
هذه المعابد إلى معابد للنار.
مارضحاكى - (كنا) الأغلال التي تربط
بأرجل المساجين.
مارعينكى - (ف.ع) نوع من الثعابين
السامة التي إذا غضبت صرخت
وتحلفت عيناها بشكل نظارات.
ماركيوا، ناركيوا - اسم نبات ذو ساق
عالية أوراقه أصغر من ورق الزيتون
وثمره كحبات البندق.
مارگرزه - ثعبان كبير رأسه عريض.
مارگز يدگی - لدغة الثعبان.
مارگزیده - (ا.م) ملدوغ.
مارگیاه - أنظر: مارچوبه.
مارگیر - الشخص الذي يمسك الثعابين
وهي حية.
مارماهى - الحنكليس. سمك الحيات.
مارمولك - حردون.
مارناك - مكان مملوء بالثعابين.
مارنده - (مخف: مادر اندر).
مارنه - نبات اسمه (لحية التيس).
مارو - أم.
ماره - حساب. سكة.
- مارى - هالك. مقتول.
ماز - عكنة. ثنية. طية. شق في جدار.
صدع.
مازار - عطار. بائع الأعشاب. صيدلي.
فعل أمر بمعنى لا تؤذ.
مازريون، ماذريون - اسم نبات سام
ويسمى (زيتون الأرض).
مازل - اسم جبل في بلاد الهند.
مازن - عظم الصلب. السلسلة الفقرية.
مازه - العمود الفقري. عظم الصلب.
مازه درد - ألم الظهر.
مازو - مادة بشكل حبات البندق تظهر
على أغصان شجرة البلوط وتتولد من
لعاب حشرة معينة يستفاد منها في دباغة
الجلود والطب.
مازياره - نوع من الطعام. معربه (ماز
يارج).
ماژ - عيش. انشراح. سرور.
ماژدر - ثعبان كبير.
ماس - (مخف: آماس) ورم. انتفاخ.
ماست - لبن.
ماست بند - لبان. خضاض اللبن.
ماست دان - وعاء لخض اللبن.
ماست مایه - منفحة.
ماسوچه - طير يشبه القمري والفاخته.
ماسور - كل شيء مختلط.

- ماسوره - (معر. عا) أنبوب .
 ماسَه - رمل ناعم .
 ماسيْدَن - تجمد . تلبين الحليب . لعق .
 ماسيْدَه - (ا.م) مجمّد .
 ماش - (معر) حبوب تشبه العدس ،
 وتسمى ماش في العربية . نبض .
 ماشَرَا - (سر) ورم دموي . حبات تبدو
 على جسم الإنسان .
 ماشَرَز - كلبتان . ملقط الحدادين
 والصياغ .
 ماشو - غربال . مصفاة . لباس صوفي
 يلبسه الفقراء وال دراويش .
 ماشوب - غربال . منخل .
 ماشور ، ماسور - كل شيء مخلوط .
 ماشورَه - عصا ينظف بها النساجون
 خيوطهم . وانظر : ماسوره .
 ماشورَه عَاج - (ف.ع) (كنا) رقبة
 المعشوق .
 ماشوه - غربال . منخل .
 ماشَه - (معر. عا: كماشه) . ملقط
 الحدادين والصياغ . كلبتان .
 ماشيْن تراش - (فر. ف) مخرطة .
 ماشيْن ريش تراش - آلة حلاقة كهربائية .
 ماشيَوَه - غربال . مصفاة .
 ماغ - نوع من البط أسود الريش . غبار .
 بخار . ضباب . نوع من الحمام أحمر
 اللون .
 مافَه - خشبة يغلق بها باب البيت .
 ماقوت - اسم نوع من الحلوى .
 ماکان - اسم حاكم في بعض مناطق
 إيران ، اسم أبيه (كاكي) . اسم ولاية .
 ماكِر - بعد غد .
 ماكو - إبرة الخياطة .
 ماکول - شره . كثير الأكل . كل ما يربط
 في العنق كاللجام . غلام .
 ماكيان - دجاجة .
 ماكيان زَاغ زَنگ - (كنا) . ليل .
 مال - الأمر من (مالیدن) . وبمعنى
 (ماكنده) مركبة .
 مالاكلام - (ع. تصر) ما ليس له مطرح
 للحديث .
 ما لا مال - مملوء . طافح . كثير . وافر .
 مال الإجاره - (ع) المال الذي يدفعه
 المستاجر .
 مال پَرَسْت - (ع. ف) عابد المال .
 مالدار - (ع. ف) غني . ثري .
 مال سَنج - من يزن المال أو يقدره .
 ماسلش - فرك . مسح . دهن . تلميع .
 صقل .
 مال گُذار - صاحب إقطاع .
 مال مَسْت - (ع. ف) متباه . مغرور .

- مالِ ناطق - (ع. تصر) (كنا). الدواب.
مسكوكات فضية وذهبية.
مالئذه - (ا. فا) مالح. فارك. داهن.
مالوالى - سام أبرص (أبو برص).
مال وَر - (ع. ف) ثري. ذو مال.
ماله - (معر) مِسْبَعَة.
مالِيَّات - (ع. تصر). خراج. ضريبة.
ماليدن - فرك. مسح. دهن. صقل.
تلميع.
ماليدَه - (ا. م) ملمع. ممسوح. مدهون.
مصقول. مفروك.
مام - أم.
ماما - قابلة.
ماماچَه - قابلة. مربية.
مامان - أم. شيء جميل.
ماماي، مامائي - عملية توليد النساء.
مامك - (مصغ: مام) أم صغيرة.
مام ناف - مولدة. قابلة.
ماميران - نبات من نوع القرفة ورقه كورق اللبلاب.
مان - بيت. وسائل وضروريات المنزل.
ضمير متصل متكلم في حالة الجمع
(إيانا). الأمر من (ماندن). مثل. شبه.
باقى. خالد. أبدي.
مانا - مثل. نظير. ظن. متجمع.
ماناف - قابلة. سرّة.
- ماندائي ها - فئة من الصابئة؛ المندائية.
مانداب - مستنقع.
ماندگار - باقى. خالد.
ماندگى - تعب. عجز. تخلف. إعياء.
ماندن - بقاء. توقيف. تخلف.
مانده - (ا. م) باقى. بقية. فضلة. متروك.
متعب.
مانستن - مشابهة. مماثلة.
مانسته - (ا. م) مشابه. مماثل.
مانگ - قمر.
مانندر - أداة تشبيه بمعنى مثل. نظير.
ماندگى - مشابهة.
مانه - أسباب وضروريات المنزل.
مهملات المنزل.
مانور - (فر) حركة. عمليات حربية بقصد التمرين.
مانورك - طير اسمه (أبو المليح). اسم دواء.
مانوى - منسوب إلى (مانى). تابع في الدين المانوي وانظر: مانى. بلا نظير.
بلا مثيل. وحيد. فريد.
مانويّه - تابع دين مانى.
مانى - نادر. بلا نظير. فريد. اسم رسام ظهر في زمان (أردشير) وبعضهم يقول بل في زمان الملك (بهرام)، ظهر بعد عيسى عليه السلام، وقد قتله (بهرام بن

هرمز). اسم كتابه (ارژنگ) وعقائده
مزيج من عقايد الزردشتيين واليهود
والمسيحيين. يقال إن أمه من نسل
الملوك الاشكانيين، وأباه من رجالات
(همدان) هاجر إلى (بابل) وولد (ماني)
في تلك البلاد ٢١٦ م، ادعى النبوة
بعد أن اطلع على الأديان الموجودة
وسمى نفسه (فار قليط) الذي أخبر عنه
المسيح. ومن أقوال ماني: «يشرح
الأنبياء بأوامر الإله أحياناً من الهند
بواسطة (زردشت) والآن أرسلني الله
لنشر دين الحق في بابل». و«أرسلني
الله نبياً من بابل حتى تصل دعوتي
العالم أجمع». «مع بدء الخليقة ظهر
أمران أصيلان هما الحسن والسيء،
والمخلوق الأول عرف الموجودات
الخمس والتي هي بمنزلة الوساطة بين
الخالق والمخلوقات وهي الإدراك.
العقل. الفكر. التأمل. الإرادة. كما
أن الله خلق العنصر المظلم من خمسة
أمور هي: الدخان. النار المخربة.
الرياح المهلكة. الماء المخلوط
بالطين. الظلمات».

مانيد - وضع. أطلق. حرر. جرم.
تقصير. خطيئة.
مانيدن - تشبيه. مماثلة. وضع. إطلاق.

بقاء. ثبات. نسيان.
مانيدہ - (ا.م) متروك. منسي.
ماه - قمر. شهر. اسم برج. اسم اليوم
الثاني عشر من كل شهر شمسي. اسم
الملاك الموكل على جرم القمر وتدير
مصالح اليوم الثاني عشر. بلد.
مملكة. (كنا) معشوق.
ماهار - عنان الجمل.
ماهان - اسم قصبة من توابع (كرمان).
ماهانه، ماهيانه - المرتب الشهري.
مشاهرة.
ماه آب - اسم الشهر (آبانماه) وهو الشهر
الثاني من فصل الخريف.
ماه بركوهان - أحد ألحان (باربد)
القديمة.
ماه بماه - من شهر إلى شهر.
ماهپار - (مخف: ماهپاره) (كنا) صاحب
الحسن.
ماهپاره - قطعة من القمر. حسن كالقمر.
ماه پَرِشت - محبوب.
ماه پيكر - جميل الجسم كالقمر.
ماه پيكره دَرَفَش - (كنا) ليل.
ماهتاب - نور القمر.
ماهچہ - رأس الراية وهو بشكل الهلال
مصنوع من الفضة أو الذهب. دبوس
كبير تضعه النسوة على رؤوسهن.

ماه جهاز شُدن - القمر في الليلة الرابعة

عشرة .

ماه جهر - ذو وجه مشرق كالقمر .

ماه خرگهى - القمر في هالته .

ماهرُخ ، ماهُرو - حسن . جميل . ذو خد

كالقمر في حسنه .

ماه رَمَه - مثقب .

ماه رو - توقيت . تاريخ .

ماه روزه - شهر الصيام (رمضان) .

ماه روزه - تاريخ وحساب الأيام .

ماه سِيام - قمر المقنع الكندي المتأله .

ماه سى روزه - القمر في المحاق . (كنا)

العاشق النحيل .

ماه سى شَبَه - معدوم . ممحي . مهمل .

ماه سيما - أنظر : ماهرخ .

ماه كاشغُر - أنظر : ماه نخشب . (كنا)

الجميل كالقمر .

ماه كَش - أنظر : ماه نخشب .

ماه گانه - (معر . عا : ماهية) . شهرية .

المرتب الشهري للجند .

ماه گرفت - خسوف .

ماه مُزور - (ف . ع) أنظر : ماه نخشب .

ماه مُقنع - أنظر : ماه نخشب .

ماه نامه - مجلة شهرية .

ماه نَخشب - القمر الذي صنعه حكيم بن

عطا الملقب بـ (المقنع) من الزئبق

على رأس الجبل فيلمع ليلاً ، وقد

ادعى الألوهية في خلافة المهدي .

و (نخشب) مدينة بين جيحون

وسمرقند .

ماه نو - القمر في لياليه الأولى . هلال .

ماهو - زينة . تطريز . اسم حاكم

(سجستان) في زمان (يزدجرد) وكان

يسمى (ماهويه) أيضاً . عصا رعاة

الجمال .

ماهوار - كالقمر . جميل . صبيح . مرتب

شهري .

ماهوت - نوع من القماش السميك .

ماهودانه - نبات مسهل اسمه (حب

الملوك) .

ماهور - مرتفع ومنخفض الأرض . أرض

غير مستوية . سفح الجبل . اسم لحن

موسيقي . اسم زهر .

ماه وَش - مثل القمر .

ماهويه - أنظر : ماهو .

ماهه - مثقب . ليلة مشرقة بالقمر والنجوم .

ماهى - سمك . قمري . مشاهرة .

ماهيايه - طعام مطبوخ بالسمك .

ماهيانه - مرتب شهري .

ماهى آزاد - سمك بحري طويل .

ماهى برقى - (ف . ع) . نوع من السمك

إذا لمس المرء أصابعه رجفة تشبه

الرجفة الكهربائية .

مايذه خرگهى - (ع. ف) (كنا) نعيم
السماء.

مايذه سالار - الخادم المشرف على
المائدة.

مايندر - أنظر: مادر اندر.

مايه - مقدار. أساس الشيء. جذر.
أصل. لقاح يقي جسم الإنسان من
الأمراض. زوجة. ثروة.

مايه دار - (ا. فا) سميك. قوي. غني.

مايه زني - تلقيح.

مايه شب - (كنا) سواد وظلام الليل.

مايه كوبي - لقاح ضد الأمراض السارية.

مبادا - ما كان. لئلا. لعل.

مبار - نقائق. عصيب.

متاره - إبريق.

متراك - اسم أحد منازل القمر (العوا).

مترس - لا تخف. مجدار. الحارس

الخشبي الكذوب. (معر). متراس
الباب.

مُتَعَهُ زَن - ما يقدم للمرأة بعد طلاقها من
زينة وحلي.

مَتَك - النارج الذي تصنع قشوره مربى.

مَتَلَك - نكتة. كناية. مزاح.

مَتَه - مثقب النجار. سوس الخشب.

مِتِيل - القماشة التي تخاط على وجه
اللحاف.

ماهى تابه - إناء يطبخ فيه السمك.

ماهيجه - عضلة الإنسان أو الحيوان.

ماهى خاويار - سمك الكافيار.

ماهيخوار - طير يعيش على أطراف الأنهار
ويقتات السمك.

ماهى دان - حوض السمك.

ماهى دودي - نوع من السمك يطبخ
بالدخان (دود: دخان).

ماهى ربيان - جراد البحر.

ماهى سپهر - إشارة إلى برج الحوت.

ماهى سفيد - نوع من السمك وهو السمك
الأبيض يوجد في بحر الخزر.

ماهى شور - اسم أحد أصحاب البدع
الدينية في الهند ادعى أنه لم يلد له أحد

ولن يموت. له زوجة وولد وجوده من

ثلاثة أجسام من: الشمس والقمر

والنار، يكثر أتباعه من الرقص والغناء.

ماهى قزل آلا - سمك يعيش في المياه
الحلوة لونه زيتوني.

ماهيگر - صياد السمك.

ماهى وچشمه خضر - (كنا) لسان وفم
المعشوق.

ماى - من الزواحف كسالحية. (مخف:

مياى) بمعنى لا تحضر. اسم أحد

عظماء الهند. اسم منطقة في الهند

يكثر فيها السحرة.

السادس الهجري ، ديوانه يحوي خمسة
آلاف بيت من شعره .
مَج - مفصل رسغ القدم أو رسغ اليد .
مُجَاله - الشيء المعصور باليد .
مُجْ بِيح - خيط مفتول باليد أو بالرجل .
مَجَك - عدس .
مُجُول - صغير . ظريف . جميل .
مَجَه وا - حساء مطبوخ بعشب بري .
مُجِيدَن - السير بغنج ودل . نظر . غسل .
مُحِبَّتْ آمِيز - (ع . ف) صداقة . محبة .
مُحِبَّتْ نَامَه - (ع . ف) خطاب محبة .
مُخَجِرَه نُقْرَه پُوشِى - (ع . ف) (كنا) .
دنيا . عالم .
مُخْرَاب جُمُشِيد - (ع . ف) (كنا) شمس .
نار . الطاس السحري .
مُخْرَمَانَه - (ع . تصر) سرّاً .
مُحَك زَرَايْمَان - (كنا) (ع . ف) الحجر
الأسود .
مُحَك زَرِين - (كنا) حجر أسود يفحص به
الذهب . الحجر الأسود .
مُحَنَّتْ زَدَه - (ع . ف) (ا . م) محزون .
مُخ - نار . زنبور . لاصق . زاحف .
مفقود . معدوم . مهمل . سوس
الأغلال . شجر النخل .
مُخْت - رجاء . أمل . (معر: عا مخدة) .
وسادة .

مُثْنَوَى - (ع) نوع من النظم الفارسي ترد
فيه القصيدة ببحر واحد أما القافية فكل
بيت له قافية خاصة مع الشطرة الأولى .
اسم ديوان مولانا جلال الدين الرومي .
مَج - راو . اسم راوي شعر رودكى . قمر .
أعوج .
مَجَرَك ، مَجَرَك - الأمر بعمل السخرة .
عمل السخرة .
مُجَرَى - الوعاء الذي يضع فيه العطار
وصانع الأدوية أدويته .
مُجَسِّط - اسم موبد فارسي ينسب إليه
كتاب (المجسطي) .
مُجَسِّطَى - اسم الكتاب الذي يحوي
أصول عبادة النار تأليف (مجسط) .
اسم كتاب (اقليدس) في الرياضيات .
مُجَلِس أَفْرُوز - (ع . ف) (كنا) نبيذ .
شمع . اسم نغمة موسيقية .
مُجَلِس شُورَايِ مَلَّى - مجلس الشورى
الوطني . مجلس الأعيان .
مُجَلِس نَوِيس - (ع . ف) كاتب
المجلس . سكرتير .
مُجَمَّعَه - (ع . تصر) طبق معدني كبير
توضع فيه صحون الغذاء .
مُجُوس - تابع زردشت .
مُجِير - أبو المكارم مجير الدين بياقامي من
شعراء آذربايجان توفي في أواخر القرن

- مُخِجَه - (ع. ف) المخيخ .
 مُخْلِف - (ع) وفارسيتهها بمعنى فرخ
 الحمام . (كنا) غلام صبيح حسن
 الوجه .
 مَخْمَلِك - مرض مُعِدٍ يصيب الأطفال ؛
 حرصان .
 مَخْنَدَه - (ا. فا) زاحف . لاصق . قافز .
 وتطلق على حشرات الأرض .
 مَخْنَدَه - عاقٍ . عاصٍ .
 مَخِيدَن - زحف . قفز . التصاق . عقوق .
 عصيان .
 مَخِيدَه - (ا. م) ملصوق . مقفوز .
 مَخِيز - مهماز الفارس .
 مَد - اسم اليوم السادس من كل شهر
 شمسي .
 مَدَام - (مخت: ما دام) (ع. تصر) . دائماً .
 مَدَايِن - سبع مدن كانت آهلة ومعمورة في
 زمان (انو شيروان) حول بابل وهمدان ،
 وكلها خراب اليوم ، والاسم عربي .
 مَدْدُكَار - (ع. ف) ممدّ . مساعد .
 مَدْنُكَ - مفتاح . سن المفتاح . خشبة
 ضخمة يقفل بها الباب . متراس .
 مَدَى - لا تعطِ ، ومصدرها (دادن) .
 مَد - لاحقة بمعنى صاحب ومالك .
 مَر - حساب . تستعمل مقابل العدد . زائدة
 لتحسين الكلام . وتعطي معنى الحصر
 دائماً .
 مَرَا - ضمير متكلم في حالة النصب .
 أصلها: (من را) .
 مَرَّاش - قيء . استفراغ .
 مَرَال - (تر) غزال .
 مَرَّت - حي .
 مَرْتَبَان - (معر) وعاء زجاجي ؛ مرطبان .
 مَرْتَك - أنظر: مردار سنگ .
 مَرْتَكُو - عصفور .
 مَرَجَان پَرُوْرَدَه - (ع. ف) (كنا) . شفة
 المعشوق والمحبوب . نبذ .
 مَرَجْمَك - عدس .
 مَرْخَشَه - نحس . شؤم . غير مبارك .
 مَرْد - رجل . الجنس المذكور . (كنا)
 الرجل الشجاع .
 مَرْدَاب - حوض كبير وعميق . غدير
 عميق .
 مَرْدَاد - اسم الشهر الخامس من السنة
 الشمسية ، ويلفظ (أمرداد) وهو
 الأفضل . ويقابله (تموز وآب) .
 مَرْدَار - ميت . حيوان ميت بدون ذبح .
 مَرْدَارُ خَوَار - الحيوان الذي يأكل
 الجثث .
 مَرْدَارُ سَنَك - أول أكسيد الرصاص .
 مَرْدَانْگِي - رجولة . بطولة . شجاعة .
 مَرْدَانَه - كل شيء ينسب إلى الرجل .
 رجولة . يطل .

- مَرْدِ آزْمَا - مجرّب. خبير.
 مَرْدُ آمِگَن - قوي. بطل الأبطال. من يغلب الرجال.
 مَرْدُ أَفْكَن - (كنا) قوي.
 مَرْدِ باز - عاهرة. فاجرة.
 مَرْدِ خُدا - زاهد. تقي. صوفي. رجل الله.
 مَرْدُ شَوِي - من يغسل الموتى.
 مَرْدَك - رجل صغير. قزم.
 مَرْدِگان - موتى.
 مَرْدَگى - موت.
 مَرْدَگى - رجولة.
 مَرْدُم - إنسان جمعها: مردمان. تصغيرها: مردك.
 مَرْدُم آزار - ظالم. عديم الرحمة. سىء المعاملة مع الناس.
 مَرْدُم خوار - الإنسان من آكلة لحوم البشر.
 مَرْدُم دار - حسن المعاملة مع الآخرين.
 مَرْدُم دارى - مداراة. ملاحظة. حسن المعاملة مع الآخرين.
 مَرْدُ مَرْدان - رجل الرجال. رجل كثير الشجاعة ومتفوق على الآخرين.
 مَرْدُم شَناس - معرفة الناس. علم معرفة الأقوام ومللها وأخلاقها.
 مَرْدُمك - إنسان العین.
 مَرْدُم گَزَا (ى) - ظالم.
 مَرْدَمَه - إنسان العین.
 مَرْدُمى - مروءة. وفاء. إنسانية.
 مَرْدَن - موت. انعدام. هلاك.
 مَرْدَنگى - فانوس كبير من الزجاج يوضع المصباح في وسطه.
 مَرْدَه - ميت.
 مَرْدَه دِل - (كنا) ميت القلب. ملول.
 مَرْدَه رِى - ميراث.
 مَرْدَه رِیگ - ميراث. وضيع.
 مَرْدَه شو (ى) - غاسل الموتى.
 مَرَز - حدّ البلاد. حد الأرض. فاصل. أرض. معمور.
 مَرَز - دبر. فتحة الدبر. مجامعة. فار.
 مَرَزَا - لقب بمعنى أمير أو سيد.
 مَرَزَاب - (معر. عا: ميزاب) قناة. أنابيب تصريف المياه.
 مَرَزَبان - (معر: بضم الزاي) حامي الحدود. حاكم الثغور.
 مَرَزَبوم - حدود الولاية.
 مَرَزُدار - القائد المسؤول عن حماية الحدود ومراقبتها.
 مَرَزدارى - إدارة حرس الحدود.
 مَرَزغان، مَرَزغن - جهنم. موقد النار. مقبرة.
 مَرَزَن - فار.

- مَرَزْ نَگوش - مَرَزْ نَجوش - نبات عطري،
في العربية «آذان الفأر».
- مَرَزْ وبوم - وطن؛ مركبة من «مرز» بمعنى
حدود الدولة، و«بوم» بمعنى محل
ومأوى.
- مَرَزوي - أرض معدة للزراعة.
- مَرَزَه - مكان المصباح. مسبعة البنائين.
نوع من الزعتر. فأر.
- مَرَس - نوع من الفواكه الحامضة. اسم
أحد عابدي النار.
- مِرْس - طبيب. كحال.
- مَرَسْت - معدوم.
- مُرسله پيوند - (كنا) قلم الكتابة.
- مُرغ - طير.
- مَرغ - مرج. مرعى. حشائش. تأكلها
الحيوانات.
- مُرغاب - اسم نهر في شمال إيران. بط.
- مُرغابی - البط المائي.
- مُرغان سِذره - (ف.ع). (كنا) الملائكة.
- مُرغِ آب - بط. سَمَان.
- مُرغِ الهی - (ف.ع) (كنا) روح. النفس
الناطقة.
- مُرغِ باغ - طير الحديقة. (كنا) عندليب.
بلبل.
- مُرغِ چمن - (كنا) بلبل.
- مُرغِ حَق - طير الحق، وهو شبيه باليوم.
- مُرغِ خانگی - دجاج.
- مُرغِ دانا - بیغاء.
- مُرغِ دل - جبان.
- مُرغِ روز - طائر النهار. شمس.
- مَرغزار - مرج. سهل أخضر.
- مُرغِ زَرین - شمس.
- مَرغزن - جهنم. منقل النار. مقبرة.
- مَرغزی - النسبة إلى مرو. وتلفظ:
مروزی.
- مَرغسانان - الطيور الثديية التي تبيض ثم
ترضع فراخها بعد خروجها من البيض.
- مُرغِ سَحَر - (ف.ع) بلبل. (كنا) ديك.
قمري. الساري سحرأ.
- مُرغِ سليمان - هدهد.
- مُرغِ شاخدار - نوع من الحمام.
- مُرغِ شَب آویز - أنظر: مرغ حق.
- مُرغِ شَب خوان - بلبل. ديك.
- مُرغِ طَرَب - (ف.ع) (كنا). بلبل.
- مغن. عازف. حمامة بريد الزاجل.
- مُرغِ عیسی - (ف.ع). خفاش.
- مُرغِ فَلَک - (ف.ع) (كنا) ملاك.
- مُرغِک - (مصغ: مرغ) طائر صغير.
- مُرغِ لَب - (كنا) كلام وحديث شعراً أو
نثراً.
- مُرغِ مَگس - عصفور الذباب يصطاد
الحشرات.

مَراورا - ضمير المفرد الغائب في حالة
النصب، وهي مركبة من (مر + او +
را) و (مر) زائدة.

مَرُوخوش - اسم عشب طيب الرائحة.

مُرود - (معر. عا: عرموط) كمثرى.

مَرُو رود - اسم نهر في شمال إيران يمر
بالقرب من مدينة مرو. اسم مكان.

مَرُوَزِي - منسوب إلى مرو. أهل مرو.
وتلفظ: مرغزي.

مَرُوسیدن - التعود على شيء. الانزعاج
من أمر أو شيء. تناول الدواء.

مَروش - النهي من (روشن کردن)؛ لا
تشعل. لا تضيء.

مَری - سعي. مساواة. خصومة.

مَرِيخْ آفتاب علم - (ع. ف). (كنا) نار
متقدة.

مَریخ سَلب - (ع. تصر) (كنا). ثياب
حمراء.

مَزارِستان - (ع. ف) مقبرة.

مَزار سَنگ - شاهد القبر.

مُزد - أجرة. أجر.

مَرْدَك - ظهر هذا الشخص في الطرف
الشرقي من نهر دجلة في بلدة اسمها
(ماذرايا) وذلك في زمان الملك (قباد)
أبي (أنوشروان) الذي بدأ حكمه
سنة ۴۸۸ م وقد كان دينه إصلاحاً لدين

مرغ نامہ آور - (كنا). هدهد (وهو طير
سيدنا سليمان) قاصد. الحمام
الزاجل.

مَرُغُوا - فال سيء. نفرة.

مَرُغُول، مرغوله - زلف. مجعد. تموج
صوت المغني والبلبل. انشراح.
مَرُغَه - بيضة.

مَرُگ - موت. فناء.

مَرُگ - مخاط الأنف.

مَرُگا مَرُگ (ی) - وباء جائح. موت عام.
طاعون.

مَرُگِ اتّفاقی - (ف. ع) موت مفاجيء.
مَرُگو - عصفور.

مَرُگ ومیر - أنظر: مرگا مرگ.

مَرُمَر - (معر: عا) رخام.

مَرُمَكِي - نوع من الأصماغ.

مَرُو - نوع من الأعشاب طيب الرائحة
اسمه (ريحان الشيوخ).

مَرُوا - فال خير. دعاء بالخير.

مَرُوارید - لؤلؤ. إصابة العين.

مَرُمازاد - أنظر: مرو آزاد.

مَروارید بَسْتَن - (كنا) الحصول على
منصب جديد. تقدم في الأحوال.
خجل.

مَرُوای نیک - فال حسن. اسم لحن من
الحن (باربد) الثلاثين.

(ماني). الله في نظره جالس على عرش في العليين كما يجلس ملك إيران على عرشه في الأرض. أهم مبدأ له هو اشتراكية في الأموال والنساء والمساواة بين الناس إذ قال إن امرأة زيد حلال لعمره وامرأة عمرو حلال لزيد ومال الغني حلال للفقير. وقد قتله أنوشروان مع ٨٠ ألفاً من أتباعه.

مَزْدَكِي - النسبة إلى (مزدك).

مُزْدُور - عامل. أجير.

مُزْدَه - أجر. مقابل.

مُزْدَه بَر - أجير.

مُزْدَه گِير - أجير.

مَزْدَيْسَنِي - مركبة من ثلاث كلمات: (مه)

بمعنى كبير، و (مزدا) بمعنى العالم الذي لا نظير له، و (يسني) بمعنى عبادة وكلها بمعنى عبادة العالم الذي لا نظير له. وتطلق على الديانة الزردشتية.

مَزْرَه - مكان المصباح. مِسْبَعَة البَنَائِين.

نوع من الزعتر. فَر.

مَزْگ - (مع: مزج) شجرة اللوز المر.

مَزْگِت - (ع: مع) مسجد.

مِزْنَا - ميزان.

مَزْنَدَه - كوز ماء. (ا. فا) ماص. متذوق.

مَزَه - طعم. تذوق.

مَزِيدَن - تذوق. مص.

مَزِيدَه - (ا. م) مذاق. ممصوص.

مَرُ - أعوج.

مُزْد - بشارة. كوكب المشتري.

مُزْد گَانِي - بشري. ما يعطى لحامل البشارة.

مُزْدَه - خبر سار. بشري.

مُزْدَه رَسَان - (ا. فا) من يحمل البشائر. بشير.

مُزْدَه وَر - (ا. فا) بشير.

مُزْگَان - (ج: مژه) أهداب.

مِزْمُز - ذبابة كبيرة خضراء اللون. عنترة.

مَزْنُگ - قبح. مخنث.

مَزُو - عدس.

مُزَه - هذب.

مِس - (مع: نحاس).

مَس - عظيم. شريف.

مُسَافِر خَانَه - (ع. ف) فندق. نزل القوافل.

مُسْت - سكران.

مُسْت - شكوى. حزن. أنين. غم.

مُسْتَكَار - دائم السكر. ثمل.

مُسْتَمْنَد - مفحوم. محزون. محتاج.

فقير. بائس. بلا قدرة.

مُسْتَه - غم. حزن. ظلم. طعم صيد

الطيور.

مُسَر - جليد . ثلج .
 مَسْعُود سَعْد - توفي في أوائل القرن
 السادس الهجري أصله من همدان .
 يعتبر من أفصح الشعراء الفارسيين .
 أشهر أشعاره (الحبسيات) .
 مَسْكَه - زبدة .
 مِسْكَر - نحاس .
 مُسَلْسَل - (ع . تصر) إطلاق الرصاص
 المتوالي .
 مُسَلِمَان - (ع . تصر) مسلم . الكلمة في
 الفارسية جمع ولكنها تستخدم للمفرد .
 مَسْنَدْگاه - (ع . ف) مسند . دعامة .
 مِسْوَار - كالنحاس . معدن مخلوط
 بالنحاس .
 مِسِين - مصنوع من النحاس .
 مَشَاش - النهي من (شاشيدن) لا تَبَل .
 مُشْت - قبضة . حفنة . عدة من الناس .
 ذلك .
 مَشْت - كثير . وافر . مملوء . طامح .
 سَمِيك . غليظ . اسم قرية من
 (غزنين) .
 مُشْتَاَسَنَك - مقلاع . حجر المقلاع .
 مُشْتِ آب - جرعة من الماء .
 مُشْتِ آتَشِي - جذوة نار . (كنا) ظلام .
 عبدة الأوثان .
 مُشْتَاق - سيد علي مشتاق أصفهاني ولد

في أصفهان ومات فيها سنة ١١٧١ هـ .
 تغزر في شعره الصنعة اللفظية .
 مُشْت رَنْد (ه) - (معر . عا : رندج) آلة
 نجارة يقشر بها الخشب . مسحاة .
 مُشْت زَن - (ا . فا) ملاكم . قوي .
 مُشْت سَنَك - هدف للرمي .
 مُشْت فِشَار - نبذ طازج .
 مُشْتَلَق - (تر) المال المعطى لحامل
 البشري .
 مُشْتَمَال - الدلك بقوة .
 مُشْتَنَك - سارق . قاطع طريق .
 مُشْتَوَارَه - كالقبضة . حفنة شيء . آلة
 التجارة التي يقشر بها النجار الخشب .
 مُشْتَه - (معر . تصر) قبضة كل شيء
 كالسكين والخنجر . مدق الحلاج
 والحذاء . آلة خشبية لفصل بذر القطن
 وضربه .
 مُشْتَه - البيع باحتيال وتلاعب .
 مُشْتِي - خاك - (كنا) دنيا .
 مُشْتَخْتَه - نوع من الحلوى .
 مُشْك - جلد الغنم . قرية .
 مُشْك - (معر) مسك وهو ذو لون أسود .
 مُشْكِ أَذْفَر - المسك الصافي العطر .
 مُشْكِ أَصْفَر - (ف . ع) أجود أنواع
 المسك .
 مُشْكِ بُخْتَه - مسك نقي .

مَشْكَدَانَه - اسم أحد ألحان (باربد)
الثلاثين .

مَشْكَدَم - طير أسود اللون جميل الصوت .
مَشْكَفَام - أسود . بلون المسك (والمسك
أسود) .

مَشْكَمَالِي - اسم لحن من ألحان (باربد)
الثلاثين .

مَشْكَي - أسود .
مَشْكَين - أسود اللون ومسكي اللون .
مَشْكَيچَه - قرية ماء صغيرة .

مَشْكَيزَه - في علم الزراعة : كيس صغيرة
يظهر في رأس ورقة الشجر .

مَشْمَشَا - حسب لغة الزند نوع من
المشمش .

مَشْمَشَه - مرض الانفلونزا (غريب) .
مَشْنَج - ذباب أخضر اللون .
مَشْنَك - سارق . قاطع طريق .

مَصَالِح - ساختمان - (ع . ف) الأوائل
اللازمة للبناء .

مَصْلَحَتْ آنسديش - (ع . ف) المفكر
بالمصالح .

مَصْلَحَتْ پين - (ع . ف) خبير . مجرب .
من يفكر بالمصالح .

مُطَايَاَت - (ع . تصر) قصص مضحكة .
مُعْجَز نِشَان - (ع . ف) عجيب . ثمين .
معذرت خداه - (ع . ف) طالب العفو .

مَشْكُ رَنْك - مسكي اللون .

مَشْكُ سَا - كالمسك .

مَشْكُ فَاَم - مسكي اللون .

مَشْكُ فُروشِي - بائع المسك .

مُشْكِلْ پَسَنْد - (ع . ف) الذي يهوى
المشاكل .

مُشْكِلْ گُشا - (ع . ف) حلال المشاكل .

مَشْكُ مَو (ي) - أسود الشعر .

مَشْكُو (ي) - معبد الأصنام . (كنا) بيت

الحريم في قصور الأمراء . مختلى

شيرين وخسرو . شرفة المنزل . مدينة

بنيت لخسرو پرويز . جنينة . و (مصغ) :

مشك) .

مشك وار - كالمسك .

مَشْكِي ، مَشْكِين - أسود اللون ، باعتبار أن

المسك أسود . مسكي .

مَشْكِينْ چَاه - (كنا) خال المحبوب .

مَشْكِينْ سِنَان - (ف . ع) (كنا) أهذاب

المعشوق .

مَشْكِينْ كَلَاه - قبعة سوداء . (كنا) ضفيرة

المحبوب .

مَشْكُ - (معر) مسك .

مَشْكُ - جلد خروف يملؤه السقاء ماء أو

لبناً . قرية .

مَشْكَيچَه - اسم زهرة حمراء تنمو على

سفوح الجبال .

مُعَزَّى - أمير الشعراء أبو عبد الله محمد بن عبد الملك النيشابوري، توفي في عهد الملك شاه في أوائل القرن السادس الهجري، شعره سهل وبعيد عن التعقيد. طبع ديوانه بعناية عباس إقبال عام ١٩٣٩ م.

مُعَمَّا - (ع. تصر) لغز. أحجية.

مُغ - رجل دين زردشتي. تابع الدين الزردشتي، وهي رتبة أقل من رتبة الموبد.

مُغ - نهر. عمق. قناة.

مَغَاَزَه - (فر) دكان. مخزن.

مَغَاك - عميق.

مَغَاكُجَه - (مصغ: مغاك).

مَغَز - دماغ. لب. عقل.

مَغَزِ أَسْتُخْوَان - نخاع العظام.

مَغَزِ (بادام) - لب اللوز.

مَغَزِ بُرْدَن - (كنا) ثروة. التكلم بكثرة.

مَغَزِ تِيرَه - نخاع.

مَغَزْدَار - ذولب.

مَغَزِ دَرَسَر كُردَن - (كنا) سكوت.

مُغَاكَدَه - خُمارة. معبد النار.

مَغَل - نوم واستراحة. نائم.

مُغْنَد (مه) - غُدَّة. كل شيء مدور. كل

شيء ممزوج.

مَغْيَاز - إنعام المعلم لأجيريه عدا الأجر. مُفَّت - مجاناً. بلا ثمن. الحصول على شيء بدون دفع قيمته.

مُفَّتِي - مجاني.

مُفْرَغ - (ع) برونز.

مَفْلَاك - مفلس.

مَفْلُوك - مفلس.

مَك - مص. تذوق. الأمر من (مكيدن)

وبمعنى (مكنده) مركبة. نبل صغير.

مَكْتَب خَاَنَه - (ع. ف) مكان التعليم والكتابة.

مُكْرَان - اسم مدينة وولاية في إيران.

مَكْرَنَه - عشب لحية التيس.

مَكِيل - دودة العلق.

مَكْنَدَه - (ا. فا) ماض. متذوق. راضع.

مَكُوك - (معر: عا) المَكُوك.

مِكْيَاز - مخنث. أمر. بطن الساق.

مَكِيدَن - مص. تذوق. رضاع.

مُكَيْس - تشويق وإبرام في البيع.

مَكْر - حرف استثناء بمعنى إلا، يستعمل

في مقام الشك والتمني. لا بأس.

ممکن. ربما. لعل. ما عدا. فقط.

مَكْرَمَج - تمساح.

مَكْرَنَه - نبات بري «لحية التيس».

مَكْس - ذبابة.

مَكْس أَنْغَبِينَ - نحلة.

- مَكْسَرَان - مروحة .
 مَكْسَك - ذباب دقيق .
 مَكْسُ كِير - عنكبوت .
 مَكْل - دودة العلق . ضفدعة .
 مَكُو - لا تقل .
 مَل - كمثرى . نبذ .
 مِل - شعر . شعير .
 مُلَا - (ع. تصر: مولى) أستاذ . شيخ .
 معلم أولاد في الكتاب . رجل ديني .
 مُلَاَز (ه) - لهأة .
 مُلَاَزِم - (ع. تصر) خادم . مساعد .
 مَلَاغَه - مأخوذة من (ملعقة) العربية ، وهي
 الملاعقة الكبيرة التي يسكب بها
 الطعام .
 مَلَاغَه - (ع. مفر. تصر) ملحفة اللحاف .
 مَلَامَت رَدَه - (ع. ف) (ا. م) ملوم .
 مؤنب .
 مَلَامَت نَاك - (ع. ف) (ا. فا) لائم .
 مؤنب .
 مَلَخ - جراد .
 مَلَخ آبَى - سمك الأرييان (صغير
 الحجم) .
 مَلَخَج - أعشاب إذا أكلتها الدواب سكرت
 بها .
 مَلَخ خَوَارَى - نازلة الجراد .
 مَلَس - شراب . طعم وسط بين الحلو
- والحامض (لَفَان) فاكهة لفانة .
 مُلْك - نوع من الحبوب عربية «ملك» .
 مُلْك دار - (ع. ف) حاكم . مالك .
 مَلْمَاز - لون يستخدمه الصباغون لصبغة
 الأقمشة باللون الأصفر .
 مَلْمَل - ملابس قطنية بيضاء لطيفة .
 مَلَنَگ - سكران . نشوة إلهية . الأمر من
 (لنکیدن) .
 مَلَوَان - الملاح .
 مَلُوس - ناعم وجميل . حسن .
 مُلُو كَانَه - (ع. ف) . ملكي . شبيه
 بالملوك .
 مَلِيلَه - أشرطة من الفضة أو الذهب تطرز
 الثياب بها .
 مَن - ضمير منفصل متكلم مفرد في حالتي
 الرفع والجر . قلب . ثقب وسط لسان
 الميزان . وزن يعادل ٣ كغ .
 مَنَاخ - واسع . ضيق (وهي من الأضداد) .
 مَنَبَك - الأعشاب التي تصنع منها
 المكانس .
 مَنَبِل - كسول ، تنبل . سيء الاعتقاد بلا
 عقيدة .
 مَنَتَر - حيلة .
 مَنَتَر كَرْدَن - تهدئة . إطاعة . تسخير .
 مَن تَشَا - عصا ضخمة يحملها الدراويش .
 مُنْج - ذبابة . زنبور .

مُنْجَك - شعوذة. نوع من ألعاب الشعوذة.
مُنْجَلَاب - ماء مجموع. حوض تجمع فيه
المياه الوسخة.

مُنْجَنِيك - (معر) منجنيق.

مُنْجُوق - ما ينصب فوق عمود العلم.
راية. البروق التي تزين النساء بها
الْبِسْتَهَن. (معر). في المعنى الأخير:
بُنْجُق).

مُنْجِيك - هو أبو الحسن علي بن محمد
الترميزي من كبار الشعراء في القرن
الرابع الهجري، اشتهر بالهجاء وحسن
الخيال، ديوانه مفقود.

مُنْد - لاحقة بمعنى صاحب مثل:
دَوْلْتْمَنْد - دردمند. اسم نوع جيد من
العنبر لونه أسود.

مُنْدَاب - نبات سنوي يستخرج من بذره
زيت.

مُنْدَبُور - سيء الحظ. حزين.

مُنْدَل (مه) - رقية سحرية بالخطوط التي
يرسمها السحرة وأصحاب العزيمة.

مُنْدُور - تعس. سيء الحظ. خسيس.

مُنْدَه - جرة. إبريق. خبز.

مُنِش - طبيعة. خلق. سلطة. طبع.

عَالٍ - همة. سخاء. كرم. رغبة.

مُنْطَقِي - هو أبو محمد منصور بن علي من
أهل الري توفي في أواخر القرن الرابع

الهجري.

مَنْغَر - قذح الخمرة.

مَنْغَرَك - (مصغ: منغر).

مَنْ كِه - أنا الذي.

مَنْك - حكم. قاعدة. منهج. قانون.

قمار. مقامر. مكان لعب القمار.

ثرثرة. سارق. قليل الذكاء. اسم

عشب. شجرة بزر البنج. أحمق.

مَنْك - زنبور العسل. قمح أسود.

مَنْك - ميسر. قمار.

مَنْكَل - لص. قناة تسري من تحت النهر

إلى الأرض.

مَنْكَلَه - شرابة القبعة أو الطربوش.

مَنْكَنَه - (معر. عا: منگمه) كابسة. قارصة

(آلة).

مَنْكُوش - قرط.

مَنْكُولَه - أنظر: منگله.

مَنْكِيَا - ميسر. قمار. دار الميسر.

مَنْكِيَا بَگَر - (ا. فا) مقامر.

مَنْكِيدَن - الهمس في الحديث. همهمة.

مِنُو - جنة. مرتفع.

مِنُوحَهَرِي - فردوسي المحيا. علوي

الذات. اسم مبارز إيراني. اسم ابن

(ايرج).

مَنُوحَهَرِي - أبو نجم أحمد بن قوص

الدامغاني شاعر مشهور. توفي

مُورِب - (معر. عا) أعوج. منحِن (كلمة فارسية بوزن عربي).

مورِچال، مورِیچال - نفق يحفر لفتح القلعة.

مورِچَه - (مصغ: مور) صغار النمل. صدا. (كنا) الشخص في غاية الضعف والحقارة.

مورِچَه پی زَدَن - (كنا) نتف الشعر.

مورِچَه خوار - الحشرة آكلة النمل.

مُورِچَه گیر - حشرة تأكل النمل.

مورِد - شجرة الآس.

مورِد اشپَرَم - نوع من شجر الآس اسمه الآس البري.

مُورِش - خرز.

مورى - قناة. مجرى ماء تحت الأرض من الفخار. خرز. اسم ولاية في (تركستان).

مورِیانه - صدا المعادن. حشرة تنمو بين

الأخشاب (سوس) أو تحت الأرض.

مُورَه - (فر) متحف.

مُورَه - حذاء ذو ساق طويلة.

مُورْ - غدير. الم.

مورِان، موجان - عيون جميلة وناعسة.

نرجس نصف متفتح. نعلسان.

مورَه - حزن. غم. مصيبة.

موسخ - حزام الكفرة الجلدي.

سنة ٤٢٣ هـ. مدح فلك المعالي بن

قابوس السديلمي والسلطان مسعود

الغزنوي كثير الاطلاع على الأدب

العربي وقد اقتبس من الأدب العربي

ومن اللغة العربية، في شعره مدح

وغزل وخمرة.

مَنَّهُ - الفك الأسفل.

مَنى - تكبر. غرور. أنانية (النسبة إلى أنا).

مَنيرَه - اسم ابنة (افراسياب) عشيقة (بيژن) ..

مَوْ - شجرة الكرمة.

مُو (ى) - شعر.

مُويد - «أو بفتح الميم والباء أو بضم الميم

وفتح الباء». عالم. حاكم. صاحب

معبد النار في الدين الزردشتي.

جمعها: موبدان. وهم طبقة أعلى من

طبقة (مغان).

موبِد موبدان - رئيس طبقة الموبدين.

مُوبِيز - غربال.

موجان - العين الناعسة الجميلة.

مُوج دار - (ع. ف) مموج.

مُوجينه - مناقش الشعرة.

نُود - عُقاب.

مو دادَن - إرسال الشعر.

مور - نمل.

- مُوسَه - زنبور. نحلة.
 موسيَّجَه - طير شبيه بالفاخته أو الصعوة.
 موسير - بصل جبلي.
 موش - فأر.
 موش خَرْمَا - ابن عرس.
 موش دَشْتِي - فأر الصحراء.
 موشَك - (مصغ: موش). من الآلات
 الحربية المتفجرة. وطواط. خال
 الخد.
 موشكافي - (كنا) دقة النظر.
 موش كور - من فصيلة الفئران ولكنه أكبر
 من الفأر الأهلي.
 موشْكَر - الندابة.
 مَوَكَّب - جيش.
 مَوَكَّدَه - مطلق، عكس. مضاف.
 مول - تأخير. توقف. كينونة. والأمر
 بالمعاني الثلاثة. عودة. معشوق
 المرأة. (كنا) توبة. غمزة. تدلل. ابن
 حرام.
 مولا - سيد. قاض. رئيس.
 مولا مول - تأخير بعد تأخير.
 مَوْلَانَا - (ع) لقب الشاعر الصوفي
 جلال الدين الرومي صاحب (مثنوي
 معنوي).
 مولش - تأخير. ثانٍ.
 مولكول - (فر) ذرة.
 مولَّنجَه - حشرات تنمو ضمن القمح
 والحريز.
 مُولُو - قرن الغزال الذي ينفخ فيه.
 ناقوس. جرس.
 مَوْلُوى - جلال الدين محمد بن بهاء الدين
 محمد، أصله من بلخ توفي
 سنة ٦٧٢ هـ، في بلدة قونية (تركية)
 وقد سمي (مولانا) أو (ملا الروم) ديوانه
 (مثنوي معنوي) يحوي (٢٦٠٠٠) بيت
 شعر على الرمل المسدس المقصور،
 وتعتبر من أعظم ما قدمه العقل
 الإنساني العارف، ويتضمن شعره
 أمثالا وآيات وأحاديث، وله ديوان اسمه
 (غزليات شمس تبريزي) كما له
 رباعيات معروفة.
 مَوْلِيدَن - تأخير. تأخر. زحف. رجف.
 عودة. إعادة.
 موم - شمع. شمعة.
 موم برافراختن - إضاءة الشمعة.
 موم دِل - رقيق القلب.
 موم گَر - صانع الشمع.
 مومول - مرض في العين.
 مومياگر - (يو. ف) محنط.
 مومين - مصنوع من الشمع.
 مونَه - خاصية، خاصية طبيعية كالبرودة
 والحرارة.

موى - شعر.

مويان - في حالة البكاء والنحيب.

موى باف - مكروه. مؤلم.

موى بستن - (كنا) استعداد. تهيؤ.

موى تراش - حلاق.

موى رفته - أصلع.

موى رگها - الشعيرات الدموية.

موىز - زبيب. عنب مجفف.

موىزه - عشقة تتطفل على الأعشاب.

موى لب - مكروه. ممقوت.

موىنده - (ا.فا) ناحب. نائح.

موىندى - صنعة. فن.

موىه - بكاء. نواح. نحيب. أنين.

موىه زال - اسم لحن إيراني قديم.

موىه گر - (ا.فا) مغن. مطرب. ناحب.

متالم.

موىيدن - بكاء. نحيب.

مويين، مويينه - نسبة إلى (موى) بمعنى

شعر. صوفي. وبري.

مه - (مخف: ماه) قمر.

مه - أداة نهى بمعنى (لا) تدخل على

الأمر.

مه - كبير. ضباب. جمعها: مهان.

مهائل - الأفيون الخالص.

مهار - عنان. زمام.

مه آباد - اسم يطلق على أنبياء الفرس

القدماء.

مهپاره - جميل. حلو كالقمر.

مه پَرستَن - (كنا) عشاق. أحباب.

مهتاب - هالة القمر. ضياء القمر.

مهتابى - صفة ضمن البناء. شرفة عالية.

مهتابيه - مصيف.

مهتر - أكبر. رئيس القوم. سائس.

مهچه - الهلال الذي يعلق فوق الراية.

مهر - محبة. اسم ملاك موكل على

المحبة وتدير أمور شهر (مهر).

وينسب إليه الثواب والعقاب. واسم

اليوم السادس عشر من كل شهر

شمسي. من أسماء الشمس. اسم

معبد نار. قبة ذهبية صغيرة توضع على

القبر. وتلفظ في البهلوية «Mithra».

مهر - (معر) ختم. خاتم. عجل البحر.

مهران - اسم شخصية هامة قديماً. اسم

نهر. اسم قرية في تبريز.

مهر اسفند - اسم ملاك موكل على الماء

وتدير أمور يوم (مهر اسفند) الذي هو

اليوم التاسع والعشرون من كل شهر

شمسي. ويستحسن في هذا اليوم عقد

النكاح وزيارة الأرحام.

مهربان - عطوف. محب.

مهرجان - أنظر: مهرگان.

مهرخوان - عنوان.

- مُهر دار - حامل الختم .
 مُهْرَزَن - ختام .
 مُهْرَدَهَان - (كنا) سكوت . صوم .
 مِهْرُگَان - شهر (مهر) . فصل الخريف .
 اسم اليوم السادس عشر من شهر مهر .
 عيد قديم للپارسيين من اليوم السادس عشر إلى الحادي والعشرين من شهر (مهر) وهو أكبر عيد بعد عيد النوروز ، ويقسم إلى عيدين مهرگان العامة ومهرگان الخاصة . (معر) .
 مِهْرُ گَانِي - لحن إيراني . اسم اللحن الخامس والعشرين من ألحان (باربد) .
 مِهْرُ گِيَاه - عباد الشمس .
 مِهْرُمَاه - اسم الشهر السابع من السنة الشمسية وهو أول فصل الخريف .
 مَهْرُو - وجه قمري . جميل .
 مُهْرَه - خرزة . فقرة . مطرقة .
 مِهْرَه داران - الحيوانات ذات العمود الفقري .
 مُهْرَه زَن - (ا.فا) ملمع .
 مَه سِيْمَا - مثل القمر .
 مَهشِيد - ضوء القمر . هالة القمر .
 مُهْرَه سِيْم - (كنا) قمر . نجم .
 مُهْرَه گِلِين - (كنا) الكرة الأرضية . جسد الإنسان .
 مِهْسْت - ثقيل .
 مَهْك - سوس .
 مِهْمَات - (ع . تصر) . أدوات الحرب .
 مِهْمَان - ضيف .
 مِهْمَان پَرُوْر - كريم .
 مِهْمَان خَانَه - فندق . نُزُل .
 مِهْمَا نَدَار - مضيف . من يخدم الضيوف .
 مِهْمَان دُوْشْت - محب للضيافة .
 مِهْمَانْسَرَا (ى) - دار الضيافة . مضافة .
 فَنْدَق . (كنا) الدنيا .
 مِهْمَا نَكْدَه - (ا.م) مكان للضيافة . مضافة .
 مِهْمَان نَوَاز - الحسن الاستقبال للضيوف .
 مِهْمَانِي - ضيافة . كرم .
 مِهْمِيْز - (ع . تصر) مهماز .
 مَهْنَانَه - قرد .
 مَهْنَاوِي - جندي في البحرية .
 مُهَنْدَز - (معر: مهندس) .
 مَهْوَار - كالقمر .
 مَهْوَار (ه) - مرتب شهري .
 مَهْوُوش - كالقمر . جميل كالقمر .
 محبوبه .
 مَهْيَاوَه - طعام مطبوخ بالسّمك .
 مِهِين ، مِهِينَه - كبير . أكبر . جميل .
 رفيع . مشابه .
 مِي - شراب . خمرة .

- ميان - وسط. خصر. داخل. غلاف السكين.
- ميان بالا - متوسط القامة.
- ميان بستن - تهيو. استعداد.
- ميان بند - حزام. نطاق.
- ميانجى - واسطة.
- ميانجيگرى - واسطة. توسط.
- ميان دادن - مساعدة.
- مياندار - الرياضي الذي يقف وسط الحلبة. وسط. متوسط.
- ميان قد - (ف.ع) متوسط القامة.
- ميانگين - معتدل القامة. متوسط.
- ميانه - وسط. واسطة العقد.
- ميانه روى - توسط. اقتصاد.
- ميانه سال - متوسط العمر.
- مى آلود - ملوث بالخمرة.
- مى انگور - نبيذ.
- مى پرنست - مدمن الخمرة. سكير.
- ميترا - محبة. اسم الملاك الموكل على المحبة. اسم الملاك الحارس على الصداقة والعهد. مظهر النور. شمس.
- ميترايئسم - قانون عبادة الشمس.
- ميتين - إزميل يستخدمه الحجارون.
- ميخ - مسمار. بول. ظفر.
- ميخانہ - خمارة.
- ميختن - تبول.
- ميخچه - مسمار صغير. قشرة جلدية سمكة تظهر في اليد أو القدم (مسمار).
- ميخ درم - سكة. الالة التي تسك بها النقود.
- ميخك - زهرة القرنفل.
- ميخكده - دار سك النقود.
- ميخ كش - كماشة.
- ميخوار (ه) - شارب الخمرة.
- ميخوش - حامض وحلو (لفان).
- ميخى - مسماري.
- ميدان - وعاء الخمرة. كأس. (معر) مكان فسيح.
- ميدان اغبر - (ف.ع) (كنا) ارض.
- ميده - طحين منخول مرتين. خبز من طحين جيد.
- ميده سالار - خباز.
- مير - (ع) (مخف: امير) امير. حاكم.
- مير - جذر وامر (مردن).
- ميرآب - (ع.ف) امير الماء.
- ميرآتش - امير النار.
- ميرآخور، ميرآخور - (ع.ف) رئيس الاصطبل.
- ميراندن، ميرانیدن - قتل. إماتة.
- ميرزا - (مخف: امير زاده) لقب كان خاصاً بأبناء الملوك.

- ميرثشب - عسس . حارس الليل .
 ميرثشكار - (ع . ف) أمير الصيد .
 ميرغضب - (ع . مغر) خطيب .
 ميروك - نمل .
 ميره - سيد . رئيس . رب البيت . عداوة .
 ميرى - (ع . مغر) ضريبة الأرض .
 ميز - طاولة . مائدة . بول . مبول .
 ميزاب - (معر) . قناة . أنبوبة مياه .
 ميزبان - مضيف . سيد البيت .
 ميزبانى - ضيافة . كرم .
 ميزد - مجلس الأئس والشراب .
 مئ زده - ثمل .
 ميزر - (ع . مغر) عمامة . شال . إزار .
 ميزك - بول .
 ميزن - تبول .
 ميزناى - حالب (المجرى البولي من الكلية إلى المثانة) .
 ميزه شناس - متخصص بالجهاز البولي .
 ميزيدن - تبول .
 ميسستان - حانة . خمارة .
 ميسيدن - غسيل .
 مي سوري - نبيذ . الخمرة الحمراء .
 ميش - غنمة . شاة .
 ميشانه - اسم حواء .
 ميشته - معلم اليهود .
 ميشتى - نوع من الأقمشة الحريرية .
 ميشن - جلد الغنم المدبوغ .
 ميشينه - منسوب إلى «ميش» .
 ميغ - ضباب وسحاب . غيم .
 مئ فروش - (ا . فا) بائع الخمرة .
 مئكده - خمارة . حانة .
 ميگ - جرادة .
 ميگزد - مجلس الأئس والشراب . مضافة السلاطين .
 مئ گسار - المدمن على الخمرة .
 ميگو - جراد بحري .
 ميگون - بلون الخمرة . أحمر اللون .
 ميل - (معر . عا) سيخ . ميل .
 ميلاو - طالب . تلميذ .
 ميلاوه ، ميلاويه - الإنعام الذي يقدم للأجير .
 ميل داشتن - (ع . ف) الحب . الرغبة .
 ميل نمودن - (ع . ف) رغبة .
 ميله - رغبة . ميل . اسم ساحة حرب السلطان محمود الغزنوي في (تركستان) .
 ميلى - سنور . هرة .
 ميمند - اسم قصبة في (غزني) . ولاية في فارس .
 ميمون - قرد .
 ميميز - زبيب .
 مين - (معر . عا) . بلور . مرآة ملونة . ألوان

الجنة (مينو).	تزيينية للرسامين. القشرة الخارجية
ميوَجات - فواكه. وهي مجموعة جمعاً عربياً.	للأسنان. اسم طير. اسم زهرة.
ميوَه - ثمر. فواكه.	مينا جگر - رقيق الشعور.
ميوَه آور - جامع الفواكه.	مينارَنگ - زجاجي اللون.
ميوَه خائِه - محل بيع الفواكه.	مينافام - بلون البلور. أزرق اللون.
ميوَه دار - مثمر.	سماوي لازوردي.
ميوَه فُروش - (ا. فا) بائع الفواكه.	ميناکار - صانع المينا.
ميوَه دِل - (كنا) ابن. شعر. كلام.	مينو - جنة. سماء. زمرد.
ميهَمَان - ضيف.	مينو باد - خمرة.
ميهن - وطن. منزل. زوجة.	مِي نُوش - شارب الخمرة.
	مينوى - من أهل الجنان. النسبة إلى

ن

ن - الحرف الثلاثون، وهو في حساب الجمل «٥٠» يدخل على الأسماء والصفات، فيؤدي معنى:

١ - نفي الحكم مثل: نريد، نريد.

٢ - نفي الشخص أو عمله مثل: پرويز

آمد نه هوشنگ. ٣ - قد تتصل بالنون

ياء إذا كان أول الفعل همزة مثل: آمد-

نيامد. ومع الرابطة (است) تحذف

الالف ويستعاض عنها بالياء نه است

أي ليست. ٤ - وقد تؤدي معنى النفي

مثل: مماناد - نماناد وهو دعاء في عدم

البقاء. ٥ - وتؤدي معنى الرابطة

(است) مثل: پرويز دانشجون (أي)

دانشجو است.

نا - علامة نفي تأتي في أول الكلام فتفي

المعنى: نابينا. ماء. سفينة. مكان.

غليون.

نا (ي) - حلقوم. رطوبة. ندى.

نا آزاد - حبس. غير حر.

نا آرز موده - غير مجرب.

نا آشنا - غريب. غير معروف.

نائب السلطنة - (ع) رئيس الحكومة في

غياب الملك. الوصي على العرش.

نا امید - يائس. فاقد الأمل.

نا آندیش - بديهة. ظاهر. واضح. جلي.

ناب - صاف. نظيف. خالص. بلا غش.

لب. مشابه.

ناباب - غير مناسب. غير مقبول.

ناباک - شجاع.

نابایا - ممكن. مستحيل. غير ضروري.

نابایست - غير واجب. غير لازم.

نابجا - العمل أو الشيء في غير مكانه.

نابخرَد - مجنون. أبله. جاهل.

نابرجا - غير مستقر.

- نابُر دار - قلق . بلا صبر .
 نابُرد - غير مقطوع .
 نابسامان - غير مرتب .
 نابسود - جديد . غير ملموس .
 نابسی - عدم . غير حي .
 نابکار - سيء العمل . رديء الفعل . بلا فائده .
 نابود - معدوم . مفلس . فقير . مختف . مهذم .
 نابود مُند - مفلس . فقير . بلا ورق ولا نواة . بلا شيء . مخرب .
 نابودي - انعدام .
 نابهر - عظيم . دون . خسيس . ذهب مصطنع . مغطى . حقير .
 نابهنګام - بلا وقت .
 نابينا - أعمى . ضعيف البصر .
 نابيوسان - فجأة . على حين غرة .
 ناپاك - قذر . وسخ . غير ظاهر . داعر فاسق .
 ناپاك دي - (ف.ع) ملحد .
 ناپاكزاد - ابن حرام . غير أصيل .
 ناپايدار - غير مستقر . غير دائم .
 ناپا پسته - غير لائق .
 ناپاينده - سريع . زائل . فان .
 ناپخته - طعام غير مطبوخ . خام . فج . (كنا) غير مجرب .
 ناپذرام - تعس . غير مقبول .
 ناپذري - زوج الأم .
 ناپد يد - غير ظاهر . مختف .
 ناپديدگي - اختفاء .
 ناپروا - جريء . جور . مهمل . بدون ميل .
 ناپرهيزگار - فاسق .
 ناپز - فج غير مطبوخ . طعام يتأخر نضجه .
 ناپسر - ولد من أم أخرى أو أب آخر .
 ناپسند - غير سار . غير مرضي .
 ناپسنديده - غير مستحسن .
 ناپکار - قبيح . دنس . فاجر .
 ناپيدا - غير ظاهر . غير واضح . مختف .
 ناتاب - عاجز . ضعيف .
 ناتراش - غير حلق . غير مشذب .
 ناتراشیده - خشن . غير مصقول (كنا) غير مهذب . غير نظامي .
 ناترس - جريء . شجاع . غير خائف .
 ناتمام - (ف.ع) ناقص .
 ناتندرست - مريض . عليل .
 ناتني - شقيق .
 ناتو - غير موافق . غير مناسب .
 ناتوان - عاجز . ضعيف .
 ناجُرْمَك - انزواء في معبد الأصنام . اسم راهب زاهد . اسم دير .

ناجُزْ أنْجام - إلى غير نهاية . لا نهاية له .

ناجُو - شجرة الصنوبر .

ناجَوَانْ مَرْد - بخيل . لثيم . خسيس .

ناجُود - قدح . كأس . وعاء الخمرة .

ناجور - غير مناسب . غير مماثل .

ناچار - لا بد . مضطر . عاجز .

ناجَح - فأس حربي . سنان ذو رأسين .

نبل صغير .

ناچَرِيد - إنسان أو حيوان لم يأكل .

ناچِيدِه - مفرق . غير مجتمع .

ناچيز - قليل . تافه . زهيد .

ناچيزي - قلة . تفاهة .

ناخ - صُرَّة .

ناخاست - قعيد . عاجز .

ناخدا - ملحد . زنديق . كافر . (مخت: ناؤ

خدا) ربان السفينة . ضابط في

البحرية . مدير دفة السفينة .

ناخِرْد مَنْد - جاهل . غبي .

ناخُشْنود - حزين . متألم .

ناخَلَف - (ف.ع) بلا خلف . ابن غير

صالح . ولد منحرف . خسيس . حقير .

ناخُن - ظفر . حافر . ظلف .

ناخُن آفتاب - (كنا) نار . ظفر المحبوب .

ناخُن بِدَنْدان - العض على النواجز .

(كنا) ندم . حيرة . أسف . متأسف .

حيران .

ناخُن بُرا (ي) - قلامة الظفر . مقراض .

ناخُن پال - داحس .

ناخُن تراش - حلاق . مقلم الأظافر .

ناخُن تراشیدن - تقليم الأظافر أو

الحوافر .

ناخُن چیدن - تقليم الأظافر أو الحوافر .

ناخُن زَدَن - (كنا) إثارة الفتنة بين اثنين .

ناخُنْكَ - ظفر صغير . قشرة لحمية أو

جلدية زائدة تنمو على طرف العين .

نتوء أوراق الأزهار بشكل الظفر .

ناخُنْ گِرْفَتَن - تقليم الأظافر أو الحوافر .

ناخُن گير - مقص الأظافر .

ناخُنَه - من أمراض العين وهو تورم يظهر

في طرف العين . نتوء لحمي يظهر في

طرف الظفر .

ناخُنَه چشْم شَب - (كنا) هزل .

ناخَواست - غير لازم . غير مطلوب .

ناخوانا - خط لا يقرأ بسهولة .

ناخواندَه - غير مدعو . غير مقروء .

طفيلي . جاهل . غير دارس .

ناخُوب - رديء .

ناخود آگاه - غير مطلع .

ناخوشتن - السحق بالقدم .

ناخوش - مريض . سيء الحال . متعب .

قبيح . غير مقبول . مكدر .

ناخوش آواز - كرية الصوت واللحن .

- ناخو شنود - حزين . غير مسرور .
 ناخوشي - علة . مرض . تعب . سوء الحال .
 ناخون - أنظر: ناخن .
 نادار - مفلس . معسر . محتاج .
 ناداشت - وقح . قليل الحياء . فقير .
 مفلس . بلا اعتقاد .
 ناداشتي - فقر . فاقة .
 نادان - جاهل . بلا عقل . بلا معرفة . غبي .
 نادانسته - مجهول . جاهل .
 ناداني - جهل . غباء . سذاجة .
 نادر ختری - ابنة من أم أخرى أو أب آخر .
 نادرُشت - مكسور . معاب . غير صحيح . ملتو . شخص متقلب . سيء العمل .
 نادرُشتی - التواء . نقص . غش .
 نادره دان - (ع . ف) خبير . ذكي . عارف .
 نادره کار - (ع . ف) فنان . صاحب عمل نادر .
 نادوخته - مفكوك ، غير مخاط .
 نادوشيزه - ثيب .
 نادیده - (ا . م) غير مرئي . غير منظور . أعمى .
 نار - (مخف: أنار) رمان .
 ناراست - أعوج . غير صحيح .
 نارُ أفشاندن - (ع . ف) (كنا) بكاء .
 نارُبا - حساء الرمان .
 نارُبن - شجرة الرمان .
 نارُپستان - الرمانية النهدين .
 نارُ جیل - (معر . تصر: نرجيلة) جوز الهند .
 نارُخو - زهرة الرمان . جلنار .
 نارُخوك - أفيون . ترياق .
 نارُدان - حبة الرمان الحامضة . (كنا) (ع . ف) منقل النار .
 نارُده - بق .
 نارُدين - (يو) السنبل الرومي . عربت بلفظها .
 نارُس - فاكهة فجة . غير ناضج . يافع . ناقص .
 نارُسا - قصير . ناقص . غير كفاء .
 نارُستان - حديقة الرمان .
 نارُسيده - (ا . م) غير بالغ . بكر . فج . غير ناضج . ناقص .
 نارُشيرين - السرمان الحلو . اسم نغم موسيقي .
 نارُ كُند - حديقة الرمان .
 نارُ كوك - ترياق . أفيون .
 نارُگیل - (معر . تصر: نرجيلة) جوز الهند .
 نارُ مُشك - رمان مسكي . كور الحداد .
 نارُنج ، نارنگه - (معر) شجرة النارج

- وهي من مركبات البرتقال .
نارنجستان - حديقة النارج .
نارنجك - قنبلة يدوية بشكل النارج .
نارنگی - نارج . برتقالي اللون .
نارو - حيلة . خيانة . طير شبيه بالبلبل .
ناروا - محرم . منهي عنه . غير مناسب عمله . مزيف .
ناروا شدن - تحريم . نهى .
نارو زدن - احتيال . خيانة .
نارون - شجر يزرع على أطراف الشوارع .
ناره - لسان الميزان والقبان . حجر يستخدم في ميزان القبان .
ناريستان - كاعب . الفتاة لم يتهدل ثدياها بعد وهما كالرمان .
ناز - فخر . تفاخر . دلال . غمزة . لطف . شجرة الصنوبر .
نازاد - عاقر . عقيم .
نازاينده - (ا. فا) عاقر . عقيم .
ناز آخريين - ذو خلقة جميلة ولطيفة .
ناز بالش - وسادة ناعمة ولينة .
نازبو - عشب ذو رائحة عطرة .
نازش - فخر . دلال . لطف .
نازك - (معر. عا: نازيك) ظريف . لطيف . خفيف . (كنا) معشوق .
نازك آوا - (ف. ع) ذو لحن لطيف .
- نازك آندام - نحيف . حسن الهندام . لطيف الشكل .
نازك بدن - (ف. ع) ناعم الجلد . لطيف حبيب .
نازك بين - دقيق . دقيق النظر .
نازكش - متحمل الدلال .
نازكي - جمال . دلال . لطف . نعومة .
نازنده - (ا. فا) متدلل . لطيف . ناعم .
نازئين - لطيف . حسن الشكل . ذو دلال . ناعم .
نازور - ضعيف . عاجز .
نازيبا - قبيح . قدر . وسخ .
نازیدن - تدليل . فخر .
نازو - شجرة الصنوبر .
نازه - لسان ميزان القبان .
ناس - أنظر: نسوار . نوع من التباك يستعمل مغلفاً .
ناساخته - غير مصنوع .
ناساز - مخالف . مخالف الأصل والقاعدة . مغاير .
ناسازگار - مخالف . غير موافق . منشق .
ناسازنده - (ا. فا) عديم التأثير . غير نافع .
ناساماني - غير مرتب . غير موافق .
ناسپاس - غير معترف بالجميل . جاحد . كافر .
ناسپال - قشرة الرمان .

نَاشِنَاس - غير معروف. جاهل. غير عالم. غريب.
 نَاشِنَاسائى - جهالة. بداعة. غلظة.
 نَاشِنَوا - أصم.
 نَاشِنود - عاجز عن السمع.
 نَاشِنيدَه - غير مسموع.
 نَاشو - محال. غير ممكن. مستحيل.
 نَاشى - (ع. مفر) حديث العهد بالعمل. غير مجرب. غير ماهر.
 نَاصِر خُسرَو - هو أبو المعين «ناصر بن خسرو القبادياني»، عاش بين (٣٩٤ - ٤٨١ هـ)، تنقل في البلاد العربية، وتأثر في تجواله بالمذهب الإسماعيلي في مصر، ولما عاد إلى إيران ترأس هذا المذهب. اعتكف في قلعة «يمكن» حتى مات، ونظم هناك أغلب أشعاره المذهبية والصوفية. ومن أهم آثاره النثرية: زاد المسافرين، جامع الحكمتين، سفرنامه. ومن آثاره الشعرية: سعادتنامه، روشنايى نامه.
 نَاطور - (معر) حارس الحديقة الوهمي.
 نَاغوش - الغطس بالماء.
 نَاغول - سلم. شرفة. سقف. بساط وخاصة ما يمد منه على الدرج.
 نَاف - سرّة الإنسان. وسط.
 نَافِ اَرْض - (ف. ع) (كنا) مكة المكرمة.

نَاسِرَه - غير خالص. ذهب مغشوش. عملة مزيفة. كاسد. غير مناسب.
 نَاسِرَا - غير مناسب. غير لائق. تافه.
 نَاسِرَاوار - غير لائق. غير جدير. حقير.
 نَاسُفَتَه - غير مثقوب. غير ملموس. صلب.
 نَاسِگَاليدَه - غير مفكر. بلا تأمل.
 نَاسود - غير مستريح.
 نَاسور - (معر. عا) جرح وورم يصيب مقعد الإنسان أو زاوية العين.
 نَاسيدَن - اعوجاج. تشوش.
 نَاشاد - كئيب. حزين.
 نَاشادى - كآبة. حزن.
 نَاشايسْت (ه) - غير مقبول. سيء.
 قبيح. غير جدير.
 نَاشِتا - جائع. الجائع الذي لم يأكل منذ الصباح.
 نَاشِتَاب - صيام.
 نَاشِتاشِگَن - تناول الفطور.
 نَاشِتَابى - طعام الفطور.
 نَاشِدَنى - مستحيل. مشؤوم. تعيس.
 نَاشُسْتَه - غير مغسول.
 نَاشِكِيَا - غير صبور. غير متحمل.
 نَاشِگُفَتَه - غير مفتوح.
 نَاشِنا - مجهول. غير معروف.
 نَاشِنَاخت - غير معروف.

ناگاه - فجأة. على حين غرة. بدون توقع. بلا خبر.

ناگرفت - فجأة. بلا خبر. اتفاقاً.

ناگزَر - لا بد. ما لا علاج له.

ناگزَران - فقير. بائس.

ناگزير - لا بد. لا مفر. ما لا علاج له. لا محيص.

ناگفتنى - ما لا ينبغي قوله.

ناگفته - (ا.م) غير مقول.

ناگوار - غير مقبول. سيء الطعم. الطعام الذي لا يهضم في المعدة. تخمة. امتلاء. كرية.

ناگه - (مخف: ناگاه) فجأة. عرضاً.

ناگهان - فجأة. بلا خبر. دفعة واحدة.

نال - مزمار. قصبة. قصب السكر.

ساقية. أنبوب. اسم طائر صغير جميل الصوت. أنين. جذر وأمر (نالیدن). بمعنى (نالنده) مركبة.

نالان - (ا.فا.حا) آناً. في حالة الأنين.

متوجعاً. متألماً. اسم جبل في «شيراز».

نالش - أنين. شكوى. استعطاف.

نالنده - (ا.فا) آن. شاك. مستعطف. متألم.

نالَه - أنين. شكوى. توجع.

نالَه كَرْدَن - أنين. توجع. شكوى.

نافر جام - سيء. سوء العاقبة. بلا فائدة. غير كامل.

نافرمان - متمرد. عاص. غير مطيع. ثائر.

نافر هخته - وقح. قليل الأدب. سيء الخلق.

ناف زَدَن - قطع حبل السرة.

ناف شب - (كنا) نصف الليل.

نافه - (معر. عا: نفجه) سرة. كالسرة. سرة الغزال المسكية. جراب.

نافه باف - مسك الغزال.

نافه بوى - مسكي الرائحة.

ناك - لاحقة وصفية. ملوث. مغشوش. مسك مغشوش. نوع من الكمثرى. فك.

ناكاره - غير مفيد. حقير. تافه.

ناكاسته - غير ناقص. تام.

ناكام - كاره. محروم. خائب. ما لا علاج له. مخفق.

ناكامي - حرمان. خيبة. إخفاق.

ناکتُخدا - ملاح. ربان.

ناکس - وضع. سيء الطينة. غير لائق. غير ملائم. غير أهل. تافه. حقير.

ناکسى - وضاعة. تفاهة. دناءة. حقارة.

ناکيستر، ناکليسر - (هند) شجر هندي عطر يشبه الجوز.

نالیدن - أنین . شکوی .	نامُ نِهَادَن - تسمیة .
نام - اسم . شهرة .	نام نیک - سمعة .
ناما دری - زوجة الأب .	نامُوجَه - (ف.ع) غیر ملائم . غیر موافق .
نامُ آوری - معروف . مشهور . ذائع الصیت .	نامُور - مشهور . معروف .
نامُبارک - (ف.ع) غیر مبارک . مشؤوم .	نامُوس - (مع.ع) عصمة . عفة . شهرة .
نامُ بُردار - مشهور . معروف .	کرامتة . شرف . صوت . صاحب المنزل . حرب . جدال . ملائكة .
نامُ بُردَن - تسمیة . شهرة .	أحكام إلهية . کمین الصیاد .
نامُ بُردَه - (ا.م) مذكور . مسمی . ذائع الصیت .	ناموس دادن - (مع.ف) نداء .
نامُ پریخ زَدَن - (کنا) نسیان . محو .	ناموس گاه - (کنا) میدان الحرب .
نامُجو - طالب الشهرة . شجاع .	نامُویَه - المرأة التي لم تتزوج غیر زوج واحد . المرأة السعيدة في زواجها .
نامُ خُدا - اسم الله تعالى .	نامَه - رسالة . کتاب . شهادة .
نامُ دادَن - تسمیة .	نامَه آور - (ا.فا) ساعي البريد .
نامُدار - مشهور . معروف .	نامَه بر - (ا.فا) حامل الرسالة . قاصد . ساعي البريد .
نامُراد - (ف.ع) محروم . الذي لم يبلغ هدفه ومراده . بائس .	نامَه بَسْتَن - إغلاق الرسالة .
نامُرد - جبان . عديم الإحساس .	نامَه دان - محفظة الرسائل .
نامُردانه - بنذالة . عديم الرجولة . عديم المروءة .	نامَه رَسان - (ا.فا) ساعي البريد .
نامُردُم - ضعیف . سيء الطينة . جبان .	نامَه سِیاه - (کنا) مجرم . لفت نظر .
نامُردُمی - وقاحة . وضاعة .	إنذار . عقاب خطي .
نامُرد - خطیب . مرشح لعمل أو لوظيفة أو لنيابة . مشهور .	نامَه نِگار - كاتب الرسائل .
نامُزدَن - تعیین . تسمیة .	نامَه نَویس - كاتب الرسائل . سكرتير .
نامُ گُستَریدن - اشتہار .	نامَه وَر - رجل البريد .
	نامی - صاحب اسم . مسمی . مشهور . خطاب . کتاب .

نامیدن - تسمية . نداء .	نائوا - خباز .
نان - (معر. عا) خبز . رغيف .	نانهاده - متزعزع . غير ثابت .
نان آور - رب العائلة . من يأتي بالخبز لأسرته .	نائوشان - فجأة . بدون توقع .
نان پختن - خبز الخبز .	ناو - جدول . كل شيء طويل أجوف .
نان تلخ - (كنا) خبز بائت .	سفينة صغيرة . سطح المنزل . غنج .
نان پاره - كسرة الخبز .	رقبة المطحنة التي يصب منها القمح .
نان پز - (ا. فا) خباز .	سفينة حربية وجمعها (ناوگان) . أنبوبة .
نان جوى - شحاذ . فقير . (كنا) طالب الدنيا .	مزراب طويل .
نان چين - الخشبة الطويلة التي يجمع بها الفران الخبز من الفرن .	ناوانیدن - انحناء . إحناء . إبقاء .
نان حلال - (ف. ع) الخبز الحلال . (كنا) طاعة . عبادة . زهد . تقوى .	ناو استوار - رتبة عسكرية في البحرية .
نائخواه - طالب الخبز .	ناوبان - ضابط بحري .
نان خور - مطعم الخبز . خادم .	ناو بر - ربان السفينة .
نان خورش - إدام .	ناوتیپ - أسطول . مجموعة من السفن .
نان سيمين - (كنا) قمر .	ناوچه - سفينة صغيرة . بارجة .
نان فروش - خباز . بائع الخبز .	ناو خدا - ربان السفينة . رتبة عسكرية في البحرية .
نائكش - البطم . الحبة الخضراء .	ناودان - ميزاب .
نان كلاج - قطائف . نوع لطيف من الخبز .	ناور - ممكن .
نان كور - (كنا) حقير . دنيء . غير معترف بالجميل . بخيل . خسيس . ممسك .	ناوران - الأشياء الممكنة . ممكن .
نائو - المرجوحة التي ينام عليها الطفل .	ناورد - موقعة . حرب . جدال . دوران .
غناء الأم لطفلها وقت النوم .	ناورد خواه - محارب .
	ناوردگاه - ميدان الحرب .
	ناوسروان - رتبة ضابط في البحرية .
	ناوشكن - طوربيد بحري .
	ناوك - (مصغ: ناو) سهم . نبل صغير .
	أنبوبة ترمى منها النبال الصغيرة . الرقبة

- الخشيبة للمطحنة التي يصب منها القمح .
 ناوَكْ اُنْداز - رامي السهام .
 ناوْگان - (ج: ناو) أسطول .
 ناوْگروه - مجموعة من السفن الحربية .
 أسطول .
 ناوميد - يائس . فاقد الأمل .
 ناوْنا وان - الماشي بغنج ودلال .
 ناووس - معبد النار .
 ناوَه - معجن . سطل ينقل به التراب والطين .
 قصبه مجوفة ترمى منها النبال . قارب . سفينة . خيمة عتيقة .
 ناوَه كَش - عامل البناء .
 ناوِي - جندي . في البحرية .
 ناويدن - انحناء . بقاء . تمايل في المشي . أنين .
 ناويژَه - مغشوش . غير صالح . وسخ . سميك .
 ناه - رائحة الرطوبة .
 ناهار - جائع . الذي لم يأكل منذ الصباح .
 طعام الغداء .
 ناهَمَتا - بلا مثيل . بلا نظير .
 ناهَمَوار - خشن . وعر . كثير المرتفعات والمنخفضات .
 ناهَنْجار - غير متساو . خشن . وعر . كثير المرتفعات والمنخفضات .
 ناهو شمند - غبي .
 ناهيد - نجمة الزهرة . اسم أم الاسكندر ذي القرنين . فتاة عريضة الصدر . آلهة العشق .
 ناي ، نى - (معر) مزمار . ناي . حلقوم . حنجرة .
 ناياب - نادر . غير معلوم .
 نايْ أنبان - انظر: نى أنبان .
 ناي بينى - فتحات الأنف . خياشيم .
 نايچَه - (مصغ: ناي) قصبه صغيرة . أنبوب صغير .
 نايژَه ، نايژَه - اسم جزء من الناي . فم الإبريق .
 نايْ نَبَرْد - بوق . نفير .
 نايیدن - تفاخر . مباهاة .
 نَبْد - (مخف: نبود) لم يكن .
 نَبَرْد - حرب . سعي . جدال . شجاع .
 نَبَرْد آزما - محارب . خبير في الحرب . بطل .
 نَبَرْد گاه - موقعة . ميدان الحرب . نَبَرْد ناو - سفينة حربية سريعة .
 نَبَرْدَه - شجاع . بطل . جريء .
 نَبْسَه - حفيد .
 نَبْشْتَن - كتابة . تحرير .
 نبضْ نِگار - (ع . ف) ميزان النبض .
 نَبَكْ - جدول . ساقية .

نَخچیر گان - أحد الألحان القديمة . اسم
 لحن من ألحان «باربد» .
 نَخچیر گاه - مصيدة . فخ .
 نَخچیر وال ، نَخچیر وان - صياد .
 نُخراز - التيس الذي يسير في مقدمة
 القطيع .
 نُخُست - الأول .
 نُخُست زاد - أكبر الأولاد . البكر .
 نُخُستگي - أولية . أوائل النضج .
 نُخُست وزیر - رئيس الوزراء . رئيس
 الدولة .
 نُخُستين - الأول .
 نخُستين اُنساز - مقتضب . ارتجالي .
 بديهي .
 نُخُشه - حجة . برهان .
 نُخُكله - جوز .
 نُخُلُبُند - صانع المناظر الطبيعية من الشمع
 أو الورق .
 نُخُلُستان - (ع . ف) كرم النخيل .
 نُخُوار - بشكل الخيط .
 نُخود - حمص .
 نُخود آي - مرق اللحم بلا دهن . شوربة
 تقدّم للمرضى .
 نُخود پريز - بائع الحمص .
 نُخودچی - حمصاني . بائع الحمص .
 نُخودی - بلون الحمص .

نَهْرَه - غش . غير صحيح . عملة مزيفة .
 دون . حقير . مغطى .
 نُبی - قرآن . مصحف . كلام الله .
 نُبید - بشرى . خبر سار .
 نُبیر (مه) - حفيد .
 نُبیسَه - حفيد .
 نُپُخته - غير مطبوخ . فج .
 نِتار گر - (ع . ف) (ا . فا) نائر النقود على
 المدعوين .
 نَتَرَس - جريء . جسور . شجاع .
 نُج - داخل الفم . شفة .
 نَجَك ، نَجَك - فأس حربي . طبرزين .
 نَجُند - حزن . غم .
 نَجوان - زعفران .
 نَجوغ - وسخ البدن . صديد .
 نَخ - خيط رفيع قطني . بساط صغير .
 قليل . اسم شيطان .
 نَخج - مكنسة . الأعشاب التي تصنع منها
 المكانس .
 نَخجَد ، نَخجَد - حديد . حجر قاس .
 نَخجَل ، نَخجَل - قرص .
 نَخچیر ، نَخچیر - صيد . صياد .
 اصطیاد . مكان الصيد . وعل . حيوان
 مفترس .
 نَخچیر جوی - شغوف بالصيد .
 نَخچیر زَن - صياد . شجاع .

- نَخِيز - خسيس . وضع . مَكَمَن . كَمِين .
نَخِيلَك - نبات الخبازي .
نَر - ذكر (الإنسان أو الحيوان) . قَبِيح .
كُريه . غير مستوي . اسم أبي سام
(نريمان) . قضيب الذكر . موج .
خَنَثِي .
نَرا - جدار . حاجز .
نَراك - دائم . مستمر .
نَرخ - قيمة . ثمن . فاتورة . فخم . أنيق .
نَرخ بالاكردن - رفع السعر .
نَرخ بَسْتَن - تثبيت السعر .
نَرخ شِكُسْتَن - خفض السعر .
نَرخي - مقدّر الأسعار . سمسار .
نَرْد - (معرف) لعبة النرد .
نَرْدَبَان - شرفة خشبية . سَلَم . نرجس .
نَرْدَك - (مصغ: نرد) خرافة . لغز .
نَرْدَه - سياج .
نَرَسَك - عدس .
نَرَك - ختم صغير مخروطي الشكل يسمى
«حجر النمر» .
نَسرَك - تحلق الناس للمحافظة على
الصيد .
نَرَكِس - (معرف) زهرة النرجس . (كنا) فم
المعشوق .
نَسرَكِس نيسم خواب - (كنا) عين
المعشوق .
- نَرَكِسَه - زهرة من العاج بشكل النرجس .
نقوش بشكل النرجس .
نَسرَكِسِي - نوع من الثياب . نوع من
الطعام .
نَرَم - ناعم . كل شيء مسحوق ومدقوق .
كل شيء ملائم . صافٍ . مناسب .
مسطح .
نَرم بالگان - الأسماك ذات الأجنحة
الرقيقة .
نَرم بيز - غربال دقيق .
نَرم چشم - ناعم العينين . (كنا) جلف .
نَرم خو - لين الطبع .
نَرم دَسْت - نوع جيد من النسيج .
نَرم دِل - رقيق القلب .
نَرم زَبَان - حلو اللسان .
نَرمسار - حلیم .
نَرمشانه - (كنا) قليل الهمّة . قليل القدرة .
مطيع .
نَرمك - بتمهل . بتؤدة .
نَرم كَرْدَن - سحق . تهدئة . تنعيم .
نَرمك نَرمك - مهلاً مهلاً . بتؤدة .
نَرم گَرْدَن - طائع .
نَرم گوی - رقيق الكلام .
نَرم نَرم - بخفة . بهدوء .
نَرمه - كل شيء ناعم وملائم . قرط .
نَروك - اسم نبات ينمو في جبال كرمان .

- نَرَه - «وبالتخفيف». ذكر (للحيوان أو الإنسان). عضو تناسل الرجل. الذكر القوي من الإنسان أو الحيوان. شحاذ. سمج. جلف. خثى. سن المفتاح. موج. حاجز حجري أو آجري. حجر أو آجر مرصوف على طول الأرض.
- نَرَه گاو - ثور.
- نَرِيمَان - بطل. شجاع. سام جد رستم.
- نَرِينَه - الذكر من الحيوان.
- نَرَار - نحيف. ضعيف. عاجز.
- نَرَاكْت - أدب. حسن أخلاق. طهارة.
- نَرْد - عند. قرب. جانب. حول.
- نَرْدِيك - قريب. مسافة قصيرة. عند.
- لدى. قريب. جار. وتجمع على المعنى الأخير: نَرْدِيكان.
- نَرْدِيكان - أقارب. جيران. أصحاب الصلات.
- نَرْدِيكُ بَيْن - ضعيف البصر.
- نَرْدِيكُ رَفْتَن - اقتراب. دنو.
- نَرْدِيكِي - اقتراب. قرب. قرابة.
- نَرْم - ضباب. بخار.
- نَرِيدَن - سحب إلى الخارج. جر.
- نَرَاد - أصل. نسب. عرق. نبل. أصيل. صاحب النسب.
- نَرَاد شِنَاس - عالم بالأنساب.
- نَرَاد شِنَاسِي - علم الأنساب.
- نَرَادَه - أصيل. نجيب. أصل. نسب.
- نَرُغَار - صوت. صراخ. عياط.
- نَرُود - عظيم. سيد.
- نَرُم - ضباب. سحب.
- نَرُود - حزين. ذابل. تائه. غاضب. حضيض. غبي.
- نَرُنگ - فخ. شبكة. قفص.
- نَرَه، نَرَه - فن صغير ولطيف. ورق الذهب والفضة الذي ينثر على رؤوس الملوك والعrsan.
- نَرِيدَن - سحب إلى الخارج. جر.
- نَرِيم - ضباب. سحب.
- نَس - دائرة الفم من الداخل والخارج.
- ذكاء. شعور. عقل.
- نَسَا - ميت. القسم القبلي من المنزل.
- ظل. المكان الذي لا تصله الشمس أو قلما تصله.
- نَسَا - اسم بلد في «خراسان». لحم الحيوان الميت وعظمه.
- نَسَار - أنظر: نسا.
- نَسپَار - معصرة العنب.
- نَسپَاس - جاحد. كافر.
- نَسْتَاك - مغص.
- نَسْتَر (ن) - (معر: نسرین) اسم زهرة بيضاء ذات عبير.
- نَسْتَعْلِق - (ع. تصر) اسم خط فارسي

معروف وهو خط التحرير، وهي كلمة مركبة من كلمتين عربيتين (نسخ) و (تعليق).

نِشْتَك - قطن محلوج.

نَشْتَوَه - الشخص الذي لا يعجز في الحرب أو البحث أو المخاصمة. رجل حربي. اسم بطل قديم. شجاع. جسور.

نَسَر - القسم الجنوبي من المنزل. مكان لا تصله الشمس أو قلما تصله. ظل. منزل يبنى في ظل جبل.

نَسْرِين - (معر) نوع من الزهر الملون صغير الحجم كثير الأوراق وطيب العبير. ويلفظ بالعربية بكسر النون.

نَسْكَ - القسم الواحد والعشرون من أقسام «أوستا» والذي يعتبر بمنزلة الفصل أو الباب. عدس.

نَسْكَبَا - شوربة بالعدس.

نَسُو، نَشُو - صاف. ممهد. لطيف.

نِشَوَار - نوع من التنباك يمضغ بعد سحقه، وهو متداول في «إيران» و«الهند» و«أفغانستان».

نَسُود - ناعم. رقيق.

نِشُوز - كل مادة غير قابلة للاحتراق.

نَسِيدَن - وضع.

نَسِيلَه - قطع.

نَسِيَه - (ع. مفر) قرض. دين.

نَسِيَه - أنظر: نسيه.

نَش - ظل. مكان ظليل. مساو.

نَشَاء - كأس الزهرة الأخضر. قلم من الشجرة.

نِشَابُور - اسم مدينة في «خراسان»، وأصل اسمها (نه شاپور: مدينة شاپور) ثم حوّرت إلى «نیشابور» و«نيسابور».

نِشَاخْتَن - إجلاس. تثبيت في الأرض. تعيين. إعطاء محل.

نِشَاخْتَه - (ا. م) مُجَلِّس. معطى المكان المعين.

نِشَارِيدَن - نثر. بذر.

نِشَاسْتَن - إجلاس. تثبيت في الأرض.

نِشَاسْتَه - (معر) مادة النشاء.

نِشَاكَرْدَن - شتل الأقالام.

نِشَان - (معر. عا: نیشان) شارة. علامة.

وَسَام. حصّة. نصيب. علم. حد.

جزر وأمر «نشانندن». وبمعنى «نشاننده» مركبة.

نِشَان دَاَدَن - تعيين مكان، الإشارة إلى عنوان أو شخص.

نِشَانْدَار - ذو علامة. رافع العلم.

نِشَانْدَن، نِشَانِيدَن - وضع. إجلاس. إطفاء.

نِشَانْغَر - (ا. فا) واضح العلامة.

- نَشَائِدُهُ - (ا. فا) مُجْلِس .
نِشَانُهُ - علامة . شارة .
نِشَانِي - علامة .
نَشَائِد - لا يليق . لا يمكن .
نَشَائِتَان ، نَشَائِتَيْن - (ع. تصر) الدنيا والآخرة .
نِشْبِيل ، نِشْبِيل - صِنَارَة صيد الأسماك .
نَشْت - انكسار . خراب . ترشح . تسرب (الماء أو النار) . ضائع .
نِشْتَر - مشرط . مفصد الحجام .
نَشْتُ كَرْدَن - سراية . تسرب .
نِشْخَوَار - اجترار .
نَشْخَوَار كُنْتَد گَان - الحيوانات المجترّة .
نِشْشَت - جلوس . جلسة . الماضي المفرد الغائب من «نشستن» .
نِشْشَتَن - جلوس . استقرار .
نِشْشَتَه - (ا. م) جالس . مستقر في مكانه .
نِشْشَتَنگَاه - مكان الجلوس .
نَشْك - شجر الصنوبر .
نِشْگِرْدَه - شفرة . سكين الإسكافي .
إزميل .
نِشْگَنج - قرص .
نَشْل - (ع. تصر) صِنَارَة صيد السمك .
لصق أو وصل شيئين ببعضهما .
تَشْبِث .
نَشْلِيدَن - تعليق . تشبث . تعلق .
- نَشْنِيدَه - أصم . غير سامع .
نُشُو - (ع. تصر: نشوء) نمو . تربية .
نِشِيب - منخفض . واطىء .
نِشِيب فَرَاَز - رأساً على عقب .
نِشِيبْگَاه - مكان منخفض . مكان النزول .
نِشِيدَن - وضع . نزول .
نِشِيم - أنظر: نَشِيمَن .
نِشِيمَن - محل الجلوس . مكان الاستقامة . بيت . عش الطيور .
نِشِيمَنگَاه - محل الجلوس . مجلس .
نِشِيمَه - جلد يصنع منه مقبض السكين أو السيف .
نِشِين - جذر وأمر (نشستن) . وبمعنى (نشسته) مركبة . مقعد . قطب .
نَطَاق - (ع. تصر) خطيب . متكلم .
نَصِيحَت پَذِير - (ع. ف) متقبل النصيح .
نِظَام - جيش .
نِظَامَنَامَه - (ع. ف) كتاب القانون .
نِظَام وَظِيف - (ع. تصر) خدمة العلم .
نِظَامِي - جندي .
نِظَامِي - هو جمال الدين أبو محمد إلياس النظامي الكنجوي . من كبار الشعراء الفرس ، توفي حوالي سنة ٦١٤ هـ ، وهو صاحب الخمسة المشهورة : مخزن الأسرار ، خسرو وشيرين ، ليلي ومجنون ، هفت پيكر ، اسكندر نامه .

وله ديوان بقي منه القليل، ذو أسلوب خاص في شعره من حيث الإبداع في التراكيب والاختراع في المعاني، ويعتبر من كبار الشعراء القصصيين الفرس.

نَظَرُ بَازَى - (ع. ف) النظر إلى وجه المحبوب.

نَظْمُ آرا (ي) - (ع. ف) مزين. منظوم. شعر.

نَظْمُ گُذَارِش - (ع. ف) شعر.

نَظْمِيَّة - (ع. مفر) دائرة الأمن.

نَظِيرِي - هو محمد بن حسين نظيري النيشابوري، هو من شعراء القرن الحادي عشر الهجري، رحل إلى الهند واختص ببلاط «جلال الدين أكبر شاه»، اشتهر بشعره العرفاني، له ديوان كامل مطبوع في الهند.

نَعْلُ أَفْكَندَن - (ع. ف) (كنا) تعجيل في الذهاب. بقاء.

نَعْمَتُ پَرَسْت - (ع. ف) محترم النعمة.

نَعْلَبَكِي - كلمة مركبة من (نعل) و (بك) علامة التصغير. طبق الفنجان.

نَعْلِ بِهَا - (ع. ف) جزية.

نَعْلُ دَرِ آتَش - (ع. ف) (كنا) اضطراب.

نَعْلُ زَدِه - (ع. ف) (كنا) الجواد المجهز للسفر.

نَعْتَمَكْدِه - (ع. ف) (كنا) جنة.

نِغَاغ - قدح. قدح الخمرة.

نِغَاك - أبله. جاهل. ابن حرام.

نَغَام - قبيح. أغبر اللون. مغبر.

نَغَز - حسن. لطيف. جميل. بديع. جيد.

نَغَزَك - (مصغر: نغز). واسم فاكهة هندية.

نَغَزُ گُفتار - فصيح.

نَغَزِيدَن - تجويد. تجميل.

نَغِل - كهف في الجبل لنوم القطعان. سيء الأصل والنسب.

نَغَم - ثقب. ثقب.

نَغْمِه سَرَا - (ع. ف) مغن. مطرب.

نَغْن - ثقب الصرة. حبة البركة السوداء.

نَغْنَع - وعاء تصب فيه الغلال.

نَغُوشَا (ك) - عابد النار. مرتد. فرقة من

المانوية. اسم يهودي. صابىء.

نَغُوشِه - تسكين القلب. اضطراب

القلب. استراق السمع من شخصين.

نَغُول - كهف تحت الأرض أو في الجبل يستخدم لإيواء القطيع.

نُغُول - عمق. تمام. نهاية.

نُغُول - شرفة. سقف الشرفة المانع للمطر.

نَغُولِه - زلف. ضفيرة.

نَقْدِ جان - (ع. ف) نقد شائع. (كنا)

روح.

نَقْدِ گِرنَد - (ع. ف) (كنا) المرتشون.
طالبو الدنيا.

نُقْرَه - فضة (كنا) كل شيء أبيض.

نُقْرَه خالص - (ف. ع) فضة جيدة.

نُقْرَه خام - (ف. ع) (كنا) نعومة. صفاء.
طهر.

نَقْشِ بَرَّآبْ كَشِيدَن - (ع. ف) (كنا)
أعمال العبث بلا فائدة. ضياع الجهد.

نَقْشِ بُردَن - (ع. ف) تحطيم. تخريب.

نَقْشِ بَسْتَن - (ع. ف) صنع. تهيئة.

نَقْشِبَنَد - (ع. ف) نقاش. رسام. اسم

سلسلة من الصوفية منسوبة إلى الشيخ
بهاء الدين نقشبند.

نَقْشِ پا - (ع. ف) أثر القدم.

نَقْشِ دوختَن - تطريز.

نَقْشِ كَرْدَن - نقش. رسم.

نَقْشِ گَر - (ع. ف) (ا. فا) نقاش. رسام.
نحات.

نَقْشِه - (ع. تص) خارطة. مخطط البناء.
نموذج.

نَقْشِه كَش - (ا. فا) مخطط. رسام

خرائط.

نَقْل - (معر. عا) خشاف. فواكه مجففة.

نِفاغ - قدح. قدح الخمرة.

نِفاغ - مغبر. قبيح.

نَفْتَكَش - ناقلة النفط أو البنزين (سفينة أو
سيارة).

نَفْج - ورق. ورق كتابة. الشخص الذي
يتطاير بصاقه من فمه أثناء الكلام.

نِفسَرين - (ع. مفر) لعنة. بغضاء.
اشمئزاز.

نِفسَرِيدَن - (ع. مفر) لعن. اشمئزاز.
كراهية.

نِفسَرين - داذن - اشمئزاز. كراهية.
بغضاء.

نَفْسِ پَسْرُور - (ع. ف) نهم. شهواني.
محب لنفسه.

نَفْسِ دَرَاژ - (ع. ف) (كنا) ذو نفس
طويل. مفوه.

نَفْسِ سوخته - (ع. ف) صامت.

نِفلِه - ضائع. مخرب. متلف.

نَفِيرُ نامه - أمر الملك لاجتماع الجيش.

نَقَّارچی - (ع. تر) (ا. فا) قارع الطبل.

نقاره خانه - (ع. ف) المكان الذي تقرر

فيه الطبول. محل مرتفع تقرر فيه

الطبول في أوقات المساء أو السحر أو

لإجراء بعض المراسيم.

نَقَّارِه زن - (ع. ف) (ا. فا) قارع الطبل.

نَقَّاش - (ع. مفر) رسام. مصور. نحات.

نُقْلُ فُرُوش - بائع الفواكه المجففة والأبزار.	(نكوهنده) مركبة.
نُك - منقار الطير. رأس حاد.	نِكُوهِش - ملامة. عتاب. مذمة. توبيخ.
نُك - (مخف: اينك) الآن. هذا. زاج.	نِكُوهِندِه - (ا. فا) مُعِيب. ذَام. موبِّخ.
نِكَاپ - قفاز. قفاز جلدي كان يلبسه مربو الطيور الجارحة.	نِكُوهِيدَن - ذم. عيب. لوم. عتاب.
نِكَا ف - أنظر: نكاپ.	نِكُوهِيدَه - (ا. م) مُعَاَب. مذموم.
نُكْتِه - (ع. تصر) طرفة. نقطة سوداء على شيء أبيض أو بالعكس.	مُعَاَتَب. موبِّخ.
نُكْتِه آراي - (ع. ف) مزین بالفاظ لطيفة.	نِكُوِي - حسن. جمال.
نُكْتِه آميز - (ع. ف) ممتلىء بالطرائف.	نُك - سقف الحلق.
نُكْتِه پَرْدَا ز - (ع. ف) ذكي. المعى.	نِگَار - معشوق. صنم. نقش. رسام.
حاذق. الذي يؤدي المطلب خير أداء.	نَقَاش. جزر وأمر (نگاریدن). وبمعنى (نگارنده) مركبة.
نُكْتِه پُرگَار - (ع. ف) (كنا) كلام رقيق ومقبول.	نِگَار خَانِه - المكان الذي يرسم فيه الرسام لوحاته وينقش تماثيله.
نُكْتِه چين - (ع. ف) مغالط. مكابر. مخاصم.	نِگَارِستَان - مكان تكثر فيه اللوحات وأعمال النحت. مرسوم النقاش.
نُكْتِه سَنَج - (ع. ف) دقيق النظر. حسن الذوق. من يزن الكلام.	نِگَارِش - كتابة. نقش.
نُكْتِه شِنَاس - (ع. ف) ناقد. ذكي. متفهم الألغاز.	نِگَارَنگَر - رسام. مصور. مفكر.
نُكْتِه گو (ی) - (ع. ف) خطيب. المعى. ذكي.	نِگَارَنده - (ا. فا) كَاتِب. نقاش.
نِكُو - حسن. جميل. جيد.	نِگَارِيدَن - كتابة. نقش.
نِكُونَام - حسن السمعة.	نِگَارِين - ملون. كل شيء ذو عدة ألوان.
نِكُوِه - جزر وأمر (نكوهیدن) وبمعنى	مَزِين. (كنا) معشوق. محبوب. جميل الوجه.
	نِگَاشْتَن - كتابة. نقش. تفكير.
	نِگَاشْتِه - (ا. م) مَرَسُوم. مصوّر.
	مَكْتُوب. منقوش. مصنوع.
	نِگَاه - نظرة. فحص. توجه. ملاحظة.

- نگاهبان - حارس . مراقب . فاحص .
نگاهبانی - حراسة . مراقبة . محافظة .
فحص .
نگاهداری - حارس . ملاحظ . مدقق .
نگاهداری - (ا. فا) محافظ . مراقب .
نگاهداری - محافظة . حماية .
نگاهداشت - محافظة . حماية . الماضي
المفرد من (نگاهداشتن) .
نگاهداشتن - حماية . محافظة . مراقبة .
توقيف . اهتمام .
نگاه کردن - نظر .
نگر - جذر وأمر (نگریستن) أنظر .
نگران - (ا. فا) منتظر . ناظر . متأمل .
قلق .
نگرانی - اهتمام .
نگریستن - (مخف: نگریستن) نظر .
فحص .
نگریش - نظر . ملاحظة .
نگرنده - (ا. فا) ناظر . ملاحظ .
نگریدن - نظر .
نگریستن - نظر . رؤیا .
نگروده - کوز . جرة الماء .
نگونسار - (مخف: نگونسار) تائه .
مقلوب . (کنا) المطرق خجلاً .
نگون - منحن . منقلب . مقلوب .
نگون بخت - سيء الحظ .
- نگون تَشت - (کنا) سماء .
نگونسار - مقلوب . تائه . اسم نبات ذو
زهر جميل .
نگه - (مخف: نگاه) .
نگهبان - (مخف: نگاهبان) حارس .
محافظ . راع .
نگهبانی - حراسة . محافظة . رعاية .
نگهدار - حارس . محافظ . راع .
نگهداشت - حرس . حافظ .
نگهداشتن - حراسة . محافظة . رعاية .
نگین - فض . جوهر ثمين تزين به الخواتم
والحلي .
نگین بر - وضع الفص على الخاتم .
نلک - زعرور . فهم .
نلم - جميل . حسن . مقبول .
نم - رطوبة . ندى . قطرة . طراوة .
ضباب . دموع .
نما - القسم الظاهر من كل شيء . واجهة
البناء .
نما - رؤية . فهرست .
نماد - ظاهر . مظهر . القسم الظاهر من
كل شيء .
نما دار - نام .
نمار - ایماء . إشارة .
نماز - صلاة . عبادة . سجود . ابتهاج .

عبودية. إطاعة. انحناء لإظهار العبودية والطاعة.

نَمَازِ آیات - (ف.ع) صلاة الخوف.

نَمَازِ بِاَمَداد - صلاة الفجر.

نَمَازِ بُردن - سجود.

نَمَازِ بُردن سو - الاتجاه شطر القبلة.

نَمَازِ پَسین - صلاة الظهر.

نَمَازِ پیشین - صلاة الظهر.

نَمَازِ دیگر - صلاة العصر.

نَمَازِ شام - صلاة المغرب.

نَمَازِ شب - صلاة العشاء. صلاة الليل.

نَمَازِ کردن - إظهار الطاعة.

نَمَازِ گاه - مُصَلَّى. مسجد.

نَمَازِ گُزار - المصَلَّى.

نَما سازی - فن العمارة.

نَماک - مِلَح. ملاحه وجمال. رواج.

رونق.

نُمای - واضح. ظاهر.

نُمایان - واضح. ظاهر.

نُمایاندن - تأشير. توضيح.

نُمایان شدن - وضوح. ظهور.

نَمايش - عرض. تأثير. توضيح. تمثيل.

نَمايشگاه - معرض.

نَمايشنامه - تمثيلية. مسرحية.

نِما يَند گانِ شهر - وكلاء المجلس

البلدي.

نَمَاینده - ممثل. نائب. وكيل. علامة.

نَمَتک - زعرور.

نَمَچ، نَمَچ - رطوبة.

نَمَد - لَبَاد.

نَمَدار - مرطب. مندى.

نَمَد دَر آب دَاشتن - (کنا) مکر. احتیال.

نَمَد پوش - مغطى باللباد.

نَمَد زین - بردعة الجواد.

نَمَد ساز - صانع اللباد.

نَمَد مال - صانع اللباد.

نَمَدیده - رطب. الشيء السذي أصيب

برطوبة.

نَمَدین - لَبَادِي. من جنس اللباد. مصنوع

من اللباد.

نَمِشته - اعتقاد. عقيدة.

نَمَشک - زبدة. قشدة.

نَمَشیدن - الوصول إلى المراد.

نَمَط - (معر) طريقة. نوع. منهج.

نَمَک - ملح. خبز.

نَمَکِ آب - ماء ملح.

نَمَکِ أَفگَندن - نثر الملح. (کنا) تنکیت.

نَمَکِ أَنگِیختن - إشارة الدموع. (کنا)

تنکیت.

نَمَکِ انگیزیدن - (کنا) بکاء.

نَمَکِ بَرِ جِگَرِ دَاشتن - (کنا) المحنة تلو

المحنة. عذاب فوق عذاب.

نَمَكُ پَرُورده - (كنا) المعترف بالخبز والملح.

نَمَكُ حَلال - (ف.ع) وفي. صدوق.

نَمَكُ خَوَار - (كنا) آكل الخبز والملح.

نَمَكُ خَوَارگي - عرفان الجميل. ثناء.

نَمَكْدان - مَمْلُحة. (كنا) فم المعشوق.

نَمَكْدان شِيكستن - (كنا) عدم الاعتراف بالحق. قلة وفاء.

نَمَكْزار - مَمْلُحة. مكان استخراج الملح.

نَمَك زَدَه - مُمْلَح.

نَمَكْزى - نوع من الطعام. نوع من الحلوى.

نَمَكْسار - مَمْلُحة. الأرض التي يستخرج منها الملح.

نَمَكُ سَنگ - ملح جبلي.

نَمَكُ سود - اللحم أو أي شيء آخر مقدّد بالملح.

نَمَكُ شِناس - (كنا) شاکر. معترف بالجميل. صدوق.

نَمَكُ فَرَنگي - ملح مرّ الطعم يستخرج من مياه البحر أو من بعض المياه المعدنية.

نَمَك قَلیا - ملح القلي.

نَمَكين - نسبة إلى الملح. مليح. مُمْلَح. جميل.

نَمَكينَه - نسبة إلى الملح. مليح. نوع من الطعام.

نَمَكين - رطب. مندى.

نَمَنَاك - رطب. مرطب. مكان أو شيء فيه رطوبة.

نَمَنَاکي - رطوبة. تنديّة.

نَمُود - علامة. رونق. ظهور. دليل.

الماضي المفرد الغائب من (نمودن).

نَمُودار - ظاهر. واضح. نظير. علامة.

خط بياني. مرثي. شبه. دليل.

برهان. صورة.

نَمُودار شُدن - ظهور.

نَمُودَن - إظهار. إعلان. ظهور. عمل.

نَمُودَه - ظاهر. واضح.

نَمُودَج - (معر) مثال. شبه.

نَمُوسَك، نَمُوشَك - طير أصغر من القطا ويشبهه.

نَمُوك - رطب. مرطب. هدف. هدف النبل.

نَمُونش - إشارة. إظهار. وضوح. دلالة.

نَمُونَه - (معر: نموذج) مثل. انمُودَج.

شبيه. ناقص. قبيح.

نَمِيد - (مخف: نا أميد) يائس. بلا أمل.

نَمِيدَن - ترطب. ميل. توجه.

نَمِيدَه - (ا.م) مرطّب.

نَمُر - زلق اللسان. تملق.

نَمَنگ - قبيح. عيب. عار. خجل وحياء.

عزة. حرمان. قبح. حرب. جدال.

ننگسار - مسخ . وفي اصطلاح أهل
التناسخ (حلول الروح الإنسانية) في
حيوانات أخرى . كتاب الحرب .
الهجاء في النظم والنثر . تناسخ .
تحول .

ننگ نامه - كتاب الحرب .

ننگين - معاب . قبيح . عار . سيء
الاسم .

ننو - مرجوحة .

ننه ، نه نه - (معر . عا) أم أو من يقوم
مقامها .

نو - جديد . شجاع . أنين . جذر وأمر
(نويدن : أنين . صياح) . حركة .
تحرك .

نوا - نغمة . أنين . اسم لحن موسيقي .
وسائل العيش . رونق . رهينة . رهن .
قدرة . قوت . جيش . أسير . ابن .
حفيد . هدية الأمراء للسلاطين . من
أسماء المغول . الأحسن من كل شيء .
حبة تمر .

نواب - من ألقاب أبناء الملوك الفرس .

نواخانه - سجن .

نواخت - عزف . قبول . صراخ . الماضي
من (نواختن) .

نواختن - قبول . عزف . صراخ . بلوغ

المراد . احتضان . وضع الشيء على
الأرض .

نواخته - (ا . م) معزوف .

نواده - حفيد . طفل . عزيز .

نوار - شريط . حافة عريضة حول
المخيم . حزام . خطاف للسفينة .

بريء . شريط التسجيل .

نوار چسب - شريط عريض يلصق على
البطاريات وغيرها .

نواریدن - ابتلاع . التهام .

نواز - دلال . ملاطفة . جذر وأمر
(نوازيدن) . بمعنى (توازنده) مركبة .

نوازاده - حفيد .

نوازش - رغبة . قبول . عزف . صراخ .

وضع الشيء على الأرض . بلوغ
المراد .

نوازش گر - مدلل . ملاطف .

نوازندگی - دلال . ملاطفة .

نوازنده - (ا . فا) عازف .

نوازيدن - غناء . عزف . ملاطفة . تدليل .

صراخ . قبول . وضع الشيء على

الأرض . بلوغ المراد .

نواساز - مغني . مطرب .

نواستن - إرضاء .

نواشته - لبنة . قرميدة .

نواسه - حفيد .

نَوْبَاوَه - كل شيء يظهر حديثاً وخاصة
بواكير الفواكه . طريف . تحفة . طرفة .
طفل . ابن .

نَوْبَيْت - (ع . تصر) الوقت المعين لقرع
الطبول قديماً . خيمة كبيرة . محافظة .
مجال . فرصة . دورة .

نَوْبَتِي - (ع . تصر) الضارب على الطبل .
خيمة كبيرة . الجواد المساعد لوقت
الحاجة . حارس .

نَوْبَتِي دَار - حارس الباب .
نَوْبَر - باكورة الفاكهة .
نَوْبَر كَرْدَن - أكل الفاكهة الحديثة . الفتاة
إبان تكعب نهديها .

نَوْبَهَار - فصل الربيع . اسم معبد النار
الذي بناه «برمك» جد البرامكة في
مدينة «بلخ» وبعضهم يقول هو اسم
معبد البودائيين .

نَوْبَهَارِي - نسبة إلى أول الربيع . اسم
لحن موسيقي .

نَوْبَان - سلة من أغصان شجرة الصفاف .
نَوْبِنْدَا - جديد . حديث العهد .

نَوْتَاش - سرمد . دائم .
نُوج - شجرة الصنوبر . لبلاب .

نَوَجَبِه - سيل . مسيل ماء . نبع . ملاك .
نَوَجَوَان - أمرد . فتى في ريعان الشباب .
شاب .

نَوَاشْتَن - عمل . اهتزاز .

نَوَاشْتَه - جدار من الآجر . منحني . أعوج .

نَوَاشِنَاس - مطرب . موسيقي .

نَوَاكِر - عازف . مغن .

نَوَالَه - قطعة من الخمير . لقمة . فضلة من
الطعام تقدم لشخص .

نَوَالَه بُر - سكين .

نَوَان - التمايل دلالاً . قافز . راجف . آن .

جَرَّة . منحني . عتيق . سخييف .

صفييف . ذكي . مطلع . ذكاء . جواد

لونه بين الأصفر والذهبي . قارئ .
طبيب .

نَوَانْخَانَه - دار العجزة .

نَوَانْدَن - صياح . تضرع . بكاء . اهتزاز .
قفز . تألم .

نَوَانِيدَن - صياح . تضرع . أنين . تألم .
قفز . اهتزاز .

نَوَايِ جَان - أنين الروح . رهن الروح .

نَوَايِيدَن - صراخ . أنين . بكاء .

نَوَاْمُوز - تلميذ حديث الذهاب إلى
المدرسة . المبتدئ في كل فن .

نَوَاوَرْد - طلائع . بشائر .

نَوَايْنْدَه - القادم حديثاً .

نَوَايِين - القانون الجديد . جميل . بديع .

مزيّن الظاهر حديثاً .

نَوْبَادَه - نبذ جديد .

نَوَاجِه - فتى . شاب . بطل . غر . رياضي
مبتدىء .

نوخاسته - فتى في ريعان شبابه . الناهض
حديثاً .

نوخيز - في ريعان الشباب . حديث النمو
شجرة نامية حديثاً . جديد .

نود - العدد تسعون .

نوداماد - عريس . زوج حديث العهد
بالزواج .

نودر - الظهور حديثاً .

نودران - بقشيش يعطى لأجير الخياط .

نودمیده - نابت حديثاً .

نوده - حفيد . ابن عزيز .

نوراهان - هدية . هدية المسافرين .

نور إسپهبد - (ع.ف) النفس الناطقة
(الروح) .

نور أفشان - (ع.ف) منير . مضيء .

نور أفكن - (ع.ف) مصباح قوي الضوء
«Projector» .

نور چشم - (ع.ف) ضياء العين . (كنا)
الولد الغالي .

نورد - قتل . برم . خشبة إسطوانية يرق بها
العجين . حديدة أو خشبة إسطوانية

تقتل عليها الآلات . شبه . مثل .

حرب . خصومة . مقبول . لائق . طرف

القميص السفلي . ثنية . الأمر من

(نوردیدن) . وبمعنى (ا.فا) مركبة .

نوردن - انظر : نوردیدن .

نوردناك - معقد . مطوي .

نورده - التفاف . ثني . كتابة .

نوردیدن - لف . ثني . طي . كتابة . سفر .
تجول .

نوردیده - (ا.م) ملفوف . مثني . مطوي .

نورس - باكورة الفواكه . الفاكهة الناضجة

حديثاً . شجرة نامية حديثاً . فتى في

ريعان الشباب .

نورستته - حديثه النبت . حديثه
الاخضرار .

نورسیده - وصل حديثاً . ورد حديثاً .

نورفتار - طفل يتعلم السير .

نورنجه - مسبح . حوض .

نورند - ترجمة .

نوروز - اليوم الجديد من السنة الإيرانية .

اليوم الأول من شهر «فروردين» الذي

يعتبر عيداً وطنياً لدى الإيرانيين ويوافق

(٢١ آذار) من كل سنة، وهو عيدان؛

(نوروز عامة) و (نوروز خاصة) وكل

عيد ستة أيام، وينتهي العيد باليوم

الثالث عشر من الشهر وفيه يحتفلون

بعيد (سيزده بدر) .

نور هان - هدية . هدية المسافرين .

نوش آذر - اسم معبد النار الثاني من
جملة المعابد السبعة التي كانت
موجودة. اسم بطل.

نوش بر - عسل.
نوشْت - الماضي من (نوشتن) أي قطع
الطريق. طوى الطريق.

نوشْت - الماضي من (نوشتن) أي كتب.
نوشْت أفرار - لوازم الكتابة من قلم وورق
وغیره.

نوشتن - كتابة. تحرير.
نوشتن - طي. قطع الطريق.
نوشتن - شرب.

نوشته - (ا.م) مكتوب. رسالة.
نوشته - (ا.م) مطوي. مثنى. مقطوع.
نوشجام - كأس. كوب.

نوشدارو - ترياق. من أسماء الخمرة.
نوشيروان - (مخف: نوشيروان) رب
الإنسان. جبريل. عادل. اسم ملك

ظهر في زمانه محمد ﷺ وهو الذي بنى
(إيوان كسرى)، ويلفظه العرب
(انوشيروان).

نوشكفته - حديث العهد. برعم حديث
التفتح.

نوش گياه - الترياق الجبلي وهو عشب إذا
أخذ منه بعض شرابه أمن شر أذى
الحشرات عامة.

نوز - (مخف: هنوز) إلى الآن. شجرة
الصنوبر.

نوزاد - وليد. طفل حديث الولادة. اسم
جبل في (خراسان) قرب (طوس).
نوزده - تسعة عشر.

نور - شجرة الصنوبر.
نوزان - صراخ. ضوضاء. اسم نهر.
نوزنده - (ا.فا) مؤثر.

نوس - قوس قزح. تقليد الكلام.
نوساز، نوساخت - حديث الصنع. منزل
حديث البناء.

نوسه - قوس قزح.
نوسيره - بحث. مباحثة.
نوش - شهد. عسل. كل شيء حلو.

ترياق. (مخف: بنوش) هنيئاً. استمع.
(كنا) ماء الحياة. حياة. جذر وأمر
(نوشیدن).

نوشا - شارب.
نوشابه - ماء حلو المذاق. عرق. مشروب
كحولي. ماء الحياة.

نوشاد - عريس. متزوج حديثاً. مدينة.
معبد الأصنام.
نوشاندن، نوشانیدن - تشريب.

نوشاننده - (ا.فا) ساق. مشرب.
نوشانوش - صوت التهنية بالشرب في
مجلس الأنس.

جديدة .	نوش لب - حلوة الشفة .
نوكّر - عبد . خادم . مستخدم .	نوش لبينا - اسم نغم موسيقي .
نوكّاره - كثير الكلام . ثرثار .	نوشنجه - لذيذ . حلو .
نوكّند - النامي حديثاً .	نوشنده - (ا. فا) شارب .
نوكواره - ثرثار .	نوشه - ملك فتي . شاب حديث العهد بالزواج .
نوكيسه - (كنا) حديث العهد بالغنى .	نوشه - سعيد . مبارك . محظوظ . ناجح .
نول - منقار . دائرة الفم . فم الجرة .	قوس قزح . لذيذ . غم .
نوله - كلام . حديث . قول .	نوشيدن - شرب . تجرع .
نوميد - يائس . غير متأمل .	نوشين - منسوب إلى (نوشين) حلو . لذيذ . سعيد .
نون - الآن . في هذا الوقت . جذع الشجرة . نونة الذقن .	نوشين باده - شراب لذيذ الطعم . أحد الحن «باربد» . اسم لحن قديم .
نوند - سريع . سريع الفهم . حصان أو جمل سريع العدو . اسم جبل . اسم مبارز في القديم . صوت . مخادع .	نوشين روان - روح حلوة . حياة سعيدة .
نوندّه - (ا. فا) جواد سريع العدو . كل حيوان سريع العدو . سريع الفهم . محرك . صارخ . راجف .	نوشينه - شراب لذيذ . اسم نغم . نبيذ حلو .
نونهال - شجيرة حديثة الغرس أو النمو .	نوغان - شرنقة الحرير .
نونيساز - حديث العهد بالنزول إلى الساحة . مبتدئ . حديث العهد بالعمل . السالك المبتدئ .	نوف - ضجيج . رجع الصدى . عواء الكلب .
نوه - حفيد .	نوفه - صراخ . ضجيج . صوت عالٍ .
نوى - كلام الله . قرآن .	نوفیدن - صراخ . زئير . تحريك .
نوى - تجديد . تألم . رجفان .	نوك ، نك - منقار . رأس كل شيء حاد كرأس الأبرة والسكين .
نويان - (مغو) لقب ابن الملك . أمير .	نوكار - جديد في العمل . مبتدئ في تعلم عمل أو فن .
أمير الجيش . سلة من أغصان شجرة	نوكذ خدا - زوج . عروس . صاحب أسرة

- الصفصاف .
نویج - لبلاب .
نوید - «مثلثة النون» بشرى . خبر سار .
نُوید - لیرتجف . لیژن .
نَوید دادَن - تبشیر . إخبار بالبشرى .
نَویدْگَر - بشیر . حامل الأخبار الطيبة .
نَوییدن - تآلم . أنین . تحريك . هز .
رجف .
نَویس - جذر وأمر «نوشتن» اكتب .
وبمعنى «نویسنده» مركبة .
نویسا - كاتب .
نویسایي - كتابة .
نویستن - كتابة .
نَویسَنده - (ا. فا) كاتب . أديب .
نَویتشن - كتابة . تحرير .
نَویم - محض .
نَوین - حديث . جدید . أمير .
نَویین - أمير . ابن ملك . قائد الجيش .
نَه - حرف نفي بمعنى كلا ولا .
نِه - مدينة . ومنها جاءت مدينة شاپور
(نیشاپور) . جذر وأمر (نهادن) أي
ضع . وبمعنى (نهنده) مركبة .
نُه - تسعة .
نِهَاد - طينة . خلقة . طبيعة . أساس .
الماضي من (نهادن) .
نِهَاد - طرز . رسم . عادة .
نِهادگی - الألبسة التي يلبسها الناس في
الأعياد والمواسم فقط .
نِهادن - وضع .
نِهاده - (ا. م) موضوع .
نِهار - طعام الغذاء .
نِهار - كثير . زائد .
نِهاریدن - إفطار .
نِهاز - التيس أو الخروف الذي يمشي في
مقدمة القطيع . (اسة) طليعة القوم .
نِهاز - خوف . توهم . الأمر من نفس
المعنى .
نِهازیدن - وهم . خوف . تجويف .
نِهازیدن - تخويف . إرهاب . إيهام .
نِهازیده - (ا. م) خائف . واهم .
نِهال (ه) - شجرة حديثة النمو أو حديثة
الغرس . فراش . سجادة . صيد . فخ .
نِهالَه گاه - فخ . مصيدة . كمين الصيد .
نِهالی - وسادة . متكأ . فراش . سجادة .
نِهامی ، نِهامین - حداد .
نِهان - مغطى . مختف . روح .
نِهان خانه - مخزن . قوب .
نِهان داشتَن - تغطية .
نِهانْزَا - في اصطلاح علم النبات ،
النباتات التي لها جذر وساق وورق
وليس لها أزهار .
نِهاوند - مدينة «آوند» المشهورة بصنع

نهور - ازورار الغاضب. عين.
 نهيب - خوف. وجل رعب. حزن.
 شغف.
 نهيب زدن - إغارة.
 نهيدن - وضع. فكر. غم. اعتبار.
 تفكير.
 نى - حرف نفي بمعنى لا وكلا. قصبة.
 مزمار. ناي. حلقوم. قصبة الكتابة
 (عربت في معانيها الأخيرة).
 نيا - جد. الأخ الأكبر. خال. قدر.
 عظمة. (جمعها: نياگان ونيا كان).
 نياز - احتياج. حاجة. محتاج. ميل.
 رجاء. إظهار المحبة. تحفة
 الدراويش. قحط. غلاء. شره.
 حرص. الأكل بنهم ولذة. صديق.
 نذر. ثقب.
 نيازاده - حفيد.
 نياز كردن - رجاء. تضرع. تذلل.
 نياز مند - محتاج.
 نيازى - معشوق. محبوب. اسم طائفة
 أفغانية.
 نيازيان - محتاجون. (كنا) عشاق.
 نيازیدن - عدم قصد. عدم تناول الشيء.
 عدم السقوط. إلحاح. تضرع. تذلل.
 نياكان - أجداد.

الأواني الخزفية.
 نهره - آلة يخض فيها السمن لفصله عن
 اللبن.
 نهستن - وضع. ترك.
 نهشل - اسم عشب بري.
 نهفتن - إخفاء. تغطية.
 نهفته - (ا.م) مغطى. مخفي.
 نههم - التاسع.
 نهمار - وافر. كثير. لا يحصى. بلا
 نهاية. عجيب. صعب. مُشكل. لا
 حد له.
 نهنبان، نهنبن - غطاء.
 نهنيدين - تغطية.
 نهنيده - (ا.م) مغطى (للكلام أو
 للأشياء).
 نهنج - كيس مصنوع من الصوف أو الوبر.
 نهندره - مخزن.
 نهنده - مخزن.
 نهنده - (ا.فا) واضح. تارك.
 نهنگ - تمساح. (كنا) سيف. سماء.
 نهنگان نيام - (ف.ع) (كنا) السيوف في
 أغمادها.
 نهنگ سبز - (كنا) السيف الهندي.
 نهنگ فلک - (ف.ع) (كنا) برج الحوت.
 برج السرطان.
 نهوده - حلي النساء.

- نيام - غلاف . غمد السيف أو الخنجر .
 تعويذة .
 نيايش - دعاء . استحسان . خلق . عبادة .
 نبي أنبان - آلة موسيقية ذات قرينة ومزمار .
 نيبال - اسم كان يكثر فيه المسك الجيد
 ويأتي في المرتبة بعد مسك «التيت» .
 نيجه - مزمار صغير .
 نيدلان - (ع . مفر) كابوس .
 نير أعظم - (ع) شمس .
 نيرزد - لا يساوي .
 نيرم - شجاع . بطل . بهلوان . اسم أبي
 سام جد رستم (نريمان) .
 نيرنگ - مكر . حيلة . جاذبية . طلسم .
 هيلولا . الخطوط الأولى للوحة
 الرسام .
 نيرنود - فكر . نظر .
 نيرو - قوة . قدرة . استطاعة . تقدير .
 نيرو سنج - ميزان القوة .
 نيرومند - (ا . فا) قوي . قادر . مستطيع .
 نيرو مندي - قوة . قدرة .
 نيز - أيضاً . بعد هذا . كذلك .
 نيز - أيضاً . بعد هذا . كذلك .
 نيزار - مكان يكثر فيه قصب السكر .
 نيزك - (معر) شهاب .
 نيزه - سنان .
 نيزه آتشين - (كنا) شعاع الشمس . وقت
 الشروق والغروب .
 نيزه خطي - (ف . ع) سنان . مثقف .
 نيزه دار - جندي حامل السنان أو السهام .
 نيز - عشقة . لبابة .
 نيساري - جندي . محارب .
 نيساريان - جيش (قديم) .
 نيسان - مثل القصب .
 نيسان - خلاف . مخالفة .
 نيست - غير موجود . لا يوجد . معدوم .
 ليس . لا يكون .
 نيستي - عدم . فناء . غير موجود .
 نيستان - مزرعة القصب .
 نيسته - غير موجود . معدوم . لا شيء .
 نيسو - الآلة التي يفصدها الحجام عروق
 الدم .
 نيش - رأس كل شيء حاد كالإبرة
 والخنجر والعقرب . سم . نوع من
 التمر .
 نيشابور - اسم بلد في خراسان .
 نيشان - (معر . عا) علامة . وسام .
 نيشتر - مبضع . مفصل . مشرط .
 نيش خورزد - قصب السكر .
 نيش زن - ملدوغ .
 نيشكر - قصب السكر .
 نيشو - انظر : نيشتر .
 نيفه - حزام الخصر . خصر البنطال . جلد

الجمال .	الحيوان الصوفي . صرة قماشية ثعلب .
نيكو داشت - لطيف . حسن المعاملة .	نيك - حسن . جميل . شخص ذو عمل
عزيز . محترم .	حسن . (جمعها بالمعنى الأخير:
نيكو رُو - حسن الوجه . جميل . صبيح .	نيكان) .
نيكوروش - حسن المعاملة .	نيك أَخْتَر - (كنا) حسن الطالع . حسن
نيكو سگال - مفكر بالخير . مريد الخير .	الحظ .
نيكو كار - المخلص في عمله .	نيك أَنْجَام - حسن العاقبة . الشخص
نيكو مَنش - حسن الطينة .	الذي نهاية عمله حسنة .
نيكو يي - حسن . جمال .	نيكْ أَنْدِيش - مُريد الخير .
نيكي - طيبة . حسن . جمال .	نيكَبَنُخت - سعيد الحظ .
نيل - (سند) نبات ينمو في المناطق الحارة	نيكْ بِي - مبارك . ذو إقبال حسن .
كالهند، يستعمل في الأصبغة باللون	نيكُتَر - أحسن . أجمل .
الأزرق .	نيكْ خُو - حسن الأخلاق . ذو طبيعة
نيل كَرْدَن - تزريق . تلوين بالأزرق .	حسنة .
نِي لَبَك - ناي صغير .	نيكْ خَوَاه - مخلص . حبيب .
نيل پَر - انظر: نيلوفر .	نيكْ دِل - طيب القلب .
نيل فام - رمادي اللون . بلون النيل .	نيكْ رُو - حسن الخطوات .
نيلَك - (مصغ: نيل) اللون الأزرق الذي	نيكْ رُو ز - سعيد . ذو حظ حسن .
يظهر على جلد الإنسان . أثر العقص .	نيكْ فَرَجَام - حسن العاقبة . .
رمادي اللون .	نيكْ مَرْد - رجل طيب . ذو عمل جيد .
نيلگر - صباغ بمادة «النيل» .	نيكُتَام - مشهور . صاحب الاسم الحسن .
نيلگون - مثل النيل . رمادي اللون .	طموح .
نيلوفر - (معر) اسم زهرة .	نيكْ نِهَاد - طيب الطينة والأصل .
نيلوفر آبي - النيلوفر المائي وهو ينمو على	نيكو، نكو - جيد . حسن . جميل .
سطح الأحواض .	شخص حسن المعاملة والسمعة .
	نيكو آمادن - إدخال السرور . إظهار

نيله - رمادي اللون . اللون النيلي . عصارة النيل .

نيلي - نسبة إلى (نيل) . بلون النيل . رمادي .

نيم - نصف .

نيم - (مخت: نه هستم) لست . لا أكون . نيماد - قوة التمييز والتشخيص .

نيم بشل - (ف.ع) ذبح الحيوان نصف ذبح . .

نيم پخت - نصف ناضج . نصف مطبوخ .

نيم پز - نصف مطبوخ . غير ناضج .

نيم تاج - تاج صغير مرصع .

نيم تن - قميص . جلباب قصير يلبسه المترهبون .

نيم ترك - خوذة حربية . خيمة صغيرة .

نيم تنه - معطف قصير .

نيم جوسنگ - حصاة بوزن نصف شعيرة .

نيمچه - لباس قصير . سيف أو مسدس قصير . كل شيء قصير وناقص .

نيم خانه مينا - (كنا) سماء .

نيم خايه - قبة . (كنا) قبة السماء .

نيم خند - نصف باسم .

نيم خورده - فضلة الطعام .

نيم خيسز - نصف نهوض . حالة بين الجلوس والقيام .

نيم دار - مستعمل . لباس مستعمل .

نيم دست - سرير . مسند صغير . مقعد .

نيم دينار - (ف.يو) (كنا) فم الحبيبة .

نيم رخ - نصف الوجه . صورة جانبية للوجه «Profil» .

نيم رس - نصف ناضج .

نيم رو (ي) - نصف وجه . طرف واحد

من الوجه . البيض المقلي بالسمن .

نيم روز - نصف النهار . وقت الظهيرة .

اسم «سجستان» قديماً . اسم لحن

موسيقي . أحد ألحان «باربد» .

نيم سيفته - نصف مثقوب . (كنا) كلام ناقص .

نيم سوز - نصف محروق . نوع من

الفحم غير مكتمل الاحتراق .

نيم كاره - ناقص . كل شيء غير تام .

عمل لم يتم . أجير .

نيم كاسه - وعاء صغير .

نيمكت - نصف سرير . مقعد يتسع لأكثر من شخص .

نيم كره - نصف دائرة . نصف الكرة الأرضية .

نيم گرد - نصف دائرة . نوع من الأجر نصف دائري .

نيم گرم - فاتر .

نيم لنگ - موضع القوس (كنانة) . قوس .

عدل . جميل . حسن .

نيمور - قضيب الذكر .

نيمه - نصف . نصف شيء . وفي

اصطلاح البنائين (نصف الأجر) .

برقع .

نيم هلال - (ف.ع) شفة المعشوق .

نيناد - صبر . مقاومة النفس .

نينوى - اسم قصبة في الموصل . اسم

المدينة التي ذهب إليها النبي «يونس»

لنشر دعوته . زبدة .

نيو - بطل . شجاع . ميزاب .

نيواد - شجاعة . جرأة .

نيوار - فضاء . جو .

نيواره - الخشبة التي يرق بها العجيين .

نيوتش - جماع . مجامعة .

نيوتور - تكبر . غرور .

نيو سوم - شره . حرص .

نيوش - إصغاء . مصغ . حذر . جذر وأمر

(نيوشيدن) . وبمعنى (نيوشنده) مركبة .

نيوشا - (ا.فا.حا) مستمع . سامع .

فاهم .

نيوشنده - (ا.فا) مستمع . سامع .

نيوشه - إصغاء . استراق السمع . البكاء

بهلواء .

نيوشيدن - سمع . إصغاء . تفحص .

تجسس . انتباه . قراءة .

نيوشيده - (ا.م) مسموع .

نيومرد - محارب . عاقل .

نيوند - فهم . إدراك .

نيوه - أنين . بكاء . نواح . صياح .

و

و - الحرف الواحد والثلاثون من الألفباء
 الفارسية وهو بحساب الجمل (٦). إذا
 وقعت بين الخاء والألف أو بين الخاء
 والياء فلا تلفظ، وتسمى (الواو
 المعدولة). تحذف الواو من الكلمة إذا
 قصد التخفيف ووقعت حرفاً ثانياً مثل:
 هوش - هُش. وتغلب القاعدة إذا كان
 الحرف الأول أحد الحروف الستة
 التالية: ا - پ - د - ر - ش - ه، تؤدي
 معنى النسبة مثل: هندو بمعنى هندي.
 واو زائدة مثل: برومند وأصلها برُمند.
 وا - وصلة تؤدي معاني مختلفة للكلمة
 المتصلة بها منها بمعنى: فتح، ثانية.
 تكرر. طبق. وعاء. مع
 وآمدن - عودة. رجوع.
 وإستادن - الوقوف في الخلف. تخلف.
 وأفتادن - السقوط في الخلف. تقهقر.

وابا - قوة الفهم.
 وأبرُدن - رَقَّ العجين.
 وأبریدن - انتزاع. قطع. انفصال.
 وأبس - فقط. وحيد.
 وأبستگان - خدم. ملازمون.
 وأبستگی - علاقة. ارتباط. (جمعها:
 وابستگان).
 وأبستن - ربط. إعداد.
 وابسته - مهياً. خادماً. مقفول. مربوط.
 منسوب. صلة الشخص بغيره دون
 قرابة. وجمعها حسب معناها الأخير
 وابستگان، وتأتي بمعنى تابع.
 وابوسیده - (ا.م) مأیوس. محزون.
 وأپرسیدن - التكرار في السؤال.
 استفسار.
 وأپس - خلف. ظهر. عودة. مرة أخرى.
 بعد ذلك. وراء. ثم. حزن. تبعية.

واخواهی - محاكمة .
 واخوردن - اندهاش . عدم قبول .
 واخیدن - انفصال . انطلاق . اصطفاء .
 تنقية . قطن من غير بذره .
 واخیده - مفصول . الصوف أو القطن
 النقي .
 واد - ولد . هواء . ريح .
 واداد - الماضي المفرد الغائب من
 (وادادن) . استرد .
 واداذن - إرجاع الشيء . استرداد .
 استعادة . ترك . رخاوة . انهيار قشرة
 الكلس من السقف والجدران .
 وادارکردن - توقف عن العمل . توقف
 الدابة وسط الطريق للتبول . تحريك .
 وادارنگ - يوسف أفندي . ترنج . تعب .
 واداشتَن - الاستخدام على العمل
 الإجباري . اشتغال الشخص بالعمل
 مكرهاً .
 واده - أصل . بناء . الأصل من كل شيء .
 فخر . تموج . جذر .
 واڊياب - باطل . تافه .
 واديچ - قصبة يثبت عليها ساق الكرمة .
 المكان الذي يعلق فيه العنب ليحفظ
 للشتاء . غصن الكرمة .
 واديذن - حملقة . نظر بدقة .
 وادی نورڈ - (ع . ف) عابر الصحراء .

واپس آمدن - عودة . رجوع .
 واپس رفتن - تراجع . تقهقر . نكوص .
 واپس ماندن - البقاء في الخلف .
 تخلف . تقهقر .
 واپس نشستن - جلوس . موافقة .
 واپسين - الأخير .
 وات - حرف . كلام . جبة من صوف
 الغنم .
 واثر - أبعد .
 واتگر - (ا . فا) . مفوه . شاعر . محدث .
 مسامر . الخياط . الذي يخطط الجبة .
 واج - كلام . كلمة . حرف . الأمر من
 (گفتن) أي قل .
 واجار - سوق .
 واجبی - (ع . مفر) وظيفة . راتب . وتأتي
 بمعنى الدواء الخاص لإزالة شعر
 البدن .
 واجُستن - بحث . تفحص . تفتيش .
 واچیدن - قطف . وتأتي بمعنى القطف
 ثانية . التقاط . جمع .
 واخ - كلمة تخرج من اللسان في مجال
 الأسف والندبة وكذلك تقال في مقام
 التحسين . يقين . صحيح .
 واخواه - معترض .
 واختر - شرق .
 واخواست - محاكمة . نقد . انتقاد .

- وار - وصلة تؤدي معاني متعددة منها:
شبه . صاحب . لائق .
وارْتِگَاه - شرق . فجر . سحر .
وارْخَد - كسول .
وارْدَاشْتَن - نهوض . تعظيم . تفخيم .
وارْدَن - خشبة إسطوانية مستعملة لرق
العجين .
وارِستادن - وقوف . نهوض .
وارِستِگی - تحرير . عتق . تخليص .
وارِستَه - (ا.م) محرر . حر . منفصل .
مستريح البال . متروك . معتوق .
وارِسی - تفتيش . تفتيش العمل أو
الشيء .
وارِسیدن - استلام . بلوغ . وصول .
وارُغ - تدرع . تشجؤ . سد من الأخشاب
والأعشاب أمام سيل الماء . لحم الفلز
ببعضه . القصبة التي تسند بها شجرة
الكرمة .
وارْفَتِگی - اضمحلال . تذويب .
وارْفَتَن - قلب . فتح . حل الشيء في
الماء . تحيُّر . تجول .
وارْکار - مطبخ في حديقة .
وارَن - مرفق .
وارُن - (مخف: وارون) عكس .
وارَنج - مرافق .
وارَنگی - حل لون الثوب على آخر .
وارُو - معكوس . مقلوب . الحركات التي
يؤديها السباح القافز في الماء .
واروزْدَن - ارتجاع . (شقلبة) السباح
القافز أو المصارع . عرقلة .
وارون (ه) - مقلوب . مرتجع . عكس .
قلب . نحس شؤم . غير مبارك .
واره - لاحقة بمعنى شبه . مثل . رسم .
عادة . مرتبة . نوبة . كثير . مقدار .
صاحب . فصل . موسم . وتأتي في آخر
الصفة فتجعل الصفة اسماً كما في :
گوشواره : حلقة الأذن وگهواره :
المهد .
وارْهانیدن - إطلاق . تحرير . إنقاذ .
وارْهیدن - ترك . انطلاق . تحرر .
واری - مثل . شبه ، ولكنها لا تأتي إلا
مركبة .
وارِیختَن - صب . سكب .
واریدن - ابتلاع .
واریز - محاسبة .
واریز کَرْدَن - انصباب وسقوط الشيء من
الجدار أو السقف كسقوط الطين أو
الكلس من الجدران .
وارِزْدَن - رمي . رفض . تغطية . إخفاء .
وارِزْدِن مَتاع - (ف.ع) . كساد البضاعة .
وارِزْدَه - غير مرغوب فيه . فصل الفاسد من
كل شيء ووضع في مكان معين .

- وازنش - دفع .
 واژ - الجُعل الذي يأخذه الملك من
 الأمراء التابعين له .
 واژغ - ما يقطف من شجر النخل .
 الخشبة التي تسند بها شجيرة الكرمة .
 واژگون (ه) - مقلوب . معكوس .
 واژون - مقلوب . معكوس . غير مبارك .
 واژه - كلمة . لفظة .
 واژیان - خواص . عظماء . كبار القوم .
 واس - سنبله القمح .
 واساختن - منح . تزويد . تسليف .
 واستدَن - استرجاع . أخذ .
 واسترنگیدن - ترفع . إهمال . إباء . بكاء
 الطفل لحاجة يريد لها .
 واسوختن - إعراض . ترفع . الاستعاضة
 عن العشق الأول بالثاني .
 واش - علف . علوفة الدواب .
 واشامه - وشاح يوضع على رؤوس
 النساء .
 واشدَن - انفتاح . انحلال . انبساط .
 واشكرده - شاطر . دؤوب . مصالحة .
 واشنگ - المسحر الذي يوقظ النائمين في
 السحر في شهر رمضان . رجل الأمن
 الذي يحمل العصا . رئيس الدرك .
 واشه - الحدأة .
 واف - عندليب . ملحن . مطرب .
 وافروختن - ابتياع . شراء .
 واژنش - دفع .
 وافور - اسم الآلة التي يدخن بها الترياق .
 وافورى - مُدمن تدخين الترياق .
 واك - اسم طير يعيش على ضفاف الأنهار
 لونه أسمر يميل إلى السواد ، قد نبت
 على رأسه بعض الريش يشبه عرف
 الديك ، يصطاد السمك ، وتأتي بمعنى
 غراب .
 واكاويدن - تفحص . بحث . تفتيش .
 واگردن - فتح . افتتاح .
 واكس - (رو) صباغ الأحذية .
 واكشتن - قتل القاتل .
 واكشیدن - استلقاء . تمدد للاستراحة .
 واكشن - معاكسة . سحب اليد أو الرجل
 حين يوخز الإنسان بإبرة .
 واكوفتن - طرق .
 واگاریدن - ابتسام .
 واگزاردن ، واگذاشتن - استقبال .
 إهمال . وضع الشيء تحت تصرف
 الآخر .
 واگزار کردن - إذعان . خضوع . تخل .
 تسليم . إرجاع .
 واگر - إذا . لكن . لو . ومع ذلك .
 واگرایی - تباعد .
 واگردان - تجول . قلب . المحاسبة ثانية .

- تفاوت. فرق. وبمعنى تغيير الألبسة
لأمر ما.
واگرفتَن - استرجاع. إزالة. محو.
واگرنه - وإلا.
واگفت - أعاد الكلام.
واگفتَن - الإعادة والتكرار.
واگون - قاطرة في القطار الحديدي.
واگوی - اللازمة الموسيقية.
واگویه - تكرار القول. إعادة الكلام.
واگیر - مرض سار.
وال - نوع من القماش الحريري. جناح.
سمك كبير وكثير الصدف. اسم نهر
يكثر فيه هذا النوع من السمك.
والا - علو. عال. مرتبة عالية. رفعة.
نوع من القماش الحريري الخاص
بالنساء. حزن. قوة. صديق.
والآثر - أعلى. أطول.
والاد - سقف البيت. قبة. بناية. جدار.
الخط الذي يفصل القسم الأسفل من
الجدار عن القسم الأعلى. قالب.
والادگر - بناء. معمار.
والان - نبات عطري. حيوان ثديي.
والآنه - جرح. جراحة.
والك - جوز الطيب.
والگوننه - المسحوق الأحمر الذي
تستخدمه النسوة للزينة.
- والمیدن - اتكاء. استرخاء.
والوچانیدن - تقليد. تقليد كلام أحد.
واله - قماش حريري. كتان أبيض.
سراب. تضرع. مبالغة. إصرار.
والیدن - نمو. نشوء. افتخار.
والیگری - حكومة. ولاية. أمانة.
وام - دين. قرض. لون. شبه.
واماند - بقاء. قيام. باق.
واماندگان - متخلفون. متعبون.
منهكون.
واماندن - تعب من العمل. بقاء.
رسوب. تأخر. تردد.
وامانده - (ا.م) متأخر عن الركب.
راسب.
وامخواه - دائن. مدين.
وامدار - دائن.
وامران - نبات صيني يزيل بياض العين
وبياض الظفر.
وام سِتان - مستدين. مدين.
وامی - مدين. مقترض. عاجز.
مضطرب. تعس. محتاج.
وان - لاحقة تؤدي معنى مثل ونظير
ومحافظ مثل: پلوان: حارس الفيل،
گله وان: راع، دوران: بواب. وانظر
(بان). ولم ترد غير مركبة. اسم بلد في

«أرمنستان» من تركية. وفيها بحيرة
(وان) كذلك.

وان (هـ) - (رو) مغطس الحمام الصيني
(بانيو).

وانج - عدس.

وانشستين - جلوس. الجلوس في
الخلف.

وانگر - خطيب. متلكم. قاص. خياط
الخف.

وانگرستن - إمعان. النظر بعمق.

وانمودن - فتح. استعراض. الاستعراض
ثانية. تظاهر. إمعان. تدقيق.

وانهادن - تثبيت. وضع القدم.

واهم - معاً. متساو.

واى - كلمة أسف تستعمل لإظهار الألم
في مصيبة أو إحساس مرض وشدة ألم.
بئر ذو درج لتسهيل النزول فيه. ضال.

وايا - ضرورة. حاجة. مراد.

وايافتن - تعقل. تفكر. أخذ. فهم.

وايا واى - صراخ المصاب والتعبير عن
الألم. نواح. أنين.

وايست - مراد. حاجة. مقصد. ضرورة.

وايه - ضرورة. حاجة. مراد. رجاء.

امل. كمين.

وبر - (ع. مفر). حيوان مثل الهر أو أصغر
منه له شعر طويل وذنب قصير. يوم من

أيام الشتاء الباردة ويقال له في الفارسية
(دانك).

وت - فراء. كلمة.

وتك - طير يسمى في العربية (سلوى)
واحدته سلواة وبالتركية (بلدرچين).

وتگر - صانع الفراء.

وتنك - عنقود العنب.

وثاق - غرفة. بيت.

وجب - شبر. يد.

وجنك - منقار.

وجود نكذاشتين - (ع. ف) إهمال. عدم
المبالاة في شأن.

وجود هستى - (ع. ف) عالم الإمكان.

وجه - (ع. تصر). نقد. مال.

وجين، ويجين - في الاصطلاح الزراعي
قطع الأعشاب الطفيلية من المزرعة.

وجر، وجر - فتوى. قانون شرعي.

وجرگر، وجرگر - مفتي. نبي. رسول.

وحشت أنگیز - (ع. ف) مرعب.
مخيف.

وَنَخْش نَگاه - (ع. ف) نظرة وحشية.

وَنَخْش محل. مكان. مقام.

وَنَخْش - مريض يسري في أطراف
الدواب.

وَنَخْش - ابتداء. سبورة. اسم بلد من

ولاية «بدخشان» نمو. ربح.

وُخْشَت - اسم اليوم الرابع من الخمسة
المستترقة.

وُخْشُور - نبي وتقال لزرئتشت فقط.
وُخْشُورْ بَنْسَد، وُخْشُورْ بَنْد - دين.
مذهب. شريعة.

وَدَاغ - نار. شعلة النار.

وَر - لاحقة تؤدي معنى الملكية
والمصاحبة والفاعلية مثل پيشه ور:
عامل. هُنرور: فنان. (مخف: اگر)
إذا. وتأتي بدلاً من بر مثل: ورآمدن -
برآمدن: ظهور.

وَر - لاحقة تعطي معنى اسم مفعول إذا
كانت الواو ساكنة مضمومة الحرف قبلها
مثل: رنجور: متعب.

وَر - سبورة. كثرة. كثير الكلام.

وَرَا - (مخف: اورا) ضمير الغائب المفرد
في حالة النصب.

وَرَا ج - من يتكلم كثيراً دون طائل.

وَرَا جِي - مكثار في الحديث دون فائدة.

وَرَارُود - (ع. ف) ترجمة «ما وراء النهر».

وُراز - خنزير بري.

وَرَا سْتَادَن - نهوض. وقوف.

وَرَاغ - نار. ضوء وشعلة النار.

وَرَام - وزنسة الميزان، خفيف الوزن.

سهل. اسم بلد تابعة للري.

وَرَانْبَر - ذاك الطرف. ذاك الجانب.

وَرَا نْدَا ز - مطالعة. تفتيش. تفحص.

وَرَا نْدَا زْ كَرْدَن - تجريب.

وَر پَرِيدَه - فتاة لعوب.

وَر پُوشَه - حجاب الإيرانيين ويشبه العباءة

ويعلق على الرأس ويرمى على البدن.

حجاب للرأس وهو خاص بالنساء.

وَرْت - عُريان.

وَر تَاج - زهرة الشمس. نيلوفر.

وَر تَافْتَن - رفس. لي. انحناء.

وَر تَسِيدَن - جلوس.

وَر تَبِج - طير صغير كالحمامة له صوت

جميل يشبه البيغاء اسمه في العربية

(سلوى).

وَرَج - قدر. مرتبة. علو. شأن. حفر.

نبش. صعب.

وَرَج - اسم نبات.

وَر جَا وَ نْد - محترم. قوي. صاحب مقام

رفيع.

وَر جَمَند - صاحب مقام. عالي المرتبة.

عزيز.

وَر خُج، وِر خُج - قبيح. خبيث. قدر.

مظلوم. كره المنظر.

وَر خُجِي - قبح. عمل سيء.

وَر خُورْدَن - نظر. لقاء. وجود.

وَر دَار - ورمال. (كنا). هارب.

وَر دَان - ثُلُول. تلميذ. مريد.

وَرْدَك - جهاز العروس .

وَرْدَنه - خشبة طويلة مدورة يبسط عليها
العجين قبل خبزه . محور خشبي يدار
عليه الدولاب .

وَرْدوك - جهاز العروس . كوخ .

وَرْدَه - برج . برج الحمام . وتقال للخشبة
التي يستعملها صاحب الحمام لطيرانها
أو لكي تحط عنده .

وَرَز - جذر وأمر (ورزیدن) وبمعنى (ا. فا)
مركبة مثال: كارورز: عامل . شغل .
عمل . زراعة . صنعة الدباغة . اسم نهر
موجود في بلاد «ما وراء النهر» ادمان .
حدود .

وَرَزْدَن - كثرة الكلام .

وَرَزِش - رياضة . استعداد . ملكة .
العمل الدائم . تمرين .

وَرَزِشْكار - رياضي . بهلوان .

وَرَزِشْگاه - (ا. م) ملعب . مكان
التمارين الرياضية . نادٍ رياضي .

وَرَزْكار - فلاح . مزارع .

وَرَزْگاو - البقرة التي تستخدم للفلاحة .

وَرَزْگر - فلاح . مزارع . عامل .

وَرَزْگَن - كوزة ، كوزة مليئة بالماء .

وَرَزْم - نار . شعلة النار . حرارة النار .

وَرَزْنده - (ا. فا) رياضي .

وَرَزو - ثور الحراثة .

وَرَزَه - زراعة . فن . حرفة . تجارة .
مزارع .

وَرَزِي - عمل . حرفة . تمرين .

وَرَزیدن - العمل الرياضي . شغل .
جهد . عمل دائم . تعويد .

وَرَزیده - رياضي قوي .

وَرَس - خيط . حبل . ليف . لجام
الجمال . الخشبة التي تعلق بأنف
الجمال لقيادته .

وَرَساخیدن - لحس . لعق .

وَرَساز - الشاب الظريف . مقطع .
صاحب . اسم ولاية في بلاد «ما وراء
النهر» . مالك . مجتهد . ذكي .

وَرَسْت - (رو) مقياس لطول الطريق تعادل
ألف متر تقريباً .

وَرَسْتاد - وظيفة . راتب . أجر .

وَرَسَن - حبل . لجام . رسن .

وَرَسَنگ - عجيب . معتبر . اعتبار . كل
شيء يجلب النظر والفكر . وزنة
الميزان .

وَرَسیج - الخشب المحيط بالباب . باب
البيت . سقف البيت . عتبة البيت .

وَرَش - كلمة مركبة أصلها (واگراو را) :
إذا كان له .

وَرَشْتاد - انظر : ورستاد .

وَرَشْتَان - أصلها ورستان : أنبياء . رسل .

وتطلق ورشتان على أمة النبي .

وَرَشْتَن - غسيل .

وَرَشْك - قماشة أو كيس صغير كانوا يحملون فيه الأدوية قديماً .

ورشكستگي - حال التاجر الذي خسر في التجارة .

وَرَشْكَسْتَن - إفلاس . خسارة تجارية .

وَرَشْكَسْتَه - (ا.م) مفلس . خسران في التجارة .

وَرَشْكَان - أمة . مؤمنون .

ورشو - فلز مركب من النحاس والألومينيوم والنيكل ، وهو فلز مركب محكم قوي يستخدم في صنع الملاعق والسماورات وبعض الأواني .

وَرَشِيم - قسم . جزء . قطعة .

وَرُغ - حاجر خشبي أو حجري أو من الحشائش يحجز به ماء النهر . تلالؤ .

وَرُغَسْت - نبات يشبه السبانخ يكثر نبتة على أطراف الأنهار .

وَرُغَلَا نِيدَن - تحريك . إثارة .

وَرُفَان - شفيح . من يسامح على جرم .

وَرَفْشَان - شفيح .

ورقِ آفتاب - (ع.ف) (كنا) خد الحبيب والمعشوق .

وَرَقْ داغی - (ع.ف) . لم يكن في القديم أرقام للصفحات بل كانوا

يكتبون في الحاشية اليسرى كلمة هي الكلمة الأولى من الصفحة المقابلة ، وعلى هذا تسمى هذه الكتابة (ورق داغی) . الإشارة الدالة على وجوب النظر إلى الذيل .

وَرَق سَنَج - (ع.ف) مطالع . دارس .

وَرَق سِيَاه كَرْدَن - (ع.ف) (كنا) الذي يكثر من الكتابة بدون فائدة .

ورق گَرْدَانِيدَن - (ع.ف) عبث . عيب .

(كنا) تحول الوضع عند الحبيب بسبب القهر والضعف . و (كنا) تغيير الأوضاع والأسلوب . تقلب الورق . إنهاك النفس دون الوصول إلى نتيجة .

وَرَك - نبات صحراوي ذو أشواك كثيرة ينبت بشكل دوائر منتشرة في الأراضي . يستخدم في إشعال النار ويسمى في العربية كفل وسرين .

وَرُكَار - كل خضره ليس لها شجر أو أغصان كالبطيخ والخيار والقرع وغيره .

وَرُكَاك - شاهين . نسر .

وَرُگَار - فاكهة تثمر مرتين في العام .

وَرُگَلَك - نسر .

وَرُگُوش ، وَرُگُوشی - حلقة الأذن التي تستعمل للزينة . قرط .

وَرَم - (مخف: اگر مرا) أي لو أنني .

وَرْمَال - (كنا) الذي يسرق الشيء

ويهرب.

وَرْمَال زَدَن - تراجع من الخوف.

وَرْمَالِيدَن - ثني كم القميص. تشمير.

تهرب من العمل. العزم على. (كنا)

هرب.

وَرْمَانْدُگِي - ألم المغص. أوجاع البطن

والأحشاء.

وَرْمُوت - نوع من الخمرة.

وَرْنَا - شاب. فتى. حسن. جميل.

وَرْناس - غير مهتم.

وَرْنَام - كنية. لقب.

وَرْنَام نِهَادَن - تلقيب. تسمية.

وَرْنَامه - برنامج. عنوان.

وَرْنَج - صاحب طمع وشره.

وَرْنَجَن - حلقة فضية أو ذهبية للزينة.

وَرْنِشَسْتَن - امتطاء الجواد أو العربة.

وَرُوَارَه - الغرفة المبنية فوق البيت وتسمى

في العربية (مربع).

وَرُوغ - تشجؤ. عتمة.

وَرَهْمِين - الخبز المصنوع من طحين

الشعير والقمح.

وَرِيب - عوج. انحراف. انحناء.

وَرِيز - صمغ. نوع من الصمغ.

وَرِيسْتَاد - أساس. زينة. سلم.

وَر - طنين الذباب أو البق.

وَزَارْتُخَانَه - دار الوزارة.

وَزَان - قفز. هبوب الريح. تموج الهواء.

(مخت: وأزآن) ومن ذلك.

وَزَرْگ - كبير.

وَزِش - هبوب الريح.

وَزَغْ آب - ضفدعة مائية.

وَزَغ دَر آسْتِين دَارْد - (كنا) قذر النفس

واللباس. فاسق. سيء العزم.

وَزَغَه - نقيق الضفادع.

وَزَق - ضفدع.

وَزِيدَن - هبوب النسيم.

وَزِير - (ع) الذي يرأس الوزارة. وفي

الفارسية: دستور.

وَزِير بَا زَرْگَانِي - وزير للتجارة.

وَزِير جَنْگ - وزير الدفاع.

وَزِير دَادْگُسْتَرِي - وزير العدل.

وَزِير دَارَائِي - وزير المالية.

وَزِير دَرْبَار - وزير القصر.

وَزِير فَرْهَنْگ - وزير المعارف.

وَزِير كَشُور - وزير الداخلية.

وَزِير مَخْتَار - (ع) وزير مفوض. سفير

مرتبة ثانية.

وَزِيرِي - اسم نوع من التين.

وَزْن - وساخة. نجاسة. جسامة.

وَزْنِگ - رقعة. بطانة الثياب. ما يلف من

خيوط في نهاية النبل. فراء.

- وُزُول - مفصل. هيجان. غوغاء. عظم الكعب.
- وُزُولْنْدَه - ثورة. هيجان. مطالب. مثير.
- وُزُولِيدَن - اضطراب.
- وَزُوَه - وكف المطر من سقف البيت.
- وَزَه - شبر.
- وَسْتَا - ثناء الخالق والخلق. اسم كتاب تفسير (زند وپازند) صنفه زردشت في احكام عبادة النار.
- وَسْتَاَزَنْد - عنوان كتاب (الزند).
- وَسْتِي - شرح. تفسير. ترجمة.
- وُسْد - مرجان.
- وَسَن - خبيث.
- وَسْنَا - مملوء.
- وَسْنَاد - مملوء. وافر. كثير.
- وَسَنَگ - نبات بري في شقوق الصخور الجبلية ورائحة زهرة كرائحة زهر الليمون ولذلك يسمى الليمون الطبي.
- وَسْنِي - ضرة.
- وَسَه - عصاة. قدرة. قوة.
- وَش - لاحقة تؤدي معنى مثل وشبيه مثل: مهوش (مثل القمر)، حسن جميل. منتخب. خالص. اسم مدينة في تركيا اشتهر أهلها بالجمال. قميص حريري موشى. الزهرة التي تحمل القطن وبذره. الخيوط المنسدلة من أطراف
- عمات الشيوخ أو القبعات الكردية.
- قماش حريري.
- وَشَانِي - ذهب خام كان تسك به العملة الخراسانية.
- وَشَاق - (تر) غلام. صبي. خادم. الخدم الفقراء. صبي ساذج.
- وَشْت - حسن. جميل. لذيذ. رقص. راقص.
- وَشْتَن - دوران. تدوير. رقص. رقص الدراويش.
- وَشَقْدَار - سائس الخيل في الدولة.
- وَشْكَ - (عربت: وشج). صمغ. حليب الشجرة المتجمد. صمغ مر يشبه جذر نبات شوكي اسمه كندر.
- وَشْكَدَانَه - حبة يابسة. حبة شجر يابسة مثل البندق والفسق. واسمها في العربية الحبة الخضراء.
- وَشْكَوَلِي - حرص. مهارة.
- وَشْكَرْدَه - شاطر. ذكي. خبير. ماهر.
- سكرتير. مشرف على العمل.
- وَشْكَرِيدَن، وَشْكَرْدِيدَن - سرعة الالتقاء. إنهاء العمل بسرعة.
- وَشْكَلَه - حبة العنب المقطوفة من العنقود.
- وَشْكَگَنَه - عضو التناسل.
- وَشْكَوَل - رجل ذكي وشاطر. دؤوب

وَعْدَه دَائِمًا. (كنا). عَنْ جَفَاءِ
 الْمَحْبُوبِ.
 وَعْدِهِ فَرَا مَوْشَى - (ع. ف) مِنْ يَنْسَى
 مَوَاعِيدِهِ.
 وَعْدَه گَاه - (ع. ف) مَوْعِد. مَلْتَقَى.
 وَغَد - بِاذْنِجَانِ.
 وَغَسَّت - ظَاهِر. وَاضِح.
 وَغَسْتَن - تَوْضِيح. تَبْيِين. إِظْهَار.
 وَغَوَغ - عَوَاءِ الْكَلْبِ. نَقِيقِ الضَّفَادِعِ.
 وَغَيْش - كَثِير. فَائِض. كَثِيف. زَائِد.
 وَفَا آنْدِيش - (ع. ف) وَفَى. صَدُوقِ.
 وَفَا پَرَسْت - (ع. ف) وَفَى. صَدُوقِ.
 وَفَا خَوَاه - (ع. ف) وَفَى. صَدُوقِ.
 وَفَا دَار - (ع. ف) وَفَى. مُحَافِظ. عَلَى
 الْوَعْدِ.
 وَفَاسِگَال - (ع. ف) وَفَى الطَّبْعِ.
 وَقَايِغْ نِگَار - (ع. ف) كَاتِبِ الْأَخْبَارِ
 وَالْحَوَادِثِ. مُؤَرِّخِ.
 وَقَايِغْ نَسْوِيس - (ع. ف) ذَكِي. مُحَرَّرِ
 لِلْأَحْدَاثِ.
 وَقَتْ بَرْخَاسْت - (ع. ف) أَزَفِ الْوَقْتِ.
 وَقَتْ سَخَرْ گَاه - (ع. ف) وَقْتِ السَّحَرِ.
 وَقَرْنِهَادَن - (ع. ف) اعْتِبَارِ.
 وَقَفْ نَامَه - (ع. ف) سَجَلْ تَدُونِ فِيهِ
 شُرُوطِ الْوَقْفِ.
 وَقُصُوفْ دَار - (ع. ف) (ا. فا) عَارِفِ.

وَجَلَدَ عَلَى الْعَمَلِ. حَرِيصِ.
 وَشْگولیدن - النِّشَاطُ فِي الْعَمَلِ. إِنْهَاءِ
 الْعَمَلِ بِهَمَّةٍ وَنَشَاطِ.
 وَشْگُون - قَرْضِ. قَرَصِ.
 وَشْم - بَخَارِ الْمَاءِ. بَخَارِ الْفَمِ. بَخَارِ
 يَصْعَدُ مِنَ الْأَرْضِ أَوْ مِنَ الطَّعَامِ.
 وَشْم - طَيْرِ الْقَمَرِيِّ أَوْ السَّلَوِيِّ.
 وَشْمَك - حَذَاءٍ مِنَ الْجِلْدِ.
 وَشْمَگِير - صَائِدِ السَّمَانِ. اسْمُ مَلِكِ
 مَشْهُورٍ بِهَذَا الْاسْمِ مِنْ مَلُوكِ طَبْرِسْتَانِ.
 وَشْن - مَطَرِ. ثَلْجِ. اخْتِلَاطِ. امْتِزَاجِ.
 وَشْنَاد - كُلُّ شَيْءٍ كَثِيرٍ وَوَافِرِ.
 وَشْنِگ - مَنْدَفَةُ الْقُطْنِ. سَيْخِ حَدِيدِي
 يَضْرِبُ بِهِ الْقُطْنِ. شَجِيرَةُ الْبَطِيخِ أَوْ
 الْخِيَارِ.
 وَشْنَه - صَهِيلِ الْخَيْلِ.
 وَشْنَه - لَذِيذِ.
 وَشْنِي - لَوْنِ أَحْمَرِ. وَرْدِي اللَّوْنِ.
 وَشَى - (ع. تَصَرُّ). اسْمُ مَدِينَةٍ فِي
 «تُرْكِسْتَانِ». حَرِيرِ. لَوْنِ أَحْمَرِ.
 وَشِينَه - دَرَعِ. صَدْرِ. جَوْشَنِ.
 وَعْدَه بَنَسِيدِي - (ع. ف) مِيعَادِ مَعِينِ
 لَا اسْتِرْدَادِ الْمَبْلُغِ الْمَقْرُوضِ.
 وَعْدَه شَبْ دَرْمِيَان - (ع. ف) (كنا) إِنْجَازِ
 مَا يُوعَدُ بِهِ.
 وَعْدِهِ شِگَن - (ع. ف) مَنْ يَخْلُفُ فِي

وَلَوْ - حر. منطلق. منشور. مفرّق.
وَلِي - (ع. تصر). (مخف: ولكن) لكن.
إنما.

وَلِي دَم - (ع) أهل القتل والثأر.
وَن - شبه. نظير. صاف. نقي. نبات
اسمه (الحبة الخضراء). ملكة. مدينة
واقعة في شرق تركية متاخمة لحدود
إيران تقع على شاطئ بحيرة «وان».

وَنَانَه - خبز سميك. خبز مدور.
وَنُج - عصفور. زرزور.
وَنُج - قبيح. غير مقبول. خشن.
وَنُجْنَك - وردة الضيمران. ريحان.
وَنَد - وعاء. إناء. طبق. كوزة. صاحب.
غني. خير. لاحقة فاعلية مثل:

دولتمند أو دولت وند.
وَنَدَا - رغبة. طلب. ميل.
وَنَدَسَار - مركز. دائرة.
وَنَدِيدَاد - قسم من كتاب (الزند).
وَنَزْد - صمغ الشجرة (ون).
وَنَك - حيوان شبيه بالسنور.
وَنَكُول - ضروري. ما يحتاج إليه.
وَنُكِه - حرف عطف بمعنى بل.
وَنُكْ - صوت بكاء الطفل. مفلس. خال.
درويش.

وَنَنُكْ - غصن الكرمة الذي حين يقطع
يسيل منه ماء. حبل يربط بين جدارين

عالم. خبير.
وُقُوفٌ يَأْتُنْ - (ع. ف) الحصول على
معلومات.

وَك - (عربت: وق) ضفدع.
وَكَاْنَا - خصلة من عنقود العنب.
وَكُوكْ - نباح وعواء الكلب. أصلها (وق
وق) ولفظت بالكافين لهجة عامية.
وَكِيلُ دَر - (ع. ف) نائب مناب.
وَكَّر - (مخف: واكر) إذا. لو.

وَل - حر. طليق.
وَل - تفتح العنب واسمه في العربية (فَقَّاح
الكرم). زهرة.
وَلَانَه - (مخف: والانه). جرح. جراحة.
وَلَاو - منشور. متفرق.

وَلَايَتُ سِيْتَان - (ع. ف) فاتح البلاد.
غاصب. نبي. ورع.
وَلَايَتُ نَسُورْد - (ع. ف) متدين. ورع.
جانب البلاد.

وَلُج - طائر القمري. طائر السلوى.
وَلَرْم - دافىء. ماء فاتر.
وَلُغُونَه - الحمرة التي تستعملها النساء في
زيتهن.

وَلْ كَرْدَن - إطلاق سراح. ترك.
وَلِنْغَار، وَلْ أَنْغَار - طليق. بدون قيد
جريء.

وَلْغَرْد - شريد. تائه.

علاج . وسيلة .
 وير - حافظة . فهم . إدراك . ذكاء . حزن .
 تأوه . اسم قرية تابعة لأردبيل .
 وير - أحمق . مجنون .
 ويرا - معلم . ذكي . جيد الحافظة . له .
 لها .
 ويران - طلل . خراب . أرض غير
 مزروعة .
 ويران كردن - تخريب . هدم .
 ويران گر - (ا . فا) مهدم . مخرب . مغير .
 ويرانه - مكان خرب .
 ويرانه زار - مكان الخرائب . خرابه .
 ويرانه نشين - ساكن الخرابات .
 ويرانى - خراب . تهدم .
 ويرايش - تشذيب . تقليم . التجميل مع
 الحذف .
 ويرج - سوسن أصفر . نيلوفر .
 ويرژه - خاص . خالص . خلاصة . صاف .
 متفرق .
 ويرژگان - (ج : ويرژه) . أوفياء . ذوو
 علاقة .
 ويرژگى - مخصوص . خاص بـ . صفاء .
 نقاء .
 ويرژه - خالص . خاص . منتخب . طاهر .
 خال من العيوب . صاف .
 ويس - اسم معشوق «رامين» في قصة

أو صخرتين . عنقود عنب .
 وه - كلمة تقال في مقام الإعجاب وإنعاش
 الطبيعة والجمال والتحسين .
 وه وه ، به به - تقال في مقام التعجب
 وإنعاش النفس .
 وهل - شجرة الصنوبر . وبعضهم يقول
 هي السروة الجبلية ، وبالعبدية (العرعر)
 وثمره حب العرعر .
 وهمنش - حسن السيرة . طيب القلب .
 وهنگ - حلقة خشبية يربط بها حمل
 الحمار أو الجمل . بذر النباتات التي
 تحوي سائلاً في وسط أغصانها .
 وى - ضمير مفرد غائب بمعنى (هو)
 (مخفد: واى) وهي لفظ ينطلق من فم
 المتألم والمعذب . كمية . مقياس .
 أصناف مثل : ده وى أي عشرة
 أصناف .
 وى - كلمة في مقام التعجب والحيرة .
 ويار - وحام الحامل .
 ويد - قليل . ضائع . مفقود . عقص .
 علاج . اسم كتاب يعتقد به كفره الهند
 أنه سماوي .
 ويدا - قليل . نادر . مفقود . نساقص .
 واضح . ظاهر . ألم . عذاب .
 ويدستر - كلب الماء .
 ويديدن - فقدان . غير واضح . نقصان

(ويس ورامين) وهي مشهورة.

وِيل - نصر. غلبة. فتح. تقدم وتسلط.

وَيْلان - مضطرب. تائه. من لا مأوى له.

غير مرتب. العمل المنجز أوله وآخره

دون واسطة.

وَيْلانج - نوع من الحلوى.

وَيْلَه - غوغاء. ازدحام. صراخ. نداء.

ضجيج.

وَيْم - طين. لبنة معجونة بالطين والتبن.

كلس أو ما ينوب منابه في تكليس

البيت.

وَيْو - عروس.

هـ

هـ - الحرف الثاني والثلاثون من الألفباء

الفارسية، وهو بحساب الأبجدية (٥).

علامة اسم المفعول حين تضاف إلى

المصدر المرخم مثل: نوشت - نوشته:

مكتوب، وتحول هاء المفعول إلى

الحرف (گ) حين تجمع بالالف والنون

مثل: نوشتگان أو حين تضاف ياء

الاسم مثل: بندگی: عبودية.

ها - أحد حروف الجواب بمعنى نعم.

وتدل على التنبيه. علامة الجمع لغير

ذوي الروح.

هاج - متحير. مضطرب. ضجيج.

هاؤخت - اسم الفصل الثاني والعشرين

من كتاب الزند.

هادوري - مسكين. شحاذ ملخ في

الطلب. جمعها: هادوريان.

هار - جبل اللؤلؤ أو جبل أي نوع من

الأحجار الثمينة كالياقوت والعقيق.

عقد. رقبة. قطعة من الخشب توضع

في أنف الجمل.

هارون - (ع. تصر) نقيب. بواب.

حارس. قاصد.

هارى - زبال. كناس. مرض الكلب.

هاز، هار - ضفيرة. ذؤابة مجمدة.

صوت. ضجة.

هاژ (و) - متحير. شريد. مضطرب.

هاژیدن - بكاء. صياح. حيرة.

هاس - أيضاً. آخر. كذلك. (مخف:

هراس) خوف. رعب.

هاشور - (انگله) دمع. صقل. رسم.

هاك، هاگ - بيض. بيض الدجاج. بذر.

هاكول - طعم الفار. زرينخ ابيض.

هاگدان - محل البيض. مبيض. منبت

النبات.

المصابين .	هاك فشانى - تناثر البيض .
هاى هوى ، هايا هوى - ضوضاء . جلبه	هال - مقفر . هدوء . سكوت .
ناتجة عن جلساء الطرب أو	هال - (انگل) قاعة . صالة . رواق كبير .
المنزعجين . ندبة .	هالبان - بوابة السقف .
هايينه ، هاينه - (مخف: هراينه) لا بد .	هامال - انظر: همال .
كل زمان . إذا . على أي وجه . لو .	هاماور ، هاماوران - عشيرتان كانتا
ظاهر . واضح .	تعيشان في اليمن من قبائل حمير .
هباك - مفرق الشعر . وسط الرأس .	هامراه - رفيق . رفيق في الطريق .
هبر - قيح . وسخ . صديد الجرح .	هامن - وادٍ . صحراء .
هبك - كف اليد .	هاموار - رقيق . ناعم . مسطح . ممهد .
هبيون - أفيون .	موافق . مساوٍ . معبّد .
هتشه - ثلج .	هامواره - دائم . استمرار . على طول .
هَج - مستقيم . ما ينصب على الأرض	هامون - وادٍ . صحراء .
كالعلم والرمح .	هامون نورد - المسافر في الصحراء .
هجاور - جمع من الناس .	هامى - حيران . ضال . مندهش .
هجاور هجاور - مجموعة مجموعة .	هاميان - محفظة نقود . كيس المال قديماً .
هَجْدَه - العدد (١٨) .	هان - أداة تنبيه . نعم . بحق .
هَجْدَهْم - الثامن عشر .	هاوشت - مجوسي . رجل الدين
هَج كَرْدَن - الاستقامة إلى الأعلى . رفع .	الزردشتي . أمة .
هَجْد - أنظر: برغست .	هاون - (معر. عا) مهراس .
هَجْوِير - اسم مدينة في «غزنة» .	هاون كوب - داق . هارس . الذي يدق
هَجِيدَن - تجفيف .	بالمهراس . صانع المداد .
هَجِير - داهية . ذكي . مقبول . حسن .	هاى - أداة أسف ونداء . وتلفظ: هي
هَجِيدَن - إغضاب . إغاظه . مسك .	أيضاً .
حمل .	هاى هاى ، هايا هاى - اسم صوت
هَذْبَه - حشرة تراوية اللون صغيرة كثيرة	للبيكاء والندبة . جلبه . ضوضاء

الأرجل . توجد في المناطق الرطبة .

هَدَنُكْ - الجواد الأبيض أو الأشهب .

هَدِينَه - شرفة .

هَذَه - حق . صحيح . فائدة .

هَر - كل . جميع . أي .

هَرَا - صياح . زئير .

هَرَا - سرج الجواد أو زيتته مثل المسامير

الفضية أو الذهبية المرصعة .

هَرَادَه - عصا . هراوة . نبوت .

هَراس - خوف . تخوف .

هَراسا - جبان . خائف . مرتعد .

هَراسان - (ا. فا) خائف . مرتعد .

هَراس كَرْدَن - إرعاب . إخافة .

هَراسنده - (ا. فا) خائف .

هَراسه - ما يخيف الناس به . مجدار .

فَزَاعَة .

هَراسیدن - تخوف . توهم .

هَراسيده - خائف . متخوف .

هَراش - قي . استفراغ . غثيان .

هَرَاك - رعب . خوف .

هَرَاكش - الزراعة المبذورة في أوانها .

أما التي زرعت بعد أوانها فتسمى (وراكش) .

هَرَاوَل - (تر) مقدمة الجيش وطليعته .

رواد جيش المغول .

هَرَاي - دين . شريعة . مذهب .

هَرَانَجَا - حيشما .

هَرَانَجَه - كل ما . كل الذي (لغير

العاقل) .

هَرَانَكه - كل من (للعاقل) .

هَرَايَنْد - صدق . حقيقة .

هَرَايَنه ، هَرَايِنه - لا بد . كل زمان . إذا .

على أي وجه . لو . ظاهر . واضح .

هَر بَاسْپ - النجمة السيارة . واحدة

السيارات . (ج : هرباسپان) .

هَر بَد - إمام وقاضٍ عند الزردشتيين .

هَر بَر - كل وقت . دائماً .

هَر بَنَك - هرة .

هَر جَا - في كل مكان . حيشما .

هَر جَا كَرْد - طواف . تائه .

هَر جان - نوع من اللوز الجبلي يستخرج

منه زيت يسمى (زيت الهرجان) .

هَر جايي - متشرد . متجول . جَوَال .

وتطلق الآن على مرتكبة الفواحش .

هَر جَ - كل ما . كيفما . مهما .

هَر جَند - دائماً . عندما . متى . حيث . كل

ما .

هَر جَه - كل ما . كيفما . مهما .

هَر جَه ، بادا باد - ليكن ما يكون .

هَر د - ورس .

هَر دُو - كلاهما .

هَرْدُومان - حبة قانية اللون تنبت في مزارع

هَرَشَه - لبلاب. كل نبات ينمو على الأشجار.

هَرَطُور - كيفما. كل حالة.

هَرَفُولِيون - (يو) اسم زهر.

هَرَكَار - كل عمل.

هَر كاره - قدر حجري لطبخ الحساء.

المطلع على كل حرفة.

هَر كُجَا - حيثما. أين.

هَر كِرَا - كل مَنْ.

هَرگَاه - كل وقت. كل آن. إن. إذا.

حيثما.

هَرگِز - أبداً. دائماً.

هَرگِزِي - دائم. أبدي.

هَرگُونه - كل لون. كل نوع.

هَرگُونِي - مجتهد. ماهر.

هَر ماس - شيطان. أهريمن.

هَر مُز (د) - اسم كوكب المشتري. اليوم

الأول من كل شهر شمسي. . اسم يوم

الخميس. رب النوع لدى الزردشتيين.

وتلفظ: ارمزد، اورمزد، اهورامزدا.

هَر مُس، هرْمز - عطار. رب النوع. إله

المصريين.

هَر مَن - اسم نهر في «سجستان».

هَر نَج - فوهة البئر أو القناة التي يخرج منها

الماء.

هَر نُوَه - ثمر شجرة العود. حبة شبيهة

القمح والشعير ونباتها شبيه بسنبلة

القمح.

هَرُ روز - كل يوم.

هَرُز (ه) - بلا فائدة. بدون طائل.

عبث.

هَرُزُ آب - ماء سائل بدون فائدة. ما

يفضل من ماء المطبخ أو الحمام.

هَرُ زگِي - تشرد. عمل قبيح. سخافة.

بطلان.

هَرُزه خُند - من يضحك بلا سبب.

هَرُزه دَرَاي - قاذف الكلام. المتكلم

جزافاً.

هَرُزه زَبَان - بطيء الكلام أو قبيحه.

هَرُزه گُرد - متشرد. جَوَال. تائه.

مهذار.

هَرُزه گُوي - قَوَال. مكثار. شاتم.

سخيف.

هَرُزه لاف - مكثار. شاتم.

هَرُزه لاي - مكثار. شاتم.

هَرُزه مَرُس - كلب بلا قيد. كلب شريد.

هَرُزید - مساعدة. معونة.

هَرُس - تقليم الأغصان الزائدة. الأخشاب

التي يبني السقف عليها.

هَرُ سال - كل سنة.

هَرُ سَاله - سنوي.

هَرُسُو - كل ناحية. كل جهة.

- بالفلفل لونها أصفر.
- هَرُو - شجاع. بطل. رابط الجأش.
- هَرُوانسه - مستشفى. دار المجانين.
- ضجر. تعذيب. مكان التعذيب. ألم.
- هَرُؤل - ملك. فاصولية بيضاء.
- هَرُوم - اسم مدينة.
- هَرُوى، هراتي - منسوب إلى مدينة «هرات».
- هَرُه - است. شرج. اسم عشب سام ينبت في مزارع الشعير والقمح.
- هَرِهَر - صوت الضحكة العالية الساخرة. يقال في مقام الاستهزاء والسخرية.
- هَرُهَرى - متجول. ملحد.
- هَرَهَفَت - تزيين. لوازم الزينة لدى النساء قديماً وهي عبارة عن سبع قطع: حمرة، بودرة، حناء، كحل العين، قلم الحاجب، خرز برّاق، معجون المسك للشعر. ويقال (هفت در هفت). (كنا) السيارات السبع.
- هَرُو توم - بذر قطونا.
- هَرُو هَل - ثقل الذرة.
- هَرُ هَفَتِ كردن - تزيين النساء.
- هَر هَفَتِ كرده - (ا.م) المزينة.
- هَرى - حقل يروى بماء المطر.
- هَرى - مدينة «هرات».
- هَرِيك - كل واحد.
- هَرِيمن (مخفف: اهريمن).
- هَرِين - صياح. زئير.
- هَرِيو - اسم مدينة «هرات».
- هَرِيوَه - النسبة إلى «هرات». عملة ذهبية رائجة في «هرات».
- هَزار - العدد ألف. (معر) بلبل أخضر اللون.
- هَزاران - بلبل أخضر اللون (في المفرد والجمع). آلاف.
- هَزار آوا - بلبل.
- هَزار أَفْشان - نبات مثل اللبلاب ثماره كالعنب، ويستعمل في دبغ الجلود. عنب صحراوي.
- هَزارُ پيشه، هَزار پيشه - جعبة ذات عدة جيوب كانت تستعمل لوضع وسائل السفر.
- هَزارُ پا - حشرة طويلة كثيرة الأرجل (ذات الألف رجل).
- هَزارُ تابه - شمس. أشعة الشمس.
- هَزارُ توى - المعدة الثالثة لدى الحيوانات المجترة.
- هزارجشان - نبات لبلاي ثماره كالعنب يستعمل في دبغ الجلود. عنب صحراوي.
- هَزارُ چشمه - مرض السرطان. قماشة لحمل القدر الساخن (مساكة).

هزار خانہ - المعدة الثالثة للحيوانات
المجترۃ.

هزار دستان - بلبل أخضر اللون.

هزار رنگ - متعددة الألوان. منقوش.

هزار شاخ - عشب له شوك اسمه الكرمة
البيضاء.

هزار گشان - عشب له شوك اسمه الكرمة
البيضاء.

هزار لا - المعدة الثالثة للحيوانات
المجترۃ.

هزار میخ - (كنا) الثياب الخشنة أو
المرقعة الخاصة بالدراویش. السماء
ذات النجوم الكثيرة.

هزاره - ذكرى الألف. النسبة إلى ألف.
اسم طائفة من سكان الأفغان يقطنون
في جبال (هزارجات). اسم طائفة من
من أهل «خراسان» يسكنون على حدود
«افغانستان».

هزارها - آلاف (ج: هزار).

هزارینه - ذهب.

هزاک - سفیه. جاهل. ساذج. غبی.

هزبر، هزبر - نشیط. شجاع. شهم.

أسد. قاس. جهم.

هزبرانه - شبیه بالأسد. كالأسد.

هزبری - شراسة. توحش. النسبة إلى
الأسد.

هزد - كلب البحر.

هزدگند - بیض کلب البحر.

هیزم - (مخف: هیزم) حطب. خشب
یابس.

هزمان - (ف.ع) (مخف: هر زمان) كل
وقت. كل آن.

هزینه - خرج (مقابل دخل). نفقة.
مصرف.

هزده - العدد (۱۸).

هزهار - اسم السن الزائد في فك الجواد
الذي يمنعه من أكل علوفته حتى يقطع.
هزیر - داهية. ذكي. مقبول. حسن.
ملائم.

هست - الفعل المضارع من (هستن)
للوجود والكينونة. و (ا.فا) باق.
كائن.

هست آستا - عراف. ساحر.

هستره - زنبیل. الصندوق الخشبي الذي
يوضع على ظهر الحمار لحمل
الأغراض عليه.

هستك - الجسم المدور داخل النون.

هستن - مصدر الكينونة. الوجود.
الخلق.

هستو - مقر. معترف.

هستور - خالق.

هسته - نواة الثمار والفواكه.

هَشتی - وجود. مال. رأس المال. تكون

(مضارع مخاطب).

هَشتیدن - كينونة. إيجاد.

هَسَر - جلد.

هَسَك - مذراة.

هَش - (مخف: هوش) ذكاء. عقل. فهم.

درك. شعور. شطارة. روح. حياة.

موت. هلاك.

هَشپَلَك - تصفير بالشفاه. تصفير بالإصبع

الموضوعة في الفم.

هَشْت - العدد (ثمانية).

هَشْتَاد - العدد (ثمانون).

هَشْتَادُم - الثمانون.

هَشْتُم - الثامن.

هَشْتَن - إطلاق. وضع. تصريح. تحرير.

ترك. إسقاط. دحرجة.

هَشْتَه - مصرّح. موضوع. متروك. معلق.

هَشْتَه نَامَه - ورقة الطلاق.

هَشْتَوِيش - اسم اليوم الخامس من

الخمسة المسترقة.

هَشْت يَك - ثمن. جزء من ثمانية.

هَشْدَار - متنبه. انتبه.

هَش دَاشْتَن - تعليم. تفهيم.

هَشْفِيْل - وردة صفراء تشبه الشقائق.

شقائق صحراوية.

هَشَنگ - شريد. مفلس. وضع. ما تبقى

من الشجرة بعد قطعها.

هَشْوَار - (ا. فا) ذكي. عاقل. شاطر.

هَشْوَمَنْد - (ا. فا) ذكي. واع. عاقل.

هَشْيَار - (ا. فا) ذكي. عاقل. شاطر.

هَشْيَارِي - تعقل. ذكاء. انتباه.

هَشِيدَن - ترك. تعليق. إسقاط.

هَشِيوَار - ذكي. واع. عاقل.

هَف - نول. الشيك الخشبي الذي تمرّ منه

خيوط النسيج إلى النول.

هَفْت - العدد (سبعة).

هَفْتَاد - العدد (سبعون).

هَفْتَادُم - السبعون.

هَفْت آبَاء - (ف. ع) (كنا) السيارات

السبع.

هَفْت إِقْلِيم - (ف. ع) الدول السبع.

(كنا) كل بلاد الدنيا.

هَفْت ألوان - (ف. ع) (كنا) الأطعمة التي

نزلت على سيدنا موسى.

هَفْت آنْدَام - أعضاء الإنسان السبعة:

رأس. صدر. بطن. أطراف علوية.

أطراف سفلية.

هَفْت اَوْرَنگه - السماوات السبع. (كنا)

نبات النعش السبع (الدب الأكبر).

هَفْت بِرَادَرَان - نبات النعش السبع

(الدب الأكبر).

هَفْت بَرَنگه - ورق شجر ذو حليب اسمه

(مازريون)، وهو من النباتات الطبية.
هَفْتُ بيجار، هفته بيجار - نوع من
المخللات يحوي سبعة أشياء وهي:
بندورة، خيار، فليفلة خضراء، بصل،
بادمجان، سيب نرد.

هَفْتُ پَرگَار - (كنا) السماوات السبع.
هَفْتُ پَيكِر - السماوات أو الكواكب
السبع.

هَفْتُ تير - مسدس ذو سبع رصاصات.
هَفْتُ جوش - فلز صلب أو فلز مركب من
سبعة معادن. (كنا) شخص صبور
ومتحمل.

هَفْتُ خزينه - (ف. معر) (كنا) أعضاء
البدن السبعة وهي: دماغ، قلب،
معدة، رئة، كبد، كلية، طحال.
هَفْتُ خَط - (ف. ع) (كنا) شخص
متقلب. الأقاليم السبعة.

هَفْتُ خوان - إحدى القصص الموجودة
في الشاهنامه وهي عبارة عن المراحل
السبع التي اجتازها «رستم» أثناء سفره
إلى «مازندران» لإنقاذ «كيكاوس» الذي
اعتقل هناك. وفي الطريق صادفته سبعة
أهوال، وتستعمل الآن من أجل التعبير
عن تخطي الصعوبات.

هَفْتُ دَر هفت - انظر: هر هفت.
هَفْتُ سين - المائدة التي تفرش في رأس

السنة الإيرانية (يوم النوروز) ويوضع
عليها سبعة ألوان من الطعام تبدأ كلها
بأحرف (سين). وهم بذلك يعتبرونها
تفاؤلاً ورغبة في قدوم السلامة،
السعادة، الاخضرار، وهذه المأكولات
عادةً هي: سبزه، سيب، سرکه،
سمنو، سبند، سير، سماق، سنجد،
سنبل. ويوضع مع هذه الأطعمة دائماً:
سنگ، سکه. وقد كانت هذه
المأكولات السبع قبل الإسلام تبدأ
بالحرف (شين)، ثم تحولت (الشين)
إلى (سين) بعد الإسلام.

هَفْتُ كَشُور - انظر: هفت اقليم.
هَفْتُ گُنبد - القباب السبع التي بناها
«بهرام گور». السماوات السبع.
هَفْتُم - السابع.

هَفْتُ ماهه - خديج. الطفل الذي يولد
وعمره سبعة أشهر.

هَفْتُمين - السابع.
هَفْتُو رَنگ - انظر: هفت اورنگ.
هَفْتِه - أسبوع.

هَفْدِه - العدد (١٧).

هَفْدَهْم - السابع عشر.

هَفُوش - الرز المطبوخ بالبخار.

هَفْهَف - اسم صوت. عواء الكلب
ونباحه.

هُكَّجَه - فُواق .

هُكَل - نبات الفطر .

هُكُّهْك - فواق الطفل بعد بكائه .

هَل - شجيرة أزهارها شبيهة بزهرة الفول

وتسمى في العربية (قاقلة) . جذر وأمر

(هليدن) . و (ا. فا) مركبة . مودَّع .

هَلْأَشْم - كل ما هو قبيح ورخيص وليس
بذِي قيمة .

هَلْأُوش - ضوضاء . ثورة . فوضى . فتنة .

هَلْأَهْل - ثعبان خرافي ذو سم زعاف .
دقيق .

هَلْأَتَاك - ثلج . مصل .

هَلْأَك - كفة جلدية يوضع فيها الحجر في

المنجنيق لقذف الحجارة على العدو .

هَلْأَنْدُور، هَلْأَنْدُوز - نبتة يستخلص منها
دواء .

هَلْأَنْنَد - عاطل عن العمل . من لا شغل
له .

هَلْأُو - دراق . خوخ .

هَلْأُ - الأمر من «هليدن» بمعنى الوضع .

هَلْأُهَال - غربال . منخل .

هَلْأَهْل - ثعبان خرافي ذو سم زعاف .
دقيق .

هَلْأَهْلِيُون - زعرور . تفاح بري .

هَلْأِيَانِه - نبات طبي يستعمل لمعالجة

الجرب والتخرش الجلدي .

هَلِيدَن - وضع . ترك . إيداع . تخل .

هَلِيلَه - الإهليلج وهو ثمر شجر ينبت في
الهند لونه أصفر أو أسود يستعمل في
الطب .

هَم - وصلة تؤدي معنى شبيه وشريك

مثل : همسايه : جار . همنشين :

جليس . وقد تأتي بشكل قيد بمعنى :

كلاهما أو كلهم مثل : هم اين وهم
آن . أيضاً .

هَمَا (ي) - طير خرافي يقال إن كل من
يقع عليه ظله تأتيه السعادة ، ويتفاءل به
الإيرانيون . اسم علم .

هَمَا - مطر .

هَمَاد - جميع . كل .

هَمَار - إحصاء . حساب . عدد . دائماً .
على الدوام .

هَمَارَا - دائماً . استمرار . على طول .

هَمَارَه - أنظر : همواره . دائم . مستمر .

هَمَاس - مثل . شريك . صديق .

هَمَاش - مندهش . حقير .

هَمَال - مثل . شريك . مساو . قرين .
شبيه .

هَمَان - مركبة من (هم : أيضاً) و (آن :
ذاك) . ذلك . تلك .

هَمَانَا - مثل . تستعمل لتأكيد كلام

المتكلم ، وتقنع في أول الجملة على

الأكثر تصوّر. تخيل. افتراض. كأن.
ان.

هَمَانْدَم - في نفس اللحظة. في التوّ.
هَمَا نُظُور - (ف.ع) في نفس الحالة.
هَمَانْكَه - بمجرد أن. في نفس الوقت أو
المكان.

هَمَانْد - مماثل. مشابه. نظير.

هَمَاوَر - شبيه. مساو. قرين. زميل.
هَمَاي آزاد - ابنة بهمن تزوجت أباهاً طبقاً
لشريعة زرادشت.

هَمَايُون - سعيد. ميمون. مبارك. اسم
لحن موسيقي.

هَم أَشِيَان - أليفان، وتقال للطيور في
عش واحد أو للعاشق والمعشوق أو
للزوجين.

هَم أَغُوش - معانق.

هَم آواز - مشتركان في غناء واحد. (كنا)
موافق.

هَم آوَرْد، هَمَا وَرْد - منافس في الحرب
أو حلبة المصارعة. مثيل.

هَم آويز، هَمَاويز - منافس في الحرب أو
في حلبة المصارعة. مثيل.

هَم آهَنْكَ، هَمَا هَنْكَ - مشتركان في
عزف واحد. موافق.

هَم آرْز - ذوا قيمة واحدة.

هَم آنْدَرْزَمَان - (ف.ع) في نفس الوقت.

هَمَبَاز - شريك. منافس. مثيل.

هَمَبَازِي - رفيق في اللعب.

هَمَبَاوَر - من نفس العقيدة.

هَمَبَر - مساو. مجالس. مرافق. قرين.
نظير.

هَم بَسْتَر - رفيق في الفراش. من ينامان
معاً في سرير واحد مثل الزوج والزوجة
أو العاشق والمعشوقة.

هَمبَسْتَنْگِي - تآزر.

هَم بَسْتَه - معدن مركب من عدة معادن.
متصل.

هَمبَايَه - إثنان في منصب أو مقام.

هَم پُشت - ظهيران. متعاونان.

هَم پَهْلُو - مساو. رفيق.

هَم پِيَالَه - نديم. مؤانس.

هَم پِيشَه - محترفان في حرفة واحدة.

هَم پِيْمَان - متحالف. متعاهد. حليف.

هَم مَتَا - مثل. شبيه. شريك. مجانس.

مساو. وبى همتا: لا مثيل له.

هَم مَتَاب - مساو في القوة.

هَم مَتَازِيَانَه - رفيق في السباق.

هَم مَرَاوَر - متوازنان. في قدر واحد. في

وزن واحد. مساو.

هَم تَك - مرافق. رفيق في العدو.

هَم جَنْب - (ف.ع) مجاور. صديق.

هَم جَوَار - جار. مجاور.

عملاً واحداً. المتعاونان على تنفيذ العمل.

هَمْذَم - أنيس. جليس. مؤنس. صاحب.

هَمْدُوش - مرافق. متفق. زوجان.

هَمْذِيْگَر - كلاهما. أحدهما الآخر.

هَمْ دِيوار - مجاور. جوار.

هَمْراز - المتساران في سرهما.

هَمْراه - رفيق. موافق. مرافق. مصاحب.

هَمْرديف - من هما في مرتبة واحدة.

هَمْرس - نفس النغم. متفق. متقارب.

هَمْرنِگ - ذوا لون واحد. متماثلان.

هَمْ رُو - وجهاً لوجه.

هَمْ ريش - (كنا) أتراب.

هَمْزاد - أتراب. توأمان.

هَمْزار - توأم. مساوٍ في العمر.

هَمْزانو - جليس.

هَمْزبان - ذوا لغة واحدة.

هَمْزلف - (كنا) عدیل.

هَمْ زَمَان - (ف.ع) معاصر. في نفس

الزمان.

هَمْزى - من هم في شأن واحد.

هَمْزِستى - معاصر. تعايش اقتصادي

واحد. توأمان لشجرة من جذر واحد.

هَمْساز - موافق.

هَمْسال - أتراب. في سن واحد.

هَمْسان - متشابه.

هَمْجَنگ - مرافق في الحرب.

هَمْجوش - متصل. مرتبط. معدن مركب

من عدة معادن.

هَمْ چشَم - رقيب. منافس. مساوٍ. رفيق.

هَمْ چشْمى - مسابقة. مباراة. رقابة.

منافسة.

هَمْچُنَان - هكذا. كذلك.

هَمْچَنَد - مساوٍ. معادل. موازٍ.

هَمْچَنَدِي - معادل. مساوٍ.

هَمْچُنِين - كأن. مثل هذا. أيضاً.

هَمْچُو (ن) - مثل. مشابه.

هَمْخانگى - التوطن معاً. المرافقة في

السكن.

هَمْخانه - الساكنون في بيت واحد.

هَمْ خُداوَنَد - الخادمان لدى مخدوم

واحد.

هَمْخواب (ه) - من ينامان معاً في سرير

واحد كالزوج والزوجة.

هَمْ خوابِگى - احتضان في النوم.

هَمْخوَنَد - الخادمان لدى مخدوم واحد.

هَمْخوى - شبيه في الطبع.

هَمْداشْتان - متصاحبان. متفقسان في

الحديث. متساران. موافق. مرافق.

هَمْدا ماد - عدیل.

هَمْدَرْد - مواسٍ. منفس عن المكروب.

هَمْدَشْت - شريك. رفيق. من يعملان

- هَمْسَايَكِي - جوار .
هَمْسَايَه - جار .
هَمْ سَخَن - متحد أو متفق في الكلام .
هَمْسَر - من هم في طول واحد أو مقام واحد . أحد الزوجين .
هَمْ سَنَك - متساويان في الوزن أو القدر .
هَمْ سَوَكُنْد - متحالف مع غيره .
هَمْ شَاكِرْد - زميل . مزاملة دراسية .
هَمْشَرَاب - (ف . ع) نديم . جليس .
هَمْ شِيَكَم - توأمان .
هَمْشَكَل - شبيه في الشكل مع مثيله .
هَمْشَوِي - ضرة .
هَمْشَهَر (ي) - من بلد واحد .
هَمْشِير - الأخ في الرضاع . مشارك غيره في حليب أمه .
هَمْشِيرَه - أخت . أخ في الرضاعة .
هَمْشِيَكِرِي - رضاعة .
هَمْقَدَح - (ف . ع) نديم .
هَمْقَطَار - من يشتغلان في سلك واحد .
هَمْكَار - زميل في العمل أو المهنة .
هَمْكَاسَه - من يأكلان من صحن واحد .
هَمْكَام - نفس المراد والهدف .
هَمْكَنَار - محتضن . مجالس .
هَمْكَيش - من هم من دين واحد .
هَمْكَام - مترافقان في الطريق . ذوا قصد واحد .
هَمْكَان - (ج : همه) مجموع . كل .
هَمْكَانِي - عمومي .
هَمْكَر - نَسَاج . رَفَاء . مطعم الأشجار .
هَمْكَرَوَه - في مجموعة واحدة .
هَمْكَنَان ، هَمْكَيَنَان - (ج : همكن وهمكين) كل . كلهم . جماعة . زملاء في العمل . قرناء . متماثلون .
هَمْكَوشَه - مجاور . من نفس المرتبة .
هَمْكَي - كل . جميع . جملة .
هَمْكَير - لقاء . مقابلة .
هَمْكَين ، هَمْكَين - كل . جمع (ج : همكينان وهمكنان) .
هَمْكَلَخَت - حذاء . متحف . جلد الحذاء . كعب الحذاء .
هَمْ مَشْرَب - (ف . ع) شبيهان في الخلق والدين .
هَمْ مَعْنَى - (ف . ع) كلمتان متشابهتان في المعنى .
هَمْ مَنَام - ذو اسم واحد .
هَمْ نَبَرْد - خصم في الحرب . متحاربان الواحد ضد الآخر .
هَمْ نِشَان - من نفس العلامة أو الحالة .
هَمْ نِشِين - جليس . مصاحب . رفيق .
هَمْ نَمَك - (كنا) من ذاقا زاد بعضهما فحصلت بينهما ألفة وأخوة .

هَميشه بهار - اسم نوع من الأزهار ملون
ويسمى (حي العالم).

هَمين - (مخف: هم اين) هذه. نفس
هذه.

هَمين جا - في هذا المكان نفسه.
هَمين طور - (ف.ع) في هذه الحالة
نفسها.

هَمين كه - بمجرد أن. في الوقت نفسه.
هَن - شكر. ثناء. منة.

هَنَيش - أثر.

هَنا يَندِه - (ا.فا) مؤثر.

هَنا يَيدَن - تأثير.

هَنباز - شريك. منافس. مثل.

هَنج - جذر وأمر (هَنجيدَن). وبمعنى
(هَنجندِه) مركبة.

هَنجَار - سيرة. سنة. طريق مستقيم.
طراز. قاعدة.

هَنجَاريدَن - السير على الطريق أو في
جانبه.

هَنجَام - كسول. مهمل.

هَنجِيدَن - سحب. جر. إخراج. إظهار.
تجفيف.

هَند - طريق. قانون. قاعدة.

هَند بيد - نبات الهندباء.

هَندسه - (معر عن: اندازه) قياس. رسم
الخرائط.

هَمْ نَوَاله - جماعة يأكلون من مائدة
واحدة.

هَمْ نَورد - مصاحبة في الرحيل.

هَمْوار - مسطح. مساوٍ. معبّد. موافق.
رقيق. ناعم.

هَمْوار كردن - تسوية. تمهيد. بسط.

هَمْواره - دائم. مستمر.

هَمْواری - دائماً. استمراراً. على طول.

هَمْواری - سهولة. وضوح. مساواة.
بسط. تسوية. تسطح.

هَمّه - جميع. كل.

هَمّه روز - طول اليوم.

هَمّه كاره - عارف بكل الفنون. المحيط
بكل عمل.

هَمی - هكذا. هذا. دائماً. استمراراً.

وصلة تأتي في أول الماضي والمضارع
لتعطي معنى الاستمرار في الحدث،
وقد تأتي بعد الفعل ضرورة شعرية.

هَميَاز - صديق. رفيق.

هَميان - محفظة نقود. كيس المال قديماً.

هَميدون - (مخف: هم ايدون) الآن. في
هذه اللحظة.

هَميشك جَوَان - من هو في سن الشباب
دائماً.

هَميشگی - دوام. أزلية. أبدية.

هَميشه - دائماً. دوام. على الدوام.

هَنِرِ سَتَان - معهد موسيقي . مدرسة لتعليم
الفنون .

هَنِرِ سَرَا - معهد لتعليم النقش والحرف .

هَنِرِ فُرُوش - الذي يُظهر مهارة وفناً .

هَنِرِ كَدِه - معهد عالٍ للفنون .

هَنِرِ مَنَد - (ا. فا) فنان .

هَنِرِ مَنَدِي - مهارة . فن .

هَنِرِ رَوَر - (ا. فا) فنان .

هَنِرِي - فنان . فن قِيم .

هَنِك - قوة . ثقل . قدرة . وقار . وزن .

ذَكَاء . قصد . عزم . مجموعة . قوم .

قبيلة . جيش . إحدى التقسيمات

العسكرية وهي عبارة عن ثلاث

مجموعات .

هَنِكَار - سريع . حاد . سرعة . عجلة .

صعوبة .

هَنِكَاَم - وقت . حين . زمان . موقع .

فصل .

هَنِكَاَم پِيرِي - شيخوخة .

هَنِكَاَم جَوَانِي - أيام الشباب .

هَنِكَاَمِه - معركة . جمعية . غوغاء . جلبة .

ضوضاء . وقت . زمان .

هَنِكَاَمِه جَو - محارب . مشوش .

هَنِكُفَت - سمين . ضخم . كثير .

هَنُو - رقة . لطف .

هَنَدِل - (انگل) القبضة الحديدية التي

تستعمل لتحريك الموتور وتدار باليد .

هِنْدُو - هندي . طائفة من الهنود . تطلق

على جميع الهنود عدا المسلمين

منهم . سارق . فارس . عبد . كافر .

هِنْدُوان - اسم قلعة قديمة في مدينة

«بلخ» . و (ج : هندو) .

هِنْدُوانِه - بطيخ أحمر . قرع .

هِنْدُوانَه أَبُو جهل - الحنظل .

هِنْدُوبار - بلاد الهند .

هِنْدُوك - (مصغ : هندو) وجمعها :

هندوكان .

هِنْدُوكَان - الهنود .

هَنِر - فن . صناعة . شغل . زخرفة .

هَنِرِ آفَرِين - فنان . مجتهد . ذكي .

هَنِرِ آمُوز - تلميذ في كلية الفنون .

هَنِرِ بَنَد - فنان . مجتهد . ماهر .

هَنِرِ پَرْدَاَز - فنان . متفنن .

هَنِرِ پَرَوَر - صاحب فن . متفنن . مشوق

الفنان على فنه .

هَنِرِ پَرَوَرِي - اجتهد . مهارة . عفة .

استقامة .

هَنِرِ پِيشِه - فنان . أستاذ في أحد الفنون

الجميلة كالموسيقى والرسم . قائد

الجوقة الموسيقية . ممثل .

هَنِرِ دَار - ماهر . عالم . مجتهد .

- هَنُوز - إلى الآن. حتى هذا الحين.
أيضاً. لما.
- هَنُوز - إلى الآن. حتى هذا الحين. لما.
أيضاً.
- هَو - قبيح. صديد. دُمَل. اسم صوت.
صراخ. نداء.
- هَوَا پَرَسْت - (ع. ف) (كنا) العبث في
العمل.
- هَوَاپِيْمَا - طائفة.
- هَوَا جَوِي - (ع. ف) (كنا) حبيب عاشق.
- هَوَا خَوَاه - (ع. ف) حام. بجانب.
صديق.
- هَوَادَار - (ع. ف) حبيب. صديق. هودج
الفيل.
- هَوَار - كل ما هو مدلى من سقف المنزل.
صوت تهديم الجدار.
- هَوَارِي - خيمة كبيرة. بلاط. مخيم.
- هَوَا زِي - خيمة كبيرة. بلاط. مخيم.
فجأة. بدون اطلاق. دفعة واحدة.
- هَوَا سَنَج - (ع. ف) ميزان حرارة الطقس.
- هَوَا سِيدَن - بيس. جفاف الشفة خوفاً أو
ضعفاً. تجمع. التثام.
- هَوَا سِيدَه - (ا. م) الشفة الجافة.
- هَوَا شَكْسْتَن - (ع. ف) تغير الحرارة.
- هَوَا شِنَاسِي - (ع. ف) علم الأرصاد
الجوية.
- هَوَا كَرْدَن - (ع. ف) طيران. تمايل.
- هَوَا نَوَرْد - طيار. قائد الطائرة.
- هَوَبَرَه - جباري، وهو نوع من الطيور
الصحراوية.
- هَوِچِي - مُفسد السمعة. مشوش.
- هَوْد - وقاد النار. زند.
- هَوْدَر - عبوس وسيء الأخلاق. كل شيء
قبيح.
- هَوْدَه - ربح. فائدة. صحيح. حق.
- هَوُور - شمس. أشعة الشمس. كوكب.
حظ. طالع.
- هَوُرَخْش - تلالؤ الشمس. إشراق.
- هَوُرَشِيد - أنظر: شمس.
- هَوُرَقْلِيَا - (عبر. مفر) لمعان البخار.
حرارة الهواء. العالم الأعلى. العالم
الثاني. العالم السماوي.
- هَوُرْمَز - أنظر: اهورا مزدا.
- هَوُز - صوت عالٍ وسريع كصوت
المعادن.
- هَوُش كَار - صاحب هوس. مائل إلى.
راغب في.
- هَوُشَنَاك - ذو هوى وهوس.
- هَوُش - عقل. فهم. إدراك. شعور.
ذكاء. شطارة. مرح. روح. حياة.
موت. هلاك.
- هَوُش دَاشْتَن - ملاحظة. درك. فهم.

هو شمند - (ا. فا) ذكي. ماهر. عاقل.

شاطر.

هوشنگ - ابن «سيامك» ويقال إنه

«فرداد بن سيامك بن گيو مرث» حكم

بعد «گيو مرث»، وقد كان ملكاً عالمياً

عادلاً، ويعده البارسيون نبياً كبيراً، وأنه

نزل عليه كتاب سماوي، وتنسب إليه

اختراعات كثيرة وبناء مدن عدة منها:

سوس والكوفة، ويعد من أكبر ملوك

الأسرة «الپشدادية».

هوشيار - (ا. فا) ذكي. عاقل. شاطر.

هوشيدن - فهم. تعقل.

هو كردن - إقلاق. إحداث المشاكل.

هو گويك - طير الحق.

هولك - تؤلول. جذري. زبيب.

هولناك - مخيف. مخطر. مرعب.

هوله - (معر. عا: خولية) منشفة. فوطه.

هولي - مهر. ولد الحصان.

هولي - (هن) أحد الأعياد الهندية التي

تقام في أوائل فصل الربيع.

هوم - نبات بدون أوراق ثمره يشبه عنب

الثعلب وهو سمي.

هون - الأرض المعدة للزرع. أرض قابلة

للزراعة تكثر الأحجار فيها.

هون - كلمة تستعمل للتنبيه بمعنى

(احذر).

هوو - ضرة.

هوى - كلمة تستعمل للتنبيه والأسف.

خوف. رعب. نفس. تأوه. تنهد.

هويج - جزر.

هويد - سرج الجمل. بردعة الجمل وهي

من اللباد.

هويدا - واضح. بين. ظاهر.

هويدا سخن - سهل الحديث. مفهوم

بوضوح.

هو يدا شدن - ظهور.

هويدا كردن - إيضاح. طبع.

هياهو - غوغاء. جلبة. ضوضاء.

هيتال - أنظر: هيكل.

هيچ - لا قيمه له. لا شيء. معدوم.

قليل. دون فائدة.

هيچ چيز - لا شيء بالمرة.

هيچ كاره - دون. غير خبير بأي عمل.

هيچگاه - في أي مكان أو زمان.

هيچ وجه - (ف. ع) لا شيء بالمرة.

هيختن - جر. سحب.

هيخته - (ا. م) ممتشق. مسحوب.

مجرور.

هيد - مذراة.

هيدخ - الحصان الهائج. الفرس الحربي.

هيدخت - كوكب الزهرة.

هيراخ - بشوش. بهيج. نشيط.

- هیراد - صبیح . بشوش .
هیر بُد - إمام وقاضٍ عند الزردشتیین .
هیر بُدان - الطبقة الثالثة في بلاط
الساسانیین وهي عبارة عن القضاة .
هیر بُد خانہ - بیت النار .
هیرک - جدي . فصیل .
هیری - زهرة شب الليل .
هیز - مخنث . سيء العمل . منكر الوعد .
بدون حياء .
هی زَدَن - إيعاز .
هیزم - حطب . قش .
هیزم کَش - جماع أو حمال الحطب .
هیشتن - ترك . تدحرج . تخلّ .
هی کُردن - سوق الحيوانات .
هَیگَر - حصان كميتي اللون .
هَیلا - طير يستعمل في الصيد وهو أصغر
من الباز .
هَیلاج - دليل العمل . طالع المولود .
هیلیدن - ترك . تخلّ .
هیمه - حطب . غصن الشجرة اليابس .
خشب .
هیمه دان - مخزن الحطب والخشب .
هیمه شِکَن - كاسر الخشب والحطب .
هیمه کَش - حمال الحطب .
هین - اسم إشارة يدل على القرب بمعنى
هذا وهذه . وتستعمل للتأكيد
والتعجيل . کرش الحيوان .
هیناهین - اسم صوت يستعمل
للاستعجال . حالة المستعجل .
هَیولی - حيوان خيالي وحشي (الغول) .
كل شيء ضخم . قوة استعداد (حسب
المعنى الفلسفي) .
هَیون - جمل . جمل ذو سنامین . الناقة
السريعة .
هَیون - نقاء . طهارة .

ي

ي - الحرف الثالث والثلاثون من الألف باء
الفارسية . وهو في حساب الجمل
(١٠) .

يا - (معر. عا) حرف ربط وعطف يعطي
معنى الاختيار والترديد: أو. إذا. ما
لم. أما.

ياب - معدوم. بلا فائدة. ضائع. جذر
وأمر (يا فتن) جذ. أظهر. وبمعنى (يا
بنده) مركبة.

يابان - صحراء. قفر.

ياپر - ماء وأراضٍ يقدمها الملك هدية
لأرباب الاستحقاق ليعيشوا من
خيراتها.

يابنده - (ا. فا) موضح. موجد. حاصل.
مكتشف.

يابو - جواد هجين.

يابه كردن - إيجاد. حصول على.

يا بيدن - حصول. كشف.

يا ختن - سحب. سل السيف. عزم.
رمي. سؤال. ضرب.

ياخته - مسحوب. مسلول. ممتشق.
مرمي. الخلية الحية في جسم الإنسان
أو الحيوان. حجرة. شبه. نظير.

ياد - حافظة. ذهن. تخيل. تذكر. ذاكرة.
صحو. صورة.

ياد آمدن - تذكر.

ياد آور - (ا. فا) مذكر. متخيل.

ياد آوردن - تذكر. تعلم.

يادبود - هدية للذكرى.

يادبودن - تثبيت في العقل. حفظ.

ياد دادن - تعليم. تذكير.

ياد داشت - مذكرة. علامة للتذكر. دفتر
مذكرات.

- يَاذُ دَار - تَذَكَّر. مَتَذَكَّر.
- يَاذُ دَاشْتَن - الْحَفِظْ غَيْباً. الْاِحْتِفَازُ بِالذَّاكِرَةِ. تَعْلَم. اِطْلَاع.
- يَاذَرُ - اسْمُ الْيَوْمِ الثَّانِي عَشَرَ مِنْ شَهْرِ (تِير) حَيْثُ يَحْتَفَلُ بِهِ.
- يَاذَرُفْتَه - (ا.م) مَنْسِي.
- يَاذَرِشْت - ذَكَرَى قَبِيحَةً أَوْ مُؤْلَمَةً.
- يَاذُ كَرْدَن - تَذَكِير. تَعْلِيم.
- يَاذُ گَار - هَدِيَّةٌ لِلذِّكْرِ. كُلُّ شَيْءٍ يُعْطَى لِلذِّكْرِ.
- يَاذُ گَارِي - ذَكَرَى.
- يَاذُ گَرِفْتَن - تَعْلَم.
- يَاذَنْدَن - مُلُوكُ الدُّنْيَا.
- يَاذَه - قُوَّةُ الْحَافِظَةِ. ذَاكِرَةٌ. رَشْوَةٌ.
- يَار - مُحِب. صَدِيق. رَفِيق. مُحَبُّوب.
- مَعشُوق. مَسَاعِد. نَظِير. مَدَقُّ الْمَهْرَاس.
- يَارَا - قُدْرَةٌ. اسْتَطَاعَةٌ. قُوَّةٌ. شَجَاعَةٌ. مَجَال. فُرْصَةٌ.
- يَارَائِي - اسْتَطَاعَةٌ. طَاقَةٌ. شَجَاعَةٌ.
- يَارَان - أَصْدِقَاء. أَتْبَاع.
- يَارَان شُدَن - تَرَابُطٌ. مَصَادَقَةٌ.
- يَارَا شِينْدَن - وَتَلَفُظُ (اِسْپَنْدِيَار) وَهُوَ ابْنُ «گشتاسب».
- يَارْد - يَسْتَطِيع. يَقْدِر.
- يَارَزَس - مَمْد. مَعِين. مَسَاعِد.
- يَارَسْتَن - قُدْرَةٌ. اسْتَطَاعَةٌ. تَمَكُّنٌ. تَقْوِيَّة.
- يَارَزَس - مَمْد. عَوْن.
- يَارِغَار - (ف.ع). لَقَبُ أَبِي بَكْرٍ (رَضِي) وَهُوَ صَدِيقُ الرَّسُولِ ﷺ فِي الْغَارِ.
- يَارَغُو - (تَر) مُوَاخَذَةٌ. مُحَاكَمَةٌ. مَنَازَعَةٌ. دَعْوَى.
- يَارْفَرُوشِي - (كَنَّا) تَعْرِيفٌ. تَحْسِينٌ. إِشَادَةٌ.
- يَارَك - (مَصْغُ: يَار) مَشِيمَةٌ. رَحِمٌ. جِلْدَةٌ لَطِيفَةٌ يَغْطِي بِهَا وَجْهَ وَرَأْسِ صِغَارِ الْجَمَالِ.
- يَارَگِي - قُدْرَةٌ. اسْتَطَاعَةٌ. شَجَاعَةٌ. فُرْصَةٌ.
- يَارْمَنْد - مَسَاعِد. مَعِين. صَدِيق.
- يَارُو - (مَصْغُ: يَار) صَدِيق.
- يَارَه - إِسْوَارَةٌ. طَوْقٌ. جَرَاءَةٌ. اسْتَطَاعَةٌ. طَاقَةٌ. ضَرْبِيَّةٌ.
- يَارَه گِير - (ا.فا) مُحْصُلُ الضَّرَائِبِ.
- يَارِي - مُحَبَّةٌ. صِدَاقَةٌ. مَسَاعِدَةٌ. ضَرَّةٌ. سَلْفَةٌ.
- يَارِي خَوَاسْتَن - اسْتَنْجَادٌ. طَلَبُ الْمَسَاعِدَةِ.
- يَارِي دَادَن - مَسَاعِدَةٌ. إِعَانَةٌ.
- يَارِيدَن - مَسَاعِدَةٌ. مُعَاوَنَةٌ. مَمْدٌ.
- يَارِيْگَر - (ا.فا) مَمْدٌ. مَسَاعِدٌ. مَعِينٌ.

ياسان - لائق . مناسب . موافق . اسم أحد
أنبياء العجم .

ياساور - (تر) متقدم موكب الملك . حامي
باب القصر .

ياسج ، ياسج - رمح .

ياسم - (معر) . ياسمين .

ياسمن - (معر) . ياسمين .

ياسمن بو - ذورائحة الياسمين .

ياسمين - (معر) زهرة الياسمين بيضاء
وصفراء .

ياسه - رجاء . تمن . رسم . قاعدة .
قانون .

ياشماق - (تر. معر. عا) . نقاب .

ياشه - سيء .

ياغمه - (تر. معر. عا) سلب . نهب .

ياغي - (تر. مغو) عاص . متمرد . طاغ .

ياغيگري - عصيان . تمرد . عداوة .

يافتن - حصول على . كشف . توضيح .

ايجاد . تقابل . اختيار .

يافته - (ا.م) موجود . موضح . محصول .
مكتشف .

يافر - (ا.فا) رقاص . مراقص .

يافه - ضائع . مفقود . بلا معنى .

اضطراب . هذيان . فحش . عبث .
مشور .

ياز - قياس طوله بين رأس الأصبع حتى
المرفق . منبت . نمو . تطاول . مد اليد
لتناول الشيء . قاصد . مواطن . مريد .
جذر وأمر (يازیدن) وبمعنى (يازنده)
مركبة .

ياري رس - انظر : يار رس .

ياري کردن - مساعدة . إعانة .

يازان - (ا.فا.حا) قاصد . مريد . منبت .
ساحب . قانس .

يازدن - قصد . إرادة . طول . تطاول لأخذ
الشيء .

يازده - العدد (١١) .

يازدهم - العدد الحادي عشر .

يازش - قصد . عزم . إرادة . نمو . طول .
امتداد . نداء .

يازند - شكل . هيئة . ظهور .

يازنده - (ا.فا) قاصد . عازم . مريد .

يازه - رجف . صياح . نداء .

يازیدن - سحب . سل . تطاول إلى
الشيء . عزم . إنبات . صياح .

ياس - زهرة الياسمين .

ياسا ، ياسه - (تر. مغو) رسم . قاعدة .
أصول . قانون .

ياساق - (تر. معر. عا) القانون الذي وضعه
جنگيز .

- يساقوت خام - (كنا) (ع. ف) شفة المعشوق.
- يساقوت رَوان - (ع. ف) (كنا) الدمع الممزوج بالدم. نبذ.
- يساقوت سَرُ بَسْتَه - (ع. ف) (كنا) شفة المعشوق. الشفاه الصامته.
- ياقوتى - (ع) نوع من العنب الأحمر دقيق الحبات.
- يساقوتى خام - (ع. ف) (كنا) شفة المعشوق.
- ياقه - (مع: عا: يخه) قبة القميص.
- ياكُند - ياقوت.
- يال - عنق. عضد. شعر رقة الجواد. ابن. وجه. شجاع. خد.
- يالىغ - (تر) قرن الثور أو الكركدن المستعمل لشرب الخمرة.
- يالمند - (ع. تصر: عيال) صاحب أسرة.
- يال وكوپال - (كنا) جسم. فوق. قوة العضد.
- ياله - قرن الثور المستعمل لشرب الخمرة.
- يام - (مغو) الجواد الاحتياطي. حصان البريد.
- يان - هذيان (المريض أو الصوفي).
- حيوان للركوب. عجلة.
- يانه - مهراس. كبير. بزر الكتان. وإلا.
- أَمْ لا.
- ياور - مساعد. مدق المهراس. اسم اليوم العاشر من كل شهر شمسي. ضابط. مساعد. صديق.
- ياوگى - ضياع. فقدان. انعدام. خراب. هذيان. ثرثرة.
- ياوُند - ملك. موجد. حاصل على.
- ياوُندان - ملوك.
- ياوه - ثرثرة. كلام بلا معنى. هذيان. فحش. ضياع. فقدان. عبث. مجهول الأصل. خرافة.
- ياوه سَرا - مثرثر. مهذ.
- ياوه كُردن - افتقاد.
- ياوه گُفتار - لغو. ثرثرة.
- يايى - مريض. بائس.
- يَب - رمح.
- يَبات - خراب. ضياع. قفر.
- يَبست - عشب صحراوي يشبه السبانخ اسمه في العربية (غملول).
- يَبَنَلو - (تر) ميدان تعرض البضائع. يلفظها الفرس «ينبلو».
- يتاق، يتاغ - (تر) محافظة. حماية. رقابة.
- يتاقدار - (تر. ف) (ا. فا) حارس. رقيب. حام.
- يتاقى - (تر) حارس. محافظ.

يَتِيمَجَه - (ع. ف) طعام يصنع من
الباذنجان أو القرع.

يَخ - جليد. ثلج.

يَخْ آب - ماء مبرد بالجليد. وفي
الاصطلاح الزراعي الماء الذي يعطى
للمزارع شتاء حتى يقتل الحشرات.

يَخْ بَسْتَن - تجمد. تجميد.

يَخْ بَسْتَه - (ا. م) ماء متجمد.

يَخْ بَنَد - صقيع. تجمد.

يَخْ بَنْدَان - شدة برودة الشتاء بحيث
تتجمد المياه فيها.

يَخْ تراش - منشار الجليد. آلة لكسر
الثلج.

يَخْچال - براد. ثلاجة.

يَخْچَه - (مصغ: يخ) حبات البرد. قطرة
الندى. (كنا) أسنان المعشوق.

يَخْدَان - براد. صندوق لوضع الجليد.
ثلاجة. صندوق الألبسة.

يَخْ دَرِبِهَشْت - نوع من الحلوى.

يَخْ شِكن - السفينة كاسحة الجليد في
البحار.

يَخْ فُروش - بائع الجليد.

يَخْ كُوب - كاسر الثلج.

يَخْنِي - (مع. عا) مطبوخ. مرق اللحم.
ذخيرة.

يَخُور - مجمد. مثلج.

يَخَه - (مع. عا: ياقه) قبة القميص.

يَدَرَه - لبلاب. عشقة.

يَدَك - (مع. عا) الجواد الاحتياطي.

يَدَكِي - آلات ووسائل إضافية للماكينات.

يَدَه - نوع من السحر ينزل بواسطته الثلج
والمطر.

يَرَا - طية. ثنية. عُكنة.

يَرَاغ - (تر) جواد مروض على السرعة
والسباق. اتفاق. مصلحة. اجتماع.

يَرَاق - (تر) السلاح الأبيض. سرج
الجواد. شريط معدني.

يَرَاغ - (تر) جواد مهياً للسباق.

يَرَلِيغ - (مغ) أمر ملكي. شهادة. شكر.

يَرَمَر - انتظار. أمل.

يَرَمَغان - (تر. مع. عا) هدية المسافر إلى
الأصدقاء والعظماء.

يَرَمَق - (تر) الدرهم والدينار. الذهب
والفضة. مال.

يَرَنْدَق - (تر) جلد خام. معي.

يَزْد - الله تعالى. اسم مدينة في إيران.

يَزْدَادِي - نوع من الطعام. مصنوع باللحم
والبيض.

يَزْدَان - الله تعالى. (أصلها: ايزد).

يَزْدَان پَرَسْت - عابد الله.

يَزْدَجَرْد - (معبر: يزدگرد). اسم أبي

«بهرام الحمار» ويسمى (يزدجرد الأثيم)

كان ظالماً جداً. لقب لعدد من ملوك
الأسرة الساسانية.

يَزْشْ گاه - مكان العبادة.

يَزْكَ - طلائع الجيش. حارس ليلي.
جاسوس.

يَزْنَه - زوج الأخت.

يَساق، ياساق - (تر. معر. عا) قانون.
قاعدة. سياسة. قصاص.

يَسال - (تر). صف. جناح الجيش. نوع
من الأزهار.

يَساؤل - (تر) متقدم. مقدمة الجيش.
حارس. حارس باب القصر. ضابط.

يَسَل - (تر) صف. جناح الجيش. نوع من
الأزهار.

يَسْنا - أحد أقسام (اوستا) الذي يُقرأ في
المراسم الدينية. عبادة. صلاة.

يَشْب - نوع من الأحجار الكريمة الشبيهة
بالعقيق.

يَشْت - أحد أجزاء كتاب (اوستا). عبادة.
يَشْتَن - عبادة. تقديس.

يَشْتَه كُردن - دعاء. عبادة. صلاة.

يَشْكَ - ندى الصباح. خالص. نقي.
ناب.

يَشْم - نوع من الأحجار الكريمة الشبيهة
بالعقيق.

يَشْمه - جلد حيوان لما يدبغ.

يَغام - وحش أسطوري وصحراوي.
يَغْتَنج - نوع من الحيات الصفراء اللون
التي تُرى في المروج الخضراء، ليس
لها سم.

يَغُرْت - (تر. معر. عا) لبن رائب.

يَغْلا - مقلاة صغيرة معدنية.

يَغْلَغ، يغلق - (تر) رمح.

يَغْما - (تر) غارة. سلب. نهب. بلد في
تركستان اشتهر أهلها بالجمال.

يَغْما گاه - (تر. ف) مكان النهب أو
السلب.

يَغْماناز - اسم ابنة ملك الصين. وهي أم
«بهرام بن يزدجرد».

يَغْتَنج - نوع من الحيايا الصفراء اللون التي
تُرى في المروج الخضراء، ليس لها
سم.

يَغْج - لعاب الفم المتطاير أثناء الكلام.

يَقَه - (تر. معر. عا) قبة القميص.

يَكَان - فريد. بلا نظير.

يَكَانْ يَكَان - الواحد بعد الآخر. واحداً
فواحداً.

يَكايك - واحداً فواحداً. الواحد تلو
الآخر.

يَكْ اَنْسَه - ذو جواد واحد. (كنا) شمس.

يَكْ اَنْداز - في شكل واحد. في نوع

واحد. مساو. نبل أو رمح بعيد الهدف.	المنافق.
يُكْبَار - دفعة واحدة. مرة واحدة.	يُكْدَانِه - نوع من الأزهار. طوق. كل شيء عزيز ولا مثيل له. جوهر. فريد.
يُكْبَارَكِي - فجائي. عامة.	يُكْدَسْتُ - مقطع اليد. نوع واحد. مساو.
يُكْبَارِه - فجأة. النسبة إلى الدفعة الواحدة.	متشابه. تام. كامل.
يُكْ بَسِي - فجائي. عمومي. دورة واحدة.	يُكْدِش - الحيوان الهجين. محبوب.
يُكْ بِيك - الواحد بعد الآخر. شبه يقين.	امتزاج واتصال شيئين ببعضهما. اختلاط.
يُكْبَارِجِه - صحيح. تمام. كامل. تين. جاف.	يُكْدَك - حليب ساخن. دافئ.
يُكْ يَهْلُو - (كنا) إنسان لجوج، صعب المراس.	يُكْدِل (ه) - قلب واحد. محبوب. (كنا) موافق. متفق. متحد. غير مُرَاءٍ.
يُكْتَا - فريد. وحيد. عدد واحد. اسم ثوب. (كنا) الله تعالى.	يُكْدَنْدَكِي - لاجاجة. إلحاح.
يُكْتَادِل - موافق. متحد. متفق. من غير رياء.	يُكْدَنْدِه - (كنا) لجوج. عنيد.
يُكْتَاش - خادم.	يُكْرَان - جواد. جواد أصيل. أشهب.
يُكْ تَه - فريد. وحيد.	يُكْ رِشْتِه - (كنا) موافق. متفق.
يُكْ تَهِي - ثنية واحدة. طية واحدة. ثوب لطيف. تبدل.	يُكْ رِكَايِي - (ف.ع) (كنا) الجواد الإضافي. استعداد للعمل.
يُكْ تِيغ - (كنا) متحد.	يُكْرَنْك - بلون واحد. (كنا) صديق مخلص.
يُكْجَا - كلهم معاً. عموم. في مكان واحد.	يُكْرَنْكِي - (كنا) إخلاص. صداقة. محبة.
يُكْ جُشْم - أعور. (كنا) قصير النظر، أو	يُكْرُو (ي) - وحيد. نقي. (كنا) مخلص.
	من لا يعرف المراعاة. وتلفظ: يَكْرُوِيَه.
	يُكْرُوِي - بساطة. من غير رياء.

يَكْ كِرِه - (كنا) متحد. متفق. متعاهد.

موافق. مساو. شبيه.

يَكْ كُونَه - بلون واحد. مساو. معادل.

يَكْ لا - قماشة أو لباس لطيف. قماشة ضيقة.

يَكْ لَخْت - قطعة واحدة. مساو. معادل. ثابت على حال واحد.

يَكْم - الأول.

يَكْ نَوَاخْت - لون واحد. نوع واحد.

يَكْ تَوْرَد - على طريق واحدة. على موال واحد.

يَكِه - وحيد. بلا نظير. فريد.

يَكِه تاز - فارس بلا نظير. شجاع. جريء.

يَكِه خَوَان - المغني في مجلس الأنس وحده.

يَكِه خَوْرْدَن - (كنا). التحير من أثر أمر طارئ أو رؤية أمر عجيب فجأة.

يَكِه سَوَار - فارس لا نظير له. فارس واحد.

يَكِي - واحد. شخص ما. وحدة.

يَكْ يَك - قطعة قطعة. الواحد بعد الآخر.

يَكَانْگِي - انفراد. صداقة. اتحاد.

يَكَانِه - وحيد لا نظير له. فريد. فاتح.

يَكَانِه كُوي - القاتل بالتوحيد. محبة الله.

يَكُونُهُ - (مخفف: يك كونه) من نوع واحد.

يَكُرو كَرْدَن - (كنا) ترك الصداقة والمحبة.

يَكُروِيَه - (كنا) متفق. ظاهر. واضح.

يَكُره - بدون رياء أو نفاق. صاف. بسيط. طريق.

يَكْ زَبَان - (كنا) مشاركان في الغناء أو الصوت أو العزف. متفق.

يَكْ زَخْم - الذي يضرب العدو ضربة واحدة قاصمة. جرح واحد. لقب

«سام نريمان» الذي قتل الثعبان.

يَكْسَان - مساو. متساو. نوع واحد. مشابه. على الدوام. دائم.

يَكْسَر (ه) - دفعة واحدة. معاً. جميعاً.

يَكْ سَرَاَسَر - انظر: يكسر.

يَكْسُو - طرف واحد. في جانب واحد.

يَكْسُوَار - فارس لا نظير له. شجاع.

يَكْسُو شُدَن - انسحاب. انزواء. السير في جانب واحد.

يَكْسُو كَرْدَن - فصل. إزاحة. تنحية. تفريق.

يَكْسُون - مساو. معادل. مشابه. دائماً.

يَكْسُو نِهَادَن - إزاحة. وضع على طرف.

يَكْ شِسْت - جليس. (كنا) رفيقان. صاحبان.

يَكْ شَنِبه - يوم الأحد.

- يَل - بطل . شجاع . مبارز . مطلق العنان .
 جمعها يلان قميص نسائي تلبسه النساء
 القرويات .
- يَلّاق - (تر) اسم أحد ملوك الترك . وعاء
 الشحاذين ، أو فخارة مكسورة يقدم بها
 طعام الكلب والهر .
- يَلّك - نوع من القبعات الملكية . قميص
 نسائي .
- يَلّكن - منجنيق .
- يَلّلي - كلمة تطلق على التحرر والسرور
 وبلا قيد .
- يَلّلي زدن - انشراح . سرور . انطلاق .
- يَلّمان - ضربة السيف .
- يَلّه - إطلاق . حرية . نجاة . خلاص .
- أعوج . قحبة . مفرد . راکض . عبث .
- يَلّه کرْدن - إطلاق . عتق . ترك .
- يَلّی زَن - الصارخ في جلسات الأُنس .
- مغن . عازف .
- يَمينه - معدة .
- يِن - لاحقة النسبة مثل زَرين : ذهبي .
- يَنْبوت - نبات الخرنوب النبطي ينمو في
 قاعدة الجدران .
- يَنّگ - شكل . قاعدة . طرز . رسم .
- يَنّگا ، يَنّگی - (تر) جديد . حديث .
- يَنّگه - احتياطي . المرأة المرافقة للعروس
 ليلة عرسها .
- يَنّگی دنیا - (تر.ع) . الدنيا الجديدة .
 أمريكا .
- يَنّگی چری - الجيش الجديد ، كانت تقال
 قديماً لقسم من الجيش العثماني .
- يَواش - (تر) بهدوء . بتمهل .
- يَوب - بساط . سجادة عظيمة .
- يُوبه - ههد . تمن . رغبة .
- يوت - (تر) مرض عام .
- يوجه - قطرة .
- يوخاري باش - (تر) اسم قوم من
 القاجار .
- يوخه - اسم صوت يلفظ عند الغاية في
 لذة الجماع . إحساس .
- يورت - (تر) منزل . مسكن . محطة .
- يُورْتَمه - (تر) نوع من عدو الخيل .
- يُورْش - (تر) هجوم . عاصفة .
- يُورْغه - (تر) جواد مربى تربية كاملة .
- يوز - تفحص . طالب . فاحص . فهد .
- قيام . جذر وأمر (يوزيدن) . وبمعنى
 (يوزنده) مركبة .
- يوزْباشي - (تر) قائد المئة .
- يوزْبان - حارس . مربّي الفهد .
- يوزْپَلَنک - فهد .
- يوزْک - كلب صيد . فهد . نمر .
- يوزْنده - (ا.فا) باحث . طالب . مفتش .
- يوزيدن - طلب . تبحث . تفتيش .

يولّاخ - أرض بور. سراب.	يوزّه - كلب الصيد. تمرّغ الحيوانات في
يولاف - عشب علفي.	التراب. جزع الشجرة.
يون - سرج الجواد. فلس. لون. اسم	يُوسَه - منشار.
نهر.	يوسیدن - طلب. تبحث. تفتيش.
يُونَجَه - (تر) نبات يستخدم علفاً.	يوش - تفحص. تجسس. بحث.
يَهُودَانَه - قماشة صفراء يخطها اليهود	يوغ - نير الثيران.
فوق البستهم ليعرفوا.	يوفى - مكثار.
يَهُودِيَان - اليهود.	يوك - سيخ الحديد الذي يستخدم لإخراج
يَهيدَن - تخريب. تحطيم.	الخبز من التنور.
يِيرى - السُلْفَة «زوجة الأخ».	يُوگان - رحم. مشيمة. معي الأغنام غير
بيلاق - (تر) مصيف.	المنظفة.

كلمة أخيرة حول المعجم

- تمت الطبعة الأخيرة عام ١٩٩٣ ، والتي بدأت عام ١٩٦٨ ، بعد إضافة ما يعادل ثلث مواد الطبعات السابقة . وعليّ أن أشكر سماحة الشيخ «محمد شريعتي» المستشار الثقافي الإيراني بدمشق ، صاحب اليد البيضاء . فالحمد لله أولاً وأخيراً .
- سألني كثير من العلماء وطلاب العلم عن سبب تسميتي للمعجم بالذهبي . لقد أسميته بهذا أولاً للسجع ، وثانياً لأن معنى كُنيتي «التونجي» باللغة التركية «الذهبي» .
- أشكر السادة الباحثين المحبين الذين أمدّوني بملاحظاتهم وإرشاداتهم . وقد أنزلتُ الصائب منها في مكانه . أما مَنْ في قلوبهم مرض فأقول لهم : من السهل على المرء أن ينتقد جبلاً شامخاً ، ولكنه يستحيلُ عليه أن يصنع مثله ، ولو كان المثلُ مشوّهاً .
- عنوان المؤلف : ص . ب . ٦٢٠٤ - حلب - سورية .





AL - Mu'jam Althahabi

PERSHING - ARABIC.

NEW EDITION - 1993

BY - D. MOHAMMAD ATTONJI



THE CULTURAL COUNCILAR SHIP
OF THE ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN - DAMASCUS